

#### HARVARD UNIVERSITY.



#### LIBRARY

OF THE

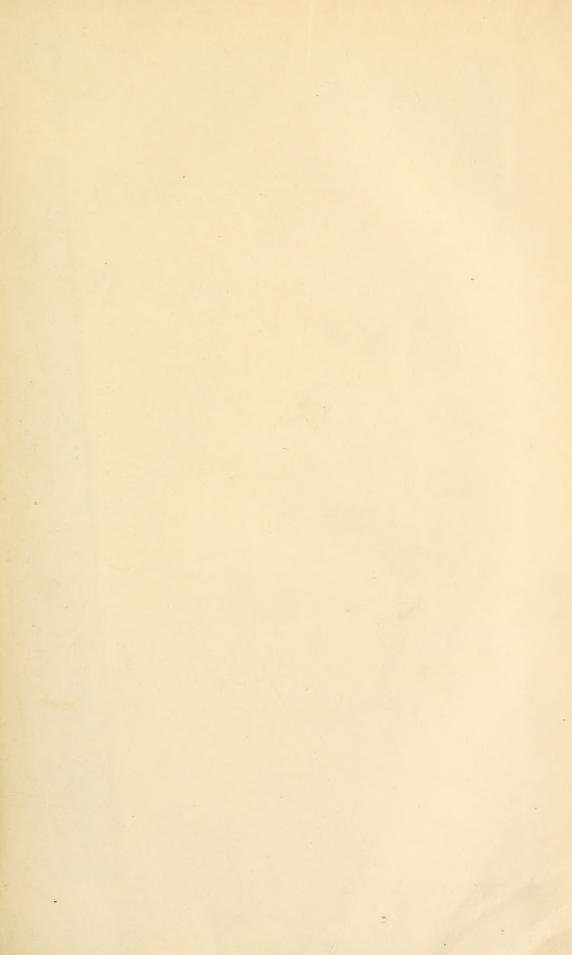
MUSEUM OF COMPARATIVE ZOÖLOGY.

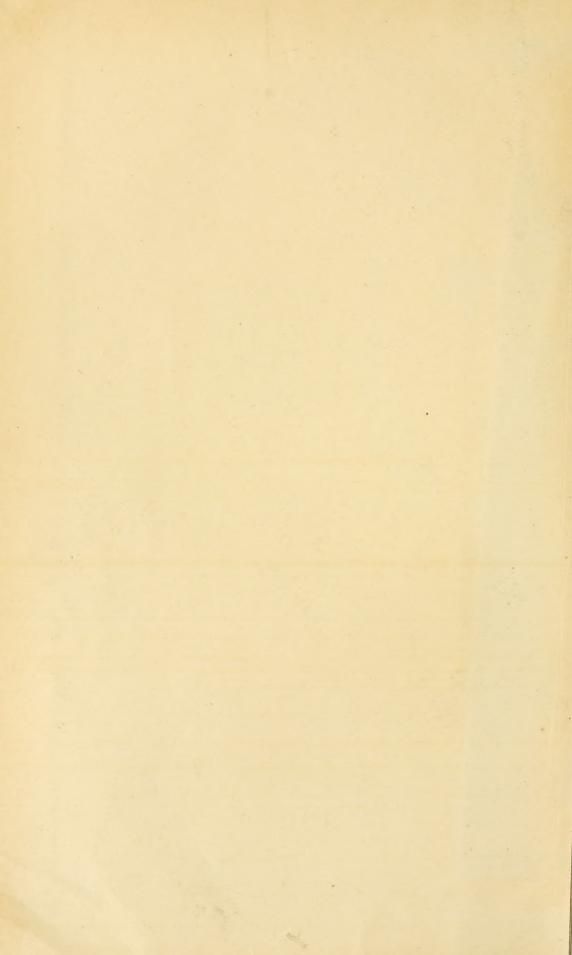
6654

GIFT OF

ALEXANDER AGASSIZ.

February 25, 1898 - February 2, 1899





# Allgemeine Filcherei-Beitung.

Heue Folge

ber

# Bayerischen Fischerei=Zeitung.

Organ für die Besammt-Interessen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine

in Sonderheit

# Organ des Deutschen Fischerei=Vereins,

fowte

der Landes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fisch. Derbandes, des Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbade. Tegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großberzogthum Hessen, des Rheinischen Fisch. Der., des Kölner Fisch. Der., des Fischerei-Vereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Lotheringischen Fisch. Der., des Fischerei-Vereins für den Kreis Lingen, des Fischerei-Vereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei-Vereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Verbindung mit Fachmännern Deutschlands, Oesterreich-Ungarns und der Schweiz herausgegeben vom

Bagerifchen und dem Deutschen Sischerei-Berein.

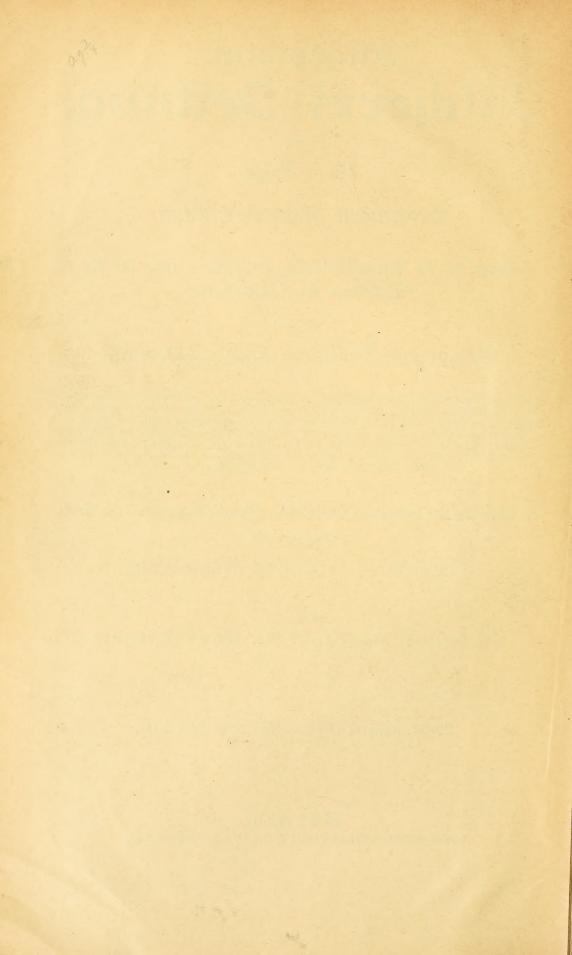
Redigirt von

Dr. Brund Bofer und Dr. Aurt Weigelt.

XXIII. Jahrgang 1898. — Reue Folge Band XIII.

München.

Pössenbacher'sche Buchdruckerei (Klöck & Giehrl), Herzogspitalstraße 19.



# Inhalts - Werzeichniß.



# A. Sachregister.

Seite 1	Seite
Nal im Meere	Beftenerung der Teichwirthschaft in Bayern 355
— Rothseuche 2	Bestimmung von Wassermengen 222
Nalbrut	Betriebsunfall, sijchereilicher 61
201 101 110	Beulenfrankheit der Barben 409
Aalfang	Birtrail de Cildani Paninchestation 199
Abstreifen der Fische	Biologische Fischerei-Versuchsstation 122
Abwässer, schädliche 40 79 120 136	— Station, Ginsendung von Untersuchungs-
Adjazenten-Fischerei 277 310	material
Aischaründer Spiegelkarpfen 420	Blinde Fische 246
Altersbestimmung der Karpfen 341	Bodensee, Felchenerbrütung 83
Ameritanische Salmoniden-Arten 84	Bodensee-Fischerei 118 218 262
Angelbriefe 345 365 377 397 399 415 417	Bodenfee-Fischerei-Konferenz 176
Angel-Fischerei, Käscher hiezu 10	Brünn, Fischereifurs
Angelhaken	0.11.7
Ansochung von Welsen	0
Or a maife ma fün Ornfärson in der Tischmeht 25	Cementweiher
Anweisung für Anfänger in der Fischzucht 25	Coregonen, Aufzuchtsversuche 42 81
43 102 119 158 208 228 260 326 364	— im Aquarium
376 431	Coregone, sommerlaichender
Apparat zur Bestimmung der Wassergase 290	
Aquarium, Coregonen 203	Dangiger Bucht, Lachsfang 263
Asphaltlack	Darmentzündungen
Aftrachan, Fischfang-Ergebnisse 247	Det eintentantungen
Mufruf	Delegirtenversammlung banerischer
Aufzuchtsversuche von Coregonen . 42 81	Fischerei-Vereine
Ausschuß für Teichwirthschaft 333	Deutsche Hochsee-Fischeret
Aussehen der Krebse	Dresden, Ausstellung 18 176 188 210 235
— von Lachsbrut 50	— Fischerei-Versammlung 238
Ausstellung Dresden 18 176 188	Dubisch-Verfahren
Musicianus 212	Durchforschung bes Sugwassers 263
Auszeichnung 13	
m vs vv 0.14	65:5 au 613ufaua
Bachforelle, Laichzeit	Giber-Störfang
Bachfaibling, Fledenkrankheit 364	Gier, deren Fledenkrankheit
Batterien-Infettionen 410 411	Eindringen von Fischen in die Harnröhre 401
Bamberg, Kischereikurs	Einsendung von Untersuchungsmaterial
Barbenrogen, beffen Giftigfeit 191	an die biologische Station 255
— schädlich	Eisvogel 85 105
Barich Arantheitserscheinungen 396	Elbe-Störfang 281
Baxmanfliege 104 191 264 282	Elektrisches Licht zum Fischfang 26
Banerisches Fischerei-Gesetz 23	Enten auf dem Waffer 105
Befruchtungs-Methode 4 41	Entstehung der Furunkulose 21
Beitrag zur Hechtsischerei	Entwidlung der deutschen Sochsee-Fischerei 8
Bergen, Fischerei-Ausstellung 122	Erbrütung von Lachseiern 50
Banish üben Sie Tildensitzes in Educaria 205	Erfahrungen einer Fischerei-Ausstellung 243
Bericht über die Fischereitage in Schwerin 285	Gutuantta Cilda baran Untarinchura 255
Berliner Fischhandel 61 Berufsfischer, deren Klagen 101	Erfrankte Fische, deren Untersuchung 255
Berufssischer, deren Rlagen 101	Erfrankung der Riemen bei Forellen 256
Beseitigung der Adjacenten-Fischerei 277	— burch Barbenrogen 26

W Y '8 Y " 11 100 000	Cit de to an Sal Martinan
Fabrifabwässer	Fischhandel, Berliner 61
Fang des Fischotters 97 138	Fischkonsum in Berlin
Fangverbot für Arebsweibchen 348	Fisch frankheiten, Mittheilungen hierüber 2
California in Massaciae	21 156 172 184 255 364 370 409
Felchenerbrütung im Bodensee 83	
Fischbrut-Zählapparat 286	Fischmehl
Fische, deren Abstreifen 29	Fischotter 97 278 327 343
Cif de a a f Partiforma	Tischiancha 200
Fischegel, Bertilgung 370	Fischsteichanlagen für Landwirthe
Fischeier, deren Weißwerden 176	Fischteichanlagen für Landwirthe 89
Fischerei, ein Fürstenwort hierüber 34	Fischtransporte 307
in Bassiss 110 010 000	Fischtransportwagen 61
im Bodenjee	Filmtransportmagen
— im Rhein	Fischwässer, deren Werthe 281 Fischwasser-Berpachtung 11
- im Rhein vor dem Reichstag 150	Fischmasser-Bernachtung 11
	Gil di mittanungan
— in Baden 45	Fischwitterungen
— in Sessen	Filazott, Empuhrung
— schädliche Thiere 69 70 231	Fischaucht, Anweisungen 25 43 102 119 158
— und Naphtatransport 248	208 228 260 326 364 376
~ ' C f	
Fischerei-Aufseher	— in der Schweiz 177
Fischerei-Ausstellung in Bergen 122 300	— in Stalien
— in Dresden 18 176 188 210 235	— in Schlesien 281
	Fisch & uchtanstalt Starnberg 388
— in Hohenheim 44	Film zum tuntunt Sininvery 500
— in Nagold	Fischzuchtschädigung durch Kinder 121
— in Rosenheim	Fledenkrankheit der Gier 156 411
in Organist	Sad Rachiaihlinad 261 411
— in Tharandt	— bes Bachsaiblings 364 411 Fleischmehl 30 144 231
— in Tübingen	Fleischmehl 30 144 231
Fischerei-Ausstellungs-Erfahr-	Floß, verbeffertes 379 400
	Flußfischerei in Schlesien 270
ungen	Fingituletet in Outefien
Fischerei-Berechtigung in Sannover 11	Flugtrebs 422
Fischerei-Delitte, hiefür Pramien 10	Flugregulirung
Fischerei-Genoffenschaft 11	Flugverunreinigung 330
	2" Comment of Cifferni in Baker
Fischerei=Geräthe, deren Pfändbarkeit 23	Förderung der Fischerei in Baden 45
Fischerei-Geset, bayerisches 23	— der Fischzneht in Schlesien 280
— in Indien	- her Garnfenzucht 2 19 35 52 73 94
100 700 700 000 000 000 000 000 000 000	— der Teichwirthschaft 301
- prengiques	- Det Lettigiotettiftiguet
Fischerei-Konferenz in Heidelberg 139	Forelle, große
Fischerei=Kongreß, internationaler 198	Forelle, große
	Forellenbarsch 13 330
Fischerei-Kuriosa 212	2 (1 Cutter
Fischerei-Kurs, badischer 419	Forellenfutter 29
— in Bamberg	Forellengröße
in Parison	Forellengucht in Bächen und Teichen . 317
— in Brünn	The stantant fin Cildhani
— in Halle	Fürstenwort für Fischerei 34
— in Halle	Fürstenwort für Fischerei
— in Halle	Fürstenwort für Fischerei
— in Halle	Fürstenwort für Fischerei 34
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Falle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Falle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei
- in Falle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei Fütterung der Kaupsen 64 162 Furuntulose bei Salmoniden 21  Gelbrandtäfer 268 Genferse, Kenkensischerei 66 Geräthe zur Teichwirthschaft 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München 409 Giftigkeit des Barbenrogens 191 Größe der Foresten 350  Hannover, Fischerei-Berechtigung 12 Fechtsang 30 — seltener 140 Sechtsücht 162 Fechtzucht 163 Feidelberg, Fischerei-Konferenz 135 Feidelberg, Fischerei-Konferenz 135 Feringsmuseum 121 Ferfunft des Karpsens 135
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei 34 Fütterung der Kaupsen 64 162 Furunkulose bei Salmoniden 21  Gelbrandkäfer 268 Genfersee, Renkensischerei 669 Geräthe zur Teichwirthschaft 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München 409 425 Giftigkeit des Barbenrogens 199 Größe der Foresten 350  Dannover, Fischerei-Berechtigung 125 Echtsang 360 Fechtsang 360 Fechtsucht 140 Sechtsucht 165 Fechtzucht 150 Feidelberg, Fischerei-Konferenz 133 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 212 Ferfunst bes Aarpsens 133
- in Salle	Fürstenwort für Fischerei 34 Fütterung der Kaupsen 64 162 Furunkulose bei Salmoniden 21  Gelbrandkäfer 268 Genfersee, Renkensischerei 669 Geräthe zur Teichwirthschaft 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München 409 425 Giftigkeit des Barbenrogens 199 Größe der Foresten 350  Dannover, Fischerei-Berechtigung 125 Echtsang 360 Fechtsang 360 Fechtsucht 140 Sechtsucht 165 Fechtzucht 150 Feidelberg, Fischerei-Konferenz 133 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 212 Ferfunst bes Aarpsens 133
- in Salle 139 - in Hohenheim 369 - in Hohenheim 369 - in Hinden 386 - in Minden 386 - in Minden 387 - in Meval 262 - in Tharanbt 354 - in Trachenberg 149 - in Wiesbaden 50 70 Fischereireth 197 217 233 253 269 285 Fischereirechtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereirechtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereischtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereischtliches aus Württemberg 75 188 Fischereischtliches aus Württemberg 75 188 Fischereischtliches 217 234 254 270 285 - in Württemberg 217 234 254 270 285 - in Württemberg 176 - österreichsicher 82 Fischereis Eersuchsstation 227 Fischereis Bersuchsstation 122 Fischereis Bersuchsstation 122	Fürstenwort für Fischerei Fütterung der Kaupsen . 64 162 Furunkulose bei Salmoniden . 21 Gelbrandkäfer . 268 Genfersee, Renkensischerei . 69 Geräthe zur Teichwirthschaft . 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München . 409 42: Gistigkeit des Barbenrogens . 199 Größe der Foresten . 350 Sannover, Fischerei-Berechtigung . 12 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsücherei . 255 Fechtsucht . 165 Fechtsuc
- in Salle 139 - in Hohenheim 369 - in Hohenheim 369 - in Hinden 386 - in Minden 386 - in Minden 387 - in Meval 262 - in Tharanbt 354 - in Trachenberg 149 - in Wiesbaden 50 70 Fischereireth 197 217 233 253 269 285 Fischereirechtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereirechtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereischtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereischtliches aus Württemberg 75 188 Fischereischtliches aus Württemberg 75 188 Fischereischtliches 217 234 254 270 285 - in Württemberg 217 234 254 270 285 - in Württemberg 176 - österreichsicher 82 Fischereis Eersuchsstation 227 Fischereis Bersuchsstation 122 Fischereis Bersuchsstation 122	Fürstenwort für Fischerei Fütterung der Kaupsen . 64 162 Furunkulose bei Salmoniden . 21 Gelbrandkäfer . 268 Genfersee, Renkensischerei . 69 Geräthe zur Teichwirthschaft . 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München . 409 42: Gistigkeit des Barbenrogens . 199 Größe der Foresten . 350 Sannover, Fischerei-Berechtigung . 12 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsücherei . 255 Fechtsucht . 165 Fechtsuc
- in Salle 139 - in Hohenheim 369 - in Hohenheim 369 - in Hinden 386 - in Minden 386 - in Minden 387 - in Meval 262 - in Tharanbt 354 - in Trachenberg 149 - in Wiesbaden 50 70 Fischereireth 197 217 233 253 269 285 Fischereirechtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereirechtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereischtliche Fragen 104 105 125 - 194 332 384 Fischereischtliches aus Württemberg 75 188 Fischereischtliches aus Württemberg 75 188 Fischereischtliches 217 234 254 270 285 - in Württemberg 217 234 254 270 285 - in Württemberg 176 - österreichsicher 82 Fischereis Eersuchsstation 227 Fischereis Bersuchsstation 122 Fischereis Bersuchsstation 122	Fürstenwort für Fischerei Fütterung der Kaupsen . 64 162 Furunkulose bei Salmoniden . 21 Gelbrandkäfer . 268 Genfersee, Renkensischerei . 69 Geräthe zur Teichwirthschaft . 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München . 409 42: Gistigkeit des Barbenrogens . 199 Größe der Foresten . 350 Sannover, Fischerei-Berechtigung . 12 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsücherei . 255 Fechtsucht . 165 Fechtsuc
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei 34 Fütterung der Kaupsen 64 162 Furunkulose bei Salmoniden 21  Gelbrandkäfer 268 Genfersee, Renkensischerei 669 Geräthe zur Teichwirthschaft 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München 409 425 Giftigkeit des Barbenrogens 199 Größe der Foresten 350  Dannover, Fischerei-Berechtigung 125 Echtsang 360 Fechtsang 360 Fechtsucht 140 Sechtsucht 165 Fechtzucht 150 Feidelberg, Fischerei-Konferenz 133 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 212 Ferfunst bes Aarpsens 133
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei Fütterung der Kaupsen 64 162 Furuntulose bei Salmoniden 21  Gelbrandtäfer 268 Genferse, Kenkensischerei 66 Geräthe zur Teichwirthschaft 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München 409 Gistigkeit des Barbenrogens 191 Größe der Forellen 350  Hannover, Fischerei-Berechtigung 12 Fechtsang 30 — selbener 140 Fechtsang 30 — selbener 140 Fechtsucht 162 Fechtzucht 163 Fechtzucht 16
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei Fütterung der Kaupsen 64 162 Furuntulose bei Salmoniden 21 Gelbrandtäfer 268 Genfersee, Rentensischerei 669 Geräthe zur Teichwirthschaft 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München 409 425 Gistigfeit des Barbenrogens 199 Größe der Foresten 350 Fannover, Fischerei-Berechtigung 125 Echtsang 350 Fechtsang 350 Fechtsang 140 Sechtsücht 140 Sechtsücht 140 Sechtsücht 165 Fechtzucht 140 Feidelberg, Fischerei-Konferenz 130 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 212 Feringsmusenm 213 Feringsmusenm 360 Folländische Fischerei 122 185 Folländische Fischerei 122 185 Funden, schwere 27 Führerägnirtes Folz für Wasserbauten 150
- in Halle	Fürstenwort für Fischerei Fütterung der Kaupsen . 64 162 Furunkulose bei Salmoniden . 21 Gelbrandkäfer . 268 Genfersee, Renkensischerei . 69 Geräthe zur Teichwirthschaft . 320 Geschäftsbericht der biologischen Station München . 409 42: Gistigkeit des Barbenrogens . 199 Größe der Foresten . 350 Sannover, Fischerei-Berechtigung . 12 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsang . 30 — seltener . 140 38 Fechtsücherei . 255 Fechtsucht . 165 Fechtsuc

Seite	Seite
Internationale Bodensce-Fischerei-	Lehrkurs in Tharandt
kerl   Ponferenz 176	— in Trachenberg
Konferenz	in Minchalan 50 70
Internationalet Viggerer stongres 100	— in Wiesbaden
	Literatur 14 65 195 367 403 436
Räscher zur Angelsischerei 10	Lupinen zur Karpfenfütterung 11 27
Käscherbenutung, richterliche Beur-	
theilung 24	Mageninhalt der Bögel 109
O it would be seen and the seen	Main Carrie Det Soyet
Kaiser Wilhelm-Kanal 348	Main, Karpfenzucht 11
Rali in der Fischzucht 172 184	Maisschrot als Karpfensutter 12
Ralken der Teiche 412	Maisschrot als Karpsenfutter
Ranibalismus der Salmoniden 103	Methode der fünstlichen Befruchtung . 4 41
	m: 1 12 Cilianianten Seltudium . 4 41
Rarpfen, Altersbestimmung 341	Milan als Fischräuber
2- dessen Herkunft	Mittheilungen aus der Station zur
- im offenen Gewässer	Untersuchung von Fischkrankheiten 2 21
- mit Salmoniden im Betrieb 112	156 172 184 255 364 370 409
Rarpfenbesat	Monatliche Anweisungen in der Fisch-
Rarpfenfütterung 64 102	zucht . 25 43 102 119 158 208 228 260
mit Lupinen	326 364 376 431
— mit Maisschrot 12	Museum für Fischzucht 281
Quality the state of the state	201   cum   m. Orlagmaje
Karpfenkrankheiten 60 169 409	
Karpfen-Aurs in Trachenberg 149	Magold, Fischerei-Ausstellung 419
Karpfenmarkt	Naturgeschichte des Lachses 373
Karpfen-Rassen 37 95 153 175 187 205	3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
257 274 300	Saftannaich is chan Tischanaites 251
201 214 300	Defterreichischer Fischereitag 254
Karpfenteich-Anlage	Otterjagden 278 327 343
Rarpfenverkauf in Königsberg 282	
Rarpfenwinterungen 169 211 225 245 322	Parafiten amerikanischer Salmoniden . 246
Rarpfenzucht 2 110 112 131 165 181 199	Berlfischerei in Bayern
2 10 25 50 52 01	
— Förderung 2 19 35 52 73 94	— in Sachsen
— im Main	Personalnachrichten 13 17 27 45 65 124
Renntniß der Karpfenkrankheiten 60	145 212 232 264 283 316 383
Riemenerfrankung bei Forellen 256	Bfandbarteit der Fischerei-Gerathe 23
	Pfaffenhofen, Fischerei-Ausstellung 347
Klärvorrichtungen	
Klage der Berufsfischer	Pferdefleisch als Forellenfutter 29
Krantenversicherung 46	Pflege von Lachseiern 50
Rrebsausjehungen in Unterfranten . 6	Pockenkrankheit bei Karpfen 60 409
Prohio Seren Musieken 199	Brämien für Fischerei-Delitte 10
One that the state of the state	
Krebse, deren Aussehen	Preise für Leistungen im Fischereiwesen . 387
Krebsweibchen, Fangverbot 348	Preußisches Fischerei-Geset 287 302
Rrebszucht	
Rünstliché Befruchtung 4	Raffen der Karpfen 37 95 153 175 187 205
	257 274 200
Q . 4.2 ! Maxeu	257 274 300 Regenbogenforelle 13 83 348
Lachs im Neckar	Regendogensorette 15 85 348
— im Süßwasser	- Langett
— Naturgeschichte	Renten-Fischerei im Genfersee 6
— oberhalb des Rheinfalls 27	Reval, Fischerei-Ausstellung 262
Lach se, laichreife	Rhein, Verunreinigung
Eury je, mujterje	
— jchwere	Rhein-Fischerei 12 150
Lachseier, deren Pflege 50	Rindsblut-Berfütterung 85
Lachsfang im Zürcher Rhein 189	Rosenheim, Fischerei-Ausstellung . 208 231
— in der Danziger Bucht 263	Rothseuche des Aals 2 411
Lachsfangstatistit	San California 111
	— der Schleihen 411
Lachsvertrag 189	
— mit Holland 263	Saale, Lachszucht
Lachszucht in Böhmen 189 382	Sächsische Teichwirthschaften 176
— in der Saale	Salmoniden=Wachsthum . 12 26 44 82
Lage der Flußfischerei in Schlesien 270	Salmoniden, Furunculoje 21
Dage bet Stußfiggetet in Suffesten 270	
Laich geschäft, Unterstützung 114	Salmoniden-Arten, amerikanische 84
Laichzeit der Bachforelle 71	Salmoniden-Kanibalismus 103
- der Regenbogenforelle 59 71	Salmoniden mit Rarpfen im Betrieb 112
Lehrfurs in Bamberg 354	Satzungen des Deutschen FB 353
in Brinn	Edick an art at hai Elumanilimina 200
— in Brünn	Schadenersat bei Flußregulirung 339
— in spaue	Schädigung durch Kinder 121
— in Hohenheim	Schädliche Abwässer 40 79 120 136
- in Hüningen 49	— Thiere 69 70 231
— in München 10 386	Schwerin, Fischereitage 285
- in Reval	Schwimmkäfer-Bertilgung 263
	Outputminituler Stitlighting 205

Scite	Ceite
Seltener Fang	Bereine:
Snikmona 85	Rosen Fischerei-Rerein 213 435
Spigmaus	Posen, Fischerei-Verein 213 435 Provinz Sachsen und Anhalt 142 192 232
Station für Untersuchung von Fischwässern 418	267 991
Starton fut ameringang von Filandifern 418	Manual Cilchanai Manain 900
Sterletzucht	Rommern, Fischerei-Berein
Storjang in der Gider	in the introduction of the control o
Störfang in der Elbe 281	Sächsischer Fischerei-Verein
Strandläufer	Schlesischer Fischerei-Verein 17 124 142
Sügwasser-Durchforschung 263	Unterfränkischer Areis-Fischerei-Verein . 13
	Westbeutscher Fischerei-Verband 349 Westfalen und Lippe 89 123 433
Caide France 214 200	Westfalen und Lippe 89 123 433
Teiche, deren Kalfen	Wiesbaden, Fischerei-Verein 29 50 141 178
Leiche, oeren Kalten	249 367 403 420
Teichtorellen ohne Fütterung 82	Bürttembergischer Landes-Fischerei-
Teichwirthschaft, Körderung 301	Panain 97 178 101 984
Teichwirthschaft-Geräthe 320	Berein
Teichwirthschaftlicher Ausschuß. 333 405	Berhütung der Wirfung des Fischgiftes 275 357
Teichwirthichaft in Bayern 355	Verpachtung von Fischwässern 11
Tetracotylus percae fluviatilis 396	Bersammlung des Deutschen Fischerei-
Tharandt, Fischereifurs	Bereins 90
— Fischerei-Ausstellung 382	Bereins
- Vilustrianistriumy	- ber Fischegel 370
Transport von Jungbrut 177 190 Tübingen, Ausstellung	- non Fischfeinden in Hessen 382
Lubingen, Ausstellung	— ber Fischegel
Turbinen und Fische	Bannan Sun a nan Ooli in San Tilcharcht 170 194
	Berwendung von Kali in der Fischzucht 172 184
Heberwinterung von Karpfen 169 211 225	Bogel, Mageninhalt
	Borichriften zum Aussetzen von Arebsen 129
245 322	Vorträge über Forellenzucht 10
Ulothrix limnetica, deren Vorkommen 329	
Unterfranken, Krebsaussetzungen 6	Wachsthum der Salmoniden 12 26 44 82
Unterstützung des Laichgeschäfts 114	Wanderausstellung des Sächsischen
Untersuchung von Fischwässern 418	Fischerei-Bereins
Urtheil über Käscherbenützung 24	Fischerei-Bereins
	Wassermengen, deren Bestimmung 222
Beränderungen bes Lachses im Guß-	Massarinitmana 259
	Wasserspitzmans
wasser	maisman san Singer
	Beißwerden der Fischeier 176
Badischer Fischerei-Verein 84 419	Welse, Anlochung
Badisch-Unterländer Fischerei-Verein . 330	Werthe von Fischwässern 281
Baherischer Landes-Fischerei-Verein 27 249	Wettangeln in Paris 247
386 388	Winterschonzeit
Brandenburgischer Fischerei-Verein . 14 402	Binterichonzeit
Deutscher Fischerei-Verein 18 33 45 90 197	der Fischerei
198 217 233 234 253 254 269 270 285	Wissenschaftliche Durchforschung bes
333 353 405	Süßwassers
333 353 405 Erlangen, Ortsverein 124 Hannover, Fischereikommission . 161 193	Bürttembergische Centralstelle für
Commoner Tilchereifommillion 161 102	Qanamirthichaft 297
Gamahan Qandmintschaft acta Wichaft 194	Landwirthschaft
Hannover, Landwirtschaftsgesellschaft 124	wutttemberg Bunbergunt 12
Kölner Fischschutz-Verein 64	— - giagereixechtliches
Lindan, Fischerei-Berein 141	
Lothringer Fischerei-Verein 214 251	3 and er im Medar 401
Mahen, Fischerei-Verein 63 283	Randersterben
Mittelfranken, Fischerei-Berein 264	Banderzucht
Oberösterreich. Landes-Fischerei-Verein . 62	— in Bürtfemberg
Desterreichischer Fischerei-Verein 194 254	Reitschrift für Fischerei 290
Oberfranken, Fischerei-Verein 249 366	Bentralbrutanstalt in hameln 288
Ostpreußischer Fischerei-Verein . 62 82 421	Zuchtkarpfen
The stability Orlander Section . On On Hall	. Ommermedien

# B. Namensregister.

A	Sofer Dr. 6 40 97 153 169 175 187 203 205 246 247 257 274 323 364 396 409 425 Hulwa Dr
B. 422 Bermann 379 Bejana 329 Bieler 55 Borgmann 75 110 165 199 428 439 Br. 402  C. Sch. 400 Clauber 56 212	Rari
D.       2 4 42         d.       . <td< td=""><td>L.   </td></td<>	L.
E.       . 419         Edstein Dr.       . 110         Eisen.       . 12         Eisenlohr       . 69 70	M.       25         Maaß       55         Mahnkopf       .117         Martini Dr.       .275         Method       .354         Mühle, von der       .390
F. Pr.       178         Federath       90         Feilişsch       386         Fidert       192         Fleischer       199         Föll       119	-n. 44 62 82 Neefer 245 Nerenz 26 Nidflas 131 181 195 Nuyfen 124 323
Gärtner, Frhr. v.       .96         Germain       .345 347 366 399 417 418         Gveğ v.       .50 70 141 178 249 367 403 421         Grotian       .214         Gruber Dr.       .84         Gültlingen, Frhr. v.       .247	Desemble Fischkucht       59         Desterling       54         Oftenb       439         Dw v.       370 387 388         Piana       396         Pilgrim v.       282
H. 4 42 56 60 145 158 159 161 176 256 348 367 390 404 419 Saafe	Pl.       363         Plato, Frhr. v.       192         Plehn Dr.       372         Nau       192         Rand       7 218         Reden       194         S.       13 210
198 218 234 235 254 270 354 Seufcher	S. J.       84         Sch.       277         Schelle.       243         Schenermann       36

# VIII

Schillinger 43 75 129 238	Thaulow Mils
Schirmer	
Schn	uhles 402 403
Schoeneich-Corolath, Prinz 18	Bogler
Schrader 95	- D
Schuhmacher 25 43 102 119 158 208 228	v. D
260 326 364 376	
Sieglin 29	W 12 45 401 439
Sontheimer	Walderdorff, Graf 74
Spf 8	Waldeher
St	Waydorf v
Stadler Dr	Weber 45
Steglich Dr	Wehowsti 246
Stein	Beigelt Dr 52 198
	Beihe
Stengel, Frhr. v	200190
Stiglseithner Dr 176 264 422	n
Storf	'Zorn von Bulach 50





Allaemeine Meue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Jusand 5 Me., nach dem Austand 5.50 Me. Beziehdar durch die Post, den Duchdandel und die Erpecition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 30 Pfg. **Leodaktion** und **Expedition:** München, **Zoologisches Institut**, alte Atademie.

Organ für die Befammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Dereine,

# Organ des Deutschen fischerei Dereins,

der Candes-fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Der Miesbaches Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach. Cegernsee, des fisch. Der. Wiesbachen, des fisch. Der., des Größerzogthum Hessen, des Kheinischen fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsas-Cothringischen fisch. Der., des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des Central-fischerei Dereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Derbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreid = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Fischerei-Verein.

# Fischzüchtanstalt Berneuchen

hat zum Frühjahr abzugeben: ein- und zweifömmerige Satstarpfen, ichnellwüchfige Raffe, beggleich. Laichkarpfen, Regenbogenforellen, Goldorfen, Forestenbarsche, Laichforesten-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse 2c. Eier der Regenbogenforelle.

Bei früher Bestellung Barantie lebender Ankunft! Preisverzeichniß franko. Dorne.

München

# Die Fischzucht des Gutes Sandau

(Post Landsberg a. Lech) liefert zum Winter:

Eier, Brut and Jahrlinge

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Elsässer Saiblingen, bester Qualität.

Für gute Ankunft wird garantirt. — Näheres durch die Preisliste.

Ernst Weber, Besitzer. München

Otto-Strasse 3/B Otto-Strasse 3/B

Special-Geschäft für Angelgeräthe ≈ gegründet 1843 -

empfiehlt sein reich assortirtes Lager: eigenes und englisches Fabrikat. Reellste Bedienung. In 19 Ausstellungen prämiirt. — Preiscourant gratis und franko. (Illustrationen z. Selbstkosten v. 50 Pfg.

Forellenzucht S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück. Preussische Staats-Medaille

Sieger-Ehrenpreis und 1. Pre Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankuntt und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

### Forellenzucht Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf.

#### Eier, Brut und Satzfische,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. OSCAT Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Osiek" oswiecim Bahnhof hat per Frühjahr 1898 schnellwüchsigen, galizischen, gestreckten Spiegelstrich:

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Forellenzucht Gröben

Post Lochhausen (Bayern) empfiehlt Eier, Brut, sowie 1-, 2- u. 3jährige Salmoniden.

#### Einzigster Ersatz für Crustaceen und Daphnien

sind mundgerecht darzureichende Seefischeier, 100fach anerkannt, bestes Forellenfutter, zur Auf-zucht von Brut unentbehrlich, grossen Nährwerth enthaltende Garneelen und Garneelmehl, offerirt billigst ab Trocken-Stationen.

Prospekte und Preislisten gratis und franko!

H. POPP, Hamburg, Langestr. 21 (vorm. Altonaer Fischfutter-Fabrik).

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

#### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27.

### Forellenzucht "OESEDE"

in Oesede bei Osnabrück.

#### Angebrütete Eier u. Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling, Regenbogenforelle aus schnellwüchs., gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunftn. Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.

# Die Filchzucht=Anstalt

von J. König, Dörnholthaufen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

#### Ituke, Thavandt, empfiehlt

angebrütete Eier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen= bogenforelle aus schnellwüchf., gewählter Raffe. - 2Man verlange Preislifte! ...

# S, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

🗊 Eier, Brut, Satzfische, 🖘 der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings,

sowie Schleien-Setzlinge.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.

# Fildzuchtanstalt Starnberg

gibt ab Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Ziegenbogenforelle, Bachfaibling und Elfäßer Saibling, Sechtbrut, Forestenbarich- und Karpfenjährlinge. Unfragen zu richten an den Borftand der Anstalt:

Al. Schillinger,

Geschäftsstelle: München, Magburgstraße.



Augemeine Filtherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland 5 Mt., nach dem Ausland 5.50 Mt. Beziehbar durch die Post, den Buchhandel und die Erpedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Academie.

Drgan für die Besammtinteressen der Bischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Bereine,

# Organ des Deutschen Fischerei-Vereins,

fowi

der Candes-fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandes, des Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach. Tegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei-Dereins für Westfalen und Tippe, des Elsaß. Sotheringischen fisch. Der., des fischerei-Dereins für den Kreis Tingen, des fischerei-Dereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischerei-Dereins für die Provinz Posen, des Central-fischerei-Dereins für Schleswig-Kolstein 2c. 2c.

In Verbindung mit Fachmannern Deutschlands, Gesterreich - Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

# Nr. 1. Münden, den 1. Januar 1898. XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Zur Förderung der Karpsenzucht. — II. Die Rothsende des Nals. — III. Zur Methode der künstlichen Besruchtung. — IV. Eine neue Art der Rentenzischerei im Genser See. — V. Ueber Krebsaussezungen in Unterfranken. — VI. Die Entwickelung der deutschen Hochsechischerei. — VII. Versonalnachrichten. — IX. Vereinsnachrichten. — XI. Bragekasten. — XII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Fuserate.

(Rachbruct fammtlicher Originalartifel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

#### 1898.

Mit der vorliegenden Nummer tritt die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" in das 23. Jahr ihres Bestchens und zwar in einem neuen Gewande, d. h. in Ilmsschlag, geheftet und aufgeschnitten, um die Handlichkeit beim Lesen und das Ginsbinden der Zeitung zu erleichtern.

Wenn wir damit einem wiederholt ausgesprochenen Wunsche aus unserem Leserkreise entsprechen, so knüpsen wir unsererseits daran die freundliche Bitte, daß uns das bisher in so reichem Maße bewiesene Vertrauen unserer Leser und die eifrige, in erster Linie die Erfolge der Zeitung bedingende Hilfe unserer Herren Mitarbeiter aus Theorie und Praxis auch in dem neuen Jahre erhalten bleiben möge.

Allen unseren Lesern, Freunden und Gönnern aber wünschen wir ein frohes

und glückliches

Neues Jahr.

139.7

#### I. Bur Förderung der Karpfenzucht.

Die Karpfenzucht nimmt in neuerer Zeit einen mächtigen Aufschwung, namentlich seits dem man den edlen Zuchtrassen des Karpfen immer größere Ausmerksamkeit schenkt, und mit dem alten, verbutteten Bauernkarpfen, an dem s. 3. die Karpfenzucht mit zu Grunde gegangen ist, aufzuräumen beginnt.

Hand in Hand damit haben sich rationelle Grundsätze bei der Besetzung der Teiche und zu deren Melioration herausgebildet, das Laichgeschäft und der Abwachs zum Jährling hat im Dubischversahren seine Förderung gefunden 2c. 2c.

Aber wie das in llebergangszeiten so oft zu geschehen pflegt, so platen auch hier die Gegensätze heftig aufeinander, und alte und neue Lehren ringen um alleinige Anerkennung.

Wer nicht mitten in dieser Bewegung steht, und durch eigene Praxis die Brauchbarkeit der "Lehren" prüfen kann, der steht oft rathlos zwischen den Propheten des alten und neuen Glaubens und weiß nicht, wem er folgen soll. So herrscht in den wichtigsten Fragen, z. B. über die Hütterung des Karpsens, über 3= oder 4jährigen Betrieb 2c. noch eine weitverbreitete Unsicherheit.

Um in dieser Beziehung größere Klarheit zu schaffen, möchten wir eine öffentliche Besprechung hierüber hervorrufen und an die verehrten Leser der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" die ergebene Bitte richten, über nachstehende Anfragen freundlichst ihre Meinung bekannt geben zu wollen.

1. Welche Rarpfenraffe wird in Ihrem Begirk gegüchtet?

Wer die Gelegenheit hat, in weiteren Kreisen unseres Vaterlandes Umschau zu halten, um bei den Betheiligten zu ersahren, welche Gesichtspunkte sie der Beurtheilung der Karpfenrassen voranstellen, der wird sehr bald zu der Ileberzeugung gelangen, daß nur Wenige sich darüber klar sind. Wir legen daher auf die Beantwortung dieser Frage besonderen Werth und bitten hierbei um Angabe der Abwachsresultate.

2. Wird bei ber Züchtung bas Dubischverfahren angewendet ober nicht und warum nicht?

Die Borzüge des Dubischverfahrens sind oft genug gerühmt worden und allgemein bekannt. Es gibt aber sehr zahlreiche Karpfenzüchter, welche dasselbe aus Mangel an geeigneten Teichen nicht anwenden können, aber auch Andere, welche die Aufzucht großer Setzlinge nach Dubisch direkt verwerfen. Es würde jedenkalls sehr interessant sein, zu erfahren, wie weit sich denn eigentlich dis jest das Dubischverkahren in der Prazis eingebürgert hat.

3. Welches ist das durchschnittliche Gewicht und die Länge der Karpfenseglinge, sowie der Zweisömmrigen bei der Abstischung?

Hier handelt es sich namentlich um die Entscheidung der Frage, dis zu welcher Kleinheit die Setzlinge guter Rassen noch herabgehen können, um im zweiten Jahre noch einen normalen Abwachs aufzuweisen.

- 4. Ist eine scharfe Trennung ber Jahrgänge bei ber Besetung zu wünschen ober in welchem Berhältniß zu einander können mehrere Jahrgänge in demselben Teich gezüchtet werden?
- 5. Berlangt ber Absatz starte und frühzeitige Rogenentwicklung ober sieht man mehr auf Fleischansatz?
- 6. Ift der Betrieb 3= ober 4jährig?

Wir möchten die Zahl der gestellten Fragen vorerst nicht zu sehr vermehren, dagegen nochmals um möglichst rege Betheiligung bei der Beantwortung derselben gebeten haben. D.

#### II. Die Rothseuche des Aals.

Mittheilung aus ber Station zur Untersuchung von Fischkrankheiten in München.

In Nr. 2 der "Allg. Fischerei-Zeitung" pro 1897 reproduzirten wir einen Bericht über eine in den Rügen'schen Gewässern im Sommer 1896 beobachtete Krankheit des Nals, deren Umfang nach den uns gewordenen Mittheilungen aus Rügen übertrieben angegeben worden war. Herr Dr. Arthur Feddersen in Kopenhagen, aus dessen Veter wir ja schon öfter

in ber "Allg. FischereisZeitung" sehr interessante und neue Aufschlüsse über die Naturgeschichte des Aales gebracht haben, hatte damals die Freundlichkeit, uns darauf hinzuweisen, daß in der That im Sommer 1896 in den dänischen Gewässern um Seeland herum ein umfangsreiches Aalsterben stattgefunden habe, dessen letzte Ausläuser sich auch dis in die Gegend von Rügen bemerkbar gemacht hatten, ohne indessen hier jenes Massenstern hervorgerusen zu haben, wie in Dänemark.

Dieselbe Krankheit wiederholte sich nun im Laufe des vergangenen Sommers in Dänemark und wir kamen durch die Güte des Herrn Dr. Feddersen in die Lage, einige der an der Krankheit zu Grunde gegangenen Aale noch in leidlich frischem Zustand untersuchen zu können.

Die änherlich sichtbaren Symptome der Krankheit bestanden in einer auffallenden Röthung der Bauchseite, sowie in einer besonders scharf ausgesprochenen, ringförmig ausgedehnten Entzündung und Röthung um den After, ferner in einer ebenso deutlichen Röthung der Flossen und in einzelnen zerstreuten Entzündungsherden in der Haut. Definete man den Fisch, so fand sich der Darmkanal gleichfalls stark geröthet, namentlich war an der dorsalen Magenwand ein umsfangreicher Entzündungsherd zu beobachten, der Darm bot somit das Bild einer typischen Darmentzündung, wie es so oft namentlich bei Salmoniden zur Beobachtung kommt.

Es waren das ganz die gleichen Symptome, welche auch Herr Dr. Feddersen an völlig frischem Material beobachtet und in Nr. 34 der Mittheilungen des Dänischen Fischerei-Bereins unter dem bezeichnenden Namen "Nothseuche des Aals" beschrieben hatte.

Trop sorgsältigen Suchens nach der Ursache der Erkrankung waren wir zedoch nicht in der Lage etwas positiv Sicheres ermitteln zu können. Wir konnten nur feststellen, daß von thierischen Krankheitserregern, sowie höher organisirten pflanzlichen Parasiten keine Spur vorshanden war, so daß lediglich die Annahme einer durch Bakterien verursachten Erkrankung übrig blieb. Leider war das uns zur Verfügung stehende Material in Folge der weiten Reise während des warmen Sommers für eine Untersuchung auf Bakterien nicht genügend frisch erhalten, so daß wir auf den thatsächlichen Beweis, daß hier eine baktericide Wirkung vorliege, verzichten mußten. Gbenso hatte auch bereits Herr Dr. Feddersen die Ansicht ausgesprochen, daß hier eine Bakteriensenche vorliege.

Nun ist jedoch dieselbe Krankheit, wie wir einer Mittheilung von S. Bullo aus der Italienischen Zeitschrift für Fischerei entnehmen, an den Aalen wiederholt und zulet in diesem Sommer in den Lagunen von Comacchio, sowie an der Dalmati aufgetreten und von Professor Canestrini\*) bereits im Jahre 1893 genauer studirt worden. Dieser Forscher schilbert ganz dieselben Symptome, wie wir sie oben mitgetheilt haben, so daß wir wohl nicht zweifeln dürfen, daß wir es in der That mit der gleichen Erfrankung zu thun haben.

Canestrini glückte es, den Erreger der Krankheit in einem Bacilluß zu erkennen, den er mit allen Mitteln der Wissenschaft namentlich aus der Leber der erkrankten Aale isoliren und in Reinkulturen darstellen konnte. Gestalt und Züchtungseigenschaften dieses Bacillus anguillarum, wie er ihn benannt hat, schildert er folgendermaßen: Der Bacillus ist etwa 2,4  $\mu$  (1  $\mu=\frac{1}{1000}$  mm) lang, seine Breite beträgt 1  $\mu$ . Die Dimensionen variiren einigermaßen, besonders die Länge, welche oft nur 1,5  $\mu$  erreicht. Sie sinden sich isolirt oder zu zweien vereinigt, selten in größerer Anzahl. Der Bacillus ist an seinen Enden abgerundet und sehr beweglich; er löst Gelatine, in alten Kulturen bildet sich dabei ein röthslicher Niederschlag. Auf Kartosselscheiden gezüchtet erzeugt er körnige Kolonieen von blaßeröthlicher Farbe, in denen man nach einigen Tagen die Bacillen eingekapselt sindet, entweder einzeln oder zu zweien in der nämlichen Kapsel. Im Ugar bildet er eine weiße dis dunkelgelbe Ausbreitung. Er ist außgesprochen aerobiotisch, d. h. gedeiht nur in Gegenwart von Luft.

Gr entwickelt sich gut bei einer Temperatur von etwa 16  $^{\rm o}$  C, weniger gut bei hoher ,beraratur bis 31  $^{\rm o}$  C.

Nicht eingekapselt einer Temperatur von 55 °C 35 Minuten lang ausgeset, stirbt Tempe rascher bei höherer Temperatur.

Der Bacillus ist gegen Sublimat sehr widerstandsfähig; er entwickelt sich weiter, wenn ber Gelatine 1 zu 10 000 Sublimat zugefügt wird. Dagegen wird er durch Carbolsäure

<sup>\*)</sup> Canestrini. Atti del R. Istituto Veneto 1892/93.

rasch getöbtet. Zusat von Kochsalz zur Nährgelatine (1 gr auf 5 ccm) steigert die Entwickelung bebeutend. Canestrini fand den Bacillus in destillirtem und sterilisirtem Wasser noch nach drei Wochen lebendig und vermehrungsfähig, aber in der Größe etwas reduzirt.

Der Bacillus anguillarum ist für einige Fische und Amphibien pathogen, vor allen Dingen für den Nal. Canestrini gibt als Krankheitssymptome an: hämorrhagische Hautslecken, Röthung der Flossen, besonders der Analstosse und der Brustflossen. Manchmal erscheinen sogar Hautgeschwüre an der Bauchseite, selten an den Flanken oder auf dem Nücken.

Infettionsversuche an Kaninchen, Meerschweinchen, Natten waren ohne deutlichen Erfolg. Dagegen waren die Versuche an Aalen, einigen anderen Fischen und Amphibien entscheidend für die Bedeutung des Bacillus anguillarum als Erreger der Nothkrankheit. Wir wollen uns nicht damit aufhalten, alle einzelnen Versuche Canestrini's zu besprechen. Es genügt uns, seine Hauptresultate festzustellen: Es gelang ihm durch Einspritzung von Neinkulturen des Bacillus anguillarum unter die Haut oder in die Bauchhöhle das typische Krankheitsbild bei gesunden Aalen hervorzurusen. Kontrollversuche bewiesen, daß die Krankheit thatsächlich von dem Bacillus und nicht durch die operativen Eingriffe hervorgerusen wurde.

Die insizirten Aale (einige andere Fische und Frösche verhielten sich ähnlich) wiesen die typischen Symptome der Krankheit auf: Köthung der Flossen, hämorrhagische Flecken der Haut, Geschwüre; ferner trat meist der Tod ein. In dem Blut der insizirten Thiere ließ sich der Bacillus anguillarum wieder nachweisen und man vermochte ihn daraus weiter zu züchten. Canestrini faßt seine Ergebnisse in folgende Schlußfolgerungen zusammen:

1. Der Baeillus anguillarum ist pathogen für Aase und andere Fische (Stichling, Golbfisch), wie auch für einige Amphibien (Frösche, Salamander).

2. Dieser Bacillus vermag zu leben und sich zu vermehren in stark salzigem Wasser, während er im Süßwasser eine verkümmerte Entwickelung ausweist. (Dieß wird durch die Thatsache illustrirt, daß die Krankheit in den stark salzigen Lagunen wüthete, während sie mit der Lussüßung des Wassers, besonders an der Mündung des Reno, immer mehr abnahm).

3. Der einzige Nath, ben man bei bem gegenwärtigen Stanb unserer Kenntnisse, zur Befämpfung und eventuellen Beseitigung bieser Krantheit in den Lagunen geben kann, ist: in diezenigen Gewässer, deren Salzgehalt die Bedürfnisse der Fischzucht übersteigt, Süßwasser einzuleiten.

Wir möchten hierzu bemerken, daß das zuletzt empfohlene Mittel sich wohl nur in den seltensten Fällen praktisch wird durchführen lassen. Es ist jedoch keineswegs ohne Bedeutung.

Wie uns herr Dr. Feddersen mittheilte, starben in Dänemart besonders große Massen von Aalen, wenn dieselben in hältern zusammengefangen und aufbewahrt wurden. Diese Berslufte wird man in Zukunft jedenfalls zu vermeiden suchen, wenn man den hältern Süßwasser zuleitet oder dieselben überhaupt nur im Süßwasser andringt.

Der für die Entwicklung und Ausbehnung der Krankheit hindernd wirkende Einfluß des Süßwassers ist es vielleicht auch gewesen, der die Verbreitung der Krankheit aus den salzereicheren Gewässern Dänemarks in die salzärmeren in der Gegend von Rügen bis zu einem gewissen Grade einschränkte.

H. u. D.

#### III. Bur Methode der künstlichen Wefruchtung.

Auf dem letzten Fischereikurs des Vöcklabrucker Fischerei-Vereins wurde die Frage nach der besten Methode der kinstlichen Befruchtung der Salmoniden in verschiedener Weise und zwar einmal dahin beantwortet, daß man die Gier jedes Rogners oder höchstens von zweien zugleich sofort befruchten solle, während andererseits empsohlen wurde, zuerst alle, d. h. eine größere Portion Gier abzustreisen und dann erst zu befruchten. Auf eine entsprechende Anfrage an die Redaktion der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung", welcher Methode der Vorzug zu geben sei, möchten wir hierüber nachstehende Mittheilungen machen.

Es ift feit Langem bekannt, daß die Eier der Salmoniden, wie auch vieler anderer Fische, wenn sie aus der Geschlichtsöffnung austreten, welk und schlaff erscheinen, dagegen in's Wasser verbracht in kurzer Zeit prall und fest werden, indem sie durch die Poren der Eihant Wasser aufsaugen und dabei dis zu  $^1/_5$  ihres ursprünglichen Rauminhaltes zunehmen. Die

Auffangung des Wassers bis zur völligen Sättigung dauert bei der Forelle z. B. circa  $\frac{1}{2}$  Stunde. Durch diese Wasseraufnahme verlieren nun die Salmonideneier die Fähigkeit, befruchtet zu werden und zwar ist dieselbe bereits zum Theil verloren gegangen, noch ehe die Eier ganz prall geworden sind.

Es ift ferner bekannt und durch zahlreiche Beobachtungen sichergestellt, daß die Samensthierchen (Spermatozoen) der Fische in der abgestreiften "Milch" noch völlig undeweglich sind, dagegen auf Zusat von Wasser zur "Milch" in lebhafteste Bewegung gerathen, die bei den Salmoniden, welche in stark fließendem Wasser laichen, meist nur 1/2, selten 1/2 Minnten anhalten, bei den karpfenartigen Fischen, die in stehendem Wasser laichen, 4-5 Minnten währen.

In dieser verschiedenen Beweglichseitsbauer der Spermatozoen liegt, nebenbei gesagt, eine interessante Anpassung an die natürlichen Existenzbedingungen der Fische. Denn welchen Zweck hätte es, daß z. B. bei einer Forelle die Spermatozoen länger als eine 1/2 Minute Bewegung besitzen? Wer von denselben in dieser Zeit nicht die Eingangsössung (Micropyle) eines Eies gesunden hat, der ist von der starken Strömung des Baches ja längst vom Laichbett weggeschwenmt worden. In stehendem Wasser dagegen, wo eine Fortschwenmung nicht zu besürchten ist, da erscheint es zweckmäßig, wenn die Samenthierchen 4-5 Minuten lang beweglich bleiben, um größere Zeit zur Aufsindung der Gier zu gewinnen. Es unterliegt keinem Zweisel, daß die Spermatozoen nicht zielsos im Wasser herumschwinnnen, sondern daß von den Giern ein Reiz ausgeübt wird, dem die Samenthierchen in der Nichtung auf das Ei folgen.

Wenn wir nun nach diesen Erörterungen die oben aufgeworfene Frage beantworten wollen, so liegt es auf der Hand, daß wir vor Allem vermeiden mussen, vor der Bereinigung des Samens mit den Giern, Wasser mit den Geschlechtsprodukten in Berührung zu bringen, sondern das Wasser erst dann zuzuseßen, wenn die trockenen Gier bereits mit dem reinen Samen vermischt sind.

Aus diesem Grunde wäre es im Prinzip am richtigsten, die Gier jedes abgestreiften Fisches sosort zu befruchten, weil die Gefahr besteht, daß beim Streisen immer etwas Wasser mit den Giern vom Leibe des Fisches absließt, welches von den Giern aufgesogen wird. Indessen ist dieses Verfahren doch sehr zeitraubend und umständlich, namentlich wenn es sich, wie in großen Anstalten, darum handelt, an einem Tage oft einen Zentner Forellen und mehr zu streisen. Dann wird man einfach schon aus Zeitmangel gezwungen sein, zahlreiche Nogner abzustreisen und deren Gier auf einmal zu befruchten. Um hierbei aber eine Ansammlung von Wasser zwischen den Giern zu verhüten, gibt es ein sehr einfaches, aber vorzügliches Mittel, das in der Fischzuchtanstalt Starnberg sowie auch in anderen Anstalten schon seit sangen Jahren angewendet wird. Wan streist hier die Gier nicht, wie das unvorsichtiger Weise noch oft geschieht, in Schalen ab, sondern auf einen Seiher, durch dessen denschen Seiher wird anch die Misch gestreift, die nicht abtropft, sondern sofort an den klebrigen Seiher wird anch die Misch gestreift, die nicht abtropft, sondern sofort an den klebrigen Giern haften bleibt.

Auf diese Weise vermeibet man am Sichersten jede Schädigung der Eier und der Milch vor der Befruchtung und ist dann sehr wohl in der Lage, 5000 ja selbst 10,000 Gier auf einmal ohne nennenswerthen Ausfall zu befruchten. In dieser Weise wird z. B. in der Fisch= zuchtanstalt Starnberg schon seit Jahren verfahren, wo die Befruchtungsresultate erfahrungssemäß eirea  $98^{\circ}/_{0}$  betragen.

Berben dagegen mehrere Tansende von Giern in eine Befruchtungsschale ohne burchlöcherten Boden abgestreift, dann kommt es naturgemäß öfters vor, daß sich ziemlich viel Basser am Boden und zwischen den Giern ansammelt und daß dadurch zahlreiche Gier ihre Befruchtungsfähigkeit verlieren und dann später in den Apparaten weiß werden.

Wir möchten bei dieser Gelegenheit aber noch auf eine andere Quelle mißlungener efruchtungen hinweisen, welche bisher fast gar nicht im Auge behalten wird.

Wir haben schon öfter darauf hingewiesen, daß die Milch mancher Fischarten, insbesondere eim Huchen und der Aesche, wenn diese Fische auch nur 3—4 Tage vor der Befruchtung in ältern ausbewahrt werden, erkrankt und zur Befruchtung untauglich wird. Die Spermatozoen Icher Milch werden auf Wasserzusag nicht oder nur unvollkommen beweglich, oft verändert die

Milch auch äußerlich ihre Farbe und Konsistenz, wird bünnssissiger und erhält einen mehr bläulichen Schimmer. Dieselbe Erscheinung kann auch bei Teichsischen auftreten, insbesondere ist die Negenbogenforelle, welche in wärmeren Teichen aufgezogen ist, von berartigen Erkrankungen der Milch heimgesucht, sodaß es sehr wünschenswerth wäre, wenn wir bei diesem Fisch bald über einen größeren Bestand in freien Gewässern zur Nachzucht verfügen könnten.

Wird berartige Milch zur Befruchtung verwendet, so entstehen oft große Ausfälle, wie 3. B. früher bei der großen Hucheneierbefruchtung in Landshut, dis die Milch jedes Huchensmännchens vor der Befruchtung mitrostopisch auf ihre Bewegungsfähigteit geprüft wurde und badurch nennenswerthe Verluste seitdem ausblieben. Nicht jeder Fischzüchter verfügt aber über ein Mitrostop oder ist in der Lage, die Tauglichseit der Milch mitrostopisch sicher und schnell beurtheilen zu können. Es gibt aber ein anderes Mittel, um zu demselben Ziel zu kommen: Man beobachte sorgfältig die ausgestreifte Milch auf Farbe und Konsistenz, scheibe alle nicht normale Milch aus und verwende zur Befruchtung nicht allein die Milch eines, sondern immer mehrerer Männchen für die gleiche Eiermenge. Männchen gibt es za von den meisten Zuchtssischen unseren Austalten leider in llebersuß und wenn nur eines bei zehr Portion davon gesunde Milch hatte, so kann man auf sichere Befruchtung aller gesunden Eier rechnen.

#### IV. Eine neue Art der Renken-Fischerei im Genfer See.

Wie von Seiten Schweizerischer Fischer verlantet, wurde im vergangenen Sommer im Genfer See ein sehr ergiebiger Nenkenfang gemacht, und zwar nicht nur an einzelnen Tagen, sondern während des ganzen Sommers hindurch, so daß der ergiebige Fang den Preis der Felchen (Nenken) dedeutend heradminderte, was sich auch am Bodensee und dessen Umgebung demerkdar machte. Während dortselbst das Stück Felchen, á  $^3/_4$  Pfund, gewöhnlich im Durchschnitt um 60—70 Pfg. verkauft wurde, so wurde hener das Stück, in Folge der großen Jusuhr vom Genfer See, um 45-60 Pfg. verkauft. Dabei muß noch demerkt werden, daß am Bodensee der Blauselchensang (Coregonus Wartmanni) während des Sommers, sowie in der Laichzeit vom 25. November dis 5. Dezember ein schlechter war; nur der Sandselchensang (Coregonus fera) war hener in der Laichzeit besser, wie in den vorhergehenden Jahren.

Der Grund der so guten Fangergebnisse am Genfer See war eine nen eingeführte Art der Renken-Fischerei. Es wurde nämlich ein kolossal großes Schwebnetz benützt, welches eine Länge von 300 Meter, eine Höhe von 30 Meter und eine Maschenweite von 40 mm besitzt, angesertigt aus seinen Carn wie bei den anderen Schwebnetzen, etwa Baumwollgarn Nr. 100/6 sch. Letzteres konnten mir die Schweizerischen Fischer nicht genau angeben.

Dieses Netz wird als Kiemennetz benützt wie die anderen Schwebnetze, welche Abends gesetzt und Morgens wieder aufgezogen werden und während der Nacht frei im See umhersschwimmen.

Der Unterschied ist also nur ber, daß die bisherigen Schwebnege in Deutschland und ber Schweiz eine Länge von 100 Metern und eine Höhe vom 1,40 Metern haben (in Italien sind sie 4 Meter hoch), Abends ausgesetzt und bei Tagesanbruch aufgezogen werden.

Die am Genfer See neu eingeführten Netze werden auch Abends gesetzt, sie schwimmen auch frei, ohne den Grund zu erreichen, in Mitte des See's, oder je nachdem in einer mehr oder weniger großen Entfernung vom Lande, wo man die Feschen (in der Schweiz auch Balchen genannt), am meisten vermuthet. Nach dem Seven des Neves fahren die Fischer aber nicht nach Hause, um sie erst am andern Morgen zu holen, sondern sie bleiben beim Neve, hängen ein Netzende an das Schiff und schwenken das Nev im Kreise. Um Mitternacht werden die Fische, welche sich inzwischen an den Kiemen gefangen haben (einen Sach hat das Netz nicht), aus dem Netze gesöft. Dasselbe wird sodann wieder sofort gesetzt und ebenso wieder dis zum Morgen im Kreise geschwenkt, wo es dann gänzlich aufgezogen wird und die Fische wieder entseert werden. Bei Tag wird mit dem Netze nicht gesischt, da man dann nichts oder nicht viel fangen würde.

Bei dieser Urt bes Fischens sollen einzelne Fischer in manchen Nachten 10-12 Zentner

Renken fangen. Zu einem folden Quantum bringen es die meisten Renkenfischer in anderen Seen während bes ganzen Sommers nicht.

Der Bortheil dieses Meges und seiner Handhabung ift ersichtlich.

Je höher ein Schwebnet ift, besto besser fischt es, wenn es auch zum Seten und Herausnehmen allerdings beschwerlicher ift. Doch läßt sich dieß dadurch ausgleichen, daß man dafür weniger Nete sett.

Es ist ferner begreiflich, daß durch das Schwenken des Schwebnetzes die Renken mehr in das 30 Meter hohe Netz getrieben werden, als wenn man das Netz seinem Schicksale übersläßt, wo oft der ganze Satz je nach dem Rinnen des Wassers auf einen Knäuel zusammensgetrieben wird.

Auch das Herausnehmen der Fische um Mitternacht ist beim Fischen mit Kiemennetzen ein großer Vortheil, denn durch die im Kiemennetz bereits gefangenen Fische werden die andern Fische, welche sich dem Netze nähern, verscheucht. Es wird ja allgemein angenommen, daß mit Kiemennetzen mehr Fische verscheucht als gefangen werden, deßhalb ist es auch von Vortheil, öfters die Stelle beim Fang zu wechseln.

Es wird in absehbarer Zeit auch in Deutschland bazu kommen, die Schwebnetze, wie in andern Ländern, zu erhöhen, denn den Stand der Renken gerade auf  $1^{1}/_{2}$  Meter Nethhöhe zu errathen, ist sehr schwierig, zumal es Zeiten gibt, in denen der Renke keinen sestand einnimmt, wie es z. B. heuer im Bodensee der Fall war, wo derselbe in seinem Stand dis auf 5 Meter Höhe und Tiefe wechselte. Da ist es unbedingt besser, lieber weniger Netze, dafür aber höhere zu sehen.

Ich hoffe, über die neue Schwebneh-Fischerei im Genfer See noch nähere Erkundigungen einzuziehen, welche ich dann in der Allgem. Fischerei-Zeitung mir mitzutheilen erlauben werde. Eg. Rauch.

#### V. Aleber Krebsaussehungen in Alnterfranken.

Im festzustellen, ob die seit dem Jahre 1889 von dem unterfränkischen Kreis-Fischerei-Verein bethätigte Aussehung von Krebsen von Erfolg begleitet war, wurde unterm 27. Januar 1897 an alle Stellen, welche Krebse erhalten hatten, ein Fragebogen verschickt, in welchem nachstehende Fragen zur Beantwortung vorgelegt wurden:

- 1. Ift die Krebspest in den jenseitigen Gemäffern aufgetreten, eventuell wann?
- 2. Wurden durch die Krebspest in sammtlichen jenseitigen Gewässern die Krebsbestände vernichtet, starben sämmtliche Krebse ab, oder etwa nur die älteren, während die Brut verschont blied und sich weiter entwickelte?
- 3. Ist das vom Bereine betriebene Aussehen von Erfolg belohnt gewesen, haben sich die ausgesehten Arebse erhalten und fortgehklangt?

Die Berichte ad Frage 1 und 2 gingen ziemlich gleichlautend dahin, daß in Unterfranken in den Jahren 1878—80 die Krebspest beobachtet wurde und daß durch dieselbe mit wenigen unbedeutenden Ausnahmen sämmtliche Krebse sammt Brut vernichtet wurden.

Die Antworten auf die Frage 3 lauteten:

- I. Maingebiet.
- 1. Haßfurt: Das Aussehen ift von bestem Erfolg gewesen, die ausgesehten Krebse haben sich erhalten und fortgepflanzt.
- 2. Schweinfurt: Seit dem Einsetzen machen sich ziemlich viele Krebse bemerkbar, die auch gute Fortschritte machen.
- 3. Kigingen: Das Aussehen von Krebsen ift von Erfolg, sie vermehren sich, Krebse mit Giern wurden mehrfach beobachtet.
- 4. Marktheiben felb: Im Maine scheinen schon die ersten eingesetzten Arebse gediehen zu sein; im Aalbache prosperiren die Einsehungen der letzten 3 Jahre.
- 5. Klingenberg: Die nen eingesetzten Krebse haben sich im Maine gut erhalten und fortgepflanzt. Die im Jahre 1896 in der Mömling, Elsara und dem Röllfelder Bache ausz gesetzten Krebse haben sich gut entwickelt.
- 6. Afchaffenburg: Das Aussehen der Krebse war bisher zu gering, daher ber bescheibene Erfolg, es werden nur einzelne gefunden.

#### II. Werngebiet :

- 1. Arnstein: a) Die letzten im Jahre 1891 eingesetzten Krebse waren nach einigen Wochen verschwunden. b) Die von dem Vereine eingesetzten Krebse gedeihen an den Einsetztellen und deren Umgebung herrlich und ist begründete Hoffnung vorhanden, daß in einigen Jahren ein ganz guter Stand erreicht sein wird.
- 2. Binsfeld: Hier wurden erst im vorigen Jahre Arebse ausgesetzt, weßhalb sich hierüber zur Zeit noch nichts sagen läßt.
  - 3. Stetten: Die im vorigen Jahre ausgesetzen Krebse erhalten fich.
- 4. Eussienn: Das Aussetzen von Krebsen war mit Erfolg belohnt, die ausgesetzten Krebse haben sich erhalten und fortgepflanzt.

III. Gebiet der frankischen Saale.

- 1. Neustadt a/S.: Die dahin gebrachten Arebse haben sich gut entwickelt und forts gepflanzt.
- 2. Bab Kissingen: Die übermittelten Arebse wurden in die Saale, Aschach, Steinach und Stren eingesetzt, der Erfolg war ein so guter, daß genannte Gewässer nun wieder bevölkert sind.
- 3. Münnerstadt: Die in ben hiesigen Bäffern eingesetzten Krebse haben sich nicht fortgepflanzt und ist jede Spur verschwunden.
- 4. Seewiese: In der Saale werden einzelne Arebse beobachtet, in der Schondra noch nicht. Vom letzten Aussetzen in der Schondra ist kein todter Arebs beobachtet worden.

Ausgeset wurden und zwar stets  $^{1}/_{3}$  Männchen,  $^{2}/_{3}$  Weibchen.

1889:	2200	1893	8: —
1890:	5900	1894	4: 8070
1891:	6840	189	5: 8253
1892:	6840	1890	6: 8473

1897: 8260.

Die Arebse wurden in den ersteren Jahren von Forstreuter in Königsberg i/Br., in den letzteren von dem t. Hoflieferanten Benno Reche in Myslowit in Schlesien bezogen. Spf.

#### VI. Die Entwickelung der deutschen Sochseefischerei.

Ans der Denkschrift der Neichsregierung an den Neichstag, welchem eine Vorlage zur weiteren Förderung der Hochseefischerei zugegangen ist, theilen wir nachstehende auch in weiteren Freisen interessirende Angaben mit.

#### 1. Geichichtliches.

Ilm bas Jahr 1870 war die Betheiligung Deutschlands an der Hochseefischerei außersordentlich gering. Bu einer Zeit, als in Holland, England, Frankreich, Norwegen und im Often Nordamerikas der Fisch bereits zum Volksnahrungsmittel geworden war und großer Gewinn aus der Hochseefischerei gezogen wurde, war der frische Seefisch in Deutschland, abzgeschen von den Orten in der unmittelbaren Nachbarschaft der Küste, lediglich Luzusartikel. Eine entwickelte Hochseefischerei gab es nicht.

Bu Anfang der Siebziger-Jahre wurde in Deutschland Hochseefischere innr von Blankensee und Finkenwärder mit zusammen 139 kleinen Segelfahrzeugen "Ewer" und 437 Mann Besatung betrieben, die je nach der Güte der Jahre 100 000 bis 250 000 Meinbrachten. — Die Küstenschifffahrt war allerdings einigermaßen stärter entwicklt, doch belief sich die Gesammtzahl der Berufssischer an der Nordsee einschließlich der Gehilfen auf nur 1354 Mann, die der Gelegenheitssischer anf 404 Mann. 1872 allerdings begann, nachdem im Jahre 1870 der deutsche Fischerei-Berein gegründet und andererseits von Emden ans eine Kommission nach den Niederlanden gesandt war, eine Attiengesellschaft in Emden den Häringsfang mit sechs Segelschiffen. Den ersten Segler sandte sie im Jahre 1872 aus. Doch hatte sie die Uchtiger-Jahre mit den größten Schwierigkeiten zu känpfen. Der erste Dampkutter (trawler), der in Deutschland erschien, war im Jahre 1882 der englische "Prince consort". Der erste deutsche Fischdampfer wurde im Jahre 1885 in Geestemünde in Betrieb geset.

Ingwijchen hatte man allerdings einige Fortichritte im llebergang vom alten Gwer gum

neuen, schneller segelnben Kutter gemacht; und die Neichsregierung wie die Negierungen der Einzelstaaten hatten der Hochseefischerei in steigendem Maße ihre Theilnahme und namentlich dem Häringsfange ihre materielle Unterstützung zugewandt. Sine erheblich schnellere Entwickelung aber setzte erst nach der zweiten Hälfte der Achtziger-Jahre ein. Im Jahre 1886 wurde die erste vollständige und regelmäßige Statistik für das Nordseegebiet veröffentlicht.

Es zeigt sich in einem Jahrzent eine Steigerung der Segelschiffe von 400 auf 443, daneben aber eine Steigerung der Dampsschiffe von 2 auf 103. Der Raumgehalt der Schiffe hat sich von 32 900 auf 86 500 Kubikmeter oder, wenn wir, wie üblich, die Leistungsfähigteit des Dampsschiffes gleich dem Dreifachen der Leistungsfähigkeit des Segelschiffes ans sein, von 34 200 auf 169 000 Kubikmeter erhöht. Die Leistungsfähigkeit der Dampsschiffe der Nordsee-Fischerei-Flotte hat sich in zehn Jahren fast versümssacht. In derselben Zeit hat sich die Mannschaft mehr als verdoppelt.

Neben der Hochseefischerei hat sich die Häringssischerei einen dauernden Plat vor Allem in Emden, Geestemünde, Altona und Glückstadt erworben. In Emden hat sich die Jahl der Häringsfänger von den gedachten 6 bis auf 29 gehoben. Auch für die übrigen Plätze ersgaben die Berichte einen andauernd starken Aufschwung.

#### 2. Die heutige hochseefischerei.

a) Der Werth der Hochseefischerei-Fahrzeuge und ihrer Ausrüftung (Schätzungswerth unter Abzug von 10 bis 25 Prozent vom Aschaffungswerth) dürfte sich wie folgt stellen:

a)	100	Fischb	ampfer	à 80	000	M.			8	000	000	M.	
b)	267	Segel	ahrzeug	ge mit	Gru	ndschl	leppn	eţ					
		à 80	000 M	l					2	136	000	M.	
c)	81 H	eringsl	ogger a	à 30 (	000	M.			2	430	000	M.	
d)	98 1	onstige	Fahrze	uge à	100	0 1	l.	ca.		100	000	M.	
								ca.	12	666	000	M	Ī

Die Schähung ist niedrig, denn die Handelskammer zu Geestemünde setzt allein den Werth der 87 Fischdampfer, 23 Segelfahrzeuge und 20 Heringslogger aus dem Wesergebiet mit 9 658 000 M. an. Die Handelskammer für Oftfriesland und Papenburg gibt die 45 Heringslogger und 7 Fischdampfer ihres Bezirks mit 1 800 000 M. angelegtem Kapital an.

In der Fischerei dürften 2—21/2 Millionen Betriebstapital verwandt werden.

b) Die Bruttoerträge der Hochseefischerei werden für das legte Jahr wie folgt angegeben:

<b>a</b> )	100	Fischdampfer .					ca.	6	500	000	M.	
b)	267	Segelfahrzeuge					ca.	3	336	000	M.	
e)	81	heringslogger .		٠			ca.	2	000	000	M	
d)	98	sonstige Fahrzeng	ge .			٠	ca.		50	000	M.	
							ca.	9	885	000	M.	

Auch diese Schätzung ift niedrig; denn die Handelsssotte der Unterelbe einschließlich des nördlichen Theils der Westtüste von Schleswig-Holstein: 23 Fischdampfer, 238 Hochsekutter und Ever und 16 Heringslogger werfen ihrerseits nach Angabe der Altonaer Handelskammer über 5 000 000 M. ab, während der Häringsfang aus dem Emdener Handelsbezirk 915 000 M. brachte.

c) Für das Oftseegebiet sind die statistischen Nachweisungen noch nicht genau zusammensgestellt. Die vorliegenden Berichte lassen auch hier auf ein fortschreitendes Gedeihen der Hochseefischerei schließen. Es betrug zum Beispiel das Fangergebniß der Hochseboote an der westpreußischen Küste 1891 37000 M., 1892 70000 M., dagegen 1895 294000 M., 1896 273000 M. (Diese Ergebnisse wurden erzielt mit etwas über 200 Hochseebooten, deren Berth mit nothbürftigster Ausrüstung auf durchschnittlich 1800 M. pro Stück angegeben wird.)

#### 3. Berwerthung bes hochfeefischfangs.

Wie auf der einen Seite das direkte Interesse der betheiligten Kreise, hat auf der anderen die bessere Durchbildung des Gisenbahmetes und der Berkehrsanlagen, die Einführungen entsprechender Züge und Kühlvorrichtungen den Betrieb in das Land hinein erheblich erleichtert und gefördert. Mit der Vergrößerung der Jusuhren hat sich das Bedürfniß nach einer Regelung des Verkehrs geltend gemacht. Handurg, Altona und Geessemünde haben sich kost-

spielige Fischerei-Häfen angelegt; ber Geeftemunder allein kostete 7 Millionen Mark; ber neue Atonaer Fischerei-Hafen kostete 1 1/4 Millionen Mark.

Gine Neuerung waren die seit Mitte der 80er Jahre an den Hauptplätzen eingeführten Fischauftionen, deren Nesultate für Geeftemünde, Hamburg und Altona für eine Reihe von Jahren angegeben werden.

Nach den neuesten Schätzungen ift der Ertrag der gesammten beutschen Fischerei heute etwa 20 Millionen Mark pro Jahr.

#### VII. Vermischte Mittheilungen.

Der Lehrlurs des Baher. Landes-Fischerei-Vereins in München und Starnberg am 17. und 18. Dezember 1897 war von 92 Theilnehmern besucht. Da bei der Einladung zum Kurs bekannt gegeben war, daß dießmal die Karpfenzucht nicht behandelt, sondern in einem besonderen um die Laichzeit des Karpfens stattsindenden Lehrkurs besprochen werden würde, so war von vornherein auf einen erheblichen Abfall in der Besuchsziffer zu rechnen, der jedoch nicht eingetreten ist. Es geht daraus wohl hervor, daß das Interesse für die Fischzucht in erfreulicher Steigerung begriffen ist.

Ihrem Beruf nach vertheilten sich die Besucher der Hauptmasse nach auf Landwirthe (25), Förster (15), Berufssischer (14), serner Pfarrer, Thierärzte, Lehrer 2c. 2c., zum überwiegenden Theil aus Bahern herstammend. Es ist besonders erfreulich, daß sich die Berufssischer in einer von Jahr zu Jahr steigernden Anzahl an den Lehrkursen sür Fischzucht betheiligen. Es wäre indessen wünschenswerth, wenn gerade diesen meist weniger bemittelten Besuchern pekuniäre Erleichterungen hierzu verschafft werden könnten.

Ein Urtheil über die Benütung des Kaschers bei der Ausübung der freien Angelsischerei im Elsaß fällte am 25. Oktober 1897 das Oberlandesgericht zu Colmar. In den Entscheidungsgründen heißt es:

"Die gemäß § 1 Abs. 2 des Gesetzt vom 2. Juli 1891 gestattete freie Angelsischerei soll nach dem Willen des Gesetztebers nur ein Vergnügen, eine Zerstreung, keine Erwerdsquelle sein und dem Fischereipächter möglichst geringen Gintrag thun. Dieß beweisen die im Art. 18 der Verordnung vom 28. April 1892 hinsichtlich der schwimmenden, in der Hand gehaltenen Angel gegebenen einschrährenden Vorschriften, bei deren Beobachtung nur der Fang kleiner Fische möglich ist.

Der Zweck dieser Vorschriften wäre vollständig vereitelt, wenn der freie Angelsischer größere Fische, die ihm sonst, obsichon an der Angel hängend, wegen Reißens der Schnur oder aus zahlreichen anderen Gründen, entgangen sein würden, mit Hilse der Filosche mühelos und sicher in seinen Gewahrsam bringen dürfte. In der That ist die beim Angelsischen verwandte Filosche, was übrigens auch die Ausführungen des Berufungsrichters erkennen lassen, nichts Anderes, als ein Geräth zum Fangen von Fischen, welches ja damit, daß der Fisch sich an der Angel seizehissen hat, noch lange nicht vollendet erscheint. Dem freien Angelsischer kann es also, zumal im Hinblick auf Art. 18 der Fischereis-Verordnung vom 28. April 1892, nicht erlaubt sein, sich neben der Angel eines weiteren Fischereiseräthes zu bedienen. Thut er dieß, so tritt sein Fischen aus dem Rahmen des § 1 Abs. 2 heraus und wird zu einem unberechtigten.

Die Borträge über Forellenzucht, welche Herr Dekonomierath Direktor Haad in Wittlich, Wipperfürth und Niep vor mehr als 100 Juhörern unlängst gehalten hat, haben ben erfreulichen Erfolg gehabt, daß sich in Niep bei Erefeld eine Fischzuchtgenossenschaft gebilbet hat. Auch in den beiden erstgenannten Orten wurde die Errichtung mehrerer Fischzuchtanlagen zugesagt.

Prämien für Anzeigen von Fischerei-Delitten. Der Centralvorstand bes Essässischen Fischerei-Bereins hat in seiner Situng vom 30. November v. Is. beschlossen, vom 1. Januar 1898 ab in ben Fällen, in welchen zur Anzeige gebrachte Fischerei-Delitte nicht höher als mit einer Gelbstrafe bis 5 Mark einschließlich bestraft werden, fernerhin nur eine Prämie von Mark 1.— zu bewilligen.

Stragburg, 10. Dezember 1897.

Der Centralvorstand.

Fischerei=Genossenschaft. Bor Kurzem hat sich in Silberhütte (Anhalt) eine neue Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht gegründet, die unter der Firma "Fischerei-Genossenschaft Silberhütte" die Betreibung der Fischzucht zum Zwecke der Förderung des Erwerbes ihrer Mitglieder zum Gegenstande ihres Unternehmens hat.

Karpfenzucht im Main. Dem Unterfräntischen Areis-Fischerei-Verein ist vom Kgl. baber. Staatsministerium des Innern auch für das Jahr 1898 ein Betrag bis 3u 300 Mark für

Ginsetzung von Rarpfen in den Main in dankenswerther Beise bewilligt worden.

Neber die Fütterung von Lupinen an Karpfen sinden sich in Nr. 80 der "Dentschen landw. Presse" solgende Bersuchsresultate mitgetheilt. Die bezüglichen Fütterungsversuche wurden auf dem Gute Ahki im Königreich Polen in einem ca. 15 Hektar großen Teich, dessen Boden sandig, zum Theil torsig war, nur ein flaches Ufer hatte, viel mit Kohr und Schilf bewachsen war und wenig natürliche Nahrung besaß, ausgestührt. Dieser Teich lieferte:

ohne Lupinenfütterung:

				30	thl	Gewicht	Plus in	Im Durch= schnitt plus
			 	 Schock	Stück	Pfb.	Pfd.	Pfb.
Beset Frühjahr	1889			41	41	1730		
Gefangen Berbst	1889			41		7000	5270	
Beset Frühjahr	1890			55		2430		
Gefangen Herbst	1890			54	10	6600	4170	5270
Beset Frühjahr	1891			50		2150		
Gefangen Herbst	1891			50		8519	6369	)
							i	

mit Lupinenfütterung:

	Zahl Schock à 60 Stück	Gewicht Pfd.	Plus in Pfd.	Mehrertrag burch Lupinen Pfd.	Verfüttert wurden Lupinen Pfd.	Zu 1 Pfr. Fist waren nöthig Lupinen Pfd.
Beset Frühjahr 1892 . Gesangen Herbst 1892 . Besetz Frühjahr 1893 . Gesangen Herbst 1893 . Besetz Frühjahr 1894 . Gesangen Herbst 1894 .	60 58 60 59 79 77	2460 9900 1800 10770 1090 11360	7740 8770 10270	1270 3500 5000	10400 13000 19500	4,8 3,7 3,9

Der Besatz im Jahre 1894 bestand aus einsömmerigen Karpfen, in allen anderen Jahren aus zweisömmerigen.

Die Lupinen wurden in rohem, unentbittertem Zustande fein geschrotet, jeden Tag vor dem Abend um dieselbe Stunde und an eine und dieselbe Stelle, die nicht zu tief und nicht bewachsen war, geschüttet. Es wurde zu Anfang eiren 1 Pfd. Lupinenschrot auf 20 Pfd. eingesetzter Fische gegeben und später das Quantum soweit vergrößert, daß dasselbe gerade von den Fischen noch konsumirt werden konnte.

Verpachtung von Fischwässern. Allgemein hört man, daß namentlich in Salmonibengewässern die Pachtschlinge sich im letzten Jahrzehnt erheblich gesteigert, oft sogar verdoppelt und verdreifacht haben. So wurden z. B. am 13. Dezember 1897 die der Gemeinde Niederhobrissch in Sachsen gehörenden 10 Parzellen des Bobrisschssusser für die nächsten sechs Jahre um den Preis von 763 Mart versteigert. Vor 12 Jahren brachte die gleiche Strecke nur 411 Mark. Die Steigerung ist sediglich eine Folge der alljährlich eingesetzen eirea 20—25 000 Stück Forellenbrut.

Die Fischerei-Berechtigten in Sannover seien barauf ausmerksam gemacht, daß mit dem 1. Januar 1898 das Gesetz betressend die Fischerei der Ufereigenthümer und die KoppelsFischerei in der Provinz Hannover vom 26. Juni 1897 in Kraft tritt.

Maisschrot als Karpscnfutter. Der Bezirks-Fischerei-Verein Weißenburg hat heuer ein sehr günstiges Nesultat mit der Fütterung von Maisschrot bei Karpsen erzielt. Es wurden mit 3 1/2 Zentner Schrot 110 Pfund Fischsleisch mehr produzirt, als bisher ohne Fütterung.

Fischere im Rhein bei Worms. Der angerordentlich niedrige Wasserstand, den wir im vergangenen Jahre im Herbst gehabt haben, hat der Fischerei theils genützt, theils geschabet. So konnten die Altwasser, in welche die Hechte in Folge der früheren Hochwasser (März 1896 und Februar 1897) in Menge eingetreten waren und sich dort gut entwickelt hatten, bei dem jetzigen Niederwasser fast ganz ausgesischt werden. Es wurden hier sehr viele starke Hechte gefangen, so daß die Preise sehr gedrückt waren. Es steht aber zu befürchten, daß sich die allzu starke Besischung der Altwasser im nächsten Jahre rächen wird.

Für den Zanderfang ist das Wasser im Nachsommer 4 Wochen zu spät klein geworden, es wurden höchstens 3 Wochen hindurch Zander gefangen, dann wurde das Wasser school zu kalt und die Zander gingen in die Tiefe.

Während des hohen Wasserstandes im Sommer wurden viele junge Karpfen beobsachtet, von denen im Herbst $^3/_4$ —1pfündige Exemplare vorhanden waren. Auch von den Lederfarpsen, welche der Hessische Fischerei-Verein ausgesetzt hat, wurden bereits hier und da ein Stück gesangen, so im Frühjahr 2 Stück von 5 Pfund und  $6^1/_2$  Pfund, vor Aurzem ein Stück mit 8 Pfund und eins mit 5 Pfund.

Mehrere kleinere mit  $^3/_4$  und 1 Pfund wurden wieder eingesett. Dieselben könnten bereits von den größeren Exemplaren herstammen, die im Frühjahr 1896 gelaicht haben. Das Frühjahr 1896 war ganz besonders günstig zum Laichen für den Karpsen; wenn wir mehrere solche Jahre hintereinander hätten, würde der Rhein die uns bald wieder mit Karpsen besetz sein. Schon jest spüren wir Fischer beim Karpsenfang die Aussehungen des Hessischenen Fischerei-Vereines, und das wird in einigen Jahren noch besser werden. Es wäre nur zu wünschen, daß auch die benachbarten Fischerei-Vereine Karpsen in den Rhein einsesten, damit der Erfolg allgemeiner und schneller sichtbar würde. Der Karpsen paßt aber in den Rhein, wie die disherigen Beseungen erwiesen haben. Der Hessischer Fischerei-Verein hat im letzten Spätjahr neben 8000 einsömmrigen noch 1000 Stück zweisömmrige Karpsen ausgesetzt. Wenn wir mehr Mittel gehabt hätten, würden wir noch mehr Zweisömmrige eingesetzt haben, da diese Art der Besehung jedenkalls die beste ist.

Der zweisömmrige Karpfen läuft naturgemäß weniger Gefahr, gefressen zu werden, wie ber einsömmrige, er fommt früher zum Laiden und liefert früher fangfähige Speisesische

Wie gut die Karpfen im Rhein gedeihen, sieht man auch daraus, daß von den 10 000 Stück Spiegels und Lederkarpfen, welche der Hessische Fischerei-Verein am 23. April 1892 aussehte, in diesem Jahre bereits Fische bis zu 8 Pfund gefangen wurden.

Leberkarpfen gab es früher nicht im Rhein, dagegen waren ca. 2—3 Prozent Spiegelfarpfen vorhanden. Diese alten Spiegelkarpsen sind aber von den neu eingesetzen leicht daran zu erkennen, daß sie viel mehr Schuppen haben und auch in der Form dem alten hessischen Schuppenkarpsen ähneln. Heinich Hartmann I, Fischer.

Wachsthum von Salmoniden ohne Fütterung. In einem neu errichteten Salmonidenweiher mit tiesigem Untergrund von 500 Quadratmeter Oberfläche im Kreise Landsberg a. Lech wurden im Juli 1895 400 Stück angefütterte Bachforellen aus der Fischzuchtsanstalt des Herrn Weber in Sandau bezogen und eingesetzt. Ohne jede künstliche Fütterung wurden davon im Februar 1897 330 Stück Fische im Gesammtgewicht von 36,5 Kilogr. abgesischt. Es ist das jedenfalls ein sehr bemerkenswerther Abwachs, der uns zeigt, wie weit man mit der Vesezung von Salmonidenweihern, in denen nicht gefüttert wird, unter Umständen gehen kann.

**Zanderzucht in Württemberg**. Unter Bezugnahme auf die bezügliche Notiz in Nr. 23 der "Allgem. Fischerei-Zeitung" vom vorigen Jahre können wir ergänzend beifügen, daß auch bei der Absischung des großen Ebnisces im Welzhäuser Walde eine große Zahl 15—20 em langer Zander gefangen wurden, welche von Giern stammen, die im Sommer 1896 in den Gbnisee eingesetzt wurden. Der Besitzer gedenkt diese Zander später als Laichstiche zu verswenden und hofft, daß sich dieselben in diesem tiefen See auf natürlichem Wege vermehren werden.

Sterletzucht. Blättermeldungen zu Folge hat Herr Eckhardt in Lübbinchen eine Aufforderung erhalten, in Frankreich an der Rhone eine Aulage für Sterletzucht einzurichten. Zu diesem Zweck sollen die nöthigen Setzlinge aus der Save und deren Rebenflüssen in Kroatien bezogen werden, auf welche Quelle wir unsere Fischzüchter schon wiederholt aufmerksam gemacht haben. Die in den Tageszeitungen hieran geknüpften Bemerkungen, daß in der projektirten, französischen Zuchtanstalt der Sterlet zum Laichen gebracht werden solle, sind indessen durchaus irrthümlich, da der Sterlet in Teichen nicht laichreif wird, sondern nur in Flüssen und hier auch nur an ganz bestimmten Stellen von genügender Tiese und entsprechenden Wasserzeichwindigkeit laicht, wie der beste Kenner dieses Fisches, Herr Prof. Dr. Grimm in St. Petersburg, in der "Aug. Fischerei-Itg." bereits ausgeführt hat.

Regenbogenforelle. Auf Kosten der großh. Regierung sind Mitte Dezember 2000 einsömmerige Regenbogenforellen in die Tauber eingesetzt worden, ebenso setzte der Fischereis-Berein Tanberbischofsheim 1000 Stück dieser Fische ein. Die Fischzuchtanstalt Unterschüpf hat die Forellen geliefert. Man hofft bestimmt, daß mit diesen Bersuchen ebenso Ersolg erzielt

wird, wie dieß bei einigen Nebenfluffen der Tauber bereits der Fall ift.

Forellenbarich. Seitens bes Areis-Fischerei-Bereins zu Spener sind Ende November vorigen Jahres in die vom Berein gepachteten Rhein-Altwasser für 200 Mark zweisömmerige Forellenbarsche eingesetzt worden. Die im Borjahre eingesetzten gleichen Fische haben sich im Laufe des Jahres außerordentlich günstig entwickelt.

**Shwere Lachse.** In den schottischen Flüssen sind in dieser Saison wieder einige sehr große Lachse gefangen worden. Die größten vom Tah wogen  $46^{1}/_{2}$  und 47 Pfund. Der Don lieserte einen Salm von  $48^{1}/_{2}$  Pfund, der Tweed einen von 38 Pfund. Der allergrößte Lachs wurde dieses Jahr im Speh gefangen. Er wog 53 Pfund.

Auszeichnung. Bei der jüngsten Allgemeinen Nahrungsmittel-Ausstellung in Berlin ist Herrn Arens in Cleysingen das künftlerisch ausgestattete Diplom der goldenen Medaille für seine dabei ausgestellten Speiseforellen verliehen worden.

#### VIII. Versonalnadiriditen.

Am 24. Dezember v. J. entschlief nach langer Krankheit Herr Ludwig von Trestow, Besitzer des Nitterguts Beissagt. Derselbe hat sich namentlich durch die Begründung der Cottonser Karpfendörse um die Karpfenzucht in der Lausis sehr verdient gemacht.

#### IX. Bereinsnachrichten. Unterfränkischer Arcissischerei=Berein.

Am 16. Dezember v. J. hielt dieser Berein in der Restauration "Alhambra" in Würzburg seine statutengemäße ordenstliche Generalversammlung unter Leitung des 1. Vorstandes, kgl. Landgerichtstath Scherps, ab. Aus dem von diesem Herrn erstatteten Jahresberichte ist zu entnehmen, daß an der in den Bereinsbrut-Anstalten Würzdurg, Vad Kissingen und Oberbach erzielten Vadzelenbrut 68,700 Stück das Tausend zu 4 Mark an die Vereinsmitglieder abgegeben wurden. Unentgeltlich wurden vertseilt 4900 Stück Vachslüssings- und 6200 Stück Kegenbogenforellenbrut. In den Main, in die Wern und Saale wurden ausgesetzt 40,000 Stück Aulbrut, ebendahin und in einige andere Gewässer und Saale wurden ausgesetzt 40,000 Stück Aulbrut, ebendahin und in einige andere Gewässer und 1000 Stück zweissenwissen Wain bei Halbrut, ebendahin und in einige andere Gewässer und 1000 Stück zweissenwissen Verderen Wain dei Halbrut, ebendahin und in einige andere Gewässer und 1000 Stück zweissenwissen der Kreibse und des Kaupsen und 1000 Stück zweissenwissen der Kreibselberung bestaunt, welche fast durchgehends die günstige Vachricht erbrachte, daß die ausgesetzten Kreibse gut gedeichen und sich fortpslanzen. Im Weiteren hielt der Herachte, daß die ausgesetzten Kreibse gut gedeichen und sich fortpslanzen. Im Weiteren hielt der Krenachte, daß die ausgesetzten Vertrag über den Alal. An Prämien hat der Verein für 1897 bezahlt: 99 M. für 33 Fischottern, 62 M. sir 62 Reiher und 48 M. für Auszigen gegen Fischsevel. Der Verein hatte im abgelausenen Vereinssahre einen Jugang von 39 neuen Mitgliedern, einen Abgang von 40, sodaß sich zur Zeitem Aufliederstand von 386 ergibt. Die Gesammt-Einnahmen bezissen sich auf 2358.68 M., die Ausgaben auf 2197.26 M. Von Fern Vorsigenden wurde über die Versammlung der Velegirten

der baherischen Fischerei-Bereine in Regensburg und des deutschen Fischerei-Rathes in Worms berichtet und dankend hervorgehoben, daß der Landrath von Unterfranken und Aschassenburg den Kreiszuschung beine das Fahr 1898 wieder auf 900 M. erhöht hat und das fgl. Staats-Minisserium des Junern einen Zuschuß von 300 M. sir Karpsen-Aussehung in Aussicht gestellt hat. Der versehrliche Zither-Klub unter Leitung des Vereinsmitgliedes Herrn Georg Albert belebte den Abend durch gewählte und herrliche Vorträge. Eine kleine Gratis-Verloosung von Fischen schloß den Abend.

#### Brandenburgischer Fischerei-Berein.

In der letten Vorstandssitzung des Vereins theilte der Vorsitzende, Herr Kammergerichtsrath Ihles, mit, daß vom Berein im legten Jahre 50 000 Stück Arehie, herr Kammergerichtscath Uhles, mit, daß vom Berein im legten Jahre 50 000 Stück Arehie, 10 000 Stück Aarpien und 500 Stück Jander (ein Piund schwer) in die Gewässer Wart Brandenburg außgeiget sind. Im nächsten Krühjahre gedenkt der Berein noch ungefähr 25—30 Zentuer Karpsen außzusezen. Daß es dem Bereine möglich war, so viele Zuchtthiere außzusezen, ist in erster Linie der Regierung zu verdanken, welche größere Summen dem Verein überwiesen hat; außerdem haben aber auch viele Städte, an welche sich der Verein mit der Bitte um Unterstüßung zur Außsetzung von Fischbrut gewandt hatte, diese in bereitwilligster Weise gewährt.

#### X. Literatur.

Bon F. von Schilgen, Oberlandesgerichtsrah in hamm i. B., find im Berlage von E. Griebich in hamm i. 23. erschienen:

1. "Das Gesetz, betressend die Fischerei der Usereigenthümer in den Privatslüssen der Provinz Westsalen vom 30. Juni 1894 nehst den übrigen, für die Provinz Westsalen ergangenen, die Fischerei betressend Gesetz und Verordnungen." 1894. Preis Mt. 1.—.

2. "Das Gesetz, betressend die Fischerei der Usereigenthümer in den Privatslüssen der Rheinprovinz vom 25. Juni 1895 nehst den übrigen, für die Rheinprovinz geltenden, die Fischerei betressend Gesetz und Verordnungen." 1895. (Dazu: Supplement von 1897.\*) Preis Mt. 1.25.

3. "Das Gesetz, betressend die Fischerei der Usereigenthümer und die Koppel-Fischerei in der
Veronizz Sauwaher vom 26. Aumi 1897 nehst den übrigen für die Kroniuz Sauwaher ergangenen

Proving Hannover vom 26. Juni 1897 nebst den übrigen, für die Proving Hannover ergangenen, die Binnen-Fischerei betreffenden Gesetzen und Berordnungen." 1897. Preis Mk. 1.25.

Vorstehende, mit gutem Kommentar, Inhaltsverzeichniß und alphabetischem Register versehene Busammenftellungen des gefammten Fischereirechts der 3 westlichen Provinzen Preußens sind nicht Augunmeinsetungen des gesammen Fischereitegis der 3 westugen Provinzen kreikens sind matt nur unentbehrliche Kathgeber für jeden Fischerei-Interessenten dieser Provinzen, sie sind auch Alen zu empfehlen, die sich sür Regelung der in den meisten Theisen Deutschlands vorkommenden, zedem Fortschritt in sischereisicher Beziehung hinderlichen Abjazenten- und Koppel-Fischerei interessiren. A. Anm. der Red. Die wichtige Frage der Regelung der Adjazenten- und Koppel-Fischerei werden wir in einem besonderen Artikel später behandeln.

Abhandlungen des Deutschen See-Fischerei-Bereins. Die bisher als Beilagen zu den Mittheilungen des Deutschen See-Fischerei-Bereins erschienenen Arbeiten werden in Zufunft in einer eigenen Zeitschrift unter dem oben genannten Titel herausgegeben werden. Die "Abhandlungen" werden aus dem Gesammtgebiete der See-Fischerei und ihrer Hilfsgewerbe größere Arbeiten und zwar auch Arbeiten streng wissenschaftlichen Charakters, sobald ihnen ein unmittelbarer Zusammenhang mit praktischen Gesichtspunkten nicht sehlt, bringen. Der erste Band ist bereits erschienen im Berlag der Buchhandlung von Dr. D. Salle in Berlin W. Preis 10 Mark. Die übrigen heste werden in zwangsloser Folge erscheinen und sollen auch einzeln käuslich sein.

Die Mittheilungen des Oefterreichischen Fischereisereins, welche von diesem Jahre ab in 10 Heften erscheinen sollen, werden in Zukunst von dem k. k. Ministerialkonzipisten Herrn Dr. Heinrich von Kadich redigirt werden, nachdem der bisherige Redafteur, herr Ministerialrath Dr. Fr. Wildgans aus Gesundheitsrücksichten die Redaktion niedergelegt hat.

#### XI. Fragekasten.

Bei fischereirechtlichen Anfragen bitien wir die Herren Fragesteller recht genaue Angaben über Kreis und Regierungsbezirk zu machen, da wir sonst nicht in der Lage sind zu beurtheilen, nach welchem Recht die gestellten Fragen zu beanworten sind.

Frage Nr. 1. (Herr & in B.): Sind irgendwo schon Erfahrungen darüber gemacht, ob man mit Melasse als Fischstutter gunftige Resultate erzielt hat? Wir bitten unsere Berren Leser Die vorstehende Frage freundlichst beantworten zu wollen.

\*) Die Berlagshandlung E. Griebsch, hamm i. W., übersendet dieses Supplement an jeben Interessenten gegen Einsendung einer 10 Pfg.-Marke portofrei, solange der kleine Vorrath reicht.

#### XII. Filderei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 28. Deze	mber. Zu	fuhren reichlich,	Geschäft lebhaft, Preise	befriedigend.	
Fifte (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18
Sechte	39 - 54	33-40	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	700
Ranber	·		Russ. Lachs	" Pfund	150-220
Bariche	******		Flundern, Kieler	" Stiege	250-500
Rarpfen, mittelgroße .	62 - 64		do. fleine pomm.	11 11	100—150
" fleine	54 - 56		Bücklinge, Strals	" Wan	150-250
Schleie	70		Dorsche	" Riste	350—400
Bleie	44 - 54		Schellfisch	" Riste	250-350
Blote	16 - 26	15	Aale, große	" Pfund	80—125
Male	75 - 82	-	Stör	11 11	_
Oftseelachs		_	Heringe	" 100 Std.	300 <b>—1200</b>
Wels	_	_			

Mehrere Tausend

### Regenbogenforellen-Seglinge

hat billig abzugeben

(3/3)

die Forellenzuchtanstalt zu Belt bei Czerwionka, Oberschlesien.

Bu kaufen gelucht

in hübscher Gegend, in der Nähe einer Stadt, eine Fischzuchtanstalt verdunden mit Teichwirthe schaft, eventuell ein passendes Terrain zu solcher Anlage. (3/3)

Offerten unter "Rauf" an die Expedit. Diefes

Blattes erbeten.

Gin= und zweifömmerige Satkarpfen, ichnellw. Raffe, zweifömmer. grüne Schleien, einfömmer. Forellenbariche hat abzugeben

herm. hornboftel,

Meißendorf bei Winfen a. d. Aller.

Im Impluffe

ift die Huchen-Fischerei auf eirea 20 Kilometer Flußlänge zu verpachten. Näheres bei der gräflich Törring'ichen Domänenkanzlei, München, Karolinenplat Nr. 4/0. (3/2)

Fischnetze,

jeder Art, roh und imprägnirt, auch solche zum Fang von Forellen- und Karpfen-Brut, liesert stets solid und billig (6/1) Forster, Seilerei, Memmingen (Banern).

Belatkarpten,

ichnellw. Rasse, offerirt zu herabgesetzten Preisen Bictor Burba,

(7) Bielit (Desterreich. Schlesien).

#### Die Fischzuchtanstalt Cöslin

(Abresse: Förster Werenz, Forsthaus Mocker bei Cofternig, Bezirk Coslin)

hat abzugeben:

Bachsablingseier (S. fontinalis), von ungefutterten dreisömm. Fischen, pro 1000 Stüd (excl. Berpackung) ab nächster Poststation 7 Mt. 50 Pfg.;

cinf. Goldorfen, 5—6 cm, 100 Stück 12 Mf.; cinf. Goldfiche, noch dunkel, 4—6 cm, 100 Stück 10 Mf. (2/1) Suche einen unverheiratheten Fischmeister, welcher in Fischzucht u. Teichwirthschaft gründlich ersahren ist. Bewerber wollen Zeugnisse in Abschrift, nebst Angabe der Gehaltsausprüche und der Zeit, wann Antritt ersolgen kann, einsenden an Domäne Neuhaus dei Borsfelde

(\*) (Herzogthum Braunschweig).

Kauf-Geluch.

1000 Pfund 1/8° bis 1pfünd. Bachforellen, in einem Jahr zu liefern, auch kleine Posten werden angenommen, serner Posten einjähr. Bachforellen, 1°, 2° u. djähr. Karpsen und Schleien. Maaßund Gewichtsangabe erbeten. Offerten unter "Kauf X" an die Exped. ds. Bl. erbeten. (\*)

Bür den Verkauf

juche ich für mein Delikateswaaren-Geschäft lebende Fische und bitte ich Offerte zu richten nach (3/3) Cöln, Sakierring 24, Jul. Geuske.

60 Schod zweisömmerige

Rarpfen

22—27 cm lang, stehen zum Verkauf. (3) Dom. Halbau, Bahnstation, Schlesien.

Forestenzucht von M. Teubner, Wilthen (Sachsen),

offerirt Cier, Brut und Sah vom amerikan. Bachfaibling, sowie von Bachforellen, von nur ausgewachsenen Muttersischen schnellwüchsiger Rassen. [6/5]



Alle Gattungen Fischnetze für Seen, Teiche und Flüge für und fertig, auch Reusen u. Flügestreusen, alles mit Gebranchsanweijung, Erfolg garantiet, Itefert H. Blum, Ketzist, in Sichitätt, Bahern. Breisliste üb. ca. 300 Nege franco.

#### Hür Filchzüchfer! Billigstes und bestes Kutter für Fische! Fronen-Fleischfutlermehl.

Gehalt <sup>53</sup>/<sub>57</sub>°/<sub>0</sub> Protein, <sup>14</sup>/<sub>19</sub>°/<sub>0</sub> Fett. Preis 7.80 *M* für 50 Kilogramm ab Hamburg. (3/3) **Ahenbach** & Co., Samburg.

# Wichtig für Fischzüchter! Neue Excelsior-Schrotmühlen und Doppelmühlen

zum Zerkleinern von Lupinen

von Fried. Krupp, Grusonwerk

empfiehlt

(3/3)

der Vertreter: D. Wachtel, Breslau.

#### Fischzucht von Xaver MEINDL, Landsberg am Lech,

offerirt: ein- und zweisährige Bachforellen u. Bachfaiblinge, sowie einjährige Negenbogenforellen. — Gier und Brut von Bachsorellen, Saiblingen, Regenbogenforellen. [3/2] Preise nach Nebereinkunft.

Deftellungen jest erwünscht.

# Sischzuchtanstatt Unterschüpf

liefert **Eier** und **Brut** von Bach- und Regenbogenforellen zu billigstem Preise. Eier ber Bachforelle sind von wilden Flußsischen entnommen.

[6/4]

Der Besiger: J. Grimmer.

# Foresten - Gier,

von garantirt frisch gefangenen 4jährigen Fischen, à Tausend 3 Mark, empsiehlt

[6/5]

Fischkultur Gaisbach, Baden-Baden.

Weste Galizier

# Belah-Raryfent famic Besahsselleien

offerirt

Graf Rothfirk'ishe Verwaltung in Barsdors Frack (Schlesien). [10/5]

# Zum Herbst u. Frühjahr

hat zu billigen Preisen abzugeben:

Regenbogenforellen, Seklinge,

Fischzuchtaustalt Hagen (Bezirt Osnabrüd).

(10/6)

Zum Fistriren

[5/4] empfehlen

gereinigt und sandsrei 100 Ko. M. 30.30 ab hier, in Ballen von 30 Ko., gr. Posten billiger.

Bremen. Gustav Croll & Co. Import von Badeschwämmen.

# Die Fischbrutanstatt von A. Kirsch

in Alt=Salis (6/3) ver Niga—Lemfal—Livland in der hehanstehenden Brutheriede

unter Garantie lebender Ankunft. Telegramm-Abresse: Kirsch-Halismunde.

# Fischzuchtanstalt Beringstedt

in Solstein f 1sommer, Goldorfen, 100 S

empfiehlt 1sommer. Goldorfen, 100 Stück 6 M. (6/5) J. Hadenfeldt.

Die Graf Josef Balffn'iche Filchzucht-Austalt Deite, Pregburger Comitat, Ungarn, liefert

#### Eien und Brut

ber **Badi-** und calif. Regenbogen-Forelle. Preisliste gratis. (4)

> Die Ig. Wollek'sche Fischzucht=Anstalt

> > in Leutasch

Post Seefeld, Tirol,

offerirt (3/2)

angebrütete Eier von Bachfaibling, Bach: und Regenbogenforellen.

Nedaftion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Enrt Weigelt-Berlin. Für die Redaftion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologijches Justitut. Drud der Pössenbacher'schen Buchbruckerei, München, Hrwogspitalstraße 19. Papier von der München-Dachauer Attien-Seiellschaft sür Papierjabrikation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwen in Münden, Finkenstraße 2. Der Gesammt-Aussage liegt ein Prospekt des Cigarren-Versandthauses von Vaul Malich in Chemnih in Sachsen, sowie eine Preisliste von Vilh. Bener, Fischereigeräthe-Fabrik, Ersurt, bei.

Ber 1/1 Raften vierteljährlich = 6 Nummern (Gesammt-Auflage 36,000 Exemplare) Breis: Mart 16.20.

Rothe Fisch-Adressen sum Versandt v. Lischeiern, Brut u. lebend. Filden

find gegen vorherige Einsendung von

1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von ber Druderei ber "Allgemeinen Fischerei: Beitung" München, Bergogspitalftr. 19, franto zu beziehen.

Im Verlage ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" erschienen und durch die Pössen-bacher'sche Buchdruckerei, München, Herzogspitalstraße 19, zu beziehen:

# Die Spinn-Sischerei

und beren

Unwendung auf Bechte, Buchen und Sorellen.

23pm

### Chmant.

Preis: 1 Mark franco, gegen Einsendung von Postmarken aller Länder.

Per 2/1 Kasten vierteljährlich = 6 Nummern. — Gesammt-Auflage 36,000 Exemplare. Breis: Mark 32.40.

1/, Raften

Fischzuchtanstalt

Durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Zoologisches Institut (alte

Aeltere Jahrgänge

"Allgemeinen Fischerei-Beitung". Preis pro Jahrgang Mt. 3.30 (incl. Porto), einzelne Nummern 20 Pf. (portofrei).

#### Eine renommirte und mehrfach prämiirte Unterscheidungsmerkmale

# Arebsmännken u. Arebsweibken

Preis pro Tafel 20 Pf. portofrei gegen Einfendung von Briefmarken.

Bei größeren Bezügen erhalten Vereine 50% Rabatt.

Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem

Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsigveranderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch=

wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Büttenbach, empfiehlt fich zur Abgabe felbst gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-Karpfen.

Franz bon Loefen.

1/, Raften.

Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung

München, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke:

Borgmann, "Fischerei im Walde"
von dem Borne, "Taschenbuch der
Angelfischerei"
von d. Borne, "Teichwirthschaft"
von d. Borne, "Künstliche Fischzucht"
geb. M. 2.50
geb. M. 2.50 sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

Per 1/2 Raften vierteljährlich = 6 Nummern (Gesammt-Auflage 36,000 Exemplare) Preis: Mark 8.10.

1/2 Raften

# Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

in

28 Leopoldstrasse

#### Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert:

### Angebrütete Eier

von Bachsaiblingen, Bach- u. Regenbogenforellen, letztere als Spezialität.

Die Ernte an **Regenbogenforelleneiern** wird sich in der nachsten Brutperiode voraussichtlich auf 3-4 Millionen belaufen.

- Preiscourant gratis und franko.



2- U. 350mm. grüne Schleie, desgl. 180mm. Karpfen von bester Abstammung als Wesafa. Fischzucht Göllschau i. Schles. (Ernst Kühn). Lachs: und Forellen:Gier:

zühlapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Preßburg, Ungarn.

Prima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige Nete jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigst

J. Wendt, Neukand bei Harburg a/E.

Ein: n. zweisömmerige, sehr schön entwidelte Belakkarufen,

einsömmer. 1000 Stück 35 Mk., zweisömmer. à Etr. 70 Mk. ab Celle. Garantie für lebende Ankunst letzte Bahnstation.

Wittbecker Teichwirthschaft Gr. Sehlen bei Celle in Hannover. Für Anfragen erbitte Retourmarke! Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Poggemeyer

in Buer (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische sämmtlicher Salmoniden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. — Lebende Ankunft garantirt. —

- Breife nach Uebereinfunft. -

Fischzucht-Anstalt

# Rottweil

liefert zu den billigsten Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bach- und Regenbogensoreste und des Bachstätigs. • Preisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Per <sup>2</sup>/<sub>1</sub> Kasten vierteljährlich = 6 Nummern (Gesammt-Aussage 36,000 Exemplare) Preis: Mark **32.40.** 

Per 1/1, Kaften vierteljährlich = 6 Nummern (Gesammt-Aussage 36,000 Exemplare) Preis: Mart **16.20**. Gewährt den Mitgliedern 20 %. Hûtel, Berlin, 20 %. Gegenüber der Geschäftsstelle, empfiehlt sein Familien-Hôtel.



Allgemeine @ Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Juland und nach Ocsterreichellngarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch die Post, ben Buchhandel und die Erpecition. — Inserate: die gespaltene Pelitzeile 30 Pfg. Bedaktion und Gepedition: Münden, Zoologisches Institut, alte Atabemie.

# Fischzüchtanstalt Berneuchen

hat zum Frühjahr abzugeben: ein- und zweijummerige Sakkarpfen, ichnellwüchsige Rasse, denscharpfen, Regenvogenforesten, Goldorfen, Vorestenbarsche, Laichforestenbarsche, Swergwesse 20.

Eier der Regenvogenforeste.

Bei feüher Bestellung Barantie lebender Ankunft! Preisverzeichniß franto.

uon dem Borne.

# Die Fischzucht des Gutes Sandau

(Post Landsberg a. Lech) liefert zum Winter:

# Brut und Jahrlinge

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Elsässer Saiblingen, bester Qualität.

Für gute Ankunft wird garantirt. — Näheres durch die Preisliste.

Ernst Weber, Besitzer.

# Forellenzuch

Station Gruiten bei Düsseldorf.

#### Eier, Brut und Satzfische.

letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder.

Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56

Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

#### H. Hildebrand Otto-Strasse 3/B

München Otto-Strasse 3/B

Special-Geschäft für Angelgeräthe

gegründet 1843 -

empfiehlt sein reich assortirtes Lager: eigenes und englisches Fabrikat. Reeliste Bedienung. In 19 Ausstellungen prämiirt. — Preiscourant gratis und franko. (Illustrationen z. Selbstkosten v. 50 Pfg.

Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankuntt und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

#### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung Rudolf Linke, Tharandt, Minchen, Herzogspitalstrasse 1 Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke angebrütete Gier, Bent empfohlene Werl Rorgmann, //, Fischerei im Walde" geb. M. 8.— von deiz Borne, "Taschenbuch der Angelfischerei" geb. M. 5.— von d. Borne, "Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50 Satsfische von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-kogenforelle aus schnellwüchf., gewählter Rasse. sind durch obige Buchhandlung zu beziehen. · → o Man verlange Preislifte! or ·

Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Osiek" oswiecim Bahnhof hat per Frühjahr 1898 sehnellwüchsigen, galizischen, gestreckten Spiegelstrich: 

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Forellenzucht Gröben

Post Lochhausen (Bayern) empfiehlt Eier, Brut, sowie 1-, 2- u. 3jährige Salmoniden.

#### Weines Central-Hotel, Berlin, Gewährt den Mitgliedern Manerett. 10, an der Leibzigerstr. 20 % Gegenüber der Geschäftsstelle, empfiehlt sein Familien-Hôtel.

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutaustalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

# Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

# Forellenzucht "OESEDE"

in Oesede bei Osnabrück.

#### Angebrütete Eier u. Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling, Regenbogenforelle aus schnellwüchs., gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft n. Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.

# Die Fischzucht=Anstalt

von J. König, Dörnholthaufen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Cier, Brut und Satstische ber Bach = und Negenkogensorelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

Drima Sanj- und Baumwollnehgarne, fertige Mehe jeder Gattung, Renjen u. Flügelrenjen, Angelhaken 2c. liefert billigft

J. Wendt, Menkand bei Harburg a/E.

# Spiegel- und Sederkarpfensak, befannte, vorzügliche, schnellwachsende Rasse, ca. 13 bis 25 cm lang, gibt ab

Fischhof bei Caffel, Bost Bettenhausen.

# C. ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

🗊 Eier, Brut, Satzfische, 🖘 der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings,

sowie Schleien-Setzlinge.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.

# Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Blegenbogenforelle, Bachfaibling und Elfäßer Saibling, Sechtbrut, Forellenbarich- und Starpfenjährlinge. Aufragen zu richten an den Borstand der Austalt:

Al. Schillinger, Geschäftsstelle: München, Magburgstraffe.



Augemeine Filcherei-Beitung.

Fri vent am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Insand und Desterreichelungarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 80 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Justitut, alte Akademie.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischerei-Vereine.

# Organ des Deutschen fischerei Vereins,

der Candes-fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdentschen Fisch. Derbandes, des Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach. Tegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kheinischen Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei. Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß Cotheringischen fisch. Der., des Fischerei. Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei. Dereins für die Provinz Posen, des Central-fischerei. Dereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Verbindung mit Fadymännern Deutschlands, Oesterreich - Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bonerischen und vom Deutschen Tischerei-Verein.

# Nr. 2. Münden, den 15. Januar 1898. XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Nachruf. — II. Bekanntmachung. — III. Fischerei-Ausstellung in Dresden. — IV. Zur Förderung der Karpsenzucht. — V. Zur Entstehung der Furunculose dei Salmoniden. — VI. Zum baherischen Fischerei-Geset, — VII. Die Pfändbarkeit der Fischerei-Geräthe. — VIII. Das Urtheil des Oberlandesgerichts Colmar in Sachen Käscherbenuzung. — IX. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — X. Bermischte Mittheilungen. — XI. Personalnachrichten. — XII. Bereinsnachrichten. — XIII. Fragekasten. — XIV. Fischerei- und Fischmarktberichte. — Inserate. (Nachtruck sämmtlicher Eriginalartikel nur mit Erlaudniß der Redaktion gestattet.)

#### I. Madiruf.

Nach Gottes unerforschlichem Nathschluß schied in der Nacht vor dem Sylvester in Slawengig unerwartet unser verdienstvoller und hochverehrter Vorsigender

Sr. Excellenz der Wirtliche Geheime Rath Graf Fred von Frankenberg und Ludwigsdorff

auf Tillowit

aus einem reichgesegneten Leben und Wirten.

Der unterzeichnete Berein hat mit diesem tief beklagten Todesfall einen unersetzelichen Verlust erlitten.

In richtiger Erfenntnis der großen vollswirthschaftlichen Bedeutung einer rationellen Fischzucht und Fischzeit trat ber hohe Berblichene im Jahre 1889 an die Spige ber

Gründung des Schlesischen Fischerei-Bereins, welchen er bis an sein Lebensende in überaus erfolgreicher Weise zum Nuten des gesammten öffentlichen Wohles leitete.

Unter solds' umsichtiger und thatkräftiger Leitung hat der Berein eine Neihe fruchtbringender Unternehmungen in's Werk gesett. — leberall da, wo Wasserwirthschafts-Fragen zur Entscheidung standen, wirkte der hochverdiente Magnat an maßgebender, fördernder Stelle mit verständnisvollem Nath und schöpferischer, organisatorischer Kraft als leuchtendes Vorbild.

Wir werden dem theuren Dahingeschiedenen für alle Zeiten ein dankbares Andenken bewahren. Breslau, ben 31. Dezember 1897.

Der Vorstand des Schlesischen Fischerei-Vereins:

Pring zu Schönaich = Carolath.

Graf Büdler = Burghauß.

. .

Graf Leopold v. d. Rede-Lolmerstein. Ruffer. von Gehren.

von Ruffer. Professor Dr. Hulwa.

#### II. Bekanntmachung.

Dienstag den 15. Februar 1898, Abends, 8 Uhr findet in Berlin die die ßighrige öffentliche Hauptversammlung des Deutschen Fischerei-Bereins statt. Da der Saal des Klubs der Landwirthe in diesem Jahre leider nicht zu unserer Berfügung steht, wird der Ort der Tagung in der nächsten Nummer dieser Zeitung bekannt gegeben werden. Tagesordnung.

- 1. Bericht über die Arbeiten des Jahres 1897/98. Der Arbeitsplan für das Jahr 1868/99. Der Etat für das Jahr 1898/99. Wahlen.
- 2. Vortrag bes herrn Privatbozenten Dr. hofer in München: "Neber ben gegenwärtigen Stand unferer Kenntnisse von der Fortpflanzungsgeschichte bes Aals."

An demselben Tage findet Vormittags 11 Uhr die Sitzung des Gesammt-Ausschusses des Deutschen Fischerei-Vereins statt. Hierzu ergehen an die Herren Betheiligten noch besondere Einladungen.

Indem ich das Vorstehende zur Kenntniß unserer Mitglieder bringe, lade ich dieselben und die Freunde unseres Bereins zu recht gablreichem Besuche ein.

Berlin, ben 9. Januar 1898.

#### Der Präsident des Deutschen Fischerei-Vereins.

gez.: Fürst von hatfeldt=Trachenberg.

#### III. Sischerei-Ausstellung in Dresden.

Auf ber vom 16. bis 21. Juni 1898 in Dresden stattsindenden großen Jahress Ausstellung der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft wird auch der Fischerei, soweit sie als Theil des Landwirthschaftsbetriedes in Betracht kommt, eine eigene Gruppe eingeräumt werden, die diesmal nicht in einem besonderen Zeltbau, sondern in der städtischen Ausstellungshalle ihren Platz sinden wird.

Für die Beschickung dieser Eruppe sind theils die allgemeinen Bestimmungen für landwirthschaftliche Erzeugnisse und Hilfsmittel, theils die besonderen Vorschriften giltig, welche in dem Preisausschreiben für Eruppe 10, Fischerei, getrossen sind.

Die ausgesetzen Preise von 1000 Mark in Geld, 9 Preismünzen und 2 Ehrenpreisen vertheilen sich auf die 10 einzelnen Klassen folgendermaßen:

Preise:

A.	Lebende Fische, Rrebse	und Rugmuscheln.	(Als Gegenstände	der Zucht, nicht des
	Handels beurtheilt.)	1. Preis 2. Preis	3. Preis 4.	Preis Summa
RI.	1. Salmoniben	2 à 50 M. 2 à 40 M	4 2 à 30 M. 2 à	15 M. 270 M.
Rl.	2. Teichkarpfen	2,50,2,40,	.2 ,, 30 ,, 2 ,	, 15 , 270 ,
MI.	3. Sonstige Autsische .	2,40,2,30,	2 ,, 20 .,, 2 ,	, 15 " 210 "
Ml.	4. Krebse	1,,20,,2,,10,	_	<b>—</b> 40 "
Ml.	5. Nuhmuscheln	1,20,110,	_	- 30 "
				Summa 820 M

Es steht ben Ausstellern bis zum 1. Juli 1898 frei, auftatt ber 1. und 2. Preise in Gelb. Breismungen zu fordern.

Al. 6. Sammlungen aus Rlaffe 1, 2 und 3: zwei Chrenpreise.

B. Todte Fifche. (Mis Gegenstände ber Bucht, nicht bes Sandels beurtheilt.)

						1. Preis	2. Preis	Summa
Sil. 7. a)	Salmoniben .	٠				2 à 30 M.	2 à 25 M	110 M.
b)	Teichkarpfen .				۰	2 , 20 ,	2 , 15 ,	70 "
							Summ	a 180 M

Ge fteht ben Ausstellern frei, bis zum 1. Juli 1898 anstatt ber 1. und 2. Preise in Gelb, Breismungen zu forbern.

C. Die fünftliche Fifd= und Rrebszucht und deren Gilfsmittel. (Außer Preisbewerb.)

D. Pflege ber Fifche und Rrebje, bavon gum Breisbewerb nur:

- , , ,			1.	Preis	2. Preis	3. Preis
			Klein	e filberne	Große bronz.	Kleine bronz
			Pre	ismünze 💮	Preismünze	Preismünze
જીી. 8. ક	Natürliche und künstliche !	Nahrung der	Fische	1	1	1
E. Fat	ig und Verwerthung b	ion Fischen,	außer			
Pre	isbewerb, mit folgender 2	lusnahme:				
Rl. 9.	Versandtvorrichtungen für	r lebende Fisc	he	1	· 1	1
M. 10.	Verfandtvorrichtungen für	r todte Fische		1	1.1	1
To mail	Sonidattlide Paritellus	naon aufer	Mroighe	merh		

F. Wissenschaftliche Darstellungen, außer Preisbewerb.

Bedingungen der Preisbewerbung zu A und B.

Die Empfangnahme und Versorgung der Fische während der Ausstellung, sowie die Rücksendung übernimmt die Ausstelleitung. Für den Fall, daß der Aussteller dieß selbst aussylführen beabsichtigt, ist dieß auf dem Anmeldeschein anzugeben.

Die lebenden Fische find nur in folgenden Ginheiten auszustellen:

mindestens 100 dießjährige Fische,

25 vorjährige

5 mehr als zweijährige Fische und

30 Krebse.

Unter einer Sammlung ist zu verstehen die Ausstellung von drei hintereinander folgenden Jahrgängen aus Kl. 1 oder 2 oder 3. Die einzelnen Theile der Sammlung stehen in den Kl. 1—3 und sind auch dort zur Bewerdung zu stellen; die Anmeldung zur Sammlung ist besonders zum Ausdruck zu bringen.

Defigi. gu D. und E.

Die Richter werden die zum Preisbewerb gestellten Gegenstände unter D und E auf der Ausstellung besichtigen bezw. richten. Sollte es sich herausstellen, daß die betreffenden Gegenstände nur im praktischen Betriebe zu prüfen sind, so werden sie zu einer solchen Prüfung zurückgestellt.

Von besonderer Bedeutung für die Hebung der Absatherhältnisse der Fischerei ist die Frage der zweckmäßigsten Versandtvorrichtungen für lebende, bezw. für todte Fische; dem auf ihre Lösung hinzielenden Wettbewerb ist jedenfalls eine lebhafte Betheiligung zu wünschen.

Die Anmelbepapiere, Ausstellordnung und Preisausschreiben sind von der Hauptstelle der D. L. G., Berlin SW., Kochstraße 73, zu beziehen. Die Anmeldefrist läuft mit dem 15. April 1898 ab.

#### IV. Bur Förderung der Karpfenzucht.

Auf unsere Einsabung in der vorigen Nummer der "Aug. Fisch.-Zeit." sind und in freundlichster Beise mehrere Zuschriften zugegangen, von denen wir die nachstehenden hiermit zum Abdruck bringen, indem wir zugleich hierfür unsern besten Dank aussprechen und um gütige weitere Neußerungen auch aus anderen Gegenden ergebenst ersuchen.

Schon aus den nachstehenden Kundgebungen wird man erkennen, wie entgegengesetzt selbst in kardinalen Bunkten die Ansichten erfahrener Praktifer sich gegenüberstehen, und daß

unsere ganze Anregung somit feine mußige war, sondern nur zur Klärung der Meinungen und zur Förderung der Karpsenzucht beitragen wird.

Wir werden bafür Sorge tragen, daß auch bei ber weiteren Diskuffion ein sachlich ruhiger Ton eingehalten und persönliche Polemik vermieden wird.

Bamberg, 11. Januar 1898.

Ihrem Bunsche entsprechend erlaube ich mir, die von Ihnen zur Förderung der Karpfenzucht gestellten Fragen aus meiner 35 jährigen Erfahrung zu beantworten.

Frage 1: Belche Karpfenraffe wird in Ihrem Bezirk gezüchtet?

Die bei uns zwischen Bamberg und Nürnberg gezüchtete Karpsenrasseift die sogenannte Bamberger Rasse, auch Alschapen genannt, eine Form, welche schuppenrein ist, kleinen Kopk, hohen Rücken besith, kurz gestreckt und schnellwüchsig ist. Der Bamberger Karpsen sindet sehr guten Absain hiesiger Gegend, er kommt auch zu bedeutendem Export nach Sachsen, Thüringen, Franksturt a. M. 2c. und steht im Handel immer gerne 10 Mark höher im Preis, als Pfälzer und böhmische Karpsen per Centner bezahlt werden. Für unseren Karpsensaß werden ebenso 100—120 Mark per Centner gezahlt, und dadei ist nicht leicht die Nachsrage zu befriedigen. Es werden zwischen Bamberg und Nürnberg (Nisch und Sebelsgrund) circa 3000 Centner obiger Fische gezüchtet. Ich habe schon viese Fischereien besucht im Insund Ausland und habe aber gesunden, daß unsere Karpsenrasse überall konkurriren kann. Was die Schnellswüchsigkeit anbelangt, so erzielen wir bei dreisährigem Betrieb Karpsen von 2—5 Pfd., je nach Bonität des Teiches, Wärme des Sommers und richtiger Beseung. Wir rechnen pro Hetar in den Abwachsteichen 150—200 Stück Sat von 1/2—1/4 Pfb.

2: Das Dubische Verfahren wird in unserer Gegend nicht angewendet, da auch ohne dasselbe genügend gute Brut zur Verfügung steht. Das Dubische Versahren ist sehr umftändlich, und die schnell zu übernatürlicher Größe getriebene Brut läßt im zweiten und dritten Jahr bei gewöhnlicher Besehung im Zuwachs wieder nach, sodaß die gewöhnliche Brut von 6—10 cm in 3 Jahren dieselbe Größe erreicht als Speisesisch, als die  $^1/_4$  Pfd. groß nach Dubisch gezüchtete Brut.

3: Einsömmrige Brut wird bei uns  $6-10~{\rm cm}$  groß, der zweisömmrige Setzling wird  $^1_{/2}-1^1_{/4}$  Pfund schwer und  $20-35~{\rm cm}$  lang, der dreisömmrige Markfisch wiegt  $2-5~{\rm Pfund}$ . Es kommt vor, daß in einem Teich  $^1_{/2}$  Pfund schwere Fische und  $1^1_{/4}$  Pfund schwere Fische untereinander eingeworfen im Herbst beinahe die gleiche Eröße erreichen. Auf die Größe der Brut im ersten Jahre kommt es garnicht an, wenn die Brut nur von gutrassigen, schwellwüchsigen Ettern herstammt.

- 4: Bei uns sest man immer zu den Mutterfarpfen auch Brut, damit, wenn die Mutterfische nicht auschlagen, man doch einen Nuten von dem Teich hat, indem man wenigstens Setzlinge bekommt. Allerdings wird dann der Satz nicht so groß, wenn man zwiel Brut hinzugibt.
  Thenso kann man bei 4 jährigem Betrieb 2 und 3-sömmrigen Satz zusammensehen. Hat man
  genügend Brut und der Teich ist groß, so schadet es nicht, auch hier einige hundert Stück
  beizugeben, indem die größeren Fische doch nicht auf die flachsten Stellen hinauskönnen, wo
  aber die Brut noch prächtige Weidepläße sindet.
  - 5: Beim Absatz werden flache Fische mit wenig Rogen und mehr Fleisch-Ansatz verlangt.
  - 6: Der Betrieb ift allgemein breijährig.

Sch. Kropf, II. Vorstand des Bamberger Fischerei-Bereins.

Die in Rr. 1 ber "Allgem. Fischer.-3tg." gestellten Fragen beantworte ich gern:

ad 1. Bisher habe ich Laussiger Gbelfarpfen gezüchtet. 1897 habe ich mit Galiziern Bersfuche gemacht, drei Jahre will ich sie fortsesen. Die verkauften Galizier sahen zwar groß aus, wogen aber schlechter, wie meine bisherige Zucht und zwar durchschnittlich  $^1/_4$  Kfund.

Mein Wasser ist theilweise ein Spreearm, theils Wasser aus Kohlengruben, welches  $1^{1}/_{2}$  Kilometer durch Lehm und Sand fließt. Dieß letztgenannte hat sich für alle Jahrgänge ausgezeichnet bewährt. Der Untergrund der Teiche ist theils Moor, theils Sand. Ich pflüge und hade und fahre Latrine in die Abwachsteiche.

Tausende von Staaren nächtigen im Rohr. 1897 find die Staare schlecht gerathen, was nicht ohne Einfluß ist.

ad 2. Das Dubisch=Verfahren wende ich seit 1884 an. Wer damit nicht fertig wird, versteht die Sache nicht. Mühsam ist es, aber auch sohnend, denn der Turnus ist jeht 3 jährig, früher 4 jährig und trokdem wiegen heute die 3 jährigen so viel wie früher die 4jährigen. Ich sege kein Gewicht auf große Diner-Karpfen; ich bin zufrieden, wenn ich 45—50 auf den Zentner habe.

ad 3. Gewicht und Größe ber Setzlinge und ber Zweisömmrigen betreffend. hier

liegt das Geheimniß. Folgende Regeln gelten bei mir.

Sonne, wieder Sonne und nochmal Sonne. Die Streichteiche sind flache Teiche mit tiefen Stellen. Zum Laichen werden viel Wachholder= oder Fichten=Zweige in den Teich gelegt.

Die Teiche werben nach Ausbildung der jungen Fische abgelassen, die Laichkarpfen herausges nommen dann wieder eingespannt und Weizenkleie gefüttert. Am 10.—15. Juli wird die Brut versetzt. Die grünen Frösche müssen verden. Nie darf ein Fisch mit der Hand angefaßt werden. Die neuen Strickeiche werden wenige Tage vorher naß gemacht, dann Jauche hineingelassen zur Entwicklung von Arustazeen und dann angespannt. Weizenkleie wird nach Bedarf gesüttert. Nur das Verdunstungswasser darf ergänzt werden. Ein Absluß darf nicht vorhanden sein. Versfährt man so, dann hat man im Oktober Karpfen von 15—18 cm Größe. Freilich bleiben einige Wenige im Wachsthum zurück. Das geht durch alle Jahrgänge. Die 2 sömmrigen wiegen  $1^1/4$  Pfund im Durchschnitt.

ad 4. Es findet strenge Eintheilung nach Jahrgängen statt. Ich halte Alter-Gemisch für einen Fehler. Jeder Teich hat gute Futterpläte und schlechte. Der Karpfen geht im Rubel und zwar die starken zusammen, sie verjagen daher die kleinen Fische. Dieß ist beim Füttern in großen Teichen klar zu sehen. Hat ein Teich gleichmäßigen guten Futterboden, also Sand, Kies ober Lehm, so kann man füttern, im Moor nützt das Füttern nichts. Man

erhält dann fehr verschiedene Waare.

Die Nachtheile des Dubisch-Verfahren sind allein darin zu suchen, daß das Gewicht sehr differirt. Ich habe wiederholt gefunden. daß bei 3 jährigem Umsaß Karpfen von  $2\frac{3}{4}$ —3 Pfund kamen, aber auch solche von  $1\frac{1}{2}$ Pfund. Lettere rechne ich  $5\frac{0}{0}$ . Ist das Wetter kalt und windig, so ist das Gewicht schlechter.

Um besten füttert es sich, wenn flache Teichränder vorhanden sind. Dann läßt man den Teich, wenn er recht seicht ist, auch zwecknäßig etwas ab, in den sumpfigen Rändern entwickeln sich dann Krustazeen und ist dies geschehen, dann spannt man wieder an.

ad 5. Ich verlange Fleischansaß, Rogenbildung dagegen nur beim Laichkarpfen. Also ziehe ich Fische mit breitem und langem Rücken. Die Galizier scheinen mir relativ weniger Fleisch zu bringen.

ad 6. Der Betrieb ist 3 jährig. Was im 3. Jahr nicht fertig ist, wächst im 4. auch nicht. Solche Karpfen muß man am Kalter mit ben Wildssischen verkaufen.

v. Lefzczynski.

#### V. Bur Entstehung der Furunculose bei Salmoniden.

Mittheilung aus der Untersuchungs-Station für Fischfrankheiten in München.

Als vor nunmehr 7 Jahren der bekannte Bakteriologe Prof. Emmerich in München unter dem Namen "Furunculose" in der "Alg. Fisch.-Itz." eine durch Bakterien verursachte Salmonidenseuche beschrieb, welche damals mehrere Jahre hindurch in einer Fischzuchtanskalt Süddentschlands nach Centnern zählende Opfer unter den laichreisen Forellen und Bachsaiblingen gesordert hatte, da war es nicht möglich, die Entstehung dieser gefährlichen Krankseit zu ergründen. Man vermuthete, daß die Krankheit von außen in die Anstalt eingeschleppt sei, aber troß der Entsternung aller kranken und verdächtigen Fische, und troß sorgfältigster Desinsektion des Bodens und der Ränder der insizirten Teiche wiederholte sich die gleiche Erstrantung mehrere Jahre hindurch. Es blied daher nur die Annahme übrig, daß die Bakterien, welche die Furunculose hervorriesen, im Innern der Teichömme sitzen müßten und von hier aus bei der Reubespannung der Teiche in das Wasser gelangten. Die Teichömme bestanden nämlich in dem vorliegenden Falle nicht aus einem wasserbichten Material, sondern waren vielmehr völlig durchnäßt, weil eine oberhalb der Anstalt liegende ungefaßte Quelle sich durch

bas Erdreich berselben ergoß. Es wurde hierauf die Quelle abgefangen, die Dämme wurden trocken gelegt, und seither d. h. seit 4 Jahren ist die Krankheit nicht wieder aufgetreten.

Im Laufe des vergangenen Jahres fanden nun oberhalb der Anstalt erhebliche bauliche Beränderungen statt, wobei ein völlig versumpstes, anmooriges, quellenreiches Terrain aufsgegraben und die darunterliegende Kiesschicht abgetragen wurde.

Hierbei war es leider nicht zu vermeiden, daß das die Anftaltsteiche durchsließende Wasser, welches durch die Erdarbeiten in der Sumpflandschaft start verunreinigt war, mehrere Wochen lang einige Teiche durchströmte. Es gelangte hierbei ein an organischen Substanzen und faulenden Massen reiches Wasser auch in solche Teiche, in denen bereits frische, aus freien Gewässern eingefaugene Forellen, sowie Bachsaiblinge zum Streifen gehalten wurden.

Kurze Zeit darauf begann in diesen verunreinigten Teichen ein umfangreiches, mehrere Wochen andauerndes Albsterben unter den Laichstischen und zwar unter den typischen Erscheinungen der Furunculose. Zu Anfang waren an den toten Fischen Entzündungen des Darmes, sowie kleinere Geschwüre unter der Haut zu beobachten, die noch nicht zum Durchbruch nach außen famen, später vergrößerten sich die Geschwüre und brachen auch auf, sodaß genau wie vor 7 Jahren große blutig-eitrige Krater an mehreren Stellen des Körpers erschienen. Eine bakteriologische Untersuchung ergab genau die gleichen, schon durch ihren eigenthümslichen Buchs in den Kulturen erkennbaren Bakteriensormen, wie damals. Es lag also wieder die Furunculose vor.

Diesmal war nun jeber Verbacht ausgeschlossen, daß die Krankheit, an der mehrere Centner Laichfische eingingen, von auswärts eingeschleppt sein konnte. Die Forellen waren frisch aus einem Bach gefangen, in dem die Krankheit völlig unbekannt ist, die Teiche waren gleichfalls völlig gesund und sorgfältig gereinigt. Es kann somit gar kein anderer Grund für die Entstehung der Furunculose aufgesunden werden, als das vorerwähnte Aufgraben des versumpften, oberhalb der Anstalt liegenden Bodens. In diesem an Fäulnisprodukten naturgemäß reichen Boden müssen die Bakterien, welche die Krankheit der Fische veranlaßten, entstanden resp. vorhanden gewesen sein und von hier aus muß die Insektion ausgegangen sein. Eine andere Möglichkeit ift nicht aussindbar.

Die Furunculose der Forellen und Bachsaiblinge ist eine auch an anderen Orten von dem Unterzeichneten wiederholt beobachtete Krankheit. Es ist daher von Interesse, daß wir jetzt in einem versumpften, an Fäulnißprodukten reichen Boden eine Onelle für die Entstehung der Krankheit haben ermitteln können.

Man wird daher bei der Anlage von Salmonidenteichen vorsichtiger Beise derartig ungesunden Untergrund, wie er häusig vorkommt, wo Quellen in anmoorigem Boden verssichern, nach Möglichkeit vermeiden und derartigen Boden bis auf festeren Untergrund vor dem Bespannen entsernen. Jedenfalls sei hiermit auf die Gefährlichkeit solchen Untergrundes bei der Forellenzucht ausmerksam gemacht.

Roch einige weitere Beobachtungen möchte ich furg erwähnen.

Während bei manchen anderen Erkrankungen der Fische das Umsetzen derselben in frisches fliegendes Wasser oft ein gutes Mittel abgibt, um schon franke Fische vor bem Absterben zu bewahren, erwies sich dieses Mittel bei ber Furunculose völlig wirkungslos. Die in einen Bach gesetzten Fische ftarben gerade fo mie in ben infigirten Teichen. Es geht baraus hervor, daß wenn einmal ein Fisch in bestimmtem Grade von den Krankheitserregern ber Furunculose infigirt ift, die Bermehrung ber Batterien im Körper unaufhaltsam vorschreitet, ohne daß eine Neninfektion von Außen nöthig ift. Es gibt baber gar kein Mittel um einmal erfrantte Fische noch zu retten. Man muß entweder ben ganzen, als verdächtig anzusehenden Bestand entschlossen räumen, ober die Krankheit austoben laffen. Es sterben ja anch nicht alle Bewohner eines insigirten Teiches, sondern nur ein bestimmter Prozentsas. Man wird aber bem Auftreten biefer Krankheit mit Erfolg borbeugen können, wenn man es vermeibet, faulende Substanzen im Teich ober beffen Bufluggebiet aufammeln gu laffen. Gine forgfältige Desinfettion ber infigirt gewesenen Teiche am Boben und ben Rändern ift selbstverftänblich nothwendig entweder durch ftartes falten oder Ausbrennen resp. Abgraben und Aufschütten neuen gesunden Riesmaterials. Dr. Sofer.

### VI. Bum banerifden Fifderei-Gefet.

Ich habe die in Nr. 24 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" vom 15. Dezember 1897 abgebruckten Eröffnungen des k. b. Staatsministeriums des Innern in München zum künftigen banerischen Fischerei-Geset mit großem Interesse gelesen, in denselben jedoch einige sehr wünschens-werthe Vorkehrungen zur Beseitigung der für die Fischerei in hohem Maße schädlichen liebelsstände vermißt.

Der Fischerei-Berechtigte befindet sich nämlich in Bezug auf den strafrechtlichen Schut seiner Gewässer gegen unberechtigtes Befahren derselben gegenüber dem Inhaber von Erunds besit, welcher durch § 368 Abs. I Zisser 9 des D. R. St. G. geschützt ist, strafrechtlich vollständig rechts und schutzlos. Dieser Punkt sollte jedenfalls in dem Fischerei-Geset berücksichtigt werden.

Ein weiterer, noch schwerer empfundener, gleichfalls weder von dem bayer. Polizeistrafsgeset noch von dem bayer. Wasserbenüßungsgesese unter Strafe gestellter Misstand besteht darin, daß die im Privateigenthum stehenden Privatslüsse und Bäche, sowie die im Stausbereiche eines Stauwertes besindlichen Seen gegen Aufstauung des Wassers über die zuständige Höhe des strafrechtlichen Schutzes gleichfalls vollständig entkleidet sind.

Es vermag wohl Niemand, wer nur einigermaßen über Fischereis und Laichverhältnisse der Fische Beobachtungen austellt, zu entgehen, daß das rechtswidrige Aufstauen des Wassers von Flüssen, Bächen und Seen auf zwanzig, dreißig und mehr Centimeter über die zuständige Höhe, überaus große Nachtheile für das Laichgeschäft der Fische zur Folge hat.

Dieser Mißstand tritt aber nicht allein bei Flüssen und Bächen, deren Wasser die User zu überschreiten gezwungen wird, sondern insbesondere bei Seen mit flachangrenzenden Geländen, welche gleichfalls rechtswidrigen lleberaufstanungen ausgesetzt und bloßgestellt sind, in noch höherem Maße ein.

Die hiedurch naturgemäß, wie gar nicht anders möglich, nachtheilig wirkenden Aufstammgen des Wassers über die zuständige Höhe treten in zwei Hauptrichtungen zu Tage und machen sich insbesondere in schädigender Weise dann bemerkbar:

1. wenn das Laichen bei normalem Wasserstand ersolgt und hierauf das Wasser widerrechtlich über die User gestaut wird. Dann wird der auf die umliegenden Fluß- und Seeniederungen geschwemmte Laich, sobald das über die zuständige Höhe aufgestante Wasser auf seine normale Höhe zurückgeführt wird, durch Zurückbleiben auf dem Trockenen der Vernichtung preisgegeben;

2. tritt das Laichgeschäft aber zu der Zeit ein, zu welcher durch die Stammg des Wassers über die zuständige Höhe die im Standereiche liegenden, an die Flüsse, Bäche und Seen grenzenden Niederungen unter Wasser gesetzt sind, so verlaichen die Fische dann auf diesen Niederungen, wobei, wenn das Wasser auf seinen Normalstand zurückgeführt wird, der hiedurch auf das Trockene zu liegen kommende Laich dann in gleicher Weise natürlich zu Grunde gehen muß, weßhalb es zur Verhütung dieser Laichzerstörung auf das Dringenbste geboten ist, Strasvorschriften in dem zu erlassenden daherischen Fischerei-Gesetz zum Schuze der Fischerei gegen den rechtswidrigen Aufstan des Wassers über die zuständige Höhe aufszunehmen.

Die Regelung ber vorstehend angeregten Verhältnisse wird gewiß von allen Fischereis Berechtigten als ein bringendes Bedürfniß empfunden werden. Schn.

#### VII. Die Pfändbarkeit der Fischerei-Geräthe

wurde auf der am 5. er. stattgefundenen Generalversammlung des Rostocker Fischerei-Bereins eingehender behandelt.

Es wurde darauf hingewiesen, daß über die Pfändbarkeit der Fischerei-Geräthe keine klaren gesetzlichen Bestimmungen bestehen. Nach § 715, 4 der Civilprozessordnung für das Deutsche Reich ist es nicht gestattet, diesenigen Gegenstände, welche für Künstler, Handwerker, Hand- und Fabrikarbeiter und Hebammen zur persönlichen Ausübung ihres Beruses unentsbehrlich sind, zu pfänden. Es fragt sich nun, ob Fischerei-Geräthe pfändbar sind, da die Fischerei in diesem Paragraphen nicht ausdrücklich genannt ist. Nach dem Erkenntniß des

Amtsgerichts Stralsund und des Oberlandesgerichtes Stettin sind die Fischer seine Handwerfer, beshalb können ihre Geräthe gepfändet werden. Da hierdurch die Fischer zweisellos in ihrem Beruf schwer geschädigt, resp. an dem Erwerd ihres Unterhaltes völlig verhindert werden können, was dem Sinne des § 715 der Neichscivisprozesordnung direkt zuwiderläuft, so wird es im Interesse aller Berufssischer sehr wünschenswerth sein, in der dem Neichstage gerade gegenwärtig zur Abänderung vorliegenden Civisprozesordnung die Bestimmung aufzunehmen, daß auch die Fischer die Nechtswohlthat des § 715 genießen und ihre Geräthe nicht pfändbar sind.

Der Vorsitzende des Nostocker Fischerei-Vereins, Herr Oberlandesgerichtsrath Dr. v. Buchka, Mitglied des Reichstages, gab, wie die "Rostocker Zeitung" vom 6. Januar er. berichtet, in der Generalversammlung die Zusicherung, im Reichstage einen entsprechenden Antrag stellen zu wollen, damit die Fischer ausdrücklich unter Denjenigen benannt werden sollen, deren zur Ausübung ihres Berufes dienende Geräthe nicht gepfändet werden dürfen.

#### VIII. Das Etrtheil des Gberkandesgerichts Colmar in Sachen Käscherbenubung.

Dem Nichtreichsländer ist das in Nr. 1 der "Allg. Fischerei-Zeitung" pro 1898 aufgesührte Urtheil gewiß befremdend vorgekommen, weil man im übrigen Dentschland dem Angelssicher den Gebrauch des Käschers durch Gesetz nicht verboten hat. Zweifellos ist dem Sinne des Gesetzgebers entsprechend geurtheilt worden und soll darin auch durch nachfolgende Erörterung kein Zweifel gesetzt werden, indeß scheint es doch interessant, den Beweggründen, die zu einem solchen Gesetz führten, zum Auten der Fischerei zu folgen. Leider liegt mir das reichsständische Gesetz vom 2. Juli 1891 nicht vor, aber aus manchen Andentungen vorliegender Mittheilung lassen sich siehen.

Das französische Geset gab die Angelsischerei à ligne flottante frei. Darunter wird höchst wahrscheinlich der Ausdruck "schwimmende" zu deuten, nicht aber etwa auf den Schwimmer an der Schnur zu beschränken sein. Aus den Motiven geht hervor, daß man die Wirkung obiger Fischerei auf kleine Fische beschränken wollte, um den Bestand zu schwen.

Bei näherer Betrachtung aber kann ich mich nicht der Ansicht verschließen, daß das bestehende Geset an erheblichen Mängeln leiden muß und auch Widersprüche aufweist.

Wie Anfangs gesagt wird, foll die freie Angelfischerei ein Bergnügen u. f. w., keine Erwerbsquelle sein und dem Fischerei-Bächter möglichft geringen Gintrag thun. Nun frage ich, worin besteht benn bas Vergnügen bes Angelns? Doch gewiß barin, möglichst viele und nebenbei gute Fische zu angeln. Wenn nun in den Reichslanden unzweifelhaft auch Minimal= maße bestehen, wie will man den Fischerei-Pächter vor Gintrag schügen? Doch sicher nicht dadurch, daß dem Angler gestattet ift, nur solche Fanggeräthe zu benüten, die nur werthlose Fische zu fangen ermöglichen. Das ist eben unmöglich, weil man solche Geräthe nicht bestimmen fann. Mit einer gebogenen Stecknadel wird freilich sich Riemand an's Wasser zum Fischen begeben. Gin geübter Fischer wird auch mit kleinen haten große Fische fangen, wenn er auch nicht wollte. Ift die Handangel erlaubt, fo ift meines Grachtens die Schluffolgerung nicht abzulehnen, daß der Angler auch große Fische fangen darf. Nun glaubt man, dieje "beeinträchtigende" Wirkung badurch einzuschränken, daß man den Rajcher verbietet. Die Folge bavon ift, daß ber Angler, um feine Beute möglichft ficher gu landen, ben Röber beftens Dann liegt die Möglichkeit näher, den Fisch, der nunmehr schwer verwundet ichlucken läßt. ift, zu ermüben und ohne Rafcher zu landen. Das will das Gefet aber nicht; vielmehr follen feine Bestimmungen dahin führen, daß der Fisch sich losreißen fann. Dieser arme Fisch wird in den meiften Fällen qualvoll zu Grunde gehen und weber dem Bachter noch dem Angler jum Bortheil gereichen. Bie ftellt fich aber die Frage, wenn ber Angler ben ermübeten Fifch gu feinen Fugen im Baffer liegen hat und ihn mit ber Sand ergreift, um feine Angel nicht zu zerbrechen? Bis dahin kann der Fang doch auch nicht als "vollendet" angesehen werden. würde bann am Ende bas Berbot bes Fischens mit ber Sand Plag greifen, bas vielleicht in den Reichslanden besteht.

Der Schwerpunkt ber ganzen Frage icheint mir barin zu liegen, bag man sich schent,

das französische Gesetz zu beseitigen, wonach Jeder mit der Handangel zu fischen berechtigt ist. Will man den Fischbestand heben, so ist das nur unter Beseitigung dieses Rechtes möglich. Man denke sich nur die Folgen, wenn im übrigen Deutschland plöglich die Angelfischerei frei gegeben würde.

Run fagen die Entscheidungsgründe, daß die freie Angelfischerei nach dem Willen des Gefetgebers nur ein Bergnügen, eine Berftreuung, feine Erwerbsquelle fein foll. Erfahrungsmäßig angelt in Frankreich hauptsächlich ber "kleine Mann." Nicht sowohl thut er bas bes Bergnügens 2c. wegen, fondern besonders, um feiner Frau eine billige Mahlgeit heim gu bringen. Das fällt doch sicherlich auch unter den Begriff "Erwerbsquelle". Db die Erholung und Zerftrenung bem arbeitenben Stanbe nicht auf beffere Beife gu erreichen möglich ift, bebarf teiner Diefe Art Angler find einfach Fänger, nicht Fischer, die burch Wegfangen von Mengen fleiner Fische bem Baffer mehr ichaben, wie man glaubt, und auf bie bas Sprichwort vom "Fische fangen und Bogelftellen" volle Anwendung findet. Ich erachte banach, daß bie Freigabe des Angelns sowohl den Fischertrag, wie den kleinen Mann schädigt. - Gang anders liegt die Sache in England. John horrod's berichtet darüber Folgendes in feinem Angelbuch : "Gin, wenn ich nicht irre, bem Bergog von Argnle gehöriger Fluß bringt eine Jahresrente von über 100 000 Mart lediglich für Angelkarten. Dieselben foften für 24 Stunden 20 Mark. Der Fabrikarbeiter fischt neben bem Gentleman, fängt freilich soviel Lachs und Forellen, daß er für eine Woche Nahrung für seine Familie hat und noch durch Berkauf von Fischen die Kosten der Karte herausschlägt. Das ist also eine national-ökonomisch wohlberechtigte "Erwerbsquelle".

Wer Zeit hat, Sport zu treiben, soll ihn auch ordentlich bezahlen. Durch Lerbieten des Käschers hält man den guten Angler fern, begünstigt die Thierquälerei und schadet dem Fischbestande.

#### 1X. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

(Bon M. Schumacher, Rruft.)

Januar: Das Laichgeschäft ift nun längst vorbei. Im Bruthause platschert Tag und Nacht das Waffer, welches durch die Bruttroge riefelt und den Giern Wärme und Luft giebt, damit fie fich langfam entwideln können. Diejenigen Gier, welche guerft abgelaicht wurden, haben sid nun icon soweit entwickelt, daß ber Embryo sichtbar ift. Ilm bies fest-Buftellen, halt man eines der Gier zwischen Daumen und Zeigefinger gegen bas Licht. das Gi lange genug gebrütet, was bei burchschnittlich 3 ° R Wasserwärme in etwa 60 Tagen ber Fall ift, fo erblidt man bas junge Fischchen als bunnen, buntlen Streifen im Gi liegen. Am deutlichsten treten die Augen, zwei schwarze Punkte hervor. In diesem Stadium sind bie Gier ichon nicht mehr jo empfindlich. Gie laffen fich leichter bon Schlammniederschlägen befreien; man darf sie bewegen; fie lassen sich fogar weithin versenden, ohne Schaben zu nehmen. Anders ift es aber mit bengenigen Giern, bei benen die Angenpunkte noch nicht fichtbar Jeber Stoß an ben Bruttrogen, jebe unvorsichtige Bewegung und Berührung ber Gier kann mit einem Schlage hunderte zu Grunde richten. Da heißt es: "Alles besehen, aber nichts anfassen." Damit foll nun aber nicht gesagt fein, daß man die Gier sich ganglich felbst überlaffen muffe. Die etwa abgeftorbenen muffen vorsichtig mit einer Bincette entfernt werben, weil fie fich fonft bald mit Pilzwucherungen überziehen und die benachbarten, gefunden mit verderben. Auch burfen Schlammnieberschläge, die fich ja bekanntlich in jedem, namentlich dem Bachwaffer abseten, nicht gedulbet werden, weil fie die Boren ber Gier verftopfen und fo ben Luftwechsel hemmen. Wenn man folde Ablagerungen bemerft, fo fann man biefelben entweber baburch entfernen, baß man bie Gier burch langfames Beftreichen mit einer Suhnerfeber in eine anbere Lage bringt, oder indem man das Wasier des Bruttroges (durch einen entsprechend angebrachten Sahn ober mit einem Saugheber) abläßt und nun die auf biefe Beise troden gelegten Gier mit einer Gieffanne abbrauft. Die Lochungen ber Braufe muffen aber fo fein fein, bag bas Baffer nur als gang feiner Sprühregen die Gier trifft. Gang ohne Verluft an Giern geht das nun felten her, und wenn die Schlammablagerungen nur geringe find, so läßt man bie Gier bor dem Ericheinen ber Augenpunkte beffer gang ruhig liegen. Gehr wichtig ist es, daß nach jeder Revision die Bruttröge mit einem gut schließenden Deckel zusgedeckt werden, einmal um das Licht fernzuhalten, was den Pilzbildungen sonst Borschub leisten würde, dann aber auch um Spihmäuse, Natten und anderes Naubgesindel von den Eiern fern zu halten. Uebrigens soll der Fischzüchter sich keine Mühe verdrießen lassen, derartiges Geslichter durch Gift, Fallen 2c. zu vertilgen; er bemahrt sich dadurch vor großem Schaden.

#### X. Vermischte Mittheilungen.

Wachsthum bon Salmoniden ohne Butterung. Bu bem gleichnamigen Artifel in Nr. 1 Ihres gefchätten Blattes möchte ich mir gestatten, jedem Anfänger in der Forellenzucht bavon abzurathen, einen Teich auch nicht einmal annähernd fo ftark zu besetzen, wie bieß angeblich dort geschehen ist. Ich glaube hier nicht zu Unrecht annehmen zu sollen, daß ein Irrthum bezüglich der Fläche vorgelegen, denn bei dem angegebenen Bejag von 400 Stück einsömmriger Forellen auf 500 Quadratmeter hat ja der Fisch nur eine Teichstäche von 11/4 Quadratmeter gehabt. Wo nun bort nicht gefüttert wurde, burfte es für jeben bentenben Teidwirth wohl flar auf ber hand liegen, daß ein Fifch in fo engem Raum in 19 Monaten nicht über 100 (335 wurden wieder gefangen) Gramm zuwachsen kann. Rach diesem angeblichen Zuwachsresultat von 36,5 kg auf 500 Quadratmeter in 19 Monaten würde ein Hektar Teich pro Jahr 365 kg Zuwachs an Forellenfleisch liefern!! Ich habe 4 auf Quellen sehr günstig gelegene Forellenteiche, welche ich nach meinem Dafürhalten mit 12-14 cm großen einsömmrigen Forellen auch ichon ftart befeht hatte und erzielte dort nachstehendes Resultat: Die 4 Teiche haben einen Flächeninhalt von 3180 Quadratmetern und wurden bieselben besett: 1896 im Fruhjahr mit gufammen 370 einsömmrigen Forellen, bon welchen im felben Berbft 234 Stud im Gewicht von 22 kg wieber gefangen wurden. 1897 im Frühjahr besente diese Teiche nur mit 300 einsömmrigen Forellen und fing biesen Berbst babon 209 im Gewicht von 25,5 kg wieder. Ich halte diesen Zuwachs für einen außerorbentlich gunftigen und habe beobachtet, bag bie birett auf ber Quelle gelegenen Teiche, welche nicht beschattet sind, den besten Zuwachs liefern. Ginen andern Teich von 6992 Quadratmeter, ber tief und gur Salfte beschattet ift, besetzte ich im letten Frühjahre mit 350 Forellen im Gewicht von 15 kg und fing davon im Herbst 283 Stüd im Gewicht von 39 kg = 24 kg Zuwachs wieder. Ich bin baher ber Meinung, daß ber angeblich so hohe Zuwachs in dem Kreise Landsberg a. Lech auf einem Jrrthum beruhen muß. Mereng, Förfter.

Nachichrift der Red. Obwohl der Herr Einsender der vorstehenden Kritit im Allgemeinen ja Recht hat, wenn er davor warnt, zu start zu besetzen, so ist das von ihm bemängelte Absischungsresultat im Kreise Landsberg nach unserer Information zweisellos sicher beobachtet. Gerr Fischzüchter Weber in Sandan, welcher die Absischung selbst vorgenommen und die Fische persönlich abgewogen hat, wird jedenkalls nicht versehlen, hierzu nähere Mitsteilungen zu machen.

Ertrantung durch Barbenrogen. Am Sploefter wurde in Nendamm, wie das "Neue Pomm. Tageblatt" berichtet, in einer Familie, wie üblich, Fisch gegessen, doch war es nicht der dießmal schwer zu habende Karpfen, sondern die Barbe. Bald nach dem Genusse des Fisches stellte sich bei den Theilnehmern der Mahlzeit, die von dem Rogen der Barbe gegessen hatten, sehr startes Unwohlsein ein, das ungefähr einen halben Tag andauerte. Es geht hieraus hervor, daß der Barbenrogen nicht nur zur Laichzeit giftige oder wenigstens schädliche Sigenschaften besigt, was ja schon oft konstatirt worden ist, sondern, daß unter Umständen auch außerhalb dieser Zeit durch den Genuß von Barbenrogen, wenn auch nicht gerade gefährliche, so doch sehr unaugenehme Erscheinungen hervorgerusen werden können.

Fischfang bei elektrischem Licht. In den letten Wochen hat man versucht, durch elektrisches Licht den Fischfang im Schlawaer See in Schlesien zu betreiben. Die Fische sollen durch das Licht angesockt werden. Der erste Versuch ergab jedoch, nach der "R. N. Ztg.", tein neunenswerthes Resultat, vielleicht weil die mondhellen Nächte die Wirkung des elektrischen Lichtes dämpsten. Dit Silfe einer Dynamomaschine wird in der Verennerei des Dominiums der elektrische Strom erzeugt und mittels Akkumusatoren aufgespeichert. Diese werden am See aufgestellt und eine Glühlichtsampe auf den Boden des Sees gesenkt. Der verbindende Draht führt durch einen Schlauch. Die Lichtsärfe beträgt ungefähr fünf Normalkerzen.

Gin Lachs oberhalb bes Rheinfalls wurde im Dezember v. 33. circa 11/, Rilo= meter bom Fall entfernt, gefangen. Sebenfalls war es ber niebere Wafferstand, welcher es dem circa 20 Afund schweren Fisch ermöglichte, den Rheinfall zu überwinden, wobei er indessen arg zerichunden wurde. Immerhin ift bas Vorkommen von Lachjen oberhalb bes Schaffhaufener Falles etwas fehr Seltenes.

Somere Suden. Anfang Januar wurden in der Donan bei Illm mehrere großere Rothfische gefangen; so am Donnerstag oberhalb ber Illermundung ein solcher von 41 Pfund.

Berichtigung. In der Mittheilung in Nr. 1 cr. über die Fütterung von Lupinen ber Rarpfen haben fich einige Drudfehler in ben Berechnungen eingeschlichen. In ber zweiten Tabelle muß es Kolumne II ftatt 10,770 heißen 10,570; Kolume III ftatt 7740 — 7440 und Kolumue IV statt 1270 — 2170.

Auf entsprechende Anfrage theilen wir ferner erganzend mit, daß in der legten Kolumne ber zweiten Tabelle angegeben ift, mit wie viel Pfund Lupinen je ein Pfb. Mehrzuwachs an Fijchfleisch erzeugt wurde. Diejes Rejultat wird erhalten, wenn man bie Menge ber verfütterten Lupinen, 3. B. 10 400 Pfd., durch den Gesammtmehrertrag an Zuwachs der hierburch erzielt wurde, also 3. B. 2170 bividirt. Man erhält bann wie angegeben 4,8 2c. 2c.

#### XI. Versonalnachrichten.

Um 23. Dezember v. 33. verschied nach längerem schweren Leiben,

Herr Rittergutsbesitzer Ludwig von Trestow auf Weissagk R./L.

Der Lausiger Fischerei-Berein, ben der Verstorbene im Jahre 1874 in's Leben rief und dem er bis zu feinem Tode als Borfibender angehörte, verliert an dem Ent= ichlafenen ein die Intereffen bes Bereins warm und fraftig vertretendes Mitglied, bas fich großer Beliebtheit erfreute und bem wir über bas Grab hinaus ein trenes Gedenken bewahren werden.

> Der Lausiker Fischerei=Verein. Carl Ruhnert, ftellvertretender Borfigender.

#### XII. Bereinsnachrichten.

#### Banerischer Landes-Fischerei-Verein.

Die ordentliche Generalversammlung findet Donnerstag, ben 20. Januar 1898, Abends 8 Uhr im Museums-Gebände zu München statt.

Tagesordnung: 1. Rechnungsablage und Etat.

2 Jahresbericht. 3. Wahl der Vereinsorgane.

4. Conftiges.

Die Borftandichaft.

#### Bürttembergischer Landes-Fischerei=Verein.

Protokoll der am 12. Dezember 1897 im Vereinstokat in Stuttgart abgehaltenen Porftandsfinng des Württembergischen Candes-Sifcherei-Bereins.

anwesend: Oberjägermeister Freiherr von Plato als Vorsigender; Hofrath Hinderer, Kasser, Taber, Fraber, der Plato als Vorsigender; Hofrath Hinderer, Kasser, Dr. Fickert, Haller, Käßbohrer, Kranß, Mahr, Pressel, Kau, Steinhardt und Vogler als Beiräthe; Prosessor dr. Sieglin, Schriftsührer. Als Gäste waren geladen und erschienen: der Präsident der Zentralstelle sür die Landwirthschaft Freiherr von Ow, Regierungs-Math Kraiß und Finanzrath Dr. Jäger.

Ar. 1 der Tagesordnung. Der Borsigende macht nach Begrüßung der Anwesenden darauf ausmerksam, daß der Borstand von der nächsten Hauptversammlung nen zu wählen und es daher angezeigt sein wird, bei dieser Gelegenheit auch die provisorische Einrichtung der Beirathschelwertreter genehmigen zu lassen. Käßdohrer bittet, daß aus den Mitgliedern des Ulmer Vereins sowohl ein Beirath als ein Stellvertreter vorgeschlagen werden möge, während Sieglin es sür zweckmäßiger hält, aus einem Verein nicht mehr als einen Vertreter in den Vorstand zu wählen, da anderensalls die Zahl der Vereine, die im Vorstand garnicht vertreten sind, eine zu

große wurde. Außerdem muffen auch einige Bertreter ber birekten perfonlichen Mitalieber, Die einen fehr bedeutenden Prozentsat der Ginnahmen des Landesvereins aufbringen, im Borftand fiten. Steinhardt schlägt baber vor, die Zahl der Beiräthe und Stellvertreter auf je 20 zu erhöhen und demgemäß der Hauptversammlung eine bezügliche Aenderung der Statuten zu empsehlen. Diesem Vorschlag wird allseitig zugestimmt. Alls ordentliche Mitglieder des Fischereiraths werden gewählt: Freiherr von Plato und Professor Dr. Sieglin, sowie als Stellvertreter: Geheimer Kommerzienrath von Duttenhofer. Die Bahl des zweiten Stellvertreters wird zurückgestellt.

Sodann theilt der Borsigende mit, daß der schon vor Jahren vom Berein gestellte Antrag Ginführung der Einziehung der in der Schonzeit resp. unter Berletzung der Schonnaße anf Enfluhing der Etiziehung der in der Schönzeit reip. unter Seriegung der Schönnaße gesangenen Fische und Arebse, sowie der unerlaubten Fischereigeräthe seine Ersüllung durch Aufnahme einer bezüglichen Bestimmung in die von der Abgeordnetenkammer bereits genehmigte Polizeistrasnovelle gesunden habe und zweisellos binnem Kurzem Gesetzeikraft erhalten werde. Es sei also damit begründete Aussicht und die Möglichkeit gegeben, auch dem Ankauf von Fischen in der Schonzeit und der Beradreichung derselben in Wirthschaften erfolgreich entgegenzutreten.

Der Deutsche Fischerei-Berein hat beim Burttembergischen Landes-Fischerei-Berein angefragt, ob er die Bertreibung einiger Broschuren des Ersteren gegen 10 Prozent Provision übernehmen wolle. Es wird beschlossen, die betreffenden Schriften auf der nächsten Hauptversammlung ohne Risto des Bürttembergischen Landes-Fischerei-Vereins den Mitgliedern zum Verkauf anzubieten.

Eine Anfrage des Fischzucht-Vereins Köln nach den in Württemberg geltenden Fischmarktvorschriften gibt Veranlassung zu einer Umfrage, durch welche konstatirt wird, daß Fische auf Wochenmärkten regelmäßig zum Verkauf kommen in Stuttgart, Cannstatt, Heilbronn, Ulm, Navensburg
und Tübingen. Regelmäßige Fischversteigerungen sinden jedoch auf diesen Märkten nicht statt.

2. Der Vereinskassier trug die vorsäussigen Rechnungsergebnisse des Jahres 1897 vor, die zu

feinem Ginwand Veranlaffung geben und legte fodann

3. ben Entwurf bes Etats für bas Jahr 1898 vor, ber bie Zustimmung ber Bersammlung fand. Insbesondere wurde es gebilligt, 200 M. zur Herftellung von Medaillen, die für hervorragende Berdienste um die Fischerei verliehen werden sollen, zu reserviren. Auf den Medaillen soll der Name des Bestigers und die Jahreszahl der Berleihung eingravirt werden.

4. Der Schriftführer machte die Mittheilung, daß von mehreren Seiten die Erhöhung der Schonnaße für verschiedene Fischarten neuerdings angeregt sei. Nach eingehender Erörterung wurde einstimmig beschlossen, von Seiten des Württembergischen Landes-Fischerei-Bereins ebenfalls eine Erhöhung zu beantragen und zwar auf 25 cm für Regendogenforelle und auf 30 cm für Nase, Barbe, Orfe, Schuppsisch und Aesche. Außerdem wurde von Käßbohrer-kllm ein Mindestmaß von 30 cm gewünscht für die beiden nur im Donaugebiet vorfommenden bisher nicht genannten Fische: Schied (Schied) (Aspius rapax) und Frauenfisch (Frauen-Nerstung) (Leuciscus virgo).

Gegen die Erhöhung des Mindestmaßes der Bachforelle auf 25 cm sprach sich nach ein-

gehender Debatte die Versammlung ziemlich einhellig aus

Auch wurde gewünscht, es möchten für die Grenzbezirke im Neckar- und Donaugebiet (also für die Oberämter Nedarsulm und Ulm) für die Nase das Mindestmaß auf 25 cm festgesett werden. falls es nicht gelingen follte, die Regierungen von Bapern und Baden bagu gu bewegen, in ihren

Gebieten für die Nase ebenfalls ein Schonmaß von 30 cm einzuführen.
5. Der Schriftführer macht davon Mittheilung, daß im vorigen Gerbst von Micha-Berlin 3100 Arebie bezogen und Dieje an geeigneten Stellen ausgesetzt worden find. Dazu hat ber Berein einen Geldbeitrag von 42 M gewährt. Sodann hat der Verein 400 Zanderjährlinge an 3 Teich-besitzer abgegeben, die sich verpslichtet haben, das gleiche Quantum Jährlinge dem Verein später wieder zur Verfügung zu stellen. Die dadurch erwachsenen Kosten belausen sich auf M 68.55. Außerdem wurden 1920 Zanderjährlinge in den Neckar, die Fagst, den Kocher und die Enz gebracht, und die Dagstellen Kosten von M 307.20 zur Hälfte auf die Vereinskasse übernommen. Die Versammlung ist damit einverstanden und ermächtigt den Schristsührer, im Frühjahr 1898 zu

Krebsaussetzungen an geeigneten Stellen noch weitere 50 M beihilfsweise zu vertheilen.

Ebenso wird beschlossen, auf Kosten bes Vereins 1500 Regenbogenforeslenjährlinge zwischen Mürtingen und Marbach in den Neckar einzusehen, falls die Interessenten auf ihre Kosten ein gleich großes Quantum ankaufen und aussehen. Der von einer Seite geäußerten Besürchtung, daß die laichreisen Regenbogensoressen sind das die laichreisen Regenbogensoressen das die Laichreisen kapendogensoressen von einer Breisel mit dem Himselbaren von Abstanten von Pfarrer Preisel mit dem Himselbaren von der Verlagen von der Verlag bort feit mehreren Jahren feine mehr ausgesett worden find, entschieden entgegentreten. Bei dieser Welegenheit wird zur Sprache gebracht, daß es wünschenswerth wäre, ein Mindestmaß für Ebelfrebje einzuführen oder den Fang von weiblichen Krebfen gang zu verbieten. Allein beide Anregungen fanden keine allgemeine Zustimmung in Anbetracht, daß der Fang der Aredsweibchen (mit Eiern) ichon jeht während des größten Theils des Jahres verboten ist und sodann, weil die Polizeiorgane wohl kaum im Stande sind, Edels und Steinkrebse mit Sicherheit zu unterscheiden und die Folge davon doch wohl wäre, daß Diejenigen, welche untermößige Edelkrebse gesangen haben, stets freis gesprochen würden. Oberantspsieger Steinhardt empfiehlt nur kleine Bäche, in denen weder Bachforelle noch Aale vorkommen, und zwar möglichst nahe an der Quelle und nicht mit weniger als 300 Zuchtkrebsen zu besetzen. Endlich wird der Schriftschrer ermächtigt, den für nächstes Frühjahr in Aussicht genommenen Bezug von Edelkarpsen finanziell zu unterstüßen; (Bestellungen von Ebelfarpfen find daher in Balbe an ben Schriftsuhrer zu richten) und für die obere Donau wieder Sucheneier zu beschaffen.

6. Früher haben die Württembergischen Postanstalten bei Versendung lebender Fische durch die Post die einsachen Tarissätz zur Anwendung gebracht, während neuerdings hiesür Sperrgutsätze berechnet werden. Da bei derartigen Sendungen die Emballage (das Wasser) nicht selten 90 Prozent des Gewichtes der Sendung ausmacht und dadurch die Sendungen ohnedieß ichon tsperr werden, wird das Prafibium gebeten, Die Generalbireftion ber Boften ac. gu ersuchen, Die Boftsendungen

lebender Fische künstig nicht mehr als Sperrgut anzusehen.
7. Die Bersammlung war der Ansicht, daß für die neue Dröscher'sche Fischerei-Zeitung feinerlei Bedürsniß im Lande vorhanden sei, vielmehr ihr Erscheinen geeignet wäre, der Einigkeit im Deutschen Fischereiverein und seinen angeschlossenen Vereinen, sowie bem Bereinsorgan — ber Allgemeinen Fischerei-Zeitung — Eintrag zu thun und man somit sich vorerst ablehnend gegen die Offerten auf bas Blatt verhalten mige, wie es in ber That icon einige Bereine im Lande nach bem

Referat ihrer Bertreter gethan haben.

8. Oberförster Rau und Dr. Fickert legen den Entwurf für die am 12. oder 19. Juni in

Tübingen zu haltende Hauptversammlung vor, der im Algemeinen Zuftimmung findet. Das Präsidium wird ermächtigt, die Einzelheiten mit dem Tübinger Fischereitserein zu vereinbaren.

9a) Pfarrer Pressel beantragt, das Präsidium wolle die Domänendirektion ditten, daß bei Verpachtung staatlicher Fischwasserfrecken nicht stets der Höchsteitende, sondern Derzenige als Pächter angenommen werde, der einigermaßen dasür Bürgschaft gebe, daß die Anknügung des Vassiereit urationesser und maßvoller Weise erfolge. Vogler unterstützt diesen Antrag, während Finanzrath Dr. Jaeger versichert, daß ichon jest gute und zuverlässige Pächter bevorzugt werden. Gebe ein weniger guter Pächter das Höchstegebet ab, so sei es den Anderen zu empschlen, sosort eine Eingabe an die Domänendirektion zu machen, den Sachverhalt darzulegen und einen Nachweis über ihre Berdientet um Febung der Fischzucht beizubringen. Er habe übrigens nichts dagegen, wenn der Provin ein bervieligte Anfalle Berein ein bezügliches Gesuch der Domanendirektion unterbreiten wolle.

Oberförster Rau und Oberamtspfleger Steinhardt fouftatiren, daß fie von der Domanenbirettion fehr rudfichtsvoll behandelt worden find und feinen Grund gu Rlagen haben. Es wird

beschlossen, dem Antrag Pressel beizutreten. b) Da Domänendirektor Freiherr von Roeder in Langenburg mit Rücksicht auf seine

Gesundheitsverhältnisse gebeten hat, ihn von seiner Stellung als Beirath zu entheben, wird stat seiner Domänenrath Mutschler in Langenburg einstimmig in den Borstand gewählt.

Da weitere Anträge nicht vorlagen, wurde die Versammlung geschlossen, nachdem noch Obersammlung von Ackariulm interessante Mittheilungen sieber den durch das Unwetter vom 30. Juni d. J. unter dem Fischbestand der betrossenen Gegenden augerichteten Schaden gemacht hatte. In der Besprechung wurde festgestellt, daß nicht nur durch den übermäßigen Schlamm, sondern auch durch den plöglichen Temperaturwechsel und die direfte Berlegung der an die Oberfläche des Waffers gezogenen Fische durch Hagel ein so großes Fischsterben eingetreten sei.

#### Kischerei-Verein für den Regierungs-Bezirk Wiesbaden.

Der vorjährige Berbstlehrgang in Fischzucht und Bafferwirthschaft ift in der Boche vom 28. November bis 4. Dezember von herrn Rubfaamen in Belichnendorf bei Montabaur abgehalten worden. Bon den 18 Theilnehmern waren 9 aus dem Regierungs-Bezirfe Cobleng; 5 aus dem Regierungs-Bezirfe Wiesbaden; 2 aus dem Regierungs-Bezirfe Trier; 2 aus dem Regierungs-Bezirfe Köln. Dem Stande nach waren es Förster, Lehrer 20. und ein Landwirth. Die speziell für Teichwirthschaft, besonders sür Karpsenzucht abzuhaltenden Lehrkurse werden in diesem Blatte besonders bekannt gegeben werden. Der Borstand: von Derschau.

#### XIII. Fragekaffen.

Frage Nr. 2. (Herr K. Sch. in V.): a) Jit Pferbesleisch als Forellens und Bachsaiblingsstuter gut verwendbar und zwar roh oder gekocht? Jit aus der Hütterung mit Pferdesleisch ein Nachtheil für die Güte der Laichprodukte zu besürchten?

Antwort: Pferdesleisch ist ein sehr gutes Forellensutter. Dasselbe muß genügend zerskleinert, etwa in Stücken von Hallensgröße, verabreicht werden. Zu große, namentlich auch sehnige Bazen sind zu vermeiden. Das Fleisch kann roh verabreicht werden, solange man sicher ist, daß es frisch und von gesunden Pferden stammt. Bon gefallenen Pferden soll dagegen das Fleisch nur gekocht versättert werden, da andererseits die Möglichseit von Krankheits-Uebertragungen gegeben ist. Auch wicht wehr aus einsiches Fleisch wird werden. Sin ichkolischer ift. Auch nicht mehr gang frijches Fleisch wird vor dem Güttern besser gekocht werden. Gin schädlicher Einsluß der Fleischfütterung auf die Laichprodukte ist nicht zu besürchten, solange die Fütterung nicht in eine eigentliche Mast übergeht und die Fische zu rapidem Wachsthum und Fettansat treibt. In mäßigen Grenzen gehalten, schädigt die künstliche Fütterung in Teichen die Nachzucht nicht, obwohl bei den Salmoniden die Laichprodukte der in der freien Natur ausgewachsenen Fische stets den Borzug verdienen. Ift man auf die Haltung und Fütterung der Juckfische in Teichen angewiesen, so empsiehlt es sich daher auch zur Befruchtung, wenigstens die Milchner aus der freien Natur zu nehmen. Leider sind wir beim Bachsaibling und der Regenbogenforelle noch nicht so weit, daß wir irgend einem Bach zur Laichzeit größere Mengen von Milchnern entnehmen könnten, was jedoch für die Nachzucht dieser Fische sehr wünschenswerth wäre.

b) It es schädlich, Fische vor dem Abstreisen wiederholt herauszusangen und durch Streisen versuchen, ob sie schon laichreif sind?

Antwort: Diese Manipulation ist ben Fischen sehr schällich, so lange hierbei nicht mit größter Vorsicht zu Werfe gegangen und jeder hestige Druck vermieden wird. Gier und Samen jollen beim leijesten Druck fließen. Bei unvorsichtigem Drücken entstehen fehr leicht Entzundungen der Geschlechtsorgane, viel häusiger aber erkrausen so gedrückte Gier, was sich indessen meist erst während der späteren Entwickelung, ja selbst in der Dottersachperiode bemerkbar macht. Näheres hierüber erklärt ein Vortrag von Dr. Hofer über Fischkrausheiten, welcher vom Dentschen Fischkrei-

Berein in Berlin zu beziehen ift.

Frage Nr. 3. (herr S. R. in S.): Ein Gebirgsbach von der Länge mehrerer Meilen war vorzüglich mit Forellen besetht, bis vor einigen Jahren der Damm eines Weihers am Ursprunge des Baches durchbrach und dadurch viele in dem Weiher gezüchtete Karpfen und zugleich eine Anzahl Hechte in den Bach gelangten. Die Hechte hatten sich etwa 2 Meilen unterhalb der Quelle auf einer Strecke von eirea 1½ km an theils recht tiesen und ruhigeren Stellen eingebürgert und rasch vermehrt. Die Forellen nahmen dann von Jahr zu Jahr ab und werden in baldiger Zeit aus diesem für sie änßerst günstigem Wasser verschwunden sein. Der Untergang der Forellen kann nur auf die Hechte zurückgeführt werden; die zum Laichen aufsteigende Forelle passirt die Remisen der Hechte und wird deren sichere Beute. Der Fang der Hechte mit Reusen und Angeln thut ihnen wenig Abbruch; mit Nehen ist fast nichts zu machen, da Wasserlöcher bis 5 m Tiese mit unterhöhlten Usern, Faschinen und Gestrüpp beren Anwendung verhindern.
Weldhe Mittel würden anzuwenden sein, um auf der verhältnißmäßig kurzen Strecke der Hechte Herr zu werden, sie zu vertigen, und damit den Forellenstand wieder zu heben?

Antwort: Bir können Ihnen im vorliegenden Falle empfehlen, an den tiefen Stellen "Reiser" zu banen. Sie steden eine Stange in den Boden und häusen um dieselbe allerhand Reisigbuischel zu einer Phramide. In diese Reiser zieht sich ber Becht mit Vorliebe. Nach eirea 4-6 Wochen umstellen Sie die Reiser mit dem Spiegelnet, heben die Reiser auf und treiben so die Hechte in das Reg. Auf diese Beise befommt man die Bechte am besten aus sonst unzugänglichen tiefen Gumpen heraus.

Frage Nr. 4. (Herr W. G. in Br.): Das von mir in letter Zeit von verschiedenen Duellen bezogene Fleisch- und Fischmehl fällt immer dunkler, ja manchmal beinahe wie schwarz verbrannt aus. Ich halte diese Mehle entschieden für minderwerthiger als die früheren helleren,

besonders da sie auch im Geruch verändert sind.

So hatte ich z. B. eine frühere gute Sendung Fischmehl, dieselbe war hell, schön langfaserig nit deutlich erkennbaren Grätenbestandtheilen und roch thatfächlich nach frischen Fischen. Dasselbe bekomme ich nicht mehr geliefert, dagegen ein Produtt, das sich bleischwer auf der Hand wiegt und im Geruch von Fleischmehl fast nicht zu unterscheiden ist. Es mag sein, daß die so überhitzten Mehle sich länger gut halten, aber gleich gut im Futterwerth wie hellere können sie nicht sein. Bitte hieriber um Ansschlaß, ferner auch ob man zum Anmachen des Fleischmehls besser vormes aber kelts Wester vormes

warmes ober faltes Waffer nimmt.

Antwort: Ihre Ansicht über die Minderwerthigkeit zu ftark erhitzten Fleischmehls ift durchaus zutreffend, da es bereits nachgewiesen ist, daß überhipte Fleischmehle viel schwieriger, ja zum großen Theil gar nicht von ben Fischen verbant werden. Derartige ichwarz geröftete Mehlforten fönnen Sie als minderwerthig zurüchweisen.

Zum Anmachen des Fleischmehls genügt faltes Wasser, in welchem das Mehl gut durchzu-

fneten ift, bis es sich zu beliebigen Brocken formen läßt.

#### XIV. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 8. Januar. Die Zufuhren waren gering und wurden erst am Donnerstag reichlicher, Geschäft lebhaft, Breise befriedigend

Fifthe (per Pfund) frisch, in Eis lebende Fifthe geräucherte 700 Sechte . Winter-Rheinlachs . 37 - 42per 43 - 70 $^{1}/_{2}$  kg Bander 75 - 93Pfund 150-220 Ruff. Lachs . Flundern, Kieler . . . do. fleine pomm. 250 - 500Bariche 45 - 4928 Stiege 62 - 75100 - 150Karpfen, große " Wall fleine 46 - 58Bücklinge, Stralf. 150 - 250" Schleie . 14 - 38350 - 40041 - 70Dorsche Rifte " Bleie 38 - 5313 - 21Schellfiich Rifte 250 - 45027-35 80 - 125Plobe 10 - 26Aale, große. Pfund Male. 70 - 80Stör 100 Stat. 300—1200 Oftseelachs 104 - 150Heringe . Wels

#### Inserate.

## Im Implusse

ist die Suchen-Fischerei auf circa 20 Kilometer Flußlänge zu verpachten. Räheres bei der gräflich Torring'ichen Domänenkanglei, München, Karolinenplat Nr. 4/0. (3/3)



fömmer. schnellwüchsigen, galizischen Karpfen= u. Schleihenfat zur Herbst- n. Frühjahrelieferung. - Breististe gratis und franto.

## Sandwirthschaftliche Wander-Ausstellung

Dresden, 16. bis 21. Juni 1898.

Auf der Wander-Ausstellung ist eine Fischerei-Abtheilung eingerichtet und mit 1000 Mark Geldpreisen, 9 Preismünzen und Preisgaben ausgestattet worden.

## Schluß des Anmeldetermins: 15. April 1898.

Die Annelbungen werden aber auch vorher geschlossen, sobald die vorhandenen 150 Aquarien besetzt sind, es sei denn, daß die folgenden Aussteller eigene Aquarien mitbringen. Anmelbevapiere sind ausschließlich zu beziehen durch:

Deutsche Tandwirthschafts-Gesellschaft, Berlin S.W., 12, Rochstraße 73.

#### Eine fehr rentable Fildrerei,

Weiher, circa 22 Tagwerf groß, nebst Einnahme für Eis und Eisvergnügen, in einer Stadt der Oberpfalz (Bayern), wird wegen Todesfall aus freier Hand verkanft. Offerten unt. B. P. an die Expedition ds. Bl. (\*)

#### Die Fischzuchtanstalt Burg Hohneck a. Rh.

verkauft wegen Sterbefall ihren ganzen Fischbestand. — Regenbogensorellen, Bachsorellen, Saiblinge, 1—3jährig, zu billigem Preise. — Offert. an J. Schmigkeit, Burg Sohneck a. Ih. bei Niederheimbach, zu richten.

### Als Teichwärter

fuche sofort oder später Stellung, bin mit Fischzucht und Anlage von Teichen gut vertraut, würde auch Jagd und Bienenzucht mit besorgen. Gest. Osserten an K. Nohne, Wachau bei Rabeberg erbeten.

#### Die Fischzuchtanstalt Cöslin

(Adresse: Förster Nerenz, Forsthaus Mocker bei Cofternit, Bezirk Coslin)

hat abzugeben:

Vanhsablingseier (S. fontinalis), von ungefutterten dreifömm. Fischen, pro 1000 Stüd (egcl. Berpackung) ab nächster Poststation 7 Mt. 50 Pfg.;

cinj. Goldorfen, 5—6 cm, 100 Stüd 12 Mk.; cinj. Goldfische, noch dunkel, 4—6 cm, 100 Stüd 10 Mt. (2/2)

### Filchmeister,

nur durchaus zuverlässiger Mann, besonders auch im Bersandt u. Massenauszucht von Salmoniden ersahren, für größere Fischzuchtaustalt in Süddentschland aesucht. Gehalt 50 % des Reinsertrages. — Nur thatsächlich leistungssähige und gründlich ersahrene Bewerber wollen sich melden. Offerten unter A. V. Nr. 150 besördert die Expedition ds. Blattes.

# Forestenzucht von M. Teubner, Wilthen (Sachien),

offerirt **Eier, Brut und Sah vom amerikan. Bachsaibling,** sowie von **Bachsorellen,** von nur ausgewachsenen Muttersischen schnellwüchsiger Rassen. [6/6]

### Belatzkarpfen,

schnellw. Rasse, offerirt zu herabgesetzten Preisen Victor Burda,

(8) Bielit (Desterreich. Schlesien).

60 Schod zweisömmerige

Rarpfen

22—27 cm lang, stehen zum Berkauf.
(4) Dom. Halbau, Bahnstation, Schlesien.

Mein durch Hochwasser geschädigter Abnehmer ist nicht mehr im Stande, den Vertrag über

#### 600,000 Bachforellen= u. Saiblingseier

an halten. Verkause, da schon spät, 10 Tausend 20 Mt., oder nach Uebereinkunst; Brut à Tausend 6 Mt. Sie stammen von großen frischgefangenen Gebirgssorellen. Leiste jedem Känser durch zwölszährige Praxis für gute Waare und Ankunst Garantie. Ansragen erbittet **Domsch, Zdurkersdors** bei Fransnstein (Sachsen). (2/1)

TAPARTUTAPARTUTAPATAPARTUTARIO PAPART I JATARI UTAPAR ILAPARTAPARTAPARTARI JARARIARI PARTUTARI



Alle Gattungen Fischneize für Seen, Teiche und Flüsse für und fertig, auch Beusen u. Flügelveusen, alles mit Gebrauchsanweizung, Artzisch in Sichstätt, Blum, Retzisch in Sichstätt, Bapern. Preistisse üb. ca. 300 Netze franco.

#### Die Fischzuchtanstalt Obermarsberg

gibt im Frühjahr ab: die Brut der Bachforelle, des Bachfaiblings und der Regenbogenforelle unter Garantie lebender Ankunft. Bestellungen werden baldigst erbeten (3/2)

## Fischzucht BAVARIA

in Junleiten, Post Rosenheim,

offerirt:

Bum Früßiahr 1898:

Regenbogenforelleneier, Regenbogenforellenbrut und einjährige Regenbogenforellensetzlinge.

Bestellungen hierauf werden jest schon entgegen genommen.

#### Fischzucht von Xaver WEINUL. Landsberg am Lech,

offerirt: ein- und zweijährige Bachforellen u. Bachfaiblinge, sowie einjährige Regenbogen= forellen. — Gier und Brut von Bachforellen, Saiblingen, Regenbogenforellen.

Breife nach Hebereinfunft. Weftellungen jett erwünicht.

Baden liefert Eier und Brut von Bach- und Regenbogenforellen zu billigftem Preise. Gier der Bachforelle find von wilden Fluffischen entnommen. [6/5]Der Befiger: J. Grimmer.

von garantirt frisch gefangenen 4jährigen Fischen, à Tausend 3 Mark, empfiehlt

Kischkultur Gaisbach, Baden-Baden.

Weste Galizier

Belak-Racufen fowie Befatichleien

offerirt Braf Rothfirth'ife Berwaltung in Barsdorf Erach (Schlesien). [10/6]

Zum Herbst u. Frühjahr

hat zu billigen Preisen abzugeben:

Regenbogenforellen, Setzlinge, Machsaiblinge,

Fischzuchtaustalt Sagen (10/7)(Bezirt Osnabrud).

Zum Filtriren

[5/5] empfehlen

5dmamm|dmikel gereinigt und sandfrei 100 Ko. M. 30.30 ab hier,

in Ballen von 30 Ro., gr. Posten billiger. Gustav Croll & Co. Import von Badefdmammen.

#### Die Fischbrutanstalt von A. Arrich in Alt=Salis

per Riga—Lemfal—Livland liefert in der bevorstehenden Brutperiode angebrütete Gier vom Lachse (Salmo salar),

Schnäpel (Coregon. lav.) 3u billigsten Preisen franto Bestimmungsort und unter Garantie lebender Ankunft. Telegramm-Adreffe: Sirich-Salismunde.

## Fischzuchtanstalt Beringstedt

in Solftein empfiehlt 1fommer. Goldorfen, 100 Stud 6 M J. Hadenfeldt.

Die Graf Josef Palffn'sche Fildzucht-Anstalt Dejte, Preßburger Comitat, Ungarn, liefert

### Eien und Brut

ber Bad- und calif. Regenbogen-Forelle. Preisliste gratis.

Die Jg. Wollek'sche Fischzucht=Anstalt in Leutasch

> Post Seefeld, Tirol, (3/3)

angebrütete Gier von Bachfaibling, Bade und Regenbogenforellen.

Redaftion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich; Dr. Bruno Sofer in München, Zoologisches Inftitut. Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruderei, Dunden, Bergogipitatftrage 19. Bapier von ter Munchen-Dachauer Aftien-Gefellicait fur Bapierjabritation. Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwey in München, Finkenstraße 2.

#### Ginzigster Erfat für Ernstaceen und Daphnien

find mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut barzureichende Seefischeier zur Aufzucht von Brut

Lieferant von Königl., Hürftl., Herzogl. Hoj-Jagdämtern. — Alleinige Seejijcheier-Gewinnung Deutschlands. — Gewinnung 1897 eiren eine Million Pfund Carneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik
H. POPP, Hamburg 4.

Der langjährige Forellenzüchter Chr. Ahlers in Sahrendorf bei Egestorf im Lüneburg'schen hat noch grössere Posten

#### Bachforellen-Setzlinge

besten Schlages preiswerth abzugeben

Angebrütete 100,000 St. Lachseier, à Tausend Mk. 2.20 ab Anstalt, empfiehlt die Offenburger Fischzucht-Austalt

ffenburger Fischzucht-Austalt von P. Abele, Offenburg in Baden.

## Rothe Fisch-Adressen

n zum Versandt v. Fischeiern, Brut n. sebend. Fischen

find gegen vorherige Einsendung von

1 Mark (Briefmarten) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" München, Herzogspitalfir. 19, franto zu beziehen.

Erster Sieger-Ehrenpreis uud erster Hamburger Staatspreis Hamburg 1897.

## Domaine Peitz.

Post-, Telegraphenu. Eisenbahn-Station

empfiehlt zur Frühjahrslieferung ihre anerkannt schnellwüchsigen

## Peitzer Besatzkarpfen.

Carl Kuhnert, Königlicher Amtsrath.

Eine renommirte und mehrfadt prämiirte

## Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Lausendes Fischwasser vorhanden. — Gesällige Osserten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Buttenbach, empfiehlt fich zur Abgabe selbst gezüchteter Salmonidencier und Bruten, ebenjo Spiegel-karpfen.

Frang von Loefen.

Durch die Expedition der "Allg. Fischereis Zeitung", München, Zoologisches Institut (alte Afademie) ist zu beziehen:

Aeltere Jahrgänge

"Allgemeinen Fischerei-Beitung". Breis pro Jahrgang Mf. 3.30 (incl. Porto), einzelne Nummern 20 Pf. (portofrei).

#### Unterscheidungsmerkmale

non

## Arebsmännigen u. Arebsweibigen

Preis pro Tafel 20 Pf. portofrei gegen Ginfendung von Briefmarken.

Bei größeren Bezügen erhalten Vereine 50% Rahatt.

## Beste Ankündigungsblätter für Oesterreichs Landwirthe.

Wiener Landwirthschaftliche Zeitung. Gegr. 1851. Allgemeine illustrirte Zeitung für die gesammte Landwirthschaft. Grösste landwirthschaftliche Zeitung Gesterreich-Ungarns. Redacteur: Hugo H. Hitschmann, Mitredacteure: Joh. L. Schuster, Adolf All und Robert Hitschmann. Erscheint Mittw. u. Samst. in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 3.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 24.80.

Oesterreichische Forst- und Jagd-Zeitung. Gegr. 1883. Allgemeine illustrirte Zeitung für Forstwirthschaft, Holzhandel und Holzindustrie, Jagd und Fischerei. Grösstes forstliches Wochenblatt. Redacteur: Oberforstmeister Jos. E. Weinelt. Erscheint Freitag in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 2.15 bei uns; bei den Postämtern Mk. 17.—.

Der Praktische Landwirth. Gegr. 1861. Hlustrirte landwirthschaftliche Zeitung für Jedermaun. Billigstes, reichhaltigstes, populäres landw. Wochenblatt. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint Dienstag in gr. Lex.-Format. Viertelj, für Deutschland fl. 1.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 8 60.

Der Oekonom. Gegr. 1878. Landw. Volksblatt. Illustrirte landw. Zeitung für den kleinen Landwirth.
Billigste, populäre landw. Zeitschrift der Welt. Organ zahlreicher landw. Vereine Oesterreich-Ungarns.
Redacteur: Adolf Lill. Erscheint den 1. und 16. jeden Mouats in gr. Lex.-Format. Ganzj. für Deutschlaud fl. 1.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 2.10.

Hugo H. Hitschmann's Journalverlag, Wien, I., Dominikanerbastei 5.

# Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

#### Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert:

### Angebrütete Eier

von Bachsaiblingen, Bach- u. Regenbogenforellen, letztere als Spezialität.

Die Ernte an Regenbogenforelleneiern wird sich in der nachsten Brutperiode voraussichtlich auf 3-4 Millionen belaufen.

- Preiscourant gratis und franko.



Sämmtliche 2sömm. Karpfen, Streichkarpfen. find ansverkauft.

2- u. 3sömm, grüne Schleie.desgl. 1sömm, Karpfen von dester Abstammung als Besat. Fischzucht Göllschau i. Schles. (Ernst Kühn).

Ein- u. zweisömmerige, sehr schon entwickelte

Belakkarpfen, einsömmer. 1000 Stück 35 Mk., zweisömmer. à Etr. 70 Mk. ab Celle.

Garantie für lebende Ankunft lette Bahnstation. Wittbecker Teichwirthschaft

Gr. Seften bei Celle in Hannover. Für Anfragen erbitte Retourmarke!

Fischzucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bad- und Blegenbogenforelle und des Badisaiblings.

Dreislifte gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Gin= und zweisommerige Cattarpfen, schnellw. Raffe,

zweifommerige grune Schleien, einfommer. Forellenbariche

hat abzugeben

herm. Hornboftel,

Meißendorf bei Winsen a. d. Aller.

Lachs: und Forellen:Gier:

gählapparat, rafch und genau gählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandftetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

Forellenzucht von Koltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Burn (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische fammtlicher Salmo-niden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. — Lebende Ankunft garantirt.

= Preise nach Nebereinfunft. =

## Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

grössten Welt- u. Fach Ausstellungen: 24 mal preisgekrönt au

London. Berlin, Chicago, Moskau. Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856:

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Mctallspinnern, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc. in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Ilustrationen uisrestaftete ausführliche.

gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskataloge
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.
Fachmännischer Rath zu Diensten.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, clegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.



# Allgemeine o Neue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 18. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreugbantzusenbung im Insand und nach Gesterreichellingarn 6 Mt,
nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt.
Beziehbar durch die Post, ben Buchhandel und die Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 80 Big.

Redaktion und Expedition: Münden, Boologisches Juftitut. alte Atabemie

## Sischzücktanstalt Gerneuchen

hat zum Frühjahr abzugeben: ein- und zweijömmerige Sahkarpfen, ichnellwüchfige Raffe, beggleich. Laichkarpfen, Regenbogenforellen, Goldorfen, Forellenbarsche, Laichforellen-barsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse 2c. Eier der Regenbogensorelle.

Bei früher Bestellung Barantie lebender Ankunft! Preisverzeichniß franto.

uon dem Borne.

### Die Fischzucht des Gutes Sandau

(Post Landsberg a. Lech) liefert znm Winter:

## Brut und Jahrlinge

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Elsässer Saiblingen, bester Qualität.

Für gute Ankunft wird garantirt. — Näheres durch die Preisliste.

Ernst Weber, Besitzer.

Station Gruiten bei Düsseldorf. offerirt:

#### Eier, Brut und Satzfische.

letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder.

Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56.

Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

München

## H. Hildebrand

München Otto-Strasse 3/B

Otto-Strasse 3/B Special-Geschäft für Angelgeräthe

⇒ gegründet 1843 ~

empfichlt sein reich assortirtes Lager: eigenes und englisches Fabrikat. 🖙 Reeliste Bedienung. 🔄 In 19 Ausstellungen prämiirt. — Preiscourant gratis und franko. (Illustrationen z. Selbstkosten v. 50 Pfg.)

## Forellenzucht S. JAFFÉ, Sandfort, osnabrück.

Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Pieise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

#### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- v. Kunsthandlung München, Herzogspitalstrasse 1

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke

Borgmann, "Fischerei im Walde" von dem Borne, "Taschenbuch der Angelfischerei" geb. M. 8 .-Angelfischerei" geb. M. 5.— von d. Borne, "Teichwirthschaft" geb. M. 2.50 von d. Borne, "Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50

sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

#### Rudolf Linke, Tharandt, empfiehlt

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus ichnellwuchf., gewählter Raffe. -do Man verlange Preisliste! ob.

# Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Osiek" Oswiecim Bahnhof

20/88, 20/99, 100/120, 140/160 bis 180/910

Die Preise sind Zu verstehen franko Station Oswiecim, Netto Cassa bei Uebernahme.

Transportfässer werden per 50 Pfennig Leihgebuhr und gegen Franko-Retournirung beigestellt.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut .
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Forellenzucht Gröben

Post Lochhausen (Bayern) empfiehlt Eier, Brut, sowie 1-, 2- u. 3jährige Salmoniden.

#### Weines Central-Hôtel, Berlin, Gewährt den Mitgliedern 20 % Gegenüber der Geschäftsstelle, empfiehlt sein Familien-Hôtel.

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

#### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

## Forellenzucht "OESEDE"

in Oesede bei Osnabrück.

#### Angebriitete Eieru. Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling, Regenbogenforelle aus schnellwüchs., gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft n. Uebereinkunft

Preisliste gratis und franko.

## Die Fischzucht=Anstalt

von I. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Catfifche ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Preislifte toftenfrei.

Drima Sauf- und Baumwollnetgarne, fertige Ducke jeder Gattung, Rensen u. Flügelreusen, Angelhaten ze. liefert billigft J. Wendt, Menland bei harburg a/E.

Spiegel- und Lederkarpfensatz, befannte, vorzügliche, schnellwachsende Rasse, ca. 13 bis 25 cm lang, gibt ab Fischhof bei Cassel, Post Bettenhausen.

# RENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

## Eier, Brut, Satzfische, 🖘

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Aukunft. Erfolgreiche Rassenzucht.

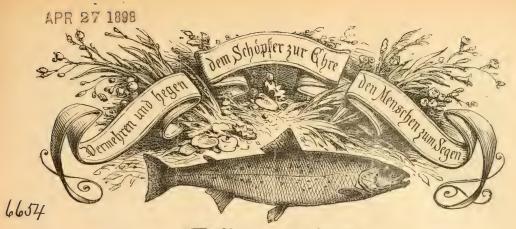
Man fordere Preisliste.

## Die Fischzuchtaustalt Starnberg

Eier, Brut und Sährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle, Bachfaibling und Elfäher Saibling, Sechtbrut, Forestenbarsch- und Karpfenjährlinge. Anfragen zu richten an den Borstand der Austalt:

Al. Schillinger,

Geschjäftastelle: München, Magburgstrafe.



# Allgemeine e Neue Solge der Baner. Sischerei-Jeitung.

Erfceint am 1. und 15. seben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. \*\*
\*\*Redaktion und Gepedition: München, Zoologisches Infitut, alte Atademie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Bereine,

## Organ des Deutschen Sischerei-Vereins,

der Kandes-Hisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Hischandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach,
Tegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großberzogthum Hessen, des Rheinischen
Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cothringischen fisch. Der., des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Sadymannern Deutschlands, Gefterreich : Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Bancrifden und vom Deutschen Fischerei-Verein.

#### Mr. 3. XXIII. Jahra. Mündjen, den 1. Februar 1898.

- II. Ein Fürstenwort für die Fischerei. — Karpsengucht. — IV. Die Kassen des Karpsens. — V. Ueber die Schädlichkeit industrieller Absachsen der Fürscherung der Karpsenzucht. — IV. Die Kassen des Karpsens. — V. Ueber die Schädlichkeit industrieller Absachser der Fischzucht. — VI. Eine angeblich "verbesserte nasse Methode" der Befruchtung. — VII. Aufzuchtsversuche von Covegonen. — VIII. Monatliche Auweisung für Anfänger in der Fischzucht. — IX. Bernsichte Mittheilungen. — X. Personalnachrichten. — XI. Bereinssnachrichten. — XII. Fragekassen. — XIII. Fragekassen. — XIII. Fragekassen. Inhalt: I. Bekanntmachung. -

" (Nachbruck fammtlicher Driginalartifel nur mit Erlaubniß ber Rebaktion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Dienstag, den 15. Februar 1898, Abends 8 Uhr, findet in Berlin im neuen Reichstagsgebände bie bieg jährige öffentliche Sauptversammlung bes Deutschen Rifcherei=Bereins ftatt.

#### Tagesorbnung:

1. Rechenichaftsbericht über das Jahr 1896/97. — Borläufiger Bericht über das Jahr 1897/98. — Der Arbeitsplan für das Jahr 1898/99. — Der Etat für das Jahr 1898/99. — Vorstandswahlen.

Aus dem Borftande icheiden folgende Herren, die aber wieder mahlbar find, aus:

Heinrich Pring gu Schönaich=Carolath= Schloß Amtig, Bice-Präsident. Uhles-Berlin, Kammergerichtsrath, Bice-Prä-

Bräfident des Brandenburgischen

Fischerei-Vereins.

Abickes=Nienburg a. d. W., Amtsgerichtsrath, Borsitzender der Fischerei=Kommission der fal. Landwirthschafts-Gesellschaft in Hannover, Vorsitiender des Westdeutschen Fischerei-Verbandes.

von Der fchau = Seewiese, Oberftlieutenant=Auerbach in Beffen, Borfigender bes Wiesbadener

Fischerei-Vereins.

Dr. Droscher Schwerin, Borsibenber bes Medlenburgischen Fischerei-Bereins.

Freiherr von und zu Egloffstein- Bei-mar, Borsigender des Thuringischen Fischerei-

Dr. Federath, Brilon, Landrath, Vorsigender des Fischerei-Bereins für Westfalen und Lippe. Friedel-Berlin, Geh. Regierungsrath, Stadtrath, Borftand des Märkischen Museums.

Dr. Fritsch-Berlin, Geh. Medizinalrath, Pro-

fessor.

Dr. Gruber-Freiburg i. B., Professor, Borsitzender des Badischen Fischerei-Vereins. Dr. Hermes-Berlin, Direttor des Aquariums.

Al. Hübner-Frankfurt a. D., Fischermeister. Regel-Calbe a. S., Fischermeister Vorstands-mitglied des Fischerei-Vereins für Sachsen und

Anhalt.

Dr. Magnus-Berlin, Professor.

Es find also 28 Vorstandsmitglieder zu mählen.

2. Bortrag bes herrn Privatdozenten Dr. hofer in Munchen: "leber ben gegenwärtigen Stand unferer Renntniffe von der Fortpflanzungsgeschichte des Aals."

An demfelben Tage findet Bormittags 11 Uhr die Sigung des Gefammt-Ausschuffes bes Dentichen Fischerei-Bereins ftatt. hierzu ergehen an die Gerren Betheiligten noch besondere Ginladungen.

Indem ich das Borftebende gur Kenntniß unferer Mitglieder bringe, lade ich biefelben und die Freunde unferes Bereins zu recht gahlreichem Besuche ein.

Berlin, ben 9. Januar 1898.

#### Der Präsident des Deutschen Fischerei-Vereins.

gez.: Fürst von Satfeldt-Tradenberg.

#### II. Ein Jürstenwort für die Fischerei.

In ber Sitzung der Baberischen Rammer der Reichstrathe vom 15. Januar ergriff bei ber Berathung des Ctats für Stragen-, Brücken- und Wasserbauten Se. Kgl. Hoheit Bring Ludwig von Banern bas Bort, um die Intereffen der Fischerei, welche burch die im übrigen burchaus nothwendigen Flußforrettionen, oft geschäbigt werben, mit eindringlichen 1 Worten gu bertreten.

Se. Rgl. Sobeit fprach, nach bem ftenographischen Brotofoll, folgendermaßen:

"Auf Gines noch, möchte ich bitten, bei Flußforrettion aufmerkfam gu fein, auf ein Gewerbe, das ja leider sehr wenig berücksichtigt wird, das vielen Leuten guten Verdienst gegeben, und vielen Leuten Nahrung, und zwar gesunde Nahrung verschafft hat. Wir haben überall Fischereivereine, es geschieht alles Mögliche für die fünstliche Fischzucht, für die Sebung ber Fischerei. Ja, meine hohen herren, es ist Alles gang gut und schon, wenn Sie Vische einsegen, künstlich befruchten u. s. w. Es hilft aber nichts, wenn Sie das nehmen, was dem Fifthe am nothwendigsten ift, wenn Sie ihm das Wasser nehmen. Früher waren die meisten Flüffe fifchreich, jest find fie fischarm geworden. Man sperrt die natürlichen Laichpläte, man

Mahntopf = Spandan, Großfischer. von Massow-Rohr, Rittergutsbesiter.

Mayer = Bromberg, Regierungsrath, Borfigender des Fischerei-Vereins für die Provinz Bosen. Dr. Möbins-Berlin, Geh. Regierungsrath.

Professor.

Dr. Nehring - Berlin, Professor. Dr. Nitsch e- Tharandt, Professor, Borstandsmitglied des Sächsischen Fischerei-Bereins.

Desten-Berlin, Ingenieux. Freiherr von Plato, Creellenz-Stuttgart, fgl. Württemberglicher Oberjägermeister, Vor-Württembergischen Landesdes Fischerei-Vereins.

Schillinger-München, Vorstandsmitglied des Bayerischen Landes-Fischerei-Vereins, Borftand ber Fischzuchtanstalt Starnberg.

Dr. Seligo-Stuhm, Geschäftsführer des Westpreußischen Fischerei-Vereins.

Dr. Thorner-Berlin, Sanitätsrath. Freiherr von la Valette St. George-Bonn, Geh. Medizinalrath, Professor, Vorsitzender des Rheinischen Fischerei-Bereins.

Dr. Virdow-Berlin, Geh. Medizinalrath,

Professor.

Graf von Frankenberg-Tillowig, Präsident des Schlesischen Fischerei-Vereins und Vorsitzender des teichwirthschaftlichen Ausschusses des Deutschen Fischerei-Bereins und 2. Bor-sitzender des Sonderausschusses für Fischerei der Deutschen Landwirthschafts - Gesellschaft.

(Rürzlich verstorben.)

verlandet sie; bei den Wehr- und Brückenbanten, bei den Mühlen wird nicht oder nicht genügend Borsorge getrossen, daß die Fische diese Schwierigkeiten ungefährdet passiren können. So leidet dieser Erwerdszweig. Nun weiß ich wohl, man kann nicht einen Erwerdszweig allein berücksichtigen, und es wäre eine Thorheit, wegen der Fischerei die Flüsse verwildern zu lassen. Die Kunst besteht, wie ja überall im Leben, und insbesondere auch im Staatssehen darin, die verschiedenen Interessen abzugleichen und es jedem möglich zu machen, zu existiren und zu gedeihen. Und von diesem Standpunkte aus wünsche ich, daß auch bei der Korrektion und den Userschussbauten an unseren Flüssen vorgegangen werde."

In Fischereifreisen, in benen man die Benachtheitigung der Fischerei durch die Flußforrektionen vielfach schwer empfindet, werden diese Fürstenworte, aus denen eine warme Fürsorge um das Wohl der Fischerei hervorleuchtet, den freudigsten Widerhall wecken, zugleich mit den Gefühlen aufrichtigsten Dankes an Se. Kgl. Hoheit den Prinzen Ludwig von Bayern.

#### III. Bur Förderung der Karpfenzucht.

Nachstehend bringen wir wiederum einige uns freundlichst übersandte Antworten auf unsere Fragen zur allgemeinen Kenntniß, indem wir den herrn Einsendern für ihr liebens- würdiges Entgegenkommen unseren verbindlichsten Dank aussprechen. Es sind uns noch einige weitere Zuschriften zugegangen, die sich indessen wegen allzugroßer Kürze der Antworten zur Veröffentlichung nicht eignen. Auch hierfür danken wir bestens und wiederholen unsere Bitte um weitere gütige Beantwortungen auch aus anderen Bezirken.

Zufolge Ihrer Anregung in Nr. 1 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" beantworten wir die gestellten Fragen wie folgt:

Bu Frage I: In hiesigem Bezirke um Dinkelsbühl, dann in der Gegend Feuchtwangen-Nothenburg-Ansbach-Gunzenhausen-Wassertrüdingen und in das benachbarte Württemberg hinüber, wird der sogenannte "fränkische Spiegelkarpsen" mit einigen kleinen Schuppen an der Seite gezüchtet. Früher wurde auch nebenbei der Schuppenkarpsen gezüchtet, der aber in Folge größerer Nachfrage nach Spiegelkarpsen jetzt so ziemlich verschwunden ist.

Der fräntische Spiegelkarpfen hat einen kleinen Kopf, mittelmäßig lang geftreckten Körper, bis zu drei Jahren wenig Rogen- und Milchansatz und ist wegen seines weißen, wohlschmeckenden Fleisches sehr beliedt. Seine Schnellwüchsigkeit ist sehr zufriedenstellend, er erreicht bei normal warmem Sommer 2—3 Pfund bei dreijährigem Betriebe, 3—5 Pfund bei vierjährigem Betriebe. Diese Gigenschaften durch peinlich genaue Auswahl des Juchtmaterials zu erhalten, ist unser allererstes Augenmerk.

Die Besatzung beträgt je nach Qualität der Teiche 150—250 Stück zweisömmerige Fische pro Hettar Wasser, mit einem Gewichte von durchschnittlich 3/4 Pfund.

Zu Frage II: Das Dubijch-Verfahren wird in genannter Gegend nur von vereinzelten Karpfenzüchtern betrieben. Vielen Züchtern fehlen die entsprechenden Teiche und ein zu jeder Zeit frei versügdares Wasser. Andere wieder haben zwar Lust, sinden aber durch den landwirthsichaftlichen Haupt- oder Nebenbetrieb nicht die nöthige Zeit dazu. Viele Züchter aber legen überhaupt feinen Werth auf das Dubijch-Verfahren. Levtere sagen: "Bei warmem, sonnigem Wetter, während und unmittelbar nach der Laichzeit, gibt es Brut nach der alten soviel wie nach der nenen Methode, dagegen bei kaltem, widrigem Wetter seien beide ohne Ersolg. Ferner sei die im ersten Jahre so schnell auf ca. 1/3 Pfund getriebene Brut nicht rentabel, weil zu viel Teichsläche dazu ersorderlich sei und das natürliche Futter nicht vollständig ausgenützt werde. Die große Brut komme deßhalb zu hoch zu stehen und beim Verkaufe wollen die Abenehmer nicht so viel Geld in ihre Teiche steefen. Noch mehr sei Levteres bei zweisommeriger Waare der Fall, die überhaupt Niemand kaufe.

Im zweiten Sommer sei die Fortsetzung der Schnellwüchsigkeit noch theurer und komme ein kalter Jahrgang, wie z. B. 1896, so bleibe der so aufgetriebene zweisömmerige Sat im dritten Jahre im Wachsthum verhältnißmäßig mehr zurück als gewöhnlicher Sat.

Das sind so die hauptsächlichsten Grunde, die wir sehr häufig zu hören bekommen gegen bas Dubisch-Verfahren.

Nun ist aber die Sache doch etwas anders. Das Dubisch-Verfahren ist doch ein Fortschritt.

Seit der Anregung, die "Gasch aus Kaniow" mit seiner einpfündigen Karpfenbrut auf der internationalen Fischerei-Ausstellung zu Berlin 1880 gegeben hatte, welche Brut wir damals auch bewunderten, haben wir uns an die Verbesserung des alten Versahrens herangemacht. Durch Dubisch weiter aufgeklärt, haben wir das jetzige Versahren unseren Verhältenissen so angepaßt, daß wir, von dem übermäßigen Treiben der Brut und Setzlinge zwar wieder abgekommen, sind jetzt aber mit viel größerer Sicherheit viele und größere Brut hervorsbringen können und zwar hauptsächlich dadurch, daß die Laichs und Streckeiche durch Trockenlegen und Bearbeiten entsprechend vorbereitet werden.

Seit dieser Zeit ist uns ein vollständiges Fehlen der Brut nie mehr vorgekommen, troß der z. B. kalten Jahrgänge 1894 und 1896. Das Wetter spielt allerdings die Hauptrolle. In warmen, sonnigen Jahrgängen bringt auch das alte Versahren genügend Brut hervor. In kalten Jahrgängen aber, da sehlt es immer an Zahl und Größe. Nun, wie war das Resultat an Brut im Vorjahre? Die Monate August und September waren hier derart kalt und regnerisch, daß die im Monat Juni auf 4 cm herangewachsene und dann versetzte Brut dis zum Herbste nur 8—10 cm, theilweise aber nur 6—8 cm Länge erreichte. Ohne Versiehung wäre die Brut höchstens auf 4 cm Länge gekommen, die kaum zu gebrauchen wäre und den heurigen Winter nicht überleben würde.

llns bekannte Fischer klagen häufig über die auffallend kleine Brut des Jahres 1897 und bestätigen somit unsere Angaben.

Zu Frage III: Wir trachten Karpfenbrut in einer Länge von höchstens 12 cm zu züchten. Um jedoch der Nachfrage nach weniger kostspieliger Brut zu entsprechen, besetzen wir die Teiche dichter, um 8—10 cm Längen zu erhalten.

Zweisömmerige Karpfen (Setzlinge) fangen wir von  $^1/_3$  bis  $1^1/_2$  Pfund. Im Durchjchnitt wiegen die Setzlinge  $^3/_4$  Pfund.  $^1/_3$ pfündige Setzlinge kommen nur dann vor, wenn Wassermangel in Teichen, oder der Sommer kalt ist.

Um einen noch gut brauchbaren Setzling zu erhalten, dürfte die Brut unter 6 cm Länge nicht anzunehmen sein, vorausgesetzt, daß dieselbe gut durch den Winter gekommen und nicht abgemagert ist.

Bu Frage IV: Bei dem Dubisch-Verfahren gibt sich die Trennung der einzelnen Jahrsgänge von selbst. Wir waren auch früher nie Freunde von Einsetzen verschiedener Jahrgänge und haben nur bei Laichteichen etwas einsömmerige Brut beigegeben, um, wenn die Eier zu Grunde gehen sollten, die Teiche nicht seer stehen, doch noch einen Ertrag an Setzlingen zu bekommen.

In Abwachsteichen Brut einzusesen halten wir für fehlerhaft. Die Brut wird meistens von dem älteren Jahrgange verdrängt und verkümmert. Nur ausnahmsweise haben wir einigemal bei vorher trocken gelegenen Teichen, welche im Nebermaße natürliches Futter hatten, wirklich schöne Seklinge neben großen Karpfen gefangen.

Bu Frage V: Der Absatz verlangt Karpfen mit wenig Rogen, dagegen mehr Fleischansatz.
In Frage VI: Der Betrieb ist im Allgemeinen dreisährig, nur bei Weihern mit Mühlen, mit der Last, nur alle zwei Jahre sischen zu dürfen, muß der vierjährige Betrieb eingehalten werden.

Dintelsbühl.

Gebr. Schenermann, Fischerei-Besitzer.

Beiter wird uns geschrieben:

Unter Bezugnahme auf die in Heft 1 XXIII. Jahrgang der "Allgemeinen Fischereis Zeitung" Seite 2 gestellten Fragen, gestatten wir uns Folgendes aus der Fürst von Hatzeldts Trachenberger Teichwirthschaft mitzutheilen:

Bu Frage 1: Bis zum Jahre 1889 wurde in den Trachenberger Teichen ausschließlich die alte Schlesische Karpfenrasse gezüchtet. Dieselbe hatte ungemein langsames Wachsthum und erwies sich baher deren Zucht nicht mehr als besonders vortheilhaft.

Im Jahre 1889 wurde die schnellwüchsige Galizier Nasse mit bestem Erfolge eingeführt. Zu Frage 2: Das Dubisch-Verfahren ist seit dem Jahre 1889 eingeführt. Doch ist man nicht ängstlich beftrebt, unter allen Umftänden große Setzlinge (einsömmerige) zu erziehen. Die Erfahrung hat gelehrt, daß sich auch kleine Setzlinge mit den größeren im späteren Bachsthum ausgleichen.

Ju Frage 3: Die einsömmerigen Karpfen halten meist die Gewichtsgrenze von 30 bis 50 gr, bei einer Länge von 12 bis 18 cm; die zweisömmerigen eine Gewichtsgrenze von 375 bis 500 gr, bei 22 bis 28 cm Länge.

Bu Frage 4: Eine scharfe Trennung der Brutstrecke und Streckteiche wird für nothe wendig erachtet. Bei Abwachsteichen wird nach vollskändiger Besegung mit zweisömmerigen Karpfen meistens noch immer die Hälfte dieser Stückzahl an einsömmerigen als leberschuß beigegeben, zur besseren Ausuntzung flacher Teichstellen, an welche die zweisömmerigen nicht gelangen können. Bon diesen wird jedoch ein größerer Prozentsat durch Raubsische abgängig.

Bu Frage 5: Auf frühzeitige und ftarke Rogenentwickelung wird hier kein Werth gelegt, ba der Absat an solche Händler erfolgt, welche guten Fleischansat verlangen. Der Berliner Markt bevorzugt Karpfen mit frühzeitiger und starker Rogenentwickelung.

Zu Frage 6: Der Betrieb ist ein dreijähriger, da hierdurch das Ziel der Wirthschaft, einen circa  $1^{1}/_{2}$  kg schweren Karpfen ohne künstliche Fütterung zu erziehen, erreicht wird.

Fürstliches Kameral=Amt. Liebscher. Haase.

Im Anschluß an die vorstehenden Mittheilungen, in denen so oft von den Rassen des Karpsens gesprochen wird, möchten wir hier die Karpsenrassen im Bilde vorsühren und kurz charakterisiren, damit sich Jeder, der die einzelnen Formen noch nicht im Leben gesehen hat, doch eine bestimmte Vorstellung davon machen kann. Wir bitten daher diesenigen Herren Züchter, die eine gute Rasse bestigen, welche hier noch nicht abgebildet ist, einige Exemplare an die Redaktion einsenden zu wollen, damit wir davon photographische Reproduktionen wie die nachstehenden bekannt geben können. Wir hossen, auf diese Weise zur Klärung über die Berechtigung vieler als besondere Rasse angesprochenen Karpsenformen einiges beitragen zu können.

#### IV. Die Raffen der Karpfen.

Wenn wir hier von den Nassen des Karpfens sprechen, so verstehen wir darunter nicht die als Schuppen-, Spiegel- und Leberkarpfen allbekannten Varietäten. Deren Kenntniß ist zwar für den Züchter insoferne nicht ohne Bedentung, als in einzelnen Gegenden, wie 3. B. in Südeutschland, mehr der Spiegel- und Leberkarpfen, in anderen wieder der Schuppenkarpfen von dem sischessenen Publikum bevorzugt wird. Es können jedoch alle diese drei Varietäten guten ebenso wie schlechten Nassen angehören. Unter Nasse verstehen wir vielmehr diezenigen Formen des Karpfens, welche sich durch verschiedenen Fleischansas, und in Folge dessen in ihren äußeren Körperumrissen, dem relativen Verhältniß von Kopf zu Körper, ihrer mehr oder minder großen Schnellwüchsigkeit, dem Verhältniß von Fleischmasse zur Knochensubstanz und anderen Eigenschaften mehr unterscheiden.

Leider besitzen wir noch keine an einem genügend großen Material angestellten wissensichaftlichen Untersuchungen über die Karpfenrassen, wir werden daher bei der nachstehenden Charakterissiung auf viele sehr wichtige Merkmale, wie 3. B. das Gewicht der eßbaren Muskelssubstanz im Verhältniß zum Gesammtgewicht u. A. mehr verzichten müssen. Doch werden wir deßhalb den Versuch, die Karpfenrassen zu beschreiben, noch nicht gleich aufzugeben brauchen, sondern an der Hand der Körperunrisse und dem relativen Verhältniß einzelner Körpertheile vorerst einmal einige der wichtigken Merkmale, die auch ohne Weiteres erkennbar sind, festlegen.

In der freien Natur, d. h. in Seen und Flüssen, wo der Karpsen übrigens meist als Schuppenkarps, selten als Spiegelkarpsen, noch seltener aber als Lederkarpsen auftritt, zeigt sich berselbe keineswegs in einheitlicher Körpersorm, sondern läßt schon sehr ausgesprochene Rassenzeigenthümlichkeiten erkennen, so daß die älteren Ichthologen nach den verschiedenen Körpersumrissen sogar mehrere verschiedene Arten des Karpsens beschrieben haben. So unterschieden dieselben z. B. einmal den Edelkarpsen, der in nachstehendem Bilde dargestellt ist.

Wir sehen einen mäßig hochruckigen, langgestreckten Fisch, mit sehr regelmäßig gebildetem Schuppenkleib. Stirn und Nückenprofil steigen in sanftem Bogen bis gur Nückenflosse auf, um

bann ebenso bis zur Schwanzflosse abzufallen. Der Kopf ist klein und ist etwa  $4^{1}/_{2}$  mal in der Körperlänge enthalten. Die Körperhöhe beträgt circa  $3^{1}/_{2}$  der Länge. Die Flossen, namentlich die Schwanzslosse, sind kräftig entwickelt.



Fig. 1. - Ebelfarpfen.

Derartige Fische können wir oft auf ben Fischmärkten unter Fluß- ober Seekarpfent herausfinden. Sie würden ihrer Körpergestalt nach auch bereits eine gute Zuchtrasse darstellen, wenn man nur wüßte, wie alt sie sind und ob sie auch die genügende Schnellwüchsigkeit aufweisen, die der Züchter verlangen muß.

Die Mehrzahl ber aus ber freien Natur stammenden Karpfen unterscheidet sich jedoch von der vorstehenden edlen Form besonders durch verhältnißmäßig viel stärker entwickelten, höheren, dickeren und längeren Kopf, welcher zuweilen ein Drittel der Körperlänge betragen kann. Solche Fische mit großen Köpfen, welche meist auch auffallend große Flossen zeigen, sind sosort als alte, langsam wachsende, wie man sagt, verduttete, sogenannte Banernkarpfen, zu erkennen, die oft 6—8 Jahre brauchen, um 2—3 Psind schwer zu werden. Derartige verkommene Rassen waren es auch, an denen die ältere Teichwirthschaft mit zu Grunde ging, weil es nicht mehr rentabel war, so langsam wachsende Formen zu züchten. Meist zeigten sie auch nicht mehr den sanft gewöldten Nücken des Edelkarpfens, sondern erhielten einen slachen, fast gerade verlaufenden Nücken, der Leid wurde mehr chlindrisch, so daß der Gesammteindruck eher von einem Nersling, als von einem Karpfen entstand. Derartige, lange, chlindrische Formen sinden sich häusig aus freien Gewässern, aber auch aus alten Teichen mit Femelbetrieb auf den Fischmärkten ein. Sie wurden früher sogar als eigene Art unter dem Namen Cyprinus hungarious beschrieben. Ich habe einen solchen in nachstehender Figur 2 nach der Natur dargestellt, um zu zeigen, wie ein Zuchtkarpfen nicht aussehen soll.



Fig. 2. — Cyprinus hungaricus.

Diese Formen erscheinen 3. B. am Wiener Fischmarkt unter bem Namen Seekarpfen ober Seepints, sie sind aber auch bei uns häusig anzutreffen. So ähnlich sah auch, nach ben mir vorsliegenden Exemplaren, die alte schlesische Karpfenrasse aus.

Mun gibt es aber in ber freien Natur auch Karpfenrassen,

welche nach ber anderen Seite entwickelt sind und, statt sich ganz lang zu strecken, vielmehr auffällig hochrückig werden, so daß ihr Rückenprosil ganz steil austeigt und die Körperhöhe oft nur  $2^{1}/_{2}$  bis  $2^{4}/_{5}$  mal in der Körperlänge enthalten ist. Solche Formen, wie nachstehend in Fig. 3 dargestellt, wurden denn auch als eigene Arten unter dem Namen Cyprinus elatus oder auch C. acuminatus beschrieben.



Fig. 3. — Cyprinus elatus.

Zwischen allen biesen Gestalten bes Karpsens gibt es in der Natur alle denkbaren lebergangsformen, sodaß es nicht zweiselhaft sein kann, daß dieselben keine echten Arten, sondern nur verschiedene Rassen einer und dersselben Art repräsentiren.

Nachdem wir nun die in der freien Natur vorkommenden auffälligsten Formen des Karpfens besprochen haben, wollen wir jest zu einer Darstellung unserer als edle Zuchtkarpfen bekannten

Rassen übergehen. Wir beschränken uns heute auf die Abbildung und kurze Charakteristrung der beiden seit dem Wiederaufblühen der Teichwirthschaft am meisten genannten Rassen, des böhmischen und des galizischen Karpsens, ohne damit sagen zu wollen, daß wir in diesen das absolut beste Zuchtmaterial vor uns haben. Diese Frage ist noch lange nicht spruchreif. Wir bitten aber nochmals die Herren Karpsenzüchter, uns durch lebersendung von anderen Rassen in den Stand sehen zu wollen, auch diese im Bilbe vorsühren zu können.

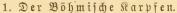




Fig. 4. — Böhmischer Karpfen.

Der vorstehend abgebildete böhmische Lederkarpfen, welcher von direkt aus Wittingan in die Karpfenteiche des Baherischen Landes-Fischerei-Bereins eingeführtem Zuchtmaterial stammt und eine thpische Form darstellt, zeigt uns eine dem Eingangs abgebildeten Goelkarpfen in seiner Körpergestalt am meisten nahestehende Rasse. Es ist ein gestreckter, mäßig hochrückiger Fisch, mit kleinem, zierlichen, niedrigen und wenig breitem Kopf und — wie bei allen guten Zuchtrassen — weniger fräftig entwickelten Flossen. Die Länge des Kopfes beträgt eirca den 4. Theil der Körperlänge, die größte Höhe vor der Nückenslosse ist ein wenig über 3 Mal in der Totallänge enthalten. Die Muskulatur ist über dem ganzen Nücken vom Kopf dis zum Schwanz fräftig entwickelt, sodaß die Fische einen breiten, mastigen Nücken und eine walzige Form zeigen. Die Fische sind schwellwüchsig und werden durchschnittlich im zweiten Jahre  $2^1/2$ — $3^1/2$  Pfund schwer.

Bergleichen wir hiermit einen in Fig. 5 dargestellten typischen galizischen Spiegelkarpfen, welchen wir der Freundlichkeit des Herrn Burda verdanken, so sehen wir, daß derselbe zu den auch in freier Natur vorkommenden hochrückigen Formen zu rechnen ist.

Der galizische Karpfen ist sehr viel gedrungener und kürzer gebaut als der Böhme, sein Kücken steigt hinter dem Kopf in steilem Bogen auf, sodaß die Körperhöhe  $2^1/_2$  bis  $2^4/_5$  Mal in der Körperlänge enthalten ist, sein Kücken ist aber nicht so breit wie beim Böhmen. Der Kopf ist gerade so klein und zierlich wie beim böhmischen Karpfen, ebenso sind auch die Flossen schwach entwickelt im Vergleich zu den Fluß= und Seekarpfen. Die Muskeln entfalten ihre größte Massenntwicklung unmittelbar hinter dem Kopf, sind aber nach dem Schwanz zu nicht

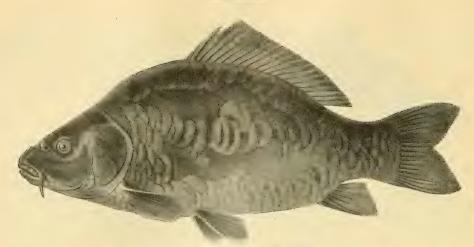


Fig. 5 — Galizischer Karpfen.

so fräftig als beim böhmischen Karpfen. An Schnellwüchsigfeit steht der Galizische Karpfen dem Böhmen nicht nach, ja es wird sogar behanptet, daß er ihn darin übertreffen soll. Jedenstalls erreicht er auch in drei Jahren durchschnittlich 3—3½ Pfund Gewicht. (Fortsetzung folgt.) Dr. Hofer.

### V. Zieber die Schädlichkeit industrieller Abwässer für die Fischzucht\*).

Von Prof. J. König und E. Hafelhoff.

Die Versuche wurden in der Weise angestellt, daß die einzelnen Fische (meistens Karpsen und Schleien, vereinzelt Goldorfen und Forellen) aus einem größeren gemeinschaftlichen Behälter von 125 cm Länge, 115 cm Breite und 40 cm Höhe in einen kleinen Behälter von je 50 cm Länge, 40 cm Breite und 30 cm Höhe, welcher mit demselben Wasser (als Grundswasser, Leitungswasser) wie der große Behälter gefüllt war, geseht wurden; hier blieben diesselben erst einen Tag ohne Aenderung der Verhältnisse und dann erst wurde das Wasser verändert, indem letzteres durch Leitungswasser, welchem der betressende schäbliche Bestandtheil in einem Glasballon zugeseht worden war, allmählich verdrängt und ersetzt wurde. Weil auf diese Weise durch Zusat von Salzen zu dem Leitungswasser in dem Glasballon wie in dem kleinen Behälter häusig Umsetungen durch Niederschläge entstanden, so wurde das zuzuleitende Wasser vorher siltrirt und die Menge des schädlichen Bestandtheiles in dem Wasser des Beshälters, in welchem sich die Versuchsssische besanden, erst am Ende des Versuches bestimmt.

Die bisherigen Bersuche erstreckten sich auf:

1. Schäblichkeit von fauligen und fäulnißfähigen Abwäffern auf bie Fischzucht, Ginfluß von Sauerstoffmangel auf Fische.

Zu den Abwässern dieser Art gehören vorzugsweise die Abwässer aus Städten und bewohnten Ortschaften, aus Schlachthäusern, Bierbrauereien, Brennereien, Zucker-, Stärke-, Papiersabriken, Lohgerbereien, Leimsiedereien, Wollwäschereien 2c.

Diese Abwässer sind in frischem Zustande für die Fische meistens nicht schädlich, sondern erst, wenn sie in Fäulniß übergehen, durch die dann entstehenden Umsehungsprodukte. In Folge dessen treten die nachtheiligen Wirkungen dieser Abwässer nicht im Winter und in der kälteren Jahreszeit, sondern im Sommer auf, da die Fäulnisvorgänge durch die Wärme befördert werden.

Nach unseren Versuchen mit je 4 Fischen (2 Karpfen und 2 Schleien) von zusammen 350 g Gewicht wurden bei einem Gehalt des Wassers von 1,38, 2,53 und 3,23 ccm Sauerstoff pro 1 Liter keinerlei abnorme Erscheinungen, weber ein unruhiges Verhalten, noch ein Schnappen nach Luft beobachtet.

<sup>\*)</sup> Diese seit mehreren Jahren von der Versuchsstation in Hannover angestellten Versuche sollen noch weiter sortgesetzt werden. Die bisherigen Resultate sind bis jeht von den Unterzeichneten veröffentlicht. (Landw. Jahrbücher 1897.)

Nach den Versuchen von Hoppe-Seiler können Fische bei einem Sauerstoffgehalt von 2,8 ccm pro 1 Liter, d. h. von etwa  $^1/_3$  der für gewöhnlich in einem sließenden Wasser vorkommenden Sauerstoffmenge, noch unbeschädigt forkkommen.

Die Grenze, bei welcher Sauerstoffmangel im Wasser schällich wirkt, liegt hiernach jedenfalls sehr niedrig, so daß das Absterben der Fische in fauligen Abwässern in dem Sauerstoffmangel kaum seinen Grund haben kann.

Zusat ber Rebaktion: Wir möchten hierzu bemerken, daß dieser Schluß nur auf die farpfenartsgen Fische ausgebehnt werden kann; jedenfalls nicht auf die Salmoniden. Hoppe-Seilers citirte Bersuche gelten auch nur für die Schleihe.

Ferner kann der Sauerstoffmangel zuweisen doch ein so hochgradiger sein, ja wie die Analysen des Hasewassers dei Eversburg von Dr. Thörner zeigen, in Folge von Fäulniß organischer Stoffe gleich Null werden, so daß Fische dann unfehlbar an Sauerstoffmangel, wie er auch durch faulige Abwässer hervorgerusen wird, eingehen müssen. (Fortsetung folgt.)

#### VI. Eine angeblich "verbesserte nasse Rethode" der Befruchtung.

In den "Mittheilungen des Defterreichischen Fischerei-Vereins" vom 15. Januar cr. veröffentlicht der Nationalökonom Herr Eduard August Schröder einen Aufsatz über die Methoden der künftlichen Befruchtung, in welchem er unter Berurtheilung der sogenannten trockenen Befruchtung seine "verbesserte nasse Methode" zur Nachahmung empfiehlt. Die in diesem Artikel enthaltenen, naturwissenschaftlichen Ausführungen enthalten eine im hohen Grade aussalende Fülle von fehlerhaften Augaben und eine geradezu verblüffende Unkenntnisaller wissenschaftlichen Grundlagen der fünftlichen Befruchtung. Es sind an dem Berfasser offenbar die sämmtlichen naturwissenschaftlichen Forschungen über Anatomie und Physiologie der Fortpslanzungsprodukte in den letzten 20 Jahren spurlos vorübergegangen.

Hören und staunen wir, was der Autor über ben Bau der Gier fagt:

"Die reifen Gier unserer Sußwasserstiche bestehen aus der äußeren Schalenhaut, in welche der von einem zweiten, äußerst zarten und punktirten Häutchen umgebene Dotter, welcher meist eine kugelrunde Form hat, eingeschlossen ist. Der Dotter nun besteht seinerseits wieder aus zwei verschiedenen Materien, einer wasserhellen, eine ißartigen, und einer gelblichen und öligen, welche als runde Kügelchen in ersterer schwimmt. Diese letzteren sind es, welche sich nach der Besruchtung vereinigen und das eingedrungene Sperma zum künstigen Fischstörper umbilden, während die eiweißartige Substanz zur Ernährung des Embryo dient."

Also die Delkugeln im Gi bilden nach E. A. Schröder den Samen im Gi zum künftigen Fischbörper um.

Diese Ansicht wurde vor nunmehr zwei Jahrhunderten von der Schule der Spermatisten vertreten, aber schon Kaspar Friedrich Wolff konnte im vorigen Jahrhundert ihre völlige Unshaltbarkeit nachweisen. Nur war man auch damals schon so weit, einzusehen, daß das Del das Reserves und nicht das Bildungsmaterial sei.

llebrigens ist auch die äußere Eihaut mit Poren versehen, nicht aber die innere, äußerst zarte Dotterhaut, die überhaupt bei den meisten Fischen erst nach der Befruchtung entsteht und vom Dotter abgeschieden wird.

Weiter ichreibt G. A. Schröber:

"Zwischen dem zweiten punktirten Häutchen und dem Dotter befindet sich beim undefruchteten Ei kein Zwischenraum; erst wenn es in's Basser gelangt, schwillt die Haut und das Wasser dringt durch die kleinen Punkte derselben, welche mikroskopisch kleine Oeffnungen sind, in das Innere und umgibt den Dotter."

Auch diese Angabe ift falsch, denn das Wasser sammelt sich zwischen der äußeren Gihant und der Dotterhaut.

Nun kommt aber die Hauptsache. Der Verfasser behauptet nämlich des Weiteren, daß die Befruchtung in der Weise zu Stande käme, daß der Samen von dem Ei durch die (gar nicht vorhandenen) Poren der Dotterhaut zugleich mit dem aufgenommenen Wasser hauptsächlich passib eingesaugt würde.

Er hat also gar feine Ahnung babon, bag bie im Hoben völlig unbeweglichen Spermatozoen

sowohl in der die Eier der Fische umgebenden Leibeshöhlenklüssigiett, als auch in Berührung mit Wasser plöhlich eine aktive, äußerst lebhafte Beweglichkeit erlangen und nun vermöge dersselben durch die sogenannte Microphyle der Eihaut aktiv in das Ei hineinschwimmen, sich hier in die Keimscheibe einbohren dis der Kern des Spermatozoons mit dem Kern der Gizelle zu einem gemeinsamen sogenannten Befruchtungskern verschmolzen ist.

Diese seit mehr als 20 Jahren bekannten und durch zahllose Beobachtungen sicher gestellten Thatsachen hätte der Verfasser in jedem Lehrbuch der Entwickelungsgeschichte nachlesen können, abgesehen davon, daß sie schon zu Duzendenmalen in den Fischerei-Zeitschriften darsgelegt worden sind.

Aus seiner absolut falschen Boraussehung der passiven Ginsaugung der Spermatozoen in das Ei schließt nun der Verfasser, daß die disher allgemein geübte Methode der trockenen Befruchtung zu verwerfen sei und daß man besser thue, seine "verbesserte nasse Methode" anzuwenden, die er "der Natur abgesauscht habe." Dieselbe besteht darin, daß man zuerst die Milch in ein Gefäß mit Wasser streift und nun erst die Eier hinzugibt.

Wir können zu dieser angeblich verbesserten Methode vorerst keinem Fischzüchter rathen. Es wäre das, wie wir schon des Oefteren in der "Allg. Fischerei-Zeitung" ausgeführt haben, ber beste Weg, um nun die Gier vielfach nicht zu befruchten.

Wir haben schon oft darauf hingewiesen, daß die Spermatozoen, namentlich unserer Salmoniben, im Wasser nur Bruchtheile einer Minute, meist aber nicht über eine Minute befruchtungsfähig bleiben, sondern bei der Forelle z. B. höchstens nur  $^3/_4$  Minuten ihre aussiedige und zur Vollziehung der Befruchtung nöthige Beweglichseit im Wasser behalten, nach dieser kurzen Zeit aber einfach absterben. Streist man daher zuerst die Wilch in's Wasser, so ist man gezwungen, die Gier mindestens innerhalb 30-40 Sekunden nachfolgen zu lassen. Diese absolut nothwendige Vorschrift hätte E. A. Schröder zum mindesten als conditio sine qua non seinen weiteren Angaben vorausschicken müssen. Daß es möglich ist, in so kurzer Zeit eine kleine Portion Gier mit lebendem Samen in Berührung zu bringen, soll natürlich nicht bestritten werden. Strändt sich dagegen ein Fisch, so daß man, wie das so oft geschieht, zuwarten muß, dis er sich beruhigt hat, dann ist leicht eine Minute verstrichen und man hat dann nur noch todtes Sperma und jede Befruchtung ist ausgeschlossen.

Schröber hätte baher auch besser empfohlen, um seine Methode überhaupt einigermaßen brauchbar zu machen, daß man zuerst die Gier in eine trockene Schale abstreift, sodann das Sperma in's Wasser gibt und nun erst die Mischung vornimmt.

So lange inbessen es nur auf eine möglichst vollständige Befruchtung ansommt, haben wir gar keine Veranlassung, Schröder's Vorschriften zu folgen, wir können vielmehr allen Fisch-züchtern nur rathen, sich der bisher bewährten sogenannten trockenen Befruchtungsmethode auch weiter zu bedienen, nach welcher jährlich und schon seit langer Zeit so viele Millionen von Giern mit bestem Erfolg, sogar oft dis zu  $100^{\circ}/_{\circ}$ , befruchtet worden sind.

Was Schröber in dem angezogenen Artikel weiter zu Ungunsten der trockenen Methode behauptet, das sind alles aus seiner falschen Voranssetzung abgeseitete unrichtige Vorstellungen, auf die wir deßhalb hier nicht näher einzugehen brauchen. Seine ganze Arbeit ist nur geeignet, Unklarheiten in einer wissenschaftlich begründeten und praktisch erprobten Methode unter den Fischzüchtern zu verbreiten.

llebrigens wollen wir hier zum Schluß noch mittheilen, daß in der Fischzuchtanstalt Starnberg seit mehreren Jahren freisich zu ganz anderen Zwecken Versuche angestellt werden, bei denen das Sperma auch vor der Vereinigung mit den Eiern wenige Sekunden mit Wasser derührung kommt. Als ein nebensächliches Resultat hat sich dabei, wie vorausgesehen, ergeben, daß eine Befruchtung der Eier bei der Bachsorelle zum großen Theil unmöglich war, wenn das Sperma über  $^{3}/_{4}$  Minnten vorher mit Wasser in Berührung gebracht wurde. Näheres über diese Versuche wird später mitgetheilt werden, sobald dieselben zum Abschluß gelangt sind.

H.

#### VII. Aufzuchtsversuche von Coregonen.

In dem Nahmen der seit einer Neihe von Jahren von dem Baperischen Landes-Fischerei-Berein begonnenen sostematischen Versuche mit der Aufzucht großer Massen von Jährlingen unserer verschiedensten Zuchtsische habe ich auch besonders die Heranzucht unserer einheimischen Renkenarten, namentlich des Blau- und Weißselchens, in's Ange gefaßt, weil die disherige Besehung unserer tiesen Seen mit diesen wirthschaftlich wichtigsten Fischen Süddaherns als Brut nicht immer den gewünschten Erfolg gehabt hat. Die Absicht, von der ich hierbei außeging, war selbstverständlich die, unsere beiden einheimischen Felchen in Teichen massenhaft zu Fährlingen heranzuziehen, um sie dann als solche unseren Seen zuzussihren.

lieber diese noch keineswegs abgeschlossenen Versuche des Bayerischen Landes-Fischereis Vereins, welche ich angestellt habe, ist ohne meinen Auftrag hierzu eine misverständliche und sachlich unrichtige Darstellung in einem landwirthschaftlichen Blatte erschienen und von da ohne Duellenangabe auch in einer Fischereiszeitung abgedruckt, in letzterer aber mit einer höchst überklüssigen und auf falschen Voraussehungen beruhenden Kritik versehen worden.

Ich habe nämlich in meinen Teichen lediglich zu Vergleichszwecken, ferner um die verswandtschaftlichen Beziehungen zwischen dem Oftseeschnäpel und unserem Weißfelchen in allen Altersklassen zu studiren, endlich aber um zu konstatiren, ob die in unseren Teichen zur Verssügung stehende Nahrung von Renken überhaupt angenommen wird, nebenbei einige Tausend Nords und Oftseeschnäpel aufgezogen. Aus diesen meinen Versuchen schiebt man dem Bayerischen Landes-Fischerei-Verein, resp. mir, nun unter, ich wollte diese Wandersische in die Seenwirthschaft einführen und glaubt mir eine Belehrung ertheilen zu müssen, daß der Versuch hierzu mißlingen müsse und daß Neueinführungen überhaupt verwerslich seien.

Selbst wenn ich den mir ganz irrthümlich untergeschobenen Versuch überhaupt beabsichtigt hätte, so erfordert es doch zum mindesten das natürliche Taktgefühl, mit einer Kritik zu warten, bis ich selbst über meine eigenen Arbeiten Bericht erstattet habe. Und auch dann ist meines Erachtens eine Kritik erst am Platze, wenn ich auf Grund meiner Versuche andere Züchter zur Nachahmung derselben angeregt haben würde.

So aber muß ich vor der Veröffentlichung meiner Resultate eine öffentliche Einmischung in meine Vorarbeiten ablehnen. A. Schillinger.

### VIII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon D. Schumacher, Rruft.

Februar: 11m möglichft flares Waffer für bas Brutgeschäft zu gewinnen, wird bas Brutwaffer, bevor es in die Tröge tritt, filtrirt. Um leichteften und bequemften läßt fich ein Filter aus ein paar aufrecht stehenden Betroleumfässern, die aber vorher gut ausgebrannt und getheert fein muffen, herstellen. Etwa 10 cm über bem Boben jeden Fasses wird ein zweiter, gahlreich burchlochter Boden angebracht. Siergu läßt fich vorzüglich ber andere, vor bem Ausbrennen entfernte Boben verwenden, indem man ihn mit einem Bohrer durchlocht, bann mit einigen 10 cm hohen Stügen versieht und fo auf ben unteren Boben stellt. Man kann ihn alsbann fpater beim Reinigen beliebig entfernen und wieder hinftellen. Die beiben Faffer werden nun fo aufgestellt, daß bas erfte, um etwas Druck zu erhalten, etwa 4-5 cm höher fteht als das zweite. Nunmehr verbindet man fie unten gwifchen ben beiden Doppelböben burch ein möglichst weites Blei- ober Gijenrohr. Zum Berbichten ber Berbindungsstellen laffen sich sehr gut Werg, Glaserkitt, Gummiringe 2c. verwenden. Ich habe lediglich mit Glaserkitt verdichtet. Jest wird der Filter gefüllt. Gewöhnlich werden hierzu nuß- und fauftbide Steine (Nies), sowie Schwammabfälle verwandt. Das erste Faß wird mit jenem, das andere mit biefem Material gefüllt. Das Brutwaffer, welches oben in bas erfte Sag einläuft, fließt abwärts durch den Kies und fetzt hierbei eine Menge Schlamm an den Steinen ab. Durch das Berbindungsrohr tritt es in das zweite Faß. hier steigt es durch die Schwammabfälle in bie Bobe, wobei bie gang feinen Schlammtheilchen jum größten Theile an ben Schwammifafern haften bleiben. Das so gereinigte Baffer wird aus bem zweiten Fasse in die Bruttroge geleitet. Ber genugend Raum und Gefalle hat, tann auftatt zweier Faffer beren mehrere Je mehr, desto besser. Bon Zeit zu Zeit wird es nothwendig, die Filter gu aufstellen. Dieß geschieht am einfachsten, indem man das Waffer der Fäffer burch ein Bapfenreinigen. loch abläßt und nachher anderes eimerweise oben wieder eingießt. Hierbei werben die Shlammtheilden von den Steinen loggeriffen und laufen unten mit dem Baffer ab.

jeboch grünblich verfahren, so räumt man die Fässer aus und reinigt Steine sowie Schwammidnibel in einer Butte. Namentlich jest, furg vor bem Ausschlüpfen ber Brut, tann eine gründliche Reinigung ber Filter nicht bringend genng empfohlen werben. Ber Bachwaffer jum Erbrüten ber Gier benügt, tout gut, biefes nicht birett aus bem Bache in bie Filter gu leiten, sondern etwa zunächst in einen Teich. Erstens sett sich hier an und für sich schon eine Menge Schlamm ab und zweitens fann bei Regenwetter ober fonftigen Gelegenheiten, wo ber Bad fehr ichmutiges Baffer führt, ber Ginfluß in ben Teich entweder gang abgesperrt ober aber ben Berhaltniffen entsprechend vermindert werben, wodurch größere Schlammmaffen vom Bruthause gänzlich ferngehalten werden. Dieß läßt sich jedoch nicht überall so machen. Filtriren des Baffers meiner Brutanftalt benute ich weber Riefelfteine noch Schwammichnigel, fondern ausschlieklich Bimfteine. Neußerst porös und leicht, sind sie ein Material, durch welches das Waffer nicht nur vorzüglich filtrirt wird, sondern es ift auch eine Leichtigkeit, ein foldes Filter zu reinigen. Da nämlich biefe Steine kanm fcmerer find, als bas Baffer, fo laffen fie fich mit einem Stode im Baffer umrühren, wobei burch die gegenseitige Reibung aller angesette Schlamm fich löft und alsbann leicht mit bem Baffer abgelaffen werben kann. Indeß Bimfteine find nicht überall zu finden. Sier liegen dieselben in großartiger Fülle und wer es einmal mit Bimfteinfiltern probiren will, der wende fich an mich, ich werde ihm zu dem Material verhelfen.

#### IX. Bermischte Mittheilungen.

Rijdereiturs in Sobenheim. Für den vom 28, bis 30. Dezember v. 38. in Sohenheim abgehaltenen 5. Fischereiturs hatten fich 40 Berjonen — barunter mehrere Nicht-Bürttemberger — angemeldet. Zu bemfelben wurden von diefen, bem Ausschreiben entsprechend, 25 zugelassen; die übrigen mußten auf einen nächstjährigen Rursus vertröftet werden. Borträge und Demonstrationen wurden abwechslungsweise von ben Professoren Dr. Sieglin und Dr. Alunginger abgehalten und für diefelben von ben in feltener Bollftändigkeit in Sohenheim vorhandenen zoologischen und fischereiwirthichaftlichen Sammlungen ausgiebig Gebrauch Der Nachmittag des britten Tages wurde sodann zu einer Erkursion nach dem nur wenig entfernten Baihingen a/F. und bem foniglichen Rothwildpark verwendet. In ber Nähe von Baihingen find in ben legten Jahren Teiche in großer Bahl und von bedeutender Ausbehnung angelegt worben, die gwar in erfter Linie gur Gisgewinnung, außerbem aber auch gur Fischzucht verwendet werden. In zweien dieser Teiche findet die künstliche Bermehrung des Banders burch ben bekannten Fischzüchter Elfäßer ftatt. Im königlichen Rothwildpark befinden fich von Alters her drei große ablagbare Teiche, die außer mit Karpfen und Schleien neuerbings auch mit Zandern, Forellenbarichen, Regenbogenforellen und Bachfaiblingen mit beftem Erfolg befest worden find. Außerbem ift eine größere Bahl kleinerer Teiche in muftergiltiger Beise in ben letten Jahren angelegt worden, die hauptsächlich gur Bucht ber Regenbogenforellen bienen. In Bertretung bes verhinderten Prafibenten des Burttembergifchen Landes= Fijcherei-Bereins, kgl. Oberjägermeifters Freiherrn von Plato, wurden die Kurstheilnehmer durch ben Stabsfefretar bes tgl. Hofjagbamtes, herrn hofrath hinderer, und herrn Oberförster Schrof in liebenswürdigster Beise geführt, und auf alle Ginzelheiten bes intereffanten Betriebes Das rege Interesse, das alle Aurstheilnehmer stets bethätigten, läßt aufmerkjam gemacht. erwarten, daß die auf den Kurs verwendete Mühe nicht vergeblich gewesen ift.

Betress Wachsthum von Salmoniden ohne Fütterung freut es mid, daß die furze Mittheilung in Nr. 1 der "Allg. Fischerei-Zeitung" eine Erwiderung von fachmännischer Seite hervorgerusen hat. Der Herr Förster Nerenz hat ganz Necht, dem "Anfänger" abzurathen, einen Teich nicht zu starf zu besetzen, doch nimmt er mit Unrecht an, daß im vorliegenden Fall ein Irrthum vorliegt. Das Nesultat ist ein faktisches und wird der Besitzer gerne Zedem bestätigen, was sein Teich bei der Absischung ergab. Derselbe ist Bürgermeister Bleicher in Epsenhausen bei Landsberg a. L. Jedem "denkenden" Teichwirth wird übrigens auf Erund der Thatsache der Gedanke kommen, daß die Nesultate, die Herr Förster Nerenz erzielte, recht mäßige sind und daß auf ca. 3000 qm Teichssäche doch unbedingt mehr als 22 kg Forellen zu erzielen oder die Teiche zu den "sterisen" zu rechnen wären. Wenn er diesen Juwachs für einen "anßerordentsich günstigen" betrachtet, sind seine Ansprüche allerdings

fehr bescheiben. Ich enthalte mich, an ber Befehung ber Teiche bes Beren Rereng Aritif gu üben, fann jedoch nicht umbin, mitzutheilen, daß bei heuriger Abfifchung besselben, circa 500 am großen Beihers in Epfenhausen (befett im April 1897 mit 200 Bachforellen, 9-10 cm lang und 50 Bachfaiblingen, 10-12 cm lang) ein Resultat von rund 25 kg nach 81/2 monatlicher Besatzeit wiederum erzielt wurde. (NB. ohne jede Fütterung.)

G. Weber, Sandan, Landsberg am Lech.

Staatliche Forderung ber Fijcherei in Baden. Im Jahre 1897 wurden den nachbenannten Fifcherei-Bereinen und Fischerei-Genoffenichaften gur Sebung bes Fischbeftandes burch Ginfepung von Fischbrut und Sapfischen in die Fischwaffer die folgenden Staatsbeitrage gewährt: dem Badischen Fischerei-Berein 600 M., dem Badisch-Unterländer-Fischerei-Berein 600 M., der Fischerei-Genossenschaft der unteren Tanber in Reicholzheim 150 M., der Fischerei. Genossenichaft der Els in Mosbach 150 M., der Fischerei. Genossenichaft der Schwarzbach in Waibstadt 150 M., der Fischerei-Genossenschaft der Alb in Menzenschwand 100 M., der Fifderei-Genoffenschaft ber Alb in Bernau 100 M., ber Fischerei-Genoffenschaft ber Alb in St. Blafien 100 M., der Fifcherei-Genoffenschaft der Alb in Schlageten 100 M., der Fifchereis Genoffenichaft ber Brigach II in Rirchborf 100 M., ber Freien Fischerei-Genoffenichaft ber heganer Nach in Singen 100 M., der Fischerei-Genoffenschaft der Deggenhaufer Nach in Deggenhaufen 100 M., der Fischerei-Genoffenschaft der Salemer Nach in Lippertgreuthe 100 M., ber Fischerei-Genoffenschaft ber Linzer Aach in Großichonach 75 M., der Fischerei-Genoffenschaft am Andelsbach in Pfullendorf 75 M., der Fischerei-Genossenschaft des Körbelbachs in Uttenhofen 50 M., in Summe 2650 M. Außerdem wurden im Spätjahr 1897 in die nachbenannten Fischwasser einsömmrige Forellen aus babischen Fischbrutanstalten auf Staatstosten eingesett: in die Tauber im Amtsbezirk Tauberbijchofsheim 2000, in die Feberbach bei Forchheim 500, in die Fischwasser der Gemeinde: Schwegingen 500, Hockenheim 500, St. Leon 500, Graben 500, Memprechtshofen 800, Wagenstabt 700, Biengen 500 Stück Regenbogens forellen in Summa 6500 Stück. In die Fischwasser bes Fischerei-Vereing: Triberg 500 und Baftlerbad 600 Stud Bachforellen, in Summa 1100 Stud. Der Gefammtaufwand ber Staatstaffe für biefe Ginfehungen hat 1013 M. 35 Bf. betragen.

#### X. Versonalnadriditen.

Der Bagerifche Landes-Tijcherei-Berein hat auf feiner letten Generalversammlung vom 20. Januar Berrn Privatbogenten Dr. Bruno Sofer in Munchen bas Chrendiplom bes Bereins verliehen.

#### XI. Bereinsnachrichten. Deutscher Kischerei-Berein.

Vorstandssihung des Deutschen Fischerei-Vereins.

Montag, 17. Januar, 71/2 Uhr Abends. — Schluß gegen 10 Uhr. — Anweiend 9 Borstandsmitglieber.

Vorsitzender Kammergerichtsrath Uhles.

Es wurde beschlossen, daß die Vorstandsstügungen der Regel nach an jedem dritten Montag des Monats stattsinden sollen. Beiter beschäftigte man sich mit der am 15. Februar stattsindenden Hauptversammlung und beschloß serner, den Teich- und Seenwirthschaftlichen Ausschuß auf den 12. Februar einzuberusen. Der wissenschaftliche Ausschuß und der Gesch-Ausschuß sollen ebenfalls, jeboch erft nach Erledigung von Borarbeiten, welche gur Beit die Geftjegung eines beftimmten Termins ausschließen, zusammentreten.

Der neu ernannte Leiter ber biologischen Station am Müggelsee, Berr Dr. Schiemeng, wird sein Amt am 1. April antreten, jedoch so weit das seine gegenwärtigen amtlichen Pflichten ihm gestatten, schon jest im Dienste der Anstalt thätig sein.

Der Beschluß vom 13. Dezember 1897, Elbschnäpel in den Rhein zu bringen, begegnete unserwarteten Schwierigkeiten; eine Pstege der Schnäpelzucht im Rhein bleibt indeß vorbehalten.
Es wird ferner beschlossen, den Osten des Reiches mehr als bisher bei den Aussehmugen zu berücksichtigen; dabei stellt sich heraus, daß dieser Bunsch z. B. in Bezug auf die Lachspilege nicht aussichtsbar ift, da es in den vorhandenen Brutanstalten an Platz für die Ausbrütung einer größeren Bahl von Giern fehlt. Gine Erweiterung der vorhandenen Anftalten foll angeregt, bezw. eingeleitet werden.

Rächste Sigung, wegen ber Sauptversammlung außerhalb ber Regel, Montag, 14. Februar, Abends 71/2 Uhr.

#### XII. Fragekaften.

Frag'e Nr. 5. (Herr D. P. in W.): Ift Teichwirthschaft ein eigenes Gewerbe, wie Fluß- oder Seefischerei, oder ist es ein Zweig der Land- resp. Forstwirthschaft? Im hiesigen Kreise ist es nicht nöthig, land- oder forstwirthschaftliche Arbeiter bei der Krankenkasse zu versichern, während ich ausgesordert vurde, sür teichwirthschaftliche Arbeiter Beiträge zu bezahlen. Mir wurde gesagt, daß ich, salls ich Landwirth wäre und die Teichwirthschaft nebenbei betreibe, nicht nöthig hätte, zu bezahlen, da ich mir aber Terrain gekaust und gepachtet habe und die Teichwirthschaft als Hauptbetrieb betreibe, meine Leute auch versicherungspslichtig seien.

Es wird doch durch Teichwirthschaft Unland, welches sich weber zu Lands noch zu Forst-wirthschaft eignet, wie auch bei mir, kulturs und ertragfähig gemacht und ich betreibe das Anlegen

doch auch nicht gewerblich.

Antwort: Nach § 1 Ziff. 2 des Krankenversicherungsgesetzes sind gegen Krankheit die im Sandelsgewerbe, im Sandwert und in fonstigen stehenden Gewerbebetrieben gegen Gehalt oder Lohn beschäftigten Bersonen gu versichern. Bie nun in verschiedenen Entschließungen und Enticheidungen ausgesprochen ist, gehört auch die Fischerei zu den letteren versicherungspsschlichtigen Gewerbebetrieben. Demnach müssen Sie die die Hinen beschäftigten teichwirthschaftlichen Arbeiter zur Versicherung anmelden und die tressenden Beiträge sür dieselben bezahlen.
Eine Ausnahme gilt nur dann, wenn die Beschäftigung der betressenden Personen durch die

Natur ihres Gegenstandes oder im Boraus durch den Arbeitsvertrag auf einen Zeitraum von weniger als einer Woche beschränkt ist. Wenn Sie also beispielsweise beim Ablassen des Weihers einen Taglöhner zur vorübergehenden Hilfeleistung einstellen, so braucht dieser nicht zur Krankenversicherung von Ihnen augemeldet werden. Diese Ausnahme gilt aber nur dann, wenn nicht vielleicht durch befondere Bestimmung Ihrer Gemeinde oder Kommunalverbandes die

Versicherungspflicht auch auf derartige, nur vorübergehend eingestellte Arbeiter ausgedehnt ist! Anders beantwortet sich Ihre Frage dann, wenn die Fischerei als Nebenbetrieb der Landsoder Forstwirthschaft erscheint. In diesen Fällen erscheinen dann die Arbeiter nicht als gewerbliche, sondern als lands und forstwirthschaftliche und sind nur dann krankenversicherungspflichtig, wenn

durch besonderes Statut die Versicherungspflicht auf sie ausgedehnt wurde. Wann die Fischerei als Hauptbetrieb und wann sie als Nebenbetrieb der Land- und Forst-wirthschaft erscheint, ist reine Thatfrage und beantwortet sich darnach, welcher der Betriebe die Sauptsache in der einzelnen Wirthschaft ausmacht. Es handelt sich nicht barum, ob durch die Teichwirthschaft im Allgemeinen der betreffende Boden kultur- und ertragfähig gemacht wird, sondern darum, ob in dem einzelnen Fall die Fischerei als Hauptgewerbe oder vielleicht nur neben der übrigen Landwirthschaft her betrieben wird.

Auch der Umstand, daß Sie das Anlegen nicht gewerbsmäßig betreiben, macht keinen Unterschied; in der von Ihnen betriebenen Teichwirthschaft ist ein Gewerbebetrieb im Sinne des Krankenversicherungsgesetzes zu erblicken und sind demgemäß die dabei beschäftigten Personen ver-

sicherungspflichtig.

ab.

Es kann Ihnen daher nur gerathen werden, der an Sie gerichteten Ausscherung nach-zukommen, da Sie eventuell neben anderen Unannehmlichkeiten und Auslagen gewärtigen, wenn einer der Arbeiter erkrankt, die ganzen von der Krankenversicherung ihm geleistete, nicht unbeträchtliche Hilfe, aus eigener Tasche bezahlen zu müssen. Frhr. von Stengel.

#### XIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 25. Januar. Wenig verändert.									
Fische (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18				
Sechte	57-61		Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	580				
Bander		_	Russ. Lachs	" Pfund	150 - 220				
Barsche	-	25—34	Flundern, Kieler	" Stiege	250 - 500				
Rarpfen, mittelgroße .	60		do. fleine pomm.	" "	100-150				
" fleine		-	Bücklinge, Stralf	" wan	200 - 250				
Schleie	82		Dorsche	" Riste	350 - 400				
Bleie	_		Schellfisch	" Riste	350-450				
Ploge		8—19	Nale, große	" Pfund	100 - 125				
Nale	78-82	73	Stör	" "	_				
Ostseelachs			Heringe	" 100 Stat.	30—140				
Wels	_								

#### Inserate.

#### Der Bezirks-Fischerei-Verein Miesbach - Tegernsee

hält am 5. Februar 1898, Abends 8 Uhr, feine

General-Berfammlung



#### Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor

offerirt ein- und zweifömmer. schnellwüchsigen, galizischen Karpien= u. Schleihenfat gur Berbst- u. Frühjahrslieferung. === Preistifte gratis und franto. ====

## Landwirtsschaftliche Wander-Ausstellung

Dresden, 16. bis 21. Juni 1898.

Auf der Wander-Ausstellung ift eine Fischerei-Abtheilung eingerichtet und mit 1000 Mark Gelbpreisen, 9 Preismunzen und Preisgaben ausgestattet worden.

Schluß des Anmeldetermins: 15. April 1898.

Die Anmelbungen werden aber auch vorher geschloffen, sobald die vorhandenen 150 Aquarien befett find, es sei benn, daß die folgenden Aussteller eigene Aquarien mitbringen. Unmeldepapiere sind ausschließlich zu beziehen durch:

Deutsche Tandwirthschafts-Gesellschaft, Berlin S.W., 12, Kochstraße 73.

Die Fischzuchtanstalt Burg Holyneck a. Kly. verkauft wegen Sterbefall ihren ganzen Fischbestand. — Regenbogenforellen, Bachforellen, Saiblinge, 1—3jährig, zu billigem Preise. — Offert. an J. Selmigkeit, Faurg sohneck a. Rh. bei Nieberheimbach, zu richten. (2/2)

Schwarze Schwane

find die besten Reiniger der Teiche vor Ueberwucherung der Algen und anderer Unfräuter, sowie die schönste Zierde jeden Teiches, bringen keinerlei Fischgattung Schaden zu und schreiten sogar im kleinsten Raum mit Bassin zur Brut. Ich gebe von 97er Zucht in frästigen, fern-gesunden Thieren pr. Paar zu 100 M., ein vier-jähriges Zuchtpaar zu 180 M., ein vierjähriges Weibchen zu 100 M. ab. 3. Camereier, Birnbach (Nieberbanern).

## verkauten.

In einem Badeorte Thüringens, Bahnstation, verfaufe mein Grundstück, großes Wohnhaus, baran befindl. Garten, mit durchfließendem gutem Wasser, welches sich vorzüglich zur Fischzucht und Teichanlage eignet. Auskunft ertheilt Mar Stunt, Weimar, Satobftraße 5.

### 4000 Seßlinge

von Wachsaibling und Saiblingsbastard, 7 bis 12 cm lang, à Tausend M. 120.— hat noch abzugeben Boppe in Elbingerode (Harz).

## Fischzucht-Anstalt Beidelsseim

(Amt Brudfal i. 23.)

liefert Gier und Brut von vier- und fünfjährigen Bach= und Regenbogenforellen zu billigftem Preise.

Fischnetze

jeber Art, roh und imprägnirt, auch solche zum Fang von Forellen- und Karpfen-Brut, liefert ftets folid und billig

Forfter, Seilerei, Memmingen (Bayern).

Keltes Futter für Forellenbrut ift Eintagsfliegenmeft von Louis Goos in Heidelberg.

## Belakkaruten.

schnellw. Rasse, offerirt zu herabgesetten Preisen

Victor Burda.

Wielitz (Desterreich. Schlesien).

60 Schod zweisommerige

### Maruten

22—27 cm lang, stehen zum Berkauf. (5) Dom. Halbau, Bahnstation, Schlesien.

Mein durch Hochwasser geschädigter Abnehmer ift nicht mehr im Stande, ben Bertrag über 600,000 Bachforellen= u. Saiblingseier zu halten. Verkaufe, da schon spät, 10 Tausend 20 Mf., oder nach Uebereinfunft; Brut à Tausend 6 Mf. Sie stammen von großen frischgefangenen Gebirgssorellen. Leiste jedem Käufer durch zwöls-jährige Prazis für gute Waare und Ankunft Garantie. Anfragen erbittet **Domsch, Jurkers-**dorf bei Frauenstein (Sachsen). (2/2)



MIE Gattungen Fischneite für Seen, Leiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liesert H. Blum, Retzibl. in Gichkätt, Babern. Preististe üb. ca. 300 Nepe jranco.

#### Die Fifdzuchtanstalt Obermarsberg

gibt im Frühjahr ab: die Brut ber Bachforelle, Des Bachfaiblings und der Regenbogenforelle unter Garantie lebender Anfunft. Bestellungen werden baldigft erbeten (3/2)

## Rittergut Saathain

hei Elsterwerda

gibt zweisömmerige Wesak-Karpsen, schnett-wüchsige Rasse, ab, durchschnittlich 25—30 cm lang. Der Centner 60 Mark.

Die Gutsverwaltung. (2/1)

## Fischzucht BAVARI

in Junleiten, Post Rosenheim,

offerirt:

Zum Frühjahr 1898:

Regenbogenforelleneier, Regenbogenforellenbrut und einjährige Regenbogenforellensetzlinge.

Bestellungen hierauf werden jeht schon entgegen genommen. 

## Silchzushtanitalt Unterschürf

in Baden liefert **Eier** und **Brut** von Bach- und Regenbogenforellen zu billigstem Preise. Gier ber Bachforelle sind von wilden Fluffischen entnommen.

[6/6]

Der Befiger: 3. Grimmer.

Gegründet 1886.



Gegrundet 1886.

Fischotter-, Fischreiher-, Eisvogel-Eisen, Fischreusen, Krebsfänge sowie Tellereisen für alle Arten Raubthiere liefert

Rud. Williger, Raubthierfallenfabrik, Haynau i. Schl.

Illustr. Preiscourant gratis und franko.

Beste Galizier

Belak-Racufen fowie Befahichleien offerirt

Graf Rothfirth'iffe Verwaltung in Barsdorf Frach (Schlesien). [10/7]

Zum Herbit u. Frühjahr

hat zu billigen Breifen abzugeben:

Regenbogenforellen, Seklinge, Badisaiblinge, Fischzuchtaustalt Hagen (10.8)

(Begirt Osnabrud).

## Die Fischbrutanstalt von A. Airla

in Alt=Salis per Riga—Lemfal—Livland liefert in der bevorstehenden Brutperiod. angebrütete Eier vom Lachje (Salmo salar), 3u billigften Preisen franso Bestimmungsort und

unter Garantie lebender Anfunft. Telegramm-Abreffe: Sirich-Salismunde.

Die Graf Josef Palffn'iche Fischzucht-Anstalt Dejte, Pregburger Comitat, Ungarn, liefert

#### Eien und Brut

ber Bach- und calif. Regenbogen - Foreffe. Preisliste gratis.

#### Fistgräftanstalt Fürstenberg in Westfalen

hat abzugeben:

300 000 Regenbogenforelleneier, bas Taufend 6 M., größere Poften billiger,

300 000 Bachforellenbrut und Regen= bogenforellenbrut zu den billigsten Preisen unter Garantie lebender Anfunft, Speifeforellen in allen Größen.

#### Hildmaller.

Gutes Forellenwasser zum Fischen mit der Angel, in der Umgebung Münchens zu pachten gesucht. — Offerten sub R. befördert die Erpedition ds. Bl.

Gin = und zweisommerige Sattarpfen,

ichnellw. Raffe, zweifömmerige grune Schleien, einfömmer. Forellenbariche hat abzugeben

Herm. Hornboftel,

Meißendorf bei Winfen a. b. Aller.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-Münden und Dr. Eurt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud ber Boffenbader'iden Budbruderei (Ried & Giebil) Munden, Bergogipitalftrage 19. Papier von ber Munden-Dachauer Attien-Gefellicaft fur Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in München, Finkenstraße 2. Der Gesammt-Auflage liegt ein Prospekt des Cigarren-Versandthauses von Vaul Malich in Chemnit in Sadifen bei.

Ginzigster Erfat für Ernstaceen und Daphnien

find mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut

Lieferant von Königl., Fürstl., Herzogl. Hof-Jagdämtern. — Alleinige Seessichteier-Gewinnung Deutschlands. — Gewinnung 1897 circa eine Million Pfund Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trocenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik
H. POPP, Hamburg 4.

Der langjährige Forellenzüchter Chr. Ahlers in Sahrendorf bei Egestorf m Lüneburg'schen hat noch grössere Posten

Bachforellen-Setzlinge

besten Schlages preiswerth abzugeben.

Angebrütete 100,000 St. Lachseier, à Tausend Mk. 2.20 ab Anstalt, empfiehlt die Offenburger Fischzucht-Anstalt

von P. Abele, Offenburg in Baden. Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Poggemeger

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische sämmtlicher Salmoniden, insbesondere der Bach- u. Regenbogensorelle. — Lebende Ankunft garantirt. — Preise nach Nebereinkunst.

Erster Sieger-Ehrenpreis uud erster Hamburger Staatspreis Hamburg 1897.

Domaine Peitz, Post-, Telegraphenu. Eisenbahn-Station

empfiehlt zur Frühjahrslieferung ihre anerkannt schnellwüchsigen

## Peitzer Besatzkarpfen.

Carl Kuhnert. Königlicher Amtsrath.

Eine renommirte und mehrfadt prämiirte

## Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ansgedelntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Lausendes Fischwasser vorhanden. — Gesällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Vlattes

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Poktablage Simmelsdorf, Telegraph Buttenback, empfiehlt fich zur Abgabe fetoft gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-karpfen.

Frang bon Loefen.



## Beste Ankündigungsblätter für Oesterreichs Landwirthe.

Wiener Landwirthschaftliche Zeitung. Gegr. 1851. Allgemeine illustrirte Zeitung für die gesammte Landwirthschaft. Grösste landwirthschaftliche Zeitung Oesterreich - Ungarns. Redacteur: Hugo H. Hitschmann, Mitredacteure: Joh. L. Schuster, Adolf Lill und Robert Hitschmann. Erscheint Mittw. u. Samst. in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 3.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 24.80.

Oesterreichische Forst- und Jagd-Zeitung. Gegr. 1883. Allgemeine illustrirte Zeitung für Forstwirthschaft, Holzhandel und Holzindustrie, Jagd und Fischerei. Grösstes forstliches Wochenblatt. Redacteur: Oberforstmeister Jos. E. Weinelt. Erscheint Freitag in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 2.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 17.—.

Der Praktische Landwirth. Gegr. 1864. Illustrirte landwirthschaftliche Zeitung für Jedermann. Billigstes, reichhaltigstes, populäres landw. Wochenblatt. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint Dienstag in gr. Lex.-Format. Viertelj. für Deutschland fl. 1.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 8.60.

Der Oekonom. Gegr. 1878. Landw. Volksblatt. Illustrirte landw. Zeitung für den kleinen Landwirth. Billigste, populäre landw. Zeitschrift der Welt. Organ zahlreicher landw. Vereine Oesterreich-Ungarns. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint den 1. und 16. jeden Monats in gr. Lex.-Format. Ganzj. für Deutschland fl. 1,25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 2,10.

Hugo H. Hitschmann's Journalverlag, Wien, I., Dominikanerbastei 5.

# Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

#### Heidelbera

Leopoldstrasse 28

liefert:

### Angebrütete Eier

von Bachsaiblingen, Bach- u. Regenbogenforellen, letztere als Spezialität.

Die Ernte an Regenbegenforelleneiern wird sich in der nachsten Brutperiode voraussichtlich auf 3-4 Millionen belaufen.

Preiscourant gratis und franko.



Sämmtliche 2sömm.Karpien, Streichkarpfen. Ia Qualit find ausverkauft.

2- u. 3sömm. grüne Schleie,desgl. 1sömm. Karpfen von bester gostammung als Besat. Fischzucht Göllschau i. Schles. (Ernst Kühn).

Ein= u. zweifommerige, fehr fcon entwidelte

Belakkarufen.

einsömmer. 1000 Stück 35 Mk., zweisömmer. à Etr. 70 Mk. ab Celle. Garantie für lebende Ankunft lette Bahnftation. Wittbecker Teichwirthschaft

Gr. Sehlen bei Gelle in Hannover. Für Anfragen erbitte Retourmarte!

Fischzucht-Anstalt

liefert zu ben billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge ber Bach- und Regenbogenforelle und des Badisaiblings. Preisliste gratis und franko. •

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Lachs: und Forellen:Cier:

gählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

## Angelgeräte

von Ma. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

Fach-24 mal preisgekrönt au grössten Welt- u.



London. Berlin, Chicago. Moskau. Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856. Eigene Spezialfabrikate

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskataloge

Preiskataloge mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtaustalt für den Harz A. Dieckmann,

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Bach- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆◆◆ Garantie lebender Ankunft. ◆◆◆

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



# Allgemeine e Neue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preist jährlich unter Kreugbandzusenbung im Insand und nach Sesterreichtungarn 6 Mt, nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch die Post, ben Buchhandel und die Expetition. — Inserater die gespaltene Betitzeise 30 Big Bedaktion und Expedition: Munden, Boologifdjes Inftitut, alte Atabemie

# Sischzücktanstalt Gerneuchen

hat zum Frühjahr abzugeben: ein- und zweijömmerige Sabkarpfen, ichnellwuchfige Raffe, defigleich. Laichkarpfen, Regenbogenforellen, Goldorfen, Forellenbariche, Laichforellen-bariche, Schwarzbariche, Zwergwelse 2c. Eier der Regenbogenforelle.

Bei fruher Bestellung Barantie lebender Ankunft) Preisverzeichniß franto. Da non dem Borne.

# Die Fischzucht des Gutes Sandau

(Post Landsberg a. Lech) liefert zum Winter:

# Brut und Jahrlinge

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Elsässer Saiblingen, bester Qualität.

Für gute Ankunft wird garantirt. - Näheres durch die Preisliste.

Ernst Weber, Besitzer.

Station Gruiten bei Düsseldorf. offerirt:

### Eier, Brut und Satzfische,

letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder.

#### Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56.

Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

München Munchen Hildebrand Otto-Strasse 3/B Otto-Strasse 3/B

Special-Geschäft für Angelgeräthe

---- gegründet 1843 -

empfiehlt sein reich assortirtes Lager: eigenes und englisches Fabrikat. Reellste Bedienung. In 19 Ausstellungen prämiert. — Preiscourant gratis und franko. (Illustrationen z. Selbstkosten v. 50 Pfg.)

# Forellenzucht S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft: — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

#### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung Rudolf Linke, Thorandt, Munchen, Herzogspitalstrasse 1. Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke angebrütete Gier, Brut empfohlene Werke

Borgmann, "Fischerei im Walde"
von dem Borne, "Taschenbuch der
Angelfischerei"
von d. Borne, "Teichwirthschaft"
von d. Borne, "Künstliche Fischzucht"
geb. M. 2.50

sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

Sakfische von Bachforelle, Bach aibling, Regen= bogenforelle ausschnellwüchs, gewählter Rasse.

- do Man verlange Breislifte! ob-

Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Osiek" oswiecim Bahnhof hat per Frühjahr 1898 schnellwüchsigen, galizischen, gestreckten Spiegelstrich:

Transportfässer werden per 50 Pfennig Leihgebühr und gegen Franko-Retournirung beigestellt.

#### Pischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Forellenzucht Gröben

Post Lochhausen (Bayern) empfiehlt Eier, Brut, sowie 1-, 2- u. 3jährige Salmoniden.

### Weines Central-Hotel, Berlin, Gewährt den Mitgliedern 20 %. der Geschäftsstelle, empfiehlt sein Familien-Hôtel.

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

# Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

# Forellenzucht "OESEDE"

in Oesede bei Osnabrück.

#### Angebrütete Eier u. Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling, Regenbogenforelle aus schnellwüchs., gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft n. Uebereinkunft

Preisliste gratis und franko-

# Die Fildzucht-Austalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Preisliste tostenfrei.

Drima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige Nete jeder Gattung, Rensen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigst J. Wendt, Teuland bei Harburg a/E.

Spiegel- und Lederkarpfensak, befannte, vorzügliche, schnellwachsende Rasse, ca. 13 bis 25 cm lang, gibt ab Fischhof bei Cassel, Post Bettenhausen.

# ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

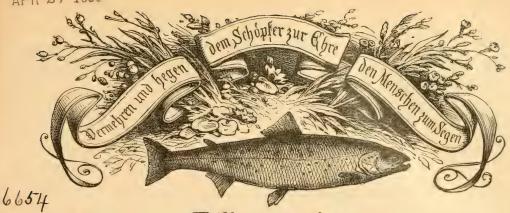
# Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

# Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Eier, Brut und Sährlinge von Bachforelle, Ziegenbogenforelle, Bachfaibling und Elfäher Saibling, Sechtbrut, Forellenbarsch- und Karpfenjährlinge. Unfragen zu richten an den Vorstand der Austalt:

A. Schillinger, Beschäftsstelle: München, Magburgstraße.



Augemeine Filcherei-Beitung.

Erideint am 1. und 15. jeden Wonats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Insand und Desterreichellugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Atademie.

Drgan für die Besammtintereffen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Bereine,

# Organ des Deutschen Fischerei Vereins,

der Candes-Lisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Lisch. Derbandesdes Schles. Lisch. Der., des Brandenburg. Lisch. Der., des Chüring. Lisch. Der., des Lisch. Der. Miesbach, Tegernsee, des Lisch. Der. Wiesbaden, des Lisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen Lisch. Der., des Kölner Lisch. Der., des Lischereinbereins für Westfalen und Cippe, des Elsaß-Cotheringischen Lisch. Der., des Lischereinbereins für den Kreis Cingen, des Lischereinbereins für die Provinz Posen, des Central-Lischereinbereins sür Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Sadymannern Deutschlands, Gesterreich : Angarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Eischerei-Verein.

# Rr. 4. München, den 15. Februar 1898. XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Bekanntmachungen. — III. Regelu für die Pflege und Erbrütung von Lachseiern und für das Aussegen von Brut nebst Vorschriften für die Kontrole der Aussegungen. — — IV. Zur Förderung der Karpsenzucht. — V. Zur Zanderzucht. — VI. Frühe Laichzeit der Regenbogensorelle. — VII. Beiträge zur Kenntniß der Karpsenkrankheiten. — VIII. Vermischte Mittheilungen. — IX. Vereinsnachrichten. — X. Fragekaften. — XI. Personalnachricht. — XII. Literatur. — XIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Originalartifel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Um 14. und 15. März ds. Is. findet bei der Raiserlichen Fischzuchtanstalt bei Hüningen ein unentgeltlicher theoretischer und praktischer Lehrkursus über Fischzucht statt.

Am ersten Tage wird vorzugsweise die sogenannte fünstliche Fischzucht, am zweiten Tage bagegen die Teichwirthschaft behandelt werden.

Der theoretische Theil des Kursus wird an den Vormittagen in St. Ludwig, der praktische Theil an den Nachmittagen auf der Fischzuchtanstalt bei Hüningen abgehalten werden.

Der Kursus beginnt Montag, den 14. März, Bormittags 10 Uhr, im Saale des Hotelbesigers John zu St. Ludwig. Theilnehmer wollen sich vorher

bei dem Leiter des Kursus, Direktor Dekonomierath Haad, Fischzuchtanstalt bei Hüningen — Post St. Ludwig — schriftlich anmelden, welcher anch zu jeder Auskunftsertheilung bereit ist.

Straßburg, ben 28. Januar 1898.

Ministerium für Elfaß- Tothringen, Abtheilung für Landwirthschaft und öffentliche Arbeiten. Der Unterstaatssefretär Zorn v. Bulach.

# II. Bekanntmachung

#### bes Fifderei=Bereins für ben Regierungsbezirt Wiesbaden.

Auch in diesem Jahre wird Herr Fischzüchter H. Rübs aumen in Welschneudorf bei Montabaur wieder einen Kursus für Teichbau und Teichwirthschaft abhalten. Derselbe soll in ben Tagen vom 2. bis 4. Mai stattsinden, wenn eine genügende Anzahl von Theilnehmern sich meldet. Es können 12 Theilnehmer für täglich 3 Mark gute Unterkunft sinden. Das Honorar beträgt sür die Person 10 Mark. Um den Ausssug zu den Teichen machen zu können, ist eine Ausgabe von 2 Mark erforderlich.

Die von dem Kommunalständischen Berbande für Zwecke der Teichwirthschaft gütigst zur Versügung gestellten Gelder können auch für diesen Kursus Berwendung sinden, jedoch nur für solche Personen, welche im Negierungsbezirk Wiesdaden ihren Wohnsitz haben. Der genannte Verband und der Vereinsvorstand behalten sich die Bewilligung der Beihilsen an die Theilsnehmer vor. Anmeldungen sind bis zum 20. März ds. Js. an den Schriftsührer des Vereins, Hernierlieutenant a. D. von Goet, Wiesdaden, Rheinstraße 33, zu richten. Sollte sich, wie zu erwarten steht, eine größere Anzahl von Theilnehmern melden, so wird ein weiterer Kursus vom 9. dis 12. Mai in Aussicht genommen.

Wiesbaden, im Februar 1898.

Der Bereins-Borsigende: gez. bon Derichau.

J. A.: von Goet, Schriftführer.

# III. Regeln für die Pflege und Erbrütung von Sachseiern und für das Aussehen von Brut, nebst Vorschriften für die Kontrolle der Aussehungen.\*)

Da Lachseier wesentlich nur in dem Stadium der Sichtbarkeit der Augenpunkte von den Zentralen an die kleineren Brutanstalten zu gelangen pflegen, so können die nachfolgenden Regeln füglich bei diesem Stadium einsehen.

1. Bei der Empfangnahme der Eier ist Folgendes zu beachten: Die Sendungen sind möglichst rasch nach gemeldeter Ankunft von der Post abzuholen und an einem kühlen, frostfreien Ort unter Vermeidung aller starken Erschütterungen zu öffnen. Die Gier müssen mit dem Brutwasser allmählich angeseuchtet werden durch Besprengen oder vorsichtiges Ueberbrausen und sind dann mit dem Brutwasser von den Kähmchen in die Apparate abzuschwemmen. Die Brutapparate, welche zur Aufnahme der Gier dienen, werden passend bereits einige Tage vor Empsang der Sendung vollem Basservurchsluß ausgesetzt, damit etwaige Mängel in der Basserversorgung rechtzeitig bemerkt und abgeändert werden können.

2. Bei der Erbrütung ist es nicht absolut nothwendig, filtrirtes Wasser zur Bersforgung der Ausbrütungsanstalt zu verwenden, doch muß in diesem Falle, namentlich falls Bachwasser in Betracht tommt, dis zum Ausschlüpfen ein tägliches sorgfältiges Abbrausen der Gier mit Hülfe einer Gießkanne stattsinden.

In der Periode des Ausschlüpfens der Brut sind die Eihüllen forgfältig aus den Trögen zu entfernen, weil sie anderufalls eintretende Pilzwucherungen leicht befördern. Nach dem Ausschlüpfen reinigt die Dottersachtrut bald selbstthätig den Siebboden des Apparates,

<sup>\*)</sup> Nachstehende Regeln haben in der Hauptsache auch für die anderen Salmoniden Giltigkeit.

ein Bewegen besselben ift daher nicht mehr nöthig, dagegen ist ein reichlicher Wasserburchsluß bei nicht zu dichtem Besatz der Apparate gerade in dieser Zeit unbedingt erforderlich. Auch sollte im Hindlick auf diesen Umstand die Belegung der Apparate pro Duadratsuß Siebtrog 5000 Gier nicht übersteigen. Gegen Ende der Dottersachperiode sind die Fischschen allmählich durch gesteigerte Beleuchtung an das Tageslicht zu gewöhnen; es geschieht dieß, indem die Deckel der Apparate mehr und mehr nach Art der Mistbeetsenster emporgerichtet und schließlich ganz entsernt werden.

- Der Zeitpunkt des Ausseigens richtet sich lediglich nach dem Verlust des Dottersackes; derselbe soll dann eben noch als leichte Auschwellung erkennbar sein. Wollte man die Fischchen noch längere Zeit zurückbehalten, so würden sie durch Hunger geschwächt werden und in Folge dessen 1. einen längeren Transport nicht ertragen und 2. in dem Bestreben sich im freien Wasser sofort Nahrung zu haschen, eine leichte Bente ihrer Feinde werden. Dringend abzurathen ist es, daß hierin Unerfahrene eine Fütterung der Brut versuchen, am allerwenigsten aber dürsen die Fischchen mit trockenen Surrogaten wie Fleisch-, Fisch-, Garneelenmehl u. A. m. ernährt werden. Es ist siets anzustreben, die Fischchen rechtzeitig, d. h. nicht zu früh und nicht zu spät auszusehen.
- 3. Jum Transport der Brut an den Aussetzungsort dienen am besten Versanbkannen mit glattem, großem Boden und etwa 40—50 Liter Juhalt. Diese Kannen, deren Boden zweckmäßig durch quergelöthete Bänder verstärkt ist, stehen vortheilhaft beim Transport in Henverpackung in gestocktenen Körben und diesen nicht bis zum Hals gefüllt werden. Kommen hohe Kannen oder Fässer zur Verwendung, so müssen diese ebenfalls nur dis zu ca. 3/4 mit Wasser gefüllt werden. Gisbeigabe zum Bruttransportwasser ist im Allgemeinen nicht zu empschlen, da dieses Wasser nie unter + 5 Grad R. abgekühlt werden sollte! Muß aber im besonderen Falle Gis gegeben werden, so darf es nicht im Brutwasser schwimmen, sondern soll auf dem Gefäßtrichter oder auf dem Faß selbst liegen. Es ist nicht anzurathen, mehr als 10,000 Stück Brut in 40—50 Liter Wasser sür einen etwa dreistündigen Transport zu versenden. Bei größeren Entsernungen sollten nicht über 5000 Stück Brut in solche Gefäße gegeben werden.
- 4. Auszuschließen find als Aussehungsgebiete absolut: die Unterläufe großer Flüsse, Kanale, Seeen oder deren Verbindungen; die Brut gehört unbedingt nur in Quellgebiete resp. benselben nahe liegende Bäche. Im hohen Grade unpassend für Brutaussetzungen find Bäche mit schlammigen Grund, solche, welche leicht starken Trübungen unterworfen sind, und selbstwerständlich alle lokal durch Industrien verunreinigten Bache. Ungeeignet für Brutaussehungen sind ferner Bache mit ungewöhnlich starkem Barich-, Sticklings-, Elrigen- ober Groppenbestande. Bei der Bahl der Brutaussegungspläte haben wir vor Allem Stellen gu berücksichtigen, in benen nachweislich Lachs und Forelle gelaicht haben, ehe Wasserbauten 2c. ihnen ben Weg bahin abidnitten. Dertlichkeiten von benen bieß nicht bekannt ift, find genau 311 untersuchen, ehe fie benüht werden. Die Brut soll wenn irgend thunlich, gegen Abend ausgefest werden, nachdem man das Waffer im Transportgefäße allmählich auf die Temperatur bes Badwaffers gebracht hat. Zu wählen sind kiefige, schlammfreie Plätze mit möglichst großen Steinen oder ftarter Mafferpflanzenbegetation, besonders aber eigentliche Quellgebiete. Die Brut ift natürlich nicht auf einem haufen, sondern es find etwa pro Kilometer Bachstrecke 5000 Stud in 8-10 Partien zu vertheilen. Die als geeignet befundenen Bläte follten Jahr für Jahr mit Brut besetzt werden, selbst auf die Gefahr hin, daß die letzzährigen Sälmlinge gerade hier ftart mit berfelben aufräumen könnten; außerdem ift ber befegten Strecke auch fernerhin Aufmerksamkeit zu widmen und find Beobachtungen über die Entwickelung der Brut wiederholt anzustellen. War die Aussetzung zwedentsprechend ausgeführt, und das Baffer für Lachse geeignet, so muffen sich später Lachsjährlinge nachweisen laffen, benn Lachse halten sich gerne mindeftens ein Jahr in dem Aussegungsgebiet auf, ehe fie absteigen, es sei denn, daß Sochwasser sie schon eher mit fortreißt oder etwa die in der Gegend übliche starke Wiesenbewässerung schädigend eingreift.
- 5. Bei etwa eintretenden Erfrankungen von Giern ober Brut wolle man sid in zweifels haften Fällen an unsere Untersuchungsstation für Fischkrankheiten in München wenden.

6. Dem Deutschen Fischerei-Berein gehörende, ganz ober theilweise aus seinen Mitteln beschaffte Salmonidenbrut muß vor der Aussehung ihrer Zahl nach sicher kontrolirt werden.

Es kann dabei sowohl die alte Methode der Wägung der Brut, als auch das Schillinger'iche

volumetrische Megverfahren in Anwendung kommen.

Bor ber Wägung ber auszusehnen Brut sind zweimal 200 junge Fischen abzuzählen und zu wägen. Stimmen die hierbei gewonnenen Zahlen nicht überein, so ist eine britte Zählung und Wägung vorzunehmen und dann das Mittel aus den beiden bezw. aus den drei Wägungen der Berechnung zu Grunde zu legen.

Jebe Brut-Anstalt welche für den Deutschen Fischerei-Verein Gier erbrütet, ist gehalten, bei Anwendung des Bägeverfahrens eine brauchbare Baage für das Abwägen der Brutkanne nebst Basser und der darin befindlichen Brut zu beschaffen und bereitzustellen.

Bei Verwendung des Schillinger'schen Apparates bedarf es dieser Waage nicht.

Die kleine Baage nebst den erforderlichen Nebenapparaten zur Wägung der 200 Fischen, stellt der Deutsche Fischerei-Verein leihweise nebst allen Nebenapparaten zur Verfügung. Dieser Apparat wird nebst genauer Vorschrift über die Handhabung der Kontrole vom Deutschen Fischerei-Verein den Brutanstalten übersendet und muß nach erfolgtem Gebrauch spätestens bis Ansang Juli der Geschäftsstelle wieder zugestellt werden.

Auch der Schillingersche Apparat kann leihweise durch die Geschäftsstelle bezogen werden. Bei der Kontrole sehr großer Brutmengen kann ein Ausgleichsversahren insofern eingeschlagen werden, als nicht alle Brut zu zählen oder zu messen ist, sondern nur der Inhalt von mindestens drei Brutapparaten. Die sämmtlichen Apparate sind dann vorher durch lleberssen aus oder nach den augenscheinlich zu stark oder zu schwach besehren Brutapparaten oder Aufzuchtrinnen auszugleichen.

Den an den Dentschen Fischerei-Berein abzugebenden Nachweisen über die auf seine Kosten oder mit seiner Unterstützung bewirften Aussetzungen sind dann die für die Kontrosen maßgebend gewesenen Daten beizulegen, unter genauer Angabe des eingeschlagenen Berfahrens.

#### Geschäftsstelle des Deutschen Fischerei-Vereins.

gez. Professor Dr. Weigelt.

## IV. Bur Förderung der Karpfenzucht.

Rachstehende freundliche Antworten, für welche wir unseren besten Dank sagen, sind uns aus Berneuchen und anderen Karpfenzüchtereien der Neumark, in der Gegend von Eberswalde, sowie aus der Gegend von Coburg zugegangen:

- ad 1. Die in Berneuchen und hiesiger Gegend hauptsächlich gezogenen Karpfen sind Karpfen von dem Borne'scher Rasse; dieselbe hat sich der verstorbene Herr Kammerherr Max von dem Borne aus Galizischen Karpfen, die er seiner Zeit von Thomas Dubisch bezog und durch schwache Kreuzung mit blauen Thüringer und Böhmer Karpsen, letzere aus Wittingan, herangezogen. Ich selbst habe auch reine Galizier, reine Böhmen und Kreuzung von beiben gezüchtet, werde aber hauptsächlich bei den Berneuchener Karpsen bleiben, da die Produktionsersultate der hiesigen Karpsen mich am Meisten befriedigten, ohne daß ich mit den anderen Sorten unzufrieden sein konnte. Die Produktion unserer Teiche ist pro preußischen Morgen = 1/4 Hektar durchschnittlich 82 Pfund Karpsensleisch, bei welcher Produktion die Teiche nicht mit inbegriffen sind, in welchen gefüttert wird. Der Boden der Teiche ist größtentheils sandig ober moorig, zum geringsten Theile Iehmig.
- ad 2. Bei der Zucht wird das Dubisch-Versahren angewendet, allerdings nicht ganz so, wie es Dubisch vorschreibt. Die Brut wird nur einmal versetzt und zwar aus den Streicheteichen in die Streckteiche. Der Grund liegt hauptsächlich in den Teichverhältnissen, außerdem erziele ich auch auf diese Weise die von mir erstrebte Größe der Karpfen. Es wird außerdem gespart, da die Brutstreckteiche erster Ordnung wegfallen. Selbst wenn dieselben nach Abssichung wieder bespannt und besetzt würden, so würde doch eine Zeit der Produktion in diesen Teichen versoren gehen.
- ad 3. Die einsömmerigen Karpfensehlinge, die hier gezüchtet werden, haben eine Länge von burchschnittlich 10—14 cm. Ich züchte aber auch Seklinge von nur 6—8 cm und

von 8—10 cm und ebenfalls solche, von benen circa brei Stück auf ein Pfund gehen. Die Größe der Setzlinge wird nur durch stärkeren oder schwächeren Besatz der Teiche erzielt. Grund für die Züchtung dieser kleinen oder größeren Fische ist, daß dieselben auch von den Setzsiche käufern verlangt werden. Für den eigenen Bedarf werden solche von 10—12 cm Länge genommen, zur Zucht von Laichsischen die größten.

Nach meinen Beobachtungen ist es rationeller, die Karpfeusezlinge nicht zu groß zu strecken, da bei schwächerem Besatze des Teiches mit Brut, um also ganz große Setzlinge zu erhalten, das Absischungs gewicht insgesammt ein geringeres ist, als bei stärkerem Besatz und weniger großen Setzlingen. Wird allerdings der Teich sehr start besetzt, um kleine Setzlinge heranzuziehen, so wird auch da das Absischungsgewicht heruntergedrückt. Der Mittelweg ist auch hier, wie gewöhnlich, das Bessere.

Im zweiten Sommer werden hier die Karpfen auf eine durchschnittliche Schwere von 1 Pfund gestreckt, in einigen Teichen auch solche von  $1^1|_2$  dis 2 Pfund, die wieder zur Zucht für Laichkarpfen genommen werden. Zwischen den zweisömmerigen, ebenso auch den einssömmerigen Fischen sinden sich stets einige Eremplare, die zurückgeblieben sind, es sind dieses zwar sehr wenige; so waren in einem Teich, welcher 36 000 einsömmerige Karpsen, 10 bis 14 cm lang, brachte, nur 25 Stück 6—8 cm und 220 Stück 8—10 cm lange Karpsen. Diese müssen ausgemerzt werden und werden hier in die Seen gesetzt.

Ich habe im Jahre 1895 einen Versuch gemacht, wie das Abwachsresultat von ganz kleinen Setzlingen sich zu dem größeren verhielt. Das Resultat war, daß bei der Absischung gar kein Unterschied ersichtlich war. Die kleineren Setzlinge waren allerdings nicht solche, die zwischen größeren in demselben Teiche zurückgeblieben waren, sondern extra so klein gezüchtet.

Es ist also meiner Ansicht nach für das Endresultat kein wesentlicher Unterschied, ob die Setzlinge im ersten Jahre klein oder groß sind. Für meine Teiche muß ich größere Setzlinge nehmen, da die Teiche auch stets mit Raubsischen besetzt werden.

- ad 4. Ich halte eine scharse Trennung der Jahrgänge nicht für richtig und besetze meine Abwachsteiche auch stets mit einsömmerigen Fischen. Das Abwachsresultat ist dadurch ein größeres geworden. Das Verhältniß der einsömmerigen Fische zu den zweisömmerigen wird nur bedingt durch die Beschassenheit des Teiches. Hat der Teich sehr viel slache Känder, so wird ein stärkerer Prozentsatz einsömmeriger Karpsen mit eingesetzt. Bei wenig flachem Ufer werden weniger einsömmerige Fische zugegeben. Der Durchschnitt ist 10—20 Prozent.
- ad 5. Zu Weihnachten werben mehr Nogner verlangt, sonst ist die Nachfrage banach geringer, es wird sonst mehr auf Fleisch gesehen. Die Weihnachtskarpfen werden hier größtentheils aus den Seen geliesert.
- ad 6. Der Betrieb ist dreijährig, nur wo Laichkarpfen herangezogen werden, wird der Karpfen noch im vierten Jahre gehalten. Nach dem dritten Sommer wiegen die Karpfen 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> bis 3 Pfund, hier die beste Marktwaare. H. D. v. Debschik, Berneuchen.

\* \*

ad 1. Ich züchte die von dem Borne'sche Rasse, fast nur Schuppenkarpfen. Die Abwachsresultate sind bei dieser Rasse durchweg befriedigende. Der Morgen Teichsläche hat

im	Jahre	1894			65	Pfund,
#	**	1895			54	**
"	,, .	1896			55	. ,,
		1897			81	

Rarpfenfleisch produzirt.

ad 2. Das Dubisch-Verfahren wird angewendet.

ad 3. Das Durchschnittsgewicht ber einsömmerigen Rarpfen hat betragen:

im	Jahre	1895	٠		٠	*		94,5	gr	pro	Stück,	
"	<i>n</i> .	1896						60,0	"	11	"	
11	11	1897					8-	41,3	"	"	"	

Die Länge schwankt zwischen 8 und 16 cm, das Durchschnittsgewicht ber zweisommerigen Karpfen beträgt genau gerechnet 461 gr pro Stud.

Bur Beachtung!

Es waren vom Jahrgang 1896 100 Stück ganz kleine, verbuttete, einsömmerige Karpfem zurückgeblieben, wovon das Stück höchstens 15 gr wog. Diese habe ich in einen 1,1 Morgen großen Teich geseht, der sehr verwachsen war und eigenklich trocken liegen bleiben sollte. Die Absischung im Herbst ergab 77 Stück zweisömmerige Karpsen mit 93,3 Pfund Gewicht. Der größte Fisch wog genau 950 gr. Demnach scheint es mir, als ob man nicht so großen Werth darauf zu legen braucht, die Karpsen im ersten Sommer möglichst groß zu züchten.

ad 4. Ich trenne die Jahrgänge genau. Nur dann, wenn von einem Jahrgang, 3. B. vom zweisömmerigen, noch einige fehlen, um die angenommene Besatziffer heraus zu bekommen, setze ich von dem nächsten jüngeren Jahrgang, also einsömmerigem, so viel Fische hinzu, daß die volle Besatziffer herauskommt.

ad 5 und 6. Es wird zwar viel nach Rognern gefragt, jedoch kann ich die Frager nicht befriedigen, da der Umtried breisömmerig ist. Der ist für und Fischzüchter rationeller als der viersömmerige Umtried. Auch muß man den dummen Aberglauben\*) (je mehr Rogen desto mehr Geld) aus der Welt zu schaffen suchen. Wenn es darnach ginge, so müßten wir Fischzüchter ja so reich sein, daß ein Krösus der reine Waisenknabe gegen uns wäre.

Pechteich bei Schöpfurth.

28. Afton.

\* \*

- ad 1. Gezüchtet wird der sehr schnellwüchsige und widerstandskähige Berneucher-Narpsen, in letzter Zeit auch eine Kreuzung desselben mit Galiziern, die sich sehr bewährt hat. Rein gezüchtete und importirte Galizier, sowie auch deren Kreuzungen mit böhmischen Karpsen haben hier nicht ein so schnelles Wachsthum und sind auch nicht so widerstandskähig.
  - ad 2. Bei der Züchtung wird das Dubisch-Verfahren angewendet.
- ad 3. Die Schnellwüchsigkeit ist burch sorgfältige Zucht auf ben höchsten winschenswerthen Grab gebracht. Ginsömmerige Karpfen von 8-12 cm werden im zweiten Sommer  $^1/_2$  bis  $1^1/_2$  und im dritten Sommer 2 bis 3 Psiud schwer. Selbst noch kleinere Seylinge, bis zu 6 cm abwärts, ergeben bei guten Teichverhältnissen im dreijährigen Turnus oft einen zweipfündigen Speisessich. Dagegen erreichen einsömmerige Seylinge von 13-18 cm in warmen Teichen auf bestem Lehmboden schon im zweiten Sommer  $2-2^1/_2$  Psiund und werden als Speisessiche verwerthet.
- ad 4. Die Jahrgänge sind getrennt. Die vorgestreckte Brut wird gleichfalls getrennt und nach der Größe in zwei Abtheilungen geordnet aufgezogen, weil es keinen Zweck hat, die zum dreijährigen Turnus bestimmte Brut besonders groß werden zu lassen.
- ad 5. Fleischansas ift maßgebend, doch tritt bei ber dreisährigen Zuchtperiode, namentlich bei kinstlicher Zusütterung, oft eine recht erhebliche Rogenentwickelung ein.

ad 6. Der Betrieb ift breijährig, in besonders guten Teichen zweijährig.

Die Teiche werden gut gedüngt und liegen zumeist über Winter trocken. Bei etwaiger Fütterung ist die Temperatur des Wassers in erster Linie maßgebend. Gin Durchsluß darf unter keinen Umständen stattfinden.

R. Defterling, Fischzucht Zellin a/D.

\*

ad 1. Es wird die Berneuchener und Galigier Rarpfenraffe gegüchtet.

- ad 2. Das Dubisch-Verfahren wird zwar angewandt, jedoch wird der Strich nur einmal versetzt.
- ad 3. Die einsömmerigen Karpfen werben in einer Länge von 10—12 cm und Gewicht von 20—85 gr gezogen, die zweisömmerigen in einem Gewicht von 500—600 gr. Die Größe der einsömmerigen kann, um das Resultat zu erzielen, dis auf 5—6 cm heruntersachen.
- ad 4. Eine scharfe Trennung der ein= und zweisömmerigen wird durchgeführt, dagegen werben in die Abwachsteiche einsömmerige, resp. Brut beigegeben.

<sup>\*)</sup> In hiesiger Gegend besteht auch der Gebrauch, an einem gewissen Tage unr Fische mit großen Schuppen zu essen, da die großen Schuppen ein Mittel gegen die Leere des Geldbeutelssein sollen.

ad 5. Große Fische haben Nachfrage, bagegen sinden aber auch die zwei- und breispfindigen guten Absatz.

ad 6. Der Betrieb ift breijährig.

D. Bieler, Rittergutsbesitzer, Buffow bei Friedeberg N/m.

ad 1. In meinen 20 Teichen züchte ich seit einer Reihe von Jahren Karpfen und benütze die größeren Flächen zum Abwachsen zu zwei- und dreijährigem Besatz.

In ben ersten drei Jahren züchtete ich nur unsere hiesige einheimische Rasse, jedoch auf die Resultate der böhmischen und galizischen Rasse aufmerkam geworden, schafte ich vor drei Jahren böhmische und vor zwei Jahren galizische (B. Burda) Zuchtsische an.

Der Unterschied dieser beiden gegen die alte einheimische Rasse ist ein so angenscheinlicher, daß ich mich entschloß, diese ganz abzuschaffen und nur böhmische, resp. galizische Karpfen zu züchten. — Die Galizier haben ihr Laichgeschäft nicht gut vollzogen und werde ich von jetzt ab jedenfalls eine Krenzung beider Rassen züchten. — Daneben aber auch noch reine Böhmen und reine Galizier.

Die Böhmen haben immer gut gelaicht und sind die einsömmerigen Fische gut gewachsen in entsprechend großen Streckteichen als Jährlinge bis 12 cm Länge. — Daß diese Rasse der einheimischen alten unbedingt vorzuziehen ist, lehrt der Angenschein und die Waage.

Die Galizier haben mir weniger Brut geliefert, sei es nun, daß dieß an den Teichen, an der Witterung oder an den Fischen gelegen hat. Zwei Sat hatten überhaupt nicht gelaicht. Das Resultat des Wachsthums für einjährige Brut ist recht günstig und ergab bei späterem Laichen ebenso große, sogar noch größere Brut, wie die Böhmen.

Im Ganzen scheint mir der Galizier träger zu sein wie der Böhme, wenigstens beim Laichgeschäft und hoffe ich dieß durch Kreuzung beseitigen zu können.

- ad 2. Ich züchte nur unter Anwendung bes Dubisch = Verfahrens und habe damit immer gute Resultate erzielt, wenn einmal nicht, so hatte dieß einen anderen Grund.
- ad 3. Da ich nur kleinere Teichklächen zum Abwachsen der Fische benutzen kann, so bin ich genöthigt zu füttern und habe in stark beseiten Teichen von 4—8 cm langen, einssümmerigen Karpfen 14—18 cm langen zweisömmerigen Sat und von 9—12 cm langen, einsömmerigen Karpfen 18—20 cm langen, zweisömmerigen Sat erzielt. Das Wachsthum der zweisömmerigen Fische, die ich sämmtlich verkause, wird mir von vielen meiner Abnehmer als ein ganz vorzügliches geschildert, als dreisömmerige  $1-2^1/2$  Pfund schwer, sowohl Fische einheimischer, als auch böhmischer Rasse. Der Rährwerth der Teiche, in denen diese Resultate erzielt wurden, ist mir nicht bekannt. Jedenfalls habe ich die leberzeugung gewonnen, daß, wenn der einsömmerige Karpfen auch nicht gleich dis zum Pfund getrieden und der aus einssömmerigen Fischen von 4 cm auswärts gezogene, zweisömmerige Karpfen nicht gerade gleich Pfunde wiegt, so doch dei einer Größe von 14-20 cm Länge ein ganz normaler, nicht verbutteter Fisch ist, aus dem sich schon mit dem dritten, resp. vierten Jahre ein ganz respektabler Verkausbildet.
- ad 4. Ich halte es sogar für gut, Fische verschiedenen Alters zusammen strecken, resp. abwachsen zu lassen, da das Naturfutter sowohl, wie das, womit die Fische gefüttert werden, verschieden groß, nicht von Fischen derselben Größe aufgenommen werden kann.
- ad 5. Wie ich aus Erfahrung weiß und burch Umfrage bei hiesigen Fischern erfahre, werden Rogener-Karpfen stets lieber gekauft und ist es wohl vortheilhaft, die Karpfen erst zum Verkauf zu bringen, wenn sich der Rogen gebildet hat, da ja auch solche Karpfen für den Verkäufer ein günstigeres Wiegeresultat ergeben.

Berlinchen, 25. Januar 1898.

S. Maak.

Des Beiteren ist uns noch nachstehende Antwort freundlichst zugesandt worben.

Frage 1. Ich habe meine Karpfen aus dem Zuchtmaterial des Herrn H. Kropf, Bamberg, bezogen, welche im Herzogthum Coburg auch Baunacher Karpfen (nach dem Orte Baunach in Oberfranken) genannt werden. Ich kann Züchtern, die schuppenlose Karpfen zu ziehen gedenken, diese Masse nur angelegentlichst empfehlen. Zur Auffrischung des Blutes habe ich Fische aus der Gegend von Forchheim bezogen, welche hier auch starken Absatz sinden.

Außerdem züchte ich auch eine geringe Anzahl Schuppenkarpfen, welche von Herrn Fischhändler Ott aus Eger stammen und finde, daß die letteren noch schnellwüchsiger als die Bamberger sind. Die letteren sind aber hier kaum verkäuslich, man verlangt hier nur schuppenlose Fische.

Frage 2. Das Dubisch-Verfahren wird im Herzogthum Coburg von mir allein angewendet, in den meisten Fällen fehlt die Gelegenheit dazu, oder es ist den Züchtern zu umsständlich. Ich lege viel Werth darauf, die ausgeschlüpfte Karpfendrut im ersten Sommer so groß als möglich zu bringen, denn nach meinen Erfahrungen gleicht sich das Gewicht zwischen größerer und kleinerer Karpfendrut in späteren Jahren nie wieder aus. Genso kann ich durchaus keinen Grund sinden, weßhalb das Wachsthum der nach dem Dubisch-Verfahren gezüchteten Karpfendrut in späteren Jahren mehr abnehmen soll, als dei Karpfen, die nach der alten Wethode gezüchtet sind. Herr Kropf verkauft viele Karpfendrut hierher, er schickt aber steinsten Fische und behält die größten sür sich zum Einsat, weßhalb setzt er nicht selbst die kleinsten ein, da doch die stärkeren hier stets sehr theuer bezahlt werden?

Frage 3. Einsömmerige Karpfen werden in heißen Sommern in meinen Verhältnissen bis 18 cm lang und erreichen im zweiten Sommer, wenn dieser ebenfalls günstig für die Karpsenzucht ist, ein Gewicht von  $1-1^{1}/_{o}$ , sogar einzelne Gremplare bis zu 2 Pfund.

Karpfenzucht ist, ein Gewicht von  $1-1^1/_2$ , sogar einzelne Gremplare bis zu 2 Pfund. Frage 4. Ich halte streng barauf, daß die einzelnen Jahrgänge getrennt herangezogen werden.

Frage 5. Hier werden nur Fische ohne Milch und Rogen verlangt.

Frage 6, Mein eigner Betrieb ift 3jährig, die übrigen hiesigen Teichbesitzer kaufen die nöthigen Sattarpfen.

Callenberg bei Coburg, am 6. Februar 1898.

2B. Clauber.

Für die vorstehenden Mittheilungen sagen wir nochmals unsern besten Dank und bitten um weitere freundliche Mittheilungen aus andern Gegenden. Unsere Leser werden bereits jeht ersehen, daß sich gewisse Angaben 3. B. über die zulässige Größe der Sehlinge 2c. in sast übereinstimmender Weise wiederholen, andere Angaben besonders über das Dubisch-Versahren und die Trennung der Jahrgänge indessen start von einander abweichen. Wir dursen jedoch hoffen, daß sich hierans durch sorgfältiges Abwägen aller Gründe für und wider, zum Schluß auch praktisch verwerthbare Folgerungen ziehen lassen werden.

Die Fortsetzung unseres Artikels über die Karpfenrassen mussen wir noch verschieben, weil uns zwar verschiedenes Material zugesichert ist, indessen noch nicht übersandt werden konnte, da die Fische sich in den Winterlagern besinden.

### V. Bur Banderzucht.

Die wirthschaftliche Bebeutung ber Zanderzucht ist in ber "Allg. Fischerei-Zeitung" so oft hervorgehoben worden, daß wir heute nicht nochmals darauf zurückzutommen brauchen. Da aber der Deutsche Fischerei-Verein für die Anlage von Zanderlaichteichen neuerdings erhebliche Mittel in Aussicht genommen hat und da es an praktischen Anleitungen zur Anlage solcher Teiche mangelt, so möchten wir die Erfahrungen der erfolgreichsten Zanderzüchter hier wieder in Erinnerung bringen, um so ein Bild zu entwersen, wie man den Zander am besten züchterisch zu behandeln hat.

Man kann bei der Zanderzucht in zweierlei Weise vorgehen, indem man entweder bestruchtete Gier oder Brut aus den bestehenden Zanderzuchtanstalten (Direktor Haack Süningen im Clfaß, Hübner=Thalmühle bei Franksurt a. D., Direktor Susta Wittingau in Böhmen) bezieht, oder aber, indem man Zuchtsische in geeigneter Weise zum Laichen zu bringen sucht und Jährlinge heranzieht.

lleber die Behandlung von Giern und Brut schreibt herr Fischermeister hübner im Circular II bes Deutschen FischereisBereins pro 1886:

"Im Mai versende ich Zaudereier 3—4 Tage nach ihrer Befruchtung in einer kleinen Holzkiste mit seuchtem Moos umpackt, auf weite Strecken. Bei mäßiger Temperatur ist kein Eis erforderlich; zum Theil deßhalb nicht, weil das Moos die Eier lange genug seucht erhält. Bei Ankunft einer Sendung wird die Kiste geöffnet, das Moos sorgfältig auseinander gemacht, die in der Mitte besindlichen, an Wachholderstrauch, Gaze oder Moos klebenden Eier

werben behutsam herausgenommen und in 10-12 0 R. warmes Baffer gethan, wo fie in einigen Tagen ausschlüpfen. Um bie Gier gegen Feinde gu fchugen, befestigt man einen Holzkaften von 1/2 cbm Inhalt, welcher zwei Bände von Drahtsieb hat, in dem betreffenden Gewäffer und thut die Gier hinein. Wafferströmung burch ben Raften ift nicht nöthig und sogar schäblich, wenn die Fischen ichon ausgeschlüpft sind. Der leiseste Wafferbruck, welcher auch burch Unheben bes Raftens entsteht, brudt bie Fischhen gegen bas Gieb und töbtet fie. Der Raften nuß also in ruhigem, gleich hoch bleibendem Baffer feftstehen, und bas Gieb bie Beite haben, daß ein Stednadelfopf bequem hindurch geht, damit die kleinen Zander aus dem Kaften in's Freie gelangen fonnen. Statt eines folden Kaftens ift auch ein Korb aus Weibengeflecht anzuwenden, welcher inwendig mit grober Millergage ausgefüttert ift. Bill man bie Entwidelung ber Gier beobachten ober Fütterungsversuche anstellen, so legt man einige Gier in ein Basserglas und stellt es an ein Fenster, jo daß man fie täglich vor Augen hat. Diefer hier ausschlüpfenden Brut frisches Baffer zu geben ift schwierig, und geschieht in ber Beise, bag man alle zwei ober brei Tage mit einem Löffel ober fleinen Töpfchen vorsichtig etwas schmutiges Wasser entfernt und flares Baffer zugibt; auch die Gihülfen und fonftiger Schmut muß befeitigt werden.

Leichter als ber Berfandt von Giern ift das Berschicken von Brut. In einer einfachen Blechkanne von 15 Litern Inhalt transportirte ich im vorigen Jahre über 20 000 Zanderchen länger als 24 Stunden ohne jeden Verluft. Auf eine Nachricht von hier, daß eine Kanne mit Brut abgesandt ift, kann ber Abreffat einen Boten gur Poft fchicken, welcher die Ranne erwartet und fie dann fogleich nach dem betreffenden Gewäffer bringt. Nun wird ber durch= iocherte Deckel abgenommen und die Kanne fo tief in bas Waffer gesenkt, daß beim Gutleeren fein Gefälle entsteht. Um bas Fortfommen ber Zanber zu fichern, ist es gut, ben Drahtkaften mit den Giern ober die Brut in einen frisch bespannten Teich zu bringen und fpater etwas große Laichfische, Rarpfen ober Bleie, beiguseten, um Nahrung für die Zander gu erzeugen. Ift fein Teich vorhanden, bann muß für einen Gee ober trägen Flug eine größere Menge Brut aufgewendet werden, um einen ficheren Erfolg zu haben. Irrthumer entstehen, bemerke ich noch, daß die jungen Zander ihrer Durchsichtigkeit wegen im Teich unfichtbar, und in einer Blechkanne mit weißem Grunde erft nach längerem Suchen gu feben find. Um beften fieht man biefelben in einem Bafferglafe gegen bas Licht gehalten, wo man zuerst die schwarzen Augenpunkte bemerkt."

"Benn Zanderbrut in einem Teiche nicht Nahrung genng findet, freffen fich die Zanderchen gegenseitig auf und gum Gerbste findet man wohl große, aber fehr wenige Exemplare vor. Es empfiehlt fich beghalb burchaus, troden liegende und feindfreie Teiche erft zu bespannen, wenn die Brut eingesett wird. Dann sind reife Streich-Karpfen einzuseten, welche eine Menge Banbernahrung erzeugen und bie raich entstehenden Beinde wegfreffen werben. Sollten trogbem bie jungen Zander aus irgend einem Grunde nicht fortfommen, bann bleibt boch wenigstens ber Karpfenftrich zur Aufzucht. Dies Berfahren ist besto mehr zu empfehlen, weil ich bie etwa bestellte Brut nicht immer mit Sicherheit liefern kann. — Gin anderer Bunkt betrifft bas Ausbrüten ber Gier. In ber Anbrütungszeit habe ich bei lebhaft durchströmendem Waffer ober bei Bellenbewegung im See, wodurch bie Gier tuchtig verschlammt find, die besten Erfolge gehabt; beim Ausschlüpfen aber ift ruhiges und möglichft flares Baffer burchaus erforderlich. Es ware also der Drahtkaften oder ber Korb mit den Giern zu Aufang des Ausschlüpfens in Stauwasser zu bringen, wo dann die Fischchen durch die Drahtmaschen von selbst in's Freic gelangen können. Soll die Brut versandt werben, fo muß bas Ausschlüpfen in einem Baffergefäß geschehen, welches bei faltem Wetter am besten in einem geheizten Zimmer steht. fann bieselbe leicht mit einer weißen Schüffel ausgefüllt werben."

Mit der Aussetzung von Giern oder Brut in Seen oder Flüsse hat man wegen der großen Zartheit der winzig kleinen Zanderchen bisher im Allgemeinen keine günstigen Erfolge erzielt. Man müßte hier, um Erfolg zu haben, schon mit riesigen Mengen von Giern oder Brut arbeiten und das würde ein sehr theueres Verfahren sein. Besser steht es mit den Erfolgen in Teichen, doch ist immerhin zu berücksichtigen, daß der Transport von Giern durch Pilzbildung vielsach sehr gefährdet ist. Jedenfalls besteht keine Sicherheit auf diesem Wege

in jedem Fall zum Ziel zu kommen. Es ist baher vorzuziehen, wo es irgend geht, Zander- laichteiche anzulegen und Jährlinge zu züchten.

lleber die Anlage von Zanderlaichplätzen in Seen sowohl wie in Teichen schreibt Herr Forstmeister Reuter Folgendes:

Der Zander ist am geeignetsten, mein Hilfsarbeiter im Großen bei Vernichtung und Verwerthung der wilden kleinen Fische zu sein, und zwar deßhald, weil er sehr gefräßig ist, aber doch nur einen so kleinen Schlund hat, daß er die eingesetzten Karpsen nicht wehr bewältigen kann, und weil er theuer bezahlt wird. Leider vermehrt er sich hier naturgemäß sehr schwer; wiewohl er an so reichem Tische in dem som mertrüben Wasser zut sischen kann und wächst, muß ich künstlich dadurch nachhelsen, daß ich ihm Laichpläze herselle. Dazu werden an den Sonnenseiten auf hartem Grunde, bei etwa einem Meter Bassertiese, wo Schilf und Nohr nach der Tiese zu dünner wachsen und sich verlieren, einige Quadratmeter an verschiedenne Stellen mit graßdurchwachsenem Sand überbeckt, welcher im Winter breit auf das Sis geworfen wird und bei der Schmelze versinkt. Wenn dieß nun auch Ersolg hat, so genügt es doch nicht, um die Massen zu ziehen, welche ich brauche, deßhald habe ich zwei Teiche hergerichtet, in welchen jährlich viele Tausende einsömmerige Zander gezüchtet und als solche den Seen übergeben werden; besser wäre es allerdings, wenn ich Teiche genug hätte, um die Zander noch ein Jahr zu strecken. In den Teich en lassen sich die Zanderlaichpläze leichter herstellen, wenn sie trocken liegen.

Dieß geschieht in ber Weise, daß auf harten Stellen, etwa ba, wo die Teiche beinahe 1 m tief find, im Binter, wenn fie troden liegen, farrenweise Sand ausgeschüttet wird, welcher mit Gras burchwurzelt ift, und zwar in etwa 6 Haufen, die unter sich 1/2 m entfernt liegen. In weiteren 3wischenräumen werden bann wieder folche Saufen-Gruppen ausgefarrt, und zwar einige mehr, als ich Barden von Bandern aussegen will. Auf die Saudhügel werden auch größere Steine gelegt, soweit solche da sind. Wenn nun im Frühjahr, jur Beit, wenn die Bariche gelaicht haben, der Teich angestaut ift, schwimmen die Sandhugel etwas auseinanden, und die Bander ftellen fich gern bagwischen, machen in bem burchwurzelten, ichlammfreien Sande unter bem Schutz ber Bigel ober Steine ihren Laichplat, indem fie fich einen Ressel mit den Flossen webeln, so daß die Graswurzeln etwas entblößt werden. biefen Burgeln und bem frifchen, nicht ichlammigen Sanbe haften bie Banbereier an und fommen gut aus. Da ber Zander seinen Laidplat wie ber Stickling, über bemfelben ftehenb, bewacht und in ber Nahe keinen anderen Zander gleichen Geschlechts bulbet, so werden die Plage nicht nebeneinander, sondern gruppenweise angelegt und, damit fie frei von Schlamm find, alle Winter an anderen Stellen erneuert. Die Streichzander fete ich paarweise ein, und ift dann gur Laichzeit der Rogener unter bem prallen Bauche weiß, der Milchner aber überall bläulich bunt marmorirt. Im ersten Sommer wachsen die kleinen Zander ohne Fischnahrung von verschiedenen Kleinthieren, während die alten nach dem Laichgeschäft möglichst entfernt ober, wo dies nicht angeht, mit kleinen lebenden Fischen gefüttert werden, damit sie nicht ihre eigene Die Zander gedeihen bei mir nur in den Schlaubeseen, welche sommertrübes Baffer haben; dagegen verhungern fie in einem See, welcher die besten Karpfen liefert. Dort ift das Waffer fehr flar, fie fischen aber nur im Trüben, indem fie fich ben Berden von kleinen Fischen zugesellen, mit ihnen scheinbar friedlich zusammen schwimmen oder träge dastehen und babei unbemerkt ohne großen Sprung einen kleinen Fisch nach bem andern erfassen und verschlingen. Auch kaufe ich noch junge Zanber, wo ich sie bekommen kann, um dieselben als Bülfsarbeiter einzuseben.

\* \*

Sehr inftruktiv sind ferner die nachstehenden, uns brieflich freundlichst zur Verfügung gestellten Mittheilungen des herrn Dekonomierathes Direttor Haad-Hüningen, dessen Wersahren mit der von herrn Direktor Susta in Wittingan, wohl dem ältesten Janderzüchter, ausgesibten Methode übereinstimmt. Derselbe schreibt:

"Meine beiden Zander-Laichteiche, b. h. diejenigen in welchen ich die Eier gewinne, sind auf der tiefften Stelle ca. 1 Meter tief und haben etwa die Größe von  $2-2^1/2$  Ar. Der Boben besteht theils natürlich aus Kies, theils ist der Untergrund mit Kies beschüttet.

Nothwendig ift es, daß das Baffer fo flar ift, daß man bentlich beobachten fann, wenn

bas Weibchen die Laichgrube auswühlt. Ift die Grube soweit fertig gestellt, daß nun auscheinend das Laichen bald beginnen soll, so senken wir den Wasserspiegel bis auf die Hälfte und legen vorsichtig in die Grube die feinen Wurzelbüschel von Weiden oder Riedgräsern. Hat man es richtig abgepaßt, so laicht die Zander-Mutter auf den Büscheln ab. Hat man die Wurzel-büschel zu früh hineingelegt, so verläßt das Weibchen sehr oft die Ernbe und macht eine nene. Dies muß eben ausprobirt werden.

Zu meinen großen Teichen, in welche ich junge Zander, d. h. einsömmerige, erhalten will, thue ich gar nichts. Diese Teiche haben überall genügend Kiesuntergrund, um das Ablaichen der Zander zu ermöglichen. Diese Teiche sind Karpfen-, Streck- und Abwachsteiche und ent-halten auch einige Weißsiche."

In den Karpfenteichen des Baherischen Landes-Fischerei-Vereins, in denen herr Schillinger seit mehreren Jahren große Mengen von Zanderjährlingen produzirt, wird folgendermaßen verfahren:

Die betreffenden Weiher find etwa 10 Heftar groß und theilweise bis zu 7 Meter tief, haben steinigen, resp. siesigen Untergrund und liegen über Winter trocken. In dieselben werden im Monat April 6 Fische, 3 Rogner und 3 Milchner eingesetzt. Ferner setzt herr Schillinger um den jungen Zandern die nöthige Nahrung zu verschaffen, noch einige hunderttausend befruchtete Haseleier, sowie eirea  $^{1/2}$  Centner Laichhasel, welche auch in den tiesen Teichen laichen und dessen Brut mit Vorliebe von den heranwachsenden jungen Zandern gefressen wird.

Bei den bisherigen Absischungen wurden im Herbst siber 20000 Zanderjährlinge gefangen, welche durchschnittlich 12 cm, bis zu  $10^{\circ}/_{\circ}$  dagegen 20-32 cm sang waren.

### VI. Frühe Laichzeit der Regenbogenforelle.

Hegenbogenforellen-Laichfische bereits am 20. Januar bs. Is. mit dem Ablaichen begonnen haben. Es ist dieses eine so frühe Zeit, wie sie unseres Wissens noch nicht beobachtet ist. Auf der Deseber Fischzuchtanstalt wurden sonst die Eier der Negenbogenforelle wenigstens erst in bedeutend späterer Jahreszeit gewonnen. Seit Frühjahr des Vorjahres sind nun unsere sämmtlichen Laichfische in einer abgeschlossennen Strecke unseres Duellbaches gehalten, deren oberes Ende ziemlich nache dem Duellenursprung liegt. Vielleicht ist dieser Umstand die Ursache des frühen Laichens und würde es interessant sein, zu erfahren, ob ähnliche Beobachtungen bereits gemacht wurden.

Wir bemerken noch, daß es für die Eier ganz anßerordentlich nühlich zu sein scheint, wenn die Laichfische in einem sließenden Gewässer gehalten werden. In Desede sind in diesem Jahre die Eier ganz besonders gut; auch die Eier der Bachforelle und der Bachsaiblinge siesen in der Entwickelung ganz außerordentlich gut aus und schreiben wir dieses neben der guten Behandlung der Eier namentlich dem Umstande zu, daß die Laichfische im letzten Jahre im Duellbach gehalten wurden, während sie in früheren Jahren in Teichen lebten.

Fisch zuchtanstalt Desebe.

Jusatz der Redaktion: Gin so früher Gintritt der Laichreise bei der Regenbogenforelle ist auch im Borjahre in der Kaiserlichen Fischzuchtanstalt Hüningen beobachtet worden,
wo bereits am 16. Januar zahlreiche Laichbetten in einem Teich geschlagen waren. (cf. "Alg.
Fischerei-Beitung" pro 1897 pag. 48). Auch in der Fischzuchtanstalt Starnberg ist in diesem
Jahre am 20. Januar ein laichreises Beibchen der Regenbogenforelle beobachtet worden,
während die Handmenge freisich vor März hier nicht laichen wird. Ilm zu beurtheisen, ob
die Ursache eines so frühzeitigen Gintrittes der Reise auf den Ginssus des Cuellbachwassers
zurückzusühren ist, müßten genauere Temperaturangaben gemacht werden, ferner aber ähnliche Beobachtungen in viel größerer Zahl angestellt sein. In Starnberg leben die Regenbogenforelsen das ganze Jahr über in gleichmäßig kaltem Wasser von 6 R. und laichen gewöhnlich im März und April mit einzelnen Vorläufern und Nachzüglern.

Bielleicht find unfere verehrten Herren Lefer, welche die Regenbogenforelle guichten und genauere Aufzeichnungen über die Temperatur des Zuchtwaffers besiten, fo freundlich, ihre

Beobachtungen hierzu in ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" bekannt zu geben. Es ware nicht unmöglich, baß sich aus einer solchen Zusammenstellung doch gewisse sichere Schlüsse ziehen ließen.

Namentlich hat die ganze Frage bezüglich des frühzeitigen Eintrittes der Geschlechtsreife bei der Regenbogenforelle den eruften Hintergrund, ob nicht in unferem Klima eine langsame Verschiedung der Laichzeit nach dem Winter zu vor sich gehen könnte. Zur Zeit haben wir indessen zu dieser Annahme noch gar keine Veranlassung, da wir ebenso gut Vachforellen kennen, die an bestimmten Orten im Februar laichen, und Saidlinge, welche im Juli ihre Geschlechtssprodukte ablegen. Gine Schwalbe macht noch keinen Sommer.

Die Schlußbemerkung des Herrn Ginsenders trifft dagegen den Nagel auf den Kopf und berührt eine höchst wichtige, ja für manche Fischzuchtanstalten und für die dauernde Fortpsstanzung der neu eingeführten Salmoniden sogar eine Lebensfrage.

Es kann wohl gar keinem Zweifel unterliegen, daß bei den Salmoniden die Fortspslanzungsprodukte von Laichfischen, welche der freien Natur entnommen sind, eine bessere, d. h. widerstandsfähigere Brut, liefern, die schon bei der Erbrütung und auch später weniger Ausställe gibt, als die Laichprodukte der Teichsische, odwohl eine im Borjahre erschienene FischereisKorrespondenz, die überhaupt in sischsterischen Fragen ein "durch Sachkenntniß nicht getrübtes" Urtheil besigt, den gedankenlosen Unsinn behauptet hat, daß die Fortpslanzungsprodukte der sogenannten Wildsische überhaupt keine Brut lieferten.

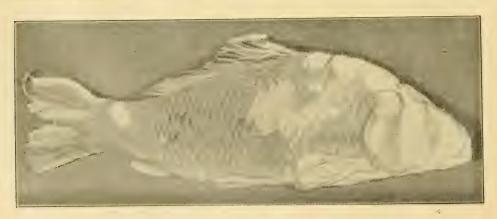
Der ungünstige Einfluß bes Haltens von Zuchtsischen auf engem Raum — wir benken hier selftverständlich nicht an Massische — hat daher auch bereits einige Zuchtanstalten bazu veranlaßt, wo es irgend möglich ist, wenigstens das eine Geschlecht, zumeist die Milchner, zur Befruchtung dem freien Wasser zu entnehmen. Wo das noch nicht möglich ist, wie bei der Regenbogenforelle, von der wir noch keinen so großen Bestand im freien Wasser haben, daß man den großen Bedarf an Giern daraus bereits decken könnte, ist wenigstens der Wunsch dahin ein allgemeiner geworden.

Es soll hier natürlich nicht behauptet werden, daß Gier und Samen von Teichsischen auch nur annähernd so unbrauchbar wären, wie von Mastsischen. Es soll nur darauf hingewiesen werden, daß man auf die Dauer über mehrere Generationen hinaus nicht lediglich mit Teichsischen bei der Zucht der Salmoniden arbeiten, sondern von Zeit zu Zeit frisches Blut durch Ențuahme aus der freien Natur einführen soll. Darum hat auch die baldige Ginsbürgerung der Regenbogensorelle in unseren freien Gewässern neben ihrer nationalökonomischen auch eine so große züchterische Bedeutung.

#### VII. Beiträge zur Kenntniß der Karpfenkrankheiten.

(Mittheilung aus ber Station zur Untersuchung von Fischtrankheiten in München.) 1. Ein Fall hochgrabiger Pockenkrankheit.

Die Station zur Untersuchung von Fischkrankheiten erhielt in der letzten Zeit wiederholt pockenkranke Karpfen zugeschickt, welche die Haut-Symptome der Krankheit ungewöhnlich stark ausgeprägt zeigten. Wir geben in der nachstehenden Figur 1 eine Abbildung eines solchen



Falles, bei welchem ber knorpelharte, weiße Ausschlag den Fisch an den verschiedensten Stellen seines Körpers in weiter Ausdehnung bedeckt. Kopf und Rumpf, sowie die Flossen sind mit den zahlreichen Epithelwucherungen überzogen. Dieselben haben besonders dem Kopfe ein unförmliches Aussehen gegeben; sie beginnen bereits sich über die Augen hinüberzulegen, und wir haben sogar Fälle beobachtet, wo die Augen vollständig überwallt waren, sodaß die Thiere nicht mehr sehen konnten.

2. Karpfen mit defekten Kiemendecken.

Gine interessante Erkrankung ist von uns in zwei Fällen beim Karpfen beobachtet worden; ihre Symptome äußern sich darin, daß stets der eine Kiemendeckel, bald der rechte, bald der linke, niemals beibe gleichzeitig in eigenartiger Weise mißgebildet sind. Die Folge davon ist, daß auf der einen Seite die Kiemen gänzlich bloß liegen, wie nachstehende Abbildung 2. zeigt.

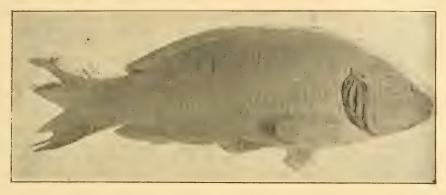


Fig. 2.

Eine anatomische Untersuchung sehrt, daß der Hauptbeckel von beiden Seiten her dütenförmig eingerollt ist, sodaß er nur  $^1/_4$  der normalen Flächenentwicklung erreicht. Die Ursache dieser Entwicklung ist wahrscheinlich in einer Hemmungsbildung zu suchen; darauf weist einmal das Fehlen jeglicher Parasiten oder Krankheitserreger hin, und ferner der Umstand, daß die Ersscheinung regelmäßig nur die eine Seite betraf.

Die Fische (in dem einen Fall war es ein großer Theil der Gesammtbrut eines Teiches) untersschieden sich in ihrem Allgemeinbesinden von den normalen Thieren gar nicht; sie waren munter und sonst wohlentwickelt und gut genährt. Nebrigens sind derartige Kiemendeckeldesekte bei Salmoniden sehr häusig zu beobachten, ja sogar auf Fischereiausstellungen nichts Seltenes.

Dr. Doflein.

# VIII. Vermischte Mittheilungen.

Einen neuen Fischtransportwagen hat der Direktor der Fischzuchtanstalt Groß-Beeren, Herr von Hanneken, konstruirt. Das Wesentlichste seiner Idee, die vielleicht eine große praktische Bedeutung erlangen könnte, besteht darin, daß die Fischbehälter, die in dem Wagen nach Art der Kompasse in doppelten Ringen ausgehängt sind, nicht wie bisher aus Metall oder Holz, sondern aus Segeltuch bestehen. Das hindurchsickernde auf der Obersläche desseleben verdunstende Wasser soll die genügende Abkühlung des Wassers im Innern bewirken, wozu man disher immer Gis verwenden mußte. In dem Fischbehälter sind noch weitere Ginrichtungen zum Abscheiden des sich am Boden sammelnden Schmutzes, zur Zirkulation des Wassers 2c. angebracht, so daß man auf die praktischen Versuche, welche mit den neuen Wägen angestellt werden sollen, recht gespannt sein darf.

Bom Berliner Fischhandel. Ueber Entwicklung und gegenwärtige Gestaltung des Berliner Fischmarktes und über die Fischversorgung der Reichshauptstadt hielt vor Kurzem einer der besten Kenner dieses Gebietes, Herr Oscar Micha, einen sehr interessanten Vortrag in der "Brandenburgia". Wir entnehmen den Berichten der Tagespresse nachstehenden Auszug. Fischsag ist in Berlin betrieben worden, so lange der Ort überhaupt besteht, Spree und Havel boten früher einen übergroßen Reichtsum an Fischen dar. Aus Köpenik,

Rahnsborf, Wernsborf und Spandau trafen wöchentlich zweimal, Mittwoch und Sonnabends, die Fijchweiber hier ein. Die bedeutenbsten Fischmärkte Berlins waren Spittelmarkt, Gendarmenmarkt, Alexanderplat und ber Neue Markt, außerdem noch ber Potsdamerplats, der Oranienplats, das Oranienburger Thor und für den Sonnabend-Abendmarkt ber Pappelplag. Die Stromkorrektionen und der Dampferverkehr verminderten allmählich den Fischreichthum der Mark sehr erheblich, so daß Mecklenburg und Pommern als Bezugsgebiete hinzugenommen werden mußten. Trotzem gibt es auch heute noch in der Mark eirea 1000 felbstständige Fischer. Mit den Gisenbahnen entwickelte sich nun allmählich auch der Seefisch= handel, der freilich erft schweres Mistranen zu überwinden hatte. Gin Seefischverkauf, den bie Nordbeutschen Giswerke unter bem Ginfluß bes Deutschen Fischerei-Bereins und seines bamaligen Protektors, des nachmaligen Kaisers Friedrich, einrichteten, ging aus Mangel an Bufpruch wieder ein. Erft bie Markthallen gaben bem Seefischhandel einen größeren Umfang, es fehlt in Berlin aber immer noch die enge Berbindung zwijchen der Engros-Markthalle und bem großen Bublifum. Man fauft unberechtigter Beije nicht gern, was an Geefischen reichlich und in Folge bessen billig offerirt wird. Der Gesammt-Fischumsatz in Berlin betrug im Jahre 1896 198 750 Zentner im Werthe von 7 140 000 Mf. Mehr als ein Viertel, 50 750 Bentner entfielen davon auf lebende Fifche im Berthe von 3 140 000 Mf. Die erfte Stelle nehmen unter biefen bie Bechte ein, demnächst bie Rarpfen, ber eigentliche Binterfifch Berling. In Bezug auf ben Umfag von Seefischen steht Berlin noch immer hinter andern Großstädten zurnd. Der Gesammtumfat betrug 1896 95 200 Zentner im Werthe von 2 285 000 Mt. Nach bes Rebners Ansicht würden von Sachverständigen geleitete Fischkofthallen in Berlin unbedingt reuffiren. Der Beringshandel ift in Berlin, wie bekannt, meift in ben Sanden ber Obsthöder, ähnlich bem Sandel mit geräucherten Fifchen. Der Arebshandel war bis 1860 in engen Grengen. Der in ber Mart reichlich vorhandene Rrebsbedarf murbe namentlich aus ber Gegend ber Udermarf auf Hulbewagen nach Berlin gebracht. Später entwickelte sich von hier aus ein lebhafter Ervort nach Baris und um den dadurch erhöhteu Bebarf zu beden, mußten Medlenburg, Bommern, Weftpreußen und Bosen und nach Ausbruch ber Arebspeft auch Rugland, Schweben und Finnland herangezogen werben. Berlin treibt in gewiffem Sinne Lugus mit Krebfen und die beste Baare bleibt benn auch hier. Bom 1. Mai bis 1. Oktober werden täglich hier über 600 Schock verzehrt.

# IX. Bereinsnachrichten. Oftpreußischer Fischerei-Berein.

Bur Belebung der Bereinsthätigkeit nach außen wie innen hält der genannte Verein in den Winterwonaten regelmäßig Monatsversammlungen zu Königsberg ab, in denen sischereiliche Themata der verschiedenstein Art besprochen werden. Trop aller Bemithungen wollten diese Bersanftaltungen nicht so recht in Fuß kommen, nun scheint aber auch in dieser Beziehung das Eisgebrochen zu sein, dem die Versammlungen des Vereins sind in diesem Winter so zahlreich besucht, wie nie zuder. Zweisellos hängt das damit zusammen, daß überhaupt im verstossenen Jahre eine Zunahme des Interesses an der Fischereisache in Stadt und Proding zu erkennen ist — sind doch dem ostpreußischen Fischereiserein in dieser Zeit über 70 ordentliche und etwa 20 außersordentliche Mitglieder beigetreten —; des Weiteren aber dürzte von Bedeutung sein, daß der Verein etwas mehr in die Dessentlichseit ritt und hierbei von der Presse unterstügt wird und daß endlich auch sir die Wonatsversammlungen Themata von allaemeinerer Bedeutung gewählt werden.

auch für die Monatsversammlungen Themata von allgemeinerer Bedeutung gewählt werden.
In der Dezember-Versammlung sprach Hernath von allgemeinerer Bedeutung gewählt werden.
In der Dezember-Versammlung sprach Hernathofe und nüber die Metamorphose anderer Fischarten. Daß es sich hierbei mur um ein Reserat der wichtigen und hochbedeutsamen Arbeiten Grassis's handelte, braucht nicht erst besonders betont zu werden; was aber dem Vortrage besonderen Reiz verlieh, war der Umstand, daß Dank der Liebenswürdigkeit des Hernathofen Vortrage besonderen Reiz verlieh, war der Umstand, daß Dank der Liebenswürdigkeit des Hernathofen Vortrage besonderen Reiz werden, war der Umstandlungssschwieden von Leptocephalus dis zum jungen Anstallen Vordossenschaften Vortrage beim And Nordossenschaften Vortrage keine Auch wirde damals schon betont, daß möglicherweise beim Anl Nordossenschaft eine abgefürzte Entwickelung in Frage känne, was nicht ohne Analogie bei anderen Thieren (Palaemonetes und Alpheus) wäre.

In der Januar-Versammlung sprach Herr Regierungs-Alseiger Fetichrien über "den Kückgang der Flußfischerei und die Mittel zu ihrer Hebung". In klarer und sachlicher Beise wurden die Schädigungen erörtert, die im Lause der Zeit die früher reichen Erträge unsere Flüsse und Bäche auf ein Minimum herabgedrückt und manche Fischarten, wie die Nesche,

ausgerottet hatten. Im Gegensat zum Westen Deutschlands spielen in Oftpreußen als schädigenbe Kaktoren der Fischerei Dampsichifffahrt, Flöserei und Strontregulirungen noch keine sehr bebeutende Kosse, auch die Verunreinigungen durch Fadrisadwässer ze. haben noch keine allgemeine Bedeutung hier im Osten erlangt; gegen das Raubzeng (Fischottern, Reiher, Kormorane 2c.) kämpsten die Forstverwaltung, der Fischerei-Verein und zahlreiche Private mit Exfolg au. Der Haupstschlichen werde hier durch die zahlreichen Mühlstane sowie durch die enorme Anzahl sehr kleiner Fischereiberechtigungen gesett. Istvenzen besigt 513 Nühlstaue und 155 Turbiner letzter frammen größtentheils aus den beiden letzten Decennien und sind daher meistens mit den vorgeschriedenen Schutzvorrichtungen (Gitter) versehen; dagegen sei es bisher nur möglich gewesen, 13 Aalleitern, 5 Fischpässe und Lachsleitern in der Provinz anzulegen. Hier erössne sich sür den Fischerei-Verein ein dankbares Feld der Thätigseit, wenn erstens zuverlässige Beobachtungen über die Tanglichseit der bestehenden Fischpässe zc. angestellt, zweitens auch die Mühlstaue beobachtet und drittens Borichläge jum Anlegen neuer Fischpässe dem Behörden gemacht würden. So manches Flußgebiet oder wenigstens manche Flußstrecke würde dann dem Wandersischer wieder zugänglich werden und bei geregelter Behandlung Erträge abwerfen. Fast noch ichwieriger als Menderungen auf Diesem Gebiete fei aber die Beseitigung ber fleinen Fifchereiberechtigungen; wie schlimm sich bier die Berhaltniffe ftellenweise entwickelt hatten, beweise ber Kreis Heiligenbeil, wo eine Bachstrecke von 7 km Länge eristirt, auf welche nicht weniger als 150 Fischerechtigungen entsallen! Daß unter solchen Umständen ein großer Theil der Berechtigten die Fischerei gar nicht ausübt und daß in Folge dessen der vernichtenden Raubsischerei und dem Fischdiebstahl Thür und Thor geössnet ist, ist ebenso verständlich wie, daß hierbei Methoden angewendet werden, die gesetzlich längst verboten find; so fanden sich bei einer Revision einer Bachstrecke in der Tilsiter Ergend 25 den ganzen Bach sperrende Filchzäume, die über nur 7 km vertheilt waren. Neben einer strengeren Kontrolle könne, nur die Bildung größerer Fischereibezirke helsen, wozu jest schon die gesetzliche Handhabe gegeben sei. Auch wäre danach zu streben, für Ostpreußen ein ähnliches Gesetz betreisend die Fischerei der Usereigenthümer zu erlangen, wie es seit Kurzem in der Rheinprovinz, Westphalen und Hannover giltig sei. Der ostpreußische Fischerei-Verein moge nicht mübe werden, die Schädigungen im Einzelnen zu untersuchen und darzulegen, sowie die Besitzer für diese Fragen speziell für die Unhaltbarkeit der jehigen Zustände zu interessiren, damit gerade aus biesen Kreisen die Initiative zur Selbsthilse ergriffen würde. Hierauf berichtete Herr Prosessor Braun unter Bezugnahme auf Artikel in der Drösch er'schen

Fischerei-Beitung über den Bedarf Berlins an lebenden Fischen; speziell mußte die oftpreußischen Fischzüchter die Angabe interessiren, daß seit einigen Jahren aus Polen Schleie, Karpsen und Hecke lebend nach Berlin gelangten und dort doch nicht ohne jeden Gewinn abgesetzt würden. Es sei also nothwendig, daß auch von Ostpreußen aus der Markt in Berlin anigesucht und gewonnen würde. Um dieß zu erleichtern und um auch den lokalen Bedarf besser zu decken, sei für ver angegeben — sebende Sechte aus den sistalischen Seen Oftpreußens erft nach Karichan und von bort bei gedrudter Lage des Marttes wieder über Oftpreußen nach Berlin verfrachtet wurden. Der Sinweis auf die Möglichkeit der Bersendung lebender Fische über noch größere Streden sowie auf Glaubwürdigkeit der Quelle, aus der die Mittheilungen entnommen waren, schien nicht alle Zweifel

zu beseitigen.

Zum Schluß sprach Herr Professor Braun "über Fischgreise", d. h. Fische, die nach-weislich ein hohes Alter erreicht haben. Die Prüfung solcher in der Litteratur vorgezeichneter Fälle nöthige, viele derselben als nicht sicher und zuverlässig anzuerkennen, sodh nur wenige genügend beglaubigte Fälle übrig bleiben. Meist meine man, daß besonders große und schwere Eremplare auch sehr alt seien; oft genug mag das richtig sein, oft aber auch nicht, da das Wachsthum der Fische in erster Linie von der ausgenommenen Nahrungsmenge abhinge. Es beweise dieß z. B. der 1880 auf der internationalen Fischerei-Ausstellung in Berlin ausgestellte Karpfen von 104 cm Länge und 55 Pfund Gewicht, der aber nur ein Alter von 15 Jahren erreicht hat. Interessant war die im Laufe der Diskussion gemachte Mittheilung, daß noch jeht im Pregel Karpsen bis 30 Pfund Gewicht gefangen würden.

Der noch auf der Tagesordnung stehende Vortrag: "Nachträgliches zur Berwandlung bes Flußaales" mußte wegen vorgerudter Zeit auf Die nachste Berjammlung verichoben werden.

#### Fischerei-Berein für den Areis Manen.

Am 23. Januar fand dahier die dießjährige Winter-Generalversammlung des Fischerei-Bereins des Kreises Mayen statt, zu welcher sich etwa 50 Theilnehmer eingesunden hatten. Dieselbe wurde durch den Borsigenden, Herrn Bürgermeister Adam-Andernach eröffnet. Nachdem der Schriftführer des Bereins das Protokoll der letzten Bersammlung verlesen, erstattete der Bors fitende Bericht über die Thätigkeit des Bereins im verflossenen Jahre. Hiernach wurde im verflossen Frühjahre Seitens des Vereins die aus etwa 60,000 Forelleneiern erzielte Brut in die Gemässer des Kreises ausgeseht. Hür erfolgreiche Anzeigen von Fischereien wurden in drei Fällen namhaste Prämien gezahlt. Die dei den Neuverpachtungen der Fischereien des Kreises erzielten Pachtbeträge sind bedeutend höher als früher. Auf Grund guter Ersahrungen im Regierungsbezirke Trier ist auch für den Regierungsbezirk Koblenz in Aussicht gestellt worden, Fischerei-Aussicher im Mebenamte anzustellen. Diese Aussichen silfsbeamte der kgl. Staatsanwaltschaft sein und außer etwaigen Prämien jährlich ein kleines Firum beziehen. Nach Erledigung der geschäftlichen Mitheilungen berichtete Herr Schumach erskruft eingehend über die vom Verein veranstaltete Fischerei-Ausstellung zu Andernach, wobei er besonders hervorhob, daß es nicht Hauptzweck dieser Aussstellung gewesen sei, etwas Schönes dem Beschauer vorzussühren, sondern daß hier, namentlich aber den Landwirthen gezeigt worden, was aus der Fischzucht zu erzielen ist. Herr Landrath Linz, der an der Berjammlung theiluahm, gab auch seiner Frende über das Wohlgelingen der Ausstellung Ansdrukt und dankte Allen, die dabei thätig gewesen. Aus sewassen ehrere Anregung hin beschloß die Berjammlung, das Aussiegen der Fischbrut in die Gewässer der kreizes klustighein durch eine bestimmte Person, welche hierfür die nöthige Anweisung und Ersahrung habe, besorgen zu lassen und die hierdurch entstehenden Kosten aus der Bereinskasse bestimmt: Zu die Elz sollen ausgescht werden die aus 20,000 Eiern erzielte Brut der Forelle. In die Nette dasselbe Laantum, in die Nig, den Krusser Bach, den Brohlbach und den Thürer Bach je 5000. Bon einer Beschassung von Regendogensorellen- und Bachsaldlungseiern wurde in Andertacht der dabunch entstehenden Kosten für diese Jahr abgesehen. Die nächste Bersammlung soll am 29. Juni ds. Zs. in Burgdrohl stattsinden. Als Gegenstand der Tagesordnung sollen alsdann behandelt werden: 1. In welchem Umsange läßt sich dei uns die Fischzuch der Ersahrunteit sollen erseichen werten, daß sie Unwesenden noch drüngend ersuch hate, doch nach Kräften dahin zu wirfen, daß sich die Bersammlung gegen 7 Uhr geschlossieren seriens immer mehr vermehre, wurde die Bersammlung gegen 7 Uhr geschlossieren.

#### Fischschut-Verein Röln.

Der Fischschurg-Verein Köln hielt am 16. Januar seine ordentliche Kauptversammkung ab, wozu 60 Vereinsmitglieder und Frennde erschienen waren. Nach herzlicher Begrüßung der Anwesenden durch den stellvertretenden Vorsitzenden, fgl. Schulrath Dr. Brandenberg, erstattete dieser den Geschästsbericht über die Vereinsthätigkeit im Jahre 1897. An die sah naßgemäß setzelegten Ziele und Bestredungen des Vereins sich anschließend, hob der Verichterstatter die einzelnen Puntte der Thätigkeit hervor, sprach der Staatsbehörde und dem anwesenden Vertreter derselben, Herrn Ober-Regierungsrath Fink, sowie dem Teutschen Fischerei-Verein sür die im abgelausenen Jahre gewährten Beihülsen, wodurch die Ausseizung von 70,000 Brut- und einigen Hunder Sommerlüngen von Bachsorellen und Vachsialblugen, sowie 15,000 Regenbogensorellenbrut ermöglicht worden, den Dank des Vereins und gedentt des Verlustes, den der Verein durch den Tod seines ersten Vorsitsenden, Schlachthosdirektor Lubig erlitten, dessen der Verein durch den Tod seines ersten Vorsitsenden, Schlachthosdirektor Lubig erlitten, dessen der Vernah der vorgetragenen Nechnung der Auwseienden geehrt wurde. Nach Entlastung des Schazuneisters, auf Grund der vorgetragenen Nechnung des Wirthschaftsplanes für 1898 fand unter Leitung des Ober-Regierungsraths Fink, des Ehrenvorsitzenden des Vereins, die Wahl des Vorsitandes und der Rechnungsprüfer für 1898 statt, aus welcher die Hervertretender Schulrath Dr. Brandenberg als Vorsigender, Architekt Hau als stellvertretender Vorsitzender, Vertredsssekretär Lauten als stellvertretender Schulrath Dr. Verredssssekretär Th. Govergens als Schazmeister, die Kauleute W. Garthe und Fornard die Hervergüngen.

Ein hochinteressanter Vortrag des weithin befannten Fischzüchters Herrn Hübsamen aus Welschnendorf über "Fischzucht und Nebenerwerb in land» und sorstwirthschaftlichen Betrieben" fand so allgemeinen Beisall, daß der Vortragende von der Versammlung mit Vegeisterung zum Ehrenmitzlied ernannt wurde. — Ein zweiter Vortrag, welchen das Vorstandsmitzlied Herr Schott über "Verunreinigung der Gewässer" zu halten bereit war, mußte der vorgerückten Zeit halber zur nächsten Vierteljahrsversammlung, welche Sonntag, den 3. April stattsinden soll, vertagt werden.

### X. Fragekasten.

Frage Nr. 6. (Herr **11.** in **N.**): Erlaube mir folgende Anfrage betreffend Fütterung der Fische in meinen Teichen zu stellen. Ich besitze bei meinem Mühlgrundstück vier Teiche von insgesammt drei hektar Größe mit gutem Wasser, etwas Küchenwasser-Zusluß in den Mühlgraben, aus welchem ich meine vier Teiche speise:

1. Ift es dem Bachsthum der Karpfen vortheilhaft, wenn ich ftarken Zusluß meinen Teichen

geben fann?

2. Ich habe biefes Jahr viel verwachsenen Beizen von ber Reinigung zuruck, kann ich mit

dem Bruchweizen (gering in Korn) die Karpfen füttern?

3. Auch habe ich Gelegenheit, die Schlachthausabfälle zu kaufen, kann ich nur das Blut in die Teiche geben als Nahrung oder darf ich sämmtliche Schmuttheile, z. B. die Eingeweide, mit hineinwerfen?

Untwort: 1. Für bas Wachsthum ber Karpfen ift es bireft ichablich, wenn bie Teiche einen

Antwort: 1. Für das Wachsthum der Narpsen ist es direkt schädlich, wenn die Teiche einen irgendwie erheblichen Durchsluß haben, mit dem eine Menge von Nahrung hinweggeschwenmt wird. Man thut bei sedem Karpsenteich am Besten, seden Absluß nach Möglichseit zu vermeiden.

2. Weizenkörner, auch verwachsene, sind ein branchdares Karpsenstuter. Zu Kleie verarbeitet, vermag der Karpsen nach den neuesten, im thierphysiologischen Institut zu Berlin von Knauthe ausgestellten Bersuchen, daraus 71 % der eineißhaltigen Bestandtheile zu verdauen.

3. Blut aus Schlachthäusern kann Ihnen gleichsalts als ein vortressliches Futter für Karpsen empsohlen werden. Wenn Sie dasselbe eindampsen und zu Blutmehl trocknen, so verdaut der Karpsen nach den vorher erwähnten Versuchen 94—96 % der Siweißkörper daraus. Sie werden aber besser thun, wenn Sie das frische Blut mit der Weizentseie zusammen zu einem Vrei sochen, etwa zwei Drittel Blut und ein Drittel Weizentsee, nur kurze Zeit dies die Masse ausgewallt ist, dieselbe dann auf Vretter ausgießen, wo sie beim Erksten zu einem sesten Kuchen erstarri und so auch eine Zeit laug haltbar bleibt. Vor dem Füttern wird der Kuchen dann in der amerikanischen Fleischhaafmaschine (Einsäge mit engen Löchern) sein zerkseinert, so daß er als grobes Schrot den Fildhen verabreicht werden kann. Fischen verabreicht werden fann.

4. Schlachthausabfälle sind gleichfalls ein jehr gutes Karpfenfutter, burfen aber nicht in

4. Saltadischalesdiate into gleichjaus ein jehr gutes natzseinfattet, dutzen aber nicht in größen Klumpen in die Teiche geworfen werden, sondern sind in derzelben Maschine wie vorher sein zu zerkleinern. Wenn die Abfälle von franken Thieren stammen, so sind sie vorher zu kochen. H. Frage Nr. 7, betressend einen sischereilichen Betriebsunfall. Ich die Gigensthümer des Forellensischwassers auf der Markung K. und übe die Fischerei berussmäßig aus. Beim Ausselben der gelegten Draht-Forellenreusen verleite ich den Mittelsinger der linken Hand an einem pitzigen Drahtende; es trat Blutvergiftung ein, an der ich schon sieben Wochen darniederliege. Den Finger, bezw. die linke Hand, werde ich nie mehr zur Ausübung meines Beruses, d. h. zum Netzeskricken, Forestenabstreisen, Netzelegen, Fischtransport u. s. w. verwenden können. Ist dieser Unsall ein Betriedsunfall im Sinne des landwirthschaftlichen Unfallversicherungsgesetzes vom 5. Mai 1886, für dessen Folgen die landwirthschaftliche Berussgenossenichaft aufzukommen hat? Ich zahle von meinem Fijdmasser, das eine Grundgerechtigkeit ist, Grundabgabe und bin mit diesem Fischwassergut in das landwirthschaftliche Genossenichaftskataster von der Gemeindebehörde ohne eine vorgängige Anmeldung aufgenommen worden. Den Unsall habe ich nicht augemeldet, weil ich bessen Folgen nicht voraussah. Nach einem Urtheil des königl. Landesversicherungsamtes vom 9. Juni 1896 (bas im Amtsblatt des königl. Bürtt. Ministeriums des Junern vom 21. August 1896, Nr. 16, Seite 215, veröffentlicht ift) gilt eine mahrend der Arbeit erfolgte Verletung durch Insettenstich als landwirthschaftlicher Betriebsunfall, für den die Berufsgenoffenschaft aufzukommen hat. Habe ich für biesen fischereilichen Betriebsunfall Anspruch auf Entschädigung und wohin habe ich mich zu wenden?

Antwort: Für den von Ihnen erlittenen sischereilichen Betriebsunfall können Sie nur dann einen Anspruch auf Entschädigung geltend machen, wenn sich die Fischerei als ein Nebenbetrieb, der von Ihnen betriebenen Lands und Forstwirthschaft darstellen würde. Die Fischerei aber als solche ist nicht ein versicherungspssichtiges Gewerbe und können Sie daher auch von keiner Berufsgenossenschaft oder sonstwirthschaft oder sonstwirten. Daß die gewerdsmäßig betriebene Fischerei im Nebrigen in Ansehmag des Unfallversicherungsgesetzes vom 5. Mai 1886 nicht schon selbe das lands oder forstwirthschaftlicher Betrieb angesehen werden darf und nur als Theils oder Rebenbetrieb eines lands oder forstwirthschaftlichen Betriebes versicherungsgestetzen. pklichtig ift, ift ausdrücklich hervorgehoben in der Begründung zu § 1 (Sten. Ber. 6. Legislatursperiode II Session 1885/86 Bb. IV pag. 405). Freiherr von Stengel. Frage Nr. 8. (Herr F. D. H.): Wie stellt man es an, um mit Ottereisen leicht und sicher den Filchotter zu sangorte Alles zu beachten?

Antwort: Bir haben mehrere Berichte von Otterfängern in Händen, aus denen die Beantwortung der vorstehenden Frage schon erfolgen könnte, dieselben sind indessen sehr alt. Bir möchten deshalb wieder einmal ein neueres Urtheil von anderen Sachverständigen in dieser Ungelegenheit hören und bitten daher um freundliche Beantwortung von erfahrenen Otterfängern aus unserem Leserkreise.

### XI. Versonalnadiricit.

Der in weiten Rreisen befannte Fischermeifter Berr Wilhelm Regel in Calbe a/S. feierte vor Aurzem fein 25 jähriges Meifter-Jubilaum. Als Borftandsmitglied bes Deutschen Fischerei-Bereins für die Provinz Sachsen vertritt er mit Erfolg die Interessen seiner Berufsgenossen. Auch ber Vorstand des Fischereis Vereins für die Provinz Sachsen und das herzogthum Anhalt fchatt den Jubilar als fleißiges Mitglied. Möchte es bem thatigen Mann noch recht lange ber= gonnt fein, bei voller Gefundheit jum Bohle bes Fifcherei-Gewerbes fegengreich wirken gu konnen.

XII. Literatur.

Der Angelsport. Das Wissenswertheste aus demselben nebst Anleitung zum Gebrauch der Angelgeräthe, von H. Storf, ist der Titel eines soeben erschienenen und Seiner Königlichen Hoheit dem Prinzen Ludwig von Bayern gewidmeten Werkes, das die Liebhaber des Fischereisportes lebhaft interessiren wird.

Bon seinen gahlreichen Freunden wiederholt veraulaßt, hat der Berfasser, der seit frühester Jugend dem Angeliport oblag, in seinem in schlichter Sprache geschriebenen Werf die reichen Erfahrungen niedergesegt, die er persönlich seit nunmehr vier Dezemmen als Sportsmann auf genanntem Gebiete gemacht hat. Da derselbe Handel und Fabrikation von Angelgeräthschaften im großen Waßstab für das Ju- und Ausland betreibt — seine Fabrikate sind dis jetzt auf verschiedenen größeren und kleineren Ausstellungen mit vielen Medaillen ausgezeichnet worden —, so war es ihm möglich, viel Neues, auch von seinen zahlreichen auswärtigen Kunden und Freunden Erprobtes zu bringen, fo daß felbst erfahrene Ungler bas Buch mit Gewinn lefen werben, wenn fie auch in ein-

zeln en untergeordneten Fragen anderer Meinung sein könnten. Das Buch zerfällt in drei Abschnitte, deren erster eine aussührliche, von großer Sachkenntniß zeigende Beschreibung der meisten bisher im Handel erschienenen und vieler in Deutschland noch neuer Angelgeräthe ausweist. Der zweite gibt eine genaue Anleitung zur Fischerei mit der Grunds, Flug-, Spinn-, Drolling-, Schlepp- und Sey-Angel. Wir finden hier auch Artifel über Metallhinner und deren Ersolge, ührer den Fang des Arebses, über Kauf oder Pacht eines Fischwassers, ferner eine Anleitung für den Liebhaber der Netz-Fischere u. s. w. Diese beiden Theile, welche mit gegen Tausend Abbildungen illustrirt sind, tragen im Allgemeinen den Charakter eines Handbuches, höchst geeignet zum Nachschlagen und zur sossens Belehrung für jeden Angler. Im dritten Abs schnitt, betitelt "Anglersahrten und sonstige Lettüre", in welchem sich ber Versaffer auch als gewandter und unterhaltender Erzähler erweist, findet sich u. A. ein dem Andenken Dr. Victor von Scheffels — mit dem der Verfasser manche Angelpartie in's Schmiechthal unternahm — gewidmetes, reizendes Kapitel, welches auch das Interesse weiterer Kreise zu erwecken geeignet ist. Es wird uns darin der liebenswürdige, unvergeßliche Dichter in seiner Eigenschaft als Angler geschildert. Ein von Meifter A. b. Werner gezeichnetes Bilb Scheffels, bas ber Berfaffer feinerzeit von letterem als Andenken erhielt, ist vervielfältigt worden und gereicht dem Werke, dem es beigegeben ist, zur besonderen Zierde. Es stellt den Dichter dar, wie er im Wanderanzug, die Reisetasche umgehängt, die Beinkleider in den Stieseln und den Regenschirm als Stock benügend, vom Hohentwiel herabkommt. — Das Buch enthält Hunderte theils trefflicher Illustrationen.

Bir munichen dem gediegenen Wert die weiteste Berbreitung, um so mehr, als dem Berfasser desselben das unbestreitbare Verdienst zukommt, auf dem Gebiete der Angelgeräthe- und Angelichnur-fabrikation durch seinen rastlosen, unermüdlichen Fleiß Dentschland vom Anslande, insbesondere von England, mehr oder minder unabhängig gemacht zu haben.
(Das Buch ist in München im Selbstverlag des Versassers, H. Stork, Nordendstraße, zu

beziehen. Preis des elegant in Leinwand gebundenen Exemplares 6 M 50 %).

### XIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Monatsbericht für Januar 1898 über ben Forellenhandel im Ronigreich Cachfen.

Die Nachfrage für Forellen war im Januar auffallend gering, während das Angebot hierin mehr als reichlich war, da die milde Witterung dieses Winters die Abssichung der Teiche jederzeit gestattete. In Folge dessen waren die von den Fischhändlern gebotenen Preise sehr gering und gingen für ausgesuchte '/40 und '/40 spündige Fische bis auf Mt. 2.50 für das Plund herunter; vielfach waren Forellen überhaupt nicht los zu werden. Der Markt war thatsächlich überfüllt. den Monat Februar ist entschiedene Besserung des Marktes zu erwarten und dürften im Großhandel Mt. 3.— für das Psund Forellen in der Größe von ½ bis ½ Psund und Mt. 1.50 bis Mt. 2.— für größere Forellen freilebend Hälter des Fischhändlers, zu erzielen sein. Regenbogensorellen und Saiblinge werden in Sachsen noch in zu geringen Mengen erzeugt, als daß von einem Markte in diesen Fischen gesprochen werden fönnte. Derartige Berichte wird der Sächsische Fischerei-Verein fünftighin regelmäßig veröffentlichen.

Fischzüchter und Besitzer von Salmonidengewässern werden dem Sächsischen Fischerei-Verein für seine gewiß nicht ohne Mine zu beschaffenden Angaben sehr dankbar fein. Wir werden uns bemühen, diesem Beispiel zu folgen und auch aus anderen wichtigen Konsumzentren für Salmoniden regelmäßige und zuverlässige Marktberichte zu beschaffen.

Berlin, 8. Februar. Zufuhr wieder reichlich, Geschäft lebhaft, Preise weniger gut.

Fische (per Pfund)	lebende	frisch, in Gis	Fische	geräucherte	18
Sechte	67-72	53-54	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	450
Bander		70	Ruff. Lachs	" Pfund	150 - 220
Bariche	52		Flundern, Kieler	" Stiege	250 - 500
Rarpfen, mittelgroße		-	do. fleine pomm.	" "	100-150
fleine	60	_	Bücklinge, Stralf	" Wall	200 - 250
Schleie	_		Dorsche	" Rifte	350 - 400
Bleie	_		Schellfisch	" Riste	350-450
Blöge	18-27	15-20	Nale, große	" Pfund	100 - 125
Aale	<u> </u>	73	Stör	11 11	
Oftseelachs	<u></u>	150-183	Heringe	" 100"Stat.	30-140
Wels	_				

# Galizier Besatz-Karpfen,



auch noch zweipfündige und grune Salleien, soweit Vor=

rath reicht, empf. noch die

Fischzucht Göllschau, P. Haynau i. Schles. (Ernst Kühn).

# Rittergut Saathain

bei Elsterwerda

gibt zweisommerige Zesag-Karpfen, schuell-wüchsige Rasse, ab, durchschnittlich 25—30 cm Der Centner 60 Mark. lang.

Die Gutsverwaltung. (2/2)60 Schod zweisommerige

# Rarpfen

22—27 cm lang, stehen zum Berkauf. (6) **Dom. Halbau**, Bahnstation, Schlesien.

#### Pie Fischzuchtanstalt Obermarsberg

gibt im Frühjahr ab: die Brut ber Bachforelle, des Badfaiblings und der Regenbogenforelle unter Garantie lebender Anfunft. Beftellungen werden baldigst erbeten (3/3)

# Fildzucht-Anstalt Beidelsheim

(Amt Brudfal i. 23.)

liefert Gier und Brut von vier- und fünfjährigen Bach= und Negenbogenforellen zu billigftem Breife. (4/2)

## Beltes Futter für Forellenbrut ift Gintagsfliegenmeht bon

(2/2)Louis Goos in Heidelberg.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor

offerirt ein- und zweijömmer. schnellwüchsigen, galizischen Karpfen= u. Schleihenfat zur Herbst- u. Frühjahrslieferung. = Preisliste gratis und franko.

# Kothe Fisch-Adressen

zum Versandt v. Fildeiern, Brut u. lebend. Fildien

find gegen vorherige Einsendung von

1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück

von ber Druderei ber "Allgemeinen Fischerei-Beitung" München, Bergogipitalfir. 19, franto zu beziehen.

#### Beste Galizier Belah-Karpfen fowie Befatichleien

offerirt Braf Rothfirth'iche Verwaltung in Barsdorf Erach (Schlesien). [10/8]

Um die künstliche Fischzucht praktisch zu er-lernen, sucht ein gebildeter Mann gesetzten Alters unter beicheidenen Ansprüchen Stellung. Derfelbe ist gelernter Kausmann, tüchtige Arbeitskraft, der französischen und italienischen Sprache mächtig. Gest. Diferten unter H. 729 F. an Saasenstein & Vogler, Florenz (Italien).

Wer betheiligt sich mit 30,000 Mt. an ber Errichtung einer größeren Forellen-Maftanstalt in Mitteldeutschland unter herrlichen Berhältniffen. Offerten sub F. M. 30 poftlagernd Saalfeld (Saale).

#### Dominium Ab. Zibelle.

Post Zibelle, Db. Lausits, hat noch circa 150 Schock grune Sahlchleien, 10-14 cm lang, abzugeben.

Größere Vosten

akklimatisirter 1 bis 11/2 Pfd. schwerer Sterlets preiswerth abzugeben.

E. E. Ziemsen, Aluf bei Wismar in Medlenburg.

#### Belegenheitshauf zur Filchzucht!

Mein in guter Lage, gut verzinsliches, großes Wohnhaus, mit daran befindl. Garten u. durchfließendem gutem Wasser, welches sich vorzüglich zur Fischzucht und Teichanlage eignet, auch für Landwirthschaft und andere Gewerbe paßt, ift Krantheits halber biffig zu verkaufen. C. Seinel, Bad Berka a/Sim (Thüringen).

# Fischzucht Pangenwaldau

in Schlefien (Beg. Liegnig)

offerirt einfommerige ichnellwüchfige Galigier= Befatfarpfen. - Preislifte franto! (5/1)



Alle Gattungen Lischneite für Seen, Teiche und Flüge fix und fertig, auch Beusen u. Flügelreusen, alles mit Gebranchsanweisung, Erfolg garantirt, Tiefert H. Blium, Ketzist. in Sichitätt, Babern. Preistlifte üb. ca. 300 Nege franco.

# Belakkarpten,

ch nellw. Raffe, offerirt zu herabgesetten Preisen

Victor Burda.

Wielit (Desterreich. Schlesien). (10)

# Die Fischzucht BAVARIA

in Innleiten, Post Rosenheim,

offerirt:

Bum Frühjahr 1898:

Regenbogenforelleneier, Regenbogenforellenbrut und einjährige Regenbogenforellensetzlinge.

Bestellungen hierauf werden jeht schon entgegen genommen.

Gegründet 1886.



Gegründet 1886.

Prämiirt im In- und Auslande.

Fischotter-, Fischreiher-, Eisvogel-Eisen, Fischreusen, Krebsfänge

sowie Tellereisen für alle Arten Raubthiere liefert (6/2)

Rud. Williger, Raubthiersallensabrik, Haynau i. Schl.

Illustr. Preiscourant gratis und franko.



### Juchten - Lederfett

(kein Vaselinepräparat) frei von Kalk, Soda 11. Harz, konservirt jedes Leder, macht es weich und

absolut wasserdicht!
4 Kiso-Bostbüchse M 5.50,
1 Büchse à 1 Kiso M 1.50
gegen Nachnahme. — Prospette u. Atteste gratis.

R. v. Roeppel, techn. chem. Fabrik, [12/1] Ründen-Vafing.

# K Dorld-Caviar!

Reneste, bristante Desicatesse! Söchst wohtschmeckend! Bisant! Gesund! Aahrhaft! Sehr hattbar! Das Pinnd Vettogewicht M. 1.70 (in hermetisch verschlossenen Dosen von ½ Pfund Inhalt; Schlüssel zum Dessenen gratis). Dosen und sonstige Verpackung srei. Prompter Versandt gegen Vorhereinsendung ober Nachnahme. Conr. Ostsander, Stolberg 2 (Rheinland), Haupt-Debit.

# Die Fischbrutanstalt von A. Airsch

in **Alt=Salis** (6/6) per Riga—Lemfal—Livland

anter Garantie lebender Ankunft. Telegramm-Adresse: Kirsch-Salismunde.

Bejat = Karpfen, ein= und zwei= jömmerige, mehrere Taufend, stehen zum Berkanf bei

D. Reichart, Bahustation Nersingen,
[6/1] Bahern (Schwaben).

Zum Herbst u. Frühjahr hat zu billigen Preisen abzugeben:

Regenbogenforellen, Settlinge, Bachsaiblinge, Settlinge,

(10/9) Fischzuchtanstalt Hagen (Bezirt Osnabrüd).

# Fischzüchtanstalt Fürstenberg

hat abzugeben:

300 000 Regenbogenforelleneier, das Tausend 6 M., größere Bosten billiger, 300 000 Bachforellenbrut und Negen=

bogenforellenbrut zu den billig sten Preisen unter Garantie lebender Ankunst, Speisesoresten in allen Größen. (6/2)

Gin = und zweifömmerige Satfarpfen, ichnellw. Raffe,

ichnellw. Raffe, zweifömmerige grüne Schleien, einfommer. Forellenbarfche

hat abzugeben

herm. Hornboftel,

Meißendorf bei Binfen a. b. Aller.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-Minden und Dr. Enrt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Justitut. Drud ber Pössenbacher'ichen Buchbruckerei (Ridd & Giehrt) München, herzogspitalstraße 19. Papier von ber München-Dachauer Attien-Gesellschaft für Papiersabritation.

Für ben Buchhandel gu begiehen burch Georg D. B. Callwen in Münden, Fintenftrage 2.

Ginzigster Erfat für Erustaceen und Daphuien

Seefischeier zur Aufzucht von Brut find mundgerecht darzureichende

Lieferant von Königl., Härftl., Herzogl. Hof-Jagdämtern. — Allexnige Seefijcheier-Gewinnung Deutschlands. — Gewinnung 1897 circa eine Million Plund Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trodenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Der langjährige Forellenzüchter Chr. Ahlers in Sahrendorf bei Egestorf im Lüneburg'schen hat noch grössere Posten

Bachforellen-Setzlinge besten Schlages preiswerth abzugeben

Angebrütete 100,000 St. Lachseier,

à Tausend Mk. 2.20 ab Anstalt, empfiehlt die Offenburger Fischzucht-Anstalt von P. Abele, Offenburg in Baden.

Lorellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Poggemeyer

in Buen (Bezirf Osnabrück)

offerirt Jungfische fämmtlicher Salmo-niden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. - Lebende Unkunft garantirt. : Preise nach Hebereinkunft. :

Erster Sieger-Ehrenpreis uud erster Hamburger Staatspreis Hamburg 1897.

Post-, Telegraphenu. Eisenbahn-Station

empfiehlt zur Frühjahrslieferung ihre anerkannt schnellwüchsigen

Carl Kuhnert, Königlicher Amtsrath.

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

# Tischzuchtanstalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitveranderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

# Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Buttenbad, empfichlt fich zur Abgabe felbst gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-Karpfen.

Frang bon Locfen.



#### Beste Ankündigungsblätter für Oesterreichs Landw

Wiener Landwirthschaftliche Zeitung. Gegr. 1851. Allgemeine illustrirte Zeitung für die gesammte Landwirthschaft. Grösste landwirthschaftliche Zeitung Oesterreich - Ungarns. Redacteur: Hugo H. Hitschmann, Mitredacteure: Joh. L. Schuster, Adolf Lill und Robert Hitschmann, Erscheint Mittw. u. Samst. in Gr.-Folio. Viertelj, für Deutschland fl. 3.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 24.80.

Oesterreichische Forst- und Jagd-Zeitung. Gegr. 1883. Allgemeine illustrirte Zeitung für Forst-wirthschaft, Holzhandel und Holzindustrie, Jagd und Fischerei. Grösstes forstliches Wochenblatt Redacteur: Oberforstmeister Jos. E. Weinelt. Erscheint Freitag in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutsch-land fl. 2.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 17.—.

Der Praktische Landwirth. Gegr. 1864. Illustrirte landwirthschaftliche Zeitung für Jedermann. Billigstes, reichhaltigstes, populäres landw. Wochenblatt. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint Dienstag in gr. Lex.-Format. Viertelj. für Deutschland fl. 1.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 8.60.

Der Oekonom. Gegr. 1878. Landw. Volksblatt. Illustrirte landw. Zeitung für den kleinen Landwirth. Billigste, populäre landw. Zeitschrift der Welt. Organ zahlreicher landw. Vereine Oesterreich-Ungarns. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint den 1. und 16. jeden Monats in gr. Lex.-Format. Ganzj. für Deutschland fl. 1.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 2.10.

Hugo H. Hitschmann's Journalverlag, Wien, I., Dominikanerbastei 5.

# Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert:

# Angebrütete Eier

von Bachsaiblingen, Bach- u. Regenbogenforellen, letztere als Spezialität.

Die Ernte an Regenbogenforelleneiern wird sich in der nachsten Brutperiode voraussichtlich auf 3-4 Millionen belaufen.

- Preiscourant gratis und franko.



Sämmtliche 2sömm.Karpfen. 4-21/2pfüne. und Streichkarpfen. Ia Qualität find ausverkauft. Empfehle noch

2- u. 3sömm, grüne Schleie desgl. 1sömm. Karpfen von dester Abstammung als Besat. Fischzucht Göllschau i. Schles. (Ernst Kühn).

Ein= u. zweifommerige, fehr ichon entwidelte

Belakkarvten.

einsömmer. 1000 Stück 35 Mf., zweisömmer. à Ctr. 70 Mf. ab Celle.

Garantie für lebende Ankunft lette Bahnstation. Wittbecker Teichwirthschaft Gr. Sehlen bei Celle in Sannover.

Für Anfragen erbitte Retourmarke!

Fischzucht-Anstalt

# attme

licfert zu ben billigften Preisen: Brut und Setzlinge der Bach- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Dreisliste gratis und franko. •

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Lachs: und Forellen:Gier:

zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

# Angelgeräte

von H. Stork in München N.,

24mal preisgekrönt auf grössten Welt- u. F Ausstellungen:



London. Berlin. Chicago, Moskau, Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grösstes Lager

in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche

Preiskataloge
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.
Fachmännischer Rath zu Diensten.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 61/2 im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

kleine Fischerei-Ausstellung.

# Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

A. Dieckmann,

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier, Brut und Setzlinge der Bach- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Zucht ist widerstandsfühig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Bojjenbacher'iche Buchbruderei (Alod & Giehrl) Münden, Berzogipitalftraße 19.



# Naemeine o Meue Solge der Baper. Sischerei Beitung

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jahrlich unter Reugbandzusendung im Insand und nach Ocherreichellngarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch die Post, ben Duchhandel und die Erpedition. — Inserate: Die gestaltene Petitzeile 30 Pig.

Redaktion und Expedition: Munden, Zoologisches Juftitut, alte Mabemie.

# Sischzüchtanstalt Gerneuchen

hat zum Frühjahr abzugeben: ein- und zweisondersen, etne lind zielen eine and zielen eine geschen eine Angle Kaischarpfen, schenklinüchsige Kaischarpfen, Begenbogenforesten, Goldorfen, Korestenbarsche, Laichsorestenbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse 20.

Eier der Regenbogensoreste.

Bei früher Bestellung Barantic lebender Ankunft! Preisverzeichniß franto.

uon dem Borne.

# Die Fischzucht des Gutes Sandau

(Post Landsberg a. Lech) liefert zum Winter:

# Brut und Jahrlinge

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Elsässer Saiblingen, bester Qualität.

Für gute Ankunft wird garantirt. — Näheres durch die Preisliste.

Ernst Weber, Besitzer.

Station Gruiten bei Düsseldorf, offerirt:

### Eier, Brut und Satzfische,

letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder.

Oscar Ziegenspeck, Berlin S..

Kommandantenstrasse 56

Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

München München H. Hildebrand Otto-Strasse 3/B Otto-Strasse 3/B

Special-Geschäft für Angelgeräthe

∽ gegründet 1843 ~ empfiehlt sein reich assortirtes Lager: eigenes und englisches Fabrikat. Reeliste Bedienung. In 19 Ausstellungen prämiirt. — Preiscourant gratis und franko. (Illustrationen z. Selbstkosten v. 50 Pfg.)

Preussische Staats - Medaille Forellenzucht S. JAFFÉ, Sandfort, osnabrück.

1. Preis 1896. Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zueht 25 Pfg.

# Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung

München, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke:

Borgmann, "Fischerei im Walde" von dem Borne, "Taschenbuch der Angelfischerei" von d. Borne, "Telchwirthschaft" geb. M. 5.— geb. M. 2.50 von d. Borne, "Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50 sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

# Rudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus ichnellwüchl, gewählter Raffe. 40 Man verlange Preisliste! • >--

# Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Osiek" oswiecim Bahnhof hat per Frühjahr 1898 schnellwüchsigen, galizischen, gestreckten Spiegelstrich:

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut von mindestens vierjährigen Mutterfischen Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Forellenzucht Gröben

Post Lochhausen (Bayern) empfiehlt Eier, Brut, sowie 1-, 2- u. 3jährige Salmoniden.

# Forellenzucht "OESEDE"

in Oesede bei Osnabrück.

#### Angebrütete Eier u. Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling, Regenbogenforelle aus schnellwüchs., gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft n. Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko-

#### Kleines Central-Hotel, Berlin, Gewährt den Mitgliedern Manerstr. 10. an der Leipzigerstr. 20 % Gegenüber der Geschäftsstelle,

# Die Fischzucht=Anstalt

bon J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachsaiblings.

Breislifte toftenfrei.

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

empfiehlt sein Familien-Hôtel.

Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

Drima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige Nete jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigst

J. Wendt, Neuland bei Harburg a/E.

Spiegel- und Lederkarpfensak, bekannte, vorzügliche, schnellwachsende Rasse, ca. 13 bis 25 cm lang, gibt ab Fischhof bei Cassel, Post Bettenhausen.

# RENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

# Eier, Brut, Satzfische, 🖘

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

# Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Zegenbogenforelle, Bachfaibling und Effäher Saibling, Sechtbrut, Forellenbarich- und Karpfenjährlinge. Unfragen zu richten an ben Borftanb ber Anftalt:

A. Schillinger,

Geschäftsstelle: München, Mayburgstraße.



Augemeine Filcherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespattene Betitzeile 30 Pfg. \*\* Redaktion und Gepedition: München, Zoologisches Institut, alte Atademie.

Drgan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine,

# Organ des Deutschen Fischerei Dereins,

der Candes-Fisch. Ver. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Verbandess des Schles. Fisch. Ver., des Brandenburg. Fisch. Ver., des Chüring. fisch. Ver., des Fisch. Ver. Miesbach, Cegernsee, des Fisch. Ver. Wiesbaden, des Fisch. Ver. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen Fisch. Ver., des Kölner fisch. Ver., des fischerei. Vereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cotheringischen fisch. Ver. des Fischerei. Vereins für den Kreis Lingen, des fischerei. Vereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei. Vereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Eischerei-Verein.

Mr. 5.

# München, den 1. März 1898. XXIII. Jahrg.

**Inhalt:** I. bis IV. Bekanntmachungen. — V. Die Laichzeit der Bach- und der Regenbogenforelle. — VI. Zur Förderung der Karpfenzucht. — VII. Fischereirechtliches aus Württemberg. — VIII. Die Perspischerei in Bahern. — IX. Neber die Schäblichkeit industrieller Abwässer für die Fischzucht. — X. Bermischte Mittheilungen. — XI. Bereinsnachrichten. — XII. Fragestaften. — XIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Driginalartifel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

### I. Bekanntmachung.

#### Die Bertilgung ber für die Fischerei schädlichen Thiere betr.

Mit Bezug auf unser Aussichreiben vom 29. Januar d. IS. (Landwirthschaftliches Bochenblatt Nr. 7) bringen wir zur öffentlichen Kenntniß, daß aus den im Staatsbudget vorgesehenen Mitteln für Vertilgung von der Fischerei schädlichen Thieren im Jahr 1897 folgende Prämien bewilligt wurden:

für 78 Fischottern . . . . 390 Mf., " 258 Kischreiher . . . . . . 387 "

Rarlgruhe, ben 3. Dezember 1897.

Großherzogliches Ministerium des Innern. Eifenlohr.

#### II. Bekanntmachung.

#### Die Bertilgung ber für bie Fischerei ichablichen Thiere betr.

§ 1.

Ans den im Staatsbudget vorgesehenen Mitteln können auch im laufenden Jahre Prämien für die innerhalb des Landes erfolgte Vertilgung von der Fischerei schädlichen Thieren und zwar für Fischottern und Fischreiher bewilligt werden.

Die Prämie für eine erlegte Fischotter beträgt 5 Mf., diejenige für einen Fisch= reiher 1,50 Mf.

§ 2.

Wer auf die Auszahlung der Prämie Anspruch erhebt, hat von dem erlegten Fischotter die Schnanze, von dem erlegten Fischreiher die beiden Ständer an den Vorstand des Badischen Fischreis-Vereins in Freiburg i. Br. franfirt (einschließlich des Bestellgeldes) einzusenden.

Der Sendung muß eine Bescheinigung des Bürgermeisteramtes des Wohnortes des Erlegers beigegeben sein, welcher zu entnehmen ist:

- a) daß der Prämienbewerber zur Erlegung des Thieres berechtigt war, auch selber der Erleger des Thieres ist;
- b) daß letteres der bescheinigenden Stelle vorgelegen hat;
- c) an welchem Tage und an welchem Orte nach Angabe bes Erlegers die Erlegung ftattgefunden hat.

Die Einsendung der Belegstücke (Absat 1) foll längstens binnen 8 Tagen nach erfolgter Erlegung geschehen.

Rarlsruhe, den 3. Februar 1898.

Großherzogliches Ministerium des Innern.
Eifenlohr.

#### III. Bekanntmachung

#### bes Fifderei=Bereins für den Regierungsbezirt Wiesbaden.

Auch in diesem Jahre wird Herr Fischzüchter H. Rübs aumen in Welschnendorf bei Montabaur wieder einen Kursus für Teichbau und Teichwirthschaft abhalten. Derselbe soll in den Tagen vom 2. bis 4. Mai stattsinden, wenn eine genügende Anzahl von Theilnehmern sich meldet. Es können 12 Theilnehmer für täglich 3 Mark gute Unterkunft sinden. Das Honorar beträgt für die Person 10 Mark. Um den Ausslug zu den Teichen machen zu können, ist eine Ausgabe von 2 Mark erforderlich.

Die von dem Kommunalständischen Berbande für Zwecke der Teichwirthschaft gütigst zur Verfügung gestellten Gelder können auch für diesen Kurius Verwendung sinden, jedoch nur für solche Personen, welche im Regierungsbezirk Wiesdaden ihren Wohnsitz haben. Der genannte Verband und der Vereinsvorstand behalten sich die Bewilligung der Beihilfen an die Theilsnehmer vor. Anmeldungen sind dis zum 20. März ds. Fs. an den Schriftsührer des Vereins, Hernstelleutenant a. D. von Goey, Wiesdaden, Kheinstraße 33, zu richten. Sollte sich, wie zu erwarten steht, eine größere Anzahl von Theilnehmern melden, so wird ein weiterer Kursus vom 9. dis 12. Mai in Anssicht genommen.

Wiesbaden, im Februar 1898.

Der Bereins-Borfigende: gez. von Derichau.

3. A.: von Goet, Schriftführer.

# IV. Bekanntmachung.

Wir machen darauf aufmerksam, daß Herr Dekonomierath Haack, Direktor der Kaiserlichen Fischzuchtaustalt in Hüningen bei St. Ludwig i. Elsaß, auch in diesem Jahre in unserem Auftrage den Bezug von Aalbrut vermitteln wird. Es ist wünschenswerth, daß demselben etwaige Bestellungen möglichst bald zugehen.

Deutscher Fischerei-Verein.

#### V. Die Saichzeit der Bach- und der Regenbogenforelle.

von C. Arens, Clenfingen.

Es ist eine bekannte Erscheinung, daß Bachsorellen in den Bächen des Gebirges früher laichen, als in den Flüßchen der Ebene. In jenen beginnt nicht selten das Laichen schon im September, sicher aber im Oktober und ist längstens mit November beendet, wohingegen in den tiefer gelegenen Flüßchen mit etwas wärmerem Wasser der Beginn ansnahmsweise in den Oktober fällt, der Regel nach in den November und das Ende in den Januar, ja es gibt massige Quellstücken mit Jahr aus Jahr ein gleicher Temperatur von  $6-10^{\circ}$  R, wie die Ruhme am Eichsfelde und die Salza dei Nordhausen, in denen das Laichen nie vor Januar, meist erst im Februar beginnt und sich nicht selten die Ends die Laichzeit dei den Bachsforellen verzögert, kältere beschleunigt. Schon in den 80er Jahren ist darüber gestritten, worin wohl hiersür der Erund zu finden sei.

Der verstorbene Kammerherr May v. d. Borne versocht die Ansicht, es sei der Instinkt der Foressen, ihre Nachsommen nicht früher freßfähig werden zu lassen, als die Natur aus dem Winterschlase erwacht ihnen den Tisch gedeckt habe.

Es kann nicht gelengnet werden, daß diese Dentung einen hohen Grad von Wahrscheinlichkeit für sich hat. Ift es doch auch das Bestreben des vorsorglichen Züchterz, seine Fischchen nicht eher fresbedürftig werden zu lassen, ehe ihnen natürliches Futter zur Verfügung steht. Im wieviel mehr erscheint es natürlich, daß die Gebirgsforelle dafür Sorge trägt, durch Besungung der letzten warmen Perioden des Herbstes einen kleinen Vorsprung für die lange winterliche Gisperiode mit ihrem alle Entwickelung ausscheden o grädigen Basser zu gewinnen, umgekehrt, daß die Quellwassersorelle sich länger in Geduld faßt, um nicht früher an's Ziel zu gelangen.

llud doch läßt sich auch Manches gegen diese Ansicht sagen. In jedem Bache zieht sich wie schon oben gesagt, die Laichzeit über 2 Monate hin, trozdem sindet man im Frühjahre nicht wesentlich verschieden entwickelte Brut in demselben. Man darf deßhalb annehmen, daß eine Verschiedenheit in der Laichzeit von einigen Monaten keinen großen Unterschied in dem Zeitpunkt des Eintritts der Freßfähigkeit der Brut mache.

Eine theoretische Betrachtung bestätigt dieß auch vollständig. Es ist bekannt, daß die Winterlaicher der Salmoniden fast genau übereinstimmend zur Entwickelung ihrer Eier (bis zum mittleren Ausschlüpfen) eine Wärmesumme von 424 Tagesgraden Reaumur bedürfen. Selbst der Fremdling "Bachsaibling" macht darin keine Ausnahme. Bis zur Freßfähigkeit kommt die Dotterperiode noch dazu, die (im Gegensaße zur Zeitigung der Eier) je nach Größe der Fischschen eine verschiedene Wärmesumme verlangt. Bei 5° Wasserwärme und mittlerer Größe der Fischschen währt sie 5—6 Wochen. Eine mittlere Wärme von 180° darf deßhalb dasür augenommen werden. Demnach muß das Ei in Summa rund 600 Tagesgrade Wärme erhalten, ehe es zu einem freßbedürftigen Fischschen geworden ist.

Die Temperaturen vieler Gebirgsbäche sind im Mittel: Oktober 3°, November 1°, Dezember—Januar 0°, Februar 1°, März 3°, April 6°, Mai 10°. An der Hand einer einfachen Nechnung finden wir danach, daß eine Forelle, die Anfang Oktober laicht, nicht wesenlich früher ihre Fischen freßfähig werden läßt, als eine, die erst Anfang Dezember, ja Anfang Februar laicht.

Ottober	$31 \times 3$	=	$93^{\circ}$	Bebrütung	Dezember	31×0		0	Februar	$28 \times 1$	== 28
November	$30 \times 1$	=	30	,,	Januar	31×0	=	0	März	31×3	= 93
Dezember	$31 \times 0$	=	0	"	Februar	$28 \times 1$	=	28	April	$30 \times 6$	=180
Januar	$31 \times 0$	=	0	**	März	31×3	==	93	Mai	30×10	300
Februar	$28 \times 1$	=	28	. ,,,	April	30×6	=1	180			601
März	$31 \times 3$	=	.93	**	Mai	30×10	)=:	300			
April	30×6	=1	180	"			. (	301			
Mai 1	7,6×10	)=1	176	"							
		(	300							ebenfalls	

also am 17. Mai freßfähig. am 30. Mai freßfähig. am 30. Mai freßfähig.

Nicht viel anders stellt es sich, wenn wir bei den tiefergelegenen Flüßchen eine etwas wärmere Wintertemperatur annehmen. Der Vorsprung, den die Entwickelung in den Herbsttagen der früh laichenden Forellen nimmt, wird eben durch die hohen Temperaturen des späteren Frühjahrs sehr viel schneller ausgeglichen als die Zeitdifferenz des Gelaichtwerdens ausmacht.

Anders stellt es sich nun allerdings im Quellwasser. Dort würde bei der mehr konstanten Temperatur früheres Laichen auch frühere Freßfähigkeit zur Folge haben, aber in diesen Ge-wässern ist auch wieder der Zeitpunkt der Freßfähigkeit an keine bestimmten günstigen Perioden gebunden, denn die stets gleiche Temperatur des Wassers bedingt im Wesentlichen auch einen stets gleichen Stand der Wasserthiere.

Wir ersehen daraus, daß es für die Forellen gar nicht von einschneibender Wichtigkeit ist, ob sie einige Monate früher oder später laichen und daß deßhalb gar kein Grund für die Ausbildung eines solchen Instinkts vorliegt, wie ihn Herr v. d. Borne annahm. In Wirkslicht läßt die Forelle auch dieser vermuthliche Instinkt vielsach im Stich.

hier in ber Nähe von Clehsingen munden 3 ansehnliche Quellbäche in die Zorge, Bäche mit kurzem Laufe, die winterlich 3—6° Temperatur haben, während die Zorge nur 0—2° hat.

Nun laichen die in diesem Quellwasser lebenden Forellen burchaus nicht später als ihre Geschwister in den Hauptslüßchen, ja Lettere steigen sogar vielsach in diese Quellbäche auf, um zu laichen. Die Nachkommen dieser sind bei Weitem früher freßfähig als die in dem kalten Wasser gelaichten Geschwister, sie überwachsen die Letteren auch schnell in dem Quellwasser, sinden also selbst in früher Jahreszeit schon hinreichend Futter und verlassen das Quellwasserst, wenn sich die Temperaturen beider Gewässer mit dem fortschreitenden Frühjahre aussegelichen haben. Alles Beweise, daß keineswegs ein zwingender Grund vorliegt, die Laichzeiten der Winterlaicher nach den Wassertemperaturen zu regeln und deßhalb einen dahingehenden Instinkt auszubilden.

Jeber erfahrene Büchter weiß, daß Teichforellen später laichen, als solche, welche in kließendem Wasser stehen. Selbst die Forellen in Teichen des hohen Gebirges treten regelmäßig einige Monate später in die Laichzeit als die in demselben Gebiete stehenden Bachforellen. Sollte das nicht zu der Annahme verleiten, daß der Neiz des sließenden Wassers ein wichtiger Fatior für die Laichzeit sei? Die Niederungsgewässer sließen langsamer, es tritt dort die Laichzeit etwas später ein. Der die Clensinger Anstalt speisende Mühlengraben sließt langsamer als das Wildwasser, dem er entnommen ist, in ihm laichen die Forellen später als im Wildwasser!

Es ift weiter befannt, daß gute Ernährung ben Gintritt ber Laichzeit verzögert.

Nun, in der Rhume und Salza gibt es sehr schnellwüchsige Forellen. Es sinden sich bort  $^1/_2$ —1 pfündige Fische in zahlreichen Gremplaren, die noch den jungfräulichen Glanz steriler Fische zeigen, also noch nicht gelaicht haben, immer ein Beweis von Schnellwüchsigkeit, denn solche Gremplare sind Lorwüchse, welche zwar die Größe, nicht aber das Alter zur Laichereise haben.

Weßhalb sollen wir nun den Grund der späten Laichzeit nicht in der vereinten Einwirfung langsam stießenden Kassers und guter Grnährung suchen und annehmen, daß diese Gigenschaft in langen Generationen fortgesetzt zur Arteigenthümlichkeit der dort lebenden Forellen geworden ist?

In Wirklichkeit behalt die in faltes Baffer verfeste Rhumforelle die Gewohnheit bei, spät zu laichen.

Nun zur Negenbogenforelle. Hier ist es umgefehrt wie bei der Bachforelle, hier verfrüht wärmeres Wasser die Laichzeit, fälteres verzögert sie. In Clenssingen tritt die Laichzeit der Negenbogenforellen (es ist hier nur von 4—6 jährigen die Nede) nach normalen Wintern mit größter Negelmäßigteit Anfang März ein, ebenso regelmäßig verfrüht sich aber auch die Laichzeit um 1 Monat, wenn der Winter abnorm warm war, wie das 1891/92 und 1897/98 der Fall war. Die Durchschnittstemperatur des gegenwärtigen Winters liegt dis jetz bei 3° R., während sie sonst höchstens 1° R. war. Nach meinen Beobachtungen läßt sich aunehmen, daß jede + 2° R. winterlicher Wassertmeperatur die Laichzeit um 1 Monat verfrühen. Versuchseweise im Cuellwasser gehaltene Regenbogenforellen laichten schon im Januar, ja Ende Dezember,

eine langsame Verfrühung ber Laichzeit findet aber nicht statt, wie vielsach angenommen wird.

Es mag dazu die Beobachtung Veranlassung gegeben haben, daß allerdings junge 2auch noch 3 jährige Regenbogenforellen 1—2 Monate später in die Laichzeit eintreten als ältere und dadurch der Anfänger veranlaßt wird, zu glauben, sie verfrühe sich, wenn seine Fische im folgenden Jahr viel früher aufangen, aber er wird gewahr werden, daß bei sonst sich gleichbleibenden Wassertemperaturen und Verhältnissen bei den älteren Fischen dann der Beginn der Laichzeit konstant bleibt.

Forscht man nun nach dem Grunde des gegentheiligen Verhaltens der Negenbogenforelle und der Bachforelle gegenüber den Wassertemperaturen, so muß man in erster Linie bedeusen, daß die Negenbogenforelle Frühjahrlaicher ist und weiter den wichtigen Umstand, daß die zur Zeitigung ihrer Gier bedürftige Wärmesumme eine um etwa  $^1/_3$  geringere ist und die Ootterperiode etwa nur halb so lange währt als dei der Bachforelle. Es gehören also nur etwa  $^{370^{\circ}}$  R. dazu, um ein Negenbogenforellenei zum freßfähigen Fischden zu machen. Bedeust man dabei, daß das gauze Brutgeschäft in die wärmere Frühsahrszeit fällt, so ist tein Wunder, daß die Negenbogenforellenbrut nicht viel später freßfähig wird als die der Bachforelle, ja nicht selten noch früher, notorisch früher, wenn sie im Quellwasser gehalten wird.

Während die Bachforelle mit ihrem größeren Brutwärmebedürfniß sich beeilen unß, kommt die Regenbogenforelle immer noch recht und fügt sich den jeweiligen Temperaturvershältnissen an. Daß sie sich im Quellwasser in dem Frühlingsnahen augenscheinlich täuscht, nimmt bei einem Fremdlinge nicht Wunder.

### VI. Bur Förderung der Karpfenzucht.

In Beantwortung der in Nr. 1 der "Allg. Fischerei-Zeitung" gestellten Fragen erlaube ich mir mitzutheilen:

Bu Frage I. In ber Oberpfalz werden hauptsächlich böhmische Karpfen und zwar meift Leber- und Spiegelkarpfen gezüchtet, da Schuppenkarpfen weniger beliebt sind. Das Wachsthum ist befriedigend, bei mir werden die Karpfen in drei Sommern  $2^4/_2 - 3^4/_2$  Pfund schwer. Die Grfolge meiner Teichwirthschaften sind sehr verschieden und von der Behandlung der Teiche und der auf die Zucht aufgewendeten Sorgfalt abhängig. In einigen werden in vier Jahren Karpfen dis zu 5 Pfund schwer, in anderen dagegen nur 2 Pfund schwer erzielt.

Bu Frage II. Das Dubisch-Verfahren wird vorerst nur vereinzelt angewendet. Mangel an geeigneten Teichen, Schen vor der ilmständlichkeit und Mißtrauen gegen Neuerungen sind meist der Grund, und wird auch ohne dasselbe oft viele und schöne Brut erzeugt. Da aber auch die Fälle sich oft wiederholen, daß beim alten Verfahren teine Brut produzirt wird, sindet das Dubisch-Verfahren in neuester Zeit immer mehr Anhänger. Ich wende seit 1890 das Dubisch-Verfahren an und hatte noch nie einen Mißersolg. Ich habe dadurch den liebergang vom vierjährigen zum dreijährigen Betriebe herbeigesührt und der Ertrag hat sich wesentlich gesteigert.

Ju Frage III. Gewicht und Länge der Einsömmerigen sind bei der Brutzüchtung nach altem System je nach den Jahrgängen sehr verschieden. Es kommt za an und für sich gar nicht auf die Größe der Einsömmerigen an; von edlen Karpfen abstammende Brut, wenn sie auch noch so klein geblieden, holt das im ersten Sommer versämmte Wachsthum nach und wird eben so groß wie schon im ersten Sommer stark entwickelte Brut. Schon die erste lleberswinterung bringt aber meist große Verluste, der Abgang im zweiten Sommer ist meist auch noch bedeutend und darum ist stärfer entwickelte Brut vorzuziehen. Unter 6 cm sollten die Sinsömmerigen nicht sein. Wenn auch in gewöhnlichen Laichteichen die Brut öfters außnehmend gut entwickelt ist und wenn der Teich nur wenig Brut enthält, auch bis 100 gr schwer wird, so ist doch die Regel, daß die Ginsömmerigen viel öfter zu klein als zu groß ausfallen, was sich aber nicht reguliren läßt. Unders beim Dubisch-Versahren. Da habe ich es nach einmal erprobter Leistungsfähigkeit der Teiche in der Hand, das erwähnte Absischungsgewicht zu bestimmen. Ich strebe dabei aber auch kein zu großes Absischungsgewicht an; eine Länge von

12—18 cm und ein Gewicht von 30—70 gr find die äußersten Grenzen. Meine hieraus gezogenen Zweisömmerigen werben  $1-1^1/_2$  Pfund schwer.

Wenn auch in manchen oberpfälzischen Teichwirthschaften auch  $^3/_4$ —1 Pfund schwere Zweisömmmerige erzielt werden, so werden doch in der Regel die Streckteiche übersetzt und nur Zweisömmerige von  $^1/_5$ — $^1/_2$  Pfund erzielt, welche noch zwei Jahre branchen, um zu anständiger Verkaufswaare heranzuwachsen.

Bu Frage IV. Laichteiche nach altem Syftem werden häufig außer den Laichern noch mit Ginsömmerigen besetzt und dabei zuweilen noch recht günstige Resultate erzielt. Ich halte die Jahrgänge streng auseinander. Gleichzeitige Besetzung der Abwachsteiche mit Ginsömmerigen sindet nicht statt, da in denselben beinahe ausnahmsweise Hechte gehalten werden.

Bu Frage V. Rogenentwicklung wird nicht verlangt, sondern gutgenährte Karpfen

mit viel Fleisch.

Bu Frage VI. Die meisten Betriebe sind vierjährig, bei einjährigem Stande der Teiche. Zweis und dreijähriger Stand der Teiche kommt bei Teichen mit Wasserberechtigungen vor. Mir ist eine einzige größere Teichwirthschaft bekannt, die ohne diesen zwingenden Erund sämmtliche Abwachsteiche auf zwei Jahre besetzt. Erst mit Einbürgerung des DubischsWerfahrens fängt der dreijährige Betrieb an, häusiger zu werden. Nur dei Fischhaltung in Einzelnteichen wurden seither dreissmmerige Verkaufskarpsen herangezogen. Karpsensütterung mit Mais, Getreibe, Treber und auch Kartosseln kommt auch vor und sind die Resultate zuweilen sehr gute.

Teublit, Post Haidhof, im Februar 1898. W. Graf Walberdorff.

\* \*

ad 1. In einer neuen, im Jahre 1892/93 nach Dubisch angelegten Karpfenwirthschaft, bestehend aus einem Streichteich, einem Brutstreckteich, einem Streckteich, zwei Abwachsteichen und einem Winterteich, züchtete ich zuerst "Franken", Spiegelkarpfen von Seewiese, später "Böhmen" und jetzt eine Kreuzung von "Franken und Galizier", welche mich am meisten befriedigt. Der durchschnittliche Zuwachs beträgt dis jetzt pro Hetar Teichsläche ca. 240 Pfund, bedarf jedoch noch näherer Feststellung durch die noch zu ermittelnde normale Besatztärfe.

ad 2. Zuerst wurde das Dubisch-Bersahren insoweit angewendet, als die Brut einmal versetzt wurde und im Brutstreckteich zu einsömmerigen Fischen herangezogen wurde.

ad 3. Die so erzogenen einsömmerigen Setzlinge wurden 10-15 cm lang und wogen im Durchschnitt  $40~{\rm gr}$  pro Stück. Die zweisömmerigen erreichten in guten Jahren  $375-500~{\rm gr}$ , die dreisömmerigen  $1^3/_4-2~{\rm Pfund}$ , die viersömmerigen  $2-3~{\rm Pfund}$ .

Rach den in meiner "Fischerei im Balde" (Berlin 1892 bei J. Springer) S. 236 ff. angegebenen statischen Grundsätzen und hiernach ausgeführten Rentabilitätsberechnungen zeigte sich jedoch der dreisährige Umtrieb vortheilhafter und ift dieser jetzt eingeführt.

Die Zuchtwahl wird auf das Peinlichste gewahrt, die individuell am besten veranlagten und vorwüchsigsten Thiere werden von den einsömmerigen, wie von den zweisömmerigen zur Beiterzucht ausgewählt, da ich, wenigstens für meine Teiche, die Erfahrung gemacht habe, daß nur solche das Höchstewicht liesern, und solche, die von Jugend auf etwas zurückgeblieben sind, die vorgeeilten unter gleichen Verhältnissen niemals einholen. Zu Laichsischen werden dann wieder nur die bestgesormten und vorwüchsigsten gewählt, nicht nur gewogen, sondern auch nach bestimmten, ursächlich in Zusammenhang stehenden Dimensionen gemessen.

ad 4. Um der höchsten Rentabilität noch näher zu kommen, habe ich seit vorigem Jahr den Brutstreckteich als solchen aufgegeben und strecke die Brut in den, in Folge dessen um einen vermehrten, also in drei Abwachsteichen, wo dieselbe ebenso stark wird, da sie sich an den flachen Nändern ernährt, die von den Abwachskarpfen nur selten aufgesucht werden. Die im besonderen Streichteich erzielte Brut wird in entsprechender Zahl in die drei Abwachsteiche vertheilt. Die beim jährlichen Abssischen der Letzteren erhaltenen einsömmerigen werden im zweiten Sommer im besonderen Streckteich zweisömmerig und liefern das Material für die drei Abwachsteiche, in denen sie den dritten und letzten Sommer zubringen. Raubsische können hierbei allerdings nicht gezogen werden.

ad 5. Nur Spiegelkarpfen sind marktfähig und werden solche mit Rogen etwas besser bezahlt als breisömmerige, jedoch kann dieses "Mehr" die Vortheile des dreisährigen Umtriebs nicht auswiegen.

ad 6. Der Betrieb ift, wie erwähnt, jest breijährig. Die Teiche liegen im Binter trocken und nimmt der Binterteich mit Quellwaffer ben ganzen Binterbestand auf. Gebüngt und gefüttert wird nicht.

Oberaula, 19. Februar 1898.

hugo Borgmann, fgl. Forstmeister.

\* \*

Des Weiteren ift uns nachstehende Antwort zugegangen, welche sich auf die Verhältnisse ber Karpfenwirthschaft in Oberbanern, Nieberbanern, Schwaben und Oberpfalz bezieht.

ad I. Im Allgemeinen wird noch eine alte, schlecht wachsende, sehr niedrige und gestreckte Rasse gezüchtet, die in vier Jahren nur  $1^1/_2$ —2 Pfund schwer und in diesem Gewicht verkauft wird. Jedoch ist vielfach etwa seit einem Jahrzehnt das Bestreben verbreitet, den böhmischen Karpsen in gut geseiteten Wirthschaften einzussühren. Derselbe erreicht im Durchschnitt hier im zweiten Jahr eine Größe von  $1/_2$ — $1^1/_2$ , im dritten Jahr von  $2^1/_2$ —3 Pfund. Man strebt der Haldpfündige nach dei einer durchschnittlichen Beseung von 200 Stück Ginsömmerigen pro Tagwert haldpfündige Zweisömmerige an, weil die Ersahrung zeigt, daß diese im dritten Jahre das vom Handel besiebteste Gewicht von  $2^1/_2$ —3 Pfund erreichen.

ad II. Das Dubisch-Versahren wird nur außerordentlich selten angewandt, weil man auch ohne dasselbe in sonst gut gehaltenen Teichen genügende Brut bekommt und zwar in einer Güte, welche das Fortkommen derselben im nächsten Jahre garantirt. Freisich werden die Brutweiher allsährlich trocken gelegt und hecht- resp. barschrei gehalten. Die Ursache, warum das Dubisch-Versahlen so selten angewandt wird, liegt außerdem auch in dem äußeren Umstand, daß die Mehrzahl der an sich sehr zahlreichen Wasserwirthschaften nur über ein verhältniß- mäßig kleines Areal verfügen, da Latifundien bekanntlich in Bahern überhaupt nicht vorkommen.

ad III. Die Karpfensetlinge erreichen in guten Wirthschaften mit böhmischer Rasse eine durchschnittliche Länge von 7—10 cm, während sonst vielsach noch Karpsensetlinge von 4 cm erzielt und zur Besetung benüt werden. Lettere werden jedoch allmählich beseitigt wegen ihrer großen Gefährdung bei der lleberwinterung und durch die Brutseinde. Unter 7 cm sollte ein guter Setzling nicht herunter gehen. Große Setzlinge von 15—18 cm Länge werden nicht angestrebt. Benn dieselben auch durch ihre Größe besser geschützt sind, so ist ihre Jucht doch unverhältnismäßig theurer. Gin Setzling von 7—10 cm Länge holt aber erfahrungsmäßig den größeren Setzling im zweiten und britten Jahre ein.

ad IV. Gine scharfe Trennung der Jahrgänge wird nicht eingehalten, ist auch wirthschaftlich nicht rationell, da die slachen Teichränder, wo sich bekanntlich die meiste Nahrung hält, von den Abwachssischen allein nicht genügend abgeweidet werden können. Bei tiesen Beihern, welche bei dem bergigen Terrain in Bahern sehr häusig sind, werden durchschnittlich Ginsömmerige und Zweisömmerige zu gleichen Theilen ausgesetzt, bei slachen Beihern kommt auf  $^2/_3$  Zweisömmeriger circa  $^1/_3$  Ginsömmerige.

ad V. Gs wird vor Mem am Markte auf Fleischansatz gesehen. Gute Rogenentwicklung

findet zwar ausnahmsweise Liebhaber, gilt aber im Allgemeinen nicht als Bedingung.

ad VI. Der Betrieb ist vielsach noch vierzährig, ja selbst fünfjährige Betriebe kommen noch vor. Seit der Einführung der böhmischen Rasse und seitdem die Bortheile der winterlichen Trockenlegung der Teiche erkannt werden, macht sich das Bestreben nach einem dreijährigen Turnus von selbst geltend, da die Fische in dieser Zeit bereits marktfähig werden.

A. Schillinger.

٠ \* :

Wir jagen für die vorstehenden Mittheilungen hiermit unseren verbindlichsten Dank und knüpfen daran die Bitte, auch aus anderen Theilen Deutschlands uns weitere Antworten auf unsere Fragen gütigst zukommen lassen zu wollen. Die Redaktion.

# VII. Fischereirechtliches aus Württemberg.

Nachstehende kurze Darstellung des Berlaufs eines sogenannten Kiesprozesses dürfte auch weitere Kreise interessiren, zumal die Entscheidung des Berwaltungsgerichtshofs nach Mittheilung des Bürttemb. Landes-Fischerei-Bereins im Wesentlichen mit den Bestimmungen des der Abge-

ordnetenkammer im Entwurf vorliegenden sogenannten Wasserechtsgesess übereinstimmt. Im Art. 16 dieses Entwurfs ist die Verleihung von Wassernuhungsrechten und Erlandniß zur Einsleitung von Flüssigkeiten davon abhängig gemacht, daß der bezügliche Nuhen von größerer gemeinwirthschaftlicher Bedeutung ist, als der der Fischerei zugehende Nachtheil. Der Württemb. Landese Fischerei-Verein hat wiederholt anerkannt, daß in solchen Fällen die fischereilichen Interessen trot ihrer hohen nationalsösonomischen Bedeutung zurücktehen müssen und möchte dieß hier ausgesprochen wissen, um den vielfachen, ganz unberechtigten Lorwürfen, welche ihm in dieser Beziehung gemacht wurden, zu begegnen.

Die Schilderung lautet:

Die Berufsfischerfamisie Gunzenhauser in Kuchen, Oberamts Geistingen, besitt seit vielen Jahren das Fischereirecht in dem nicht schiff- und floßbaren Filsssüschen auf der Gemeindemartung Kuchen. Der gegenwärtige Besiter Georg G. hat die eine Hälste desselben im Jahre 1846 von einem Bruder um 500 Gulden, die andere im Jahre 1874 von einer anderen Fischerfamisie in Kuchen um 3000 Gulden erfaust. Die Rechtsvorgänger jener Familie haben das Fischereirecht von den Grasen von Helfenstein, welche vermöge ihrer Grund- und Ortseherrlichseit als Eigenthömer des Filsbaches galten, als gnadengütiges Fischwasser-Erblehen erhalten, ein Rechtsverhältniß, welches unter der Ferrschaft der Stadt Ulm von 1396 dis 1810 fortbauerte und auch nachdem jene ganze Gegend an Württemberg gefallen war, dis zum Jahre 1828 unverändert blieb. In diesem Jahre aber haben die Fischer das Fischwasser durch Ablösung des sogenannten Laudemium von dem Lehensverbande befreit, wodurch das Fischwasser die Gigenschaft eines gemeinen Jinse und Gültsgutes annahm, aus welchem alljährlich die sogenannte "Nechtnüß" nebst den auf dem Gute haftenden Grundabgaben, Steuern, Gemeindelasten und Frohnen fortzureichen waren. Im Jahre 1844/45 wurde auch die Kechtnüß abgelöst, sodaß von dort an nur noch die Grundabgabe zu entrichten ist.

Die Fils ist ein anerkannt gutes Forellenwasser, bessen Ertrag an Forellen und anberen Salmoniden der Eigenthümer seit Jahren durch rationelle Bewirthschaftung möglichst zu heben sucht. Demgemäß duldete er die Entnahme von Kies, welche besonders in den sogenannten Laichrevieren an den Liesbänken den Giern und den jungen Fischen höchst schädlich ist, aus dem Bachbette niemals und in zwei von ihm wegen solcher Störungen seines Fischwassers in den Jahren 1843 und 1853 angestrengten Prozessen fiegte er ob.

Wie aber ber Betonbau allgemeiner wurde, sing ein gewerbsmäßiger Kieshändler in Gemeinschaft mit einem auswärtigen Banunternehmer im Jahre 1857 an, den Kies aus dem Filsbette in großem Maßtab auszubaggern. Zwar erwirfte der Fischer insoweit ein Verbot des Oberamts Geislingen, als die Kiesentnahme während der Laichzeit der Fische niedergelegt wurde.

Weil nach Beenbigung berselben die Kiesbaggerung in weit größerer Ausbehnung wieder aufgenommen wurde, war der Fischer gezwungen, die Besistörungsklage bei dem kgl. Landgericht in Ulm zu erheben, wodurch am 13. Juli 1894 das Urtheil erwirkt wurde, daß sich die Beklagten des Sammelns und Absührens von überschwemmtem Sand und Kies, sowie des Ausdagerus von beidem in dem Forellen-Fischwasser des Klägers dei Vermeidung einer Strafe von 20 Mark sür jeden Fall der Zuwiderhandlung zu enthalten haben. Hiebei ging das Gericht von der Erwägung aus, daß die Zulässigseit des Rechtsweges außer Zweisel sei, da der privatrechtliche und Servitutencharakter des durch Privatrechtstiele erwordenen Fischwassersfeststehe und deßhalb dem Kläger, da sich die Klage auf ein der Rechtssphäre der Beklagten entgegenstehendes Privatrecht stiele und desheld dem kläger, da sich die Klage auf ein der Rechtssphäre der Beklagten entgegenstehendes Privatrecht stieße und besielben verlange, die siesentnahme der Beklagten aus der Fils werde in größerem Maßstade zu Zwecken des Gewerdes und Handels betrieben, hiedurch aber dem Kläger ein nicht unbeträchtlicher und bezüglich der Zerstörung der Laichpläße ein unwiederbringlicher Schaden zugefügt und hiemit sei seine Klage gerechtsertigt.

Auf erhobene Bernfung entschied sich das kgl. Oberlandesgericht dahin, daß das Zivilsgericht unzuständig, weil die Beklagten sich auf den ihnen an der Fils zustehenden Gemeinsgebrauch stühen und weil über diesen als einen öffentlich rechtlichen nach Art. 10 Ziff. 24 bes Gesebes vom 16. Dezember 1876 über die Verwaltungsrechtspsiege nicht das bürgerliche,

fondern das Verwaltungsgericht zu entscheiden habe. Die hiegegen an das Reichsgericht einsgelegte Revision blieb nach dessen Entscheidung vom 28. Mai 1895 ohne Erfolg.

Nun wendeten sich Kläger und Beklagter an die kgl. Kreisregierung in Ulm als Verwaltungsgericht I. Instanz, welches am 23. Dezember 1896 dahin entschied, daß die Beklagten sich des Sammelns und Ausbaggerns sowohl von überschwemmtem als auch von anderem Kies und Sand im Fischwasser des Klägers zu enthalten und nur das Recht haben, Sand und Kies auch aus überschwemmten Stellen des Flußbetts zum Bedarf der eigenen Wirthschaft, keineswegs aber zu gewerblichen Zwecken zu entnehmen.

Die Beklagten erhoben hiegegen Berufung, welcher sich ber Kläger auschloß, an ben Verwaltungsgerichtshof in Stuttgart und bessen Entscheidung vom 6. Oktober 1897 ging bahin:

"ber Beflagte Kieshändler A. (ber zweite Beflagte war mittlerweile gestorben), hat sich "bei Bermeidung einer Gelbstrase von 40 Mark für jeden Fall der Zuwiderhandlung "der seinen eigenen wirthschaftlichen Bedarf überschreitenden Entnahme von Kies und "Sand aus dem Bette des klägerischen Fischwassers zu enthalten. Dagegen unterliegt "im Berhältniß zu dem Kläger die aus dem Gemeingebrauch an dem öffentlichen Flusse "abzuleitende Besunst zur Entnahme von Kies und Sand zu Zwecken des eigenen "Wirthschaftlichen Bedarfs feiner weiteren öffentlich rechtlichen Beschränkung als der im "Art. 8 des Fischereigesetzes sestgesetzen, sodaß außer der Laichzeit der das Fischwasser "bevölkernden Forellen und Salmenarten auch das Sammeln von überschwemmtem Kies "und Sand nicht verwehrt ist.

"Insoweit der Kläger auf Grund besonderen Inhalts der ihm zustehenden Fischereis "berechtigung ein weitgehendes Untersagungsrecht in Anspruch nehmen will, wird die "Klage wegen Unzulässigkeit des Verwaltungsrechtswegs abgewiesen."

Die Begründung dieses Urtheils geht im Wesentlichen bahin:

Das Fifchwasserecht bes Rlägers ift privatrechtlicher Natur, auch sein Auspruch, bag ihm auf Grund eines aus dem besonderen Inhalt feiner Fischwassergerechtigkeit, wie fie erworben und ausgeübt worden sei, abzuleitendes Verbindungsrecht guftebe, ift ein privatrechtlicher. Wenn nun auch jur Berhandlung und Entscheidung bieses Anspruchs nur bas Zivilgericht guftanbig ift, ift gleichwohl ber Berwaltungsgerichtshof nicht gehindert, barüber zu enticheiden, welchen Beschränkungen ber bon bem Beflagten beauspruchte Gemeingebrauch gegenüber ber privatrechtlichen Fischereiberechtigung unterliegt. Das Berhältniß zwischen letterer und ber Augung bes Rieß- und Canbichöpfens ift burch die öffentlich rechtliche Bestimmung bes Urt. 8 bes Fischereigesetes geregelt. Diese will aber privatrechtliche Befugnisse zur Gewinnung von Kies und Sand, sowie privatrechtliche Berbietungsrechte zur Untersagung bes Kiesschöpfens nicht beeinträchtigen. Das betreffende Geset will nach seiner gangen Tendenz ben Fischereiberechtigten ben öffentlich rechtlichen Schutz gegen nachtheilige Ginwirfungen anderer Augungsberechtigten nicht gur Berfügung ftellen. In bem Wefen bes Gemeingebrauchs liegt es aber, bag er nur in der Beije und in dem Umfang ausgeübt werden barf, daß den übrigen Gemeingebrauchsberechtigten die Möglichkeit gleicher Benügung gewahrt bleibt, weßhalb eine an fich berechtigte Ausübung des Gemeingebrauchs zu einer unberechtigten werden fann, wenn fie über die Grenze bes perfonlichen Gebrauchs und bes eigenen wirthschaftlichen Bedarfs hinausgehend ben Charafter einer gewerbsmäßigen Ausbeutung eines öffentlichen Fluffes annimmt.

Selbstverständlich hat der Fijdmasserberechtigte Anspruch auf Erstattung des durch das schuldhafte Unternehmen angerichteten Schadens. K.

## VIII. Die Berkfischerei in Banern.

Die Flußpersenmuschel, Margaritana margaritisera, findet sich als kalkseindliches Thier nur im nordöstlichen Bahern, im Gebiete des Gneißes, Granites und Glimmerschiefers, der Hornblendegesteine, des Shenites und Thonschiefers. Nach historisch geographischen Gesichtspunkten zerfallen die Perlgewässer Baherns in drei Gruppen: 1 die Bäche des altbaherischen Gebietes in Niederbahern und Oberpfalz — baherischer und Böhmerwald —, meist Zuslüsse des Kegens, der Naah und Donau; 2. die Bäche des ehemaligen Fürstbisthums Passau, zu-

meift gur 31g fliegend, und 3. die Gewäffer ber früheren Markgrafenfchaft Bahreuth - Fichtelgebirge -, zu Saale, Eger und Main gehörig.\*)

MIS erfte fichere Erwähnung wirklicher Flugperlen ift eine Stelle in bes Albertus Magnus Schrift de mineralibus et metallis (um 1250) zu betrachten, worin er fagt, man finde nach Gewittern in der Mofel und in anderen Fluffen Frankreichs Berlen im Sande liegend. Für bas Vorkommen in Banern behanvtet bie erfte Stelle jener Erlaf ber Bergoge Ernft und Albrecht vom Jahre 1437, worin fie "als in unferer Gerrlichkait und Laubgerichten in bem Riederland zu Baiern bor und in bem Balb in allen Fluffen und Baffern und funderlich in dem Regen und in der Tenfchnach bein Berlen wachsen und balln . . . ihren Diener und Getrewen Frangn Zaler" beauftragen, für Die nächften sechs Jahre Die Perlen überall zu suchen und an den herzoglichen Sof abzuliefern.

Bahlreiche Klagen über Diebstahl veranlaßten Herzog Wilhelm V. 1579 zu scharfen Berordnungen, die er icon 1581 erneuern mußte. Nun machte man die Perlenbäche "pänig" burch Aufftellung von Schnellgalgen und Warnungstafeln, schränkte bas Biehichwemmen und Biefenwäffern, bas Fijden und Baben möglichft ein und feste auf Diebsiahl ftrenge Strafen. 3m Paffanischen waren Sandabhanen und Angenansstechen die gewöhnlichen Strafen; verstockte Inculpaten brachte bie Tortur jum Geftändniß. Geholfen hat all bas nicht viel: wer tonnte auch in ben Ilrwälbern bes Böhmerwalbes jeben Bach und jeden Bauernhof überwachen? Obendrein benachtheiligten jene Magregeln bie Anwohner und Grundeigenthümer in ihren Fisch= und Wasserrechten: man hatte also an der Ausfindigmachung eines Perlenbaches draußen nichts weniger als Freude, und wenn auch Ginige ihre Rechte abtraten, so hielten fie Andere um fo hartnädiger feft. Daraus entftand eine Reihe von verbrieglichen Sändeln und Brogeffen, benen man schließlich burch Gewährung von jog. Refompensgelbern vorzubengen suchte, ohne boch einen vollen Erfolg zu erzielen.

Noch eifriger als sein Later nahm sich Maximilian I. der Perlsischerei an, eigene Berlinspektoren wurden ernannt und von guter Kenntniß der Thiere zeugende Berlordnungen erlaffen — da brach der große Krieg herein und vernichtete den besten Theil des mühevoll Geschaffenen. Besonders schlimm spielte das Jahr 1634 — die Operationen vor und nach Wallensteins Tod und die Kämpfe um Regensburg — dem banerischen Walde und damit auch ben Perlbächen mit. Aber fanm waren die Feinde abgezogen, so nahm der energische Aurfürft seine Bemühungen wieder auf und fand in dem trefflichen Leonhard Bifcher eine vorzügliche Maximilian zu Liebe schrieb auch 1637 ber Münchener Stadt= und Hofarzt Malachias Geiger feine Margaritologia, worin er die banerischen Berlen besonders für den Medizinalgebrauch in Bapern empfiehlt. Das Schriftchen ward später viel gelobt, boch ift es nur ein schlechtes Plagiat an Illysses Albrovandi. Geiger fenut nicht einmal das Thier, von dem er ichreibt, und gibt als Flugperlmuichel in Wort und Bild die Seeperlmuichel n. a. Ilnd doch brachte die erste, verhältnißmäßig sehr gute, Abbildnug der Flußperlmuschel bereits Konrad Gesner im 4. Bande seiner Historia animalium (Frankfurter Ausgabe von 1604). Dort ist S. 265 von einer zweiten Art ber Concha longa die Rede, welche ber Beschreibung und dem Bilde nach unstreitig die Margaritana margaritisera ift. fonnte Gesner, wie er fagt, nur die eine Schalenhälfte erhalten und weiß auch nur, daß man darin geringwerthige Perlen gefunden haben foll. So wenig war also die banerische Perle muschel in den 160 Jahren seit ihrer ersten Erwähnung bekannt geworden! Geiger bleibt somit immerhin das Berdienft, auf bieselbe die Anfmertsamteit weiterer Breise gelentt zu haben.

Nach Maximilian nahm fich Ferdinand Maria ber Berlfischerei eifrig an. Emanuel aber ftellte an die Bache zu große Anforderungen; im fpanischen Erbfolgetriege ichabete die österreichische Offupation. Auch Karl Alberts Bersuche vereitelte der österreichische Erbfolgekrieg, in dem der berüchtigte Pandurenoberft Trenk die Bäche gründlich ausplündern ließ.

May Joseph III. ließ von 1758 ab mit großen Kosten viele Tausend Muscheln in

<sup>\*</sup> Näheres bei Th. v. Heßling, die Perlumschel und ihre Perlen. Leipzig 1859. \*\* Bergl. H. Stadler, Malachias Geiger's Schrift über die baherischen Flußperlen. Neinhardstöttner's Forschungen zur Kulturs und Litteraturgeschichte Baherns. V. Buch. 1897. pag. 163 ff.

ben Mymphenburger Ranal bei München einseben, wo fie balb verfamen. Dagegen haben fich bie von Karl Theodor ungefähr gleichzeitig in einige Bache bei Seibelberg (Buntfanbstein) eingesetzten Thiere bis auf den heutigen Tag erhalten.\*)

Bernach gerieth die Berlfijcherei burch eine Reihe von Wehlern und verfehrten Magregeln, sowie durch die Verheerungen der napoleonischen Kriege immer weiter in Verfall, so daß fortwährend die Ausgaben die Ginnahmen überftiegen. Damit erlosch natürlich das Intereffe und die Fürforge für unsere Thiere, und wenn auch unter ber Regierung ber Könige Ludwig I. und Max II. wieder ein erfreulicher Aufschwung eintrat, so hatte er boch keinen rechten Beftand; schließlich wurde der Regiebetrieb im banerischen und ehemals paffauischen Webiete aufgegeben und von 1866 ab jogar eine Angahl nieberbaberifcher Bache fammt ben Berlenrechten an Private verkauft. Run rif Seitens ber Berechtigten sowohl wie von Unberechtigten eine heillofe Ausbeutung ber Bache ein. Wagenladungsweise führte man bie Schalen in gewisse fachsische Fabriten, welche sie abschliffen, um Gelbtäschen und andere Galanteriewaaren barans herzustellen. Um baber ben noch vorhandenen Beständen einen gewiffen Rechtsichut ju gewähren, erließen 1886 bie Regierungen von Nieberbayern und Oberpfals Berlordnungen, die 1887 resp. 1888 revidirt heute noch zu Recht bestehen.

Erhalten haben sich nur die Fischereien der früheren Markgrafenschaft Bahreuth. Schon Ronrad Celtes ermähnt um 1502 bie Perlen bes Mains, fpater werden noch Regnig, Göftrabach, Selbig und Lamit genannt, weiterhin der Brunaubach, die Delschnit und Schwesnit und ber Lübiger Bach bei Gefrees. In biefen Gemäffern, in ben Rentämtern Hof, Markischorngaft und Selb, wird die Perlfischerei in Regie bente noch unter Leitung der Forstbehörden betrieben. Die gefundenen Berlen gelangen junächst an die tgl. General-Bergwerts- und Salinen-Abministration, wo sie verwahrt bleiben, bis bas Ergebniß mehrerer Jahre die Bornahme einer Versteigerung verlohnt. Vor der Versteigerung werden einige ausgesuchte Stude ber Krone zur Ginverleibung in ben igl. Hausichat angeboten. Der Erlös der Berfteigerung fließt mit bem aus ber hofftabstaffe abgeführten Betrage in die Bentralftaatstaffe. Die lette Ginnahme hat immerhin nach Abzug ber Rosten noch gegen 5000 Mf. betragen.\*\*) Für die Jahre 1869-1880 ergab sich ein Reinertrag von 6557 Mt., also pro Jahr 548 Mt.

Ob sich eine Wiederaufnahme des Betriebes im bayerischen Walde empfehlen würde, ericheint fraglich. Die Sauptschwierigkeit lage in der Beschaffung einer genügenden Bewachung gegen Diebstahl und Raub, die eben nicht theuer fommen dürfte, damit nicht wieder wie früher die Roften die Ginnahmen überfteigen. Dr. hermann Stabler.

#### IX. Aleber die Schädlichkeit industrieller Abwässer für die Silchzucht.

Von Prof. J. König und E. Hafelhoff.

(Fortsetzung.)

2. Ginfluß von ich wefelwafferstoffhaltigem Baffer.

Während C. Weigelt schon bei 1 mg Schwefelwasserstoff pro 1 Liter Wasser für Forellen eine schädliche Wirkung beobachtete, fängt nach den hiefigen Versuchen die schädliche Grenze auscheinend bei 3 mg, sicher erst bei 8—12 mg Schwefelwasserstenft pro 1 Liter Baffer an. Gine thpifche Ericheinung bei ber Schwefelwafferftoffvergiftung icheint eine fentrechte Stellung im Baffer und ein Emporschnellen bes Oberförpers etwas über bie Oberfläche der Waffers zu fein.

3. Ginfluß von freie Rohlenfäure enthaltendem Baffer.

Nach unferen Versuchen sind 65,4 mg freie Kohlensäure ohne schädlichen Ginfluß, und tönnen Fische bei 2,5-3,5 ccm Sauerstoff pro 1 Liter in einem Wasser mit 190-200 mg

rath Stetter.

<sup>\*)</sup> Vergl. "Allgemeine Fischerei-Zeitung". Neue Folge. XIII. Jahrg. (1888) S. 255 ff.: Die Perlfischerei in Schönau bei Heibelberg. Von Direktor Riebel — und ebenda S. 242 ff. den interessanten Vortrag von Prof. Nitsche-Tharandt auf dem 2. Deutschen Fischereitag in Freiburg i. B.

\*\*) Diese Daten verdankt Versasser der gütigen Vermittelung des Generaldirektors der Jölle und indirekten Steneru, Ritter von Sieben; zu gleichem Danke verpstlichtet ist er für siebenswürdigste Förderung mehreren Herren vom baherischen Landes-Fischerei-Verein, besonders Herrn Regierungs-

freier Kohlensäure noch 15—30 Minuten ohne dauernde Beschädigung zubringen, wenn sie alsbald in frisches Wasser kommen. Bei 190—200 mg freier Kohlensäure pro 1 Liter Wasser beginnt aber bestimmt die schädliche Wirkung.

4. Ginflug von freies Ummoniat enthaltendem Baffer.

Freies Ammoniak tritt wohl nie in einem Wasser auf. Jedoch sind einige Versuche damit als Vergleiche mit Ammonsalzen ausgeführt worden. Nach diesen Versuchen können kleine Fische in einem Wasser mit 16 mg, große Fische in einem solchen mit 30 mg Ammoniak pro 1 Liter eine Zeitlang ohne dauernde schädliche Wirkung leben. Diese Mengen sind aber auch als die Grenze anzusehen.

5. Ginfluß von tohlenfaures Ammon enthaltendem Waffer.

Das bei der Fäulniß sich bilbende Ammoniak tritt durchweg als kohlensaures Ammoniak im Wasser auf. Die schäbliche Wirkung des kohlensauren Ammons beginnt nach unseren Versuchen bei 170—180 mg als  ${\rm CO_3}$   $({\rm NH_4})_2$  + 2  ${\rm CO_3}$   ${\rm NH_4}$ .H berechnet (36—38 mg Ammoniak) pro 1 Liter.

6. Ginflug von dlorammoniumhaltigem Baffer.

Chlorammonium fann in Abwässern aus Ammoniakfabriken, Sodafabriken nach dem Ammoniakverfahren, aus Leimfabriken 2c. auftreten.

Die schädliche Wirkung von Chlorammonium beginnt wahrscheinlich schon bei 0,4 g, sicher aber bei 0,7—1,0 g Chlorammonium pro 1 Liter Wasser.

7. Ginfluß von ammoniumsulfathaltigem Wasser.

Ammoniumsulfat fann in benselben Baffern auftreten, wie bas Chlorammonium.

Auch hier beginnt die Schäblichkeit bei 0,4 g und tritt sehr beutlich bei 0,8—1,0 g Ammoniumsulfat pro 1 Liter hervor.

8. Einfluß von ichwefelammonhaltigem Waffer.

Das Schwefelammonium tritt außer in den fauligen Abwässern aller Art auch in Abwässern aus Gasfabriten auf.

Die unterste Grenze der Schädlichkeit von Schwefelammonium ist noch nicht gefunden; bei 373,4 mg pro 1 Liter zeigten sich nach kurzer Zeit schädliche Wirkungen.

9. Ginfluß von tochfalghaltigem Waffer.

Gin hoher Rochfalggehalt tommt vorwiegend in den Abmäffern der Steinkohlengruben, sowie ber Soolbader vor.

Nach diesen Versuchen ist anzunehmen, daß bei allmähliger Steigerung des Kochsalz-gehaltes auf 13,33 g pro 1 Liter Wasser bei 14—16° C eine schädliche Wirkung auf 100 g schwere Karpsen nicht eintritt, daß aber bei 15 g Kochsalz pro 1 Liter die Grenze für die Schädlichkeit liegt.

10. Ginflug von dlorcalciumhaltigem Baffer.

Das Chlorcalcium kommt neben Kochsalz in größerer ober geringerer Menge in den Steinkohlengrubenwässern vor, ferner in den Abwässern von Fabriken für Bereitung von Chlorkalium aus Kalisalzen, in den Abwässern von Soolbädern in den von Salinen absließenden Mutterlangen, in Abwässern aus Ammoniaksodafabriken und endlich von solchen industriessen Betrieben, welche Salzsäure verwenden und diese durch Calciumcarbonat oder Kalkmilch abstumpfen.

In Nebereinstimmung mit C. Beigelt's Beobachtungen beginnt nach diesen Bersuchen die Schäblichkeit des Chlorcalciums bei 7,0-8,0 g  $\operatorname{CaCl}_2$  pro 1 Liter und bei einer Temperatur des Bassers von  $6-9^{\circ}$  C.

11. Ginfluß von dlormagnesiumhaltigem Baffer.

Tas Chlormagnesium ist durchweg ein Begleiter von Chlornatrium und Chlorcalcium. Wie bei Chlorcalcium beginnt hier die schädliche Wirfung bei  $9-14^{\circ}$  Wassertemperatur bei 7.0-8.0 g Mg  $\text{Cl}_2$  pro 1 Liter Wasser. Die Versuche ergeben also, daß Chlorcalcium und Chlormagnesium in viel geringeren Wengen schädlich auf Süßwassersische wirken, als Chlornatrium. (Schluß folgt.)

#### X. Vermischte Mittheilungen.

Bur Aufflarung. In Dr. 3 ber "Allgemeinen Fijderei-Zeitung" bom 1. Februar bs. Js. findet fich eine Erklärung des herrn A. Schillinger über "Aufzuchtsversuche von Coregonen", welche gegen eine "Aus Banern" überschriebene Notig in meiner "Fijcherei-Beitung" Nr. 4 Seite 56 gerichtet ift und welche mich zu meinem Bedauern gwingt, Folgendes gn erwibern: In einer Dezembernummer bes in München erscheinenben "Bochenblattes bes Landwirthschaftlichen Bereins" erschien ein von herrn Ranch als Fischmeister bes Baberischen Landes-Fiffcherei-Bereins gezeichneter Artifel: "Teichwirthichaftliches aus Bayern", ber mir mit ber Aufforderung ju einer Besprechung zugeschickt murbe. Derselbe Artitel ift später mit geringen Aenberungen in Nr. 6 ber "Deufchen Landwirthich. Preffe" vom 19. Januar bg. 35. ebenfalls erichienen. In diesem, von mir nicht abgebruckten, sondern auszugsweise wiedergegebenen und meiner Rritif ju Grunde liegenden Artitel, gegen den allein meine Aritit gerichtet war, ift nichts von ben von herrn Schillinger erwähnten Bersuchen in ber Berangucht ber in Bayern heimischen Rentenarten, namentlich bes Blau- und Beigfelchens gu bem von Herrn Schillinger angegebenen Zweck gesagt; ich konnte bavon also gar nichts wissen und habe mich folglich ichon aus diesem Grunde gar nicht gegen diese Bersuche, beren Zwedmagigfeit und Verdienstlichkeit wohl Jeder ohne Weiteres anerkennt, mit einer Kritik wenden, sie auch nicht abdrucken können. In bem erwähnten Ranch'ichen Artikel ist wörtlich gesagt: "In ben vom Bayerischen Landesfischerei-Berein in Bernried betriebenen Karpfenteichen . . . . . . werden hauptfächlich nur solche Fische gezüchtet, welche gur hebung der Fischerei und Teichwirthschaft nothwendig sind und zwar besonders einjährige Seklinge, auch ein Theil zweijähriger und Laichfische von folgenden Arten: . . . . . . . 5) von Renken= gattungen die Nordseeschnäpel und die Oftseeschnäpel." Das heißt doch ficherlich nicht, daß besonders die Herangucht der einheimischen Renkenarten, namentlich des Blau- und Beißfelchens in's Ange gefaßt war und daß nur "nebenbei einige Tausend Norde und Oftseeschnäpel aufgezogen" worden find. Letteres ift mit keinem Borte auch nur angedeutet. Beiter heißt es unter Bezug auf die Nordfeeschnäpel und Oftfeeschnäpel: "Beibe Arten verdienen wegen ihrer neuen Ginführung in Karpfenteichen und Seen besondere Erwähnung"; und ferner: "biese Fische eignen fich hauptfächlich gur Ginführung in Seen und tiefe Teiche". Das waren die in bem Nanch'ichen Artifel thatfachlich gebotenen und alleinigen Voraussetzungen, von benen ich in meiner Aritif ausging; waren bieselben falsch, so trifft nicht mich die Berantwortung, fondern den Antor des Artikels; daß berfelbe nicht im Auftrage ober wenigstens im Einverständniß des Baperifchen Landes-Fischerei-Bereins handelte, fonnte ich unmöglich aus der gangen Saltung des Artifels ersehen, um so weniger, ba berfelbe in angesehensten und verbreitetsten landwirthichaftlichen Blättern ericienen ift und feine Richtigstellung erfahren hat.

Jeber, ber ben erwähnten Artikel ober nur die von mir ausgezogenen Stellen ohne Boreingenommenheit lieft, muß ben Gindruck bekommen, daß ber Autor des Artikels ernstlich an Bersuche mit ber Ginbürgerung ber genannten Wandersische in Seen und Teiche bente. Es kann bemnach gar nicht die Rede davon sein, daß ich es gewesen bin, der, wie Herr Schillinger fagt, dem Bayerischen Landes-Fischerei-Verein ober ihm persönlich habe "unterschieben" wollen, er wolle den Bersuch machen, diese Banderfische in die Seenwirthschaft einzuführen; sondern es ist mit durren Worten und ohne jede Zweidentigkeit in dem von mir besprochenen Artifel von dem Autor desfelben gesagt, soust hätte ich zu einer fritischen Besprechung gar keine Ursache gehabt und hätte sie sicher unterlassen. Die Schuld trifft also Denjenigen, ber unbefugter Beise Bersuche, die für eine Beröffentlichung nicht bestimmt waren, bekannt gegeben hat. Wenn zweifelhafte Versuche angestellt werden, so ist es meiner Ansicht nach Pflicht, dieselben nicht eher zu veröffentlichen als bis fie abgeschlossen find und bestimmte, entweder wirthschaftlich nutbare oder aber negative Resultate vorliegen, wenn man nicht Kreise, benen zu einer eigenen Kritif bie Erfahrung fehlt, irreführen will. Beröffentlicht man aber solche Bersuche vorzeitig, so muß man sich eine Kritik und Warnung gefallen lassen, namentlich wenn biefelbe ohne jebe Berlegung von Bersonen rein sachlich gehalten ift. Db eine folche Rritik "überfluffig" ift, das zu beurtheilen überlaffe ich ben Lesern; ich halte fie für

weniger überschissig, im Interesse der richtige Lehren und Anleitungen suchenden Fischereiwirthschaft treibenden Kreise, als die zweiselhaften Versuche selbst. Ich muß somit den Vorwurf, mich unter Verlezung des natürlichen Taktgefühles öffentlich in Vorarbeiten des Herrn Schissinger, von denen mir absolut nichts bekannt sein konnte, eingemischt zu haben, entschieden zurückweisen. Ich habe gethan, was nicht blos das Necht, sondern die Pflicht eines Jeden, und ganz besonders des Herausgebers einer Fischerei-Zeitung ist, der es mit der Förderung der Fischerei erust meint; ich habe vor sischereiwirthschaftlichen Maßnahmen, die in großen und viel gelesenen sandwirthschaftlichen Zeitungen geschildert sind, und die nach meiner festen Neberzeugung nur Mißersolge nach sich ziehen können, gewarnt. Dasselbe haben übrigens zwei andere Sachverständige gethan.

Nach der jest durch Herrn Schillinger erfolgten Nichtigstellung der meiner Kritik zu Erunde liegenden irrthümlichen Angaben des Nauch'schen Artikels wird freilich meine Kritik nachträglich hinfällig und ich freue mich aufrichtig, dieß hier aussprechen zu können; immerhin ist es gut, wenn durch sachliche Kritik die Nichtigstellung von Irrthümern veranlaßt wird. Für wünschenswerth würde ich es halten, wenn auch in den betreffenden landwirthschaftlichen Zeitungen eine thatsächliche Richtigstellung stattfände.

Der ostpreußische Fischerei=Berein hat mit Silfe der landwirthschaftlichen Bereine in der Provinz eine Enquete über die Zahl der Orte resp. Besitzungen Ostpreußens, an denen Karpfen gezüchtet oder gehalten werden, veranstaltet. Die Zusammenstellung der dis seizt eingelausenen Angaben hat das überraschende Resultat ergeben, daß der Regierungsbezirk Königsberg mit 146 Orten dem Regierungsbezirk Gumbinnen (28 Orte) weit voraus ist. Allerdings wird dieses Berhältniß sich für Gumbinnen wohl etwas günstiger gestalten, das leebergewicht Königsbergs aber kaum geändert werden. Finden sich doch in diesem Bezirke Kreise mit hoher Zahl von Teichbetrieben, so Proschlau mit 19, Proschland mit 17, Braunsberg mit 16, Fischhausen mit 15, Heiligenbeil mit 14, Friedland mit 12, Gerdauen mit 11 und Kastenburg mit 10. An diese Zahlen reicht nach den bisher vorliegenden Angaben kein Kreis des Regierungsbezirks Gumbinnen heran. — Durch weitere Anfragen soll nun die Zahl der einzelnen Teiche, ihre Größe und Beschassenheit, die Art ihrer Benügung 2c. sestgestellt werden. —n.

Der VI. Desterreichische Fischereitag wird hener in Wien abgehalten werden. Auf ber vorläusigen Tagesordnung stehen Fragen, die Fischereigesetze des Landes betreffend, ferner über die Errichtung von Reinigungsanlagen für industrielle Abwasser und deren obligatorische Einführung, über Aenderungen in der Schonzeit der Regenbogenforelle, über die Errichtung einer staatlichen Station für biologische Forschung, über die Errichtung je einer staatlichen Fischzuchtaustalt resp. Teichwirthschaft in den einzelnen Kronländern, über die Aufstellung von Wanderlehrern, über die Arebspest u. A. m.

Teichforellen ohne Fütterung. Zu dem in den Nummern 1, 2 und 3 der "Alg. Fischereizeitung" besprochenen Thema: "Wachsthum der Salmoniden ohne Fütterung", möchte auch ich einige Erfahrungen beistenern.

Ich betreibe seit annähernd 20 Jahren die Forellenzucht in zwei Walbteichen, von denen der eine die Quelle in sich birgt, der andere unmittelbar unter einer solchen liegt. Der Grund der Teiche besteht aus thonigem Lehm, die User sind mit Erlen- und Salweidengestrüpp bewachsen, die Sonne scheint im Hochsommer nur etwa 4 bis 6 Stunden täglich auf den Wasserspiegel. In den ersten Jahren meiner Teichwirthschaft war ich über das Besatz-Quantum vollständig im Unklaren, und wenn ich ein einschlägiges Werk zur Hand nahm, um mich über diesen Punkt zu belehren, sand ich, daß sich dasselbe gerade hierüber vollständig ausschwieg. Was also thun? Ich bezog, um ganz sicher zu gehen, sür jeden ca. 500 Quadratmeter großen Teich 500 Stück Brutsorellchen und brachte diese im April des einen Jahres in's Wasser. Im Juli des daranssolgenden Jahres — also nach 15 Monaten — zog ich die Teiche und erntete aus jedem derselben 100 bis 120 Stück Speisesorellen im Gewicht von 25 bis 30 Phund, mithin pro Quadratmeter 30 Gramm Fischsleisch. Die Forelle wog durchschnittlich 1/4 Phund, doch waren auch oft Halbpsünder, ja sogar Dreiviertelpsünder darunter. Wo sind nun jedes Mal die sehlenden 380—400 Forellen geblieben? Wenn ich auch den Spizmänsen, Schwimmskeren, Gisvögeln und anderen derartigen Feinden einen ganz erkleckschen Prozentsat an dem

Abgange zurechne, so muß m. E. doch noch ein anderer Umstand an der Verminderung Theil haben, da bei jedem Aussischen die Ausbeute an Stückzahl sich — bis auf geringe Schwanksungen — ganz auffallend gleichblieb. Sollte hier nicht ein Ausgleichverfahren von den Forellen selbst werden? Ich meine, daß alle diejenigen, die zuviel im Teiche sind, und zwar immer die schwächsten, von den stärkeren aufgefressen werden; also gewissermaßen Kannibalismus aus Selbsterhaltungstrieb und nicht, wie es in fließenden Gewässern so oft beobachtet wird, aus Raub- oder Freßgier.

Später habe ich den Einsat verringert, zuerst um ein Drittel, dann um die Hälfte. Das Resultat hat mich aber, je geringer der Einsat war, um so weniger befriedigt. Im Gewicht war die Ausbente annähernd dieselbe, wie beim Lollbesat, aber die schönen Liertelspfünder, die in den umliegenden Badeorten so begehrt sind, fehlten, und waren dassür zumeist die weniger gut absetbaren Halbpfünder gewachsen. Bei einer geringen Besetzung des Teiches entwickeln sich — nachdem Spitmäuse u. s. w. ihr Theil vorweggenommen — die Lebensbleibenden gleichmäßig stark. Bem also an schweren Foresten gelegen ist, besetz schwach, wer dagegen seichtere Handelswaare züchten will, besetze stark.

Feldenerbrutung im Bodensce. Die jungen Blau- und Beißfelchen sind jest ausgefest und es ift vielleicht nicht unintereffant, wieder einen Rudblid auf die vergangene Saijon gu werfen. Die Gewinnung ber Beifteldeneier erfolgte in ber Zeit bom 6. mit 12. Dezember, die der Blaufelcheneier begann am 26. November und zog fich bis gegen ben 6. Dezember Bom 29. November bis 1. Dezember herrschte ftarker Sturm, fo daß an eine regel= rechte Giergewinnung faum ju denten war. Daher fommt es, daß erstens die Gierzahl um ein gang Bebeutendes gegen bas Borjahr bifferirt und zweitens die Erbrütungsresultate weniger gut fein mußten. Während am 26. Nobember 22,700 Gier eingeliefert wurden, welche Bahl für den 27. und 28. ziemlich gleich blieb — ber Anfang variirt nicht viel gegen das Borjahr - ift die Ginlieferung bom 29 .- 2. Dezember eine minimale, zufällige. Erft am 3. Dezember, am gleichen Tage, an bem wir auch voriges Jahr bas Maximum mit über 920,000 zu verzeichnen hatten, erhielten wir ein Maximum von nur 536,000 Giern. verlief die Sache ziemlich regelmäßig; der 4. Dezember bringt 130,000, der 5. 55,000, ber 6. 21,000 Gier. Wir machen aber auch die gleiche Beobachtung wie im Vorjahr. Vor bem 3. Dezember geht es langsamer, wir zählen 7 Tage bis zum Maximum, danach nur 3 Tage.

Durch den Sturm waren unsere Fischer nach 2 Richtungen benachtheiligt; einmal singen sie viel weniger wie im Vorjahr, dann verloren sie aber auch ihre Nege. So weiß ich, daß ein Fischer 28, ein anderer 12 Nege eingebüßt hat. Da die Leute sehr oft nicht mit einem 2. Sat oder einer Reserve ausgerüstet sind, so konnten sich dieselben somit am Hauptfang vom 3.— 6. Dezember wenig oder nicht mehr betheiligen.

Sin großer Theil der Netze fand sich verwirrt und verstrickt in der Nähe von Wasserburg-Aresbronn. Die Fischer suchten dann wieder zu ihrem Eigenthum zu kommen. Bei Schweizer Fischern wurden dann Netze vom deutschen Ufer herrührend aufgefunden — man sollte meinen, daß derartige Dinge nicht vorkommen könnten! Der Fischereiberuf am Bodensee ist eben ein überaus schwieriger und man darf sich nicht wundern, wenn der eine oder andere Fischer nach schwieren Mißerfolgen seinem Beruf überhaupt entsagt, wie das auch heuer wieder vorgekommen ist, und sich einem mehr sicheren Berdienst zuwendet.

Freiherr Lochner von Süttenbach.

Regenbogenforellen in Gebirgsbächen. Mit Züchtung der Regenbogenforellen in Gebirgsbächen habe ich kein Glück gehabt. Zwei Versuche schlugen total fehl. Das erste Mal — es war im Jahre 1890 — brachte ich 1000 Stück derselben in Gemeinschaft mit 1000 Stück Vachforellen in einen Wasserlauf, der früher sehr sijchreich, aber durch Diebstahl nahezu entvölkert war. Der Bach hat allerdings ziemlich viel Gefälle, dasür aber streckenweise tiese Tümpel, zerklüftete User und viel starkes Gestein im Flußbett. Nach Verlauf von 3 Jahren sischte ich und sing neben 60 Stück ca. 100 Gramm schweren Steinforellen bloß 2 Regenbogenforellen von gleicher Schwere. Auch bei den späteren Abssichungen kam nie mehr eine Regenbogenforelle zum Vorschein.

Das andere Mal — im Jahre 1894 — besetzte ich einen langsam fließenden, vorher

ganz seer gewesenen Bach mit abermals 1000 Regenbogenforessen, und wurden im ersten und zweiten Jahre auch hin und wieder einige davon gesehen; im dritten Jahre dagegen, in welchem eine Absischung stattfand, steckte nur noch ein einziges Exemplar in Nähe der Quelle, wo die reichlich wuchernde Brunnenkresse wahrscheinlich das Ausreißen verhindert hatte. Bei diesen Beiben Versuchen soll es sein Bewenden behalten.

L. Kendell, Schmalkalben.

Radischrift ber Rebaktion. Hierin können wir Hern Keubell nur beistimmen. Die Regenbogenforelle paßt nicht in Gebirgsbäche ber Forellenregion, sie gehört in die größeren Flüsse mit dem Charafter der Barbenregion und, wie in Karpfenteiche, so auch in die Seen, tiefe sowohl als auch besonders flache.

Umerikanisch = Pazifische Salmonibenarten. Gs ist verschiebentlich die Frage ansgeregt worden, ob die Regenbogenforelle oder eingeborene Forelle, wie sie gemeinhin an der Westküsste der Vereinigten Staaten genannt wird, identisch, resp. nur die kontinentale Form des stahlköpfigen Lachses (Salmo gairdnerii, Steelhead) der kolumbischen und kalifornischen Küste ist. Die Gelehrten sind sich durchaus über diese Frage noch nicht einig und Berichte, die noch im Januar dieses Jahres in englischen Fischerei-Zeitungen veröffentlicht wurden und zwar von Lenten, die selbst an der kalifornischen Küste gewesen, ließen Zweisel durchblicken, ob der Fisch nicht einfach eine Regenbogenforelle sei, die zur See abgestiegen, mit einem Silberkleid im Frühling wiederkehre.

Ich erhalte nun von meinem Freund, Hauptmann Dongherth, der für die amerikanische Regierung an der Pazisisischen Küste Gier gewinnt, heute folgenden Brief über diese Frage:

"Man glaubte lange Zeit, daß der Stahlfopf die Wanderform der Regenbogen sei (Doughert) sagt: der eingeborenen gewöhnlichen Forelle) und einige vertheidigen diese Meinung noch. Nach jüngeren Untersuchungen ist es indeß überaus wahrscheinlich, daß sie permanent verschiedene Formen oder Specien sind und daß der Stahlsopf einige Abzeichen hat, die ihn wieder vom atlantischen Lachs (salar) unterscheiden, dem er sonst ähnlich ist.

In der Nähe des Columbia-Flusses (in Washington) sind zahlreiche Seen, die von der Kamloops-Forelle bewohnt sind, die in diesen Becken seit vielen geologischen Zeitaltern eingesichlossen lebt.

Die Kamloops-Forelle gleicht bem Stahlfopf in jeder Beziehung sehr und die geringen Abweichungen sind der Art, daß sie durch den langen Abschluß wohl zu erklären sind. Diese Kamloops kann nicht zur See und ist nie seit historischen Zeiten zur See gewesen und da sie durchaus nicht in eine andere Forellensorm zurückgeschlagen ist, so nehmen wir jest an, daß die Kamloops-Forelle und der Stahlsops-Lachs eins und dasselbe und zugleich verschieden von der Regenbogen ist."

Der Stahlfopf ist nun seit einiger Zeit in den östlichen, amerikanischen Seen und geschlossenn Gewässern mit sehr gutem Erfolg ausgeseht und gilt dort auch nach staatlichen Berichten im "Forest and Stream" 1896 für einen werthvolleren Fisch als die purpurata (euthrout Rocky mountain Trout) oder Purpursorelle.

Gier des Stahlkopfs werden in diesem Jahr vielleicht zum ersten Mal nach Europa kommen und dürften eine werthvolle Neuerung für Sportzwecke bringen, da der Stahlkopf im Gegensatz zu anderen Pazisisischen Salmoniden gut und regelmäßig auf die Fliege geht. S. J.

#### XI. Vereinsnachrichten. Badischer Fischerei-Verein.

Wir machen unsere Mitglieder darauf ausmerksam, daß Herr Dekonomierath Haad, Direktor der Kaiserlichen Fischzuchtanstalt bei St. Ludwig (Elsaß), am 14. und 15. März d. Fs. wieder einen Kursuß über Fischzucht und Teichwirthschaft abhalten wird. Da wir in Baden keine größeren Karpsenzüchtereien besitzen, wird besonders der zweite Bortrag über Teichwirthschaft und die sich daran knüpsende Demonstration der Teiche 20. Manchem von Interesse sien. Die Borträge sinden zeweiß Bormittags 10 Uhr im "Hotel John" in St. Ludwig statt.

Der Borftand: Prof. Dr. Gruber, I. Borfigender.

#### Sächfischer Fischerei-Berein.

Die XIV. Generalversammlung des "Sächstichen Fischerei-Vereins" findet Freitag, den 18. März 1898, Mittags 1 Uhr, in Renner's Dentscher Schänke "Zu den drei Raben", Dresden, Marienstraße 22 unterer, sogenannter weißer Saal statt, und werden die Herren ganz ergebenst dazu eingeladen. Der Zutritt ist nur Mitgliedern und den von solchen eingeführten Gästen gestattet.

Im Sihungsjaale werden ausstellen: Die Firma Miller-Tresden: Angelgeräthe; die Firma Beinhold-Tharand: Brut- und Transportgefäße; die Firma Schlide-Iharand: Fijchereigefäße.

#### Tagesordnung.

1. Vortrag der Vereinsrechnung und des Geschäftsberichtes aus 1897.

2. Antrag auf Richtigsprechung der Vereinsrechnung aus 1897 und Wahl einer Rechnungs-Prüfungs-Abordnung für die 1898 er Bereinsrechnung.

3. Mittheilung über verwendete und zu verwendende Mittel:

a) für Wiederbevölkerung fächfischer Gewässer,

b) für Abhaltung von Wander-Ausstellungen und Gewährung von Prämien bei denselben.

c) für Gewährung von Prämien für erlegtes Raubzeug.

4. Wahl zweier Delegirter zum Deutschen Fischereirath.

5. Beichluffaffung über Abhaltung ber im Jahre 1898 ftattfindenden Wander-Ausstellungen.

6. Besprechung über die Themas:

a) "Bo" und "wie" sind Sapsissche am besten auszuschen? b) Die neueren Ersahrungen in der Schleienzucht.

7. Kurze Mittheilungen bes herrn Revierförster Gretschel-Tiefenau über seine Theilnahme am

Trachenberger Lehrfurfus im Sommer 1897.

8. Allgemeine Mittheilungen, Anträge und Wüniche aus der Mitte der Verjammlung. Etwaige zur allgemeinen Besprechung zu stellende Anträge sind "& Tage vor" der Generalversammlung bei der Geschäftsstelle schriftlich einzureichen.

Bährend des ganzen Tages der Generalversammlung wird Herr Fischhändler Gotthelf Jank, Riemmingstraße 8 (Seitenstraße der Annenstraße), in den Agnarien seiner an der Straße gelegenen Schausenster eine Ansstellung "lebender Karpsen, verschiedener Rassen und Jahrgänge", sustematisch geordnet, veranstalten. Wir empsehlen unseren Mitgliedern die Besichtigung dieser Ansstellung an-

Anschließend an die Generalversammlung soll hierauf gegen 4 Uhr im oberen kleinen Saale ein gemeinsames Mittagessen stattsinden. Zur zahlreichen Theilnahme an diesem Mahl wird hierdurch gleichfalls ergebenst eingeladen. Das Gedeck berechnet man, ausschließlich Getränke, zu 2 Mark. Um sich einen Plat an der gemeinsamen Tasel zu sichern, wolle man sich deshalb bis ipatestens den 14. Marg an die "Geschäftsstelle des Sachsischen Fischereivereins" wenden.

Dresben, ben 14. Februar 1898.

Der Vorstand des "Sächsischen Fischerei-Vereins". Graf von Könnerit-Lossa.

#### XII. Fragekaffen.

Frage Nr. 9. (herr F. G. in B.) 1. Wie füttert man Rindsblut am besten an Forellen und Saiblinge in Teichen?

2. Welches ist die beste Lekture über den kalisornischen Teichlachs (salmo quinnat) und wo ift felbe erschienen?

Antwort: 1. Blut wird an Forellen am besten verfüttert, indem man es mit 30 %. Roggen= mehl vermischt und in einem Kessel aufsocht, so lange, bis die Masse gerade in's Ballen kommt. Dann wird der ganze Brei wie ein Blechkuchen auf Bretter ausgegossen und erstarrt beim Erkalten. In dieser Gestalt ist der Blutkuchen auch haltbar. Vor dem Füttern wird derselbe durch die amerifanische Fleischmaschine in Rubelform gebracht und so gerne von allen Salmoniden angenommen und verdaut.

2. Ueber den falifornischen Teichlachs enthalten frühere Jahrgänge der "Allg. Fisch.-Zeitg." nähere Angaben. Eine jeparate Broschüre ist darüber noch nicht erschienen.

Frage Nr. 10. (Herr W. S. in C.) Leide sehr von Eisvogel und Spigmans. Welche bewährtesten Vertilgungsmittel liegen gegen dieses Kleinzeug vor?

Antwort: Das beste Mittel zur Vertilgung dieser Brutseinde sind geeignete Fallen. Eisvogelfallen werden auf einem ca. 1 Meter hohen, im oder am Wasser stehenden Kfahl besestigt. Fallen für Spitzmäuse werden in's Wasser am User gelegt und mit kleinen Fischen oder Fische theilen beködert. Die Lieferung guter Fallen ist aus dem Inseratentheil der "Aug. Fischerei-Itg." zu ersehen.

#### XIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 22. Februar. Zufuhren in Flundern und Karpfen reichlich, Dorsch, Schellfijch, Hochte

midit ausreichend. Wesc	häft lebhaft,	Freise gut.			
Fische (per Pfund)	lebende	frisch, in Gis	Fische	geräucherte	AS.
Sechte	68-76	56	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	410
Bander		, —	Russ. Lachs	" Pfund	150 - 220
Barsche	61-69	35	Flundern, Kieler	" Stiege	250 - 500
Rarpfen, mittelgroße .	52-59	53-54	do. fleine pomm.	" "	100 - 150
Flundern	_	7—10	Büdlinge, Rieler	" Wall	400 - 425
Schleie	80		Dorsche	" Riste	350 - 450
Bleie	50	23-26	Schellfisch	" Riste	350-450
Plöge	29-39	24-30	Nale, große	" Pfund	100 - 125
Aale	78—81	79	Stör	" "	/
Ostseelachs	_	-	Heringe	" 100 Stat.	30—140
Wels	_				

#### Inserate.

### Zwangsversteigerung.

Das im Grundbuche von Lenzen Band 22 Blatt Nr. 1114 auf ben Namen ber Fischerei-besitzer Friedrich Steinkopf, Friedrich Bergmann und Wilhelm Thiede eingetragene, bei der Stadt Lenzen a. Elbe belegene Grundstück

### "der Rudower See"

foll auf Antrag des Miteigenthumers Friedrich Steintopf zu Lenzen zum Zwecke der Auseinandersetzung unter den Miteigenthumern

#### am 20. Juni 1898, Bormittags 10 Uhr,

vor dem unterzeichneten Gericht — an Gerichtsstelle — zwangsweise versteigert werden. Das Grundstück ist mit 349,77 M. Neinertrag und einer Fläche von 178,6080 Sektar zur Grundskener, zur Gebändeskener nicht veranlagt. Auszug aus der Stenerrolle, beglanbigke Abschrift des Grundbuchblatts, etwaige Abschweisungen und andere das Grundbuchblatts, etwaige Abschweisungen,

jowie besondere Kausbedingungen können im der Gerichtsschreiberei eingesehen werden.
Diejenigen, welche das Eigenthum des Grundstäds deanspruchen, werden aufgesordert, vor Schluß des Versteigerungstermins die Einstellung des Versahrens herbeizusühren, widrigensalls nach ersolgtem Zuschlag das Kausgeld in Bezug auf den Anspruch an die Stelle des Grundstücks tritt.
Das Urtheil über die Ertheilung des Zuschlags wird

#### am 21. Juni 1898, Vormittags 10 Uhr,

an Gerichtsstelle verkündet werden.

Lenzen, den 12. Februar 1898.

### Königliches Amtsgericht.

Associe oder Theilhaber gesucht zur Gründung einer Fischzuchtanstalt. -Vorhandene Weiser: 1. 7 Hektaren, 2. 1 Hektar, 3. 9 Aaren. Wassersulauf normal 25 Sekundensliter, Wärme maxim. 21° Celsius, nebst Duelle mit 100 Min.-Liter für Brutanstalt geeignet. Gefl. Offerten sub Chiffre B. 1000 bef. b. Exp. 8. "Aug. Fischerei-Ztg." (2/1)

Bulleie,

einsomm. von 3 bis 7 cm, zweisomm. von 13 bis 22 cm, Laichschleie bis 5 Pfd. hat abzugeben

A. B. Büggeln,

Sagen bei Ihremen. [3/1]

#### 5 einträgliche Karpfenteiche,

augenehm beleg. i. d. N. d. Bahn zw. Hamburg n. Lübeck, gr. 37 Hekt., mit ob. ohne 11 Hekt. fruchtb. Ackerlandes sind zu kaufen. Ansr. bef. d. Erped. ds. Bl.

#### But angebrütete Forelleneier,

aus den Rhönbächen gefangener Forellen erworben. Circa 200,000 Eier und Brut hat abzugeben die Brutanstalt von

G. Groß, Dietershaufen,

Poft Wenhers a. d. Rhon. Gefunde, angebrutete Gier bon

### Regenbogenforellen

liefert um fl. 2 .- v. W. per Taufend auf Gefahr des Bestellers Michael Dellagiacoma, Fischzuchtanstalt in Predazzo (Südtirol). -Emballage zum Selbstfostenpreis, bei größerer Abnahme frei. (3/1)

1- und 2fomm. Befahkarpfen, Schfeie, 1fomm. Forestenbariche und Regenbogen-foresten, Brut von Regenbogen und Bachforellen, Bachsaiblingen empfiehlt

E. von Schrader, Sunder 6. Winsen a/Affer, Prov. Hannover.

## Galizier Besatz-Karpfen,



and noch zweipfündige und grune Schleien, fowcit Vor= rath reicht, empf. noch die

Fischzucht-Göllschau, P. Haynan i. Schles. (Ernst Kühn).

60 Chod zweisommerige

#### Rarpten

22-27 cm lang, ftehen zum Berkauf. Dom. Salban, Bahnstation, Schlesien.

#### Fischzucht - Anstalt Beidelsheim

(Amt Bruchfal i. 23.)

liefert Gier und Brut von vier- und fünfjährigen Bach= und Regenbogenforellen gu billigftem Breife. (4/3)

Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor

offerirt ein= und zweifömmer. schnellwüchsigen, galizischen Karpfen- u. Schleihenfat zur Herbst- u. Frühjahrslieferung. = Breisliste gratis und franko.

### H. W. Gillardon, Bretten i. B.,

Forellenzucht Enzbrunnen,

versendet per Februar-April:

Kräftige, aussetzungsfähige und gut angefütterte Brut der Bachforelle und des Bachsaiblings.

Regenbogen-Eier u. Brut per März-Mai. - Jungfische obiger Arten von Juni ab.

!Bei Angabe des Bedarfs Preisliste frei!

### Ein Filchauf

auf dem Thüringer Walde,

in der Nähe einer Stadt, an der Staatseisenbahn (Schnellzugsstation) ist unter günstigen Bedingungen käuslich zu erwerben. Die gegen-wärtig im Betrieb stehenden Teiche bestehen aus 9 Streck- und 14 Abwachsteichen. Die Lage und Verhältnisse sind gang besonders dazu geeignet, einen lufrativen Sandel mit lebenden Forellen nach Berlin zu etabliren. Nähere Ausfunft ertheilt A. Rufim, Oberförster a. D. in Scheibe S. A. (Thuringen). (\*)

Fischmeister,

der in mehreren größeren Teichwirthschaften gearbeitet, mit besten Zeugnissen versehen ist, sucht Stelle bis Rarz oder April. Offerten unter M. 3525 an die Exped. d. Ztg.

#### Beste Galizier Belah-Karpfen

jowie Besatichleien

offerirt

Graf Rothfird'ide Verwaltung in Barsdorf Erach (Schlefien). [10/9]

#### Dominium Qb.

Post Zibelle, Db. Laufit, hat noch circa 150 Schock grüne Sahschleien, 10-14 cm lang, abzugeben.

Größere Posten

akklimatifirter 1 bis 11/2 Pfd. schwerer Sterlets preiswerth abzugeben.

E. E. Ziemsen. Kluß bei Wismar in Medlenburg.

### Fischzucht Langenwaldau

in Schlefien (Beg. Liegnit)

offerirt einsömmerige schnellwüchsige Galizier: Befatfarpfen. - Breislifte franto! (5/2)



Alle Gattungen Fischneize für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Retzibst. in Sichftätt, Babern. Breististe üb. ca. 300 Nehe franco.

### Belakkarplen.

chnellw. Raffe, offerirt zu herabgesetten Preifen

Victor Burda,

Wielik (Desterreich. Schlesien).

Die von Herrn 23. Riedel in Rummer 13 des Jahrganges 1894 dieser Zeitung empsohlenen

#### Fildstütter-Schneidmaldinen

nebst Scheiben-Ginfägen bon 1/2 bis 10 mm Lochweite find billig zu haben bei

Serr Prof. Dr. Frenzel schreibt hierüber in Ar. 14 der "Allg. Fischerei-Itg." v. J. 1895: "Die von Riedel empfohlene Andel-Fleisch-

"hackmaschine sollte nirgends fehlen, wo künstlich "gefüttert wird."

### Walter-Bliefel.

aus einem Stück Leder gewalkt, garantirt wasserdicht, fertigt als Spezialität Oskar Axmader, Blumenthat (Rr. Schleiben). Bei Bestellung Maaß-Schuh erbeten.

### Fischzuchtanstalt Scheibe S. R.

(Chüringen) offerirt für laufende Saifon: Gier, Brut und Seftinge der Bach- und Regenbogenforelte. 21. Rühm, Oberförster a. D.

# Die Fischzucht BAVARIA

in Innleiten, Post Rosenheim,

offerirt:

Zum Frühjahr 1898:

Regenbogenforelleneier, Regenbogenforellenbrut und einjährige Regenbogenforellensetzlinge.

Bestellungen hierauf werden jetzt schon entgegen genommen.





Gegründet 1886.

Prämiirt im In- und Auslande.

Fischotter-, Fischreiher-, Eisvogel-Eisen, Fischreusen, Krebsfänge

sowie Tellereisen für alle Arten Raubthiere liefert (6/3)

Rud. Williger, Raubthierfallenfabrik, Haynau i. Schl.

Illustr. Preiscourant gratis und franko. Gin= und zweisömmerige Satzfarpsen, schnellw. Rasse, zweisömmerige grüne Schleien,

einsömmer. Forellenbarsche hat abzugeben

Herm. Hornbostel, Weißendorf bei Winsen a. d. Aller.

Fischnetze, jeder Art, roh und imprägnirt, auch solche zum Fang von Forellen- und Karpsen-Brut, liesert stets solid und billig (6/3) Forster, Seilerei, Memmingen (Bayern).

#### S Dorld-Caviar!

Reneste, bristante Peticatesse! Reines ungefärbtes Aaturprodusit! Appetit erregend! Söchst wohlschmeckend! Visant! Gesund! Aahrhaft! Sehr hattbar! Das Kinnd Rettogewicht A. 1.70 (in hermetisch verschossenen Dosen von ½ Kinnd Inhalt; Katentössener gratis). Posen und sonstige Verpackung frei. Krompter Versandt gegen Vorhereinsendung ober Nachnahme. Conr. Ostsaender, Stolberg 2 (Rheinland), Haupt-Debit. (12/2)



### Angelgeräthe,

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze,

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Besatz : Karpfett, eins und zweismehrere Tausend, stehen zum Berkans bei D. Reichart, Untersahheim, Bahustat. Nersingen, [6/2] Bahern (Schwaben).

### Zum Herbst u. Frühjahr

hat zu billigen Preisen abzugeben:

Regenbogenforellen, Beklinge,

Fischzuchtaustalt Hagen (Bezirk Oknabrüch).

# Fischzügtanstalt Fürstenberg

hat abzugeben:

300 000 Regenbogenforelleneier, das Taufend 6 M., größere Posten billiger, 300 000 Bachforellenbrut und Negen=

300 000 Bachforellenbrut und Regenbogenforellenbrut zu den billigsten Breisen unter Garantie lebender Ankunst, Speisesorellen in allen Größen. (6/3)

Redaftion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Enrt Beigelt-Berlin. Für die Redaftion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut.

Drud der Pössenbacher'schen Buchbruckerei (Rioch & Giehrl) München, Derpogspitasspraße 19.

Bapier von der Nünchen-Dachauer Atien-Geiellschaft für Papiersabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in München, Finkenstraße 2.
Der Gesammt-Auflage liegt ein Prospekt des Cigarren-Bersandthauses von Vaul Malich in Sachsen bei.

#### Ginzigster Erfat für Eruftaceen und Daphnien

sind mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut barzureichende

Lieferant von Königl., Fürstl., Serzogl. Sos-Zagdämtern. — Alleinige Seestischer-Gewinnung Deutschlands. — Gewinnung 1897 circa eine Million Pfund Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik
H. POPP, Hamburg 4.

Der langjährige Forellenzüchter Chr. Ahlers in Sahrendorf bei Egestorf im Lüneburg'schen hat noch grössere Posten

Bachforellen-Setzlinge besten Schlages preiswerth abzugeben.

Angebrütete 100,000 St. Lachseier, à Tausend Mk. 2.20 ab Anstalt, empfiehlt die Offenburger Fischzucht-Anstalt

von P. Abele, Offenburg in Baden. Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf
und Poggemeyer

in Buer (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische fämmtlicher Salmoniden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. — Lebende Ankunft garantirt. — Breise nach Nebereinkunft.

Erster Sieger-Ehrenpreis uud erster Hamburger Staatspreis Hamburg 1897.

Domaino Poitz, Post-, Telegraphenu. Eisenbahn-Station

empfiehlt zur Frühjahrslieferung ihre anerkannt schnellwüchsigen

### Peitzer Besatzkarpfen.

Carl Kuhnert, Königlicher Amtsrath.

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

### Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ausgebehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wosnisterung aus freier Hand verkauft. Lausendes Fisch wässer vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Büttenbach, empsiehlt sich zur Abgabe selbst gezückteter Salmonideneier und Bruten, ebenso Spiegef-Karpsen.

Frang bon Loefen.



# Beste Ankündigungsblätter für Oesterreichs Landwirthe.

Wiener Landwirthschaftliche Zeitung. Gegr. 1851. Allgemeine illustrirte Zeitung für die gesammte Landwirthschaft. Grösste landwirthschaftliche Zeitung Oesterreich-Ungarns. Redacteur: Hugo H. Hitschmann, Mitredacteure: Joh. L. Schuster, Adolf Lill' und Robert Hitschmann. Erscheint Mittw. u. Samst. in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 3.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 24.80.

Oesterreichische Forst- und Jagd-Zeitung. Gegr. 1883. Allgemeine illustrirte Zeitung für Forstwirthschaft, Holzhandel und Holzindustrie, Jagd und Fischerei. Grösstes forstliches Wochenblatt. Redacteur: Oberforstmeister Jos. E. Weinelt. Erscheint Freitag in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 2.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 17.—.

Der Praktische Landwirth. Gegr. 1864. Illustrirte landwirthschaftliche Zeitung für Jedermann. Billigstes, reichhaltigstes, populäres landw. Wochenblatt. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint Dienstag in gr. Lex.-Format. Viertelj. für Deutschland fl. 1.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 8.60.

Der Oekonom. Gegr. 1878. Landw. Volksblatt. Illustrirte landw. Zeitung für den kleinen Landwirth. Billigste, populäre landw. Zeitschrift der Welt. Organ zahlreicher landw. Vereine Oesterreich-Ungarns. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint den 1. und 16. jeden Monats in gr. Lex.-Format. Ganzj. für Deutschland fl. 1.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 2.10.

Hugo H. Hitschmann's Journalverlag, Wien, I., Dominikanerbastei 5.

# Die Heidelberger Fischzucht - Anstalt

28 Leopoldstrasse

#### Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert:

#### Angebrütete Eier

von Bachsaiblingen, Bach- u. Regenbogenforellen, letztere als Spezialität.

Die Ernte an Regenbogenforelleneiern wird sich in der nachsten Brutperiode voraussichtlich auf 3-4 Millionen belaufen.

Preiscourant gratis und franko.



Sämmtliche 2sömm.Karpfen, Streichkardien. Ia Qualität find ausverkauft. Empfehle noch

2- u. 3sömm. grüne Schleie,desgl. 1sömm. Karpfen von bester Abstammung als Besat. Fischzucht Göllschau i. Schles. (Ernst Kühn).

Ein= u. zweifommerige, fehr ichon entwidelte

Belakkarpfen, einsömmer. 1000 Stück 35 Mk., zweisömmer. à Etr. 70 Mk. ab Celle.

Garantie für lebende Ankunft lette Bahnstation. Wittbecker Teichwirthschaft O. petid, Gr. Sehlen bei Celle in Hannover.

Für Anfragen erbitte Retourmarte!

Fischzucht-Anstalt

liefert zu ben billigften Preifen: Eier, Brut und Setzlinge ber Bad- und Riegenbogenforelle und des Badifaiblings. • Preisliste gratis und franko. •

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Lachs: und Forellen:Gier:

zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5 .- franco Franz Brandftetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

### Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf grössten Welt- u. Fach

London. Berlin. Chicago. Moskau, Köln. Kiel: Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856. Eigene Spezialfabrikate

in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc. Grösstes Lager

in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport. Amerik Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.

Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche

Preiskataloge
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung,

#### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz A. Dieckmann,

angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empsiehlt Eler, Brut und Setzlinge der Bach- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆•• Garantie lebender Ankunft. ◆•▶

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



# Allgemeine Neue Solge der Baner. Sischerei Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeben Monate. — Preis: jahrlich under Kreinhantzusenbung im Insand und nach Desterreichellngarn 5 Mt.,
nach ben übergen Ländern 5.50 Mt.
Beziehbar burch bie Bost, ben Buchhandel und bie Erpedition. — Inserate: Die gestaltene Petitzeise 80 Pfg.

Bedaktion und Expedition: Munden, Boologisches Inftitut, alte Atabemie.

### Fischzüchtanstalt Berneuchen

hat zum Frühjahr abzugeben: ein- und zweisont Find Arthungt abgugever? eine ind zweis sommerige Sachkarvsen, schnellwüchsige Rosels, beigleich. Laichkarvsen, Begenbogenforesten, Goldorsen, Korestenbarsche, Laichforestenbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse 2c.

Gier der Regenbogenforeste.

Bei früher Bestellung Barantie lebender Ankunft)

Preisverzeichniß franto. von dem Borne.

### Die Fischzucht des Gutes Sandau

(Post Landsberg a. Lech) liefert zum Winter:

### Brut und Jahrlinge

von Regenbogenforellen, Bachforellen und Elsässer Saiblingen, bester Qualität.

Für gute Ankunft wird garantirt. — Näheres durch die Preisliste.

Ernst Weber, Besitzer.

## Forellenzing

Station Gruiten bei Düsseldorf. offerirt:

#### Eier, Brut und Satzfische.

letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. sowie Fabrikate aller Länder.

Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56

Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

München

#### H. Hildebrand Otto-Strasse 3/B

München Otto-Strasse 3/B

Special-Geschäft für Angelgeräthe

⇒ gegründet 1843 ←

empfiehlt sein reich assortirtes Lager: eigenes und englisches Fabrikat. Reeliste Bedienung. In 19 Ausstellungen prämiirt. — Preiscourant gratis und franko. (Illustrationen z. Selbstkosten v. 50 Pfg.)

Preussische Staats - Medaille 1. Preis 1896. Forellenzucht S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

und 1. Preis Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zueht 25 Pfg.

#### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung München, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke: von de Borne, "Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50 von d. Borne, "Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50

sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

### Rudolf Tinke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut Sakfifdie

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Raffe. 40 Man verlange Breislifte! 00.

#### Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Uslek" oswiecim Bahnhof hat per Frühjahr 1898 schnellwüchsigen, galizischen, gestreckten Spiegelstrich:

1000 Stück im Gewichte von 100 Pfd., ganzer Fisch gemessen 12—15 cm lang, per 100 Stück Mk. 15.—
1000 " " " " 60 " " 10—12 " " per 100 Stück Mk. 9.—
1000 " " " 10—12 " per 100 Stück Mk. 9.—
1000 " " " 60 " " " " 10—12 " per 100 Stück Mk. 9.—
1000 " " " 60 " per 100 Stück Mk. 9.—
1000 " " " 60 " per 100 Stück Mk. 9.—
1000 " " " 60 " per 100 Stück Mk. 9.—
1000 " " " " 10—12 " per 100 Stück Mk. 9.—
1000 " " per 100 Ffund Mk. 90.—
1000 " " " per 100 Ffund Mk. 90.—
1000 per 100

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern) Salmonideneier und Brut von mindestens vierjährigen Mutterfischen: Fränklsche Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Forellenzucht Gröben

Post Lochhausen (Bayern) empfiehlt Eier, Brut, sowie 1-, 2- u. 3jährige Salmoniden.

Gewährt den

Mitgliedern

20 %

Weines Central-Hotel, Berlin,

### Forellenzucht "OESEDE"

in Oesede bei Osnabrück.

#### Angebrütete Eieru. Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling, Regenbogenforelle aus schnellwüchs., gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft n. Vebereinkunft. Preisliste gratis und franko-

### Die Filchzucht=Ankalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stochum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

# Manerstr. 10, an der Leipziverstr. Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

empfiehlt sein Familien Hôtel.

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

#### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27.

Drima Sanf- und Baumwollnengarne, fertige Mene jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigft

J. Wendt, Meuland bei Harburg a/E. Spiegel- und Sederkarpfensatz, betannte, vorzügliche, schnellwachsende Rasse, ca. 13 bis 25 cm lang, gibt ab

Fischhof bei Caffel, Post Bettenhausen.

# RENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

Gegenüber der Geschäftsstelle,

### Eier, Brut, Satzfische, 🖘

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.

### Die Fildzuchtanstalt Starnberg

Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Zegenbogenforelle, Bachfaibling und Essäßer Saibling, Sechtbrut, Forestenbarsch- und Karpfenjährlinge. Anfragen zu richten an ben Borstand der Anstalt:

Al. Schillinger, Beschäftsstelle: München, Magburgstraße.



e Neue Solge der Baper. Sischerei-Teitung. Erscheit am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreichellugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: Die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Gepedition: Munden, Boologifdjes Inftitut, alte Atabemie.

Organ für die Befammtintereffen der Fifcherei, fowie für die Bestrebungen der Fischerei-Bereine,

### Organ des Deutschen Sischerei-Vereins,

der Candes-Hisch. Der., für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Hischandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des fisch. Der. Miesbade,
Cegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kheinischen
Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cothringsschen fisch. Der., des fischerei Dereins für den Kreis Cingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Fadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Bancrifden und vom Deutschen Fischerei-Verein.

#### Mr. 6.

#### Münden, den 15. März 1898.

XXIII. Jahra.

**Inhalt:** I. bis II. Bekanntmachungen. — III. Hauptversammlung des Deutsch en Fischereis-Vereins 1898. — IV. Zur Förderung der Karpfenzucht. — V. Zur Kassenstag e der Karpfen. — VI. Ein Beitrag zum Fange des Fischotters. — VII. Eine Klage der Berufssisch er von der unteren Weser. — VIII. Wonatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — IX. Vermischte Mitcheilungen. — X. Fragekasten. — XI. Fischereis und Fischmarktberich te. — Inserate. (Rachbruck sämmtlicher Originalartikel nur mit Erlaubniß der Redaltion gestattet.)

#### I. Bekanntmadjung.

Bir machen barauf aufmertsam, baß herr Dekonomierath haad, Direktor ber Raiferlichen Fischzuchtanftalt in Guningen bei St. Ludwig i. Elfaß, auch in diesem Jahre in unserem Auftrage ben Bezug von Albrut vermitteln wird. Es ift munichenswerth, baf bemfelben etwaige Bestellungen möglichst balb zugehen.

Deutscher Fischerei-Derein.

### II. Bekanntmachung.

Betr. Fiffteich:Unlagen für Landwirthe.

Der Fifcherei-Berein für Biftfalen und Lippe hat gur hebung ber Teichwirthichaft einen Betrag zur Verfügung gestellt, welcher gur Bestreitung ber Roften

a) für die Besichtigung zu Fischteichanlagen geeigneter Terrains burch Sachverständige,

b) für die Bearbeitung von Planen für Teichanlagen bienen foll.

Diejenigen Landwirthe Westfalens und Lippe-Detmolds, welche Teiche anlegen und von obiger Vergünstigung Gebrauch machen wollen, haben sich an den Oberfischmeister der Provinz Westfalen, Hern Meliorations-Bauinspektor Nunken zu Münster, zu wenden, welcher den Betreffenden einen Fragebogen zugehen lassen wird.

Je nach dem Ergebniß der Beantwortung wird daraufhin eine Besichtigung der in Betracht kommenden Ländereien durch den Obersischmeister, bezw. einen von ihm zu beaufetragenden Beamten erfolgen, wofür eine Gebühr von 5 Mark von dem Antragsteller vorher einzugahlen ist.

Ergibt sich, daß die Verhältnisse für die Ausage von Fischteichen günftig sind, so erfolgt die Bearbeitung des Planes und Kostenanschlages kostenfrei für den Antragsteller durch den von dem Obersischmeister hiermit zu beauftragenden Beamten.

Brilon, den 3. März 1898.

Der Vorsigende des Fischerei-Vereins für Westfalen und Lippe: Feberath.

#### III. Hauptversammlung des Deutschen Fischerei-Vereins 1898.

Am 15. Februar fand Abends 8 Uhr im Kleinen Fürstensaale bes neuen Neichstagsgebändes in Berlin die diehjährige öffentliche Hauptversammlung des Deutschen Fischeret=
Bereins unter dem Borsit des Vicepräsidenten Prinzen Heinrich zu Schön aich = Carolath
statt. Der Vorsitzende begrüßt die zahlreich Erschienenen und verliest ein Telegramm des
I. Präsidenten, Fürsten Hauf eldt = Trachenberg, worin derselbe seinem lebhaften Bedanern, nicht anwesend sein zu können, Ausdruck gibt und der Versammlung herzliche Grüße
sendet. Sodann gedenkt der Herr Vorsitzende in lebhafter Anerkennung der Verdienste der Hischerei-Vereins, des am 30. März 1897 verstorbenen langjährigen Vorsitzenden des Hessischen Kischerei-Vereins, des Herrn Amtsgerichtsraths F. W. Seelig in Kassel und des am 30. Dezember
verschiedenen Vorstandsmitgliedes unseres Vereines, des Begründers und langjährigen Vorsitzenden des Schlesischen Fischerei-Vereins, Grafen Fred von Frankenberg-Ludwigsdorf auf
Tillowis. Zum ehrenden Andenken an die Verstorbenen erheben sich die Versammelten von
ihren Sitzen.

Der Präfident verlieft barauf folgende Berichte:

#### Rechenschaftsbericht für bas Jahr 1896/97.

Die Rechnung über das Jahr 1896/97 wurde durch den Schakmeister fertig gestellt, von dem Revisor, Hern Rechnungsrath Klinkmüller im Reichsamt des Innern, rechnerisch revidirt und von den Ihrerseits ernannten Revisoren, den Herren Geheimräthen Orth und Wittmack, sachlich geprüft und richtig befunden.

Die Rechnung balancirt mit 71 716.07 Mf., wobei die Einnahmen 61 988.95 Mf. betrugen, während aus dem Vorjahre ein Bestand von 9727.12 Mf. übernommen wurde.

Auf neue Nechnung wurde vorgetragen 8394.65 Mt. in preußischen Konsols und 682.60 Mt. im Neservesond als baares Bankguthaben, so daß unser Reservesond betrug 9077.25 Mt. bei einem Baarbestande auf der Bank und in der Kasse von 1560.08 Mt.

Von Zahlungen aus dem Vorjahre waren am 1. April noch rückftändig vom landwirthschaftlichen Ministerium 5000 Mt., wovon im Anfang des Folgejahres 3500 Mt. eingingen. Ueber die Rechnung wurde im Ginzelnen dem Gesammtausschuß der satungsgemäße Bericht erstattet.

Die Aussekungen des Jahres 1896 wurden bereits im Vorjahre in der "Augemeinen Fischerei-Zeitung" mitgetheilt. Ich wiederhole, daß ausgeseht wurden 6465372 Stück Fische brut und Fische edler Nassen, sowie 138 Schock Sahkrebse.

Der Gesammtausschuß ersucht Sie, Decharge zu ertheilen.

(Geschieht.)

#### Vorläufiger Bericht über bas Jahr 1897/98.

Die Verhandlungen des Fischereirathes in Worms wurden in der dem Tage folgenden nächsten Nummer der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" veröffentlicht und davon abgesehen, stenographische Berichte in der "Zeitschrift für Fischerei" zu publiziren. Es wird dadurch in der "Zeitschrift für Fischerei" der dort dringend nöthige Platz wesentlich verstärft.

Gine Reihe von nüglichen und nothwendigen Beröffentlichungen sind in der "Zeitschrift für Fischerei" theils erschienen, wie die Broschüre von Dr. Dröscher "Der Krebs und seine Zucht" und die Walter'sche Arbeit "Die Bewirthschaftung und Ausnützung der kleinen Dorfund Hausteiche durch Besetzung mit schnellwüchsigen Karpfen".

Ferner ist fast beendet aus der Feder von Professor Nitsche-Tharandt ein Büchlein mit Abbildungen: "Die Süßwassersiche Deutschlands", welchem angefügt werden die in den versichiedenen Theilen des Neichs gebräuchlichen Mindestmaße, sowie die dort üblichen Schonzeiten der Fische.

Die mühfame Arbeit der Erledigung der letteren Punkte, welche durch Sonderfragen nach den verschiedenen Bezirken unterstützt wurde, soll im Mai völlig druckfertig vorliegen. Probedrucke liegen hier aus.

Die Arbeiten unserer Gesetstommission nahmen bis gegen ben Schluß des Jahres regelsmäßigen und lebhaften Fortgang. Die dritte Lesung des neuen Gesetzentwurfes ist erledigt. Die Ausarbeitung der Motive und der Erläuterungen zu den bisherigen Arbeiten wurde von herrn Dr. Dröscher übernommen, welcher die Fertigstellung für die nächste Zeit zugesagt hat.

Die von dem Schlesischen Fischerei-Verein unter unserer Mithilfe in Trachenberg im Juni veranstalteten Kurse erfreuten sich einer regen Theilnahme aus allen Theilen des Reichs. Sie sollen im nächsten Jahre fortgesetzt und erweitert werden.

Jusammen mit dem Sonderausschuß für Fischerei der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft wurde gelegentlich der vorjährigen Wanderausstellung der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft in Hamburg von den beiden Vereinen eine reich besuchte Sizung einberusen, in welcher Herr Dr. Walter-Trachenberg über Teichwirthschaft sprach. Die Veranstaltung hat viel Anklang gefunden und wird im nächsten Jahre in Dresden ihre Wiederholung sinden.

Begen des Todes des Leiters unserer Müggelsestation konnten die Berichte über die beiden Borjahre nicht fertig gestellt werden. Der neue Leiter der Anstalt, herr Dr. Paulus Schiemenz, welcher sein Amt am 1. April 1898 antritt, hat es übernommen, die von herrn Prof. Dr. Frenzel hinterlassenen wissenschaftlichen Arbeiten druckfertig zusammen zu stellen.

Gin erster Bericht der Münchener Station ist bruckfertig, ebenso erwarten wir ben Ginsgang bes Berichtes ber Station in Schwerin.

Dant dem Entgegenkommen des Königl. Preußischen Landwirthschaftlichen Ministeriums wurde eine weitere Seenstation auf der preußischen Seenplatte an zwei Seen bei Stuhm als Wanderstation eröffnet und Herr Dr. Seligo mit der Leitung der Anstalt durch den Westepreußischen Fischerei-Verein betraut. Gegenwärtig ist Herr Dr. Seligo damit beschäftigt, in unserem Austrage über die Wintersauna der Stuhmer Seen zu arbeiten, während Professor Frenzels Arbeit über die Wintersauna des Müggelses nahezu druckfertig vorliegt.

Unsere Arbeiten über den Maisisch und die Versuche, die Jugenbformen zu schüßen, wurden leider abermals durch das letzte Augusthochwasser insofern gestört, als die jungen Thiere mit dem Hochwasser fortgingen; es konnte unter diesen Umständen der Beweis für den Erfolg unserer Versuche leider noch nicht erbracht werden. Die Maisisch-Kommission hat besichlossen, die Versuche fortzusetzen. Ob das geschehen kann, hängt davon ab, ob die betheiligten Regierungen von Holland und Preußen die Mittel hierzu wieder bewilligen.

Unsere Aussetzungen von Lachs- und anderer Salmonidenbrut, der Brut von Schnäpeln und Felchen, sowie die Aussetzung von Ebelfischen nahmen ihren gewöhnlichen Berlauf. Die Lachseierernte war bedauerlicher Weise eine so geringe, daß wir wesentlich hinter den beabssichtigten Aussetzungen zurücklieden. Mancherlei Umftände zwangen uns, die Mittel für die Aussetzungen erst sehr verspätet abzuführen, so daß die Erbrütungsresultate bedauerlicher Weise noch nicht vollständig eingegangen sind. Ich muß mir vorbehalten, im nächsten Jahre die Mittheilung der genauen Zissen der ausgesetzten Brut und Geelfische nachzuholen.

Die Bemühungen, edle Karpfenraffen nach Gegenden zu verbreiten, in welchen diefelben

nicht vorfommen, begegnen ziemlichen Schwierigkeiten, auch prinzipieller Natur. Wir hoffen aber, daß dieselben sich für die Zukunft werden heben lassen.

Für zwei unserer Preisfragen liefen die Termine ab. Die eine fand zwei Bearbeiter. Das Preisgericht beurtheilte beibe sehr günstig und der Vorstand bewilligte beiben Preise.

Herr Lehrer Schikora in Hannau erhält für seine Bearbeitung nach Erledigung einiger Formalien 500 Mt., Herr Dr. Maurizio-Zürich 200 Mt.

Unsere andere Preisfrage, welche vor zwei Jahren zwar brei Bearbeiter gefunden, deren Arbeiten indeß von den Preisrichtern nicht für preiswerth befunden worden waren, zeitigte, von Neuem ausgeschrieben, die Ginsendung einer Arbeit. Derselben ist ein Apparat beigegeben, über dessen Prauchbarkeit sich das Preisgericht zu äußern haben wird.

Die Zahl der direkten Mitglieder unseres Bereines hat trot eifriger Bemühungen nicht nennenswerth gesteigert werden fönnen. Wir wiederholen die Bitte, uns nach Thunlichkeit neue Mitglieder zuführen zu wollen.

#### Arbeitsplan für bas Jahr 1898/99.

Wir werden im nächsten Jahre mit den bewährten Aussetzungsarbeiten fortfahren und dabei den Versuch machen, eine genaue Kontrole der ausgesetzten Fischrut herbeizuführen. Außerdem werden größere Mittel für Aussetzungen von Karpfen in die kanalisirten Ströme bereitstehen.

Die Versuche an der Kalle mit der Aufzucht von Jährlingen werden fortgesetzt werden und hoffentlich mit Abschluß des Jahres dahin gesommen sein, daß sich übersehen läßt, od es sich empsiehlt, vorererst an einzelnen Stellen mit der Aufzucht und Aussehung von Lachstährlingen zu beginnen.

Für die Erforschung der Biologie der Seen steht uns, Dank der Munisicenz des Königs. Prenßischen Ministeriums für Landwirthschaft, Domänen und Forsten, eine neue Arbeitöskätte an den Stuhmer Seen zur Verfügung. Wir hoffen, daß dieselbe neben den Stationen in Schwerin und am Müggelsee zur Aushellung biologischer Fragen für die natürlichen Seen Nordbeutschlands Wesentliches beitragen wird.

Bur Förderung unserer Erfenntniß über die Lebensgewohnheiten unserer Flußsische ist die Schaffung von Beobachtungsstationen an einer Neihe von Fischpässen in verschiedenen Theilen des Reiches geplant.

Die Teichwirthschaft soll gefördert werden durch Verbreitung schnellwüchsiger edler Nassefarpfen nach Gegenden des Reiches, welche daran, sowie an Bezugsquellen für solches Besatzmaterial Mangel tragen. Wir hoffen dabei auf die werkthätige Unterstützung unserer angeschlossenen Vereine rechnen zu dürfen.

Die Handhabung des Transportes lebender Fische läßt immer noch zu wünschen übrig. Gemeinsam mit der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft wollen wir im nächsten Jahre Bersuchstransporte in's Leben rufen, deren Plan die Sonderausschüsse der beiden Vereine feststellen.

Unsere Bemühungen für die Verbesserung der Transportverhältnisse auf den Eisenbahnen haben noch nicht den gewünschten Erfolg gehabt. Wir werden auch im Folgesahre nicht ermangeln, nach Möglichkeit für das als nothwendig Erkannte einzutreten.

Wir wollen uns ferner bemühen, die Fangstatistit über den Lachs am Rhein über die preußischen Grenzen südwärts zu erweitern, so daß wir zu einer Fangstatistif für den ganzen Rhein zu gelangen hoffen. Auch wollen wir versuchen, eine solche Statistif für die Elbe in die Wege zu leiten, obgleich sich hier außergewöhnliche Schwierigkeiten ergeben werden.

Die Lösung einer unserer Preisfragen, welche die chemische Ermittelung der absoluten und relativen Mengen der Wassergase ausgeführt wissen wollte, erscheint so hoffnungsvoll, daß wir, eine nähere erperimentelle Prüfung von Apparat und Methode vorbehalten, hoffen dürfen, on das Ziel der Bünsche, welche die Preisfrage in's Leben rief, gekommen zu sein:

Falls sich unsere Erwartungen hierin nicht täuschen, würden wir vor die große und bantenswerthe Aufgabe gestellt werden, durch chemische Ermittelung der betreffenden Daten über die Wassergase an verschiedenen Stellen des Reichs zu einer Klassististation der Fischgewässer auf erafter chemischer Basis gelangen zu können, dergestalt, daß sich ohne Weiteres aus solchen

Ermittelungen wahrscheinlich würben ableiten laffen, ob ein normales ober vermureinigtes Maffer noch Ausficht bietet auf gebeihliche Entwidelung ber Forelle ober irgend eines anderen Fijches.

Das Journal der Geschäftsstelle erreichte im Jahre 1897 3450 Rummern.

Das angesammelte Bermögen betrug am 1. Januar 1898: 9200 Mt. Pr. Konfols im Reservefond und 1683.50 Mt. baar im Reservefond.

Ich lege ferner den Stat vor, welcher mit 64 750 Mt. balancirt und durchlaufend 6900 Mf. aufweift, welchen ber Generalsekretar verlieft.

Die Wahl ber Rechnungsrevisoren bleibt auf Borfchlag bes Borfipenden bem Borftande überlaffen und wird später, nach ber Neufonstituirung bes Vorstandes, befaunt gegeben werden.

Der Bicepräsident, Kammergerichtsrath Uhles, verlieft barauf ben nachstehenden Antrag des Vorstandes:

"Es ift munichenswerth, bag bie Bahl unjerer Borfrandsmitglieder vermehrt werbe. Das ericheint fagungsgemäß nur julaffig, wenn die Stimmen ber angeschlossenen Bereine in gleicher

Da unfer Borftand weitere acht Mitglieder für erforderlich erachtet, so wird unter ber Boranssehung, daß der Gerr Minister die dadurch nöthig werdende Sagungsänderung genehmigt, porgeschlagen:

	7	/	0												
	dem	Banerischen	n Landes	Fischerei	=Vereir	ι.			ftatt	der	seitherigen	4	Stimmen	6,	
	bem	Württembe	ergischen !	Candes-F	fischerei	=2}e	rein		11	"	"	2	11	3,	
	bem	Badischen	Fischerei=	Verein					"	11	11	2	11	3,	
	bem	Thüringer	Fischerei	-Verein			۰,		11	"	11	2	"	3,	
		Schlesischen											"	2,	
		beiden Ses							"					2,	
		Fischerei=2													
		en Regier							"	11	"	1	,,	2	
lt		eihen."		, ,											

Vorgeschlagen zur Vorstandswahl werden:

Georg Pring gu Schonaich = Carolath = Saabor, Schlefien, als Grfat fur ben Grafen Fred Frankenberg.

Ferner als neue Vertreter in dem berftärkten Vorstande die herren:

Berrmann Behrend, Brofurift ber Deutschen Bant, Berlin;

Brof. Dr. Braun, Königsberg i. Br., I. Borfigender bes Oftpreng. Gifderei-Bereins;

Direktor Freh, Rummelsburg-Berlin;

Regierungsrath Griepenkerl, Braunschweig;

Dekonomierath Saad, Direktor der Raiferl. Fijdfauchtauftalt bei Guningen;

23. Rraat, Fischermeifter bei Cnorin, Brandenburg;

Werd. Rretichmer, Berlin;

311

Brof. Dr. Bung, Berlin.

Berr Dr. Drofder = Schwerin erhebt gegen bie Bertheilung ber neuen Stimmen für bie Bereine insoferne Ginspruch, als er Medlenburg bei einer Erhöhung ber Stimmen gu berücksichtigen bittet.

Der Borfitende ichlägt vor, fich guerft über bie Bahl ber bisherigen Mitglieder bes Vorstandes zu äußern. Auf Antrag aus der Bersammlung wird der bisherige Vorstand wieder gewählt.

Die Regelung des Stimmenberhältnisses der angeschlossenen Bereine bleibt auf Vorschlag bes Vicepräsidenten 11 fle & Bereinbarungen bes Borstandes mit den einzelnen Vereinen vorbehalten.

Sanitätgrath Dr. Thorner äußert schwere Bebenken gegen die Zulässigkeit ber vorgefchlagenen Bermehrung bes Borftandes unter Bezugnahme auf die Sagungen. Nach furgen Bemerkungen bes Geren Micha wird ber Antrag bes Vorstandes ohne Widerspruch angenommen.

Es folgte alsbann ber Vortrag bes Herrn Privatbozenten Dr. Bruno Hofer, Leiter ber biologischen Station bes Dentichen Fischerei-Bereins gum Studium von Fischtrantheiten in München, über den gegenwärtigen Stand unserer Kenntnisse von der Fortpstanzungsgeschichte bes Aals.

Nach bem mit außerordentsich lebhaftem Beifall aufgenommenen Vortrage entspann sich eine augeregte Diskussion, in welcher die Herren Geheimrath Prof. Dr. Möbius, Direktor Dekonomierath Haad, Fischermeister Hübner und Liehmann interessante Mittheilungen und Beobachtungen zur Kenntnis brachten.

Herr Geheimrath Brof. Dr. Möbins ind am Schluß der Sitzung die Anwesenden ein, am folgenden Tage zu einer ihm mitzutheilenden Stunde unter seiner Führung die sischereilich interessanten Schätze des Naturhiftorischen Museums in Augenschein zu nehmen.\*)

Nach Schluß der Versammlung um  $10^4/_2$  Uhr vertrauten sich die Anwesenden der Führung ihres Vorsitzenden, Sr. Durchlaucht des Prinzen Heinrich zu Schönaich-Carolath an, der sie in die herrlichen Känme des Reichstags-Restaurants geleitete, wo man noch manche Stunde in angeregter Unterhaltung beisammen blieb.

#### IV. Bur Förderung der Karpfenzucht.

Auf unsere Anfragen ift uns nachstehende weitere Antwort zugegangen:

"Die Karpfenrasse in Sunder entstammt einer Mischung von Lausitzer und böhmischem Blut. Im Jahre 1881 wurden Karpfeneier von Herrn Echardt-Lübbinchen bezogen und in einen durch eine flache Niederung in einer anmoorigen Haidestäche gebildeten natürlichen Teich von etwa 10 Morgen Größe ausgesetzt. Erst im Jahre 1883 wurde dieser Teich durch darum ausgesührte Dämme von meinem im Jahre 1888 verstorbenen Bruder, Oberförster H. v. Schrader, auf etwa 30 Morgen Größe gebracht, mit regelmäßiger Wasserzusührung und Absasvorrichtung versehen und abgelassen. Das Resultat an gut gewachsenen Karpfen, aus den zwei Jahre vorher eingelegten Giern herstammend, ist trop vieler Hechte ein befriedigendes gewesen und hat den ersten Beweiß geliefert, daß in dem hiesigen Haid- und Moorboden Karpfen ein gutes Gedeihen haben.

In den Jahren 1888 und 1889 wurden drei neue Teiche gebaut und böhmische Laichefarpsen — Spiegelkarpsen — vom Fischhändler Biermann in Hannover bezogen. Die Laichefarpsen wurden mit Nachkommen der ersten Lausitzer Karpsen gemischt, zur Zucht verwendet und ist mit dieser Kreuzung weiter gezüchtet. Nach dem Tode meines Bruders übernahm ich im Jahre 1890 das Famissengut, derzeit mit 125 Morgen Teichstäche, schritt mit dem Bau von Teichen rüstig weiter und kauste den Entenfang dei Celle mit reichsich 300 Morgen an Teichen, in welchen disher wilde Fischerei betrieben war. Nach Schaffung von Vorsunt sich auch diese Teiche mit Ablasvorrichtung versehen und regelmäßig zur Karpsenzucht verwenden. Im vorigen Jahre war ich mit den Anlagen so weit gekommen, daß ich eirea 1200 Morgen Teiche besehen konnte. Dazu sind im Lause dieses Winters noch drei neue Teiche, zusammen eirea 60 Morgen, gekommen.

Die Brutanzucht wurde auf die alte Weise betrieben, indem die Laicher gegen Mitte Mai in einen dis dahin trocken liegenden größeren Teich gesetzt wurden, welcher allmählich weiter bespannt wurde. Es machte sich dabei der llebelstand fühlbar, daß häusig reichlich viel und dann kleine Brut, mitunter recht wenig und dann allerdings recht große Brut erzielt wurde. Im Durchschnitt erlangten die Fische eine Größe von 5—9 cm im ersten Sommer, mitunter, wenn zu viel davon da war, nur 4—6 cm, oder wenn sehr wenig Brut zur Entswickelung gekommen war, erhielten wir große, einsömmerige Karpfen bis zu 140 gr Gewicht.

Ju Laichstichen wurden stets die wohlgeformtesten und im Wachsthum hervorragendsten ausgewählt. Es zeigte sich baid, daß die hochrücksissten auch die schwersten des betressenden Jahrganges waren, und ist durch Luswahl solcher die durchschnittliche Form meiner Fische immer hochrücksger geworden. In den letzten Jahren wurde immer ein besonders nahrungszeicher Teich für jeden Jahrgang mit ausgesuchten Fischen schwach besetz, um die Schnellswickssieden, und aus dieser Elite die Laichkarpfen ausgewählt.

<sup>\*)</sup> Bir erfahren, daß dem Ruse des liebenswürdigen Gelehrten eine größere Anzahl von Theilnehmern der Versammlung gefolgt ist.

Seit zwei Jahren habe ich theilweise das Dubisch-Verfahren angewendet und gehe jest ganz ober doch vorwiegend dazu über.

Im Frihjahr 1896 habe ich auch galizische Laicher aus Trachenberg erhalten, bin aber bislang mit den Resultaten wenig zufrieden. 1896 laichten diese erst im Juli und brachten nur Brut von 3—5 cm Länge. Im leuten Sommer laichten sie freilich im Mai, doch erreichten die Fische nicht die Größe der alten Rasse. Es mag das an besonderen Umständen gesegen haben, und erwarte ich erst von weiteren Versuchen ein abschließendes Urtseil über die Vorzüge der einen oder anderen Rasse in den hiesigen Verhältnissen.

Der Betrieb war ein vierjähriger. Im letzten und vorletzten Jahre erzielte ich bei schwächerer Besetzung auch dreisömmerige Fische von  $2^4/_2$  bis 3 Pfund Gewicht und versuche zum dreizährigen Betriebe überzugehen mit zweisömmerigen Fischen des letzten Sommers im Gewicht von 1 bis  $1^4/_3$  Pfund.

Da indeß zweisömmerige Besatssische vorwiegend zum Verkauf im Gewicht von 1/3 bis 1/2 Pfund und darunter verlangt werden, züchte ich auch in diesen Größen.

Neben Karpfen beseige ich die Teiche mit Schleien, Bach= und Regenbogenforellen und Bachsaiblingen.

Das Wasser zur Speisung der Sunder'ichen Teiche liefert das Flüßchen Maiße durch eine Ableitung oberhalb der zum Gute gehörigen Mühle.

Der Teichgrund ist anmooriger Sand, theilweise auch Moor in einer Mächtigkeit von 2—3 Fuß. Die Ausschachtungen zu den Dämmen erreichen stets den untenstehenden Sand. Die Teiche sind flach auslausend, durchschnittliche Tiefe 60—80 cm, vor den Mönchen bis 1,50 Meter. Die Produktion war dislang recht verschieden, von 25 Pfund bis 90 Pfund pro Morgen im Jahr. Manche Teiche, die im ersten Jahre nicht recht befriedigten, haben mich im letzten Herbst durch guten Zuwachs überrascht und nehme ich au, daß die zähe Vegestationsschicht von Calluna und Erica, Myrica gale, Sumpfgräsern und Moos nach einsgetretener Zersehung mehr Nahrung liefert.

Sunder, den 22. Februar 1898.

G. b. Schraber.

Indem wir für die vorstehenden Mittheilungen bestens danken, bitten wir um weitere freundliche Beantwortung unserer Fragen.

#### V. Bur Raffenfrage der Karpfen.

Ich bin ein ganz entschiedener Gegner der auf einmal auftanchenden unendlich vielen neuen Rassen; ich habe dieser meiner Meinung schon an anderen Orten Ausdruck verliehen und will daher hier nur kurz bemerken, daß die von mir so hänsig betonte Analogie zwischen Teich und Stall so recht wieder Plas greift. Mit der unseligen dentschen Sucht zu Kreuzungen haben wir uns ganze Stämme der schönsten Pferde, des schönsten Rindviehs, der passensten Schweine 2c. zu nichte gemacht. Jest suchen landwirthschaftliche Kammern, landwirthschaftliche Bereine und andere einslußreiche landwirthschaftliche Korporationen aus den wenigen und mangelhaften Rückständen heraus wieder rein hoch zu züchten; oft geschieht es mit Erfolg, öfters ist es vergebliches Liebesmühen.

Diejenigen Länder und Landestheile aber, welche in richtiger Erkenntniß ihres Vortheils und des Werthes ihrer Rasse rein weitergezüchtet haben, haben sich die anderen Länder und Landestheile tributpslichtig gemacht. Seit Jahrzehnten sind ungezählte Summen deutschen Geldes für Viehankäuse in das Ausland gegangen und noch heute zieht das Ausland große Summen aus diesem Export.

Nasse ben wissenschaftlichen Begriff "Nasse" will ich mich hier nicht auslassen, benn bazu bin ich nicht berufen; aber ich möchte sagen, wie ich mir praktisch diesen Begriff schon seit länger als 30 Jahren zurecht gelegt habe. Für mich ist der Begriff "Rasse" erfüllt, wenn die Eltern dis zum 12. Grade zurück sich konstant vererbt haben. Natürlich werden durch Klima, durch Lage und andere Umstände kleine Abweichungen in Färbung und Formen öfters vorkommen, dei den Karpsen wird auch noch die Beschaffenheit und Färbung des Wassers sowie des Teichbodens in Betracht zu ziehen sein; aber alle diese minderwerthigen

Abweichungen sollen uns nicht berechtigen, daraus eine neue Rasse zu konftruiren. Wir dürfen unserer deutschen Liebe und Freude au Erfindung neuer Rassen nicht nachgeben, soust kommen wir auf eine verdammt schiefe Gbene. — Einigkeit macht stark! Das wollen wir auch bei der Karpfenzucht gelten lassen.

Alle Bastardirungen, wenn sie auch durch einige Generationen sich anscheinen und mit gutem Vortheile vererbt haben sollten, bringen mich von meiner Anschauung nicht ab, und bedauere ich im Interesse zur Sache nur diese vorübergehenden Ersolge.

Ich kenne nur sehr wenige Karpfenrassen, unter biesen eigentlich nur 2, von denen ich gerne spreche, die überall — richtig bezogen und behandelt — große Erfolge haben werden; sie passen unübertrossen für alle Karpfengewässer, ich meine:

1. den galizischen Karpfen (eigentlich fteier'schen);

2. ben böhmischen (auch Lausitzer) Karpfen.

Hierauf komme ich nun auf den sehr interessanten Artikel auf Seite 37/40 der "Allg. Fischerei-Zeitung" zu sprechen. Bei Durchlesung und Durchsicht desselben konnte und wollte ich gar nicht begreifen, daß Figur 4 einen böhmischen Karpfen darstelle.

Sofort sette ich mich mit meinen langjährigen hochverehrten Gönner und Lehrmeister Josef Susta, Wittingan, in Verbindung und hatte ich dann auch umgehend die Genngthuung, durch diesen Altmeister meine Vermuthung bestätigt zu sinden. Herr Susta schreibt uns: "Der Begriff Wittingauer und böhmische Karpfenrasse beckt sich nicht."

Ja, wirklich, das ist unbedingt wahr! Der böhmische Karpfen, wie er seit langer langer Zeit gezüchtet wird, sieht ganz anders aus, als der im Bild 4 vorgeführte!

Susta hat seit 19 Jahren mit großer Energie, mit großem Verständniß darauf hingezüchtet, den jedigen Wittinganer Karpfen (Bild 4 Nr. 3) zu erziesen; bei der ungeheneren Ausbehnung der fürstlich Schwarzenberg'ichen Teichwirthschaft, dei dem immensen Verständniß für Züchtung des Herrn Susta, und bei der konstanten Vererdung, darf man wohl jetzt mit vollem Nechte von einer Wittinganer Nasse sprechen. Allerdings noch lieber wäre es mir, diese Vezeichnung wäre erst einige Jahre später aufgetaucht, nachdem man den vollen Veweis der konstanten Vererdung erbracht hätte! In solchen Sachen kann man nach meiner Erfahrung nicht vorsichtig genug sein!!

Der Zahl nach noch die meisten Teichwirthschaften in Böhmen züchten den alten böhmischen Karpfen, er ist meiner Anschauung nach identisch mit dem Lausiger Karpfen, nur hat man in Böhmen aus utilen Rücksichten heraus mehr auf die Zucht von Spiegels und Lederkarpfen gehalten, während das Absatzeiet der Lausig dem Schuppenkarpfen den Vorzug einräumte.

Zu großem Danke würde die verehrliche Rebaktion mich und noch viele andere Leser "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" verpflichten, wenn wir demnächst einen alten böhmischen Karpfen im Bilde vorgeführt bekämen. Unter vielen Anderen züchtet noch die Fürstl. Lippe'sche Berwaltung zu Nachod den alten böhmischen Karpfen.

Freiherr von Gaertner = Marienhöhe

Nachschrift ber Red.

Dem gulegt ausgesprochenen Bunfche werden wir fehr gerne in der Fortsegung unseres Anffates über Karpfenrassen nachkommen. Im lebrigen sind wir auch unsererseits sehr gerne bereit, den in Fig. 4 Nr. 3 der "Allg. Fischerei-Zeitung" abgebildeten, und wie dort ausbrücklich angegeben, aus der Zucht des Herrn Direktor Sufta stammenden Karpfen statt böhmischer Karpfen "Wittinganer Rasse" zu nennen, obwohl wir das nicht ganz ohne Bedenken thun fönnen. Ginnal versteht man, im Guben Dentschlands wenigstens, wohin ficher bie meisten böhmischen Zuchtfarpfen tommen, unter "Böhmischem Karpfen" genan bie Form, welche wir in Fig. 4 bargestellt haben, nicht aber ben alten böhmischen Karpsen, ben Frhr. v. Gaertner im Ange hat, d. h. den direkt walzenförmigen, langgestreckten Fisch mit ausgesprochen niedrigem Rücken. Dieser alte böhmische Karpfen, welcher uns sehr wohl bekannt ift, gilt im Suben Dentschlands überhaupt nicht als ein besonders zu empfehlender Zuchtfarpfen, im Bergleich zu diesem ist jedenfalls der Galizier vorzuziehen. Nachdem wir aber sehr wohl wiffen, daß ein fehr großer Theil bes im Guden jog. bohmijden Karpfen, welcher gu uns fommt, aus Wittingau stammt, so ware es uns an sich durchaus sympathisch, von einer "Wittinganer Raffe" 311 iprechen. Rur werden wir es uns dann gerechter Weise gefallen lassen müssen, wenn andere böhmische Zuchtanstalten, welche, wie wir bemnächst im Bilbe nache weisen werden, selbständig den gleichen, oder doch nahezu den gleichen Karpfen gezüchtet haben nun den Anspruch erheben, gleichfalls mit einem eigenen Namen ihre Nasse bezeichnet zu sehen. Wir sommen dann in das Disemma, Dutende von Rassen aufstellen zu müssen, was aber Frhr. v. Gaertner gerade vermieden wissen will, und worin wir ihm durchaus zustimmen.

Man hat bisher allgemein mit der Bezeichnung: böhmischer, galizischer, fränkischer 2c. Karpfen den Fehler gemacht, soust anerkannt gute Zuchtsische, welche nur an einem bestimmten Orte gezüchtet worden sind und sich einen Namen gemacht haben, nach einem ganzen Lande zu benennen, und damit den falschen Gindruck erweckt, als ob nun in Böhmen z. B. oder Galizien lauter vortreffliche Zuchtkarpfen von ganz bestimmter vorzüglicher Form gezüchtet würden. Daß die genannten Länder weit davon entfernt sind, ist allgemein bekannt. Wenn sich daher Jemand einen böhmischen oder galizischen Karpfen zur Zucht kommen läßt, so weiß er sehr wohl, daß er sich in diesem Fall an ganz bestimmte renommirte Züchter zu wenden hat, nicht aber an den ersten Besten in Böhmen oder Galizien.

Ob wir jedoch aus dem einmal begangenen und tief eingewurzelten Fehler der Benennung von Karpfenrassen nach ganzen Ländern herauskommen werden, das wagen wir zur Zeit noch nicht zu entscheiden. Es muß auch erft eine sorgsame Prüfung aller sog. Rassen vorausgehen.

Daß wir hierbei zu mehr als zwei Rassen kommen werden, welche Frhr. v. Gaertner nur anerkennen will, erscheint mir indessen völlig sicher.

Wir werden bemnächst 3. B. den sog. Aischgründer Karpfen darstellen, welcher an Schnells wüchsigseit dem Galizier gleichsteht, ihn an Hochrückigkeit vielleicht noch übertrifft. Das ist ein Karpfen, der lediglich aus sich selbst herausgezüchtet ist, ohne jede Beimischung fremden Blutes auch schon seit langer Zeit gezogen wird. Derartige Karpfenrassen werden wir in unserem Bater lande noch mehrere anerkennen müssen. Wir werden diese Formen im Bilbe vorsühren und der allgemeinen Beurtheilung unterstellen.

Bas die Forderung des Frhrn. v. Gaertner anbetrifft, einer Rasse nur dann ihre Selbständigkeit und Berechtigung zuzusprechen, wenn sie durch 12 Generationen, d. h. also ca. 50 Jahre lang ihre Gigenschaften konstant vererbt hat, so ist das ein etwas gewaltsamer Att, dem Vorstellungen zu Grunde liegen, wie sie sücht der Säugethiere maßgebend sind, auf die viel niederer organisirten Fische aber nicht angewendet werden können. Bei den Fischen besigen so ziemlich alle Organe, ebenso auch die Körpergestalt, keineswegs die Konstanz der Form, wie wir sie bei den hochorganisirten Sängern antressen, alles ist hier mehr in labilem Gleichgewicht, und die natürlichen Variationsgrenzen sind viel weiter gesteckt.

Der Fisch erweist sich baher einer bestimmten Zuchtrichtung viel seichter zugänglich, cr ändert aber auch unter veränderten Bedingungen seine Form auch viel schneller ab. Ich glaube baher, daß wir in der Bestimmung der Nassen bei den Karpsen mit kürzeren Perioden außekommen werden. Immerhin erscheint uns der Vorschlag des Frhr. v. Gaertner sehr beachtensewerth, und wir würden sehr dankbar sein, wenn auch von anderer Seite hierzu das Wort ergriffen würde. Die ganze Rassenfrage ist, wie wir schon eingangs bemerkten, noch durchaus im Fluß und vielsach ungeklärt, eine gemeinsame Mitarbeit der Züchter würde daher viel zur Klärung beitragen.

#### VI. Ein Beitrag jum Jange des Sischotters.

Von Hubert Bogler, Ravensburg.

In Nr. 4 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" wurde S. 65 unter Nr. 8 angefragt "Wie stellt man es an, um mit Ottereisen leicht und sicher den Fischotter zu fangen, wo stellt man die Eisen am geeignetsten und was ist dei Aufstellung derselben am Fangsorte Alles zu beachten?"

Diese Fragen kann man nun leider nicht so kurz beautworten, wie sie gestellt find, benn leicht und sicher ist ber Otter für den Laien oder Anfänger gerade nicht zu haben.

Bum erfolgreichen Fallenstellen gehört immer eine längere llebung und insbesondere auch eine scharfe Beobachtungsgabe und große Ausdauer. Ferner ist es noth-

wendig, daß der Fallensteller die ganze Lebensweise des Otters genau kennen lernt, denn dadurch wird ihm mancher Mißerfolg erklärlich werden. In letzterer Nichtung will ich nur darauf hinweisen, daß der Otter fast ständig auf der Wanderschaft ist und daß der Un= fänger daher meistens mit der Falle zu spät kommt, wenn er den Räuber auch frisch gespürt hat.

Darans folgert die erwähnte nöthige Unsdauer im häufigen Absuchen des Flußgebietes und späterhin im täglichen Revidiren der gestellten Fallen. Der Anfänger möge sich aber beschalb nicht abschrecken lassen, benn die verlangten Eigenschaften kann sich Jeder aneignen, der Lust und Liebe zu diesem Handwerk hat.

Es kann nun natürlich nicht im Nahmen dieses Artikels liegen, alle hier in Betracht kommenden Details eingehend zu besprechen, denn über die Fallenstellerei ließe sich ein ganzes Buch schreiben. Deßhalb beschränke ich mich darauf, das Wissenswertheste und Nothwendigste in dieser Sache klar zu legen, in der Erwartung, daß auch andere Fachleute unterstüßend und ergänzend die angeregte Frage erledigen.

Meine Mittheilungen beruhen nicht bloß auf eigener Erfahrung, sonbern insbesondere auch auf den Erfolgen eines alten, erprobten Fallenstellers, Herrn Jos. Walser zu Waldbad, dessen ich auch in meiner Schrift über die "Otterjagd mit Hunden", Seite 9 und 10, als zuverlässigen Gewährsmann erwähnte.

In berjelben Schrift ift auch bie ganze Lebensweise bes Otters geschildert.\*)

Theisen wir nun die Frage in zwei Abschnitte und zwar: 1. Wo fangen wir ben Otter und 2. wie fangen wir ihn?

Bu 1.: Den Fischotter fängt man am Leichtesten und Sichersten auf dem Lande und zwar an Stellen, wo er genöthigt ist, basselbe anzunehmen, um hindernisse zu umgehen, wie sie insbesondere Wehre und Wasserwerkanlagen aller Art bieten. Dort hat der Otter einen sogenannten "gezwungenen" Bechsel und der einzelne Otter, der diese Stellen schon einmal passirt hat, hält denselben Wechsel und der Regel auch ganz haarscharf ein, es wäre denn, daß der Wasserstand sich wesentlich geändert hätte, oder daß der Otter durch sonstige Zufälligkeiten gestört, oder wie der Jäger sagt "vergrämt" worden wäre. Lettere kann, wie wir später hören werden, auch leicht durch den Fallensteller selbst verursacht werden. Mit dem Vorangehenden soll natürlich nicht gesagt sein, daß jeder Otter ein und benselben Wechsel sinhält. Es kommt vielmehr vor, daß ein zweiter Otter seinen eigenen Wechsel sucht und dann diesen für gewöhnlich annimmt.

Für den Fallensteller handelt es sich nun vor allen Dingen darum, aussindig zu machen, wo der Otter das Wasser verläßt, respektive das Wehr ze. umgeht und wo er wieder in's Wasser "rutscht", gleichviel ob er slußausse oder abwärts kommt. Gin geübtes Ange sindet dieß leicht. Der Anfänger muß sich bemishen, es zu lernen. Er untersuche zunächst an solchen Wehren und Anlagen beide Ufer ausse Genaueste und halte sich im Allgemeinen an die Negel, daß der Otter nur da landen wird, wo er leicht oder bequem an's Ufer gelangen kann. Zum Alettern ist das Naubthier nicht eingerichtet, wenngleich er sich wohl auch manchmal vom Wasser aus auf ein höher gelegenes Ufer aufschnellt, wobei er sich mit einem eleganten Schwung aus dem Wasser stößt. Ebenso versteigt er sich auch einmal auf einen niederen Weidenkaupen. Bei dem Albsuchen beider Ufer wird nun auch der Neuling bald herausssinden, daß das eine oder andere Ufer für den Otter günstiger, d. h. Leichter zu übersteigen ist oder daß er dort auf kürzerem Wege wieder in sein Element kommt.

Wenn der Otter dabei "Deckung" haben kann, sei es im Gebüsch oder zwischen Steinen n. s. w., so benützt er diese immer. Häusig ist der Ausstieg überhaupt nur auf einer Seite möglich. Der Otter geht auch sehr gerne dem sogenannten Altwasser entlang und umgeht dann das Wehr, das den Kanal ableitet. Man beachte nun die Landungsstellen, an denen der Otter häusig auch seine "Losung" abgibt, welche an den darin enthaltenen Fischschuppen,

<sup>\*)</sup> Anm. der Red. Wir möchten nicht versehlen, die Ausmerksamkeit unserer Leser wiederholt auf das vortressliche, ebenso unterhaltend wie belehrend geschriebene und mit zahlreichen fünstlerisch ausgesührten Abbildungen geschmäckte Wert des Herrn Antors: Die Otterjagd mit Hunden hinzuweisen. Wer die Lebensweise des Otters kennen lernen will, der sindet nicht leicht einen besseren Berather und sollte nicht verabsäumen, sich dieses Buch zu kaufen. (Preis 2 Mt.)

Eräthen, Krebsschalen, Froschknöcheln 2c. zu erkennen ist, und suche seinen Wechsel, der sich bei aufmerksamer Beobachtung an niedergedrücktem Schilf oder Grase, am abgerutschten Rasen oder in Schlamm, Sand, weichem Boden 2c., selbstredend auch an der Spur, finden läßt. In Thau, Reif oder Schnee spürt man den Otter sehr leicht, da er zu Folge seines niederen Baues ein auffallendes Geschleppe macht, wobei meist auch die nachgezogene Ruthe markirt ist.

Da häufig auch Füchse, Hunde, Katen zc. die Flußufer absuchen, so wird der Neuling oft verleitet, beren Spuren für Otterspuren anzusprechen. Bei einiger llebung und längerer Verfolgung der Spuren kann man sich indessen nicht täuschen, denn der Otter hat fünf Zehen, die eine ovale, nach vornen zugespitzte Form haben und mit scharfen Alauen besetzt sind und einen herzförmigen Ballen, während die anderen genannten Thiere nur vier abgerundete Zehen und auch den Ballen in runder Form zeigen. Im weichen Untergrunde sind auch die Schwimmhäute des Otters zu bemerken.

Beiter geeignete Stellen zum Fange des Otters sind die Landzungen, welche durch das Zusammensließen zweier Flüsse, Bäche oder Seitengräben gebildet werden. Diese Landzungen werden von dem Otter mit Borliebe besucht und als Landungsplatz benützt zum Verzehren des Randes oder zur Abgabe der Losung. Auch die kleinsten Zuslüsse und Gräben sucht der Otter ab nach Fischen, Krebsen und Fröschen und er kann auch dort gefangen werden.

Gbenso eignen sich zum Legen der Eisen viele andere, gut besuchte Aussteige, die auf Sandbänken oder kleinen Inseln, sowie dem Ufer entlang, im Gebüsche oder auf höher geslegenen Baumwurzeln u. dergl. oder auch unter hohlen Ufern u. s. w. zu suchen sind.

Diese Bechsel und Ausstiege muß ber Fallensteller selbst heraussinden, dafür kann man ihm keine weitere schriftliche Anleitung geben.

Bum zweiten Theile ber Frage: Wie fängt man ben Otter? ist zunächst zu antworten:

Am Einfachsten und Leichtesten im Tellereisen. Dieses Gisen muß als erste Bebingung sehr starke Febern haben, um den sich verzweisungsvoll wehrenden, kräftigen Otter sessuhalten. Man hüte sich daher, sich in irgend einer beliedigen Gisenhandlung ein dilliges Gisen mit schwacher Feder ausschen zu lassen, das für den Ottersang gar nicht geeignet ist. Man wendet sich am Besten an eine der bekannten Handthierfallenfabrisen, welche Fallen verschiedenartiger Konstruktion ansertigen und die auch Anleitungen zum Fange geben. Welcher Art von Gisen gerade zum Fange des Otters der Vorzug gegeben werden soll, will ich nicht beurtheilen. Ich erinnere mich, auf Ausstellungen ein Tellereisen mit einem keinen Kasten gesehen zu haben, das mir sehr praktisch erschien und als das Neueste und Beste empschlen wurde. Der Umstand allein, daß dasselbe eine rückwärts liegende lange Feder hatte, bewog mich, von Versuchen abzustehen, denn ich ziehe die neueren Tellereisen mit unten ziegender Feder und mit viere cigen, niederen Bügeln, die mit hufeisenförmigen Zacken versehen sind, den anderen Konstruktionen vor.

Dieje Gifen sind handlicher und leichter zu legen und man kann sie im Rucksack bequemer und weniger auffallend unterbringen, als diejenigen mit langen Federn. In belebten Gegenden muß das Fallenstellen immer mehr oder weniger heimlich betrieben werden, wenn man auch alles Recht dazu hat, denn die Fallen werden sammt Bente auch öfters gestohlen.

Selbstrebend ift beim Fallenstellen barauf Rücksicht zu nehmen, baß weber Menschen noch Thiere beschäbigt werben können.

Die Eisen müssen rein gehalten werben, mehr im Interesse der Erhaltung derselben und der Ordnungsliebe, als wegen des besseren Fanges, denn ich habe mich davon überzeugt, daß der Otter in total verrosteten Eisen ebenso sicher gefangen werden kann, als in eingesetteten, lackirten oder gar einbalsamirten, d. h. mit allen möglichen und unmöglichen "Witterungen" bestrichenen Eisen. Daß die modernen Eisen, wie sie die Fallenfabriken liefern, mit einem soliden Lack gestrichen werden, ist gewiß sehr praktisch, da das Nosten der Fallen dadurch fast gänzlich verhindert wird.

Auf Witterungen halte ich beim Otterfang, offen gestanden, gar nichts! Der Ersolg wird immer eintreffen, wenn das Eisen am richtigen Ort und zur richtigen Zeit, gut gelegt wird und wenn die Feber stark genug ist.

Mein Gewährsmann, Herr Walser, ein wohl 70 jähriger, von Jugend auf geübter Fallensteller, fängt den Otter 3. B. in einem verrosteten Eisen ältester Konstruktion, das eirea 20 Jahre im Sande lag und zufällig außgegraben wurde, ohne alle und jede Witterung sicher und ich selbst habe auch noch nie welche benützt. Damit soll natürlich nicht gesagt sein, daß die Eisen verrostet sein müssen, vielmehr soll nur auf die Thatsache hingewiesen werden, daß es ein Irrthum ist, wenn der Fallensteller den Erfolg seinem blanken oder lackirten Eisen oder gar seiner geheinnissvollen "Witterung" zuschreibt. Wenn man aber doch etwas thun will, so nehme man Zweige von Weiden, Erlen, Tannen 2c., oder man nehme Schilf, Gras, auch wilden Pfessenminz, was eben in der Nähe des Fangplages wächst und reibe die Falle vor dem Einlegen damit ab. Einen besonderen Werth wird dieß zwar auch nicht haben, allein es dient doch zur Bernhigung des Fallenstellers, der das Eisen "verwittert" haben will.

Ich bin mir zwar wohl bewußt, daß ich mit diesem Urtheile über die Witterungen für den Otter mit manchem alten Jäger und Fallensteller in Widerspruch kommen werde, allein daß hindert mich nicht, meine langjährigen Erfahrungen zum Ausdrucke zu bringen. Es ist ja damit Niemandem verwehrt, zum Fange Bibergeil, Losung, Moschus, Zibeth, Fischrogen und Gallen oder Leber, Baldrian, Kampfer und alles nur bentbar Mögliche zusammen zu brauen oder in einer Herenstäche kochen zu lassen, wenn er an eine Wirkung glaubt.

Ift nun der Wechsel oder Ausstieg festgestellt, so lege man das Eisen an geeigneter Stelle entweder am Ausstieg oder am Sinstieg möglichst nahe an das Wasser, d. h. stets so, daß der gesangene Otter mit der Falle in tieseres Wasser gehen kann, woselbst er dann erstrinkt. Man trachte auch immer an dem Plate keinerlei weitere Beränderung vorzunehmen als zum Legen des Gisens unbedingt nöthig ist. Man lasse also alle Steine, angeschwemmtes Holz, Reisig, Schilf u. s. w., wie es häusig Hochwasser mitbringt, ruhig liegen, da der Otter seine Ausstiege ofsendar genau im Gedächtniß hat und durch aussallende Beränderungen leicht vergrämt werden könnte und den betressenden Ausstieg lange Zeit meiden würde.

Nun spannt man das Eisen und sichert es und legt es an die Fangstelle. Hierauf zeichnet man mit einem Spahn oder Messer dingere Form des Eisens genan auf den Boden und sticht diesen mit einem kleinen Handspaten u. dergl. heraus und zwar so tief, daß die Bügel etwa  $1^{1}/_{2}$  dis 2 om tiefer liegen, als das Terrain. Den obersten Aushub lege man vorsichtig dei Seite, da man ihn wieder zum Decken brancht. Die Bügel müssen auch so viel Spielraum haben, daß sie leicht springen können. Ein Haupterforderniß ist es nun, daß die Falle überall sest und gleich mäßeg ausliegt. Die Schienen und Bügel müssen mit flachen Steinen unterfeilt werden, dis das Eisen nicht mehr schwankt, wo man auch darauf drücken möge.

Sodann wird das Eisen wieder gebeckt, twobei die größte Sorgfalt nöthig ift. Vor Allem ift zu beachten, daß der Teller nicht zu schwer belastet wird, da sonst das Eisen von selbst springen würde, hauptsächlich bei eintretendem Regen oder Schnee. Man nimmt am Besten trockenes Moos oder dürres Laub, auch dürres Gras oder furzes Schilf und unterleg zunächst den Teller leicht mit solchem Material und stopft auch zwischen Teller und Bügeln aus. Dann wird die Stellung eingerichtet und der Teller sorglich gedeckt. Das Moos muß zerzupft und Strähne an Strähne gereiht oder das Laub Blatt für Blatt an einander gesschichtet werden die größe der Bügel. Auch außerhalb derselben muß noch leicht aussegestopft werden.

Nun nimmt man das zuerft ausgestochene Material und überstrent damit diese leichten Unterlagen nur so hoch, das das untere Material nicht mehr sichtbar ift, resp. die das Terrain wieder eben ist. Man suche aber alle kleinen Steine, Holzstücken n. s. w. aus, damit nichts Hemmendes zwischen die Bügel kommen kann. Die Stellen, wo die Bügel zusammengehen, d. h. über den Zapken, decke man erst zulet mit feinstem Material und möglichst dünn, weil hier das geringste Steinchen 2c. bewirken könnte, daß die Bügel in der Mitte nicht schließen. Gbenso wird der Stellhaten erst gedeckt, wenn die Falle entsichert ist. Wenn man mit Rasen decken muß, so steche man die oberste Schichte ganz dünn ab und klopfe den Boden heraus, zerreiße den Rasen in ganz kleine Stücken und seize sie sorgfältig wieder zusammen. Größere Rasenstücke könnten sich leicht zwischen den Bügeln einklemmen. Zur obersten Deckung

verwendet man felbstredend nur Material, das an Ort und Stelle liegt. Es tann bieß Sand, gesiehter Boben, Laub, Gras, Schilf, Tannennadeln u. dergl. jein. Das Gifen muß mit einer 2-3 Meter langen Rette ober mit einem ftarken Stricke - ben ber Otter nie abichneibet - versehen fein, welche an einem, hart am Ufer ober auch im Wasser selbst, ganglich eingefclagenen Pfahle befestigt wird, ober auch an ftarten Baumwurgeln, Gebuich u. bergl. Diefe Rette muß ebenfalls eingegraben werden in einer Rinne und für ben Saupttheil berfelben grabt man an geeigneter Stelle ein Loch, in welches man die Rette ac. fo einlegt, bag fich diefelbe beim Logreißen der Falle durch den Otter nicht verwickeln kann. Dieses Loch, sowie die Rinne, in welcher die Rette liegt, muß felbstrebend auch wieber forgfältig gebedt und verebnet werben. Ann macht man von Zweigen eine Art Befen und überfährt leicht damit die gange Stelle, an ber man gearbeitet hat, um noch Alles fanber gu verebnen. Dann taucht man ben Bejen in's Baffer und bejprist die ganze Stelle gründlich damit, so daß es aussieht, als ob ein fraftiger Regen barauf gefallen ware. Dieß geschieht aus bem Grunbe, um bem Otter bie Bitterung bes Menschen zu verwischen. Falls Otterlofung in ber Rahe ber Falle liegen follte, fann man erftere mittelft eines Spahnes auf das Gijen legen. Tobte Rober nimmt ber Otter niemals an.

Es ift auch eine hauptsächliche Bedingung beim Fallenstellen, daß die Eisen stets nur Morgens Früh oder wenigstens Lormittags gestellt werden, benn wenn dieselben erst Abends gestellt werben, so würde der Otter sicherlich für längere Zeit vergrämt sein, falls er in der gleichen Nacht noch kommen wollte. Im strengen Winter ist nicht gut mit Fallen zu operiren, da sie leicht einfrieren. Wenn man es doch probiren will, so schlage man die ganze Falle in einen Bogen dünnen Papieres und drücke die Sicherung durch. Gut ist es immer, wenn die Fangpläte schon hergerichtet sind, bevor man den Otter fangen will. Man deckt die ausgeschnittenen Löcher für das Gisen 2c. inzwischen mit Nasen, Schilf und sonstigem Material wieder gut zu.

Der Fang des Otters im Tellereisen kann auch unter Wasser ausgeführt werden und er ist auch hier unter gewissen Berhältnissen, b. h. bei gleich mäßigem Basserstande, ebenfalls lohnend. Das Gisen wird am Ausstieg nur so tief gelegt, daß der Otter es beim Landen durchtreten muß. Decken kann man es unter Wasser nicht leicht, wenigsiens ist dieß nur an ganz ruhigen Stellen möglich. Man läßt am Besten zur Deckung an einer Schnur zusammengereihtes Schilf über das Gisen herschwimmen, hauptsächlich auch, um es Undesigten zu verbergen, oder man bindet das Gisen mit Schilf ein. Bei ständig wechselndem Wasserstande liegt das Gisen aber oft zu hoch, d. h. ganz frei oder zu tief, so daß der Otter darüber wegschwimmen kann. Auch werden die Gisen leicht mit Schlamm und Sand unterschwemmt, so daß sie nicht funktioniren. Da ich zu wenig Erfahrung in dieser Fangmethode habe, muß ich es Praktifern überlassen, sich darüber zu äußern.

Auch die Otterstange wird zum Fange des Otters angewendet. Dieselbe ist aber offendar für Menschen und Thiere ungleich gefährlicher als das Tellereisen, weßhalb ich mich solcher auch nie bediente.

Es wäre noch zu erwähnen, daß faft jeder Fallensteller seine eigenen Methoden und Prinzipien hat, auf die er schwört. Diese sind vielsach von den örtlichen Verhältnissen abshängig und auch manchmal wohl berechtigt und erklärlich. Es wäre daher sehr erfreulich, wenn auch anderweitige Ansichten und Erfahrungen über dieses für die Fischerei wichtige Thema in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" zum Ausdruck kämen.

#### VII. Gine Stage der Bernfsfischer von der unteren Weser.

Die Fischerei in der unteren Weser wird von den Berufssischern und Gelegenheitssischern ausgeübt, und sind es namentlich die Letteren, welche am stärksten vertreten sind. Aus dieser Konkurrenz erwachsen aber dem Berufssischer zahlreiche, sehr fühlbare Nachtheile. Der Berufssischer muß Jahr ein Jahr aus mit seiner, manchmal zahlreichen Familie, von seinem Fischkang leben, sei er nun gut oder schlecht. Der Fischer hat einmal keinen anderen Erwerd, er hat nichts anderes gelernt, die Fischerei ist sein Geschäft. Dann muß jeder Berufssischer

ein Fahrzeng (Ever) besitzen, dasselbe muß immer in guten Stand gehalten werden, damit der Fischer mit demselben Wind und Wetter Troß bieten kann, auch kann er dasselbe nicht allein befahren, muß sich vielmehr einen Knecht halten, unter Umständen für hohe monatliche Hener oder als Antheilssischer. Dann muß er seine Fischereigeräthe stets gut in Ordnung haben, die sich stark abnußen und von welchen ihm oft in einer Nacht bei stürmischem Wetter viel ruinirt wird. Dazu kommt der jährliche Pachtzins, der sich auf dem ganzen Weserbezirk, für jeden Berufssischer, auf ca. 70—80 Mk. besäuft. Die Oldenburger Fischerei ist allerzbings in den sehren Jahren etwas niedriger in der Pacht geworden, wogegen die preußische Fischerei bedeutend höher gestiegen ist. Es hat das wohl seinen Erund darin, daß Fischer von der Elbe hergekommen sind und einen Theil gepachtet haben, zum Nachtheil der Oldenburger Berufssischer, von denen kein Einziger nach der Elbe zum sischen fährt. In Folge bessen sind beide Parteien stets in Streitigkeiten. Ja selbst aus Stettin kommen Fischer an die Weser zum Aalfang.

Nach Ansicht der Fischer an der unteren Weser wäre es besser, wenn Preußen sich Olbenburg anschließen würde, da unterhalb Bremerhaven die Olbenburger Fischerei frei ift, die Preußische dagegen verpachtet wird.

Den größten Nachtheil erleibet der Bernfssischer jedoch durch den Gelegenheitssischer. Gelegenheitssischer sind hier Lente, die tagsüber 4—5 Mf. wenigstens, oft auch das doppelte in ihrem Beruf verdienen und das Fischen nur als Nebenerwerb betreiben, und gerade diese Lente schädigen den Bernfssischer außerordentlich. Namentlich im Monat Mai sind dieselben in sieberhafter Thätigteit. Dann wird hier der sogenannte Maisisch zuweilen in großen Mengen gefangen, besonders des Nachts. Da können denn diese Lente, wenn sie tagsüber ihrem Geschäft oder ihrer Arbeit obgelegen haben, nichts bessers thun, als dann einige Stunden dem Fischsfang zu huldigen, der ihnen den entbehrten Schlaf manchmal gut sohnt. Am andern Morgen werden die Fische vertauft, gewöhnlich nach Geestemünde oder Bremerhaven zur Anktion gebracht, wohin der Berufssischer auch seinen Fang sendet. Natürlich sind dann bei der Menge von Fischen die Preise manchmal sehr gedrückt, zum größten Schaden der Berufssischer. Er ist der Geschädigte, dazu bezahlt er seine Abgaben von der Fischerei, der Andere aber nur von seinem Erwerb, vom Fischsang braucht er nichts zu zahlen, das ist ja Nebenverdienst.

In dieser Hinsicht müßte nothwendiger Weise Wandel geschaffen werden. Der Gelegenheitsssischer könnte ja ruhig sischen, aber nur für seinen eigenen Bedarf, es müßte ihm nicht erlaubt sein, die gefangenen Fischer weder zu verkaufen, noch zu verschenken. Auf diese Weise wäre dem Berufssischer sehr viel geholfen. Gin Berufssischer.

Nachschrift ber Red.

Bir sinden die vorstehende Beschwerde der Berufsssischer über die Gelegenheitssischer in der Unterweser nach näherer Information durchaus berechtigt und möchten deren Bunsch um Besserung ihrer Lage nur dem Bohlwollen der maßgebenden Behörden empsehlen. Die Forderung, daß der Gelegenheitssischer nur zu seinem Bedarf sischen, nicht aber dem Berufssischer noch beim Bertauf der Fische Konkurrenz machen darf, ist eine billige, und der Staat hat alles Interesse daran, sich einen lebenskräftigen Fischerstand zu erhalten. Wir werden auf diese Angelegenheit noch näher zurücksommen.

#### VIII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher, Kruft.

März. Das erste Fischchen. Große Freude, neue Sorgen. Bor allen Dingen gilt es jeht, die Gihänte der ausgeschlüpften Fischchen zu entfernen, weil sich sonst durch dieselben sehr leicht die Maschen der Siebe verstopfen, was allerhand Unzuträglichkeiten zur Folge haben kann. Mit einer Hühner oder Gäniefeder lassen sich die Häute leicht vom Boden aufrühren und alsdann mit einem Theesieb auffangen und entfernen. Diese Arbeit ist zwar etwas langweilig, jedoch äußerst praktisch, und bei einiger Nebung geht's auch leicht. Man hüte sich

jeboch, Die Saute baburch in Die Sohe ju fchnellen, daß man Die Bruthurben (Brutfiebe) im Brutfasten auf= und abbewegt; benn babei werben bie Dotterjäcke ber jungen Fischhen burch bas ausströmende Baffer gegen die Mafchen ber Giebe gebrudt und beschäbigt ober gar jum Blaten gebracht. In Bruttaften fommt es manchmal vor, bag bie fleinen Fifchen fich an bas Absperrsieb bes Raftens anlegen. Durch ben Druck bes abfließenben Wassers brückt fich ber elaftische Dottersad burch bie Maschen bes Siebes burch. Das Fischen hängt fest und ift Diefen lebelftand tann man baburch berhindern, daß man ben Druck bes abfliegenden Baffers auf das möglichst fleinste Dag beschränft, indem man 1. nicht mehr Baffer burchfließen läßt als unbedingt nothwendig ift. (Aber auch nicht zu wenig, damit die Fischchen genügend athmosphärische Luft athmen fönnen.) 2. Das Absperriieb möglichst umfangreich nimmt, mahrend die einzelnen Majchen (ober Löcher) thunlichft eng fein follen und 3. das Sieb forgiam von Schmug, Giftauten und etwa anliegenden Fischchen befreit. — Die Fischchen fuchen fich zu verfteden. Sierbei brangen fie fich haufenweise in die Eden ber Brutfaften, wobei bie unterften fehr leicht burch Erftiden gu Grunde gehen. Berben bie Raften ftets gebectt, baß bie Thierchen gang im Dunkeln find, fo findet eine folche Anhäufung berfelben weniger statt. Bei den sogenannten La Vallette'schen ober kalifornischen Brutkasten, bei benen durch die Maschen des Siebbodens auch von unten den Fischchen das Wasser entgegenströmt, ift ber lebelftand jum größten Theile gehoben. - Bang bejondere Sorgfalt muß während ber Dottersachperiode auf bas Filtriren bes Brutwaffers verwandt werden. Wenn auch bie Bischchen in Folge ihrer Bewegungen ben sich äußerlich etwa anhaftenden Schlamm wieder abwaschen, jo fommt es doch nicht selten vor, daß bei trübem Brutwaffer die feinen Schlamm= theilchen fich unter die Riemen der Thierchen festjegen und den Jod berselben herbeiführen, indem sie die Athmung hemmen. Ich fann hiervon ein trauriges Liedlein singen und möchte jebem Fifchgudter, ber manchmal rathlos vor vielen Fifchleichen fteht, die Frage ftellen: War auch das Brutwaffer rein? Ift auch der Filter in Ordnung? Die Dottersachperiode, d. h. bie Zeit bom Ausschlüpfen bis gum Berschwinden bes Dotter,ades bauert je nach ber Temperatur bes Wassers 6-10 Bochen. Tobte Fischhen sind ebenso wie die todten Gier mit der Bingette gu entfernen.

Im März beginnt die Laichzeit der Negenbogenforellen. Benn der junge Fischzüchter versuchen will, etwa vorhandene Fische selbst abzulaichen, so möge er darauf sehen, daß hierzu nur solche zur Verwendung kommen, die zum mindesten drei Jahre alt sind. Erfahrungsmäßig sind die Laichprodukte jüngerer Fische minderwerthig und die hieraus erbrüteten Fischchen sterben bald ab.

#### IX. Vermischte Mittheilungen.

Neber die Winterschonzeit. Trot aller Bemühungen kann die Westeisel, welche reich an Forellenbächen ist, nicht durchsetzen, daß die jetzt vom 15. Oktober dis 14. Dezember lausende Winterschonzeit für die Ebelsische verlängert wird. Man strebt die Verlängerung dis 1. März oder aber mindestens dis 15. Februar an. Unterzeichneter hat sich durch probeweises Einfangen von Forellen kurz vor Weisnachten in einem von ihm gepachteten Gebirgsbache davon überzeugt, daß trot der milben Vitterung fast alle Fische noch ihre Laich-Clemente besahen, worauf er die Thiere wieder schwimmen ließ. Welch' großer Schaden sogar durch die Pächter den eigenen Fischereien dadurch zugefügt wird — und dann auch schließlich der Fischerei im Allgemeinen — mag jeder Sachtundige leicht ermessen können. Ich bitte alle Jene, welche mit mtr übereinstimmen, daß die Schonzeit verlängert werden müßte, mir ihre Inschrift dieserhalb einzusenden, damit ein Massenantrag an die maßgedende Stelle (den Herrn Oberpräsidenten zu Coblenz), abgelassen werden fann.

José, Kreis-Sefretär Sektions-Vorsteher für Fischzucht in Prün (Eifel).

Bur Frage nach dem Kannibalismus unter den Salmoniden. 3u dem sehr interessanten Artifel des Herrn L. Kendell auf Seite 82 der "Allg. Fischerei-Zeitung" pro

1898 und der aufgeworfenen Frage: "Sollte hier nicht ein Ausgleichsverfahren von den Forellen selbst geübt werden?" kann ich solgende Mittheilung machen: Vor mehr als 20 Jahren war ich zum Sommeraufenthalte in Bad Landeck in Schlesien und besuchte die Fischzucht der Herrschaft Seitenberg, dem jezigen Regenten von Braunschweig gehörig. Herr Oberförster Dr. Cogho hatte die Güte, mich zu führen, und so kamen wir auch an zwei sehr schöne Forellen-Brutteiche, die mit dießjähriger Brut besetst waren. Herr Dr. Cogho trug ein Schmetterlingsnetz in der Hand und sagte mir, daß er solches zum Fange der großen Libelle benuze. Gestern habe er eine solche gesangen, die eine Forellenbrut quer im Fange gehabt, welche wiederum einen kleineren Altersgenossen bereits halbverschluckt im Maule gehabt habe. Der Besat der Teiche sei so geschehen, daß jeder derselben möglichst gleichzeitig ausgeschlüpste Brut enthalten habe.

Herr Dr. Cogho war eine auf bem Gebicte ber Forstwirthschaft sehr angesehene Persönlichseit und liegt gar kein Grund vor, seine Mittheilung anzuzweiseln. Es tritt hier eine Erscheinung zu Tage, die auch auf anderen Gebieten des thierischen Ledens beobachtet wird, die Ausmerzung schwächerer Individuen durch Ihresgleichen. Die Teiche, in gutem Boden und in voller Sonne liegend, 1 Meter tief, hatten im Winter trocken gelegen und boten der Brut reichliche Nahrung.

Die Frage des Herrn Kendell ist nun wohl geeignet, der Beachtung der Forellenzüchter nahe gelegt zu werden, und möchte ich bei dieser Gelegenheit auf den Artikel des Herrn Schillinger in Nr. 14, 1897, zurücksommen, der aussiührt, daß die Brut, von älkeren weiblichen Fischen stammend, die kräftigere sei. Zweisellos entnehmen die Züchter aber die Gier von allen ihren Muttersischen, gleichviel, ob sie drei oder mehrere Jahre alt sind. Es verdietet sich auch wohl durch die Umstände, eine wünschenswerthe Sonderung danach mit den Giern vorzunehmen, und wäre Starnberg wohl am besten in der Lage, einen Versuch dahin auzustellen, ob der Kannibalismus wirklich einen hervorragenden Antheil an den Verlusten der Aufzucht im ersten Sommer hat. Gin annähernd richtiger Schluß wäre vielleicht so zu erzeichen, daß man drei Teiche nach drei Gesichtspunkten besetzte: 1) Ginen Teich lediglich mit Brut von älteren Fischen, 2) Ginen Teich von Brut von jungen Fischen, 3) Ginen Teich mit gemischter Brut, von beiben Altersklassen kammend.

Es ware auch fo der Frage der Vorwüchsigkeit näher zu kommen.

In Seewiese würde ich erst im Jahre 1899 berartige Versuche machen können. — Es würde eine Aufklärung in angedeuteter Richtung für die Erhaltung guter und schnellwüchsiger Art von Bedeutung sein. In wünschen ware, daß unsere Züchter über vorliegende Frage in dieser Zeitung Laut gäben.

v. Derschau.

Baxmannsliege. Unter Bezugnahme auf eine frühere Notiz über die Baxmannsliege geht uns die Mittheilung zu, daß Herrn H. Hildebrand zu München Herr Baxmann die alleinige Anfertigung und den Bertrieb seiner Fliege übertragen hat. Damit jedoch der kaufende Sportgenosse nur wirklich echte Baxmannsliegen erhalte, bekommt Herr Hildebrand das Material zu denselben direkt von dem Ersinder; dasselbe ist nicht gefärbt sondern naturscht und bleibt der Farbenton sich daher stets tren, ganz einersei, ob die Fliege in trockenem oder nassen Zustande, ob sie viel gebrancht oder ganz nen ist. Die Bestandtheise des Materials sind bis jetzt noch nicht bekannt gegeben.

#### VI. Fragekasten.

Bei allen sischereirechtlichen Fragen ist genan anzugeben: "Name und Flußgebiet des Fischwassers, Kreis und Regierungsbezirk, in "welchem es liegt.

Frage Nr. 11. (Herr A. P. in Cr.): Ift es einem Angler mit fünstlichen Fliegen gestattet, während der Wonate Wai bis incl. Februar in Waldgewässern die Aesche zu sischen? Antwort: In der Rheimprovinz gibt es eine besondere Schonzeit sür Aeschen nicht. Da Name und Lage des Fischwassers nicht genannt sind, nuch Fragesteller selbst in § 3 der Verordnung betr. die Ausschlichen des Fischereis-Wesetzes in der Rheimprovinz vom 23. Juli 1886 (Wesetzsammlung S. 189 jf.) und der Abänderung dazu vom 3. Mai 1897 (Gesetsammlung S. 107) nachsehen, ob für das fragliche Fischwasser die Winterschonzeit oder die Frühjahrsschonzeit gilt. Gilt dort Winterschonzeit, so dars während der Zeit vom 15. Oktober, Morgens 6 Uhr, bis 14. Dezember, Woends 6 Uhr, überall nicht, gilt Frühjahrsschonzeit, so darf vom 10. April, Morgens 6 Uhr, bis 9. Juni, Abends 6 Uhr, von Donnerstag Morgen 6 Uhr bis Montag Morgen 6 Uhr nicht gesischt werden. Während der übrigen Zeit des Jahres ist — außer Sonntags — das Fischen erlaubt; auch fann der Regierungspräsident das Angeln während der Schonzeit mit der Ruthe zulassen.

Frage Nr. 12. (Herr Th. S. in G.): Haben Mühlenbesitzer das Recht, Enten auf den Gewässern, welche zum Fischerei-Bezirf gehören und verpachtet sind, halten zu dürsen? Wie läßt sich am besten Abhilse schaffen?

Antwort: Abgesehen von etwaigen, für einzelne Bezirke geltenden besonderen Polizei-Berordnungen, gilt in Prenßen die Regel, daß Niemand zum Schaden des Fischerei-Berechtigten Enten auf dem Fischwasser halten darf, wenn nicht etwa durch langjährige Aussübung solches Recht erworden ist. Gegen Denjenigen, der Enten underechtigter Weise hält, kaun sowohl im Wege der Eiviklage, wie durch Anzeige beim Amtsanwalt und der Polizeibehörde vorgegangen werden. — Wir werden gelegentlich eingehender auf diese Frage zurücksommen.

Frage Nr. 13. Herr (unleserlich) in **Sberl.:** Ich bin Besitzer eines im Regierungsbezirke Wiesbaden, Kreis St. Goarshausen, belegenen, mit einem Wehre der Lahn verbundenen Wasserzgrabens, der seiner Zeit beim Betriebe einer Eisenhütte verwendet wurde. Mit diesem Graben ist die Berechtigung verbunden, einen sogenannten Fischkasten anzubringen zum Fangen von Aalen 2c. Es liegt nun die Absicht vor, diesen Graben umzubauen und Turbinen anzulegen und wird behauptet, daß dadurch die Berechtigung der Anlage eines Fischkastens aufgehoben sei.

Antwort: Durch den Umbau eines Wassergrabens wird die bestehende Berechtigung, in demselben einen Fischsfasten (Nalfang) zu haben, nicht ausgehoben. Der Plan für den Umbau auch des Fischsfastens wird zweckmäßig beim Landrathamte zur Genehmigung eingereicht, die bei Abslehmung erzwungen werden kann.

Frage Nr. 14. (Herr J. in P.) Eisvögel und Wasserstaare gibt es in der Eisel eine Unmenge. Da man den Thieren schlecht beikommen kann, so vermehren sie sich in's Unstanbliche. Das Wegichießen (des Abends wenn sie sich zur Ruhe setzen) wäre sehr geeignet, sie zu dezimiren, allein dieß ist nur dem Jagdpächter gestattet. Eine große Anzahl Fischereipächter will daher schließlich mit dem Einsangen vorgehen und zu diesem Zweke Fallen ausstellen. Allein wie sollen diese aussichen? Ich habe prodirt mit Stäben, die ich au freien Userplägen ausstellen ließ (Format T), oben auf dem Duerholz Pserdehaarschlingen, aufrecht stehend. Ich habe einige Eisvögel so bekommen, auch Baumwürger, allein das genügt mir nicht. Die Hitektinder rissen dicht lange resultirte. Num stehe ich mit meinen Fachgenossen von vorn ansangen, was auch nicht lange resultirte. Num stehe ich mit meinen Fachgenossen vor der Frage, welcher Art missen die Fallen dann sein? Für eine sachliche Ausstern wir alle sehr danskar. Die Schädlichsteit dieser Thiere ist so allgemein bekannt, daß ich darüber nicht viel zu reden brauche.

bie Fallen duch jehre Fall eine judiche kanntening buten du duc jehr dandet. De Saldendsteit dieser Thiere ist so allgemein bekannt, daß ich darüber nicht viel zu reden brauche.
Untwort. Das beste Wittel zum Fangen des Eisvogels sind eigens hiersür konstruirte Fallen, wie sie die bekannten Raubthiersallensabriken in Hannan liesern. (Näheres siehe im Inseratentheil.) Diese Fallen werden einfach auf sesten Psählen, welche am User Der Teiche eingeschlagen sind, besesstigt und gestellt. Der Eisvogel setzt sich, wenn er zum Fischsang ausgeht, mit Vorliebe auf diese Psähle, von wo aus er den Wasserspiegel beolodeten kann und geräth o in die Falle.

Frage Ar. 12. Wird der Regenwurm im Flußgebiet der Jler, des Lech, der Ffar und des Jun noch mit einem besonderen Namen volksthümlich benannt und mit welchem? Wir erbitten uns gefällige Antworten an die Redaktion oder direkt an Herrn Geheimrath Friede Berlin, Paulstraße 4.

#### X. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 8. März. Bufuhren genügend, Geschäft schleppend, Preise nicht befriedigend.

Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18					
Sechte	47 - 59		Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	380					
Bander		_	Russ. Lachs	" Pfund	150-220					
Bariche	: ,	45	Flundern, Rieler	" Stiege	250-500					
Rarpfen, mittelgroße .	60	31	do. fleine pomm.	.,	100-150					
Flundern		13-16	Bücklinge, Rieler	" Wan	400—425					
Schleie	66 - 72		Dorsche	" Riste	350-450					
Eleie	30-32	17-20	Schellfisch	" Riste	350-450					
Piope		21-27	Male, große	" Pfund	100—125					
Mile	75	1 1 1 mm	Stör							
Ditjeelachs	_	_	Heringe	" 100"Stat.	30-140					
Wels	_ ′ ′			100						

Monatsbericht für Februar 1898 über ben Forellenhandel im Ronigreich Cachien.

Das Ceschäft in lebenden Forellen war im Februar lebhaster, als im Januar. Man bezahlte für ½ vis ½ Piund schwere Fische im Großhandel Mt. 2.80 bis Mt. 3.— freilebend Häter des Fischhändlers; größere Fische erzielten durchschnittlich Mt. 2.— per Psund. Für den März ist Absagesichert, die Preise werden jedoch eher sallen als steigen. Unter dem Preise von Mt. 2.50 für das Psund ¼ bis ½ Psund schwere Fische freilebend Häter des Fischhändlers sollte man nicht personer verfaufen.

Inserate.

Fischmeisterstelle. Für eine Fischzuchtanstalt im Riesengebirge wird ein Fischmeister mit guten Fischzuchtfennt-nissen gesucht. Bei dieser Fischzüchterei ist eine Revierhegerstelle verbunden. Gesuche mit Zeugnissen über seine bisherige Berwendung und Angabe des Alters sind an den Besitzer Franz Maner in Goldenöls bei Trautenau (Böhmen) zu richten. Rur ein Deutscher findet Anstellung. cidung des Hegerdienstes zum Wassentragen kann auch nur ein unbestrafter berücksichtigt werden, weßhalb ein Sitten- und Moralitätszengniß beizuschließen ist. Der Posten ist sofort anzutreten.

Amtuna!

Completer californischer Brut-Apparat ift billig zu verkaufen. Anfragen gegen Marke an Dr. Hoffmann, Alt-Haibe, Schlefien. (\*)

63 find 3 bis 4 Bentner lebende Bachforellen von 1/4 bis 1 Pfund sofort zu verkaufen. Nähere Auskunft ertheilt

Schrönmeier, Oberkondukteur a. D Augsburg, lange Gaffe F Rr. 225/II.

Ein= n. zweisömmerige Besakkarpten beste Galizier, hat abzugeben das Gräslich Rittberg'sche Wirthschaftsamt Modlan (Schlesien). (3/1)

> Seenete, Große Itarte

fast unbeschädigt, ab hier, per 100 Ko. 10 M. per Nachnahme versenden (4/1)I. de Beer jun. Emden.

Offerten über Besak-Schleihen grüne (4—500 Stüd auf 100 Pfund) und über Laich= Karpfen (erstere per 100 Pfd., lettere per Kgr.) erbittet Otto Höhner Thalfperre Fiielbede, Kreis Altena i/B.

Karpfen-Brut

20 bis 30,000 Stüd Schuppenkarpfen, 7-9 cm groß, billigft abzugeben

Kunstmühle Zirndorf b/Nürnberg.

### Lausiker Edelkarpfen

ichnellwüchfig und frühreif einsömmerige, zweisömmerige und Laichkarpfen empfiehlt zum Frühjahrsbesatz billigst

Dom. Quoledorf, Post Hähnichen D.= 2.

#### Angebrütete Regenbogenforelleneier

sowie prima Karpfenbrut hat billigst abzugeben

Fischzucht-Anstalt Bothweil. Preise nach Uebereinfunft.

Goldorten

10 cm lang, eins. für Bassin und Weiherbesat, 100 Stud 7 Mt., lebende Ankunft garantirt. Fischerei Moncheroth,

Stat. Wilburgftetten (Bagern). (3/1)

#### Kleines Haus

mit 5 Zimmer, am Gebirgsbach, 1500 Fuß über Meer im Westerwald, Gelegenheit zur

Greichtung einer Forellenzucht event. auch Jagdgelegenheit, auf mehrere Jahre zu vermiethen. Bahnstation 3 Kilometer. Offerten an die Expedition d. Blattes unter 13.

JULIUS KOCH, Ingenieur, Maschinensabrik, Eisenach (Thüringen). Neueste Fischen. Aalrense, Flachfänger, vollst. aus verzinkt. Draht hergestellt.

D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Vielmals prämiirt mit Medaillen

und Diplomen. Nr.IFlachfäng. 150cm Länge, 35cm hoch à M. 9 freo. Bahuh. Eisenach. Mr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M. 11.00 desgl.

Mr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch à M 13.00 desgl.

Lattenverpackung à 50 1/8 extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Rense gratis - Illustr. Prospette auf Wunsch beigefügt. sofort gratis und franco. Lette Brämiir. Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

Wer betheiligt sich mit 20—30,000 Mf. an ber Errichtung einer größeren Forellen-Mastanstalt in Mitteldeutschland unter herrlichen Berhältniffen. Offerten sub F. M. 30 postlagernd

Saalfeld (Saale). Webrütete Bachforelleneier

n. demnächst Regenbogenforelleneier sowie **Bachforellenbrut** hat billigst abzugeben bie Fischbrut-Anstalt Seppingsen (3/1) bei Sundwig.



#### Juchten - Ledertett

(kein Vafelinepraparat) frei von Ralf, Goda u. Barg, konservirt jedes Leder, macht es weich und absolut wasserdicht!

4 Rilo - Postbiichse M. 5.50, 1 Büchse à 1 Kilo M. 1.50

gegen Nachnahme. — Prospette u. Atteste gratis. R. v. Roeppel, techn. chem. Fabrik, Münden-Bafing. [12/2]

### H. W. Gillardon, Bretten i. B.,

Forellenzucht Enzbrunnen, versendet per Februar-April:

Kräftige, aussetzungsfähige und gut angefütterte Brut der Bachforelle und des Bachsaiblings.

Regenbogen-Eier u. Brut per März-Mai. - Jungfische obiger Arten von Juni ab.

!Bei Angabe des Bedarfs Preisliste frei! 60 Schod zweisommerige

#### Rarufen

22—27 cm lang, stehen zum Berkauf. (8) **Dom. Halbau,** Bahnstation, Schlesien.

#### Fifthauft - Anstalt Beidelsheim (Amt Bruchfal i. 23.)

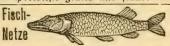
liefert Gier und Brut von vier- und fünfjährigen Bach= und Regenbogenforellen gu billigftem Preife. (4/4)



Fischzüchterei Brzezie bei Matibor

offerirt ein- und zweijömmer. schnellwüchsigen, galizischen Rarpfen= u. Schleihensat zur Herbst- u. Frühjahrslieferung.

=== Preislifte gratis und franto. =



Alle Gattungen Fifdynette für Geen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Elingelveusen, ales mit Gebrauchsanweitung, Erfolg garantirt, liefert H. Blum, Netzist. in Eichträtt, Babern. Breististe üb. ca. 300 Netze franco.

Größere Posten

akklimatisirter 1 bis 1½ Pfd. schwerer Sterlets preiswerth abzugeben.

E. E. Ziemsen, Aluk bei Wismar in Medlenburg.

### Fischzucht Langenwaldau

in Schlefien (Bez. Liegnit)

offerirt einsömmerige ichnellwüchfige Galigier-Bejattarpfen. - Preislifte franto!

Die von herrn 23. Riedel in Mummer 13 des Jahrganges 1894 dieser Zeitung empfohlenen

Filditütter-Schneidmalchinen

nebst Scheiben-Ginfägen von 1/2 bis 10 mm Lochweite sind billig zu haben bei

C. Krugmann, Seidelberg. herr Prof. Dr. Frenzel schreibt hierüber in Nr. 14 ber "Allg. Fischerei-Itg." v. J. 1895: "Die von Riedel empfohlene Audel-Fleisch-

"hadmaschine sollte nirgends fehlen, wo fünstlich "gefüttert wird."

### Belakkarufen,

chnellw. Rasse, offerirt zu herabgesetzten Preisen

Victor Burda,

Bielit (Desterreich. Schlesien). (12)

### Maller-Bfiefel.

aus einem Stück Leder gewalkt, garantirt wasserdicht, fertigt als Spezialität Oskar Axmacher, Blumenthal (Kr. Schleiden). Bei Bestellung Maaß-Schuh erbeten.

But angebrütete Forelleneier,

aus den Rhönbächen gefangener Forellen erworben. Circa 200,000 Eier und Brut hat abzugeben die Brutanstalt von

G. Groß, Dietershausen, Post Wenhers a. d. Rhon.

Gefunde, augebrutete Gier von

Regenbogenforellen

liefert um st. 2.— ö. W. per Tausend auf Gefahr des Bestellers **Michael Dellagiacoma**, Fischzuchtanstalt in Predazzo (Sübtirol). — Emballage zum Selbsttostenpreis, bei größerer Abnahme frei.

1- und 2fomm. Befahharpfen, Schleie, 1fomm. Foreffenbariche und Regenbogenforeffen, Brut von Regenbogen- und Bachforellen, Bachsaiblingen empfiehlt

E. von Schrader,

Sunder 6. Winfen a/Aller, Prob. Hannober.

bullete.

einsömm. von 3 bis 7 cm, zweisömm. von 13 bis 22 cm, Laichschleie bis 5 Pfd. hat abzugeben

A. B. Buggeln,

Sagen bei Bremen.

#### 5 einträgliche Karpfenteiche,

angenehm beleg. i. d. N. d. Bahn zw. Hamburg u. Lübeck, gr. 37 Hekt., mit od. ohne 11 Hekt. fruchtb. Ackerlandes sind zu kaufen. Anfr. bef. d. Erped. ds. Bl.

Associe oder Theilhaber

gesucht zur Gründung einer Fischzuchtanstalt. -Vorhandene Weiher: 1. 7 Hettaren, 2. 1 Hettar, 3. 9 Naren. Wasserzulauf normal 25 Setunden-liter, Wärme maxim. 21° Celsius, nebst Quelle mit 100 Min. Liter für Brutanstalt geeignet. Gest. Offerten sub Chiffre B. 1000 bef. d. Exp. d. "Allg. Fischerei-Btg.

Bezirke-Tischerei=Berein Kemnaththeilt Abnehmern Abreffen von Bereinsmitgliedern mit, welche Karpfenbrut und Setzlinge abgeben. Unfragen unter näherer Bezeichnung bes Bedarses zu richten an den Bereinssefretär, Herrn Lehrer **Befringer**, (2/1) Ahornberg, Post Jimmenreuth.

# Die Fischzucht BAVARIA

in Junleiten, Post Rosenheim,

offerirt:

Bum Frühjahr 1898:

Regenbogenforelleneier, Regenbogenforellenbrut und einjährige Regenbogenforellensetzlinge.

Bestellungen hierauf werden jetzt schan entgegen genommen.



### Angelgeräthe,

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze,

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Gin = und zweisömmerige Sattarpfen,

sweifömmerige grüne Schleien, einsömmer. Forellenbarsche

hat abzugeben

herm. hornbostel, Weißendorf bei Winfen a. d. Aller.

### S Dorld-Caviar!

Reneste, bristante Peticatesse! Reines ungesärbtes Aaturprodukt! Appetit erregend! Söcht wohlschmeckend! Vikant! Gesund! Rahrhaft! Sehr haltbar! Das Pfund Acttogewicht R. 1.70 (in hermetisch verschlossenen Dosen von ½ Pfund Inhalt; Patentössenen gratis). Posen und sonstige Verpackung frei Prompter Versandt gegen Vorhereinsendung oder Rachnahme. Conr. Ostsaender, Stolberg 2 (Rheinland), Haupt-Debit.

Besatz=Karpsen, ein= und zwei= jömmerige,

mehrere Tausend, stehen zum Verkanf bei D. Reichart, Untersahheim, Bahustat. Nersingen, [6/3] Bayern (Schwaben).

Gegründet 1886.



Gegründet 1886.

Prämiirt im In-und Auslande.

Fischotter-, Fischreiher-, Eisvogel-Eisen, Fischreusen, Krebsfänge

sowie Tellereisen für alle Arten Raubthiere liefert (6/4)

Rud. Williger, Raubthierfallenfabrik, Haynau i. Schl.

Illustr. Preiscourant gratis und franko.

# Fischzuchtanstalt Fürstenberg

hat abzugeben:

300 000 Regenbogenforelleneier, bas Tausend 6 M., größere Posten billiger,

300 000 Bachforellenbrut und Negenbogenforellenbrut zu den billigsten Preisen unter Garantie lebender Ankunft, Speisesoresten in allen Größen. (6/4)

# Galizier Besatz-Karpfen,



1. u. 2 fömm., auch noch zweipfündige und grüne Schleien, fowcit Vorrath reicht.

Fischzucht Göllschau, P. Haynau i. Schles.
(Ernst Kühn).

Redaftion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaftion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologijches Institut. Drud der Pössenbacher'schen Buchbruckerei (Riod & Giebet) München, herzogspitalstraße 19.
Papier von der München-Dachauer Attien-Geiellschaft für Bapiersabrikation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwen in München, Finkenstraße 2.

Der Gesammt-Auslage liegt eine Bestellfarte der Fabrit seiner Wurstwaaren mit Dampsbetrieb und Kühlanlage von Vos & Elsner in Nortors (Holstein) bei.

Ginzigster Erfat für Eruftaceen und Daphnien

sind mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut barzureichenbe

Lieferant von Königl., Fürstl., Herzogl. Hof-Jagdämtern. — Alleinige Seefischeier-Gewinnung Dentschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Pfund Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik
H. POPP, Hamburg 4.

Der langjährige Forellenzüchter Chr. Ahlers in Sahrendorf bei Egestorf im Lüneburg'schen hat noch grössere Posten

Bachforellen-Setzlinge besten Schlages preiswerth abzugeben.

Angebrütete 100,000 St. Lachseier, à Tausend Mk. 2.20 ab Anstalt, empfiehlt die Offenburger Fischzucht-Anstalt

von P. Abele, Offenburg in Baden. Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Poggemeyer

in Buer (Bezirf Osnabrück)

offerirt Jungfische fämmtlicher Salmoniden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. — Lebende Aufunft garantirt. — Preise nach Nebereinkunft.

Erster Sieger-Ehrenpreis uud erster Hamburger Staatspreis Hamburg 1897.

Domaine Peitz,

Post-, Telegraphenu. Eisenbahn-Station

empfiehlt zur Frühjahrslieferung ihre anerkannt schnellwüchsigen

Peitzer Besatzkarpfen.

Carl Kuhnert, Königlicher Amtsrath.

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

### Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranten, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Lausendes Fischwasser vorhanden. — Gesällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Büttenback, empfiehlt fich zur Abgabe setost gezückteter Satmonideneier und Bruten, ebenso Spiegelkarpsen.

Frang bon Loefen.



# Beste Ankündigungsblätter für Oesterreichs Landwirthe.

Wiener Landwirthschaftliche Zeitung. Gegr. 1851. Allgemeine illustrirte Zeitung für die gesammte Landwirthschaft. Grösste landwirthschaftliche Zeitung Oesterreich-Ungarns. Redacteur: Hugo H. Hitschmann, Mitredacteure: Joh. L. Schuster, Adolf Lill und Robert Hitschmann. Erscheint Mittw. u. Samst. in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 3.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 24.80.

Oesterreichische Forst- und Jagd-Zeitung. Gegr. 1883. Allgemeine illustrirte Zeitung für Forstwirthschaft, Holzhandel und Holzindustrie, Jagd und Fischerei. Grösstes forstliches Wochenblatt. Redacteur: Oberforstmeister Jos. E. Weinelt. Erscheint Freitag in Gr.-Folio. Viertelj. für Deutschland fl. 2.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 17.—.

Der Praktische Landwirth. Gegr. 1864. Illustrirte landwirthschaftliche Zeitung für Jedermann. Billigstes, reichhaltigstes, populäres landw. Wochenblatt. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint Dienstag in gr. Lex.-Format. Viertelj. für Deutschland fl. 1.15 bei uns, bei den Postämtern Mk. 8.60.

Der Oekonom. Gegr. 1878. Landw. Volksblatt. Illustrirte landw. Zeitung für den kleinen Landwirth. Billigste, populäre landw. Zeitschrift der Welt. Organ zahlreicher landw. Vereine Oesterreich-Ungarns. Redacteur: Adolf Lill. Erscheint den 1. und 16. jeden Monats in gr. Lex.-Format. Ganzj. für Deutschland fl. 1.25 bei uns, bei den Postämtern Mk. 2.10.

Hugo H. Hitschmann's Journalverlag, Wien, I., Dominikanerbastei 5.

# Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert:

#### Angebrütete Eier

von Bachsaiblingen, Bach- u. Regenbogenforellen, letztere als Spezialität.

Die Ernte an Regenbogenforelleneiern wird sich in der nachsten Brutperiode voraussichtlich auf 3-4 Millionen belaufen.

- Preiscourant gratis und franko.



Sämmtliche 2sömm.Karpien, Streichkarpfen, find ausverhauft.

2- u. 3sömm. grüne Schleie,desgl. 1sömm. Karpfen von bester Abstammung als Besat. Fischzucht Göllschau i. Schles. (Ernst Kühn).

Gin= u. zweifommerige, fehr icon entwidelte

Belakkarpten,

einsommer. 1000 Stück 35 Mt., zweisommer. à Etr. 70 Mt. ab Celle. Garantie für lebende Antunft letzte Bahnstation.

Wittbecker Teichwirthschaft

O. Petifd, Gr. Sehlen bei Celle in Hannober. Für Anfragen erbitte Retourmarke!

Rischzucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bad- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Dreisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Lachs: und Forellen:Cier: 3\(\frac{3}{2}\)flapparat, rasch und genau z\(\frac{3}{2}\)fles. 5.— franco Franz Brandstetter, Deite, Com. Pregburg, Ungarn.

### Angelgeräte

von H. Stork in München N. Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt grössten Welt- u.



London. Berlin. Chicago. Moskau. Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856. Eigene Spezialfabrikate

Figene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grüsstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport. Amerik Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskataloge

Preiskataloge
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.
Fachmännischer Rath zu Diensten.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 61/2 im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfichlt Eier, Brut und Setzlinge der Bach- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



Allgemeine @ Neue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

Ericeint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Jusand und nach Oesterreichellugarn 5 Mt. nach dem übrigen Ländern 5.50 Mt.

Beziehbar durch die Post, den Buchhandel und die Expedition. — Inservate: die gespaltene Petitzeile 80 Psg.

Reduktion und Expedition: Münden, Ioologisches Institut, alte Academie.

Ilazuchtankakt Berneuchen

liefert Laidkarpfen ichnellwüchf. Raffe, Goldorfen, Forestenbariche, Schwarzbariche, Zwergweise 20. Karpfen-Jungbent, eigener und galizischer Rasse, Brut bes Forellenbariches und Schwarzbariches, im Herbst Sahkarpfen, Regenbogenforellen 2c.

Barantie lebender Ankunft! Preisverzeichniß franto. uon dem Borne.

Ehrendiplom Augsburg Sandau Siegerpreis, L. u. II. Preis Stuttg.-Cannst. 1896.

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern)

liefert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und ljähr. Setzlinge von Bach- und Negenbogenforelle, Bach= und Elfager=Saibling, 1= u. 2jahr. Spiegelfarpfen und Gilberlachs.

Man fordere Preislifte franko.

Station Gruiten bei Düsseldorf. offerirt

Eier, Brut und Satzfische,

letztere von 5-20 cm. von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg

Neu! Baxmann's Universalfliege Neu! Original per Dtz. Mk. 2.-

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabrikat, Ia Qual. Größte Auswahl in eng-

lischen Angelgeräthen. Reclisc Bedienung. — Preistourant gratis.
H. Hildebrand, München, Ottostrasse 3B.

Preussisch e Staats - Medaille 1. Preis 1896. enzucht S. JAFFE, Sandtort, Osnabrück.

Sieger-Ehrenpreis und 1. Preis Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25

Forellenzucht "OESEDE" in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.

### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung

München, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke:

Borgmann, "Fischerei im Walde" geb. M. 8.—
von dem Borne, "Angelfischerei" geb. M. 5.—
", "Fischzucht in Teichen" cart. M. 1.20
", "Teichwirthschaft" geb. M. 2.50
", "Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50

sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

#### Fischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

### Besatz- und Laichkarpfen,

schnellwüchsige Besatzschleihen Viktor Burda,

Bielitz, Oesterr-Schles.

# Rudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Eier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regenbogenforelle ausschnellwüchf., gewählter Raffe.

Forellenzucht von Boltgrüfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Burr (Bezirf Osnabrück)

offerirt Jungfische fämmtlicher Salmoniden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. — Lebende Ankunft garantirt. —

=== Preise nach llebereinfunft. =

### Gewährt den Mitgliedern 20 °. Central Hotel, Berlin, Weines Gegenüber der Geschäftsstelle, empfiehlt sein Familien-Hôtel.

#### Hamburg-Kannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfenbrut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

### Die Fischzucht=Anstalt

bon J. König, Dörnholthaufen bei Stockum, (Kreis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Negenbogensorelle und bes Bachsaiblings.

Breisliste fostenfrei.

Prima Sanj- und Baumwollnetgarne, jertige Pothe jeder Gattung, Renjen n. Flügelrensen, Angelhaten 20. liefert billigst J. Wendt, Tenland bei Harburg a/E.

#### Karpfen

Brut, 1-11. 2 jömm. Sat, meist Spiegelkarpsen, offerirt die Direktion der Fischzucht Großbeeren in Groß-Lichterselde, Schillerstr. 10/I.

# C. ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

### Eier, Brut, Satzfische,

 ${\tt der} Bach for elle, {\tt der} Regenbogen for elle, {\tt des} Bach saiblings.$ 

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.

### Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Llegenbogenforelle, Bachsaibling und Elsäßer Saibling, Sechtbrut, Forellenbarsch- und Karpfenjährlinge. Auftragen zu richten an den Vorstand der Austalt:

A. Schillinger,

Beschäftsstelle: Munchen, Manburgstraße.



Allgemeine 11cue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Krembandzusenbung im Inland und Desterreichellngarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Insertate: Die gespaliene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Gepedition: Münden, Boologisches Inftitut, alte Afabemie.

Organ für die Befammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Dereine,

## Organ des Deutschen Fischerei Vereins,

der Candes-Fisch. Der., für Bayern, Sachsen, Warttemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach,
Tegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großberzogthum Hessen, des Rheinischen
Fisch. Der., des Kölner Fisch. Der., des Fischerei-Vereins für Westfalen und Cippe, des Elsaß-Cotheringschen Fisch. Der., des Fischerei-Vereins für den Kreis Cingen, des fischerei-Vereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischerei-Vereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei-Vereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Berbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gefterreich : Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Fischerei-Verein.

Mr. 7.

### Münden, den 1. April 1898.

XXIII. Jahra.

3nhalt: I. Aufruf. — II. Zur Frage: dreis oder vierjährige Karpfenzucht. — III. Karpfen und Salmoniden in gemischtem Betrieb. — IV. Zur Unterstügung des Laichgeschäftes. — V. Ueber einige Schäden für die Fischerei im Bodensee. — VI. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — VII. Bermischte Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Personalnachrichten. — XI. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Driginalartitel nur mit Erlaubnig ter Rebattion geftattet.)

### I. Aufruf.

Bereits im Jahre 1887 habe ich Untersuchungen veröffentlicht über den Mageninhalt von Bögeln. Inzwischen ift die Frage nach ben Nahrungsmitteln unserer einheimischen Bögel weiter geforbert worben. Solweg in Salle, Rohrig in Ronigsberg haben intereffante Unterfuchungen veröffentlicht über ben Ruten und Schaben ber Bogel für Die Landwirthichaft. Baglreiche Bögel sind aber auch von großer Bedentung für die Fischerei und Fischzucht; die einen find ausgesprochene Feinde, andere ftehen im Berbacht, folde gu fein. Deghalb habe ich begonnen, dieselben auf ihren Mageninhalt zu untersuchen und richte an Alle, welche in ben Befit folder Bogel gelangen, die bringende Bitte, mir entweber ben gangen Bogel ober nur ben Magen — bann aber mit richtiger Namenangabe — als Packet bezw. Mufter ohne Werth freundlichst unfrankirt zusenben zu wollen. Das Resultat ber Untersuchungen werbe ich auf Wunsch auch brieflich baldmöglichst mitthelsen.

Cherswalde, ben 19. Märg 1898.

Brof. Dr. Rarl Edftein,

Leiter ber mit ber fgl. Forstakademie verbundenen Fischzuchtauftalt.

### II. Bur Frage: drei- oder vierjährige Karpfenzucht.

Bom Agl. Forstmeifter S. Borgmann in Oberaula.

Die gegenwärtig so brennende Streitfrage, ob breis ober vierjährige Karpfenzucht die rentablere sei, ist m. E. eine rein statische, also in erster Linie eine rein mathematische.

Die der Praxis zu entnehmenden Erfahrungssätze sind einfach in die unumstößlichen mathematischen Formeln einzuführen und das Nechnungsergebniß entscheidet für den gegebenen Fall. Alle anderen Methoden, obige Frage zu lösen, sind nicht wissenschaftlich genug, um einwandfreie Resultate zu ergeben.

Der mir hier zu Gebot stehende Raum genügt allerdings nicht, dieses Kapitel ben Fischereistatik so zu behandeln, daß es auch für den weniger in der Mathematik bewanderten Leser dieser Zeikschrift möglich wäre, volle Klarheit über die zweikellose Richtigkeit der von mir in meiner "Fischerei in Balbe" S. 236 ff. aufgestellten Grundsäbe und Formeln zu erhalten.

Nun hat aber ein hervorragender Schriftsteller, bessen Namen ich vorerst nicht nennen will, brieflich mir den Vorhalt gemacht, ich sei den Beweis oder die Berechnung schuldig ge-blieben, welche mich dazu bewogen habe, in meiner Karpfenzucht den 4 jährigen Ilmtrieb aufzugeben und den dreijährigen einzuführen, wie ich dieß in Nr. 5 d. Vl. 1898 S. 74 mitgetheilt habe.

Im diesen Vorwurf zu beseitigen, oder eine verbliebene Lücke auszufüllen, gestatte ich mir, eine allgemein verständliche alternative Berechnung zweier Karpfenwirthschaften mit 3= und 4 jährigem Umtrieb, aber sonst ganz gleichen Verhältnissen hier durchzuführen=

Mein Lehrsatz im II. Kapitel meiner Statik der Fischerei a. a. D. S. 239 lautet: "Bestimmung der Umtriebszeit. Es werden verschiedene Umtriebe für einen bestimmten Teich (oder Teichwirthschaft Zus. d. B.) unterstellt und an Hand der auf Erfahrung berechneten Ertragsfähigkeit alternative Teichwirthschaftsberechnungen angestellt. Diesenige Umtriebszeit, welche den höchsten Teichwerth ergiebt, ist die vortheilhaftere."

Die von mir aufgestellte Formel für die Werthsermittelung eines Teiches ift:

$$Te = \underline{Fu - Ak - [(a+z) + (a+z) 1,0 p} + \underbrace{(a+z) 1,0 p} + \underbrace{(a+z) 1,0 p} + \dots + \underbrace{(a+z) 1,0$$

worin Fu den beim Abfischen im Jahre u zu erwartenden Geldertrag,

Ak die Abfifchtoften,

z und a die jährlichen Binfen und die Amortisation des Geräthekapitals,

B die Laften bes Befates,

J. E. die jährlichen Ginnahmen an Rebennutzungen,

J. A. die jährlich wiederkehrenden Ausgaben — auch Zinsen — des Anlagekapitals, und p ben geforderten Wirthschaftszinsfuß

bedeuten.

Die etwas langathmige Formel vereinfacht sich aber für vorliegende Untersuchung sehr, indem bei den beiden zu betrachtenden Karpfenwirthschaften alle Faktoren, welche die als gleich gesetzten Verhältnisse repräsentiren, einfach wegfallen. So kann in Wegfall kommen die Verzinsung und Amortisation des Geräthekapitals.

Die Absightosten 2c. sind zwar bei dem 4jährigen Betrieb höher, als bei dem 3jährigen, da ein Teich zur Winterung mehr gezogen und abgefischt werden muß, andererseits sind aber die jährlichen Ginnahmen für Nebennugungen, J. E., bei dem 4jährigen Umtrieb wieder größer, als bei dem 3jährigen, da eben ein Teich mehr vorhanden ift. Ich will aber annehmen,

bas Mehr an Absischten werde burch bas anderseitige Mehr an Nebennutzungen fompensirt. Wer diese Annahme nicht für gerechtfertigt hält, mag die betreffenden Beträge mit in Nechnung stellen.

Nach diesen Bereinfachungen erhält unser Ausbruck folgende Form

$$Te = \frac{Fu - B \, 1,0 \, p^{u}}{1,0 \, p^{u} - 1} - \frac{J \, A}{0,0 \, p}$$

A. Karpfenwirthichaft, welche Bfommerige Fische erzieht.

Es ist erforderlich:

- I. ein Streckteich, 0,50 ha, ber jährlich mit 4 Schock einsömmerigen Karpfen à 40 gr besetzt im Herbst 240 Stück Fische à 3/4 Pfb. im Durchschnitt liefert.
- II. ein Abwachsteich, 1,00 ha, der mit den 240 Stück de I besetht im Herbst 240 Stück Speisekarpfen à 2 Pfd. liefert.

Summa 1,50 ha mit einem jährlichen Ertrag von 480 Pfb. Speisekarpfen. NB. Das wegen des Stückabgangs zu gebende "Aufmaß" soll bei beiden Wirthschaften außer Ansatz bleiben.

B. Karpfenwirthschaft, welche viersömmerige Fische erzieht:

Es find erforderlich:

- I. ein Streckteich w. w. 0,50 lia, der jährlich mit 4 Schock einsömmerigen Karpfen à 40 gr besetzt im Herbst 240 Stück Fische à  $^3/_4$  Psb. im Durchschnitt liefert.
- II. ein Abgangsteich w. w. 1,00 ha, ber mit den 240 Stück de I besetzt im Herbst 240 Stück Speisekarpfen à 2 Pfd. liefert.
- III. ein Abwachsteich w. w. 1,00 ha der mit den vorigen 240 Stück besetzt im Herbst 240 Stück Speisekarpfen á 3 Pfd. liefert.

Sa. 2,50 ha mit einem jährlichen Ertrag von 720 Pfd. Speisekarpfen.

Fu = 240 Stüd à 2  $\mathfrak{Pfb}$ . = 480  $\mathfrak{Pfb}$ . à 0,7  $\mathfrak{M}$ . = 336,00  $\mathfrak{M}$ .

B = 4 School à 7 M.  $= \dots 28,00$  M.

 $1,03^2 = 1,0609$ 

$$\frac{1}{1,03^2 - 1} = 16,4204$$

 $A = 1.5 \text{ ha} \times 40 \text{ M}$ . jährliche Pacht pro ha = 60 M.

Der Einfachheit halber ist für die Verzinsung des Teickkapitals eine jährliche Pacht eingesett. Wer dieß nicht gelten lassen will, hat die jährlichen Zinsen des Anlagekapitals, d. h. die Zinsen des Gewinns und Bodens, sowie diesenigen der Teichbankosten hier einsusehen.

Es ergibt fich mithin:

$$Te (A) (336,00 - 28 \times 1,0609). \ 16,4204 - \frac{60}{0,03} \\ = 5029,40 - 2000 = \textbf{3029,40} \ \text{M}. \\ \text{Berechang 3n B.} \\ Te (B) = \frac{\text{Fu}^1 - \text{B } 1,03^3}{1,03^3 - 1} - \frac{\text{A}^1}{0,03} \\ \text{Fu} = 240 \text{ Stüd à 3 Rfs.} = 720 \text{ Rfs. à 0,7 M.} = 504,00 \text{ M}. \\ \text{B} = \text{w. o. 4 School à 7 M.} & \dots & \dots = 28,00 \text{ M}. \\ 1,03^3 = 1,0927 \\ \hline \\ 1,03^3 - 1 = 10,7843$$

 $A^1=2.5$  ha imes 40 M. jährlicher Pacht pro ha =100.00 M.

Exergibl fids mithin Te (B) = 
$$(504 - 28 \times 1,0927)$$
.  $10,7843 - \frac{100}{0,03}$  =  $5105,29 - 3333,33 = 1771,96$  M. Te (B) gegen  $3029,40$  M. Te (A)

ober mit Worten: bei ben zum Anjag gebrachten Vorausjegungen rentirt die Zucht des breisommerigen Karpfens besser als die Zucht des viers sommerigen.

C. Selbst wenn die Karpfen im vierten Sommer ein Durchschnittsgewicht von  $3^{1}/_{2}$  Pfd. erreichen follten, rentirt die Zucht von dreisömmerigen unter den obigen Voranssezungen besser, da für diesen Fall Te(C) = 2678 M. beträgt.

D) Erft wenn unterstellt werben bürfte, daß die breisömmerigen Karpfen à 2 Pfd. im vierten Sommer es auf ein durchschnittliches Stückgewicht von 4 Pfd. bringen können, würde sich die Zucht von viersömmerigen Karpfen besser rentiren, als die Zucht der breisömmerigen, da für diesen Fall unter den übrigen Voraussetzungen Te (D) = 3584 M. ergeben würde.

Ob die Annahme sub D unterstellt werden kann, überlasse ich dem Urtheil und der Erfahrung der Leser. Meine dreisömmerigen Karpfen von 2 Pfd. verdoppeln ihr Gewicht im vierten Sommer nicht!

Sett man in obige Berechnungen verschiedene Werthe für die Pacht, resp. Zinsen bes Grund- und Teichbaukapitals ein, so ergibt sich der Satz:

daß je höher die Pacht oder die Zinsen des Grund- und Teichbautostenkapitals sich belausen, umsomehr man genöthigt ist, sich für den niederen Umtrieb zu entscheiden.

#### III. Karpfen und Salmoniden in gemischtem Betrieb.

Giner ber wesentlichsten Fortschritte, welchen die Teichwirthschaft in neuerer Zeit namentlich im Siben und Beften Deutschlands gemacht hat, ist die Ginführung insbesondere der ameristanischen Salmoniden, sowie auch der Bariche in die Karpfenteichwirthschaft.

Nachdem Sufta und von dem Borne schon lange gezeigt hatten, daß Maduemaränen und Forellenbarsche vorzügliche Beisassische in Karpfenteichen sind, wurden an den verschiedensten Stellen bei uns, z. B. durch Herrn von Schrader in Sunder, Jaffé in Sandfort u. A. glückliche Bersuche gemacht, die Negenbogenforelle, aber auch Saibtinge und selbst Bachforellen in bestimmten, dafür geeigneten Teichen zusammen mit dem Karpfen heranzusüchten. Der Baherische Landes Fischereil Verein, unter dessen Aegiebe durch Herrn Schillinger alljährlich Hunderte von Tagwerfen Karpfenteiche nenangelegt resp. meliorirt werden, hat in allen diesen Weiserwirtsichaften zielbewußt den gemischten Betrieb mit den amerikanischen Salmoniden und Barschen eingeführt und die Erträge der Karpfenwirtsichaft badurch wesentlich gehoben.

Wenn man bedenkt, daß die Salmoniden wie die Regendogenforelle, ferner auch der Forellendarsch während des Sommers einen großen Theil ihrer Nahrung direkt der Luft entnehmen, indem sie nach den über dem Teich schwebenden Insekten springen, somit eine Nahrungsquelle ausdeuten, die sonst in reinem Karpfendetried unausgenützt bleibt, dann wird es gewiß nur rationell erscheinen, solche "Luftnahrung" suchende Beisatssische in die Karpfenteiche einzuführen, ganz abgesehen von den übrigen Vortheilen, welche diese Naubsische an Stelle des Hechtes im Karpfenteich bieten.

Es wird daher gewiß auch weitere Areise interessiren, wenn wir nachstehend einige Beisspiele von gemischtem Karpfens und Salmonidenbetrieb zur allgemeinen Kenntniß bringen. Wir werden später Fortsetzungen folgen lassen über gemeinsame Karpfens und ForellenbarschsTeichswirthschaft.

Der nachstehend zuerst geschilderte Betrieb ist die seit alter Zeit bestehende Buckeburger Teichwirthschaft. Ueber dieselbe hat uns herr Jaffe in Sandfort nachstehende Angaben freundlichst übersandt.

"Die Teiche liegen auf gutem, alten Wiesenboben, der wohl als Boden II. Alasse bezeichnet werden kann, also auf Terrain, welches selten in so guter Art für Teiche genommen wird. Der Zusluß ist der "Anbach", stets reichlich Wasser führend, mittelhart und nicht übermäßig gesättigt mit guten Schwebetheilen. Die Teiche sind wenig verschilft und wurden bis

1895 incl. nicht besonders gut trockengelegt. Aus der Tabelle II ist zu erselzen, wie sehr die Aenderung hier bessernd gewirkt hat. Die Teiche III und IV sind neue Teiche und werden erstmal für Salmoniden und Kaupsen zusommen benutzt. Die Wasserzussührung in dieselben ist jetzt indeß für Salmoniden kaum genügend, außerdem werden dieselben im Winter als Hälterteiche für einsährige Karpsen benutzt, es erkärt dieß das verhältnißmäßig schwache Abwachsewicht der Forellen gegenüber den Karpsen. Gine reichtichere Wasserzussührung von 1898 ab und absolute Wintertrocknung wird Gewichts- und sinanzielles Verhältniß der Salmoniden hier von jetzt ab noch günstiger stellen.

Regenbogen hiben sich besonders gut in diesen Naturteichen gemacht, und ich weise darauf hin, daß es sich um bis zur Aussetzung kunftlich ernährte Setzlinge handelt.

Es ergaben dieselben:

Einsak Stück	Abfischung Stück	Zuwachs	also nach 1 Jahr Fische von ca.
250 einjährige	250 98} Teich III	1896 162 Pfd.	3/4 Pfund
100 fleine zweijährige	98) 2014) 111	1897 125 "	$1^{1}/_{4}$ "
200 einjährige	161) Zeich IV	1896 112 "	$3\sqrt{4}$ · $n$
300 einjährige	260) Zeiuj IV	1897 109 "	7/16 "
bei nicht übermäßigem	Abgang in Zahl.		7.40

Die Teiche sind ausnahmsweise gut für eine gemischte Wirthschaft von Karpfen und Salmoniden geeignet, da das Auewasser ein schönes Nuurforellenwasser ist, dabei nur mittelhart, und sich also in den Karpfenteichen (die übrigens einen für Karpfenteiche recht starken Wasserwechsel haben), leicht weich aussonnt.

Ich lasse die Resultate nun in Tabellen folgen, um zu zeigen, welche ungewöhnlichen Resultate ohne Fütterung besonders gute Verhältnisse zeitigen können:

Tabelle I.

	Zabene 1.											
Größe			U	e fa ts		21 t	fif	ch 11 1	ıg	Bezeichnung	Tot	aĭ-
des Teiches	Jahr	Rar	ofen	Forelle	n	Star	pfen	Fore	ellen	ber	Zuw	
ha		Siüct	Gew.	Stüd	Gew. Pfr.	Etück	(Sew. Pid.	Stück	Gew. Pfd.	Tische	Pfi	
Allter Karpfenteich I 3,7788 (mit Dämmen)	1891 1892 1893 1894 1895 1896	350   350   350   350   350   400	(3ivta) 140 140 140 140 140 140 140		(¿irta)   —   —   —   —   12   12   12   12   12	348 330 346 345 350 347 400	663 585 781 710 671 856 972	50 56 40	30 20	Bachforellen		523 445 641 570 540 734 830
alter Karpfenteich II 4,3253 (mit Tämmen)	1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897	350 350 350 350 350 350 450	140 140 140 140 140 140 180		- - - 4 6	343 330 344 317 341 344	621 552 799 691 630	32 - - - - 26 54	_ _ _ _ 1 ‡	Bachforellen Bachforellen		481 412 659 551 500 616 870
nener Teich   III   2,6582   (wit Bämmen)	1894 1895 1896 1897	100 150 200	60	200 1 j. 40 2 j. 200 1 j. 250 1 j. 100 2 j. unterwüchsige	22 25 25	100 146	403	250	28 95 187	Regenbogenf.	248 343 484	Forellen 119 73 162 125
neuer Teich   IV 2,3198 (mit Dämmen)	1894 1895 1896 1897	100 150 200	$\frac{1}{1}\frac{40}{60}$	220 2 j. 200 2 j. 200 1 j. 200 1 j. 300 1 j.	30	100 147	320 462	$\begin{vmatrix} 100 \\ 100 \\ 161 \end{vmatrix}$	30 56 132	"Saiblinge Regenbogenf.	191 280 402 430	93 56 112 109

Tabelle II, welche ben Zuwachs pro Hektar und Jahr in runden Ziffern augibt. (Liche liegen tidt unammen, gleiches Masser, Sonnensage, Boden)

Fläche in Heftar (chue Täunne	1891 Pfund	1892 Pjund	1893 Pjune	1894 Pinns	1895 Fjunt	1896 Piund	1897 Piund	Bemerk- ungen
3 <sup>60</sup> alter Karpfenteich I	145 120	123 103	180 165	160 138	150 125	204 154	230 217	atte Teiche feit 1896 forgs fältiger gereinigt und gewintert.
2 <sup>30</sup> neuer Teich III IV	an Sal	moniden "	Beisat	50 44	32 27	70 54	54 50	feit 1896 sorgfältiger ges
2°0 neuer Teich III 210 " " IV die Teiche III ". IV zeigen dauach	11	arpfen s	Beisat "	91	107 135	150 191	210 205	reinigt.
einen Abwachszuwachs pro Hettar u. Teich au Karpfen u. Salmoniden zusammen von:	neue Teiche III				139 162	220 245	264   255	!
0.4	112	Tabe	le III.					

Danach Brutto-Werth-Zuwachs pro Hektar und Jahr in runden Ziffern:
(Lotalpreise für Karpsen and Teich sind 60 Ph., Foressen 230 pro Pfund)

		1896		1897				
X e i dy e	Salmoniden Diaik	Karpfen Maik	Rarpfen plus Salmoniden Wark	Salmoniden Wart	Karpfen Otark	Karpfen plus Salmoniden <sub>Wart</sub>		
alte Teiche I " " II	_	122 192	·_	_	138 130			
nene Teiche III	161 124	90 114	251 238	124 115	126 123	250 238		

Die Wirthschaft ist seit 1896 eine sehr sorgfältige und die Resultate dürften sich in fommenden Jahren nicht wesentlich verbessern lassen.

Gezogen wird ein fehr schön reingehaltener Lederfarpsen mit einigen wenigen großen Spiegeln. Die Setzlinge wurden bis 1897 im alten Fehmelbetrieb gewonnen und nur die besten derselben zum Einsat verwandt; der einzährige Einsat ist deßhalb zwischen 1/3 und 1/2 Pfund schwer, der Abwachssisch ein zweijähriger Fisch von ca. 2 Pfund und mehr und als solcher sehr besiebt.

Der Fehmelbetrieb hat sich jest indeß als ungenügend herausgestellt und ist deshalb Laichteichanlage fertiggestellt, in der nach bestem schlesischen Verfahren die Brut gewonnen, vorgestreckt und gestreckt werden soll. Wir werden diese Anlage demnächst im Bilbe vorführen."

### IV. Bur Ilnterflühung des Laidigeschäftes.

Die Zeit bes Laichens ber meisten unserer Frühjahrslaicher steht vor der Thür. Da bürfte es gewiß am Plate sein, darauf hinzuweisen, daß zum Schutz des Laichgeschäfts der im Frühjahr und Sommer laichenden Fische sehr viel mit leichter Mühe gethan werden kann und auch Angesichts der großen Schäden, welchen gerade diese Fische durch die Flußkorrektionen und Nebersischungen in Seen ausgesetzt sind, gethan werden sollte.

Sehr interessante Angaben hierüber machten auf bem letten Binnenfischertag in Berlin bie Herren Großfischer Mahntopf und B. Kraat, beren Mittheilungen wir hier wörtlich folgen lassen.

Die Abbildungen verdanten wir der Freundlichteit des Geren Mahntovf.

"Seit längerer Zeit haben wir eine konstante Fischabnahme in unseren Fluffen und Seen zu verzeichnen und namentlich in solchen, welche am meisten der Industrie erschloffen

sind, und an beren Ufern sich dieselbe breit und sehaft gemacht hat. Die Schuld geben wir ferner den Flußregulirungen, dem Zuschitten und Abdämmen von Altwässern und Gelegen, dem Ablassen von Fabrikwässern und Kloaken, dem größeren Schiffse resp. Dampferverkehr und auch der theilweisen Uebersischung und größeren Ausnutzung der Gewässer durch die Fischer selbst.

Seit ungefähr 30 Jahren stehe ich, wie man zu sagen pslegt, mit beiben Beinen im Geschäft, in der Praxis. Ich habe viele Gewässer und Fische gesehen und kennen gelernt und habe auch schon viele Fische fangen helsen und selbst gefangen. Ich habe, wenn auch erst weniger bemerkbar, so doch später recht sichtbar, die langsame Abnahme und das Zurückgehen der Fische in solchen Gewässern gesehen und auch mit offenen Augen verfolgt.

Recht sichtbar wurde die Verminderung der Fische in den achtziger Jahren, also mehrere Jahre nach dem Erlaß des prenßischen Fischerei-Geses vom Jahre 1874. Tenn tropdem das Fischerei-Geses sich lange in Kraft getreten war, gingen doch erst noch viele Jahre in's Land, ehe die Fischer in ihren Anschauungen umsattelten, und das neue Geses sich zu Gunsten, der Fischerei zum Schaden auslegten.

Ferner wird noch jetzt die Abnahme des Fischbestandes dort deutlich bemerkbar, wo viele Fischer auf kleinerem Terrain durch Privilegien und Verjährungen zum Fischen berechtigt sind und wo diese Berechtigungen ineinandergreifen. Bei solchen Gewässern bewährt sich das Sprichwort: "Viele Hunde sind des Hasen Tod."

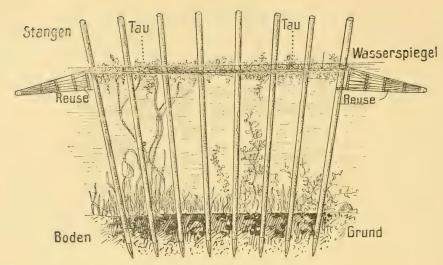
Nun brach zum Unglück in den 80er Jahren auch noch die Krebspest aus, wodurch viele Gewässer fast werthlos wurden. Ich selbst habe hierin bose Erfahrungen gemacht. Wein Bestreben ging nun dahin, die entwertheten Gewässer wieder ertragsfähiger zu machen, und zwar geschah dieses dadurch, daß ich Fische und Fischbrut einsetzte und Vorrichtungen anlegte, um das Auskommen der abgelegten Fischeier zu fördern.

Seit längerer Zeit ist man nun auch auf Seite ber Behörden bestrebt, durch Anlage und Einrichtungen von Schonrevieren und Laichschonrevieren die Fischbestände der Gewässer wieder zu heben, seiber, wie wir Praktiker konstatiren müssen, dis jest ohne sichtbaren Erfolg. Das liegt wohl daran, daß theilweise die Laichschonreviere nicht diesenigen Stellen sind, wo die Fische in Wirtlichkeit saichen oder aber in Folge von Wind und Wetter da nicht saichen, wo ihnen diese Stellen angewiesen sind. Ferner hat die Nichtbesischung solcher Schonreviere und Laichgelege zur Folge, daß die Naubsische, wie Hecht, Barsch, Nal und Wels geradezu eingeladen werden, die junge Brut, vorauszesetzt daß solche da ist, zu verzehren. Aber auch ohne alles dieses sindet die junge Brut in den harten Gelegen am User so viele, mit unseren Augen nicht sichtbare Feinde, wie mir unsere verehrten Biologen bestätigen werden, daß es als ein Wunder zu betrachten ist, und man es wohl nur der sehr großen Vermehrung der Fische verdankt, wenn immer noch Fische da sind. Ich spreche der Anlage von Schonrevieren und Laichschonrevieren nach bisheriger Wethode überhaupt jede größere Bedeutung ab.

In dieser Beziehung waren dagegen unsere Vorsahren recht praktische Leute, denn die Sache, über die ich nun reden will, ist schon älteren Dakums, man möchte sagen uralt. Unsere Vorsahren bauten schon, ehe noch an eine Verminderung der Fische gedacht wurde, und alle die Kalamitäten eintraten, worunter wir jetzt zu leiden haben, also schon vor hunderten von Jahren den Fischen fünstliche Laichstellen, und daher rührte zum großen Theil unser Fischereichthum an Plötzen, Güstern, Rothaugen 2c. her.

Das waren die unter dem Namen "Crazinge" allen alten Fischern wohlbekannten Laich= stätten der Fische. (Abbildung umseitig.)

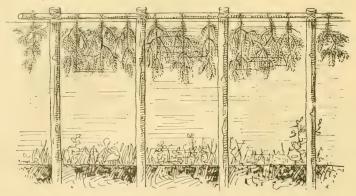
Allerdings hatten unsere Vorsahren ihren pekuniären Vortheil dabei im Auge, benn wo Fische laichen, ist sofort der Raubsisch bei der Hand, um von dem ihm so reich gedeckten Tisch so viel als möglich zu erhaschen. Giner unserer größten Fischlaichränder ist der Aul, und um diesen unseren werthvollsten Süßwasserfisch zu fangen, legten die alten Praktiser die künftlichen Laichpläße an. Daß es nun dabei vorkam, daß in die zum Aulfang außeglegten Geräthe von den laichenden Fischen welche gefangen wurden, das ist selbstverständlich und war nicht zu vermeiden; aber was will das sagen dem Milliardensegen der jungen Brut gegenüber, wenn da einige Tausend Fische mitgefangen wurden. "Das waren herrliche Laichstellen, diese mit Mielit oder Managras behangenen Erazingen!"



Krazingen (fünstliche Laichstellen).

Um zu verhüten, daß laichende Fische mitgefangen wurden, kam man mit der Polizeis verordnung vom 16. März 1867, welche unter anderem auch den Ban dieser künftlichen Laichsstätten verbot und mit Strase bedrohte. Ohne zu überlegen schüttete man das Kind mit dem Bade aus, statt in irgend einer anderen Weise einzugreisen.

Seit ungefähr 20 Jahren bin ich Pächter ber, ber Königlichen Hoffammer gehörigen, bei Mheinsberg belegenen Seen. Durch die Kredspeft wurde ich schwer getroffen, und um den Schaden wieder möglichst auszuwehen, sann ich auf Vermehrung der die Seen bevölkernden Fische, welches mir auch durch meine Maßnahmen gelungen ist. Da mir der Ban der Crazingen, weil auch meine dortigen Seen nicht als geschlossene, sondern leider zu den öffentlichen gerechnet werden, verboten war, so machte ich dieses in anderer Weise. Ich lasse an geschützten Stellen, überhaupt da, wo ersahrungsgemäß der Fisch zum Laichen die User aufsucht, vor den Gelegen, nicht in denselben, Pfähle ausstellen, an welchen in Höhe des Wasserspiegels Stangen gebunden werden; über diese werden nun in ganz surzen Abständen Wachschlober, auch Tannenzweig und Mielitz gehängt. Alles dieses muß natürlich furz vor der Laichszeit geschen, damit die Vorrichtungen nicht erst einschlammen, was im Frühjahr befanntlich sehr schnell vor sich geht.



Laichbrütungsftelle im See.

Der Erfolg ist auch nicht ausgeblieben, er ist sogar ein überraschenber. Die Fiiche rehmen biese Laichplätze sofort an und laichen, daß es eine wahre Frende ist. Und daß die Sache Art hat, ist schon nach 8 Tagen sichtbar, denn dann sammeln sich Millionen von

fleinen Fischen hinter ben in's Wasser hängenden Sträuchern, ganz blauschwarz sieht sich dann oft die Wasserstäche an, die Fischchen stehen so dicht, daß man beim Schlagen in's Wasser mit einem Ander viele Hunderte treffen würde.

Auch Fische, welche kurz vor dem Laichgeschäft gefangen werden, und da es nicht zu verhüten ist, daß die Geschlechter zusammen in Gefangenschaft kommen, fangen sofort an, wenn ihnen die Gelegenheit geboten wird, zu laichen, kann man unterstüßen. Ich lasse solche Fische in großen Lattenkästen aufsehen, hänge ihnen, wenn der Zeitpunkt zum Laichen heran ist, Wachholdersträuche und Tannenzweige herein, und schon nach kurzer Zeit beginnt das Laichgeschäft. Die Sträucher sind dann nach dem Laichen mitunter schwer von dranhaftenden Laich und sehen aus, als hätten sie in Honig gelegen, so dick haftet der Fischrogen an den einzelnen Nadeln. Die Zacken werden dann, wo ich die Brut hinhaben will, an Pfähle oder Stangen angebunden, kleinere Sträucher in Körbe gethan. Die Erdrütung geschieht dann in oben geschilderter Weise.

Solche mit Fischrogen behaftete, von in Kästen aufgesetzen Fischen stammende Sträuche habe ich im Monat Mai hier in der Fischerei-Ausstellung zur Ansicht gebracht. Meine Herren Kollegen, unterstüßen Sie ihre Fische beim Laichgeschäft und der Segen wird nicht ausbleiben.

\*

Mahnkopf.

Um Einrichtungen zum Laichgeschäft zu schaffen, muß man sich klar machen, welche Fischarten man beim Laichen unterstüßen will. Bei Fischen, die man in den Gewässern genügend hat, pklegt man gewöhnlich nichts zu thun, da bei normalen Witterungsverhältnissen der Laich berartig auskommt, daß die Natur für genügende Bevölkerung der Gewässer von selbst sorgt; anders, wo dem nicht so ist.

Meine Beobachtungen haben mich gelehrt, daß alle Fischarten sich vor dem Laichgeschäft in größeren Gesellschaften resp. Andeln u. s. w. sammeln und paaren. Wochen vorher suchen dieselben die Gewässer ab, um geeignete Laichpläße für sich zu sinden, und ziehen sich, nachdem sie dieselben gesunden, mehr oder weniger nach ihren Standorten zurück. Man muß nicht ansehmen, daß die Fische alljährlich dieselben Laichstellen anssuchen. Dem ist nicht so. Es treten so verschiedene Naturereignisse, Leränderungen der Laichstäße, ungenügender Pflanzenwuchs, Störungen durch Anlagen, Veränderungen des Ilntergrundes u. s. w. ein, daß die Fische oft die lang- oder vorsährigen Laichsläße nicht mehr annehmen, sondern da laichen, wo sie dieselben bei ihrer Suche für geeignet befunden.

Ehe die Fische zum Laichgeschäft gehen, reinigen tie die Laichstellen in folgender Beise: Mehrere Tage vorher kommen die Milchsische in genügender Jahl je nachdem auf der Laichstelle zusammen und laufen die Stelle rein, alsdann kehren sie zu den Beibehen zurück und kommen nun, wenn kein Witterungswechsel eintritt, mit diesen auf der gereinigten Laichstelle zusammen und beginnen nun das Laichgeschäft. Die Natur hat uns auch hier wieder die Fingerzeige gegeben, wie wir Fischer die Fische hierbei unterstützen können.

Ungefähr vierzehn Tage vorher, ehe die Fischart, die man beim Laichgeschäft unterstützen will, zum Laich tommt, müssen die Borrichtungen fertig sein, derart daß einmal die Fische dieselben sinden, zum andern, daß sie nicht durch den Ban gestört werden, und in Folge dessen die Borrichtungen nicht annehmen. Um geeignetsten zur Ginrichtung dieser Vorrichtungen haben sich die Zweige aller Nadelhölzer, hauptsächlich des Wachholders bewährt, außerdem noch die geeigneten Pflanzen.

Alljährlich müffen diese Vorrichtungen nachgesehen und reparirt werden.

Geeignet zur Unterstützung beim Laichgeschäft sind folgende Bauten resp. Ginrichtungen:

1. Bündel von Wachholder oder Zweige von Nadelhölzern werden zusammengebunden und in der Nähe der Ufer im Wasser liegend an Pfählen befestigt, daß die Fische den Laich baran absehen können.

2. Die Krazinge. Kreisförmig im Erund eingestochene Stangen, zwischen welche Wachholber- oder Nadelholzzweige geworfen, und anßerdem an die Stangen noch Bündel von den Zweigen gebunden werden. (Bergl. die Fig. auf pag. 116.)

3. Die Stintwehre. In geraber Linie vom Ufer ans im Grund eingestochene Stangen, welche mit Wachholber- ober Nadelholzzweigen durchstochten, und an welche Bündel von den Zweigen gebunden werden.

- 4. Die Holzstelle. Am Abfalle ber Schaare, auch in ber Tiefe werben an geeigneter Stelle Zweige von Bachholber ober Nabelholz, ja sogar ganze Baumzöpfe zu haufen eingeworfen, wodurch geeignete Laichstellen für die grundhaltenden Fische, als da sind Zander, Barse u. s. w., welche nicht am Ufer, im Gelege u. s. w., sondern in der Tiefe laichen, geschaffen werden. Mit der Freigabe dieser Bauten sollte man jedoch sehr vorsichtig sein, denn wenn diese Bauten an nicht geeigneter Stelle gebaut werden und das wird da vorkommen, wo Große und Kleinfischer in demselben Gewässer sischen, und die Kleinfischer vorherrschen werden die Garnfischer sehr geschädigt werden, weil sie ihre Neze daran zerreißen, und wo das Garn übergeht, die Fische sich im Holzstell verstecken und bleiben, der Garnfischer sie also nicht fangen kann.
- 5. Man kann das Laichgeschäft noch damit unterstützen, daß man beim Fischen sich eine Blechschiffel in den Kähnen hält, in welche man beim Fang von Laichsischen die Gier vorsichtig abstreift, mit Milch befruchtet und umrührt, damit die Befruchtung stattsindet, und dann an der Laich- oder sonst geeigneter Stelle sofort ausgießt, also fünstlich befruchtet, wodurch die Gier dem Gewässer erhalten bleiben, und nicht, wie es meistens geschieht, verloren gehen.

Ilm nahe gelegene Gewässer mit fehlenden oder nicht genügend vorhandenen Fischarten und ohne große Geldkosten zu besetzen, eignen sich vorzüglich die mit Laich besetzen Wachholdersoder Nabelholzzweige. Diese werden sofort nach dem Laichgeschäft mit den daran klebenden Fischeiern in das Gewässer übertragen und an geeigneter Stelle ausgelegt, wo man sie hinshaben will.

Der größte Laidhräuber in ben Gewäffern ist ber Stichling, es sollte berselbe baber, wo er vorkommt, möglichst ausgerottet werben.

Noch eins. Es wird vielfach angenommen, daß die Fischerei den Fischbestand vernichtet, ja, es gibt Leute, die da meinen, wenn gar nicht gefischt würde, würden mehr Fische als Waffer ba fein; das ift ein großer Irrthum; die Gewäffer können nur eine gewiffe Menge Fische ernähren und produziren, je mehr Nahrung vorhanden, je größer kann die Ausbeute fein. Die Teidwirthschaft lehrt uns bas ebenfalls. Die Fischerei ichabigt ben Fischbestand nur bann, wenn zu viel Fische gefangen werben, fo bag bie vorhandene Rahrung nicht ausgenutzt wird; find aber umgefehrt zu viel Fische vorhanden, so ift das Wachsthum ber Fische viel geringer, als wenn weniger Fifche vorhanden waren, beghalb die Wafferfläche auch weniger ertragreich. Es ist beghalb nothwendig, daß nicht zu wenig gesischt wird. Aber noch eins, was die Teichwirthe oft erleben; wenn zu viel Fische in den Gewässern vorhanden find, fo find fie auch viel mehr Krantheiten unterworfen, es entwickeln fich viel leichter Epidemien, die oft ben Fischbestand ganglich vernichten, wodurch auf lange Sahre ber Ertrag in Frage gestellt wird. Bird rationell gefifcht, fo werden die Fische, die frank find oder frank werden wollen, idnell herausgefangen, weil sie fich nicht fo ichnell bewegen, und baburch bie Gpidemie oft vermieden. Gine gute Fischwirthichaft bedingt eine richtige Ausbeutung ber Gemäffer; jeder Fischer muß fein Baffer tennen. Wilhelm Kraak.

### V. Aleber einige Schäden für die Fischerei im Bodensee.

Der Bobensee ist bekanntlich ein sehr fischreicher See, welcher auch besonders zahlreiche wohlschmeckende Arten liefert, was gewiß mit dem reinen und flaren Wasser desselben zusammenhängt.

Leiber machen sich aber auch eine ganze Reihe von Ginflüssen baselbft bemerkbar, durch welche ber Fischerei großer Schaben zugefügt wird, die aber ganz gut beseitigt werden könnten. Auf einige ber Hauptübelstände möchte ich hier die Aufmerksamkeit der zuständigen Behörden hinlenken.

Der Basserstand des Bodenses ist bekanntlich ein sehr wechselnder. Gewöhnlich beginnt der See im Monat März zu wachsen, um dann vom Juli ab wieder zu fallen. Beim Steigen des Bassers verläßt der See sein Binterbett und tritt oft 500—1000 Meter weit über die hier meist mit Schilf bewachsenen Ufer. Diese Ufer sind nun oft so gestaltet, daß das Basser, wenn der See im Angust wieder fällt, zum großen Theil nicht zurück kann, sondern mehr oder minder umfangreiche Teiche und Lachen bildet, welche nun langsam aber sicher aus-

trocknen. Da nun gerade im Frühjahr, wenn ber See steigt, eine große Zahl von Fischen an das flache Ufer kommt, um in dem dort zuerst erwärmten Wasser zu laichen, und da sich die Jungbrut an diesen ertragsreichen Laichplägen auch am liebsten aufhält, so sinden sich alle Jahre eine Unmenge junger Fische in den beim Nücktreten des Sees entstehenden abgeschlossenen großen Tümpeln, um beim Trockenwerden derselben elend zu Grunde zu gehen. Ginsender dieses hat vor zwei Jahren an einer solchen Stelle am See gewohnt und sich davon persönlich überzeugt, welche großen Massen von Fischen allährlich so verloren gehen. Ich habe dort Stellen gefunden, von denen die Grundbesitzer die kleinen Fischen Zubersvoll halbtodt zussammengelesen haben, noch viel größer war aber das Quantum, welches im Schlamm am Boden lag, hier verweste und von Vögeln gefressen wurde. Es waren hauptsächlich junge ca. singerlange Weißssiche, Karpsen, aber auch Hechte, Barsche und Jander erblickte ich darunter. Sin Bauer, der auf einer anderen solchen Stelle mit dem Mähen des Schilfes beschäftigt war, und den ich aufforderte, doch einen Graben zu ziehen, damit die Fische wieder in den See zurücksönnten, antwortete mir, daß er das ungezwungen nicht thun würde, die Fische wären der beste Dünger für sein Schilf.

Benn man bebenkt, welche Opfer sonst für die Sebung der Fischerei im Bodensee gebracht werden, und welche Unmengen von jungen Fischen am ganzen See auf so leichtsertige Beise zu Grunde gerichtet werden, dann wird es gewiß als zweckmäßig und besonders dringlich erachtet werden müssen, daß die internationale Kommission zur Hebung der Fischerei im Bodensee Bestimmungen trisit, um das Offenhalten der durch leberschwemmung entstandenen und dem Austrocknen ausgesetzten Beiher und Tümpel herbeizuführen. Es kann nicht bezweiselt werden, daß durch eine solche Maßregel mehr für die Fischerei gethan würde, wie durch die Anlage von Laichstätten und das Einsetzen von Fischen. —

Gin weiterer Schaben für die Bodenseessischerei ist die zu geringe Maschenweite für die Kilchnetze, welche auf nur 23 mm festgesetzt ist. Mit diesen Kilchnetzen werden nämlich nicht nur Kilche, sondern auch alle anderen Fischarten gesangen, wie Forellen, Saiblinge, Hechte, Barsche, Trüschen, Weißfische, ja selbst Blau- und Sandfelchen gerathen in diese Netze. Das sind dann aber sehr oft untermassige Fische, die so zum Fang gelangen, meist aber auch todt heraussommen, wenn sie in dem engen Kilchennetz gefangen werden. Die Bodenseesonvention schreibt aber für alle diese Fische Netze mit 30 mm Maschenweite vor, und deshalb sührt auch bereits der größte Theil der Bodenseessischen Kilchnetze mit 30, ja selbst mit 35 mm Maschenweite, in denen die Kilche auch sehr gut gefangen werden können. Um die genannten, sür die Fischerei sehr schädlichen llebelstände zu beseitigen, wünscht daher der größte Theil der Fischer am Bodensee eine Erhöhung der Maschenweite für die Kilchnetze von 23 auf 30 mm auf gesetzlichem Wege.

Ein weiterer, wenn auch nicht ebenso wichtiger Schaben, wie die vorher genannten, ist die allgemein als Plage empfundene Unmasse von fischseindlichen Wasservögeln am Bodensee, die sich von Fischen nähren, ohne aber einen entsprechenden Ausen zu bringen. Am Schweizer User geht man diesen Fischseinden mit Prämien, die auf ihre Vertilgung ausgesetzt sind, zu Leibe, dort sind die Vögel auch viel seltener geworden. Es wäre wünschenswerth, wenn auch von deutscher Seite gegen dieses Raubzeng in gleicher Weise eingeschritten würde.

Möchten die von mir besprochenen Anregungen recht bald von der maßgebenden Behörde in Erwägung gezogen und zur praktischen Durchführung gebracht werden zum Wohle unserer Fischerei im Bodensee.
3. Föll, Fischer in Bregenz.

### VI. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher = Rruft.

April. "Nun setze ich schon seit einer Reihe von Jahren regelmäßig alljährlich eine größere Anzahl Forellenbrut aus, aber von einer Zunahme des Fischbestandes ist nichts zu merken." Diese und ähnliche Klagen hört man recht häusig und das mit Recht. Wenn dann aber gleich dahinter behauptet wird: "Das Anssetzen von Fischbrut ist demnach zwecklos", so geschieht dieß mit Unrecht; denn die Fischbrut kann nichts dassür. Aber woher dann die Mißeersolge?

1. Ein großer Theil, vielleicht ber größte, ber so werthvollen und mühsam erbrüteten Fischden geht auf dem Wege vom Bruthause zum Bache durch Ersticken zu Erunde, weil denselben während des Transportes nicht die nöthige Aufmerksamkeit geschenkt wird. 2. Dieseinigen Forellchen, welche glücklich den Transport überstanden haben, sinden in ihrem neuen Heigen den Untergang, weil sie entweder an der unrichtigen Stelle oder in verkehrter Weise ausgesetzt werden. Lebensfähige kräftige Brut, richtig transportirt und da ausgesetzt, wo die Erstenzbedingungen vorhanden sind, wird immer eine entsprechende Mehrung des Fischbestandes zur Folge haben, wie dies die Ersahrung gesehrt hat.

Wie sollen benn die Fischen transportirt werden? Zunächst achte man barauf, daß bie lleberführung in's freie Gewäffer bei möglichft fühler Witterung vollzogen werde. Bährend der lleberführung, die am besten in eigens dagu hergestellten Transportgefäßen geschieht, ift por allen Dingen barauf ju achten, bag bas Gefäß niemals zu lange berart ftille fteht, bag bas Waffer ohne jegliche Bewegung ift. Wenn 3. B. auf einem Bahnhofe einige Zeit auf den Zug gewartet werden muß, so ift es durchaus verwerflich, die Transportkanne so lange hinzustellen. Man trage sie im Schatten bes Bahnhofsgebäubes spazieren. Unbequem ist dieß zwar, aber ebenfo unerläglich. Ober wenn man zu Hause angelangt ift, so soll man nicht etwa zuerft fich von der Reise erholen, bevor man die Fischhen in den Bach bringt, sondern biefelben gunächft aussenen und bann erft an fich selbst benten. Steht nämlich bie Transportfanne längere Zeit still, so wird durch ben Athmungsprozes der Fischchen der Sauerstoff der im Baffer enthaltenen atmojphärischen Luft balb verbraucht und die Fischen erfticken. ftarfer bas Gefäß besett ift, besto rafcher tritt bieß ein. Wird jedoch bas Baffer bewegt, so fättigt fich basselbe immer wieder mit frijder, atmosphärischer Luft, aus welcher bie Thierchen fortwährend ihren Hauptlebensfattor, den Sanerstoff, durch die Athmung entnehmen fönnen. ausgeschiedene Rohlenfäure entweicht theilweise durch die Bewegung des Baffers. Auch ift es rathfam, falls während des Transportes gutes, namentlich Bachwasser zur Verfügung steht, das Wasser zu erneuern. Diese Erneuerung barf aber nur allmählig geschehen, indem man nach und nach friiches Waffer zu und altes abläßt, damit nicht ein zu plöglicher Temperaturwechsel eintrete. Bei Beobachtung dieser Fingerzeige läßt sich Fischbrut weit und lange transportiren, ohne daß nennenswerthe Verlufte eintreten.

Wo sest man die Brut aus? Die Natur selbst gibt uns auf diese Frage die beste Antwort. Auf die Stellen soll man die Brut aussezen, welche von den Forellen zum Laichen ausgesucht werden. Im Allgemeinen eignen sich Onellbäche mit kiesigem, sandigem Grunde am besten. Man suche daher womöglich das Quellgediet der Gewässer auf. Bei jedem größeren Wasserlaufe sinden sich aber auch hier und dort kleinere, seitliche Ninnsale und Bächlein. Auch diese sind zum Aussezen von Fischbrut vorzüglich und werden von den Forellen zum Laichen sehr gerne benugt. Zu beobachten ist aber hierbei, daß man die Fischhen nicht dahin ausseze, wo sie durch Wiesenbewässerung zc. abgeleitet werden und dann schließlich auf's Trockene gerathen. Niemals aber darf Brut in größere Tümpel oder überhaupt dahin ausgesest werden, wo größere Fische ihren Standort haben; diese würden bald damit aufräumen.

Wie wird die Brut ausgeset? Am Bache angelangt, soll man zunächst die Fischschen an das neue Wasser gewöhnen, indem man allmählich Wasser des Baches in das Transportsgesäß gießt und altes absließen läßt. Alsdann seise man die Kanne in den Bach und lasse eine Zeit lang das Wasser durch dieselbe kließen. Hierzu öffnet man diesenige Absluktülle, welche, um ein Entweichen der Fischchen zu verhindern, mit einem Drahtsiebe versehen ist. Das Wasser wechselt alsdann durch den durchlochten Deckel und die Absluktülle. Endlich vertheile man die Brut auf diesenigen Stellen des Bachlaufes, welche man als passend ausgewählt hat. Die Fischchen sämmtlich an einer Stelle auszussen, ist schon deshalb nicht anzurathen, weil Gisvögel, Wasseramseln 2c., die diesen Plas etwa aussinden, alsdann sehr leichte Arbeit haben würden.

### VII. Vermischte Mittheilungen.

Fabritabwäffer und Fijcherei. Bezüglich der Bernnreinigung von Bafferläufen mit Fisch bestand ist für Elsaß-Lothringen eine Ministerialbekanntmachung ergangen, wonach bei Githeilung ber Genehmigung gur Ableitung ter ben Fischen ichablichen Stoffe und Abfälle aus Fabrifen und fonftigen gewerblichen und landwirthichaftlichen Betrieben in einen Wafferlauf die Beobachtung folgender Magregeln anzuordnen ift: 1. Die Abgange find vor Einleitung in ben Wafferlauf je nach Erforderniß einer demischen oder mechanischen Reinigung ober einer Beibunnung mit reinerem Baffer ober einer Abfuhlung gu unterwerfen. Dieß ift ingbesondere nothwendig a) bei Fluffigfeiten, in denen mehr als 10 Prog. suspendirte und gelöfte 'Eubstangen enthalten find; b) bei Abmaffern, die feste, faulniffahige Stoffe, namentlich Pflangenfajern, Cagemehl, Rothballen enthalten; e) bei Dampfen und Fluffigfeiten, beren Temperatur 50 Centigrade überfteigt. Alls Regel ift ferner bie Reinigung ober Berbunnung nothwendig bei Fluffigfeiten, in denen die nachbezeichneten Enbstangen einzeln ober aufammen in einem ftarteren Berhaltniß als 1:1000 enthalten find: nämlich Gauren, Salze ichwerer Metalle, Alluminiumverbindungen, alfalifche Gubstangen, Arfen, Gdmefelmaffeiftoff, fdmefelige Saure, sowie Salze, bie fcmefelige Saure bei ihrer Berfetjung liefern. In ben Richein birfen bieje Substangen ichon bei einem Mifdungsverhältniß von 1:200 eingeleitet werben. Auch bei ber Ginführung in andere Wafferlaufe fann ein höheres Mifchungsverhaltniß bis gur Grenze von 1:200 gugelaffen werben, wenn nad bem Gutachten bes guftanbigen Wafferban- oder Meliorationsbauinspettors mit Rudficht auf die Wafferführung bei Niederwaffer, jowie auf bas Gefälle bes Wafferlaufs ein folder höherer Substanzgehalt für unbedenklich gu erachten ift. 2. Ferner find unter allen Umftänden von der Ginleitung in einen Wafferlauf auszuschließen: a) dolor= und chlorkalthaltige Waffer und Abgänge ber Gasanstalten und Theer= befrillationen, b) Rohpetroleum und Produtte ber Petroleumbestillation. 3. Die Ginleitung ber Abgänge in einen Wafferlauf hat allmählich, in einer auf eine längere Zeitdauer fich gleichmäßig vertheilenden Menge gu erfolgen, fofern von dem ploglichen Buftug größerer Mengen eine Gefahr für ben Fifchbestand gu befürchten ift. 4. Die Ginleitung ber Abgange in einen Bafferlauf hat mittels Röhren ober Kanalen ftattzufinden, fofern dieß nach ber Beichaffenheit bes Wafferlaufes angängig ift. Die Röhren ober Kanale muffen bis in ben Thalweg ober bie Mitte des Wafferlaufes reiden und unter Niederwaffer ausmunden. Dieselben find fo anzulegen, daß eine Berunreinigung des Ufers vermieden wird.

Unlodung von Welfen. Rad ben Uniersuchungen von Arcidl und Anderen über die Taubheit ber Fische hat ce ein besonderes Interesse, bei Aug. Mojjisovics von Mojsvár in feinem intereffanten Buche über bas Thierleben ber öfterreichifd.ungarischen Tiefebene gu lefen, daß die Gerben das Bucetalo, ein Solginftrument, welches fie "plumpfend" in's Waffer ftogen, jum Anloden ber Welse benühen. Es ift eine Art (etwa 32 em langes und 3 em bides) Solgneffer mit Griff, an beffen Spige eine bunne, rundliche Solgplatte vom Durchmeffer bes Griffes mit ichief geneigter Fläche fichen bleibt. Diejes Buckfalo wird besonders awischen ben Donan-Infeln, bei Dubrovicza und Dubovacz Ende Mai und Anfang Juni und ebenso in der zweiten Ceptemberhalfte zur Rachtzeit gebraucht. Gin Fischer lenkt den Rahn, fein Begleiter halt in ber linten Sand eine mit einer Werre (Maulmurfsgrille) befoberte Angelichnur, die er bei flarem Wetter etwa 3 m, bei trübem eina 2/3 m in den Strom einsenkt und bei langfamer Fahrt nachzieht. Mit ber rechten Sand fibft er bann tas Bucstalo ab und zu unter einem bestimmten Winkel zwei bis breimal rafch in bas Waffer, woburch ein weittönenber Schall, als ob ein ichmerer Gorper in's Waffer fpringt oder fällt, entsteht. Diefer Schall lodt bie Welje herbei, die fofort nach bem Rober und felbst nach ber Sand bed Fischers fchnappen, wenn er fie bem Baffer ju nahe halt. Auch die Apatiner Fischer (in Gudungarn) verfteben ben Wels burch jogenanntes "Plumpen", b. h. burch ein rafd,es Auffchlagen bes Rubers und ein fichartiges raides Erheben begielben anguloden. Es mag indeffen weniger ber Schall als die im Waffer fortgepflanzte Stofwelle ben Fisch benachrichtigen, daß sich in ber Ferne ein schwerer Körper bewegt hat.

Echadigung der Fischzucht durch Kinder. Wie die Regierung zu Brestau in einer an die sammtlichen Kreisschulinspektoren gerichteten Bersügung aussührt, hat der schlesische Fischerei-Berein in einer Gingabe, in welcher er die Ursachen des Rückganges des heimischen Fischbestandes in Flüssen und Bächen erörtert, auch auf die Fischbiebstähle und den Fang mindermaßiger Fische durch Kinder hingewiesen. Kinder zögen besondere Gräben, um die Tijchorut abzusangen, lägen Tag und Nacht am Basser, um Fische und Krebse

ohne Auswahl, ohne Mücksicht auf ihre Marktfähigkeit zu fangen, da überall und besonders in Babeorten und Städten das gestohlene Gut Albsatz sinde. Die Regierung sah sich daraushin veranlaßt, die Bestimmung zu tressen, daß die Bestrechung dieser Bildsischerei in den Stossevertheilungsplan der Glementarschulen ausgenommen werde, und zwar im Mai im Anschluß an einen entsprechenden naturgeschicklichen Gegenstand, der hier anzusezen ist, und im Ottober im Anschluß an ein auszuwählendes geeignetes Lesestück. Hierbei ist den Kindern Belehrung zu ertheilen über den Werth und Auten, die Pflege und Schonbedürstigkeit der Fischerei und über die Strafbarteit des Fangens von Fischen und Krebsen, namentlich von mindermaßigen.

Fischerei=Aufseher. Durch Berfügung des herrn Regierungs = Prafidenten ift angeregt worden, für den Umfang des Regierungsbezirkes Robleng Fischerei-Auffeber im Nebenamte widerruflich anzustellen, so wie dieß auch im Regierungsbezirke Trier der Fall ift und fich bortfelbst gut bewährt hat. Diese Aufseher follen außer ben etwaigen Prämien für Alizeigen von Fifchfrevel eine kleine Jahresvergütung aus ber Staatskaffe erhalten. Da gerabe ber Mangel an geeigneter und ausreichender Beaufsichtigung der Rischerei-Gewässer eines ber Sauptübel bei Sandhabung der fifchereipolizeilichen Bestimmungen, fowie bei ben Bestrebungen jur Förberung ber Fischzucht bilbet, fo ift biefe Berfügung mit Frenden zu begrüßen. fragt fich nun: Wem fann man wohl am beften biefes Nebenamt fibertragen? Die Erfahrung hat gelehrt, daß die Fürsorge, welche die Feldhüter bis jest den Gewäffern zu theil werden ließen, mehr eine gelegentliche ift, und daß fie in vielen Fallen fogar ein Auftreten gegen bie Fischbiebe schenen. Die königlichen und Gemeindeförster dagegen, welche bei Bekämpfung ber Bilbbieberei burdweg gang Gerborragendes geleiftet haben und überhaupt nach ber gangen Geftaltung ihrer berufsmäßigen Thätigteit am geeignetsten erscheinen, die fragliche Aufficht gu übernehmen, durften wohl hiebei an erster Stelle in Borichlag tommen. Und dieß um fo mehr, als genannte Beamte für Fischerei und Jagd ein besonderes Intereffe haben und vielfach bei ben Beftrebungen gur hebung des Fijchbestandes der öffentlichen Gemäffer in hervorragender Beise betheiligt find. Den Fischfrevlern, die noch recht häufig ihr unsauberes Bejen mit Negen, Kalk, Dhuamit und soustigen verderblichen Mitteln ungenirt treiben, wird dann wohl endlich das Handwerk gründlich gelegt werden. (Aus dem Kreise Mahen.)

Eine neue biologische Fischerei=Versuchsstation gedentt die Livländische Abtheilung der kais. Russischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischsang in Livland in's Leben zu rufen. Als Leiter derzelben ist der Sekretär der Livländischen Abtheilung Herr Max v. zur Mühlen in Aussicht genommen.

Die Internationale Fischerei-Ausstellung in Bergen wird am 16. Mai er. durch den Kronprinzen von Norwegen und Schweden feierlich eröffnet werden. Das Ausstellungsareal umfaßt 150 000 Quadratmeter. An der Ausstellung werden sich betheiligen: Norwegen, Schweden, Dänemark, Frankreich, Tunis, Holland, Belgien, Rußland und Japan, wahrscheinlich auch Nordamerika. Nicht betheiligt werden sein: Spanien, Italien und England. Aus Deutschsland wird die Betheiligung nur eine geringere sein, nachdem einer entsprechenden Aufforberung durch den Deutschen See-Fischerei-Verein an die Deutschen Interessentenkreise, wie die Mittheil. des "Deutschen Gewe-Fischerei-Vereins" berichten, nur sehr spärlich entsprochen wurde. Es hat das wohl seinen Grund in einer durch die zahlreichen Ausstellungen der letzten Jahre bedingten Ausstellungsmüdigkeit. Immerhin wird die Ausstellung in Bergen sehr sehenswürdig werden und einen Besuch reichsich lohnen.

Ertrag der holländischen Fischerei auf Lachs und Maisisch. Wie wir den Mittheilungen des Deutschen See-Fischerei-Vereins (Nr. 3 pro 1898) entnehmen, wurden an den wichtigsten holländischen Orten, welche für die Fischereien auf Lachs und Maisisch in Betracht fommen, gefangen (Angaben in Stück):

im	Jahre	1893	100	901	Lachie	67	214	Maifische
11	11	1894	72	425	11	60	189	. ,,
11	"	1895	59	633	"	51	371	"
11	11	1896	58 s	462	"	37	767	11

### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Vorstandssitzung des Fischerei-Vereins für Westfalen und Lippe.

Unwesend: 1. Der stellvertretende Vorsitzende, Amtsgerichtsrath Dr. Weihe; 2. Schloßhauptmann von Lengerte; 3. Amtmann Opterbed; 4. Fabrikbesiger Lohmann: 5. Oberssichmeister und Meliorations-Bauinspektor Nunken. Es fehlen mit Entschuldigung die Herren

Landräthe Dr. Federath, von Ditfurth, von Borries und Gutsbesiger Brede.

Punkt 1 der Tagesordnung: Unterstützung der angeschlossen Vereine. Unter der Voranssetzung, daß dem Vereine die in früheren Jahren bewilligten Gelder auch in diesem Jahre zur Verfügung stehen werden, sollen nachfolgende Beihilsen gewährt werden: 1. dem Verein Ahre zur Versigung stehen werden, sollen nachstegende Seigusen gewährt werden: 1. dem Serein Meschebe 150 M, 2. dem Verein Rüchen 150 M, 3. dem Verein Gesefe 75 M, 4. dem Verein Arnsberg 200 M, 5. dem Verein Brison 150 M, 6. dem Verein Misser 200 M, 7. dem Verein Minster 100 M, 8. dem Verein Vidinghausen 150 M, 9. dem Antmann Pöppelmann 100 M, 10. dem Verein Varendorf 100 M, 11. dem Verein Frederberg 150 M, 12. dem Verein Paderborn 300 M, 14. dem Lippe'schen Verein 100 M, in Turma 2125 M, Sieren wird nach demerkt daß bis für den Verein Lippstadt 100 M, guschaften in Summa 2125 M. Hierzu wird noch bemerkt, daß für den Berein Lippstadt 100 M. aufgehoben werden sollen. Das Ersuchen des genannten Vereins, ihm 100 M. für Setkarpfen für die Lippe zu bewilligen, wird abgelehnt, da ein Ersolg hiervon nicht zu erwarten ist. Der Verein soll jedoch aufgefordert werden, andere Vorschläge zu machen. Zu 6 und 9 können weitere Beihilfen in Zukunft nicht gewährt werden, weil es sich hier vorwiegend um Versolgung privater Zwecke handelt.

Die dem Lippe'schen Bereine bewilligten 100 M. werden nachträglich für die von ihm im

Jahre 1897 ausgesetzte Brut überwiesen.

Die noch verfügbaren Mittel zur Unterstützung der angeschlossenen Vereine werden dem Bor-

sitzenden zur freien Berfügung gestellt für Beihilfen an vorstehend noch nicht bedachte Bereine. Punkt 2: Aussehung von Lachsen. Die Vorsitzenden des Deutschen Fischerei-Vereins und des Westbeutschen Verbandes sollen um möglichst baldige Mittheilung über die Stückahl der in diesem Jahre in der Provinz Westfalen auszusetenden Brut ersucht werden. Daraufhin soll die Aussehungskommission unter Herrn Major Menne zusammentreten, um die erforderlichen Maß-nahmen für eine sachgemäße Aussehung zu berathen und alles Erforderliche direkt zu veranlassen. Punkt 3: Aussehung von Bach- und Regenbogenforellen. Die Versammlung billigt die Abänderungsvorschläge, welche der Obersischmeister zu dem Stennesischen Aussehungs-

plane gemacht hat, mit dem Anheimgeben, den Vereinen Brilon 5000 und Arnsberg 14,000 Stück

Bachforellenbrut zu überweisen.

Punft 4: Anstellung eines Technifers für Anlegung von Teichen. Die Anlage von Teichen soll vereinsseitig in der Weise gefordert werden, daß denjenigen Landwirthen, welche Teiche schaffen wollen, Plane und sachliche Anweisung unentgeltlich angefertigt bezw. ertheilt werden. Um jedoch einer unmügen Juanspruchnahme vorzubeugen, soll von den Antragstellern eine einmalige Gebühr von 5 - M. von vornherein erhoben werden. Mit der Absassinglichen Befanntsmachung, welche im "Westsfalen", im "Westsfälischen Bauer" und der "Landwirthschaftlichen Zeitung" veröffentlicht und den Landräthen im Ueberdruck zugestellt werden soll, werden die Herrei Weihe und Nunfen beauftragt. Alls Techniker, welche die örtliche Jusormation vornehmen und gegebenen Falls die Blane auszuarbeiten haben würden, werden der Wiesenbaumeister Sübener in Münster, ber Technifer hubner in Altroggenrahmede und der Technifer Tonnies in Herford in Aussicht genommen. Denselben sollen die Fahrkosten für die Rudfahrtkarte III. Klasse und 5 M. Tagegelber bei Besichtigungen, sowie 0.75 M. für die Stunde aufgewendeter Arbeit bei der Ansarbeitung der Plane und Koftenanichlage vergutet werden. In Dienftlicher Beziehung follen fie bem Dberfijdmeifter unterstehen, durch beffen Sand die Plane u. f. w. ben Intereffenten juguftellen fein werden.

Bunkt 5 der Tagesordnung ist durch den Beschluß unter 1 Nr. 14 erledigt.

Bunft 6: Antrag bes Fischerei-Bereins Samm wegen Abanderung ber Schonzeit für Sechte in den fiskalischen Gemässern Mappenbede und Freiarchenkolf. Der Borftand erachtet es mit dem Hammer Berein für angemessen, zur Schonung der laidhreifen Sechte den Fang mit Regen in der Mappenbede und dem Freiarchenfolf in der Zeit vom 1. Januar bis 15. März eines jeden Jahres zu verbieten. Auch ist gegen die von dem Hammer Verein beantragte Verlegung des Laichschonreviers von km 54,5 bis 56 nach der Strecke, welche zwischen km 54 und der Einmündung des Heesener Mühlenstranges liegt, nichts zu erimern.

Punkt 7: Antrag des Amtmanns zu Resche wegen Bewilligung von Prämien für die Ermittlung von Fischeriellebertretungen. Der Fußgendarm

Röhrfasten zu Meschebe hat 3 Fischerei-llebertretungen angezeigt, wosilt ihm vom Vorstand eine Prämie von 15 M zugebilligt wird. Bei dieser Gelegenheit wird zur Sprache gebracht, daß die für die vorgenannten Vergehen verhängten Strasen von von 3, 5 und 3 M anßerordentlich gering und faum geeignet seien, abschreckend zu wirfen. Es wird beschlossen, den Herrn Oberpräsidenten zu bitten, die Polizeiorgane anzuweisen, mit strengeren Strasen gegen Fischereisrevel vorzugehen.
Puntt 8: Verschiedenes. Der Herr Oberpräsident wünscht die Ansicht des Vorstandes

über folgende Angelegenheit zu hören: Es ste verdeings die Schonzeit der Auhr auf der rheinischen Strecke umgeändert und die hier seit langer Zeit bestehende Winterschonzeit in Frühjahrsschonzeit umgewandelt worden. Im Anschluß hieran ist von dem Obersischmeister der Rheinprovinz vorgesichlagen worden, zum Schuße der Lachszucht eine Judividualschonzeit vom 15. Oktober bis

erfannt und in Frühjahrsichonzeit umgeandert worden war, hieße ce jest den ursprünglichen Zustand auf Umwegen wieder herftellen, wenn burch Polizeiverordnung der Lachsfang vom 15. Oftober ab wieder verboten werden würde. Sollte Westfalen seinen an und für sich nicht bedeutenden Antheil an dem Lachsfang nicht vollständig verlieren, so nuß die staffelsörmige Schonzeit (Rheinprovinz 15. Ottober dis 25. November, Westfalen 15. November dis 25. Dezember) beibehalten werden. Der Borftand ift ber Unficht, daß die Intereffen Westfalens umsomehr Berudfichtigung verdienen, als gerade Westsalen seither stets sehr große Mengen von Lachsbrut ausgeseth hat, die vorwiegend der niederländischen und rheinischen Lachs-Fischerei zu Gute gefommen sind. Der Vorstand beschließt daher, den Herrn Oberpräsidenten zu bitten, an der staffelformigen Schonzeit festhalten zu wollen. gez. Beihe. Ruhfen.

### Königliche Landwirthschafts:Gesellschaft, Hannover.

Winterversammlung, Sannover, 1898.

Ueber die Fischerei-Angelegenheiten berichtet der Vorsitzende der Fischerei-Kommission, Herr Amtsgerichtsrath Abictes-Rienburg, Wefer. Aus feinem Bericht ist zu entnehmen, baß bie Kommission sich auch in diesem Jahre wiederum eifrigst bemüht hat, die Fischzucht zu fordern und sonintissen in diesem Fahre verein einigt vennigt dat, die Fisch zu sproben ind daß ihre Bemühungen nicht ohne Erfolg gewesen sind. Herr Abistes sieht sich aus verschiedenen Gründen, besonders aber weit es sich als zweckmäßig erweise, daß der Vorsitzende der Kommission in Hannover wohne, veranlaßt, den Vorsitz niederzulegen. In den Ausschuß für Fischerei vurden gewählt: Obersischmeister Recken Kannover, Vorsitzender. Landessorstrath Oua et esaken kannover, siellvertretender Vorsitzender. Antsgerichtstrath Abistes Vienkung a. W.

Präfident Faftenan = Sannover. Gutsbesitzer Jaffé-Sandfort.

Geh. Reg.=Rath Professor Dr. Megger=Münden.

Rittergutsbesiger von Schrader-Sunder.

#### Der Orts-Fischerei-Verein Erlangen

hat sich am 9. März unter dem Vorsit des k. Bezirksemtmanns, Herrn Regierungsrathes Dorschky, neu konstituirt und zum Sekretär und Kassier Herrn Stadtkömmerer Colb gewählt. Der Verein gedenkt durch Anlage und Bewirthschaftung eigener Weiher mit gutem Beispiel zur Förderung der Wasserwirthschaft in seinem Gebiete vorzugehen.

### Schlesischer Fischerei=Berein.

Mittwoch, ben 30. März 1898, Vormittags 11 Uhr fand in Bressau im großen Saale der Christian Haufen'schen Weinhandlung, Schweidniherstraße 16/18, die erste dießjährige Kanptversammlung des Schlesischen Sischerei-Vereins statt.

Auf der Tagesordnung stand: 1. Geschäftliche Mittheilungen des Vorsigenden.

2. Aufnahme neuer Mitglieder.

3. Wahl eines neuen Vorstandsmitgliedes.

Jahresrechnung, Revisionsbericht und Decharge-Ertheilung.

5. Haushaltungsplan (Voranschlag) pro 1898.

6. Wahl zweier Revisoren der Jahresrechnung pro 1898.

7. Jahresbericht des Geschäftsführers. 8. Borsicht beim Füttern der Karpsen. Reserent: Dr. Emil Walter-Trachenberg. 9. Ueber das Fluß-Plankton, insbesondere dasjenige der Oder. Referent: herr Lehrer

Schröber = Breslan.

10. Bur gesetlichen Regelung ber Frage ber Abjazentenfischerei in Schlesien, eingeleitet burch Herrn Rammerdirektor v. Gehren.

### IX. Bersonalnadrichten.

Der Bezirks-Fischerei-Verein Lindan hat in seiner letzten Generalversammlung vom 16. Marg ben I. Prafidenten des Baberifden Landes-Fischerei-Bereine, Berrn Minifterialbirektor Dr. von Saag, ferner die Berren Alfred Schillinger in Munchen und Brof. Dr. Beigelt in Berlin gu Chrenmitgliedern ernannt.

X. Fragekasten.

Bei allen fischereirechtlichen Fragen ist genau anzugeben:

"Name und Fluggebiet des Fischwassers, Arcis und Regierungsbezirk, in

"welchem es liegt.

Beifere Antwort auf die Frage nach der Bertilgung von Spigmänsen. Wasserspigmänse fängt man sehr gut in den kleinen Woderfisch-Rensen aus Draht. Gie stellen den darin gefangenen fleinen Fischen nach, können aber selber nimmer herans und ersaufen. Allerdings muffen die Renjen in fleinen Baffergraben oder gang an den Ufern der Baffer aufgeftellt merben und ift diefe Methode nur für freie Wasser nicht aber im Benthaus 2c. anwendber; ich habe schon 2—3 Stück auf einmal gefangen in diesen Reusen und bin von den Ränbern ziemlich befreit.

S. Niederreiter.

Frage No. 15. herr Dr. H. in A. Ich habe eine kleine Bachsischerei von den Abjagenten gepachtet und fange die Forellen darin mit Reusen von Draht. Mussen diese Reusen während ber Bochenschonzeit d. h. Sonnabend Abends 6 Uhr bis Sonntags Abends 6 Uhr entfernt werden?

Antwort: Die Reusen muffen entfernt werden, wenn der Regierungspräsident nichts Anderes gestattet. Bergl. die Berordnung betr. Ausführung des Fischereigesetzes in der Provinz Schlesien vom 8. XIII. 87 § 3 Nr. 1 und § 4 Nr. 2.

### XI. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 26. Marz. Die Zusuhren waren nur am Dienstag und Mittwoch ausreichend, an ben andern Tagen jedoch fnapp. Gelchäft meift lebhaft, befonders Ende der Woche. Preise etwas höher

als in der Vorwoche.

Fische (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	18
pechte	47-72	45 - 47	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	380
Bander	102	60 - 65	Ruff. Lachs	" Pfund	150-220
Bariche	38 - 75	19-40	Flundern, Rieler	" Stiege	400 - 450
Rarpfen, mittelgroße .	54 - 63	47-50	do. fleine pomm.	" "	220 - 300
Flundern	_	23 - 17	Büdlinge, Kieler	" Wall	400 - 425
Schleie	75-127		Dorsche	" Rifte	350-450
Bleie	45-27	32	Schellfisch	" Rifte	200 - 250
Bloke	36-50	_	Aale, große	" Pfund	100-125
Male	102-86		Stör	11 11	
Oftseelachs	_	76 - 120	Heringe	" 100 Stat.	30-140
Wels	_	27—19			

## Fischmeister-Gesuch.

Gin mit der fünstlichen Forellenzucht absolut vertrauter, mit prima Zeugnissen versehener gebildeter Fischmeister, welcher eine ihrer Lage nach hervorragend günstige Anlage ins Leben rufen fann, wird bei hohem Gehalt für Erzgebirge, Zahnstation gesucht. Diferten unter D. E. 551 an Rudolf Moffe, Dresden erbeten

🗲 Fischmeisterstelle. 🕨

Für eine Fischzuchtauftalt im Riesengebirge wird ein Fischmeister mit guten Fischzuchtkenntnissen gesucht. Bei dieser Fischzuchterei ist eine Revierhegerstelle verbunden. Gesuche mit Zeugnissen über seine bisherige Verwendung und Angabe des Alters sind an den Besitzer Franz Mayer in Goldenöls bei Trautenau (Böhmen) zu richten. Aur ein Deutscher sindet Anstellung. Wegen Beeidung des Hegerdienstes zum Wassentragen kann auch nur ein unbestraster berücksichtigt werden, weßhalb ein Sitten- und Moralitätszeuzuiß beizuschließen ist. Der Posten ist fosort anzutreten.

#### Bachforellenbrut

fräftige Fischchen, billigst, hat abzugeben

[2/1]

G. Lehmann, Briid i. b. 11.

Einsömmerige Karpfensetzlinge

von ausgesucht ichonen u. ichnellwüchsigen böhnuschen Spiegelkarpfen stammend, das Tausend zu 70 d. frko. Schongan hat noch abzugeben die Graff. Durdifeim'sche Gutsverwaltung in Steingaben, Oberbahern.

### Lausiker Edelfarpfen

ichnellwüchlig und frühreif

einsömmerige, zweisömmerige und Laichkarpsen empfiehlt zum Frühjahrsbejat billigst

Dom. Quolsdorf, Post Hähnichen D.= 2.

#### Aleines Hans

mit 5 Zimmer, am Gebirgsbach, 1500 Fuß über Meer im Westerwald, Gelegenheit zur

Greichtung einer Forellenzucht event. auch Jagdgelegenheit, auf mehrere Jahre zu vermiethen. Bahnstation 3 Kilometer. Offerten an die Erpedition d. Blattes unter 13. [2/2] H. Hildebrand

## MÜNCHEN

Ottostrasse No. 3b.

# Spezial-Geschäft

### Angelgeräthe

empfiehlt sein reichhaltiges Lager diverser Artikel, eigenes und englisch. Fabrikat.

Nur prima Qualität.

Reellste Bedienung.

Gegründet 1843.

In 19 Ausstellungen prämiirt.

Preis-Courant gratis! Illustrationen 50 1/2. Versandt nach Auswärts gegen Nachnahme.

G3 sind 3 bis 4 Zentner lebende Bachforellen von 1/4 bis 1 Pfund sofort zu verkausen. Nähere Ausfunft ertheilt

Schrötmeier, Oberkondukteur a. D Augsburg, lange Gaffe F Mr. 225/II.

Ein u. zweilömmerige Belakkarpten beste Galizier, hat abzugeben das Gräflich Rittberg'sche Wirthschaftsamt Modlau (Schlefien).

Seenete,

fast unbeschäbigt, ab hier, per 100 Ko. 10 M. per Nachnahme versenden Emden. J. de Beer jun.

Brima Karpfenbrut

hat billigst abzugeben

Fischzuchtanstalt Nottweis. Preise und Hebereinfunft!

Aus dem k. Park Solitude bei Stuttgart

werden Laichkarpfen vorzüglichster Qua= lität (ım Durchschnittsgewicht von 3 Pfd. à 1 Mtf.) abgegeben.

Bestellungen nimmt entgegen t. Wildmeisterei im Park Solitude ober f. Sofjagbfefretariat Stuttgart,

Einjährige Karpfenleglinge

hat billig abzugeben

[\*

Sut Saarkirden bei Starnberg.



## 20000 Spiegelfarpfenbrut

à 7-8 Centimeter lang, hat billig abzugeben

d. Mayerf, Midenbach, Riederbagern.

Wir empfehlen aus unserer Fischerei

### Spiegelkarpfenbrut

in bekannt reiner Züchtung, 6—7 Centimeter Länge per 500 Stück 18 Mt., 1000 Stück 35 Mt., ab Dinkelsbühl. Garantie für frijchlebende Anfunft, Berfandt Ende Marg.

Gebrüder Sheuermann, Fischereibesiger, Dinkelsbuhl. [3/1]

### Goldorten

10 cm lang, eins. für Bassin und Weiherbesat, 100 Stück 7 Mt., lebende Ankunft garantirt.

Fischerei Möncheroth, Stat. Wilburgstetten (Bayern) (3/2)



Juchten-Lederfett (kein Vafelinepräparaf) frei von Kalt, Soda u. Harz, tonfervirt jedes Leder, macht es weichn.
absolut wasserdicht!

Kilo-Postbüchse M. 5.50, Büchse à 1 Kilo M. 1.50 gegen Nachnahme

R. v. Rocppel, techn. chem. Fabrit,

[12/3] Münden-Bafing. "Bei Richtfonvenienz und Franko-Metournirung nehme ich das Fett jederzeit zurüch."

Alibling (im baber, Borgebirge).

## Ludwins-Bad

Größtes und besuchtestes Bad Aiblings. .> Eröffnung 1. April.

Erstes salinisches Moorbad Bayerns. Gegründet 1846. Schöne Wohnräume. Schattiger Park, vorzügliche Restauration. Elektrische Beleuchtung. Moorversandt. Prospette durch den Besiter

Joseph von Werüff.

NB. 36 bitte genan auf meine Firma zu achten!

### H. W. Gillardon, Bretten i. B.,

Forellenzucht Enzbrunnen,

versendet per Februar-April:

Kräftige, aussetzungsfähige und gut angefütterte Brut der Bachforelle und des Bachsaiblings.

Regenbogen-Eier u. Brut per März-Mai. - Jungfische obiger Arten von Juni ab.

!Bei Angabe des Bedarfs Preisliste frei!

### Maller-Bliefel.

aus einem Stück Leder gewalkt, garantirt wasserdicht, fertigt als Spezialität Oskar Axmacher, Wlumenthat (Kr. Schleiden). Bei Bestellung Maaß-Schuh erbeten. (3/3)

But angebrütete Forelleneier, aus den Rhönbächen gefangener Forellen er-worben. Eirca 200,000 Eier und Brut hat ab-

zugeben die Brutanstalt von

G. Groß, Dietershaufen, Poft Wenhers a. d. Rhon.

Gefunde, augebrutete Gier von Regenbogenforellen

liefert um fl. 2.— ö. W. per Tausend auf Gefahr des Bestellers Michael Dellagiacoma, Fischzuchtanstalt in Predazzo (Südtirol). — Emballage zum Selbstfostenpreis, bei größerer Abnahme frei.

1- und 2fomm. Befahftarpfen, Schleic, 1fomm. Forestenbariche und Regenbogenforellen, Brut von Regenbogen- und Bachsoresten, Zachsaiblingen empfiehlt

E. von Schrader, Sunder 6. Winsen a/Aller, Prov. Hannover

builtie.

einsömm. von 3 bis 7 cm, zweisömm. von 13 bis 22 cm, Laichschleie bis 5 Pfd. hat abzugeben

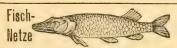
A. B. Büggeln,

[3/3]Sagen bei Ibremen.

## Karpfenlag.

Bezirks-Wischerei-Verein Remnaththeilt Ubnehmern Adreffen von Bereinsmitgliedern mit, welche Karpfenbrut und -Setzlinge abgeben. Unfragen unter näherer Bezeichnung des Bebarfes zu richten an den Bereinssetretär,

Berrn Lehrer Befringer, Ahornberg, Post Immenreuth.



Alle Cattungen Fischnetze für Seen, Teiche und Flühe fix und fertig, auch Konsen u. Plügelrensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, Siefert S. Blum, Retgibt. in Cichftatt, Bayern. Breislifte üb. ca. 300 Nege franco.

Die von Herrn 28. Riedel in Ammer 13 des Jahrganges 1894 dieser Zeitung empfohlenen

### Silahfütter-Sähneidmalahinen

nebst Scheiben-Einsätzen von 1/2 bis 10 mm Lochweite sind billig zu haben bei

G. Krugmann, Seidelberg. Herr Brof. Dr. Frengel schreibt hierüber in Nr. 14 ber "Allg. Fischerei-Itg." v. J. 1895: "Die von Riebel empfohlene Aubel-Fleisch-"hackmaschine sollte nirgends fehlen, wo fünstlich "gefüttert wird."

Spiegel- und Lederkarpfensak, bekannte, vorzügliche, schnellwachsende Rasse, ca. 13 bis 25 cm lang, gibt ab Fischhof bei Cassel, Post Bettenhausen.



in guter Qualität verkauft noch

Fischzucht Göllschau, P. Haynau i. Schles. (Ernst Kühn).

# Fischzucht BAVARI

in Junleiten, Bost Rosenheim,

offerirt:

Bum Frühiahr 1898:

Regenbogenforelleneier, Regenbogenforellenbrut und einjährige Regenbogenforellensetzlinge.

Bestellungen hierauf werden jetzt schan entgegen genommen. 

Erster Sieger-Ehrenpreis uud erster Hamburger Staatspreis Hamburg 1897.

Post-, Telegraphen-Domaine u. Eisenbahn-Station

empfiehlt zur Frühjahrslieferung ihre anerkannt schnellwüchsigen

Carl Kuhnert, Königlicher Amtsrath.

Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Osiek" Oswiecim Bahnhof hat per Frühjahr 1898 schnellwüchsigen, galizischen, gestreckten Spiegelstrich:

ein- und zweisömmerige grüne Schleien ,, ,, 7-10 ,, , 6-12 ,, 6-12 , , zweisömmerige Spiegelkarpfen-Setzlinge, ungefüttert, in den Grössen 80/e9, 70/79,

Gegründet 1886.



Gegründet 1886.

Prämiirt im In-Jund Auslande.

Fischotter-, Fischreiher-, Eisvogel-Eisen, Fischreusen, Krebsfänge sowie Tellereisen für alle Arten Raub-

thiere liefert Rud. Williger, Raubthierfallenfabrik,

Haynau i. Schl. Illustr. Preiscourant gratis und franko.

Der langjährige Forellenzüchter Chr. Ahlers in Sahrendorf bei Egestorf im Lüneburg'schen hat noch grössere Posten

Bachforellen-Setzlinge

besten Schlages preiswerth abzugeben.

### Fischzüchtanstalt Fürstenverg in Westfalen

hat abzugeben:

300 000 Regenbogenforelleneier, das Tausend 6 M., größere Posten billiger, 300 000 Bachforellenbrut und Regen=

bogenforellenbrut zu den billig ften Preisen unter Garantie lebender Ankunst, Speifeforeffen in allen Größen. (6/5)

Bebrütete Bachforelleneier u. demnächst Regenbogenforelleneier sowie Bachforellenbrut hat billigst abzugeben

die Fischbrut-Austalt Geppingsen bei Sundwig. (3/2)

### Die Kerken'sche Fischerei

zu Arnsberg, Westjalen hat noch eine Angahl Counfifde, Stein= barfch= und Zwergwels-Laicher billigft ab-

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Inftitut. Drud ber Boffenbader'iden Budbruderei (filot & Giebri) Munden, Bergogipitalftrage 19. Bapier von ber Munden-Dadauer Attien-Geiellicaft fur Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwey in München, Finkenstraße 2.



## gelgeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Pischmetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

### Sorgfältigste Bedienung,

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Angelgeräthe.

Eigenes, Englisch. Amerikan. Fabrikat. Fachmännische Bedienung. Nete jeder Urt. G. Staubenmaher, Ulm a. D., tgl. Burt. hoftieferant.

Im Berlage der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" erschienen mid burch die Poffenbacher'iche Buchdruckerei, München, Bergogipitalftraße 19, zu beziehen:

### Die Spinn-Sisherei

und beren

Anwendung auf Bechte, Huchen und Sorellen.

23011

### A. Chmant.

Preis: 1 Mark franco, gegen Ginsendung von Postmarken aller Länder.

#### zum Verfandt von -Adressen gin bergant Brut

u. lebend. Fischen

sind gegen borherige Einsendung von 1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fischereis Zeitung" München, Herzogspitalstr. 19, franko zu beziehen

Mafdinenfabrik, Gifenach (Thuringen). Neueste Fisch- u. Aalreuse, Flachfänger,



vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Bielmals prämitrt mit Mebaillen und Diplomen.

Nr.1 Flachfäng. 150cm Länge, 35cm hoch à M. 9 freo. Bahnh. Eisenach. Rr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M. 11.00 desgi. Rr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch à M. 13.00 desgi.

Lattenverpackung à 50 1/2 extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. - Iluftr. Prospette auf Bunsch fofort gratis und franco.

Le tte Prämiir. Berliner Gewerbe-Ausft. 1896.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simm Islorf, Telegraph Buttenbadi, empfiehlt fich zur Albgabe felbst gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegelharpfen. Frang bon Loefen.

Renefte, brillante Delicateffe! Reines ungefärbies Paturprodulit! Appetit erregend! Köchst wohlschmeckend! Vikant! Gesund! Nahrhaft! Sehr haltbar! Das Pfund Actto-gewicht In. 1.70 (in hermetisch verschossenen Dosen von 1,2 Pfund Inhalt; Patentöffner gratis). Dosen und sonstige Verpadiung frei. Prompter Versandt gegen Vorhereinsendung oder Nachnahme. Cour Oftsaender, Stolberg 2 (Rheinland), Haupt-Debit. (12/3)

Durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Zoologisches Institut (alte Akademie) ist zu beziehen:

Aeltere Jahrgänge der "Allgemeinen Filderei-Beitung".

Preis pro Jahrgang Mit. 3.— (portofrei), einzelne Mummern 20 Bf.

### Allen Forstleuten, Baldbesitzern und Landwirtsen

empfehlen wir die bereits im 7. Jahrgang erscheinende

# tlich-naturwillenschaftliche Zeitschrift.

Bugleich Grgan für die Saboratorien der Forftbotanik, Forftzoologie, forftlichen Chemie, Bodenfunde und Meteorologie in Münden.

Unter gütiger Mitwirfung zahlreicher Fachgelehrten und Forstbeamten herausgegeben von

Dr. Karl Freiherr von Tubeuf, Privatdozent an der Universität München. Preis des Jahrganges M. 12.-

Erscheint in monatlichen Seften. Der Jahrgang umfaßt ca. 30 Druckbogen und enthält zahlereiche Karten, Taseln und Mustrationen. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen entgegen, die auch Proßesieste liesern wie die unterzeichnete Berlagshandlung

281. Rieger'sche Alniversitäts-Auchsandlung

(G. Himmer)

München, Odeonsplat 2.

### Ginzigster Erfat für Erustaceen und Daphnien

find mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut barzureichende Seefischeier unentbehrlich!

Lieferant von Königl., Fürstl., Herzogl. Hof-Zagdämtern. — Alleinige Seefischeier-Gewinnung Dentschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Pfd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Eine renommirte und mehrfach prämiirte

### Filohzuchtanstalt 2

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit herborragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetriebwirdwegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fifch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten un F. A. L. an die Expedition dieses Blattes. Gefällige Offerten unter

### Fischzucht-Anstalt lottme

liefert zu den billigften Preisen: Brut und Setzlinge der Bach- und Itegenbogenforelle und des Bachfaiblings.

• Dreisliste gratis und franko. •

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefert:

### Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Satz-Karpfen

- zweisommerige - liefert billigst

herm. Hornboftel, Meißendorf bei Winsen a. d. Aller.

Holz-Nalreusen à Stück Mit. 1.50 bis 6.-Holz-Krebereusen à Stück Mit. —.65

sicher fangend, fertigt an W. Drowin, Lunow, Kreis Angermünde. Freisverzeichniß gratis und franko.

### Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

Fach-24mal preisgekrönt au grössten Welt- u. Fach



London. Berlin, Chicago. Moskau, Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc. Grüsstes Lager

Grüsstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

## Lache: und Forellen:Cier: 3ahlapparat, rasch und genau zählend, liesert für

fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

Ausstellung.

### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

A. Dieckmann.

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

◆ ◆ ◆ Garantie lebender Ankunft. ◆ ◆ ◆

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



Allgemeine Coneue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

Ericeint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbantzusendung im Jusand und nach Oesterreichellugarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch die Post, den Buchdandel und die Expektition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Psg. Redalktion und Expedition: München, Joologisches Justitut, aus Atademie.

Fildizücktanstalt Verneuchen

liefert Laidkarpfen ichnellwüchs. Raffe, Goldorfen, Forellenbariche, Schwarzbariche, Zwergwelse 20. Karpfen-Jungbrut, eigener und galizischer Rasse, Brut bes Sioreffenbariches und Schwarzbariches, im Berbst Sahkarpfen, Regenbogenforellen 2c.

Barantie lebender Ankunft! Preisverzeichniß franko. von dem Borne. 1896.

Ehrendiplom Fischzucht-Anstalt Siegerpreis, I. u. II. Prei Sandan

I. u. II. Preis Stuttg.-Cannst. 1895.

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern)

liefert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und lähr. Setzlinge von Bach und Regenbogenforelle, Bach: und Elfäßer-Saibling, 1: u. 2jähr. Spiegelfarpfen und Silberlachs.

Man fordere Breisliste franko.

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Eier, Brut und Satzfische.

letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, **Berlin S.**, Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg

Neu! Baxmann's Universalfliege Neu!

Original per Dtz. Mk. 2.-Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabrifat, Ia Qual. Größte Auswahl in englischen Angelgeräthen. Reclife Bedienung. — Preiskourant gratis. H. Hildebrand, München, Ottostrasse 3B.

Forellenzucht "OESEDE" in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzsische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft Preisliste gratis und franko.

Preussische Staats - Medaille 1. Preis 1896. S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

Sieger-Ehrenpreis und 1. Preis Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung

München, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke:

Borgmann, "Fischerei im Walde" geb. M. 8.— yon hem Borne, "Angelfischerei" geb. M. 5.— "Charles "Fischzucht in Teichen" cart. M. 1.20 "Teichwirthschaft" geb. M. 2.50 "Teichwirthschaft" geb. M. 2.50

sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

### Pischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Schnellwüchsige Besatz- und Laichkarpfen, Besatzschleihen

offerirt

Viktor Burda, Bielitz, Oesterr.-Schles

### = Preise nach Uebereinfunft. = Die Fischzucht=Anstalt

Rudolf Linke, Thavandt,

empfiehlt

angebrütete Gier, Brut

Sakfische von Bachforelle, Bachfaibling, Regen= bogenforelle aussichnellwüchs, gewählter Rasse.

-do Man verlange Preislifte! ...

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf

und Doggemeyer

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische fämmtlicher Salmoniden, insbesondere der Bach- n. Regenbogen-

forelle. — Lebende Ankunft garantirt. -

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfifche ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

Weines Central-Hotel, Berlin, Gewährt den Mitgliedern Manerstr. 10. an der Leihzigerstr. 20 /0 Gegenüber der Geschäftsstelle, empfiehlt sein Familien-Hôtel.

### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 2

Die von Herrn 28. Riedel in Nummer 13 des Jahrganges 1894 diefer Zeitung empfohlenen

Fildsfutter-Schneidmaschinen nebst Scheiben-Ginfägen von 1/, bis 10 mm Lochweite find billig zu haben bei

C. Krugmann, Seidelberg. Herr Prof. Dr. Frenzel ichreibt hierliber in Nr. 14 der "Allg. Fischerei-Itg." v. J. 1895: "Die von Riedel empfohlene Andel-Fleisch-"hadmaschine sollte nirgends fehlen, wo fünstlich "gefüttert wird."

Drima Sanf- und Baumwollnengarne, fertige Nehe jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigst J. Wendt, Meuland bei Harburg a/E.

#### Karpfen

Brut, 1- u. 2 fomm. Sat, meift Spiegelkarpfen, offerirt die Direktion der Fischzucht Großbeeren in Groß-Lichterfelde, Schillerftr. 10/I.

Abbildungen mit den Unterscheidungsmerkmalen

### Arebsmännden u. Arebsweibigen

Preis pro Tafel 20 Pf. portofrei gegen Vorhereinsendung von Briefmarken durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung"

Bei größeren Bezügen erhalten Vereine 50% Rabatt.

# ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische, 🖘

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft.

Erfolgreiche Rassenzucht.

Man fordere Preisliste.

### Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Zlegenbogenforelle, Bachfaibling und Essäßer Saibling, Sechtbrut, Forestenbarsch- und Karpfenjährlinge. Anfragen zu richten an den Vorstand der Anstalt: A. Schillinger. Al. Schillinger,

Geschäftsstelle: München, Magburgstrafe.



Allgemeine Filcherei-Beitung.

Erscheint am 1. und 15. jeten Monats. — Preis: jährlich unter Kreugbandzusendung im Inland und Desterreichellugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: Die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Gepedition: München, Zoologisches Infitut, alte Atademie.

Degan für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Bereine,

### Organ des Deutschen Fischerei Dereins,

10mie

der Kandes-Hisch. Der., für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach,
Tegernsee, des Kisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kheinischen
Kisch. Der., des Kölner fisch. Der., des Fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cotheringschen Fisch. Der, des Fischerei Dereins für den Kreis Kingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei-Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

### Mr. 8.

### Münden, den 15. April 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Vorschriften zum Aussetzen von Krebsen. — II. Dreis oder vierjährige Karpsenzuchtsperiode. — III. Eine Karpsenlaichs und Streckteichanlage. — IV. leber die Schäblichkeit industrieller Abwässer für die Fischzucht. — V. Ein Beitrag zum Fange des Fischotters. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Fragekasten. — IX. Personalsnachrichten. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

### I. Vorschriften jum Aussehen von Errebsen.

Bon A. Schillinger.

Wenn es sich um die Wiederbevölkerung von Kredswässern handelt, der man erfreulicher Weise immer mehr Aufmerksamkeit zuwendet, so ist man genöthigt, um einen Erfolg nicht von vornherein auszuschließen, bestimmte Regeln und Vorschriften zu befolgen, welche, einem mehrkach ausgesprochenen Bunsch entsprechend, nachstehend furz zusammengekaßt sein mögen.

1. Die beste Zeit zum Aussetzen sind die Monate April und Mai. Bei den zahlreichen Wiederbesetzungsversuchen, welche ich in den letzen Jahren angestellt habe, waren die Aussetzungen im Herbst so oft von Mißerfolgen begleitet, daß ich die Bestetzung im Frühjahr nunmehr vorziehe. Vielleicht hängen diese Mißerfolge mit einer ges steigerten Empfindlichkeit des Arebses während seiner Fortpflanzungsperiode zusammen. Ich will das nicht entscheiden, sondern nur meine Erfahrungen konstatiren, welche bei Frühjahrs-Aussehungen bisher stets günstiger waren.

- 2. Alls Besatzmaterial empfiehlt fich:
- a) -für Gewässer, die mit Naubsischen, wie Hechten, Foressen, Barschen, Nutten (Aalquappen), Aiteln 2c. start besetzt sind, die Wahl von ausgewachsenen, großen Exemplaren.
- b) Im andern Fall ist kleineres Besatzmaterial (100 Stück à ca. 3 M und darunter), weil billiger und boch zweckentsprechend, vorzuziehen.
  - Ob man zur Besetzung schon fortpflanzungsfähige, beim Weibchen also im Frühjahr eiertragende Krebse verwendet, oder noch jüngeres Material wählt, hängt lediglich davon ab, wie rasch man einen Erfolg erwartet. Für den Erfolg als solchen steht diese Frage in zweiter Linie.
- c) Man achte sorgfältig barauf, daß das Besatmaterial nur aus Gewässern von möglichst gleicher Beschaffenheit entnommen wird. Man vermeide namentlich das Einsehen von Krebsen aus warmen, kalkarmen in kalte und kalkreiche Gewässer und sehe den meist hellgrün gefärbten Seekrebs wieder nur in Seen und
  große Teiche, den meist dunkleren braunen Flußtrebs in stießendes Wasser. Wenn
  irgend angänglich, beziehe man daher den Krebs auch aus der Nähe, andernfalls
  wende man sich an die Vereine, welche gute Bezugsquellen sür geeignetes Satmaterial nachzuweisen in der Lage sind.
- d) Man schließe von der Besetzung sorgfältig den Steinkrebs, noch mehr aber den sog. galizisch en oder russisch en Sumpskreds (Astacus leptodactylus) aus. Beide sind an der weißen Färdung ihrer Unterseite, der galizische Sumpskreds noch an seinen auffallend langen und schmalen Scheeren kenntlich. Nur der Goelskreds mit kräftigen, dreiten Scheeren und röthlich gefärdter Unterseite ist ein geeignetes Besamaterial.
- 3. Gine intensive Besetzung ist am rationellsten.

Oft wird der Fehler gemacht, zu geringe Mengen von Krebsen über einen großen Raum zu vertheilen. Damit ist ein Erfolg von vornherein schon meist ausgeschlossen, da der Krebs zahlreiche Feinde hat und besonders da, wo er als Fremdling nen eingeführt wird, die Auf-merksamteit derselben leicht erregt.

Man fege daher auf je 1 m Bachftrede etwa 2 Rrebfe ein.

- 4. Bei der Wahl der Geschlechter empfiehlt es sich,  $^2/_3$  Weibchen und  $^1/_3$  Männchen zur Begattung einer mehrfach größeren Menge von Weibchen genügt, andererseits der Kannibalismus der stärkeren Männchen eine geringere Menge davon wünschenswerth erscheinen läßt.
- 5. Man setze aus dem letzteren Grund auch die Männchen und Weibchen zeitlich getrennt aus und zwar zuerst die Weibchen, damit diese Zeit gewinnen, sich ihre Löcher zu graben, dann etwa zwei Tage später die Männchen. Inzwischen sind die Männchen möglichst in fließendem, auf keinen Kall aber in stehendem Wasser aufzubewahren.
- 6. Zur Einsetzung selbst wähle man solche Uferstellen, an denen die Krebse sich leicht und bequem ihre Löcher graben und Schlupswinkel sinden können. Ueberhängende User mit humosem oder mergeligem Grund, besonders wo dieselben mit Wurzelwerk von Erlen oder Weiden durchssochten sind, erscheinen somit besonders günstig.
- 7. Man achte beim Einseigen sorgsältig darauf, daß die Krebse, namentlich, wenn sie einen weiten Transport durchgemacht haben, nicht direkt in's Wasser geworsen werden. Dann würden dieselben ersticken, weil sich in den Riemenhöhlen während des Transports Luft angesammelt hat, die beim direkten Einwersen des Krebsed in's Wasser nicht entweichen kann, sich staut und nun den Einkritt frischen Wasserse verhindert. Man besprenge daher die Krebse mit Wasser oder tauche den Korb, in dem die Krebse verpackt sind, wiederholt in's Wasser und auch dann sesse man die Krebse nur an's seichte User, die von selbst in's Wasser gehen.

### II. Prei- oder vierjährige Karpfen-Buchtperiode.

Bon Infpektor Rarl Nicklas = München.

In Nummer 7 dieser Zeitung sucht Herr Forstmeister Borgmann den Beweiß zu liefern, daß seine Behauptung: die dreijährige Zuchtperiode sei vortheilhafter bezw. rentabler als die vierjährige, zu recht besteht, und basirt diese Behauptung auf die Resultate einer für die Waldwerthsberechnung giltigen mathematischen Formel.

Die Waldwerths-Berechnungsformel kann aber nach ihren Ergebnissen für die Ermittlung des Teichwerthes — vielmehr einer Teichwirthschaft — nicht in gleicher Weise benützbar sein. Der absolute Werth einer Teichwirthschaft hängt nämlich lediglich von seiner Produktivität ab — und nicht von der Bewirthschaftungsart derselben — je höher jene, desto mehr, — je geringer, desto weniger werthet die Teichwirthschaft.

Nun wäre aber nach den von Borgmann gefundenen Resultaten auf Grund der Waldswerths-Berechnungsformel das Umgekehrte der Fall; denn das Exempel für die dreijährige Juchtheriode ergibt bei 230,4 Kilogr. Produktivität einen Teichwerth von 3029 M., jenes für die vierjährige mit 350 Kilogr. aber nur einen solchen von 1771.96 M.

Den nun folgenden näheren Ausführungen schicke ich, um Misverständnissen vorzubeugen, voraus, daß ich die Bortheile, welche ich bisher der dreijährigen Zuchtperiode vor der viersjährigen zuerkannt habe, mit den folgenden Ausführungen nicht abschwächen will; dieselben sollen nur beweisen, daß Borgmanns Ausführungen nicht völlig zutreffen.

Herr Borgmann behauptet unter Anderem: Die Abssichungskosten seien beim vierjährigen Betrieb höher als beim dreijährigen, da ein Teich zur Winterung **mehr** gezogen und abgesischt werden müsse, anderseits seien die jährlichen Ginnahmen für Nebennugungen beim viersjährigen Umtrieb größer als beim dreijährigen, da eben ein Teich mehr vorhanden ist. Die erstere Annahme ist ohne Ginsluß auf die Borgmann'sche Nechnung, da er sie außer Ansakaläßt in der Annahme, daß das Mehr der Abssischungskosten durch das "Mehr" der Nebensnuhungen kompensirt würde.

Es gest eines Theils nicht an, mit dem Ertrag der Fischzucht die Nebennutungen der Teichwirthschaft zu verquicken in Berechnungen, wie die von Borgmann gesührte. Es mögen ja die Duchforstungen nach der Forstwirthschaftslehre als Nebennutungen in Nechnung gezogen werden müssen, dem sie sind so innig mit dem Ertrag einer Forstumtriebszeit verdunden, daß eine Trennung von deren Ertrage nicht möglich; dieß kann aber nicht von den Gras, Schisse, Weidennutungen u. dergl. bei der Teichwirthschaft gesagt werden. Höchstens könnte in der Teichwirthschaft der Ertrag an Nebensischen mit der Ginnahme aus Durchforstungen in der Waldwirthschaft in eine Paralelle gebracht werden, weil sie in ähnlicher Verdindung mit der Karpsenteichwirthschaft stehen, wie die Durchforstungen mit der Hanpteinnahme der Waldwirthschaft.

Unrichtig erscheint es mir ferner, wenn Herr Borgmann annimmt, daß die jährlichen Abfischungskoften in der vierjährigen Beriode höhere feien als in der breijährigen, weil ein Trich mehr abgefischt werben muffe. herr Borgmann geht, wie fich schon baraus ergibt, daß er auf so kleine Flächen wie 1,50 und 2,50 Settar exemplifigirt, mehr von bem fleinen Betriebe einer Rarpfen = Buchtanftalt aus, in welchem Falle man fich allerdings bie Angahl und Ausmaße der Teiche nach bem beabsichtigten Buchtbetrieb einrichten und bemgemäß für vierjährige Zuchtperiode 3, für breijährige nur 2 Streckteiche in den ent= fprechenden Unsmaßen anlegen wird. Für den Teichwirth tritt aber gumeift die Frage heran: Wie nuge ich einen gegebenen Teichetompler mit Teichen verschiedener Größe und Qualität, wie sie die Natur barbietet, am rationellsten aus; und je nachdem er glaubt, in ber brei- ober vierjährigen Buchtperiode wirthichaften gu follen, wird er ben vollen gegebenen Teichekompler ber einen ober anderen Periode entsprechend vertheilen und vertheilen muffen. Er fann nicht, wie herr Borgmann, beliebig für die vierjährige Beriode eine weitere Teichfläche gur gegebenen beschaffen, für ben einen Teich, welcher bie vierjährige Buchtperiode nach Borgmann mehr bedürfen foll; ober wenn er breigahrig guchten will, von ber für die vierjährige Bucht gegebenen Fläche einen brach liegen laffen.

Indem des Weiteren herr Borgmann für die Bewirthichaftung in dreijähriger Buchtperiode

1,50 Hettar Teichstäche in Rechnung nimmt und dabei zweipfündige Speisekarpfen züchtet, während er für die vierjährige 2,50 Hettar nimmt, um dreipfündige zu züchten, vergleicht er zwei ganz verschiedene Größen, während doch bei derlei Betrachtungen bezw. Berechnungen die Berschiedenheiten unter sonst gleichen Verhältnissen betrachtet werden müssen.

Stellen wir biese gleichen Verhältnisse her, so erhalten wir folgende generelle Wirthichaftsplane:

Nach meiner bekannten Formel\*) berechnet sich die Produktivität für die von Borgmann exemplisizirten Wirthschaften in der dreijährigen Periode mit 1,50 Hektar auf 230,4 Kilogr. (per Hektar 153 Kilogr.) und für den vierjährigen zu 2,50 Hektar auf 350,4 Kilogr. (per Hektar 140 Kilogr.). Hierauf sind nachstehende vergleichende Wirthschaftspläne entworfen.

and the same of th	Uufzucht = Rlaffe		E i Anzahl		n f a h		31t=	Abfischungs= gewicht	
			per ha	Sa.	per Stück	Sa.	wachs	Sa.	per Stück
		ha	Sti	iicte	Gr.	Agr.	Agr.	Agr.	Gr.
vierjährige Zuck= periode	Streckteich I 20 Prozt. " II 30 " Abwachsteich 50 "	0,50 0,75 1,25 2,50	320	240 240 240	40 332 770	9,60 79,68 184,80 274,08	70,08 105,12 175,20 350,40	79,68 184,80 360,00	332 770 1500
dreijährige Periode	Streckteich 40 Prozt. Abwachsteich 60 "	1,00 1,50 2,50		240 240		9,60 149,76 159,36	140,16 210,24 350,40	,	624 1500

Es folgt aus diesen Tabellen der Sat: "Daß der Bruttoertrag unter sonst gleich en Verhältnissen sich in jeder ordnungsgemäß organisirten Zuchtperiode stets gleich bleibt." Da nun nicht bestritten werden kann, daß die Absischungssosten und sonstigen Betriebskosten einer gleich großen Teichsläche von gleicher Anzahl Teiche, in gleichen Größen und sonstiger Beschaffenheit dieselben sind, so sind auch die Unkosten gleich; sind aber Bruttoertrag und Unkosten gleich, muß auch die Disservaz, der Reingewinn, dasselbe sein; ist aber derselbe Grundstompler gegeben, so ist auch die Berzinsung des Grundkapitals gleich. Die Art und Anzahl der Geräthe richtet sich im Allgemeinen ebenfalls nach der Teichwirthschaft in Größe und Beschafsenheit der einzelnen Teiche, somit ist auch die Berzinsung des Geräthekapitals eine gleiche; weiter muß auch, nachdem die Unkosten (das ist das um sansen de Betriebskapital, welches Borgmann nicht berücksichtigt), gleich sind, der Reinertrag unter sonst gleichen Verhältnissen ganz derselbe sein in dreis wie vierzähriger Zuchtperiode.

Dieß ist aber für den Teichwirth für Benrtheilung der aufgeworfenen Frage allein von praktischem Werth. Der Unternehmergewinn ist, wie ich schon mehrsach des Näheren ausgeführt habe\*\*, lediglich eine Theorie und kann deßhalb nicht entschend sein für die Frage: Soll ich in drei- oder vierjähriger Periode wirthschaften?

Hierzu wollen wir die Frage nach dem Unternehmergewinn einmal prüfen, indem wir den Ertrag in Geld feststellen, wobei ich die Teichsläche zu 2,50 hektar für die vierjährige Zuchtperiode zur Erundlage nehme.

<sup>\*)</sup> Siehe II. Auflage meines "Lehrbuches der Teichwirthschaft" Seite 494, Formel 56  $A = \frac{Z}{W-g}$  darauß  $Z = A \ (W-g)$ .

<sup>\*\*)</sup> Vergleiche mein "Lehrbuch der Teichwirthschaft", I. Ausl., S. 360, Nr. 25 und S. 390, II. Ausl., S. 461, Nr. 25 und S. 486; weiter meine "Landwirthschaftliche doppelte Buchführung" S. 47—53.

Teich = Conto.

Un Kassa-Konto: Auf 4 Schock Besatharpfen à 7 M Bewirthschaftungskosten per Hettar 12 M Un Bilanz-Konto: Ertrag	28 — 30 — 446 — 504 —	Per Kaffa=Konto: Für an N. N. verfaufte 360 Kgr. Speifekarpfen à 1.40 M
	Bilanz	= Conto:
Bestand am Schluß des Jahres.  An Kassa-Conto: Für Baarbestand  An Geräthe-Konto: Für Geräthebestand  An Grundstück-Konto: Für Werth der Teiche		Beftand am Anfang des Jahres.  Ber Kassa-Konto: Für Baarbestand am Ansang des Jahres

Das im Geschäft angelegte Grund- und Betriebstapital betrug nach Bilanz-Konto 2142 M. 37 &, welches einen Reinertrag von 446 M. lieferte. Dieß entspricht einer Berzinsung von 20,84 Prozent. Verlangen wir für die Verzinsung sämmtlicher im Geschäft anliegenden Kapitalien durchschnittlich 4,84 Prozent = 103 M. 59 &, so bildet der Rest von 16 Prozent mit 342 M. 46 & den sogenannten Unternehmergewinn.

Thun wir nun den Theoretikern noch den Gefallen, und berechnen wir den Unternehmersgewinn auf Grund verschiedener Zinsfüße für das Grunds, stehende und umlaufende Betriebsskapital, so erhalten wir folgendes Bild: (Tabelle s. S. 134.)

Der Unternehmergewinn ist hienach nach dem Ablauf der I. Zuchtperiode an der vierjährigen  $446~M_{\odot}-252.84=193.16~M_{\odot}$ , "breijährigen  $446~_{\odot}-160.90=285.10~_{\odot}$ 

Daß hienach der Unternehmergewinn in der dreijährigen Zuchtperiode ein höherer als in der vierjährigen ist, erscheint indeß nur ein imaginärer Vorzug der Letteren, denn der baare Geldertrag der vierjährigen zu 446 M, ebensowenig der dort berechnete Unternehmergewinn mit 342 M 46 B wird damit für die dreijährige nicht mehr.

Die beiben sich ergebenden Unternehmer-Gewinnes-Beträge sollten eben mit dem erst festgestellten Unternehmergewinne von 342 M. 46 K übereinstimmen. Daß dieß hier nicht der Fall, rührt nämlich daher, daß es jedem Rechner freisteht, welche Zinssüße er für die verschieden augenommene Sicherheit der 3 Kapitalsarten in Nechnung nehmen will. Diese Zinssüße müssen aber in solchen Verhältnissen zu einander stehen, um jene Uebereinstimmung herbeizusühren, worauf Borgmann feine Rücksicht genommen. Ich hielt aber dafür, mich auch hier an dessen Wahl halten zu müssen.

Mag sich nun aus dem Vorgetragenen nun Jeder sein Urtheil selbst bilben, — ich von meinem Standpunkte rathe dazu, wer in vierjähriger Zuchtperiode wirthschaftet, bleibe bei dersselben; wer eine neuangelegte Teichwirthschaft zu betreiben beginnt, mag die dreijährige Zuchtperiode acceptiren, wenn er nicht vorzieht, auf anderem Weg möglichst früh zur Gesammts

ernte ber Teichwirthschaft zu kommen, und sicher ist, breijährige, zumeist gelte Karpfen zu eben solchen Preisen wie vierjährige geschlechtereife verkaufen zu können.

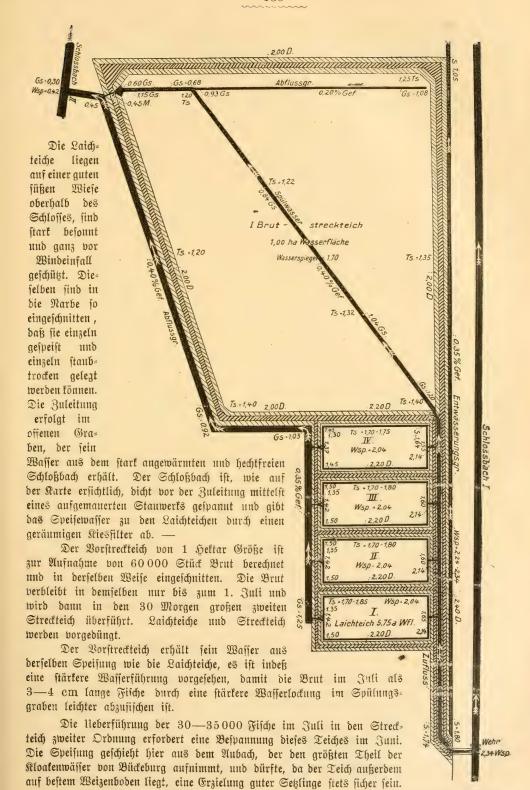
Bezeichnung ber im Geschäft anliegenden Kapitalien	Kapital§= Betrag		Zins= fuß	Zins per Fahr bei vierjähriger   breijährig Zuchtperiode			
	·H	18	°/ <sub>0</sub>	Mi	18	Mi	18
I. Grund= und Teicheanlage= tapital, bezw. Werth der Teiche II. Stehendes Betriebstapi= tal:	2000	00	0.03	60	00	60	00
a) Geräthebestanb	84	37	0.03 1/9	2 9	53	2 9	33 37
II. Sahr.  240 Std. à 332 gr. =  79,68 kg. à M. 1.20 95.62 "  III. Sahr.  240 Std. à 770.91 gr.  = 184.80 kg. à  M. 1.20 211.76 "	335	* 38	0.03	10	06		
Besat (breijährig) I. Jahr. 240 Stüd Brut 28.00 " II. Jahr. 240 Std. à 624 gr. —		٧					
149.76kg.à M.1.20 179.71 "	207	71	0.03		_	6 .	23
III. Umlaufendes Betriebs = tapital = Baarauslagen	58	00	0.04	2	32	2	32
Summa:				84	28	80	45
		Für	9	252	84	1.00	0.0
		"	2 "			160	90

### III. Gine Karpfenlaich- und Streckteichanlage.

Im Anschluß an unsern Artitel in der vorhergehenden Nummer 7 über Karpsen und Salmoniden in gemischem Betrieb, bringen wir nachstehend eine bilbliche Darstellung und kurze Beschreibung einer auf dem Dubisch-System beruhenden Karpsenlaich- und Streckeichanlage, wie sie nach den Angaben des Herrn Jassé in Sandsort in Bückeburg durchgeführt ist. Die ganze Anlage besteht aus vier Laichteichen (I—IV) von je 5,75 ar Wasserstäche, zwei Brutzstreckeichen I. und II. Ordnung von 1 und 7,40 ha Wasserstäche, von denen nur der kleinere oder Vorstreckteich auf unserer Karte dargestellt ist. Die Tiesen, Stärke der Dämme und Wasserstände sind direkt aus der Karte ersichtlich.

<sup>\*)</sup> Borgmann stellt nach der Waldwerthberechnungsformel den Werth des Besahes sest: für die vierjährige Periode auf  $28 \times 1.0927 = 30.5936$  .M., " breijährige " "  $28 \times 1.0609 = 29.7052$  "

Das sind gewaltige Dissered,nung auf die Teichwerthsberechnung nicht analog angewendet werden kann.



Der Streckteich zweiter Ordnung liegt im freien Felbe und es ift ein besonderer Schutz

gegen den hier ziemlich häufigen Fischabler nöthig. Es sind zu dem Zweck im Teich kleine Buschinfeln angebracht, die mit Tellereisen gekrönt sind. An den Streckteich zweiter Ordnung schließen sich Abwachsteiche, die die Karte nicht zeigt.

### IV. Zieber die Schädlichkeit industrieller Abwässer für die Fischzucht.

Bon Prof. J. König und E. Safelhoff.

(Schluß.)

12. Ginfluß von dlorftrontiumhaltigem Baffer.

Das Strontiumchlorid tritt neben ben Chloriden von Alkalien und alkalischen Erben in einigen Steinkohlengrubenwässer auf.

Die Grenze der schädlichen Wirkung des Strontiumchlorids liegt bei  $80-90~\mathrm{mg}$  pro 1 Liter, jedoch kann diese durch allmählige Steigerung der Gaben auf  $100-130~\mathrm{mg}$   $\mathrm{SrCl}_2$  pro 1 Liter bei  $15-21^{\circ}$  C erhöht werden, bevor eine bleibende nachtheilige Wirkung eintritt.

13. Ginfluß von dlorbarhumhaltigem Waffer.

Das Chlorbarnum tritt mitunter in schwefelsäurefreien Steinkohlengrubenwäffern in nicht unbedeutenden Mengen auf.

Die Bersuche weisen sehr verschiedene Ergebnisse auf; während in einzelnen Fällen die Fische in einem Wasser mit  $240,7~{\rm mg~BaCl_2}$  pro 1 Liter längere Zeit zubringen können, ohne daß änßerliche Krantheitserscheinungen austreten, wirken in anderen Fällen schon Mengen von  $10-20~{\rm mg~BaCl_2}$  pro 1 Liter Wasser tödtlich. Es scheint daher, daß sich die Fische gegen Chlorbaryum individuell sehr verschieden verhalten und sich in gewisser Hinsicht an dasselbe anvalsen können.

Es wäre bentbar, daß die Fische je nach Art und Individualität die Fähigkeit besiten, das Chlorbarium unschädlich zu machen, indem sich dieses mit löslichen Sulfaten, z. B. von Magnesium= und Kaliumsulfat, zu Magnesium= und Kaliumchlorid und unlöslichem unschädlichen Barnumsulfat umsetzt und die Fische eine um so größere Wenge Chlorbarnum vertragen können, je größer der Borrath an löslichen Sulfaten in ihrem Organismus ist. Daraus würde sich erklären, daß das Chlorftrontium in manchen Fällen sich in geringerer Menge als schödlich erwiesen hat, wie das Chlorbarnum, obwohl dasselbe bei Barmblütlern als viel giftiger gilt, als Chlorbarnum; denn das Strontiumsulfat bildet sich nicht so schoell und ist auch nicht so unlöslich wie das Barnumsulfat.

Diese Fragen muffen noch burch weitere Versuche flargestellt werben.

14. Ginfluß von gintsulfathaltigem Baffer.

Das Zinksulfat findet sich in größerer Menge im Abwasser aus Zinkblendegruben oder solchen von Schwefelkies, welcher mit Schwefelzink durchsetzt ist, ferner im Abwasser von Schuttshalben und Abbränden dieser Schwefelmetalle.

Diese Versuche lassen die unterste Grenze, bei welcher das Zinksulfat aufängt, schäblich zu wirken, nicht übereinstimmend erkennen; indessen ist auzunehmen, daß die schäbliche Wirkung bei rund 31 mg ZO = rund 63 mg Zn  $\rm SO_4$  = 110 mg Zn  $\rm SO_4$  + aq pro 1 Liter Wasser beginnt.

Das ausgeschiedene feinflockige Zinkhydroryd wirkt ferner noch dadurch nachtheilig, daß es sich auf die Kiemen niederschlägt und den Athmungsvorgang beeintrstchtigt.

15. Ginfluß von tupfersulfathaltigem Baffer.

Das Kupfersulfat kommt vor in Abwässern aus Silberfabriken, ferner neben Kupfernitrat in Abwässern aus Messinggießereien und Aufbereitungsanstalten für abfallende Kupferlösungen.

Bährend C. Beigelt und Nitsche gesunden haben, daß  $100~\mathrm{mg}$  Aupfersulfat pro 1 Liter Basser bei Fischen in kürzester Zeit nachtheilig gewirkt haben, zeigen unsere Bersuche, daß die schädliche Wirkung schon bei einem Gehalt von rund  $4.0~\mathrm{mg}$  CuO  $=8.0~\mathrm{mg}$  CuSO $_4=\mathrm{rund}$   $10~\mathrm{mg}$  CuSO $_4+5~\mathrm{aq}$  pro Liter 1 Wasser beginnt und daß sogar noch geringere Mengen Aupfersulfat auf die Dauer nachtheilig wirken werden.

Bei allen Versuchen waren die erkrankten Fische mit einem blauen Schleim von Kupferschudroryd bedeckt und fand sich dieser Neberzug noch besonders in den Kiemen. Ohne Zweisel beruht daher die sehr schädliche Wirkung der Aupfersalze in einer Störung der Athunungsund exosmotischen Vorgänge in Folge Vildung des kupferhaltigen Schleimüberzuges.

#### 16. Ginfluß von ferro = und ferrifulfathaltigem Baffer.

Das Ferrosulfat ist ein weit verbreiteter verunreinigender Bestandtheil der Abwässer; so kommt es neben freier Schwefelsäure vor in Abwässern von Schwefelsteswäschereien, von Schutthalben, die Schwefelstes enthalten, von Steinkohlengruben, von Drahtziehereien; die Abwässer von Verzinkereien enthalten meistens Ferrochlorid neben Ferrichlorid, zuweilen auch Ferrosulfat.

Wenn diese Abwässer in Flußläufe gelangen, so wird zunächst durch den vorhandenen boppelkohlensauren Kalt die Schwefelsäure abgestumpft, gleichzeitig wird durch den Sauerstoff der Luft und des Wassers das Eisenorydul orydirt und schlägt sich das Eisenoryd auf Steine und Pslauzen des Flußbettes nieder, sodaß diese Bestandtheile dei genügendem Kalkgehalt des sie aufnehmenden Flußwassers mehr oder weniger bald unschädlich gemacht werden können.

Die Schäblichkeitsgrenze für sich allein läßt sich bei ungehindertem Luftzutritt zum Wasser nicht genau ermitteln, da sich fortgesetzt Eisenhydroxyd bezw. Gisenhydroxydoxydul ausscheidet, welches neben dem Gisensulfat eine schädliche Wirkung äußert. Die Luft darf aber von dem Versuchswasser nicht abgehalten werden, da dann in Folge von Sanerstoffmangel schädliche Wirkungen auftreten können. Daher beziehen sich diese Versuche nicht auf den schädlichen Ginfluß von Ferrosulfat allein, sondern sind getrübt durch die gleichzeitige Anwesenscheit von Ferrisulfat und Ferrihydroxyd.

Nach diesen Versuchen wirken 15,25 mg Ferrosulfat (FeSO4 + 7H2O) pro 1 Liter Wasser bei 18—19° C schon schädlich auf Fische, wobei zu berücksichtigen ift, daß das Wasser neben bem Ferrosulfat noch 6,7-13,5 mg Gifenornd enthielt. Unter Singurechnung biefes in der Schwebe gehaltenen Gifenoribs würde ein Waffer, welches 40-50 mg Ferrofulfat enthält, bei langerer Ginwirfung icon ichablich wirten fonnen. Diefes Ergebnig fteht im Widerspruch mit den Versuchen von C. Weigelt, ber von 50 mg Forrosulfat pro 1 Liter bei Forellen und Aeichen noch keine dauernde ichabliche Wirkung, dagegen von 10-20 mg  ${f Fe}$  in Form von Gisenorybsalzen, also von  $15{--}30~{f mg}$  Ferrisulsat pro 1 Liter eine fpezififche fchabliche Wirkung beobachtete. Diese Berichiedenheit in ben Schablichkeitsmengen ber Ferro- und Ferrifalze wird ohne Zweifel in ben verschiedenen Mengen bes ausgeschiedenen flodigen Ferrihydroxyds begründet sein. Denn wenn man mit Br. Hofer annimmt, daß das Ferrihydrogyd in einem Fischereiwasser dadurch schablich wirtt, daß es sich beim Athmen der Fifche mit dem Athemwaffer auf ben Riemen festfest und bag bie die Riemen bededenbe Lage von Ferrihydroxyd den Athmungsvorgang unmöglich macht und schließlich den Erstickungstod bewirft, so mussen auch schon geringe Mengen sowohl von Ferro- wie von Ferrisalzen, aus welchen beiben fich mit ber Zeit Ferrihnbrornb in einem Bachwaffer abicheibet, mit ber Zeit schädlich auf die Fische wirken.

#### 17. Ginfluß von falialaunhaltigem Baffer.

Kalialaunhaltiges Abwasser lassen besonders Färbereien und Zengdruckereien, serner Talgsichmelzereien absließen. Die Versuche sollten vorwiegend die Schäblichkeit von Thonerde im Vergleich zu Eisenorhd darlegen.

Während Weigelt glaubt, die Greuze der Schäblichkeit für Thouerde dei 3,8—7,0 mg Al = 7,1—13,1 mg  $Al_2O_3 = 65,5$ —121,0 mg  $Al_2K_2$  ( $SO_4$ )<sub>4</sub>+24 $H_2O$  festsehen zu können, liegt nach unseren Versuchen für Goldorfen diese Greuze wesentlich höher, nämlich bei 17,1 mg Al = 32,5 mg  $Al_2O_3 = 300$  mg  $Al_2K_2$  ( $SO_4$ )<sub>4</sub>+24 $H_2O$ .

#### 18. Ginfluß von dromalaunhaltigem Baffer.

Chromalaun wird wie Kalialaun in Färbereien berwendet und bildet sich als Nebenprodukt bei der Darstellung gewisser Theerfarbstoffe.

Die Schäblichkeit bes Chromalauns beginnt bei 230 mg  $\rm K_2Cr_2~(SO_4)_4+24H_2O=44,4~mg~Cr_2O_3=30,4~mg~Cr~pro~1$  Liler Waffer.

19. Ginfluß von pitrinfaurehaltigem Baffer.

Die Pifrinfäure findet vielfach Berwendung in Färbereien und bei der Darftellung von Sprengstoffen und geht zum Theil in die Abwässer bieser Fabriten über.

Nach unseren Versuchen wirft die Pikrinsäure für Fische in Mengen von mindestens 50 mg pro 1 Liter nach verhältnißmäßig kurzer Zeit köbklich.

### V. Ein Beitrag jum Jange des Sifchotters.

Die in Nr. 4 ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" pro 1898 erlassene Anfrage über ben einfachsten und sicherften Fang ber Fischotter gibt mir im Interesse ber Fischaucht Beranlaffung, hierüber auch meine Erfahrungen in Bezug auf Otterfang befannt gu geben, welche vor allen anderen Fangmethoden ihren Vorzug darin haben, daß man den Otter zu jeder Sahregzeit und bei jeder Bitterung ficher fängt, ohne babei Gefahr gu laufen, die Gifen berwittern zu muffen ober von benselben beschäbigt zu werben, was immerhin bei Unwendung ber Gifen nicht ausgeschloffen ift. Auch habe ich bei Anwendung von Fallen die bittere Erfahrung gemacht, daß dieselben bei Ralte einfrieren, wenn fie auch auf trodenes Material fangisch gelegt find ober unter Baffer gelegt nach einiger Zeit verichlammen und baburch entweber gar nicht ober sehr mangelhaft sich losichlagen und badurch bas Entweichen bes Otters begünftigt, ber Otter die betreffende Stelle meidet und an einer anderen Stelle fehr mißtranisch wird. mir all biefe Mängel, Berbrieglichfeiten und Merger in Bufunft gut ersparen, hat mich bie Otternplage auf ben Gebanken gebracht, ein Mittel ausfindig gu machen, welches alle oben angeführten Mängel ganglich beseitigt. Der größte und praftische Werth besteht in ber Unwendung ber von mir verwendeten eigenen und einfachen Konftruftion von Legbuchfen. Wo vor Menichen fein hinreichend gesicherter Ort sich befindet, kann man letteren auf künstliche Beise in jedem Teich ober Beiher herftellen, indem man auf einer gewissen Stelle, wo man benselben eingurichten beabsichtigt, vier Pfähle in den Boden ichlagt, diese vier Pfähle werden in gleicher Sohe dem Bafferspiegel mit starken Brettern überlegt, ähnlich einem Maurergerüfte. Die Bretterlage wird auf 3 Seiten nach unten mit einer Bretterwand umgeben, so daß der Otter nur von einer Seite ben Ausftieg ermöglichen kann. Darnach wird bas Geruft mit Erbe überfüllt, daß fich gleichsam in ber Mitte ein kleiner hügel bilbet. Buleht wird bie Erde mit gang feinem Sand überstrent, auf bie hochfte Stelle bes Bugels tommt ein blendend weißer Stein von ber Broge eines Biegelfteines, auf diefen Stein wird etwas Otterloofung gelegt und die fünstliche Fang- ober Ausfteigstelle ift fertig. Der weiße Stein mit ber barauf befindlichen Otterloofung reist ben Otter jum Ausfteigen ungemein an. Ungefähr 4 bis 6 Meter werden in geraber Richtung gleich ber Ausfteigftelle entlang gwei Pfahle geichlagen, welche ca. 20 cm über ben Bafferipiegel hervorragen. Diefe beiben Pfähle werden außerhalb dem Baffer in der Mitte etwas gespalten, bag man die Legbuchse in die Mitte ber Spattung einklemmen tann. Bon ber Aussteigsteile bis zur Legbüchse wird parallell ein feiner Messingbraht gezogen und mit dem Abzug in Ber bindung gebracht, hierauf die Buchje gespannt und wenn Alles zum Schuß bereit ift, die Bersicherung ber Budfe beseitigt, bas Bunbhutchen aufgesest, bann an's Land gefahren; bag bie gange Manipulation an folden Stellen mittelft eines Rahnes ausgeführt werben muß, ift felbst-Bu erwähnen ist noch, daß das Zündhütchen alle zwei oder drei Tage erneuert werden muß. Befanntlich treffen nicht alle Ottern regelmäßig in jeder Racht ein. Bei mir find die meisten in Zwischenpaufen von 14 Tagen wieder eingetroffen. Daß fich auch manchmal Baffergeflügel, Ratten, Froiche n. bergl. todten, ift nicht ausgeschloffen. Meine Legbuchsen, welche jeber Schlosser ober Schmied mit geringen Rosten herstellen tann, befrehen aus einem alten Gewehrlauf von eirea 40 cm Länge mit aufgeschraubter Schlagfeber, Bifton (Bünbkegel), einem im Bintel gebogenen Drahtftift und bas gange Mordinftrument ift fertig. Es ift feine lleberhebung, wenn ich behaupte, daß, jo bald fich hier ein Fischetter eingefunden hat, um seine Mordluft unter ben Forellen zu beginnen, sein lettes Stündlein geschlagen hat. Ich habe bisher mit biefer Fangmethobe acht Stud Ottern erlegt, ohne daß nur einer ohne hinterlaffung feines Belges entfommen ware. Dagegen habe ich bei Unwendung von Fallen nicht ein Stück jur Strede gebracht. Sollte vielleicht Jemand glauben, baf bas Aufstellen meiner Legbuchfen gefährlich fei, fo befindet er fich im großen Grrthum; im Gegentheil, im Bergleich gum Legen von Fallen ist die Sache ganz und gar harmsoser Natur. Jur Genüge kann ich bestätigen, daß Sicherheitsorgane und Fachtundige davon Ginsicht genommen haben und sämmtliche haben ihre Befriedigung ausgedrückt. Hat einmal Jemand von dieser Fangart Gebrauch gemacht, dem kommt es wahrlich nicht mehr in den Sinn, eine andere Methode anzuwenden. Besonders sind solche Fangstellen, wenn sie im Ansang dauerhaft angelegt sind, auf Jahre hinaus brauchbar, je älter um so besser, ohne daß sie einer größeren Reparatur bedürftig wären. Forellenzuchtanstalt Irnsing (Niederbahern).

J. Rarl, Uhrmacher.

#### VI. Vermischte Mittheilungen.

Bijderei-Ronfereng in Beidelberg. Auf eine Ginladung bes Borfigenden des Beff. Fifcherei Bereins, Freiheren Bent gu Berensheim, fand am 26. Marg eine Berjammlung von Bertretern der süddentschen Landes-Fischerei Bereine statt, um über die Verwendung der vom Deutschen Fischerei-Berein gur Ginsegung des Zanders in subbentiche Gemäffer bewilligten 1000 M. zu berathen. Als Vertreter waren erschienen: Fischzüchter Dill= Heibelberg, Hofrath hinderer = Stuttgart, Präsident Oberthür = Straßburg, Dekonomierath haaf-hüningen, Dberftlientenant v. Derich a neUnerbach i. S., Schulrath Doich-Borms, Stadtverordneter hartmann-Borms und Fifcher Röfinger. Stocifiabt. Der Bertreter für Babern, herr Schillinger-München, welcher leiber zu fommen verhindert war, hatte seine Antrage schriftlich gestellt. Nach eingehenden Berathungen 1. über die für die Vesehung in Betracht fommenden Fluggebiete; 2. über die Urt und Weise der Ginsenung; 3. über die Vertheilung der bewilligten Mittel einigte man sich dahin, daß ad. 1) in erster Linie das Gebiet des Oberrheins mit seinen Nebenflüssen für die Zanderbesetzung in Aussicht genommen werden folle, ad. 2) daß laichfähige Bander vorerft nur auf furze Streden bezogen werben follen, ber Hauptsache nach aber wenigstens für bieses Jahr ber Bezug von 1- ober 2 sommrigen Seglingen und das Ausbrüten von Giern in's Ange zu faffen waren, ad. 3) daß jedem ber betheiligten 5 Bereine ein Kredit von 200 M. eröffnet werden solle, wobei es den Bereinen weiter überlaffen bleibt, die Bezugegnellen und den speziellen Modus der Banderzucht in ihren Gebieten nach eigenem Ermeffen zu beftimmen.

Fischerei-Lehrturs in Galle a/S. Seitens des Fischerei-Bereins der Provinz Sachsen und Anhalt ist in Halle ein Fischerei-Lehrkursus für Berufstischer und sonstige Interessenten der Fischzucht eingerichtet worden. Die Eröffnung desselben fand am 1. April statt, bei welcher Gelegenheit Herr Baurath Brüne de eine Ansprache hielt. An dem Kursus nehmen etwa 25 Personen, zunächst Berufssischer, theil.

Der Fischtonsum in Berlin. Der städtische Verkaufsvermittler in der Zentralmarkthalle zu Berlin, Herr Kretschmer, hat dem Vorstand des Brandenburgischen Fischerei-Vereins
sehr interessante Aussichlässe über den Verbrauch Verlins von Fischen im Jahre 1897 gegeben.
Danach sind in Berlin im letzten Jahre 150,630 Jtr. Fische im Werthe von 7,400,000 M.
gehandelt worden. Lebend kamen 52,380 Jtr. im Werthe von 3,300,000 M. in den Handel
und zwar für 1,320,000 M. Hechten (62 M. pro 3tr. Durchschnittspreis), für 500,000 M.
Karpsen (66 M. pro 3tr.), für 600,000 M. Schleie (89 M.), für 580,000 M. Aale
(76 M.), für 18,000 M. frische Zander (78 M.), für 110,000 M. Plötze (33 M.) und
für 171,000 M. diverse Fische. An toten Fischen wurden 98,250 Ztr. im Werthe von
4,100,000 M. gehandelt, und zwar Seesische und russische Zander 79,500 Ztr. im Werthe
von 3,500,000 M. und tote Flußsische 18,750 Ztr. im Werthe von 600,000 M.

Die Gertunft des Karpfen. Daß der Karpfen bei uns ursprünglich nicht heimisch war, sondern vielmehr aus dem Dsten eingeführt wurde, gerade so wie einsichtige Fischzüchter heute bestrebt sind, aus dem Westen die Regenbogenforelle und den Forellenbarsch bei uns einzubürgern, ist eine altbekannte Thatsache. Nur fehlen uns beglaubigte Nachrichten namentlich über den genauen Ursprung und die Zeit der Ginführung in Deutschlaub. Nach der Meinung des Leipziger Natursorschers Prof. v. Marschall, der sich über diese Frage vor Kurzem in einer seiner geistvollen Plandereien in der "Ilustr. Franenzeitung" geäußert hat, soll der Karpfen aus China stammen. Die bezopften Bewohner des himmlischen Reiches haben ihn

schnen vor Jahrtansenden zum Hausthier gemacht. Bon ihnen dürften ihn die Perser, durch diese die Griechen und dann weiter die Kömer erhalten haben. Wann das geschah, wissen wir nicht. Jedenfalls war im späteren Alterthum der Kyprianos ein recht bekannter Fisch. Woher er seinen griechischen Namen, ob von der Jusel Chpern selbst oder von der Benus, die auch den Beinamen die "chprische" führt, bezogen hat, wissen wir gleichfalls nicht. Man vermuthet aber, daß das Letztere der Fall ist. Für die Weiterverbreitung des Karpfens im Abendlande sorgte dann die Kirche. Wo nur ein Mönchstloster sich erhob, wurden auch bald Karpfenteiche gegraben, und an vielen Orten sind diese die einzigen Spuren, die von den frommen Männern übrig geblieben sind. Nach England kam der Fisch gegen Ende des fünfzehnten Jahrhunderts, erst im sechzehnten nach Standinavien.

Ein seltener Fang. In einem See der königl. Oberförsterei Zerrin, Kr. Bütow, kam im November 1897 ein sonderbarer Fang an die Oberstäche. In einer Abends ausgelegten Reuse kand man am andern Morgen nach einer sehr stürmischen Nacht einen sehr großen verendeten Hecht, der hinterm Schlund quer eine große Kredsscheere stecken hatte, welche mit der Spige nach außen durch die Banchwand durchgedrungen war. Auf meine Bitte schrieb mir mein Bruder, kgl. Oberförster Inlins Krause auf Jerrin, der den Hecht sing, die folgenden näheren Angaben:

"Der Secht wog ausgenommen 13 Pfund; er war 1,30 Meter lang, die Reuse 0,80 Meter. Der hecht mußte krumm in ber Reuse liegen.

Die Neuse ist eine gewöhnliche aus Bindfaben gefertigte mit 2 Kehlen und 3 Reisen. Maschenweite 7 Millimeter. Sie war für ganz kleine Barsche bestimmt. Tiefe des Wassers an der Fangstelle kaum 1,50 Meter.

In der Reuse schwammen beim Aufheben: der große Hecht, verendet, außerdem 6 lebendige Barsche von je 1 bis  $1^4/_2$  Pfund Gewicht, ferner eine Menge kleiner halbverdauter Barsche und Reste von einem Krebse, ebenfalls halb verdaut.

Die Sache ist jedenfalls so zugegangen: Bei dem starken Sturm suchten die Fische Schut und gingen in die Rense. Der Hecht konnte aber nicht Platz darin sinden und nußte sich sehr quälen, die er darin war. Dabei wurde er vom Bellenschlag beständig gerüttelt. Durch dieß fortgesetzte Nütteln in der gekrümmten Stellung wurde ihm "sehr übel" und er gab den Mageninhalt von sich. Dieser Mageninhalt bestand auß kleinen Barschen und einem (zerstückelten) Kreds. Die eine Scheere des Kredses, welche sehr groß war, nuß dei dem Bürgen sich quer gestellt haben. Sie steckte beim Hernusnehmen seitlich in dem Hecht, hatte sich also von innen nach außen durchgebohrt. Der Niß, in dem sie steckte, war außen etwa 2—3 Centimeter lang, innen etwa 4—5 Centimeter. Beim Aufslappen des Fischmanles konnte man sie sitzen sehen. Man konnte anch sehen, daß der Hecht die kleinen Barsche außegebrochen hatte, denn in seinem weiten Maule und ganz hinten im Nachen saßen ebenfalls noch Reste.

Ausgeschlossen ist nach meinen Erfahrungen, daß der Hecht etwa nach den schon in der Neuse besindlichen Barichen gegangen ist. Ich habe hier in den Neusen fast immer nur Sechte gesangen. Dieß ist der erste Fall, daß der Hecht mit anderen Fischen zusammen in der Reuse war."

Soweit die Schilberung meines Bruders. Wenn nun auch die des Humors nicht entstehrende Erklärung der Ursache der Magenenkleerung des Hechtes in Folge des Schaukelns, also gewissermaßen ein "seckranker Hecht", sehr wahrscheinlich klingt, so ist doch anderwärts öfters die Beodachtung gemacht worden, daß Fische, namentlich Naubsische, in großer Augst den Mageninhalt von sich geben. Dieß dürfte auch hier zutreffen. Der hecht suchte Schut in der Neuse; das Schauteln und die Enge seines Schupfwinkels, sowie seine vergeblichen Bemühungen, sich zu befreien, haben ihn ktark in Angst verzett. Die Magenenkleerung erfolgte unter so großer Gewalt, daß der nachdrückende Mageninhalt die Arebsscheere quer stellte und durch die Speiseröhre und das Fleisch nach anßen drängte. Durch die Angst, die heftigen Bemühungen sich zu befreien und die starke Verwundung und Blutung kam der Hecht zu Tode. Doch können auch andere Ursachen mitgewirkt haben. Wer weiß eine bessere Erklärung?

Drudsehler Berichtigung. In der Abhandlung: Zur Frage drei- oder vierjährige Rarpfengucht von fgl. Forstmeifter S. Borgmann in Rr. 7 bes Blattes 1898 wird gebeten. folgende Drudfehler zu berichtigen:

pag. 110 Beile 13 von unten anftatt Laften - Roften.

18 von oben anftatt w. w. - w. v.

111 23 von oben zu streichen w. w.

111 12 von unten anftatt Gewinns - Grund.

#### VII. Bereinsnachrichten.

#### Kischerei-Verein für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

Bon Seiten der Kommunalftändischen Berwaltung find dem Berein Gelder gur Berfügung

Son Serien der Komminaljaniolichen Verwaltung jund dem Verein Gelder zur Verzigung gestellt, um Teichanlagen im Bezirke des Vereins zu begutachten und eventuell zu unterstüßen. Indem ich auf die in Nr. 4 Seite 50 d. Zig. erlassene Bekanntmachung, betr. den Teichstussin Weschchnendorf, hiermit dringend ausmerksam nache, scheint mir doch nöthig, auf einige allgemeine Gesichtspunkte, Teichanlagen betressend, hinzuweisen.

Zur Anlage von Karpfenteichen, die in erster Linie in Betracht kommen, sind mehr die Hochstächen unseres Regierungsbezirkes geeignet, wie enge Gebirgsthäler. — Himmelsteiche, welche lediglich durch atmosphärische Riederschläge gespeist werden, sind zur Karpfenzucht sehr geeignet. — Es kommt mehr auf Bodensläche, wie auf Tiefe dabei au. — Tit verzishren Genengungen im Terrain zu der Nausehme das die Verzischen dass der Teil zu der Annahme, daß die Dammarbeiten billiger dadurch würden. Das ist keineswegs der Fall. — Ein danernder Jusluß ist ost zur Karpsenzucht nicht erwünscht. — Die Vorsluthverhältnisse kamen wesentlich dabei zur Sprache.

In zweiter Linie kommen Abwachsteiche für Forellen in Betracht. Hierbei ist dauernder Zusluß unumgänglich nöthig. Alle die wesentlichen Bedingungen zur Anlage von Teichen anzusühren, soll und kann nicht ber Zweck dieser Zeilen sein. Die Begutachtung jedes einzelnen Projektes ist unumgänglich nöthig. Der Berein wird daher auf Anträge, welche an den Herrn Schriftsührer, Premier-Lieutenant von Goey- Wiesbaden, Rheinstraße 33, oder den Unterzeichneten zu richten sind, auf seine Kosten ein sachverständiges Gutachten herbeiführen.

Die herren Landrathe des Regierungsbezirfes und die herren Burgermeister bitte ich er-

gebenft, für Unlage von Teichen bemuht sein zu wollen.

Eine besondere Förderung dieser Angelegenheit sieht der Vereinsvorstand in der Vetheiligung an den Teichkursen in Welschnendorf und wäre die Verbreitung obiger Vekanntmachung durch die Lokalblätter sehr erwünscht.

Anerbach (Heffen), den 28. Märg 1898.

Der Borfigende: b. Derichan.

Auf Borstehendes Bezug nehmend und unter Hinweis auf die Bekanntmachungen in den Nummern 4 und 5 dieser Zeitung vom 15. Februar und 1. März d. Is. bitten wir nochmals Diejenigen, welche an dem vom 2. bis 4. Mai d. Is. in Welshandorf stattsindenden Teichstursus theilnehmen wollen, möglichst umgebend dem Unterzeichneten Rachricht zugeben zu laffen.

Wiesbaden, Rheinstraße 33.

Der Vorstand des Fischerei-Vereins: J. A.: v. Goetz.

#### Fischerei-Berein für Lindan und Umgebung.

Die alljährlich ftattfindende Generalversammlung des Fischereivereins, sowie das damit verbundene Fischessen pflegt eine der Zahl nach ziemlich fonstante Gemeinde zu versammeln, so heuer auch wieder am Fiichessen psecht eine der Jahl nach ziemlich konstante Gemeinde zu versammeln, zo heuer auch wieder am Abend des 18. März. Nach dem Essen solgete der geschäftliche Theil. Seit Bestehen des Vereins, also seit 6 Fahren, wurden solgende Aussehmungen gemacht: 37,230 Seesorellen, 11,650 Saiblinge, 2,151,000 Blaufelchen, etwa 93,000 Sandselchen, 18,000 Gangsische, 98,000 Bachsorellen, 13,000 Regenvogenforellen, 8,500 Lockbeven-Forellen, 10,000 Bachsischinge, 4,000 Lächsen, 8,000 Hegenvogenforellen, 8,000 Hegenvogenforellen, 1500 Karpsen, 150 Schleien. Der Geschäftsbericht durste sich der Annerkennung Sr. kgl. Hoheit des Prinzen Ludwig, sowie des Reserventen im Ministerium, Herrn Regierungsraths Brettreich, erfreuen. Der 1. Präsident des Landessischerei-Vereins, Herr Ministerialdirektor Dr. v. Haag, herr Chillinger, der bekannte Leiter der Starnberger Ansialt, swirden zur Krosessor Dr. Weigelt, Generalsekretär des Deutschen Fischerei-Vereins, wurden zu Schemmitzliedern ernannt, die 3 neuen Errachen mit den Namen Borne, Lochner und Schilslinger bezeichnet. Dem Gendarmerie-Sergeanten Leins wurde eine Prämie von 5, dem Gendarmer Linger bezeichnet. Dem Gendarmerie-Sergeanten Leins wurde eine Prämie von 5, dem Gendarmen Sipp eine solche von 3 Marf zuerfannt. Schließlich wurde eine Prämie von 5, dem Gendarmen Sipp eine solche von 3 Marf zuerfannt. Schließlich wurde der alte Ausschuß wieder gewählt, nachdem der treubesorgte Kassier Steis den günstigen Nechenschaftsbericht befaunt gegeben. Nähere Insormationen bringt den Mitgliedern der zur Vertheilung kommende Geschäntsbericht sür 95/98. In Memel sind durch Stürme 5 Hochsechigerschafter mit ihrer Bemannung verunglückt. Anknüpsend an die allgemein bekannten Beziehungen zwischen Lind au und Memel beschöße der Norden der Verdicksbericht geschlichten Verdicksberichten der Konstellung von der Konstellungen zwischen Lind von der Konstellung von der Verdicksberichten der Verdicksberichten

Berein ben fo fcmer Geschädigten eine fleine Geldipenbe von 25 Mt., Die fich burch eine angestellte

Sammlung nebst Aufrundung durch die Kasse ergab, zu übermitteln. Dazu verfaßte herr Studienlehrer Hacker folgendes Gedicht:

Wenn freudig schlagen deutsche Herzen Un uni'res Bolfes Ehrentagen, So werden aus des Reiches Guben Bum Rorden Gruße hingetragen.

"Hoch leb' der deutsche Kaiser!" klingt es "Hod teo bet bettigge stagen. Bom Bodensee zum Dünensand. "Hod lebe Bayerns Herr!" so rauscht es Zurück zu uns'res See'sstrand. Doch benfen auch zu andern Zeiten Un Euch die wackern Bayernherzen, Wenn's gilt, zu lindern Noth und Sorge, Des Leids und Unglücks herbe Schmerzen.

Nehmt hin benn unf're fleine Gabe, Gott segne es dem, dem es gebricht! Ein Zeichen sei's Euch, daß ber Deutsche Berlägt ben deutschen Bruder nicht.

#### Fischerei-Verein für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unbalt.

Am 25. Januar ds. Js. hielt der Borstand des Fischerei-Bereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt in Halle a. d. S. (Stadt Hamburg) eine Sihung ab. In derselben wurde folgendes Hauptsächliche beschloffen:

Bon dem guten Erfolge des erlaffenen Rundichreibens, betr. Abhaltung von Borträgen über

Fischerei in landwirthschaftlichen Vereinen, wurde Kenntniß genommen.

Dem Kreisfischerei-Verein zu Heiligenstadt bewilligte man auf Ersuchen eine einmalige Unterstützung von 100 Mt. aus Bereinsmitteln. Ebenso wurden dem Fischzüchter-Verein zu Suhl 200 Met. zugebilligt.

Das Berbot des Hern Regierungspräsidenten zu Potsdam, wonach eiertragende Kreds-weibchen in bestimmten Gewässern nicht gesangen werden dürsen, soll auch von zuständiger Stelle der Provinz Sachsen in den Bezirken erbeten werden, wo selbiges noch nicht besteht. Die Versuche mit Aussessen von Regenbogenspressen beschließt man einzuskelsen, wenn nicht

vom Deutschen Fischerei-Berein besondere Mittel hiefür gewährt werden. Arebse sollen in Zufunft

nur dort ausgesetzt werden, wo dieselben ersahrungsgemäß gedeihen. Begen Einführung der Frühjahrsschonzeit in der Mulde beschließt man nochmals bei der Regierung vorstellig zu werden, weil der Schaden in den letzten 3 Jahren noch größer geworden ist. Von einer Ernenerung des Antrages auf Ausdehnung des Lachssang-Verbotes soll zunächst abgesehen werden.

Für die zu errichtende Fischerei-Schule in Halle hat der Magistrat daselbst geeignete Räume zur Verfügung gestellt, für 1—2 Nachmittage in der Woche. Der Unterricht soll unentgeltlich und in den Monaten Februar-März stattfinden und sich an den Lehrplan in Calbe anichließen. Es ist zunächst mit einer Schülerzahl von 30-40 zu rechnen. Die Verhandlungen mit geeigneten Lehrsträften werden fortgesetzt, und beschließt man den engeren Vorstand als Kuratorium der Schule einzusehen und zu betrauen. Die nächste Generalversammlung foll Ende Mai ds. Jrs. in Torgan stattfinden.

#### Schlefischer Fischerei=Berein.

Um 30. Marg, Bormittags 11 Uhr, wurde nnter bem Borsit bes Pringen Schonaich-Carolath und in Unwesenheit bes Regierungspräsidenten Dr. von hendebrand und ber Carolath und in Anwescheit des Regierungsprässenten Dr. von Hendebrand und der Lasa die dießjährige Kauptverlammtung im großen Saale der Christian Hansensiden Weinhandlung abgehalten. Der Vorsissende gebachte zunächst des verstorbenen Grassen Frankenderzundelten seit Gründung des Vereins als Vorsissender deußelben zu einer gläcklichen Entsaltung gebracht hat. Zu Ehren desselben, wie der übrigen verstorbenen Vereinsmitglieder, erhob sich die Versammlung von den Plägen. An Stelle des verstorbenen Grassen Frankenderz wurde der bisherige Stellvertreter desselben, Prinz Schönaich-Carolath, durch Juruf zum Vorsisenden gewählt. Es gelangten hierauf 86 neue Mitglieder zur Ansnahme, von denen die meisten dem Schlessischen zweigereine der Rübenzuschrstanten des Deutschen Keiches angehören. In den Vorsisenden ist Graf von der Recke-Volmerkeitner Krassenders aus Ansschlichen Keiches angehören. In den Vorsisenden ernannt worden. Die Versammlung genehmigte die Zuwahl. Bezüglich des Hausschlaftungsplanes sir 1897 theilte Prosessor der Volmennisch der Verein sich in einer geordneten und zuten Finanzlage besindet. Die Einnahmen betrugen 13179 M., die Ausgaben 11549 M. und guten Finanzlage besindet. Die Einnahmen betrugen 13179 M., die Ausgaben 11549 M. (darunter 1890 M. für Aussehmen von Siern, Brut- und Besahssischen, 1500 M. Beihilse zur teichwirthschaftlichen Versuchsstation des Vereins, 1750 M. zur Unterstützung der durch Hochwasser gesichäbigten Fischer u. s. w.), so daß ein lleberschuß von 1630 M. verbleibt. Dem Vorstande wurde Entlaftung ertheilt. Der Saushaltungsplan für 1898 weift auf in Ginnahme 11679 M. und eine ebenso hohe Ausgabe. Unter ben Ausgaben seien erwähnt: 1600 M zur Aussepung von Giern n. s. w., 1500 M. als Beihilfe zur teichwirthschaftlichen Station des Bereins, 1000 M. zur Erforschung der schlesischen Gewässer, 700 M. Prämien für erlegtes Raubzeng u. s. w. Der Haushaltungsplan sür 1898 wird debattelos genehmigt. Im Weiteren wurden Herzog von Ratibor und Fischzüchter Viktor Burda in Vielits-Viala zu Ehrenmitgliedern des Schlesischen Fischereis

hierauf erstattete der Geschäftsführer des Bereins, Professor Dr. hulma, den Jahresbericht,

dem Folgendes entnommen sein möge. In die schlessischen Gewässer gelangten im Herbft 1896 und im Frühjahr 1897 auf Nosten oder durch Vermittelung des Vereins zur Aussetzung: 23500 Stück Albrut, 4450 Alssetzung, 17000 Stück Bachforellenbrut, 20900 Stück Karpfenbrut, 20350 Stück Schleienbrut und 4240 Sapkrebse. Diese Aussetzungen entsprechen einem Kostenauswande von 1724 M. Für erlegtes Raubzeug wurden 703.50 M. Krämien bezahlt und zwar für 47 Fischettern, 297 Fischreiher, 54 Rohrdommeln und 24 Fischadler. Seit Bestehen des Bereins wurden au Prämien für Fischraubzeug vom Bereine gezahlt: für 436 Fischottern 1308 M., für 2214 Fischreiher 3321 M., für 54 Rohrbommeln 81 M. und für 107 Fischadler 160. O. M., zusammen 4870. O. M. Alber auch auf andere Fischräuber oder Fischbiebe bezw. Fischzäbigungen hat der Verein sein Ausgenmerf gerichtet. Herzu gehören Raubsische, Kinder, Kahen, Enten, Krähen und endlich die Zigenner, die geschieftesten und gesürchtetsten Ausser und Fischsäuger, welche truppweise ihr Lager an den Bachläufen ausschlasse und Kisometer aufe und swärts Alles aufrauben. Was num die durch das preußische Fischerei-Beset gewissermaßen begunftigte Raubfischerei überhaupt betrifft, der Randliftenn geit mit dem Umweien der Adjazenten-Fischerei zusammenfällt und an erster Stelle den völligen Rnin der Flußsischerei der Adjazenten-Fischerei zusammenfällt und an erster Etelle den völligen Rnin der Flußsischerei herbeizusühren geeignet ist, so beichäftigt sich der Verein schon seit geraumer Zeit mit der bremenden Frage der Regelung der !Odjazenten-Fischerei, sür welche er zur Zeit einen Gesetzentwurf auszuarbeiten im Begriff sieht, serner mit einer dahin zielenden nothwendigen Abänderung des Fischerei-Gesetzes, endlich mit dem Wesen des Einslusses der Kanalisirung bezw. der Regulirung der Flüße auf den Fischerei-Betrieb in denselben bezw. auf den Rückgang der Flüßsischerei im Allgemeinen. Die vom Verein errichtete Auskunftsstelle (Tanenziensftraße 68 in Vreslan) für den Kauf und Verkauf von Beschrieden und Veschrebsen, welche allen Mitgliedern gutes, schnellwüchsiges und billiges Besahmaterial tostenlos nachweist, wird immer mehr frequentirt. Es fommt für den Besah von Teichen und Flüssen noch gar zu viel minderwerthiges Material auf den Martt, welches ber Berein bei feinem Beftreben auf Berbefferung und Beredelung der Fischzucht durch seine Ausfunftsftelle möglichst beschränken will. Bei der vom und Verroeiung der Highzigt durch seine Ausftimitsstelle moglicht vergranten win. Ver der vom Berein gehegten Sorge um ein ansreichendes zweisömmeriges, schnellwüchsliges Karpsenmaterial zur Abgabe an die Kleinteichbesitzer handelt es sich auch darum, den regen Anschluß zwerläsiger Zuchtsftationen an den Berein zu gewinnen. Zu wünschen wäre, daß der Berein in seinem Streben, die össentlichen Gewässer und Friden und Krebsen wieder zu bevölkern, durch reichlichere Subventionen von Behörden und Privaten unterstützt würde. Da das bisherige Versahren der Aussetzung von Fischeiern und Brut negative Resultate ergeben hat, weil der Aussight ein Opfer der Kaubssische wurde, so will der Verein in der Folge vorwiegend Setzlinge, einz und zweisömmerige Karpsen und Schleien, Aals und Forellensetzlinge zur Aussetzung verwenden. Dieses Versahren ist freisich auch költinieliger. Aur gusundwähneise und zu hestimmten einerzu gustissürten Orten sollt mit Aussellang auch fostipieliger. Nur ausnahmsweise und an bestimmten hierzu qualifizirten Orten foll mit Aalbrut bezw. Forellenbrut vorgegangen werden. Der Berein hat nunmehr auch die Genehmigung ber fgl. Regierung zur Errichtung einer Fangstation für junge Aale am Ohlauer Behr erhalten. In Diesem Jahre wird zum ersten Male die Oder oberhalb des Wehres mit einer großen Menge älterer Aalseslinge unsbringend für die ganze Provinz bereichert werden. Bas die seit dem Jahre 1896 in Angriff genommene instematische Erforichung ber ichlesischen Gewässer anlangt, so ift Die Expertise betreffend die Grafschaft Glat im Sommer 1897 abgeschlossen worden. Bezüglich der angestrebten Berbisserung der Fischtransportverhältnise auf Eisenbahnen dürste eine ucue Eilgutslasse geschaffen werden, welche mit direktem Anschlössen an allen Uebergangsplätzen die Bergünstigungen des Berkehrs mit frischen Nahrungsmitteln auch auf die Fischtransporte übertragen soll. Daneben ift die Freigabe der Personenguge für die Beforderung der Fischbrut und Befatische geplant. Endlich wird auch auf die beschsennigte Beforderung ber jum Konfum bestimmten Fische mit einem bestimmten Personenzuge in der Woche Bedacht genommen werden. Die Fischerei-Interessenten werden bafür zu sorgen haben, daß handliche, geeignete und nicht zu große Gefäße beim Transport Verwendung finden und daß entsprechende hilfsträfte dem Eisenbahndienstpersonal an den Abgangs., Uebergangs und Entladungsftellen gur hond gegeben werden. Bei der hochwafferkataftrophe im vorigen Jahre ist eine Anzahl bewährter Fischzüchter in ihrer Existenz schwer geschädigt worden. Brutanstalten, Fischbrut und Setzlinge, sowie ganze Teichanlagen sind vernichtet und zahlreiche Fische wurden durch das Ausgiern der Bäche und Flüsse hinweggeschwennut. Die meisten dieser Fischer waren nicht in der Lage, ihre geschädigte wirthschaftliche Existenz wieder aufzurichten. Der Berein hat zur rechten Zeit den Geschädigten His gebracht. Er wurde dabei unterstügt vom Regierungsprässenten melcher zu diesen Ind Regierungsprässdenten, welcher zu diesem Zweck 1150 M. aus dem gesammelten Ueberschwenmungs-fonds angewiesen hat, sowie durch eine von dem inzwischen verstorbenen Grafen Frankenberg gewährte Spende von 500 M. Der Oberprässdent hat als Chef der Oberstrombauverwaltung den Antrag des Vereins, in diesem Frühjahr dei mittlerem Oderwasserkande eine speziell dem Fischereis Anterag des Bereins, in diesem Frühjahr bei mittlerem Oderwaherstande eine peziell dem Hickorels Interesse gewidmete Oderstromreis zu veranstalten, sehr wohlwollend und zustimmend ausgenommen. Es sollen bei dieser Stromreise sämmtliche Fischerei-Berechtigte des Oderstromes zur Theilnahme ausgesordert werden, um in Gegenwart der Beamten der Oderstrombauwerwaltung au gegebenen Orten ihre Klagen, Bedrängnisse und Verbessernigsvorschläge zu Protofoll zu geden, damit nach Möglichkeit Abhilse geschaffen werden kann. Die Geschäfte des Bereins sind außerordentlich gewachsen und die Jahl seiner Mitglieder ist von 320 auf 435 gestiegen, zumeist in Folge des Zutritts der 61 Mitglieder des Schlessischen Zweizerins der Kübenzuckersabrisanten des Deutschen Keiches. In diesen Sommer (vom 6. Juni d. 3. ab) soll in Trachenberg wiederum ein teichwirthschaftlicher Lehrkuss stattsinden. — Der Vorsigende dankt dem Geschäftsssischer Prosessor Dr. Hulwa im Ramen des Vereins. Namen des Bereins.

Ueber die gesetliche Regelung der Frage der Abjazentensisscherei in Schlesien reserrite Kammerdirektor von Gehren. Von den Abjazenten werde die Fischerei in unverständiger und rücksichtsloser Weise betrieben und dadurch ein Rückgang der Fischerei herbeigesührt. Regierungsrücksicher Weite habe bereits in der letzten Versammlung der Hickeren herbeigeruhrt. Regerungsassessischen Wege diesem Unwesen Einhalt gethan werden könne. Es sei Pflicht des Vereins, dem jehigen Zustande ein Ende zu machen. Es müßten nach Regierungsassessischer Lücksichen Bezirfe gebildet werden bezw. müßten die Abzierten einer längeren Flüßstrecke zwangsweise zu einer Wirthschaftsgenossenschaft vereinigt werden. Die Ausübung der Fischerei müßte zwerlässigen Fischern übertragen werden. Es gebe in Schlessen nur wenig Flüße, in denen eine nennenswerthe Fischerei noch vorhanden sei. Es sei deßhalb nothwendig, daß zur Hennen der Flußsischerei etwas geschehe. Für Schlessen seine sichwierig, einen dießbezüglichen Gesentwurf einzubringen, weil das Ausenrecht noch vielsach in den Händen der Gutsbesiger sei. Diese Schwierigsseiten würden isch aber überwinden lassen. Er beautraate deßhalb, eine Kommission von füus Mits feiten würden sich aber überwinden lassen. Er beantragte deßhalb, eine Kommission von fünf Mitsgliedern zu wählen, deren Aufgabe es sein soll, einen Gesehentwurf über die Regelung der Adjazentenfischerei ausznarbeiten und denselben der nächsten Versammlung des Vereins zur Beschlußfassung vorzulegen. Wie der Berichterstatter mittheilt, sollen der Vorsigende Prinz Schönaich-Carolath, der Geschäftssührer Professor Dr. Hulma, Regierungsassessor Lücket des Loppeln und zwei Berufsssischer in die Kommission gewählt werden. Für Letztere wird das Recht der Zuwahl in Anspruch genommen. Nach kurzer Besprechung wird der Antrag genehmigt.

Demnächst sprach der Verprechung werd der Antrag genehmigt.

Demnächst sprach Dr. Walter (Trachenberg) über das Hittern der Karpsen bezw. empfahl er Vorsicht beim Hüttern derselben. Er habe die Ersahrung gemacht, daß Karpsen in Folge von Hitterung mit Fleischmehl an Darmtatarrh erfrankt seien, weil das Fleischmehl nicht hinreichend verdant worden sei. And die Lupinensütterung habe wahrscheinlich Krankheitserscheinungen bei den Fischen und zwar an den Kiemen hervorgerusen, welche zersetzt und zersressen würden. Hiss-mittel, um das durch Fütterung herbeigesührte Sterben der Fische zu verhindern, kenne man noch nicht. Die Erfrankung der Karpsen in Folge Fleischmehlsütterung beruhe wahrscheinlich auf Neberstellen. Es misse derhalb design gesprach werden, daß vos Kleischwehl in dezentralisiter Korm fressen. Es müsse deschalb dasür gesorgt werden, daß das Fleischmehl in dezentralisirter Form gegeben werde. Die Ersahrungen auf dem Gebiete der Karpsensütterung seien noch lange nicht abgeschlossen. Er könne nur warnen, daß auf diesem Gebiete Unersahrene sich auf künstliche äßterung einlassen. Er konke nur warnen, das auf diesem Geolete Unersahreite sum auf tinstude Hütterung einlassen. In Trachenberg sollen die Kütterungsversuche in einem größeren Agnarium fortgeset werden. Auf eine Anregung in der Besprechung konnte Dr. Walter nur rathen, geschrotene aber niemals zu viel Lupine zu füttern. Beim Quellen der Lupinen treten nicht nur die Giftstosse aus der Lupine heraus, sondern auch werthvolle Nährstosse. In Böhmen und Galizien würde deschalb die Lupine zur Karpsensätterung nicht gequellt, freisich gebe man sie in mäßiger

Menge.

lleber den letzten Gegenstand der Tagesordnung, das Fluß-Plantton insbesondere dassenige der O d er; sprach Lehrer Schröder aus Breslan. Das Fluß-Plantton sei von ganz hervorragender Bedeutung nicht nur für die Flußssicherei, sondern auch für die Selbstreinigung der Flüße unterhalb großer Städte. Der Reduer hat oberhalb bei Neuhaus und unterhalb bei Masselwig auf Blantton gefijcht und eine große Menge von Plantton-Organismen (47 Formen) gefunden, Die fehr charafteristisch sind. Redner hatte ichone Zeichnungen von den gefundenen Plantton-Organismen in der Oder entworfen, so daß den Anwesenden ein klares Bild über das Wesen derselben gegeben wurde. — Hierauf schloß der Vorsigende um 2 Uhr die Versammlung.

#### VIII. Fragekasten.

Frage Ar. 16. (Herr St. in B.): Kann Fütterung forellenartiger Zuchtfische mit sog. Kunstfutter (Fleischmehl, Rindsblut u. dergl.) einen nachtheiligen Einfluß auf die Fort-

pflanzungsprodukte haben?

Motivirung der Frage: Es handelt sich im fraglichen Falle keineswegs um Ueberfütterung ber Buchtfische, sondern um einen an Natursutter armen Teich, in welchem Buchtfische und zwar derzeit dreis und vierjährige Regenbogensorelsen hauptsächlich auf Juttersurrogat angewiesen waren. Das Futter wurde schon mit Kädssicht auf den relativ theuren Futterpreis mäßig verabsolgt. Die Fische sind dabei gut gewachsen, allein die Brut ist disher sehr verlustreich außgesellen, viele der Jungsische gingen während der Dottersacheriode ein und hener zeigen die nach der trockenen Methode korrekt besunchteten Eier schon sehr bedeutliche Ebgänge. Die Brut wird in Cementtrögen entwickelt. Unter den gleichen Berhättnissen in den Bruttrögen gediehen bisher die anderen Jungsalmen, Bachforellen, Lachsforellen, Bach-, Seesaiblinge und Kreuzungsprodukte zusriedenstellend. Allerdings dürften die einen und anderen Zuchtsische mehr Natursutter erhalten haben.

Antwort: Die vorstehende Frage ift zur Beit endgiltig nicht zu beautworten. Denn während auf der einen Seite fehr bestimmte Erfahrungen darüber vorliegen, daß die Beschlechtsprodutte von Salmoniden, die in Teichen gehalten und nur mäßig gefüttert werden, besonders wenn das durch mehrere Generationen geschichen ist, allmählich degeneriren, so daß man zur Zucht die Fortpilauzungsprodukte der Wildsische vorzieht, sind umgekehrt nicht wenige Züchter der entgegengeseten Aussicht und glauben sogar, für die Zucht gesütterte Fische vorziehen zu sollen, vorausgesiett, daß das Futter richtig zusammengesett ist. Welche von diesen beiden Ansichten zu Necht besteht, das muffen erft mit wissenschaftlicher Genauigkeit angestellte Versuche ermitteln, welche durch die Untersuchungsstation des Deutschen Fischerei-Bereins für Fischfrautheiten in München bereits vorbereitet sind. Dr. Sofer.

Frage Nr. 17. (Herr B. in D.): Ich habe einen Karpfenteich von ca. 1 Sektar Wassersstäche und möchte denselben, da er über Winter nicht frostsicher ist, mit zweijährigen Karpfen besiehen. Wie viel Stück kann ich davon einsehen?

Antwort: Diese Frage nach der Stärke des Besates wiederholt sich so oft, daß wir dieselbe nicht immer im Fragekasten jedesmal von Neuem beantworten können, ohne unsere Leser zu langweisen. Wir haben schon oft angeführt, daß die Stärke des Besates sich nicht nach der Größe des Teiches, sondern nach seiner Produktivität richtet. Diese muß man zuvor kennen, wenn man eine zutressende Antwort geben soll. Aus nachstehender Formel  $P = \frac{A_{-}(W-g)}{g}$ 

T

worin P die Produktivität, A die gesuchte Anzahl der Fische, W das Absischungsgewicht, g das Einsabgewicht und T die Teichssäche bedeutet, kann sich leicht Jeder die Frage beantworten, wie viel Fische er einzusehen hat, wenn er die Produktivität kennt. Z. B.: wenn in Ihrem Fall der 1 Hettar große Teich 100 kg Fischsseich produzirt und Sie wollen 1,25 kg schwere Fische haben und 0,25 kg schwere Zweisömmerige einsetzen, dann ist  $100 = \frac{A (1,25-0,25)}{1}$  d. h. A = 100. Sie haben also 100 Stud Zweisommerige von 1/2 Pfund einzuseten. H.

#### IX. Versonalnadiriditen.

herr Fijdermeifter Beinrich Bartmann und Borstand bes Beff. Fischerei-Bereins in Worms erhielt von dem Deutschen Fischereis Berein als wohlverdiente Auszeichnung für seine Bemühungen um das Fischereiwesen die bronzene Medaille nebst Diplom.

Der Schlesische Fischerei- Berein ernannte in seiner letten hauptversammlung bom 30. Marg ben Gergog bon Ratibor, fowie Geren Bictor Burba gu Chrenmitgliedern.

Um 25. März verftarb in Bug Berr Privatier Christian Beig im Alter von 69 Jahren. Derselbe genoß nicht nur in den Fischerei-Areisen seiner engeren heimath ein großes Anjehen, fondern hat fich auch weiterhin durch die Erfindung der nach ihm benannten Beiß'ichen ober Zuger Gläfer zur Erbrütung der Coregoneneier bekannt gemacht. Ehre feinem Angedenken.

#### X. Filderei- und Fildmarktberichte.

Berlin, 12. April. Zufuhren fehr knapp,			Geschäft lebhaft, Preise hoch.		
Fifte (per Pfund)	lebende   f	risch, in Eis	Fische geräucherte &		
Hechte	89	54-60	Winter-Rheinlachs per ½ kg 380		
Bander	. —	50	Russ. Lachs		
Bariche		31-37	Flundern, Kieler   " Stiege 250-500		
Rarpfen, mittelgroße .			bo. fleine pomm. " 100—150		
Flundern	_	9-13	Bücklinge, Kieler   Wall   400—425		
Schleie	91—120		Dorsche , Kiste 350—450		
Bleie		23	Schellfisch , Rifte   200—250		
Plöte	45	15-23	Aale, große , Pfund 100—125		
Male	134	_	Stör " " —		
Ostseelachs	<del></del>	150	Heringe		
Wels	_	_			

#### Monatsbericht für Mar; 1898 über den Forellenhandel im Königreich Cachfen.

Das Forellengeschäft ging im März recht flott, so daß die Winterlager zum größten Theil geräumt wurden. — Der Engrospreis betrug für ½ bis ½ pfündige Fische Mk. 2.50 dis Mk. 2.80 für das Bjund, frei lebend, Hälter des Fischhändlers. — Große Fische kamen nur vereinzelt auf den Markt und wurden mit Mk. 1.50 dis Mk. 2.— per Pfund, frei lebend, Hälter des Fischhändlers, verkauft. - Diese Preise dürften auch im April zu erzielen sein.

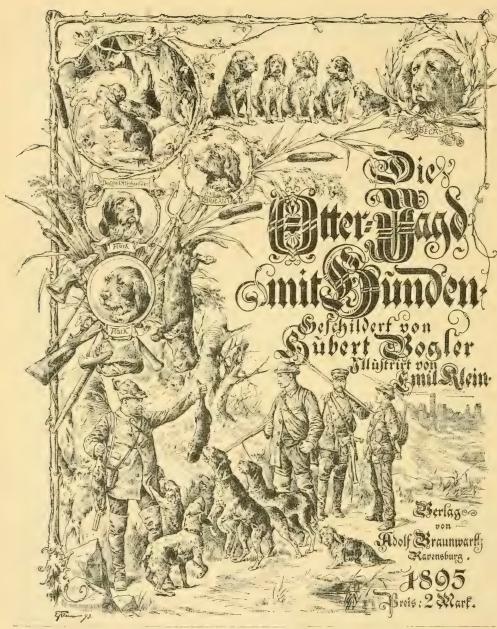
#### Inserate.

#### Bachforellenbrut

fräftige Fischen, billigst, hat abzugeben [2/2]G. Lehmann, Brüd i. b. II.

#### Ein fischreicher See

ift Krantheits halber zu verpachten. Unfragen an A. Kowalewih, Wlumerfiankand bei Bollstein, Kreis Bomst. (2/1)



### Ein Fischer,

ledig, der mehrere Jahre in einer der größten Fischzuchtaustalten Deutschlauds thätig war, in Bachsischeri, sowie künstl. Fischzucht u. s. w. bewandert ist, such Stellung. — Diserten unter **H. D.** bef. die Exped. ds. 3tg. (2/1)



jömmer. schnellwüchsigen, galizischen Karpfen= u. Schleihensatzur Herbst- u. Frühjahrslieferung. - Breislifte gratis und franto.

In Tann a. d. Rhon, Endstation der Fulda-

Tanner Bahn find ca. 9 Kilometer Forellenfischwasser auf 9 Jahre meiftbietend zu verpachten. Termin am 30. April, Mittags 12 Uhr, in Tann-Rhön. Näheres durch Forstassessor v. d. Tann in Dornburg a/Saale. (\*)

### Lausiker Edelkarpsen

ichnellwüchfig und frühreif einsömmerige, zweisömmerige und Laichkarpfen empfiehlt zum Frühjahrsbesatz billigst

Dom. Quoledorf, Bost Bahnichen D.= 2.

[3/2]

#### Die Draht: fischreusen: fabrit G. Schufter,

Chemnik in Sachsen.

empfiehlt seine als vorzüglich bekannten Fabrikate und erlaubt sich in nächster Rummer dieses Blattes seine illustrirte Preisliste beizulegen.

Berfandt der Preislifte gratis und franto.

#### Prima Karpfenbrut

hat billigst abzugeben

Sischzuchtanstalt Nottweil. Preise nach Hebereinfunft!

100,000 bis 200,000 Stück Kegenbogenforellen-Eier zu kaufen gesucht.

Offerten unter "W. E. 1565" an Rudolf Moffe, Wien.

Gebildeter junger Mann

#### als Volontär gesucht.

Offerten find ichriftlich unter Beifügung eines Lebenslaufes einzureichen.

Rudolf Sinke, forellenzüchterei, Tharandt.

Fijdjerei=Verpachtung.

Die Plattenfee-Fifderei-Gefellichaftbe abfichtigt, das Fischereirecht auf dem ganzen Gebiete des Plattenjees (690° Kilometer) an den meistbietenden fautionsfähigen Unternehmer fumulativ zu ver-Die Pachtdauer erstreckt sich vom

1. Jänner 1900 auf 16—25 Jahre. Dießbezügliche Offerte find bis längstens 1. Juli ds. Is an den Präsidenten, Gerrn Grafen Emerich Szechenni nach Somoghvar zu

lleber die näheren Bedingungen ertheilen Ausfunft außer dem genannten Herrn Präsidenten auch noch herr **Johann Landgraf,** Landes-Fischerei-Inspektor in **Budapest** und Karl Hennel, Director in Puszta-Saári, I. B. Papfeszi. (3/1)

viele Tausend (Schuppen- und Spiegelgeschlecht), 12 bis 20 cm Länge, hat abzugeben

28. Dreher, Mühlebesitzer,

Magenbuch, Post- und Eisenbahnstation Oftrach (Hohenzoll.)

#### Ideales kleines Gut.

an Hauptstr. u. Bergwald, gr. Wohnh., 20 Morg. L., eigen. Quellbad) 2c. — Garant. rentabel d. Hochdruck-Wasserkr.-Anl. — Forestenzucht und – Schweinemast. — In Rähe d. Bahn u. Großst., Bad. Wegen vorger. Alter d. Bef. preisw. zu verkaufen. Unterh. verb. Anfrag. n. K. 24 bef. d. Erp. d. 3tg.

## 210mm. Belakkarpten



in auter Qualität verkauft noch

Fischzucht Göllschau, P. Haynau i. Schles. (Ernst Kühn).

1- und 2fomm. Befahkarpfen, Schleie, 1fomm. Forellenbariche und Regenbogen-forellen, Brut von Regenbogen- und Bachforellen, Bachsaiblingen empfiehlt

E. von Schrader, Sunder 6. Winsen a/Aller, Prov. Hannober.

Wir empfehlen aus unserer Fischerei

### Spiegelkarpfenbrut

in bekannt reiner Züchtung, 6—7 Centimeter Länge per 500 Stück 18 Mt., 1000 Stück 35 Mt. ab Dinkelsbühl. Garantie für frischlebende Anfunft, Berfandt Ende Marg.

Gebrüder Schenermann, Fischereibesiger, Dinkelsbu. I.

Fisch-Netze

Alle Gattungen Fischneise für Seen, Teiche und Flüsse für und fertig, auch Reusen u. Flügelveusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, Siefert S. Blum, Netzsbt. in Eichstätt, Bahern. Breisliste üb. ca. 300.Neye franco.

#### Goldorten

10 cm lang, eins. für Bassin und Beiherbesat, 100 Stud 7 Mt., lebende Ankunft garantirt.

Fischerei Möncheroth, Stat. Wilburgstetten (Bapern) (3/3)

Ein u. zweisommerige Belatkarpten beste Galizier, hat abzugeben das Gräflich Rittberg'sche Wirthschaftsamt Modlau (3/3)(Schlesien).

> Itarfe Seeneke. Große

fast unbeschädigt, ab hier, per 100 Ko. 10 Mt. per Nachnahme versenden (4/3)Emden. J. de Beer jun.

#### Aeder Ailcher

benute mein erprobtes Geheimniß für Angel und Net

Aleberraschend großer Erfolg! Preis 80 Pfg. — Briefmarken einsenden.

Konrad Tröndse. Sädlingen (Baben), Borftabt 19. Alibling (im baber, Borgebirge).

### Ludwins-Bad

4. Größtes und besuchtestes Bad Aiblings. .> Eröffnung 1. April.

Erstes salinisches Moorbab Bayerns. Gegründet 1846. Schöne Bohnräume. Schattiger Park, vorzügliche Restauration. Elektrische Beleuchtung. Moorversandt. Prospette durch den Besitzer

Joseph von Berüff.

NB. 3ch bitte genau auf meine Firma ju achten!

#### Oskar von Rudno Rudzinski's Gutsverwaltung "Osiek" oswiecim Bahnhof hat per Frühjahr 1898 schnellwüchsigen, galizischen, gestreckten Spiegelstrich:

Gegründet 1886.





Prämiirt im In- und Auslande.

#### Fischotter-, Fischreiher-, Eisvogel-Eisen, Fischreusen, Krebsfänge sowie Tellereisen für alle Arten Raub-

thiere liefert (6/6)Rud. Williger, Raubthierfallenfabrik, Haynau i. Schl.

Illustr. Preiscourant gratis und franko.

### Fistizuchtanstalt Bünde in Westf. zu verpachten.

Meine am hiesigen Bahnhose gelegene Fisch-zuchtanstalt, 60 Teiche, Bruthalle sür eine Million Salmoniden, 15 Kilometer Fischerei im vorbei-sließenden Esse-Finse, beabsichtige ich an einen gewandten, bemittelten Züchter und Fischer zu verpachten. Auf Bunsch können mit übernommen werden meine Erbpacht-Fischerei im bei Bahnhof Blotho in die Weser mündenden Sollwieser Forellenbache und Weser-Fischereien bei den Stationen Blotho und Porta Westfalica (ca. 1/2 Stunde Gisenbahnfahrt von hier).

Bünde i. 28. August Steinmeifter. Für meine hiefige Fischzuchtanstalt suche auf sofort oder 1. Juli de. Je. einen tüchtigen Fischmeister

(verheirathet oder ledig) unter vor= theilhaften Bedingungen.

Scharnstedt b. Gurhaven.

C. Schlotermann.

#### Sischzuichtanstalt Sürstenberg in Bestfalen

hat abzugeben:

300 000 Regenbogenforelleneier, das Tausend 6 M., größere Posten billiger, 300 000 Bachforellenbrut und Regen=

bogenforellenbrut zu den billigsten Breisen unter Garantie lebender Anfunft, Speifeforellen in allen Größen.

Bebrütete Bachforelleneier u. demnächst Regenbogenforelleneier sowie Bachforellenbrut hat billigst abzugeben Die Fischbrut-Austalt Geppingsen

bei Sundwig. (3/3)

lound ballam

leistet nach Anssage von Fachleuten angerordentliche Dienste bei Fleischwunden der Fische. Heilung in 8 Tagen! à 1.50 n. 5 Mt. durch Stohmann, Oresben, Striesenerstr. 17/I. (3/1)

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-Münden und Dr. Curt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Dr. Bruno Hofer in Münden, Zoologisches Institut. Drud ber Boffenbader'iden Buchbruderei (Ribt & Giehri) Munden, Bergogipitalftrage 19. Bapier von ber Munden-Dadauer Attien-Geielicaft fur Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwey in München, Fintenftraße 2.



### igelgeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

Rischmetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Angelgeräthe.

Eigenes, Englisch. Ameritan. Fabritat. Fachmännische Bedienung. Nehe jeder Art. G. Standenmaber, Ulm a. D., fgl. Württ. hoflieferant.

Im Berlage der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" erschienen und burch bie Possenbacher'iche Buchdruckerei, Münch eit, Bergogipitalftraße 19, zu beziehen:

### Die Spinn-Sistherei

Anwendung auf Bechte, Buchen und Sorellen.

23pm

#### A. Chmant.

Preis: 1 Mark franco, gegen Ginsendung von Postmarken aller Länder.

### Kothe Fisch-Adressen

zum Versandt von Fischeiern, Brut u. lebend. Fischen

sind gegen vorherige Einsendung von

1 Mart (Briefmarken) pro 100 Stückt von der Druderei der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" München, Gerzogspitalftr. 19, franto zu beziehen.

### JULIUS KOCH, Ingenieur,

Mafdinenfabrik, Gifenad (Thuringen). Neueste Fisch- u. Alalrense, Flachfänger,



vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Bielmals prämitrt mit Mebaillen und Diplomen.

Nr.1 Flachfäng. 150 cm Länge, 35 cm hoch à M. 9 frco. Bahnh. Eisenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M. 11.00 desgl. Nr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch

à M. 13.00 besgl.

Lattenverpackung à 50 🦓 extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Illuftr. Projectte auf Wunsch ofort gratis und franco.

Lette Prämiir. Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Büttenbach, empfiehlt fich zur Abgabe fetost gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-Karpfen. Frang von Locfen.

#### Tould-Caviar.

Neueste, Grissante Delicatesse! Reines ungefärbtes Paturprodukt! Appetit erregend! Söcht wohlschmeckend! Vikant! Gefund? Wahrhaft! Sehr haltvar! Das Pfund Actiogewicht M. 1.70 (in hermetisch verschlossenen Dosen von 1/2 Pfund Inhalt; Patentöffner gratis). Vosen und sonstige Verpackung fret. Brompter Versandt gegen Vorhereinsendung oder Nachnahme. **Conr. Oftlaender, Stolberg 2** (Rheinland), Haupt-Debit. (12/3)

Durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Zoologisches Institut (alte Afademie) sind zu beziehen:

Aeltere Jahrgänge der "Allgemeinen Fischerei-Beitung".

Preis pro Jahrgang Mf. 3.— (portofrei), einzelne Nummern 20. Pf.

#### Allen Forstleuten, Waldbesihern und Landwirtsen empfehlen wir die bereits im 7. Jahrgang erscheinende

## ltlich=naturmillenlchaftliche

Bugleich Organ für die Laboratorien der Forstbotanis, Forstzoologie, sorstlichen Chemie, Ioden-kunde und Aeteorologie in Aünchen. Unter gütiger Mitwirfung zahlreicher Fachgelehrten und Forstbeamten heransgegeben von Dr. Karl Freiherr von Tubeuf, Privatdozent an der Universität München. Freis des Jahrganges A. 12.—

Erscheint in monatlichen Heften. Der Jahrgang umfaßt ca. 30 Druckbogen und enthält zahlreiche Karten, Laseln und Mustrationen. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen entgegen, die auch Probeheste liefern wie die unterzeichnete Berlagshandlung

M. Rieger'sche Universitäts-Wuchhandlung

(G. Himmer)

München, Odconsplat 2.

#### Ginzigster Erfat für Ernstaceen und Daphnien

find mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut wirdenbeich!

Lieserant von Königs., Fürstl., Herzogl. Hos-Fagdämtern. — Alleinige Seesischeier-Gewinnung Wentschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Pfd. Seesischeier, Garneelen und Garneelmehl, osserit ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Eine renommirte und mehrfadt prämiirte

### S Filchzuchtankalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fifch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition Diefes Blattes.

## Fischzucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen: Setlinge Brut und der Bad- und Regenbogenforelle und des Badfaiblings.

Dreisliste gratis und franko. 4

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

#### Eier. Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Satz-Karpfen

- zweisommerige - liefert billigft

herm. Hornbostel,

Meißendorf bei Winsen a. d. Aller. Holz=Malrenfen à Stud Mt. 1.50 bis 6.-Holz-Krebereusen à Stud Mit. —. 65

sicher fangend, fertigt an W. Dromin, Lunow, Kreis Angermunde. Freisverzeichniß gratis und franko.

#### Lin Beitrag zum Sange des Sifchotters.

Bon Subert Vogter, Navensburg.
Ceparat-Nteruct aus Ar. 6 ver "Alg. Flichereiszeitlung", ben Breiss pro Stück 10 Pfg., 25 Stück Mt. 1.50, 50 Stück Mt. 2.25, 100 Stück Mt. 3.50 gegen

Vorhereinsendung des Betrages in Briefmarken portofrei durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Beitung" zu beziehen.

### Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

grössten Welt- u. Fach



London, Berlin, Chicago, Moskau. Köln. Kiel.

Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856 Eigene Spezialfabrikate

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grösstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskataloge

Preiskataloge

mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

#### Lachs: und Forellen:Gier:

zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

B. Reche, kgl. Hoflieferant, Myslowitz Satz-Edel-Krebse. Speise-Edel-Krebse.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871

A. Dieckmann, Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier und Brut der Begenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

💠 🗘 Garantie lebender Ankunft. 🔷 🔸 Die Anstalt liefert seit 1892 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Boffenbacher'iche Budydruderei (Alod & Giehrl) München, Berzogipitalftraße 19.

JUN 27 1898 Den Menseyen zunz

Allgemeine le Neue Solge der Baner. Sifcherei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährtich unter Kreuzbantzusenbung im Insand und nach Ocsterreichellugarn 5 Mt., wach bei übrigen Ländern 5,50 Mt.
Beziehbar durch die Bost, den Buchbandel und die Experition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg.
Redaltton und Expedition: Münden, Isologisches Institut, alte Alademie.

Silahzuaftanltalt Berneuchen

liefert Laichkarpfen schnellwüchs. Raffe, Goldorfen, Korellenbariche, Schwarzbariche, Zwergwelle 20. Karpfen-Jangbrut, eigener und galizischer Rasse, Brut des Forellenbarides und Schwarzbarides, im Herbst Sahfarpfen, Regenbogenforellen 2c.

Borantie lebender Ankunft! Preisverzeichniß franto.

non dem Borne.

Ehrendiplom FISCHZUCHT-Anstalt Augsburg 1896.

Sandan

Siegerpreis, I. u. II Preis Stuttg.-Cannst. 1895.

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern)

liesert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und ljähr. Setzlinge von Bach- und Regen-bogenforelle, Bach- und Elfäßer-Saibling, 1u. 2jähr. Spiegelfarpfen und Gilberlachs.

Man fordere Preislifte franto.

Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Eier, Brut und Satzfische, letztere von 5-20 cm

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrass

Neu! Baxmann's Universalliege Original per Dtz. Mk. 2.-

Nen!

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabritat, la Qual. Größte Auswahl in engslichen Angelgeräthen. Accust Bedienung. — Preiskourant gratis. H. Hildebrand, München, Ottostrasse 3 B.

Preussische Staats - Medaille 1. Preis 1896.

Forellenzucht S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück.

Sieger - Ehrenpreis Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

Die verehrlichen Fischerei-Bereinsnitglieder, welche die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" unter Arenzband erhalten, werden böslichst ersucht, bei Mittheilung von Abressenanderungen auch zugleich die Bereinsangehörigteit der Expedition auzugeben.

#### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung

Munchen, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke

empfohlene werke:

Borgmann, "Fischerei im Walde" geb. M. 8.—
von dem Borne, "Angelfischerei" geb. M. 5.—
"Fischzucht in Teichen" cart. M. 1.20
Teichwirthschaft" geb. M. 2.50

", ",Teichwirthschaft" geb. M. 2.50 ", ",Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50

sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

#### Fischgut Scewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut von mindestens vierjährigen Mutterfischen. Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

#### Schnellwüchsige Besatz- und Laichkarpfen. Besatzschleihen

offerirt

Viktor Burda,

Bielitz, Oesterr.-Schles

### Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus ichnellwüchs, gewählter Raffe. - 2Man verlange Preislifte! ...

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

#### in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische fammtlicher Salmo-niden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. — Lebende Ankunft garantirt. — = Breife nach Mebereinfunft. ====

#### Weines Central-Hotel, Berlin, Gewährt den Mitgliedern Manerstr. 10. an der Leipzigerstr. 20 %. Gegenüber der Geschäftsstelle, empfiehlt sein Familien-Hötel.

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

Die von herrn 28. Riebel in Rummer 13 des Jahrganges 1894 diefer Zeitung empfohlenen

Fildsfutter-Schneidmaschinen nebst Scheiben-Einfätzen von /, bis 10 mm Loch-weite sind billig zu haben bei

C. Krugmann, Seidelberg. Herr Prof. Dr. Frengel schreibt hierüber in Rr. 14 der "Allg. Fischerei-Stg." v. J. 1895: "Die von Riedel empfohlene Andel-Fleisch-"hadmaschine sollte nirgends fehlen, wo fünstlich "gefüttert wird."

### Die Fischzucht=Anstalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte fostenfrei.

rima Sanf- und Baumwollnengarne, fertige Motte jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigst J. Wendt, Meuland bei Harburg a/E.

#### Karpfen

Brut, 1- u. 2 fomm. Sat, meift Spiegelfarpfen, offerirt die Direftion ber Fifdjucht Großbeeren in Groß-Lichterfelde, Schillerftr. 10/I.

Abbildungen mit den Unterfcheidungsmerkmalen

### Arebsmännden u. Arebsweibden

Preis pro Tafel 20 Pf. portofrei gegen Vorhereinsendung von Briefmarten durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung"

Bei größeren Bezügen erhalten Vereine 50% Rabatt.

### G. ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 22

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Man fordere Preisliste. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht.

Die Fildzuchtanstalt Starnberg

Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle, Bachsaibling und Elsäher Saibling, Sechtbrut, Forestenbarsch- und Karpfenjährlinge. Anfragen zu richten an den Vorstand der Anstalt: A. Schillinger.

Al. Schillinger, Beschäftsstelle: München, Magburgstraße.



Allgemeine • Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitung

Ericeint am 1. und 15. seben Monats. — Preis: jährlich unter Kreugkandzusendung im Inland und Desterreichellngarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Erpedition. — Inserate: Die gestaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Academie.

Organ für die Befammtintereffen der Lifcherei, fowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine.

### Organ des Deutschen Fischerei Dereins,

der Candes-Hisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Hisch Derbandesdes Schles. Hisch. Der., des Brandenburg. Hisch. Der., des Chüring. Hisch. Der., des Hisch. Der. Miesbaden,
Legernsee, des Hisch. Der. Wiesbaden, des Hisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kheinischen
Hick. Der., des Kölner Hisch. Der., des Hischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cotheringschen Hisch. Der., des Hischerei Dereins für den Kreis Lingen, des Hischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Hischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-Kischerei-Vereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Derbindung mit Sadymannern Deutschlands, Befterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Fifderei-Verein.

#### Mr. 9.

Münden, den 1. Mai 1898.

XXIII. Jahra.

**Inhalt:** I. Lehrkurs über Karpfenzucht in Trachenberg. — II Die Fischerei im Rhein vor dem Reichstag. — III. Die Rassen des Karpfenz. — IV. Die Fleckenkrankheit der Eier. — V. Monatsliche Anweisung für Aufänger in der Fischzucht. — VI. Imprägnirtes Holz für Wasserbauten. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Fragekasten. — IX. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

#### I. Sehrkurs über Karpfenzucht in Trachenberg. Befanntmachung bes Schlesischen Fischerei-Bereins.

Im Jahre 1897 ift ber erfte achttägige Lehrkursus über Karpfenzucht in Trachenberg in ber Woche vom 31. Mai bis 5. Juni abgehalten worden. Gin ausführlicher Bericht über benselben ift in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" gegeben worden.

Bom 6. bis 11. Juni er. wird wiederum ein achttägiger Lehrkurs über Karpfenzucht abgehalten werden. Der Lehrplan ist folgender:

Montag, ben 6. Juni, Nachmittags 3 Uhr: Der Körper bes Karpfen nach feinem Bau und seinen Berrichtungen, die natürliche Nahrung bes Karpfen, ihre quantitative Untersuchung und ihre fünstliche Vermehrung (allgemeiner Theil).

Dienstag, den 7. Juni, Bormittags: Die natürliche Nahrung des Karpfen (ipezieller Theil); Rachmittags: Exturjion ju Guß an die eine Stunde entfernten Berfuchsteiche zur Demonstration ber natürlichen Nahrung und ihrer Messung; Demonstration einer Brobesischung mit dem Staaknetz.

Mittwoch, den 8. Juni, Vormittags: Rassenlehre und Büchtungsprinzipien, Bruterzeugung, Besetzung der Streck- und Abwachsteiche, Lehre vom Erhaltungs- und Produktionsfutter, Besatzerchnung und Besetzungsplan; Nachmittags: Exkurtion mit Extrazug der Kleinbahn nach den Brutteichen zur Demonstration der Bruterzeugung.

Donnerstag, den 9. Juni, Vormittags: Der Teich, sein Wasser und Boden, die Teichssora, die Meliorationen des Teichbodens und die Teichbüngung; Nachmittags: Extursion zu Wagen an die Streckteiche, Abwachsteiche, Hälter und Winterteiche.

Freitag, den 10. Juni, Vormittags: Die Fütterung der Karpfen, Berechnung der Futtermenge und des Mehrbesages; Nachmittags: mikrostopisches Praktikum, Ginrichtung und Gebrauch von Instrumenten, welche für die Untersuchung der natürlichen Fischnahrung nothwendig sind (Mikrostop, Planktonnet, Bodenkescher, Pklanzenkescher u. s. w.)

Sonnabend, den 11. Juni, Vormittags: Nebenfische im Karpfenteich, Fische, Fischernatheiten und lieberwinterung. Außerdem hat sich Herr Professor Dr. Hulwabereit erklärt, einen Vortrag über Fischtransportverhältnisse zu halten.

Herr Kulturtechniker Storch = Trachenberg hat es freundlichst übernommen, die Theil= nehmer auf den Extursionen zu begleiten und Austunft über Fragen des Teichbaues, der Ent= und Bewässerung u. s. w. zu ertheilen.

Der Zweck ber Trachenberger Lehrturse ist bekannt. Es sei jedoch gestattet, hier einen bezüglichen Passus aus dem vorjährigen Bericht zu wiederholen: "Um Mißeverständnissen vorzubeugen, wird hier nachdrücklich betont, das diese Trachenberger Lehrturse keineswegs dazu dienen sollen, bloßen Laien die nöthigen Kenntnisse zur praktischen Ausübung der Teichwirthschaft zu verschaffen. Hierzu sind achttägige Lehrturse, mögen sie noch so praktisch gehalten sein, nicht im Stande. Gine eine dis zweijährige Lehrzeit erscheint für diesen Zweck als unbedingtes Erforderniß. Vielmehr sollen diese Kurse künstigen Teiche wirthschaftsbeamten eine Vorbereitung für eine solche Lehrzeit sein, vor Allem aber sollen sie auch den bereits ausgebildeten Teichwirthen und den Praktikern selbst einen lleberblick über die wissenschaftliche Basis und die neuesten Fortschritte der Teichwirthschaft geben."

Die Theilnehmer am nächsten Lehrkursus haben sich bis zum 1. Juni beim Leiter der Versuchsstation, Herrn Dr. Walter in Trachenberg, zu melden. Die Ouartiere werden durch denselben besorgt, besondere Wünsche sinden, so weit als möglich, gern Berücksichtigung. Gine Garantie sür die Unterkunft verspätet Angemeldeter oder unangemeldet Gintressender kann nicht übernommen werden. Die Betheiligung am Kursus erfolgt unentgelklich, ebenso werden voraussischtlich auch dießmal die Kosten für die Wagentour und die Extrasahrt mit der Kleinbahn aus öffentlichen Mitteln bestritten werden. Im Jahre 1897 stellte die Stadt Trachenberg die Wagen unentgelklich, während der Deutsche FischereisVerein die Kosten für den Extrazug übersnahm. Hierfür sei auch an dieser Stelle der Dant der Theilnehmer abgestattet.

#### II. Die Fischerei im Ithein vor dem Reichstag.

In der Sitzung des Reichstages vom 30. März cr. war wiederum die Lachs-Fischerei im Rheinstrom, insbesondere der mit Holland abgeschlossene und für Deutschland bekanntlich so ungünstige Lachsvertrag, Gegenstand eingehender Verhandlungen, die wir hier nach dem stenographischen Bericht auch unsern Lesen zur Kenntniß bringen.

Die Verhandlungen hierüber wurden mit den nachstehenden Ausführungen Gr. Durchlancht bes Prinzen Carplath eingeleitet:

"Meine Herren, der Niedergang des Lachsfanges im Rhein ist schon wiederholt Gegenstand der Berathung dieses hohen Hauses gewesen. Die letzten hier stattgesundenen Berathungen über diese Materie haben dazu gestisyrt, daß am 14. April 1896 in Biesbaden eine Kommission unter meinem Borsitz zusammengetreten ist, von sämmtlichen Fischerei-Bereinen, die hierbei interessirt sind, beschickt, und in die auch der Herr Staatssekretär des Innern wie der Herr prußische Landwirthschaftsminister die Güte gehabt haben, Tepntirte zu entsenden. Auf dieser Versammtung ist eine Resolution einstimmig angenommen worden, die darauf hinaussies, die verdündeten Regierungen

gu ersuchen, eine Revision bes mit Solland gur Beit bestehenden Staatsvertrages über die Lachs-Fischerei im Rhein vorzunehmen. Diese Resolution hat im vorigen Jahr in Worms den deutschen Fischereitag beschäftigt und ist auch dort einstimmig angenommen worden; ebenso ist diese Resolution von dem Vorstand des Deutschen Fischerei-Verems einstimmig acceptirt worden. Wir haben aber inzwischen nicht gehört, daß dieser Resolution in irgend einer Weise Fortgang gegeben worden ist.

Defiwegen möchte ich heute, ohne näher auf die Materie einzugehen, dem Bunfche und der Hosstruck geben, daß die damaligen Beschlüsse doch die Beachtung finden möchten, auf welche dieselben Anspruch haben, und daß die verbündeten Regierungen Veranlassung nehmen, der Frage nun doch näher zu treten und bei nächster Gelegenheit — das wird allerdings wohl erst im

fommenden Reichstag sein - Austunft zu geben, wie fie fich dazu stellen und verhalten.

Die Verhältnisse zwischen Deutschland und Holland liegen, kurz gesagt, auf diesem Gebiet solgendermassen: Der bestehende Vertrag nimmt nach Ansicht der deutschen Fischer die deutschen Interessen nicht derart wahr, wie dieß gewünscht werden muß. In Holland, wo die Schonzeiten wesentlich kürzer sind als in Ventschland, hat das System der Zeegen-Fischerei Plat gegriffen an den verschiedenen Stellen der Rheinmundungen, wo in wenig rudfichtsvoller Beife - Diefer Ausdruck ift jedenfalls nicht zu ftart - ber Salmenfang betrieben wird. Aber felbst nach Inkrafttreten des zwijchen Deutschland und Holland abgeschlossenen Staatsvertrags vom Jahr 1886 hat die hollandische Regierung wiederum 6 große Zeegenstationen errichtet (hört! hört!), welche sich den vier ihrigen derart anschließen, daß es für den Lachs geradezu unmöglich ist, an diesen Zeegen und Fangstationen vorbei die Laichpläge zu erreichen und wieder zurückzusehren. Also was ist der Ersolg des Vertrags? Die Fische werden bei uns, durch unser Geld in den Rhein gesetzt, wozu der Reichstag nicht unwesentliche Summen bewilligt, werden in ihrer Jugend in deutschen Gewässern ernährt, steigen den Khein hinab und werden dann in holländischen Gewässern gesangen, so daß der Salmensang am Mittels und Oberrsein fast gänzlich aushört — es ist geradezu merkwürdig, wenn dort noch ein Salm gesangen wird. (Sehr richtig!) Am Unterrhein, besonders an der Wesel, liegen die Verhältnisse nicht ganz so ungünstig.

Meine Herren, die Interessenten erheben seit langen Jahren die lebhaftesten Alagen darüber, daß ihre Wünsche und Forderungen bisher feine Berücksichtigung sanden, und daß, während Holland für über 11/3 Million Mark Mheinlachs jährlich verkauft, sie so gut wie keinen Gewinn aus dem nicht mehr lohnenden Fischerei-Betrieb des Lachses haben. Es scheint mir die Erörterung der Frage nicht mehr lohnenden Fischerei-Betried des Laches haben. Es schem mir die Erorierung der zrage für den Deutschen Reichstag sehr wichtig zu sein, ob wir weiter ruhig zusehen wollen, wie die Salmen-Fischerei im Rhein vollkommen verschwindet. Das geht meines Erachtens nicht an. Uns wird gesagt: die holländische Regierung ist nicht geneigt zu einer Aenderung des Vertrags. Za, ein Vertrag kann doch nur dadurch bestehen, daß beide Theile durch ihn befriedigt werden und ihre Rechnung sinden (sehr richtig!, und daß die Interessen beider Theile dadei genügend gewahrt werden. Hier liegt die Frage für unsere Regierung um so einsacher, als der holländische Vertrag immer nur auf ein Jahr läuft und im Inni jedes Jahres gestündigt werden kann. Ich enswerth ist; immerhin könnten wir ihn unendlich viel eher vertragen als Holland. (Sehr richtig!) Aber trozdem sage ich: ein pertragssoser Lussund ist nicht münschenswerth. Was wir aber wünschen und dem fage ich: ein vertragsloser Zustand ist nicht wünschenswerth. Bas wir aber wünschen und fordern, ist eine Revisson des bestehenden Antrags zu unseren Gunsten. Wenn sich die holländische Regierung diesen Wünschen gegenüber vollkommen ablehnend verhält, so sehe ich nicht ein, warum wir nicht schließlich anch zu dem bedauernswerthen vertragslosen Zustand kommen sollen; denn wir haben die Interessen unserer Rheinstscher wahrzunehmen. (Sehr richtig!) Ich möchte unsere verehrten Bettern im Hage, die hochmögenden Mynherrn bitten, doch auch daran zu denken, daß bie deutsche Langmuth und Geduld, die allerdings sprichwörtlich ist, doch auch einnal ihr Eude sinden kann. (Sehr richtig!) Ich glaube, die hochmögenden Herren im Hag haben alle Beranlassung, diese Frage auch einmal unter diesem Gesichtspunkte zu prüsen und sich die Frage vorzulegen, ob das Deutsche Reich wohl weiter gewillt sein dürste, den disherigen Justand zu ertragen, der das deutsche Juteresse ichädigt und sediglich den holländischen Juteressen dient." (Lebhastes Bravo.)

#### hierauf erwiderte ber herr Staatsfetretar Dr. Graf Pofabowsty:

"Nun ein paar Worte zum Lachsvertrag! Der Lachsvertrag ist, wie der Herr Abgeordnete Brinz Carolath wissen wird, zu Stande gesommen auf Betreiben des Deutschen Fischerei-Vereins. Tadurch aber, daß Holland über die Flusmündungen des Rheins versügt, sind wir natürlich immer in einer ungunstigeren Lage. Die Hollander haben sich bereit erklart, ihrerseits erstens zuzulaffen, daß im Rhein Zanderbrut ausgesetzt wird, und zweitens auch ihrerseits mehr zu thun für bie Aussetzung von Lachebrut. Sie haben es aber bisher entichieden abgelehnt, eine ähnliche Schonzeit wie bei uns einzuführen. (Hört! hört!) Meine Herren, unsere Bemühungen, die hollandische Regierung zu bewegen, gleichmäßige Bestimmungen zu erlassen, werden deßhalb aber selbstverständlich nicht aufhören. Ich kann aber nicht zugeben, daß unsere Fangverhältnisse am Rheine so ungunftig sind; gerade in diesem Jahre sind unsere Fangverhältnisse am Khein recht günstige gewesen Jurus), bei Laufenburg, in der Mosel, bei Wesel sift der Fang ein recht günstiger. Außerdem hat der Prinz Carolath gesagt, es würde in Holland sür 1½ Millionen Lachs verkaust. Soweit meine Justomationen reichen, ist das aber nicht alles Lachs, der im Khein gesangen ist, sondern auch Lachs, der oberhalb in Deutschland gesangen wurde. Selbstverständlich säst sich das statistisch nicht nachweisen. Schließlich, meine Hern, dürsen sich die Vertreter der Fischereis Interessen am Rhein auch nicht verhehlen, daß, wenn ein volltommen vertragsloser Zustand eintreten follte, die Fischerei am Rhein wahrscheinlich vollkommen ruinirt würde. Die Sache muß also mit einer gewissen Vorsicht behandelt werden." (Bravo!)

Es ergriff barauf der Präsident des Hessischen Fischerei = Bereins Freiherr Sent von herrnsheim das Wort:

"Ich glaube allerdings, daß es vollständig zuzugeben ist, daß die Verhältnisse, welche Holland die Lage des Landes begunftigen, nicht vollständig zu beseitigen sind, daß man aber eine Ausgleichung dadurch anftreben fann, daß man das Berbot der Zeegen-Fischerei in Holland ausdehnt, wie das die Kommission in Wiesdaden, welche unter Vorsitz des Herrn Prinzen Carolath tagte, vorgeschlagen hat. Darüber ist gar fein Zweisel. Ich möchte mir aber ferner auf die Neußerung des Hern Staatsministers zu bemerken gestatten, daß die Resultate des Salmverkauss in Holland nicht durch den Fang im deutschen Rhein herbeigesührt werden können, weil, wie der herr Pring Carolath ichon angeführt hat, am Mittel- und Oberrhein der Fang berart eingeschräuft ist, daß dort, insbesondere in der Schweiz, der amerikanische Kolumbiajalm eigentlich der Fisch ist, welcher von den Wirthen und Hotels verkauft wird. Was den Fang in Lausenburg anbelangt, so ist gerade dieses Resultat von der allergrößten Bedeutung für die Beurtheilung der Frage. Als ich von dem Fange in Laufenburg gehört habe, din ich sofort persönlich dahin gereist und habe mir die Fangresultate, die Thätigkeit der Fischer dort persönlich angesehen. Die sämmtlichen Fischer haben mir gesagt, daß der Fang in Laufenburg nur dadurch möglich war, daß der Wasserstand des Abeines im Herbit des letzten Jahres konstant ein so hoher gewesen ist, daß die Hollander nicht im Stande waren, die Salme wegzufangen. Je höher der Wasserstand ift, desto weiter wird natürlich die Rheinfläche, desto geringer können die gespannten Nege, die außerdem nur dis zu einer gewissen Breite den Rhein umfassen durfen, in den Fang eingreifen. So bald wir einen niedrigen Wasserstand haben, im Herbste, zu der Zeit, wo der Salm zum Laichgeschäft aufsteigt, fangen die Hollander thatsächlich Alles weg; und wenn auch zugegeben ist, daß in Wesel oder an der Mosel noch eine Anzahl Exemplare gesangen werden, so kann ich doch als Vertreter eines rheinischen Wahlkreises und als Präsident des Heisischen Fischerei-Vereins und auf Erund einer Statistit, die ich persönlich am ganzen Oberrhein habe ausstellen lassen, toustatiren, daß der Salm am Oberrhein und Mittelerhein für die Fischerei vollständig ausgestorben ist. Er steigt allerdings tief auf, um zu seinem Laichgeschäft zu gelangen, ist aber dann, wenn er der Laichzeit sehr nahe ist, außerordentlich schwere Laichzeit sehr aus einziges zu fangen, weßhalb zwischen Basel und Laufenburg, trog des hohen Wasserstandes, kein einziges Exemplar gefangen werden konnte, weil der Salm sich in den Löchern am Ufer versteckt hielt und wartete, dis der hohe Wasserstand vorüber war und das Ueberspringen der Stromschnesse von Laufenburg ermöglicht werden konnte.

Ich glaube also aus allen diesen Gründen, daß es geradezn eine sozialpolitische Aufgabe im Interesse des im Ruckzug begriffenen Fischerei-Gewerbes am Oberrhein ist, daß man diesen Bertrag mit Holland abandert. Wir haben ja durch die Verhandlungen im Reichstage bereits erreicht, daß Holland darin nachgegeben hat, daß es den einzelnen Rheinuferstaaten gestattet, den Zander wieder auszuschen. Holland hatte ja das Maß seiner Uebergrisse so weit getrieben, daß es das Anssetzen des Zanders verboten hatte. (Sehr richtig!) Man hat uns die Edelsische weggesangen, welche nur periodisch im Rhein sind, und wollte uns verbieten, uns wenigstens dadurch zu entschädigen, daß wir Standfische aussetzten. Trothem sind Zander ausgesetzt worden, und Holland hat nach-gegeben, nachdem der ganze Rhein derart mit Zandern angefüllt war, daß ein Verbot wirklich keine Bedeutung mehr hatte.

Ich niddte aber bei dieser Gelegenheit eine Beschwerde wiederholen, die ich bei früherem Unlag hier vorgebracht hatte und auf welche der Herr Staatssefretar von Boetticher mir voriges Jahr die folgende Antwort gegeben hat. Ich beschwerte mich darüber, daß die Verunreinigung des Abeinstromes in wachsendem Maße stattsinde und habe das Ersuchen an die verbündeten Regierungen gestellt, das Reichsgesundheitsamt zu veranlassen, diese Verhältnisse zu untersuchen. Der Herr Staatsminister von Voetticher hat mir darauf erwidert, die einzelnen Staaten möchten sich an das Reichsgesundheitsamt wenden, fie wurden da das freundlichste Entgegenkommen finden. Die eingelnen Bundesstaaten sind aber gar nicht geneigt, sich an das Reichsgesundheitsamt zu wenden; sondern jeder Staat trifft Verfügungen gang nach eigenem Belieben und die einzelnen Städte am ganzen Rheinstrom schieben ihre Abfälle und Abwässer in einer vermehrten Weise in den Rheinstrom ab, so daß nicht nur die Fische in demselben einen niblen Geschmack annehmen, sondern daß auch die Inwohner, die den Rhein doch zu ihrer Erfrischung oder für Waschzwecke benutzen wollen, das Basser gar nicht mehr gebrauchen können. Ansgerdem sind aber die Schiffer, welche von Mannheim bis Notterdam fahren und auf das

Trinkwasser inn der die Schisser, werde von Kannelmir der Konsterdam schrieben inn der das Trinkwasser das Abeinwasser als Trinkwasser das Abeinwasser als Trinkwasser den Gente die Farbe des Rhein wechselt je nach dem Auslanf ans den Antstresser allering in Grün oder Gelb. Wenn dann noch Hern Retroleum aus seinen Schisskanks in den Rhein gelangen läßt, wird der Rhein derart mit Petroleum parsümirt, daß nicht nur die Fische danach schweren, sondern daß auch die Schisser, welche Trinkwasser aus dem Etrome nehmen wollen, gar nicht mehr im Stande sind, dasselbe zu genießen, und daß die Menschen, welche im Rhein schwimmen oder ihre Wäsche darin waschen wollen, diesem unangenehmen Vetroleumgeschmack begegnen. Diese Schissstanks sind aber gar nicht dazu da, das Petroleum für die Konsumenten billiger zu machen, sondern um die Gewinne des Herrn Rockeseller und seiner Genossen zu erhöhen.

Man hat ja behauptet, daß das Monopol die Preise für den Konsumenten ermäßige; es ist mir Die Vilanz des herrn Rockeseller zu händen gekommen, und ich habe daraus ersehen, daß die Petroleumgesellschaft von Rockeseller in Amerika im vorigen Jahre 33½ Prozent Dividende erzielt und in den letzten 10 Jahren 110 Millionen Mark verdient hat. (Hört! hört!) Ja, meine Herren, unsere Konsumenten haben nicht ein Interesse daran, derartige Dividenden zu gewähren, wenn wir in der Weise behelligt werden, daß wir nicht im Stande sind, derartige Ervöme, welche unser Weise behelligt werden, daß wir nicht im Stande sind, der sprischenten und zu genicken. Dach wollte wir nur gestatten, dies Neichwerde hier norzuskriven, und der Kosisuma Ausdruck

Ich wollte mir nur gestatten, diese Beschwerde hier vorzubringen und der Hoffnung Ausdruck zu geben, daß nicht nur der Vertrag mit Holland revidirt werde, was allgemein gewinscht wird, sondern daß es auch dem nächsten Reichstage möglich sein werde, die sanitären Verhältnisse der Ströme, welche durch verschiedene Bundesstaaten lausen, also nicht nur des Rheinstroms, sondern auch der anderen Ströme, in Vetracht zu ziehen und der Beaussichtigung des Reiches zu unterstellen, und die Anwohner vor den Eingrissen der einzelnen Staaten und Städte zu schüchen." (Brave!)

Zum Schluß bemertte bann noch S. Durchlaucht Pring Carolath:

"Meine Herren, ich will nur noch mit zwei Worten auf den Lachsvertrag zurücktommen. Der herr Staatssefretar erwähnte, ber Bertrag sei seiner Zeit auf Bunsch bes Borstandes des Deutschen Fischerei-Bereins zu Stande gekommen. Meine herren, es kann doch ein Bertrag auf Bunsch Fischerei-Bereins zu Stande gekommen. Meine Berren, es kann doch ein Bertrag auf Bunich eines Bereins oder einer Gesammtheit der deutschen Fischerei-Bereine zu Stande fommen, und dann, im Laufe der Jahre, ftellt fich heraus, daß der Bertrag nicht gunftig fur unfere Intercifen ift und man beffen Alenderung municht. Außerdem haben wir von ber wenig rucffichtevollen Art, wie bie holländische Regierung von ihrem vermeintlichen Rechte betreffs der jo wichtigen Ginrichtungen der

Jecgen-Fischerei-Stationen Gebrauch gemacht, uns nicht den richtigen Begriff und Vorstellung gemacht; wir haben, wie es scheint, den Geschäftssinn der Mynhers von Holland unterschäft. So etwas kaun sich doch im Laufe der Zeit herausstellen.

Dann hat der Herr Staatssekretär geglaubt, mich damit widerlegen zu können, daß er von Laufenburg gesprochen hat. Das Laufenburg, wo dieses Jahr reichlicher Salmfang stattsand, liegt zu gar nicht im Deutschen Reich! Ich habe von dem Viedergang der Salmfang stattsfand, liegt zu gegenen der Konner die Kronken der Gelwester im Deutschen Reiche Leichen der Gelwester Gelwester der kontrollen. Reiche gesprochen. Wenn die Schweizer Salme fangen, so freut mich dieß für sie, aber sür uns ist es doch sehr gleichgiltig. Es handelt sich um den Niedergang der Salm-Fischerei am Mittel- und Oberrhein! Dann möchte ich mir erlauben, den Herrn Staatssefretes darauf ausmerksam zu machen, daß wir zweisellos in enachtheiligen Situation dadurch, daß Holland im Besitze der Abeinmündungen ist. Zweisellos aber werden, wenn wir nicht jährlich etwa zwei Millionen junge Lachse mit den Mitteln des Deutschen Reiches in den Khein setzen, die Holländer sehr viel weniger Lachse sangen! Die Holländer haben die Mündungen in ihrer Gewalt und können nach Belieben und Gutdünken dort schalten und walten, aber wir haben den Flußlauf des Rheinis in gesen wir haben den Flußlauf des Rheinis in gesen wir haben den Flußlauf des Rheinis in gesen wir haben der Wille walten und walten, aber wir haben den Flußlauf des Rheinis in gesen werden wir den der Wille walten werden wir der den der Wille walten wird walten wir der Wille walten wird walten walten werden wir der den der Wille walten werden were Mid Gutounten dort ichalten und walten, aber wir haben den Fluglauf des Kheins in unieren Hänglauf des Kheins in unieren Hänglauf den wertragslojer Justand kein schsiem, fangen die Hollinder gewiß keine mehr. So kann selbst ein vertragslojer Justand kein schlimmerer sein als der hentige, da, wie ich glaube nachgewielen zu haben, die deutschen Fischer nachzu nichts niehr fangen, so daß die deutschen Fischer vielsach, auf dem Standpunkte stehen: lieber keinen Bertrag, als solchen Bertrag.

Da ich indeß die Frage maßvoll und vorsichtig behandelt sehen möchte, so stimme ich immer noch sür eine Revision des Vertrags, und ich nöchte den Hern Staatssefretär ditten, der außersordentlich erregten Stimmung in Juteressentenstenen deh hierbei Rechnung tragen zu wollen und wisch abei zu zuterklößen daust weise inwarkin maßvollen Rechnung tragen zu wollen und

mich dabei zu unterstüßen, damit meine immerhin maßvollen Bestrebungen, die auf eine Revisson des Bertrags hinausgehen, nicht etwa eines Tags überslügelt werden durch die dringende und sich gewaltsam bahnbrechende Forderung der Ausschung des Bertrags überhaupt."

Die Fischerei-Kreise dürfen sich wohl nach diesen energischen Ausführungen Er. Durchlaucht des Prinzen Carolath und des Freiherrn von Senl der Hoffnung hingeben, daß der Revision des Lachsvertrages nunmehr näher getreten werden wird. Der Umstand, daß im Jahre 1897 in Laufenburg mehr Lachje gefangen wurden als seit Jahren, während man fich in holland gerade über ben schlechten Lachsfang besselben Sahres beflagt, ferner die feststehende Thatsache, daß biefer reichere Fang in der Schweig nur burch ben abnorm hohen Wafferstand ermöglicht wurde, ber die Solländer an einem intensiven Jang verhinderte und auch für die Bufunft unter gleichen Berhältniffen verhindern wird, bas zeigt boch am beften, bag man im Oberrhein einen guten Lachsfang nicht etwa bem Bertrag mit Solland, fonbern lediglich ben gufälligen bavon ganglich unabhängigen Bafferstandverhaltniffen im Rhein zu verdanken hat.

#### III. Die Raffen des Karpfens.

Bon Dr. Bruno Sofer.

(Fortsetzung von pag. 37 in Nr. 3 der "Allg. Fischerei-Zeitung".)

Nachdem in Nr. 3 der "Allg. Fischerei-Zeitung" die böhmischen Karpfen aus Wittingan und die Galigier gur Darftellung gefommen find, haben wir ingwischen in den verschiedensten Theilen Deutschlands, in welchen Karpfenzucht getrieben wirb, weitere Umfrage gehalten und uns von überallher Belegegemplare fommen lassen, von welchen wir nunmehr eine Neihe von Formen im Bilbe vorführen wollen.

Buvor möchten wir jedoch noch einige Bemerkungen über ben Begriff "Raffe" voraus-

Unter einer Rasse verstehen wir in Ansehnung an die Definition des allgemeinen Rassebegriffs von Settegast beim Karpsen eine Form, welche in ihren hauptsächlichen und wirthschaftlich besonders wichtigen Gigenschaften ganz bestimmte Charaftere angenommen hat, die sich
bei allen Individuen und Nachsommen gleichmäßig erkennen lassen und einem Bechsel nicht
mehr unterworsen sind, sosen sie einer weiteren Zuchtwahl oder absichtlichen Degeneration nicht
unterstellt werden. Um die für den Begriff der Nasse nothwendige Konstanz der Form sicher
zu erweisen, wird daher der Nachweiß zu erbringen sein, daß eine Form eine gewisse Zeit
bereits in gleicher Beschaffenheit ihre Gigenschaften vererbt hat. Wir glauben, daß hierzu
5—6 Generationen, also circa 20 Jahre, genügen werden. Andererseits werden wir nun
aber deßhalb doch nicht etwa alle Karpsenwarietäten, die 20 und mehr Jahre ihre Körpergestalt tonstant vererbt haben, nun als Rassen bezeichnen, sondern nur dann, wenn ihre Haupteigenschaften in der That genügend in die Augen springende sind, um sie von anderen Formen
sicher auf den ersten Blick zu unterscheiden. Wo also diese beiden Merkmale, d. h. genügende
Charasteristist und Konstanz der Form sehlt, da wollen wir nicht von Rassen, sondern von
Stämmen oder Schlägen sprechen.

Man sieht, daß bei diesen Begriffskestimmungen die Konvenienz eine große Rolle spielt. Von den bisher in Nr. 3 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" dargestellten Formen werden wir daher den hochrückigen Galizier ohne Zweifel als "Nasse" zu bezeichnen haben. Ebenso wird auch der alte böhmische Karpfen mit dem mehr walzenförmigen Körper, dessen Albbildung wir erst in der nächsten Rummer bringen können, den Namen "böhmische Rasse" führen dirfen.

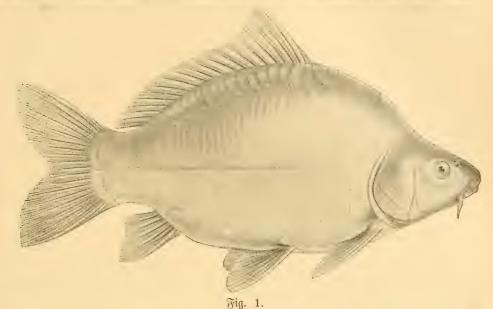
Der Wittingauer Karpfen, welcher aus ber alten böhmischen Nasse von Herrn Direktor Susta herausgezüchtet ist, wird vorerst wohl noch zwecknäßiger als Wittingauer Stamm zu bezeichnen sein, wodurch natürlich den vortrefslichen Eigenschaften dieses als Zuchtkarpsen namenklich in Süddentschland weit verbreiteten Schlages nicht im Geringsten Ginstrag geschehen wird. Herr Direktor Susta hatte die Freundlichkeit, um einen Ausweg aus der Mannigfaltigkeit und Ungereimtheit der bisherigen Nassedzeichnung zu sinden, diesen Vorsichlag brieslich selbst zu machen, womit gewiß eine Verständigung unter den Züchtern augebahnt ist. Wir zweiseln aber nicht, daß wenn die Konstanz der den Wittingauer Karpsen charakterisirenden Eigenschaften sich noch einige Generationen erwiesen haben wird, daß wir auch hier von einer echten Rasse werden sprechen dürsen.

Indem wir diese Bemerkungen vorausschicken, mussen wir jedoch noch betonen, daß wir uns zwar einer Begriffsbestimmung auf diesem Gebiet nicht entschlagen können, daß wir jedoch den Schwerpunkt der Arbeit, die Karpfenrassen klar zu legen darin sehen, daß überhaupt vorerst einmal festgelegt wird, welche Formen in der Karpfenzucht eine Rolle spielen und welche Auspriche man im Allgemeinen an einen rassigen Karpfen zu machen berechtigt ift.

Wir möchten nun nachstehend zunächst eine Karpfenform zur Darstellung bringen, welche ohne Zweisel alle Merkmale einer echten Rasse an sich trägt. Es ist dieß der sogenannte Aischsgründer oder Aischthaler Karpfen, welcher im Aischgrund zwischen Kürnberg und Bamberg seit alter Zeit gezüchtet wird und von dem Herr Fischzüchter und Fischhändler Kropf in Bamberg mir alle drei Jahrgänge in mehreren Exemplaren lebend einzusenden die Frennblichkeit hatte.

Wie man sieht, haben wir hier einen Karpfen vor uns, der den galizischen Karpfen an Hochrückigkeit durchschnittlich noch übertrifft, sich von diesem ferner durch seinen spitzeren und niedereren Kopf sowie durch seinen auffallend kurzen Schwanz unterscheidet. Die Länge des Kopfes ist etwa gleich 1/4 der Totallänge dis zum Schwanzende gemessen. Die Körperhöhe ist noch nicht 21/2 mal in der Länge enthalten. Der Nischtaler Karpfen wird nur als Spiegelkarpfen gezüchtet, mit einer Neihe von Schuppen längs der Nückenslosse und einigen zerstreut liegenden Schüppchen am Schwanz und den Flossen. Man rühmt ihm gute Fähigkeit im leberwintern und einen vorzüglichen Geschmack nach, jedenfalls zahlen die Fischhändler in Bamberg, wie Herr

Fischhändler Kropf in Nr. 2 ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" mittheilt, circa 10 M. mehr für den Zentner als für jeden anderen Karpfen. Herr Major von Binkler, welcher diesen Karpfen seit Langem züchtet, hatte die Freundlichkeit, hierüber nachstehende Mittheilungen zu machen:



"Die charafteristischsten Merkmale des sogenannten Lischgründer Karpfen, welcher im süblichen Theil von Oberfranken und zwar in den Sprengeln der kgl. Bezirksämter Bamberg I und II, Forchheim und Höchstadt a. d. Aisch gezüchtet wird, sind folgende:

Kleiner spikiger Kopf, hoher Nücken, hinter bem Kopf saufter llebergang vom Kopf zum Nücken, b. h. ohne scharfen Absatz zwischen Kopf und Nücken; Schuppen bloß längs bes Rückens, an ben Schwanzstossen und um die übrigen Flossen herum. Die Seitenflächen sind fast ganz frei von Schuppen. Die Farbe von Kopf und Nücken ist blaßosivengrün, die Seitensschen sind golds oder schmelzgelb, der Banch ist weiß; der Nücken spikig, die Seitensschen sanft gewölbt. Die Bauchstäche ist bei schweren Fischen oft handbreit außeinandergehend.

Abweichungen in der Form kommen zuweilen vor und drücken sich in einem dicken, großen Kopf, größerer Länge und geringerer Höhe aus, sowie auch darin, daß hinter dem Kopf sich ein scharf abgegrenzter Absatz erhebt und um die Halß= und Bauchstossen=Wurzeln herum sich starke Fleischwulste bilden.

Der im Jahre 1885 in Windsheim verstorbene Pfarrer und Ichthyologe Jäckel glaubte, daß unser Aischgründer Karpfen von den Klöstern in Bamberg, Forchheim, Langheim 2c. in unserer Gegend eingebürgert und die Zucht desselben von den Bamberger Bischöfen als Landessherrn befördert wurde.

Es war auch das Freiherrlich v. Craissheim'sche Rittergut Neuhaus, welches sich in meiner Nachbarschaft befindet, Bischöflich-Bamberger Lehen, wo der Aischgründer gezüchtet wurde, und die zu diesem Gute gehörige Weiher-Fischerei war schon vorhanden, als dasselbe im Jahre 1543 von einem Freiherrn v. Heßberg erworben wurde.

Die Schnellwüchsigkeit unferer Karpfenart ist eine vortreffliche, da unsere Weiher durchschnittlich an dreisömmerigen Speisekarpfen pro Tagwerk 1/2 Centner liefern, ohne daß die Besatzung nur irgendwie gefüttert würde.

Unsere  $^1/_2$ — $^3/_4$  pfündigen zweisömmerigen Setzlinge erreichen im nächsten, also dritten Sommer das Gewicht von  $2-3^1/_2$  ja 4 Pfd. und dürften, was Zartheit und Wohlgeschmack des Fleisches betrifft, noch von keiner anderen Rasse übertroffen worden sein.

Gine Blutauffrischung behufs Berbesserung der Rasse hat in unserer Gegend noch nirgends stattgefunden. Wintler von Mohrenfels, Major a. D. und Rittergutsbesitzer."

Was die Angaben des als Ichthyologen rühmlichft bekannten Pfarrers Jäckel betrifft, so bemerken wir, daß derselbe bereits im Jahre 1864 in seiner Schrift "Die Fische Baherns" den Lischthaler Karpsen erwähnt, ihn aber wegen seiner Hochrückigkeit nicht gerade lobt, indessen mittheilt, daß auf die reine Zucht des dortigen Spiegelkarpsens im Alschrund großer Fleiß verwendet wird. Der Alschthaler hatte, wie aus Jäckel's Beschreibungen zu schließen ist, damals schon die heutige Form, ja er ist wahrscheinlich schon in dieser Gestalt mehr als ein Jahrhundert alt, wie daraus hervorgeht, daß im vorigen Jahrhundert die Fürstbischöse von Bamberg den in dortiger Gegend gezüchteten sog. "tellerförmigen" Karpsen, der einen ganzen Teller ausssüllen mußte, besonders hoch schätzten.

Der burchaus rassenrein gehaltene Aischgründer Karpfen besitzt somit in seiner zur Zeit vorliegenden Gestalt bereits ein ehrwürdiges Alter und hat daher einen Anspruch, als Aisch gründer Rörpersorm durchaus charafteristisch ist und sonst alle Gigenschaften besitzt, die man von einem gut gezüchteten Karpfen verlangen kann. Wir möchten daher die Ausmerksamkeit der Herren Fischzüchter auf diese Rasse lenken und zu Versuchen mit der Zucht diese Kisches auch in weiteren Kreisen auregen.

(Fortsetzung folgt.)

#### IV. Die Aleckenkrankheit der Gier.

Mittheilungen aus ber Untersuchungsstation bes Deutschen Fischerei-Vereins für Fischtrantheiten in München.

llnter ben Salmonibeneiern, welche ber Untersuchungsstation bes Deutschen Fischereis Vereins für Fischfrankheiten in München zugesandt wurden, kamen wiederholt Gier zur Beobachtung, deren Erkrankung man am zutreffendsten mit dem Namen der Fleckens krankheit bezeichnen kann.

Bei der Beobachtung mit dem bloßen Auge erscheinen diese Gier an einer oder mehreren Stellen unregelmäßig weiß gesteckt, und zwar sißen die weißlichen Flecken nicht außen auf der Gihaut, sondern schimmern aus dem Innern durch dieselbe hindurch. Mit dem Silberschimmel oder Byssus (Saprolegnia, Achlya) hat diese Krankheit somit nichts zu thun.

Die Eier werden von den weißen Flecken auf den verschiedensten Stadien ihrer Ent- wicklung befallen, meistens kamen sie jedoch nach dem Erscheinen der Angenpunkte zur Beob- achtung.

Im Anfang der Erfrankung tritt gewöhnlich ein kleiner unregelmäßig begrenzter weißer Fleck an irgend einer Stelle auf, derfelbe vergrößert sich dann in einigen Tagen, bis schließlich das ganze Gi porzellanartig erscheint und natürlich völlig abgestorben ift.

Aenherlich betrachtet, spielt sich somit ein Vorgang ab, der mit dem Absterben nicht befruchteter oder sonst irgendwie beschädigter Gier einige Aehnlichkeit hat mit dem Unterschied, daß unbefruchtete Gier, wenn sie absterben, was bekanntlich oft erst Monate nach dem Auflegen in den Apparaten der Fall zu sein braucht, in wenigen Stunden weiß werden, während bei der Fleckentrankheit die weißlichen Stellen Tage lang klein und unscheindar bleiben und sich nur langsam vergrößern. Außerdem ergreift die Fleckenkrankheit nicht nur einzelne Gier, sondern oft ganze Apparate, so daß der Untersuchungsstation Fälle bekannt gegeben wurden, in denen dis zu 30,000 Gier vernichtet wurden.

Definet man nun solche weiß gesteckte Gier vorsichtig und präparirt den Embryo sorgfältig aus der Gihant heraus, so erhält man als Ursache für die Fleckenbildung sehr verschiedene Bilber.

In zweien der bisher untersuchten Fälle waren die Flecken dadurch entstanden, daß der Embryo, welcher schwanzende, der worden vor dem Ausschlüpfen stand, also kak fertig entwickelt war, an seinem Schwanzende, d. h. im ganzen Bereich der Schwanzsslosse, sowie ein Stück weit am Schwanzstiel nekrotisch zerfallen und deßhalb hier weiß geworden war. Der übrige völlig durchsichtige Körper lebte dabei noch, das Herz pulsirte und nur an dem abgestorbenen Schwanzende hörte die Blutzirkulation auf. Auch der Dottersack war durchaus normal und burchsichtig. Bom Schwanzende aus schrift dann der Zerfallprozeß langsam nach vorne weiter und die Flecken wurden immer größer, dis der ganze Embryo schließlich abgestorben war.

lleber die Ursache dieses eigenartigen und wahrscheinlich seltener vorkommenden Absterbungsprozesses des Embryo vom Hinterende aus ließ sich etwas Positives nicht ermitteln. Man kann sich vorstellen, daß vielleicht in Folge von Stoßen und Drücken der Gier auf dem Transport Erkrankungen des Gefäßsystems hier eine Rolle spielten, so daß die Zirkulation gehemmt wurde und die vom Herzen am entferntesten liegenden Körperstellen daher nicht mehr genügend mit Blut versorgt wurden und absterben mußten. Doch sind das lediglich Versmuthungen.

In der Mehrzahl der Fälle traten dagegen die weißen Flecken nicht am Schwanzende des Embryo, sondern an unbestimmten und wohl auch zugleich an mehreren Stellen des Gies, namentlich im Dotter, auf, der dann in diesen Stellen geronnen und körnig zerfallen erschien. Die Gier wurden dann schließlich auch im ganzen Umfang weiß und waren abgestorben.

Bei der Suche nach der Ursache dieser gar nicht so seltenen Krankheit der Gier, welche wiederholt beim Lachs und der Forelle beobachtet wurde, fanden wir in den gesteckten Giern Bakterien, die wir als die Erreger der Fleckenkrankheit ausprechen müssen, wenn es uns auch noch nicht gelungen ist, mit den Reinkulturen derselben gesunde Gier zu insiziren. Die Verssuche sind nach der Richtung noch nicht abgeschlossen. Die Bakterien, welche in den fleckigen Giern konstatirt wurden, waren schlanke, kurze Stäbchen, welche häusig, aber durchaus nicht regelmäßig zu zweien zusammenliegen.

Es lag nun der Gedanke nahe, daß möglicher Weise auch in gesunde Gier durch das bei der Befruchtung in den Raum zwischen Dotter- und Sihaut aufgenommene Wasser Batterien eingeführt werden könnten, von denen es ja im Wasser eine ganze Menge unschuldiger Formen gibt. Gine an gesunden Giern in der Fischzuchtanstalt Starnberg daraushin angestellte Untersuchung erwies jedoch die völlige Sterilität derselben, ein Grund mehr, die in den flectigen Giern gefundenen Batterien als die Erreger der Fleckenkrankheit anzusehen.

In dem gleichen Resultat ist auch bereits der französische Forscher Bataillon im Jahre 1893 gefommen, welcher die Fleckenkrankheit bei Forelleneiern und ein erhebliches Absterben derselben in einer Fischzuchtanstalt in der Côte-d'Or beobachtete und ein physiologisches Labora-torium zu Dijon näher studirte.

Bataillon beschreibt als Ursache einen Bacillus von 3-4 Micren Länge und 0.9-1 Micron  $(= \sqrt[1]{1000} \text{ mm})$  Breite, von leicht gekrümmter Gestalt und meist zu zweien aneinander gelagert. Neinkulturen dieses Bacillus, welche Hechten, Pfrillen und Stichlingen eingeimpft wurden, tödteten dieselben in circa drei Tagen, nachdem sie vorher das Schwanzende der Fische gelähmt hatten.

Wir haben es hier also mit einem für Fische und Fischeier pathogenen Bacillus zu thun, der im Wasser möglicher Beise in weiter Verbreitung vorkommt. Ob der von uns bei der Fleckenkrankheit beobachtete Bacillus damit identisch ist, mag aber vorläusig noch dahingestellt bleiben.

Die wichtigste Frage ift nun jedenfalls die, wie infiziren sich die Gier mit dem Bacillus und wie kann man fich bagegen schülken?

Bei den bisher zu unserer Kenntniß gelangten Fällen handelte es sich immer um Gier, welche einen Transport durchgemacht hatten. In einem Fall konnte ferner durch den Augenschein festgestellt werden, daß in der Anstalt, von der der Versandt aus stattfand, sicher keine Fleckenkrankheit vorhanden war, während von da aus versendete Gier der gleichen Herkunft erkrankt waren. Es will mir daher scheinen, daß die ungünstigen Bedingungen des Transports die Insektion ermöglicht haben.

Beim Transport der Fischeier wird vielfach immer noch nicht mit der genügenden Sorgfalt verfahren. Das Berpackungsmaterial wird oft nicht sauber genug gehalten, namentlich wird aber auf die Reinheit und Sauberteit des Eises, durch dessen Schmelzwasser die Eier feucht erhalten werden, so gut wie gar nicht geachtet, sondern das gerade zur Verfügung stehende, oft start verunreinigte Sis ohne Bedenken verwendet, obwohl längst festgestellt worden ist, daß verunreinigtes Sis reich an im Wasser lebenden Batterien ist und z. B. zur Konservirung von frischen Lebensmitteln nicht verwendet werden soll. Es ist nun sehr wohl möglich, daß auf einem Transport, bei welchem sich die Gier doch stets in unnatürlichen und oft sogar schädlichen Verhältnissen besinden, durch schmuziges Giswasser, resp. von unsauberem Berpackungsmaterial, frantheitserregende Batterien mit ben Giern in Berührung tommen und bieselben bann infigiren.

Jebenfalls möge die Aufmerksamkeit der Fischzüchter auf diesen Bunkt gerichtet und peinliche Sauberkeit beim Versandt von Giern, insbesondere Auswahl reinen Gises zur Bedingung gemacht werden.

#### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Von M. Schumacher = Rruft.

Mai. Forellenbrut, die für das offene Gewässer bestimmt ist, setzt man in der Regel furz vor dem Verschwinden der Dotterblase aus. Die Fischchen haben alsdann noch einige Tage Zeit, sich zu "orientiren", bevor die Freslust eintritt. Gine Fütterung dieser Fischchen sindet nicht statt. Anders dagegen ist es mit denzenigen Forellchen, die in sogenannten Aufzuchtgräben oder Teichen gezüchtet werden sollen. Bei diesen beginnt für den Fischzüchter mit dem Tage, wo die Freslust erwacht, eine neue Thätigkeit, das Füttern. Der Anfang hiermit kann noch im Bruttroge, bevor die Fischchen ausgesetzt werden, gemacht werden.

Unstreitig sind biejenigen Futtermittel die besten, welche auch die Natur den kleinen Fischden im Bache bietet, nämlich kleine Bafferthierchen, als Wafferflöhe, Flohkrebse, Jufusorien, Räberthiere und andere, sowie beren Gier und Larven. Erfahrungsmäßig bilden fich biefe fleinen Befen in benjenigen Teichen am zahlreichsten, welche entweder neu angelegt find, ober aber ben Binter über troden lagen und ausfroren. Diefer Umftand ift fur ben Fifchguchter ein wohl zu beachtender Fingerzeig, die Fischbrut möglichft nur in folde Teiche auszusen; benn bie Nahrung, welche fich feinen Fischen von felber bietet, ift abgesehen davon, daß fie Geld und Mühe erspart, die befte. Außerdem empfiehlt es fich aber auch, neben den Buchtteichen für Fischbrut, kleinere Teiche (Tümpel) angulegen, die ausschließlich den Zweck haben, fleine Futterthierchen, namentlich Ernstaceen 2c. 3u produgiren. In biese Tumpel bringe man Dung, Jauche, Blätter, Abfallftoffe 2c. sowie etwas Schlamm aus bem Bache, in welchem bie Bertreter all ber Thierchen enthalten find. Der Bafferwechsel in biefen Tumpeln barf nur mäßig sein, damit sich das Waffer möglichst erwärmt. Die Vermehrung der kleinen Thierchen findet in fo hergerichteten Tumpeln gu Millionen ftatt; manchmal ift die Oberfläche von Bafferflöhen gang braun gefärbt. Die lleberführung des auf diese Beise gewonnenen Futters in die Fischteiche findet nun entweder in der Weise ftatt, daß man diese Futtertumpel mit ben Fischteichen in dirette Berbindung fest, oder aber daß man die Futterthierchen mit einem Bagetafcher herausfängt und bann ben Fischen gibt. Die erstere Urt ift wohl am empfehlenswertheften, schon weil fie am begnemften ift.

Solche natürliche Futtermittel sind nun aber nicht immer in genügender Menge und auch nicht regelmäßig in gleicher Weise gu haben, weghalb ber Fischguchter auch nebenher gu funftlidem Futter greifen muß. Das foftet wohl auf ber einen Seite mehr Sorgfalt, Zeit und Geld, auf der andern Seite gibt es aber auch, mit Borficht und Sorgfalt gehandhabt, recht gute Resultate. Wie bei jedem Jungvieh zunächst nur solche Futtermittel genommen werden sollen, die leicht verdaulich find, so auch bei Forellenbrut. Un erfter Stelle fteht Kalbsgehirn. Dasselbe wird durch ein feines Haarsieb getrieben und alsdann in einer Schüffel mit Baffer vermengt und gang fein gerkleinert. Bon biefer Maffe gebe man ben tleinen Fischen Morgens, Mittags und gegen Abend, wobei man sich gang besonders vor dem Zuviel hüten muß, weil die nicht gefressenen Theilchen recht balb faulig werben und dann das Wasser In einem Teiche, ber mit 20 000 Forellenbrut besetzt ift, genügt anfangs eine halbe Taffe vollständig, namentlich bann, wenn ber Teich schon an und für fich viel natürliches Futter bietet. Freilich muß mit dem ftetigen Bachsthum der Fischen die zu reichende Futtermenge auch stetig vermehrt werden. Der aufmerksame Fischzüchter wird durch die Erfahrung das rechte Maß aber auch balb beffer finden, als es ihm in Zahlen gefagt werden Außer dem Kalbegehirn fann auch gegeben werden gefochtes Blut, gehactte Leber, weißer Kaje, Gier von Seefischen, Alles selbstverständlich fein zerkleinert und gesiebt. weit bas vielfach gepriesene Fleischmehl, Rabavermehl 2c. fich als Futter für Jungbrut eignet, vermag ich aus Erfahrung nicht zu fagen. Einige haben gute Resultate bamit erzielt, Andere

bagegen wollen böse Erfahrungen gemacht haben. Ginen Bersuch kann man ja immerhin machen; benn unversucht, schmeckt nicht. — Ein bequemes Mittel, ben kleinen Fischchen das Futter stetig und allmählich darzureichen, ist das Futterrad, ein aus Zinkblech hergerichtetes kleines "Mühlenrad", welches von dem in den Zuchteich einsließenden Wasser in Bewegung gesetzt wird. Statt der Speichen hat dieses Nad eine hohle Scheibe von etwa 25 cm Durchsmesser, in welcher zwischen den Schaufeln kleine, etwa millimeterweite Deffnungen sich besinden. Durch eine an der Seite besindliche größere Dessung, die mit einer Schraube verschließbar ist, wird die Futtermasse in das Innere des Nades gebracht und entweicht durch die vorhin erwähnten, kleinen Dessungen nach und nach beim Drehen des Nades. Da die jungen Vischchen sich sehr gerne am Ginlauf des Wassers aufhalten, so wird ihnen durch das Futterad die Nahrung an der richtigen Stelle fortwährend gereicht, was jedenfalls für das Gedeichen der Fischchen von bedeutendem Vertheil ist.

Zu fat der Redaktion. Sehr empfehlenswerth für die Aufzucht von Freßbrut find ferner die von Lepetit ersundenen Madenerzeugungsapparate, die in vielen Austalten 3. B. Starnberg seit Langem in Gebrauch sind. Dieselben haben den Bortheil, daß sie ohne nennensewerthe Kosten lebendes Futter liefern und dasselbe geradeso wie die Futterräder ohne weiteres Zuthun des Fischzüchters stetig und gleichmäßig dem Teiche zuführen. Durch Berwendung engerer Siebe vor der Eingangsöffnung für die Fliegen, welche in dem Apparat ihre Gier abslegen, läßt sich auch die Größe der Maden reguliren, daß man Ansangs nur kleine, später größere Maden verfüttert. Natürlich funktionirt der Madenapparat nur bei warmen und sonnigem Wetter, an welchem die Fliegen überhaupt mobil sind. Bei Regen vetter gibt es wenig Naden.

Der junge Fischzüchter sei aber auch noch barauf aufmerksam gemacht, daß er auch in ber freien Natur b. h. in Seen, Teichen, Gräben und Tümpeln für die Brut lebendes Futter in Gestalt der kleinen Krebschen, Würmer, Käderthiere 2c. mit einem feinen Gazekäscher einssammeln kann. Hierbei ist aber sorgfältig darauf zu achten, daß keine Brutfeinde, wie die Larven von Schwimmkäsern und Wasserwanzen mit dem Futter in die Teiche gebracht werden.

Bei ber ganzen überaus schwierigen Brutaussütterung kann schließtich nicht bringend genug angerathen werden, im Allgemeinen für möglichst viel natürliches Hutter zu sorgen. Dort, wo ledigtich mit künstlichem Futter gearbeitet wird, da treten zu leicht Krankseiten der Brut auf, namentlich Darmentzündungen, die ganze Bestände hinrassen können. Es muß eben zwischen Kunst- und Naturfutter ein so wenig wie möglich ungünstiges Verhältniß hergestellt werden, das sich freilich zur Zeit noch in Zahlen nicht ausdrücken läßt. Man soll aber darnach streben, daß das Kunstsutter die natürliche Nahrung an Menge nicht wesentlich übertrisst.

#### VI. Imprägnirtes Solz für Wasserbanten.

Alles Holz, welches sowohl von Fijchzüchtern zu Teichablässen, Bruthäusern, Brutrinnen 2c., wie von Berufssischern zum Bau von Booten und anderen Fischerei-Utensilien vielfach verwendet wird, unterliegt leider bei dieser Verwendung, welche eine stetige Berührung mit dem Wasser zur Folge hat, einer schnellen Zersetzung, so daß es für die genannten Zwecke durchschnittlich nicht länger als 5—6 Jahre vorzuhalten pseect.

Die Ursache dieses Verfalls, welche der Hauptsache nach als Fäulniß zu betrachten ist, besteht in der Wirkung von Bakterien und höher organisirten Pilzen, welche im Holze vegetiren und den Holzkörper durch die denselben eigene Fermentbildung auflösen, sowie er mit Wasser dauernd oder vorübergehend in Berührung kommt.

Bei der großen technischen Bedeutung des Holzes hat man sich daher schon seit ca. 200 Jahren bemüht, dasselbe vor der Fäulniß künstlich zu schützen, indem man entweder mit wasserdichten Anstrichen seine Oberstäche zu schützen oder mit fäulnißwidrigen Stossen auch das Innere zu imprägniren suchte.

Die Oberflächenanstriche, wie Dele und Theere, Kolophonium, Leinölfirnis, Lösungen von Harz in Terpentinöl, Lösungen von Kautschuk, Asphalt 2c., haben sich auf die Dauer nur wenig widerstandsfähig erwiesen, wirksamer sind dagegen die Imprägnirungsmittel, von benen in den letzten Jahrzehnten hauptsächlich Zinkchlorid, Kupfervitriol und Duecksilberchlorid

(Sublimat) technisch verwendet wurden. Aber auch diese Mittel, welche zwar fäuluiswidrig wirken, garantiren feine langandauernde Konservirung des Holzes, da sie sich im Holz nur als Lösungen oder löstiche Krnstalle eingelagert sinden und mit der Zeit ebenso wieder durch das Wasser ausgelaugt werden.

In der Fischzucht hat man von allen diesen imprägnirten Hölzern überhaupt keinen Gebrauch gemacht, weil die genannten Stoffe durchweg, zum Theil sogar, wie das Sublimat, sehr heftige Gifte darstellen, die den Fischen ohne Zweifel geschadet haben würden.

Man begnügte sich hier vielmehr mit den Oberstächenanstrichen, wie Oelfarben, Theer und Asphalt, oder griff, bei Brutrinnen z. B., zum Ankohlen der Oberstäche, ohne indessen damit die Haltbarkeit des Holzes auf längere Zeit zu erreichen. Mehr und mehr hat sich daher bei Brutapparaten, Mönchen 2c. das Metall und der Cement statt des Holzes einzgebürgert.

Nun hat uns aber die neueste Zeit ein Imprägnirungsverfahren gebracht, welches aller Boraussicht nach das Holz für lange Zeit vor der Fäulniß zu schützen vermag.

Herr Ingenieur Hasselmann in München hat vor Kurzem ein Patent augemelbet auf ein Verfahren zum Imprägniren von Holz und Torf, dadurch gekennzeichnet, daß das Holz (Torf) zuerst mit einer siedenden Lösung von Eisenvitriol und schwefelsaurer Thonerde von je etwa 1:30 und sodann mit einer siedenden Lösung von Chlorcalcium 1:50 unter Beigabe von Kalkmilch 1:40 behandelt wird.

Das Holz wird bei der Hasselmann'schen Methode mit den genannten Stoffen in einem mächtigen Kessel bei  $2^{1}/_{2}$  Athmosphärendruck und ca.  $125^{\circ}$  C. zweimal gekocht. Die Wirfung dieses Verfahrens besteht nun nach den Untersuchungen des Votanikers Prof. Weiß in Freising darin, daß die imprägnirten Stoffe in die Zell wände des Holzkörpers gleichmäßig eingelagert werden und mit dem Holzkörper eine derartig feste Verdindung eingehen, daß sie durch Wasser, selbst beim Kochen, nicht mehr herausgelöst werden können. Das eingeführte Eisen ist z. B. durch die sonst hierzu gedränchlichen chemischen Neaktionen nicht mehr nachweisdar, sondern muß zuvor hierzu mit Salzsäure gekocht werden. Die Zellhohlräume des Holzes werden von den Imprägnirungsstoffen nicht erfüllt. Das Holz behält daher seine volle Esastizität, Tragund Biegungsfähigkeit, die Drucksestigkeit hat aber stark zugenommen, wie die Versuche im mechanisch-technischen Laboratorium am Polytechnisum in München erwiesen haben.

Da nun die beim Hafselmann'schen Verfahren dem Holz einverleibten Stoffe ftark fäulnigwidrig wirken, so steht mit Sicherheit zu erwarten, daß nun auch bei im Wasser stehenden Bauten dieses Holz lange vor dem Verfall geschützt sein wird.

Die staatliche Imprägnirungsanstalt der Kgl. Baperischen Staatsbahnen in Kirchseeon bei Rosenheim hat daher bereits das Hasselmann'sche Berfahren in ihren Betrieb zur Imprägnirung von Gisenbahnschwellen eingeführt und arbeitet zur Zeit ausschließlich nach dieser Methode.

Es wird nun gewiß auch für den Fischzüchter von erheblichem Nuhen sein, wenn er für seine Teichablässe, Brut- und Aufzuchtsrinnen oder sonstige mit dem Wasser in Berührung kommende Holzbauten nach Hasselmann imprägnirtes Holz verwendet, welches statt 5—6 Jahre nun vielleicht 10, 20 und mehr Jahre nicht erseht zu werden braucht.

Um ganz sicher zu gehen, daß die in das Holz imprägnirten Stoffe bei Brut- und Aufzuchtsrinnen den Giern oder den jungen Fischen nichts schaden, wurden in der Untersuchungsstation des Deutschen Fischerei-Bereins für Fischtrankheiten in München entsprechende Versuche angestellt. Es wurden 50 Gramm sein zerkleinertes Holz in 5 Liter Basser gegeben und in dasselbe unter fortwährender Durchlüftung eine Anzahl junger dottersachfaltiger Forellen eingesest. Dieselben hielten sich mehrere Bochen vollkommen gesund, so daß somit gar fein Bedenken besteht, das imprägnirte Holz zu sischaftlichen Zwecken zu verwenden, zumal in der Praxis derartig ungünstige Verhältnisse wie bei dem Versuch gar nicht vorkommen.

Das Haffelmann'sche Imprägnirungsverfahren ift verhältnißmäßig sehr billig, da der Kubikmeter Holz sich für 4 Mark imprägniren läßt. Ein Fischerboot von 6—7 Meter Länge würde also höchstens 8—10 Mark für Imprägnirung des Materials erfordern.

Wir wollten mit der vorstehenden Notiz nicht verabsäumen, unsere Leser auf dieses neue, für die ganze Holzindustrie ohne Zweifel höchst wichtige Verfahren aufmerksam zu

machen, um auch zu eigenen Versuchen anguregen. Soffentlich werben in Balbe burch ben Erfinder die entsprechenden Bezugsquellen befannt gegeben werben können. H.

#### VII. Bereinsnachrichten. Kischerei-Kommission für Sannover.

Das Jahr 1896/97 ift für die Binnen-Fischerei der Proving Hannover in mancher Beziehung

ein bedeutungsvolles.

Das Gesetz betreffend die Fischerei der Usereigenthümer und die Koppel-Fischerei in der Proving Hannover ift in Kraft getreten und badurch Die Grundlage geschaffen für Die Beseitigung vielfacher Uebelstände, welche eine rationelle Bewirthschaftung eines erheblichen Theiles der Hannover'schen Gewässer verhinderten. Die Ausführung des Gesetzes erössnet ein weites Arbeitsfeld. Es wird Aufgabe der Fischerei-Kommission der Königlichen Landwirthschaft desellschaft sein, dieser wichtigen Angelegenheit bald näher zu treten und die Borarbeiten einzuleiten.

Bei der großen Bedeutung der Lachsfischerei in Hannover ift es sehr werthvoll, daß es gelungen ist, für die Bejer eine Lachsfangstatistit einzurichten, defigleichen für die Ems. Soffentlich

wird die Elbe nachfolgen.

Die wissenschaftliche Verwerthung des dabei gewonnenen Materials erfolgt durch den Professor Metger in Munden unter Berudfichtigung ber Beobachtungen an ben Fischpaffen in Sameln und

Bonafort bei Münden.

Schon jest hat die Statistif die Unentbehrlichkeit der künstlichen Lachszucht mit Sicherheit ergeben. Die fünstliche Zucht wird allein im Stande sein, die aus der Kanalistrung der Ems und Fulda mit Nothwendigkeit sich ergebenden Hindernisse für die natürliche Fortpstauzung des Lachses auszugleichen und bedarf daher der nachdrücklichsten Unterstützung.

Trothem wird man auf die Anlage von Fischpässen in den zu kanalisirenden Flüssen nicht verzichten können und wird man auch weiterhin bemüht bleiben mussen, etwa noch vorhandene hinderniffe für das Aufsteigen der Lachse auf Die natürlichen Laichplate allnichlich zu beseitigen.

Es ist beghalb mit Freude zu begrüßen, daß die Ausstellung eines Entwurfes einer Lachstreppe für das Emswehr im Rheine angeordnet ist, um die Onellgebiete der Ems dem aufsteigenden Lachs zu erschließen.

Daß die Lachs-Fischerei in der Weser sorgsame Pflege verdient, ergibt sich daraus, daß im

Jahre 1896 in der Weser auf der Strecke von Hameln bis Bremen 5058 Stück Lachse gesangen sind mit einem Gesammtgewicht von 72,944 Pfund im Wertse von rund 109,000 Mark.

Der Fang im ganzen Wesergebiet im Jahre 1896 ist auf 5200 Stück zu verauschlagen. Dabei war das Jahr 1896 ein schlechtes Fangjahr, unzweiselhaft in Folge der trockenen Jahre 1892 und 1893, indem bei dem andauernden kleinen Wasserfande der Weser ein Lusskreichen Lachse zu den natürlichen Laichplägen unmöglich war, so daß die Vermehrung des Lachies is zu sagen allein auf die künstliche Zucht angewiesen war. Das Jahr 1894 brachte einen Gesammtsang im Wesergebiet von mindestens 10,600 Stück mit einem Gesammtgewicht von 135,000 Pfund im Werthe von

Die im Jahre 1893 und 1895 begonnenen Fangversuche im Hamelner Baß find im Jahre 1896 auf Roften bes Westdeutschen Fischerei-Berbandes fortgesetet worden, und zwar wiederum unter der Leitung des Unterzeichneten. Beobachtet wurde in der Zeit vom 21. April bis 30. November. Gesangen wurden 34 Lachse und 302 Sommerlaicher. Aussäuhrlichen Bericht hierüber habe ich am 21. April 1897 mit Ar. 331 dem Herrn Oberpräsidenten erstattet.

Die Versuche in den genannten drei Jahren haben erwiesen, daß der Lachs den Bag benutt, baß aber die Bahl ber burchgehenden Fifche fo gering ift, bag ohne fünftliche Bucht nicht aus-

zukommen ift.

Bie schon oben bemerkt, ist die wissenschaftliche Berwerthung der durch die Fangstatistift und die Bersuche bei den Fischpässen gewonnenen Resultate durch den Prosessor Wegger begonnen.

Was die künftliche Lachszucht betrifft, so erscheint es dringend ersorderlich, dieselbe unter beffere Kontrole zu nehmen. Die meisten Lachseier werden in Sameln gewonnen und empfiehlt es sich baber, ebendort eine Centralanstalt jum Anbrüten ber Gier zu errichten und alsdann die angebrüteten Eier auf geeignete Brutanstalten zu vertheilen, welche den Aussetzungsgebieten möglichst nache liegen. Das Aussetzen nuß unter strenger Aussicht, geschehen, damit nicht nur über die Zahl der ausgesetzten Fische, sondern auch über den Ort der Aussetzung volle Gewißheit herriche. Die dassu aufzuwendenden Kosten werden sich gut bezahlt machen. Die Fischerei-Kommission wird ein dießbezügliches Projekt bald vorlegen.

Sollte die Weser unterhalb Hameln später kanalisirt werden, oder sollte Bremen ein Beserwehr gleich oberhalb der Stadt Bremen errichten, was wahrscheinlich in einigen Jahren geschen wird, so wird dadurch der Handlichsfang nach Bremen kommen und damit auch die Eiergewinnung. Das hindert aber nicht, jest in Hameln vorzugehen, zumal in Hameln immerhin ein gewisser Fang sich erhalten wird, die Anbrütung der in Bremen gewonnenen Gier auch in Hameln geschehen könnte und schließlich als letztes Mittel die Umwandlung der Hamelner Lachsbrutanstalt in eine Forellen-

brutanstalt möglich bliebe.

Eine ähnliche Berschiebung des Lachsfanges ift in der Eins in Folge der Kanalifirung derselben unterhalb Meppen zu erwarten. Bisher war der Hauptjang für Laichlachse in Hauekensähr, voraussichtlich wird dieser Fang in Zukunft beim untersten Wehr in Herbrunn stattfinden. Den veränderten Verhältnissen wird man sich anpassen müssen.

Ueber die im Ottober 1896 ausgeführte Studienreise nach Schlesien habe ich ausführlichen Bericht mit Nr. 84 vom 30. Januar 1897 erstattet.

Die Bermireinigung ber Gewässer durch gewerbliche Anlagen, insbesondere auch durch Zuckerfabrifen, gibt zu vielsachen Beschwerden Beranlassung. Die Beschwerden sind berahltigt. Die Fabrifen thun fast überall nicht das, was technisch und wirthschaftlich aussührbar ist, um eine unzulässige Berunreinigung der Gewässer zu vermeiden. Nicht selten leiten besonders auch die Zuckersabriken ihre schnutzigen Abwässer ohne Beiteres in die össentlichen Wasserläuse. Bei manchen Fabriken ihre schnutzigen Abwaher ohne Vetteres in die dienklichen Zaherlaufe. Bet mangelhaft, daß ein Erfolg davon nicht erwartet werden kann. Der Unterzeichnete hat in Schleften die Ueberzeugung gewonnen, daß es möglich ift, ohne zu große Opfer, mit Hilfe des Huwaschen Verfahrens und nachfolgender sachgemäßer Bodenberieselung die Schmutzwässer genügend zu reinigen. Die Kosten betragen etwa ½ Pfg. pro Centner Rüben, wobei indessen die Kosten der ersten Einrichtung der Klärdassins und drainirten Rieselselber nicht mitgerechnet sind sondern nur die lausenden Kosten des Reinigungsverfahrens.

Es ist ja nicht zu verkennen, daß die augenblickliche Lage der Zuckerindustrie ungunstig ist, so daß man geneigt sein könnte, besondere Rachsicht zu üben. Die Bernnreinigung hat aber mit der Zeit so erhebliche Dimensionen angenommen und bisher ist in Hannover so wenig dagegen geichehen, daß es so nicht mehr weiter gehen kann. Schließlich ift es auch für die Fabriken besser, auf einmal gründliche Abhilse zu schaffen und dafür eine entsprechende Auswendung zu machen, als halbe Magregeln zu ergreifen und baburch zwar für eine furze Zeit fich etwas Ruhe vor ben Beschwerben und Rlagen zu verschaffen, durchschlagenden Erfolg aber nicht zu erzielen. Das auf diese Weise aufgewendete Geld erscheint fortgeworfen.

Gbenso wie die Klagen über die Vernnreinigungen wollen auch die über die Reiher nicht verstummen. Ich werde daher im nächsten Jahre ein genaus Verzeichnis vorhandener Reiherhorste aufzustellen versuchen und dadurch eine Grundlage sur geeignete Vorschläge und Verhandlungen mit den betreffenden Grundbesitzern zur Bertilgung des jo ungemein ichablichen Raubzenges zu gewinnen. (Schluß folgt.)

#### VIII. Fragekasten.

Frage Nr. 18 (Herr S. in Dr.): Ich frage ergebenft an, ob Folgendes die rentabelste Frage Ar. 18 (Herr S. in Dr.): Ich frage ergebenst an, ob Folgendes die rentabelste Ansunkung von ablaßbaren und nicht ablaßbaren Teichen ist. Die beiden schnell wachsenden Fische Karpsen und Hechte und auch die Schleibe sollen gezogen werden. Die Hechte werden als Brut eingesetzt und die Karpsen und Schleiben als Laichsiche, damit deren Brut den Hechten als Futter diene. Empsiehlt es sich, um den Hechten noch mehr Nahrung zu verschaffen, Weißssischhiutter (Plögen) einzusehen? Wenn ja, als laichsähige Plögen oder als Plögenlaich? Es wird von der Voranssehung ausgegangen, daß die Weißssische Plögen als Grünweidesische den Schleiben und Karpsen betreiss der Nahrung wenig Abbruch thun. Würde Plögenlaich deswegen vorzuziehen sein statt alter Plögen, da letzter leicht ihren eigenen Laich fressen? Schadet das Einsegen von Nal, inveren als er auch Leich krift? insofern als er auch Laich frist?

Antwort: Daß die vorstehend beabsichtigte Methode, Hechte mit Karpsen-, Schleihen- und Weißsischlaich heranzuziehen, eine rentable Ausnützung von Teichen sei, wird wohl Niemand be-haupten können. Das Resultat würde ohne Zweisel einige wenige große Hechte sein, die natürlich die Brut aller anderen Fische aufgezehrt hätten. Unsers Wissens ist überhaupt bisher noch Niemand auf die Idee gekommen, Sechte in Teichen als Sauptfische zu guichten. Nach Bersuchen, die man mit dem Füttern von Sechten in Teichen angestellt hat, verbraucht der Secht 47 Pid. Fischsleisch bis er nur 1 Pfd. zunimmt. Wir würden also von einer derartigen Zucht durchaus abrathen.

Frage Rr. 19. (herr RI. in G.): Möchte Sie freundl. bitten, mir Rath und Ausfunft zu geben, welche Futtermittel für Teichkarpfen und Schleien am vortheilhafften und welche Monate dazu am geeignetsten sind?

Antwort: Die besten Futtermittel für Karpsen und wohl auch Schleien sind die Fleischsmehle, 3. B.: Liebig's Fleischmehl, ferner Blutmehl, Lupinen und Maisschrot. Diese Futterstoffe werden am besten einige Wochen nach der Besetzung den ganzen Sommer hindurch bis einige Bochen vor der Absischung an einzelnen Futterpläten verabreicht. Wenn Sie in der Lage sind, die natürliche Nahrung des Karpseus mit einem Planktonnetz quantitativ zu bestimmen, so können Sie den Zeitpunkt, wo Sie mit dem künstlichen Füttern ansangen müssen, an der Abnahme der natürlichen Nahrung erkennen.

Nähere Angaben über Karpfenfütterung finden Sie in dem foeben in II. Auflage erschienenen

Lehrbuch der Teichwirthschaft von Nicklas.

#### IX. Filderei- und Fildmarktberichte.

Berlin, 26. April. Bufuhren ausreichend, Geschäft schleppend, Preise weiter nachgebend.

Fische (per Pfund)	lebende -	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18
Sechte	70-83	· · · · —	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	380
Bander	_	_	Ruff. Lachs	" Pfund	150 - 220
Bariche	41 - 50		Flundern, Rieler		250 - 500
Rarpfen, mittelgroße .		50	do. fleine pomm.	,,	100 - 150
Flundern		4-7	Bücklinge, Rieler	" Wan	375 - 400
Schleie	88-129		Dorsche	" Riste	350 <b>—450</b>
Bleie	43		Schellfisch	" Riste	200 - 250
Plöge	25 - 28	10-18	Aale, große	" Pfund	100 - 125
Male	94		Stör		125
Oftseelachs		85-102	Heringe		30 <b>—140</b>
Bels					

#### Inserate.

### Jun Pflege und Puzum hiesiger sischreicher Seen wird eine mit Tisch-

(\*)

Wir empsehlen aus unserer Fischerei Spiegelkarpfenbrut

in bekannt reiner Züchtung, 6—7 Centimeter Länge per 500 Stück 18 Mt., 1000 Stück 35 Mt. ab Dinkelsbühl. Garantie für frischlebende Ankunft, Versandt Ende März.

[3/3]

Gebrüder Schenermann, Fischereibesiger, Dinkelsbuhl.



Alle Gattungen Fischreite für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusenken Elügelreusen, alles mit Gebrauchsanweifung, Erfolg garantirt, Isefert H. Blum, Netzist. in Cichitätt, Bahern. Breisliste üb. ca. 300 Netze franco

Große starte Seeneße,

fast unbeschädigt, ab hier, per 100 ko. 10 M.
per Nachnahme versenden
(4/4)
Emden.

Regenbogenforellen-Eier

au kaufen gesucht. Offerten unter "W. E. 1565" an Rudolf Mosse, Wien.

Ein fischreicher See ist Arankheits halber zu verpachten. Ansragen an A. Kowa tewiß, Istumerhaukand bei Wollstein, Areis Bomst. (2/2)\_

Fiffzufftanstalt Beringstedt (Holstein) empsiehlt einsömm. Goldorfen, 100 St. 6 Mf. (2/1) 3. Sadenfeldt.

Lausiker Edelkarpsen

Kerrschaft Sternbach bei Inianno.

schnelkwüchsig und frühreif einsömmerige, zweisömmerige und Laichkarpfen empfiehlt zum Frühjahrsbesatz billigst

Dom. Quoledorf, Boft Sähnichen D.=Q.

Fischerei=Verpachtung.

Die Plattensee-Fischerei-Gesellschaftbeabsichtigt, das Fischereirecht auf dem ganzen Gebiete des Plattensees (690° Kilometer) an den meistbietenden kantionsfähigen Unternehmer kunntlativ zu verpachten. Die Pachtbauer erstreckt sich vom 1. Känner 1900 auf 16—25 Kabre.

pachten. Die Pachtbauer erstreckt sich vom 1. Jänner 1900 auf 16—25 Jahre. Dießbezügliche Offerte sind bis längstens 1. Juli ds. Js. an den Präsidenten, Herrn Grafen Emerich Szechenhi nach Somoghbar zu richten.

Neber die näheren Bedingungen ertheilen Ausfunft außer dem genannten Herrn Präsidenten auch noch Herr Johann Landgraf, Landes-Fischerei-Inspektor in Budapest und Karl Hennel, Direktor in Puszta-Saári, I. P. Papkeszi. (3/2)

Ideales kleines Gut,

an Hauptstr. 11. Bergwald, gr. Wohnh., 20 Morg. L., eigen. Quellbach 2c. — Garant. rentabel d. Hochbruck-Wassertr.-Anl. — **Forestenzucht** und Spargelkult. — Schweinemast. — In Nähe d. Bahn 11. Größt., Bad. Wegen vorger. Alter d. Bes. preisw. zu verkausen. Unterh. verb. Ansrag. 11. K. 24 bes. d. Exp. d. Ztg. (3/2)

#### Filchmeister,

25 Jahre alt, verheirathet, in allen Theilen der fünstlichen Fischzucht und Forellen-Fischerei gut bewandert, sucht Stelke und kann sosort eintreten, Offerten unter W. Nr. 60 befördert die Exp. der "Allg. Fischerei-Zeitung". Mibling (im baber, Borgebirge).

### Ludwigs-Bad

Gröffnung 1. April.

Erstes salinisches Moorbad Bayerns. Gegründet 1846. Schöne Wohnräume. Schattiger Park, vorzügliche Restauration. Elektrische Besenchtung. Moorversandt. Prospekte durch den Besitzer

Joseph von Berüff.

NB. Ich bitte genau auf meine Firma zu achten! =

### Der fischerei-Verein Hamm i. W.

beabsichtigt fofort einen energischen Fischerei=Aufseher anzustellen, welcher im Stande ist, die Fluß-Fischerei selbstständig auszuüben.

Melbungen, nebst Gehaltsangabe und Zengniß über bisherige Thätigkeit find zu richten an

Fr. Proepsting jr.

## Filcherei-

Bibliotheli, 50 Bände umfassend, unter welchen sich die besten Berte über Angelsischerei, serner naturgeschichtliche 2c., sowie auch ältere, seltene, werthvolle Bücher über Fische besinden, ist

state bereitwilligf durch

Johann Szwoboda in Prekburg (Ilngarn).

### Karpfenbrut,

beste Rasse, & Tausend 3 Mark, große Posten billigst. Unter drei Tausend nicht berücksichtigt, leiste Garantie, liesere franto, nach Preisliste. (\*) **Hübner, Fischzucht, Franksurt a/Oder.** 

### Karpfen-Dotterbrut,

à Tausend 3 Mart, lebende Anfunft garantirt. Foresten- und Zanderbruf.

Sagen (Beg. Bremen).
(4/1) A. H. Büggeln, Fischzüchter.

#### Ein Fischer,

29 Jahre alt, verheirathet, kinderlos, sucht Stellung bis 1. Juli. Derselbe ist mit der künstlichen Fischzucht (Flüsse, Bäche, Teichewirthschaft) gründlich vertraut.

Offerten an Johann Großmann,

Untergrimming, Post Steinach-Irdning (\*) (Steiermark).



Juchten-Lederfett (kein Valelinepräparat) frei von Kalf, Soda u. Harz, fonservirt jedes Leder, macht es weich u.

absolut wasserdicht!
4 Kilo-Postbüchse M 5.50,
1 Büchse à 1 Kilo M 1.50
gegen Nachnahme

Projecte u. Atteste gratis.

R. v. Roeppel, tedin. chem. Fabrit, [12/4] Rünchen-Vasing.
"Bei Richtsonvenienz und Franco-Actournirung nehme ich das Fett jederzeit zurück."

Dundballam

leistet nach Aussage von Fachleuten außersorbentliche Dienste bei Fleischwunden der Fische. Heilung in 8 Tagen! à 1.50 n. 5 Mf. durch Stohmann, Dresden, Striesenerstr. 17/I. (3/2)

Fischnetze,

jeder Art, roh und imprägnirt, and solche zum Fang von Forellen- und Karpsen-Brut, liesert stets solid und billig (6/4) Forster, Seilerei, Memmingen (Banern).

Bachforellen-Brut,

pro 1000 Stück = 10 Mk., hat auf umgehende Bestellung noch abzugeben

Serzogliche Gestüt - Verwaltung
(\*) Sarzburg.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Enrt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Justitut. Drud der pössenbacher'schen Buchdruckerei (Klöd & Giebrt) Münden, Herzogspttalftraße 19.

Papier von der Münden:Dachauer Allien:Geiellschaft für Papiersabrikation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwey in München, Finkenstraße 2.

Der Gesammt-Auflage liegt eine Preisliste der Drahtstischreusen-Fabrik von G. Schuster in Chemnit i. S. bei.



### igelgeräthe,

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Angelgeräthe.

Eigenes, Englisch. Amerifan. Fabrifat. Fachmannische Bedienung. Rete jeder Urt. G. Staudenmaher, Um a. D., igl. Württ. hostleierant.

Im Verlage ber "Allgemeinen Fischerei-Beitung" erschienen und durch die Boffenbacher'iche Buchdruderei, München, Bergogspitalftraße 19, zu beziehen:

### Die Spinn-Fischerei

Unwendung auf Bechte, Huchen und Sorellen.

Bon

#### Chmant.

Preis: 1 Mark franco, gegen Ginsendung von Postmarten aller Länder

### zum Versandt von

Fischeiern, Brut u. lebend. Fischen

find gegen vorherige Einsenbung von 1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fischereis Zeitung" Münden, Gerzogspitalftr. 19, franto zu beziehen.

### JULIUS KOCH, Ingenieur,

Maschinenfabrik, Gifenach (Thüringen). Neueste Fifch- u. Malreufe, Flachfänger,



vollft. aus verzinft. Draht hergeftellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Bielmals prämitrt mit Medaillen und Diplomen.

Mr.I Flachfäng. 150cm Länge, 35 cm hoch à M. 9 freo. Bahnh. Eisenach. Mr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M 11.00 besgl.

Nr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch à M 13.00 besgl.

Lattenverpadung à 50 18 extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. - Junftr. Projpette auf Wunsch fofort gratis und franco.

Lette Brämiir, Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Büttenbach, empfiehlt sich zur Abgabe setost gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-Rarpfen. Frang bon Loefen.

#### Dorldi-Caviar.

Meuefte, bridante Pelicatesse! Reines un-Feueste, Villante Pelicatesse! Feines ungefärdtes Paturprodukt Appetit erregend! Söchst wohlschmeckend! Vikant! Gesund! Vahraft! Sehr haltbar! Das Pfund Nettogewicht R. 1.70 (in hermetisch verschlossenen Dosen von 1,2 Pfund Inhalt; Patentösser gratis). Posen und sonstige Verpackung frei. Prompter Versandt gegen Vorhereinsendung oder Nachnahme. Conr. Ostaender, Stolberg 2 (Rheinland), Haupt-Debit. (12/3)

Durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Zoologisches Institut (alte Atabemie) sind zu beziehen:

Aeltere Jahrgänge der ..Allaemeinen Fischerei-Beitung".

Preis pro Jahrgang Mf. 3.— (portofrei), einzelne Rummern 20 Bf.

#### Allen Forftleuten, Waldbesitzern und Landwirthen empfehlen wir die bereits im 7. Jahrgang erscheinende

# Forstlich-naturwillenschaftliche Seitschrift.

Organ für die Laboratorien der Forstbotanik, Forstzoologie, sorstlichen Chemie, Voden-kunde und Meteorologie in Nünchen. Unter gütiger Mitwirkung zahlreicher Fachgelehrten und Forstbeamten herausgegeben von Dr. Karl Freiherr von Tubeuf, Privatdozent an der Universität München. Vreis des Jahrganges M. 12.—

Erscheint in monatlichen Heften. Der Jahrgang umfaßt ca. 30 Druckbogen und enthält zahlreiche Karten, Fasch und Inpkrationen. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen entgegen, die auch Probeheste liefern wie die unterzeichnete Berlagshandlung

M. Rieger'sche Universitäts-Indhandlung

(G. Himmer) München, Odeonsplat 2.

#### Ginzigster Erfat für Ernstaceen und Daphnien

jind mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut barzureichende

Lieferant von Königl., Fürstl., Herzogl. Hof-Jagdämtern. — Alleinige Seefischeier-Gewimmung Dentschlands. — Erwimmung 1897 eirea eine Million Pfd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trodenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Eine renommirte und mehrfadt prämiirte

### Fischzuchtanstalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsigveranderung aus freier Hand verkauft. Lausendes Fisch-wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

## Fischzucht-Austalt

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bad- und Alegenbogenforelle und des Badfaiblings.

Dreislifte gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert

#### Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Satz-Karpfen

- zweisommerige - liefert billigst

Herm. Hornbostel, Oteißendorf bei Winsen a. d. Aller.

Holz-Nalreusen à Stück Mf. 1.50 bis 6.-Holz-Krebsreusen à Stück Mf. —.65

sicher sangend, fertigt an W. Drowin, Lunow, Krels Angermünde. Freisverzeichniß gratis und franko.

#### Lin Beitrag zum Fange des Fischotters.

Bon Subert Vogler, Navensburg.
Separai-Abecunt aus Nr. 6 eer "Mg. hicherei-Seitung", ben Bereinen zur Massenverbreitung emplohien. Preis pro Stück 10 Pfg., 25 Stück Mkf. 1.50, 50 Stück Mkf. 2.25, 100 Stück Mkf. 3.50 gegen

Borhereinsendung des Betrages in Briefmarten portofrei durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung" zu begiehen.

## Angelgeräte

von III. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf grössten Welt- u. Fach-



London. Berlin. Chicago, Moskau. Köln, Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montitren Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grüsstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport Amerik. Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskataloge.

Preiskataloge
mittichrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefnarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

#### Lachs: und Forellen: Gier:

zählapparat, rasch und genan zählend, liesert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

B. Reche, kgl. Hoflieferant, Myslowitz 0.-S Satz-Edel-Krebse. Speise-Edel-Krebse.

### Wer liefert Lupinen?

Abressen unter C. 14 an die Exped. ds. Bl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

#### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieck mann.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



Allgemeine (e Meue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

Erichelnt am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Insand und nach Desterreichellugarn 5 Mt., and ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch die Post, den Buchdandel und die Experition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 30 Psg. Redaktion und Expedition: Münwen, Joologisches Justitut, alte Alabemie.

Fischzücktanstalt Berneuchen

liefert Laichkarpfen schnellwüchs. Raffe, Goldorfen, Forekenbariche, Schwarzbariche, Iwergwelle 2c. Karpfen-Jungbrut, eigener und galizischer Rasse, Brut des Soreffenbarides und Schwarzbariches, im Gerbst Sahkarpfen, Regenbogenforcken 2c. Barantie lebender Ankunft!

Preisverzeichniß franto. von dem Borne. Ehrendiplom Fischzucht-Anstalt Siegerpreis, I. u. II Preis Stuttg.-Cannst. 1895. Augsburg 1896. Sandan

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern)

liefert preiswerth: Gier, Brut, Jungfifche und 1jahr. Setglinge von Bach- und Regenbogenforelle, Bach= und Gifager=Saibling, 1= u. 2jähr. Spiegelfarpfen und Gilberladis.

Man fordere Preisliste franto.

Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.

Station Gruiten bei Düsseldorf, offerirt

Eier, Brut und Satzfische. letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck,

Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

Neu! Baxmann's Universalilieze

Original per Dtz. Mk. 2.—. Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabrifat, Ia Qual. Größte Auswahl in eug-lischen Angelgeräthen. Reellste Bedienung. — Preiskourant gratis. H. Hildebrand, München, Ottostrasse 3 B.

Preussische Staats - Medaille 1. Preis 1896. Forellenzucht S. JAFFE, Sandfort, osnabrück.

Sieger-Ehrenpreis und 1. Preis Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

Die verehrlichen Fischerei-Vereinsmitglieber, welche bie "Allgemeine Fischerei-Zeitung" unter Kreuzband erhalten, werden höflichst ersucht, bei Mittheilung von Abressenanderungen auch zugleich die Bereinsangehörigkeit der Expedition anzugeben.

#### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung

München, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke:

Borgmann, "Fischerei im Walde" geb. M. 8.— von dem Borne, "Angelfischerei" geb. M. 5.— ", "Fischzucht in Teichen" cart. M. 1.20 ", ", "Teichwirthschaft" geb. M. 2.50 ", ", "Künstliche Fischzucht" geb. M. 2.50

sind/durch obige Buchhandlung zu beziehen.

#### Pischgut Scewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneler und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

Schnellwüchsige Besatz- und Laichkarpfen. Besatzschleihen

Viktor Burda,

Bielitz, Oesterr.-Schles

### Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Cier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus ichnellwüchf, gewählter Raffe. - 2Man verlange Breislifte! ...

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische sammtlicher Salmo-niden, insbesondere der Bach- n. Regenbogen-forelle. — Lebende Ankunft garantirt. —

= Breife nach Hebereinfunft.

#### Vie Filchzucht=Anstalt bon J. König,

Dörnholthausen bei Stochum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Negenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte fostenfrei.



Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

Die von Herrn 23. Riedel in Rummer 13 des Fahrganges 1894 diefer Zeitung empfohlenen

Fischfutter-Schneidmaschinen

nebst Scheiben-Einsätzen von 1/2, bis 10 mm Loch-weite find billig zu haben bei

C. Krugmann, Seidelberg. Hr. 14 der "Allg. Fischerei-3tg." v. J. 1895: "Die von Riedel empfohlene Andel-Fleisch-

"hadmaidine sollte nirgends fehlen, wo fünstlich "gefüttert wird."

Drima Sanf- und Baumwollnengarne, fertige P Nehe jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigft J. Wendt, Meuland bei Harburg a/G.

#### Karpfen

Brut, 1- u. 2 jömm. Sat, meist Spiegelfarpfen, offerirt die Direktion der Fischzucht Großbecren in Groß-Lichterfelde, Schillerftr. 10,1.

Abbildungen mit den Unterscheidungsmerkmalen

### Arebsmänndien u. Arebsweibden

Preis pro Tafel 20 Pf. portofrei gegen Vorher-einsendung von Briefmarken durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung".

Bei größeren Bezügen erhalten Vereine 50% Rabatt.

## C. ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische, 🖘

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

### Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Gier, Brut und Sährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle, Bachfaibling und Elsäßer Saibling, Sechtbrut, Forestenbarsch- und Karpfenjährlinge. Aufragen zu richten an den Vorstand der Anstalt: A. Schillinger Al. Schillinger,

Geschäftsstelle: München, Magburgstraße.



# Allgemeine • Neue Solge der Baner. Sischerei-Seitung

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jahrlich unter Kreugbandzusenbung im Jusanb und Desterreichellugarn 5 Mit ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar burch Bost, Buchhandel und Expedition. — Inserate: bie gespaltene Petitzeile 30 im Inland und Desterreichellngarn 5 Dit., nach Inserate: Die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Medaktion und Expedition: Munden, Boologisches Inftitut, alte Atabemie.

Organ für die Befammtintereffen der Lifderei, fowie für die Bestrebungen der Lifderei-Vereine,

### Organ des Deutschen Fischerei Dereins,

der Candes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbaden,
Tegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kleinischen
Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cothringischen fisch. Der., des fischerei Dereins für den Kreis Tingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei-Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Derbindung mit Sadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Fischerei-Verein.

#### Mr. 10.

#### München, den 15. Mai 1898.

XXIII. Jahra.

Inhalt: I. Dreis oder vierjährige Karpfenzuchtperiode? — II. Ueber Krankheiten in Karpfenswinterungen. — III. Ueber Berwendbarkeit des übermangansauren Kasi in der Fischzucht. — IV. Die Rassen des Karpfens. — V. Bermischte Wittheilungen. — VI. Bereinsnachrichten. — VII. Fragekasten. — VIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate.

(Nachbrud fammtlicher Driginalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

#### I. Drei- oder vierjährige Karpfenzuchtperiode?

Erwiderung auf den Nicklas'ichen Artikel in No. 8 der "Allg. Fifcherei-Zeitung".

Lon Forstmeister S. Borgmann in Oberaula.

Berr Inspektor R. Nicklas in München ift in Nr. 8 biefer Zeitung meiner in Nr. 7 berfelben gegebenen Beweisführung, daß fur bie bort unterftellten fontreten Berhaltniffe bie breijährige Karpfengucht rentabler jei, als die vierjährige, entgegengetreten, indem er einestheils bie von mir aufgestellte Formel ju bistreditiren sucht, andererseits aber durch eine, auf falicher Borausiegung beruhende Berechnung (p. 132) feine, in weiteren Rreifen befannte Unficht gu ftiiben berfucht.

Es hat mich eine gewiffe leberwindung getoftet, dieje Erwiderung gut ichreiben, einmal, weil wohl für viele Leier Diefer Zeitung eine folde überhaupt überfluffig war, bann aber auch aus dem Grunde, weil es gewiß nicht zu den Annehmlichkeiten gehört, einem sonft um die Fischerei verdienten Mann wie Nicklas gewisse Frrthümer nachweisen zu mussen.

Die zu erstrebende Wahrheit und Alarheit in der Wissenschaft verlangt es jedoch, gleichwie die Praktiker, welche von der Wissenschaft die richtige Lösung gewisser Probleme verlangen können.

Die von mir aufgestellte Formel für den Ertragswerth einer Teichwirthschaft\*) soll nach Ansicht des Herrn Ricklas eine

"für die Waldwerthsberechnung giltige mathematische Formel sein, welche nach ihren Erzgebnissen für die Ermittelung des Teichwerthes — vielmehr einer Teichwirthschaft — "nicht in gleicher Weize benützbar sei."

Nun hat aber die von mir aufgestellte Formel für die Ermittelung des Teichwerths mit der Waldwerthsermittelungsformel thatsächlich fast weiter nichts gemein, als den langen Bruchstrich und die bei allen Nentabilitätsberechnungen unvermeidlichen Zinsfaktoren. Herrn Nicklas ist mithin die "Waldwerthsberechnungsformel" überhaupt nicht hinreichend bekannt, und ist es immer gefährlich, mit Wassen umzugehen, mit denen man nicht vertraut ist! —

Obgleich herr Nicklas in seiner bekannten, jest in II. Auflage erschienenen Teichwirth-schaft bei der Buchführung u. A. ein Schisstonto, ein Grastonto, Sämerungskonto, Korbweidenstonto und Teichschlammkonto aufführt, so meint er jest, es sei nicht augunglich

"mit dem Ertrag der Fischzucht Nebennutzungen der Teichwirthschaft zu verquicken (!) in "Berechnungen, wie die durch Borgmann geführte".

Er fährt dann wörtlich fort:

"Es mögen ja die Durchforstungen nach der Forstwirthschaftslehre als Nebennutzungen in "Nechung gezogen werden müssen, denn sie sind so innig mit dem Ertrag einer Forst"umtrießzeit verbunden, daß eine Trennung von derem Ertrage nicht möglich; dieß kann
"aber nicht von den Gras-, Schilf-, Weidenutzungen n. dergl. dei der Teichwirthschaft
"gesagt werden. Höchstens könnte in der Teichwirthschaft der Ertrag an Nebensischen
"mit der Einnahme aus Durchforstungen in der Baldwirthschaft in eine Paralelle gebracht
"werden, weil sie in ähnlicher Verbindung mit der Karpfenteichwirthschaft stehen, wie die
"Durchsorstungen mit der Haupteinnahme der Waldwirthschaft."

Diese Sätze enthalten so viel Unrichtigkeiten als Gebanken. Nach der Forstwirthschaftslehre sind Durchforstungen keine Nebennutzungen, denn erstere sind intermittirende, letztere
dagegen jährliche Renten; ebensowenig sind die Durchforstungen so innig mit dem Ertrage
einer Forstumtriedszeit verdunden, daß eine Trennung von derem Ertrage nicht möglich sei;
hätte Herr Nicklas sich die ihm undekannte, aber doch in das Gesecht geführte Waldwerthsberechnungssormel von einem Forstmanne erklären lassen, so hätte er gesehen, wie die Durchforstungserträge während eines Umtriedes von dem Handarkeitsertrag (Hanptertrag) am
Ende der Umtriedszeit in jener Formel getrennt erscheinen. Wenn er nun gar noch den
Ertrag an Nebensischen, der doch gleichzeitig bei der Absischung mit dem Ertrag an Hanptsischen ersolgt, mit den intermittirenden Ginnahmen aus Durchsorstungen in der Waldwerthsberechnung in Paralelle bringt, so ist es einem Forstmann verzeihlich, wenn in ihm der Gedanke ausstelle bringt, so ist es einem Forstmann verzeihlich, wenn in ihm der Gedanke ausstelle, einen bekannten Rath zu ertheisen, den auszusprechen mir die Hösslichsteit und

Nebrigens habe ich ja von einer "Berquickung" (nach Nicklas) der Nebennutzungen mit der Hauptnutzung insofern Abstand genommen, als ich, der Einfachheit halber, erstere zur Kompensation für das Mehr an Absischsten in Vorschlag gebracht habe.

Mit der Verdächtigung meiner Formel für Te hat somit Herr Nicklas kein Glück gehabt. Er hält es weiter für angemessen, mir zu unterstellen: "ich ginge mehr von dem kleinen Betriebe einer Karpfen = Zuchtanstalt aus" und glaubt diese Annahme damit begründen zu können, daß ich "auf so kleine Flächen wie 1,50 und 2,50 ha exemplisizire."

Nun ich habe nichts dagegen einzuwenden, wenn man alle Zahlen in meiner Berechnung mit 10,100 ober gar 1000 multiplizirt, — nur um so größer wird ja, absolut genommen, alsdann der Unterschied zwischen der Neutabilität der dreijährigen und vierjährigen Zuchtperiode

<sup>\*)</sup> S. "Die Fischerei im Walbe" von H. Vorgmann. Berlin 1892, pag. 243.

unter ben unterstellten Voraussetzungen! Nur, um nicht zu große, unbequeme Zahlen zu ershalten, bann aber auch, um einen "gegebenen Teichkomplex" von jeder Größe und Zusammensetzung nach jenen kleinen Verhältniß ahlen vertheilen und einrichten zu können, wobei weber neue Teiche angelegt ("beschafft") werden, noch auch andere "brach liegen" sollen, habe ich "so kleine Flächen" wie 1,5 und 2,5 ha gewählt. Ginen solchen Einwand hätte ich von keiner Seite erwartet.

herr Nidlas fährt nun fort und hiermit nähern wir uns dem Kardinalpuntt:

"Indem des Weiteren Herr Borgmann für die Bewirthschaftung in dreijähriger Zucht"periode 1,50 ha Teichstäche in Nechnung nimmt und dabei zweipfündige Speisetarpfen
"züchtet, während er für vierjährige 2,50 ha nimmt, um dreipfündige zu züchten, ver"gleicht er zwei ganz verschiedene Größen, während doch bei derlei Betrachtungen, bezw.
"Berechnungen die Verschiedenheiten unter sonst gleichen Verhältnissen betrachtet
"werden müssen."

Daß ich zwei ganz verschiedene Größen verglichen haben sollte, trifft keineswegs zu, ich habe verglichen: einmal 240 einsömmerige Karpfen à 40 gr, mit 240 anderen einsömmerigen Karpfen à 40 gr, seze die ersteren der dreijährigen, die letzteren der vierjährigen Zuchtperiode aus und komme hierbei zu dem Schluß, daß erstere 1,5 ha, letztere 2,5 ha erfordern, wenn erstere per Stück zwei Pfund, letztere per Stück drei Pfund erzielen sollen, unter sonft gleich en Verhältnissen.

Will Herr Nicklas die Berechnung auf gleich große Flächen übertragen wissen, so bin ich auch damit einverstanden, und werde dieselbe sofort solgen lassen, nachdem ich vorher zu der von Nicklas nunmehr gegebenen Berechnung der vergleichenden Wirthschaftspläne Stellung genommen habe. Ich din mir wohl bewußt, daß mit den folgenden Ausführungen das von Herrn Nicklas aufgeführte Gebäude in seinen Grundvesten erschüttert wird, und sich hieraus eine Polemik entwickln wird, an der sich hoffentlich im Interesse der wichtigen Sache auch noch andere Schriftseller betheiligen werden.

Indem ich mich gerne für jede Besehrung dankbar erkläre, hoffe ich, daß die gegensfeitigen Ausführungen sich in jenen sachlichen Grenzen bewegen möchten, welche allein ein endsgiltiges Resultat garantiren.

Dadurch, daß herr Nicklas die Produktivität eines Teiches gleich dem konkreten Zuwachs fetzt, ist meines Grachtens in erster Linie der Jrrthum entstanden, der zum Theil die m. G. unrichtigen, weiteren Ausführungen bes Herrn Nicklas verursacht. Unter "Produktivität eines Teiches pro hektar" versteht herr Nicklas "die Kilogramme Fischsleisch, welche berselbe pro heftar aus feinen Rahrungsquellen zu produziren bermag."\*) Run ift aber biefe Produktion erfahrungegemäß eine verschiedene, je nach der Anzahl des Besabes. Es gibt für jeden Teich einen bestimmten Maximalbesatz, der allein im Stande ist, ein Maximum an Fischsteifch zu produziren. Rennen wir diesen Besatz den Normalbesatz. Weiter aber lehrt uns die Erfahrung, daß Rarpfen verichiedenen Alters und Stärfe in verichiedenem Grabe im Stanbe find, bie vorhandene Fischnahrung in Fischfleisch umzusenen; so liefert der Maximal-Normalbesatz zweifommeriger Karpfen mehr Fijchfleisch in bemjelben Teich, als beifpielsweise ber Normalbejas von dreis, viers ober gar fünffommerigen. Nur diejenige Menge an produgirt werbendem Fischsteisch, welche der bezüglich seines Alters günstigste Rormalbesat in maximo von einem bestimmten Teiche erbringt, ift die wahre und abstrafte Produftivität deefelben. Dem fteht gegenüber ber (tonfrete) normale Bumads, b. h. die wirtlich von bem in verichiedenem Alter (und Stärfe) ftehendem Normalbefat erbrachte Bermehrung des Ginfangewichtes. Die so besinirten Begriffe — abstrakte Produktivität und normaler Zuwachs betreffen zwei ganz verschiedene Dinge und können nimmer gleich gesetzt werden!

Es ist also gang unrichtig, wenn herr Nicklas fortfährt:

"Nach meiner bekannten Formel berechnet sich die Produktivität für die von Vorgmann "exemplifizirten Wirthschaften in der dreijährigen Periode mit 1,50 ha auf 230,4 kg "(per Hettar 153 kg) (!) und für den vierjährigen zu 2,50 ha auf 350,4 kg (per "Hettar 140 kg)." (!)

<sup>\*)</sup> Siehe Nicklas, "Lehrbuch der Teichwirthschaft", II. Aufl. 1898, pag. 491.

Denn es ist absolut unzulässig, die durch Division des Schlußertrages der Wirthschaft durch deren Flächengröße erhaltene Durchschnittsertragsgröße per hettar für die mit verschiedenen Alterstlassen besetzen einzelnen Teiche zu unterstellen, vielmehr nuß der normale, einer jeden Alterstlasse eigenthümliche Zuwachs in Rechnung gestellt werden, der durchaus nicht der, wie eben definirten, maximalen, abstrakten Produktivität gleich kommt!

Es folge nunmehr die richtige Berechnung für zwei gleich große Teichwirthschaften unter den sonst gleichen Boraussehungen meiner Berechnung in Rr. 7 der "Allg. Fischerei-Ztg.", einmal für den dreijährigen, dann für den vierjährigen Untrieb.

1. Ermittelung bes normalen Zuwachfes (n z).

#### A) breijährige Beriobe:

- 0,5 ha mit 240 Stüd einsömm. Karpfen à 40 gr (9,6 kg) siefern 240 Stüd à 375 gr = 90 kg, mithin n z = 90—9,6 = 80,4 kg ober pro Hettar **160,8** kg.
- 1,0 ha mit 240 Stück zweisömm. Karpfen à 375 gr (90 kg) siefern 240 St. à 1000 gr = 240 kg, mithin n z = 240—90 = **150** kg pro Hettar.

#### B) vierjährige Periode:

- 0,5 ha mit 240 einsömm. Karpfen à 40 gr (9,6 kg) liefern 240 Stück à 375 gr = 90 kg, mithin n z = 90—9,6 = 80,4 kg ober per Hettar **160,8** kg, w. o.
- 1,0 ha mit 240 zweisömm. Karpfen à 375 gr (90 kg) siefern 240 Stück à 1000 gr = 240 kg, mithin n z = 240—90 = **150** kg pro Heftar.
- 1,0 ha mit 240 dreisömm. Karpfen à 1000 gr (240 kg) liefern 240 Stück à 1500 gr = 360 kg, mithin n z = 360—240 = **120** kg per Hettar.

Nur dieser so ermittelte, wirkliche Zuwachs n z darf für die einzelnen Altersklassen in Anrechnung gebracht werden und will ich die nun folgende Berechnung nach dem von Herrn Ricklas in Anwendung gebrachten Schema ausführen:

				injay			=	Apfijchung		
Buchtperiode	Fläche	An	sahl	(8)	ewicht	Kormalei	: Zuwachs			
Qualitherione	Villaje	pr. ha Sa. Stück		pr.ha	Sa.	pr. ha	Sa.	Sa.	pr. Stück	
	ha			gr	kg	kg	kg	kg	gr	
									1	
3jähr. Streckteich .	0,835	480	400	40	16	160,8	134,2	150	375	
Abwachsteich	1,665	240	400	375	150	150,0	249,8	400	1000	
Summa	2,500									
4jähr. Streckteich I	0,500	480	240	40	9,6	160,2	80,4	90,0	375	
" " II	1,000	240	240	375	90,0	150,0	150,0	240,0	1000	
Abwachsteich	1,000	240	240	1000	240,0	120,0	120,0	360	1500	
Summa	2,500									
				i						

Heraus ergibt sich mithin — auch ohne Anwendung einer mathematischen Formel — daß sogar der Bruttoertrag in der gleich großen Karpfenwirthschaft von 2,5 ha bei dreisähriger Zuchtperiode um 40 kg hüher ist, als dei vierzähriger Zuchtperiode — bei 25 ha sich also 400 kg, bei 250 ha um 4000 kg höher stellt in dreisähriger Zuchtperiode als in der vierzährigen.

Wenn nun nach den Nicklas'schen Ausführungen nicht bestritten werden könnte,

"daß die Absischungstosten und sonstigen Betriebstosten einer gleich großen Teichstäche von "gleicher Anzahl Teiche, in gleichen Größen und sonstiger Beschaffenheit dieselben sind, "auch die Untosten gleich sind"

so müßte demgemäß auch der jährliche Neinertrag der dreijährigen Karpfenzuchtperiode bei Unterstellung eines Preises von Mt. 1.40 per Kilogramm um Mt. 22.40 pro Heftar höher sein als der jährliche Reinertrag pro Heftar einer vierjährigen Karpfenzucht. Ich bekenne mich jedoch nicht zu diesem Nicklas'schen Sat, ebenso wenig als wie zu bem Gingangs seines Artikels aufgestellten,

"Der absolute Berth einer Teichwirthschaft hängt nämlich lediglich von seiner (ihrer?) "Produktivität ab und nicht von der Bewirthschaftungsart"

und werfe selbst gegen meine Berechnung ein, daß in dreijähriger Zuchtperiode für dieselbe Größe der Teichwirthschaft von 2,5 ha 400 Stück einsömmerige Karpfen anzukaufen (resp. zu erziehen) sind, wohingegen die vierjährige Zuchtperiode für 2,5 ha nur 240 solcher brauchen kann.

Die 400 Stück einsömm. Karpfen kosten aber Mk. 46.66, "240 " " " " " " " " 28.—.

Diese Kosten laufen aber bis zur Erstattung durch das Abstischgewicht bei dreijähriger Zucht an auf B  $1,03^2=46,66\times1,0609=$  Mt. 49.50,

" vierjähriger " " B  $1,03^3 = 28,0 \times 1,0927 = \mathfrak{Mf}$ . 30,60,

Differeng Mt. 18,90,

welche also von dem Mehrertrag der dreijährigen Zuchtperiode von 40 kg à Mf. 1,4 = Mf. 56 in Abzug zu bringen wären, wonach ein Mehrertrag bei 2,5 ha von Mf. 45.10 oder pro Heftar von Mf. 18 verbliebe zu Gunsten der dreijährigen Zucht.

Gin genaueres und richtigeres Bild über die wirkliche Rentabilität beider Wirthschaften gibt jedoch die Berechnung nach meiner Teichwerthsformel, welche ich den geehrten Lesenn für hente ersparen zu dürfen glaube, da dieselben durch die Angrisse des Herrn Nicklas in keiner Weise auch nur im Geringsten erschüttert ist.

Auf die weiteren Ausführungen jener Abhandlung einzugehen, halte ich nunmehr um so weniger für ersorderlich, als dieselben zum größten Theil meine Aussicht unterstützen und z. B. der von Herrn Ricklas zu Gunsten der der dreijährigen Zuchtperiode herausgerechnete "Unternehmergewinn" durch den Einwurf "derselbe sei lediglich eine Theorie" an seiner Bedeutung nichts verliert. Wenn Herr Nicklas glaubt, ich berücksichtige das umlausende Kapital nicht, so besindet er sich auch hierin im Irrthum; er weiß nur nicht, wo es steckt, und daß dasselbe, bezw. dessen Zins im J. A meiner Formel zum Ansac zu bringen ist.

llebrigens hoffe ich, daß herr Nicklas, der am Schlusse seines Artikels einen Unterschied macht zwischen vorhandener Teichwirthschaft und einer neu anzulegenden und den merkwürdigen Rath ertheilt, im ersteren Falle in vierjähriger Zuchtperiode, im zweiten Falle in dreijähriger Zuchtperiode, im zweiten Falle in dreijähriger Zuchtperiode zu wirthschaften, sich nunmehr bald ganz der letzteren zuwenden wird — immer unter den bei unserer Kontroverse unterstellten Voraussehungen. Sind vierssömmerige Karpfen erheblich höher zu verwerthen als dreisömmerige, oder verdoppeln die letzteren ihr Gewicht im vierten Jahre u. s. w., so wird stetz meine Formel für alle Fälle (ob alte oder neue Teichwirthschaft) sichere Ausklunft geben über die wirkliche Nentabilität.

#### II. Aeber grankheiten in garpfenwinterungen.

Bon Dr. Bruno Sofer.

Nachdem jest wohl allgemein die Abfischungen der Winterungen beendigt sind, kommen von zahlreichen Seiten ungünstige Nachrichten darüber, daß in dem letzten milden Winter die Karpfen besonders schlecht überwintert haben.

Der Unterzeichnete hatte in einigen Fällen Gelegenheit, sich persönlich von der Richtigkeit dieser Behauptungen zu überzeugen, die meisten Nachrichten hierüber sinden sich jedoch mehr andentungsweise in den Tagesblättern, weil man sich offenbar vielsach schent, genauere Ansgaben zu machen, in der Befürchtung, es könnten hieraus geschäftliche Nachtheile erwachsen. Die Untersuchungsstation des Deutschen Fischerei-Vereins für Fischkrankheiten in München ist auch offenbar aus demselben Grunde nur in wenigen der vorliegenden Fälle zur Erforschung der Ursachen in Anspruch genommen worden, obwohl es doch schon allgemein bekannt sein dürste, daß persönliche Angaben in Fischkrankheits-Angelegenheiten streng geheim gehalten werden und aus der Station nicht in die Oeffentlichkeit dringen. Es wäre aber sehr im Interesse der Sache gelegen, wenn von allen den durch schlechte lleberwinterung betroffenen Kreisen genauere

Berichte und Ginsendung des Belegmaterials erfolgt wäre. Es würden sich daraus ohne Zweifel für die Zukunft werthvolle Anhaltspunkte zur Vermeidung ähnlich großer Verluste ergeben haben.

Immerhin war der Unterzeichnete in der Lage in diesem Winter mehrere verschiedene Krankheitskormen des Karpfens wiederholt in Winterungen zu konstatiren, durch welche auch ohne Zweisel ein Theil der entstandenen Verluste hervorgerufen worden ist.

Es sind das einmal Arankheiten der Haut, zweitens eine Erkrankung des Darmkanals, welche durch pflanzliche und thierische Parasiten verursacht werden.

Indem ich von den allgemein befannten und gar nicht selten beim Karpfen in Binterungen maijenhaft auftretenden Bilginfettionen durch Saprolegnien bier absehe, mochte ich die Aufmertsamfeit auf eine ber am meisten in Binterungen beobachtete Sauttraufgeit leuten, Die bereits längft befannte, bisher aber meift nur aus Aquarien beschriebene Infettion ber Oberhaut burch ben sogenannten Fischverderber Ichthyophthirius multifiliis. Dieses Infinjor bohrt sich in die Sant ber Fifche ein und wird von berfelben überwachfen, jo bag an ben Infektionsftellen kleine bis ftednadelfopigroße, weiße Bufteln entstehen, die fich allmählich über ben gangen Körper und bie Floffen erftreden, häufig auch jufammenfliegen und ben Berluft ber gangen Overhaut herbeiführen können. Bei freilebenden Fischen finden fich die weißen Bufteln gewöhnlich nur vereinzelt, werben aber Fifche in Aquarien ober fouft auf engen Rann gehalten, fo entstehen fehr schnell neue Infettionsherbe, indem die aus den Bufteln ausschlüpfenden jungen Ichthophthirien, welche in den Behältern zu Tausenden herumschwärmen, immer neue Stellen der haut angreifen. Die Fische ertragen biefe Angriffe verhältnigmäßig lange. Ich habe ftart infizirte Rarpfen zwei Monate lang am Leben erhalten fonnen. Sie gehen aber, wenn die erkrankte Saut fich in Fegen ablöft und namentlich wenn die Rarpfen nicht gefüttert werben, unfehlbar an biefer Rrantheit follieglich gu Grunde. Ohne Zweifel aber nuß ber fortwährende Berluft von Saut die Fische ichwächen, namentlich in Winterungen, in benen eine Ernährung ber Rarpfen nicht ftatifindet; ich zweifle auch nicht, daß ber andauernd burch die Erfrankung ber haut ausgeübte Reiz die Fijche aus den Winterlagern aufschenchen und sie nicht zu rechter Ruhe kommen laffen wird, wodurch biefelben bei bem Mangel an Nahrung und durch bie bei bem Umherichwimmen geleiftete Arbeit indirett immer mehr geich wacht werden. Treten bann noch außere ungunftige Berhaltniffe in Saltern und Winterungen hingu, jo find große Berlufte unvermeiblich. Ginfommerige Karpfensetlinge erweisen fich übrigens hierbei als weniger widerstandsfähig, wie erwachsene, 3. B. breijährige Fische.

Es will mir nun scheinen, daß auf die Schnelligkeit der Entwicklung der Jahthophthirien oder Fischverderber und somit auf die Naschheit in der Ausbreitung der Hauterkrankung die Temperatur nicht ohne Einfluß ist. Jedenfalls begünstigt Bärme die Fortpflanzung dieser parasitischen Influsorien, während Kälte sie umgekehrt verzögert, so daß in warmen Bintern, resp. in Binterungen mit wärmerem Basser die Krankheit größere Dimensionen annimmt. Dierüber sind weitere Untersuchungen in der Station für Fischkrankheiten im Eunge, über deren Ergebniß später genauere Mittheilungen gemacht werden sollen.

lleberans ähnlich und schwer von der Ichthyophthirien-Krankheit zu unterscheiden ist eine andere Hauftrankheit des Karpfens, welche bisher noch nicht beobachtet wurde. Dieselbe ist gleichfalls durch kleine Hautpusteln charakterisirt, welche oft die gleiche Größe haben wie bei der vorher beschriebenen Form die großen Knötchen. Aur sind die Pusteln nicht so auffällig kreideweiß, sondern tragen mehr dieselbe Farbe wie die umgebende Haut. Dessnet man diese Puskeln, so sinden sich in denselben gleichfalls Parasiten, welche indessen zu der unter den Tischen so weit verbreiteten Gruppe der Sporozoen gehören. Es sind, wie es scheint, teine neuen Arten, sondern die beobachteten Kormen gehören zu der aus der Auskulatur der Barben beieits bekannten Art, Myxobolus Pfeisferi, die jedoch in der Hauk des Karpfens bisher nicht ausgesunden wurde. Dieser Parasit, welcher bei der Barbe die so gefährliche Barbensende in der Mosel und anderen Flüssen vernzacht, scheint beim Karpfen, so weit sich bisher beurtheilen läßt, weniger gefährlich zu sein. Man sindet zwar Thiere, die über den ganzen Körper mit mehreren Dutzenden von diesen Sporozoenpusteln besetzt sind. Hautverluste habe ich in Folge dessen jedoch bisher nicht sinden können. Es sei aber schon wegen der leichten Verwechselung mit den Ichthyophthirinspusteln auf diese Krankheitssorm hingewiesen.

Gine wettere in Winterungen sehr häusig zu beobachtende Hauterfrankung des Karpfens sind die Pocken, welche bekanntlich durch einen Parasiten, den zu den Sporozoen gehörenden Myxobolus cyprini verursacht werden. Obwohl diese Krankseit nicht in den Winterungen won den Fischen erworden wird, sondern aus den Streck- und Abwachsteichen stammt, im Gegentheil in normalen und guten Winterungen sogar vielsach zurückgeht, so unterliegen anderersseits der Krankseit gerade in den Winterungen viele Fische, wenn dieselben in warmen Wintern oder falls die Winterungen mit zu warmem Quellwasser gespeist werden, nicht zum Winterschlaft kommen können, sondern lebhaft umherschwimmen und bei dem vorhandenen Nahrungsmangel genöthigt sind, ihren Krastbedarf aus eigenen Mitteln zu decken. Es ist ja im Allgemeinen gerade sür diese Krankseit charakteristisch, daß Fische, welche sich unter guten Ernährungsverhältnissen besinden, die Vocken gut ertragen und dabei sogar einen befriedigenden Albwachs ausweisen können, troß des ständigen Verlustes und der sich immer wiederholenden Nendildung von Oberhant. Treten aber schlechte Ernährungsbedingungen ein, so können die Karpfen an den Vocken nach Zentnern zu Erunde gehen.

And gegen diese Krankheit können gute Winterungen und eventuelle Fütterung bis zum gewissen Grade schigen, worauf wir weiter unten zu sprechen kommen werden.

Eine letzte Krankheit der Karpfen, welche ich bisher nur an überwinternden Fischen beobachten konnte, die aus Oberschlessen, ferner aus Nordböhmen und aus Süddentschland stammten, wird durch Sporozoen verursacht, die den Darmkanal der Fische befallen und massenschaft in den Epithelzellen des Darms sowie im Koth zu beobachten sind.

Während sonst die Sporozoen, welche ja bei Fischen so häusig vorkommen, fast alle zu ber Familie der Myrosporidien gehören, sind die in Rede stehenden Formen dagegen den Coccidien zuzuzählen, einer Gruppe von Sporozoen, die am meisten bei Säugethieren verbreitet ist und hier, z. B. unter den Kaninchen, große und gefährliche Gpidemien hervorgerusen hat.

Auch bei Fischen sind bereits wiederholt Coccidien beobachtet worden, beim Karpfen ieboch noch nicht.

Die in Nebe stehenden Formen sind bisher von uns nur in enchstirtem Zustande aufsgesunden. Es zeigen sich in den Zellen, welche die Darmwand begrenzen, sowie frei im Darmsschleim und Koth kleine, durchsichtige, fast kugelrunde Cysten oder Kapseln von 11-12 Mikrosmillimeter ( $=^1/_{1000}$  mm) Durchmesser. Im Innern der Cysten sindet sich eingeschlossen das Coccidium in Gestalt einer feinkörnigen Protoplasmamasse, welche den gauzen Inhalt der Cyste ausfüllt. Oft ist das Coccidium bereits auf dem Wege Sporen zu dilden, indem es zuerst in zwei, dann in vier Kugeln zerfällt, die sich später in langgestreckte Spindeln umwandeln. Weiter ist die Entwicklung noch nicht beodachtet worden, es ist somit auch der Weg, auf dem die Insektion stattsindet, noch nicht bekannt. Ich schlage für diese Form vorläusig den Namen Coccidium cyprini vor, indem ich mir eine ausführliche Beschreibung an anderer Stelle sür später vorbehalte.\*)

Durch diesen Parasiten werden nun die Darmzellen der Karpfen befallen und zerstört, so daß man sie zu Tausenden abgelöst im Darmschleim vorsinden kann. Offenbar müssen die Karpfen hierdurch erheblich in ihrem Gesundheitszustand geschwächt werden. Ich halte jedoch Karpfen seit mehreren Monaten lebend in Uguarien, mit deren Koth die Coccidien täglich zu Hunderten entleert werden, ohne daß die Fische deßhalb alle abgestorden sind. Zedoch zweisle ich nicht, nach den dieher vorgekommenen Todesfällen zu schließen, daß derartig infizirte Fische unter ungünstigen Verhältnissen leichter zu Erunde gehen werden, wie gesunde.

Wie man sieht, sind bereits eine ganze Neihe von Krankheiten des Karpfens bekannt, welche in den Winterungen theilweise sogar die günstigsten Bedingungen für ihre Verbreitung sinden. Zweifellos sind damit jedoch die Ursachen des Absterbens von Karpfen beim Ueberwintern noch lange nicht erschöpft. Wir haben in der Station für Fischtrankheiten bereits bestimmte Beobachtungen, insbesondere an der Schleihe, gemacht, die in einer großen Winterung Schlestens in Massen abgestorben waren und zwar in Folge einer Insestion mit Bakterien.

<sup>\*)</sup> Bährend der Korrektur dieses Artikels gelangte der Versasser durch die Freundlichkeit des Prosessors der Zoologie in Krakau, Herrn H. Bierzejski, in den Besitz einer Arbeit desselben, in welcher dasselbe Coccidium auf den gleichen Entwicklungsstadien beobachtet und ohne Namen besichrieben worden ist. "Anzeiger der Akademie der Wissenschaften" in Krakau. März 1898.

Diese bisher unbekannten Bakterien sind nicht nur für Schleihen, sondern auch für Sängethiere tödtlich, da eine Platindrahtose einer Reinkultur davon Mäuse bereits in zwei Tagen abtödtet. Dieses Bakterium wird im pathologischen Institut der hiesigen thierärztlichen Hochschule näher studirt und nach Abschluß der Untersuchungen ausschlich beschrieben werden.

Wahrscheinlich wird dasselbe auch für den Karpfen schädlich sein, da eine ähnliche patho-

gene Form bereits von Fischel und Enoch vom Karpfen beschrieben worden ift.

Es gibt somit bereits mehr als genügende Arankheiten unter den Karpfen, denen man bisher keine oder doch zu geringe Aufmerksamkeit geschenkt hat, und fortgesetzte Studien werden voraussichtlich noch mehr davon zu Tage fördern.

Die Mehrzahl dieser Erfrankungen, zu benen übrigens auch die hier nicht weiter erwähnten, bereits bekannten und nicht wenig zahlreichen gelegentlichen Infektionen mit parasitischen Würmern und Krebsen gehören, sind glücklicher Weise ja nicht alle absolut tödtlich für den Karpsen. Die vorher genannten, in Winterungen besonders beobachteten Ichthyophthirien, Myrodoliden, Coccidien u. A. schwächen jedoch auf alle Fälle die Fische sehr erheblich, so daß die Fischzüchter alle Ursache haben, besondere Sorgfalt auf zweckmäßig eingerichtete Winterungen aufzuwenden. Denn es kann nicht bezweiselt werden, daß, wenn zu diesen Krankheiten äußere ungünstige Umstände hinzutreten, daß dadurch viele der so oft eintretenden Abgänge beim lebers wintern zu erklären sind.

Außerdem erscheint es mir nicht unmöglich, daß auch ohne spezielle Erkrankungen namentlich fleine Karpfensetlinge, wenn sie nicht zum Winterschlaf kommen können, sondern in Folge zu warmen oder zu stark bewegten Wassers in Schwärmen umherziehen, schließlich sich erschöpfen, stark abmagern und auch eingehen.

Es ift daher nothwendig, daß die Karpfenwinterungen so sorgfältig wie möglich angelegt und gepstegt werden. Um nun in dieser Richtung völlige Klarheit zu schaffen, erlauben wir ums die Herren Karpfenzüchter zu einem Meinungsaustausch hierüber einzuladen, indem wir um freundliche Beantwortung nachstehender Fragen bitten. Wir erklären hierüber ausdrücklich, daß wir über die spezielle Herfunft aller uns zugehenden Angaben unbedingte Diskretion betwahren werden.

- 1. Wie haben die Karpfen heuer in Winterungen ohne Zufluß überwintert? Wie tief find die Winterlager?
- 2. Wie war die Ueberwinterung in Teichen mit Zufluß:
  - a) wenn berfelbe aus Bachen, refp. Fluffen,
  - b) " " Quellen herrührt?

Winterungen mit Quellzufluffen scheinen in warmen Wintern besonders ungunftig zu sein.

- 3. Wie ftart waren die Winterungen befett?
- 4. Sind die Winterungen im Sommer troden gelegen ober bespannt gewesen?
- 5. Burde in ben Winterungen heuer gefüttert und mit welchem Erfolg?

Die Beantwortung ber letten Frage wäre uns ganz besonders erwünscht, da gerade in neuester Zeit das Füttern der Karpfen in Winterteichen als absolut unzweckmäßig und gänzlich überflüssig, ja sogar als schädlich bezeichnet worden ist.

#### III. Aleber Verwendung des übermangansauren Kali in der Fischzucht.

Bon Dr. G. Al'brecht.

In neuerer Zeit ist wiederholt in Fischerei-Zeitschriften das übermangansame Kali zur Verwendung gegen Pilzertrankungen der Fische empfohlen worden. Die Untersuchungsstation des Teutschen Fischerei-Vereins für Fischkreiten in München hat sich daher mit der Verwendbarkeit dieses Mittels näher keschäftigt, so daß jeht einige Versuchsresultate vorliegen, über welche hier eine vorläusige Mittheilung gemacht werden soll. Zuvor möge eine kurze Uebersicht über die in der Literatur vorliegenden Angaben gegeben werden:

Die älteste uns zugängliche Mittheilung über die Verwendung des übermangansauren Kali zur Betämpsung der Saprolegnien-Insektion der Fische rührt von Alb. Keil her, welcher seine Beodachtungen in der illustrirten Zeitschrift "Natur und Haus" (2. Jahrg., 1893, Heft 6'
S. 95) veröffentlichte.

Er hatte, nach vergeblichen Versuchen mit den gewöhnlichen Desinfestionsmitteln, sowie mit Kochsalz, in einem Versuche mit Kaliumpermanganat beobachtet, daß in einer etwas konzentrirten Lösung (Konzentration nicht angegeben) in zwei Stunden die Saprolegnien, aber auch die behandelten Fische zu Grunde gegangen waren; ferner, daß in einer Lösung von 1 Theil Kalium permangan. auf 10 000 Theile Wasser (0,1 gr pro Liter) nach zwei Stunden alse Mikroorganismen abgetöbtet waren. Auf Grund weiterer Versuche gelangte Keil zu der folgenden Vorschrift sür die Saprolegnien-Vertilgung in Aquarien. In 200 gr destillirten Wassers löse man 0,5 gr Kal. permangan., von dieser Mischung gebe man je 1 gr auf 1—2 Liter des Wassers, in welches der erkrankte Fisch gebracht werden soll, und welchem vorher 0,3 gr Alcoh. absol. zugefügt werden (kann wohl ohne Schaden weggelassen werden. D. Ref.) Das Bad wird 1—2 mal, ze zwei Stunden lang, angewendet. Irgend welche Störung im Besinden der Fische war nicht zu erkennen.

Im Berliner Aquarium wird seit einer Reihe von Jahren die Behandlung der Saprolegnia-Infektion der Fische nach dem Keil'schen Verfahren mit gutem Ersolge durchgeführt. Leicht und mittelstark befallene Fische erholen sich durchgehends und zeigen keinerlei Schädigungen, die auf Rechnung des übermangansauren Kali zu sehen wären; jene Thiere, bei welchen die Vilzrasen große Theile der Körperodersläche überziehen, oder bei denen größere geschwürige Zersstrungen der Hantoversläche vorhanden sind, werden dagegen durch die Kaliumpermanganats Behandlung nicht gerettet.

Im letten Jahre berichtete Prof. Oltramare\*) über günstige Resultate der Kaliumpermanganat-Behandlung bei Saprolegnien-Infestion ausgewachsener Fische. Er benützte gleichfalls das Kal. permang. zur Neinigung seiner Aquarien auf der schweizerischen NationalAusstellung 1896 und vermochte dadurch eine Anzahl von Salmoniden, die wiederholt von Saprolegnien befallen worden waren, 6 Monate lang zu erhalten.

In einem Falle war burch Fleisch, welches die Fische nicht nahmen und das im Wasser faulte, ein mit 1700 Regenbogenforellen besetzer Teich vergistet worden. Nach Entsernung bes Fleisches und der toden Fische wurde im Zususwasser und an verschiedenen Stellen des Teiches im Ganzen 1 kg Kal. permanganic. aufgelöst. Bon den 1700 Regenbogenforellen waren vorher 200 bereits zu Grunde gegangen. Nach der Bornahme der Desinfestion kam fein weiterer Todessall vor. Das Wasser, welches am Nachmittage mit Kal. permangan. versetzt worden war, zeigte am nächsten Morgen keinen Geruch mehr. Prof. Oltramare konstatirte weiter in einem Versuch, daß Stichlinge, Bache, See- und Negenbogenforellen in deutlich violett gefärbtem Wasser ebenso wie die Garneelen ohne erkennbare Störung sich ausschieden. Negenbogenforellen und Pfrillen stiegen zum Laichen in einen absichtlich mit Kali permang. deutlich violett gefärbten Bach auf, ohne irgend etwas von Unbehagen zu zeigen.

Oltramare empfiehlt in Anbetracht dieser geringen Empfindlichkeit, welche die Fische gegenüber dem übermangansauren Kali zeigen und seiner "energischen besinfizirenden" Wirkung das Mittel eindringlich nicht bloß zur Beseitigung aufgetretener Erkrankungen an Saprolegnia, sondern auch zu vorbeugender Desinfektion aller Kanalisationen, Brutbehälter und Aufzuchtteiche.

Gleichzeitig hebt Oltramare die Bebentung des Kalinmpermanganat für die Dessodorisirung von faulig riechendem Wasser, Tüchern, Netzen 2c. hervor. Es wirkt hier einersieits durch Bertilgung fäulnißerregender Mikroorganismen, obwohl in dieser hinsicht seine Wirkungsfähigkeit nicht überschätzt werden darf (s. unt.), andererseits und hauptsächlich durch Berstörung flüssiger und gaskörmiger, im Wasser gelöster und absorbirter Fäulnißprodukte organischer Natur, welche natürlich für die Gesundheit der Fische durchaus nicht gleichgiltig sind, im Gegentheil in vielen Fällen die Hauptgefahr darstellen (Intoxikation von der Kiemensoder Darmschleimhaut aus).

lleber das Berhalten von Jungfischen und Giern gegenüber dem übermangansauren Kali hat Oltramare Versuche nicht angestellt.

Im Anschluß an die im Vorstehenden wiedergegebenen Mittheilungen Oltramare's prüfte F. Vallese\*\*) speziell das Verhalten von Fischbrut gegenüber dem Kalium permanganicum. Er

<sup>\*)</sup> Étangs et Rivières. 10e année. 1897. pg. 65.

<sup>\*\*)</sup> Étangs et Rivières, 10e année. 1897. pg. 257.

seiste Jungsische ber Regenbogenforelle, die nur zum Theil noch Reste des Dottersacks zeigten, in brei Bassins, zu deren Wasser in steigender Dosis Kal. permangan, gesetzt wurde: von 1 bezw. 2 bezw. 3 mg pro Liter wurde die Menge des zugefügten Salzes auf 4 bezw. 8 bezw. 12 mg innerhald drei Tagen erhöht; im dritten Behälter weiterhin auf 16 und 20 mg pro Liter in den folgenden zwei Tagen. Bis zu 12 mg trat weder bei den Jungsischen noch dei den im dritten Bassin zugefügten Flußgarneelen irgend eine Störung ein, trotzem das Wasser deutlich gefärdt war. Erst dei Zusügung von 12 mg pro Liter zeigten die Jungsische Ilnruhe, versoren sosort ihre dunkte Farbe und wurden blaßgelb; sie nahmen die Nahrung nicht mehr und bei 20 mg, am 6. Versuchstage, gingen im dritten Bassin zwei Jungsische ein.

Mit den in diesem Versuch verwendeten Quantitäten gelang es Vallese auch sehr gut, die am Boden der Behälter auf den Futterresten sich entwickelnden Saprolegnien zu vernichten. Gine dauernde Säuberung wäre natürlich, da das zustließende Wasser steiten. Ob solche Wiederstührt, nur durch erneute Desinfektion in kurzen Zwischenräumen zu erzielen. Ob solche Wiedersholung der Prozedur nicht vielleicht doch eine Schädigung der Brut herbeisühren würde, hat Vallese nicht untersucht. Er glaubt, daß die Desinfektion mit übermangansauren Kati sich sehr empfehle für Gewässer mit schwachen und langsam sich erneuerndem Zussuß, für ichnell sich erneuernde nur dann, wenn der Insektionsherd in ihnen selbst gelegen ist; in allen den Fällen, in welchen rasch nachströmendes Wasser neue Pilzseine schnell wieder heranschleppt, wie z. B. in Brutapparaten, lasse sich, wenn nicht häusig wiederholt, von der Anwendung des Kaliumspermanganats wenig erhoffen.

Für die Wirksamkeit bes übermangansauren Kali kommt vor Allem seine Fähigkeit in Betracht, kräftig zu orydiren, d. h. einen großen Theil seines Sauerstoffs an sauerstoffbegierige Körper abzugeben, indem es selbst unter Entfärdung der Lösung zu Braunstein reduzirt wird. Spezisische Giftwirkungen anderer Art scheinen ihm nicht zuzukommen. Als eigenkliches Desinfektionsmittel, d. h. zur Unschädlichmachung, bezw. Abködtung von Bakterien, hat es sich in der Menschens und Thierheilkunde wenig geeignet erwiesen und ist in der Hauptsache von den neueren Desinsszientien verdrängt worden; dagegen gesangt es als Mittel zur Zerstörung übler Gerüche auch heute noch vielsach zur Anwendung. In den vorläusigen Versuchen, welche an der biologischen Station des Deutschen Fischerei-Vereins für Untersuchung von Fischkrankseiten in München zur Prüfung der Verwendbarkeit des übermangansauren Kali gegen Piszinsektion der Fische angestellt wurden, hat es sich gezeigt, daß auch hier sowohl Vortheile als Nachtheile des Mittels im Wesentlichen auf seiner Oryhörfähigkeit bernhen.

Mittelgroße Rasen von Saprolegnia ferax gedeihen in Lösungen von 1 bis 3 mg (Milligramm) pro Liter (1—3 pro Million) fast ungestört weiter, indem nur die obersstächlichsten Lagen der Pilzhyphen unter Bräunung absterben, in der Tiefe aber die Legetation fortdauert und in bekannter Schnelligkeit wieder nach außen vordringt.

Von einer Konzentration von 5 pro Million an gingen dagegen  $^1/_2$ — $^3/_4$  cm dicke Rasen bei genügend langer Sinwirfungsdauer durchweg und völlig zu Grunde, unter plase molytischen Erscheinungen in den Zellen und starker Braunfärbung der Zellwände wie des Inhalts. Werden die Pilzrasen nach solcher Behandlung in keimfreies Wasser übertragen, so wuchern sie nicht mehr weiter.

Gine genauere Prüfung der Schnelligkeit, mit welcher Kal. permanganic. in den 5—10 promissionigen Lösungen die Pitze zerftört, ergab, daß bei einigermaßen dichterem Rasen in 10 pro Mission Lösung noch nach 3 Stunden die inneren Partieen, besonders die in's befallene thierische Gewebe, Futter 2c. hineinragenden Hyphen, nicht völlig abgestorben waren. Rasen von etwa 1 cm Dicke, wie sie an todtem Material sich in 36—48 Stunden entwickeln, zeigten bei ruhigem Stehenlassen in der Lösung 10:1,000,000 noch nach Etunden unter einer überwiegenden Mehrzahl abgetödteter eine nicht geringe Menge sebender, zur Bildung neuer Pitztörper fähiger Hyphen. Rascher ging die Abtödtung vor sich, falls die Lösung, unter eventueller Erneuerung so oft sie entsärbt war, in kurzen Zeitabständen seicht geschüttelt wurde, um raschere Dissusion des Kal. permangan. in's Innere zu ermöglichen. Hierbei waren Rasen von ca. 3/4 cm Dicke nach etwa 3 Stunden abgetödtet. — In 5 prosmissioniger Lösung waren Pitztörper von 2—3 mm Dicke beim ruhigen

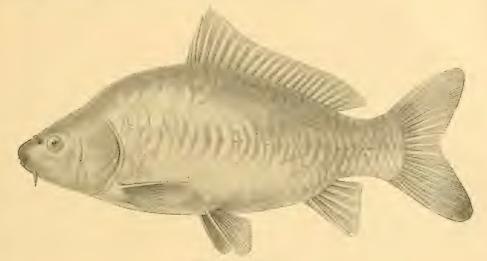
Stehen erst in 6—8 Stunden völlig abgetödtet, in 1—2 Stunden in bewegter Flüssigkeit. Nebenbei sei hier angemerkt, daß Infusorien und Bakterien auch gegen die 10 promissionige Lösung sich sehr widerstandskähig erwiesen; in 5 promissioniger Lösung gediehen sie andauernd. (Fortsetzung folgt.)

#### IV. Die Raffen des Karpfens.

Bon Dr. Bruno Sofer.

(2. Fortsetzung.)

Zu den in Deutschland vielfach verbreiteten Zuchtkarpfen gehört ein von dem als Fischzüchter so hochverdienten, verstorbenen Kammerherrn Max von dem Borne in Berneuchen gezüchteter Fisch, den wir im nachstehenden Bilde vorsühren.



Berneucher Rarpfen.

Dieser Karpfen ist, wie mir Herr von Debschitz, der gegenwärtige Leiter der Berneucher Fischereien mitzutheisen die Freundlichkeit hatte, dadurch entstanden, daß Herr Max von dem Borne Galizische Karpfen, bezogen von Thomas Dubisch, mit Böhmen aus Wittingan und mit Karpfen, die aus Thüringen stammten, kreuzte.

Wenn man das vorstehende Bild mit den in Nr. 3 der "Allgemeinen FischereisZeitung" in Fig. 4 und Fig. 5 wiedergegebenen Darstellungen des Wittinganer und Galizischen Karpfens vergleicht, so wird man auf den ersten Blick sehen, daß der Berneucher Karpfen offenbar in der Mitte zwischen diesen beiden Stammformen steht. Er ist nicht ganz so hochrückig, wie der Galizier, übertrifft dagegen in dieser Beziehung den Wittinganer Karpfen etwa in gleichem Verhältniß.

Der Kopf ist wie bei allen guten Zuchtkarpfen klein und beträgt etwa den vierten Theil ber Körperlänge bis zum Ende der Schwanzssosse gemessen, die größte Höhe des Körpers, beim Beginne der Rückenflosse gemessen, ist etwa drei Mal in der Totallänge enthalten.

Neber die Abwachsverhältnisse theilt mir Herr von Debschitz mit, daß die Berneucher Karpfen im ersten Sommer 10-14 cm lang, im zweiten Sommer durchschnittlich 1 Kfund und im dritten Jahre 3 Ksund schwer werden. Der Fisch zeigt somit etwa die gleichen Zuwachszahlen, wie die vorhergenannten Karpfen, entspricht somit allen Anforderungen, die man an einen guten Zuchtkarpfen stellen kann.

Was nun die Conftanz seiner Körpergestalt anbetrifft und die hierdurch bedingte Frage, ob dem Berneucher Karpfen das Prädikat einer Rasse ober eines Stammes nach der in Nr. 9 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" aufgestellten Definition zuertheilt werden darf, so werden

wir hier offenbar die gleichen Grundfäße walten lassen mussen, wie wir sie gegenüber dem Wittingauer Karpfen angewandt haben, und mit Rücksicht auf die Kürze der Zeit, seit welcher dieser vortreffliche Karpfen gezüchtet wird, folgerichtig somit von einem Berneucher Stamm sprechen. (Fortsetzung folgt.)

#### V. Vermischte Mittheilungen.

Ein Beiswerden der Fischeier. Unter Bezugnahme auf die sub IV in Nr. 9 der "Allg. Fisch. Ztg." gegebenen Erläuterung über die "Fleckenkrankheit der Eier" erlaube ich mir eine im versgangenen Winter an befruchteten Bachsaiblingseiern gemachte Beobachtung mitzutheilen. Der gedachte Fischrogen war einem mit nicht filtrirtem Luellwasser gespeisten Holztroge anvertraut worden. In diesem Wasser traten neben Flohkrebsen auch kleine, nackte, schwarze Schnecken auf, die sich, auf Eis gelegt oder auf's Trocken e gerathend, zu punktgroßen Klümpchen kontrahiren, im normalen Justande aber die zu einem Centimeter Länge strecken. Sie lieben vor Allem die dem Wasserzunde zugekehrten Flächen zersetzten Falllaubes und werden von Jungsischen gerne verspeist.

Diese Schnedchen umgürteten die Gier, welche weiß wurden.

Desgleichen machte ich die Wahrnehmung, daß ganz ungetrübte Fischeier, auf Gisgelegt, in ca. einer Minute total weiß und undurchsichtig werden.

P. S. Ich erlaube mir bieser Notiz unter einem die Frage anzuschließen, woher das bekannte, totale roth oder blau werden einzelner Nenken (Felchen-) Gier während der Entwickelung in den Selbstauslesern kommt? Auch an Forelleneiern wurde diese Erscheinung beobachtet und werden solche, übrigens todte Gier, von Züchtern bei uns als Gotteseier bezeichnet.

Belden am Wörther-See. 5. Stiglleithner.

Nachschrift der Redattion: Die vorstehende, sehr interessante Mittheilung über das Weißwerden von Bachsaiblingseiern richtet die Aufmerksamkeit auf ein als Feind der Eier bisher noch nicht beachtetes Thier. Dasselbe ist zedoch keine Schnecke, sondern ein Plattwurm, wahrscheinlich der im Wasser allgemein und weit verbreitete Strudelwurm Polycelis nigra. Derselbe hat die Fähigkeit sich an glatten Unterlagen, wie z. B. Glas, fest anzulegen und erscheint deshald sehr wohl im Stande, auch Fischeier so fest zu umlagern, daß er ihnen die Wasser und Lustaufnahme abschneidet, so daß sie ersticken müssen und dabei weiß werden.

Die rothe und blane Verfärbung der Renkeneier, welche man in Selbstausleseapparaten so oft beobachtet, rührt von dromogenen Bakterien her, welche in den absterbenden Renkeneiern vegetiren und dabei Farbstoffe ausscheiden. Genaner sind die dabei in Frage stehenden Formen noch nicht studiet worden.

Verlegung der Ausstellung in Dresden. Die Dentsche Landwirthschafts-Gesellschaft macht bekannt, daß ihre dießighrige allgemeine deutsche Wanderausstellung in Dresden, mit welcher bekanntlich auch eine Fischerei-Ausstellung verbunden ist, wegen der Anordnung der Reichstagswahlen nicht, wie beabsichtigt, vom 16. dis 21. Juni stattsinden kann, daß sie vielmehr erst in der Zeit vom Donnerstag, den 30. Juni bis Dienstag, den 5. Juli ds. Js., abgehalten wird, indem alle Termine der Ausstellung sinngemäß um 14 Tage hinausegeschoben werden.

Württembergischer Fischereitag. In Tübingen wird am 19. und 20. Juni ber 9. württembergische Landes-Fischereitag abgehalten werden. Mit demselben soll eine Fischereis Ausstellung verdunden werden.

Die nächste Internationale Bodensee-Fischereiskonferenz, an der Bertreter der Regierungen von Baden, Bahern, Lichtenstein, Desterreich, der Schweiz und von Württemberg theilnehmen, wird in der letten Juniwoche in Konstanz tagen.

Bereisung sächsischer Teichwirthschaften. Der befannte Lehrmeister der Karpsenzucht, Liftor Burda in Bielit, Defterreich-Schlesien, wird im Juteresse der Hebung der Karpsenzucht im Laufe dieses Sommers einzelne sächliche Teichwirthschaften besuchen, begutachten und an Ort und Stelle die erforderlichen Nathschläge zur Einrichtung sachgemäßer Bewirthschaftung von Teichen ertheisen.

Fifthzucht in der Schweiz. Wie wir dem uns freundlichst übersandten Bericht des eidgenössischen Departements des Innern pro 1897 entnehmen, belief sich die Jahl der Brutanstalten Ende 1896/97 in der Schweiz auf 139 gegen 121 im Jahre 1895/96. Die daselbst aufgestellten Apparate besitzen eine Fläche für Gierunterlage von 487,60 m². Ferner 196 Brutgläser. In den Anstalten wurden im Ganzen 28 995 500 Gier eingelegt, darauß 23 632 800 Fischhen gewonnen und fast sämmtliche unter amtlicher Kontrolle in öffentliche schweizerische Gewässer außgesetzt. Die erbrüteten Fischhen stellen sich nach Fischarten wie folgt zusammen:

ı	Julumm	cit.																					
	a) 3	ını	ini	ij	ď) (	2 5	A r	t e	: n:									Stii	ď				
	Ladije.															۰	1	434	200				
	Lachsba																	313	200				
	Seeforel																1	632	000				
	Fluß= 11	mb L	Bad	for	elli	m					٠						3	475	400				
	Röteli (																		500				
	Aeschen								۰							٠		976	400				
	Felchen																		300				
	Hechte																						
															-						574	000	
	b) 2	(us)	l ä 11	bi	íď	ie	20	r i	er	1:											2		
	Regenbo																	47	000				
	Lochlever																		800				
	Bachsaib																		000				
																			000				
	Salveli	nus	Na	m	ave	211	sh								Ĺ				000				
									•		٠	٠	•	•		<u> </u>			000		= 0	000	
																			-	2.0		800	
																				03	629	800 #	

23 632 800."

Der Bundesbeitrag an die in öffentliche Gewässer ausgesetzen Fischden belief sich auf 21 610 Fres., gegenüber 18 455 Fres. im Vorjahr.

Die Anzahl der Fischerei-Aufseher in der ganzen Schweiz beläuft sich jetzt auf 195 mit 12 Gehilfen und Fischerei-Agenten. Deren Besoldungen, Tag- und Fahrgelder, betrugen für 1897 48 833.14 Fres. Der Bund leistete an diese Ausgaben einen Beitrag von 24 416.59 Fres.

Folgende der Fischerei wesentlich ichabliche Thiere wurden im Berichtsjahr erlegt:

140 Fischottern,

133 Fischreiher,

132 Rrähen.

Bujammen 405 Stück (1896: 435 Stück).

Glücklicher Transport ausgeschlüpfter Jungbrut in Gierkisten. Das in Christiania erscheinende "Morgenblatt" schrieb vor Kurzem: "Ein interessanter Bersuch Forelleneier von hier nach Sachsen zu versenden, wurde vor Kurzem augestellt. Ein Freund des Unterzeichneten hatte sich Gier von norwegischen Forellen zur Aufzucht erbeten — man zweiselte hier sehr, daß die Versendung glücken würde, machte aber den Versuch und nach den einzegangenen Verichten mit einem alle Erwartung übertrefsenden Erfolg. Abgesendet wurden die Sier von Hönefos (Ningerike) am 25. März und am 5. April kamen dieselben in Ane (Sachsen) an. Durch ein Versehen blieb die Kiste einen Tag in Christiania siegen, so daß die Weiterverschickung erst am 26. mit dem Abendeilzug geschah. Die Kiste hat außerdem auch noch fast drei Tage auf dem Güterboden in Zwickau gestanden. Ganze Dauer der Reise also 12 Tage. Dank der vortrefslichen Verpackung, welche nach den von FischereisInspektor Landmark etwas abgeänderten Angaben des Empfängers ersolzte und von dem Vertrauensmann des Ringeriker Fischereis Vereins, Die Jensen, ausgesihrt wurde, waren auf der langen Reise von 6000 Stück Siern nur ca. 200 abgestorben."

Sierzu macht ber Empfänger Herr Bischoff in Pfannenstiel bei Une nachstehenbe, uns freundlichst zur Verfügung gestellte, interessante Mittheilung: "Die meisten der Gier waren, als

bie Rifte am Bruttroge ausgepadt wurde, bereits ausgekrochen und bie jungen Fischchen befanden sich allem Anschein nach sehr wohl und dieselben befinden sich heute noch fehr wohl. Die Bervadung war die in Deutschland für Gierversendung übliche, nur mit dem Unterschiede, baß auftatt Gaze zur Bespannung der Rahmen Flanell verwendet worden war. norwegischen Forelle find auffallend groß und roth, die Fischen jest bereits erheblich größer, als folde aus beutichen Forelleneiern bisher hierher geliefert murben. Die Thatfache, bag Forelleneier während des Trausportes ausfriechen können, ohne daß die jungen Fijchchen großen Schaben erleiben, ericien mir intereffant genug, bavon Renntniß zu geben."

Schwerer Otter. In der Lippe im Amte Pelfum ist ein Fischotter im Gewichte von 25 Pfund in diefen Tagen gefangen worden. F. Pr.

#### VI. Bereinsnachrichten.

#### Kischerei-Berein für den Regierungsbezirk Wiesbaden.

Bei ber im Marg bs. Is. in Wiesbaben abgehaltenen Vorftandssigung waren bie folgenben Serren anwesend: Dersitientenant a. D. von Derschau, Vorsigender, Landrath Bagner, stells vertretender Vorsigender, Landrath Steinmeister, Forstmeister Elze, Major a. D. Dr. von Henden, Fischmeister Schindling und Prem.-Lieutenant a. D. von Goet, Schriftschrer und

Schapmeister.

Schapmeister.

Der Herr Vorsitzende macht nach Begrüßung der Anwesenden zunächst kurze Mittheilungen siber die letzen Sigungen des Vorstandes des Deutschen Fischerei-Vereins, deuen er beigewohnt und verweist des Näheren hierüber auf den in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" erschienenen Sigungederinkt. Besonders zu begrüßen sei es, daß dem Verein in diesem Jahre vom Deutschen Fischerei-Verein wiederum ein Zuschuß von 2—300 Mt. bewilligt werden würde, welcher zum Aussetzen von Karpfen in den Khein verwendet werden solle. Für Aussetzen von Zander in den oderen Khein habe der Deutsche Fischerei-Verein 1000 Mt. gewährt; die Verwendung, bezw. die Vertheilung dieses Vertages wäre dem Hessischen Fischerei-Verein in die Hand gegeben. (Vergl. die Mittheilung in Nr. 8 der "Allg. Fischerei-Zeitung" vom 15. April ds. Js., Seite 139).

Weiter verliest der Herr Vertrebenden den an den Herrn Regierungsprässenten zu erstattenden Mechenschaftsbericht über die Katigsteit des Vereins ze. im Jahre 1897, welcher die Zustimmung der Verjammlung sindet. Der ebenfalls dem Herrn Regierungspräsidenten einzureichende, von dem Schahmeister ausgestellte und den Anwesenden vorgelegte Voranschlag über die Einnahmen und Ausgaden des Vereins für das Wirthschaftssahr 1898/99 wird einstimming aut geheißen. Derselbe

Ausgaben des Vereins für das Wirthschaftsjahr 1898/99 wird einstimmig gut geheißen. Derselbe sieht eine Einnahme von 1745 Mt. (ausschließlich der Staatsbeihilse) und eine Ausgabe von etwa 3500 Mt. vor, so daß ein Juschuß Seitens des Staatss auch für 1898/99 dringend erwünscht erschein. Der Juschuß ist durch Vermittelung der zuständigen Vehörde bereits erbeten worden. Nachdem der Schameister hierauf einen kurzen lleberblick über den gegenwärtigen Stand der Vereinsfasse gegeben hatte, trägt derselbe die beim Vorstande eingegangenen Austräge auf Verwilligung

von Prämien für erfolgreiche Anzeigen von Fischerei-Vergehen vor, auf Grund deisen der Vorstand an etwa 38 Aufsichtsbeamte 20. im Regierungsbezirk Wiesbaden und im Areise Westar (Gendarmen, Strommeister, Flur- bezw. Feldhüter, Forstausseher 20.) im Ganzen die Summe von 172 Mt. als

Brämien bewilligt.

herr Forstmeister Elze-Königstein theilt sodann mit, daß im herbft v. J. unter Aufsicht bes Herrn Schindling-Höchst etwa 200 Stück Sahfrebse in den Main ausgesetzt worden seien. Die Krebje find dem Berein bom Berrn Buttenbesither Rlein (bei Biedenfopf) unentgeltlich jur Berfügung gestellt worden, wovon der Borstand mit dem Ausdrucke bes Dankes Renntnig nimmt. herr p. Elze wird ferner beauftragt, demnächst das Aussetzen von Arebsen, im Gauzen etwa für 500 Mt., in den Main 2c. in die Wege zu leiten.

Der Schatmeister wird endlich vom Vorstande noch beauftragt, den Serrn Landrath Berg zu St. Gvarshausen zu ersuchen, auch in diesem Jahre wegen Erbrütung von Sommerlaichern in schwimmenden Brutkasten das Ersorderliche zu veraulassen, insbesondere den betreffenden Fischern Die früher vom Berein zugesagten Prämien für erfolgreiche Erbrütung auch für Dieses Jahr in

Aussicht zu stellen.

Die dießjährige Generalversammlung des Bereins, beschließt der Borstand, in der zweiten Sälfte des Juli in Niederlahnstein oder Obersahnstein abzuhalten; das Nähere hierüber wird s. 3. noch befannt gemacht werden.

Wiesbaden, im April 1898.

## von Goet, Schriftführer und Schatmeifter.

#### VII. Fragekasten.

Frage Nr. 20. (Herr K. S. in Böhmen): Unsere Teichwirthschaft hat 80 Hektar und vertheilt sich diese Fläche auf 30 Stück Teiche, wovon der größte Teich 20 Hektar hat. Gehalten werden Karpfen. Ich beabsichtige nun das reine Dubisch-Berfahren einzuführen und will eine neue

Teichanlage, soweit es Streichteich und Streckteich erster Ordnung betrifft. Wie groß muß ber

Laidsteich sein, wie groß der Vorstreckteich. Antwort: Beim Dubisch-Shstem, bei welchem die Laichteiche nur als Laichstätten dienen, aus denen die Brut wenige Tage nach dem Ansichlüpsen entsernt wird, genügt ein Laichteich von 0,01—0,05 Hertar. Vorsichtiger Weise legt man sich jedoch noch einen Reservelaichteich an, salls einmal in einem das Laichgeschäft ausdleiben sollte. Für die Brutstreckteiche benügt man im Alsgemeinen etwa 6—10 % der vorhandenen Teichsläcken je nachdem man größere oder kleinere Brut ziehen will. Ohne genanere Angaben, wie schwer die Setzlinge und spätere die Marktische werden follen, ferner ohne Kenntniß der Produttivität laffen fich genauere Borichriften nicht geben.

#### VIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 10. Mai. Bufuhren genügend, Geschäft lebhaft, Preise entsprechend aut.

Fische	(per	B	fui	nb)	lebende	frisch, in Eis	Fische		- 1	geräucher	te A
Hechte .		4			. 90		Winter-Rheinlachs			per 1/2 k	g 400
Bander						_	Ruff. Lachs			" Pfur	150-220
Bariche						5—9	Flundern, Rieler	۰		" Stie	ge 250—500
Rarpfen,	mitt	elg	rof	вe		-	do. fleine por	mm		**	100—150
Flundern	٠.					_	Bücklinge, Rieler			". Wa'l	375—400
Schleie .	1 2				97—105	48	Dorsche			" Riste	350-450
Bleie .					26 - 29	5-10	Schellfisch			" Rifte	200-250
Plope .		a			33-36	6—11	Aale, große			" Pfur	
Male					8194	90	Stör			11. 11	150
Ditfeelad	13 .				_	90-112	Heringe			″ 100°E	
Wels .										,,	
weis .					54						

#### Inserate.

#### Ideales kleines Gut.

an Hauptstr. u. Bergwald, gr. Wohnh., 20 Morg. L., eigen. Duellbach 2c. — Garant. rentabel d. Hochdruck-Wassertr-Aust. — Forestenzucht und Spargelkult. — Schweinemast. — In Nähe d. Bahn u. Großst., Bad. Wegen vorger. Alter d. Bes. preisw. zu verkausen. Unterh. verb. Anfrag. u. K. 24 bes. d. Exp. d. Itg. (3/3)



Alle Gattungen Fischnehe für Seen, Teiche und Flüsse für und fertig, auch Rensen u. Flügelrensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantrt, liefert H. Blim, Actssel, in Cichitäte, Babern. Breislifte üb. ca. 300 Rege franco.

Fifthauftanstalt Beringstedt (Holstein) empfiehlt einfomm. Goldorfen, 100 St. 6 Mt. (2/2)3. Sadenfeldt.

#### Gin rontinirter Filmmeilter,

möglichst unverheirathet, der fich über seine Leistungen, Fleiß und Ehrlichkeit ausweisen tann und besonders Forellen-Zucht zu kultiviren versteht, findet angenehme Stellung in größerer Un-lage im Erzgebirge. Bewerbung unter D. T. 843. Rudolf Moffe, Dresden.

Aquarien zur Ausstellung lebender Fische für bie Monate August — September a. c. zu feisten gesucht. Offerten an hermann Rüchel, Butbach, Dberhessen. (\*) Ein Fischmeister,

29 Jahre alt, verehelicht, sucht sofort Stelkung. Er ist mit der fünftlichen Fischzucht grundlich vertraut. Offerte unter G. G. Nr. 70 befördert die Exped. der "Allgem. Fischerei-Beitung".

## Kischerei=Verpachtung.

Die Plattensee-Fischerei-Gesellschaftbeabsichtigt, das Fischereirecht auf dem ganzen Gebiete des Plattensees (6902 Kilometer) an den meistbietenden pantenser 300 anierer) un den inespiterents fantionsfähigen Unternehmer funnalativ zu ver-pachten. Die Pachtbauer erstreckt sich vom 1. Jänner 1900 auf 16—25 Jahre. Dießbezügliche Offerte sind die längstens 1. Juli ds. Is. an den Präsidenten, Herrn

Grafen Emerich Szechenni nach Somoghvar zu

lleber die näheren Bedingungen ertheilen Ausfunft außer dem genannten herrn Präsidenten auch noch Herr Johann Landgraf, Landes-Fischerei-Inspektor in Budapest und Hennel, Direttor in Puszta-Saári, I. P. Papfeszi.

Daphnien (Wasserfloh) Formicalien (Ameiseneier) Ephemeren (Eintagsfliegen) Crustaceen (Flohkrebse) Rohrwürmer und Gastropoden (Teichschnecken)

Grosse Quantitäten zu kaufen gesucht. Anleitung zur Zucht, Fang und Trocknung wird gegeben. Offerte an die Expedition sub **G. B.** 

## Zun Pflege und Duzung hiesiger sijdreicher Seen wird eine mit Fisch-

\*) Sterrschaft Sternbach bei Inianno.

Ich beabsichtige von Zeit zu Zeit einen Posten

# lebender Speise-Kische

zu beziehen und sehe Offerten entgegen Hamm i. 28., 5. Mai 1898.

(\*)

I. Pröpsting jun.

#### Für Sportangler

bietet sich gunstigste Gelegenheit zur Ausübung des Sports auf einer größeren, wildromantisch gelegenen Herrschaft

#### unmeit Dresdens.

Auffallend forellenreiche Bäche und Teiche in großer Anzahl vorhanden. Gute Bahnverbindung. Offerten unter "Petri Heil" an die Expedition dieses Blattes erbeten. (\*)

## Lediger Fischmeister

fleißig und in allen Stücken zuverlässig, für eine Anstalt in Sübbentschland gesucht. Gest. Dif. mit Angabe der Gehaltsansprüche, Alter 2c. besörbert unter A. B. Nr. 200 die Erp. ds. Bl.

#### Filchoffern,

frisch erlegt, zum Ausstopfen geeignet, werden gefauft.

Linnaea, Berlin N. 4,

Invalidenstr. 105.

## Karpfen-Dotterbrut,

à Tausend 3 Mark, lebende Ankunft garantirt. Foresten- und Zanderbrut.

Sagen (Beg. Bremen).

(4/2) A. H. Büggeln, Fischzüchter.

### Mundballam

leistet nach Aussage von Fachleuten außersorbentliche Dienste bei Fleischwunden der Fische. Heilung in 8 Tagen! à 1.50 u. 5 Mt. durch Stohmann, Dresden, Striesenerstr. 17/I. (3/3)

### Hischermeisten

mit Fluß- und Seesischerei vollständig vertraut, sowie in Herstellung sämmtlicher hiezu ersorderlichen Nege, Geräthschaften und Schissbau gevandt und tüchtig, ausgebildet als Steuermann, judyt dauernde Stellung. Luch zu Nebenarbeiten verwendbar. Diserten unter R. M. befördert die Expedition. (2/1)

## Lupinen (gelbe),

gang und geschroten,

offerire als bestes Fischsutter frei jeder Station. A. Niehus,

(6/1)

Lichtenstein in Sa.

#### Avis für Fischereien und Fasanerien! Selegenheitskauf.

Im Auftrage zu verkaufen, sehr vortheilhaft: wenig gebrauchte

#### Filch-Mehe.

2 Nețe, jedes ca. 45 m lang und ca. 4 m breit, à 40 *M* 

4 Nețe, jedes ca. 42 m lang und 8 m 50 cm breit, à 55 M

Ret, 22 m lang und 5,75 m breit, 25 M. Ret, 12 m lang und 7,50 m breit, 18 M.

1 Neh, 5,25 m lang und 3,25 m breit, 10 M Mehrere Hebenehe, ca. 3—6 m lang und 3—5 m breit à 4—6 M Sich zu wenden an

Jos. Paggen,

(2/1)

Nachen, Markt Nr. 2.

## Fischwässer=Verpachtung.

Auf den Herrichaften Angering und Wasserberg gelangen sämmtliche Fischwässer, bestehend aus den Fischereirechten in Ingering, Gaal, Vorwitzund Durringbache, dann den Ingering-See, den vorhandenen Teichen bei Wasserberg, auf die Dauer von 10 Jahren zur Verpachtung. Angenehmen und komsortablen Ausenthalt inden Fischereiliebhaber in der in der Weitte der Bachlause liegenden Sommerfrische Schloß Wasserberg. Anfragen und Offerten wollen gerichtet werden an das Forstamt Sr. königl. Hoheit des Prinzen Arnulf von Bahern in Ingering bei Knittelseld.

## Karpfenbrut,

beste Rasse, à Tausend 3 Mark, große Posten billigst. Unter drei Tausend nicht berücksichtigt, leiste Garantie, liesere franko, nach Preisliste.

(\*) Hübner, Kischzucht, Kranffurt a/Oder.

Special-Offerte!

Meyers, Brochhaus Legikon, Brehm's Thierleben, Klassifer 2c. liesert ohne Anzahlung überallhin monatl. 3 Mk. G. Belik, Berlin, Stephanstr. 58.

Redaftion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin.

Für die Redaftion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Boologisches Inftitut.
Drud ber Boffenbacher'ichen Buchbruckerei (Riod & Giebri) München, Herzogsptiasspraße 19.

Bapier von ber München-Dachauer Atlien-Geiellichaft für Papiersabritation.

Gur ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwey in München, Finfenftrage 2.



## igelgeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

#### Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Angelgeräthe.

Eigenes, Englisch. Amerikan. Fabrikat. Fachmännische Bedienung. Acht jeder Art. G. Staudenmaher, Ulm a. D., fgl. Württ. hoflieferant.

Im Verlage der "Allgemeinen Fischerei-Beitung" erschienen und durch die Boffenbacher'iche Buchdruderei, Münden, Bergogspitalftraße 19, zu beziehen:

## Die Spinn-Sischerei

und beren

Unwendung auf Bechte, Huchen und Sorellen.

Bon

#### A. Chmant.

Preis: 1 Mark franco, gegen Ginfendung von Postmarken aller Länder

## Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Lischeiern, Brut

= u. lebend. Lifdien

sind gegen borherige Einsendung bon

1 Mark (Briefmarten) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fifdereisgeitung" München, Gerzogspitalftr. 19, franto zu beziehen

Mafdinenfabrik, Gifenach (Thüringen). Neueste Fisch- u. Nalreuse, Flachfänger,



vollft. aus verzinft. Draht hergeftellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Vielmals prämiirt mit Mebaillen

und **Diplomen.** Nr.IFlachfäng. 150cm Läuge, 35cm hoch à M. 9 frco. Bahnh. Eisenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M 11.00 besgl. Nr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch

à M. 13.00 besgl.

Lattenverpachung à 50 & extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospekte auf Wunsch fofort gratis und franco.

Lette Brämiir, Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

#### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf in Mittelfranken,

Poftablage Simmelsdorf, Telegraph Buttenbad, empfiehlt sich zur Abgabe selost gezüchteter Salmonidencier und Bruten, ebenso Spiegel-Karpfen. Frang bon Locfen.

#### Dorldi-Caviar.

Meucste, brillante Pelicatesse! Reines ungefärstes Vaturprodukt Appetit erregend! Söchst wohlschmeckend! Vikant! Gesund! Nahrhaft! Sehr haltbar! Das Pfund Netto-gewicht I. 1.70 (in hermetisch verschlossenen Dosen von 1,2 Pfund Juhalt; Patentösser gratis). Vosen und soustige Verpackung frei. Prompter Versandt gegen Vorhereinsenbung oder Nachnahme. Conr. Offfaender, Stolberg 2 (Rheinland), Haupt-Debit. (12/3)

Durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Beitung", Minchen, Zoologisches Institut (alte Atademie) sind zu beziehen:

#### Aeltere Jahrgänge der "Allgemeinen Fischerei-Beitung".

Preis pro Jahrgang Mt. 3.— (portofrei), einzelne Nummern 20 Pf.

#### Allen Jorkleuten, Waldbesitzern und Sandwirthen empfehlen wir die bereits im 7. Jahrgang erscheinende

# aultlich-naturwillenlegattliche Zeitlegrift.

Frgan für die Laboratorien der Forstbotanik, Forstzoologie, forstlichen Chemie, Boden-kunde und Acteorologie in Ründen.

Unter gütiger Mitwirkung zahlreicher Fachgelehrten und Forstbeamten herausgegeben von

Dr. Karl Freiherr von Tubeuf. Privatdozent an der Universität München. Preis des Jahrganges M. 12.-

Erscheint in monatlichen Heften. Der Jahrgang umfaßt ca. 30 Druckbogen und enthält zahlreiche Karten, Faseln und Akustrationen. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen entgegen, die auch Probeheste liefern wie die unterzeichnete Verlagshandlung

2A. Rieger'sche Aniversitäts-Auchsandlung

(G. Himmer)

München, Odeonsplat 2.

#### Ginzigster Erfat für Ernstaceen und Daphnien

Seefischeier zur Aufzucht von Brut find mundgerecht darzureichende

Lieferant von Königl., Fürftl., Serzogl. Hof-Zagbämtern. — Alleinige Seefijcheier-Gewinnung Deutschlands. — Erwinnung 1897 eirea eine Million Pfd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

## Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranten, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

## Nischaucht-Anstalt

liefert zu den billigften Breifen: Eier, Brut und Setzlinge der Bad- und Megenbogenforelle und des Badfaiblings.

• Preisliste gratis und franko. •

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefert

#### Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Satz-Karpfen

- zweisommerige - liefert billigst

Herm. Hornvoltel,

Weißendorf bei Winsen a. d. Aller.

Solz-Malreusen à Stück Mt. 1.50 bis 6.— Holz-Krebereusen à Stück Mit. -. 65

sicher sangend, sertigt an 28. Drowin, Lunow, Areis Angermände. Freisverzeichnis gratis und franko.

## Lin Beitrag zum Sange des Fischotters.

Don Kubert Vogter, Navensburg.
Separal Abtruct aus Rr. 6 ber "Allg. Fischereizeitung", ben Bereinen zur Massenverbreitung empschien.
Preis pro Stiick 10 Pfg., 25 Stiick Mt. 1.50, 50 Stiick Mt. 2.25, 100 Stiick Mt. 3.50 gegen

Borhereinsendung des Betrages in Briefmarten portofrei durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Beitung" zu beziehen.

Angelgeräte

von HI. Stork in München N.,

preisgekrönt au



London. Berlin. Chicago. Moskau, Köln, Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grösstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskataloge

Preiskataloge mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Seibstverlag bei mir zu beziehen.

Lachs: und Forellen:Gier:

zählapparat, raich und genau zählend, liefert für ft. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

B. Reche, kgl. Hoflieferant, Myslowitz 0.-S Satz-Edel-Krebse. Speise-Edel-Krebse.

## Wer liefert Lupinen?

Abressen unter C. 14 an die Exped. ds. Bl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regièrungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunsehweig.



Allgemeine

# le Meue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährtich unter Kreuzbandzusendung im Inland und nach Ocsterreichellngarn 5 Mt., nach den übrigen Ländern 5.50 Mt.
Beziehbar durch die Post, den Buchhandel und die Experition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg.
Redaktion und Expedition: Münden, Joologisches Justitut, alte Alademie.

#### Sildizüditanltalt Verneuchen

liefert Zaichkarpfen schnellwüchs. Raffe, Goldorfen, Forellenbariche, Schwarzbariche, 3wergwelle 2c. Karpfen-Jungbrut, eigener und galizischer Rasse, Brut des Fo-reckenbarsches und Schwarzbarsches, im Herbst Sahftarpfen, Regenbogenforellen 2c.

Barantie lebender Ankunft! Preisberzeichniß franto.

uon dem Borne.

Ehrendiplom FISCHZUCHT-ANSTALT Siegerpreis, I. u. II Preis Stuttg-Cannst. Sandau

Neu!

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern)

liefert preiswerth: Gier, Brut, Jungfische und ljähr. Senlinge von Bach: und Regen-bogenforelle, Bach: und Elfäßer-Saibling, 1: u. 2jähr. Spiegelfarpjen und Silberlachs.

Man fordere Preislifte franko.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.

Station Gruiten bei Düsseldorf. offerirt

Eier, Brut und Satzfische. letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

#### Nen! Baxmann's Universaliliege

Original per Dtz. Mk. 2.—. Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabrikat, Ia Qual. Größte Auswahl in eng-lischen Angelgeräthen. Reellste Bedienung. — Preiskourant gratis. H. Hildebrand, München, Ottostrasse 3 B.

Sieger-Ehrenpreis und 1. Preis Preussische Forellenzucht S. JAFFE, Sandfort, Osnabrück. Staats - Medaille 1. Preis 1896. Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg

Die verehrlichen Fischerei-Bereinsmitglieber, welche die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" unter Krenzband erhalten, werden höflichst ersucht, bei Mittheilung von Abressenanderungen auch zugleich die Bereinsangehörigkeit der Expedition anzugeben.

#### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung

Munchen, Herzogspitalstrasse 1.

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke

Borgmann, "Fischerei im Walde" geb. M. 8.—
yon dem Borne, "Angelfischerei" geb. M. 5.—
"Fischzucht in Teichen" cart. M. 1.20
"Teichwirthschaft" geb. M. 2.50
"M. "Kunstliche Fischzucht" geb. M. 2.50 sind durch obige Buchhandlung zu beziehen.

#### Fischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern), Salmonideneier und Brut mindestens vierjährigen Mutterfischen Frankische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

Schnellwüchsige Besatz- und Laichkarpten, Besatzschleihen

Gewährt den

Mitgliedern

20 /0.

Viktor Burda. Bielitz, Oesterr.-Schles

empfiehlt sein Familien-Hôtel.

Gegenüber der Geschäftsstelle,

## Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Rasse. -do Man verlange Preisliste! ob-

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buer (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische sämmtlicher Salmo-niden, insbesondere der Bach- u. Regenbogen-forelle. — Lebende Ankunft garantirt. — === Breife nach Nebereinkunft. ===

Die Fischzucht-Anstalt

von J. König, Dörnholthaufen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Negenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei. Drima Sauf- und Baumwollnekgarne, fertige

# Weines Central - Hôtel, Berlin, Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

Die von Herrn 213. Niedel in Rummer 13 des Jahrganges 1894 dieser Zeitung empsohlenen Lischfutter-Schneidmaschinen

nebst Scheiben-Ginfagen von 1/2 bis 10 mm Lochweite sind billig zu haben bei

C. Krugmann, Seidelberg. Herr Prof. Dr. Freuzel schreibt hierüber in Nr. 14 ber "Allg. Fischerei-Stg." v. J. 1895: "Die von Riedel empfohlene Andel-Fleisch-"hackmaschine sollte nirgends fehlen, wo künstlich "gefüttert wird."

P Nehe jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhafen 2c. liefert billigft J. Wendt, Neuland bei Harburg a/E.

#### Karpfen

Brut, 1- u. 2 jömm. Saß, meist Spiegelkarpfen, offerirt die Direktion der Fischzucht Großbeeren in Groß-Lichterselbe, Schillerstr. 10/I.

Abbildungen mit den Unterfcheidungsmerkmalen

## Arebsmännden u. Arebsweibihen

Preis pro Tafel 20 Pf. portofrei gegen Vorhereinsendung von Briefmarken durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung"

Bei größeren Bezügen erhalten Vereine 50% Rabatt.

## C. ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.

Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

## Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Gier, Brut und Sährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle, Bachfaibling und Elsäßer Saibling, Sechtbrut, Forestenbarsch- und Karpfenjährlinge. Aufragen zu richten an den Vorstand der Anstalt: A. Schillinger. Al. Schillinger,

Beschäftsstelle: München, Manburgstrafe.



Filcherei-Beitung.

Hilcherei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Atademie.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischerei-Vereine,

## Organ des Deutschen fischerei Dereins,

10mt

der Candes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach, Tegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kheinischen Fisch. Der., des Kölner Fisch. Der., des Fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß. Sotheringschen Fisch. Der., des Fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des Fischerei Dereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischerei Dereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei Dereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Derbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

Nr. 11.

München, den 1. Juni 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Dreis ober vierjährige Zuchtperiode? — II. Neber Berwendbarkeit des übermangansauren Kali in der Fischzucht. — III. Die Rassen des Karpsens. — IV. Bermische Mittheilungen. — V. Bereinsnachrichten. — VI. Fragekasten. — VII. Literatur. — VIII. Fischereis und Fischmarktsberichte. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Drei- oder vierjährige Buchtperiode?

Erwiderung auf den Borgmann'schen Artikel in Rr. 10 ber "Allg. Fischerei-Zeitung."

Bon Inspettor Carl Ridlas.

herr Forstmeister Borgmann hat auf meinen Artifel obiger Heberschrift in Rr. 8 bieser

Beitung eine ganz merkwürdige Entgegnung in Rr. 10 gebracht.

Anstatt auf den Kardinalpunkt einzugehen, daß seine Formel — ob sie für die Waldswerthsberechnung oder zu anderem Zwecke dient, hat mit der strittigen Frage gar nichts zu thun — für einen Teich von 230,4 kg Produktivität einen nahezu doppelt so hohen Teichswerth ergibt als für einen andern Teich mit 350 kg Produktivität — was ganz unmöglich richtig sein kann, erklärt er einfach, daß die Formel richtig sei, und daß ich über eine Sache (die Forstwirthschaft), die ich nicht verstehe, schweigen solle.

Ob nun meine Austassungen, insoweit sie teich= mit forstwirthschaftlichen Verhältnissen vergleichen, richtig sind oder nicht, mag za der Herr Forstmeister besser verstehen als der Teichwirth Nicksas. Dieß ist aber für die vorwürfige Frage ganz gleichgiltig.

Herr Borgmann glaubt nun meine auf unangreifbaren Grundlagen beruhenden Ausführungen in Nr. 8 dieser Zeitung dadurch erschüttern zu können, daß er meine Definition der Produktivität eines Teiches, wie ich sie in Nechnung nehme und S. 196 der II. Auflage meines Lehrbuches der Teichwirthschaft niedergelegt habe, als unrichtig hinstellt.

Es heißt bort:

Ich verstehe unter Produktivität eines Teiches ober einer Teichwirthschaft die Nahrungsmenge desselben, welche erforderlich ist, um einen bestimmten Fischsteischzuwachs zu erzielen, dieser Zuwachs ausgedrückt in Kilogramm oder irgend einer anderen Gewichtseinheit. Es repräsentirt demnach die Produktivität die Fleischnahrungsmenge, welche verbleibt, nachdem das allenfalsige Erhaltungsfutter, das Futter für das Aufmaß 2c. verbraucht ist — kurz ausgedrückt, den reinen Zuwachs an der Normalbesatung.

Herr Borgmann reproduzirt bagegen nur die abgefürzte Definition auf S. 491 meines Lehrbuches, beren angebliche Unrichtigkeiten er bamit zu begründen sucht, daß die Teiche nicht bei jeder Altersklasse dieselbe Produktivität zeigen.

Hiermit sagt jedoch Herr Borgmann nichts Neues, das mir etwa entgangen wäre. Dasselbe habe ich schon vor 18 Jahren ausgeführt in meinem Manustript: "Versuch einer Theorie und Statif der Teichwirthschaft" vom Jahre 1880, aus dem ein Artikel mit dem betreffenden Passus in der "D. F. Z." 1887, Ar. 42, 43 und 44 "Die Produktivität der Fischteiche" entnommen, in dem S. 338 2. Spalte 1. Absah der Satzu sinden ist:

"Diese verschiedene Produktivität, je nach der Benühung eines Teiches, muß daher bei der Aufstellung eines Wirthschaftsplanes berücksichtigt werden, muß also auch bekannt sein, soll eine in allen Verhältnissen sich bewährende Wirthschafts-Organisation getroffen werden können."

Dazu kommt aber noch, daß, im Falle die Produkvität sämmtlicher Teiche einer Wirthsichaft eine gleiche wäre, die allenfallsige Differenz, welche die Alkersunterschiede in Produktivität, wie ich solche verstehe, bedingen können, durch meine Eintheilung einer Gesammtteich wirtschaft in Anfzuchtklassen — die auf mathematischer Grundlage beruht, bei welcher, um mich der Worte Borgmann's S. 168 dieser Zeitung zu bedienen: "Der normale, einer jeden Alkersklasse eigenthümliche Zuwachs in Nechnung gestellt ist", aussegelichen wird.

Dieß hier näher auszuführen würde zu weit stühren; zumal die verehrl. Redaktion mathematische Rechnungen nicht gerne in ihre Spalten aufnimmt, (sehr richtig! Die Red.) weil sie die wenigsten Leser verstehen.

Nun folgt eine wunderliche Ermittlung der Produktivität von Teichen auf Erund eines sogenannten normalen Zuwachses jeder Alkersklasse und eine darauf gebaute ebenso wunderliche Tabelle nach dem Schema meiner Tabelle auf S. 132. Dieselbe soll meiner Tabelle, welche beweist, daß der Bruttoertrag unter son ft gleichen Verhältnissen sich in jeder ordnungsegemäß organisirten Zuchtperiode gleich bleibt, angepaßt sein, ergibt aber merkwürdiger Beise in der dreijährigen Zuchtperiode ein Absischungsgewicht von 400 kg Speisekarpsen zu 1000 gr per Stück, während die vierjährigen nur 360 kg zu 1500 gr Schwere per Stück zeigen, deren Ertrag also um 40 kg zurückbleibt.

Das hat aber absolut keine Beweiskraft für den Vorzug der dreijährigen vor der viersjährigen Juchtperiode, denn es ist die Folge des schon in meiner Replik gerügten Fehlers Borgmann's: daß er die dreis mit der vierjährigen Zuchtperiode nicht unter gleichen Verhältnissen betrachtet.

Denn auch hier eremplisizirt Borgmann für die breijährige Periode mit 1000 gr, für die vierjährige mit 1500 gr schweren Speisekarpfen, anderseits hat er in der dreijährigen eine Teichwirthschaft mit 384 kg, in der vierjährigen mit nur 350.4 kg Produktivität in Wirthschaft, weiter vertheilt er zu allem leberflusse die Teichwirthschaft in willfürlichen Verbältnissen auf die Anfzuchtsklassen. Wie da Borgmann noch behaupten kann, daß er die dreinub vierjährige Zuchtperiode unter gleichen Verhältnissen vergleicht, bleibt mir unerfindlich.

Wohl aber will ich auf Grund ber von ihm ganz richtig nach meiner Formel — obwohl er im Vorsatz sagt, die Rechnung nach selber sei ganz unzulässig — berechneten Produktivität:

$$P = \frac{A (W-g)}{T} = \frac{240 (375 - 40)}{0.5} = \frac{240 \times 335}{0.5} = \frac{80.4}{0.5} = 160.8 \text{ kg pro ha},$$

wie Borgmann herausbringt, einen rechnerisch genau begründeten Wirthschaftsplan für die breiund vierjährige Zuchtperiode nach seinen verschiedenen Annahmen aufstellen.

<u></u>	iobe		bezw. kg vität			Ein	jaţ		vität hs)	Abfischung	
Tabelle Nr.	Sahre Zudytperiode	Aufzucht=Klasse	Von 100 ha bezw. von 100 kg Produftivität	ektare	de per senso			vid)t	Produktivität (Zuwachz)	~ 1	per
Lab	Tab		moss on some	150 T	per ha	Sa.	per Stück	Sa.		Sa.	Stiid
		Streckteich I	20	0.50	526	263	gr 40	kg 10.52	76.80	87.32	9r 332
I	4	Ubwachsteich	30 50	$ \begin{array}{r} 0.50 \\ 0.75 \\ 1.25 \\ \hline 2.50 \end{array} $	350 210	263 263	332 770	87.32 202.52	115.20 192.00 384.00	202.52	770 <b>1500</b>
. 11	3	Streckteich Libwachsteich	40 60	1.00 1 50 2.50	263 175	263 263	40 624	10.52  164.12	153.60 230.40 384.00		624 <b>1500</b>
Ш	4	Streckteich I " II Abwachsteich	20 - 30 - 50	0.50 0.75 1.25 2.50	480 320 112	240 240 240	40 332 520	9.60 79.68 184.80	70.08 105.12 175.20 350.40	79.68 184.80 <b>360.00</b>	332 520 <b>1500</b>
IV	3	Streckteich Abwachsteich	40 60	1.00 1.50 2.50	240 160	240 240	40 624	9.60 169.76	140.16 210.24 <b>350.40</b>		624 <b>1500</b>
V	4	Streckteich I II Abwachsteich	20 30 50	0.50 0.75 1.25 2.50	800 533 320	400 400 400	40 232 520	16.00 92.80 208.00	76.80 115.20 192.00 384.00	92.80 208.00 <b>400.00</b>	232 520 <b>1000</b>
VI	3	Streckteich Abwachsteich	40 60	1.00 1.50 2.50	400 266	400 400	40 424	16.00 169.00	153.60 230.40 384.00		424 1000
VII	4	Streckteich I " II Ubwachsteich	20 30 50	$\begin{array}{c c} 0.50 \\ 0.75 \\ 1.25 \\ \hline 2.50 \end{array}$	729.2 486 291	364.6 364.6 364.6	40 232 520	16.58 84.66 189.78	70.08 105.12 175.20 350.40		232 520 <b>1000</b>
VIII	3	Streckteich Ubwachsteich	40 60	1.00 1.50 2.50	264.6 243	364.6 364.6	40 424	14.58 154.74	$ \begin{array}{r} 140.16 \\ 210.24 \\ \hline 350.40 \end{array} $	364.98	424 1000

Wir sind, wenn wir diese Tabellen vergleichen, damit wieder auf demselben Standpunkt angelangt, wie schon in meiner Duplik (Tabelle Seite 132); daß in jeder ordnungsgemäß organisirten Zuchtperiode unter sonst gleichen Verhältnissen die Speisesische-Abssichung ein und

dasselbe Resultat ergibt, und wir sind hier zu diesem Ergebnisse gelangt, obwohl wir für die Wirthschaftspläne die von Herrn Borgmann nen erfundene Broduktivitätsart zur Grundlage genommen. Damit sind die Grundvesten des von Herrn Borgmann nen herzustellenden G2=bändes schon bei Beginn nicht nur erschüttert, sondern zusammengestürzt.

Aus den Tabellen ersehen wir deutlich, daß, wenn wir nur 1000 gr Waaggewicht in der dreijährigen Zuchtperiode wie Borgmann verlangen, in beiden Perioden höheres gleiches Absischungsgewicht erhalten, nämlich bei 384 kg Produktivität um ca. 6 kg, bei nur 350.4 kg um ca. 5 kg. Das ist ein einfaches mathematisches Gesey, daß bei geringerem Waaggewicht ein größeres Absischungsgewicht erzielt wird als umgekehrt.

Wenn Borgmann in seiner Tabelle der vierjährigen Zuchtperiode 40 kg Minder-Absischung als schließlichen Bruttoertrag sindet, so liegt dieß in seiner Inkonsequenz und Nichtbeachtung des natürlichen Wachsthumvermögens der Karpsen im Abwachsighr der vierjährigen Zuchtperiode, wie ich sie in meinem Lehrbuch der Teichwirthschaft S. 198 angegeben. Es beträgt dieses 100 Prozent. Borgmann läßt aber seine 1000 gr schweren Karpsen um 50 Prozent zunehmen, nützt also höchst unrationell das Wachsthumvermögen nicht aus; thut er dieses, so erhält er nicht 240 Stück à 1500 gr, sondern à 2000 gr, und damit erhöht sich berechneter Bruttoertrag von 360 auf 480 kg.

Nachdem in jeder ordnungsmäßig und konsequent organisirten Zuchtperiode dieser Ertrag ber gleiche sein muß, dieses aber hier nicht der Fall ift, sind dieselben willkürlich desorganisirt, worauf ich dießmal der Kürze halber nicht näher eingehen will.

Wenn herr Borgmann am Schluffe feiner Erwiderung einen Rath meinerseits zur breijährigen Wirthschaft bei Beginn einer neuen Wirthschaft in meinem Sate S. 133 auffindet, so ift das auch ein Irrthum. — Es heißt dort:

"Mag sich nun aus dem Vorgetragenen Jeder sein Urtheil selbst bilden — ich von meinem Standpunkte rathe dazu: wer in vierjähriger Zuchtperiode wirthschaftet, bleibe bei derselben, wer eine nen angelegte Teichwirthschaft zu betreiben beginnt, mag die dreijährige Zuchtperiode acceptiren, wenn er nicht vorzieht, auf anderem Wege möglichst früh zur Gesammternte der Teichwirthschaft zu kommen, und sicher ist, dreijährige, zumeist gelte Karpsen zu eben solchen Preisen wie vierjährige geschlechtsreise zu verkausen."

Der Nath bezieht sich somit nach Sprachgebrauch benn doch nur auf den ersten Theil bes Sahes, also das Bleiben bei der vierjährigen Zuchtperiode, und stellt nur dem, der nicht versteht, auf andere Weise im dritten Jahre oder in früherer Zeit zur Gesammternte der Teichwirthschaft zu kommen, frei (mag), sich mit der dreizährigen Zuchtperiode zu helsen. Da ich mir aber in anderer Weise zu helsen weiß, so habe ich selbst z. B. den Plan für meine kürzlich neu erwordene Teichwirthschaft für die vierjährige Periode angelegt; ich handle daher nicht anders als ich schreibe.

#### II. Bleber Verwendung des übermangansauren Kali in der Fischzucht.

Bon Dr. G. Albrecht.

(Schluß.)

Nachdem in der angegebenen Weise über die Giftwirkung des übermangansauren Kalt auf Saprolegnien die nothwendigsten Daten gewonnen waren, handelte es sich weiter darum, die Konzentration und Dauer zu erfahren, in welcher das Bad ohne Nachtheil für erwachsene Fische in Verwendung kommen kann. Zu diesem Zwecke werden in ein gut durchlüftetes Bassin mit 40 Litern einer 10 promission. Lösung ein Karpfen, ein Goldsisch, eine Foreste, ein Saibling, eine Schleie geset. Die Thiere zeigten in der ersten und zweiten Stunde in dem ziemlich starf gefärbten Wasser Einersei Unruheerscheinungen, mit Ausnahme des Saiblings, der indessen Vereits durch längeren Aquarinmsausenthalt starf gelitten hatte und Defette an den Flossen, dem Mause, kleine Blutaustritte unter der Haut auswies. Dieser war von Anfang an ziemlich unruhig und verendete mit allen Anzeichen der Erstickung (weit aufgerissens Maul, starf abstehende Kiemendeckel) nach drei Stunden. Nach vier Stunden lag die Foresse haftig und

schnellathmend auf der Seite, die anderen Thiere waren so ruhig wie zu Anfang des Versuchs. Derselbe wurde, da eine längere Dauer des Bades in praxi nicht in Betracht kommt, jeht abgebrochen; sämmtliche Thiere kamen in ein Aquarium mit reinem Wasser, die Forelle wurde in aufrechter Stellung fizirt. Bei allen Fischen war die Hauf braun gefärbt, intensiv braun auch die Kiemen. Die Forelle erholte sich über Nacht wieder vollständig. Nach zwölf Stunden waren bei sämmtlichen Thieren die Kiemen wieder lebhaft roth, nur mit einem leicht rostfarbenen Ton.

In einem anderen Versuche wurden ein Karpfen, eine Schleie, ein kleiner Golbsisch  $\mathbf{1}^{1}/_{2}$  Stunde lang in einer gleich starken Lösung (10 pro Million) belassen. Sie zeigten keine besonderen Erscheinungen, hatten bei der Heraußnahme lebhaft braun gefärbte Haut und Kiemen, verloren aber die Kiemenfärbung gleichfalls völlig über Nacht; die Hautbräunung blieb länger bestehen.

Nach diesen beiben Versuchen kann man also sagen, daß das Kal, permangan, nicht bloß in den von Keil und im Berliner Aquarium angewendeten Konzentrationen (bis 3 pro Million), sondern bis zu 10promillioniger Lösung von ausgewachsenen und nicht besonders geschwächten Fischen 1—2 Stunden anstandslos vertragen wird, sowie daß die Niederschlagssbildung auf den Kiemen sehr rasch wieder verschwindet.

Wenn somit auch die sämmtlichen, vorstehend mitgetheilten Versuch als "Laboratoriumsversuche" kein definitives Urtheil erlanden über die beste Verwendungsart und die Brauchbarkeit
des Kal. permangan. zur Saprolegnienvernichtung in praxi und im Großen, so gaben sie
doch nach beiden Richtungen ungefähre Normen und Grenzwerthe. Aus den Untersuchungen
über die Resistenz der Saprolegnia gegen das Salz ergibt sich ohne Weiteres, daß für dickere
Pilzrasen eine wenn auch wiederholte, zweistündige Badbehandsung mit 1—3 promissioniger
Lösung nach Keil nicht ansreichend sein kann; aber auch 5—10promissionige Lösungen genügen
nicht, um irgend voluminösere Nasen in einigen Stunden völlig und sicher abzutödten. Der
im Bad sich bewegende Fisch wird ja allerdings fortwährend seine Haut mit der Kaliumpermanganat-Lösung in Berührung bringen und so der Effett der Desinsestion ein günstigerer
sein als dersenige der angesührten Versuche, daß trozdem die einsache Badbehandlung sür
stärkere Verpilzung nicht zureicht, zeigen die zitirten Erfahrungen im Berliner Aquarium.

Es wird daher nothwendig sein, einmal die gröberen Pilzrasen zuvor mechanisch mit weichem Schwamm oder Watte\*) zu entsernen, alsdann ebenso das Thier mit einer 10 promissionigen Lösung zu waschen, und, um die für die mannelle Reinigung nicht zugänglichen Stellen der Oberstäche gleichsals zu desinsizien, daran noch ein 1—2stündiges Bad in einer Kaliumpermanganat-Lösung von 5 pro Million anzuschließen. Sine Wiederholung der Prozedur dürste dei solchem Versahren nur selten und dei sehr starker Verpilzung erforderlich sein.\*\*) Gleichzeitig aber wird durch dasselbe der Hauptnachtheil, welcher durch das Kal. permangan. den Fischen droht, nämlich die Schädigung der Kiemen, durch die entstehenden und dieselben überziehenden Braunsteinniederschläge auf ein möglichst geringes Maß herabgedrückt: von der meich an isch en Reinigung der Körperoberstäche mit der konzentrirteren Lösung werden die Kiemen nicht betrossen, und die verdünntere Lösung ist für dieselben erst bei ziemlich langer Einwirkung bedenklich.

Weniger günstig als die im Vorstehenden berichteten, sind unsere Erfahrungen an  $\mathbb S$  ung = fisch en, die in unseren Versuchen zumeist im ersten und zweiten Drittel der Dottersachperiode standen. In einer Ausschlung von 5 bis 10 pro Million gingen dieselben pünktlich, nachdem sie sich sehr unruhig gezeigt hatten, innerhalb  $2^1/_2$ —3 Stunden (die älteren, lebhaster

<sup>\*)</sup> Es versteht sich von selbst, daß diese mechanische Reinigung mit möglichster Schonung der nicht vervilzten Spidermis ausgeführt werden muß: die epithelsreien Parthien der Haut, Bunden, Geschwüre zc. sind es ja, welche erfahrungsgemäß den ersten Angrisspunkt für die Pilzinvasion bieten.

<sup>\*\*)</sup> Bie schwierig es ist, ohne mechanische Keinigung auch mit stärkeren Lösungen Saproslegnia gründlich zu vertilgen, zeigt z. B. auch folgender Bersuch: Ein stark verpilzter Karpfenjährling wird in durchlüsteter Kaliumpermanganat-Lösung von 1:10000 gehalten. Nach ca. ½ Stunde wird er stark unruhig, nach 1 Stunde geht er ein. Kiemen und Haut stark gebräunt; in den abgekraten Saprolegnienrasen nirgends lebende Zellen nachweisbar. Nach 18stündigem Liegen in keimfreiem Wasser ist auf den vorbefallenen Stellen wieder ein mehr als ½ cm dicker Kasen gewachsen: offenbar aus nicht abgetöbteten Resten der Pilzmassen.

sich bewegenden im Algemeinen schneller als die jüngeren Exemplare) zu Grunde. Die braungelbe Verfärbung der Haut, die auch in unseren Versuchen wie bei Vallese sich zeigte, erwies sich als zum Theil, wenigstens durch oberklächliche Braunsteinniederschläge, in dünusten Schichten erzeugt. An den Kiemen dieser Jungsische war schon mit bloßem Ange starke Vraunsfärdung zu erkennen, mikroscopisch zeigte sich diffuse Bräunung der abgetödteten Epithelien, daneben, in den Zellgrenzen zc., geringere und bedeutendere Massen einkörniger Niederschläge. Die Fischen waren in Folge der Unwegbarmachung der Kiemenwandungen für den Gasewechsel einsach erstickt.

In Spromillioniger Lösung waren die Thiere nach ca. zwei Stunden zum Theil unbeweglich, jum Theil fehr unruhig; nach bem Zurudverseben in gewöhnliches Wasser ging ein großer Theil noch nachträglich zu Grunde. In vier Stunden waren fie auch in Diejer Löjung zumeift gu Grunde gegangen und zeigten bie angegebenen Beränderungen. 311 2,5 pro= millioniger Löfung traten ftartere Unruhe und Athemnoth nach ca. vier Stunden, Tod in feche und mehr Stunden ein. Die Differeng, welche gwifchen biefen Ergebniffen und ben Refultaten Vallese's obwaltet, ift schwer aufzuhellen, ba Vallese über seine Versuchsanordnung feine genaueren Angaben macht. Da indessen bei einer Anzahl unserer Bersuche, die zum Theil mit größerer Menge bes gewöhnlichen Leitungswaffers und reichlicher Brut, jum Theil mit Jufügung von Nahrung oder abgestorbenen Fischen angestellt wurden, die Farbung des Wassers sehr rasch abnahm, und schon über Nacht häufig völlig verschwunden war (bie Schnelligkeit ber Bersetung bes Raliumpermanganats entspricht naturlich bem jeweiligen Gehalt ber Flüffigfeit an ornbabler Substang), so möchten wir es für nicht unmöglich halten, baß in ben Bersuchen Ballese's ber wirtliche Salgehalt bes Baffers mehr ober weniger beträchtlich unter bem beabsichtigten ftand, zumal ber Antor angibt, bag er bie Bersuchsthiere mit Gigelb Gine besondere Resistenz seiner etwas älteren Fischbrut ober eine allmähliche Giftgewöhnung ift gerade im vorliegenden Falle faum angunehmen: Denn einerseits faben wir, baß die altere, ftarfer bewegliche, ftarfer und ftets neue Mengen ber Lösung respirirende Brut eher früher einging, als die mehr ftill und in Gruppen zusammenliegende Dottersachtrut; und andererseits muß innerhalb gewiffer Grenzen bie Schäbigung eben proportional fein ber Menge bes athmungshemmenden Niederschlags, so bag an eine "Gewöhnung" im eigentlichen Sinne nicht gut gedacht werden fann. Nur fo lange die Niederschlagsbildung in fehr niederen Mengen fich halt, tann bie Wiederlojung begw. Abstogung begielben gleichen Schritt halten mit feiner Bildung und die Athmung eine ausreichende bleiben.

Hür Behälter mit Jungfischen kaun sonach eine Kaliumpermanganat-Behandlung zur Vertisgung von Piszen kaum in Frage kommen. Das Kal. permangan, tödtet in derjenigen Menge und Daner, in welchen es die Saprosegnien vertisgt, auch die Brut.

Die Bersuche, welche an Forelleneiern in der Station angestellt wurden, sind noch nicht so weit gediehen, um ein definitives Urtheil abgeben zu können. Es seien daher vorsläufig nur ein paar Daten hierüber angesihrt.

Forelleneier mit Augenpunkten (ca. 45tägig) bekamen in fämmtlichen Lösungen ziemlich raid ftarte Braunfteinnieberschläge an ber Oberfläche; die Brut ichlüpfte indessen sowohl aus ben andauernd in 1= bis 3promillion. Löfung gehaltenen, als auch aus einem Sage von Giern, welche brei Stunden lang in 10 promillion. Kaliumpermanganat = Löjung gehalten wurden, burchweg aus: allerdings erft ein bis vier Tage nach bem Ausschlüpfen der in gewöhnlichem Baffer gehaltenen Kontrollbrut und fehr langfam; zumeift gelangte erft ber Schwanz durch einen schmalen Spalt der Gihant zu Tage und erft nach 1 1/2 bis 3 Tagen gelang es dem Thier, sich aus ber Schale zu befreien. Die Befürchtung, bag ber Braunsteinniederschlag burch Berstopfung der Boren etwa Erstidung der Embrhonen oder zu starke Derbheit der Schale für das ausschlüpfende Thier herbeiführen möchte, erwies fich sonach für die genannten Konzentrationen als unzutreffend. Dagegen wird man immerhin an eine gewisse Schwächung, vielleicht auch Entwicklungsverlangfamung ber Embryonen in Folge ungenügender Athmung gu benten haben. Gine besondere Derbheit der Schalen ichien nicht vorhanden, doch spricht die eigenthumliche Art bes Ausfriechens immerhin bafur, bag bie Sprengung berfelben für bie Fischdien befondere Schwierigkeiten hatte. Gine Berzögerung in der Entwicklung der ausgeschlüpften Brut war nicht zu konstatiren.

Alles in Allem glauben wir nach ben vorstehend mitgetheilten Erfahrungen bazu rathen zu dürfen, das Kalium permanganicum gegen Saprolegnien-Infektion in Verwendung zu ziehen. Es genügt ja durchaus nicht den Ansprüchen, die man an ein ideales Pilzvertilgungs-mittel stellen müßte: stärsste, womöglich spezifische Schädigung der Pilze, bei minimaler Schädigung des erkrankten Thieres. Aber es erlaubt, für ausgewachsene Fische und hoffentlich auch für Gier, eine Anwendung in Quantitäten, welche die Pilze tödten, ohne die Thiere zu gefährden; und es hat vor anderen, frästigeren Desinsektionsmitteln den Vorzug, daß es feine stärkeren Neizerscheinungen (Nebung 20.) an Haut und Kiemen setzt und rasch wieder abgesstoßen wird.

Eine Babbehandlung in der angegebenen Beise dürfte sich besonders auch empfehlen für die so häusigen Fälle, wo Fische in den Binterlagern geringgradig von Bilzen befallen worden sind. Hier läßt sich ohne große Mühe und Kosten die Kaliumpermanganatwaschung vor dem Bersehen in die Abwachsteiche aussihren und verspricht andererseits auch guten Erfosg. Ueber die Resultate einiger in diesem Jahre in der Praxis bereits durchgeführten Versuche werden wir im Herbst nach der Absischung berichten können.

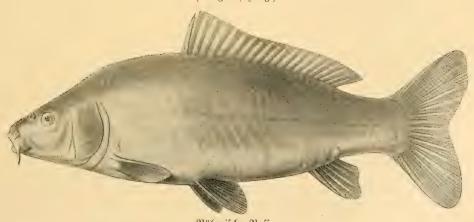
Neben der Verwendung gegen Pilzerkrankung kommt aber dem übermangansauren Kali noch eine zweite, viel umfassendere Verwendbarkeit zu für die Unschädlichmachung der kaulenden organischen Subktauzen, die sich ja immer in wechselnder Menge in Fischteichen sinden und für Bakterien und Schimmelpilze den hauptsächlichsten Nährboden abgeben. Für diesen Zweck gesnügen viel geringere Konzentrationen als die oben angegebenen, z. B. 1:10 000 000 bis 1:1000 000), welche demgemäß auch eine häusigere wiederholte Anwendung erlanden. Besonders für Aufzuchteiche mit überwiegend künstlicher Fütterung und ungenügender Begsichassung der Futterrefte dürfte es hier mit Erfolg gebraucht werden können. Durch die Zerkörung der gassörmigen und flüssigen Zersezungsprodukte, welche in dem Verschwinden des Käulnißgeruchs für uns bemerkbar wird, verbessert es direkt das Wasser für die Fische in gesundheitlicher Beziehung, indirekt durch die Schädigung der auf den Kutterreften sich anssiedelnden Bakterien und Schimmelpilze.

(Mittheilung aus der Untersuchungsstation für Fischtrankheiten in München.)

#### III. Die Raffen des Karpfens.

Von Dr. Bruno Hofer.

(3. Fortsetzung.)



Böhmische Raffe.

Im vorstehenden Bilbe bringen wir die so viel besprochene alte böhmische Karpfenrasse nach einer photographischen Aufnahme von einem vierjährigen Fisch zur Darstellung. Das Material dazu haben wir uns aus der Prinz zu Schaumburg-Lippe'schen Herrschaft zu Nachod in Böhmen kommen lassen, deren Verwaltung wir hierfür unseren besten Dant sagen.

Den Lefern unferer Auffäge über bie Raffen bes Rarpfens wird es vielleicht noch in

Erinnerung sein, daß auf die erste Publikation in Nr. 3 der "Allg. Fischerei-Zeitung", in welcher wir den Wittingauer Karpfen im Bilbe vorführten und nach der in Siddeutschland üblichen Bezeichnung einfach als "Böhmische Rasse" bezeichneten, Freiherr von Gärtner die Freundlichkeit hatte, uns darauf hinzuweisen, daß man im Norden und Often unter böhmischer Rasse einen ganz anderen, d. h. den heute von uns vorgeführten Zuchtkarpfen versteht. Wir sind für diesen hinweis sehr dankbar und bringen, um keine Unklarheiten zurückzulassen zum Bergleich nochmals den Wittingauer Karpfen hierunter zur Darstellung.



Wittingauer Stamm.

Bei einem Vergleich dieser beiden Figuren wird man sofort erkennen, daß wir es hier mit zwei ihrem gemeinsamen Ursprung entsprechend einander nahestehenden, aber doch auf den ersten Blick unterscheidbaren Formen zu thun haben. Der alte böhmische Karpsen ist offenbar gestreckter und weniger hochrückig, wie der Wittinganer Stamm, dem eben durch sorzsame Zuchtwahl der höhere Nücken angezogen ist. Seine größte Höhe vor der Nückenslosse ist etwa  $3^1/_2$  mal in der Totallänge enthalten, während der Kopf nicht ganz den vierten Teil der Körperlänge beträgt. Die Muskulatur ist längs dem ganzen Nücken fräftig und massig entwickelt, sodaß der Gesammteindruck des Fisches ein walzenförmiger ist.

Die Abwachsverhältnisse bieses Fisches in der Herrschaft Nachod sind derartige, daß die Fische dort erst im vierten Sommer Verkaufsgröße erreichen, was aber auch nicht sowohl an der Rasse and den verhältnismäßig meist mageren Teichen daselbst liegen mag. Ich bin nicht in der Lage, genauere Abwachszahlen angeben zu können, würde aber sehr dankbar sein, wenn mir dieselben von denjenigen Fischzüchtern, welche diese Karpfenrasse züchten, freundlichst bekannt gegeben würden. Aus den Angaben des Freiherrn von Gärtner, wie Herrn Dr. Walter, welcher einen vierjährigen böhmischen Karpfen einem dreisömmerigen Galizier unter sonst gleichen Verhältnissen gleichstellte, scheint mir indessen hervorzugehen, daß dieser langsgestreckte, walzensörmige Böhme nicht ganz den Ansprüchen genügt, die man heute an einen hochgezüchteten Karpfen stellt. Sedoch möchte ich mich für meine Verson hierüber mit aller Reserve geäußert haben, da ich selbst keine Teichwirthschaften aus eigener Anschanung kenne, welche diese Rasse züchten.

#### IV. Vermischte Mittheilungen.

Auf der Fischerei=Ausstellung in Dresden, welche von der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft vom 30. Juni bis 5. Juli cr. abgehalten wird, werden die lebenden Fische in 120 Aquarien, darunter 67 größeren, unter Betheiligung von 20 Ausstellern vorgeführt werden.

Vesetlicher Schutz der Fischerei in Württemberg. Die Kammer der Abgeordneten hat in ihrer Sigung vom 17. Mai bei der Berathung des neuen Wasserrechts unter Abschnitt V Art. 16 Schutz der Fischerei nach Antrag beschlossen:

1. Bezüglich der Fischerei in öffentlichen Gewässern verbleibt es vorbehältlich der im nachfolgenden Absah, sowie in Art. 6 Abs. 2 und Art. 26 Abs. 1 getroffenen Bestimmungen bei den Vorschriften des Gesetz über die Fischerei vom 27. November 1865 und des Gesetz vom 7. Juni 1885, betr. einige Abänderungen des genannten Gesetzes.

- 2. Dem Fischereiberechtigten steht gegen die beabsichtigte Einleitung von Flüssigkeiten der in Art. 9 bezeichneten Art oder gegen die Berleihung eines Wassernutzungsrechtes (Art. 17 ff.) eine Einsprache nur dann zu, wenn der durch die Einleitung oder Wassernutzung der Fischerei zugehende Nachtheil von größerer gemeinwirthschaftlicher Bedeutung ist, als das geplante Unternehmen. Darüber, ob dieß der Fall ist, entscheidet das Ermessen der Kreisregierung, welche zutreffendenfalls die Ertheilung der Erlaubniß zur Einleitung bezw. die Verleihung des Wassernutzungsrechts zu versagen hat.
- 3. Steht dem Fischerechtigten eine Einsprache (Abs. 2) nicht zu, so ist der Unternehmer verpflichtet, eine Schädigung der Fischerei in dem bisherigen Ilmfang ihres Betriebes durch geeignete Schutzmaßregeln abzuwenden, und, wenn dieß nicht oder nur mit unverhältnißmäßigen Kosten oder Erschwerungen des Betriebes möglich ist, dem Fischereiberechtigten vollen Schadenersatzu leisten.
- 4. Diese Berpflichtung bes Unternehmers tritt auch dann ein, wenn die Schäbigung sich erst nach Ertheilung der Erlaubniß oder Verleihung im Sinne dieses Gesetze ergibt.
- 5. Neber Schabenersabansprücke erkennen die bürgerlichen Gerichte unter entsprechender Anwendung der Art. 8—15 des Gesetes vom 20. Dezember 1888, betr. die Zwangsenteignung von Grundstücken und von Rechten an Grundstücken.

Folländische Ergner des Lachsvertrages. Bekanntlich giebt es auch in Holland namentlich unter den am meisten oberhalb am Rhein gelegenen Fischern, welche sich darüber beschweren, daß die Unterlieger ihnen zu viel Lachse wegsangen, auch Gegner des Lachsvertrages. In die Reihe derselben ist nun auch die Vereinigung zur Beförderung der niederländischen Fischerei eingetreten, welche auf ihrer in Amsterdam abgehaltenen Jahresversammlung eine Petition an das Ministerium des Auswärtigen beschloß, den mit Deutschland und der Schweiz abgeschlossenen Lachsvertrag so bald als möglich zu fündigen. Zur Motivirung wurde außegesührt, daß der Vertrag für Holland keine Vermehrung des Lachssanges gebracht habe, während derselbe die holländischen Fischer benachtheilige. Allso Unzufriedenheit auf beiden Seiten und trothem — — — —

Ladisfang im Burcher Rhein. Im Jahre 1897 wurden im Rhein auf bem Gebiete bes Kantons Burich an Lachsen gefangen:

Januar bis Oftober: 31 Stud Männchen von zusammen 239 kg Gewicht, 170 " " 23 Weibchen " " ,, In gehn Monaten: 54 Stück von zusammen 409 kg Gewicht, November und Dezember: 235 Stud Mannchen von zusammen 1395 kg Gewicht, 144 Weibchen 825 In der Laichzeit: 379 Stück von zusammen 2220 kg Gewicht, Im ganzen Jahr also: 433 2629 ("Schweiz. Fischerei-Zeitung".)

Lachszucht in Böhmen. Die Lachszucht in Böhmen hat im verflossenen Frühjahre abermals einen guten Erfolg gu bergeichnen. Bor allem ift es ein erfreuliches Greignig, bag bie Bewinnung bon Giern aus einheimischen Lachsen immer im Steigen ift. Go gelang es herrn 3. Raab in Schräberg dorf bei Untereichenstein, über 200 000 Gier von bort gefangenen Lachsen gu gewinnen und die Brut bis zur Aussehungsgröße von 3 cm herangugiehen. Es wurden im gangen 323 000 Stud embryonirte Gier von einheimischen Moldaulachsen gewonnen. Der Deutsche Fischerei-Berein in Berlin fandte 200 000 Gier von Baltischen Lachsen und 48 000 Rheinlachse. Auf Roften ber Subvention fur Fifchaucht murben im Auglande 30 000 gefauft. Gs tamen im gangen 626 798 Stud embryonirte Lachseier gur Vertheilung an 11 Brutanstalten und es wurden im Mai folgende Partien von jungen Lachsen in die Quellgebiete der Molbau und Cibe ausgesett: In die Lotava bei Schräbersdorf 200 000 Stud burch herrn J. Raab, burch herrn J. Bauer 50 564 Stud, und bei Schüttenhofen 85 023 burch herrn Markuci, in die Bufluffe ber Botava wurden eingesett 31970 Stud burch herrn Moravec in Balug, 15 200 durch Herrn Mosak in Zalesi bei Bolyn, 10 000 in Esyn und 9792 in Torovic. Durch S. Schimmer in Rellne bei Winterberg wurden 8150 Stud in die Bufluffe ber Planit eirgeseht. Bur bie obere Moldau famen in ber Furft Schwarzenberg'ichen Lachsbrutanftalt in Tuset 39 200 Stück zur Ausbrütung und wurden in die Moldan durch den Fischzüchter Herrn Anton Nuttensteiner ausgesetzt. Für das Elbegebiet züchtete der Fischerei-Verein in Refor bei Geiersberg 66 511 Stück, die in die Zusstüllise der Wilden Abler ausgesassen wurden, dann der Fischerei-Verein in Gabel a. d. Abler 77 848 Stück und der Fischerei-Verein in Wildenschwert 15 200 Stück, die in die Stille Abler ausgesetzt wurden. Es wurden im ganzen 609 463 Stück junger Lachse ausgesetzt. Die oft sich wiederholenden Hochwasser beeinträchtigten den Fang beim Prager Wehr; dassür ist zu hoffen, das die zahlreichen Lachse, die in die Böhmerwaldssüsse gelangten, falls sie dort geschont wurden, gut auslaichen und binnen Kurzem reiche Lachsigher zu erwarten sind.

Gludlider Transport ausgeschlüpfter Brut in Giertiften. Der von Norwegen nach Sachsen ausgeführte Transport von fario-Giern, über welchen in der vorhergehenden Nummer der "Allg. Fischerei-Zeitung" berichtet wurde, weist für den Fischzüchter zwei interessante Bunkte auf: Der erste betrifft die Berpackung mit Flanell-Nahmen. Ich verwende seit Jahren in Seewiese nur langhaarigen Parchent gur Bespannung ber Rahmen. Das hat ben Bortheil, bag mehr Baffer aufgejogen werben fann und bas Rutichen ber Gier auf bem Transport vermindert wird. Der Bortheil macht sich besonders bei Transporten über eine Dauer von zwei Tagen bemerkbar. Freilich ist es bem Büchter nicht zu verdenken, wenn er eine billige Bespannung der Rahmen vorzieht, steht er doch einer fortwährenden Preisminderung seiner Produtte gegenüber. Bon Bichtigkeit ist ferner folgender Sag: "Die Gier der norwegischen Forelle sind auffallend groß und roth, die Fischden find bereits jest erheblich größer, als folche von beutschen Forelleneiern bisher geliefert wurden." Ich habe in Norwegen allerdings recht große Forellen, nach unseren leider heute herrschenden Ansichten, vorgesetzt bekommen — es wäre aber sehr wichtig zu erfahren, wie groß die Mutterfische waren, aus benen in der Landichaft Ringerife bie Gier gewonnen sind. Es scheint mir bas fehr wünschenswerth, weil bie von Herrn Schillinger in Rr. 14 ber "Allg. Fijcherei-Zeitung" pro 1897 erwähnten Ansichten bamit eine weitere Bestätigung finden fonnten. Derfelbe fpricht von einem Anbifinhalt von 115 cbem pro 1000 Gier. Bielleicht hat genannter Berr in diesem Binter Gelegenheit gehabt, Brutresultate and großen Forelleneiern festzustellen? b. Derichau.

Sebung der Fischzucht in Italien durch Prämienweltbewerk. Um die Wasserwirthschaft in öffentlichen und Privatgewässern zu fördern, d. h. Private, Körperschaften wie Fischereivereine, landwirthschaftliche Gesellschaften, Fischkonsortien, Gemeinden 2c. zu veranlassen, rationelle Wasserwirthschaft durch Fischzucht zu betreiben, hat S. M. der König Humbert von Italien nachstehendes Defret erlassen:

In gerechter Bürdigung des Rugens, welchen die Verbreitung der Ausübung der Aufsucht von Wasserthieren in süßem Wasser mit sich bringt, sei es zum Zwecke der Wieders bevölkerung öffentlicher Gewässer, sowie für die Privatindustrien; in Befolgung des Botums der berathenden Kommissio für die Fischerei; haben Wir auf den Vorschlag Unseres Ministers für Ackerdan bestimmt und bestimmen Wir:

Art. 1. Es wird ein Prämienwettbewerb eingeführt, in ber Absicht, die Basserwirthschaft ber sugen Gewässer, sowohl öffentlicher, als privater zu fördern.

Art. 2. Es werden zu diesem Wettbewerb sowohl Private als auch Körperschaften zugelassen, welche bis zum 30. Juni 1898 barum einkommen.

Att. 3. Die zu vertheilenden Prämien sind: 1. Eine Prämie erster Klasse bestehend in einem Chrendiplome mit einer goldenen Medaillen und 500 Lire; 2. Zwei Prämien zweiter Klass, jede bestehend aus einer goldenen Medaille und 300 Lire; 3. Vier Prämien dritter Klasse, jede bestehend aus einer silbernen Medaille und 200 Lire.

Art. 4. Die Bertheilung der Prämien erfolgt ein Jahr nach dem Datum des Schlußtermines für den Wettbewerb, auf den Vorschlag einer Beurtheilungskommission.

Art. 5. Die Ernennung der Kommission und die Aussiührung des Detretes wird durch Ministerialverordnung geregelt.

Riesenforeste. Aus dem Blattneiteiche bei Neuwiese zog am Sountag den 8. Mai Herr Jos. Bungert eine Foresse von 1,10 m Länge, 58 cm Umfang und 10 Kilo Gewicht, wie der "Bote aus dem Niesengebirge" berichtet. — Ebenso wurde in der Limmat bei Baden dieser Tage eine Riesenforesse von 16 Pfund gefangen.

Erlaubnig zum Malfang mahrend ber Frühjahrefcongeit. Geitens bes prengijden Berrn Minifters für Landwirthichaft, Domanen und Forften ift auf Anregung bes Unsidunffes im Deutichen Fifcherei-Berein an die tgl. Regierungspräsidenten eine Berfügung erlaffen worden, nach welcher bie Erlaubniß jum Betrieb bes Aalfangs mahrend ber mochentlichen fowie innerhalb ber gangen Daner ber Frühjahrsichonzeit ben Fischern ertheilt werden foll für die nur gum Aalfang bestimmten und geeigneten ftändigen Borrichtungen und Geräthe wie Gegnege, Renfen, Rorbe und Angeln. Gs ift gu geftatten, Die ausgelegten Gezeuge aufzunehmen und wieber auszulegen, wenn baraus nachtheilige Sinderniffe für den Bug der Banderfifche nicht an befürchten find. Diefe Berfügung hat unter ben Fischern große Frende hervorgerufen.

Fifchwafferverunreinigung und Klarvorrichtungen. Nunmehr werben endlich bie in fast jedem Sahre sich wiederholenden Bergiftungen bes Fischbestandes im Maflusse in Beftfalen, wodurch alle auf Bebung ber Fischzucht gerichteten Bestrebungen bes Gischereivereins illujorisch gemacht wurden, ein Ende nehmen. Die tgl. Regierung hat ber Buderfabrif in Soeft, welche durch ihre in den Fluß geleiteten Abwäffer bas maffenhafte Fiichsterben verurfachte, aufgegeben, eine Anlage gur Marung ihrer Abwäffer bis gur Biebereröffnung ber Campagne herzustellen, wenn nicht die Buckerfabrik geschloffen werden folle. Auf ber lepten Aftionärversammlung der Fabrit wurde biese Berfügung der Regierung bekannt gegeben und ber Auffichtsrath beauftragt, für die Fertigstellung bis gum genannten Zeitpuntt Sorge gu Für die Ausführung dieses Zweckes wurden 100,000 Mit. bewilligt.

Biftigfeit bes Barbenrogens. Raum hat die Laichzeit der Barbe begonnen und schon tanchen in den Zeitungen Nachrichten von Bergiftungserscheinungen auf, welche durch den Genuß des Barbenrogens hervorgerufen find. Es fei beginalb wiederholt darauf aufmerkfam gemacht, daß in dem Mogen der Barbe, insbesonders gur Laichzeit, welche in den Monaten Mai und Juni stattfindet, ein giftiger Giweißförper enthalten ift, der selbst in geringen Mengen für kleinere Sangethiere tödtlich wirkt, in größeren Dosen beim Menichen heftige Darmentzundungen, Lähmungserscheinungen, ja felbst den Tod zur Folge haben kann. Diejes Gift wird burch Rochen des Rogens nicht zerftort. Herr Dr. Straub, 3. 3. Affistent am pharmakologischen Institut in Leipzig, hat bereits im vergangenen Jahre in der Untersuchungsstation für Fischkrantheiten in München eine Arbeit über den im Barbenrogen enthaltenen giftigen Körper begonnen und wird nach Abichluß jeiner Untersuchungen darüber berichten.

Barmann-Fliege. Im Berbste 1897 las ich in Ihrer Zeitung über eine, von Kangleirath Barmann in Gerford zusammengestellte, fünstliche Tliege, die sogenannte Barmann-Fliege, beren ganz besondere Wirkung beim Forellen= und Aeschenfange mit der Angel hervor= gehoben wurde. Da ich die Barmann-Fliege bereits feit einigen Jahren beim Forellenangeln benutt habe, so fann ich die ihr nachgerühmten Borzüge nur bestätigen und behaupten, daß biefelbe die beste aller mir bis jest vorgefommenen fünftlichen Fliegen ift. Ich habe mit keiner anderen Fliege ähnliche Erfolge beim Angeln auf Forellen und Neichen aufzuweisen gehabt.

Brüffel. R. Walbener.

#### V. Bereinsnachrichten.

#### Württembergischer Landes-Kischerei-Verein.

Die dießiährige Kauptversammlung bes Württembergischen Landes-Fischerei Bereins (VII. Württembergischer Fischereitag) findet am Sonntag, den 19. Juni 1898, Nachmittags 21/2 Mfr., im Museum zu Gubingen ftatt.

#### Cagesordnung:

- 1. Geschäftliche Mittheilungen bes Präfidinms.
- Jahresbericht des Schriftführers.
   Rechnungsablage des Kassiers pro 1897.
- 4. Rechnungsvoranschlag pro 1898.
- 5. Bertheilung von Fischeren, Fischbrut und Krebsen pro 1897. 6. Antrag auf Vermehrung der Beiräthe und Ernennung von Stellvertretern der Beiräthe. 7. Neuwahl des gesammten Bereinsvorstandes.
- 8. Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes des Deutschen Fischereirathes.
- 9. Zeit der Hauptversammlung in Seilbronn im Jahr 1899. 10. Anträge und Mittheilungen aus der Versammlung. (Dieselben sind spätestens bis zur Eröffnung der Hauptversammlung anzumelden.)

Bur Borftandssigung um 12 Uhr in obigem Lokal werden die herren Beiräthe ersucht, sich einzufinden.

Jest-Programm.

Um Borabend Samftag: Zwanglofe Bereinigung im Garten ber Nedarmüllerei, bezw. bei schliechtem Better in einem anderweitig zu bestimmenden Lotal. Am Sonntag: Empfang der Gäste am Bahnhof zu den 10 Uhr-Zügen. Besichtigung der Ausstellung und der Sehenswürdigkeiten der Stadt, sowie

der Sammlungen der Universität.

Um 11 Uhr wissenschaftliche Vorträge im Hörsaale des physiologischen Instituts. Um 12 Uhr Borstandssitzung im Museum, siehe oben!

Um 1 Uhr gemeinsames Mittageessen ebendaselbst (Preis 1 -M 50 🔥 ohne Wein.) Um 2 Uhr 30 Hauptversammlung desgleichen, siehe oben!

Um Montag: Bormittags zu näher zu bestimmender Zeit Borführung der in Tübingen üblichen Fischereiarten.

Nachmittags gemeinsamer Ausflug, (ebenfalls noch zu bestimmen.)

Der Tübinger Fischerei-Berein veranstaltet im linken Flügel des großen Gewächschauses im botanischen Garten der Universität eine Ausstellung, welche umfaßt:

1. die im oberen Neckar vorkommenden, bezw. dort eingeführten Fische;

2. Zier- und Aquarinmsssische, ausgestellt von Mitgliedern des Vereins der Naturfreunde in Tübingen; 3. Nach neuen Methoden tonservirte Neckarsische zu Demonstrationszwecken;

4. Fischerei-Geräthschaften und Transportgefäße.

(Meldungen und Anfragen an Kausmann Sontheimer.)

Der Landesverein ersucht seine Mitglieder, obige Ausstellung mit todten Fischen in verschiedener Verpackung (Torsmull, Pergamentpapier u. s. w.) zu beschieden, damit eine direkte und sachgemäße Vergleichung der verschiedenen Verrackungsweisen bezüglich Erhaltung des Aussehens und Wohlgeschmacks der Fische im Interesse der Verusse und kleineren Fischer stattsinden kann.

Sendungen zu adreffiren an Fischmeister Armbrufter.

Folgende Schriften des Deutschen Fischerei-Vereins werden mährend der Hauptversammlung abgegeben:

Beigelt, Prof. Dr. C., "Der Deutsche Fischerei-Verein und seine Leiftungen" 2c. 1897. 2. Aufl.

Preis: 0,80 M., 10 Exp. 5,50 M.
Dröscher, Dr. W., "Der Krebs und seine Zucht". 1897. Preis: 1 M., 10 Exp. 7,50 M.
Balter, Dr. W., "Die Bewirthschaftung und Ausungung der kleinen Dorse und Hausteiche".

1897. Preis: 0,40 M., 10 Exp. 3 M.
Hischer, Dr. B., "Weber Fischtrantseiten". Preis: voraussichtlich 1 M., 10 Exp. 8 M.
Nitscher, Pros. Dr. H., "Ver Flußaal und seine wirthschaftliche Bedeutung". 1886. 16 Seiten.
Preis: 0,35 M., 10 Exp. 2,50 M.

Datter S. "Is Mulage der Sichtwage". 1885. 69 Seiten mit 58 Abbildungen. Preis: 0,50 M.

"Tod den Reihern!" 1891. 11 Seiten. Preis: 0,10 M. "Fischkochbuch". Norden in Oftfriesland. 1886. Preis: 0,15 M.

— "Ueber Errichtung von Aasbrutleitern". 1883. 28 Seiten. Preis: 0,10 M. Die Herren Beiräthe resp. Vereinsvorstände werden ersucht, für Verbreitung in den Lokalblättern besorgt zu sein. — Zu zahlreichem Besuch ladet ein

Das Brafidium des Landes-Fifderei-Vereins. Freiherr von Plato.

Der Mifcherei-Berein Gubingen.

Wilh. Armbrufter, Fischmeifter. Ran, L'orstand. Dr. C. Fickert, Schriftführer.

#### Fischerei=Berein für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt.

Der Borftand des Fischerei-Bereins für die Proving Sachsen und das Herzogthum Unhalt hielt am 30. April d. J. in Halle a. S. eine Sitzung ab. Zufolge eines Antrages des Herrn Bürgermeisters Pieroh in Bibra sollen im Kreise

Edardsberga einige Gewässer biologisch dahin untersucht werden, ob dieselben sich für Besehnig mit Regenbogenforellen eignen. Um feftzustellen, ob fich die Regenbogenforelle auch auf natürlichem Wege hier fortpflanzt,

werben gur Aussetzung fünftig nur folde Bewäffer verwendet, die in feiner Berbindung mit bereits

von Regenbogenforellen besetzten Wasserläusen stehen. Ein Antrag des Magistrats der Stadt Arneburg bezweckt die Verlegung der dortigen Brutanstalt. Der Borstand beschließt, vorläusig nur den Brutteich zuschütten zu lassen; von einer Verlegung des Bruthauses aber abzusehen.

Die Generalversammlung des Bereins findet am 16. und 17., Juli d. J. in Torgan

(Hotel gum Preußischen Hof) statt.

Nach dem gemeinschaftlichen Mittagessen besuchte der Borstand die erst fürzlich vom Fischerei-Berein ins Leben gerufene Fifcher-Schule. Berr Fischermeifter Regel aus Calbe a. G., hielt dort einen äußerst interessanten Vortrag über die Ursachen des Niedergauges der Flußsischeren. Seine praktischen Vorschläge, wie dem Fischerei-Gewerbe wieder aufzuhelsen sei, sanden allseitigen. Beisall und veranlaßten eine sehr lebhaste Diskussion. Stein, Sekretär.

#### Fischerei-Kommission für Hannover.

(Schluß.)

Bur Vertilgung von Fischfeinden wurden im Jahre 1896/97 an Prämien bezahlt 1646.50 Mt.

für 339 Ottern à 4 Mt.; 551 Reiher à 50 Pfg. und 5 Reiherhorste à 3 Mt. Hieraus ergibt sich, daß das Raubzeug immer noch zahlreich ist und erscheint es daher erwunicht, guverlässigen Teichbesitzern und beren Angestellten bas Abschießen ber Reiher an ben

Teichen zu gestatten.

Fischbiebstähle kommen zwar nur selten zur Anzeige, sind aber tropdem häufig. Dieselben wirken in mancher Beziehung recht schädlich. Einmal verfährt der Fischbieb beim Fang nie wirthschaftlich, sondern nimmt mit, was er gerade bekommen kann, ohne Kücksicht auf Jahreszeit und Alter der Fische. Das gestohlene Gut wird dann meistens zu Spottpreisen verschlendert und dadurch der Marktpreis gedrückt. Durch alles dieß erleidet der eigenkliche Fischerei-Berechtigte unter Umständen empfindlichen Schaden und verliert die Lust zur Hebung seiner Fischerei. Die Fischbiebstähle find am häusigsten da, wo Abjazenten- und Koppel-Fischerei besteht. Es liegt dieß in der Natur der Sache. Denn, wo Viele berechtigt sind, bekümmert sich der Einzelne nicht viel um die gemeinfame Sache und im Revier herrschen bann meistens Raubzeng und Diebe. Nach Einführung bes neuen Gesches über Abjazenten- und Noppel-Fischerei wird baber auch in biefer Beziehung eine wesentliche Verbesserung eintreten.

Für die sonstige Sebung der Binnen-Fischerer ift die Fischerei-Kommission unausgesett thätig. Die wichtige Frage der Hebung der Gemeinde-Fischereien muß bei den Vorarbeiten betreffend Auf-

hebung der Adjazenten- und Koppel-Fischerei mit erledigt werden, weil das vielfach zusammenhängt. Die Teichwirthschaft wird durch Beihilsen und technischen Rath ausgiebig unterstützt. Für den Unterzeichneten war es sehr werthvoll, im Herbst 1896 die schlesischen Teichwirthschaften zu besuchen und dadurch größere Sicherheit für die großen Teichprojekte an der Ems und Bechte zu gewinnen. Nicht minder erfreulich war der Besuch des Kischzüchters Burda im Sommer dieses Jahres. Leiber mußte Burda wegen Zeitmangel fich auf die Besichtigung der großen Karpfenteichaulagen in Sunder und Meißendorf beschränken, derselbe hat aber in Aussicht gestellt, im nächsten Jahre auch

die ausgedehnten Terrains an Ems und Vechte zu untersuchen. Leider ift es auch im Jahre 1897 nicht möglich gewesen, in Lingen und Geeste die Versuchsteiche zu bespannen, weil wiederum der das Speisewasser liefernde Emskanal den ganzen Sommer hindurch zu Bauzwecken trocken gelegt war. Nachdem nunmehr der Kanal sertiggestellt, soll im

Sahre 1898 mit den Bersuchen begonnen werden.

Im Oktober ds. Is. hat der Unterzeichnete mit dem Professor Metger aus Münden den Ems-Jade-Ranal und die linksemsischen Moorfanale besichtigt, Metger allein auch den Dortmund-Emshafentanal von Dortmund bis Emden, um ju prufen, was gur hebung der Fischerei daselbit zwedmäßig zu thun ift.

Der bezügliche gemeinsame Bericht von Metger und mir wird in nächster Zeit erstattet werden. Die linksemsischen Kanäle eignen sich sehr zur Fischzucht und gewähren auch das Mittel, die benachbarten großen, öden Haideliächen in Teiche zu verwandeln. Gutes Speisewasser steht in genügender Menge zur Versägung. Die Verhältnisse liegen insofern günstiger, als wie bei den Terrains am Dortmund-Emstanal zwischen Lingen und Meppen bei Geeste, als bei den linksemsischen Kanalen die Kanal-Genossenschaft auch die Fischerei in den Kanalen und die Anlage der Teiche betreiben kann, während die Teiche am DortmundsEmskanal abhängig sind von einer fremden Kanalverwaltung, welche in erster Linie ihre eigenen Schiffsahrtsinteressen versolgen nuß, wie denn auch schon in den letzten Jahren diese Abhängigkeit die Bespannung der Probeteiche in Lingen und Geeste numöglich gemacht hat. Es ist allerdings anzunehmen, daß nach Eröffnung des Kanals solche Störungen nur selten eintreten werden, zumal auch die Schiffsahrtsinteressen dieß verbieten, besonders im Sommer.

Eine Bermehrung der Schonreviere hat im Jahre 1896/97 nicht stattgesunden. Absolute Schonreviere sind ja auch schwer zu erreichen und auch nicht einmal zu empsehlen. Meines Erachtens ist durch die in der Provinz Hannover erlassenen Polizeiverordnungen sür Schonung der Fisch im Allgemeinen genügend gesorgt, so daß besondere Schonreviere kein dringendes Bedürsniß sind. Nach diesen Polizeiverordnungen ist fast überall in der Provinz die Fischeren der Fruhjahrsichongeit gang verboten und wird nur Dispens ertheilt an zuverläffige Berufsfischer und zwar vorwiegend zum Aalfang. Angerdem bestehen noch besondere Schonzeiten für Lachs, Forelle, Aesche, Stör, Krebs u. s. wie dieß die lokalen Verhältnisse erforderten. Die Fischer sind allgemein bamit zufrieden und wird dadurch eine fachgemaße Schonung der Laichfifche, Des Laiches und ber Brut erreicht, jo daß besondere Schonreviere minder nöthig erscheinen.

Wie ich schon in meinem vorigen Jahresberichte bemerkt habe, hat die Fischerei-Kommission einen besonderen Technifer, den Kulturtechnifer Giesecke, angenommen, um nachdrücklicher die Fischereischten fordern zu können. Gin solcher Technifer war unentbehrlich. Wenn derselbe sich erst eingearbeitet hat, wird er unzweiselhaft der Kommission werthvolle Dienste leisten.

In dem Jahresberichte der Fischerei-Kommission der Königlichen Landwirthschafts-Gesellschaft

in Hannover für das Jahr 1895/96 — Seite 2 — wird die Anstellung eines Oberfischmeisters im Hauptamte gewünscht. Ich bin der Ansicht, daß dieß noch verfrüht ist. Diese Frage muß meines Erachtens bei der Neuorganisation des Wasserbaues mitgeregelt werden. Diese Organisation wird eine Vermehrung der Meliorationsbauamter unter Aufhebung der bisherigen Bafferbaninspettionen bezüglich der nicht schiffbaren Gewässer bringen. Die jo geschaffenen Meliorationsbandinter sind dann die bernsenen Pfleger der Fischerei. Sind doch Teichanlagen ebenso gut Bodenmeliorationen wie andere Bewässerungs- und Entwässerungsanlagen. Es wird dadurch auch eine sachgemäße Beaufsichtigung der Fischerei burch bas Berjonal bes Banamtes und ber Wassergenoffenschaften möglich sein. Die jetige Aufsicht ist bekanntlich mangelhaft. Für die schissbaren Flüsse wirden an Stelle der Meliorations-bauamter die Strombauinspektionen treten. Aus der weiteren Organisation des Wasserbaues bei den Regierungen wird sich meines Erachtens die Lösung der Frage einer weiteren Instanz zwischen ben Ministerien und den Bauamtern von felbst ergeben.

Stets wird es aber wünschenswerth bleiben, daß der Provinzial-Fischerei-Verein, in Hannover die Königliche Landwirthschafts-Gesellschaft, ihre Fischerei-Kommission entsprechend zusammensett, und wie sest auch schon in Sannover geschehen, eine Persönlichteit engagirt, die sich ausschließlich den Bestrebungen der Fischerei zu widmen hat.

Zur Förberung ber Fischerei und Fischzucht in ber Provinz Hannover standen im Jahre 1896/97 aus Staatsmitteln 5500 Mt. zur Verfügung.

2. Reden, Obersischermeister.

#### Desterreichischer Fischerei=Verein.

Der Ausschuß des Desterreichischen Fischerei-Vereines konstituirte sich in seiner Sitzung am 5. Mai 1898 und mählte Ce. Durchlaucht herrn Johann Erbpringen gu Sch margenberg gum Präsidenten, Se. Excellenz Herrn Sestionschef Anton Nitter v. Rinaldinizum I. Vizepräsidenten, Herrn Hof- und Gerichtsadvokaten Dr. Julius Wagner zum II. Vizepräsidenten, Herrn Hof- und Gerichtsadvokaten Dr. Alexander Schwach zum Kassier und Herrn Ministerialkonzipisten. Dr. Beinrich v. Rabich zum Schriftführer.

#### VI. Fragekaffen.

Frage Nr. 21. (Berr P. in Er.): Liegen Erfahrungen darüber bor, daß der Strandlänfer, Actitis hypoleucos, sich von Fischbrut und Fischeiern ernährt und somit als Fischseind zu betrachten wäre?

Antwort: Unferes Biffens gilt ber Strandläufer für einen inpijchen Insektenvertilger, ber vielleicht gelegentlich mal auch ein Gischten ergreifen wird. Wir waren jedoch fehr daufbar, wenn

aus unserm Leserfreis weitere Ersahrungen zu dieser Frage mitgetheilt würden. Frage Nr. 22. (Herr D. in M.): Darf ich die verehrl. Redaktion um freundliche Ausstunft bitten, wie theuer amerikanische Stahlruthen sind?

Antwort: Nach dem uns vorliegenden Preisfonrant der Firma H. Storf in München schwankt der Preis der amerikanischen Stahlruthen zwischen ca. 25 und 40 M. Die Firma wird Ihnen gewiß ihre Preisverzeichnisse dieft zusenden, unter denen soeben wieder drei Nachträge mit Angaben über neue Angelruthen, Stahlruthen und Rollen erschienen sind. Frage Nr. 23. (Herr T. in W.): Erlanbe mir als Abonnent Ihrer geschätzten Zeitung,

Sie höflichst um Auskunft zu bitten, wie ich mich einer Ortsgemeinde, deren Wasser (fließende Im) ich seit Jahren gepachtet, zu verhalten habe, resp. der fast jedes Jahr vorkommenden lästigen Sand-Ausbaggerung an zwei und drei verschiedenen Stellen Ginhalt zu thun, indem mir an diesen Ausbaggerungsstellen kein Fisch bleibt.

Untwort: Wenn mit den Baggerungen erft nach Beginn des Pachtverhältniffes angefangen und dadurch die Fischerei wesentlich verschlechtert ift, fann Bachter vom Bertrage gurudtreten. Um bie Frage, ob Schabeneriat geforbert werden fann, beantworten gu fonnen, ift es nothwendig

zu wissen:

1. Wer nimmt die Sandbaggerungen vor und zu welchem Zweck; sind sie vom Staate aus

wasserpolizeilichen Gründen angeordnet?

2. Wie ist das Fischereirecht des Dorfes entstanden? hatte früher der Staat das Fischereiregal? Hat er das Fischereirecht dem Dorse verliehen, verkauft, oder es durch Geset — wie z. B. durch das prenßische Fischerei-Geset §§ 6-7 — oder durch Verjährung erworben?

Frage Nr. 24. (Herr G. in N.): I. Ift es dem Fischer gestattet, während der Frühjahrssschonezeit in die Schonreviere hineinzusahren, um die Fische durch Schlagen mit Haten und

Ruber von den Laichpläten gu treiben, um dieselben dann unterhalb des Schonreviers weggufangen?

II. Ift es bem Fischer erlaubt, wenn von der Regierung für einen Angelichein 2 M. festgesett sind, dann noch für jeden Schein 50 1 Schreibgebühren zu verlangen, sonach der Schein 2 M 50 1 stoftet?

Antwort: I. Nach dem Preußischen Fischerei-Gesetz ift

1. in Schonrevieren (§ 29, 1 und 2) jede Art des Fischfanges unterjagt (§ 30), 2. in Laichschonrevieren (§ 29, 1) auch jede, die Fortpflanzung der Fische gefährdende Störung während der Laichzeit verboten (§ 31)

Das Hineinsahren und Schlagen mit Haken und Rudern ist nicht nur als eine schädliche Störung, sondern auch als Fischsang im Schourevier anzusehen.

II. Den Breis des Erlaubnificheins fann an fich ber Fischereiberechtigte bezw. Bachter beliebig festjeken. Beschalb in diesem Fall die Regierung den Preis sestjekte, mußte der Fragsteller angeben. Anslagen für Ausstellung des Erlaudnißscheines — Schreibmaterial, Schreibhülse — taum sich der Berechtigte m. E. ersehen lassen. 50 1/8 dasür ist reichlich. Ob eine Beschwerde an die Regierung zwecknäßig ist, erschen mir zweiselhaft, weil vorausssichelich der Berechtigte dann in Justust

den Fragsteller keinen Erlaubnißschein wieder geben wird.
Frage Nr. 25. (Herr **E.** in **M.**): In meinem Teich von 1000 (Metern Fläche, habe ich diese Frühjahr 1 Bentner (80 Stück) zweissmmerige böhmische und galizische Karpsen eingesetzt,

welche ohne künstliches Futter aufgezogen sind.

Da ich boch nun füttern muß, bitte ich höflichst um Angabe des geeigneten Fischstutters, und wiediel jeden Tag bei einem Zentner Ginsat zu füttern ist.

Mein Teich hat durchschuittlich 1 Meter Wasserstand, Lehmuntergrund liegt ganz sonnig und ist frei von jeglicher Wasserpslauze. Antwort: Es wird gestragt: Wie viel an einem Zentner, d. h. 80 Stück zweisömmeriger Sat, in einem Teich von 1000 | Meter verfüttert werden foll.

Diese Frage enthält die zu deren Beantwortung nöthigen Daten nicht, vor Allem nicht, wie

schwer die zweisommerigen Setlinge werden sollen. Ich nehme um eine Antwort geben zu können an, daß die 625 Gr. schweren zweisommerigen im Berbst 1250 Gr. erreicht haben, also um 625 × 80 = 50 Kg. im Gewicht zugenommen

haben sollen.

hierzu sind von Liebigs Fleischmehl — welches mir gegenüber anderen Futtermitteln im Die gie ind der Liebigs Fieiginehl — weiges fitt gegeindet Anderen Finteriten die Anglammenhalt des Effektes mit den mir bekannten Futterpreisen als das zwedmäßigke erscheint — bei richtiger Fütterung nach Susta 1,2 Kg. zur Erzeugung von 1 Kg. Zuwachs nöthig; also zu 50 Kg. Fischsteich 60 Kg. Fleischmehl. Nehmen wir die Wachsperiode zu 6 Monaten an, so wären in jedem Monat 10 Kg. und per Tag ca. 334 Gr. zu süttern. Nachdem der Teich sehr keinen der Keildseche kunn daß derselbe nichts oder wenig zum Wachsperiode zu Geber Weile zu Konn Wachsperiode zu der Weile der Keildseche kunn thum der Fische beitragen fann.

Ebenso sehe ich von einer Berücksichtigung eines Erhaltungssutters ab, nachdem das Quantum

von 1:2 Rg. Fleischmehl zu 1 Rg. Karpfenzuwachs inklusive Erhaltung gefunden ist.

Carl Ridlas. München.

VII. Literatur.

Die Tampihochiec-Fischere in Gecklemunde, bearbeitet von F. Duge, mit Illustrationen von H. Guebell. Unter diesem Titel ist dei J. H. Hende in Geestemunde ein Werkden erschienen, das ausgezeichnet geeignet ist, im Inlande die Kenntniß von der Art und dem Betriebe der Hochselischerei und das Verständniß für die Bedeutung Geestemundes als ersten Fischhandelsplat Deutschlands zu wecken und zu verbreiten, und zugleich dem Fischensum selbst einen breiten Boden in allen Volksschichen zu gewinnen. Aus der Feber des Hafenmeisters Duge, eines berusenen Bearbeiters gerade dieser Materie, enthält das Büchlein eine Schilderung der Entwicklung der Hochschiederei überhaupt, dann eine Beschreibung der Einrichtungen Geestemündes zum Betriebe der Hochschiederei, der Dampfer, der Art des Fischens, der Behandlung der Fische u. s. w. Eine Unzahl hübscher Bilder, von Herrn Giebel gezeichnet, tragen zum besseren Bertfändniß für den Vinnischungen sieher naches Belehrende. Ganz besonders interessant für letztere dürften die tabellarischen Zusammenstellungen sein welche die studiestellung der Kondischiederei veranischausischen eine Werkfann ein Verseile sein, welche die Entwickelung der Sochsecfischerei veranschaulichen; ebenso ist dem Werkchen ein Berzeichniß sämmtlicher Fischdampfer der Beser beigegeben. Die Broschüre ist für 1 Mit. in allen Buchhandlungen zu haben.

#### VIII. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Monats-Bericht für April 1898 über den Forellenhandel im Königreich Sachsen:

Das Forellengeschäft ging im April äußerst slott, so daß die Preise etwas böher waren. Es wurde bezahlt, frei lebend, Hälter des Fischhändlers, für ¼ bis ⅓, Pfund schwere Fische Mt. 2.50 bis Mt. 2.80 und sür größere Mt. 1.50 bis Mt. 2.— pro Pfund. Im Mai ist ebenfalls lebhaste Nachsrage bei gleichen Preisen zu erwarten.

Berlin, 24. Mai. Zufuhren knapp, Geschäft lebhaft, Preise gut.												
Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Gis	Fifche	geräucherte	18							
Sechte	75 - 91	30-42	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400							
Zander		105	Ruff. Lachs	" Pfund	150-220							
Bariche	· —	23-26	Flundern, Rieler	" Stiege	250 <b>—500</b>							
Karpfen, mittelgroße .	77	53-55	do. fleine pomm.	,,	100—15 <b>0</b>							
Flundern		9	Büdlinge, Rieler	" Wan	375-400							
Schleie	100-120	50-70	Doriche	". Riste	350-450							
Bleie	39 - 57	25-30	Schellfisch	". Riste	200 <b>—250</b>							
Blöke		10-30	Aale, große	" Pfund	100—135							
Male	74-96	72	Stör		170							
Oftseelachs	— .	90-112	Beringe	" 100"Std.	30-140							
Wels		103		"								

## Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor

#### dießjährige Karpfenbrut. === Preielifte gratis und franto. ====

Zur Besetzung zweier Teiche merden per fofort 5-600

zweisömmerige Edelkarpfen gefucht.

Offerten an die Abministration des Rittergutes Baffenheim bei Cobleng.

## Lupinen (gelbe),

gang und geschroten, offerire als bestes Fischfutter frei jeder Station. A. Niehus, Lichtenstein in Sa. (6/2)



Juchten-Lederfett (kein Vaselinepräparat) frei von Kalt, Soda u. Harz, tonservirt jedes Leder, macht es weich u. absolut wasserdicht!

4 Kilo-Postbüchse M. 5.50, 1 Büchse à 1 Kilo M. 1.50 gegen Nachnahme

Prospette u. Attefte gratis. R. v. Roeppel, tedin. chem. Fabrik,

[12/5] Münden-Bafing. "Bei Richtfonvenienz und Franto-Retournirung nehme ich das Fett jederzeit zurud."

Fischnetze. jeder Art, roh und imprägnirt, auch solche zum Fang von Forellen- und Karpfen-Brut, liefert ftets folid und billig Forfter, Seilerei, Memmingen (Bagern).

## Karpfenbrut,

beste Rasse, à Tausend 3 Mark, große Posten billigst. Unter drei Tausend nicht berücksichtigt, leifte Garantie, liefere franko, nach Preislifte.
(2) Hübner, Fischzucht, Franksurt a/Oder.



Aus Gattungen Fifdynche für Seen, Teiche und Flüffe fix und fertig, auch Reufen u. Flügelreufen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, Eliefert S. Blum, Retzibt. in Cichitätt, Bagern. Breislifte üb. ca. 300 Rege franco.

#### Ein Fischmeister,

29 Sahre alt, verehelicht, sucht sofort Stellung. Er ist mit der fünstlichen Fischzucht grundlich vertraut. Offerte unter G. G. Nr. 70 befördert bie Erped. der "Allgem. Fischerei-Beitung".

## Kischwässer=Verpachtung.

Auf den Herrschaften Ingering und Wafferberg gelangen sämmtliche Fischwässer, bestehend aus ben Fischereirechten in Ingering, Gaal, Borwit: und Durringbache, bann ben Ingering-Gee, den vorhandenen Teichen bei Wafferberg, auf die Dauer von 10 Jahren zur Berpachtung. Angenehmen und komfortablen Aufenthalt finden Fischereiliebhaber in der in der Mitte der Bachlaufe liegenden Sommerfrifche Schloff Bafferberg. Anfragen und Offerten wollen gerichtet werden an das Forstamt Sr. königl. Hoheit des Prinzen Arnulf von Bahern in Ingering bei Knittelseld. (2/2)

## Ideales kleines Gut.

an Hanptstr. u. Bergwald, gr. Wohnh., 20 Morg. L., eigen. Quellbach 2c. — Garant. rentabel d. Hochdruck-Wassertr.-Anl. — **Forestenzucht** und Spargelfult. — Schweinemast. — In Nähe d. Bahn u. Großst., Bad. Wegen vorger. Alter d. Bef. preisw. zu verkausen. Unterh. verd. Ansrag. u. K. 24 bef. d. Exp. d. ztg. (3/3)

## Karpfen-Dotterbrut,

à Tausend 3 Mark, lebende Ankunft garantirt. Foreffen- und Zanderbrut.

Sagen (Beg. Bremen).

(4/3) A. H. Büggeln, Fischzüchter.

#### Hischermeisten

mit Fluß- und Seefischerei vollständig vertraut, jowie in Serstellung sammtlicher hiezu erforder-lichen Nege, Geräthschaften und Schiffbau gewandt und tüchtig, ausgebildet als Steuermann, sucht dauernde Stellung. Auch zu Neben-arbeiten verwendbar. Offerten unter R. M. befördert die Expedition.

#### Neue Villa

mit 12 Räumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Wiesbaden, zu verkausen. Räheres durch den Besißer

May Hartmann,

Bauunternehmer, Wiesbaden, Adelheidftr. 81.

Gin junger Mann, verheirathet, Aufturtechnifer und 6 Jahre als Fischerei-Wanderlehrer thätig, mit Brima-Zeugnissen, sucht feste Anftellung auf einem größeren Gut mit Forellenaucht ober in einer größeren Forellenzüchterei. Tüchtiger Jäger und Raubzeugvertilger. Gest. Offerten unter "Petri heil 30" an die

Expedition diefer Zeitung. (3/1)

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Weigelt-Berlin.

Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Expedition: Poffenbacher'iche Buchbruderei (Riod & Giebrt) Munden, herzogspitalftrage 19. Bapier von ber Munden-Dachauer Attien-Gefellschaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwey in Munchen, Fintenftrage 2.



## gelgeräthe,

englisches u. amerikan. Fabrikat.

Pischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat. Sorgfältigste Bedienung,

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Angelgeräthe.

Eigenes, Englisch. Amerikan. Fabrikat. Fachmännische Bedienung. Nethe jeder Art. G. Staudenmaher, Um a. D., tgl. Württ. hossteferant.

Im Berlage der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" erschienen und durch die Böffenbacher'iche Buchbruderei, München, Bergogspitalftraße 19, zu beziehen:

## Die Spinn-Sistherei

Anwendung auf Bechte, Huchen und Sorellen.

Von

#### Chmant.

Preis: 1 Mark franco, gegen Ginsenbung von Bostmarken aller Länder.

## Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Eischeiern, Brut

= u. lebend. Fischen

find gegen vorherige Einsendung von 1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück

von der Druderei der "Allgemeinen Fischereis Zeitung" München, Gerzogspitalfir. 19, franto au beziehen.

Maschinenfabrik, Gifenach (Thuringen). Neueste Fisch- u. Alalreuse, Flachfänger,



vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Bielmale prämitrt mit Mebaillen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng. 150 cm Länge, 35 cm hoch à M. 9 freo. Bahnh. Eisenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch

à M 11.00 besgl. Nr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch à M 13.00 besgl.

Lattenverpackung à 50 & extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Flustr. Prospekte auf Wunsch sosort gratis und franco.

Lette Prämiir. Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Büttenbach, empfiehlt sich zur Abgabe felbst gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-Rarpfen. Frang bon Locfen.

### Torkh-Caviar.

Reneste, bristante Pelicatese! Aeines ungesärbtes Aaturprodukt Appetit erregend! Söchst wohlschmeckend! Vikant! Gesund! Nahrhaft! Sehr haltbar! Das Pfund Acttogewicht M. 1.70 (in hermetisch verschlossenen Dosen von 1/2 Pfund Inhalt; Patentössurg gratis). Posen und jonstige Verpackung frei. Prompter Versandt gegen Vorhereinsendung oder Nachnahme. Conr. Offfaender, Stolberg 2 (Rheinland), Haupt-Debit.

Durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Zoologisches Institut (alte Afabemie) sind zu beziehen:

Aeltere Jahrgänge der "Allgemeinen Fischerei-Beitung".

Preis pro Jahrgang Mt. 3 .- (portofrei), einzelne Nummern 20 Pf.

## Allen Jorstseuten, Waldbesitzern und Landwirtsen empsehlen wir die bereits im 7. Jahrgang erscheinenbe

Joritlich-naturwillenschaftliche Seitschrift

Organ für die Laboratorien der Forstbotanik, Forstzoologie, forstlichen Chemic, Boden-kunde und Reteorologie in Rünchen.

Unter gütiger Mitwirkung zahlreicher Fachgelehrten und Forstbeamten herausgegeben von Dr. Karl Freiherr von Tubeuf, Privatdozent an der Universität München.

Breis des Jahrganges M. 12.-

Erscheint in monatlichen Heften. Der Jahrgang umsaßt ca. 30 Dructbogen und enthält zahlereiche Karten, Taseln und Ikustrationen. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen entgegen, die auch Vrobeseste liesern wie die unterzeichnete Berlagshandlung

M. Rieger'sche Universitäts-Buchhandlung

München, Odeonsplat 2.

Ginzigster Erfat für Eruftaceen und Daphnien

Seefischeier zur Aufzucht von Brut find mundgerecht darzureichende

Lieferant von Königl., Fürstl., Horzogl. Hos-Jagdämtern. — Alleinige Seefischeier-Gewinnung Deutschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Psd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, osseritationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Eine renommirte und mehrfadt prämiirte

## Fischzuchtanstaft 2

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitveränderung aus freier Hand verkauft. Lansendes Fischwasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

Fischzucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bad- und Alegenbogenforelle und des Badfaiblings.

Preisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefert

#### Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Satz-Karpfen

- zweifömmerige - liefert billigst

herm. Hornboltel,

Meißendorf bei Winsen a. d. Aller.

Holz-Aalreusen à Stüd Mk. 1.50 bis 6.— Holz-Krebsreusen à Stüd Mk. —.65

sicher fangend, fertigt an W. Drowin, Lunow, Krels Angermände. Vreisverzeichniß gratis und franko.

Zin Beitrag zum Fange des Filmotters.

The Octive in Jums Ving. Ver 31 protects.

Separat-Merind aus Rr. 6 eer "Allg. Fishereis-zeitung", den Bereinen zur Massenvertreitung empschlen.

Preis pro Stück 10 Kig., 25 Stück Mt. 1.50, 50 Stück Mt. 2.25, 100 Stück Mt. 3.50 gegen Vorhereinsendung des Betrages in Vielmarken Vorhereinsendung des Betrages in Vielmarken vorhereinsendung des Vertrages in Vielmarken portofrei durch die Expedition der "Allg. Fischerei-

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Abreffen unter C. 14 an die Exped. ds. Bl. Zeitung" zu beziehen.

Central-Fischzuchtanstalt fur den Harz A. Dieckmann.

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

## Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf



London. Berlin, Chicago, Moskau. Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856. Eigene Spezialfabrikate

Eigene Spezialfabrikate in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc. Grösstes Lager in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche Preiskataloge mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten; gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

Lachs: und Forellen: Gier:

zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5 .- franco Frang Brandftetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

B. Reche, kgl. Hoflieferant,

Myslowitz 0.-S

Satz-Edel-Krebse. Speise-Edel-Krebse. Wer liefert Lupinen?

SEW 23 1867 Den Menschen zums peden

6654 Allgemeine ( Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monals. — Preis: jährlich unter Areuzbandzusendung im Inland und nach Desterreichellugarn 5 Mt., ach den übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch die Post, den Buchhandel und die Erperition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Psg. Redaktion und Gepedition: Münwen, Joologisches Institut, alte Academie.

Sildizügitanitalt Berneuchen

liefert Laichkarpfen schnellwüchs. Raffe, Goldorfen, Forellenbariche, Schwarzbariche, Zwergwelse 20. Karpfen-Jungbrut, eigener und galizischer Rasse, Brut bes Forellenbariches und Schwarzbariches, im Herbst Satharpfen, Regenbogenforeffen 2c.

Barantie lebender Ankunft) Preisverzeichniß franto. von dem Borne. Augsburg 1896.

Ehrendiplom FISCHZUCHT-Anstalt Siegerpreis, I. u. II Preis Stuttg.-Cannst. 1895. Sandan

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern)

liefert preiswerth: Gier, Brut, Jungfische und ljähr. Seklinge von Bach- und Regen-bogenforelle, Bach- und Elfäßer-Saibling, 1= u. 2jähr. Spiegelfarpfen und Silberlachs.

Man forbere Breislifte franto.

Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. - Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -

Preisliste gratis und franko.

Station Gruiten bei Düsseldorf. offerirt

Eier, Brut und Satzfische, letztere von 5-20 cm,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

Neu! Baxmann's Universalilieze Original per Dtz. Mk. 2.–

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabritat, Ia Qual. Größte Auswahl in englischen Angelgeräthen. Recuffe Bedienung. - Preistourant gratis. H. Hildebrand, München, Ottostrasse 3 B.

Preussische Staats - Medaille Forellenzucht S. JAFFE, Sandfort, osnabrück. 1. Preis 1896.

Sieger-Ehrenpreis Hamburg 1897.

la Forellen-Eier, Brut, Jungfische und Setzlinge.

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg

Die verehrlichen Fischerei-Bereinsmitglieder, welche die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" unter Arenzband erhalten, werden höflichst ersucht, bei Mittheilung von Abressenänderungen auch zugleich die Bereinsangchörigkeit der Expedition auzugeben.

### Max Kellerer's H. B. Hof-Buch- u. Kunsthandlung München, Herzogspitalstrasse 1

Nachstehende, für fischzüchterische Zwecke empfohlene Werke

Borgmann, "Fischerei im Walde" geb. M. 8.—
von dem Borne, "Angelfischerei" geb. M. 5.—
", "Fischzucht in Teichen" cart. M. 1.20
", ", Teichwirthschaft" geb. M. 2.50
", ", "Künstliche Fischzucht"

sind durch obige Buchhandlung zu beziehen

## Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Eier, Brut Sakfiidie

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs., gewählter Raffe.

40 Man verlange Preisliste! ...

## Wischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von müdestens vierjährigen Mutterfischen.
Frünkische Spiegelkarpfen. Brut und Lalchfische.

Schnellwächsige Besatz- und Laichkarpfen, Besatzschleihen

offerirt.

Viktor Burda, Bielitz, Oesterr.-Schles. Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Burn (Bezirk Osnabrück) offerirt Jungfische fammtlicher Salmo-niden, insbesondere der Bach- u. Regenbogenforelle. — Lebende Ankunft garantirt. —

= Preise nach lebereintunft. =



Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt **Thiergarten u**nd aus Bächen und Teichen

## Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

Die von Herrn 23. Niedel in Nummer 13 des Jahrganges 1894 diefer Zeitung empfohlenen

Lischfutter-Schneidmaschinen nebst Scheiben-Ginfagen von 1/2 bis 10 mm Lochweite sind billig zu haben bei

C. Krugmann, Seidelberg. Serr Proj. Dr. Freuzel schreibt hieritber in Nr. 14 der "Allg. Fischerei-Itg." v. J. 1895: "Die von Riedel empschlene Andel-Fleisch-

"hackmaschine sollte nirgends fehlen, wo künftlich "gefüttert wirb."

Die Filchzucht-Anstalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfifche ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

Prima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige Nete jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigst J. Wendt, Meuland bei harburg a/E.

### Karpfen

Brut, 1- u. 2 fomm. Sat, meist Spiegelfarpfen, offerirt die Direktion der Fischucht Großbeeren in Groß-Lichterfelde, Schillerftr. 10/1.

Abbildungen mit den Unterfcheidungsmerkmalen

## Arebsmänndien a. Arebsweibigen

Preis pro Tafel 20 Pf. portofrei gegen Borhereinsendung von Briefmarken durch die Expedition der "Aug. Fischerei-Zeitung".

Bei größeren Bezügen erhalten Vereine 50%, Rabatt.

# C. ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische, 2

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

## Die Filchzuchtaustalt Starnberg

Eier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Zegenbogenforelle, Bachfaibling und Elfäßer Saibling, Sechtbrut, Forellenbarsch- und Karpfenjährlinge. Anfragen zu richten an den Vorstand der Anstalt: A. Schillinger. Al. Schillinger,

Geschäftsstelle: München, Magburgstraße.



Augemeine Filcherei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreugbandzusendung im Inland und Cesterreichellugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Erpedition. — Inserate: bie gespattene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Gepedition: München, Zoologisches Institut, alte Afademie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine,

## Organ des Deutschen Sischerei Dereins,

100010

der Kandes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdentschen fisch. Derbandesdes Schles. fisch. Der., des Brandenburg. fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach,
Tegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen
fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß. Sotheringschen fisch. Der, des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Tentral-Fischerei Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

## Mr. 12.

## München, den 15. Juni 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Bekanntmachungen. — III. Einladung. — IV. Dreis oder vierjährige Zuchtperiode? — V. Coregonen im Aquarium. — VI. Die Kassen des Karpsens. — VII. Ueber eine Fischseiche durch Bacterium vulgare. — VIII. Wonatliche Amveisung sür Anfänger in der Fischzucht. — IX. Fischereiskusstellung in Rosenheim. — X. Fischereiskusstellung in Tresden. — XI. Vermische Mittheilungen. — XII. Personalnachrichten. — XIII. Vereinsnachrichten. — XIV. Fragekasten. — XV. Fischereis und Fischmarktberichte. — Insereinsnachrichten.

(Rachbruck fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion gestattet.)

## I. Bekanntmachung.

Der diegjährige Fischereirath findet in der Zeit zwischen dem 17. und 20. August in Schwerin (Mecklenburg) statt.

Um 17. August beginnen die Kommissionssitzungen, am 18. ber Fischereirath, am 19.

der Fischereitag.

Ich ersuche hierdurch die angeschlossenen Bereine und fonstigen Freunde der Fischerei und unserer Bestrebungen um Anmeldung von Vorträgen oder Mittheilung ihnen erwünscht scheinender Berathungsgegenstände und bitte, diese Nachrichten bis spätestens 1. Juli der Geschäftsstelle zu übermitteln.

Gleichzeitig bitte ich die angeschlossenen Bereine bis zum 1. Angust ihre Bunfche für

bas Jahr 1899/1900, in Bezug auf pekuniare Beihilfen zur Hebung ber Salmonibenzucht, ber Teich= und Seenwirthschaft, an die Geschäftsstelle gelangen zu laffen.

Gine vorläusige Tagesordnung wird die Nummer dieser Zeitung vom 1. Juli enthalten. Etwaige Aenderungen und Vervollständigungen derselben behalten wir uns vor in den folgenden Nummern bis zum 1. August nachzuholen.

Berlin, den 7. Juni 1898.

### Der Präsident des Deutschen Fischerei-Vereins.

(gez.) Fürst Hatfeldt=Trachenberg.

## II. Zekanntmachung.

### Deffentliche Fischerei-Berfammlung.

Unter Mitwirkung des Deutschen Fischerei-Bereins wird

311 Dresden, im Bereinshaus, Zinzendorfstraße 17, Saal A, am Freitag, den 1. Juli, Nachmittags 4 Uhr,

eine öffentliche Fischerei-Versammlung stattsinden, zu welcher sämmtliche Freunde der Fischerei und Fischzucht hierdurch eingeladen werden.

Tagesordnung:

- 1. Geschäftliches.
- 2. Der gegenwärtige Stand ber Forellenzucht.
- 3. Besprechung der Fischerei-Ausstellung;

im Aufdluß hieran Besichtigung ber Ausftellung.

St. Ludwig, ben 7. Juni 1898.

Defonomierath Saad.

Borfigender des Conderausschuffes für Fischerei der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft.

Das Vorstehende bringen wir hierdurch zur Kenntniß unserer Mitglieder und ber Freunde unserer Bestrebungen.

Berlin, ben 7. Juli 1898.

### Geschäftsstelle des Deutschen Fischerei-Vereins.

Brof. Dr. Beigelt, Generalfefretar.

## III. Einfadung.

An der großen internationalen Fischerei-Ausstellung, die in diesem Jahre vom 16. Mai bis 30. September in Bergen abgehalten wird, und der sich eine norwegische Landesausstellung für Industrie, Landwirthschaft, Kunst, Gewerbe u. s. w. auschließt, betheiligen sich folgende fremde Länder: Die Bereinigten Staaten Nordamerikas, Dänemark mit Island und den Farörsinseln, Finland, Frankreich, Jahan, Außland, Schweden und Tunis.

Diese Länder nehmen offiziell Theil, boch haben sich außer biesen auch Aussteller aus Deutschland, Großbritannien und anderen Ländern gemelbet.

Die Direktion der "Gesellschaft zur Förderung der norwegischen Fischereien" in Bergen beabsichtigt nun im Anschluß an die Versammlungen verschiedener Art, die während der Ausstellung hier tagen werden, auch einen internationalen Fischereiskongreß abzuhalten und erlaubt sich hierdurch die Norweger und Ausländer, welche besonders lebhaft für Fischerei interessirt sein dürften, einzuladen, an dem Kongresse theilzunehmen.

Der Kongreß wird in Bergen vom 18. bis 21. Juli tagen, kurze Zeit nachdem die Jury, welche in der ersten Hälfte des Juli zusammentritt, mit ihrer Arbeit fertig sein wird, und in unmittelbarem Anschluß an die großen Regattas inländischer Fisch- und Lustfahrzeuge, welche den 12. Juli ihren Ansang nehmen.

Die Verhandlungen des Kongresses werden theils aus Diskussionen über bestimmte, vorher aufgegebene Themata bestehen, theils aus Vorträgen, ganz dem Programme gemäß, welches den Theilnehmern zugestellt werden wird.

Diejenigen, welche wünschen, Themata zur Diskussion vorzuschlagen und diese seine zuleiten, oder solche, die Vorträge halten wollen, werden ersucht, hiervon Mittheilung zu machen. Die Vorträge können außer in einer der skandinavischen Sprachen auch englisch, französisch oder deutsch gehalten werden.

Gin Jeder, der sich am Kongresse betheiligen will, hat sich bis zum 20. Juni bei unterzeichneter Direktion zu melden und den festgesetzten Kontingent von 5 — fünf — Kronen einzusenden, wonach ihm eine Mitglied-Karte zugestellt werden wird.

Diese Rarte berechtigt:

- 1. Zu einer Preisermäßigung ber Beförderung, sei es mit Gisenbahn ober Dampfschiff, welche wahrscheinlicht eingeräumt werden wird.
- 2. Zu freiem Zutritt der Ausstellung mährend des Verlaufes von 7 Tagen und endlich
- 3. Dagu, einen gebruckten Bericht über bie Berhandlungen bes Kongreffes zugeftellt gu erhalten.

Bergen, ben 21. April 1898.

Die Direktion der Gesellschaft zur Förderung der norwegischen Fischereien. Rr. Lehmkuhl, Borsitzender.

3. Fleischer.

## IV. Drei- oder vierjährige Zuchtperiode?

Lette Erwiderung auf die Nicklas'schen Artikel in Nr. 8 und 11 dieser Zeitung. Von Forstmeister Borgmann in Oberaula.

Da ich aus der Erwiderung des Herrn Nicklas in Nr. 11 dieser Zeitung ersehen habe, daß derselbe im ungefähren ersten Trittel derselben sich auf dem richtigen Wege besindet, das Irrthümliche seiner Auffassung einzusehen, leider aber dann wieder in seinen alten Irrthum verfällt, so will ich es nochmals versuchen, ihn und seine Anhänger, wenn er solche hat, zur meines Erachtens richtigen Anschaung zu bekehren.

Die Streitfrage ift turg folgende:

lleber meine aufgeftellte Teichwerthsformel, die zum Maßstab der Nentabilität einer Teichwirthschaft dient, ist Nickas der Ansicht, daß dieselbe "unmöglich richtig sein könne." Austatt nun "durch die Mathematik, welche nie trügt" (S. Nicklas\*), also auf mathematischem Wege dieselbe zu widerlegen, hat er es vorgezogen, getren seinem Grundsay: "der absolute Werth einer Teichwirthschaft hängt nämlich lediglich von ihrer Produktivität ab und nicht von der Bewirthschaftungsart", einem, wie ich nachgewiesen zu haben glaube, auf nurichtigen Vorausseyungen aufgebautem Wirthschaftsplane (S. anch die Anmerkung 3 am Schluß) als beweissträftig entgegenzustellen. Auf meinen Vorhalt, daß es unzulässig sei, die durchsch nicklich e Produktivität einer Teichwirthschaft für die verschiedenen Altersklassen, welche eben ganz verschiedenen normalen Zuwachs haben, in Nechnung zu stellen, gibt er nunmehr zu, daß der von mir hervorgehobene Unterschied zwischen abstrakter Produktivität und normalem Zuwachs nichts Neues und ihm längst Bekanntes sei. Er belegt dieß durch folgende Citate:

"Ich verstehe unter Produktivität eines Teiches oder Teichwirthschaft die Nahrungsmenge besselben, welche erforderlich ist, um einen bestimmten Fleischzuwachs zu erzielen, dieser Zuwachs ausgedrückt in Kilogramm oder irgend einer anderen Gewichtseinheit. Es repräsentirt demnach die Produktivität die Fleischnahrungsmenge, welche verbleibt, nachdem das allenfalsige Erhaltungsfutter, das Futter für das Aussmaß 2c. verbraucht ist — kurz ausgedrückt, den reinen Zuwachs an der Normalbesatung."

- Also gang richtig ber "normale Zuwachs!" ferner:

"Diese verschiedene Produktivität, je nach der Benühung eines Teiches, muß daher bei der Aufstellung eines Wirthschaftsplanes berücksichtigt werden, muß also auch bekannt sein, soll eine in allen Verhältnissen sich bewährende Wirthschaftse Organisation getroffen werden können."

— Ebenfalls ganz richtig! — Er fährt dann noch fort:

<sup>\*)</sup> Nicklas, Lehrbuch der Teichwirthschaft. II. Aufl. p. 494.

"Dazu kommt aber noch, daß, im Falle die Produkivität sämmtlicher Teiche einer Wirthschaft eine gleiche wäre, die allenfallsige Differenz, welche die Altersunterschiede (!) in Produktivität, wie ich solche verstehe, bedingen können, durch meine Eintheilung einer Gesammtteichwirtschaft in Aufzuchtklassen — die auf mathematischer (!) Grundlage beruht, bei welcher, um mich der Worte Borgmann's S. 168 dieser Zeitung zu bedienen: "Der normale, einer jeden Altersklasse eigenthümliche Zuwachs in Rechnung gestellt ist", ausgeglichen wird."

- Das wäre ja auch richtig, wenn nur Herr Nicklas es befolgt hätte und befolgen wollte. Nun so viel steht fest, daß Nicklas nunmehr den Unterschied zwischen abstrakter Prosenktivität und normalem Zuwachs zugesteht und zugibt, daß letterer in Rechnung zu stellen ist! Soweit hätte ich also meinen verehrten Gegner und hieran halte ich ihn fest. Er sucht mir zwar zu entschlüpfen, indem er meine für ihn "wunderliche" und unsangenehme Berechnung des normalen Zuwachses für die von Haus aus aufgestellten Vorausssehungen und die hierauf gegründete, in das von ihm ersundene Gewand gekleidete Ermittelung des Ertrages zweier gleich großer Wirthschaften, einmal für den dreijährigen, einmal für den vierjährigen Betrieb, als nicht beweiskräftig bezeichnet und dieß dadurch zu begründen versucht, daß ich wiederum nicht die beiden Zuchtperioden "unter gleichen Verhältnissen" betrachte, weil:
  - 1. für die dreijährige Periode mit 1000 gr schweren, für die vierjährige aber mit 1500 gr schweren Karpfen bei der Abssichung gerechnet werden;
  - 2. die breijährige Teichwirthschaft 384 kg, die vierjährige 350,4 kg Produttivität zeige, und
  - 3. die Teichwirthschaft in willfürlichem Berhältniß auf die Aufzuchtklassen vertheilt fei.
- ad 1. Bitte ich die Voraussetzungen nachzusehen, unter denen die ganze Berechnung aufgestellt werden soll; es ist ausdrücklich vorausgesetzt, daß die dreisährige Periode 1000 gr schwere, die vierjährige Periode dagegen 1500 gr schwere Karpsen liefere. Von den Postulaten der Voraussetzungen darf nicht abgewichen werden, sonst verlieren wir uns im Nebel, in dem mein verehrter Gegner verschwinden möchte, ich halte ihn aber fest! —
- ad 2. Hier fängt nun allmählich wieder Herr Nicklas an, in seinen alten Irrthum zu versallen, indem er wieder den Zuwachs der verschieden en Altersklassen addirt und die verschiedenen Summen der gleich großen Flächen in Vergleich zieht. Der Unterschied in dem Gesammtzuwachs ist ja doch eben darin begründet, daß im dreijährigen Betrieb eine größere Teichsläche der mehr produzirenden jüngeren Altersklasse zugewiesen werden kann und dieser nicht mit den am wenigsten produzirenden dreijährigen Karpsen belastet ist.

Wenn Herr Nicklas die Verschiedenheit des normalen Zuwachses in den verschiedenen Alterstlassen als ihm längst befannt, wie oben angegeben, anerkennt, dann muß er auch logischer Weise mit diesem Umstand rechnen und keinen Durchschnittszuwachs in die Rechnung einführen.

ad 3. Nach ben ber Nechnung zu Grunde liegenden Voraussetzungen, an benen boch nichts verändert werden darf, steht das dem angenommenen normalen Zuwachs von 160,8 kg, 150 kg und 120 kg entsprechende Optimum des Besates pro Hettar, nämlich von 480 Ginsömmerigen und 240 Zweisömmerigen und Dreisömmerigen sest, ferner ist vorausgesetzt und steht fest, das Absischungsgewicht pro Stück Zweisömmeriger zu 375 gr, der Dreisömmerigen zu 1000 gr und der Viersömmerigen zu 1500 gr. — Soll eine Gegenbeweisssührung stattssinden, so darf — ich muß es leider nochmals wiederholen — an den Voraussetzungen durchaus nichts geändert werden, da eben sonst gar nichts bewiesen wird.

Die Vertheilung der Flächen in die zwei, resp. drei Aufzuchtklassen dagegen ist die rechnerische Folge dieser vorausgeseuten, unabänderlichen Bedingungen und deschalb keine "will-fürliche" wie herr Nicklas annimmt.

Mun aber fagt Nicklas:

"Wohl aber will ich auf Grund der von ihm (Borgmann) ganz richtig nach meiner Formel — obwohl er im Vorsatz sagt, die Rechnung nach selber sei ganz unzulässig — berechneten Produktivität:

$$P = \frac{A (W-g)}{T} = \frac{240 (375 - 40)}{0.5} = \frac{240 \times 335}{0.5} = \frac{80.4}{0.5} = 160.8 \text{ kg}$$

pro Settar, wie Borgmann herausbringt, einen rechnerisch genan begründeten Wirthschaftse plan für die dreis und vierjährige Zuchtperiode nach seinen verschiedenen Annahmen aufstellen."

Hiermit gibt sich mein verehrter Fischkollege den Anschein und verspricht, er wolle auf Grund der von mir berechneten Produktivität  $P=\frac{A_-(W-g)}{T_-}=160,8~kg$  pro Hektar einen rechnerisch genau begründeten Wirthschaftsplan aufstellen. Halt! — Erstaunen. — Erholungspause. —

Der unbefangene Lefer bentt hierbei, nun, wenn doch mit den von Borgmann selbst entwickelten Zahlen gerechnet wird, dann kann Lepterer keine Ginwendungen mehr machen.

Diesen Erfolg hat Nicklas vorweg — aber es ist nur eitel Schein und das Versprechen wird thatsächlich nicht gehalten, denn außer  $P = \frac{A \ (W-g)}{T} = 140.8 \ kg$  normalen 3u=100 haben wir noch  $P' = \frac{A' \ (W'-g')}{T} = 150.0 \ kg$  für die Zweisömmerigen und  $P'' = \frac{A'' \ (W''-g'')}{T} = 120.0 \ kg$  für die Dreisömmerigen.

Von der wichtigen Anwendung von P' und P" ist keine Rede in der Rechnung, sondern — jest naht sich wieder das verhängnisvolle Gespenst, jest kommt der alte Irrthum — Herr Nicklas dividirt den Gesammtertrag der ganzen Wirthschaft von 384,0 kg durch die Flächensgröße 2,5 und setzt den so erhaltenen Durchschnittszuwachs von 153,6 kg für alle Altersklassen ohne Unterschied gleichmäßig ein! —

Wo bleibt da die richtige Ertenntniß des normalen Zuwachses? Wo der gute Wille? Wo das Versprechen "die von Vorgmann ganz richtig berechnete Produktivität" in Nechnung zu stellen? Habe ich doch deutlich genug in Nr. 10 dieser Zeitung p. 168 gesagt: "Es ist abfolut unzulässig, die durch Division des Schlußertrages der Wirthschaft durch deren Flächengröße erhaltene Durchschnittsertragsgröße per Hetar für die mit verschiedenen Altersklassen besetzen einzelnen Teiche zu unterstellen, vielemehr muß der normale, einer jeden Altersklasse eigenthümliche Zuwachs in Nechnung gestellt werden", — aber ungeachtet dessen, operirt Herr Nicklas doch wieder mit der Durchschnittsgröße und will den Leser glauben machen, er rechne mit den von mir herausgebrachten Zahlen! Ich glaube nicht, daß sich Jemand hierdurch irreführen lassen wird, derartige Fehler richten sich selbst, sodaß ich hiermit die Distussion schließen kann.

Anmerkungen für die geehrten Leser, welche sich für die Nicklas'iche Berechnung als solche an und für sich interessiren.

1. In der Tabelle I  $_3$ . B. (p. 183) kommt Nicklas auf folgende Flächengrößen: Streckteich I = 0,5 ha, Streckteich II = 0,75 ha, Abwachsteich = 1,25 ha. Der wirklich erfolgende Gesammtzuwachs beträgt:

$$0.5 \times 160.8 = 80.4 \text{ kg},$$
  
 $0.75 \times 150.0 = 112.5 \text{ },$   
 $1.25 \times 120.0 = 150.0 \text{ },$   
Summa  $342.9 \text{ kg}.$ 

nicht aber 384,0 kg, wie Nidlas mit dem Durchschnittsfat berechnet u. f. w.

2. Die berechneten Besatstärken pro Hettar 3. B. 800, 729,2, 526, 480 u. s. f. stimmen mit den Besatstärken der Boraussetzungen von 480 bezw. 240 nicht überein, ebenso wenig als wie die in den Voraussetzungen zu 375 bezw. 1000 gr normirten Absischungszewichte der zweis bezw. dreisömmerigen Fische.

3. Die "rechnerisch begründeten Wirthschaftspläne" werden folgendermaßen aufgemacht: Man rechnet am besten von hinten, 3. B. es will mal Jemand untersuchen, wie hoch man eigentlich mit der Umtriebszeit gehen könne. Er wählt zehnsährigen Umtrieb, so daß die einssömmerig beschafften Karpsen 11sömmerig werden (furchtbarer Gedante! Ann. d. B.) nimmt zum Anhalt Nicklas' Lehrbuch der Teichwirthschaft II. Aust. pag. 491, richtet sich sein

Formular ein und beginnt mit Spalte V bei Summa 4000,00 kg ober pro Hettar 40 kg Produktivität. Nachdem die Spalte II nach Belieben und Gutdünken ausgefüllt ist, wird das verlangte Wagegewicht bei der Absighung (1260 gr) in Spalte VII eingeset. Nun  $\frac{4000}{1260}$  gibt 3174 Stück Besak, sagen wir rund 3200. Wir werden zwar alsdann als letztes Absischen und 4000 kg, sondern  $3200 \times 1260 = 4032$  kg erhalten. Das Plus von 32 kg entspricht dem Einsatzewicht der einsömmerigen Karpsen und bleibt demnach die Produktion von 40 kg pro Hettar dieselbe. So, nun wird zuerst die Spalte V hergestellt, indem die betreisende Teichstäche in II jedesmal mit 40 multiplizirt wird, also wie unten  $2 \times 40 = 80$ ,  $4 \times 40 = 160$  u. s. s. s. bis  $16 \times 40 = 640$ . Diese 640 werden von der daneben stehenden 4032 subtrahirt, bleibt 3392 = 20 is is sprischgewicht sür Streckteich IX und zugleich Sinsatzewicht sür X, dann  $15 \times 40 = 600$  von 3392 bleibt 2792 als Absischewicht sür Streckteich VIII und Einsatzewicht sür Streckteich IX und so fort die zum Streckteich I, wo wir mit 112 - 80 = 32 kg auf das Einsatzewicht der Einsömmerigen angelangen. Unn kann zum lebersus und zur Deforirung noch die Spalten III, III, und VII auserechnen.

Wir kämen dann also mit Nicklas zu dem Sat, daß der Bruttvertrag gleich bleibt, ob dreijährige, vierjährige oder zehnjährige Zuchtperiode. Hierzu ist nichts mehr zu sagen, als der sogenannte Beweis ist eben nichts als ein Zirkelschluß, eine großartige Selbstkäuschung.

	· I	II	1	III 2	3	IV	V	VI	VII
tjahre	3ucht jahre			Ein Stück		ewicht	Zuwachs 2 × Pro-	Abfisch Gewi	dit
Bud	Aufzuchtklasse	Teich- fläche	per	im Ganzen	per Stück	im Ganzen III2 × III2	duftivität pro Heftar	im Ganzen IV + V	per Stück VI III <sub>3</sub>
-		ha	ha	$  II \times III_{i}  $	gr	kg	kg	kg	gr
10	Stredteich I  " III " IV " V " VII " VIII " VIII " IX Ubwachsteiche	2 4 6 8 10 12 13 14 15 16 100	1600 800	3200 "" "" "" "" 3200	10 35 85 1060	32 112 272 512 832 1232 1712 2232 2792 3392	80 160 240 320 400 480 520 560 600 640	112 272 512 832 1232 1712 2232 2792 3392 4032	35 85 85 1060 1260

Nachschrift der Redaktion: Obwohl wir es bisher im Interesse einer objektiven Behandlung der vorliegenden Streitfrage: "Drei- oder vierjährige Zuchtperiode" absichtlich ver- mieden haben, in die Diskussion einzugreifen, so halten wir es nun doch an der Zeit, hierzu entschiedene Stellung zu nehmen und zu erksären, daß wir die dreijährige Untriebszeit für die rationellere und ertragreichere halten müssen. Sinmal sind die gegenwärtig zur Bersügung stehenden Karpsenrassen sehr wohl im Stande, am Ende des dritten Sommers das beliebte Berkaußgewicht von  $2^1/_2$ —3 Pfund zu erreichen — im Gegensatz zu den alten, weniger hoch gezüchteten, resp. verbutteten Rassen — ausschlaggebend sür unsere Stellungnahme ist dagegen die absolut sessischen und vernünstiger Weise nicht anzuzweiselnde Thatsache, daß in der vierjährigen Zuchtperiode eine viel größere Menge Erhaltungsfutter vers braucht werden muß, als in der dreijährigen.

Das Erhaltungsfutter jeden Thieres steigt nicht nur mit zunehmendem Alter und Gewicht, so daß bei sogenannten ausgewachsenen Thieren schließlich alles Futter nur noch als Erhaltungsfutter verwendet wird und kein Zuwachs mehr erfolgt, die Summe des gesammten Erhaltungsfutters, welches ein Thier verbraucht, wird aber zweitens naturgemäß um so größer, je länger dasselbe gefüttert wird. (Din vierjähriger Karpfen von drei Pfund Körpergewicht hat somit viel mehr Futter verbraucht, um seine Muskelarbeit und die übrigen Leistungen seines Körpers zu unterhalten — dazu dient ja das Erhaltungsfutter — als ein dreijähriger Karpfen von gleicher Schwere. Das ist eine eigentlich ganz selbstverständliche Thatsache, an der nicht zu rütteln ist.

Alles Erhaltungsfutter wird aber natürlich das Produktionsfutter entsprechend beschräufen müssen, da es der gleichen Quelle entstammt, und so hat Herr Borgmann durchaus Recht, wenn er in seinen Berechnungen den Gesammtzuwachs in der vierjährigen Periode geringer anschlägt, wie in der dreisährigen, mit anderen Worten, wenn er die dreisährige Umtriebszeit für die wirthschaftlich rentablere erklärt, als die vierjährige. Um das einzusehen, bedarf es schließlich auch keiner mathematischen Berechnungen mehr.

Unsere Ansicht nach ist die Frage nach der Nentabilität der dreis oder vierjährigen Umtriebszeit theoretisch völlig zu Gunsten der dreijährigen Zuchtperiode entschieden. Wenn also nicht äußere Umstände, wie sehr magere Teiche, in welchen die Karpfen in drei Jahren das beliebte Marktgewicht nicht erreichen, oder ein wesentlich höherer Preis für ältere Karpfen mit massigem Rogen oder Milch gezahlt wird, sollte man sich allgemein der dreijährigen Zuchtsperiode zuwenden, welche übrigens auch zur Zeit bereits die allgemeine geworden ist.

Dr. Sofer.

## V. Coregonen im Aquarium.\*)

Von Professor J. Seuscher in Burich.

Da mir bis jetzt von keiner Seite her bekannt geworden ist, daß irgendwo Goregonen in der Gefangenschaft bis zur Laichreife erzogen worden sind, so mag es von einigem Interesse sein, wenn ich meine Beobachtungen über einen solchen Fall mittheile.

Im Januar 1896 brachte ich aus der Fischbrutanstalt in Zürich eine größere Anzahl (circa hundert) eben aus dem Ei geschlüpfter Coregonen (Coregonus dolosus juv. Fatio (?)) hier "Albeli" genannt und aus dem Zürichsee stammend, in ein Aquarium des zoologischen Laboratoriums der Universität. Die circa 1 cm langen Fischen sind änßerst munter und deweglich und zeigen schon in ihrer frühesten Jugend ein ganz anderes Verhalten, als etwa Forellen oder Hechte. Während die jungen Forellen mit einem großen Dottersace behaftet sind, deßhalb meist auf einer Seite siegen und so lange sie ungestört sind, nur wenige und schwerfällige Bewegungen aussihren, tragen die Coregonen nach dem Verlassen des Gies nur einen winzigen Dotersack, der sie in ihren Bewegungen nicht hindert. Das Letzter ist auch bei den jungen Hechten der Fall, dennoch verharren diese meist lange Zeit unbeweglich an derselben Stelle, zudem sind junge Forellen und Hechte dunkel gefärbt, während die jungen Coregonen sehr wenig pigmentirt sind und baher glass durchsichtig erschienen.

Augenscheinlich befanden sich die kleinen Fischen in ihrem durch filtrirtes Seewasser gespeisten Behälter völlig wohl. Nach gänzlichem Verlust der kleinen Dotterblase, der nach wenigen Tagen ersolgt ist, wurde den Thierchen Nahrung verabfolgt, und zwar diesenige Nahrung, die sie auch an ihrem natürlichen Ausenthaltsorte gesunden hätten, nämlich Ernstaceensplankton, kleine und kleinste, im offenen Wasser unserer Seen schwimmende Krebschen. Da die kleinen Fischen zu ihrer Ernährung noch wenig bedürfen, so war es leicht, ihnen Futter im Neberslusse zu verabreichen. Sie gediehen gut und zwar labten sie sich anfänglich ihrer geringen Körpergröße entsprechend, nur an den kleinsten Krebschen, an Larven (Nauplius) und jungen Copepoden und Bosminiden, größere Cyclopiden, Calaniden und Daphniden blieben unbehelligt.

Ein Aufsuchen ber Nahrung ober Jagdmachen auf dieselbe war nicht bemerkbar, sie scheinen vielmehr nur zu sich genommen zu haben, was ihnen zufällig mit dem Athenwasser in den Mund kam. Waren zu große Brocken dabei, die sie nicht bewältigen konnten, so erstickten sie, da der Durchsluß des Athenwassers gehemmt war, einzelne sind wohl auch am Alebermaß aufgenommener Nahrung zu Grunde gegangen. Die Sterblickeit war am Anfang

<sup>\*)</sup> Der vorstehende Aussah ift uns von dem Herrn Autor nach einem Seperatabbruck aus der "Schweiz. Fischerei-Zeitung" Mai 1898 freundlichst zum Abbruck übersandt worden.

die größte. Die lleberlebenden nahmen sehr rasch an Größe zu und hatten nach zwei Monaten mehr als das Zehnsache ihres Ansangsgewichtes. Es wurden bald auch die größeren Krebschen verspiesen und die Ernährung wurde nach und nach schwieriger. Bis zum Herbst, also in ca. 9 Monaten, waren sie 5—6 cm lang. An ihrem Gebahren zeigte sich recht deutlich der Charatter des Herdensschen, die gauze Schar hielt sich zusammen und meist schwammen alse in derselben Nichtung. Das benutzte Aquarium, welches ca. 600 Liter Wasser faßt, wurde wöchentlich zweimal mit Crustern besetz, aber auch jetzt, nachdem die Fischchen schon hübsch herangewachsen waren, sah man sie nicht auf die Nahrung Jagd machen, nur was in unsmittelbarer Nähe des Mundes war, wurde gelegentlich erhascht; allerdings konnte man beobachten, daß die Fischchen sich in den dichtesten Schwarm der Nährthiere drängten und daß diese in kurzer Zeit sehr stark reduzirt waren. Da die Fischchen eng beisammen bleiben, so kann jeweilen das Wasser, das sie gerade gemächlich durchziehen, recht gründlich abgeweidet werden, während die Nahrung abseits dieser Strecke beisammen bleibt. Das Zusammenhalten der Felchen, das herdenweise Streichen derselben erscheint bei ihrer Ernährungsweise recht praktisch; wir dürfen wohl den Sat auch umkehren und sagen:

Die Ernährungsweise bedingt das herdenweise Zusammenleben der Felchen, es liegt das im Interesse einer gründlichen Ausnuhung der am jeweiligen Aufenthaltsorte vorhandenen Nahrung.

Da das Herbeischaffen einer genügenden Menge von Plankton als Nahrung für größere Fischchen zeitranbend und kostspielig ist, wurde die Fütterung mit verschiedenen künstlichen Fischsfuttermitteln versucht, unter Anderem auch mit getrockneten Daphniden, aber ohne Ersolg. Die Fischchen nahmen absolut kein anderes, als ihr natürliches Futter. Dieser Umstand hatte zur Folge, daß die Fischchen öfters fasten nußten. Man sah ihnen zwar keine besondere Abmagerung an und sie blieben trot ungenügender Ernährung munter, aber das Wachsthum blied nun offendar zurück. Bemerkt zu werden verdient noch, daß von der Zeit an, da die Fischchen einige Centimeter Länge erreicht hatten, nur selken noch eines zu Erunde ging (im Ganzen etwa drei Stück) im zweiten Jahre keines mehr. Gegen Ende des zweiten Jahres, Dezember 1897, hatten die größten eine Länge von 12—13 cm erreicht.

Ilm biese Zeit machte sich unter ben Fischhen öfters größere Unruhe bemerkbar. Sie schossen oft im Wasser, namentlich an den Glaswänden auf und nieder. Ende Dezember sprang sogar eines während der Nacht aus dem Aquarium herans. Ansangs Februar wurde eines der größten (13,5 cm lang), anscheinend unverletzt, todt im Aquarium gesunden, ein weiteres am 2. April diese Jahres. Lettere beiden wurden in Formalin konservirt.

Bei nachheriger Untersuchung ergab sich Folgendes: Das ersterwähnte der konservirten Fischchen war ein Weibchen mit vollskändig entwickelten Ovarien und vollkommen reisen Giern von 2,2 mm Durchmesser. Die Eier hingen ganz lose im Ovarium und traten bei geringem Drucke heraus. Sie füllten die Leibeshöhle so sehr aus, daß sie sich in die Leber eingedrückt hatten, so daß die letztere an ihrer Obersläche wabig aussah.

Das zweite Gremplar war ein Männchen mit ebenfalls vollfommen ausgebildetem Geschlechtsapparat. Die Hoben reichten nach vorn bis zum Herzen und enthielten reife, geschwänzte Spermatozoen.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß das Weibchen in der Freiheit Eier abgelegt hätte\*) und ebensowenig kann daran gezweifelt werden, daß das Männchen befruchtungsschig war. Im Aquarium fanden sie aber keine ihnen zusagende Laichstelle, weshalb es nicht zur Ablage der Geschlechtsprodukte kam. Das Leutere ist nun allerdings nichts Auffallendes, da dasselbe Benehmen, nämlich das Zurüchalten der Eeschlechtsprodukte in der Gesangenschaft, auch von anderen Fischen bekannt ist. Dagegen ist durch den Zuchtwersuch meines Wissens zum ersten Male nachgewiesen, daß diese Felchen, die "Allbeli" des Zürichses, schon gegen Ende ihres zweiten Lebenszahres laichreif werden. Man mag mir einwenden, ein Aquariumversuch seinicht entscheden, da die Verhältnisse im Freien andere sein. Ich würde den Einwurf gelten lassen, wenn die Fischschen im Aquarium unter günstigeren Verhältnissen, namentlich bei reicherer Nahrung gelebt hätten, als im Freien. Ich habe jedoch oben schon erwähnt, daß die Ers

<sup>9)</sup> Die Albeli laichen im oberen Zürichsee, gewöhnlich vom 20. bis 25. Dezember.

nährung im Aquarium während bes ganzen zweiten Jahres eine ungenügenbe, jedenfalls berjenigen in der freien Natur bedeutend nachstehende war.

Unter den Tausenden von Albeli, die ich direkt beim Fang während der Laichzeit in den Netzen gesehen habe, war kein einziges so klein wie unsere Aquariumthiere. Würben aber unter den laichreisen "Albeli" so kleine Gremplare vorhanden sein, so hätte sich sicher das eine oder andere in den Maschen eines Netzes gefangen oder wäre mit dem Landgarn (Juggarn mit Sack) zu Tage gefördert worden und mir zu Gesicht gekommen. Da dieß nicht ein einziges Mal der Fall war, so muß ich annehmen, daß eben die freisebenden Albeli bei der immer vorhandenen Nahrung rascher wachsen, als die schlecht genährten Nauariumthiere.

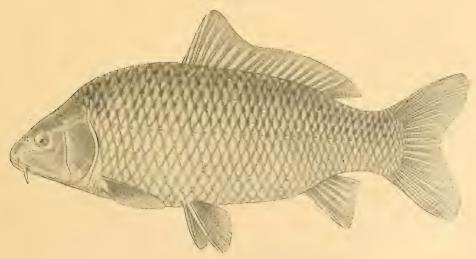
Im See selbst kann das Alter, in welchem die Fische laichreif werden, nicht mit Sicherheit fesigestellt werden, namentlich bei solchen Fischen nicht, welche man, wie die "Albeli", gar nicht beobachten kann. Auch wenn laichende Fische derselben Art von verschiedener Größe getroffen werden, so läßt sich daraus noch nicht der Schluß ziehen, daß nun die größeren älter seien, als die kleineren, denn das ist jedem Fischer und namentlich jedem Fischzüchter bekannt, daß das Wachsthum der Fische im hohen Grade von der Ernährung abhängig ist, daß also die Größe der Fische feinen zuverlässigen Maßstad für ihr Alter dietet. Im Aquarium dagegen ist uns das Alter solcher Fische, die vom Ei auf erzogen werden, genan bekannt, und wenn wir sie da unter ungünstigeren Verhältnissen, als sie die freie Natur dietet, zur Laichreise bringen, so dürfen wir sicherlich die Annahme, daß die Laichreise in der Freiheit ebenso früh eintrete, für richtig halten.

Der Aquariumversuch barf also in biesem Falle als beweisend gelten und weist uns gleichzeitig die interessante Thatsache vor, daß die schlechtere Ernährung im Aquarium wohl das körperliche Wachsthum zurüchalten konnte, nicht aber den Zeitpunkt und die Vollkommensheit der Entwicklung der Ovarien und Samendrüsen, sowie der Geschlechtsprodukte selbst.

## VI. Die Raffen des Starpfens.\*)

Von Dr. Bruno Hofer.

(4. Fortsetzung.)



Figur 1. - Lausiger Rarpfenraffe.

Unsere heutige Abbildung stellt uns die sogenannte Lausiger Karpfenrasse vor. Das Bild ift nach einer photographischen Aufnahme eines Bjährigen ca. 31/ pfündigen Fisches angesertigt,

<sup>\*)</sup> Unter Bezugnahme auf unsere Mittheilungen über den Lischthaler Karpsen fügen wir, Anfragen entsprechend, hier bei, daß einer der Züchter dieser Rasse, Herr Major von Winkler, in Buch, Post Neuhaus bei Höchstadt a. d. Lisch, wohnt.

wozu wir ein reiches Material burch die Gute bes Herrn Cbert auf Dominium Quolsdorf, Post Hänichen, in der Oberlausit erhalten haben.

Wie uns die Abbildung Zeigt, gehört der Lausiger Karpfen zu dem Typus der langgestreckten Karpsenrassen und nähert sich in seiner ganzen Gestalt am meisten dem alten böhmischen Karpsen, den wir hier nochmals zum Bergleich vorsühren.



Figur 2. - Böhmischer Rarpfen.

Aller Wahrscheinlichkeit nach sind beide Rassen des gleichen Ursprungs, entsprechend ihrer räumlichen Trennung und der auf sie verwendeten Zuchtwahl haben sie sich jedoch verschiedenartig entwickelt, so daß sie als besondere Rassen trotzaller Aehnlichkeit sehr wohl auseinandergehalten werden können.

Die Hauptunterscheidungsmerkmale des Lausitzer Karpfens sind einmal der kurze, aber dicke und steil auswärts steigende Kopf, welcher ebenso lang als hoch ist und sast nur den fünsten Theil des Körpers ausmacht, und über dem sich die Rückennuskulatur sogleich mit einem dicken Wulst ausetzt, um von da dis zur Rückenslosse nur in ganz flachem Bogen und wenig mehr anzusteigen. Die größte Höhe des Körpers, welche etwa 3 mal in der Totallänge enthalten ist, liegt zwar auch unmittelbar vor der Rückenslosse, sie ist aber noch eine ganze Strecke davor nahezu ebenso hoch.

In gleicher Weise fällt die Rückenlinie unterhalb der Rückenstosse in ganz flachem Bogen nur sehr allmählig ab, so daß der Körper mit seinem massigen Vorderende hierdurch ein ganz charakteristisches, gerade nicht sonderlich elegant zu nennendes Aussichen erhält. Man möchte sast sagen, es sehlt das schiede Ebenmaß, wodurch natürlich dem wirthschaftlichen Werth dieser Rasse nicht der geringste Eintrag geschieht. Im Gegentheil, der Lausiger Karpsen besitzt nach dem mir von Herru Ebert in Quolsdorf freundlichst mitgetheilten Augaben, Abwachsverhältnisse, welche diese Rasse mit den bisher besprochenen sehr wohl als konkurrenzsähig erscheinen lassen. Herr Gebert schreibt mir: "Der Lausiger Karpsen erreicht durchschnittlich im ersten Sommer ein Gewicht von 40—50 gr der zweisömmerige Fisch wird  $^3/_4$ —1 Psb. und der dreisömmerige reichtich  $2^1/_2$ —3 Psb. schwer. Die stärtsten dreisömmerigen Karpsen kommen dis auf 5 Psb.

Das Produktionsgebiet des Lausiger Karpsens ist seinem Namen entsprechend vornehmlich die sächsische Lausig, die preußische Oberlausig und Niederlausig, außerdem wird er auch in anderen Theilen der Mark Brandenburg, in der Hamburger Gegend ze. vielsach gezüchtet. Auch der größte Karpsenproduzent Dentschlands F. von Rabenan in Königswartha bei Banken, der sowohl in der sächsischen wie preußischen Lausig mehrere Tausende Worgen Karpsenteiche besitzt, hält ausschließtich nur Lausiger Karpsen. Die Fische finden am Berliner und Hamburger Warkt, sowie bei den Fischgroßhändlern in Dresden und Chemnig guten Absat. (Fortsehung folgt.)

## VII. Zieber eine Sischsteuche durch Bacterium vulgare.

Unter diesem Titel veröffentlichte Herr Dr. J. Wyß, Prosessor der Hygiene an der Universität Zürich, im 27. Band Hest I pro 1898 der Zeitschrift für "Hygiene und Jusettionskrankheiten" eine interessante Arbeit über eine Fischsenche, welche vom 20. Juli 1897 bis in die erste Angustwoche

im Züricher See aufgetreten war und unter ben Plöten (bort Schwalen genannt = Leuciscus rutilus) nicht unerhebliche Opfer gefordert habe. Bahlreiche Fisch wurden zwar auf dem gaugen See verbreitet tot aufgefunden, hauptfächlich waren dieselben aber an den flacheren Stellen desselben eingegangen.

Die erkrankten Plögen zeigten folgende charakteristische Beränderungen: An verschiedenen Stellen des Körpers waren auffällige, wohl umschriebene, blaßgelbliche Flecken zu beobachten in der Eröße eines 1 bis 5 Frankenstückes. Auf diesen Flecken war die Haut ein wenig erhaben, und die Schuppen entweder stark gelockert ober abgefallen. An anderen Eremplaren waren ftatt der gelben Flecken zahlreiche 1/4-1 om große, blutig infiltrirte Hautstellen, fogenannte Ecchymofen sichtbar. Sonft waren auch an den inneren Organen feine besonderen Beränderungen zu konstatiren.

Die mikrostopische Untersuchung der erkrankten und noch lebenden sowohl wie der abgestorbenen Ploten ergab nun einerseits in den gelblich verfärbten Flecken resp. Ecchymosen andrerseits aber auch im Blut, in der Leber und im Darm bas Borhandensein von breiten, fürzeren oder längeren, ftäbchenartigen, lebhaft beweglichen Bakterien verschiedener Form in der Größe von 1,8-2,9 Mikromillimeter (= 1/1000 mm) Länge und 0,5-0,9 Mifron Breite, welche oft zu zweien aneinander lagen. Diese Batterien fonnten nach den verschiedensten Methoden, wie fie den Batteriologen geläufig find, rein gezüchtet werden und mit den Reinkulturen durch Ginimpfen bei gesunden Fischen dieselben äußeren Krankheitssymptome, sowie der Tod schon nach 18 Stunden hervorgerusen werden. Gbenjo konnte dieselbe Krankheit auch dadurch erzeugt werden, daß Reinkulturen bes Bazillus in reines Baffer gegoffen und in dieses gesunde Plogen nur für furze Zeit eingesett wurden. In dem Blut und den innern Organen berartig infigirter Thiere fanden sich dann die gleichen Batterien vor. Es fonnte jomit feinem Zweifel unterliegen, daß hier wirflich ein pathogener Bazillus als die Ursache der "Fleckenkrankheit" bei den Plögen erkannt worden war.

Es ift nun fehr intereffant, daß diefer Bazillus fich nach den Forschungen von Prof. Bhß als das im Wasser sehr gemeine und weitverbreitete Bacterium vulgare Proteus erwiesen hat, welches auch für Warmblüter, wie Raninden, Meerschweinchen und Mäuse pathogen ift. Die Folge davon ift, daß die Plögen und wahrscheinlich auch gahlreiche andere Fische, die bisher nicht daraufhin untersucht wurden, dieses bacterium vulgare normaler Beise und gunächst ohne weiteren Schaden in ihrem Darm beherbergen, wie Whß auch zweifellos nachgewiesen hat.

Es erhebt sich nunmehr die Frage, wenn also dieses weitverbreitete Fäulnigbatterium im Darm gefunder Fifche normaler Beije vorhanden ift, unter welchen Bedingungen basfelbe dann für die Fische schädlich resp. tödtlich werden fann.

Prof. Buß faßte zuerft die Möglichkeit in's Auge, daß eine etwa vorhergehende Berunreinigung bes Ceemaffers bie Bebingungen für eine maffenhafte Entwicklung bes Bagillus geliefert haben könnte. Eine Berunreinigung war jedoch im Buricher See zu der Zeit nicht nachweisbar. Buß hat fich baber für die weitere Annahme entschieden, daß die Resistengfähigkeit der Fische gegen ben genannten Mikroben burch das damals hoch temperirte Basser herabgesetzt worden wäre und daß somit die höhere Wärme im vorliegenden Falle als die Ursache der Seuche anzusprechen fei. Für diese Annahme würde der Umstand sprechen, daß die meisten Fische in den flacheren Theisen bes Sees eingegangen waren.

Db diese Deutung richtig ift, mußten erft weitere experimentelle Studien entscheiben. Huf alle Fälle find die Beobachtungen von Prof. Wyß, insbesondere die Thatsache, daß das gemeine Känlnißbakterium, B. vulgare Proteus, im Stande ist, bei Fischen Seuchen hervorzurusen, äußerst interessant.

Bir fennen gahlreiche Fälle, in benen Fischsterben, fei es bei hoher Temperatur bes Waffers, oder nach erfolgter Berunreinigung desjelben, durch organische Abfälle von Bucker-, Stärke-, Spiritus-Fabriken aufgetreten find. Wir wiffen ferner, daß alljährlich hier und da, besonders an unferen Seen, einmal balb nach der Laichzeit viele Fische, wie Brachsen, Halbbrachsen, Rarpfen, Bariche, Kaulbars, Stinte 2c. ebenso furz nach ber langen Binterszeit beim Anfgehen des Gifes zu Grunde gehen, also zu Zeiten, in benen die Fische besonders geschwächt und gegen Infektionen weniger widerstandsfähig erscheinen. Die Untersuchungen von Prof. Wyß werfen auf diese, in ihrer Ursache bisher noch nicht erkannten Unfälle, ein neues Licht und man wird daher in Zukunft in dieser Dr. Sofer. Richtung gewiß mit Erfolg weiter zu arbeiten haben.

## VIII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Sischzucht.

Von M. Schumacher = Rruft.

Juni. Wo bringt man Forellenbrut, die man auffüttern will, am besten unter? Selbstverftanblich in einem Gewäffer, das vollständig beherrscht werden kann, b. h. das man bis auf den legten Tropfen ablaffen und so kontrolliren kann. Zunächst kommt wohl ber Teich (Beiher) in Frage. In den meiften Fällen, namentlich bei Anfängern, wird wohl ein Teich zur Aufzucht ber Fischchen benütt. Da ift benn nun guborberft barauf zu sehen, baß eine solide Absperrung vorhanden ift; denn sonft geht ein großer Theil der Fischen mit dem abfließenden Baffer ab. Durch die kleinfte Deffnung verschwinden oft Taufende ber kleinen Benn dann im Berbste bem angehenden Fijchguchter von all ben vielen Fijchchen, bie er einsete, nur ein kleiner Theil übrig geblieben ift, und er fich nicht benken kann, wo die anderen hingekommen find, fo mag er mal genau nach dem Absperrgitter Umichan halten und nachsehen, ob erstens basselbe nicht zu weitmaschig war (für die erste Zeit wählt man eine Weite von 8 Dräften auf das Centimeter) und zweitens, ob dasselbe links, rechts und unten dicht an das Zapfenhaus anlag. In den weitaus meisten Fällen wird er finden, daß da etwas nicht flappt. Gin Aufzuchtteich für Forellenbrut muß ferner unbedingt ben Winter über troden gelegen haben und barf erst einige Tage vor bem Ginjegen ber Fischen bespannt Daburch werben burch Ausfrieren ber Teichsohle bie vielen kleinen Fischfeinde, wie Gelbrandkafer, Ggel 2c. und beren Gier und Larven getöbtet. Für bie Entwickelung bes natürlichen Futters der Fischchen wird der Boden burch Frieren und Austrocknen wieder fähiger gemacht, namentlich wenn es möglich war, benselben im Herbste nach ber Trockenlegung zu büngen und mit Lanb 2c. zu vermengen. Endlich ist es für den Brutteich von größter Wichtigfeit, daß frifches, fuhles Quellwaffer gur Berfügung fteht, damit fich in ben beigen Sommertagen das Wasser desselben nicht allzu sehr erwärme. Bei zu hoher Temperatur bes Teichwassers nimmt zunächst die Freglust und somit das Wachsthum der Fischen ab. Die Bewegungen berselben werben trage; Schmarober, wie Bafferegel, Karpfenlanje, Bilge 2c. stellen fich ein und vermehren fich in's Ungählbare. Und wenn bann noch burch bie zersehenden Futterrefte fich Gafe entwickeln, fo beginnt balb bas Abfterben ber Fischen. Wo aber frijches Quellwaffer in den Teich fließt, da hat's feine Roth; die Forellchen bleiben gesund und gebeihen zusehends.

Beit prattischer als ber Teich erscheint mir zur Aufnahme ber Brut im ersten Sommer ber sogenannte Aufzuchtgraben. Der Aufzuchtgraben ift ein fünftlich angelegter Bach, ber sich in vielfachen Windungen durch die Wiefe hinzieht und schließlich in einem mit solider Absperrvorrichtung versehenen Teiche endigt. In dem Aufzuchtgraben findet das Fischen, was ihm auch die Natur in der Freiheit bietet. Das Waffer plätschert luftig dahin und fättigt fich fortwährend mit frifder Luft. Sier ift ein kleiner Bafferfall, bort ein Tumpel. Bald geht's über Ries, Gerölle, Steine; balb führt's unter einem Wege burch ein Rohr. Hohle Ufer fehlen nicht und überhängende Erlen geben Schatten. Da und dort riefeln (aus Zuleitungsröhren) nene Waffer zu, bis denn schließlich das hüpfende Treiben, des von kundiger Sand angelegten Bächleins im Teiche zur Ruhe kommt. Daß in einem so angelegten Graben bie Fijdhbrut besser gebeiht, liegt klar auf ber hand; benn hier hat bas Fijdhchen ein heim, wie es ihm auch allerwärts in der Natur gegeben wird. Der Fischzüchter braucht aber auch im Anfzuchtgraben nicht so viel zu füttern, weil derfelbe weit mehr natürliche Nahrung gibt, als ber Teich. Im Berbste allerdings wird man gut thun, die nun schon singerlangen Forellchen herauszunehmen und sie fernerhin in einem Teiche unterzubringen; zum Ueberwintern ist der Teich geeigneter. Der Aufzuchtgraben liegt bis jum Frühjahre trocken. Alles Geftein, Staubrettchen 2c. wird herausgenommen und ber Schlamm entfernt.

Manchmal hat man auch Gelegenheit ein kleines Quellbächlein, das durch's Wiesenthal rinnt, etwa in einem Seitenthal des Hauptbaches, in einen Aufzuchtgraben umzuwandeln. Man braucht nur am unteren Ende den Bach in einem Teich (event. kleine Thalsperre) aufzufangen und vom oberen Ende aus einen Ableitungsgraben für etwaige Wildwässer zu ziehen, so ist der Aufzuchtgraben fertig. Soll derselbe im Herbste trocken gelegt werden, so wird das Wasser durch die Wildrinne abgeleitet. Gewöhnlich hat man in diesen von der Natur selbst

angelegten Aufzuchtgräben ben besten Erfolg. Auf Eines ist dabei allerdings noch besonders zu achten, das sind die Brutseinde, namentlich Eisvögel und Wasserspitzmäuse, die in Aufzuchtgräben oft geradezu gräuliche Verwüstungen aurichten können. Zum Schuß gegen diese gestährlichen Näuber ist daher ständiges Aufstellen von Fallen, welche oft zu revidiren sind, nothewendig. Springbrunnenbassins in Verschönerungsanlagen lassen sich den Sommer über recht wohl zur Aufzucht von Forellenbrut verwenden, voraußgeset, daß der Springbrunnen fortewährend in Thätigkeit ist. Vielsach werden auch Holztröge zur Auzucht junger Brut verwandt, jedoch muß in denselben künstlich gefüttert werden, und wer da nicht lebendes Naturstutter genügend zur Versügung hat, der muß sich auf die vielen Zufälle, welche mit der Aunststütterung verbunden sind, und auf eventuell große Verluste gefaßt machen. Sinem Anfänger können wir hierzu keinessalls rathen, sür ihn ist jedenfalls ein gut angelegter Graben allem anderen vorzuziehen.

## IX. Fischerei-Ausstellung in Rosenheim.

Gelegentlich der alljährlich ftattfindenden Wanderversammlung Baherischer Landwirthe fand hener in Rosenheim auch eine Fischerei-Lußstellung statt, welche troß manigkaltiger Schwierigkeiten doch als im Ganzen gelungen zu bezeichnen ist.

Der Ausstellungsraum war ca. 30 m lang und 15 m breit. An ben Wänden waren die Aquarien angebracht, in der Mitte ein großer Tisch. Die Aquarien waren besetzt mit Produkten der Fischzucht anktalt des Baher. Landes=Fischerei=Vereines: zweisömmerigen Zandern, ein=, zwei=, drei= und vierjährigen Forellenbarschen, ein=, zwei=, drei= und vierjährigen böhmischen Karpfen (Wittingauer Stamm), ein=, zwei= und dreizährigen Schwarz= barschen, zwei= und dreizährigen Seeforellen, einjährigen Saiblingen, sowie Huchen= und Saiblings= Brut und Besatz-Arebsen.

Herr Gilliger Mosenheim hatte ausgestellt: Forellen, 8—10 Lfd. schwer, Regenbogensforellen, Cpfündig, Elsässer Saiblinge, Bachsaiblinge, 3—4jährige, sowie Forellens und SaiblingsBastarbe. Die Produkte waren außergewöhnlich schön und die kolossalen Cremplare wirklich imposant.

Herr Fischzüchter Weber in Sandan bei Landsberg a/Lech brachte den noch wenig bekannten, aber als Teichfisch jedenfalls höchst beachtenswerthen kalifornischen Lachs (Salmo Quinnat) als jährigen Fisch, ferner 3 Monate alte, schön gewachsene Salmoniden-Brut, Bachsfaiblinge und Negenbogenforellen verschiedenen Alters, sowie Karpfen von tadelloser Zucht.

Stadtsischer Loferer von Nosenheim war reichlich vertreten sowohl in einheimischen Fischen, wie auch in den eingeführten Salmoniden. Brauereibesitzer Niggl in Nibling führte seine Zuchtprodukte von Salmoniden vor, welche sich recht gut gewachsen zeigten. Dekonom und Fischer Sum merer von Baierbach brachte die Fische des Simsee's zur Ausstellung. Herr Sägewerkbesitzer Finsterwalder in Nosenheim, der ebenfalls anfängt, Fischzucht zu treiben, konnte schon ganz anerkennenswerthe Produkte vorsühren. Fischer Vordermaier in Nosenheim stellte selbstgefertigte Nege aus, welche den praktischen Fischer sehr befriedigten. Die Ausstellung der Angelgeräthschaften und Nege des Herrn Brizzi in München verdiente alle Anerkennung.

Gine wahre Zierde der Ausstellung bilbeten die "Ziersteine", welche fich zu Aquarien-Anlagen prächtig eignen, ausgestellt von Herrn Stummauer.

Die eigentliche fünstliche Fischzucht im engeren Sinne wurde in ihrer Entwicklung von Herrn Gilliger vorgeführt und zwar beginnend vom Gi bis zur Fresbrut.

Die Negausstellung des Stadtsischers Loferer, welcher die im Bezirke gebräuchlichen Nete vorführte, war sehr sehenswerth.

Die Fisch zuch tanstalt Starnberg brachte weiter zur Ausstellung: die versichiedenen Geräthschaften der künstlichen Fischzucht, Brutapparate, "Allgem. Fischerei Zeitung", Pläne der Fischzuchtanstalt Starnberg, Modelle verschiedener Apparate, bildliche Darstellungen der Fischtrankheiten, des lebenden Fischsutters, sowie der Schäblinge, auch Modelle der in Bahern gebräuchlichen Fischnese.

Die Fischerei-Ausftellung, welche einen prächtigen Ginbrud machte wurde, unter Leitung

des Vorstandes der Fischzuchtauftalt Starnberg durch die kundige Hand des Fischmeisters Rauch ausgeführt. Derselbe behielt auch die lleberwachung der Ausstellung in der Hand. Die Wasserschaftnisse waren indeß entschieden ungünstig, und brachte der erste Tag schon außerordentliche Verluste. Insbesonders vertrugen die großen Bachforellen das Wasser nicht; auch Saiblinge zeigten sich empfindlich. Weniger darunter zu leiden hatten die Regenbogensforellen und die übrigen Fische, wie Zander, Forellenbarsche 2c., und blieben dieselben unberührt.

Wasserleitungswasser stand nämlich in Nosenheim nicht zur Verfügung und mußte Grundwasser gepumpt werden. Dasselbe ist aber dort fehr salzhaltig und wurde auch den Aquarien

in trübem Buftande gugeführt.

Die Fischerei-Ausstellung begann Samstag, den 21. Mai, und war, in Folge der ungünftigen Wasserwerhältnisse, am gleichen Nachmittage schon so gefährdet, daß alle Fisch-Ausssteller abräumen wollten. Es war jedoch gelungen, dieselben bis Dienstag zu erhalten; zumal das Wasser etwas klarer wurde.

Der Baher. Landes-Fischerei-Lerein stellte zu dieser Ausstellung zwei Ehrendiplome zur Verfügung, welche vor den übrigen Preisen rangiren; außerdem wurden sechs Preise im Betrage von 25, 20, 18, 15, 10 und 5 M von der Ausstellungs-Kommission in Rosen-heini bewilligt. Die Fischzuchtanstalt des Baher. Landes-Fischerei-Vereins stellte sich außer Preisbewerbung.

Chrendiplome erhielten in erster Linie herr Gilliger in Rosenheim, sowie herr Beber in Sandan.

Ferner wurden Preise zugesprochen:

1. Breis: Loferer, 4. Preis: Summerer, 2. " Niggl, 5. " Finsterwalber, 3. " Brizzi, 6. " Vordermaier.

Lobende Anerkennung erhielt B. Stummaner für feine Ziersteine.

Der Mangel eines Bezirks-Fischerei-Bereines für Rosenheim und Umgegend machte sich recht fühlbar bemerklich; es fanden keine Auregungen statt, daß die Leute im Bezirke die Ausstellung beschickten, nicht einmal der Chiemsee war dort vertreten. Hoffentlich hat aber die Ausstellung den Anstoß dazu gegeben, auch hier einen Bezirks-Fischerei-Berein in's Leben zu rufen.

## X. Fischerei-Ausstellung in Dresden.

Auf der vom 30. Juni bis 5. Juli stattfindenden Fischerei-Ausstellung werden folgende Fischzüchter vertreten sein:

In Rlasse I: Salmoniden.

- 1. Die Central-Fischzuchtanstalt des Thüringer Fischerei-Vereins Stadtsulza, Rub. Kopffleisch (Sachsen-Weimar).
- 2. Rudolf Linke, Tharandt (Sachsen).
- 3. Fischzuchtauftalt Defede bei Osnabrück (Sannover).
- 4. Mag Lehmann in Zabel bei Diera (Sachsen).
- 5. Georg von Stieglit in Burtersdorf bei Neuftadt (Sachsen).
- 6. Ernst Weber in Sandan bei Landsberg a/Lech (Bahern).
- 7. A. Schillinger, München.

Diese Aussteller werden vorführen: Brut, Setzlinge, zwei-, drei- und mehrjährige Fische von Bachforellen, Regenbogenforellen, Bachsaiblingen, Lachsen, Silberteichlachsen, ferner Bastarbe von Bachforellen und Bachsaiblingen, Seeforellen und Bachsaiblingen und Saiblingen.

#### In Rlaffe II: Teichkarpfen.

- 1. B. von Borberg, Rittergutsbesitzer in Zichorna bei Radeburg (Sachsen).
- 2. G. Ebert, Rittergutsbesitzer in Dom. Quolsborf bei Sähnichen (Schlesien).
- 3. S. L. Hermsborf, Rittergutsbesiger in Dom. Rauppa bei Miltel (Sachsen).

- 4. R. Ruhnert, f. Amterath in Beit (Brandenburg).
- 5. E. Rühn in Göllichau (Schlefien).
- 6. Berwaltung von Barsborf-Trach (Schlefien).
- 7. G. von Schrader, Rittergutsbesitzer in Sunder bei Winsen (Hannover).
- 8. Teichgutsverwaltung Mittelhausen bei Liebenwerba (Dregben).
- 9. S. von Blodan, Rittergutsbesitzer in Chrenberg bei Altenburg (Sadjen-Altenburg).
- 10. von Frankenberg und Ludwigsborf, Rittergutsbesitzer in Bultidtau bei Maltid (Schlesien).
- 11. Bernh. von Lippe, Rittergutsbesitzer in Runersdorf bei Ramenz (Sachsen).

In dieser reichhaltigen Gruppe werden erscheinen: Brut, ein-, zwei-, drei- und mehrjährige Karpfen, hauptsächlich Galizier- und Lausiger-Rasse, ferner Beiber Teickarpfen und französische Karpfen.

In Rlaffe III: Sonftige Augfische

werben 1. Bernhard von Lippe, 2. C. Kuhnert, 3. Ernft Kühn, 4. von Frankenberg ein-, zwei-, drei- und mehrjährige Schleihen ausstellen.

In Rlaffe IV: Rrebfe

wird D. Micha-Berlin lebende Krebse: a) zum Besatz von Flüssen und Bächen, b) zum Besatz von Seen vorführen.

Schließlich werden Ernst Kühn in Gölschau noch lebendes Fischnaturfutter; A. Diecksmann in Hamburg (Braunschweig) eine neue Bruttransportkanne; G. Grell & Co. in Hahnan (Schlesien) ihren Fischsangs und Futterapparat, sowie eine Sammlung von Fallen für Fischseinde; Andolf Linke in Tharandt (Sachsen) Versandtgesäße und Transportwagen; Franz Alinder in Neubabelsberg bei Berlin eine Sammlung von Fischneten zur Anschauung bringen.

Un Breifen fteben gur Berfügung:

- 1. Für lebende Fische 995 Mark.
- 2. Zwei große filberne Preismungen ber Deutschen Landwirthichafts-Gesellschaft.
- 3. Gin Chrenpreis (etwa 100 Marf Berth) für die beste Gesammtleistung vom Land= wirthschaftlichen Kreditverein im Königreich Sachsen zu Dresden.
- 4. Drei Ehrengaben bom Deutschen Fischerei-Berein für Karpfen und Schleihen:
  - a) Für die wirthschaftlich beste Ausstellung von selbstgezüchteten Karpfen in mindestens brei Jahrgängen, 98er Brut ausgeschlossen. Erster Sieger-Chrenpreis des Deutschen Fischerei-Vereins: Monumentale Vase; Zweiter Sieger-Chrenpreis desselben: broncene Verdienstmunze.
  - b) Für die beste Ausstellung selbstgezüchteter Schleihen in mindestens zwei Jahrgängen. Sieger-Chrenpreis des Deutschen Fischerei-Bereins: silberne Berdienstmunge.

## XI. Bermischte Mittheilungen.

1leber Karpfenwinterungen. Auf unsere Anfrage in Nr. 10 der "Allg. Fischereis Zeitung" sind uns nachstehende Antworten freundlichst zugegangen:

"Ihrem Wunsche entsprechend, theile ich Ihnen über das Neberwintern von Karpfen für bas lebte Jahr, resp. letten Winter, Folgendes mit:

Frage Nr. 1. Neberwinterungsteiche ohne Zussuß besitze ich überhaupt nicht, da man Gefahr läuft in strengen Wintern wie 1890/91, in Teichen ohne Zussuß alle Fische zu verslieren. Die Winterlager sind zwei Meter tief.

Frage Nr. 2. In meine Ueberwinterungsteiche find nur Quellen mit mäßigen Zusluß geleitet. An großen, resp. älteren Fischen hatte ich gar keine Verluste, nur ein geringer Theil einsömmeriger Karpfen ging zu Grunde.

Frage Nr. 3. Der Teich, in welchem ich Verluste hatte, hat einen Flächeninhalt von 60 Quadratmeter, war mit 3000 einsömmerigen und 7 Laichkarpfen besetzt und die Fische während des ganzen Winters in Bewegung.

Frage Nr. 4. Meine lleberwinterungsteiche liegen ben größten Theil bes Sommers über stells trocken.

Frage Nr. 5. Von Mitte Februar an habe ich angebrühte Malskeime gefüttert. Die einsömmerigen Rarpfen, etwa 100 an der Zohl, sind Ansangs und Mitte April, nachdem sie in die Abwachsteiche geset waren, eingegangen.

Callenberg bei Coburg.

28. Clauber."

Des Weiteren schreibt uns ber Vorsigende des Oftprengischen Fischerei-Vereins, Gerr Brofessor Braun in Königsberg:

"Entgegen Ihren Angaben in der "Allg. Fischerei-Ztg." ift die dießjährige lleberwinterung hier in Ostpreußen sehr gut gegangen; nur von einer Stelle erhielt ich franke und eingegangene Karpfen, in deren Darmepithelien ich das von Ihnen beschriebene Coccidium cyprini massenschaft gefunden habe. Das wird Sie interessiren, daß diese neue Art fast gleichzeitig an drei Orten beobachtet worden ist."

Wir danken bestens für die uns freundlichst gemachten Mittheilungen und bitten um fernere Beantwortungen unserer Anfragen. Die Red.

Preisermäßigung für die Mitglieder des "Deutschen Fischerei-Vereins". Der "Berein der Wasserfreunde" in Berlin hat den Mitgliedern des "Deutschen Fischerei-Vereins" und deren Angehörigen in seinem Badehaus an der Kommandantenstraße 7—9 bis auf Beiteres Einzel-Billets zu Abonnementspreisen gegen Vorzeigung der Mitgliedsfarte gewährt, so daß also ein Bannenbad nur 50 Pfg. statt 75 Pfg., ein Schwimmbad nur 25 Pfg. statt 40 Pfg., ein Nussisches Bad nur 1,70 Mt. statt 2 Mt. kostet.

Zwei Fischerei=Euriosa. Theile ber verehrlichen Redaktion zwei gewiß in Fischerei= Freisen Interesse erregende Begebenheiten mit, die mir, St. Sonnenholzner, Fischer in Amerang, Station Endorf passirt sind.

- 1. Am 19. März bs. Irs. fing ich in der Rense einen Hecht. Demselben hing eine Angel am Bauch in der Mitte zwischen Kopf und Afterslosse bis zum Oehr heraus, welche von Innen durch den Darm und die Bauchwand durchgewandert sein mußte. Ich zog den Hacken, einen seitwärts gebogenen Limmerick Nr. 4 von H. Hildebraudt in München, heraus, die Schnur war schon ganz verwest. Der Hecht wog 1 Pfund, war gut bei Fleisch und ganz frisch. Meiner Ansicht nach muß er im Herbst oder Sommer die Schnur beim Angeln abgerissen und den Hacken geschluckt haben, welcher dann seinen Weg unbedingt durch den Darm gemacht haben muß, ohne daß es dem Fisch schaebete.
- 2. Am 2. Mai bs. Irs. war ich am See; in der Nähe einer Neuse bemerkte ich einen Naben, dem ich Anfangs keine Beachtung schenkte, da viele derselben sich neben meinen Gewässern aushielten. Als ich näher kam, demerkte ich aber, daß er einen Naub haben mußte. Aber wie groß war mein Erstaunen, als ich vor ihm einen Karpfen im Gewichte von 13 Pfd. liegen sah, welcher noch lebte, doch hatte der Nabe ihm bereits das linke Auge heraus- und hinter der Brustsslösse ein Loch gehackt, in welches man den ganzen Zeigesinger stecken konnte. Ich möchte nun gerne wissen, wie es möglich ist, daß ein Nabe einen so schweren Fisch hat bewältigen können. Ich kann mir nur denken, daß der Karpfen, welcher  $1^1/2$  Meter dom User entsernt lag, vielleicht von einem Baller versolgt, aus dem Basser gesprungen ist und dann erst von dem Naben angekallen wurde. Ober weiß Jemand eine besser Erklärung?

Ein Heringsmuseum soll auf Anregung von Professor D. Pettersons in Gothenburg, bem "nordischen Hamburg", errichtet werden und in Berbindung damit eine Sammlung von Plankton aus allen Meeresgebieten. Die zur Begründung des Museums erforderlichen Mittel sind zum Theil durch private Mittel gesichert.

Lachsfang im Elbegebiet. Bon Mitte März bis Ende Mai wurden in der städtischen Lachsstation zu Prag 414 Lachse gefangen. Für dieselben wurden 2916 fl. gelöft.

## XII. Versonalnadrichten.

Der Schriftsührer des Fischerei Bereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt, Herr Baurath Brünede in Halle, ift zum Geheimen Baurath ernannt worden, die gleiche Auszeichnung wurde auch dem stellvertretenden Schriftsührer, Herrn Baurath Boss in Naumburg, zu Theil.

Am 29. Mai ist der Obermeister der Berliner Fischerinnung, Herr The o dor Wilke, welcher ein Jahrzent mit Gifer und selbstloser Hingebung seiner Innung vorgestanden, sowie auch den allgemeinen Bestrebungen des Deutschen Fischerei-Vereins lebhaftes Interesse entgegensgebracht hatte, im Alter von 63 Jahren verschieden. Der Deutsche Fischerei-Verein hat die Verdienste des Verstorbenen durch Niederlegung eines Aranzes an seinem Grabe geehrt.

## XIII. Vereinsnachrichten. Fischerei=Verein für die Provinz Posen.

Der Fischerei-Berein für die Provinz Posen hielt am 23. April cr. in Posen seine V. Sauptversammlung mit vorangegangener Borftandssitzung ab. Die Bersammlung war von gegen 50 Mitgliedern besucht und als Bertreter von Behörden waren unter Anderen erschienen: Landeshauptmann von Dzimbowski, Regierungsrath von Javoski, Landrath Dr. Baarth-Posens Ost, Landrath Ffsland-Posens-West, Landrath Dr. von Willich-Virubaum. Auch eine ganze Anzahl Berufssischer nahmen dießmal an den Verhandlungen regen Antheil. Der Vorsisende, Angahl Veruspielder nahmen diemial an den Verhaldlingen regen Antheil. Ver Vorigende, Wegierungsrath Alfred Meher-Bromberg, erstattete zunächst den umfangreichen Jahresbericht für 1.897. Letztere ist nebst dem Etat für 1. April 1898/99, einem Mitgliederverzeichnisse und einem Neiseberichte des unterzeichneten Schriftsührers über "die Fischerei-Verhältnisse der Broschier als Vroschützung gedruckt und an alle Mitglieder, an Behörden und an die Fischerei-Vereine, welche mit dem Posener Verein in Schristenaustausch stehen, verschieft worden. Aus dem Jahresberichte, welcher von dem Vorsitsenden selbst aufgestellt worden ist, sei hier nur hervorgehoben, daß sich der Verein im letzen Vereinssahre um 5 korporative und 78 persönliche Mitglieder verstärkt hat, so daß der Verein mit Beginn des neuen Rechnungsjahres zählt: 5 Ehrenmitglieder, 4 Vorstandsmitglieder, 26 Behörden, 25 Vereine und noch 305 persönliche Mitglieder. Der Etat für 1898/99 balanzirt mit 11,800 M. Von den verschiedenen geschästlichen Mittheilungen, die der Vorsitzende erstattete, sei besonders erwähnt eine Korrespondenz mit dem Westphälischen Fischerei-Verein. Derselbe läßt Teichbauten bei Mitgliedern, die sich dazu melden, durch Wiesenbautechnifer staatliche Beamte, bezw. Teichbauten bei Mitgliedern, die sich dazu melden, durch Wiesenbautechniter staatliche Beaute, bezw. Hissbeaute im Meliorations-Vanante) besorgen, welche er dassür bezahlt. Der Vorstand täßt jedoch vor Absendung eines solchen Techniters durch die bezäglichen Antragsteller erst Fragebogen ausfüllen, damit der Beamte schon vorher über die qu. Anlage im Allgemeinen orientirt sei. Der Vorsitzende erachtete es sür zwecknäßig, daß auch unser Verein den Modus solcher Fragebogen einssitzen. — Der von einem Mitgliede gestellte Antrag, der jährliche Vereinsbeitrag sür Berufssischer möge auf 1 M herabgesetzt werden, wurde abgelehnt. — Zur Unterstützung der Familien von zehn bei einem Fischzuge verunglückten Memeler Fischern bewilligte der Verein auf Antrag des Vorsitzenden einen einmaligen Beitrag von 30 M. — Von den dem Deutschen Fischerei-Verein zur Versstützung gestellten Mitteln behnis Anssehmu von Karpsen in kanalisite Flüsse sind unserem Vereine 300 M. überwiesen worden. Den Mitgliedern wurde es als dringend nothwendig hingestellt, Versichte über ein eine einen kanales allgeweines Absterden von Karpsen mit wählicht gewauer Angebe über Ort Beit über ein etwaiges allgemeines Absterben von Krebjen mit wöglichst genaner Angabe über Srt, Zeit und Art und Beise des Anstreckens der Seuche sosort dem Schriftsührer zuzustselsen. — Die Ansrage des Oberpräsidenten der Provinz Posen, ob die Anstellung eines sogenannten "Sberssichmeisters" im Haupt- oder Aebenamte erstreebenswerth sei, wurde von der Verlammlung dahin beantwortet, die Anstellung eines Obersischmeisters im Nebenamte sei zunächst jedenfalls zu befürworten. — Zum Schluß seiner geschäftlichen Mittheilungen machte der Borsitzende auf die vom Fischerei-Direktor Sonfing in der Biefenbaufchule Bromberg abgehaltenen Murje aufmertfam, durch welche die Biefen-Danmeister auch bezüglich der Teichwirthschaft insormirt werden. Es sei durch diese Einrichtung eine wesentliche Verbreitung des Interesses für den Teichban und eine Garantie sür zwecknäßige Teichaulagen zu erwarten. — Es solgte nun ein Vortrag des Fideisonmißbesitzers Fischer Teichba und eine Garantie sür zwecknäßige Teichaulagen zu erwarten. — Es solgte nun ein Vortrag des Fideisonmißbesitzers Fischer Teichog Tirchtiegel: "Welche Interessen hat die deutsche Fischerei dei Erneuerung der Handelsverträge?" Der Vortragende legte als Beispiel des deutschen Fischhandels den Stand des Verliner Fischmarktes in den Fahren 1896 und 1897 zu Grunde und hatte zu diesem Zwecke eine tabellarische Uebersicht ausgehängt. Diese Jusammenstellung zeigte zunächst eine deutliche Junahme des Konsums von Karpsen auf dem Verliner Markte in der angegebenen Zeit um 110,000 M., sodam aber die aufställige Thatsache das dem Konsum von ca. 240 Leutwern lebenden Zugeben zusabern zus dem Anslande ein Kuther und beit Bettinet Nature in ver angegevenen Jeit um I 10,000 sa, sondern auf den Inlande ein Konsum von ca. 240 Zentnern lebenden Jandern auf dem Inlande ein Konsum von 42,900 Zentnern, asso rund das 180 sache an russischen Segandern, sogenannten "Eiszgandern" entgegenstehe. Auch der Konsum von Seefischen erreiche fast die gleiche Höhe wie diesenige der Flußsische, und wie einerseits weit über eine Million Mark deutsches Geld allein sür Zander nach Russischen gingen sach verken Verlagen Verlagen der Verlagen von der Verlagen von der Verlagen von der Verlagen verlagen gestehen. Auch von Italien drohe Gesahr, weil von dort aus seit den letzten Jahren auch große Aale in bentsche Fischräuchereien verschieft würden. Der Vortragende erblickte eine Wendung zum Besseren darin, wenn die Staatsregierung die Binnen-Fischerei in gleichem Maaße unterftüße wie seit dem letzten Jahrzehnt die Hochse-Fischerei und wenn sie zum andern einen Zoll auf ausländische Edelsische lege. In einem zweiten Theile seines Vortrages kam Herr Fischer auf eine bessere Ausuntzung bes Teichrohres zu sprechen. An der Hand eines umfangreichen statistischen Materials wies er nach, wie Unmengen von Rohr zu baulichen und technischen Zwecken aus Holland und Ungarn be-

zogen würden. Nach seiner Meinung müßte auch auf ausländisches Rohr ein Zoll gelegt werden. Fischermeister Tuschewski-Posen trat hierauf dem Vortragenden hinsichtlich des Zolles auf russischen Zander bei, indem er des Näheren aussührte, daß bei dem Transport von Zandern in Nuhland wenig appetitlich umgegangen werde, der unterzeichnete Schruftinhrer hielt es sedoch zur bedentlich, daß sich unser Verein nach erft dreisährigem Bestehen schon jest mit solchen Zollfragen beschäftige. Aufgabe des Bereines sei es doch in erster Linie, an einer Hebung der Fischerei und der Fischereischerfräge in heimischen Gewässern zu arbeiten und ehre eine Verbilligung als eine Vertheuerung der Fische zu erstreben. Der Borsissende führte hierauf aus, der Vortrag sei statissisch hochinteressant gewesen und werde, wenn man der Frage des Zollschusses für Fische näher träte, zweiselssa auch Würdigung sinden. Ginen Zollschus psechen und beime Areisen serft anzustreben, wenn ein Produkt der Inländer an Konehmern Mangel habe und beime Preize mehr erziele, disher aber höre man noch allgemein die Klage, daß Fische zu theuer, bezw. gar nicht zu haben seinen Er halte es daher sin bedeunstich, ichne iert mit Kollmaßregeln vorzugehen. Ueberdieß sei Rußland wenig appetitlich umgegangen werde, ber unterzeichnete Schriftsuhrer hielt es jedoch für seien. Er halte es daher für bedenktich, schon jest mit Zollmaßregeln vorzugehen. Ueberdieß sei es nicht die Aufgabe des Vereins, hier die Initiative zu ergreisen; Aufgabe des Vereins müsse es vielmehr sein, einerseits die Produktion zu heben und zweckmäßiger zu gestalten und andererseits die Absatzerhältnisse zu erseichtern, wozu unsererseits denmächst durch Einführung der Fischverkaufse tage in Posen Gelegenheit werde geboten werden. Er bate die Versammlung von Resolutionen in dem einen oder anderen Sinne Abstand zu nehmen und nicht in Gebiete hinüber zu greifen, für welche die Zuständigkeit des Vereins fraglich und bedenklich sein könne. Würden die leitenden Stellen im Reiche und Staate unser Gutachten in dieser Frage einsordern, so sei durch die stattsgesundene Diskussion die Abgabe einer solchen wesentlich erleichtert und dieses sei mit Dank zu begrüßen. — Die Versammlung nahm darauf von einer Resolution Abstand, da auch Herr Fischer erklärte, daß es ihm mit seinem heutigen Vortrage hauptsächlich um eine erstmalige Anxegung zu thun gewesen sei, die weitere Folgen so wie so nach sich ziehen würde. Der unterzeichnete Schriftscher biete bei verletze Folgen so wie so nach sich ziehen würde. Der unterzeichnete Schriftscher biete beiter Versamsen der Versamsen und Extragisturg des Austrage über. Die Vertragung und Extragisturg des Austrage über. führer hielt hierauf einen Vortrag über: "Die Fortpstanzung und Entwicklung des Flußaales." Der Vortrag wurde unterstützt durch vom Vortragenden selbst gesertigte Demonstrationszeichnungen, welche die einzelnen Entwicklungsstadien, die der Mittelmeeraal durchmacht, zeigten und lehnte sich nordie die Entgelielt Entstatingsfludert, die der Anterinkertaal dirchnacht, zeigten ind kenfine stag an die Entgeläugen der beiden italienischen Forscher Grassi und Calandruccio an. Der Vortrag ist übrigens im "Landwirthschaftlichen Zentralblatte sür die Provinz Kosen" verössentlicht worden. — Nach kurzer Diskussion sprach Fischere Direktor Hend und, über Karpsensitterung". Der Vortragende sührte aus, daß die Frage der "Karpsensütterung" eine solche sei, welche alle Teichewirthe hoch interessive, die aber noch nicht abgeschlossen seine solche sich eine indirekte Kütterung der Karpsen durch verdigung der Plankformenwistung. Letztere werde besördert durch Einstellung kiestissen Erisskert durch ein der Verginktigung der Plankformenwistung. Einleitung stickstoffhaltiger Stoffe in die Fischgewässer und seien die hierzu geeigneisten Stoffe Latrine und Dung von Mastichweinen; die große Menge natürlicher Karpfennahrung, welche die Dorfteiche enthielten, sei der beste Beweis für die Wichtigkeit von Dungstoffen für ein Karpfengewässer. Zu direkten, jet bet beste Sebeis sit die Andistet von Antgliese Aufleise und interent der Kattpesschafter. In direkten, jewie gekochtes und dann mit Kleie angerührtes Fleisch von Thieren, die in jeder Landwirthschaft in Abgang kämen.
— Zwei Besiger berichteten zum Schluß, daß bei den von ihnen durch den Verein bezogenen Karpsenschlingen ein auffälliges Absterden in Folge Schinmelbildung eingetreten sei. Der Vorsitzende ersuchte die beiden Herren, ihm baldigst einen genaneren Bericht einzusenden; er stellte schließlich eine theilweise Vergitung des entstandenen Schadens durch den Verein in Aussicht und fagte, wenn er nicht irre, criftire eine von Professor Dr. Hofer in München verfaßte Broschüre "Ueber Karpfenfrankheiten"; er wolle dieselbe in einer genügenden Anzahl von Exemplaren beschaffen und an solche Mitglieder, die Erfrankungen von Karpfen bevbachten, schicken, damit vielleicht Mittel zur Abstellung des Uebels gefunden werden könnten.

Damit war die Tagesordnung erledigt; als Ort für die Abhaltung der nächsten Haupt-

versammlung wurde Bromberg bestimmt.

Grotrian, Rettor in Unefen.

### Lothringischer Fischerei-Verein.

Der lothringische Fischerei-Verein hält Samstag, den 19. Juni, Vormittags 10 Uhr im Stadthause dahier seine Generalversammlung ab, für welche folgende Tagesordnung vorgeschen ist: 1. Vericht über die Thätigseit des Vereins im verstossenn Rechnungsjahre und Nechnungsablage, 2. Neuwahl des Vorstandes, 3. Autrag auf Wiedereinsührung der allgemeinen Schonzeit sür jänuntliche Fischarten, 4. Anträge der Mitglieder und Besprechung derselben, 5. die Fischerei in den lothringischen Weihern.

## XIV. Fragekasten.

Frage Nr. 26. (Herr D. in H.): Ich habe schon vielsach die Ersahrung gemacht, daß ausgelegte Stellnege oder Reusen in einer Nacht in unangenehmer Weise angefressen waren, weil aber die betressend Nege nicht mehr ganz neu, habe ich geglaubt, daß beim Aufnehmen noch anhastende Strohwürmer oder Sprocken sich namentlich alte Nege aus irgend einem, mir unbekannten Grunde aussuchen, um Material fur ihr Gehäuse zu erreichen. Jest habe ich aber ein neues Ret aufgestellt und in der ersten Racht war auch dieses fast werthlos geworden, weil wiederum anhaftende, obengenannte Würmer, und namentlich an der am Grunde liegenden Seite, das Ret augefreffen hatten. Es wurde mir nun febr angenehm fein, von einem Fachmann gu erfahren, ob es gegen diese Vernichtungswuth nicht ein Mittel gibt und mit welchem Material das Net imprägnirt fein muß, um diese lästigen Thiere abzuhalten.

Wir bitten aus unserem Leserfreise um freundliche Rachricht, ob auch anderwärts Achuliches beobachtet worden ist und ob Mittel bagegen schon versucht sind.

## XV. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 10. Juni. Bufuhren überreichlich, Geschäft lebhaft, Preise nachgebend.

	.0 1 /	, ,,		, 0	
Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	18
Sechte	62 - 81		Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400
Zander		. —	Russ. Lachs	" Pfund	150 <b>—220</b>
Bariche	—	11-15	Flundern, Kieler	" Stiege	250 <b>—500</b>
Karpfen, mittelgroße .	_		do. fleine pomm.	// ma//	50 <b>—150</b>
Flundern	_	2-9	Büdlinge, Rieler	" Wall	375—400
Schleie	57—80	20-36	Dorsche	" · Rifte	400—450
Bleie	—		Schellfisch	" Riste	200-250
Plöte	_	11-24	Aale, große	" Pfund	100-130
Male		75	Stör	11 11	150
Ostseelachs	_	97	Heringe	" 100 Stat.	30—140
Wels		_			

#### Monats-Bericht für Mai 1898 über ben Forellenhandel im Königreich Sachsen.

Auch für Mai ift ein flotter Geschäftsgang zu verzeichnen. Die Preise waren die üblichen: Mf. 2.50 bis Mf. 2.80 für Portionssorellen (1/4° bis 1/3 pfündige) und Mf. 2.— für größere, pro Pfund, frei lebend, Hälter des Fischhändlers.

Ber seine Forellen noch zu berartigen lohnenden Preisen absetzen will, der möge sich mit dem Verfause beeilen; denn im Juli und August sind die Preise am niedrigsten, wozu bei möglicher Beise kleinem Wasserstande ein reiches Angebot durch Abssischen der Bäche kommt.

Um 1. September beginnt bekanntlich in Sachsen die "Schonzeit für Forellen" und von da bis 1. Januar ist deren Berkauf, auch aus geschlossenen Gewässer, nur mit besonderer Genehmigung der betreffenden Berwaltungsbehörde au Fischzuchtanstalten, zum Zwede der künstlichen Fischzucht, möglich.

#### Inserate

## Wer liefert

Dfferten unter A. befördert die Expedition der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung".

Gin in der fünftlichen Fischzucht, Teichwirthschaft und Bachsischerei erfahrener Fisch-Ner wird gesucht. (2/1) meister wird gesucht.

Kaiserl. Fischancht-Anstalt. Post: St. Ludwig-Eljaß.

## Lupinen (gelbe),

ganz und geschroten, offerire als bestes Fischfutter frei jeder Station. A. Niehus, Lichtenstein in Sa. (6/3)

## Lediger Fischmeister

schiffelbig und in allen Stücken zuverlässig, für eine Anstalt in Süddentschland gesucht. Gest. Off. mit Angabe der Gehaltsansprüche, Alter 2c. besfördert unter A. B. Nr. 200 die Exp. ds. Bl.

## Wer liefert Speise-Goldorfen?

Gefl. Offerten unter H. P. an die Erp. d. Bl.

## Ein Hischmeister,

29 Jahre alt, verehelicht, sucht sofort Stellung. Er ist mit der kunstlichen Fischzucht gründlich vertraut. Offerte unter G. G. Nr. 70 befördert die Exped. der "Allgem. Fischerei-Zeitung".

## Karpfenbrut,

beste Rasse, à Tausend 3 Mark, große Posten billigst. Unter drei Tausend nicht berücksichtigt, leiste Garantie, liefere franko, nach Preisliste.

(3) Hübner, Fijdgucht, Franffurt a/Oder.

### Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor offerirt:

dießjährige Karpfenbrut. Breisliste gratis und franto.

## Neue Villa

mit 12 Käumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Wießbaden, zu verkausen.

Räheres durch den Besitzer

Max Hartmann,

Bauunternehmer, Wiesbaden, Adelhaibstr. 81. (2)

# tts-Verfaut.

Mein feit 25 Jahren mit äußerst günftigen Erfolgen betriebenes Geschäft in Lugusfischen für Alquarien, Fische zum Ansetzen in Seeen und Teiche nebst den nöthigen Fischbehältern (Kannen und Aquarien); Aquarien ganz aus Glas, lettere bei mir zu sehr billigen Preisen hergestellt, will ich für den billgen aber festen Preis von 6000 Mark, da ich das Geschäft aus Gesundheitsrücksichten aufgeben nuß, verkaufen.

Herlin S. W., Kochstraße 56.

## Fischmeister,

gedient und militärfrei, in der fünftlichen Fischerfahren, sowie mit der bezüglichen Buchhaltung, Korrespondeng 2c. 2c. vertraut, wünscht Stellung bei bescheidenen Apsprüchen. Eventuell mit selbständigem, größeren thätigen Wirkungstreise.

Offerten unter L. B. befordert die Expedition dieser Zeitung.



Alle Gattungen Flidneize für Seen, Teide und Flüse fir und fertig, auch Kensen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, Diefert D. Blum, Netzibt. in Cichitatt, Bayern. Preislifte üb. ca. 300 Nege franco.

## Forellenfischerei

in Oberfranken, Bayern.

Difting. herrn Gelegenheit jum Forellenfang unter gunftigften Bedingungen. Romantische Gegend; auch Jagdgelegenheit.

Differten unter S. an die Expedition.

## 200 bis 300 Schock Sak-Rreble

(verschiedener Größe) werden auf Bestellung verkauft von

Birkholz,

Gewiesen, Bost Rohr in Bommern.

## Bu verkaufen.

Aus einem Nachlaß habe billig zu verkaufen: Einen Raften voll der verschiedensten Angel= geräthe für stehendes und fliegendes Waffer, morunter noch ganz neue Sachen, ferner eine Flachbodengondel für 2—3 Personen, fast neu, ein neues Lateinsegel mit polirter Stange, Maiforbe (Reusen) aus Weiben, noch ungebraucht, pro Stück 60 Pfg., und mehrere große, gut erhaltene, zwedmäßigst fonstruirte Fisch= kästen und Fischtransportfässer.

Heinrich Blum, Gidiftätt (Bahern).

## Handware hanse

für eine Fifcherei Mustellung, die im September er. in Siegen ftattfinden wird, gesucht. Derjelbe hat die gangen Einrichtungen zu treffen, die Fischtästen u. f. w. leihweise zu

stellen. Wasserleitung ist vorhanden. Offerten bis zum 25. Juni er. spätestens

nimmt der Unterzeichnete entgegen.

Der Vorsitende:

Lieban, Amtmann.

Ca. 30,000 St. Tungfilde der Regenbogenforelle. ca. 30,000 St. Tungfische der Loch Leven werden zu kausen gesucht. Differten unter "X. Jungfische" an die Exped. d. Bl. (\*)

## Schleienseklinge

fauft einige Tausend

Gustav Kolb,

Klostermühle Maulbronn, Württemberg.

## Karpfen-Dotterbrut,

à Tausend 3 Mark, lebende Ankunft garantirt. Forellen- und Zanderbrut.

Sagen (Beg. Bremen).

(4/4) A. H. Büggeln, Fischzüchter.

Sin junger Mann, verheirathet, Kulturtechnifer und 6 Jahre als Fischerei-Wanderlehrer thätig, mit Prima-Zengnissen, sucht seste Unstellung auf einem größeren Gut mit Forellenzucht ober in einer größeren Forellenzüchterei. Tüchtiger Jäger und Raubzengvertilger. Gest. Offerten unter "Petri Heil 30" an die

Erpedition diefer Zeitung. (3/2)

Redattion: Dr. Bruno Hofer-Münden und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Sofer in München, Zoologisches Inftitut. Drud und Erpedition: Poffenbacher'ide Buchbruderei (Rlod & Giehrt) Munden, herzogfpitalftrage 19. Rapier von ber Munden-Dachauer Ultien-Geiellfcaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. W. Callwen in München, Finkenstraße 2.



## naelgeräthe,

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Angelgeräthe.

Eigenes, Englisch. Umeritan. Fabritat. Fachmannische Bedienung. Nete jeder Art. G. Staudenmaher, Um a. D., tgl. Württ. hofiteferant.

Im Berlage ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" erschienen und durch die Pössenbacher'iche Buchdruderei, München, Bergogspitalftraße 19, zu beziehen:

## Die Spinn-Fischerei

Unwendung auf Bechte, Buchen und Sorellen.

Bon

#### Chmant. A.

Preis: 1 Mark franco, gegen Ginsenbung von Postmarten aller Länder.

#### zum Verfandt von isch-Adressen Fischeiern, Brut

u. lebend. Fischen

find gegen vorherige Ginsendung von

1 Mark (Briefmarten) pro 100 Stückt von ber Druderei ber "Allgemeinen Fischereis Zeitung" München, Gerzogspitalfir. 19, franko au beziehen

### JULIUS KOCH, Ingenieur,

Maschinenfabrik, Gifenach (Thuringen). Neueste Fisch- u. Nalreuse, Flachfänger,



vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Vielmals prämitrt mit Mebaillen und Diplomen.

Mr. I Flachfäng. 150 cm Länge, 35 cm hoch à M. 9 freo. Bahnh. Gifenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M 11.00 desgi.

Nr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch à M. 13.00 besgl.

Lattenverpackung à 50 1 crtra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junftr. Prospette auf Wunsch sofort gratis und franco.

Lette Brämijr, Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Büttenbach, empfiehlt sich zur Abgabe feloft gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenso Spiegel-Karpfen. Frang bon Loefen.

## TDorlan-Caviar.

Neueste, brillante Delicatesse! Reines ungefärbtes Naturprodukt Appetit erregend! Söchst wohlschmeckend! Vikant! Gesund! Nahrhaft! Sehr haltbar! Das Pfund Netto-gewicht IR. 1.70 (in hermetisch verschlossenen Dosen von 1/2 Pfund Inhalt; Patentöffner gratis). **Dosen** und sonstige **Ferpackung srei.** Brompter Versandt gegen Vorhereinsendung ober Nachnahme. **Conr. Oftsaender, Stolberg** 2 (Rheinland), Haupt-Debit. (12/3)

Durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung", München, Zoologisches Justitut (alte Akademie) sind zu beziehen:

Aeltere Jahrgänge der "Allgemeinen Fischerei-Beitung".

Preis pro Jahrgang Mt. 3 .- (portofrei), einzelne Nummern 20 Bf

## Allen Forstseuten, Baldbesitzern und Landwirtsen empsehlen wir die bereits im 7. Jahrgang erscheinenbe

# cultlich-naturwillenlehaftliche

Zugleich Organ für die Laboratorien der Forstbotanik, Forstzoologie, forstlichen Chemie, Woden-kunde und Meteorologie in Münden. Unter gütiger Mitwirtung zahlreicher Fachgelehrten und Forstbeamten herausgegeben von

Dr. Karl Freiherr von Tubeuf, Privatdozent an der Universität München. Preis des Jahrganges M. 12.—

Erscheint in monatlichen Heften. Der Jahrgang umfaßt ca. 30 Drudbogen und enthält zahlreiche Karten, Caseln und Mustrationen. Abonnements nehmen alle Buchhandlungen ent-gegen, die auch Probesieste liefern wie die unterzeichnete Berlagshandlung

M. Rieger'sche Aniversitäts-Ibuchhandlung

(G. Himmer)

München, Odeonsplat 2.

### Ginzigster Erfat für Erustaceen und Daphnien

find mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut barzureichende Seefischeier zur Aufzucht von Brut unentbehrlich!

Lieferant von Königl., Fürstl., Herzogl. Hof-Lagdämtern. — Alleinige Seefischeier-Gewinnung Deutschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Pfd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trodenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Eine renommirte und mehrfach prämiirte

## ### d'ilchzuchtankalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzberänderung aus freier Hand verkauft. Lausenbes Fisch-wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

Fischzucht-Austalt

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bad- und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

• Preisliste gratis und franko. •

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Satz-Karpfen

– zweisömmerige — liefert billigst Herm. Hornboftel,

Meißendorf bei Winsen a. d. Aller. Holz=Malrenfen à Stud Mt. 1.50 bis 6.-Holz-Arebereusen à Stück Mt. — .65

sicher fangend, fertigt an 28. Drowin, Lunow, Kreis Angermunte. Preisverzeichnis gratis und franko.

Zin Beitrag zum Fange des Fischotters.

The Octive yall Study ver Stypbillets.

Separat-Abrind aus Rr. 6 ter "Allg. Fischerei-Zeitung", ten Bereinen zur Massenberg empschen.

Preis pro Stück 10 Pfg., 25 Stück Mt. 1.50, 50 Stück Mt. 2.25, 100 Stück Mt. 3.50 gegen Vorhereinsenbung des Vetrages in Briefniarken portofrei durch die Expedition der "Allg. Fischerei-Zeitung" zu beziehen.

## Angelgeräte

von III. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf grössten Welt- u. Fach

London. Zürich etc.

Berlin, Chicago. Moskau, Köln. Kiel.

Geschäfts-Gründung 1856. Eigene Spezialfabrikate

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grösstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskataloge

Preiskataloge mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

Lachs: und Forellen:Gier:

zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Preßburg, Ungarn.

B. Reche, kgl. Hoflieferant, Myslowitz 0.-Satz-Edel-Krebse. Speise-Edel-Krebse.

## Wer liefert Luninen?

Abressen unter C. 14 an die Erped. de. Bl.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

Central-Fischzuchtanstalt den Harz Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfithig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig. 💠 🗘 Garantie lebender Ankunft. 💠 🔸



( Neue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Infand und nach Oesterreicheltugarn 5 Met. ach den übrigen Ländern is. 550 Met. Beziehbar durch die Boss, den Buchdandel und die Erperition. — Inforale: die gespaltene Petitzeite 30 Pig. Rodalttion und Expedition: München, Zoologischeo Institut, alte Academie.

## Fischzücktanstalt Berneuchen

liefert jeht Brut des Jorellenbariches und Schwarzbariches.

Im Berbft: ein- und zweisommer. Sat-karpfen, ichnellwüchsige Rajie, Laichkarpfen, Regenbogenforellen. Goldorfen, Forellenbariche, Schwarzbariche, Zwergwelse 20.

Preislifte franto! Garantie lebender Anfinnft.

uon dem Borne.

Ehrendipl.-d. Fisch.-Ver. Siegerpreis, I. und II. f. Schwaben u. Neuburg Preis Ausstellung Stutt-Ausstell, Augsburg 1895. gart-Cannstatt 1896.

Ehrendipl. d. Bayer, Landes-Fisch, Ver. Ausstellung Rosenheim 1898.

### Fischzucht-Anstalt SANDAU

bet Landsberg a. Lech (Oberbayern) liefert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und ljähr. Senslinge von Bach: und Regensbogenforelle, Bach: und Elfäßer-Zaibling, 1: 1. 2jähr. Spiegelfarpfen und Silberlache.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzsische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. - Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Jungfische und Satzfische,

etztere in allen Gi von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstra Kataloge und Angler-Handbuch geg

Baxmann's Universalilieze Original per Dtz. Mk. 2.-

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabrikat, Ia Qual. Größte Auswahl in engslichen Angelgeräthen. Recuste Bedienung. — Preiskourant gratis.

M. Mildebrand, München, Ottostrasse SD.

Preussische

Prima Forellen-Eier, Brut



Sieger-Ehrenpr. Snahriick, and 1. Preis Hamburg 1897.

Jungfische u. Setzlinge der

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25

Die verehrlichen Fischerei-Vereinsmitglieder, welche die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" unter Arenzband erhalten, werden höslichst ersucht, bei Mittheilung von Abressenanderungen auch zugleich die Vereinsangehörigkeit der Expedition auzug eben.



Alle Gattungen Fischtreite für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liesert S. Blunt, Netzibt. in Eichitätt, Bayern. Preististe üb. ca. 300 Nepe franco.

# Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle ausschnellwüchs, gewählter Rasse. -do Man verlange Preislifte! ...

## Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt, aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

## Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-ich brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

Forellenzucht von Holtgräfe-Sehlingdorf und Poggemeyer

in Buer (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Lebende Ankunft garantirt. = Preise nach Uebereinkunft. =

Eine renommirte und mehrfach prämiirte

## Fischzuchtankalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit herborragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Bohnsipveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition diefes Blattes.

Drima Sanf- und Baumwollnengarne, fertige **Nehe** jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigst J. Wendt, Menland bei Harburg a/E.

Lachs: und Forellen:Eier: zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

B. Reche, kgl. Hoflieferant, Myslowitz 0.-S Satz-Edel-Krebse.

Speise-Edel-Krebse.

Lupinen (gelbe).

gang und geschroten, offerire als bestes Fischfutter frei jeder Station. A. Niehus,

Lichtenstein in Ga.

Die von Herrn 23. Miedel in Rummer 13 des Jahrganges 1894 dieser Zeitung empfohlenen

Lischfutter-Schneidmaldzinen nebst Scheiben-Ginsagen von 1/2 bis 10 mm Loch-weite sind billig zu haben bei

G. Krugmann, Beidelberg. Herr Prof. Dr. Frenzel schreibt hierüber in Nr. 14 der "Allg. Fischerei-Zig." v. J. 1895: "Die von Riedel empschlene Andel-Fleisch-"hadmaschine follte nirgends fehlen, wo fünstlich

Gin in der fünstlichen Fischzucht, Teichwirth-schaft und Bachfischerei erfahrener Fischmeister wird gesucht.

> Kaiferl. Fischzucht=Austalt. Post: St. Ludwig-Eliaß.

## Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Lischeiten, Brut u. lebend. Fifdien

find gegen vorherige Einsendung von

"gefüttert wird."

1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fischereis Zeitung" München, Gerzogspitalftr. 19, franto zu beziehen.

# Seshäfts-Verkauf.

Mein feit 25 Jahren mit äußerst günftigen Erfolgen betriebenes Geschäft, in Luxussischen für Uguarien, Fische zum Ansetzen in Seeen und Teiche nebst ben nöthigen Fischbehaltern (Kannen und Aquavien); Aquavien ganz aus Glas, lettere bei mir zu sehr billigen Preisen hergestellt, will ich für den billgen aber festen Preis von 6000 Mark, da ich das Geschäft aus Gesundheitsrücksichten aufgeben muß, verkaufen.

S. Daimer,

Berlin S. W., Rochstraße 56.

Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor

dießjährige Rarpfenbrut. = Preisliste gratis und franko. ====

## Rette Villa

mit 12 Käumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Wickbaben, zu verläusen. Näheres durch den Besißer

May Hartmann,

Bauunternehmer, Wiesbaden, Abelhaidstr. 81.



# Augemeine Filcherei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. seben Monais. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusenbung im Insand und Ocsterreich:llngarn 5 Mt., nach ten übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeise 30 pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Afademie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine,

# Organ des Deutschen Fischerei: Vereins,

10mte

der Candes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. fisch. Der., des Brandenburg. fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach,
Tegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kheinischen
Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Eljaß. Sotheringschen fisch. Der, des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

## Mr. 13.

## Münden, den 1. Juli 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Bekamıtmachung. — II. Bericht über die Ergebnisse der Fischerei auf dem Vodensee von Lindau dis Konstanz im Jahre 1897. — III. Eine einsache Methode zur Bestimmung von Bassermengen. — IV. Schlechte Ueberwinterung einsommeriger Karpsen. — V. Fischerei-Aussstellung in Tübingen. — VI. Wonatliche Anweisung für Ansänger in der Fischzucht. — VII. Etwas vom Fischereisport. — VIII. Vermischte Mittheilungen. — IX. Personalnachrichten. X. Vereinsnachrichten.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion geftattet.)

## I. Bekanntmachung.

## VI. Deutscher Fischereirath und VII. Deutscher Fischereitag.

Seine Hoheit der Herzog-Regent Johann Albrecht von Medlenburg = Schwerin hat die Enade gehabt das Protettorat über den dießjährigen Fischereitag zu übernehmen.

### Borläufiges Programm.

Mittwoch, den 17. August, Vormittags 10 Uhr: Sitzung des teichwirthschaftlichen und seenwirthschaftlichen Ausschusses. (Vorsitzender A. Schillinger=München).

Nachmittags 5 Uhr: Borftandssigung bes Deutschen Fischerei-Bereins. Abends: Begrüßung ber Theilnehmer am Deutschen Fischereirath.

Donnerstag, ben 18. Auguft, Bormittags 9 Uhr: außerorbentliche Sigung bes Gesjammtausichuffes bes Deutschen Fischerei-Vereins.

Vormittags 10 Uhr: Verhandlungen des Deutschen Fischereirathes.

Nachmittags 5 Uhr: Mittagessen im Hôtel du Nord.

Abends 1/28 Ilhr: Begrüßung der Theilnehmer am allgemeinen Deutschen Fischereitag. Freitag, den 19. August: Verhandlungen des allgemeinen Deutschen Fischereitages (10—5 Uhr).

Abends von 7 Uhr au: Gartenfest im Burggarten des Schweriner Schlosses und Wasserkorso auf dem Schweriner-See: Seine Hoheit der Herzog-Regent hat die Gnade gehabt sämmtliche Theilnehmer des allgemeinen Fischereitages zu diesem Gartenfest einzuladen.

Sonnabend, den 20. August: Fortsetzung der Verhandlungen von 10—1 Uhr. — Um 2 Uhr: gemeinsames Mittagessen. — Um  $3^1/_2$  Uhr: Rundfahrt auf dem Schweriner-See; Aufenthalt in Zippendorf. —

Sonntag, ben 21. August: Extrafahrt von Schwerin nach Wismar, Dampferfahrt von Bismar nach Ostseebad Heiligenbamm, Warnemünde und Rostock.

## Verhandlungsgegenstände für den Fischereirath

(nicht öffentlich).

- 1) Berhanblungen über die Einführung eines Fischzolles. Referenten: Rittergutsbesitzer E. G. Fisch er-Tirschtiegel. Korreferent: Hoslieferant D. Mich a-Berlin.
- 2) Berathung über den Abanderungsentwurf zum preußischen Fischereigesetz.

3) Meber die Bukunft der Zeitschrift für Fischerei.

4) Ein neuer automatischer Fischbrutzählapparat, erläutert und bemonstrirt von G. Deften = Berlin.

### Berhandlungsgegenstände für den Fischereitag.

1) Meber die Arebspest. Referent: Dr. Hofer = Münden.

- 2) Bericht über die internationale Fischerei-Ausstellung in Bergen. Referent: Dr. Dröscher.
- 3) Organisation bes Fischereigewerbes, Innungswesen und Lehrlingsausbildung. Referent: Dr. Dröscher.
- 4) Neber das Gesetz zur Regelung der Abjacenten und Koppelsischerei. Referent: Amtgerichtsrath Abice &-Nienburg a. Weser.
- 5) Berücksichtigung der Fischerei beim Wasserban. Referent vorbehalten.
- 6) lleber Forellenzucht in Bächen und Teichen. Referent vorbehalten.

7) lleber Karpfenzucht. Referent vorbehalten.

- 8) Ueber Karpfenraffen. Referent: Dr. Hofer = München.
- 9) lleber Teichban. Referent vorbehalten.

Trachenberg, ben 22. Juni 1898.

(gez.): Fürst Hatfeldt-Trachenberg, Präsibent des Dentichen Fischerei-Vereins.

## II. Pericht über die Ergebnisse der Fischerei auf dem Isodensee von Lindan bis Konstanz im Jahre 1897.

Von Ug. Rauch, Fischermeister.

Die Fischerei auf dem Bobensee im Jahre 1897 ist im Verhältniß zum Vorjahre burchaus nicht zur Zufriedenheit der dortigen Fischer ausgefallen, sowohl der Stell- und Schwebneh- sischer, als auch der Zugnehssischer.

Bu dem im Allgemeinen geringen Fang gesellte sich denn leider noch eine ungewöhnliche Preisreduzirung der Blaufelchen, hervorgerufen durch Massenfänge von Blaufelchen am Genfersee; diese Fänge ließen eine Preiserhöhung, welche bei geringem Fangresulkat am Bodensee sonst gewöhnlich eintritt, nicht aussommen, wodurch der Verdienst der Fischer um so mehr gesichmälert wurde.

And das Laichgeschäft der Blaufelchen blieb heuer weit hinter dem des vorigen Jahres zurück, der Fang der Blaufelchen war deßhalb ein geringer und in Folge dessen bekamen auch die Fischbrutanstalten nur die Hälfte der Blaufelcheneier wie im Vorjahr.

Bei dem Blaufelchenfang während der Laichzeit, in welcher sonst die besten Fänge gemacht zu werden psiegen, ging drei Tage ein starter Sturm, welcher die Schwednehe der Blaufelchensischer nach allen Richtungen trieb und wobei auf deutscher Seite viele Nehe verloren gingen, indem die Schwimmer durch den Wellengang abgeschlagen wurden und die Nehe auf den Erund sanken, von wo an ein Heben derselben nicht mehr zu denken war.

Bu diesen durch die Ungunft des Wetters bedingten Verlusten kam noch hinzu, daß sich, wie das leider auch schon in früheren Jahren vorgekommen ist, zu dieser Zeit Respiraten einstellten, welche fremde Netze mit den darin gefangenen Fischen mitnahmen, unter dem Vorwunde, dieselben hätten sich angeblich in die ihrigen verwickelt. Solch' ein nisserables Versfahren kann nicht genug öffentlich gebrandmarkt werden.

Die nachstehenden Fangergebnisse und Berichte, welche ich mit Hilse meiner Kollegen am Bodensee aus Bahern, Württemberg, Baden, Schweiz und Desterreich zusammengestellt habe, bernhen auf deren Aufzeichnungen und theilweise nothwendig gewordenen Schätzungen; cs ist hierbei mit möglichster Genauigkeit verfahren worden, jedoch müssen die Namen der einzelnen Fischer streng geheim gehalten werden, weil sonst zuverlässige Angaben auf keinen Fall zu erswarten wären, da bei den Fischern allgemein die Befürchtung besteht, daß ein Einblick in ihre Fangergebnisse nur eine Erhöhung ihrer Steuern zur Folge haben müßte.

### I. Gebiet Bagern.

Hier befinden sich 7 Fischer, welche mit Neben fischen, und zwar mit Schwebnehen und Stellnehen. Lon diesen sijchten das ganze Jahr nur 3 Fischer (Brunner, Haslach und Rauh), die Uebrigen nur während einiger Zeit.

Von Sportsfischern waren es 7—10; welche mit der Turbine (Schleppangel) auf Forellen und Hechte fischten, dagegen gab es eine große Anzahl von Fischern, welche mit der Handangel fischten, deren Fänge hier jedoch nicht in Betracht kommen. Es wurden gefangen:

	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		0 1 0
Aale 5	3tr. 16 Pfb.,	Hechte	12 3tr. 47 \$fb.,
Aeschen	. , 46 ,,	Rildye	. 3 " 7 "
Barsche 5	,, 95 ,,	Karpfen	3 " 3 "
Brachsen 18		Schleihen	— " 80 "
Felchen 4828 Stück, im		Trüschen	3 " 20 "
Gewichte von 29			. , 11 " 2 "
Forellen 9	,, 83 ,,	Amaul (Zander)	— " 69 "
Jn Summa: Fe	elchen 4828 Stück	mit 29 3tr	. 60 Pfb.,
an	idere Fischarten	74 "	18 "

Der Fang der Amaule blieb gegen das Vorjahr besonders zurück, wie alle anderen Fänge auch. Es berechtigt dieß aber nicht zu der Annahme, daß sich dekhalb weniger Fische im Bodensee besinden, sondern es liegt das geringe Fangergebniß hauptsächlich in den Witterungs- verhältnissen, welche im Sommer 1897 sehr abnorm waren, da Regen und Wind vorherrschten. Die alten Fischer sagen immer: "wie der erste Fischlaich sich gestaltet, gut oder schlecht, so fällt auch die Fischerei des ganzen Jahres über aus". Woran es aber liegt, daß oft troß normaler Witterung das Laichgeschäft und die Fischsfänge bei gleichem Fischbestand sehr ungleiche sind, das versteht weder der Praktiser, noch vermag vorläusig auch die Wissenschaft hierüber Ausschluß zu-geben. Das sind eben Räthsel.

103 3tr. 78 Afd.

Aber auch noch ein anderer Faktor ift es, welcher die Fischerei an den baherischen Gestaden des Bodensee's schädigt und schließlich zu vernichten droht; es ist dieß die Wassersvergiftung durch die Abwässer chemischer Fabriken an den Ubern dis zur Halbe, und zwar von der Laiblach dis zur Ach. Die Giftstoffe werden durch die einstießenden Gewässer in den See mitgeführt, so daß sich manchmal deren Ablagerung am Grund des See's durch deutlich erskenndare Farbe verräth, besonders aber durch das Verschwinden aller Fische an diesen Stellen. Es werden durch diese Vergiftungen gerade die besten Fischsangpläte betroffen, wo früher die

beliebteften Aufenthaltsorte fur Forellen, Bechte, Bariche, Schleihen, Nitel und Karpfen waren. Leiber betreiben bie Fabrifen bieje Baffervergiftung ungeftort weiter.

Bu biesem Punkte wurde mir von Lindan folgende Ansicht eines Sachverständigen zusgesandt, welche ich hierunter wörklich folgen lasse:

"Gine ber schlimmsten Ursachen des Rückganges der Fischerei auf baherischem Gebiet im Bodensee ist die durch die Fabriken herbeigeführte Fischwasservergiftung, von der Laiblach ansgesangen dis zur Ach. Bei Lindau führen alle in den See mündenden Bäche zeitweitig verzistetes Basser, während die unbedeutenden Bäche, welche westlich von Lindau dis zur Landessgrenze in den See münden, zur Zeit noch reines Wasser haben. Bie schädlich diese Fischsverzistungen sind, hat eine im Vorjahre durch die Helmensdorfische Fabrik herbeigeführte Verzistung einer großen Zahl von Fischen gezeigt. Aber abgesehen von solchen, Jedermann auffälligen Massenwerzistungen, ist das Ginlassen giftiger Wasser in die Bäche von den schlimmsten Folgen für die Fischeier und sür die Brut, weil diese, sowie die der Brut zur Nahrung dienenden Organismen schon bei geringen Veränderungen in der Zusammensetzung des Bassers zu Grunde gehen, während größere Fische im Stande sind, sich aus dem Vereiche der Gesahr zu entsernen. Eine einzige Vergistung macht sich in ihren Folgen Jahre hindurch geltend und erstreckt sich nicht nur auf die Zuslässen aufsuchen.

Es ist zu befürchten, daß mit der Zunahme der industriellen Entwicklung die Bergiftung der in den Zustüssen des See's abgesesten Brut immer mehr überhand nimmt. Hiegegen sollte auf geseslichem Wege vorgegangen und dafür gesorgt werden, daß die Fabriken, welche schädliches Wasser in die Flüsse lassen, die Abwasser nicht unmittelbar fließen lassen, wenn die Wasser einen Klärungsprozeß, eventuell auch eine Neinigung auf chemischem Wege durchgemacht haben. Durch geeignete Vorrichtungen muß Sorge getragen werden, daß das so gereinigte Wasser nicht zeitweilig in großen Massen, sondern kontinuirlich in dünnem Strahl eingelassen wird.

Als Fischwasser vergiftende Fabriken am baherischen Ulfer kommen die Milchfabrik in Richtenbach, die Fabrik in Köchlin von Neichhard und die Pfannenfabrik von Helchach in Vefchach in Betracht.

In allen biesen Fällen könnte, ohne daß die Fabrik die geringste Störung erleidet, mit verhältnißmäßig geringem Anfwand geholfen werden." (Folgen genauere Angaben und spezielle Reinigung Lvorschriften.)

Es konnte in Folge ber Vergiftung der Bache auf baherischem Gebiete auch heuer keine Lachsforellenbrut in diese Bäche ausgesetzt werden, sondern es mußten 7000 Lachsforellenbrut auf österreichischem Gebiet bei harb ausgesetzt werden.

Hoffentlich wird diesem Nebelstande, der bedauerlicher Weise so lange schon besteht, bald endziltig gesteuert werden, wodurch die Fischerei auf banerischem Gebiet sicher wieder gehoben werden wird.

#### II. Gebiet Bürttemberg.

Es fischten hener 12 Schwebnegfischer; Zugnete auf Blaufelchen gibt es in Württemberg nicht, da dieselben in dieser Seestrecke nicht rentabel sind. Es wurden nachstehend verzeichnete Fische gefangen:

Blaufelchen 30,000 Stat. à 3/4 Pfb. = 225 3tr.,	Amaul	1,50 3tr.,
Sandfelchen	Schwarzbarich (Forellenbarich) .	50 Stück,
Rild (coreg. hiemalis) 30 "	Kräger (Barsch)	5 3tr.,
Seeforellen 2 "	Nat	
Sed)t 5 "	Weißfisch	50 ',,
Trüschen = Rutten 8 "		einige Stück.
In Summa wurden somit c	ca. 352 Itr. Fische gefangen.	

Der Fang ber Blaufelchen blieb gegen das Vorjahr um mehr als  $^1/_3$  Theil zurück, bagegen war der Fang der Sandfelchen um  $120^\circ/_{\circ}$  besser, was auf die dortige günstige Laichzeit der Sandselchen zurückzuschischen ist. Der Fang der Forellen und Hechte war sehr schlecht, ebenso auch der Kräger- und Karpfenfang. Der Alasang war gut, es gab viele kleine, jedoch auch Exemplare mit  $^{41}/_{\circ}$  Psund. Der Kilchsang ist in Württemberg überhaupt der erträglichste

am ganzen Bobensee, da sich diese Fische an den steil absallenden Halben dortselbst offenbar am liebsten aufhalten. Es muß der Fang mit 30 Zentner als ein guter bezeichnet werden. Die Schwarzbarsche wurden heuer größer gefangen, jedoch in geringerer Jahl, ebenso wurden weniger Aeschen gefangen, da der hohe Wasserstand denselben zu viel Schutz gewährte. Heuer wurden am Bodensee zum ersten Male zwei italienische Beutelnetze eingeführt, und zwar wurde mit denselben in der Nähe von Friedrichshafen gesischt. Ihre Hauptverwendung ist der Blaufelchensag in Mitte des See's, sowie die Forellen- und Sandselchen-Fischerei auf dem Grunde an der Halbe.

#### III. Gebiet Baden.

Dortselbst besinden sich 82 Felchengarnsischer, worunter auch einige zeitweilig, je nach dem Fangergebniß mit Schwebneben sischen. Die Felchengarnsischer (Zugnep) singen im Berichtsjahr schlechter als im vorigen Jahre. Man rechnete per Schiff 2200 Stück Blausselchen, gegen 3500 Stück Blausselchen, gegen 3500 Stück Blausselchen im Jahre 1896. Das Ergebniß war folgendes:

180,400 Stück Blaufelchen									
			Brachsen						
Sandfelchen									
Forellen									
Hecht			Trüschen	٠	۰	٠		3 "	,
Gangfisch 80,000 St. im Gewie	cht v	on 160 "							

#### Insgesammt wurden daher gefangen ca. 1710 Ctr.

Die Schwebnetzsischer, welche nur zeitweilig sischen, fingen im Durchschnitt etwa 1000 bis 1200 Stück Blaufelchen. Der Blaufelchenfang, schreibt mir ein Kollege aus Baden, war hener wieder sehr verschieden, Ginzelne haben sehr viel gefangen, Andere blutwenig. Die Fische wurden meistens von Immenstadt an Friedrichshafen vorbei bis Langenargen gefangen. Große Züge kamen auch vor, aber meistens war es dann kleinere Waare. So sollen in der Höhe von Immenstadt die Friedrichshafen in zwei Tagen allein 27,000 Stück kleinere Blaufelchen gefangen worden sein, weil die Felchen damals sehr hoch standen.

#### IV. Gebiet Schweiz.

Hier befinden sich 60 Fischer, welche mit Schwednetzen sischen, davon fischen auch 6 bis 8 Fischer in Landschlacht mit Felchengarnen. Der Fang per Schiff war im Durchschnitt 1500 Feichen und in Ganzen:

90,000 Blaufelchen = 675 3	Btr.	Hecht			٠			10	Зtг.
Sandfelchen 8		Barich (Egli)		٠				2	"
Gangfische unbedeutend.		Amaul .							
Rilde 2	"	Brachsen .			,	6		6	3tr.
Forellen	"	Trüschen .						2	"

### In Summa wurden somit ca. 722 3tr. Fische gefangen.

Der Fischerei-Verein Romanshorn schreibt mir bes Weiteren Folgendes: Von Mitte Juli bis Mitte August wurden die meisten Blaufelchen gefangen, doch blieb der Fang gegen das Vorjahr um die Hälfte zurück, dazu wurde noch leider den ganzen Sommer ein ganz abnorm geringer Preis bezahlt und zwar in Folge der Massenfänge von Felchen auf dem Genfersee.

Es sollte schweizerischerseits etwas gethan werden, durch Fischeinsetzung, z. B. zur Vermehrung des Zanders (Amaul) und des Forellenbarsches.

#### VI. Gebiet Desterreich.

Es befinden sich in Bregenz nur ein Fischer, in Hardt 2, Fusach 2, in Höchst 2, und in Grisau 1 Fischer, in Summa 8 Fischer. Von denselben wurden gefangen:

		_	 ,				0 1 7					J	1	0		
Brachsen						50	3tr.	Rild) .							6	"
Forellen					٠	20	**	Wels .							10	"
Hecht																
Karpfen						30	11	Trüscher	t	٠					2	Зtr.
Barsch .																

In Summa also 217 3tr. Fische.

Das Gesammt-Fangergebniß bes Fischfanges am Bobensee war bemnach per Jahr 1897 folgenbes:

3tr. Pib.  Bahern 7 43  Württemberg : 2 —  Baben 100 —	3tr. Pjd	3 25	36 21	0.   3tr.   Pf	8. 3tr. Pfd	3tr. Pid	3tr. Pfd.
Württemberg : 2 —					2 2	3 07	3 90
Schweiz	25 — 10 — 70 —	8 - 3 - 2 - 2 - 18   25	225     1353     675     3   75   2292   96	160 — einige S	$\begin{vmatrix} 12 \\ 5 \end{vmatrix} -$	30 — 20 — 2 — 6 —	etlidje

Gebiet	Barsche		Meschen		Nale		Brachsen		Schleihen		Amanle.		Weißfische	
	3tr.	Pjb.	3tr.	Pfd.	3tr.	Pfd.	3tr.	Pfb.	3tr.	Pfd.	3tr.	Pfb.	3tr.	Pfd.
Bayern	5 5 20 2 2 20	95	?	46	5 14 — — 5	16	18 ? 20 6 50	50	?	80 ? —	1 1 - ?	29 50 — 20 ?	11 50 ? ?	62
	52	95	_	46	24	16	94	50		80	2	99	61	62

folglich wurden am Bodenfee nach Fischarten gefangen:

Forellen						٠.				136	Btr.	43	Pfb.
Saiblinge						a			ı	3	"		11
Hecht .				à						122	"	67	11
Trüschen								٠	,	18	"	25	"
Blaufelchen	3	305	5,7	28	0	tü	Ť	=		2292	**	96	"
Gangfische										160	- 11		11
Sandfeldje:	11									25	11		11
Rilch .										51	"	07	11
Rarpfen										33	"	90	11
Barich (Eg	g(i)						4			52	**	95	"
Aeschen											,,,	46	"
Aal .										24	***	19	11
Bradfen				4						94	"	50	"
Schlei .											11	80	11
Amaul Za	ınd	er								2	"	99	11
Weißfische										61	,, .	62	"

Summa 3090 Btr. 76 Pfo. Veträgt das Ge=

jammigewicht aller gefangenen Fische gegen 5449 3tr. im Vorjahre.

Die sichzüchterische Thätigkeit erstreckte sich am Bobensee auf Blaufelchen, Sanbfelchen, Seeforellen und Saiblinge. Das Resultat bezüglich ber Coregonen ließ in Folge ber schlechten Witterung wegen während ber Laichzeit viel zu wünschen übrig.

## III. Eine einfache Methode zur Bestimmung von Vaffermengen.

Da es zur sachgemäßen Beurtheilung jedes Teichaulage-Entwurfes nothwendig ift, zu wissen, wie viel Wasser zu verschiedenen Zeiten zur Speizung ber fünftigen Beiher zur Berstügung steht, so sollte niemals versäumt werden, vor der Herstellung oder weiteren Ausdehnung von Teichaulagen entsprechende Beobachtungen anzustellen.

Der Borftand der Fischzuchtauftalt des Baverischen Landes = Fischerei = Bereins, Gerr Schillinger, läßt in jolchen Fällen, dem Rathe bes f. Int.= und Baurathes hanben =

fcmmied folgend, vorerst einen nicht zu kleinen Teich herstellen, in welchem bas zur Verfügung stehende Wasser so weit aufgestant wird, als es für die künktige Anlage beabsichtigt ist.

Aus diesem Weiher stürzt das Wasser durch den rechtedigen Ausschnitt eines Stanbrettes, dessen lleberfallfante abgeschrägt ist, in den tiefer gelegten Ab.vasserfanal über, wie nachstehendes Bild zeigt (Fig. 1).

Horizontaler Durchichnitt burch ben Ablauf.

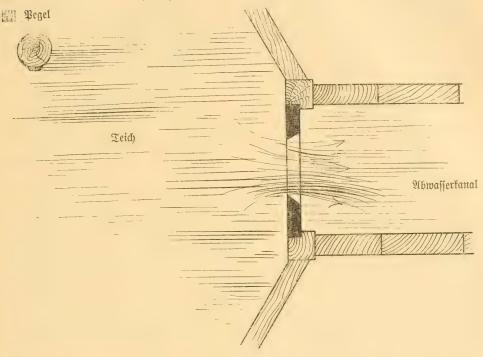


Fig. 1.

Unter der Voraussetzung, daß die Sohlenlage des Unterwasserbettes den freien leberfall des Wassers nicht behindert, berechnet sich sodann die mittlere Geschwindigkeit des überfallenden Wassers aus der Formel  $\frac{2}{3}$   $\sqrt{2}$   $\frac{1}{9}$ , worin  $\frac{1}{9}$  die Beschleunigung beim freien Falle  $\frac{1}{9}$ , m und  $\frac{1}{9}$  den in Metern ausgedrückten Werth der Höhendisserenz zwischen der Ileberfalls fante und dem mindestens 1,50 m oberhalb des Ileberfalles gemessenen Wasserspiegel bedeutet. Gibt ferners die Querschnittsbreite in Metern an, so ergibt sich die geschüttete Wassermenge aus der Formel:

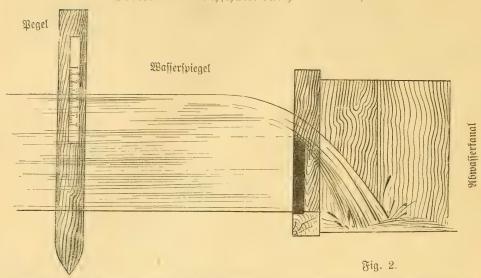
$$Q = \frac{2}{3} \mu \cdot b \cdot \eta \cdot \sqrt{2 \cdot g \cdot \eta}.$$

Der Werth  $\mu$  ist ein Koefsizient, welcher ebensowohl von der Stanhöhe, wie von der Schliebreite abhängig ist.

Nun ift es natürlich nicht Sache jedes Züchters mit Wurzelwerthen und Formeln zu rechnen. — Es ist daher zwecknäßig, ein Verzeichniß zur Hand zu haben, welchem die den einzelnen Begelständen entsprechenden Wassermengen direkt entnommen werden können. Hierbei verfährt man folgendermaßen:

Man läßt eine Latte mit Centimeter-Theilung unter Anwendung der Wasserwage in einer Entsernung von mindestens  $1^1/_2$  m vom Anssluß so aufstellen, daß deren O-Punkt mit der Ueberfallfante des Standretts in einer Horizontalen liegt, wie aus nachstehender Abdildung ersichtlich ist (Fig. 2). Bei geringeren Wassermengen verwendet man einen 20 cm weiten, bei größeren Mengen einen 60 cm weiten Ausschnitt im Standrett, macht den Abstand von der Sohle des Unterwasserfanals bis zur leberfallfante zweis die dreimal so groß als die Stanhöhe, und rechnet dann genügend genau mit nachstehenden Resultaten:

Berticaler Durchichnitt durch den Ablauf



Resultate von Wassermessungen in Sekundenlitern unter Anwendung von rektangulären Ginschnitten in der Breite von 20 und 60 cm.

Processor Control	4 - 7	O III   a) III II I					
Stanhöhe in Wetern	NeberfaU≤ breite	Wassermenge in Sek.=Atr.	Ueberfall≥ breite	Wassermenge in Sef.±Atr.	Stanhöhe in Metern	Ueberfall≈ breite	Wassermenge in SekItr.
0,01	0,20	0,3	0,60	1	0,26	0,60	141
0,02	. "	1,3	" "	4	0,27		149
0,03	11	2	"	6	0,28		157
0,04	11	3	11	9	0,29		165
0,05	0,20	4	0,60	12	0,30		174
0,06	11	5	11	16	0,31		184
0,07	"	7	"	20	0,32		193
0,08	11	8	"	25	0,33	0,60	202
0,09	"	10	"	30	0,34	'n	211
0,10	0,20	11	0,60	34	0,35	0,60	222
0,11	,,	13	11	39	0,36	"	231
0,12	,,	15	"	45	0,37	"	240
0,13	"	17	11	51	0,38	"	249
0,14	"	19	"	57	0,39	"	259
0,15	0,20	21	0,60	62	0,40	0,60	269
0,16	"	23	"	68	0,41	,,	279
0,17	"	25	"	75	0,42	"	289
0,18	,,	27	11	81	0,43	. 11	299
0,19	"	29	11	88	0,44	**	309
0,20	0,20	32	0,60	95	0,45	0,60	320
0,21			"	102	0,46	- "	331
0,22			***	110	0,47	'n	342
0,23			11	117	0,48	11	353
0,24			,,	125	0,49	"	364
0,25			0,60	133	0,50	0,60	376
			11		1		

Fortsetzung nebenan.

Ilm nun möglichst genaue Daten zu gewinnen, ist es nothwendig, den Begelstand mehrere Monate hindurch namentlich auch zur Zeit des Niederwassers wiederholt zu beobachten. Dabei wird gewöhnlich irgend eine haldwegs verlässige Person beaustragt, an bestimmten Wochentagen den Wasserstand am Maßstade abzulesen und aufzuschreiben. — Man sieht sodann zeitweilig in der Tabelle nach, welche Wassermengen den notirten Wasserständen entsprechen. — Kommt ja vor, daß beim Ablesen des Pegels oder beim Aufschreiben der Jahl ein Irrthum unterläuft, was nicht selten ist, so läßt sich zumeist aus der fortlausenden Neihe der Pegelstände sofort erkennen, wo ein Beobachtungssehler vorkam und wie derselbe zu berichtigen ist. In dieser sehr einfachen und fast kostenlösen Weise kann sich jeder selbst über die ihm zur Verfügung stehende Wassermenge Nechenschaft ablegen.

## IV. Schlechte Bleberwinterung einsommeriger Karpfen.

Die Mittheilungen über Krankheiten in Karpfenwinterungen, über welche in Nr. 10 bieser Zeitung berichtet wurde, waren für mich von größtem Interesse, da auch bei mir während der beiden letzten Winter in den Winterungen große Verluste eingetreten waren.

Diese beiben Winter waren andauernd so milbe, daß es nie zu einer stärkeren Eise bildung kam. Die Karpfen kamen beshalb nie zu einer eigentlichen Winterruhe, sondern schwammen, besonders bei sonniger Witterung in ganzen Schaaren in den Teichen umher.

Schon im Winter 1896/97 hatte ich bei ben einsömmerigen Karpfen zahlreiche Verlufte zu beklagen, jedoch noch weit beträchtlicher waren die Verluste im Winter 1897/98.

Die Teiche, welche ich zur Ueberwinterung von einsömmerigen Karpfen verwende, sind 20 bis 25 Meter groß und etwa 1 Meter tief.

Es kann burch diese Teiche so viel Quellwasser geleitet werden, daß sich in normalen Wintern zwar eine Gisbede bilbet, am Ginlaufe jedoch stets eine größere Stelle eisfrei bleibt.

Am Anslaufe wird das Gis von Zeit zu Zeit entfernt, damit die Mönche nicht durch Gisbruck leiden.

In normalen Wintern überwintern die einsömmerigen Karpfen auch in diesen bers hältnismäßig großen Winterungen recht gut, die Verluste überschreiten selten 5 0,0 des Einsabes.

Gin Trockenlegen der Winterungen während des Sommers läßt sich leider nicht bewirken, jedoch gebrauche ich schon seit Jahren die Vorsicht, mit den Winterungen sir die einsömmerigen Karpfen zu wechseln, so daß selbige nur je im dritten Jahre zur Ueberwinterung verwendet werden.

Während des Winters 1896/97 wurde den einsömmerigen Karpfen mehrere Male gestrocktes Blut in den Winterungen gegeben. Da die Karpfen das Blut jedoch nur sehr wenig annahmen, wurde vom Februar ab nichts mehr gereicht. Während des vergangenen Winters wurde nicht gefüttert, da ich vor Allem vermeiden wollte, die Karpfen zu bennruhigen.

Leider war auch diese Vorsicht ohne Erfolg, die Karpfen kamen nie zu einer eigenklichen Winterruhe, sondern schwammen andauernd im Teiche umber.

Die nachtheiligen Folgen des Ausbleibens der Winterruhe zeigten sich bereits im Monat Februar. Zahlreiche, zu Steletten abgemagerte junge Karpfen schwammen nur noch muhsam umher und verendeten nach und nach.

So sorgfältig auch die todten Fischchen entfernt wurden, immer wieder fanden sich todte vor.

Als gegen Ende März der etwa 25 Ar große, mit rund 4000, durchschnittlich 100 Gramm schweren, einsömmerigen Karpfen besetzte Winterteich abgefischt wurde, fanden sich nur noch etwa 1500 Stück vor und von diesen waren zahlreiche sichtlich auch noch Todeskandidaten.

In einem zweiten, etwa 20 Ar großen Teiche, welcher keinen eigentlichen Zusluß hat, sondern durch eine starke Quelle, welche im Teiche selbst entspringt, gespeist wird, war der Verlust etwas geringer. Immerhin fanden sich von 2000 Stück, durchschnittlich 75 Gramm schweren Karpfen, nur noch 1200 Stück vor.

Irgendwelche Krankheitserscheinungen habe ich nicht beobachten können, bedauere es jest allerdings, daß ich nicht einige der abgemagerten Fische an unsere Station in München zur Untersuchung eingesendet habe.

Ich schrieb diese großen Berlufte nur dem Mangel an Winterruhe zu, hielt es eigentlich nur für ein allmähliches Berhungern.

Ich glaube auch in dieser Annahme nicht irre gegangen zu sein, dem in normasen Wintern, wenn die Karpsen ihre genügende Winterruhe gehabt hatten, habe ich derartig absgehungerte Fische nie gehabt und waren auch nie ähnliche Verluste eingetreten.

Sehr interessant wäre es allerdings, wenn burch genane vergleichende Versuche in zwei gleichartigen Winterungen festgestellt würde, ob etwa durch geeignete Fütterung, vornehmlich wohl an besonders warmen Wintertagen, dieses allmähliche Verhungern verhindert werden kann.

Biel Bertrauen habe ich allerdings zu dieser Winterfütterung nicht, denn ich kann aus langjähriger Erfahrung Dr. Walter's Beobachtung, daß von Mitte September ab oder wohl noch etwas früher, ein Wachsen der Karpfen nicht mehr ftattfindet, nur bestätigen.

Jumerhin fann hier nur durch gang genaue vergleichende Versuche Gewißheit verschafft werben.

Ich, für meinen Theil, wünsche allerdings, daß mir noch recht lange keine Gelegenheit gegeben würde, berartige Versuche anzustellen, d. h., daß wir nicht so bald wieder so milbe Winter haben, in welchen eine Winterruhe der Karpfen nicht ftattfindet.

Ich bemerke hierzu ganz ausdrücklich, daß sich alles hier Angeführte nur auf einssömmerige Karpsen bezieht, nur diese haben so schlecht überwintert. Meine zweisährigen, durchsschnittlich 600 Gramm schweren, sehr wohl genährten Karpsen haben den Winter gut überstanden, obgleich dieselben in kleinen Winterhältern dicht beisammen waren.

Meine besten und größten Winterungen werden nämlich schon seit Jahren den stets viel schwieriger zu überwinternden einsömmerigen Karpfen überwiesen. Zwei- und mehrsömmerige Karpfen überwintern in den hiesigen, in übermäßig gefrierenden Teichen, stets vorzüglich und sind bei diesen disher noch niemals Krantheiten beobachtet worden.

Post St. Ludwig (Glass), im Juni 1898. Raiserl. Fischzucht-Austalt. Haaf.

\*

Bu ber gleichen Frage ging uns noch nachstehende Mittheilung gu :

Karpfen-Winterungen. Betreffend Karpfen-Winterungen theile ich Ihnen ergebenst mit, daß ich meine Karpfen in zwei großen Hältern, die in ca. 3 m tiesem Seewasserstehen und nach der Tiese Siedvorrichtung haben, überwintern lasse. 1895/96 und 1896/97 hatte ich gar keine Versuste, dagegen in diesem lanen Winter ganz enorme, Die sämmtlichen einsömmerigen Karpsen haben nicht durchgehalten und gingen alle kaput. Viele kamen schon blind an die Oberstäche und waren über und über mit großen eingefressenn Pusteln bedeckt. Von den Zweisömmerigen ging etwa ein Drittel ein, während sich die dreisährigen und Laichstarpsen am besten hielten; ich versor von diesen nur einige. Ich bin zu dieser Art Neberwinterung leider vorerst gezwungen, da ich nicht genügend sließendes Wasser habe. Daß der milde Winter zweisellos daran Schuld war, ging daraus hervor, daß nach jedem eintretenden Thauwetter die Sterblichkeit eminent zunahm, während eintretende scharfe Frosttage dem Sterben sofort Einhalt thaten.

Rogowszisno, Oftpreußen.

b. Sippel.

Wir danken verbindlichst für die freundlichen Zuschriften und bitten um fernere Mittheilungen. D. Red.

## V. Sifcherei-Ausstellung in Tübingen.

Anläßlich des VII. Württembergischen Fischereitags, welcher hier am 19. und 20. Juni stattgefunden hat, wurde Seitens des Fischerei-Vereins eine in allen Theilen wohlgelungene Fischerei-Ausstellung damit verdunden.

Dant des freundlichen Entgegenkommens des Herrn Vorstandes des botanischen Instituts wurde hiezu der ganze östliche Flügel des Gewächshauses im botanischen Garten verwendet, eine Räumlichkeit, wie sie zu einer Fischerei-Ausstellung nicht besser und zwechnäßiger gefunden werden kann.

Wenn den Ausstellungen im Allgemeinen nachgesagt wird, daß sie bei der Eröffnung in der Regel noch nicht ganz fertig sind, so ist dieß hier nicht eingetroffen; zur festgesetzen Zeit, Sonntag den 19. Juni, Vormittags 10 Uhr, wurde die Ausstellung eröffnet und nach wenigen Minuten hatten sich die luftigen Hallen des Gewächshauses mit Beschauern augefüllt.

Rechts und links am Gingang sahen wir zwei mit Neten ausgeruftete Fischerkähne, die von einem hiefigen handwerksmeister in guter Banart angefertigt werden. Treten wir nun in den Ausstellungsraum ein, fo fallen uns brei große Aquarien in die Augen, in benen fich Neckaraale, jum Theil Prachtegemplare über 4 Pfund ichwer, tummeln; die nächsten drei Baffins zeigen uns zwei- bis breijährige Regenbogenforellen und Bachfaiblinge vom Teich bei ben Rentlinger Wiesen, sowie Bachforellen vom Goldersbach, ber vor etwa 5 Jahren bamit bevölfert wurde. In den übrigen Behältern treffen wir hechte von der Blaulach, fünfjömmerige Rarpfen aus ben Teichen bei ber Solitube (vom foniglichen Sofjagbamt ausgestellt), gewöhnliche Nedarfifde, wie Barben, Schuppfifde, Najen 20., Schleihen vom Bobelshaufer Gee und ber Blaulach, Neichen vom Nectar; auch der schmachafte Kruster (Astacus fluviatilis) aus dem Bemmendorfer Bad, ber glüdlicher Beije von ber Krebspest nicht erreicht wurde, war in zwei Behältern — Geschlechter getrennt — in schönen Exemplaren gut feben. Es sei ferner noch erwähnt eine in einem kalifornischen Brutapparat forgsam gepflegte 31/9 Monate alte Forellenbrut vom fonigl. Revierant Bebenhaufen. Fischerei-Geräthichaften, namentlich ben Angeliport betreffend, hatte Guftav Staudenmaier von Ulm in hubider Auswahl ausgestellt, Medanifer Elfager von Baifingen auf ben Filbern zeigt uns einen von ihm fonftruirten, fehr praftischen, gusammenlegbaren Fisch-Sortirtifch, sowie eiferne Samengeftelle, Berticher-Tübingen und Benger von Baiblingen bringen Fischreusen in neuer Konftruttion gur Anficht, Fabrifant Bogler-Navensburg fandte verschiedene Praparate über bie Entwicklung ber Madu-Marane, sowie von Schädlingen der Fischzucht in Teichen. Das zoologische Institut führt uns nahezu sämmtliche bei uns norfommende, behaarte und befiederte Fijchräuber bor. Ginen Glangpuntt bilbete bie vom Berein der Naturfreunde Tübingen veranftaltete Zierfijch-Ausstellung: In 12 Agnarien waren einheimische und ausländische Aquarienfische in prachtvoll angepflanzten Behältern gu feben, u. a. ein-, zwei- und breijährige Chanchitos, Makropoben, großohrige Sonnenfische, Diamant- und Steinbarfdie, japanifche Golbkarpfen (Hi-Goi), Schleierschwauzsifiche, aus Japan importirt, sowie auch beutsche Buchtung, Golbhechte und Guramis in brei Sorten u. a.

Bährend bei vielen Fischerei-Ausstellungen ber Beschauer eines Aquariums in einem tiefen Salbdunkel fich befindet und durch das Baffer von dem Oberlicht über den Aquarien nur ichwaches Licht in ben Raum bringt, ftanden bier fammtliche 40 Aquarien bollftandig frei ba, und fonnte jeder einzelne Fijch gang genau beobachtet werben, Die Speifung ber Aquarien erfolgte durch Wasserleitungswasser, jeder Behälter war mit 1 bis 2 Luftbrausen versehen, eine Ginrichtung, die sich vorzüglich bewährt hat, ba ja thatsächlich in den drei Ausstellungstagen, an benen bas Thermometer 23 0 R jum Theil im Schatten zeigte, Die Sterblichkeit eine außerst geringe war; felbst die so empfindlichen Aeschen haben es ausgezeichnet überstanden. Ausstellung erfreute sich eines sehr zahlreichen Besuches aus Stadt und Land, über 3000 Personen haben sie besichtigt und auch Seitens der in Bebenhausen weilenden königlichen Majestäten wurde ber Ausstellung die Chre eines Besuches zu Theil. Der König, die Königin, sowie Pringessin Pauline nahmen unter Führung des LandessischereisBereinspräsidenten Exzellenz Freiherrn v. Plato und einiger Mitglieder des Tübinger Lokalvereins auf's Gingehendste von der Ausstellung Augenichein und bekundeten lebhaftes Intereffe für die Fischerei und Fischzucht. Erwähnt mag noch werden, daß den den Bollzug der Fijcherei-Borichriften überwachenden Forstwarten, Steuerwächtern u. f. w. freier Gintritt gewährt wurde, fo bag ihnen Gelegenheit geboten wurde, bie Fische fich in Natura angusehen und nicht allein in Bilbern, die gum Theil die Aehulich= mit ber Natur schwer vermissen laffen; die Fischeraufsichtsorgane werden baburch immer mehr in die Lage fommen, was höchst nothwendig ist, die einzelnen Fischarten kennen zu lernen und so auch im Stande sein, namentlich die genaue Ginhaltung ber Schouvorschriften und der Mindestmaaße, die in weit größerem Maaße, als man annimmt, umgangen werden, beffer zu überwachen.

Möge auch diese Fischerei-Ausstellung das Ihrige dazu beigetragen haben, die Liebe zur Fischerei und Fischzucht in immer weitere Kreise hineinzutragen! Ludwig Sontheimer.

#### VI. Monatlide Anweisung für Anfänger in der Sischaucht.

Von M. Schumacher = Rruft.

Gine richtige Bewirthschaftung ber Teiche fest vor allen Dingen fachgemäße Anlage berfelben voraus. Mancher angehende Fischzüchter glaubt damit das Räthfel der Teichanlage gelöft gu haben, bag er an einer ihm paffend ericheinenben Stelle eine Bertiefung von fo und fo viel Meter Umfang ausgräbt und biefelbe voll Wasser laufen läßt; namentlich findet man berartige Fischteiche bei Landwirthen, die fich nebenbei mit etwas Fischzucht be-In Nachfolgendem eine erschöpfende Anweisung über Teichanlagen zu geben, ichäftigen wollen. ist allerdings nicht möglich und auch nicht beabsichtigt. Immerhin werden einige Winke über diesen Lunkt dem jungen Teichwirthe von Augen sein. Bei Anlage eines Fischteiches, namentlich eines Forellenteiches, ift gunächst zu erörtern, ob auch immer genügend Wasser zur Verfügung Wenn bei trockenen Sommern das Wasser sich entweder ganglich verlor, ober aber doch auf ein Geringes verminderte, so ist die Anlage eines Fischteiches an solcher Stelle nicht auzurathen; denn wo Fische, insbesondere Salmoniden, gezüchtet werden sollen, muß immer Waffer fein; je mehr, besto besser. Es muß boch zum Wenigsten so viel frisches Waffer beifliegen, als auch am heißesten Sommertage verdunftet. Sodann ift auf bem Gelande, wo ber Teich angelegt werben foll, bas Gefälle festguftellen. Es muß jo viel Gefälle vorhanden fein, daß sich die Borrichtung zum Ablassen des Teiches genügend tief legen läßt, um später den Teich ganglich ablaufen laffen zu können. Gin Teich, der nicht ganglich leer läuft, ist für den Fischzüchter ein fortwährendes Aergerniß; eine regelrechte Bewirthschaftung besselben ift Die Beschaffenheit des Bodens ift von großer Wichtigkeit. Sandiger, tiefiger unmöglich. Boben läßt befanntlich bas Waffer burch. Es wurde baher ein Teich in folchem Boben tein Baffer halten; es fei benn, bag Boben und Seiten mit Lehm ober Thon verbichtet, ober gar betonirt würden, wodurch die Anlagekosten sich aber bedeutend höher stellen. Lehmiger Boden bagegen ift von selber meift ichon wasserdicht. Die billigsten Teiche sind die, welche in engen Thälern durch sogenannte kleine Thalsperren angelegt werden. Fast jede Gebirgsgegend weist hierzu geeignete Stellen auf und es ift zu bedauern, daß dieselben nicht mehr, wie bisher, zu Fiichzuchtzwecken ausgenütt werben. Mit verhältnißmäßig geringen Kosten könnten da manchmal eine Ungahl recht schöner und guter Teiche eingerichtet werden. hierbei ift aber zu beobachten, daß erstens die Thalsperre so stark und solide ausgeführt wird, daß sie den nicht unbedeutenden Wafferbruck aushalten fann, und zweitens burch ein Wilbgerinne etwa eintretendes Hochwaffer abgeleitet werbe. Ob man ein Thal durch majsives, mit Cement- ober Trasmörtel ausgeführtes Manerwerf, ober durch einen aufgeschütteten Damm sperrt, ift lediglich eine nach ben lokalen Berhaltniffen gu beurtheilende Koftenfrage. Gang befondere Sorgfalt ift auf Unbringung eines guten Zapfenhaufes zu verwenden, welches an der tiefften Stelle mit eingemauert, resp. bei Anfchüttung eines Dammes mit eingestampft wird. Wer am Zapfenhause spart, oder dasselbe nur gleichgiltig anfertigen und anbringen läßt, verdirbt sich die ganze Freude am Teiche. Das Zapfenhaus ift bie Thure bes Teiches, bier fließt er ab, bier wird er gu beliebiger Sohe angestaut ober gang abgelaffen, hier befindet fich die Absperrvorrichtung für Das beste Holzwerf, Gidenbielen, sind nicht zu schabe zur Anfertigung eines Bapfenhauses, wenn überhaupt Holzwert babei verwandt werden foll. Die Frage: ob Bapfenverschlüsse ober ein Mönch bei bem ober bem Teiche in Anwendung zu bringen sei, läßt sich nicht fo ohne Weiteres mit ein paar Worten erledigen. Im Allgemeinen kann wohl gefagt werben, daß da, wo weniger Baffer zur Berfügung fteht, der Zapfen dem Mönche vorgugiehen ift.

Wenn geeignete Thalmulben nicht zur Verfügung stehen, muß man den Teich durch Ausgrabung und Auschättung des Dammes herstellen. Hierbei sind folgende Buntte zu beachten: 1. Die Teichsohle muß nach dem Zapfenhause zu Gefälle haben, damit beim Ablassen des Teiches derselbe sich auch gänzlich entleeren kann. 2. Die Seitenwände müssen so schräge gehalten werden, daß sie nachher nicht in den Teich abrutschen. 3. Das Zapfenhaus muß entweder durch Vermauerung oder Verstampfung ringsum so dicht angeschlossen sein, daß auch nicht ein Tropsen Wasser um dasselbe herum abweichen kann. 4. Bei Frostwetter soll am Teiche eigentlich nicht gearbeitet werden; wer gar zu Dammanschüttungen, Verstampfungen 2c.

gefrorene Erbe verwendet, wird nachher beim Aufthauen derselben große Enttäuschung erfahren. Die Einrichtung eines Fischteiches ist daher keine Winters sondern eine Sommerarbeit. Finden sich Maulwurfsgänge und Mauselöcher zc. am Boden und in den Seiten des Teiches, so müssen diese Stellen gründlich umgegraben und nen eingestampst werden, damit nicht etwa später durch solche Löcher das Wasser des Teiches abstließe. Jur Beschattung der Teiche eignen sich Erlensampstanzungen am Rande recht gut; dieselben geben Schatten und Nahrung.

#### VII. Etwas vom Fischereisport.

Der 7. Juni war bestimmt, Abschied zu nehmen von meinen lieben Bergen, um in der Stadt wieder den Berufspsischen nachzugehen. Es zog mich Tags zuvor nochmals hinaus in die grünen Auen und hinab in's wilde Ammerthal, um meinem Lieblingssport zu huldigen und womöglich einige Aeschen zu angeln. Die Ausrüstung war einfach und bestand aus der seichten Stahlruthe mit einer längeren und einer kürzeren Spize, einem Buch mit Fliegen, einigen Reserve Vorfächern, einem Haspel mit 50 MeterSeidenschnur Nr. 1, einem größeren Multiplikator mit Seidenschnur Nr. 4 und dem niemals sehlenden, kleinen, vergoldeten Spinner Nr. 15, mit einer Drillingangel allerkleinster Sorte.

An manche schwierige Stelle hatte ich mich bereits burch ben Wald gearbeitet, an Sandhängen hinuntergelaffen, Felsblöde überklettert und in guter Dedung die kleine rothe Balmer mit Golbleib, die Steinfliege, Soflandafench-Maifliegen 2c. ausgeworfen, aber trop bem fo gunstigen Wetter wollte heute nichts aufstehen und alle Mühe war vergebens.\*) Die Uhr zeigte bereits 5, und es war, wenn am großen Wehr bei Rottenbuch noch ein Versuch auf Suchen unternommen werden follte, Beit gur Umtehr. Dieje wurde benn auch angetreten und gegen 6 11hr ftand ich am Bafferfall, beffen bonnerndes Getofe meine Ohren betänbte. Gigentlich hatte nun ju bem Spinner Mr. 15 (andere Spinner hatte ich nicht bei mir), obgleich berfelbe nur an ein einfaches Boil geknotet war, auf Suchen wenigstens ein ftarferes Borfach und ber hafpel mit ber ftarferen Schnur eingesett werben sollen, aber, wenn man einmal mehrere Stunden im wilden Ummerthal herumgeklettert ift, bann wird man mube und Mudigkeit bringt Gleichgilligfeit; ich fette baber weiter nichts als bie furgere Spite auf und bing ben Spinner in das Aefchenvorfach an der Neichenschmur. Ungefähr 20 Meter weit jaufte das Fischlein in ben weißen Gifcht - burchziehen und einen mächtigen Ruck verspuren, mar eins, im gleichen Moment folgte ber Unbieb, und nun ftenerte ber Fifd mit fühlbar beträchtlichem Gewicht langiam aber birett bem Behre zu. — Mit einer richtigen huchenausruftung hatte biefes unbedingt verhindert werden fonnen und muffen, mit meiner Aeschenschnur und meinem Aleschenvorfach war aber an ein Forciren bes Fisches gar nicht zu benten.

"Blüthe edelsten Gemüthes ist die Rücksicht!" heißt das Sprichwort — und diese nufte hier, in Bezug auf mein feines Geräthe, hodit ernfilid in Erwägung gezogen werben. Dem Flüchtling wurde baher ruhig fein Bille gelaffen, da für mich nichts anderes übrig blieb. Unter bem Behr angefommen, ftand ber Fifch wie angenagelt feft. Gine volle halbe Stunde balancirte ich bereits auf einem großen, ichlüpferigen, hart am Wehre hervorstehenden Stein, mäßige Schnurspannung haltend, nichts rührte fich mehr; die Zuversicht, trogdem den Fijch zu bekommen, lebte aber noch ungeschwächt in mir und es mußte nun Umschau gehalten werden, wo eventuell ber Suchen gu landen mare - benn gu meinen Buffen befand fich feine geeignete Stelle, es war bas Baffer gu tief und reigend. - Fünfgehn Schritte um bas Baffin verflachte sich das Ufer, ein angeschwemmter großer Baumftamm lag dort, allerdings mußten, dahin zu gelangen, erst zwei im Baffer liegende Baume und Burgeln überschritten werden, biejes geschah und ber Baumftamm diente nun als Sie, um Kommendes mit möglichftem Bleichmuth abzuwarten. Die Ruhe bauerte aber nicht lange, ich fühlte an ber immer gespannt gehaltenen Schnur ein leises Zuden, plöglich ließ die Spannung nach, es war möglich, einige Meter Schnur einzugiehen, offenbar machte ber Fifch Anftalt, fein Berfted gu verlaffen. -Tief holte ich Athem, benn es war mir flar, baß jest ber entscheidende Moment bes Rampfes um: "hab ich ober hätt ich" begonnen und Alles barauf ankam, mein schwaches Angelzeug

<sup>\*)</sup> Einsender gibt dem vor acht Tagen stattgefundenen Holztriften die Schuld.

nicht zu überlasten. Fest umfaßte die Rechte, nachdem ich gesechtsbereit aufgesprungen, die hoch gehobene Stahlruthe, deren Spihe jeht in starter Spannung auf= und abvibrirte — es galt den immer noch auf Grund einhersahrenden Fisch in ruhigeres, weniger tieses Wasser zu seiten und zwar ohne ihn besonders aufzuregen, denn Luftsprünge mußten absolut vermieden werden — mächtig schoß das Thier kreuz und quer, riß wie toll bald 10, bald 20—30 Meter Schnur von der Rolle, welche so rasch als möglich wieder aufgewunden wurde.

Meine Besorgniß, der Fisch werde nochmals unter das Wehr fahren, bestätigte sich zum Glück nicht, er schien die Besimmung gänzlich versoren zu haben und vergendete plansos seine Kräfte, was ich mit Freude bemerkte — nach und nach wurden seine Besreiungsversuche schwächer, er schwamm höher und endlich gelang es, seinen Kopf ein wenig über Wassersche studien, nun war das Spiel bis auf die Landungsfrage gewonnen — platt lag setzt das schöne Thier, seine Angen nach mir gerichtet, auf dem Wasser und ließ sich ruhig heranziehen. Die Landung erfolgte durch Ginführen von Zeigesinger und Daumen in die Kiemen, Zusammendrücken der beiden Finger und Heranswerfen; mein Messer, welches ich ihm dann in's Genick stieß, machte ihm rasch den Garaus. Landungshaken wäre in diesem Falle sehr nüglich gewesen, denn ein einziger Schlag des Fisches hätte genügt, das schwache Vorsach abzureißen — in dem überaus schwierigen Terrain der Ummer kann man sich sedoch mit derartigem Angelzeng nicht belasten.

Der Huchen wog lebend nahezu 9 Pfund. Die Uhr an der Rottenbucher Kirche schlug sieben, als ich wieder auf der Brücke war. Der Drill des Fisches hatte also im Ganzen eine volle Stunde gedauert.

Das Interesse an obiger Angesparthie dürfte nicht etwa im Fange eines Huchen sein, sondern im Beispiel, was bei genügender Geduld und Ausdauer auch mit dem feinsten Angelzeuge auszurichten möglich ist!

#### VIII. Vermischte Mittheilungen.

Beitrag zur Naturgeschichte des Lachses. Dieser Tage haben Naubsischer eine Strecke des Harzschüßchens "Zorge" unweit Clensingen mit Chlorkalt vergistet. Unter den massenhaft getödteten Forellen fand sich auch eine große Zahl jett  $2^1|_4$  Jahre alter Lachse in übereinstimmender Größe von 16-20 cm, die denmach ihre Thalwanderung noch nicht angetreten hatten. Die Strecke schloß sich unmittelbar an die Aussehrtecke der Lachsbrut an, einestheils ein Beweis des Ausschmens und Gedeihens der Lachsbrut troß Vorhandenseins größerer und vieler Forellen, anderntheils ein Zeichen, daß die Thalwanderung in diesem Alter noch nicht beginnt.

Raiferliche Fischzuchtanftalt Guningen. Nachftehend bringen wir einen furgen Auszug aus ben Berichten über die Geschäftsthätigkeit ber faiserlichen Fischzuchtauftalt im Betriebsjahre 1897/98, sowie über ben im Frühjahr I. J. abgehaltenen Fischerei-Das Betriebsjahr 1897/98 begann ungunftig, weil wegen der Bertiefung bes Büninger Zweigtanals ber Auftalt erft gegen Mitte April bas Baffer gur Speifung ber meiften Teiche für Commerlaicher gugeführt werben konnte. Roch mehr wird fich biefer Berluft im folgenden Betriebsjahre bemertlich machen. Gehr beträchtliche Schäbigung wurde ber Austalt ferner während des Sommers 1897 durch einige Fischottern verursacht. Der überaus milbe Winter bewirkte eine sehr schlechte lleberwinterung der kleineren Karpfen. Die Karpfen kamen während bes gangen Winters nie zu einer eigentlichen Winterrnhe, und ba eine Nahrungsaufnahme während des Winters nicht stattfinden konnte, so ging mehr als die Hälfte ber Setzlinge ein. Die Aufzucht von Forellenarten hatte recht guten Erfolg. Die Nachfrage war erheblich größer wie die Borrathe. Gier wurden angefauft 2 262 000, auf der Anftalt gewonnen 741 000 und unentgeltlich überwiesen 357 000, gusammen 3360 000 Stück. Bersenbet wurden hiervon: nach Deutschland 1685 000, nach dem Auslande 933 000, gusammen 2618000 Stück. An Zuchtfischen wurden abgegeben: einsömmerige 16300 Stück, zweijömmerige 445 Kilogramm, laichfähige 129 Kilogramm, Speifefifche 299 Kilogramm; in ben Rhein wurden ausgeset 332 000 Stüdt junge Lachse. — Bu bem am 14. und 15. Marg bei ber Fifchguchtanftalt Buningen abgehaltenen unentgeltlichen Lehrfursus über Vifchaucht und Teichwirthichaft hatten fich 27 Theilnehmer eingefunden und gwar

aus Elsaß-Lothringen 23. Die Mehrzahl waren wie in den früheren Jahren Beamte der Wasserbau-, der Meliorationsbau- und der Forstverwaltung; auch nahmen fünf Landwirthschaftslehrer an dem Kursus theil. Der theoretische Theil des Kurses fand wie disher des Bor-mittags in St. Ludwig statt, während der praktische Theil Nachmittags in der Fischzuchtanstalt abgehalten wurde. Sämmtliche Hörer nahmen sowohl an den jeweils etwa drei Stunden währenden Borträgen, wie auch an den praktischen llebungen von gleicher Zeitdauer mit leb-haftem Interesse theil, und es steht zu hoffen, daß die von dem Leiter des Kursus Herrn Dekonomierath Haack aufgewendete Müse reiche Früchte tragen werde.

Uebersicht der mahrend des Etatsjahres 1. April 1897/98 in den R. Prengischen Staatsforsten erlegten Fischreiher, Kormorane 20.:

Regierungsbezitt .	Fisch=- reiher	Rormo= rane	Fisch= ottern	Zerstörte Reiher= horste	Negierung&bezirk	Fisch= reiher	Rormo= rane	Fisch= ottern	Zerstörte Ideihers horste
Königsberg	236	—	8	6	Schleswig	248		8	6
Gumbinnen	342		9		Hannover	121	and the second	5	
Danzig	295		4	_	Hildesheim	20			
Marienwerder .	382	1	15	3	Lüneburg	304		3	_
Potsdam	641			7	Stade	997*)			23
Frankfurt a. O.	496		18	_	Osnabrück (incl.				
Stettin	129	1	12		Aurich)	2		4	_
Coeslin	50		4	_	Minster				
Straljund	38		1	4	Minden	15		_	_
Posen	202	_	2		Arnsberg	_	<b>→</b> .	—	_
Bromberg	140				Caffel	9		30	
Breslau	25		1	<u>·</u>	Wiesbaden	10		1	2
Liegnit	7	_		—	Coblenz				-
Oppeln	2			· —	Düffeldorf	116		1	
Magdeburg	189			3	Köln	_		—	_
Merseburg	47				Trier	_			
Erfurt		the Residency			Nachen			1	_

Im Gauzen wurden 5063 Fischreiher, 2 Kormorane und 127 Fischottern erlegt und 54 Reiherhorste zerstört. \*) In Stade wurden außerdem 75 Reihereier vertilgt.

Visliges Tischfutter. Um seinen Mitgliebern ein billiges und gutes Fischfutter zu verschaffen, hat der Fischerei-Verein für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt mit einer Hamburger Firma 200 Zentner Fleischfuttermehl abgeschlossen. Dieses Futtermittel, welches sich auch als Kücken- und Hühnerfutter eignet, ist bereits im vorigen Jahr von den Mitgliedern sehr reichtsch bezogen worden und wird, soweit der Vorrath reicht, zum Preise von 16 Mark pro 100 Kiso abgegeben. Bestellungen sind schlennigst an das Vereinsmitglied, Sekretär Stein in Vitterseld zu richten.

Fischereiausstellung in Rosenheim. In dem betr. Bericht unserer letten Nummer ist aus Bersehen zu bemerken vergessen worden, daß herr Treiner in Indersdorf eine sehr schone Collection von Aalen aus der Glonn ausgestellt und dafür von den Preisrichtern auch eine Anerkennung erhalten hat.

Ileber die Geschgebung in Britisch Indien im Jahre 1897. Es gibt bei uns in Deutschland immer noch und zwar nicht wenige Fischer, welche der Meinung sind, daß man aller gesehlichen Vorschriften bei der Fischerei entbehren könnte. Wie dringend nothwendig dieselben aber überall sind, wo gesischt wird, das mag nachstehende kurze Notiz über das neue indische Fischerei-Geseh wieder lehren. Das indische Fischerei-Geseh werdert das Fischen mit Dynamit und andern Explosivitossen oder mit Gift oder andern schällichen Substauzen in allen Landesgewässern und in der See innerhalb drei Seemeilen vom Lande, es ermächtigt die Provinzialregierungen bezüglich des Fischfangs für öffentliche und mit Genehmigung der Gigenthümer oder der Fischerei-Verechtigten, unter Strafandrohung folgende Vorschriften zu erslassen über

- 1. die Ginrichtung von Fischkörben,
- 2. die Errichtung und den Gebrauch fester Fangvorrichtungen,

3. die Mage und Arten ber Nebe,

4. das Berbot des Fischfangs in bestimmten Gemäffern überhaupt.

Der lette Paragraph des Gesetges sett fest, daß die Polizei und besonders mit der Aufficht über Die Fischereien beauftragte Berjonen, ohne gerichtlichen Auftrag ober Saftbefehl Rontravenienten verhaften burfen, falls biefe fich über ihre Berjon, Namen ac. nicht ausweijen fönnen.

#### IX. Versonalnachrichten.

Seine Durchlaucht Herr Fürst von Hatzelbt, Präsident des Deutschen Fischereis Vereins wurde von der Hauptversammlung des Württembergischen Landes-Fischereis der Lübingen wegen seiner Berdienste um die Bahrung des bentichen Charafters des Dentschen Fischerei-Bereins jum Chrenmitglied ernannt. -

Herr Professor Sieglin, Hohenheim, welcher von dem Umt eines Schriftsuhrers des Burttembergischen Landes-Fischerei-Bereins wegen Arbeitsüberburdung zurückgetreten ift, wurde von der hauptversammlung des Bürttembergischen Landes-Fischerei-Vereins in Tübingen in Anerkennung seiner Verdienste um der Fischerei zum Ehrenmitglied des Württembergischen Landes-Fischerei-Vereins ernannt und ihm aus diesen Anlaß die Vereinsmedaille in Silber verliehen. — An seine Stelle wurde als Schriftsührer herr Armbruster, Tübingen, gewählt.

#### X. Bereinsnachrichten.

#### Fischerei-Berein für die Proving Sachsen und das Berzogthum Alubalt.

Einladung gur General-Versammlung am Sonnabend ben 16. Suli 1898 Bormittags 10 Uhr, in Torgan, Hotel "Prengischer Hof."

Tages-Orbnung:

1. Geschäftliches

- 2. Geschäftsbericht bezügl. des Bereinsjahres 1897/98, Rechnungslegung und Entlaftung des Rendanten.
- 3. Vorstands-Ergänzungswahlen nach § 11 der Statuten.

4. Eingegangene Antrage.

5. Die Fijdherei-Berhaltniffe im Elbegebiet des öftlichen Theiles der Proving Sachjen. Referent : Gerichtstaffen-Rendant Kohlmorgen-Liebenwerda.

6. Neber Schleienzucht. Ref.: Fischzüchter Paul Vogel-Crangen. 7. Der Stromban und seine Folgen. Ref.: Fischermeister W. Kegel-Calbe a/S. 8. Die Wiederbevölferung der Gewässer im Vereinsgebiete mit Arebsen. Ref.: Bürgermeister Bieroh-Bibra.

9. Das unbesugte Absischen ber Mulbe-Stillinge. Ref.: Baurath Sehring-Dessau. 10. Teichwirthschaftliche Zeit- und Streitfragen Ref.: Teichgutsbesitzer Deines-Mittelhausen. 11. Bericht über die Thätigkeit der Wanderlehrer im Bereinsgebiete. Ref.: Lehrer Lucas-Werbelin.

12. Anträge und Wünsche aus der Versammlung.

Nach der Versammlung soll ein gemeinschaftliches Mittagessen stattsinden. An-melbungen hierzu sind bis 12. Juli an Herrn Königl. Wasserbau-Juspettor Batiche in Torgan zu bewirken.

An dem Essen können auch Frauen und Töchter von Mitgliedern und Gästen theilnehmen. Das Gedeck kostet (ausschl. Getränke) dank der freiwilligen Spenden einiger Vereinsmitglieder ca. 2 Mark. Wir hossen, daß auch die Herren Berusssischer sich am Mahle recht zahlreich betheiligen

Für den Abend und den nächsten Tag wird für Unterhaltung bestens gesorgt; u. A. sind Ausflüge nach benachbarten Teichanlagen 2c. geplant. Näheres hierüber wird in der General-Versammlung noch bekannt gegeben.

Mit der Versammlung ist eine kleine Ausstellung verbunden. Freunde und Gönner der Fischerei sind willkommen.

Der Vorstand

des Fischerei-Vereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt. Schirmer, Borfigender.

Redaftion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin.

Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Erpedition: Boffenbacher'iche Bucoruderei (Riod & Giehri) Munden, Bergogipitalftrage 19. Bapier bon ber Diunchen-Dachauer Allien-Bejellichaft fur Bapierfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen burch Georg D. 2B. Callwen in Munden, Fintenftrage 2.



## raelaeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischmetze.

nur bestes eigenes Fabrikat. Sorgfältigste Bedienung. Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Fifthet, zur vertraut mit allen Zweigen der Fischerei, zur Bewirthschaftung hiesiger Seeen gesucht. Berrschaft Sternback bei Lnianno (W. Dr.)

Wegzugshalber verkaufe ich meine hübsch angelegten

## Sorellenteiche,

Areal 81/2 Hettar, 40 Teiche, gefundes Waffer, belegen unweit Hamburg, stets reichlich Absak, die höchsten Preise, 300,000 Brut kann ausgesetzt werden. Bruthaus für 80,000 ist vorhanden. Schönes Wohnhaus am Plate. Fester Preis M. 45,000. Passend für einen Privatier oder ein Konfortium. Reelle Käufer erhalten die Abresse auf Offerte unter W. 259 an Seinr. Eister, Samburg.



#### Juchten-Lederfett

(hein Vafelinepraparat) frei von Kalk, Soda u. Harz, konservirt jedes Leder, macht es weich u. absolut wasserdicht!

Kilo-Postbüchse M. 5.50, Büchse à 1 Kilo M. 1.50 gegen Nadmahme Proipette u. Attefte gratis.

R. v. Roeppel, techn. chem. Tabrif, Münden-Bafing.

"Bei Richtfonvenieng und Franto-Netournirung nehme ich das Vett jederzeit gurud."

Mafdinenfabrik, Gifenach (Thuringen). Neueste Fisch = u. Alalrenfe, Flachfänger,



vollst. aus verzinkt. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Vielmals prämiirt mit Mebaillen und Diplomen.

Mr.1 Flachfäng. 150 om Länge, 35 om hoch à M. 9 freo. Bahnh. Eisenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch

à M 11.00 besgl. Nr. III. 150 cm Läuge, 50 cm hoch à M 13.00 besgl.

Lattenverpackung à 50 🔌 extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junftr. Prospette auf Wunsch sofort gratis und franco.

Lette Prämiir. Berliner Gewerbe-Ausft. 1896.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Postablage Simmelsdorf, Telegraph Buttenbach, empfiehlt sich zur Albgabe selost gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenso Spiegel-Frang bon Loefen.

#### S Dorlin-Caviar.

Reucste, brillante Desicatesse! Reines un-gefärbtes Aaturprodukt Appetit erregend! Höchst wohlschmeckend! Bikant! Gesund! Nahrhaft! Sehr haltbar! Das Pfund Actto-gewicht R. 1.70 (in hermetisch verschossenen Dojen von 12 Pfund Juhalt; Patentöffner gratis). Dosen und sonstige Verpakung srei. Prompter Versandt gegen Vorhereinsendung oder Nachnahme. Conr. Ostsaender, Stolberg 2 (Rheinland), Saupt-Debit.

Cin junger Mann, verheirathet, Kulturtechnifer und 6 Jahre als Fischerei-Wanderlehrer thätig, mit Prima-Zengnissen, sucht feste An-stellung auf einem größeren Gut mit Forellenzucht ober in einer größeren Forellenzsichterei. Tüchtiger Jäger und Ranbzeugvertilger. Gest. Offerten unter "Petri Heil 30" an die Expedition dieser Zeitung.

## Rheinischer Fischerei-Verein.

Nach Vereinsbeschluss beträgt der jährliche Beitrag vier Mark. Dafür erhalten die Vereinsmitglieder die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" unentgeltlich geliefert. Alle Einzahlungen sind zu richten an

Herrn Konsul Zuntz

in Poppelsdorf bei Bonn.

Anerkannt bestes Kraft-Futtermittel zur Aufzuc

und Mast aller Arten von Fischen.

Seit Jahren auch bewährt

bei Verfütterungen

an Mast-, Milch-

85 | 05 0 | 0 Pr. u. Fett. Tleischfuttermehl

Schweine, Pferde,

Hunde und Geflügel. - Mit Offerten, Mustern und Broschüren stehen

zu Diensten: D. Breul & Habenicht, Hannover

Ginzigster Erfat für Erustaceen und Daphnien

sind mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut barzureichende Seefischeier unentbehrlich!

Lieferant von Königl., Fürftl., Serzogl. Sof-Jagdämtern. — Alleinige Seefijcheier-Gewinnung Dentschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Pfd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Mischaucht-Austalt

## Rottme

liefert zu den billigften Preisen: Brut und Seklinge ber Bad- und Stegenbogenforelle und des Bachsaiblings. Preisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings

## Die Fildzucht=Austalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satzsische ber Bach = und Negenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Preislifte toftenfrei.

#### Fischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegeikarpfen. Brut und Laichfische.

## Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf rössten Welt- u.

London. Berlin, Chicago. Moskau. Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montiren Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grüsstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Ergangnissen für Angelsport Amerik Stehlenten

Erzeugnissen für Angelsport. Amerik Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche

Preiskataloge
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.
Fachmännischer Rath zu Diensten.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

## LENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

Runge, Forellenzüchtereien, Bramsche u. Hesepe

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzsische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinknnft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente

Central-Fischzuchtanstalt für den Harz A. Dieckmann.

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert. ◆ • ◆ Garantie lebender Ankunft. ◆ • ▶

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Brauuschweig.





Erscheint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und nach Oesterreichellngarn 5 Mt.
nach den Abergan Ländern 5.50 Mt.
Beziehbar durch die Post, den Buchbandel und die Erpe ition. — Interate: die gesvaltene Petitzeile 30 Psg.
Redaltton und Expedition: Munden, Zoologisches Institut, alte Alabemie.

#### Sildizüchtanltalt Berneugen

liefert jest Brut des Forestenbariches und Schwarzbarsches.

Im Berbft: ein- und zweisommer. Sat-flarpfen, ichnellwüchsige Raife, Laichkarpfen, Regenbogenforeffen, Goldorfen, Foreffen-

barlie, Schwarzbarlie, 3wergwelle 20. Garantie lebenber Anfinnff.

non dem Borne.

Ehrendipl. d. Fisch.-Ver. f. Schwaben u. Neuburg Ausstell. Augsburg 1895.

Ehrendipl. d. Bayer, Landes-Fisch,-Ver, Ausstellung Rosenheim 1898.

#### Fischzucht-Anstalt SANDAU

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern) liefert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und ljähr. Sentlinge von Bach: und Regen-bogenforeste, Bach: und Essiber-Saibling, 1: n. 2jahr. Spiegelfarpjen und Gilberlachs. Man fordere Preisliste franko

#### Forelienzucht (1 in Oesede bei Osnabrück.

Beste Fier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. - Garantie let ender Ankunft nach Uebereinkunft Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf,

#### Jungfische und Satzfische,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle. Lebende Ankunft garantirt. 2

Durch 23 Medalllen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

#### Baxmann's Universalfliege Neu! Neu! Original per Dtz. Mk. 2.-

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabritat, Ia Qual. Größte Auswahl in eng-

lijchen Angelgeräthen. Reclifte Bedienung. — Preistourant gratis. H. Hildebrand, Munchen, Ottostrasse 3 B.

Preussische Staats-Medaille 1. Preis 1896. Prima Forellen-Eier, Brut,



SNAUTUCK. und 1. Freis Hamburg 1897.

Jungfische u. Setzlinge der

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. – Anweisung zur intensiven Zucht

Die verehrlichen Fischerei Bereinsmitglieder, welche die "Allgemeine Fischerei Beitung" unter Krenzband erhalten, werden höflichst ersucht, bei Mittheilung von Adressenänderungen auch zugleich die Bereinsangehörigkeit der Erpedition anzugeben.



Alle Gattungen Fischnetze für Seen, Teide und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Retzibt. in Eichftätt, Bayern. Preisliste üb. ca. 300 Neye franco.

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, - Neubertstrasse 27

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

## S Fischzuchtanstalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung ans freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition Diefes Blattes.

Suche großes, gutes

### Fildinaller.

womöglich auch Reusenfischerei, zu pachten oder kansen, würde eventuell Hans und Fischzeug mit erwerben.

Offerten unter F. G. 10 befördert die Expedition dieses Blattes.

Fischmeister,

verheirathet, 40 Jahre alt, sucht Stellung zum 1. Ottober. Derselbe ist 4 Jahre in der von dem Borne'schen Fischerei thätig und ist mit sämmtlichen Fächern der Fischerei vertraut. Offerten bitte zu richten an

G. Krocke, Berneuchen (Neumart).

#### Rene Villa

mit 12 Käumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Biesbaden, zu verläusen. Näheres durch den Besiger

Max Hartmann,

Bauunternehmer, Wiesbaden, Abelhaibstr. 81

Für eine Fischzuchtanftalt in Westbeutschland wird ein Fischmeister gesucht, der in allen Arbeiten der Fischzucht erfahren ift. Solche, die Erfahrungen in der Lachszucht besitzen, erhalten den Vorzug. Konvenirenden Falles Lebensstellung. Offerten mit Gehaltsansprüchen befördert die Exped. ds. Bl. unter A. B. C. 100.

## Rudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schuellwüchs, gewählter Rasse. 40 Man verlange Freislifte! ...

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buer (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogen-forelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

=== Preise nach Uebereinfunft. =

Drima Sanf- und Baumwollnehgarne, fertige P Nope jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigst

J. Wendt, Aeuland bei Harburg a/E.

Lachs: und Forellen:Gier:

zühlapparat, rasch und genau zählend, liefert für sc. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

Die von Herrn 28. Riedel in Nummer 13 des Jahrganges 1894 dieser Zeitung empfohlenen

Fildsfutter=Schneidmalchinen

nebst Scheiben-Einsätzen von /, bis 10 mm Loch-weite sind billig zu haben bei

C. Krugmann, Beidelberg. herr Prof. Dr. Frenzel ichreibt hierüber in Nr. 14 der "Allg. Fischerei-Zig." v. J. 1895: "Die von Riedel empsohlene Rudel-Fleisch-"hadmaschine sollte nirgends fehlen, wo fünstlich "gefüttert wird."

## IULIUS KOCH, Ingenieur,

Maschinenfabrik, Gifenach (Thuringen).

Reneste Fischen. Malreuse, Flachfänger,



vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Vielmals prämitrt mit Mebaillen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng. 150 om Länge, 35 om hoch à M. 9 frco. Bahnh. Eisenach. Mr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M. 11.00 desgl. Nr. III. 150 cm Lange, 50 cm hoch

à M 13.00 besgl.

Lattenverpadung à 50 & extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis - Illustr. Prospette-auf Wunsch fofort gratis und franco.

Lette Bramiir. Berliner Gewerbe-Ausft. 1896.

Jupinen (gelbe)

offerire als beste gefcroten, bestes Fischfutter frei jeder Station. A. Niehus, Lichtenstein in Sa.



# Augemeine Filcherei-Beitung.

Ericheint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jahrlich unter Kreinbandzusendung im Inland und Desterreich:Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: Die gespattene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Gepedition: Münden, Zoologisches Infitut, alte Atabemie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine,

## Organ des Deutschen Fischerei Vereins,

jows

der Kandes-fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg, fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach,
Cegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen
fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsas-Cotheringschen fisch. Der, des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-fischerei Dereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Derbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

#### Mr. 14.

#### München, den 15. Juli 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Bekanntmachungen. — III. Bericht über die Fischerei-Ausstellung in Dresden. — IV. Dessentliche Fischerei-Bersammlung in Dresden. — V. Ersahrungen dei einer Fischerei-Ausstellung. — VI. Schlechte Neberwinterung einsömmeriger Karpsen. — VII. Bermischte Mittellungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Fischerei- und Fischmarktsberichte. — Inseren. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Fischerei- und Fischmarktsberichte. — Inseren.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebattion geftattet.)

#### I. Bekanntmachung.

#### Einladung zum VI. Deutschen Fischereirath am Donnerstag, 18. August er., Vormittags 10 Uhr, zu Schwerin i/M.

Der Deutsche Fischerei-Verein beehrt sich die Delegirten seiner angeschlossenen Vereine, sowie seine Vorstandsmitglieder zu dem am 18. August or. in Schwerin stattsindenden VI. Deutschen Fischereirath ergebenst einzuladen. Beginn der nichtöffentlichen Vershandlungen Vormittags 10 Uhr im "Hotel du Nord".

#### Tagesorbnung:

1. Berhandlungen über die Ginführung eines Fischzolles. Referent: Rittergutsbesitzer E. G. Fischer=Tirschtiegel; Korreferent: Hofsieferant D. Micha=Berlin.

- 2. lleber ben Mbanberungsentwurf jum preußischen Fischerei-Geset. Referent: Dr. Dröfcher = Schwerin.
- 3. Die Begründung einer Zentralbrutanstalt für Weser und Elbe in Hameln. Antrag bes Sonderausschusses für Fischerei ber kal. Landwirthichafts-Gesellschaft zu Hannover.
- 4. Meber die Bukunft der "Beitschrift für Fischerei".
- 5. Gin neuer automatischer Fischbrutzählapparat, erläutert und bemonstrirt von G. Deften = Berlin.

Beitere Berathungsgegenstände vorbehalten.

Den Verhandlungen des Fischereirathes geht am Mittwoch, den 17. August, Vorsmittags 10 Uhr, im gleichen Lokale eine Sizung des teichwirthschaftlichen und seenwirthschaft- lichen Ausschuffes voran (Vorsissender A. Schillinger-München). Die Tagesordnung hierzu wird den betheiligten Mitgliedern noch persönlich zugehen.

An demfelben Tage, Nachmittags 5 Uhr, findet eine Vorstandssitzung bes Deutschen Fischerei-Vereins statt, zu welcher die Einladungen direkt ergehen werden.

Am Abend ist eine Begrüßung der Theilnehmer am Deutschen Fischereirath in Aussicht genommen.

Am Donnerstag, den 18. August, Vormittags 9 Uhr, tagt eine außersorbentliche Sigung des Gesammtausschusses des Dentschen Fischerei-Vereins in Sachen der Sagungsänderungen des Dentschen Fischerei-Vereins, wozu gleichfalls persönliche Ginladungen zur Versendung kommen werden.

(gez.): Fürst von Hattfeldt-Trachenberg, Präsibent des Deutschen Fischerei-Vereins.

#### II. Zekanntmachung.

#### Ginladung zum VII. Deutschen Fischereitag in Schwerin i.M.

Unter dem Protektorat Sr. Hoheit des Herzogs-Regenten Johann Albrecht von Mecklenburg-Schwerin wird in den Tagen vom 19. bis 21. August zu Schwerin i/M. der VII. Deutsche Fischereit ag abgehalten werden, zu welchem der Deutsche Fischereis Berein gemeinsam mit dem Mecklenburgischen Fischereis Berein, in dessen Arbeitse gebiet die dießjährige Tagung stattsindet, seine Mitglieder und angeschlossenen Bereine, sowie alle Fischerei-Interessenten, Fischer und Frennde der Fischerei ergebenst einladet.

Für die Tage ift folgendes Programm in Aussicht genommen:

Donnerstag, den 18. Angust, Abends 8 Uhr: Begrüßung der bereits eingetroffenen Theilnehmer des Fischereitages im "Parifer Hof". Gartenconcert.

Freitag, den 19. August, von 10—5 Uhr: Berhandlungen des Deutschen Fischereitages in "Scheel's Restaurant". — Um 12 Uhr: Frühstückspause. — Abends 8 Uhr: Gartenfest im Burggarten des Schweriner Schlosses, zu welchem Seine Hoheit der Herzog-Negent Johann Albrecht von Mecklenburg Schwerin sämmtliche Theilnehmer des allgemeinen Deutschen Fischereitages einzuladen geruht hat.

Sonnabend, den 20. Angust, 10—1 Uhr: Fortsetzung der Verhandlungen in "Scheel's Nestaurant." — Um 2 Uhr: gemeinsames Mittagsmahl daselbst; Gedect 2,50 Mt. — Nachmittags: gemeinsame Nundfahrt auf dem Schweriner See. — Abendanfenthalt in Rippendorf.

Sonntag, den 21. August, Morgens 81/2 Uhr: Eisenbahnfahrt nach Wismar und Dampferfahrt auf der Ostsee über Seebad Heiligendamm nach Warnemünde und Rostock; Schluß des Fischereitages daselbst.

Die Theilnahme an dem für Sonntag, den 21. August bestimmten Ausslug wird voraussichtlich lostenlos geschehen. Die Großherzoglich Mecklenburgische General-Gisenbahndirektion hat innerhald Mecklenburgs eine Fahrpreisermäßigung gewährt, nach welcher die einfachen Fahrstarten 2. und 3. Klasse zur Nückfahrt innerhalb der Zeit vom 16. dis 22. August giltig sind. Die Nickfahrt kann auch von Rostock angekreten werden. Anmeldungen der Theilnehmer

zur Beschaffung von Wohnungen werden bis jum 10. August an herrn Fabritbesitzer H. Brunnengraeber, Schwerin i/M., Schusterstraße, erbeten.

#### Berhandlungegegenstände für ben Gifdereitag.

- 1. Bericht über die internationale Fischerei-Ausftellung in Bergen. Referent: Dr. Dröfcher = Schwerin.
- 2. Meber die Krebspest. Referent: Dr. Sofer = München.
- 3. Bur Berbefferung ber Fischtransporte. Referent: Prof. Dr. Sulwa-Breslau.
- 4. Neber das Gesetz zur Regelung der Abjazenten= und Koppel-Fischerei. Referent: Amts= gerichtsrath Abices= Nienburg a. d. Weser.
- 5. Organisation des Fischerei-Gewerbes, Innungswesen und Lehrlingsausbildung. Referent: Dr. Drösch er = Schwerin.
- 6. Mittheilung ber Beichlüsse bes Fischereiraths in Sachen bes Abanderungsentwurfes zum prengischen Fischerei-Geset.
- 7. Gedeiht und laicht der Karpfen in offenen Gewässern, speziell im Rhein. Referent: Fischermeister und Stadtrath H. Hartmann=Worms.
- 8. Berücksichtigung der Fischerei beim Wafferban. Referent vorbehalten.
- 9. lleber Forellenzucht in Bachen und Teichen. Referent vorbehalten.
- 10. lleber Karpfengucht. Referent vorbehalten.
- 11. Ueber Karpfenraffen. Referent: Dr. Sofer = München.
- 12. Neber Teichban. Referent vorbehalten.

Menderungen ber Berhandlungsgegenftände bleiben vorbehalten.

Trachenberg, im Juli 1898.

Der Deutsche Fischerei-Verein. Der Mecklenburgische Fischerei-Verein. Fürst von Hatzeldt-Trachenberg. Dr. Dröscher.

#### III. Bericht über die Fischerei-Ausstellung in Dresden.

Die dießjährige Fischerei-Ausstellung der Dentschen Landwirthschafts. Gesellichaft in Dresden, beren Programm und Umfang wir bereits veröffentlicht haben, war unter der Fürsorge des Sächsischen Tischerei-Bereins, insbesondere unter dessen II. Borsisenden, herrn Major Camillo After, und dessen Geschäftsträger, herrn Oberst After, in's Leben gerusen. Ferner hatten sich um die Durchführung der Gesammtausstellung hervorragend verdient gemacht: herr Fischsüchter Linde jun. in Tharandt und in Sachen der Ausstellung und Einrichtung der Aquarien der bekannte und rühmlichst bewährte Installateur herr Ebrecht in Neustadt am Nübenberge bei Bremen. Zuleitung und Ableitung des vorzüglichen, zur Verfügung stehenden Leitungsswasser geschah in der üblichen Weise.

Die Ausstellungsobjekte mit den 173 Aquarien füllten vier große Sale des Ausstellungspalastes. Von diesen diente der erste Raum ausschließlich einer Spezial-Ausstellung des Säd, sichen Fischerei-Vereins, welche in ihrer Abgeschlossenheit und Vielseitigkeit ein ebenso belehrendes wie ansprechendes Bild darbot. Besonderes Interesse erregte hierbei die sischereische Lehrmittel Ausstellung der Forstakademie in Tharandt, welche Herr Pros. Dr. Nitsch e gesichassen und ausgestellt hatte. Sie dient seinen sein vielen Jahren mit großem Ersolge absgehaltenen Fischerei-Lehrtursen zur Ilnterlage. Hervorzuheben ist hierunter namentlich das im Erscheinen begriffene, von Pros. Nitsche verfaßte Wert über die Süßwassersiche Deutschlands, in welchem sämmtliche Arten in guten Abbildungen und mit kurzen Beschreibungen, in volksthümlicher Sprache, jedoch mit wissenichaftlicher Zuverlässigseit dargesiellt sind, so daß sich dassselbe zur weitesten Verbreitung vortressschlassen, zumal der Preis (50 Pfg. für die Vereine) ein abnorm niederer ist.

In demselben Rahmen hatte Herr Linde jun. die gesammte Entwicklung der Salmoniden vom Ei bis zum Laichfisch in übersichtlichster und auschaulichster Weise vorgesührt, so daß man in den Betrieb einer Fischbrutanstalt einen mühelosen Ginblick gewinnen konnte.

Den Hauptantheil an dieser Kollektivausskellung nahm indessen die von den Herren Gebrübern After vorgeführte Darstellung der in Sachsen vorkommenden Zuchtsische ein. In 35 Aquarien präsentirten sich hier galizische, böhmische und Lausiger Karpsen in mehreren Jahrgängen, ferner Forellen, Regendogensorellen, Bachsaiblinge, Chäger Saiblinge, Lachse, Nale und Krebse. Gin besonderes Berdienst hatten sich die Herren After dadurch erworben, daß sie hierbei die Zuchtssische in zwei Gruppen vorführten, einmal als künstlich gefütterte, zweitens als ungefütterte Natursische. Hierbei die klarer trat derselbe indessen hervor bei einem Bergleich der eblen Zuchtkarpsen mit einer degenerirten Rasse, die gleichsalls und zwar nur zu diesem Zwecke vorgeführt worden war.

Sehr anschaulich, nicht nur bekorativ, sondern auch belehrend wirfte eine Sammlung von im praktischen Gebrauch stehenden Netzen, welche die Firma Wehner in Dresden ausgestellt hatte. Die Mitte dieses ersten Saales zierte ein sehr sehenswerther und den Sportsfreund besonders interessirender Ausbau von Angelgeräthen der Firma B. A. Müller in Dresden, während an den Wänden über den Aquarien die bekannten Pellegrini'schen, aus Gypsangesertigten und dem Sächsischen Fischeri-Verein gehörenden Modelle von Fischen prangten.

Diese Gesammtausstellung des Sächsischen Fischerei-Bereins ftand außer Wettbewerb.

In den folgenden drei Salen befand sich in 138 Aquarien die Konkurrenzausstellung der Fischzüchter, in welcher entgegen den früheren Fischerei-Ausstellungen mit überwiegenden Salmoniden, dießmal Karpfen und Salmoniden in etwa gleicher Menge paradirten. Auch insoferne unterschied sich diese Ausstellung von den früheren vortheilhaft, als in der Güte des ausgestellten Materials keine so großen Unterschiede vorkamen, sondern im Allgemeinen ein Bild hochentwickelter Zucht dargeboten wurde.

Es waren bei der Konkurrenz sowohl Züchter aus Sachsen, als auch aus Schlesien, Brandenburg, Hannover und Bahern vertreten und zwar unter 6 Salmoniden-Ausstellern 3 aus Sachsen, 1 aus Thüringen, 1 aus Hannover, 1 aus Bahern. Ferner unter 11 Karpfen-Ausstellern 4 aus dem Königreich Sachsen, 4 aus Schlesien, 1 aus Thüringen, 1 aus Branden-burg und 1 aus Hannover; endlich unter 4 Ausstellern sonstiger Auhsischen 1 aus Sachsen, 2 aus Schlesien und 1 aus Brandenburg. Das Königreich Sachsen hatte somit unter 21 Ausstellern 8 geliefert. Auffallender Weise war aus der Provinz Sachsen gar kein Züchter vertreten.

In der Salmonibenabtheilung (Klasse I) dominirten die einheimische Bachsforelle und die amerikanische Regendogenforelle, ein Zeichen der allgemeinen hohen Werthschäung dieser beiden vortrefflichen Zuchtsische. Ferner waren erschienen Bachsaiblinge, Clässersaiblinge, Lachse, Salmo quinnat, Carpioni, ferner Bastarde von Bachsorellen und Bachsaiblingen, und Seeforellen mit Bachsorellen, die Mehrzahl davon aus jeder Zuchtanstalt als Brut, Settinge, zweis, dreis und mehrjährige Fische.

lleberaus auffallend war in dieser Abtheilung die geradezu staumenerregende Größe der Brut und der Jährlinge von Forellen, Regendogenforellen und Bachsaiblingen. Die heurige Forellenbrut war bereits 5—7 cm lang, die Jährlinge der Bach- und Regendogenforellen, sowie der Bachsaiblinge hatten zum Theil über  $^1|_4$  Pfund, somit bereits Portionsgröße erreicht. Derartige Leistungen, welche sich wohl schon an der Grenze des Grreichbaren bewegen, sind- bisher noch nicht vorgeführt worden. Allerdings kann man vom Standpunkt rationeller Jucht ein so hochgradiges Foreiren des Wachsthums, welches nur durch intensive Mästung erreichbar ist, nicht billigen, odwohl andererseits vom kansmanischen Standpunkt betrachtet, derartige Leistungen höchst beachtenswerth erscheinen.

Ganz besonders hervorragend waren die Ausstellungen von R. Linke jun. in Tharandt, bessen nustergiltige Vorsührungen ein ziemlich umfassendes Bild der Salmonidenzucht in allen ihren Theilen gewährte. Für seine Gesammtleistung erhielt berselbe von den Preisrichtern den Ehrenpreis des landwirthschaftlichen Kreditvereins im Königreich Sachsen zu Dresden im Gestalt einer werthvollen Bowle, ferner den Siegerpreis der Dekonomischen Gesellschaft im Königreich Sachsen zu Dresden in Konigreich Sachsen zu Dresden in Form einer bronzenen Medaille, endlich einen ersten Preis. (50 M) zugesprochen.

In der gleichen Abtheilung wurden Preise guertheilt:

a) der Zentral=Fischzuchtanstalt des Thüringer Fischerei=Vereins in Stadtsulza (Rub. Ropfleisch) ein I. Preis (50 M),

Herrn Fischzüchter Ernst Weber in Sandan bei Landsberg a. Lech in Oberabahern für eine sehr schöne und mustergiltige Ausstellung von Brut, eine, zweie, dreis und mehrjährigen Forellen, Regenbogenforellen und Bachsaiblingen ein Chrenpreis des Landwirthschaftlichen Kreisvereins im Erzgebirge zu Chennitz, sowie ein II. Preis (40 M),

- c) ber Fisch zuch tan ftalt Desede bei Osnabrück (Hannover) ein II. Preis (40 M) für ihre ganz hervorragend schöne Jungbrut und die außerordentlich start entwickelten Jährlinge, welche ohne Zweifel einen I. Preis verdient hätten, wenn sie nicht als Maskfische hätten angesprochen werden mussen,
- d) Herrn Georg von Stieglit in Burkersborf bei Neustadt (Sachsen) ein II. Preis (40 M.),
- e) herrn Max Lehmann in Zabel bei Diera (Sachsen) ein III. Preis,
- f) ber Zentral=Fischzuchtanstalt bes Thuringer Fischerei=Bereins ein III. Breis.

In Klasse II, Teichkarpfen, waren neben einigen Lokalrassen hauptsächlich drei Karpfenrassen vorgeführt, der Lausiger Karpfen, der böhmische (Wittingauer Stamm) und galizische Karpfen. Trotz der verschiedenen äußeren Formen dieser Karpfenrassen waren die wirthschaftlich werthvollsten Eigenschaften, d. h. die Schnell- und Großwüchsigkeit, so übereinstimmend, daß man keiner dieser Rassen einen unbedingten Vorzug zusprechen darf. Jeder hochgezüchtete Karpfen scheint es eben zu gleichen Leistungen bringen zu können.

Gbenso wie bei den Salmoniben, war auch die heurige Karpfenjungbrut ganz besonders hervorragend durch Größe; sechs Wochen alte, ungefütterte Brut hatte bereits eine Länge von 3-4 cm. Dementsprechend waren auch die Jährlinge auffallend start entwickelt und zumeist ca.  $100~{\rm gr}$  schwer ausgestellt. In weiterer Konsequenz dieser hervorragenden Größen hatten die zweisömmerigen Karpfen ein Gewicht von  $1^1/_2$  bis  $2~{\rm Phund}$  erreicht, so daß sie als solche bereits marktsähig sind.

Nach ben gegenwärtig geltenden Büchtungsprinzipien erscheint es indessen nicht rationell, einen berartig zweisömmerigen Betrieb, bessen Möglichkeit auf ber Ausstellung bokumentirt wurde, allaemein burchzusühren.

Den ersten Sieger=Chrenpreis des Dentschen Fischerei-Vereins, eine monumenstale Lase, bekam in dieser Abtheilung Graf Rothkirch-Trach in Bärsdorf (Schlesien) für seine Ausstellung von galizischen Karpken in 4 Jahrgängen, hierzu noch einen I. Preis (50 M.)

Den zweiten Sieger=Chrenpreis bes Deutschen Fischerei-Bereins, die bronzene Berdienstmunze errang Gerr Ernft Kuhn in Göllschau bei Hannau (Schlesien) für seine in 4 Jahrgungen ausgestellten, selbstgezüchteten Göllschauer Karpfen, hierzu einen I. Preis (50 M.)

Ginen I. Preis erhielt ferner Herr Amtörath Ruhnert in Peit (Brandenburg) für seine bekannten vortrefflichen Beiger Karpfen, die sich bereits auf früheren Ausstellungen einen Ehrenplat errungen hatten.

Ginen Ehrenpreis ber Dekonomischen Gesellschaft bes Königreichs Sachsen in Gestalt einer silbernen Preismedaille erhielt Herr Rittergutsbesitzer Borberg in Zichorna bei Rabeburg (Sachsen), hierzu einen II. Preis (40 M) für eine Ausstellung von mehreren Jahrgängen Karpfen.

Ginen II. Preis (40 M) bekam Herr Rittergutsbesitzer Ebert in Dom. Quolsborf, Bost Hänichen in der Ober-Lausitz (Schlesien) für seine Lausitzer Karpfen.

Schließlich errang noch einen II. Preis herr Rittergutsbesiger Bernh. von Lippe in Annersborf bei Ramenz, gleichfalls für seine Karpfen Lausiger Raffe.

Gin III. Preis wurde zuerkannt Herrn Rittergutsbesitzer H. L. Hermsborf in Dom. Kauppa bei Milkel (Sachsen).

Ginen IV. Breis erhielten:

- 1) herr Rittergutsbesitzer G. v. Schraber in Sunber (Sannover).
- 2) herr Rittergutsbesiger S. b. Blobau in Chrenberg bei Altenburg (Thuringen).
- 3) Die Teichgutsverwaltung in Mittelhausen bei Liebenwerda (Dresden). Die Klasse III: Sonstige Rutsische, hatte besonders hervorragend Herr Amtsrath Kuhnert in Peig beschickt und zwar mit Schleihen in verschiedenen Jahrgängen vom

2. Jahre an. hierfür erhielt berjelbe ben Sieger-Chrenpreis bes Deutschen Fischerei- Bereins in Gestalt einer silbernen Berdienstmunze bes Deutschen Fischerei- Bereins sowie ein en I. Preis (40 M).

Gin weiterer I. Preis sowie ein Chrenpreis ber Dekonomischen Gesellschaft im Königreich Sachsen zu Dresden in Gestalt einer bronzenen Medaille wurde zuerkannt Herrn Bernh. von Lippe für Ausstellung mehrerer Jahrgänge von Schleihen und Goldschleihen.

Ginen II. Preis (30 M) erhielt für Schleihen Berr G. Rühn in Gollfchau.

In Rlasse IV hatte herr Micha-Berlin gwar vortreffliches Besatzmaterial von Krebsen ausgestellt, konnte jedoch nach den Bestimmungen der Prüfungsordnung einen Preis nicht erhalten.

In Klasse VIII: Natürliche und fünstliche Rahrung der Fische, hatte E. Kühn in Göllsch au lebendes Fischstter vorgeführt und dafür einen II. Preis, die große bronzene Preismünze der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft erhalten.

In Alasse IX: Versandtgefäße stellte Lincke jun. in Tharandt ein Holzgefäß mit gewölbtem Boden ans, wodurch die Schwantungen des Wagens sich leichter und gleichmäßiger auf das Wasser übertragen. Hierfür erhielt derselbe einen II. Preis (große brouzene Preismänze der Deutschen Landwirthschafts-Gesellschaft).

Ginen III. Preis errang herr A. Dieckmann in heimburg (Braunschweig) für eine von ihm tonstruirte neue Transportkanne mit einem inneren, zur Aufnahme der Fischhen bestimmten und an der Oberstäche des Wassers schwimmenden Ginsatz dieselbe wird sich im Prinzip gewiß als brauchbar erweisen.

Außer Preisbewerbung hatten noch ausgestellt E. Grell & Co., Hannau in Schlesien ihre Fischsfang- und Futterapparate, sowie ihre bekannten vortrefflichen Fangapparate für Fischsfeinde. Ferner brachte Franz Klinder, Netsfabrik in Neubabelsberg bei Berlin eine sehr schöne und instruktive Sammlung gediegen gearbeiteter Fischnetze zur Anschauung.

MS Preisrichter fungirten: 1) herr Nittergutsbesiher hertwig; 2) Freiherr von Gärtner; 3) herr A. Schillinger.

Die Ausstellung kann im Ganzen als eine sehr gelungene bezeichnet werden und hat gewiß nicht versehlt, auf die vielen anwesenden Landwirthe belehrend und anregend einzuwirken, wie das auch der zahlreiche Besuch der gelegentlich der Ausstellung von der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft und dem Deutschen Fischerei-Verein einberusenen öffentlichen Fischerei-Versammlung direkt zeigte.

#### IV. Geffentliche Fischerei-Versammlung in Dresden.

Gelegentlich der Dresdener Ausstellung hatte die Deutsche Landwirthschaftsgesellschaft im Berein mit dem Deutschen Fischerei-Verein am Sonntag, den 3. Juli or, Nachmittags 4 Uhr eine öffentliche Fischerei-Versammlung einbernfen, welche sehr zahlreich besincht war. An Stelle des Vorsissenden des Sonderausschusses für Fischerei in der Deutschen Landwirthschaftsgesellichaft, Herrn Kaiserlichen Dekonomieraths Direktor Haack, welcher zu Sr. Majestät dem König von Sachsen zur Tafel gezogen war, eröffnete Herr A. Schillinger die Versammlung mit einer Vegrüßungsamsprache und gab zuerst einen kurzen lleberblick über die Fischerei Ausstellung. Hierauf ertheilte derselbe Herrn Oberstlientenant von Dersch au-Seewiese das Wort zu nachstehendem Vortrag:

#### Der gegenwärtige Stand ber Forellenzucht.

"Meine Herren! Nur schwer habe ich mich entschlossen, ber Aufforderung nachzukommen, über den gegenwärtigen Stand der Forellenzucht zu Ihnen zu reden. Es kann nicht meine Absicht sein, über die heutige Forellenzucht vom rein ichthyologischen Standpunkte aus zu sprechen, das sinden Sie in den Fachblättern, besonders in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" und den Berichten über die in Starnberg und sonst gewonnenen Resultate und Beobachtungen. Ich möchte vielmehr den nationalökonomischen Standpunkt mehr in den Kreis meiner Besprechung ziehen. Wie bei allen Fischzucht-Fragen hat sich mir dabei die große Schwierigkeit der Objektivität entgegengestellt. Grade dieser Punkt war es, welcher mich am meisten von der Zusage, zu reden, abhielt. Sie werden mit Recht fragen, ob ich überhaupt zu reden legikinirt

bin. Dazu will ich Ihnen sagen, daß ich seit 10 Jahren selbst züchte und schon 15 Jahre vorher mich viel mit Fischerei-Fragen beschäftigt habe. In diesen 25 Jahren habe ich keine Gelegenheit versäumt, auf meinen Reisen die Forellenangel mitzuführen. Ich habe in vielen Flußgebieten von Reichenhall die Jüterbogt, wo vor 25 Jahren wohl der einzige Forellen sührende Bach der Mark bekannt war, und von der Grafschaft Glaß die Jahren in den Logesen gesischt und jede Gelegenheit benutzt, um über züchterische Ausagen und Erzengnisse mich zu unterrichten.

Ich übergehe die Entdeckungsgeschichte der sogenannten fünstlichen Salmonidenzucht. Der Deutsche Fischerei-Berein und andere Bereine entstanden, weil die Bichtigfeit ber Galmonibengucht erkannt wurde. Dem ruhrigen Geren von Behr ift es zu verdanken, wenn viele Bereine entstanden, die die künftliche Fischzucht, besonders der Forellen, auf ihre Fahne schrieben. möchte für diese Zeit als charafteristisch hinstellen, daß bieselbe quasi als nobile officium bie Bebung ber Salmonibengucht aufah. Damit will ich feinen Tabel aussprechen, nein, bas größte Lob, benn bei ben verhältnigmäßig geringen Mitteln, welche bamals von ftaatlicher Seite bewilligt werden fonnten, mußten freiwillge Arbeit und perfouliche Opfer an Beit und Geld eintreten. Die nach und nach entstehenden Bereine waren bestrebt, weitere Kreise für bie fünstliche Fischzucht zu gewinnen. Es entstanden Brutanstalten in größerer Anzahl und beute bostehen im Bereinsgebiet des Deutschen Fischerei-Vereins deren einige Hunderte. der Zeit verschwinden einige und dafür entstehen neue. Das Letztere ift mit Freuden gu begrußen, denn ich glaube, daß dem weiten Deutschen Bachgebiete gegenüber die Entstehung bieser Anstalten nöthig ist, um die einzige richtige Grundlage für Hebung und Erhaltung der Forellenbestände zu sichern. Nur eine gewinnbringende Industrie ist aber dazu in der Lage, denn die Liebhaberei reicher herren an ber fünstlichen Fischzucht ift nur vorübergebend.

Die Kardinalfrage in der Behandlung meines Themas sehe ich aber in der Erörterung, wie bestehen heute diese Anstalten? Wenn ich vorher meine Berechtigung, darüber zu sprechen, auf persönliche Kenntniß vieler Bachgebiete und meine Sigenschaft als Züchter zurücksührte, muß ich zu diesem Punkte ergänzend zufügen, daß ich vor 4 Jahren einen Berein von deutschen Buchtaustalten in's Leben rief, der heute leider mit Sicherheit vor seiner Ausschläufgung steht, 26 Austalten, darunter die bedeutendsten, waren beigetreten. Die Beautwortung der Frage, wie heute diese weitausgebreitete Industrie steht, sinden Sie in dem Umstande, daß die 26 Jüchter ein Zusammengehen sür höchst nöthig erkannten, um dem jeweiligen Preissturzihrer Erzeugnisse entgegenzutreten. Bor 20 Jahren etwa betrug der Preis für bedrütete Sier das 6fache des heutigen. Es wurden mir heuer 1000 Fario Gier um 2.30 Mark ausgeboten. Gbenso steht es mit der Brut.

Soll ich ben Grund bieses Nieberganges anführen - ja meine Herren, ba könnte ich ftundenlang reden. Ich will mich bemühen, mich furz zu fassen; die Bereine, welche im Beginn ber von Behr'ichen Beit in's Leben traten, waren theilweise genothigt, eigene fleine Unftalten in's Leben zu rufen, um als Beispiel zur Nacheiferung zu dienen. Im Laufe der Jahre wurde zur Gewißheit, daß die Besegung der Forellenbäche, selbst bei damaligen hohen Breisen ber bebrüteten Gier und ber Brut, gewinnbringend fei. Trog ber Bernureinigung vieler Badsläufe werden heute unbedingt mehr Forellen in den Handel gebracht, wie früher. Bublifum, das ben theuren Sifch fich zuweilen leiften kann, hat bedeutend gugenommen. entstanden also viele Anftalten, aber leider mar bie Erfenntniß ber Bedingungen, welche für eine gedeihliche Entwicklung, vom richtigen faufmännischen Standpunkte aus, nöthig find, nicht ausreichend vorhauden. Das hat Mancher zu feinem Schaden erfahren. Die Bereine waren bestrebt, für ihre wenigen Gelber möglichst viel Gier zu erwerben und schritten gum Theil bann ju bem meiner Unficht nach vertehrten Borgehen, ju biefem 3mede felbft Unitalten in's Leben gu rufen. Das war meiner Unficht nach ein großer Fehler: fie machten ben auf ihren Antrieb entstandenen Anftalten selbst Konfurreng. Wie es um derartige Bereinsanstalten, die meistens mit staatlichem Zuschuß entstanden, heute steht — barüber will ich schweigen. Nur 2 Beispiele will ich anführen: ein wohlhabender Berr, der Interesse und offene Sand für Fischzucht hatte, gründete eine Buchtanftalt, die als mustergiltig anersannt wurde. Heute hat er sich lediglich aus dem Brunde bavon guruckgezogen, weil die burch eine Bereinsanstalt geschaffene Konkurreng einen Gewinn unmöglich machte. Gin anderer Gerr fagte mir bei

Gründung ber Züchter Bereinigung, daß er unentgeltlich eine Vereinsanftalt leite, daß ber Berein das Gebäude fast umsonst habe, der vorbeisließende Bach fast gar nichts koste, aus dem er mit einem Gehilfen die Laichsische selbst fange und abstreiche, daß aber ein lleberschuß in sehr geringem Maße kaufmännisch nur dann herauskomme, wenn er das 1000 Fario-Gier mit 7 Mk. bezahlt bekomme.

Ich ftebe beute auf folgendem Standpuntte: In Anbetracht, daß eine bauernde Erhaltung ber Forellenbeftande nur burch eine lebensfähige Induftrie möglich ift, halte ich bie Errichtung Denn die Produtte biefer Anftalten von Staats= fowie Bereinsanftalten für fehlerhaft. kommen mit wenigen Ausnahmen sehr hoch im Preise und, weil das interessirte Auge des Berrn fehlt, ift die Sicherheit der jährlichen Broduktion in Frage gestellt. Mun aber lieat eine fehr wichtige Ausnahme bor: Die Errichtung ber ftaatlichen bezw. Bereinsanftalten ift nicht nur wünschenswerth, sondern fogar nöthig, um die Wiffenschaft gu forbern. Nur follen fie dem Buchter, der von feiner Thätigkeit leben foll, feine Konkurrenz machen — fie follen Als Mufteranftalt muß in biefer Richtung Starnberg angesehen werben, die Preise halten. wenngleich auch hier mir die felbstlose Arbeit des Leiters von hervorragender Wichtigkeit gu Bielleicht gibt derselbe im Anschluß an meinen Bortrag seine Ansicht ad hoc fein scheint. Cbenso ift Huningen bestrebt, die Preise für Fario-Gier gu halten.

Nun komme ich zu einem anderen Punkte, der den Preisniedergang verschuldet hat. Es sind Anstalten entstanden, die ohne Hintergrund von Bächen einen schwunghaften Forellenhandel betreiben. Ob und welche Geschäfte dieselben machen, ist kaufmännisch nicht klarzustellen, weil sich die Fischzucht oder vielmehr der Handel bei ihnen meist als Nebengewerbe darstellt. Es tritt dadurch eine Berminderung der Unkosten ein. Ich din weit entfernt, die Eristenzberechtigung dieser Anstalten zu bestreiten, nur dürften sie mit Unrecht den Namen einer Juchtanstalt führen. Diese Anstalten kaufen das ganze Jahr Forellen von kleinen Bachbesigern im Gewicht von von 1/2 dis 1/2 Pfund. Aus kleinen Bächen stammend werden diese Fische laichreif. Die Gier sind ein Nebenprodukt. Der Hanptverdienst besteht in der schnellen Heranfütterung der Fische zu Portionsssischen von 1/2 bis 1/2 Pfund.

Ich seinen Gredsichaben für die Erhaltung einer guten, schnellwüchsigen Art unseres koftbaren Fisches. Lom wirthschaftlichen Standpunkte aus ist zu wünschen, daß nur solche Fische in den handel kommen, welche wenigstens einmal ihrer Pflicht der Fortpslanzung genügt haben. Ich bin der Ansicht, daß ein fünf- dis siebenjähriger, schnellwüchsiger, höchstens zwei Sommerim Teiche gefütterter Fisch die besten Gier und Brut gibt. Ich möchte einmal die Frage stellen, welcher Berein achtet bei Beschaffung von Fario-Giern auf deren herkunft? Es existirt thatsächlich ein großer Unterschied in Form, Zeichnung und Schnellwüchsigkeit, worin mir Herr Schillinger und Herr Haaf gewiß beipflichten werden.

Herr von Behr that einst den schwerwiegenden Ausspruch: "Den richtigen Fisch in das richtige Wasser." So richtig, aber auch so leicht dieses Wort gesprochen ist, so schwierig ist es, a priori danach zu handeln. Wir tappen dabei noch fehr im Dunkeln. Für unsere Fario freht es aber meines Grachtens feft, fie gehört in fliegende Baffer, die Laichstätten bieten. Gie ift alfo fein Teichfifch von Natur. Das foll bem Buchter, bas heißt bem Probuzenten von Giern und Brut als Norm dienen. Ich halte die dauernde Weiterzucht aus Teich forellen nicht für richtig. Ich habe beghalb als Sauptbedingung meiner Auftalt, bie 3-4 Millionen Gier aufnehmen fann, angenommen, bag mir ein ausreichendes Bachgebiet mit gutem Forellenmaterial zu Gebote siehen muffe. Das habe ich durch nicht zu theuere Bachtungen erreicht. Ich befische heute 75 km Bäche mit gutem Bestande. Um nun Letteren zu erzielen, habe ich 5 Jahre ber Schonung gebraucht. Ich bin allerbings nur in Folge äußerst gunftiger Nebenumftande in der Lage, zwischen 15-20 Zentner Beibchen, Die aus meinem Bache frammen, im Gewicht von 11/2-6 Pfund abzuftreichen. Diefe Fische find einen und auch zwei Sommer in Teichen gewesen und bort ben weitaus größten Theil bes Jahres nur mit lebenden und gang frischen Futterfischen gefüttert. Diefes Futtermittel, das allerdings nur in gang feltenen Fallen ben Anftalten gu Gebote fteht, fagt ben Fischen außerorbentlich Bur ben Budter hat es ben großen Bortheil, daß es weniger bie Fettbildung, wie das Bachsthum und gesunde Entwidelung ber Gier begünftigt. Daß aber biefe Art ber Berangucht gu guten Gierproduzenten feine billige ift, wird man leicht einsehen, jedoch find die Vortheile

so große, daß ich wohl dazu kommen werbe, lebendiges Futter in besonderen Teichen zu züchten.

Wie stellt sich nun das Produkt in Bezug auf Güte und Handels= werth dar? Das sind die beiden wichtigen Punkte, die unsere ganze züchterische Zukunft beeinstuffen werden.

In ben Rummern 13 und ff. ber "Allgem. Fischerei-Beitung" von 1897 ift über ben Berth ber Produtte and Giern verichiedener Große verhandelt. Unfer Altmeifter Schillinger tritt babei für ben Gefichtspunft ein, daß man bie Gier nur von minbestens vierjährigen Fischen entnehmen folle, und daß die Produtte von zu jungen Beibchen geringere Brut ergaben. Diese Unficht entspricht ben allgemeinen Grundfagen ber Thiergucht, Die babin geben, bag zu junges Buchtvieh der Bucht ungunftig fei, sowie nicht gut in der Jugend genährtes. eingeschlossen die dem Budter so wichtige Schnellwüchsigkeit. Es fällt damit ber Ausspruch, baß generell die Gier aus bireft bem Bache entnommenen Beibchen bie beften feien. biesem Schlagworte steht es gerade so, wie mit den Kaltwasserkarpfen. Nun führt Herr Schillinger noch an, daß mit der Größe bes Weibchens das Volumen der Gier gewöhnlich im Berhältniß ftehe und fagt, daß ein Bolumen bon 110-115 Anbifcentimeter auf 1000 Gier ein entsprechendes sei. Ich muß offen gestehen, daß ich daraufhin erst den Kubikinhalt ber Gier gemeffen habe. Ich habe bann gefunden, daß die Seewieser-Gier 140-160 Rubikcentimeter Naum einnahmen. herr Dekonomierath haad, die Ansichten des herrn Schillinger im AUgemeinen billigend, warnt bavor, bie nach feiner Anficht fehr großen Gier aus Anftalten gu entnehmen, die lediglich fich mit Maftung der Fische befaffen. Das wird ficher ein auf Erfahrung begründetes Ilrtheil fein und möchte ich ihn, wie Gerrn Schillinger bitten, bagu fich äußern zu wollen. Meine eigene Erfahrung bestätigt mir, daß die Brut aus kleinen Giern kleiner ift, daß die Sterblichkeit und Anfälligkeit von Giern und Brut jedoch nicht verschieden ift. Id muß allerdings babei bemerken, bag ich nur versuchsweise künftlich Brut gefüttert habe, weil meine Seewieser-Bache und Teiche ungemein reich an Nahrung sind. Das ist in Aurzem meine Unsicht über bie Qualität ber Forelleneier. Bie fteht es nun aber mit bem Sanbelswerth, und ba muß ich leiber fagen, bag bie Sache fur ben Buchter traurig aussieht. Stimmt man der Boraussehung zu, daß die Forelle ein Bachfisch von Ratur ist und ein längerer Aufenthalt der Weibchen oder deren ganze Aufzucht in Teichen die Nachzucht ungunftig beeinflußt, so tritt die Frage gebieterisch in ben Vorbergrund, fann ber Budter in ben allermeisten Fällen bei Berangucht größerer Mitterfische bestehen? Bei nachfolgender Berechnung will ich vorausidicen, daß die Eriftenzbedingungen einer Unftalt, außer vom ichthyologischen Standpunkte aus, bon vielen Nebenumftänden abhängen, wie Lage gur Bahn, Rahe großer Stäbte, Sohe der Arbeitslöhne, Beschaffung von Futter u. f. w.

Nehme ich an, daß eine Anstalt 1 Million Eler erzeugen will. Ich wähle diese Zahl, weil sie häusig auf dem Papier gefunden wird. Ich rechne auf 1 Pfund Beibchen 800 Gier. Danach wären  $12^{1/2}$  Zentner Beibchen nöthig. Bill man sein Juchtmaterial den Bächen entenehmen, so nuch man besten Falles 32 Zentner faugen, da nach Erfahrungen die Mänuchen in den meisten Jahren überwiegen; dazu kommen 2 Zentner sterile Beibchen und 2 Zentner Verlust durch Transport und unausdleibliche Jufälle. Nechne ich nun die Eierversuste bis zum Ansschläspen und beim Gierversandt hinzu, so entfallen darauf auch noch einige Zentner, sodaß 40 Zentner Forellen gefangen werden müssen, um 1 Million Gier sicher durch Bachfang herzustellen. Dabei sind aber die  $^{1/4}$  Pfund schweren, die auch schon Gier geben.

Nehme ich nun an, daß 1 km Bach dauernd ½ Zentner Fisch liefert, so gehörten 80 km dazu, um 1 Million aus Bachsischen in einem Jahre zu erhalten. Wenn ich Ihnen nun sage, daß im Odenwald die Pacht solcher Wässer für den Kilometer dis auf 100 Mt. kommt, so branche ich gar nicht weiter zu rechnen, um Ihnen klar zu machen, daß auf der wünschense werthen Grundlage von Bächen der Jüchter, als solcher allein, bei dem heutigen Preise seiner Produkte nicht bestehen kann, wenn er auch weit geringere Pacht zahlte. Er ist einsach gezwungen, in der Hantschaft Fischändler und Gierhändler zu sein. Freilich liegen die Vershältnisse oft sehr günstig und ist zuweilen eine vom heutigen sandwirthschaftlichen Standpunkte aus genügende Nente zu verzeichnen, aber im Laufe der Jahre stellen sich meist Verluste ein, und außerdem gehört zum Betriebe des Fischhandels ein großes Kapital. Mit dem Worte

Fischhanbel berühre ich aber gerade den wundesten Punkt der Forellenzucht. Der Handel ist in erster Linie Schuld, daß wir vor der Gefahr stehen, daß unsere Bachsische an Qualität und Schnellwüchsigkeit abnehmen. Das Mindestmaß schwantt zwischen 18 und 24 cm. Das Publikum glaubt, daß nur die kleine Forelle, die zu 1/5 Pfund verlangt wird, eine Bachsorelle sei. Die Gesehe, den Vertried zu kleiner Fische betreffend, sind in den meisten deutschen Staaten ungenügend. Der sehr lohnende Diebstahl schädigt den berechtigten Fischer. In Frankfurt behauptete ein Fischhändler, daß er lebende Forellen, das Stück nicht über 1/4 Pfund schwer, lebend das Pfund franko Trankfurt mit 1 Mk. 70 Pfg. bezahle.

Führe ich nun an, daß es 4 Jahre großer Bemühung gekostet hat, 15—20 Zentner großer Forellen jährlich an Garköche und Private abzusetzen, so werden Sie zugeben, daß bei

einem Gierpreise von 4 Mt. tein nennenswerther Bortheil herausgesprungen ift.

Bie hilft sich nun der Züchter? Er kauft ohne Nücksicht auf Qualität der Fische und Gier vom kleinen Bachbesiger und ist mit geringem Vortheil, der aber zweifelhaft bleibt, zusfrieden. Wären nicht die beiden Amerikaner, so bestände wohl kaum noch die Hälfte der Anstalten. Aber auch damit besinden wir uns auf absteigendem Afte. Diesen Punkt berühre ich nicht, weil er außerhalb des mir gestellten Themas liegt. Ebenso lasse ich die Lachszucht außer Acht.

Ich könnte stundenlang reden über die Lage der Zuchtanstalten, allein das würde Sie ermüden. Ich din zu den nicht günstigen Ansichten über die Lage der meisten Forellenzüchter gelangt hauptsächlich auf Grund meiner Korrespondenz mit 25 Züchtern der Vereinigung. Die Psticht der Vereine ist es, auch die kleinen Anstalten zu erhalten, die gute Produkte erzeugen. Den Weg dazu sehe ich in Folgendem:

- 1. Die Bereine mögen fich entschließen, nach Qualität zu kaufen und angemessene Preise zu gahlen.
- 2. Zuchtanstalten sollten mit öffentlichen Gelbern lediglich zu wissenschaftlichen Zweden errichtet werben.
- 3. Die Gesetze find so zu gestalten, daß nicht nur ein angemessenes Minimalmaß, sondern auch ein entsprechendes Marktverbot erlassen wird.
- 4. Das Wort "Fischerei-Frevel und unberechtigtes Fischen" müßte mit dem Worte "Diebstahl" bezeichnet und danach geahndet werden.

Jum Schlusse möchte ich mir noch zu bemerken erlauben, daß man sich in einem Theile Dentschlands entschlossen hat, analog der Lachseier-Vereinigung, die Gewinnung von Forelleneiern an den Bächen unter odrigkeitlicher Aussicht während der Schonzeit zu gestatten. Meine Herren, das kann ich nicht anders als einen Fehlgriff bezeichnen: dem Lachs gegenüber, wo dieses Versahren besteht, stellt sich die Sache so dar: Dieser steigt als Laichsisch nur in angemessenem Alter auf, während eine geringe Forelle schon Eier gibt, die man am besten dem Bache überläßt. Was nun gar die odrigkeitliche Aussicht aulangt, so werden mir wohl alle Praktifer zustimmen, daß es damit eine eigene Bewandtniß hat. Ich behaupte, daß man durch diese Art Laichgewinnung die Bestände der Bäche an Jahl wie Qualität schädigt und dem Züchter nicht hilft.

Gine weitere nothwendige Folge des Preisdruckes für Gier und der Gleichgiltigkeit der Quatität gegenüber ift aber, daß die Anstalten enorm viele Gier in's Ausland zu exportiren gezwungen sind. Die Erfahrungen haben im Laufe der Jahre das Ausland mehr gewitzigt, wie das Inland. Sie wissen dort besser, wo sie für gute Bezahlung gute Gier erhalten und die Erfahrung sagt ihnen ferner, daß auch hier die theure Waare die billigere ist.

Ich habe mit Vorliegendem erreichen wollen, die führenden Stellen auf unserem Gebiete dahin zu überzeugen, daß sie durch ausreichende Bezahlung und Qualitätssortirung die Anstalten erhalten und bessern. Dabei erwähne ich noch den Ausspruch des Herrn v. Behr, an jeder kleinen Rinnstelle solle ein kalifornischer Trog stehen. Das besteht auch heute noch in gewisser Beschränkung zu Recht, wenn gute Gier mit Augenpunkten eingelegt werden; denn in diesem Stadium sind die kritischsten Zeiten für den Züchter überwunden. Die Gewinnung und Anbrütung ist am besten ausgehoben bei stadilen Anstalten.

Benn jeder Bachbesitzer, sei es der Staat oder der Privatmann, dahin trachtet, bei ntensiver Lachwirthschaft einen jährlichen Ginsat au Giern guter Quali tat zu bewertstelligen

und bafür einen angemessenen Preis zu zahlen, werden die reellen Anstalten bestehen können und unsere Forellen werden an Schnellwüchsigkeit und Schönheit wieder mit allen Salmonidens Arten erfolgreich in Wettbewerb treten.

Meine Herren, Sie werden nun mit Recht die Frage stellen: wie kommt es, daß so wenig in unseren Fachlättern von der von mir gekennzeichneten Lage der Forellenbrutanstalten die Rede ist? Nun, meine Herren, das liegt daran, daß kein Züchter mit den Bereinen es verderben will und keiner gern über seine Anstalt Vorwürse als Entgegnung hervorrusen möchte. Selbswerständlich gibt es Anstalten, die infolge Zusammentressens günstiger Umstände eine Rente abwersen, aber diese allein können dem Bedarf nicht genügen. Die von weiten landwirthschaftlichen Kreisen geforderte Staatshilse ist von den Züchtern nicht verlangt worden und das muß lobend anerkannt werden. Allein gebessert wird die Lage nur, wenn offen gesprochen wird und die Sachlage ohne Verschleierung erörkert wird. Das glaube ich nach bestem Wissen gethan zu haben.

Wollen Sie bei Beurtheilung meiner Auseinanbersetzung nicht einen Kunkt vergessen, ben ich nur schwach andeutete: die großen Ausfälle, die der Züchter durch Naturereignisse erleiden kann. Zwei Kunkte fallen bei dem ganzen züchterischen Betrieb schwer in's Gewicht: Der Züchter hat es mit dem Wasser und mit dem Vertrieb lebender Waare zu ihun.

Sie werden in diesen Tagen Gelegenheit haben, zu beurtheilen, welchen Schaben ber Züchter burch das gewaltsame Eingreifen von Naturereignissen erleiden kann. Mögen Sie dabei meiner Worte gebenken!"

In der Diskuffion über den beifällig aufgenommenen Vortrag bemerkte der Vorsigende herr A. Schillinger, daß er in vielen Buntten mit dem herrn Vorreduer übereinstimme, in einigen jedoch eine abweichende Unsicht habe. So febe er ben Schwerpunkt ber Thätigkeit unferer Salmonibenguchtanstalten nicht in ber Giergewinnung, sonbern in ber Jährlingsprobuktion, wofür gur Beit ein nicht gu befriedigendes Bedurfnig beftehe. Wir haben eben eine Bandlung in ben Aufgaben und Zielen ber fünftlichen Fischzucht burchgemacht und erkaunt, daß wir in ber Mehrzahl ber Falle mit ber Besetung unserer Gewässer burch Sahrlinge die besten Erfolge Daher kommt das weitverbreitete Verlangen nach Sährlingen, für welche auch so gute Preise bezahlt werben, daß die Anstalten babei bestehen könnten. Bezüglich bes Ginflusses ber Maft auf die Qualität der Fortpflanzungsprodukte machen wir die Beobachtung, daß wenn jungfräuliche Fische ichon in Teiche tommen und dort fünftlich gefüttert werben, die meisten Berlufte entstehen. 20-25 % ber Gier erscheinen ichon nicht mehr befruchtungsfähig, vielfach ift auch bas Sperma unbeweglich, refp. trage, ein Theil ber Brut schlüpft nicht aus, die ausgefdlüpfte Brut bekommt jum Theil die Dotterblasenwaffersucht und es entstehen viele Schwächlinge, von benen später auch noch manche absterben. Werben bagegen die Fische erft als reife Thiere ber Maft unterworfen, so sind die schädlichen Ginfluffe viel geringer. -

Nachdem dann noch herr Prof. Sieglin-Hohenheim in längerer Ausführung auf die vielen Erfolge hingewiesen hatte, die man in Bürttemberg gerade mit dem Aussetzen von Brut erzielt habe, wirft herr Fischzüchter Weber in Sandau die Frage auf, durch wem denn eigentlich die in der Versammlung ausgesprochenen Bünsche und eventuellen Beschlüsse aussegesührt würden.

Es bemerkt hierauf herr Prof. Dr. Weigelt, daß die Beschlüsse dieser öffentlichen Fischerei-Versammlung zwar weder für die Deutsche Landwirthschafts-Gesellschaft noch für den Deutschen Fischerei-Verein eine bindende Giltigkeit haben könnten, schon deßhalb, weil die Beschließenden zum großen Theil nicht Mitglieder dieser Vereine wären, daß dagegen der Deutsche Fischerei-Verein deuselben jede Ausmerksamkeit schenken werde.

Hierauf schließt ber Vorsigende die Versammlung um 6 Uhr mit einem Dank an die Betheiligten.

#### V. Erfahrungen bei einer Sifderei-Ausstellung.

Bon G. Schelle - Tübingen.

Es ift das Schickfal fast aller Ausstellungen, daß dieselben zur Zeit der Eröffnung nicht fertig sind. Bei großen Ausstellungen ist dieß erklärlich und entschuldbar, bei kleineren Ausstellungen — ich spreche hier aus mehrfacher Erfahrung — kann jedoch nur irgend ein unglücklicher, unvorhergesehener Zufall als Entschuldigung gelten. Bieles könnte bei Ausstellungen gleicher ober ähnlicher Art vermieden werden, Bieles, was sich dem ungestört fortschreitenden Ausban einer Ausstellung entgegenstellt, wenn über solche Vorfälle auch in Fachblättern mehr berichtet würde, wobei ich nicht übersehe, daß mit den verschiedenen örtlichen Verhältnissen auch verschiedene Hindernisse auftauchen.

Anbei sei nur über ein paar Fälle gesprochen, welche bei ber am 19., 20. und 21. Juni in Tübingen stattgesundenen Ausstellung hätten vermieden werden können, wenn ich speziell in diesem Fache etwas mehr Kenntnisse gehabt hätte, bezw. wenn Erfahrungen dieser Art auch einmal in dieser Fischerei-Zeitung mitgetheilt worden wären.

Die Tübinger Fischerei Ausstellung — über beren Besen, Berlauf, Erfolg u. s. w. ja bereits berichtet wurde — hatte als Lokal zwei Abtheilungen des großen Pflanzenhauses im hiesigen botanischen Garten erhalten, ein Lokal, wie es zweckbienlicher wohl nicht leicht gedacht werden konnte, zudem vorzügliche Wasserleitung mit starkem Druck vorhanden war.

Von befreundeten Fischerei-Vereinen, von Angsburg, Um und Hall, waren 13 größere und 6 kleinere Wasserbehälter entlehnt worden, während der hiesige Verein noch 8 ebenfalls kleinere Behälter aufstellte. (14 weitere Aquarien vom "Verein der Naturfreunde" mit Zierssischen besetzt, sind hier nicht berechnet.)

Das 26 mm (äußere Lichtg.) haltende Wasserleitungsrohr speiste nun die obengenannten, mit je 1 bis 2 Luftbrausen versehenen Behälter in solch' guter Weise, daß 3. B. weder von 2—3 Monate alten, noch von 2—3 jährigen Forellen auch nur ein Stück abgestanden wäre, trothem eine respektabet heiße Lufttemperatur herrschte.

Was nun die größeren Wasserbehälter betrifft, so sind diese es, welche die Veranlassung dieser meiner hentigen Notizen bilben.

Als die praktischsten und schönsten Behälter, welche ich je gesehen, möchte ich jene von Augsburg bezeichnen. Dieselben, aus Eisenblech bestehend, waren leer von zwei Männern leicht zu trausportiren. Sie hatten bei einer Länge von 150 cm eine Höhe und Tiese von je 70 cm, waren theils mit einer, theils mit zwei Spiegelscheiben versehen und zeigten auf der Rückwand einfache, aber prächtig im Wasser wirkende Delmalereien landschaftlicher mit Seen versehener Motive. Da ein paar Behälter ohne Scheiben und gesandt waren, so ließen wir, nm die theneren Spiegelscheiben zu sparen, je 2 Scheiben dreisach starken Glases einsitten. Der Wasserschaft der vorhandenen leberreichröhren entsprechend, 50-52 cm. So lange nur Wasser eingelassen war, war Alles gut, einige Zeit jedoch nachdem die sich bald fröhlich tummelnden Fische in den Behältern waren, plazten mehrere der eingestiteten neuen Scheiben, und Wasser wie Fische verschwanden in erschreckender Schnelle durch die entstandene Dessinug. Der Schrecken bei der ersten knazenden Scheibe lag mir am anderen Tage noch in den Gliedern. Schnell wurde frisch verglast, aber der Ersolg war fast bei allen Scheiben der gleiche und nur die Einstellung einer Wasserhöhe von 35—38 cm rettete uns vor weiterem Schaden.

Gin Besucher aus Um theilte mir mit, daß dort bei einer Ausstellung die gleichen Fälle vorgekommen wären und zwar "trot ber stärkeren Spiegelscheiben."

Was die Behälter aus Hall betrifft, so forberten diese ihrer Schwere wegen je 6 Mann Junn [Transport. Dieselben bestanden aus starken Holzrahmen und auf drei Seiten aus Bretterwänden, waren mit Zinkblech ausgeschlagen und zeigten bei einer Höhe von 100 cm eine Breite von 108 cm und eine Tiese von 96 cm. Ein weiterer Behälter zeigte bei 75 cm höhe eine Theilung der Scheiben. Genanntes Naumverhältniß ist meines Grachtens zu groß genommen, da der Gesammtraum wohl niemals ausgenützt wird, und auch nicht ausgenützt werden kann.

Der vierte der Haller Behälter: 100 cm breit und tief, sowie 60 cm hoch, machte besonders zu schaffen, da derselbe 2 Scheiben aus nur zweisachstartem Glas hatte. Dieselben brachen durch und wurde nun, da unglücklicher Beise momentan ebenfalls nur zweisach startes Glas noch vorhanden war, mit je zwei aufeinanderliegenden Scheiben der Schaben zu ersetzen gesucht, was jedoch ohne nachhaltigen Werth war, da nach kurzem Zeitraum die äußere der beiben Scheiben ebenfalls in Stücke ging, was aber doch noch den kleinen Vortheil hatte, daß wir vor dem Bruch der inneren Scheibe die Fische in Sicherheit bringen konnten. Man benützte jedoch diesen Behälter nicht weiter und verhängte ihn mit Tannenreis.

Zu guterletzt ging die unheimliche Kracherei auch noch bei zwei weiteren Scheiben ber Haller Behälter los, das erste Mal bei einem Basserstande von ca. 70 cm, das zweite Mal bei 55 cm.

Die nunmehrigen gleich starken Ersatscheiben hielten aus! Was war nun, außer der zu großen Wasserhöhe, beziehungsweise dem zu starken Wasserduck, der Grund, daß manche nachgekittete Scheiben brachen, andere aushielten? Hatten erstere Fabrikationssehler oder dergleichen? Manche der frisch eingesetzten Scheiben bog sich zu meiner großen Verwunderung bis zu ca. 2 mm, was an eingeschobenen Befestigungsblätten ersichtlich war, welche nach dem Bruch heraussielen, während sie sonst an die Falzeisen fest angepreßt waren.

Es wurde mir unter Anderem auch mitgetheilt, daß die Behälter auf der Unterlage "ganz satt aufsigen" müßten, und man hiebei auch Filzstreifen oder dergleichen mit Bortheil verwende. Nun, "eben" saßen die hiesigen Behälter auch auf, und zwar auf einem soliden Holzunterbau mit je zwei Längsbalten als eigentliches Lager. Die Böden der Behälter waren mit einer seichten Lage Feinkies belegt, welches denselben ein gutes Aussehen gab, im Gewicht aber nicht in Betracht kam.

hat jemand ber Leser eine Erklärung oben angeführter Fragen? Dieselbe mare, um weitere Vereine und Austeller por ähnlichem Miggeschiet zu bewahren, sehr erwünscht.

Im Uebrigen nahm — das kann ich zu Chren des Tübinger Fischerei-Vereins ebenso ruhig sagen, wie viele "erfahrene" Fischerei-Ausstellungsbesucher es aussprechen — die ebenso elegante wie gediegene Ausstellung, da ein prachtvoller Fischbestand gezeigt wurde, einen äußerst gelungenen Verlauf.

Nachschrift ber Rebaktion. Es bürfte wohl nicht ganz einfach sein, ohne genaueste Kenntniß aller Einzelheiten eine zutreffende Antwort im vorliegenden Falle geben zu können. Glasscheiben brechen eben bei jeder Fischerei-Ausstellung, man rechnet sogar von vornherein auf  $5\,^{0}/_{0}$  zerbrochener Gläser, welche man bei Zeiten vorräthig hält. Im Uedrigen können wir allen Vereinen nur rathen, bei der Aufstellung und Einrichtung von Aquarien, falls sie feinen eigenen Techniker zur Hand haben, sich zuvor an Herrn Installateur Ehrecht in Neustadt am Rübenberge bei Bremen zu wenden, der in derartigen Dingen wohl die meisten Erfahrungen besitzt.

#### VI. Schlechte Meberwinterung einsommeriger Karpfen.

Bezugnehmend auf die Mittheilungen in Ihrer w. Zeitung betreffend: "Schlechte lleberwinterung der einsömmerigen Karpfen" erlaube ich mir ebenfalls mein dießjähriges Resultat mitzutheilen:

"Ich überwintere schon seit 30 Jahren in einem kleinen, ungefähr 100 Quadratmeter Flächenraum enthaltenden Weiher, welcher mit Quellwasserzusluß gespeist wird, meine Karpkensbrut. Der Weiher wird Sommer über trocken gelegt und erst kurz vor der Beseung bespannt. Im Jahre 1897 haben meine Karpken sehr spät gelaicht und ich erhielt in Folge dessennt, kleine, 4—5 cm lange Fischchen, jedoch in sehr großer Anzahl, circa 10000 Stück; diese wurden in oben beschriedene Winterung gesetzt. Beim Abssischen im Monat April ds. Is. war von sämmtlichen Fischchen nur noch ein einziges am Leben und von den abgestorbenen war nicht eine Spur zu entdecken, weßhalb ich zu der Annahme gelangte, daß dieselben von den ziemlich zahlreich anwesenden Fröschen, welche in Folge des milden Winters ebenfalls nicht zur Ruhe kamen, aufgezehrt wurden. Die Winterung war außerdem noch mit 85 Stück zweissömmerigen Karpken besetzt, welche auffallend wohlgenährt abgesischt wurden, troßdem ich über Winter nie süttere. Das gleiche Ergebniß war vor circa 15 Jahren der Fall."

Ilffenheim, ben 3. Juli 1898.

Christof Neefer.

Des Weiteren ift uns nachstehende Antwort auf unsere Anfragen zugegangen:

Frage 1. Alle Winterteiche haben Zufluß, in sechs Winterteichen ist die Wassertiese 2 Meter und in drei Winterteichen 11/4 Meter; in letteren haben die Fische gut überwintert.

Frage 2. In unseren Winterteichen ift das Zuslußwasser aus Bächen abgeseitet; es zeigten sich in diesem Winter in dem Wasser, welches ich sonst für das bessere hielt und halte und welches durch Kulturwiesen kommt, sehr bedeutende Verluste, während in den drei Winterteichen, welche

zumeist nur durch Waldwasser (30000 Hettar Wald) gespeist werden, in diesem Winter, in einer Tiese von 11/4 Meter, alle Fische gesund überwintert haben. Ich halte auf reine und sichere Winterteiche, doch es ist zum Stannen, in wie primitiven Teichen gleich über der Grenze, im nahen Desterreich, unsere Nachbarn ihre Fische überwintern; es sind da oft die Teiche voll Schlamm, Koth und Gras, 1 Meter tief und ganz klein — nur haben diese Teiche gutes Gebirgswasser als Zusluß und sehr selten sind dort Verluste unter den Wintersischen zu beobachten.

Frage 3. Die Winterteiche haben eine Länge von 50 Meter, eine Breite von 24 Meter und eine Tiefe, nach Belieben, bis  $2\frac{1}{2}$  Meter. 1895 winterten 1600 Schock, 1896: 1800 Schock, 1897: 2100 Schock in einem Winterteiche ohne jeden Verlust, genau in dem selben Winterteiche, in welchem dieses Frühjahr sich die Fischen so abnorm zeigten und etwa 1300 Schock starben.

Frage 4. Neber Sommer sind die Teiche ungenützt und trocken, alljährlich fänbert man den Teichboden und der Teichboden der Winterteiche ist rein, ohne jedes Gras und fest.

Frage 5. Gefüttert wurden in den Winterteichen noch nie Fische, denn obwohl ich Bersuche machte im zeitigen Frühjahr, habe ich nie eine Nahrungsannahme gesehen und bemerkt, immer blieden die gereichten Futtermittel: Aleien, Malzkeime, Kadavermehl unangerührt liezen. Ich überwinterte jährlich dis 4000 Schock Karpfen. In dieser Winterperiode sind vorerst die Schleien schon im November und Dezember v. Is. krank geworden und die Verluste waren groß. Die kranken und todten Schleien hatten einen mit vielen rothen Flecken bebeckten Leib. Merkwürdiger Weise blieben Hechte gesund und zeigten keine Krankheit.

Pleß i. Ob.=Schl., den 1. Juli 1898.

Ferd. Wehowski, Fürstl. Fischerei-Verwalter.

Nachschrift der Redaktion: Wir danken bestens für die uns freundlichst zusgesandten Antworten und bitten um fernere Ausschlässe. Nach den bisher eingelausenen Nachsrichten scheint es nicht zweiselhaft, daß es in erster Linie die warme Witterung war, in Folge deren so viele überwinternde Karpfen, insbesondere die Einsömmerigen eingegangen sind. Es ist bedauerlich, daß nicht mehr Material an die Untersuchungsstation in München eingesiesert worden ist, Krankheiten haben gewiß eine große Rolle dabei gespielt, so ist z. B. die zuletzt erwähnte Erkrankung der Schleihen, welche wir zugleich von zwei anderen Orten untersuchen konnten, durch ein Bakterium verursacht, über welches wir demnächst einen genaueren Bericht erstatten werden.

#### VII. Vermischte Mittheilungen.

Blinde Tijde. Der Untersuchungsftation bes Deutschen Fischerei Bereins für Fifchfrantheiten in München wurden fürglich ca. 30 Stud zweijährige Regenbogenforellen übergeben als Probeftude eines Beftandes von 150, die alle in einer Nacht in einem Teiche eingegangen waren. Die Tobesursache war eine afute Darmentzundung in Folge übermäßiger Fütterung. Sehr merkwürdig war aber ber Nebenbefund, daß fammtliche ber zur Untersuchung vorliegenden Regenbogenforellen in der Linfe ihrer Augen maffenhaft Barafiten beherbergten, die schon seit Langem von Nordmann unter bem Namen Diplostomum volvens beschrieben worben find. Gs find bas bie ca. 1 mm großen Larven von Sangwürmern, von benen man die geschlechtereifen, jedenfalls in Bogeln lebenden und gur Familie der Solostomeen gehörenden Stadien noch nicht kennt. In manchen Linsen fonnten über 30 Stud biefer Larven aufgefunden werden. Die Linfen waren in Folge beffen getrübt, bei manchen Fischen fogar völlig weiß geworben, so daß dieselben mehr ober minder erblindet sein mußten. Ilebrigens scheint bas Borkommen biefer Angenparasiten ein viel verbreiteteres gut fein, als man bisher angenommen hat, ba fich bor Aurgem ber Unterzeichnete aus bem Starnberger Gee ein Blaufelden, mehrere Geerüftlinge und Mairenten (Alburnus mento) gur bilblichen Darftellung fommen ließ, die fammtliche wiederum die gleichen Parafiten in der Linfe ertennen ließen.

Dr. Sofer.

Ginheimische Parasiten in amerikanischen Salmoniden. Daß die aus Amerika bei uns eingeführten Salmoniden, Regenbogenforellen und Bachsaiblinge, von den einheimischen Parasiten bereits heimgesucht werden, das zeigten einige kurzlich in der Untersuchungsstation in München beobachtete Fälle. Außer den oben bereits erwähnten in den Augen vorkommenden Diplostomeen waren aus einer badischen Fischzuchtanstalt Regendogenforellen zur Untersuchung gekommen, deren Darm über und über mit Dußenden von Kratzern und zwar Echinorhynchus Linstowi besetzt war. Die Infektion war eine so massenhafte, wie sie selken sonst beobachtet wird, die Insertionsstellen der Würmer am Darm waren entzündlich geröthet, so daß eine direkte erhebliche Schädigung der Fische angenommen werden mußte.

Dr. Hofer.

Der Milan als Fischräuber. Heute beobachtete ich an ber Donaubrnicke Obers Eldzingen-Leibi einen rothen Milan (milous regalis), wie er aus beträchtlicher Höhe in's Wasser stieß und bann mit einem 20 cm langen Fisch abstrich.

Ulm, a. D., 28. Juni 1898. Friedrich Frhr. von Gültlingen.

Entsendung eines Fischerei = Tednifers in Sanuover. In Folge ber vielen Un= fragen, welche bei ber Fischerei - Kommission ber Königlichen Landwirthichafts - Gesellichaft in hannober wegen Entjendung eines Fifcherei : Technifers eingehen, hat fich biefe veraulaft gefeben, fernerhin als Termine ber Ginlieferung berartiger Antrage ben 1. Januar und ben 1. Juli festzustellen. Bis zu biefen Terminen eingehende Unträge follen gesammelt werben und tommen bann erft gur Grledigung. Rur auf biefe Weife wird es möglich fein, bie borliegenden Arbeiten ju übersehen und für Beschaffung ber nöthigen Arbeitefräfte gu forgen. Auch hat fid bie Nothwendigkeit herausgestellt, die Gutjendung von Sachverständigen von ber Unerfennung gewiffer Bebingungen abhängig ju machen. Der Antragfteller bat fich nämlich bereit zu erklären, die burch Bermittelung bes Fifcherei Ausschuffes ber Königlichen Landwirthicafts Gefellichaft in Sannover aufgestellten Teichprojette in ber vorgeschriebenen Beise inner= halb bestimmter Frift ausguführen. Geschieht bies nicht ober in anderer als ber vorgeschriebenen Beije, fo ift er verpflichtet, die für die Aufnahme der Projette entstandenen Reisetosten und Tagegelber ber Königlichen Landwirthichafts Gesellschaft gu ersegen. Im lebrigen werden für Aufftellung von Teichprojeften Roften nicht berechnet; ber entfandte Sachverständige ift jedoch von der nächsten Bahnftation mittelst Wagen abzuholen und bahin guruckzubefördern.

Wettangeln in Paris. Gin ergögliches Schanspiel hatten die Pariser fürzlich an Zwischen der Alma- und ber Invalidenbrücke fand bas britte, von dem Fachverein ber Angler veranstaltete jährliche Wettangeln statt. 30 Männer und 49 Damen waren in einer Linie aufgestellt. Die Gerren zeichneten fich nicht befonders aus, außer daß alle Stände unter ihnen vertreten schienen. Die Damen waren meift febr bejahrt, ehrwurdige Matronen, ein Drittel etwa bestand jedoch aus sehr jugendlichen Backsichen. Es war auch ein solcher Badfiid, Mile. Nabeau, Die bas erfte Bijdiein fing und bamit ben erften Preis errang, als, nachbem bas rudwärts befindliche Orchefter eine Bolta gespielt hatte, auf ein Zeichen alle Angeln auf einmal ausgeworfen worden waren. Auch eine Buschanertribune war errichtet, auf der außer der Bergogin D'llges, die überall babei ift, ber Marquis de Breteuil, die Grafen und Gräfinnen Ganan und La Rochefoncaulb, Offiziene, Mitglieder ber Rammer und bes Gemeinderathes u. f. w. Plat genommen hatten. Das Wettangeln fiel recht burftig aus. Binnen fünf Biertelftunden murben nur 16 Stud Fifche gefangen, Die gufammen ein Biertel Pfund wogen. Die glücklichen Angler biefer 16 Fijchlein erhielten einen Opernguder, Liqueure, Champagner, Angelruthen, eingemachte Früchte, Maccaroni u. j. w. als Preise. Hr. Chrlet, Präfibent des Angler-Fachvereins, hielt den Tagesgrößen auf der Tribüne einen fleinen Vortrag über die Entvölferung der Wafferläufe. Jest herriche überall Raubwirthichaft, beghalb fei die Ginfuhr fremder Fische um 61/2 Mill. Fr. gestiegen; Wild gebe es faum noch in Frankreich. Dieß seien die Wirkungen einer nicht verstandenen Freiheit. Frankreich muffe jest für 30-40 Mill. Fifche und Wild einführen, die es felbst erzeugen fonnte, wenn Ordnung herrschte und Angelei und Jägcrei geregelt waren. ("Boff. 3tg.")

Fischjang-Ergebnisse in Aftrachan. Der "St. Bet. Itz." wird aus Alftrachau unter'm 4. Juni geschrieben: "Bekanntlich sind die Aftrachanischen Fischereien, nächst den Neufundsländischen die größten der Welt. Welch' enorme Mengen von Fischen im Wolgadelta und an den Wolgamindungen im Meer gefangen werden, ist aus folgenden Zahlen, die sich bloß auf die vor Kurzem geschlossene Frühjahrsperiode der Fischerei diese Jahres beziehen, zu ersehen. Es wurden gesangen: Heringe 70 473 759 Stück, Wobla (ein zum Karpsengeschlecht gehörender kleiner Fisch) 285 137 974 Stück, 15 923 869 Sandarte, 12 308 405 Hechte, 18 254 500

Neunaugen, 10815 Weißlachse, 17420 Lachsforellen, 13398 Lachse, 74889 Sterlete, 171555 Sternhausen, 188783 Störe und 45556 Hausen. An Kaviar wurde von diesen Fischen gewonnen: vom Hausen 8223 Pud, vom Stör 7277 Pud, vom Sternhausen 4950 und von anderen Fischen 55978 Pud, Fischleim oder sogenannte Hausenblase, die aber nicht immer vom Hausen, sondern auch von anderen Fischen stammt, 439 Pud, Wjasiga (getrocknete Mückenschne des Störs und Hausens) 428 Pud und 10625 Pud Thran. Der dießjährige Heringsfang wird zu den schwachen gerechnet, da gewöhnlich weit über 100 Missionen gefangen werden; für diesen Ausfall sind die Fischerei-Besiger aber durch den sehr ergiebigen Fang der anderen Fischarten reichlich entschädigt und da zugleich die Fischpreize gut stehen, so herrscht eitel Freude unter den Fischern und Fischerei-Besigern, die sich beeisen, einen nicht geringen Theil der leicht und schnell erwordenen Gelder wieder unter die Leute zu bringen, was zur weiteren Folge hat, daß auch die Kanfläden, die Gasthäuser und Kneipen, der Zirkus und das sonst kümmerlich sein Daziein fristende Theater gute Geschäfte machen. So kommt der reiche Fischfang mehr oder weniger allen Asstrachanern und selbst der Kunst zu gute."

Kijcherei und Naphtatrausport. In Rußland spielt seit Jahren eine auch für unsere Berhältniffe, 3. B. die Berunreinigung bes Mheins angeblich burch Betroleum, nicht gleichgiltige Angelegenheit. Seit Jahren wird nämlich bort von ben Wolgafischern barüber geflagt, daß die Naphtafahrzeuge, welche ben Bolgafluß heraufzufahren pflegen, ber Fischerei außerordentlichen Schaden bereiten. Man ift bort ber Meinung, bag die Naphtarutftanbe, welche von ben Barten in ben Strom gerathen, auf die Gifche eine geradezu vernichtende Wirkung üben. jebenfalls, daß, feitbem das Naphta in größerer Menge aus bem Kaspischem Meere ins Innere bes Reiches befordert wird, die Erträge des Fischfanges nachgelaffen haben. Auf diesen auffälligen Umftand ift in der Preffe wiederholt und eingehend hingewiesen worden, ebenso, daß bie angestellten Untersuchungen bas Borhandenfein von Naphta in beträchtlicher Menge im Wolgawaffer nachgewiesen haben. Die Alagen ber Wolgafifcher hatten auch ben Erfolg, bag bie "Kaiferlich Ruffifche Fischereigesellichaft" fich eingehend mit ber Sache beschäftigte und gu ben gleichen Resultaten wie bie Fischer gelangte. Gie beantragte befihalb bei ber Regierung, es möge die Anordnung getroffen werden, daß die Holzbarken, welche beim Naphtatransporte Berwendung finden und nicht im Stande find, bas Durchfidern bes Deles aufzuhalten, Erfag burch eigerne Schiffe finden. Die Entscheidung ber Regierung ift noch nicht getroffen, aber bereits beginnt eine lebhafte Agitation in feinblichem Ginne, welche burchaus die Bolgichiffe für die Naphtatransporte erhalten wiffen will. Bu diefem Behufe war Mitte Mai eine Bersammlung in der "Kaiserlich russischen Gesellschaft zur Förderung der Handelsichifffahrt" in Betersburg anberaumt, in welder ber Dr. 2001. Nifolsti einen interessanten Bortrag über bie Frage hielt und babei ju gang anderen Ergebniffen gelangte als Die Fijdereigesellichaft Der Bortragende gab die Möglichkeit des Durchsiderns des Raphta und ihre Sachverftändigen. bei den gewöhnlichen Solzböden ohne Beiteres gu, er bestritt aber die Schablichkeit bes Naphta, indem er fich auf Versuche ftubte, die er perfonlich angestellt und die ihm mit Sicherheit den Beweis geliefert, daß Fifche auch im burch Raphta verunreinigten Baffer leben fonnten, fofern nur der Zutritt der Luft nicht abgespeirt sei. Bekanntlich wird namentlich an der Wolgamundung bei Uftrachan über ben Rudgang bes Fijchfanges Klage geführt, was im hinblid auf die Raviarproduttion für ben ruffijden Sandel von großer Bebeutung ift. Die Beobacht= ungen in diesem wichtigen Fluggebiete wurden vom Lortragenden eingehend behandelt, doch gelangte er gum Schluß, baß bas Nachlaffen ber Erträge vornehmlich auf eine wenig rationelle Art des Fischfanges gurudzuführen sei. Schließlich wurde dann noch hervorgehoben, daß die Ersegung ber Golzbarken auf ber Wolga burch eiserne Fahrzeuge mit ungeheuren Unkoften verbunden fei und längere Zeit in Ansprud nehmen muffe, bis die Cache endlich verwirklicht fei. Diefes wiederum wurde auf ben Naphtabandel einen ungemein ichabliden Girfluß üben. Ausführungen bes Dr. Rifolski ftießen bei Liefen in ber Berfammlung auf Biberfpruch und es erhob sich eine lebhafte Debatte. Die allgemeine Meinung stimmt auch jest dem Standpunkt des Dr. Nitoleti feineswegs zu, obwohl feinen Ansführungen, weil von fachmännischer Seite fommend, Bedeutung burchaus nicht abzusprechen ift. Man barf gespannt fein, wie bie Negierung fich zur Sache ftellt. Bisher ift leiber gar nichts gefchehen, obwohl feit Jahren barum gebeten wird, Magregeln gur Forberung bes Bolgafifchfanges gu ergreifen. Die gahlreichen Crörterungen in der Deffentlichteit haben jedenfalls das Gute für sich, daß die Regierung nunmehr genöthigt werden wird, Stellung in dieser wichtigen Frage zu nehmen. (Ar.-3tg.)

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Delegirten=Berfammlung der banerischen Fischerei-Bereine.

Wie alljährlich, so hielten auch hener die baperischen Fischerei-Verlammtung ab, welche aus Einkabung bes Ichwähischen Freischickerei-Verlammtung ab, welche aus Einkabung bes Ichwähischen Ireitschickereins der De Junchberathung nut prinzipiele Festiekung der Vorschläge, welche der Vanerische Landes-Fischerei-Verleich verlagien der Erlassung eines baperischen Leigtsche der Vanerischen Leigtsche Verlagen der Vorschläge, welche der Bauerische Landes-Fischerei-Verleich verlächer der Erlassung in der Verlassung eines besonderen Vertreters in der Verfassung eines besonderen Vertreters in der Verfassung Serrn Regierungsath Vertreich bestundt, der Scheiden Kicherei-Vereich bestundt, der Ichwähischen Kreisergierung, Herr Regierungs-Präsibent v. Lermann, bechte die Verfammtung gleichjalls mit seiner perionlichen Unwesenheit. Außerdem war der Generaliestretär des deutschen Fischerei-Vereins, herr Vorsschoft wer Kreiser von Verlie. Außerdem war der Generaliestretär des deutschen Fischerei-Vereins, herr Krossessen Verlagen den der in Situngssal mit al. Negierungsgebände. Die von etwa 15 Vertretern der eingelnen Kreisvereine besuchte Versammtung wurde Vernungsgebände. Die von etwa 15 Vertretern der eingelnen Kreisvereins herne Kreisvereins herre Kreisvereins deren Kreisvereins deren Ministerior Dr. v. Haag, erössere vor ihn 1. Brässen der Kreisvereins deren Ministerior Dr. v. Haag, erössere ihn der Kreisvereins der Kreisvereins vor eine Kreisvereins vor eine Serfammtung inngüte, die erichienenen Kerren in Angsdung freundlich missen der Kreisvereins der Kreisvereins zu welchen zuwer der kreisveren der genigen der Kreisvereine, der genigen der Kreisvereine eine Genaphen zu erstaten. In der eingeheiden Verlauben der Kreisvereine eingeholt worden waren, llebereinstimmung erzielt, mud wurden dabei alse in das Fischereis und zum Theil and in das Kreisvereine und Kreisvereine eingeholt worden waren. Neberlandsereindsprechte der Genaphen der Kreisvereins und den Kreisvereins eingeholt vorden waren. Neberlandsereindsprechte der Genap

#### Fischerei-Berein für den Regierungsbezirk Biesbaden.

Die dreizehnte ordentliche Generalversammlung findet am Samstag, den 30. Juli ds. 35., Nachmittags 4 Uhr, zu Niederlahnstein im "Hotel Douqué" statt. Tagesordnung:

1. Bericht des Borfigenden.

2. Rechnungslegung für 1897/98, Entlastung des Schatmeisters.

3. Vortrag.

4. Anträge aus der Versammlung 2c.

Wiesbaden, Anfang Juli 1898. 3. A.: von Goet, Schriftführer.

#### Rreis-Fischerei-Berein für Oberfraufen.

Der dießjährigen Generalversammlung des Kreis-Fischerei-Bereins für Oberfranken ging wiederum ein Mittagsmahl in der Bahnhofrestauration zu Ebermannstadt voraus, an dem sich 33 Bereinsmitglieder betheiligten. Nachmittags  $3^{1/2}$  Uhr erössnete der Vorsißende, Se. Excellenz Herr kgl. Regierungspräsident Frhr. von Koman, im Rathhaussaale die statutengemäß einberusene Generalversammlung, indem er die erschienenen Vereinsmitglieder und Freunde der Fischerei begrüßte und für ihr zahlreiches Erscheinen und das damit bekundete Interesse in der Hebung der Fischzucht dankte. Er verlieh der Freude Ausdruck, daß das Interesse sür hebung der Fischzucht und die Ersenntniß ihrer volkswirthschaftlichen Bedeutung in alle Bezirke Oberfrankens gedrungen sei und wünsche, daß auch die heutigen Verhandlungen zur Förderung der Fischzucht dienen nöchten. Herr

Bürgermeifter Dumlein begrufte hierauf die Gafte und fprach Namens der Stadt Gbermannstadt seine große Freude über ihr Erscheinen aus. Nachdem dieß geschehen, trat die Versamm-lungssofort in die Tagesordnung ein. Aus dem von Dekonomierath Herrn Krocker vorgetragenen Jahresberichte geht hervor, daß die Zahl der Bezirts-Fischerei-Vereine von 7 auf nunmehr 18 gestiegen ist, und demnach nur noch in den Amtsbezirken Forchheim, Lichtensels und Tenschnitz Fischerei-Vereine sehlen; daß ferner im Berichtsjahre eine besondere Aufmerksamkeit auf die Beseing der Fischwasser des Kreises und insbesondere der Foreslenwasser mit Eiern und Brut zusehung der Fischwasser und Kreises und insbesondere der Foreslenwasser und Kreises und Erkriftung gewendet wurde. Bu diesem Zwecke wurden vom Kreisverein 130 000 Bachforelleneier zur Erbrütung um den Preis von 500 M erworden und gratis an die Bezirksvereine abgegeben. Außerdem haben die Mehrzahl der Bezirksvereine auf eigene Kosten folgende Anschaffungen bethätigt:

Der Ortsfischerei-Berein Bamberg setzte in seine Gewässer Hechte, Karpfen und Schleien aus;

der Kostenauswand betrug hiefür 309 M. Der Bezirksverein Bamberg I fauste zur Erbrütung 9000 Stüd embryonirte Forelleneier und

2000 Forellensetzlinge.

Der Verein in der fränklichen Schweiz bezog 30000 Stück Bachforelleneier aus der Frhr. v. Lerchenfeld'schen Fischzuchtanstalt Heinersrenth, weitere 30000 Stück aus der Rosenberger Fischzuchtaustalt und 60 000 Bachsorellen wurden selbst gestreift.

Der Kronacher Verein sischte in seinem gepachteten Aufzuchtteiche 1000 Stück Bachforellen-jährlinge, welche in's freie Wasser (Rodach) ausgeseht wurden. Dem Aufzuchtteiche wurde 2000 Stück Jungbrut zugeführt und einige 1000 Stück in die sließenden Gewässer ausgeseht und einige

Hundert Jungbrut an Bereinsmitglieder gratis abgegeben.

Der Berein Kulmbach legte in Niederndobrach einen Forellenweiher an in einer Größe von 180 gm und verausgabte hiefür 500 M. Ein im Vorjahre in Höferänger angelegter Weiher wurde im Berichtsjahre fertiggestellt. In Trebgast wurde ein 100 gm großer Karpfenteich mit einem Kostenanswande von 200 M. angelegt. In Wirsberg wurden zwei Forellenweiher — 240 gm und 264 gm — mit einer Tiefe von 2 m angelegt und ein Forelleburutapparat eingesett. Weitere Teiche wurden angelegt in Methorf 100 qm mit einem Kostenauswande von 80 M, in Bleich 340 qm groß mit einem Kostenauswaube von 238 M, in Oberleitsch wurden von dem dortigen Forstwart drei kleine  $10-16~\mathrm{qm}$  große Brutteiche in Betrieb gesett. Derselbe stellte einen Bruttrog auf, der mit Quellwasser gespeist wird und für Ausnahme der ausgestrichenen Forelleneier bestimmt ist. Der Berein faufte 4000 Stud Regenbogenforelleneier behufs Erbrutung und Aussetung in öffentliche Gewäffer.

Der Berein Mainleus faufte 3000 Stück Regenbogenforelleneier.

Der Verein Münchberg bezog von Starnberg 3000 Stück Regenbogenforelleneier und vertheilte die gewonnene Brut an Mitglieder jum Anssehen in sließende Bäffer; ferner wurden 12 Zeutner Sepfarpfen angefaust und jum Selbstkostenpreis an Vereinsmitglieder abgegeben. Der vom Berein besetzte Poppenrenther Dorfweiher lieferte bei einem Einsatze von 60 Pfund Narpsen ein Gewicht von 143 Pfund, sohin 83 Pfund Zuwachs = 140 Prozent.

Der Berein Begnit faufte zur Erbrütung 3000 Stud Bachforelleneier und wurde die Brut

in die im gemeindlichen Besitze befindlichen Gemässer verbracht.

Der Berein Rehan bewirthichaftet 20, theils gepachtete, theils unentgeltlich gewonnene Weiher, welche theilweise schon von Natur aus bewölfert, theilweise vom Verein besetzt wurden. Es wurden drei Teiche mit Narpfen und alle übrigen mit Regenbogensorellen und Steinforellen besetzt. Die

Ausgaben hiefür betrugen 409 M 30 18.

Der Berein Selbig-Naila verschaffte für seine Mitglieder 429 Pfund böhmische Sepkarpfen von And. Ott in Eger, das Pfund zu 85 3 berechnet; ferner wurden 10 000 Stück Bachforelleneier zur Erbrütung angefanft und wurden die Brutsischehen den Bereinsmitgliedern gratis zum Aussehen in die Selbit zur Berfügung gestellt. Der Berein pachtete drei ärarialische Fischwasser und besetzt dieselben mit vom Kreisverein gratis überlassenen Forellenbrütlingen und mit einer Auzahl auf eigene Roften angekanfter Krebse.

Der Verein Stadtsteinach war bestrebt, den Fischwasserbesitzern edles Besahmaterial zu mäßigen Breisen zu vermitteln und zwar 200 Regenbogenforellen-Jährlinge, 85 Bachsaiblings-Jährlinge und 500 Regenbogenforellenbrut aus der Fischzuchtanstalt Heinersrenth.

Der Berein Staffelstein bezog 1000 Forellenbrut aus Starnberg und ebenso 1000 Regen-

bogenforellenbrut zum Aussetzen in den Lauterbach.

Der Bezirksverein Wunsiedel bezog aus der kaiserlichen Fischzuchtaustalt Hüningen 3000 Stück Aalbrut zum Ausselsen in die Röslau und Kösseine, ferner wurden 1000 Stück Zuchtkrebse in die Röslau ausgesetzt und auch an einige Vereinsmitglieder Krebsbrut gratis abgegeben. Zur Auf-nahme der Brut, welche von den vom Kreisverein siberlassenen 10000 Forellen gewonnen wurde, pachtete der Berein zwei Weiher und setzte dieselben in Stand.

Angefügt möchte hier noch werden, daß der Berein gelegentlich der in Bunfiedel abgehaltenen Generalversammlung des Arcisvereins eine sehr gelungene und sehrreiche Ausstellung der im Bezirke vorkommenden Fischarten verauftaltet hatte, welche von den Bereinsmitgliedern gablreich und gut beschickt war. Diese Ausstellung hat das Juteresse für das Fischereiwesen in weitere Kreise getragen und neue fruchtbare Unregungen besonders unter dem ländlichen Theil der Bevölferung des Bezirfs

Wunfiedel gegeben:

Aber nicht allein die geeignete Besetzung der Fischgewässer ließen sich die Bezirksvereine in Gemeinschaft mit dem Kreisverein angelegen sein, sondern sie machten sich auch zur Aufgabe die

Bekämpfung der Fischerei-Frevel und die Vertilgung der Fischseinde. Es wurden namhaste Prämien für Anzeigen, welche zur Bestrafung der Frevler geführt haben, zuerkannt und die vom ober-fränklichen Landrathe zur Vertilgung der Ottern etatisirten 600 M an Otternjäger vertheilt. Eine gang besondere Ausmerksamkeit wurde auf die Errichtung von Brutanstalten gelenkt. Bahrend noch vor vier Jahren 11 Brutaustalten in Oberfranken in Betrieb waren, sind jegt 32 solcher Anstalten in Gebrauch, worin jährlich nahezu eine Million Gier zur Erbrütung kommen. Die Jahresrechung schließt mit einer Einnahme von 1138 M 75 18 und einer Ausgabe von 776 M 17 18 ab. Der Kassenbestand von 362 M 58 18 wurde auf das Jahr 1898 übertragen. Nach Mittheilung des Rechnungslegungsbesundes beischließt die Versammlung einstimmig die Richtighrechung derselben.

Dierauf wurde eingehend die Errichtung und Inbetriehiehung der Aischbentanstalten in Oberfranken erörtert und weitere Gründungen solcher Institute in Aussicht genommen.

Hierau auschließend theilt Herr kgl. Bezirksamtmann Mildenberger mit, daß der Bezirkskischerei-Berein Bayrenth beschlossen hat, aus Bereinsmitteln das Absangen der Fischottern durch Otternhunde zu bethätigen und verspricht in der nächsten Jahresversammlung über den Erfolg dieser Maßnahmen zu berichten. Alsbann wurde die Alhhaltung von Fischerei-Kursen in Vannberg und Aumssedel pro 1898 gutgeheißen und die nächstjährige Generalversammlung nach Hof verlegt und der Kreisvereinsseitung anheim gegeben, hiemit eine Fischerei-Ausstellung zu verbinden. Es soll jedoch noch im Herbst dieses Jahres in Bamberg eine Versammlung abgehalten werden, welche über die Durchführung der Ausstellung weitere Beschlüsse fassen und die wegen vorgerückter Zeit in der dießjährigen Generalversammlung zurückgestellte Tagesfrage: "Ziele und Aufgaben der Bezirks-Fischerei-Bereine" behandelt werden soll. Sierauf ersolgte die Wiederwahl des seitherigen Kreis-vereins-Ausschusses und an Stelle des verstorbenen Herrn kgl. Regierungsrath Salb-Bayreuth wurde herr tgl. Bezirksamtmann Milbenberger-Bapreuth und an Stelle des in den Ruhestand getretenen kgl. Rath Gromeder wurde tgl. Rechnungskommissär Pißert gewählt. In den Lusschuß wurden alsdann noch cooptirt die Herren Gutsbesitzer Linhardt-Münchberg und kgl. Dekonomierath Heuschmid-Banreuth.

Mit bestem Danke für bas den Berhandlungen entgegengebrachte Interesse schloß ber herr

Vorsitzende die Versammlung.

Lothringischer Fischerei=Verein.

In der dießiährigen **Generalversammlung** des Lothringischen Fischerei-Vereins, die vorgestern im großen Saale des Stadthauses abgehalten wurde, trat der erfreuliche Aussichung, den der Verein in der letzten Zeit genommen, auch in der zahlreichen Vetheiligung der Mitglieder in die Erscheinung, derei etwa 70 anwesend waren. Der Vorsitzende, Vaurath Doell, konnte dem auch nach üblicher Begrüßung der Anwesenden und ehrendem Gedenken der im Laufe des letzten Jahres mit Tod abgegangenen Mitglieder zu allgemeiner Befriedigung feststellen, daß der Verwein mit seiner etwa 250 betragenden Mitgliederzahl wieder auf die Höhe gelangt sei, die er vor zehn bis zwöss Jahren einnahm. Unter allgemeiner Zustimmung wurden an verschiedene Personen, die sich seit langen Jahren um den Verein verdient gemacht, Diplome vertheilt, es waren namentlich die Fischerei-Wärter Henrekonstellendigen und Strohmann-Ulectingen, sowie Kulturtechnifer Voerstigen und Strohmann-Ulectingen, sowie Kulturtechnifer Voerstigen und Strohmann-Versie versiehrt des Kulturtechnifer Voerstigen. und Bauschreiber Greber in Met, welche in so ehrender Weise ausgezeichnet wurden. Der Jahresbericht, welcher nach Drucklegung den Mitgliedern zugehen wird, erwähnt zunächst wieder anerkennend die Förderung der Vereinsbestrebungen, welche dem Verein durch sinanzielle Beihilsen des Ministeriums 1000 M) und des Bezirfs Lothringen (200 M) auch im letzten Jahre zu Theil wurde. Eingesetzt wurden in die Mosel, Orne, Seille, Nied und Kotte 6683 junge Karpfen, 5500 Schleien, 10 000 junge Lale, und von den Pächtern 17 850 junge Karpfen und Schleien. Wie im Vorjahre wurden von Hänningen 20 000 Bachsorelleneier bezogen, von denen 14 000 in dem im botauischen Garten zu Montigny gelegenen Bruthäuschen ausgebrütet und dann in die Väche von Mondaux, Gorze, Mance, den Conroppach und den Beckenhallebach bei Bettweiler eingesetzt, die übrigen 6000 aber ben Mitgliedern zum Ausbrüten in ben ihnen gehörigen Apparaten und zum Ginfeben in geeignete Wasserlassen wurden. Die Bestrebungen des Bereins nach Ansrottung des Randzenges werden nach wie vor sortgesetzt; im verstossenen Jahre wurden 64 Fischotterköpse eingeliefert und dasür die sessenen Prämien bezahlt. Der von Baurath Freiherrn von Richthosen erstattete Kassenberiteht, in dem einer Einnahme von 4782 M. 89 A. eine Ausgabe von 2870 M. 62 A. gegenübersteht, sand die einstimmige Billigung der Verstammung, die in gleicher Weise dem vorgelegten Hauft von Ausgabe von 2870 M. 62 A. gelegten Hauschaltsentwurf für das neue Jahr zustimmte. Die Bemühungen des Vereins um Er-forschung des Ursprungs der Barbenkrankheit sind leider ersolglos geblieben, da es wegen ungünstiger Eisenbahnverbindung nicht möglich war, kranke Fische lebend nach München zu bringen, wo die Untersuchung vorgenommen werden sollte. Bei der Neuwahl des Vorskandes wurden sämmtliche bisherigen Mitglieder desselben in ihren Aemtern bestätigt. Erklärlicher Weise kam auch die Wiedereinführung der allgemeinen Schouzeit wieder zur Sprache und es wurde nach eingehender Erörterung beschlossen, den in den letzten Jahren wiederholt geäußerten Wunsch nach Nückehr zu dem früheren Zustande beim Ministerium sowohl wie bei der Verwaltung des Bezirks Lothringen zu erneuern. Interessante Mittheilungen machte der Borsitzende auch über die in Lothrüngen bestehenden Weiher, deren Bedeutung noch nicht genügend anerkannt zu sein scheint. Eine dieselben umfassende Abhandlung ist nach Mittheilung des Borsitzenden in Arbeit und wird in nicht serner Zeit den Mitgliedern zugänglich gemacht werden. Für den Spätsommer oder Herbst ist ein Ausstlug nach Wasperweiler in Aussticht genommen, um die dort von Weinhändler Gerard angelegte Fischzuchtanstalt zu besichtigen. Das gemeinsame Mahl fand wieder im "Münchener Bürgerbräu" bei Kölsch statt, während die an der Versammlung theilnehmenden Mitglieder des Angelsischerei-Vereins bei ihrem Vorsitzenden, Restaurateur Hundt, im Vororte Sanvage sich den Freuden der Tasel hingaben.

#### IX. Fragekasten.

Frage Nr. 27. (Herr Ch. C. in C.): Shon seit 2 Jahren finde ich immer beim Ab-lassen meines Teiches, in dem sich Forellenbrut beziehungsweise Settlinge besinden, daß die Zahl derselben stetig sehr merklich abgenommen hat (bis zu 50 %), ohne daß ich mir dafür eine Er-klärung geben konnte und ich auch niemils Fischleichenreste in der Ungebung des Teiches vorsand, die auf ein Treiben der Wasserspigmans schließen lassen könnten und auch solche niemals beobachtet habe. Gestern bemerkte ich nun beim Füttern der Forestensetzlinge am Boden des Teiches 5 junge todte Mänse, nach deren Herausnahme sich ergab, daß dieselben neu geboren und noch blind waren; wie kommen dieselben in den Teich? Ein Berbringen derselben in den Teich von fremder Hand ist ausgeschlossen; sollten hier bennoch Wasserspingunge ihr Unwesen treiben und ist es möglich, daß ein Beibchen derselben im Baffer geboren hat? Bie und auf welche Beife ift den Raubern beigutommen, etwa mit Fallen, mit welchen und in welcher Bahl, in welcher Beife find biejelben gu befödern?

Antwort: Das Treiben der Wasserspigmäuse ist ein nächtliches, so daß sich diese kleinen, aber für junge Forellen höchst gefährlichen Räuber der Ausmerksamkeit leicht entziehen. Um besten fängt man dieselben mit Fallen, die mit Fischsleisch beköbert werden. Solche Fallen liefern die

bekannten Fabriken in Hannan (siehe den Inseratentheil), welche auch genauere Gebrauchsanweisungen beigeben. Ferner hat man gute Nesultate mit den von E. Schuster in Chemnitz gelieserten Köderssischen. Köneres hierüber in Nr. 7 dieser Zeitung pag 125.
Frage Nr. 28. (Herr P. Sch. in V.): Gibt es ein Mittel, sog. Fischwitterung, durch dessen Annendung man gute Exsolge m der Angelei mit Regenwürmern erzielen kann? Man sogt, daß die Jigenner stets Witterung gebranchen. Vielleicht ist die verehrl. Nedaktion in der Lage, von ein probates Wittel (espau beichtigten) gevendung in können sowie anwerden. mir ein probates Mittel (genau beschrieben), angeben zu konnen, sowie anzugeben, wie man bas Mittel anwenden muß.

Antwort: Es gibt eine Menge sogenannter Fischwitterungen, die Sie in allen größeren Angelgeräthehandlungen faufen tonnen. Dieselben nüten aber nur Dem, der an dieselben fest glaubt. Unserer Meinung nach garantirt ein Gramm Geschicklichkeit beim Angeln größeren Erfolg als ein Kilo Neiheröl, Bibergeil oder sonst irgend ein Geheimmittel. Frage Nr. 29. (Herr A. K. in B.): Hierdurch bitte ich um gefällige Auskunst, ob es

zu empfehlen ist, daß man bei Holz-Brutkästen das Zint auch mit Asphaltlack streicht. Antwort: Es empsiehlt sich, den Asphaltlack auch über alle Metalltheile zu streichen; Zink könnte in kohlensäurereichen Wässern sonst auch schädlich wirken.

#### X. Filderei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 8. Juli.	Bufuhren	wieder fnapp,	Geschäft lebhaft, Preise	ziemlich fest.	
Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Gis	Fische	geräucherte	4.
Sechte	59 - 75	57	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400
Zander		_	Ruff. Lachs	" Pfund	150-220
Barsche	53	27	Flundern, Rieler	" Stiege	250 - 500
Karpfen, mittelgroße .			do. fleine pomm.	""	50-150
Flundern	_		Bücklinge, Rieler	" Wall	375-400
Schleie	61—75	30-44	Dorsche	" Rifte	300-350
Bleie	54 - 57	<u> </u>	Schellfisch	" Rifte	250-300
Plöze	_	14-20	Aale, große	" Pfund	90-130
Aale	93		Stör	" "	130
Ostseelachs		_	Heringe	" 100 Std.	300-14(0
Wels	48	-			

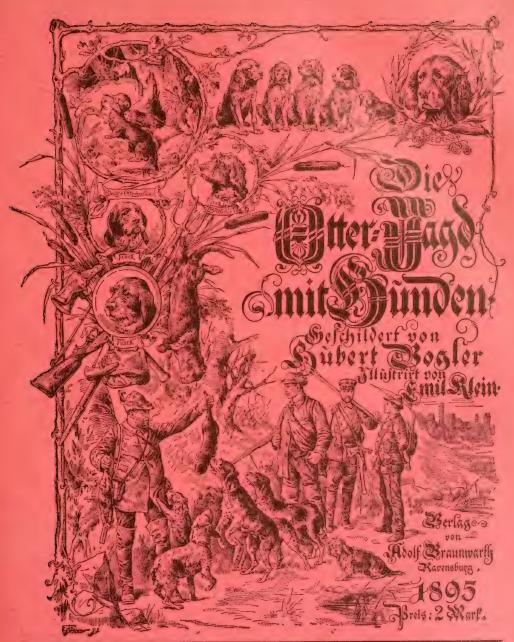


#### C. Schufter, Drahtfifdirensenfabrik, Chemnik i. S., Rlofterftrage,

empfiehlt seine allseitig anerkannten Fabrikate in guter und praktischer Aussührung als **Draft**reusen mit einem und zwei Gingangen, Roberfischreusen, Erebsreusen (zu Fischtäften verstell-bar), Fischkäften in brei Größen u. f. w. Jugirirte Preisliste gratis und franto.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Erpebition: Boffen bacher 'iche Buchbruderei (Riod & Giehrt) Munchen, herzogipitalftraße 19. Bapier von ber Munchen-Dachauer Uttien-Geiellicaft für Bapierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwen in München, Finkenstraße 2.



# Wichtig für Angler. Fischlockmittel

versendet in Gläsern à 1.50 gegen Nachnahme Flora-Progerie Georg Stoffe,

## Seftinge (Vorrats ca. 40,000)

bes Bachsaiblings, der Bach und Regenbogenforelle, äußerst schnellwüchsig, im Juni meist ichon 6—9 cm lang, empsiehlt

Poppe in Elbingerode (Sarg).



## Angelgeräthe,

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

#### Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

#### Ginzigster Erfat für Erustaccen und Daphnien

Seefischeier zur Aufzucht von Brut find mundgerecht barzureichende

Lieferant von Königl., Fürstl., Serzogl. Sos-Zagdämtern. — Alleinige Seesischeier-Gewinnung Deutschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Pfd. Seesischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trockenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Fischzucht-Anstalt

## lottwet

liefert zu den billigsten Preisen: Eier Brut und Setzlinge ber Bad- und Stegenbogenforelle und des Badisaiblings. Preisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

#### Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Die Fischzucht=Anstalt

bon J. König, Dörnholthaufen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Sanfifche ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
mindestens vierjährigen Mutterfise Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

## Angelgeräte

von III. Storik in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf grössten Welt- u. Fach-Ausstellungen:

London. Berlin. Chicago, Moskau. Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate-in weltbekannten Angelschnüren, Hecht-und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Metallspinueru, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.

dauernate, genundenen Angelt am pons etc. etc.
Grösstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugniss a für Angelsport. Amerik Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche

Mit 400 Hustrationen ausgestattete, austuhriiche Preiskataloge mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

## ARENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. S Eier, Brut, Satzfische, 22

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht, Man fordere Preisliste.

Bramsche u. Hesene Runge, Forellenzüchtereien, Bramsche u. Hesepe

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzsische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

kleine Fischerei-Ausstellung.

## Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zucht

◆◆◆ Garantie lebender Ankunft. ◆◆◆ Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



6654

Allgemeine

# Sischerei-Zeitung.

## Fischzücktanstalt Gerneuchen

liefert jest Brut des Foreffenbariches und Schwarzbariches.

Im Berbft: eine und zweisommer. Sahkarpfen, ichnellwüchsige Raffe, Laichkarpfen, Regenbogenforellen, Goldorfen, Forellen-

bariche, Schwarzbariche, Zwergwelse 2c. Preisliste franto! von dem Borne. f Schwaben u. Neuburg Ausstell. Augsburg 1895.

Siegerpreis, I. und II. Preis Ausstellung Stutt-gart-Cannstatt 1896.

Ehrendipl. d. Bayer. Landes-Fisch.-Ver. Ausstellung Rosenheim 1898.

#### Fischzucht-Anstalt SANDAU

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern) liefert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und ljähr. Schlinge von Bach- und Regen-bogenforelle, Bach- und Elfäher-Saibling, 1n. 2jähr. Spiegelfarpfen und Silberlachs. S Man fordere Preisliste franko. S

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf,

#### Jungfische und Satzfische,

in allen Grös von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘

Billige, dichte acher Andernach's Asphalt-Steinpappen. . W. Andernach in Beuel am Rhein. Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. ene, sowie Fabrikate aller Länder Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. aloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

Fisch-

Netze

Alle Gattungen Fifdinette für Seen, Teiche und Flüffe fix und fertig, auch Renfen u. Flügelvenfen, alles mit Gebrauchsanweijung, Erfolg garantirt, liefert 5. Blum, Retzibt. in Cichitatt, Babern. Breislifte üb. ca. 300 Nepe franco.

Baxmann's Universalfliege Neu!

Original per Dtz. Mk. 2.—.
Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabritat, la Qual. Größte Auswahl in englischen Angelgeräthen. Reellste Bedienung. — Preiskourant gratis.

H. Hildebrand, München, Ottostrasse 3B.

Preussische Staats-Medaille I. Preis 1896.



Sieger-Ehrenpr. Snaprick. und 1. Preis Hamburg 1897. Jungfische u. Setzlinge der

Prima Forellen-Eier, Brut, Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht

Für eine größere Fischzuchtanstalt in Sübbeutschland wird ein mit der Salmonidenzüchterei durchaus erfahrener

Fischmeister,

welcher auch die Flußfischerei zu besorgen hat, bei guter Bezahlung zu engagiren gesicht. Offerte mit Angabe der seitherigen Thätigkeit befördert unter Chiffre A. S. Nr. 40 die Expedition dieses Blattes.

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

## Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Salblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27.

Eine renommirte und mehrfadt prämiirte

Fischzuchtanstalt

in Mittelfranken, die einzige ber Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsigveranderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= - Gefällige Offerten unter wasser vorhanden. F. A. L. an die Expedition diefes Blattes.

## Fischzuchtanstalt Scheibe S.-R.

(Thüringen)

hat im Herbst Sehlinge von dießjähriger Brut der Bachforelle, des Bachfaiblings, der Regen-bogenforelle und von der vorjährigen Brut des Seesaiblings (salvelinus) abzugeben. Rechtzeitige Bestellungen sind erwünscht. Preise je nach ber Größe und llebereinfunft.

A. Rühm, Oberförster a. D.

Bischmeister,

verheirathet, 40 Jahre alt, sucht Stelling zum 1. Oktober. Derselbe ist 4 Jahre in der von dem Borne'schen Fischerei thätig und ist mit sämmtlichen Fächern der Fischerei vertrant.

Offerten bitte zu richten an G. Krocke, Berneuchen (Neumark).

#### Neue Villa

mit 12 Räumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Wiesbaden, zu verkausen. Räheres durch den Besitzer

May Hartmann, Bauunternehmer,

Wiesbaden, Adelhaibstr. 81

Für eine Fischzuchtauftalt in Westbeutschland wird cin Fischmeister gesucht, der in allen Arbeiten der Fischzucht erfahren ift. Solche, die Erfahrungen in der Lachszucht besitzen, erhalten den Borzug. Konbenirenden Falles Lebensstellung. Offerten mit Gehaltsausprüchen befördert die Erped. ds. Bl. unter A. B. C. 100.

## Audolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut Satsfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Rasse. -do Man verlange Preislifte! ...

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogen-forelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

= Preife nach Hebereinfunft. ===

Drima Sanf- und Baumwollnehgarne, fertige Nețe jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigst J. Wendt, Meuland bei Harburg a/G.

Ladys: und Forellen:Gier: zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für st. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

#### **Teidmuirthliatt**

von 1700 Morgen Wassersläche u. 200 Morgen Alecker und Wiesen zu verkanfen. Sämmtliche Teiche sind vollständig zu entwässern und zu bewässern. Wassermangel unmöglich. Fisch-transport ohne Juhrwerk, da schiffbarer Kanal alle Teiche berührt und mit der Elbe verbindet. Angenehmer Wohnsit, 10 Minuten von Bahn Anzahlung eirea 300 000 Mark. und Stadt Schriftliche Anfragen unter X. P. an die Expedition biefer Zeitung erbeten.

## KUCH, Ingenieur,

Mafdinenfabrik, Gifenad (Thüringen). Neneste Fisch- u. Nalvense, Flachfänger,

vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Bielmale prämitrt mit Mebaillen und Diplomen.

Nr.1 Flachfäng. 150 cm Länge, 35 cm hoch à M. 9 freo. Bahnh. Eisenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch

à M. 11.00 desgl. Ar. III. 150 cm Läuge, 50 cm hoch à M. 13.00 desgl.

Lattenverpackung à 50 % extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospekte auf Wunsch fofort gratis und franco.

Lette Prämiir, Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

## Lupinen (gelbe),

gang und geschroten, offerire als bestes Fischfutter frei jeber Station. A. Niehus. Lichtenstein in Sa.



# Allgemeine Meue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Ericeint am 1. und 15. jeten Monals. — Preis: jährlich unter Kruzbandzusendung im Inland und Desterreichelungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: Die zespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: Münden, Zoologisches Inflient, alte Atademie.

Organ für die Befammtintereffen der Lifderei, fowie für die Bestrebungen der Lifderei-Bereine,

## Organ des Deutschen Sischerei-Vereins,

der Candes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach,
Cegensee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Kheinischen
Fisch. Der., des Kölner Fisch. Der., des Fischerei-Vereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cotheringschen Fisch. Der., des Fischerei-Vereins für den Kreis Lingen, des Fischerei-Vereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des Fischerei-Vereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei-Vereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Derbindung mit Sadymannern Deutschlands, Gefterreich : Angarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Tifderei-Verein.

#### Mr. 15.

#### München, den 1. August 1898.

**Inhalt:** I. und II. Bekanntmachungen. — III. VI. Desterreichischer Fischereitag in Wien. — IV. Vorschriften sür die Einsendung von Untersuchungsmaterial erkrankter Fische an die biolog. Station des Deutschen Fischerei-Vereins in München. — V. Eine disher undekannte Erkrankung der Kiemen dei den Forellen. — VI. Die Kassen des Karpsens. — VII. Beitrag zur Secht-Fischerei. — VIII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — IX. Vermischte Mittheilungen. — X. Personalnachricht. — XI. Vereinsnachrichten. — XII. Fragekasten. — XIII. Fischereis und Fischmarktberichte. — Insereinsnachrichten. — XII. Fragekasten. —

(Rachbruck fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Recattion geftattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Unter Bezugnahme auf unsere Ginladungen in der letten Rummer der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" theisen wir die nunmehr abgeänderten, resp. erweiterten Tagesordnungen nachstehend mit:

Tagesordnung für ben VI. Deutschen Gijchereirath.

- Referent : Rittergutsbesitger 1. Berhandlungen über die Ginführung eines Fischzolles. G. G. Fischer = Tirschtiegel; Korreferent: Hoflieferant D. Micha = Berlin.
- 2. Heber den Abanderungsentwurf jum preußischen Fischerei-Bejeg. Referent: Dr. Drofcher= Schwerin.

- 3. Entwurf zu einer Berordnung über die Abführung von Schmutstoffen in die Gewässer. Referenten: Professor Dr. Franz Hulwa und Professor Dr. E. Weigelt.
- 4. Die Begründung einer Zentralbrutanstalt für Weser und Elbe in Hameln. Antrag bes Sonderausschusses für Fischerei der kgl. Landwirthschafts-Gesellschaft zu Hannover.
- 5. lleber die Bufunft der "Zeitschrift für Fischerei".
- 6. Gin neuer automatischer Fischbrutzählapparat, erläutert und bemonstrirt von G. Deften = Berlin.
- 7. Ein neuer Apparat zur Bestimmung der Wassergase, eingereicht in Folge eines Preisausschreibens des Deutschen Fischerei-Vereins. Weitere Berathungsgegenstände vorbehalten.

#### II. Bekanntmachung.

#### Berhandlungsgegenstände für den VII. Deutschen Fischereitag.

- 1. Bericht über die internationale Fischerei-Unsftellung in Bergen. Referent: Dr. Drojcher = Schwerin.
- 2. Neber die Krebspeft. Referent: Professor Dr. Sofer = München.
- 3. Bur Berbefferung ber Fischtransporte. Referent: Brof. Dr. Sulwa-Breglan.
- 4. Neber das Gesch zur Regelung der Adjazenten- und Koppel-Fischerei. Referent: Amtsgerichtsrath Abides-Nienburg a. d. Weser.
- 5. Organisation des Fischerei-Gewerbes, Innungswesen und Lehrlingsausbildung. Referent: Dr. Drösch er = Schwerin.
- 6. Mittheilung ber Beschlüffe bes Fischereiraths in Sachen bes Abanderungsentwurfes zum preußischen Fischerei-Gesetz.
- 7. Gebeiht und laicht der Karpfen in offenen Gewässern, speziell im Rhein. Referenten: Fischermeister und Stadtrath H. Hart nann Worms und Fischermeister Mahntopf = Spandan.
- 8. Berücksichtigung ber Fischerei beim Wasserbau. Referent vorbehalten.
- 9. Ueber Forellenzucht in Bächen und Teichen. Referent: Linke jun. Tharandt.
- 10. Die Aufgaben ber Wiffenschaft für die Förderung der Teichwirthschaft. Referent: Brofessor Dr. 3ung Berlin.
- 11. Wie foll ich meine Karpfengucht umgeftalten. Referent: Defonomierath Saad . Süningen.
- 12. Ueber Karpfenrassen. Referent: Professor Dr. Hofer-München.
- 13. Neber Leichban. Referent: Meliorationsbaninspektor, Oberfischmeister Runten-Münfter. Alenderungen der Berhandlungsgegenstände bleiben vorbehalten. Berlin, im Juli 1898.

#### Der Präsident des Deutschen Fischerei-Vereins.

(gez.) Fürst hatfeldt=Trachenberg.

#### III. VI. Gesterreichischer Sischereitag in Wien.

In den Tagen vom 24. bis 27. September 1898 findet in Wien der VI. Oesterreichische Fischereitag statt, welchem außer den Mitgliedern, d. h. den Delegirten der Desterreichischen Fischerei-Bereine, noch als Theilnehmer alle Mitglieder eines in- oder ankländischen Fischerei-Bereines beiwohnen können. Es sollen feiner Fachmänner besonders eingeladen werden, ebenso Gäste Zutritt haben.

#### Programm:

23. September: Begrüßungsabend. — 24., 26. und 27. September: Verhandlungen von 9 bis 4 Uhr (mit entsprechender Mittagspause). — 25. September: Verhandlungen von 9 bis 1 Uhr, dann gemeinsames Mittagsessen, danach forporativer Besuch der Jubiläumse Ausstellung.

Die Verhandlungen finden im großen Sitzungssaale der k. k. n.-ö. Statthalterei, I. Herrengasse 11, ftatt.

#### Tagesorbnung:

- 1. Welche Erfahrungen wurden bisher über die Wirkung des Provinzial-Fischerei-Gesetzes in den einzelnen Kronländern gemacht? (Referat: Galizischer Landes-Fischerei-Berein in Krakau.)
- 2. Erscheint es thunlich, auf die geseymäßigen Vertretungen, die Landtage jener Länder einzuwirken, welche heute noch eines auf moderner Grundlage beruhenden Fischerei-Gesehes entsbehren? (Reserat: Fischei-Verein Saaz.)
- 3. Neber die Errichtung von Neinigungsanlagen für die Schnutz und Abfallwäffer bei jenen industriellen, sowie gewerblichen Unternehmungen, welche an öffentlichen Wasserläufen liegen, und die Schritte, welche zu unternehmen wären, um beren obligatorische Herstellung zu erreichen. (Reserat: Desterreichischer Fischerei-Verein; eingelabene Fachmäuner.)
- 4. Welche Beobachtungen wurden rücksichtlich des Gintrittes der Laichperiode der Trutta iridea gemacht und welche Vorschläge erscheinen gegebenenkalls hinsichtlich einer Aenderung der gesetzlich festussetzen Schonzeiten dieser Salmenart räthlich? (V. Desterreichischer Fischereitag.) (Referat: Oberösterreichischer Landes-Fischerei-Verein.)
- 5. Neber die Mittel, welche anzuwenden wären, um die Errichtung einer staatlichen Station für biologische Forschung, im Sinne der biologischen Station zu Plön in Holftein, zu erreichen. (V. Desterreichigker Fischereitag.) (Neferat: Schlesischer Fischerei-Verein in Troppan.)
- 6. Würbe es sich empfehlen, die Errichtung ze einer staatlichen Fischzuchtanstalt, respettive Teichwirthschaft in den verschiedenen Kronländern der diesseitigen Reichschälfte anzustreben oder erscheine es passender, die llebernahme einer bereits bestehenden dießbezüglichen Unternehmung durch den Staat oder das Land zu befürworten? (Referat: Steiermärkischer Landes-Fischereis Berein.)
- 7. Erscheint es räthlich, die Einführung des Instituts von "Wanderlehrern" zum Zwecke der Popularisirung unserer Bestrebungen anzustreben? (Referat: Schlesischer Fischerei-Verein in Troppan.)
- 8. Neber den gegenwärtigen Stand der sogenannten Krebspest. (V. Desterreichischer Fischereitag.) (Referat: Oberösterreichischer Landes-Fischerei-Verein.)
- 9. Kreirung eines Zentrasorganes für sämmtliche Fischerei-Bereinigungen Desterreichs. (Referat: Desterreichischer Fischerei-Verein.)
  - 10. Entfernung der hangente aus Fijchmäffern. (Referat: Berr Professor Johann Frante.)
  - 11. Umwandlung von Ackerland in Fischteiche. (Referat: Herr Victor Burda.)
- 12. Distussion über die Frage der Festsetzung einheitlicher Schonzeiten für Grenzgewässer. (Mitth. des Oesterr. F.-V. Separatnummer.)

# IV. Vorschriften für die Einsendung von Antersuchungsmaterial erkrankter Fische an die biolog. Station des Deutschen Fischerei-Vereins in Ründen.

Obwohl die vorherrschend fühle Witterung dieses Sommers die Einsendung von Unterschungsmaterial erfrankter Fische wesentlich begünstigt, so treffen doch immer wieder Objekte in so stark zersestem und verfaultem Zustande ein, daß jede ersprießliche Untersuchung dersselben von vornherein ausgeschlossen ist.

Es mögen daher nachstehende Vorschriften in Erinnerung gebracht werden, beren Beachtung im Interesse einer raschen Erledigung der Untersuchung nur empsohlen werden kann.

- 1. Während der warmen Jahreszeit find erfrantte, zur Untersuchung bestimmte Tijche am zwecknäßigsten auf Eis zu versenden. Die Fische werden sorgfältig einzeln in Lein- wandlappen eingerollt, in Moos, Stroh, Torfmull oder Sägespähne verpackt und auf resp. um die Verpackung soviel Gis gelegt, als vermuthlich bis zum Sintreffen am Bestimmungsort abschmelzen wird. Die ganze Verpackung muß in leichten Holztischen oder Schachteln, nicht aber in Papier vorgenommen werden.
- 2. Bei der Auswahl der Fische find, wenn irgend möglich, nicht nur tote Exemplare, sondern auch beim Verpacken noch nicht abgestorbene Thiere zu übersenden, welche die Zeichen

einer Erfrankung an fich tragen. Dieselben burfen jedoch nicht vorher burch einen Schlag auf ben Kopf getötet werben. Dringend erwünscht ift es, wenn nicht nur 1 ober 2 Eremplare sondern bis zu etwa einem halben Dugend und darüber eingesandt werden.

- 3. Ist weiteres, eventuell lebendes oder besonders zu tonservirendes Untersuchungsmaterial nöthig, so wird die Station in jedem Einzelsalle darüber genauere Angaben resp. Gläser und Konservirungsstässseiten übermitteln.
- 4. Jeder Sendung ift eine ausführliche briefliche Mittheilung beigufügen, resp. voraus= nicht nachaufenben. Dieselbe muß enthalten, Angaben:
  - a) lleber ben Umfang und die Dauer ber Fischerkrankung.
  - b) Neber die Beschaffenheit des Wassers (Teich-, See-, Fluß-, Quellwasser), Temperatur, Pflanzenwuchs, Reinheit, Untergrund desselben. Bei Quellwasser ist anzugeben, ob dasselbe dirett nach dem Austreten aus der Erde oder erst nach längerem Lauf zur Haltung der Fische verwandt wird.
  - c) Neber die äußerlich sichtbaren Symptome, 3. B. abnorme Verfärbungen, blutige ober sonstige Flecken, resp. Geschwüre auf der Haut, auffallende Bewegungen beim Schwimmen, Verlassen der Unterstände, Herausspringen aus dem Wasser, Neiben oder Schenern an Steinen und Wurzeln, heftiges, ruckweises Athmen oder lethargisches Liegen am Boden, Erblindung der Augen, Anschwellungen und Blutergüsse in die Kiemen und Nachenhöhle 2c. 2c.; d. h. Alles, was von dem normalen Aussehen der Fische irgendwie abweicht und auffällt.
  - d) Neber die Art der Fütterung in Teichen, d. h. das Futter selbst, in welcher Menge, Gestalt und Säufigkeit dasselbe verabreicht und aufgenommen wird.
  - e) Ueber das Vorhandensein oder Fehlen von chemischen oder mechanischen Verunreinigungen der betreffenden Gewässer, resp. ob Fabrikanlagen, Düngergruben 2c. damit in Verbindung stehen oder bei Hochwasser stehen können.
  - f) lleber eventuell ichon früher in bemselben Wasser beobachtete ähnliche Erkrankungen.
- 5. Jebe Sendung ist per Post an die Untersuchungsstation für Fischkrantheiten in München, Boologisches Institut, zu richten. An besonders heißen Tagen ist es erwünscht, die Sendungen über Nacht auszuführen und darauf zu achten, daß dieselben nicht an Sonn- und Feiertagen in München eintreffen, wo sie leicht auf der Post stehen bleiben können. Werden lebende Fische eingesandt, so ist deren Eintreffen vorher wenn nöttig telegraphisch auszuzeigen.

#### V. Eine bisher unbekannte Erkrankung der Kiemen bei den Forellen.

Aus einer Fischzuchtanlage Sübdentschlands wurde dem Unterzeichneten schon vor längerer Zeit die Mittheilung gemacht, daß seit mehreren Jahren unter den in Teichen gehaltenen dreis und mehrjährigen Forellen einzelne Stücke, nach und nach aber doch erhebliche Bestandstheile eingingen. Die Thiere athmeten äußerst heftig und starben dann mit weit aufgerissenen Nachen, also unter den sichtbaren Zeichen einer Erstickung, obschon daneben andere Forellen ganz gesund herumschwammen und das Wasser zweifellos genügend sauerstoffreich war.

Es wurde nun eine Anzahl erkrankter aber noch lebender Forellen in die Untersuchungs= ftation nach München eingeliefert, um in den Agnarien weiter beobachtet zu werden.

Obwohl hier das Agnarienwasser sehr kühl und durch Luftbrausen mit Sanerstoff völlig gesättigt war, so athmeten die eingeseten Fische doch ebenso wie in den Teichen überaus schnell und heftig. Während normale gesunde Forellen dei 10—12 Grad C. in sanerstoffgesättigtem Wasser etwa 100 Athemsüge in der Minute aussühren, stieg hier die Athemstrequenz dis auf 150—160 pro Minute. Oft erfolgten nuregelmäßige, ruckweise Athemzüge und, wenn einmal die Athemfrequenz dis eirca 150 gestiegen war, dann trat nach wenigen Stunden der Tod ein, indem die Fische mit weit aufgerissenem Nause abstanden.

Gine Untersuchung der Niemen förderte nun eine sehr eigenthümliche, auf den ersten Blick erkennbare pathologische Beränderung der einzelnen Kiemenblättchen zu Tage. Normale Kiemenblättchen verlaufen von dem Kiemenbogen, auf welchem sie aufsigen, bis zum freien Rande allmählich schmäser und spiger werdend wie eine Lanzette. In dem vorliegenden Falle

begannen dagegen die Blättchen etwa von der Mitte ab sich merklich zu verbreitern, um am freien Nande direkt mit einer knopkartigen Berdickung zu enden, jedes Kiemenblättchen war daher nicht lanzettförmig, wie beim gesunden Fisch, sondern direkt keulen- oder kolbenförmig.

Untersuchte man diese "keulenförmigen" Kiemenblättchen auf seinen Durchschnitten mikrosskopisch, so zeigte es sich, daß die sogenannte epitheliale Oberhaut an den verdickten Stellen start und übermäßig gewuchert war. Während die normale Oberhaut, welche die Kiemen der Forellen bedeckt, etwa eine durchschnittliche Dicke von  $^1/_{20}$  mm besitt, erscheint das Epithel in der Nähe der keulenförmig verdickten Enden der Kiemenblättchen circa 10-15 Mal so stark, der Endkopf selbst, welcher dis  $1^1/_2$  mm Durchmesser haben kann besteht nur aus den übermäßig gewucherten Oberhautzellen. Das unter der Oberhaut liegende Bindegewebe, sowie die feinen Blutgefäßcapillaren nehmen an der ganzen Hypertrophie der Oberstäche keinen Antheil.

Bedenft man nun, daß es die zarte und feine Oberhaut ist, durch deren Zellen hindurch der Athmungsprozeß, d. h. der Gasaustausch zwischen dem Sauerstoff des Wassers und der Kohlensäure im Körper des Fisches stattsindet, so wird es ohne Weiteres einleuchten, daß durch die Verdickung des Kiemenepithels dieser Gaswechsel behindert, ja völlig gehemmt werden muß und daß die Fische dirett an Erstickung zu Grunde gehen nußten, wie schon aus ihrem äußeren Anblick, d. h. dem weit aufgerissenen Rachen und dem Krampf der Athemungkeln geschlossen werden konnte. Wir haben hier somit ein recht interessantes Beispiel für einen Fall, in welchem das pathologisch-anatomische Bild der frankhaften Veränderung eines Organs die physiologisch nothwendigen Folgen ohne Weiteres erklärt.

Nachdem somit zwar die unmittelbare Todesursache der Forellen ohne Zweisel klargelegt und erkannt worden war, blieb jedoch die für die Bekämpfung der Krankheit wichtigste Frage nach der Ursache der keulenförmigen Verdickung an den Kiemenblättchen offen. Warum verdickte sich die Oberhaut derselben so übermäßig, daß die ganze Athmurg dadurch unmöglich wurde? Visher ist es mir leider nicht gelungen, auf diese Frage eine Antwort zu geben. Zedenfalls waren auf mikrostopischem Wege in den Epithelzellen der verdickten Oberhaut keine Spuren irgend welcher fremdartigen Ginschlässische der Kreger der hypertrophischen Wucherungen nachweisdar und auch sonst erschienen die übrigen Organe der Fische normal.

Jum Zwecke weiterer Studien wäre mir daher weiteres Material sehr erwünscht, weßhalb ich mit den vorstehenden Notizen die Aufmerksamkeit der Herren Fischzüchter auf diese bisher noch unbekannte Erkrankung gelenkt haben möchte. Prof. Dr. Hofer.

### VI. Die Rassen des Karpfens.

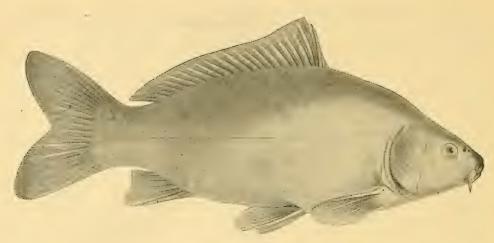
Bon Dr. Bruno Sofer.

(5. Fortsetzung.)

Wir haben in unseren bisherigen Besprechungen ber in Teutschland vorsommenden und als Zuchtobjekte zu empschlenden Karpseurassen zwei große Eruppen unterscheiden können, einmal die hochrückigen und kurzen Karpseurassen, deren Extrem wir in dem noch wenig bekannten Aischthaler Karpseu ausgesunden haben (cf. pag. 155 Fig. 1), deren verbreitetste Zuchtsorm jedoch durch den galizischen Karpseu dargestellt wird (cf. pag. 40 Fig. 5). Ferner die die langgestreckten Karpseurassen mit mehr oder minder niedrigerem Rücken. Als Thous der Letzteren stellt sich der alte Böhmische Karpseu dar, den wir auf Seite 187 in seiner ursprüngslichen Gestalt abgebildet haben. In die gleiche Kategorie gehört seine Aarpseurasse urt kittingauer Stamm (cf. pag. 188), ebendahin haben wir serner die Lausister Karpseurasse zu rechnen, (cf. pag. 205).

Bei einer Durchmusterung aller in Deutschland vorkommenden Zuchtkarpsen sinden wir schließlich noch eine sechste Form, die fränkische Karpsenrasse, welche wir in nachstehender Abbildung auf Erund mehrerer, uns von dem Fischgut Seewiese freundlichst übersandter dreisömmeriger und eirea dreipfündiger Exemplare photographisch dargestellt haben.

Auch der fränkische Karpsen gehört in die Gruppe der langgestreckten Karpsenrassen, er unterscheidet sich jedoch von dem Böhmischen, Wittingauer und Lausiger Karpsen in ähnlicher Weise wie diese untereinander.



Frantische Karpfenrasse.

Der fränkische Karpsen, welcher seit alten Zeiten in den fränkischen Landen und überhaupt vielsach in Mitteldeutschland gezüchtet wird (er wird hier und da wohl auch als Thüringer Karpsen bezeichnet), und zwar vorwiegend als Spiegels und Lederkarpsen, besitt einen kleinen zierlichen Kopf, welcher ebenso wie beim Lausitzer saft nur den fünsten Theil der Totallänge ausmacht, aber nicht so steil wie hier ansteigt, sondern spitzer verläuft, ähnlich wie beim Böhmischen und Wittinganer Karpsen, wo aber der Kopf etwas länger erscheint. Sein Kücken ist besonders trästig entwickelt und erhebt sich im sansten Bogen dis zum Ansat der Kückenschlosse, um von hier in gleicher Weiße dis zum Schwanz langsam und gleichsörmig abzusallen, so daß der ganze Körper dadurch ein schönes Ebenmaß erhält. Die größte Körperhöhe ist nur dreimal in der Totalänge enthalten und liegt wie beim Wittinganer mehr in der Mitte des Körpers, während sie beim Lausitzer mehr nach dem Kopf zu verschoben erscheint. Die Schwanzwurzel ist start breit und frästig, wodurch der Fisch auch vom Böhmen und Wittinganer absticht. Er erscheint dadurch hochrückiger und mastiger als namentlich der alte böhmische Karpsen und auch gedrungener als der Wittinganer.

Sehr häusig tritt bei diesem Karpsen eine stark blaue Farbe auf, welche sich nicht nur wie auch sonst häusig über den Rücken zieht, sondern nach den Seiten zu weit herunter greift, so daß der Fisch vielsach als der blaue banerische Karpsen bezeichnet worden ist.

In Bezug auf seine Abwachsverhältnisse entspricht der fränkische Karpsen durch uns allen Unsprüchen einer modernen Zucht, da er im zweiten Jahre  $^3/_4$  bis 1 Pfund erreichen kann, im dritten aber  $2^1/_2$  bis 3 Pfund und darüber schwer wird.

Wie aus der vorstehenden Beschreibung ersichtlich, sind zwar die Unterschiede des fräutischen Karpsen gegen den Böhmischen, Wittingauer und Lausitzer keine sehr großen, sie sind jedoch vorhanden und treten in der Abbisdung noch mehr hervor, als sich das mit Zahlen und Worten gleich gut ausdrücken läßt. Da der Fisch aber in seiner Heiner Heinen sich also seit den Klosterzeiten gezüchtet, sich also selbstständig zu seinen heutigen konstauten Eigenschaften ent vickelt "hat, so darf er mit Recht einen Anspruch auf den Namen einer Rasse erheben.

Mit der Besprechung des stäntischen und der vorher genannten 4 resp. 5 Formen des Karpsens haben wir unser Thema eigentlich erschöpft, d. h. nur insoserne als wir damit alle als echte Rasseuns zu bezeichnenden Formen, die in Deutschland gezüchtet werden und den Ansprüchen einer guten Zucht genügen, ausgesücht und abgebildet haben.

Wir besitzen jedoch in Deutschland noch eine ganze Reihe von Karpsenstämmen oder Karpsenschlägen, z. B. die Beiger, die Gölschauer, die bereits abgebildeten Berneucher Karpsen u. A., welche als Zuchtobjette den ersten genannten Rassen ohne jeden Zweisel im Allgemeinen gleichstommen, indessen noch nicht das genüzende Alter erreicht haben, um als echte Rassen bezeichnet werden zu können.

Wir werden im weiteren Verlauf unserer Darstellung auch noch einige dieser Karpfenschläge

besprechen, da es uns auch darauf ankommt, neben einer erstmaligen Feststellung dessen, was man unter Karpsenrassen zu verstehen hat, überhaupt alle wirthschaftlich werthvollen Formen in weiteren Kreisen bekannt zu machen.

Im Uebrigen können wir nur die Bitte aussprechen, unsere bisherige Darstellung der Karpseurassen nicht als etwas Abgeschlossenes und Ganzes zu betrachten, es sollte nur ein erstmaliger zur vorläusigen Drientierung dienender Bersuch sein; es werden später noch weitere Eigenschaften der Karpseurassen, wie z. B. das wirthschaftlich wichtige relative Verhältniß der Muskulatur zum Knochengerüst, die Größe und Länge des Darmkanals, die Widerstandsähizkeit gegen Frost, die mehr oder minder schnelle und massige Entwicklung der Eschslechtsorgane ze. ze. in das Bereich eingehenderer Untersuchungen gezogen werden müssen, ehe wir eine Rasseulehre wirklich besitzen.

#### VII. Beitrag zur Sechtsischerei.

Unter allen Fischen, welche mit der Angelruthe erbeutet werden, ist es besonders der Hecht, welchem mit den manigfaltigsten Angelgeräthen nachgestellt wird. Der Fang des Hechtes ist nicht schwer und lohnt nicht selten auch den Anfänger der Angelkunst, der noch mit primitivem Angelzeng sischt und es nicht genan nimmt in Betreff Deckung u. s. w. Der Hecht ist nämlich kein schwere Fisch und blind, wenn er sich auf die Beute stürzt.

Man fängt ihn auf die verschiedensten Arten: Sportmäßig sind die Spinnangel, Trollingangel und Schleppangel, weil solche mit Metallspinnern oder toden Ködersischen 2c. ausgent werden können. Weniger sportmäßig sind die Floßangel und die Legangel mit lebenden Fischen. Nicht sportmäßig und in Bahern ("mit Recht") verboten\*) ist der Fischstecher, Gehren, Harpune, das Schlageisen, leuchtende Köder und das Schießen der Kische; wenn ich nicht irre, auch die Drahtschlinge, als grobes Werkzeug.

Das Fischen mit dem lebenden Ködersischen, so erfolgreich es auch ist, widerstrebt dem einigermaßen feinfühlenden Sportangler, denn es ist nicht zu lenguen, daß die Qualen groß sind, denen ein lebendes Ködersischen, sei es nun mittelst Durchziehen eines Drahtes oder Gimp durch den Leib oder irgend einer andern Anköderungsmethode, Tage und Kächte lang preisgegeben ist. Es dauert oft lange bis das gemarterte Thier von seinen Leiden durch den randenden Hecht erlöst oder vom grausamen, mißmuthigen Angler vom Vorfach abgenommen und nicht selten noch lebend bei Seite geworsen wird. Allerdings kommt es auch auf der Jagd vor, daß Wild, angeschossen und nicht aufgefunden, unter tagelangen Qualen verendet. Her liegt aber kein Vorbedacht vor, wie beim Fischen. Der Fischer nämlich, welcher mit lebenden Ködersischen sischt, sollte zugleich ein geschickter Operateur sein, er muß es verstehen, sein Fischen mit Rassinement anzuködern, d. h. es thunlichst wenig in seinen Hauptslebensorganen zu verletzen, damit es möglichst lange, scheinbar munter, an seiner Schnur schwimmt.\*\*)

Gebenken wir zunächst der Spinnangel. Einsender setzt voraus, daß der freundliche Leser mit den zur Spinnangel nöthigen Angelgeräthen bereits vertraut ist, er beabsichtigt deßhalb nur einiger weniger, praktisch dewährter, Anköderungsmethoden für Hechte zu erwähnen — unter diese gehört besonders das Nadelvorsach; — an Einsachheit, Festigkeit und Schnelligkeit der Anköderung kommt diesem kein zweites Borfach gleich. — Wenn dasselbe gut an das hiezu passende Fischhen eingesetzt wird, dann macht es sehr gute Drehungen, und was die Hauptsache ist, sede Näherei, Fadenwicklung und auch die Angelklammer können hiedei erspart bleiben. Man schiedt dem toten Ködersischen oder Formalinsisch, nachdem man die zur Nadel passende Größe ausgesucht hat, die Nadel in den Mund, fährt mit derselben nach Größe des Köders, 1, 2 dis 3 cm hinter dem Kopfe an der linken Seite heraus, biegt nun den Schwauz, je nach vorhandener durchschnitklicher Strömung, stärker oder schwächer und durchsticht diesen in der Biegung derart, daß auf der andern Seite die Nadel mindestens 2 cm hervorsteht. Nun schleift man über den an der Nadel besindlichen 20 cm langen Gimp oder Galvanodraht, ein

<sup>\*)</sup> Bayer. Landes-Fischerei-Ordnung § 5\*) Zusat. \*\*) Fischwasserbeitzer, welche Erlaubnißkarten ausgeben, dürften gut thun, auf ihren Wassern bas Fischen mit lebenden Ködersischen und auch mit Wurm zu verbieten.

zweites Vorfach mit 2 Drillingangeln, hängt zuerst ben mit einer kleinen Schleife versehenen hintern Drilling in die hervorstehende Nadelspige, spannt das Vorfach an und drückt den vorderen Drilling mit einer Spige tief hinter den Fischkopf ein. Der Ködersisch ist nun fest und bauerhaft angeködert.

Ferner eignen sich zum Hechtfang das Bleitäppchen-Vorfach, der Imperceptibel-Spinner, das Vorfach mit 2 Drillingen und Lipphaken, der Coronspinner, das Vorfach mit dem konischen Einsteckblei, das Franzisvorfach, das Vorfach mit dem einfachen Bauchdrilling, der Chapmannspinner mit Turbine und viele andere.

Alle diese Vorfächer dürfen, wenn man nicht öfter mit dem Köder wechseln will, mehr ober weniger einer noch besonderen Besettigung. Nähen und Anwinden der Angel 2c. kann man indessen mit der Angelklammer ersparen.

So häufig hatte ich schon Gelegenheit, sogar bei erfahrenen Sportanglern, zu beobachten, daß sie noch mit Nadel und Faden wirthschaften, während die Angelklammer letzteres in der einfachsten und schneusten Weise erspart.

Die Angelklammer kann überall angewendet werden, am Kopfe, am Nücken, am Schwanz. Man fährt mit einer Spige der Angelklammer in den am Kopfe befindlichen Wirbelring oder auch Lipphakenring, nimmt die Klammer ankeinander und drückt beide Widershaben hinter den Kiemen des Fischchens tief ein. Will man die hintern Angeln bekestigen, so spannt man einen Haken des Drillings in die Klammer und drückt diese rechts und links in den Nücken des Fischchens ein. Es gibt Angelklammern mit und ohne Ning, diesenigen, welche einen Ring haben, können mit der Vorfachschleife am Munde des Fischchens auch derart einzgeset werden, daß sie ihre beiden Spigen, eine senkrecht über dem Kopfe, die andere unter dem Kopfe zu stehen kommen, wodurch gleichzeitig der Mund des Fischchens geschlossen wird und die weniger festhaltende Lippangel wegfällt.

Mit einem Worte, die Angelklammer ist verwendbar und nützlich in beinahe allen Anköderungsfällen.

Auf Flüssen mit offenen Usern besitzt ber Spinnfischer ein besonders günstiges Feld, seine Kunst ausznüben. Stets hat derselbe aber mit der Strömung ("dem stärkern oder geringern Wasserbruck") zu rechnen, benn der Spinner muß immer in guter Rotation erhalten werden, deßhalb wählt der Fischer in starker Strömung einen schwerer belasteten, in schwacher Strömung ein leichtern Spinner, möge nun das Gewicht in den Leib des Ködersischens oder an das Vorsach verlegt werden. Letzteres ist bei dem stupiden Hecht weniger von Belang, als bei einem Huchen.

Der Metallspinner ober das Köbersischvorfach mussen so mit der Strömung harmoniren, daß man solche, selbst an einer und derselben Flußstelle, beliebig lange in flotten Drehungen erhalten kann. Meistentheils läßt man aber den Spinner die Strömung quer durchschneiden und spielt ihn hiebei an sich heran.

Ungleich schwieriger ist das Spinnen in stehenden Gewässern. Hiebei muß sehr weit ausgeworfen, gut sinken gelassen und dann schnell herein gesponnen werden. Hier eignet sich besier die Trollingangel mit todtem Fischchen.

Man ist vielseitig der Ansicht, daß mit Oktober der Hechtfang sein Ende erreicht hat. Allein die Erfahrung lehrt, daß man den Hecht den ganzen Winter hindurch, ebenso gut wie den Huchen, mit der Spinnangel fangen kann.

Allerdings hat man sich mitten im Winter etwas mehr nach dem Wetter zu richten. — Günftig sind alle nebeligen, windstillen Tage und tüchtiges Schneetreiben; ungünstig ist im Winter jeder Wind, er mag herfommen wo er will, ebenso bringen sonnige Wintertage selten Glück, es sei denn, daß schon mehrere solche Tage vorausgegangen sind.

Gin andermal über die Trollingangel.

Storf.

#### VIII. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Von M. Schumacher = Rruft.

August. Weiß doch gar nicht, was den Forellen fehlt; der Teich ist mustergültig angelegt, das Wasser tadelloß; aber die Fische kommen nicht vorwärks! — Nahrung fehlt

Du fütterft ja nicht. Wovon follen benn all bie Thiere leben? Giebst boch beinem übrigen Bieh, dem Pferde, den Rühen, dem hund und der Rate fo forgfam das Futter. Warum nicht auch ben armen Fischen? — Füttern foll ich bie Fische? Womit benn? — Mit Fleisch. — Das ist nun bald gesagt "mit Fleisch". Woher bas Fleisch nehmen? Beim Metger taufen wurde die Sache boch zu koftspielig machen. — Das ift richtig, aber beine Forellen muffen mit Fleisch gefüttert werden, wenn fie gedeihen sollen. Dabei branchst du aber bie Metgerei gar nicht, ober nur wenig in Anspruch ju nehmen; benn bas Fleisch liegt in großen Maffen braugen herum und bu haft nur nöthig basfelbe aufzuheben. Merte auf!

1. In Feld und Garten leben ungählige Regenwürmer, die für beine Forellen ein borgugliches Futter bilben. An marmen Commerabenden bei Regenwetter verlaffen dieselben ihr unterirbijches Gemach und friechen gu hunderten auf ber Erbe herum. Mit Laterne und Sammelgefäß ausgeruftet kannft bu bann in fehr furzer Zeit eine aufehnliche Menge berfelben fammeln. Regenwürmer find ein gang vorzügliches Futter und werben von ben Forellen gierig

genommen.

2. Auf ber Wiese frieden öfters Conecten in großer Bahl herum, welche mit Leichtigfeit

gesammelt und als Futter für die Fische Berwendung finden können.

- 3. Auf einem Pfahle im Teiche bringe über bem Waffer einen aus Latten ober Draht= gefledt verfertigten Raften an. In biejen Raften lege ein Stud fonft unbrauchbares Fleifch, wie die Schlachthausabfälle, tote Bogel 2c. An warmen Sommertagen bilden fich hier Millionen von Maden, die gwifchen ben Latten burch ins Maffer fallen und bann von den Fischen meggefchnappt werben. Auf biefe Beife haft in bir einen felbstthätigen Futterapparat geichaffen, ber ben Fifchen fortwährend eine Menge Rahrung guführt. Befindet fich ber Teich im Garten ober sonftwo in der Nahe des Saufes, so fann der Madentaften durch den üblen Geruch des verwesenden Fleisches auch unangenehm werben. Dann fannft bu benfelben burch ben felbftthätigen und geruchlofen Madenbruttopf von Lepetit erfegen, welcher durch die Fischzuchtaustalt Starnberg vermittelt wirb.
- 4. Raulguappen, Maikafer ober fleine, werthlofe Fifche find ebenfalls manchmal in mehr ober weniger großer Menge beguem zu erlangen und können bann beinen hungernben Fischen als Futter bienen.
- 5. Fällt dir im Stalle ein Stud Lieh, ein Pferd, Rind 2c., so fahre bas Fleisch besselben nicht auf ben Schindanger, sonbern verwende es als Fischstitter. Aber nicht in ber Beife, bag bu bas Stud Bieh, nachdem bu ihm bie Saut abgezogen in ben Teich wirfft. Das würde beinen Fischen höchst schädlich sein. Salze bas Fleisch ein und verwende es je nach Bedarf. Jede Futterportion muß aber entsprechend gerkleinert werben, was fich mit einer Bleischhadmaschine ja fehr leicht bewertstelligen läßt. Willft bu bich ber Mühe unterziehen, bas Fleisch vor bem Verfüttern zu kochen, so kann dir dies, obschon durch das Rochen ein Theil ber Nahrungsstoffe aus bem Fleische entfernt wird, nur angerathen werben; benn einmal ist das gekochte Fleisch leichter verdaulich als das rohe, dann aber auch werden beim Kochen sich etwa vorfindende Krantheitserreger unschädlich gemacht.
- 6. Im Schlachthause, namentlich an größeren Orten, giebi's eine Menge Abfalle; qunächft bas Blut bes Schlachtviehes, bann aber auch minberwerthige Stücke Fleisch, Gebarme 2c. Bielleicht gelingt es dir, diese Abfalle umsouft oder gegen geringe Entschädigung zu erwerben. Benütze dieselben als Fischfutter, nachdem du fie vorher gefocht und gerkleinert haft. Fleischtheile, welche bereits ichon afig geworben find, berwenbe jedoch nicht birekt als Futter. Benn bu feinen Mabenkaften haft, in welchem fie gur Mabenerzeugung gebraucht werben fonnen, fo vergrabe sie lieber.
- 7. Für geringes Gelb werden von Seeplätzen aus Fijchlaich, Seefische, frisch und getrodnet, als Fischfutter angeboten. Dieses Juttermittel ift recht gut und wird auch, wenn die Fische einmal baran gewöhnt sind, gerne von ihnen genommen.
- 8. Fleischmehl, Kadavermehl wird auch da und dort als Fischfutter angeboten. In der Regel werben biefe Futtermittel mit andern (Blut, Garneelen, Seefischeiern) vermischt. Man fann auch diesem Gemische unter Rochen Roggenmehl beifugen, bis bas Ganze eine freife Maffe bilbet, welche durch die Fleischmaschine getrieben fich in länglich runde Stüdchen (fleinen Burmern ober Maden vergleichbar) umformt.

Gin gang vortreffliches Forellenfutter, welches namentlich aus großen Städten in Massen leicht zu beziehen ift, von den Fischen gerne angenommen und gut verdaut wird, sind schließlich die Hühnerdarme.

So, nun wirst du, lieber Freund, doch eingesehen haben, daß für deine Forellen dir eine Menge Futter zur Versügung steht, welches wenig oder gar kein Geld kostet. Gieb sleißig, am besten Morgens und Abends auf bestimmten Futterpläßen, sie werden's dir durch gutes Wachsthum danken. Hunger thut auch den Fischen weh, obschon sie nicht dabei brüllen und schreien. An heißen Tagen jedoch, wenn sich das Wasser auf ca. 14—15 Grad erwärmt, dann unterlasse jede Fütterung, sonst entstehen zu leicht verhängnisvolle Krantheiten.

#### IX. Bermischte Mittheilungen.

Bobensee-Fischerei. Am 12. Juli b3. Is. fand zu Konstanz die ordentliche Zusammenstunft der Bevollmächtigten der Uferstaaten in Angelegenheit der Bodensee Fischerei statt. Answesend waren die staatlichen Bertreter von Baden, Bahern, Liechtenstein, Oesterreich, der Schweiz und von Bürttemberg mit Fischerei-Sachverständigen und die Vertreter interessirter Fischerei-Vereine. Die Verhandlungen bezogen sich insbesondere auf die Regelung der Sonntags-ruhe im Fischerei-Gewerbe und der Nacht-Fischerei, die Einsehung von Karpfen in den See, die Förderung der künstlichen Fischzucht und die Herstellung einer Bodensee Fischereifarte.

Förderung der Fischerei in Sessen. Bei der Zweiten Kammer ist ein Antrag des Abgeordneten Köhler (Langsdorf) eingegangen, dahingehend, Hohe Kammer wolle die Großherzogliche Regierung ersuchen, zwecks Förderung der Fischzucht dem XXX. Landtage alsdald
eine Borlage zugehen zu lassen, des Inhaltes: 1. Anforderung von 2000 Mark jährlich zu
Gunsten der Fischerei-Bestrebungen im Großherzogthum Hessen, unter Zusage der Berwendung
nach Maßgabe von Beschlüssen des hessischen Landwirthschaftstichen Provinzialvereine; 2. Anforderung von 2000 Mark jährlich für Unterstützung von
Gemeinden für Anlage, Verbesserung und Betrieb von Fischteichen, unter Zusage der Verwendung nach Maßgabe von Beschlüssen des hessischen Landwirthschaftsrathes durch die landwirthschaftlichen Provinzialvereine; 3. Ansorderung von je 1000 Mark jährlich für Salarirung
eines Fischzucht-Instruktors, Iwecks öffentlicher Anregung und Vortragsthätigkeit desielben in
ben landwirthschaftlichen Schulen und Vereinen des Großherzogthums Hessen.

Fischereiturs in Brünn. Der mährische Landes-Fischerei Verein (Settion der f. f. mähr. Landwirthschafts Gesellschaft) veranstaltet auch im heurigen Jahre in der Zeit vom 2. bis 9. August einen, vom hohen Ackerbauministerium subventionirten Kurs in Brünn, Franzens-Muscum, und zwar wieder in dentscher Sprache. In diesem Kurse wird alles dasjenige übee Fisch- und Kredszucht, Teichbau und Teichwirthschaft und das einschlägig Wissenwerthestr unentgeltlich gesehrt werden, was zum Verständnisse und Betriebe einer ordnungsmäßigen Fisch- sultur nothwendig ist. Interessenten, welche die nöthige Vorbildung besitzen und in reiserem Alter stehen, wolsen ihre schriftliche Anmelbung an die Vereinsleitung des mährischen Landes- Fischerei-Vereins in Brünn, Franzens-Museum, unter Angabe ihres Namens, Standes und Wohnortes einsenden, worans die Ersedigung ersolgt. Fischzüchter, Lehrer und Vessissen der Landwirthschaft sind besonders willkommene Theilnehmer. Auswärtigen, die darum ansuchen, werden Unterstützungen durch Vermittlung billiger Wohnung und Kost, eventuell auch durch Ersat bes Tour- und Retoursahrpreises gewährt.

Fischerei-Ausstellung in Neval. In der Fischerei-Ausstellung, welche Anfangs Juli in Reval stattfand, wurden zuerkannt: der Ehrenpreis des Estländischen landwirthschaftlichen Bereins dem Landrath Baron Staël von Holstein-Neu-Anzen für die besten lebenden Fische einer fünstlichen Fischzuchtanstalt; eine ehrenvolle Anerkennung mit Dank Herrn M. v. Zur-Mühlen als Sekretär der Livländischen Abtheilung der Kaiserlich Aussischen Gesellschaft für Fischzucht und Fischsang, für die Kollektiv-Ausstellung von Lehrmitteln der Fischzucht; als 1. Preis die goldene Medaille des Estländischen landwirthschaftlichen Bereins Herrn Kirschsult-Salis für einen Fischrut-Apparat nehst lebender Fischbrut und für lebende Fische.

Lachszucht in der Saale. Bur Hebung der Lachs-Fischerei in der Saale sind auf Anregung des Thüringer Fischerei-Vereins Seitens der Behörden wieder Unterhandlungen mit den Mühlenbesigern eingeleitet über Anlage von Laichplätzen und Lachsleitern an den Wehr-

bämmen, um die kostbaren Thiere, die stets stromauswärts stenern, in ihrem Juge nicht zu behindern. Auf der Saalestrecke Beißenfels-Kösen wurden in den Monaten Mai und Juni früher sehr oft zahlreiche Exemplare dieser edlen Fischart eingefangen, wenn sie hierher kommen, um den Laich abzusehen. Hener sind die Lachszüge leider gänzlich ausgeblieben.

Lachsfang in der Danziger Bucht. Im Jahre 1897 wurden in der Danziger Bucht von 240 Kuttern, darunter 5 schwedischen, 2051 Zentner Lachs im Werthe von

191 644 Mart gefangen.

Lachsvertrag mit Holland. Wie der "Nieuwe Notterdamiche Courant" mittheilt, haben die Interessenten der Salmssicherei an die Regierung eine Abresse gerichtet, worin sie diese ersuchen, den mit Deutschland im Jahre 1885 über die Rheinsalmssicherei geschlossenen Bertrag zu kündigen, weil seit diesem Bertrag die niederländische Salmssicherei fortwährend zurückgegangen sei, (!) weßhalb eine selbstständige Regelung für die Niederlande erwünscht wäre.

Der Störfang in der Gider hat auch in diesem Jahre wieder fehr mäßige Resultate ergeben und ift feineswegs beffer als in ben Borjahren. Tropbem ber Fang bereits Enbe April ober Anfang Mai aufgenommen ift, haben die Fischer in den Riederungen an der Eider erft 7-9 Störe heimgebracht, mahrend einzelne Fischer im vorigen Jahre noch 10-12 in ber Fangperiode fingen. Gbenso ungunftig fur ben Störfang liegen in biefem Jahre bie Berhältniffe bei ber Infel Möm, wo fich eine eigene Aftiengesellschaft aus Raufleuten und Fischern bilbete, an ber Bever, an der Rufte Giberftebts, in der Augeneider und in der Glbe. Fijcher aus ber Oftfee ericheinen bort ichon feit einigen Jahren nicht mehr, aus ben Elbnieberungen und von Finkenwärder nur noch vereinzelt, und auch die Zahl ber aufässigen Störsischer geht von Jahr ju Jahr gurud. Die Abnahme bes Ertrages ber Störfijcherei will man in Fifcherfreisen auf die Thätigteit ber Fischbampfer und in der Eider darauf guruckführen, daß das Giberwaffer feit Eröffnung des Raifer Wilhelm-Ranals mehr mit Seewasser vermischt und beghalb burchsichtiger ist, so daß der Stör das Net besser sieht als früher. In Sorst in Norderdithmarschen fingen die dortigen Fischer jedoch an einem Tage 5 Störe, die aber fämmtlich nur 30 bis 60 Pfund das Stück wogen. Die gefangenen Störe gingen meistens nach hamburg-Altona, vereinzelt auch nach ber Elbgegend und heibe. Das Fleisch bedang in ungeräuchertem Buftande 1,20 Mt. und gulest nur noch 70 Pfg. bas Pfund, in geräuchertem Buftanbe bagegen 1,50 bis 2 Mf., mahrend ber Caviar mit 2,50 bis 3 Mf. bas Pfund bezahlt wurde. Die meiften ber gefangenen Store hatten ein fehr geringes Gewicht. fehr ber Störfang gurudgegangen ift beweift bie Thatsache, bag im Jahre 1872 ein einzelner Fischer 80, zwei Fischer zusammen 113 und 1875 zwei Fischer zusammen 65 Störe fingen. ("Fl. N.")

Wiffenschaftliche Durchforschung des Sugmaffers. Die für die Renntnig bes organischen Lebens ber Gemässer und bamit für bas Fischereiwesen so wichtige Durchforschung ber Sußwafferseen ift auch in ben Bereinigten Staaten in Angriff genommen worden. Seit bem 1. Juli ift eine Angahl von Biologen unter ber Leitung bes Profesiors Safob Reighard von der Universität von Midigan damit beschäftigt, bas Thier- und Pflangenleben bes Griefees ju untersuchen. Der Borfteber bes amerifanischen Fischereiwesens, Commissioner Bowers, hat für die Untersuchungen des erften Jahres eine namhafte Summe angewiesen und wird zweifellos Sorge tragen, daß die Forschungen mehrere Jahre hindurch fortgesett werden Unter ben Fragen, die durch biese Arbeiten ihre Lösung finden sollen, find gu nennen: ber Gang des Wachsthums ber Fische, die Nahrung der jungen, aus dem Gi ausgeschlüpften Fifthe und die Aenderungen in ihrer Nahrungsweise mahrend bes Bachsthums, bie Lebensgeschichte von Speifefischen, die man in Teichen aufgieht, die Entwickelung gewiffer Bafferinsetten, die Beschaffenheit bes Planttons, die Wanderungen ber Fifche u. a. m. Der Eriefee bietet wegen seiner mannigfachen Fauna und ber Berschiedenartigkeit seiner physikalischen Berhältniffe ein fehr gunftiges Feld für berartige Forschungen und es ift nicht unwahrscheinlich, daß man später auch noch andere ber großen Seeen in ben Bereich ber Untersuchung giehen wird.

Vertisqung von Schwimmtäfern. Ein Zufall ließ mich dieser Tage eine manchem Teichwirthe vielleicht förderliche Entdeckung machen. Der den Jungfischen so gefährliche

Schwimmkäfer scheint den Aufenthalt unter Wasserpest allem Anderen vorzuziehen. Ich gab einige Handvoll derselben in ein von Schwimmkäfern ziemlich besuchtes Bassin und diese hatten nach kurzer Zeit ihren Unterschlupf unter jener gesucht. Ich nahm dann die dichte Pflanze sammt Beute aus dem Wasser und machte letztere auf leichte Weise unschällich.

Belden am Wörthersee. Dr. Josef Stiglleithner.

Baxmann-Fliege. Bon der Angelfischerei-Geräthehandlung D. Hildebrand in München, sowie direkt vom Ersinder bezog ich Baxmann-Fliegen, um dieselben auf ihren gerühmten Werth zu prüfen. In Farbe und Gestalt waren die Fliegen fast ohne Unterschied, nur die Flügel variirten etwas im Farbenton. Was nun die Brauchbarkeit der Baxmann-Fliege anbelangt, so ist dieselbe nach meinen Ersahrungen sür den Forellensang das Allerbeste, was die jetzt geboten wurde. Die Forelle zieht die Baxmann-Fliege in meinem Wasser jedem anderen, selbst natürlichen Ködern vor und übt auch eine fast gleiche Wirkung auf Aesche und Weißessisch aus.

Biemfen, im Juli 1898. Sprid, Befiger eines Fifcherei-Reviers ber Berre.

Großer Wels. Einen Waller von 1 m 90 cm Länge und im Gewicht von 90 Pfund hat ein Erisfircher Tischer gefangen. Der Fisch ist lebend in einem Bassin der Fischhandlung Langenstein in Friedrichshafen am Bodensee ausbewahrt.

Berichtigung. In Nr. 14 pag. 247 Zeile 8 von oben der "Allg. Fischerei-Zeitung" muß es heißen: Milan — Milvus regalis.

#### X. Versonalnachricht.

Dr. Bruno Hofer ist zum außerorbentlichen Professor der Zoologie und Fischzucht an ber Kgl. Thierärztlichen Hochschule in München ernannt worden.

#### XI. Vereinsnachrichten. Kreis-Kischerei-Verein für Mittelfranken.

Am 10. Juli fand in Ansbach unter dem Borsibe des Regierungspräsidenten Dr. Schelling die statutenmäßige Generalversammkung des Mittelfräutischen Kreis-Fischerei-Vereins statt. Der durch den Kreistulturingenieur Töpping erstattete Jahresbericht entrollte ein erfreusiches Bild der Regiamkeit der einzelnen Bezirksvereine. Die Jahl der angeschlossenen Bereine betrug am Ende des verslossenen Jahres 13, die Mitgliederzahl 600. Die Kassenverhältnisse des Vereins ermöglichten auch in diesem Jahre den einzelnen Vereinen nachstehende Beiträge zu überweisen: Ansbach 120 M., Sichstätt 45 M., Mft. Erlbach 100 M., Feuchtwaugen 70 M., Fürth 220 M., Gunzenhausen 100 M., Sersbruck 100 M., Nürnberg 160 M., Schwabach 130 M., Nehsseld 40 M., Wassertrüdingen 125 M., Weißenburg 200 M., Windsheim 50 M., die im lausenden Jahre in's Leben getretenen Vereine Solnhosen und Erlaugen erhalten 40 und 150 M. Im Verlause der Verjammlung beautragte Lehrer Eisen-Weißenburg die allmähliche Wiederbeselsung der Alltmühl mit Arebsen, Bezirfsthierarzt Volz-Weißenburg berichtete über die Fischzuchtanstalt Weißenburg und gab beachtenswerthe Kathsichläge über Ausgucht des Janders.

#### Württembergischer Landes-Fischerei-Verein.

Bur VII. Kanpfversammlung des Württembergischen Landes-Fischerei-Vereins, die am 19. Juni in Tübingen stattsand, hatten sich die Vertreter der einzelnen Ortsvereine in großer Zahl eingefunden. Von den aus diesem Aulaß hier eingetrossenen Persönlichkeiten neunen wur den Präsidenten des Landes-Vereins, Odersägermeister Freiherrn von Plato Excellenz, den seicherigen Schriftsührer des Vereins, Prosesson der Treiherrn von Plato Excellenz, den seichterigen Schriftsührer des Vereins, Prosesson der Dr. Sieglin-Sohenheim, den Präsidenten der Centrasselles für die Landwirthschaft, Freiherrn von Dw-Vachenbors, Negierungsrath Krais und Finanzrath Täger, sowie als Vertreter der Schweiz: Oderförster Schundern, kenzer sit Holen, ferner sit Holenzahlen. Dberamtmann Dr. Bahlmann. Nachdem schon am Samstag Abend eine gesellige Zwiammentunst in der "Müllerei" den Fischereitag eingeleitet hatte, versammelten sich die Theilnehmer am Somntag Vornittag im Museum, wo Prosessor Dr. Grüßner einen Vortrag über die "Physiologie der Fische" hielt. Her zah der Mann der Wissenschaft den Männern der Prazis unter Vorsährung anschallicher Versuche hochinteressant den Vusschlässe das Leben und Empfinden der Fische, deren hohe volkswirthschaftliche Bedeutung er in einleitenden Worten würdigte. Er gab Lusichssisse ihre Wechselvolle, sich der Temperatur des Wassersaksenden wörderen würdigte. Er gab Lusichssisse ihre Uthmung, ihr relativ außerordentlich geringes Sauerstosseschrifts, ihren in vielen Fällen ge-

waltigen Stoffwechiel, ihr hohes Empfindungsvermogen und ihre ebenjo hochentwickelte Cigenichaft, die ihnen zur Verfügung stehenden Kräfte richtig auszumützen. Besonders eingehend verbreitete sich der Redner auch über die Funktionen der Fischblase und der Flossen, sowie über die Sinnesempsind-ungen der Fische. Oberjägermeister Freiherr von Plato gab dem Dank der Zuhörer in beredter Beife Ausdruck.

hieran schloß sich eine kurze Borstandssitzung au, mahrend die übrigen Theilnehmer die zur

freien Besichtigung geöffneten Sammlungen der Universität besuchten.

Um 1 Uhr versammelten sich die Festgenossen zum gemeinsamen Mittagessen im oberen Saale des Museums, wo der Präsident, Freiherr von Plato, auf den Protettor des Vereins, den König, ein von der Versammlung begeistert aufgenommenes Hoch ausbrachte. Nach dem Mittagessen fand in demselben, dis auf den letten Plat gefüllten Raum die Hauptversammlung statt. Nach Erössung derselben durch den Vereinspräsidenten wurden die Festgenossen zuerst von Etadtschultheiß Saufer Namens der Stadt begrüßt. Dieser wies darauf bin, daß man die Bedeutung der Fischerei trot deren Anseindung durch die Industrie in Tübingen wohl zu schäften wisse und es dankbar anerkenne, daß durch die Bestrebungen der Fischerei-Vereine die Tasel der Musenstadt mit schmackhaften Fischen versorgt werde. Namens des Tübinger Bereins entbot dann Oberförster Kau in Tübingen einen herzlichen Willsommengruß; Präsident Freiherr von Ow überbrachte der Versamulung die Erübe des am nerkänsichen Erschieden werden. fammlung die Gruge bes am perfonlichen Erscheinen verhinderten Minifters von Bijchet, der mit dem Redner sich über die bisherigen unzweifelhaften Erfolge des Bereins freue und eine weitere Entwicklung desselben unter seiner bewährten Leitung wünsche. Der Vorsitzende dankte den Vertretern der Ministerien, der Kreisregierungen, der Hohenzollern'schen Regierung, des Schweizer Fischerei-Vereins u. s. w. für ihr Erscheinen und machte die Mittheilung, daß der Vereinsvorstand eine Medaille in Gold, Silber und Bronze hat herstellen laffen und lettere allen jenen Bereinen verliehen worden ist, die bisher den Fischereitag beherbergt haben, nämlich den Bereinen Friedrichshasen, Ulm, Hall, Nottweil, Navensburg und Tübingen. Auch eine Nadel mit dem Vereinswappen wurde hergestellt;\*) eine solche von Gold wird Sr. Majestät dem König heute noch übergeben werden.

Das im Auftrag des Vereins an die Generaldirektion der württembergischen Posten gerichtete Ersuchen um Verzicht auf den Sperrgutzuschlag bei der Versendung sebender Fische durch die Post ist abschlägig beschieden worden, dagegen hatte der Verein eines großen Entgegenkommens vom Seiten der Domänendirektion sich zu erfreuen. Dieselbe hat zugestagt, dei der Verpachtung staatschieden Fischwasserschieder Kücksich darauf nehmen zu wollen, daß einer unwirthschaftlichen übermäßigen Ansbentung derselben vorgebeugt wird und daß die Beseung dieser Gewässer mit Fischbrut oder Jährlingen ze nach Bunsch der Pächter erfolgen soll. Der Verein hat im vorigen Jahre 587 M., 6 Diplome, außerdem 3 vom Deutschen Fischerei-Verein, und 12 Fischtaseln an Landjäger, Stenerwächter, Forstwarte, Grenzwächter und Polizeidiener vertheilt, welche 319 Verschlungen gegen die Fischerei-Verege erfolgreich zur Anzeige gebracht haben. Leider hat das Strasverschren in sehr verlen Fällen eingestellt werden müssen, weil die Verweissssührung dem Richter nicht genügend erschienen war. Es ist daher mit Freuden zu begrüßen, daß es den Polizeiorganen mun in Bälde möglich sein wird, die widerrechtlich oder während der Lachzeit gesangenen Fische zu kons Ersuchen um Bergicht auf den Sperrgutzuschlag bei ber Bersendung lebender Fische durch die Boft in Bälde möglich sein wird, die widerrechtlich oder während der Laichzeit gesangenen Kiche zu kon-fisziren, mährend die bei solchen Uebertrechtungen bischer Erkapten vielsach nur mit Gelöftragen belegt wurden, welche den Werth der erbeuteten Fische nicht erreichten.\*\*) Dem Landes-Verein haben sich jest 52 Lokal- und Bezirks-Fischerei-Vereine mit 2334 Mitgliedern angeschlossen. Tazu kommen noch sonstige korporative und 320 personliche Mitglieder.

Hierauf erstattete der Schriftsuhrer, Prof. Dr. Sieglin von Hohenheim, den Jahresbericht, spierauf erhattete der Schriftuhrer, Prof. Dr. Steglin von Hollenm, den Jahresvertch, aus dem zu ersehen ist, daß der Berein auch im vergangenen Jahre eine sehr rege Thätigkeit entwicklich hat. Durch seine Vermittlung sind allein 79 000 Vach, 10 000 See-, 59 000 schottische und 88 000 Regenbogen-Forelleneier, ferner 97 000 Vachsialdlings-, 4000 Madiemaränen-, 24 000 Auchen-, 5000 Aeschen- und 770 000 Jandereier bezogen worden. Ferner wurden vertheilt: 157 000 Stück Alalbrut, 7475 Karpsen-, 3350 Schleien-, 7150 Regenbogensorellen-, 4000 Vachsialdlings- und 2320 Jandersehlinge, 56 Laichkarpsen und 7100 Mutterkrebse. Hiedon wurde ein größer Theil ins- besondere sit die Gewässer und volls kändig vernichtet worden ist, unentgeltlich abgegeben. Wenn in Betracht gezogen wird, daß in Kürttemberg set Brutanstalten in größer Jahl bestehen, in denen der Bedars an Fischeiern und Kischbrut niestagt ohne Kermittlung des Kereins gedeckt wird so stellen den deutlichsten Fischbrut vielsach ohne Vermittlung des Vereins gedeckt wird, so liesern obige Jahlen den deutlichsten Beweis dafür, daß in Württemberg die Fischzucht nicht als Sport betrieben wird, sondern große wirthschaftliche Bedeutung erlangt hat. Ein einzelnes Vereinsmitglied hat im Vorjahre 346 000 Regenbogensorellen und 7000 Bachzielinge gewonnen. Um den dei längerem Halten beiten wirden verstehen wirden in diesen Spillichen leicht eintretenden Degeneriren der Regenbogenforellen entgegenzutreten, wurden in biefem Fruhjahr nahezu 5000 Regenbogenforellenjährlinge zwischen Cannstatt und Marbach in den Neckar eingesest, wo sie sich sehr gut zu entwickeln scheinen. Deszeleichen nuß tonstatirt werden, daß die Teichwirthsichaft immer größere Bedeutung bei uns gewinnt. Nicht nur werden viele ehemalige Teiche ihrer früheren Bestimmung zurückgegeben, sondern auch häusig mit vollem Recht geringwerthige, nur saures Futter tragende Wiesen in Teiche verwandelt und auf diese Weise weit höhere Erträge erzielt. Bezügliche, ziffernmäßige Nachweise wurden insbesondere vom Welzheimer Bald beigebracht. Bei

<sup>\*)</sup> Diese Nadeln in Altsjilber sind für 3 M bei Hossleferant Ed. Föhr in Stuttgart zu haben. \*\*) Inzwischen durch Gesetz vom 4. Juli 1898 betreffend Abanderung des Polizeistrafgesetzes, Regierungsblatt 11, Art. 39 eingeführt.

der sich anichließenden Distussion bestätigte Pfarrer Pressel-Mühlhausen die Ersolge mit der Einburgerung der Regenbogensorelle und dem Bachsaibling im Unterland und Fischer Wahl in Sausen bezüglich der Lauchert. — Hofrath Hinderer-Stuttgart trug sodann die Jahresrechnung für das Jahr 1897 vor. Die Ginnahmen betrugen 4388 M. 97 A, die Ausgaben 3831 M. 88 A, so daß ein Kassenbestand von 721 A. 99 A auf das neue Rechnungsjahr übertragen werden konnte. Nachdem die Rechnung von Oberamtspileger Baner und Teknonieverwalter Hochter gepräft und richtig befunden worden war, wurde dem Kassier unter Dankesbezeugung Entlastung ertheilt und hierauf der Kassenvoranschlag für das neue Jahr mit 4200 M. Einnahmen und Ausgaben nach den Antragen des Borftandes genehmigt. Die endgiltige Beichluffaffung über die von einer Geite angeregte Frage, ob Ausstellungsaquarien auf Roften des Landes-Bereins angetauft werden sollen, wurde für die nächstjährige Generalversammlung zurückgestellt. Bei Erörterung der fünftigen Fisch-bruteinsätze zeigte sich Nebereinstimmung darüber, daß es im Allgemeinen zwechnäßiger ift, kleine und seichte Gewässer mit Jungbrut zu bevölkern, daß dagegen in tiesen sließenden Gewässern günstigere Ergebnisse mit Jährlingen erzielt werden. Die Revisionskommission, bestehend aus den Herren Kranß, Presselven Sicklente voriktern dan der Vertheilung der unentgeltlich an die Vereinsmitglieder abgegebenen Fischbrut 2c. nichts zu erinnern. Mit Rücksicht auf die gesteigerte Zahl der Mitglieder und der angeschlossenen Vereine erschien

es angezeigt, ben Borftand gu verstärken und statt 15 funftig 20 Beirathe und fur jeden Beirath einen Stellvertreter zu mahlen. Die vom Vorstande aufgestellte Lifte wurde einstimmig genehmigt und sodann auf Vorschsag des Präsidenten, Freiherrn von Dw, der bisherige Vorstand durch Aktlamation wiedergewählt Da jedoch Prof. Dr. Sieglin auf das Bestimmteste erklärte, eine Neuwahl als Schriftsührer wegen Geschäftsüberhäufung nicht annehmen zu können, wurde an seine

Stelle Privatier Wilh. Urmbrufter von Tübingen gewählt.

Es sind somit auf drei Jahre gewählt als: I. Prösident: Oberjägermeister von Plato, Excellenz, Stuttgart; II. Prösident: Web. Kommerzienraft von Tuttenhoser, Kotiweil; Kassier: Hofrath Hinderer, Stuttgart; Schriftsührer: Wilh. Armbruster, Tübingen. Da alle vier Kreise des Landes so ziemlich in gleicher Anzahl im Landes-Fischerei-Verein vertreten sind, so wurden sür seden Kreise Beriäthe und 5 Vertreter vorgeschlagen. Nach Genehmigung der Hauptsperionnen und Kreise der Anzeichen und der Grundschaft beiter versammlung sind gewählt für:

1. Neckar-Areis. a) Beitäthe: Elfäßer, Baihingen a/F.; Faber, Helbronn; Haller Neckarsulm; Kauffmann Joh., Stuttgart; Pressel, Mühlhausen a/N. — b) Vertreter: Diendonné, Vaihingen; Döbele, Hohened; Kunz, Stuttgart; Mangold, Laussen a/N.;

Uhl, Hochendorf.

2. Schwarzwald-Areis. a) Beiräthe: Haisch, Liebenzell; Rau, Tübingen; Mitter, Nagolb; Schneckenburger, Duttlingen. — b) Bertreter: Böcking, Schermbach; Dr. Fickert,

Aubingen; Junghans, Schramberg; Kemunler, Geroldseck; Langard, Gammertingen.
3. Jagk-Kreis. a) Beiräthe: Bilfinger, Gmünd; Krauß, Schw. Hall; Laun, Jielberg; Mutschler, Langenburg; Steinhardt, Elwangen. b) Vertreter: Kieffer, Künzelsan; Kloßbücher, Mergentheim; Kollmann, Ochringen; Müller, Gaildorf; Sinn, Obersontheim.

4. Donau-Areis. a) Beiräthe: Fornh, Dürren; Käßbohrer, Ulm; von Stuben-rauch, Gutenzell; Bogler, Ravensburg; Willauer, Zwiefaltendorf. — b) Bertreter: Ammon, Friedrichshafen; Mack, Langenau; Kapp, Chingen a/D.; Spieß, Kißlegg; Freiherr von Süß-

find, Schwendi.

Hierauf sprach der Borsitzende an Prof. Sieglin für seine aufopfernde bisherige Thätigkeit den Dank des Bereins aus und machte den Vorschlag, den Präsidenten des Deutschen Fischerei-Bereins, Fürsten von habseldt und ihn jum Ehrenmitglied zu erneinen und ihm das erfte Exemplar der silbernen Vereinsmedaille zuzuerkennen. Sieglin dankte für diese außergewöhnliche Ehrung und versprach, mit dem Verein auch künftig in reger Verbindung bleiben zu wollen. Die nächstigkrige Hauptversammlung soll auf Einladung des dortigen Vereins in Heilbronn

ftattfinden und die Festsetzung des Termins dem Präsidium üverlassen werden. Der Antrag, es mochte eine Schonzeit für Schuppfische und Nasen eingeführt werden, fand burch Hinweis darauf, daß derartige Gejuche beim Dberamt anzubringen sind, seine Erledigung. Die beantragte Erhöhung

der Mindestmaße konnte noch nicht durchgeführt werden, da Baden sich ablehnend verhält. Nach Erledigung der Tagesordnung schloß der Vorsitzende die Versammlung mit dem Bemerten, daß um 6 Uhr das Ronigspaar zur Besichtigung der Fischerei-Ausstellung in den botanischen Garten kommen werde und den gesammten Bereinsvorftand nach Bebenhaufen auf Montag Radj=

mittag eingeladen habe.

Genau um 6 Uhr trafen Ihre Majeftäten mit Pringeffin Pauline und Gefolge am botanischen Garten ein, wo sich der Landesansschuß und eine große Anzahl von Mitgliedern zur Begrußung aufgestellt hatten. Die Besichtigung unter Führung des Prösidenten des Landes-Bereines und Mitgliedern des Tübinger Bereins dauerte über eine halbe Stunde und sprachen sich die hohen Herrichaften fehr befriedigt über die Ausstellung aus. (Näheren Bericht f. Nr. 13 Seite 226 ber "Allg. Fischerei-3tg.") Abends fand im Festsaale des Museums ein gut besuchtes Bankett statt, wobei die üblichen

Rieden gehalten wurden.

Montag Früh 10 Uhr versammelten sich wieder eine große Anzahl von Mitgliedern an der Nedarbrüde, ebenso Studierende der Forstwissenschaft unter Führung von Prosessor Buhler, um der Vorführung der in Tübingen üblichen Fischerei-Gerathe, sowie Legen von Otterfallen anzuwohnen, die einen befriedigenden Verlauf nahm.

Mittags wurde der Ausslug nach der königlichen Jagdhütte und Bebenhausen unternommen, der gewiß jedem Theilnehmer als schönster Schluß des VII. Württembergischen Fischereitages in Erinnerung bleiben wird, besonders die genußreichen Stunden als Gäste Sr. Majestät des Königs.

Bu erwähnen ift noch eine Fischerei-Postkarte, welche links oben bas Bild des Protektors des Bürttembergischen Landes-Fischerei-Vereins in Jagdunisorm und daneben das Jagdichloß Beben-hausen, während ein schwungsvolles Band mit dem Fischergruß "Petri Heil" die obere Sässte ab-schließt; dieses Band wird unten von Rymphen gehalten, denen sich seitwärts das Königliche, das Wappen des Landes-Fischerei-Vereins und Fischerei-Geräthschaften anschließen. (Diese Postfarten sind im Verlag von Friß Schuler in Tübingen erschienen.)

#### Fischerei-Berein für die Provinz Sachsen und das Berzogthum Anhalt.

Bericht über die Generalversammlung des Fischerei-Vereins fur die Proving Sachsen und das Bergogihum Anhalt am 16. 35. in Forgau, "Sotel Preußischer Sof".

Die Generalversammlung des Fischerei-Vereins für die Provinz Sachsen und das herzogthum Auhalt nahm einen änßerst gläuzenden Berlauf. Se. Excellenz der Oberpräsident der Provinz Sachsen, herr Staatsminister Dr. von Bötticher, war persönlich erschienen, ebenso der Regierungspräsident, herr Freiherr von der Recke, und der Landeshauptmann der Provinz Sachsen, herr Graf von Binkingerode. Die Magdeburger Regierung vertrat herr Regierungsrath von Mikuscherz und herr Regierungsrath Fölsche. Die Merseburger Regierung war durch herrn Regierungsässessen Miller vertreten. Als Vertreter des herzogthums Anhalt betheiligte sich herr Obersosstath Reuß an den Verhandlungen. Die Landwirthschaftskammer hatte herrn Dr. Körner und herrn Wiesenbauhirektor Stein entstadt.

Dr. Nörner und Herrn Biesenbandirektor Stein entsandt.

Die Bersammlung wurde furz nach 10 Uhr durch den Borsitzenden, Herrn Rittergutsbesitzer Schirmer-Renhaus, eröffnet. Er begrüßte die erschienenen Gäste und Mitglieder und sprach der Stadt Torgan seinen Tank aus für die freundliche Aufnahme, die der Verein gesunden. Värgermeister Treinies-Torgan richtete als Vertretter der Stadtbehörden ebenfalls Begrüßungsworte an die Versammlung. Hierauf nahm Excellenz Dr. von Vöticher das Wort. Er sei kein Reuling auf dem Gebiete Hebung der Fischerei; in früheren amtlichen Stellungen habe er sich schon viel damit zu beschäftigen gehabt. Auch hier in diesem Landestheil sei die Fischerei ein außerordentlich wichtiger Betriebszweig und würde es ihn freuen, wenn er Gelegenheit habe, zur Förderung derselben frästig mitzuwirken. Für die Einladung sei er schon um deswillen dankbar, weil die Tagesordnung einige Punkte verzeichnete, für die er ganz besonderes Interesse habe. Einmal sei die der Bericht über die Fischerei-Verhältnisse in der Elbe und dann der Vortrag über die Strombauregulirung. Da er an der Spite der Strombauverwaltung stehe, sei es ihm von Werth, aus der Mitte der Versammlung zu hören, wie die Strombauregulirung nachtheilig gewirft und was

den Nitte der Versammlung zu hören, wie die Strombauregulirung nachtheilig gewirkt und was nach dem Urtheile der Versammlung zu geschehen habe, um die ungünstigen Wirtungen zu beseitigen. Die Wünsche würden sa hier etwas weit gehen und könne von verneherein nicht die Rede davon sein, daß man Alles wieder beseitige, was man im Interesse des Verkehrs geschassen. Vielleicht würden sich aber dei Vesprechung Mittel und Wege sinden lassen, um die schädlichen Folgen zu korrigiren; er sei im Interesse der Fischerei zur Mitwirkung gern bereit.

Anch der Regierungsprässent Herr Freiherr von der Necke nahm Veranlassung, seinem Danke Ansdrungsprässent. Er sei durchdrungen von der volkswirthschaftlichen Vedentung der Vestrebungen des Vereins. In einer Zeit, wo sortwährend Nahrungsmittel vom Ansland in größen Mengen importiet würden, sei es unsere Psticht, die im Inlande sließenden Questen zu heben und zu verbessern. Nicht zuleht komme hier die Fischzucht und Fischere in Vertradt, wenn man erwäge, daß desser Boden dei bester Kultur nicht im Stande sei, gleiche Resultadt zu geben, wie dieselde Fläche Wasser. Der Fisch müßte wieder ausscheit ihn eine herzliche Freude sein, mit darau zu arbeiten, bessere Verhältnisse herbeizusssische Geschilften sier deren Zehntausend; es würde ihm eine herzliche Freude sein, mit darau zu arbeiten, bessere Verhältnisse herbeizusssische Wassenteel sier wieder ein Nahrungsmittel sier die arbeiten, beffere Verhaltniffe herbeizuführen, daß der Fisch wieder ein Nahrungsmittel für die

breitesten Schichten der Bevolferung wurde.

Landeshauptmann Graf bon Bingingerode betonte das Interesse der Provinzial-verwaltung an den Bestrebungen des Fischerei-Bereins, was aus den jährlichen Beiträgen hervor-Leider fei er in den letten Jahren immer verhindert gewesen, sich personlich an den Berhandlungen gu betheiligen. In biefem Jahre aber habe er nicht verfäumt, fein lebhaftes Intereffe für die Fischerei durch persönliches Kommen zu bethätigen. Er hoffe, daß die Theilnahme der Brodinz an den Bestrebungen des Vereins stets dieselbe bleiben möge für jede Zeit zum Segen und zur Förderung der Fischerei in serne Zukunst hinaus.

Der Geschäftsbericht des Vorsitzenden entrollte in knappen Zügen ein Wild von der außer-ordentlich vielseitigen Thätigkeit des Vereins im verflossenn Vereinsjahre. Der Mitgliederbestand habe jest die Jahl 600 erreicht. Mit dem Aussetzen von Brut habe der Verein gute Exsolge gehabt und sollen dieselben im bisherigen Maßstabe sortgesetzt werden. Die Unterrichtsfurse sür praktische Fischer sollen auch in anderen Städten des Vereinsgebietes eingeführt werden, da der erste Versuch in diesem Frühjahr in Halle als gut gelungen zu bezeichnen sei. Ebenso finden die sehr begehrt gewesenen Vorträge über Fischerei 2c. in landwirthschaftlichen Vereinen Fortsetzung. Als nächstes Biel habe ber Berein unter Anderem auch die Regelung der Adjazenten-Fischerei im Auge. Beflagt wurde, daß gerade die Berufsfischer den Bestrebungen des Bereines nur wenig Bertrauen entgegen

bringen und nur schwer zum Beitritt zu bewegen find.

Dem Geschäftsbericht bes Vorsitzenden folgte ein Bericht über die finanzielle Lage des Vereins, erstattet von dem Nendanten, Herrn Regierungssetretär Nohde-Merseburg. Siner Einnahme von 9524.64 M. stand eine Ausgade von 8807.34 M. gegenüber. Zum Aussehen von Brut ze. sind allein 4132.95 M. aufgewendet worden. (Schluß folgt.)

#### Pommerscher Fischerei-Verein.

In seinem neuesten "Zirkulär" theilt der Pommersche Fischerei-Verein seinen Mitgliedern Folgendes mit: "In diesem Frühjahr hat eine Anzahl Bestellungen von Besahsischen nicht ausgeführt werden können und zwar lediglich deßhalb nicht, weil die Vestellungen so spät eingingen, zu einer Zeit als die Lieseranten schon ausverkauft hatten. Es wird deschalb wiederholt die dringende Bitte ausgesprochen, die gewünschten Besatzsicher recht frühzeitig bestellen zu wollen und zwar für die Herbstlieferung im Monat August und für die Frühzeitigkeitig in den Monaten Januar und Februar". — Dasselbe Zirkulär bringt eine von dem technischen Sachverständigen, Herrn Nerenz, gelieferte Beschreibung eines praktischen Fangkastens.

#### XII. Fragekasten.

Frage Nr. 30. (Herr **D. P.** in **C.**): Töbtet der Frost den Gelbrandkäser, seine Larven und besonders seine Eier? Kann das Ei, welches bei Einsat von Forellenbrut im Teich vorhanden, durch Entwicklung den Fischen noch gesährlich werden? Wann laicht der Käser?

Antwort: Starker Frost tödtet den Gelbrandkäser in trocken gelegten Teichen. Die Eier werden im Frühjahr am Grunde der Gewässer abgelegt. Die sich schnell daraus entwickelnden Larven sind den Fischen in hohem Grade schädlich.

XIII. Bilderei- und Bildmarktberichte.

Berlin, 26. Juli. Zufuhren fnapp, Geschäft lebhaft, Preise hoch.								
Fishe (per Pfund)		frisch, in Gis	Fische	geräucherte	18			
Sechte	85-92	75	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400			
Zander	. —		Ruff. Lachs	" Pfund	150 - 220			
Barsche		40	Flundern, Rieler	" Stiege	250 - 500			
Karpfen, mittelgroße .	_	_	do. fleine pomm.	" "	50 - 150			
Flundern		_	Büdlinge, Rieler	" Wan	375 - 400			
Schleie	96-99		Dorsche		300—350			
Bleie			Scheufisch	" Rifte	250 - 300			
Plöße	60	25-35	Uale, große	" Pfund	90—130			
Plale	100-103	88	Stör	11 11	140			
Ditseelachs		115-120	Heringe	" 100 Stat.	300-1400			
Wels								



# verkaufen

find zum Herbst 120 bis 150 Centner Speifekarpfen. Bedingungen nach llebereinfunft. Offerten nimmt entgegen Die

Gräflich von Strachwik'sche Forst: u. Fischerei-Verwaltung in Radlub, Poft Arafcheow

(Dber-Schlefien).

#### E. Schufter, Drahtfischreusenfabrik, Chemnik i. S., Rlofterftraße,

empfiehlt seine allseitig anerkannten Fabrifate in guter und prattischer Ausführung als Draftreusen mit einem und zwei Eingängen, Koder-fischreusen, Krebsreusen (zu Fischtäften verstell-bar), Fischkäften in drei Größen u. s. w. Ilustrirte Preisliste gratis und franco.

Junger Mann, verheirathet, der in Fluß= und Seefischerei durchaus erjahren, sowie in der künstlichen Fischzucht etwas bewandert und sämmtliche hiezu erforderlichen Nepe selbst versertigen fann, sucht per sofort oder später Stelle als

Gefl. Offerte erbeten unter S. F. 2611 an Rudolf Moffe, Stuttgart.

Redaktion: Dr. Bruno Sofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Erpebition: Boffenbacher'iche Buchbruderei (Riod & Giehri) Munchen, Bergogipitatftrage 19. Bapier von ber Munchen-Dachauer Attien-Gefellicaft für Papierfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callwen in München, Fintenftraße 2.

Bekanntmachung

betr. bie Wiederverpachtung des ararealischen Gischerei=Rechtes in ber Rirnach.

Wegen Ablanfes des gegenwärtigen Pachtverhältniffes wurd das ärarialische Fischereirecht in der Kernach vom 1. September ds. Is. an auf die Dauer von 10 Jahren der Wiederverpachtung auf dem Wege der öffentlichen Versteigerung unterstellt. — Diese Versteigerung sindet am

Mittwoch, den 10. August de. Je., Bormittage 11 Uhr,

in den Geschäftslofalitäten des unterfertigten Umtes ftatt, wobei auch die Bedingungen für die

Verpachtung bekannt gegeben werden.

Das zu verpachtende Fischwasser wird von dem unteren Laufe der Kirnach gebildet und enthält Forellen und Leschen; seine Länge beträgt etwas über 3 Kilometer. Dasselbe beginnt unterhalb der Mühle zu Rudratshosen — Station an der Bahustrede Mausbeuren-Kempten — bei Müllers Feldkreuz, tritt sodann unmittelbar an die Hahustrede Mausbeuren-Kempten Beissenhosen — Markt Oberdors — Füssen heran und endet unterhalb der Mühle zu Ebenhosen im sogenannten Kernichgumpen beim Einflusse der Kirnach in die Wertach.

Rarkt Hoerdorf, den 20. Juli 1898.

# Königs. Rentamt.



#### Juchten-Lederfett

(Rein Valelinepraparat) frei bon Kalt, Soba u. Harz, tonjervirt jedes Leder, macht es weich u. abfolut wasserdicht! 4 Kilo-Postbüchse M. 5.50, 1 Büchse à 1 Kilo M. 1.50 gegen Nachnahme Prospekte u. Atteste gratis.

R. v. Roeppel, tedin. dem. Fabrik, Münden-Vafing.

"Bei Richtkonveniens und Franko-Retournirung nehme ich das Fett jederzeit zurud."

#### Fischer, bezw. Fischmeister

für kleine Auftalt gesucht. Derfelbe muß in Anfaucht und Behandlung von Salmoniden Forellen) firm fein. Untritt fofort od. fpater. Offerten unter A. B. 30 an die Expedition Diefes Blattes erbeten.

# Wichtig für Angler.

versendet in Gläsern à 1.50 gegen Rachnahme Flora-Progerie. Georg Stolle,

# Seklinge (Vorrath ca. 40,000)

bes Bachsaiblings, ber Bach- und Regenbogenforelle, äußerst schnellwüchsig, im Juni meist schon 6—9 cm lang, empsiehlt

Poppe in Elbingerode (Sarg).

Fichhaudlung mit fehr bedentendem Gebrauch fucht mit weiteren, feiftungsfähigen Buchtauftalten und Fischereien dauernd in Berbindung zu treten. Insbesondere wünscht dieselbe mit regelmäßigem Karpfenbezug schon jest zu be-ginnen. Gest. äußerste Offerten erbeten unter K. 1829 an G. E. Danbe & Co. in Düffeldorf.

# Speiseforellen

in bester Qual. empfiehlt geneigter Abnahme die Forellenzucht Irufing, Post Bienheim, Niederbagern.

# Blau- und Sandfelchen

ca. 6-9 cm lang, gesucht.

W. Haferlandt & Pippow, Anstalt für Naturhistorische Lehrmittel, Wilmersdorf bei Berlin.



# raelaeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischmetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

#### Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustration en und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Fleischfuttermehl Pr. u. Fett. Anerkanut bestes Kraft-Futtermittel zur Aufzucht und Mast aller Arten von Fischen. Seit Jahren auch bewährt bei Verfütterungen. Schweine, Pferde, Hunde und Geflügel. - Mit an Mast-, Milch-Offerten, Mustern und Broschüren stehen zu Diensten: D. Breul & Habenicht, Hannover.

#### Ginzigster Erfat für Erustaceen und Daphnien

find mundgerecht Seefischeier zur Aufzucht von Brut

Lieferant von Königl., Fürftl., Herzogl. Hof-Tagbämtern. — Alleinige Seefischeier-Gewinnung Dentschlands. — Gewinnung 1897 eirea eine Million Pfd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trodenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Fischzucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen:

Eier, Brut und Settlinge der Bad- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Dreislifte gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Die Fischzucht=Anstalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum; (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Preislifte toftenfrei.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern' Salmonideneier und Brut ährigen Mutterfischen Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

# Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf grössten Welt- u. Fach



London. Berlin, Chicago, Moskau. Köln. Kiel. Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856. Eigene Spezialfabrikate

in weltbekannten Angelschmüren, Hecht- und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an polis etc. etc. Grüsstes Lager in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Hinstrationen aussestattete. ausgührliche

Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche Preiskataloge

mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

# Cleysingen bei Ellrich a. Harz. S Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

# Runge, Forellenzüchtereien, Bramsche u. Hesepe

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Debereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei



Allgemeine

# neue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung

# Fischzücktanstalt Gerneuchen

liefert jest Brut des Forellenbarsches und Schwarzbariches.

Im Berbit: ein und zweisommer. Sah-Regenbogenforellen, Goldorfen, Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse 2c.

Preisliste franko!

Ehrendipl. d. Fisch.-Ver. f.Schwaben u. Neuburg Ausstell. Augsburg 1895.

Siegerpreis, I. und II. Preis Ausstellung Stutt-gart-Cannstatt 1896.

Ehrendipl. d. Bayer. Landes-Fisch.-Ver. Ausstellung Rosenheim 1898.

#### Fischzucht-Anstalt SANDAU

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern) liefert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und ljähr. Settlinge von Bach- und Regenbogenforelle, Bach: und Elfäßer:Saibling, 1: u. 2jähr. Spiegelfarpfen und Silberlachs.

Man fordere Preisliste franko.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzsische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Fungfische und Satzfische,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplomo etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. ne, sowie Fabrikate aller Länder Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.



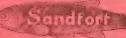
Fiech-Netze

Alle Cattungen Tischnetze für Seen, Teiche und Flüsse fir und fertig, auch Bensen u. Llügelvensen, alles mit Gebrauchsanweifung, Erfolg garantirt, fiejert 5. Blum, Retgist: in Gichitatt,

Raxmann's Universalfliege Neu! Neu! Original per Dtz. Mk. 2.-

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabritat, la Qual. Größte Auswahl in eng-lischen Angelgeräthen. Reellste Bedienung. — Preissourant grätis. 11. Mildebrand, München, Ottostrasse 3 B.

Preussische Staats-Medaille 1. Preis 1896. Prima Forellen-Eier, Brut,



10K. Hamburg 1897. Jungfische u. Setzlinge der

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. – Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg

# Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Lischeiten, Brut

u. lebend. Fischen

find gegen vorherige Ginsendung von

1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fischereis Zeitung" München, Gerzogspitalftr. 19, franto zu beziehen.

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27.

Eine renommirte und mehrfach prämiirte

# Fischzuchtankalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsigveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch-wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

## Fischzuchtanstalt Scheibe S.-R.

(Chüringen)

hat im Herbst Sehlinge von dießjähriger Brut ber Bachforelle, des Bachfaiblings, der Regenbogenforelle und von der vorjährigen Brut des Seesaiblings (salvelinus) abzugeben. Rechtzeitige Bestellungen sind erwünscht. Breise je nach der Größe und Hebereinfunft.

A. Zinhm, Oberförster a. D.

#### Fischmeister,

verheirathet, 40 Jahre alt, sucht Stellung zum 1. Oftober. Derselbe ist 4 Jahre in der von dem Borne'schen Fischerei thätig und ist mit jämmtlichen Fächern der Fischerei vertraut.

Offerten bitte zu richten an G. Krocke, Berneuchen (Neumark).

#### Reir Pilla

mit 12 Räumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an vertehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Wiesbaben, zu verkausen. Näheres durch den Besitzer

#### Mdax Hartmann,

Bauunternehmer, Wiesbaden, Abelhaidstr. 81

Für eine Fischzuchtauftalt in Westbeutschland wird ein Fischmeister gesucht, der in allen Arbeiten der Fischzucht erfahren ift. Solche, die Erfahrungen in der Lachszucht besitzen, erhalten den Vorzug. Konvenirenden Falles Lebensstellung. Offerten mit Gehaltsansprüchen befördert die Exped. ds. Bl. unter A. B. C. 100.

# Rudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Rasse. →o Man verlange Preislifte! ob.

Forellenzucht von Koltgräfe-Sehlingdorf und Poggemeyer

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

= Preise nach Uebereinkunft. =

frima Sanf- und Baumwollnengarne, fertige **P Nehe** jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigst

J. Wendt, Neuland bei Harburg a/E.

Lachs: und Forellen:Cier: zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

#### **Eximuist Infanti**

von 1700 Morgen Wassersläche u. 200 Morgen Meder und Wiesen zu verkaufen. Sämmtliche Teiche sind vollständig zu entwässern und zu bewässern. Wassermangel unmöglich. transport ohne Fuhrwerk, da schissbare Kanal alle Teiche berührt und mit der Elbe verbindet. Angenehmer Wohnsit, 10 Minuten von Bahn und Stadt. Anzahlung circa 300,000 Mark. Schriftliche Anfragen unter X. P. an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

Maschinenfabrik, Gifenach (Thüringen). Neueste Fisch- u. Malreuse, Flachfänger,

vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Vielmals prämitrt mit Mebaillen und Diplomen.

Nr. I Flachfäng. 150 cm Länge, 35 cm hoch à M. 9 frco. Bahnh. Eisenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch

à M 11.00 besgl. 9tr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch à M 13.00 besgl.

Lattenverpactung à 50 & extra: — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Ilustr. Prospette auf Wünsch fofort gentis und franco.

Lette Prämiir. Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

Fifder, besw. Fifdimeister

für kleine Anstalt gesucht. Derselbe muß in Aufzucht und Behandlung von Salmoniden (Forellen) firm fein. Untritt fofort ob. fpater. Offerten unter A. B. 30 an die Expedition dieses Blattes erbeten.



Augemeine Filtherei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jahrlich unter Kreugbandzusenbung im Insand und Desterreich:lugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: Die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Boologisches Inflitut, alte Alabemie.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischerei-Vereine,

# Organ des Deutschen Fischerei Vereins,

jowie

der Kandes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Fisch. Derbandess des Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach, Cegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des Fischerei-Vereins für Westfalen und Lippe, des Eljaß. Sotheringschen fisch. Der., des Fischerei-Vereins für den Kreis Lingen, des fischerei-Vereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei-Vereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Tischerei-Verein.

97r. 16.

München, den 15. August 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. und II. Befanntmachungen. — III. Die gegenwärtige Lage und die Mittel zur Heben der Flußsischerei in Schlesien. — IV. Die Rassen des Karpsens. — V. Ueber das Fischgift und die sanitätspolizenlichen Wasnahmen zur Verhütung seiner Wirtungen. — VI. Die Beseitigung der Abjazenten-Fischerei und ihre günstigen Folgen im Giselgebiet. — VII. Augeshaten. — VIII. Otterjagden. — IX. Vermischte Mittheilungen. — X. Personalnachricht. — XI. Vereinsenachrichten. — XII. Fischereis und Fischmarktberichte.

(Racbbrud fammtlicher Originalartifel nur mit Erlaubniß ber Rebaftion gestattet.)

#### I. Bekanntmachung.

Unter Bezugnahme auf unsere Einladungen in der vorletzen Nummer der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" theilen wir die nunmehr abgeänderten, resp. erweiterten Tagesordnungen nochmals nachstehend mit:

#### Tagesordnung für den VI. Deutschen Fischereirath

am 18. August, Bormittags 10 Uhr, in Schwerin ("Hotel du Nord").

- 1. Verhandlungen über die Einführung eines Fischzolles. Reserent: Rittergutsbesitzer E. G. Fisch er = Tirschtiegel; Korreserent: Hoflieserant D. Micha = Berlin.
- 2. Neber den Mönderungsentwurf jum preußischen Fischerei-Geset. Beferent: Dr. Dröfcher = Schwerin.

- 3. Entwurf zu einer Verordnung über die Abführung von Schmutstoffen in die Gewässer. Referenten: Brofessor Dr. Franz Sulwa und Professor Dr. C. Weigelt.
- 4. Die Begründung einer Zentralbrutanstalt für Weser und Elbe in Hameln. Antrag bes Sonderausschusses für Fischerei ber kgl. Landwirthschafts-Gesellschaft zu Hannover.
- 5. Ueber die Bufunft der "Zeitschrift für Fischerei".
- 6. Ein neuer automatischer Fischbrutzählapparat, erläutert und bemonftrirt von G. Deften = Berlin.
- 7. Ein neuer Apparat gur Bestimmung ber Wassergase, eingereicht in Folge eines Preisausschreibens bes Deutschen Fischerei-Vereins.

Beitere Berathungsgegenstände vorbehalten.

#### II. Bekanntmadung.

#### Berhandlungsgegenstände für den VII. Deutschen Fischereitag

am 19. bis 21. August in Schwerin.

- 1. Bericht über die internationale Fischerei-Ausstellung in Bergen. Referent: Dr. Dröscher= Schwerin.
- 2. Meber die Rrebspest. Referent: Professor Dr. Sofer = München.
- 3. Bur Verbesserung der Fischtransporte. Referent: Prof. Dr. Sulwa-Breglau.
- 4. Neber das Gesetz zur Regelung der Abjazenten= und Koppel-Fischerei. Referent: Amts= gerichtsrath Abices= Nienburg a. b. Weser.
- 5. Organisation des Fischerei-Gewerbes, Innungswesen und Lehrlingsausbildung. Referent: Dr. Drösch er = Schwerin.
- 6. Mittheilung ber Beschlüffe bes Fischereiraths in Sachen bes Abanderungsentwurfes zum preußischen Fischerei-Geset.
- 7. Gebeiht und laicht der Karpfen in offenen Gewässern, speziell im Rhein. Referenten: Fischermeister und Stadtrath H. Hart mann = Worms und Fischermeister Mahnkopf = Spandan.
- 8. Berücksichtigung ber Fischerei beim Wasserbau. Referent vorbehalten.
- 9. leber Forellengucht in Bachen und Teichen. Referent: Linke jun. Tharandt.
- 10. Die Aufgaben der Bissenschaft für die Förderung der Teichwirthschaft. Referent: Professor Dr. Zung-Berlin.
- 11. Bie foll ich meine Rarpfengucht umgeftalten. Referent : Detonomierath Saad Süningen.
- 12. Ueber Karpfenrassen. Referent: Professor Dr. Sofer = München.
- 13. lleber Teichbau. Referent: Meliorationsbauinspektor, Oberfischmeister Runten=Münster. Aenderungen der Verhandlungsgegenstände bleiben vorbehalten.

Berlin, im Juli 1898.

#### Der Präsident des Deutschen Fischerei-Vereins.

(gez.) Fürft Satfeldt=Trachenberg.

#### III. Die gegenwärtige Lage und die Mittel zur Sebung der Flußfischerei in Schlesien.\*)

Die Flußsischerei verdient in hohem Maße, daß ihr Interesse und Hilfe zugewandt wird — sowohl wegen der wirthschaftlichen Bedeutung, welche sie früher gehabt hat und annähernd wieder gewinnen kann, als auch um der überaus stiefmütterlichen Behandlung, um nicht zu sagen, Mißhandlung willen, welche sie in unserem manchesterlich-industriellen Zeitalter von allen Seiten erfahren hat.

<sup>\*)</sup> Der vorstehende Artifel ist uns nach einem Vortrag im Schlesischen Fischerei-Verein, welcher in den Berichten desselben bereits verössentlicht ist, in abgeänderter Jorn von dem Herra Versasser zugesandt worden.

Handel und Schifffahrt, Industrie und Landwirthschaft — alle diese vielfach getrennt marschirenden Faktoren des wirthschaftlichen Lebens — sie haben vereint geschlagen, so bald es galt, der Flußsischere die Lebensader zu unterbinden.

Im Interesse von Handel und Industrie find die schiffbaren Flüsse kanalisirt und regulirt, ihr Flußbett durch Buhnen eingeengt und vertieft, durch Wehre und Schleusen gesperrt und von zahlreichen Fahrzeugen befahren, welche Laich und junge Brut zerstören; im Interesse der Landwirthschaft sind Eindeichungen und Geradelegungen an den nicht schiffbaren Flüssen vorgenommen; Fabriken und größere Städte lassen, im Vertrauen auf die reinigende Kraft des Wassers, ihre giftigen Abwässer in die Flüsse.

Kurz, Alles ist dazu angethan, den Fischen die natürlichen Lebens- und Fortpflanzungsbedingungen zu nehmen, weil man davon ausgeht, daß die Flußsischerei doch einmal dem Ruin anheimgegeben, anderen wichtigeren Interessen nachstehen müsse.

Aber diese oben erwähnten llebelstände sind es nicht allein, welche beinahe den Ruin der Flußfischerei herbeigeführt haben, denn auch in Gewässern ohne Kanalisirung und Tampsichissfahrt, ohne Fabrikadwässer, Buhnen und Wehre ist der Fischbestand in erschreckender Weise zurückgegangen. Es muß also noch eine Ursache dafür geben, welche allen sließenden Gewässern, schiffbaren und nicht schiffbaren, kanalisirten und eingedeichten, wie im Urzustand besindlichen, verunreinigten, wie klares Wasser führenden, gemeinsam ist, welche gleicher Weise überall die Flußsischerei ruinirt hat.

Es ist dieß meines Dafürhaltens der irrationelle Fischereibetrieb Seitens der Abjazenten.

Wie bekannt steht die Fischerei in den sließenden Gewässern, wo nicht Fiskus auch ohne Abjazenz berechtigt ist, oder das Fischereiregal als Privileg an Fischerinnungen vergeben hat, im Allgemeinen den Abjazenten, d. h. den Eigenthümern der angrenzenden Ufergrundstücke ohne jede Beschränkung zu.

Soweit es sich um größere Besitzer und politische Gemeinden handelt, würde darin kein Nachtheil liegen, da erstere im eigenen, wohlverstandenen Interesse, letztere durch die Kommunal-aufsichtsbestörde gezwungen, die Fischerei durch Verpachtung an verständige Berufssischer oder angestellte Fischer in eigener Regie ausüben.

Aber diese Art der Abjazenten ift meist nummerisch nur schwach vertreten, während die Mehrzahl aus kleinen Besitzern und Zweiggemeinden besteht, deren auf der Abjazenz beruhende Fischerei-Gerechtigkeit zu klein, um einen ordentlichen Fischer als Pächter zu finden, und einz gesprengt in größere Neviere, entweder von ihnen selbst ausgeübt oder für ein Butterbrod an einen kleinen Stellenbesitzer oder Häusler verpachtet wird.

Diese liegen dann Tag und Nacht — natürlich sehr zum Vortheile (?) ihrer Wirthschaften — auf dem Wasser und stellen mit Garnsack, Hamen und Hechthaken den Fischen nach, vielkach unterstützt durch gute Freunde und Nachbarn mit und ohne Ersaubnißschein, unbekümmert um Schons und Laichzeit und nur darauf bedacht, durch die Erträge ihrer Fischsäge einzubringen, was ihnen durch Vernachlässigung ihrer Wirthschaften versoren geht.

Kurz in diesen kleinen und kleinsten Privat- und Gemeindesischrevieren — .und diese sind nach Jahl und Fläche der größere Theil — wird die Fischerei meist derart irrationell und an Nauksischerei grenzend betrieben, daß dadurch die von anderen einsichtigen Abjazenten wie vom Staate den Fischwässern gewidmete Pflege, insbesondere deren aus Staatsmitteln erfolgende Besehung mit Fischrut, bezw. Jährlingen, sowie die Errichtung von Laichschonrevieren in ihren Erfolgen völlig illusorisch gemacht wird.

Dieser rücksichtslosen Ausübung ber Fischerei-Gerechtigkeit, welche allerwärts, also auch da betrieben wird, wo Industrie und Dampfschiffsahrt fehlen und alle sonstigen Bedingungen für die Entwickelung der Fischerei günftig sind, und da nur ihr ist der Ruin der Fluffischerei zuzuschreiben.

Bur Beantwortung der Frage, wie hier Nemedur zu schaffen und die Flußfischerei wieder gehoben werden kann, genügt ein Hinweis auf die der Fischerei nahe verwandte Jagd. Auch der Jagd sind die Verhältnisse der Neuzeit keineswegs günstig; und doch steht sie — wenigstens von der Niederjagd kann dieß ohne Bebenken behauptet werden — durch die Gesetzebung

einigermaßen geschützt, in Volge verständiger Pflege und rationeller Sandhabung beute burch-schnittlich bober wie in früheren Zeiten.

Wie das prenßische Jagdpolizeigeset aus volkswirthschaftlichen Gründen die Bildung größerer Reviere in den selbstskändigen und gemeinschaftlichen Jagdbezirken anstrebt und den Besiper kleinerer Flächen von der Jagdausübung ausschließt, so müssen auch auf dem Gebiete der Flußsischerei Maßnahmen getrossen werden, welche die Bildung größerer Fischreviere und deren ungetheilte Verpachtung an verständige Verusssischer unter Ausmerzung der Abjazentensfischerei ermöglichen.

Gbenso wie der Wilbstand eines Revieres sich nur dann heben oder auf seiner Höhe halten fann, wenn Ruhe im Nevier herrscht und die Jagd schonend und sachverständig ausgeübt wird, so ist auch bei der Flußsischerei Ruhe im Nevier, schonende und sachverständige Aussibung der Fischerei erforderlich und dieß nur durch die Bildung größerer Neviere zu erreichen, welche es dem Inhaber ermöglichen, nicht jeden Tag auf derselben, sondern täglich auf einer anderen Stromstrecke zu sischen.

Bährend für die Provinzen Hannover, Meinland und Westfalen zur Erreichung dieses Zieles besondere Gesetze über die Abjazenten-Fischerei erlassen sind, welche analog dem Jagd-polizeigesetz neben den größeren selbstständigen Fischerei-Bezirken die Zusammenfassung kleinerer Fischerei-Gerechtigkeiten zu gemeinschaftlichen Fischerei-Bezirken vorsehen, fehlt diese Möglichkeit für den übrigen Geltungsbereich des Fischerei-Gesetzes, also auch für Schlesien.

Gin allerdings recht langwieriger und nicht unter allen Umftänden gangbarer Weg ist im Fischerei-Geset burch die Bilbung von Fischerei-Genossenschaften gegeben.

Davon kennt das Gesetz zwei Arten: die Aufsichtsgenossenschaft, welche zwangsweise gebildet werden kann, aber keinerlei praktischen Werth hat, und die, die gemeinschaftliche Bewirthschaftung und Ausung der Fischwässer bezweckende, also praktisch branchbare, Wirthschaftsgenossenschaft, welche aber nur auf Antrag eines oder mehrerer Betheiligten, nicht zwangsweise, begründet werden darf.

Um diese allein zweckmäßige Art ber Genossenschaft zu begründen, bedarf es zunächst des Vorhandenseins einer Aufsichtsgenossenschaft, ferner des Antrages eines Genossen auf Ausebehnung des Genossenschaftszweckes auf die gemeinschaftliche Bewirthschaftlung der Fischwässer, bei dem — natürlich stets unausbleiblichen — Widerspruch von Genossen, der Beschlußfassung des Kreistages, der Berathung eines Statuts und bessen Allerhöchste Genehmigung.

Daß dieser Weg gerade der kürzeste, oder auch nur unter allen Umständen gangbar sei, wird Niemand behaupten. — Trogdem wird er sich überall da empfehlen, wo die erste Borsbedingung, das Vorhandensein von Aufsichtsgenossenschaften, zutrifft.

Angesichts dieser Nothlage, in welcher die wohlmeinende Absicht der Verwaltungsbehörde der Gesengebung selbst gegenüber sich befindet, drängt sich mit Nothwendigkeit die leberzengung auf, daß es zur Erreichung des bezeichneten Zieles der Abanderung, bezw. Ergänzung des Fischerei-Gesetes bedarf.

Nach welcher Richtung hin dieß am zweckmäßigsten geschehen könnte, soll hier nicht ent= schieden werden; der Wege find zwei:

Gutweder müßte für Schlesien oder für alle übrigen Provinzen des Prenßischen Staates — falls das Bedürfniß überall so dringend ist wie hier bei uns — ein dem hannoverschen, rheinisch-weststätischen analoges Geses über die Abjazenten-Fischerei erlassen, oder aber es müßten die auf die Bildung von Fischerei-Genossenschaften bezüglichen §§ 9 und 10 des Fischerei-Geses ergänzt, bezw. abgeändert werden. Wird der erste Weg gewählt, so ist unbedingt Seitens des Landtages darauf zu halten, daß die Mindestlänge der selbstständigen Vischerei-Bezirfe möglichst groß, thunlichst nicht unter 5 km Userlänge normirt wird, während alle kleineren Reviere, sosen sie nicht den selbstständigen Bezirken ex lege angesschlössen werden, zu gemeinschaftlichen Fischerei-Bezirken vereinigt werden.

Sollen dagegen die auf die Genossenschaftsbildung bezüglichen Gesetsbestimmungen gesändert ober erhänzt werden, so ist in erster Linie der Verwaltungsbehörde — mag man damit unn den Regierungspräsidenten oder den mit den lokalen Verhältnissen ungleich näher vertrauten

Kreisausschuß betrauen — die Befugniß zuzusprechen, die Abjazenten einer längeren Flußstrecke zwangsweise zu einer Wirthschaftsgenossenschaft zu vereinigen.

Etwaige Widersprüche von Abjazenten müßten dann entweder im Beschwerdewege durch ben Oberpräsidenten, oder im Verwaltungsstreitverfahren auf ihre Berechtigung hin geprüft und erledigt werden, während die Bestätigung des Statuts entweder dem Negierungspräsidenten oder dem Oberpräsidenten zu übertragen sein würde.

Ich möchte dem letteren Wege, oder vielleicht einer Kombination von beiben, den Vorzug geben, wonach also die größeren Reviere als selbstständige Fischerei-Vezirke bestehen, die kleineren zu gemeinschaftlichen Fischerei-Vezirken zusammengesaßt, außerdem aber größere Genossenschaftlsereiere zwangsweise gebildet werden können.

Denn hoffentlich ist es mir gelungen, Ihnen burch meine Darstellung die Ueberzeugung aufzunöthigen, daß es ohne die Aenderung des Gesets nicht oder doch nicht unbedingt möglich ist, die Hauptursache des Darniederliegens der Flußsischerei, die Raubfischerei der Abjazenten, zu beseitigen.

Andererseits möchte ich meine Ausstührungen nicht dahin verstanden wissen, daß ich damit eine Entdeckung ersten Ranges und den Stein der Weisen gefunden zu haben glaubte, durch welche die Flußsischerei mit einem Schlage gehoben werden kann und muß, denn meine Forderungen sind, wenigstens in den allgemeinen Umrissen, keineswegs heute zum ersten Male aufgestellt worden.

Aber selbst wenn diese meine Anregung zur Erfüllung der Forderungen führen sollte, so ist damit noch nicht allen Anforderungen genügt, sondern erst eine Grundlage, meines Dafürhaltens allerdings die unerläßliche Loranssezung für ein allmähliches Gesunden der Flußesischerei geschaffen.

Nach wie vor werben alljährlich, auch aus Staatsfonds, Summen aufzuwenden fein, um die Flüffe frisch zu besetzen, und zwar nicht mit Brut, sondern mit widerstandsfähigen Jährlingen.

Es werben ferner auch weiterhin Prämien für den Fang von Raubzeug auszuseten, die Fischerei-Polizei durch Staatsbeamte auszuüben und Vorkehrungen zu treffen sein, daß die Zerkörung der Fischbestände durch wirklich notorisch schädliche Abwässer unmöglich gemacht, bezw. nach ihrem vollen Werth entschädigt werden.

Endlich werden, nach wie vor — ja in noch größerem Umfange wie bisher — Laich = schonreviere einzurichten sein. Hierzu empfehlen sich in erster Linie auf den kanalisirten Stromstrecken die durch die Durchstiche geschaffenen todten Arme und Flußschlingen der Altwässer.

Anstatt hier bestimmte Flußstrecken zu Laichschonrevieren zu erklären, welche das ganze Jahr hindurch nicht befischt werden dürsen und deren Ginrichtung und Unterhaltung nicht unerhebliche Kosten verursacht, dis eines von den alljährlich mehrfach sich wiederholenden Hoche wassern den ganzen dort angesammelten Fischreichthum mit sich führt und beim Zurücktreten irgendwo auf dem User Vernichtung preißgibt, sollte man das Geld sieber dazu verwenden, möglichst viele zu Laiche, Futtere und Standplägen geeignete Altwässer oder Schlingen, welche bekanntlich meist schnell versanden und dadurch vom Stromlaufe abgeschnitten werden, siets in dauernder Verbindung mit dem Flußbett zu halten.

Aufgabe einer verständigen Verwaltung wird es schließlich sein, nachdem durch die Geseyebung die Erundlagen geschaffen sind, um der beliebigen Fischvernichtung vorzubengen und die rationelle Bewirthschaftung der sließenden Gewässer zu ermöglichen, dafür Sorge zu tragen, daß die geschaffenen größeren Fischreviere, unter Ausschluß von nicht berufsmäßigen Fischern, nur an die als zuverlässig bekannten Berufssischer oder Fischerinnungen vervachtet werden, deren Sachtenntniß und Persönlichkeiten die rationelle Handhabung der Fischerei garantiren.

Hierdurch würden einerseits die den fischenden Müssiggang der sandwirthschaftlichen Arbeit vorziehenden, nicht zünftigen Fischseinde ihrer eigentlichen Beschäftigung — dem Landbau — zwangsweise wieder zugeführt und andererseits der im Aussterben begriffene Stand der Berufs= sicher materiellen Lage gehoben werden.

#### IV. Die Raffen des Karpfens.

Von Dr. Bruno Sofer.

(6. Fortsetzung.)

Wir haben unter den in Deutschland verbreiteten Zuchtkarpsen fünf verschiedene Rassen unterscheiden können, einmal die beiden kurzen und auffallend hochrückigen Rassen, den Nischgründer und Galizischen Karpsen, zweitens die drei langgestreckten Formen, die alte Böhmische, die Lausiger und die fränkische Rasse.

Ihrer Verbreitung nach finden wir den Aischgründer nur in der Gegend zwischen Kürnberg und Bamberg, den galizischen Karpsen dagegen vorwiegend im Osten, namentlich in Schlesien und Sachsen, sporadisch auch sonst hier und da bei einzelnen Züchtern. Gendaselbst wird auch, aber wie es scheint, in nicht so weiter Verbreitung, der alte Böhmische Karpsen gezüchtet; serner insbesondere in der prenßischen und sächsischen Lausischen Verläufer Karpsen. In Mitteldentschland, namentlich in den Fränkischen und Thüringischen Landen, hat der fränkische Karpsen seich-wirthschaften nit dem Wittingauer Stamm gekreuzt ist. Dieser letzter Karpsen besitzt zur Zeit überhaupt wohl das größte Verbreitungsgebiet; er ist im Süden Deutschlands, insbesondere in Bahern und Wärttemberg, wo er schlechtsin als Böhmischer Karpsen bezeichnet wird, die vorwiegende Zuchtsorn und hat sich nahezu in allen Karpsen züchtenden Teichen Deutschlands hier und da Eingang verschasses.

In Schleswig-Holstein, wo ja bekanntlich eine blühende Karpsenzucht betrieben wird, hatte ich gehosst, noch den alten holstein'schen Karpsen vorzusinden. Troß genausster Umsrage bei den dortigen Karpsenzüchtern erhielt ich jedoch von überall die gleiche Antwort, daß seit 15—25 Jahren in den rationell betriebenen Karpsenzüchtereien Schleswig-Holsteins nur der Böhmische Karpsen, meist Wittingauer Stamm, gezüchtet wird.

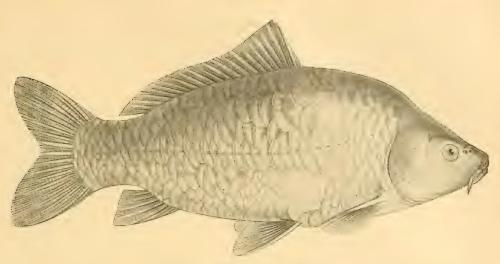
Ebenso war es mir unmöglich, etwas Genaueres von der Cziftenz eines in der Literatur erwähnten Braunschweiger Karpfen zu ermitteln. Derselbe scheint als Rasse nicht zu existiren.

Neben den erwähnten fünf Karpsenrassen und dem Wittingauer Stamm sinden wir in Deutschland indessen noch eine ganze Reihe von vortresslichen Zuchtsarpsen, von denen sich einzelne, wie der Berneucher Stamm u. A. auch bereits ein ansehnliches Verbreitungsgebiet errungen haben. Den letzteren haben wir bereits in Nr. 10 der "Ally. Fischerei-Zeitung" abgebildet und beschrieben. Im weiteren Verlauf unserer Darstellung gedenken wir nun noch mehrere der hervorragendsten Produkte unserer Züchter im Bilde vorzusühren. Wir werden diese Formen entsprechend unserer früheren Desinition theils als "Stämme" bezeichnen, wo es sich aber nur um geringere Ubweichungen von bekannten Rassesonnen handelt, deren Konstanz auch wegen der Kürze der Zeit noch gar nicht sicher steht, da werden wir von "Zucht" sprechen.

Als Beispiel einer solchen bringen wir heute den von Herrn Kuhn in Göllschau gezüchteten Karpsen nach einer photographischen Aufnahme von lebenden Thieren, die mir Herr Kühn zuzusenden die Freundlichkeit hatte, zur Darstellung.

Die Göllschauer Karpfen sind von Herrn Ernst Kühn seit 9 Jahren gezüchtet. Es sind, wie auch aus dem Bilde sosort hervorgeht, ursprünglich Galizier-Karpsen gewesen, welche Herr Kühn mit andern vortrefflichen Zuchtkarpsen, z. B. den Berneuchern u. A., gekreuzt hat. Jedoch wiegt der Gesammtchavakter des Galiziers sehr starf vor. Es sind Karpsen mit sehr kleinem Kopf, dessen Länge fast nur ½ der Totallänge beträgt, und hohem Kücken, dessen größte Heinem Kopf, dessen Löche des Körperlänge enthalten ist. Nehnlich wie beim Lausitzer Karpsen liegt auch hier die größte Höhe des Körpers sichon vor Beginn der Kückenslosse, wodurch der Schwerpunkt mehr nach vorne gerückt erscheint und der Körper eines schwenkaßes noch entbehrt. Hierdurch wird der wirthsichzstliche Werth dieser Zucht selbstverständlich in keiner Weise beeinträchtigt. Das sind rein ängerliche und völlig untergeordnete Werkmale, die nur zur Erkennung dienen.

Nach den Angaben des Herrn Kühn zeichnen sich seine Karpsen durch große Schnellwüchsigsteit aus. In den Göllschauer Teichen erreichen danach die Einsömmerigen, von denen 800 bis 1000 Stück pro Morgen in die Streckteiche kommen, eine durchschnittliche Größe von 14—20 cm, während die Zweisömmerigen bei einem Einsat von 100—120 Stück pro Morgen 3/4—11/2 Pjund



Rarpfen: Göllschauer Bucht.

schwer werben. Von diesen werden 30-50 Stück pro Morgen in die Abwachsteiche eingesetzt und erreichen dann im dritten Sommer 3-4-5 Pfund Schwere. Es ist hierbei allerdings zu berücksischtigen, daß die Göllschauer Teiche, wie Herr Kühn schreibt, ganz besonders nahrungsreich sind, so daß auch bisher darin nicht gesüttert zu werden brauchte.

# V. Aleber das Fischgift und die sanitätspolizeilichen Magnahmen zur Verhütung seiner Virkungen.\*)

Bon Dr. Martini (Belgoland).

Bevor wir uns dazu wenden, zu untersuchen, unter welchen Umständen sich in den Fischen giftige Substanzen vorsinden, und welche Maßregeln am zweckmäßigsten zu treffen sind, um die schädlichen Wirkungen dieser Gifte auf den Konsumenten zu verhüten, müssen wir uns Klarheit darüber zu verschaffen suchen, was man unter dem Begriffe "Fischgist" zu verstehen hat. Faßt man denselben im weiteren Sinne, so kann man damit ganz allgemein einen Bestandtheil lebender oder todter Fische bezeichnen, dessen Umsnahme das Leben oder die Gesundheit des Menschen zu zerstören geeignet ist. Wir werden jedoch sehr dald sehen, daß man zweckmäßig eine ganze Neihe von Umständen, unter denen eine Gistwirkung durch Fische zu Stande kommen kann, aus dem Begriffe der "Fischvergistung" ausschließt, wenn anders man zu einem klaren, und soweit dieß bei dem jezigen Standpunkte unserer Kenntnisse überhaupt möglich ist, einheitzlichen Bilde der gistigen Ginwirkungen von Fischbestandtheilen gelangen will, und besonders wenn es gilt, für die Brazis brauchbare sanitäre Maßnahmen zu treffen, um das Publikum vor den schädlichen Ginstüsser gistigen Fischnahrung zu schüßen.

Die Durchsicht der einschlägigen Litteratur, soweit uns dieselbe zur Verfügung stand, hat uns dazu geführt, alle Umftände, unter denen man von einer Giftwirkung durch Fische sprechen kann, unter zwei Gesichtspunkten zusammenzusassen und die dabei in Vetracht kommenden Gifte der Kürze halber als physiologische und pathologische zu bezeichnen; je nachdem man darunter versteht:

1. eine Substanz, welche in bestimmten Fischen ober in einzelnen Organen berselben entweder stets oder nur unter gewissen Lebensverhältnissen vorhanden ist, deren Bildung jedoch im Rahmen der physiologischen Lebensprozesse des betreffenden Individuums sich vollzieht, oder

2. einen Stoff, welcher seine Anwesenheit im Fischtörper oder Theilen besselben gewissen pathologischen Borgängen verbankt, sei es, daß dieselben schon bei Lebzeiten oder erst nach dem Tode sich abspielen.

<sup>\*)</sup> Aus den "Mittheilungen des Deutschen Seefischerei-Vereins", Heft 8 pro 1898.

I.

Was zunächst den ersten Hauptabschnitt, die physiologischen Fischgifte, betrifft, so könnte man dieselben wiederum in 2 Unterarten theisen, wenn man darauf Nücksicht nimmt, ob sie vom Berdanungstanal aus ihre giftigen Wirkungen entfalten, oder wenn sie direkt in den Säftestrom gesangen.

Für beibe Arten sinden sich in der Natur zweisellos Beispiele. So ist eine ganze Auzahl von Fischen bekannt, deren Genuß unter allen Umständen schwere Gesundheitsstörungen hervorruft; sie leben meist in wärmeren Meeren und gehören verschiedenen Familien an, wie einzelne Meerdrassen (Sparus maena und erythrinus), Sardellen (Meletta venenosa und Thrissa), Barsche (Sphyraena becuna und barracuda) und andere zur Klasse der Gymnodonten gehörige Fische, wie Diodon, Triodon und Tetrodon. Takahaski und Juoko in Totio haben sich näher mit dem Studium einiger dieser Gistsische, der Tetrodon-Arten, befast und gelangen zu dem Resultate, daß das hierbei in Frage kommende Gist, das Fugugist, welches in seinen Wirkungen sich ähnlich verhält wie das in den gistigen Miesmuscheln enthaltene Mytisotogin, durch den Lebensprozeß hauptsächlich in der Leber, den Geschlechtsdrüßen und anderen inneren Organen dieser Fische gebildet wird, jedoch niemals in deren Muskelsslesich enthalten ist. Sie kanden das Gist, welches zu der Gruppe der Leucomaine zu zählen ist, nicht allein in den Organen mehrerer Tetrodon-Arten, sondern stellten es auch aus den Leichentheilen von Vergisteten dar, prüften seine Wirtungen durch Thierexperimente, und stellten dessen bessen der allem Zweisel.

lleber das Gift der übrigen Giftsische fehlen noch berartige genaue Untersuchungen, in Japan und auf den Inseln der Sübsee ist aber ihre Gefährlichkeit so bekannt, daß sie manchmal zu Selbstmordzwecken benützt werden, und ihr Verkauf polizeilich verboten ist.

Früher hielt man die Zahl dieser giftigen Fische (Pisces toxicophori) auch bei uns für eine ziemlich große, und Antenrieth führt in seiner Abhandlung "Neber das Gift der Fische", Tübingen 1833, deren nicht weniger als 70 verschiedene Arten an. Ob es sich hierbei wirklich immer um physiologische Fischgifte handelte, oder ob auch gewisse Verwesungsprozesse und Infektionen durch Mikroorganismen dabei eine Nolle spielten, wie wir sie später noch besprechen werden, entzieht sich unserer Beurtheilung; es dürften jedoch eine Menge früher dem Genusse von Fleischspeisen zugeschriebenen Vergiftungen der Kritit nach dieser Richtung hin heute nicht Stand halten.

Die schon von Conrad Gefiner im 16. Jahrhundert gemachte Beobachtung, daß der Genuß der Barbe (Cyprinus bardus) zu Zeiten Gesundheitsstörungen im Gesolge hat, welche in Frantreich und in Deutschland zuweilen den Charafter von Massenkrungen, der sog. Barbencholera, angenommen haben, soll nach den Untersuchungen Münchmeher's darauf zurüczuschlichen sein, daß in dem Rogen dieses Fisches während des Laichens sich ein giftiges Leucomain bildet; ähnliche Erscheinungen will man zuweilen auch dei Hechten, Barschen und Lachsen beobachtet haben; auf jeden Fall bedürfen diese Angaben, namentlich, wenn sie der vorbakteriellen Zeit entstammen, noch genauerer Nachprüfung.

Bon der zweiten Unterabtheilung der physiologischen Fischgifte, die ihre Wirfung beionders dann äußern, wenn sie unmittelbar in den Blutstrom gelangen, sind gleichfalls Beispiele bekannt. So gibt es einzelne Fische, welche nach Art der Giftschlangen in bestimmten Körperorganen spezisische Gifte bereiten, welche ihnen offenbar zu Vertheibigungszwecken oder zum Fangen der Nahrung dienen; hierher gehören Pagrus aurantiaeus, Ploturus lineatus, sowie Trachinus Vipera und Tr. Draco; der lestgenannte Fisch, das Petermännchen, ist auch in der Nordsee heimisch, und trägt nach den Angaben von Schmidt in Kopenhagen auf dem Nücken und den Kiemenbeckeln Stacheln, welche mit Giftdrüsen in Verbindung stehen, die ihren Inhalt in die von ersteren gesetzten Bunden ausstließen lassen; im Nedrigen ist das Fleisch des Petermännchens ungistig und als Delikatesse geschäte.

Schließlich erwähnen wir noch, daß auch das Blutserum einiger Fische giftige Eigenschaften entfaltet, wenn es in den Blutsreislauf von Warmblütern eingesprist wird; wenigstens haben dieß Mosso und Springfeld von dem Blutserum einiger Muräna-Arten und von Anguilla fluviatilis an Kaninchen, Hunden und Fröschen experimentell nachgewiesen. Es handelt sich hier ossendar ebenfalls um ein giftiges Lencomain; aber abgesehen davon, daß diese Versuche

einiges Licht auf die längst bekannte physiologische Thatsache werfen, daß das Blutserum einer Thierart auf andere und namentlich höher entwickelte Thiere toxisch einwirtt, eine praktische Bebeutung fommt diesem Fischgiste jedenfalls nicht zu. (Fortsetzung folgt.)

# VI. Die Beseitigung der Adjazenten-Fischerei und ihre günstigen Folgen im Eifelgebiet.

Der landwirthschaftliche Verein für Rheinpreußen gibt in seinem Jahresberichte pro 1897 folgende interessante Mittheilungen bezüglich der günstigen Erfolge, welche die Beseitigung der Abjazenten-Fischerei schon jeht erkennen läßt:

"Die Wirkung bes am 1. Januar 1896 in Kraft getretenen Gesetzes, betreffend die Fischerei der Ufereigenthümer in den Privatstüssen der Rheinprovinz ist anhaltend eine günstige gewesen. Wenn auch von einzelnen Seiten hier und da noch eine Ergänzung gewünscht wird, so ist doch der Ersolg ein durchweg befriedigender.

Im Ginzelnen wird berichtet aus der Eifel: Während früher von einer Ausunzung der Fischerei Seitens der Gemeinden im Kreise Mahen wohl nur bezüglich der Nette und des Krufter Baches die Rede sein konnte, erstreckt sich dieselbe seit dem 1. April 1897, von welchem Zeitpunkte ab nach einheitlich für den ganzen Kreis durch den Kreis-Fischerei-Berein entworsenen Bedingungen die Seitens des Kreisansschusses auf Grund des Gesetzes gebildeten besonderen Fischerei-Bezirke öffentlich verpachtet worden sind, nunmehr ausnahmslos auf alle nichtgeschlossenen Fischgewässer. Aus einem Vergleiche des früheren Justandes der Gemeindes Fischereien mit dem jetzigen ergibt sich Folgendes:

Hinsichtlich besselben noch eine Civilklage bes früheren Bächters schwebt.

Die gegenwärtigen Pachtverhältniffe, welche durchweg auf eine Dauer von fechs Jahren geichloffen find, bilben, wie mit Sicherheit angenommen werben barf, nur einen liebergang gu wesentlich besseren Verhältnissen, da das Interesse an der Fischzucht und deren Förderung in stetem Wachsthum begriffen und nicht zu ersehen ist, weßhalb bei rationeller Pflege dieses Bweiges ber Landwirthichaft nicht ähnliche Preiserfolge erzielt werben follen, wie bieg beispielsweise bei ben Jagben ber Sall ift. Ohne einer optimistischen Schägung Raum gu geben, ift jest icon mit Gewißheit angunehmen, daß nach Ablauf ber jegigen fechs Pachtjahre minbeftens bas Doppelte bis Dreifache ber vorstehend angegebenen Erträge sich ergeben wird. Bu bieser Auffassung und sicheren Erwartung berechtigen die fortgesetzte Thätigkeit der Fischerei-Vereine gur Erhaltung und Vermehrung ber Fischbestände in allen Gemässern des Kreijes und die Erfolge, welche Dieje Thatigkeit ungeachtet ber vor Erlag bes Gejetes vom 25. Juni 1895 vorhanden gewesenen ungunftigen Umftande bereits gezeitigt hat. Als Zeichen biefer Erfolge ift es eine erfreuliche Erscheinung, jest alle Gewässer, welche früher steril und fischlos waren, mit gahlreicher Forellenbrut bebolfert gut feben und neben ber Forelle ein immer frarter werdendes Auftreten einer ber borguglidiften Salmonidenarten, ber Aleiche, feststellen gu können. Letteres gilt ganz besonders von der Nette. Auch der Bachsaibling, mit bessen Ginsebung und Einbürgerung feit einigen Jahren Bersuche gemacht worben find, hat einige Theile ber Nette, sowie verschiedene kleine Quellbäche als ihm gujagend befunden. Die Bersuche mit demfelben Sch. werden demnächft fortgeseit werden.

#### VII. Angelhaken.

Wir stehen jett im Zeichen ber Fliegen-Fischerei, in ber für ben Angler besten Zeit. Leiber hat biese "Rose" auch ihre "Dornen", welche sich in trübem Wasser und mancherlei kleinen ärgerlichen Zufällen bem Angelfreunde fühlbar machen. Wie bei allem Sport, so ist es auch beim Angeln: Das gute Handwerkszeng bedingt den halben Erfolg. Ich will nicht von der Authe, der Rolle, der Leine und dem Gutfaden heute reden, sondern nur im Juteresse der deutschen Industrie die Aufmerksamkeit auf die Haken. Wenn erst der deutsche Sportangler dem deutschen Fabrikanten von Authen so viel zahlt, wie eine gute Authe werth ist, werden wir England nicht mehr nöthig haben. Zu bedauern ist es aber, daß man noch heute zugeden muß, daß aus England bezogene Haken besser ich jährlich zwischen. Ich habe dabei nur Haken sür Forellen-Fischerei im Auge, deren ich jährlich zwischen 200 und 300 brauche. Ich beziehe sie von H. Hilberand-München, dem sehr reellen Geschäft. Ich brauchte diesher deutsche und englische Haken, in der Größe der Bennel Ar. 5, mit umgedogenen Desen. Meine Erfahrungen gehen nun dahin, daß beim Wurmfischen mit Stewartischem Vorschaft die Pennelhaken bedeutend länger halten, wie die deutschen. Die Spiße nußt sich nicht ab, sie sind im Draht dünner und nur einmal habe ich das Brechen eines solchen Habelöhre einzgestanzte, weil der Gutsaben nicht so leicht durchgerieben wird.

Einen großen Nachtheil sehe ich aber in der in Dentschland noch vielfach vorkommenden Verwendung von Haken und Fliegen, an welche der Gutfaden angewunden ist. Die von der Mrs. Ogden-Smith-London bezogenen Fliegen sind alle mit Desen versehen, ohne Gutfaden. Das hat mancherlei Vortheile: Ein angewundener Gutsaden wird auf die Daner lose und bricht er aus Versehen kurz über dem Fliegenhaken ab, so ist die Fliege werthlos. Erst vor Kurzem wurde eine zweipfündige Forelle verloren, weil der im vorigen Jahre angewundene Faden aus der Unwickelung rutschte. Ferner ermöglicht die Dese, die zweite und eventuell dritte Fliege so kurz am Vorsach zu befestigen, wie man will. Das kann man beim angewundenen ganzen Gutsaden nur, wenn man ihn halb abschneidet und das ist doch eine Versichwendung. Wie leicht ist es auch, die Fliege zu wechseln — man schneidet sie ab und mit einfacher Schleife ist eine andere befestigt.

Meine Stewart-Wurmvorfächer mache ich mir felbst und ist fein haten angewunden, sonbern jeber mit zwei Anoten befestigt.

Meinen Kollegen in Petro unterbreite ich Lorstehendes mit der Bitte, ihrerseits Versuche zu machen und ihre Lieferanten dann zu belehren. Dann werden wir auch auf diesem Gebiete das Ausland schlagen. v. D.

#### VIII. Otterjagden.

Bon Otterjäger 2B. Schmibt in Wregen (Walbed).

I. Gine Otterjagdreise durch eine Gegend, in welcher die Ottern schon reduzirt waren, ausgeführt mit alten, gut geschulten Otterhunden.

Zur längeren Otterjagdreise nahm ich aus meinem Zwinger drei gut geschulte Ottershunde an mich, und zwar die  $9^{1/2}$  Jahre alte Pollaca, den 9 Jahre alten Waldmann und den 4 Jahre alten Boncoeur.

Das Otterjagdglück sollte nicht groß sein. In einer Gegend spürte ich nirgends Ottern an dem 8 Stunden langen Flußlauf, weder alt noch frisch, wohl aber an einem start mit Fischen beseihen großen Teiche. Meine Hunde markirten flott, etliche frische nächtliche Ottersosungen, auch frische Fischreste fand ich. Nachdem alle, sich hierauf beziehenden Wasserterrains gründlich abrevidirt waren, stand es fest, daß diese Ottern stetig den Teich, aber wegen der augenblicklichen Belebtheit der Flußuser weiter einen Fluß nicht besischten und den 20 Meter von diesem Teich entsernt gelegenen, 800 Morgen großen, dicht bestandenen Tannenwald bewohnten. Wiederholtes Absuchen, an 8 verschiedenen Tagen, mit meinen und auch noch einer Auzahl anderen Jagdhunden vom nahe gelegenen Jagdschloß. Troß jedesmaligem, eistigen Markirens und Suchens waren die Otter nicht aufzustöbern und vor's Gewehr zu bringen. Es war ihnen hier in dieser Zeit nichts anzuhaben.

Bei Bewanderung einer anderen ausgedehnten Wassernetverbindung tagirte ich gleich beim ersten Eingriff, daß keine Otter vorhanden. Es waren seit letzter Jagd noch keine wieder eingewechselt. Meiner Jagdanmeldung gemäß, die ich trotzem innehalten wollte, hatte ich viele Ansprachen auszusühren und die Flußnetverbindung abzumarschiren. Dazu wartete der

Grasschnitt wegen Monate langen und täglichen Regens auf trockenes Wetter. Einestheils war ein Marschiren an Flüssen auf längere Tagesmärsche in dem starf benäßten Grase bald unmöglich, anderntheils wurden Bedenken wegen Zertretens der Gräser erhoben. Mittlerweile war Zeit verstrichen, Gras geschnitten und normaler Wasserstand eingetreten. Meine drei Hunde hatten jeht lange keine Otter gespürt, gehetzt, gejagt, obgleich selbe lange Tagesmärsche an Wässern neben mir gemacht hatten, ohne auch eine andere Wildsährte aufzunehmen. Gin neues augemeldetes Flußterrain wurde in Angriss genommen. Gine wohl drei Wochen alte Otterlosung ließ auf Otter-Vorhandensein in diesem Terrain schließen. Ich hielt mich wegen steiler Bergwände an diesem 120 Meter breiten Flusse auf der gangbarsten llserseite. Bis jeht hatte ich keine neueren Spuren entdeckt. Ich glaubte, die Hunde dächten nicht mehr an Ottern; aber das war anders!

Neben bem hauptflußbette befanden sich hier noch große alte Flußstrecken, die viele Vische beherbergten.

Alle brei hunde marschirten nahe neben mir in gewohnter Weise; am anderen Flußufer konnte auch kaum ein hund fertig werden wegen der hohen Gisenbahnbrücken, die oft von Schnellzügen befahren wurden, und der abschüffigen, oft überhängenden klippigen Uferwände.

Sett mit einem Male werben bie Sunde unerwartet fehr unruhig! Auf bem Uferranbe mußten fie wohl bie allerfrijchefte Nacht- bezw. Morgenfahrte genuftert haben. Nirgenbs auf ber heute gurudgelegten Strede von brei Stunden hatten bie Sunde etwas von alter, viel weniger neuer Spur angebeutet und jest auf einmal unerwartet! Dag es nur auf Otter galt, bafür kannte ich die Zuverlässigteit der Sunde. Fliegenden Laufes rannten alle brei bald 20 Schritte uferaufwärts, bald 150 Meter abwärts, jest ftets mit hoher Nase über ben Fluß nach bem jenfeitigen Ufer winkenb. Gin ficheres Beichen, bag ber Otter nahe bei uns ober birett gegenüber am ober im jenseitigen Ufer liegen muffe, war: bag Balbmann die Signallaute "Huff Huff" anichlug. Auf das Tag und Nacht anhaltende Gewitter war heute Morgen ber Fluß vom fleinen Wafferstand zur gelben, außergewöhnlichen hochstuth gewachsen, bas Ufergras und Schmielen ragten lagernd hier und ba bis 1 Meter in den Fluß. Der Strom war reißend! Schon wollte einer von den hunden, Tella, hinüberschwimmen und sette ein, als ich Allen zurief: "Schwimmt mal hin!" Da setten auch die anderen beiben ein und eilten unter Lautsein einem gemiffen Bunkte am jenseitigen Ufer zu; fie verschwanden baselbst aus meinem Gefichtsfreis in buntlen, tief über ben Fluß hangenben, ausgespreizten Balbholgzweigen. Ich stand mit gespanntem Gewehre, aber noch hörte und sah ich Richts, weber hund noch Otter. Ich hatte meinen Stand eingenommen, um ben ba gu Gesicht erscheinenben Otter erlegen zu können, etwa 20 Meter flugabwärts. Ich beobachtete oben, unten und mir gegenüber gelegene Buntte zugleich. Alles war mauschenftill, bis ich bei bem ca. 1000 Meter hinter meinem Rücken gelegenen Bauerngehöft das Geheul eines zufolge einer starken Stockftrafe klagenden Hundes zu vernehmen glaubte, aber nicht ahnte, daß meine Hunde unterirdisch im Bau jenseits des Stromes den Lärm machten im Kampf mit dem Otter, und mich das Cho getäuscht hatte. Die Klagetone bes hundes dauerten, sich wiederholend, an. Jest, als ich beutlich einen von meinen Gunden außerhalb bes Baues hörte, wußte ich genau, daß biefe es auch vorher gewesen waren. Der Otter war heraus, bas erkannte ich baran, daß bie hunde stoßweise ab und zu bellten und schwimmend die Spur des unter'm Baffer dahingeglittenen Otters verfolgten, bald im Kreije, balb gerade aus. Ich legte auf den unter dem schwimmenden Grafe fich zeigenden Otterkopf an, legte aber wieder ab, benn er hatte biegmal nicht lange genug gehalten.

Walbmann und Tella fämpften schwimmend gegen die Stromschnelle, aber trot aller Anstrengung wurden sie mehr vom Strom zurückgeschlendert, als sie bei der Arbeit auswärts kamen; auch an der anderen Uferseite vermochte kein Hund auswärts dem Otter zu folgen wegen der über das Flußbett hinausragenden Felsenwand. Um den Otter auch dort weg zu bringen, zitirte ich die drei Hunde zuerst an meine Uferseite, von welcher sie weiter oberhalb an geeigneter Stelle wieder durchschwammen. Der Otter hatte inzwischen das Weite gesucht, er mußte auf der Reise nach abwärts sein, was mir die Hunde deutlich markirten. Dem Terrain nach zu schließen, war er bereits schon 20—30 Minuten mit dem Strom abwärts

getrieben, wohin wohl die Hunde, ich aber nur mit Hindernissen langsamer zu folgen vermochte. Die Jagd wurde abgebrochen, um den Otter für morgen zu suchen und zu erlegen.

#### II. Fischotternjagden in Bestfalen.

1) Gine Suche am 3. Mai 1893 an ber Ems (ber Fluß ift ca. 90 Meter breit).

Als ich am 3. Mai vom Dorfe H. . . . . an den E . . sluß gelangte, fand ich Spuren von Fischottern, Fischrefte und ältere Losung. Letztere zeigten mir meine drei Hunde, Tella, Baldmann und Boncoeur, wie stetz, allerorten an; aber heute Nacht und wohl Tage lang vorher war kein Otter hier gewesen. Das Markiren der Nachtfährte sehlte ganz. Ich war heute eine sehr lange Strecke marschirt, den Ottern wohl näher gerückt, aber für heute konnte ich wegen Dunkelwerden nicht mehr daran kommen. An einem Punkte angekommen, machten die Hunde eine sehr verbächtige Miene, aber ein Otter war nicht da, wohl mal hier gewesen. Wegen Neigung des Tages schlug ich mich in's nächstgelegene Dorf, das ich in 20 Minuten rücks und seitwärts vom hiesigen Punkte am E . . sluß erreichte, um morgen die Suche fortzusehen.

#### 2) Eine Hegjagd ohne Erlegung des Otters.

Um 4. Mai ziemlich früh aufgebrochen, hatte ich auf 300 Meter den E . . fluß erreicht, als meine brei hunde ichon bahingeeilt und ich zugleich an felbem ein fehr flottes Markiren erkannte. Der Otter war heute Nacht hier anwesend gewesen; auch konnte er nicht weit von hier zu treffen sein, denn die Hunde markirten schon die Morgenfährte, die frischeste, die es giebt! Erft bie Brude von geftern Abend, fobann bie Ufer nach aufwärts hatten fie in schnellem Trabe abgestübert. Ich war gefolgt, schlug bann aber die Fortsehung von gestern, wafferabwarts ein. Noch eine Brude wurde untersucht, ja ichon verbellt; ein zugeeilter Uferbewohner betheuerte mir, daß junge Otter unter der Brücke liegen, was jedoch durch die hunde nicht erwiesen war, als Tella, Walbmann und auf meinen Ruf auch Boncoeur, mir gum Beitergehen nach abwärts hin flott folgten. Sie hatten hier in der Gile einige andere Infaffen: Itis, Marber, Jgel, Biefel ober hermelin angemelbet; fie liegen aber auch gleich los, weil fie für folde Thiere keine Empfindung zeigen. Mehrere große Bogenläufe waren abgeftöbert, bis die Hunde quer über Land auf einen hohen, aus Erde und Holz gebauten Brüdentopf gu, aber in flottem Trabe alle brei hintereinander folgend, markirten; oft wurden fo ein und diefelbe Strede zwei-, ja breimal fogar wiederholt. Ich founte einestheils nicht jo fcmell und wegen bem mir hier hinderlichen Stanwaffer auch nur auf Umwegen folgen. Dort angelangt, ftand ich auf einer breiten, fahrbaren Brude, welche die Wegeverbindung zwischen dem Dorfe Cl . . . und der nahen Mühle bildet. Darunter zog sich hier ein breiteres, tieftrübes Altwaffer hin, welches obenzu in einen Biefengraben, nach untenzu aber in eine noch breitere, 10 Minuten lange Berbindungsgabel in ben G. flug auslief. Ginem flüchtigen Otter konnte ich hier nicht überall hin folgen, mangels leberbrückung. Die beiberfeitigen Stütpuntte biefer Brude bestanden aus 7-8 Meter hoben Bolg- 2c. Schichten; lettere hatten auch an beiben Ufern, nach oben wie auch nach unten, eine Längenausbehnung von ca. 250 bis 300 Meter, fo bag Ottern bier ftecken konnten. Wegen bes heulenden Sturmwindes und ber ichlagenden Wellen konnte ich die hier unterirdisch fich hineinarbeitenden hunde kanm vernehmen, ich ließ fie arbeiten. Ich hörte ihr grelles Verbellen. Der angetroffene Otter trieb fich herauf und auch einmal himunter. Wohl mehr als ein Dugend mal verscheuchten ihn die hunde durch Berbellen und Scharren aus seinem jeweiligen Aufenthalt wieder in andere Dedung. Ich half den hunden. Ginmal fah ich ben Otter durch eine mir bekannte Erscheinung auf ber Bafferglätte babingiehen, gang in Bobenstiefe. Ich hatte bie brei Sunde gerade seitwärts, fie waren noch am Gingraben thätig, als ich auf die Bewegung, die ich als Diejenige bes Otters erfannte, einen Schrotichuf in 20 Schritt Entfernung abgab; vielleicht bekam er Anschuß, so daß ihn die Hunde ergreifen konnten. Ich sah nach meinem Schuß gurud nichts mehr. Längere Beit nachher hatte einer von den hunden während bes hegens ben Otter einmal gefaßt, fonnte ihn aber in ben überragenben Reifern nicht hochbringen, ließ ihn vielmehr wieber gurudfallen. Es war fo geraume Zeit verstrichen, mein Mitarbeiten mit ben hunden hatte genüßt; der Otter war hier nicht mehr sicher. Schon war er ber Gabel gu, aus bem rauhen, bectvollem Terrain in's Glatte und Beite gefluchtet. Die hunde folgten

schwimmend dem unter Wasser dahin gleitenden Otter, indem sie auf dem Wasserspiegel die Fährte festhielten, aber ich konnte dahin mit meinem Gewehr nicht folgen. Schon verbellten sie ihn auf's Nene, ca. 2000 Meter abwärts hinter dem Gabelpunkte, am E. sluße, kehrten dann zurück, um ihn jetzt anderswo wieder aufzuthun. Nachdem die Hunde 9½ Stunden ummnterbrochen gearbeitet, zahlreiche, zolldicke Baumstämme, die den Eingang zum Otter beshindert, durchgedissen hatten, beschloß ich wegen Ueberanstrengung der Hunde die Jagd abzubrechen, da ich Bedenken trug, daß sonst folgenden Tages ihre Arbeit nicht nach Bunsch ausfallen könnte. Ich erreichte mein gestriges Dorfquartier nach ¾ Stunden, um mich desko sicherer auf die morgige Jagd zu vertrösten.

#### IX. Bermischte Mittheilungen.

Staatliche Förderung der Fischzucht in Schlesien. Wie der "Oberschles. Anzeiger" berichtet, wird behufs Förderung der Fischzucht beabsichtigt, sowohl im laufenden Jahre als auch fernerhin einzelnen, weniger bemittelten Besitzern von Teichen, welche sich zur Fischzucht und vorzugsweise zur Karpfen- und Schleihenzucht besonders eignen, Fischbrut aus Staatsmitteln zukommen zu lassen. Landrath von Sydow hat ersucht, bezügliche Anträge unter Angabe der gewünschten Fischarten, des Beitrages, welchen der Besitzer zu leisten bereit ist,

sowie der Lage und Bröße des zu besetzenden Teiches an ihn zu richten.

Werthe von Fischwässern. Nach einer Zusammenstellung über die insgesamtm 11805 Heftar großen, zahlreichen Seen des Brahegebietes in Westprenßen, welche Herr Dr. Seligo in den "Mitth. des Westpr. Fischerei-Vereins" Nr. 3 pro 1898 soeden versössentlicht hat, beträgt der durchschnittliche Pachtpreiß für den Heftar Wassersäche 3½ Mark, ein für die Seen Westprenßens hoher Ertrag. Den Bruttoertrag der 11805 Heftar Wasserschafte Busserschaft des Schlars Basserschaft des Schlars Basserschaft der erheblich niedriger stellen sich dagegen die Fischereis Bruttoerträgnisse auf den Haffen. So ergab das 161300 Heftar große kurische Harische Harische Kaff pro 1896/97 nach den "Mitth. des Deutschen Seesischerei-Vereins" nur 570061 Mt., also circa 3½ Mt. pro Heftar, während das 861,54 Heftar große frische Haff in derselben Zeit 647484 Mt. Bruttoertrag lieferte, d. h. pro Heftar circa 7½ Mt.

Gin Museum für Fischzucht und Fischfang wird, dem "Sinn Dtetich." zufolge, im fommenden Herbste im Lokal des Kaiserlichen landwirthichaftlichen Museums in St. Petersburg eingerichtet werden. Das Museum wird mit einem chemischen Laboratorium zur Untersuchung der auf den Markt gelangenden gesalzenen Fische auch zu wissenschaftlichen Experimenten ver-

bunben fein.

Störfang in ber Elbe. Die Störfischerei in ber Glbe ift fur biefes Jahr als beenbigt an betrachten. Wegen ber geradegu traurigen Ergebniffe, welche bamit feit Anfang ber achtziger Jahre erzielt worben, ift die Bahl ber Fischer von Sahr gu Jahr gurudgegangen, so baß in biesem Sommer vom biesseitigen Ufer aus auf ber etwa 27 km langen Strecke von ber Krückaumundung bis St. Margarethen nur mit 12 Jollen gefischt ift, während bort früher über 100 Fifcher mit gutem Erfolg thatig waren. Der Gefammtfang ber biegiahrigen Gaifon ftellt fich auf nur 37 Eremplare, 18 Rogener und 19 Mildner, welche, ba biefelben meistens im Boraus an größere Berwerthungsgeschäfte jum Breife von 75 Mt., refp. 25 Mt., verfauft find, einen Werth von 1825 Mf. reprafentiren. Es ergibt bieß fur bie mit zwei Bersonen bemannte Jolle, eine Thätigkeit von mindeftens 13 Bersonen vorausgeset, einen Berdienst von 12 Mt. die Woche, b. i. kaum 4 Mt. pro Mann und Jolle. — Recht mäßige Resultate find auch von den Altenländer Fijdjern, die alljährlich in größerer Bahl unter bem gegenüberliegenden Ufer, namentlich unter Rrantjand, fifchen, erzielt worden; einzelne berfelben haben gar nichts gefangen. Dieselben pflegen ihren Fang indeffen baburch beffer gu verwerthen, baf fie ihn in Samburg-Altona an ben Markt bringen, wo burch ben getrenuten Berkauf bon Rogen und Fleisch ein guter Rogener mit 200 bis 250 Mf. bezahlt wird. — Recht mäßig ift auch ber Fang in ber Cibermunbung gemesen, wo bie Bifcher vielfach über geringe Broge ber Thiere flagen; die meiften Gremplare haben bort nur 50-60 Pfund gewogen, mahrend in der Glbe 200-250 Pfund ichwere Rogener im Berhältniß häufiger gefangen werben.

Perlen-Fischerei in Sachsen. In Folge einer Verordnung des Königlichen Finanzministeriums unterbleibt die ein Königl. Regal bildende Perlen-Fischerei in den vogtländischen Gewässern bis zum Jahre 1900. In den letzten Jahren hatte die Perlen-Fischerei ein höchst unbefriedigendes Ergebniß; sie muß sich erst wieder erholen, und die Arbeit der in Delsnit wohnhaften Königl. Perlen-Fischer erstrectt sich bis zu dem oben angegebenen Zeitpunkte darauf, die etwa auf's Trockene geschwemmten Perlmuscheln zu schüßen und für Instandhaltung der solche Muscheln führenden Gewässer zu sorgen.

Karpsenverkausstag in Königsberg. Für Ende Oktober hat der Vorstand des Fischerei-Vereins für die Provinz Ostprenßen die Abhaltung eines Karpsenverkausstages in Königsberg vorgesehen. Nothwendig ist es, daß von den Teichwirthen baldigst dem Vorstande die Absicht, daran theilzunehmen, unter Angabe der Menge der zum Verkauf angebotenen Fische und der Art derselben (Karpsen, Schleihen, Forellen) mitgetheilt wird. Die ganze Waare selbst wird nicht nach Königsberg gebracht (höchstens Proben), vielmehr bleibt die Lieferung der Vereinbarung mit dem Käufer vorbehalten.

**Beißer Krebs.** Herr D. Micha in Berlin hatte die Freundlichkeit, der Untersuchungsstation in München einen vollkommen weißen, d. h. von jedem Farbstoff freien, sogenannten albinotischen Krebs zuzusenden, mit der Bemerkung, daß ihm ein derartiger Fund noch nicht vorgekommen sei. Ein solches Thier ist somit eine sehr große Seltenheit; ein anderes Eremplar ist jedoch in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" vom Jahre 1881 pag. 203 erwähnt.

Weißer Wels. Auf bem Oberberger See fing ber Fischer Frühbrot Anfang August einen weißen, ca. 3 Pfund schweren Wels; es ist dieß eine Seltenheit.

Großer Zander im Mhein. Gin Fischer aus Mainz fing am 3. August im Rheine einen Zander, der das schöne Gewicht von 16 Pfund hatte.

Großer Fischreiher. Bor einigen Tagen wurde von Herrn Kapitän a. D. v. Hattorf auf Lübrassen am Lübrasser Delmühlenteiche ein Fischreiher geschossen, welcher eine Flügelweite von 1,68 Meter und eine Höhe von 1,26 Meter hatte.

Flacksröthewasser. Der Königliche Landrath in Melle erläßt am 5. August folgende Bekanntmachung: Im Interesse der Fischzucht mache ich darauf aufmerksam, daß das Nöthen von Flacks in nicht geschlossenen Gewässern, sowie das Zuführen von schädlichen, die Fischerei gefährdenden Stoffen, insbesondere auch das Absassen des Wassers aus den Röthegruben in die bezeichneten Gewässer verboten ist und lebertretungen dieses Verbots mit Geldstrafe dis zu 150 Mart oder mit Haft bestraft werden.

Fischvergiftung. Wie den "Nachrichten für Trenen" berichtet wird, sind am Dienstag den 26. Juli Nachmittags in der 5. Stunde die sämmtlichen Fische in der Trieb zu Erunde gegangen. Tausende von Forellen, Weißsischen, Hechte, ja sogar Aale, sind verendet und lagen stellenweise wie gesät im Wasser. Die Fische schwammen auf der Oberstäche und konnte man sie in aller Ruhe fassen. Es wurde gerettet, was gerettet werden konnte. Man setze diese in die zahlreichen Bäche, die die Trieb speisen. Dort kamen sie theils auch wieder zu sich.

Barmann = Fliege. Die mehrfach in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" rühmlich erwähnte "Barmann-Fliege" habe ich als Versuchsobjekt beim Angeln benutt. Bevor ich mich jedoch als langjähriger Fliegenfischer über die genannte Fliege äußere, möchte ich vorausschicken, baß ich Reklamen im Allgemeinen keinen Glauben beimeffe und baher auch biefer erwähnten Neuheit von vorneherein Migtrauen entgegenbrachte. In diesem Falle bin ich jedoch eines Befferen überzeugt worden, denn die Bagmann-Fliege ift nach meiner lleberzeugung nicht nur für Forellen, fondern auch für Aefchen und Beifififche ber allerbefte Rober; fie ftellt jede andere künftliche Fliege, fie mag heißen wie fie will, in Schatten. March brown, cow dnag fly, blue bottle u. f. w. reichen nicht an sie heran. Dabei ist die Fliege vorzüglich gebunden, jo bag ein Eremplar für 50 und mehr Fische ausreicht. Ob fie auch für ben herbst und Spatherbst jo gut ift, barüber tonnte ich noch feine Erfahrungen sammeln, ba ich sie erst in diesem Frühjahr und Frühsommer benutte. Ich bezog die Fliege direkt vom Erfinder und werde für die Zukunft nur allein die "Bagmann-Fliege" verwenden. Da ich auch einige Fertigkeit im Anfertigen fünftlicher Jusetten besite, so habe ich bor Kurzem mehrere solche Exemplare selbst fabrigirt.

Turbinen und Rifche. Alls ich im vorigen Jahre ben Negefluß bereifte, fand ich, schreibt ein Fischer im "Biener Fremdenblatt", unterhalb Labischin an den Ufern Theile von großen und mittleren Aalen. Die Stude zeigten Schnittflächen wie von einem ftumpfen Meffer ober einem ähnlichen Inftrument; die Aale waren wohl auf der Wanderung begriffen und in bie Turbinen ber bortigen großen Mühlenwerfe gerathen. Die Menge ber gefundenen Aalftude mochte auf einer Strede von brei Gilometern 50 bis 60 Pfund betragen; alfo ein gang erheblicher Schaben war bem Fischerei-Lächter entstanden. Nach einer Rücksprache mit bem Besitzer ber Mühlen und mit bem Bertführer ertlarten Beibe, daß es fehr häufig vortomme, daß Aale und auch andere Fische von den Turbinen gerschnitten würden, tropbem die dortige Turbine mit engem Lattengestell verbeckt wäre — enger könnte bie Stabweite bes Schutgitters nicht genommen werden, da sonst der Wasserzufluß zu stark gehemmt würde und zu viel Kraft In Folge dieses Falles beschloß ich, Versuche mit Fischen auf Turbinen anpersoren ainae. guftellen. 100 Bloben ließ ich burch eine Turbine laufen, 70 Stud fing ich in bem borgehaltenen Net wieder, von ungefähr gehn Gifchen ichwammen Stude in dem Freiwaffer. Bon ben 70 Fischen waren nur zwei vollständig unverlett, alle anderen hatten einen mehr ober weniger großen Schuppenverluft. In einem Fischfasten aufbewahrt, starben 50 Stud in brei Tagen, ber Reft wurde entfernt. Bor einigen Tagen ließ ich brei einsömmerige Golborfen über das Rad der hiefigen Mühle. Ich mählte Goldorfen, weil diese in meinen Teichen die geschidteften Schwimmer find. Bon ben brei Golborfen war eine sofort tobt, die anderen beiben leben noch heute. Schuppenverlufte zeigen auch die lebenden. Ich beabsichtige biese Bersuche in größerem Maßstabe mit Fischen und Fischbrut fortzusegen und bitte um Mittheilung ähnlicher Beobachtungen an biefer Stelle.

#### X. Versonalnachricht.

Carl Nicklas †. Um Mittwoch, ben 3. August, starb ganz plöglich und unerwartet in Folge eines Unfalles auf bem Zweirad Herr Bezirksinspektor Carl Nicklas in München. Derselbe hat sich insbesondere durch die erste Auflage seines umfassenden "Lehrbuches der Teichwirthschaft" große Berdienste um die Förderung der Karpfenzucht, sowie durch seine sonstigen zahlreichen Schriften über Teichwirthschaft in Fischerei-Kreisen einen geachteten Namen erworden und stand troß seines vorgerückten Alters noch in der Bollkraft seines Schaffens. Die "Allgemeine Fischerei-Zeitung" betrauert in dem Dahingeschiedenen einen fleißigen und eifrigen Mitarbeiter, bessen Andenken in Fischerei-Kreisen mit Ehren bestehen wird.

### XI. Vereinsnachrichten. Fischerei-Verein des Kreises Mayen.

Am 29. Juni, dem Feste des Schutpatrones der Fischzüchter, sand zu Burgbrohl die Sommer-Generalversammtung des Fischerei-Bereins des Kreises Mayen statt. Der Vorsigende, herr Vürgermeister Iddam Andernach, erössinete dieselbe mit einem herzlichen "Willsomm den Anwesenden". Zu den geschäftlichen Mittheilungen übergehend, theilte derzlebe alsdamn mit, daß im vergangenen Frühjahre rund 100 000 Forellenbrut in die Bäche des Kreises außgesetzt worden sind, die im Vereinsbruthause erbrütet wurden. Die ungeahnt große Junahme des Fischbestandes dieser Bäche seit dem Bestehen des Vereins ist ein Beweis für die große Nütlichkeit desselben. Sie ist aber auch serner ein Beweis der vielsach angesochtenen Zweckmäßigkeit des Aussetzen von Fischbrut, vorausgesetzt, daß dasselbe sachgemäß geschien. Der Fischereisverein des Kreises Mayen lätt nämlich sämmtliche Fischbrut von einer und derselben Person, welche hierzu besonders ausgebildet ist, aussetzen und hat num auch die Bestredigung, an dem sehr großen Ersolge die Zweckmäßigkeit dieses Versahrens zu erblicken. Prämien sür Anzeigen von Fischsreel, Fang von Kauldsen mäßigkeit dieses Versahrens zu erblicken. Prämien sür Anzeigen von Fischsreel, Fang von Kauldsen waren. Die Mitgliederzahl ist wieder gestiegen, sie beträgt zur Zeit 154. Die Jahresrechnung pro 1897 zeigte einen Kassenbessend von 150 Mt. Nachden die geschöftlichen Mittheilungen ersledigt, erhielt herr Hauptlehrer Schumacher zu Krust das Wort zu einem Vortrage über Fischsang. Reserent berührte in seinen Ausschlichnen Erörterung unterzog. Ganz besonders erklärte er, unter Vorzeigung einer vollständigen Ausschland den Fang mit der künstlichen Fliege. Die Aussührungen

bes Referenten fanden bei ben Unwesenden lebhaftesten Beifall. Die nachfolgende Diskuffion zeigte

wie großes Juteresse der behandelte Gegenstand bei den Anwesenden hervorrief. Am Schlusse der Versammlung nahm Herr Dr. Andreae zu Burgdrohl das Wort und gab seiner Freude über den großen Ersolg des Vereins Ausdruck. Er dankte dem Vorstande, der es verstanden habe, den Verein in anerkennenswerthester Weise zu leiten. Die nächste Versammlung foll im Januar fommenden Jahres in Kruft stattfinden, um den Interessenten Gelegenheit zu geben, das Bereinsbruthaus und dessen Ginrichtung zu seben.

#### Abeinischer Fischerei-Berein.

Der Rheinische Fischerei-Berein hielt am 30. Juli in Bonn unter dem Vorsitse des Geh. Medizinalraths Prosessor Dr. Freiherrn von la Valette St. George im "Hotel Kley" seine 18. Kauptverlammlung ab. Dem Verein sind nach dem Jahresberichte im verstossenen Fine Nahre dem Mitglieder beigetreten, so daß die Gesammtzahl die beträgt. Die Einnahmen des Vereins bezisserten sich auf 6244 M, die Außgaben auf 5807 M. Für 83 erlegte Fischottern vurden 253 M. und sür 204 Fischreiher 204 M. Prämien verausgabt. An 65 Personen, die Fischfrevler zur Anzeige brachten, wurden zusammen 878 M. Belohnung ausgezahlt. An die Mitglieder kamen zur Verteilung: 11 500 Foresteneier, 2000 Regendogensoresteneier, 1300 Sepkredie, 250 Bachsaiblinge, 25 000 Bachsors wurden eingelierer: durch die Siege und Aggersischer 138 250 Säck und durch die Rheinssischen Verschlicher S84 000 Stück befruchtete Lachseier; serner aus der Brutanstalt des königlichen Bausaths und Obersischmeisters Treplin in Trier 120 000 Stück. Die jungen Lachse wurden in die Agger und Brölbach eingesetst. Die Lachsfausstatistis wurde vom Verein sür die gauze Kleiuprovinz ausgestellt und im Fahresbericht, sowie in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" verössentlicht. Durch aufgestellt und im Jahresbericht, sowie in der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" veröffentlicht. Durch den hohen Wasserstand des Rheines konnten die Maisiche-Zuchtversuche im Schonreviere bei Rheidt vieht fortgesetzt werden, obschon die Vorbereitungen hierzu frühzeltig getrossen waren. Die Berichte ans den einzelnen Theisen der Provinz ließen ersehen, daß das Juteresse an der Heung der Fisch zucht erfreulicher Weise mit jedem Jahr zunimmt. Die Thätigkeit des Wanderlehrers erstreckte sich hauptsächlich auf Ansertigung von Entwürsen zu Brutanstalten und Fischteichansagen sowie auf Bereisung einzelner Wasserschaft den Provinz. Durch den kaiserlichen Dekonomierath Haack in Hönningen im Elsaß wurden einzelne Vorträge über Fischzucht in verschiedenen Kreisen der Kronizz gehalten Proving gehalten.

#### XII. Silderei- und Sildmarktberichte.

Berlin, 9. August. Bufuhr genügend, Geschäft lebhafter, Preise etwas besser,

Committee and also desired and also desi							
Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	18		
Hechte	56 - 74	45	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400		
Zander	_		Russ. Lachs	" Pfund	150-220		
Barsche	45 - 54	12—22	Flundern, Kieler	" Stiege	250-500		
Karpfen, mittelgroße .		_	do. fleine pomm.	1111	50-150		
Flundern	-		Bücklinge, Kieler	" Wan	375—400		
Schleie	90 - 114		Dorsche	" Riste	200		
Bleie	40 - 51	13	Scheufisch	" Rifte	200		
Plöte	—	16-23	Male, große	" Pfund	90—150		
Male	113 - 119	74	Stör	11 11	160		
Ostseelachs		151—180	Heringe	" 100 Std.	300-1400		
Wels	47						

#### Monatsbericht für Juni und Juli 1898 über den Forellenhandel im Königreich Sachjen.

Das Geschäft in lebenden Forellen war in den Monaten Juni und Juli nicht sehr umfangreid); doch sielen die Preise nicht tieser, indem für ½ und ½ Psund schwere Fische Mk. 2.50 und für größere Mk. 1.50 sür das Psund, freisebend, Häter des Fischhändlers, gezahlt wurden. Wie alsährlich, dürste auch dieses Jahr das Geschäft im August am stillsten sein, soweit die Nachsrage in Betracht kommt, während das Angebot, wie immer im August, besonders start sein wird. Es empsiehlt sich daher, die setzt besonders reichsichen Fänge aus den Bächen, falls es Juchtwaare ist, möglichst in geeigneten Teichen unterzudringen und unter Einholung behördlicher Erlandniß, im Ottober an Fischzuchtanstalten zu verfaufen.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Erpebition: Boffenbader'ide Budbruderei (Riod & Giebri) Munden, Bergogfpitalftrage 19. Bapier von ber Mundene Dadauer Alliene Gefellicaft fur Papterfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. B. Callwen in München, Finfenftrage 2.



E. Sonften, Drahtfischreusenfabrik, Chemnik i. S., Rlofterftrage,

empfiehlt feine allseitig anerkannten Fabritate in guter und praktischer Aussührung als Praft-reusen mit einem und zwei Eingängen, Köder-fischreusen, Krebsreusen (zu Fischkäften verstell-bar), Fischkäften in drei Erößen u. s. w.

Mustrirte Preisliste gratis und franto.

## Nachzucht! 2 Wochen alt!

bon Gebr. Comibt's

# wildreinen Otterhunden,

vor benen 1448 Fischtern geschossen ober harpunirt wurden; zugleich vorzügliche Wach-, Stuben-, Begleiter- und Gesellschaftshunde; serner

#### 10 Stück englische Otterhunde.

Preis nach Vereinbarung. — Näheres burch

28. Schmidt, bisher. Otterjäger, in Brexen i. Waldedt.

Gin jüngerer

# Fischerei-Gehilfe

gesucht in eine Forellenzucht Suddentschlands. Renntnisse ober doch Vorkenntnisse in der Aufzucht und Maft von Salmoniden erwünscht. Kost und Wohnung im Hause. Event. Lebensftelle für einen fleißigen, ftrebfamen Mann.

Anerbieten unter "Forellenzucht" an die Expedition dieses Blattes.

Zum Filtriren empfehlen

# Schwammichnigel.

gereinigt und fandfrei, Kilo 30 Pig., in Ballen von ca. 25 Kilo, Gustav Croll & Comp.,

Bremen, Victoriastraße 38/40.

Atluer,

hauptsächlich Angler, auf Forellen, Huchen, Aleschen, Hechte, auch Eissischer, sucht sofort eine herrschaftliche Stelke. Briese unter A. H. 10 befördert die Expedition ds. Blattes.

#### Karpfenmarkt Cotthuser

findet in diesem Jahre am

Montag, den 5. September 1898 in Ansorges Hotel in Cottbus statt.

Hüttenwerk Peitz, 11. August 1898.

Der Vorsitzende des Lausitzer Fischerei-Vereins. T. V.:

Karl Kuhnert, Kgl. Amtsrath.

# Bonn a. Rh. Gegründet 1791.

# naelaeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

# Bu verkaufen

sind zum Herbst 120 bis 150 Centner Speisekarpfen. Bedingungen nach Uebereinfunft. Offerten nimmt entgegen bie

Gräflich von Strachwik'sche Forst: u. Fischerei: Perwaltung

in Radlub, Poft Arascheow (Dber-Schlefien).

Im Verlage der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" erschienen und durch die Pöffenbacher'iche Buchdruckerei, München, Berzogspitalstraße 19, zu beziehen:

# Die Spinn-Fischerei

Unwendung auf Bechte, Huchen und Sorellen.

Von

#### A. Ehmant.

Breis: 1 Mark franco, gegen Ginsendung von Postmarfen aller Länder.

## Filchermeister

mit langjähriger Dienstzeit, mit Fluß- und Seesischerei, sowie in Herstellung sämmtlicher hiezu ersorderlichen Geräthschaften vertraut, auch praftischer Jäger, sucht womöglich baldige Stellung. Derselbe hat kleine Familie.

Offerte unter A. H. befördert die Expedition der "Ang. Fischerei-3tg.

#### Einzigster Grfat für Ernstaccen und Daphnien

Seefischeier zur Aufzucht von Brut find mundgerecht

Lieferant von Königl., Härftl., Herzogl. Hof-Jagbämtern. — Alleinige Seefijdeier-Gewimming Ibeutschlunds. — Gewimming 1897 circa eine Million Pfd. Seefischeier, Garneelen und Garneelmehl, offerirt ab Trodenstationen

Hamburger Dorsch-Caviar- und Fischfutter-Fabrik H. POPP, Hamburg 4.

Nischaucht-Anstalt

liefert zu den billigsten Preisen: Eier, Brut und Settlinge der Blach- und Stegenbogenforelle und des Badisaiblings.

Dreisliste gratis und franko. I

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# te Auchaucht=Unitalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Kreis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfifche ber Bach = und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Preislifte toftenfrei. Pischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut Frankische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

# Angelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf Fach-

London. Berlin. Chicago, Moskau. Köln, Kiel.

Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate in weltbekannten Angelschnüren, Hecht-und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc. Grüsstes Lager

in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport. Amerik Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche Preiskataloge

mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. 🖘 Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

# NS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Man fordere Preisliste. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht.

#### Bramsche u. Hesene Forellenzuchterelen, Geziek Osnabrück),

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

kleine Fischerei-Ausstellung.

#### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz A. Dieckmann.

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der ◆ ◆ ◆ Garantie lebender Ankunft. ◆ • ◆

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Der Gesammtauflage liegt ein Prospett von Ferd. Kretschmer, Berlin, betr. die nen erscheinende Broschüre: "Betrachtungen über sischereitiche Zustände und sischereigesetsliche Bestimmungen"; sowie eine Preististe über "Südweine" von Ednard Schmidt in Rosta (Harz) bei.



Filterei-Beitung.

### Fischzügtanstalt Berneuchen

liefert jett Brut des Forestenbarsches und Schwarzbarsches.

Im Herbst: ein- und zweisönimer. Sahkarpsen, schnellwüchsige Kasse, Laickkarpsen, Regenbogensorelten, Goldorsen, Foreltenbarsche, Schwarzbarsche, Zwergwelse 2c.
Preikliste franko!

Garantie tebender Ankunft.
van dem Barne.

Ehrendipl. d. Fisch.-Ver. f.Schwaben u. Neuburg Ausstell. Augsburg 1895. Siegerpreis, I. und II. Preis Ausstellung Stuttgart-Cannstatt 1896.

Ehrendipl. d. Bayer. Landes-Fisch.-Ver. Ausstellung Rosenheim 1898.

#### Fischzucht-Anstalt SANDAU

bei Landsberg a. Lech (Oberbayern) licfert preiswerth: Eier, Brut, Jungfische und ljähr. Seizlinge von Bach: und Regenbogenforelle, Bach: und Essüfer: Snibling, 1: u. 2jähr. Spiegelkarpien und Silberlachs.

### Forellenzucht DESEDE in Oesede bei Osnabrück.

Reste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzlische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

### Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Jungfische und Satzfische,

letztere in allen Grössen, von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt. 🖘

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kalaloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.





Alle Gattungen Fischneize für Seen, Keiche und Stuffe fir und fertig, auch Reufen u. Flügelreusen, alles mit Gebranchsamveisung, Erfolg garantirk, liefert H. Blittl, Ketzibt, in Sichitätt, Babern. Breististe üb. ca. 300 Nehe franco.

Neu! Baxmann's Universalfliege Neu Original per Dtz. Mk. 2.—.

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabrikat, la Onal. Größte Answahl in englischen Angelgeräthen. Neellse Bedienung. — Preiskourant gratis. 11. Hildebrand, München, Ottostrasse 3 B.

Preussische Staats-Medaille 1. Preis 1896. S. JAFFÉ, Prima Forellen-Eier, Brut,



OSDADPÜCK. Sieger-Ehrenpr. und 1. Preis Hamburg 1897.

Jungfische u. Setzlinge der

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling.

Garantie lebender Ankunft und Preise nach Üebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

### Forellenzuchtanstalt Belk

Post und Bahn Czerwionka (Ober-Schlesien) offerirt zum Herbst- und Frühjahrsbezuge:

sehr edel gezüchtete Setzlinge

Bach- und Regenbogenforelle.

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

Satzfische Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 2

Eine renommirte und mehrfadt pramiirte

Fischzuchtanstalt 2

in Mittessranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsiberranderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fifch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

### Fischzuchtanstalt Scheibe S.-A.

(Ehuringen)

hat im Herbst Sehlinge von diesijähriger Brut der Bachforelle, des Bachfaiblings, der Regen-bogenforelle und von der vorjährigen Brut des Secfaiblings (salvelinus) abzugeben. Rechtzeitige Bestellungen sind erwünscht. Preise je nach der Größe und Hebereinfunft.

A. Zühm, Oberförster a. D.

### Neue Villa

mit 12 Näumen und 8 Teichen, 125 Authen Flächengehalt, mit genügendem Waffer zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, '/z Stunde von Gemarkung Wiesbaden, zu verkausen. Räheres durch den Besitzer

May Hartmann,

Banunternehmer Wiesbaben, Adelhaibstr. 81.

30,000

vorzüglich entwickelte, in freier natürlicher Aufzucht herangewachsene einsommerige Badfaiblinge, Regenbogenforellen u. Bachforellen empfiehlt für herbst die

Fischtanitalt Fürstenberg in Weft fafen.

Preife billigft. - Garantie lebender Anfunft.

Schnellwüchfige Laich- und Befakkarpfen und Befatifchleien offerert billigft

Bietor Burda,

Bielit, Defterreich. Schlefien.

### Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Raffe.

o Man verlange Preislifte! ob.

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

= Preise nach Uebereinfunft. =

Drima Sanj- und Baumwollnengarne, fertige Nete jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigft

J. Wendt, Aenland bei Harburg a E.

Lachs: und Forellen:Eier: zählapparat, rasch und genau zählend, liesert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com: Pregburg, Ungarn.

### Cridinicthlyaft

von 1700 Morgen Wassersläche n. 200 Morgen Aecker und Wiesen zu verkausen. Sämmtliche Teiche sind vollständig zu entwässern und zu bewässern. Wassermangel unmöglich. Fisch-transport ohne Fuhrwerk, da schissbarer Kanal alle Teiche berührt und mit der Elbe verbindet. Angenehmer Wohnsit, 10 Minuten von Bahn und Stadt. Anzahlung eirea 300 000 Mark. Schriftliche Ansragen unter **X. P.** an die Expedition dieser Zeitung erbeten.

## 

Maschinensabrik, Eisenach (Thüringen). Neucste Fifche u. Halreuse, Flachfänger,

vollst. aus verzinft. Draht hergestellt. d. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Wielmals prämitrt mit Medaillen und Diplomen. Nr.1 Flachfäng. 150 om Länge, 35 cm

hoch à M 9 free. Bahnh. Cifenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M 11.00 besgl. Nr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch

à M. 13.00 desgl.

Lattenverpackung à 50 % extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Austr. Prospekte auf Wunsch fofort gratis und franco.

Lette Brämiir, Berliner Gewerbe-Ausst. 1896.

Einige gebrauchte, aber gut erhaltene

Filchfäller,

mit eirea 130 Liter Inhalt, sucht

Blich. Braun, Bockan.



Filcherei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. jeden Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Insand und Desterreichellngarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Atademie.

Organ für die Besammtintereffen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischerei-Vereine,

### Organ des Deutschen Sischerei-Vereins,

10mie

der Landes-fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach,
Tegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großberzogthum Hessen, des Kheinischen
fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß. Sotheringschen fisch. Der., des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Tentral-fischerei Dereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

### Mr. 17.

Münden, den 1. September 1898.

XXIII. Jahrg

Inhalt: I. Bericht über die Fischereitage in Schwerin: VI. Deutscher Fischereirath vom 18. August. — II. VII. Deutscher Fischereitag vom 19. bis 21. August. — III. Personalnachrichten. — IV. Fischerei- und Fischmarktberichte.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion geftattet.)

#### I. Bericht über die Sischereitage in Schwerin.

Nachdem am Mittwoch den 17. August die Ausschüffe für Teich= und Seenwirthschaft, sowie am Donnerstag Vormittags 9 Uhr der Gesammtausschuß ihre Sitzungen abgehalten hatten, über welche wir später eingehend berichten werden, wurde am Donnerstag, Vormittags 10 Uhr, der

### VI. Deutsche Sischereirath vom 18. August

von dem Vorsitzenden, Sr. Durchlaucht dem Fürsten von Hatzeldt zrachenberg, mit einer Begrüßung aller zu der Versammlung entsandten zahlreichen Delegirten der deutschen Fischerei-Vereine eröffnet. Vor Eintritt in die Tagesordnung gab Se. Durchlaucht bekannt, daß im Verfolge eines früheren Beschlusses des Fischereirathes die populäre Bearbeitung einer Naturgeschichte der Süßwassersische Deutschlands von Prof. Nitsche Tharandt nunmehr gedruckt vorliege und von den Vereinen bei größeren Vestellungen zu ermäßigten Preisen durch den Deutschen Fischerei-Verein bezogen werden könne.

Nach einer Begrüßung aller Anwesenden durch den Vorsigenden des Mecklenburgischen Fischerei-Vereins, Herrn Dr. Dröscher, wurde in die Tagesordnung eingetreten und es sprach zuerst Herr Ingenieur Desten-Verlin über einen von ihm konstruirten neuen

#### Fischbrut=Zählapparat.

Der Zählapparat\*) besteht aus einer mit Metall bekleibeten Glasröhre a (Fig. 1), beren Beite hinreicht, den zu zählenden Fischachen freien und leichten Durchgang zu gewähren, das aber nicht so weit ist, daß zwei Fischachen nebeneinander Plas haben. Das Glasrohr ist am

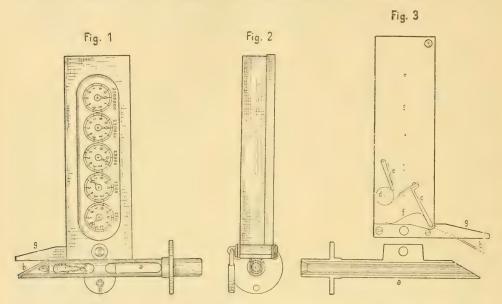


Fig. 4

Ausschnen Stäbchen zusammengesetten Klappe b bebeckt. Durch die Spalten bieser Klappe stieben zusammengesetten Klappe b bebeckt. Durch die Spalten dieser Klappe stieft das aus der Röhre ausströmende Wasser hindurch, ohne dieselbe zu heben. Sobald jedoch ein Fischden mit dem Wasser autommt, muß es die Klappe um so viel heben, als der Durchgang seines Körpers erfordert. Mit der Klappe b ist der Hebelarm c (Fig. 3) verdunden; derselbe greift in das Zahnrädchen d ein und dreht dasselbe bei jeder Hebung der Klappe um einen Zahn vorwärts. Die rückläusige Bewegung des Zahnrades wird durch den Sperrkegel mit Feder e verhindert. Sobald die Klappe fällt, kommt der Hebel außer Eingriff mit dem Zahnrad. Die

Rückwärtsbewegung bes Hebelarms wird burch die Feber f unterstütt.

Von dem Triebrad ans wird das Jählwerf mit fünf Zifferblättern in Bewegung gesett. Die Einheit desselben ist 25. Nach dem Durchgang von je 25 Fischchen ist mithin der Zeiger des ersten Zifferblattes (Fig. 1) um einen Strich vorgerückt. Weniger als 25 Stück können aus der Stellung des Zeigers zwischen zwei benachbarten Ziffern geschätzt werden. Die Ansgaben der Zählscheiben sind daher mit 25 zu multipliziren. Der Apparat zählt bis 2 500 000 und fängt alsdann wieder von Null an.

Fig. 1 und 2 zeigen den Apparat mit dem auf das Glasrohr aufgesteckten Zählwerk in der Seiten- bezw. Vorderansicht. Das Zählwerk ist an das Rohr mittelst eines kleinen Vorhängeschlosses augeschlossen; g ist ein Schutblech, welches dazu dient, die Klappe vor Besichäbigung zu schützen.

Fig. 3 zeigt die beiden Theile des Apparates im Durchschnitt und voneinander getrennt.

<sup>\*)</sup> Die nachstehende Beschreibung wurde als Sonderabdruck aus der "Fischerei-Zeitung" Ar. 35 pro 1898 in der Versammlung vertheilt.

Fig. 4 stellt im Profil und im Grundriß einen mit einem Zählapparat armirten Fangkasten dar. Derselbe ist durch einen schrägliegenden Siebboden in zwei Abtheilungen getheilt. Die Fischschen gelangen nur in die obere Abtheilung. An der tiefsten Stelle derselben sind die Ausschlässissungen mit dem Zählapparat augebracht. Sobald die in den Fangkasten gebrachten Fischschen in die Nähe der Definungen gelangen, werden sie von dem ausströmenden Wassereraßt und durch das Rohr hinausbefördert.

Bei der Aussetzung von Lachsbrut wird der Kasten am Ufer der Aussetzungsstelle in's Wasser gesüllt, die Lachsbrut wird hineingeschüttet und so lange Wasser nachgefüllt, bis alle Fischen zu den Ausstlußröhren hinausgespült und abgeschwommen sind. Der Wasserstand wird dabei durch ein lleberlaufsied konstant erhalten. Um das Zuschwimmen der Fischchen zu den Ausstlußöffnungen zu befördern, kann man den Raum über denselben mit einem Dach (i) versehen.

Selbstverständlich fann man je nach der Menge der zu zählenden Fischchen und der dazu verfügdaren Zeit einzelne oder eine größere Anzahl von Zählapparaten zur Anwendung bringen. Es sind nur die Zeigerstellungen vor Beginn und nach Beendigung der Zählung aufzuschreiben und die Differenzen mit 25 zu multipliziren. Der Zählapparat mit Ausschufrohr wird von der Firma Siemens & Halste, Berlin SW., Markgrafenstraße 94, angefertigt.

Aus der Diskussion hierüber ergab sich, daß erst umfassende praktische Ersahrungen mit dem Desten'ichen Apparat angestellt werden müßten, ehe seine Brauchbarkeit als erwiesen zu betrachten sei. Die Prüfung des Apparats in der Praxis wird von den Herren Professor Weigelt und Schillinger übernommen werden.

Es stand zur Ansicht ferner noch ein Fischbrutzählapparat aus, welchen Herr Geh. Medizinalrath Prof. Dr. Frhr. von La Valette St. George in Bonn eingesandt hatte, bessen Konstruktion Herr Prof. Weigelt am Schlusse der Sixung erläuterte, da inzwischen Seine Hoheit der Herzog-Negent von Mecklenburg-Schwerin in der Versammlung erschien und die Tagesordnung hierdurch eine Unterbrechung ersuhr. Wir werden denselben mit einer Absbildung später an dieser Stelle beschreiben.

Es wurden nunmehr die Berhandlungen wieder aufgenommen und

#### über die Ginführung eines Fifchzolles

berathen. Das aussührliche Referat hierüber erstattete herr Nittergutsbesiger E. G. Fisch er Tirschtiegel, während herr Hossieferant D. Mich a sich ebenso eingehend als Korreferent über dasselbe Thema verbreitete. Auf Antrag Er. Durchlandt des Präsidenten beschloß die Berssammlung über das Detail dieser Verhandlungen und der sich darauschließenden, theilweise sehr erregten Diskussion zunächst keine Verichte zu publiziren, dahingegen durch die Eschäftsstelle des Deutschen Fischerei-Vereins statistische Erhebungen anzustellen über den Werth der einheimischen Vinnengewässer, ihrer Erträge, sowie der Wöglichkeit einer Steigerung derselben mit Hilfe der angeschlossenen Vereine, ferner Erhebungen über die Einfuhr von Süßwasser-Fischerei-Produkten aus dem Ausland.

Inzwischen war ein Begrüßungstelegramm von dem Vicepräsidenten des Dentschen Fischereis Bereins, Herrn Kammergerichtsrath Uhles, eingelaufen, welcher mit Rücksicht auf seine Gesundscheit leider verhindert war, den Verhandlungen persönlich beizuwohnen.

Bum nächsten Bunkt der Tagesordnung:

#### Ueber ben Abanderungsentwurf zum preußischen Fischerei-Geset

sprach als Neferent Herr Dr. Dröscher-Schwerin, indem er zunächst auf die Entstehungsgeschichte desselben, ferner auf die überaus mühsame und in 23 Sitzungen erledigte Arbeit der hierfür vom Deutschen Fischerei-Berein eingesetzten Kommission hinwies, so daß nunmehr der Entwurf bereits gedruckt vorliege. Da Neferent den gleichen Gegenstand ausführlicher auf dem allgemeinen Fischereitage am Freitag behandelte, so wollen wir den Bericht hierüber dort an entsprechender Stelle bringen.

Auf Antrag bes herrn Bauraths Reden - hannover, welcher bei ber Bichtigkeit bes Gegenstandes ein genaueres Studium bes Entwurfes, ber fich noch nicht in ben Sanden ber

angeschlossenen Bereine befände, für burchaus nothwendig erachtete, beschloß die Versammlung, von einer Diskussion hierüber vorerst Abstand zu nehmen.

Bum nächsten Gegenstand ber Tagesordnung:

Entwurf zu einer Verordnung über die Abführung von Schmukstoffen in die Gewässer ertheilte der Präsident Herrn Prof. Dr. Hulwa-Breslan als Referenten das Wort. Derselbe begründete die Rothwendigteit einer gesetzlichen Regelung der Einfuhr von Schmukstoffen in unsere Gewässer mit dem Hinweis auf die bereits bestehende allgemeine Verschlechterung, ja Versendung der öffentlichen Wasserläufe und die Vessürchtung, daß diese schon jetzt unhaltbaren Justände sich mit dem weiteren Anwachsen der Industrie und Städtereinigung noch verschlechtern müßten. Im sischereilichen sowohl, wie im allgemein hygienischen Interesse müßte daher einer ferneren Vernnreinigung nach Kräften vorgebeugt und der Reinigung bereits verschnungter Gewässer Vorschub geleistet werden. Hierzu wären aber bestimmte gesetzliche Vorschriften nothswendig. Da die in Elsaß-Lothringen, Baden und der Schweiz bereits bestehenden und nahezu übereinstimmenden einschlägigen Vorschriften theils unzureichend, theils wissenschaftlich nicht zu rechtsertigen sind, so hätte Referent gemeinsam mit Prof. Dr. Weigelt, und auf dessen arbeiten auf diesem Gebiete gestützt, nachstehenden neuen Entwurf ausgearbeitet:

- Art. I. Der Ginwurf von Abfällen jeglicher Art in die Gewässer darf nur dann stattstüben, wenn nachgewiesen wird, daß deren Ausbarmachung oder Beseitigung durch Aufarbeitung und Wiedergewinnung oder auf anderem Wege ohne unverhältnißmäßigen Kostenauswand nicht durchführbar ist.
- Art. II. Bei Ertheilung ber Genehmigung zur Ableitung von verunreinigenden Abgängen aus Wohnstätten, Fabrifen, gewerblichen oder land- und hauswirthschaftlichen Betrieben in ein Gewässer sind unter der Voraussetzung, daß das die Abwässer aufnehmende stießende Gewässer bei Niederwasser eine mindestens zehnsache Wassermenge führt, folgende Maßnahmen anzuordnen:
- Art. III. Die Abgänge sind vor Ginleitung in die Gewässer, wenn nöthig, abgekühlt (vergl. Nr. 7) durch Reinigung (vergl. Nr. 8) und Verdünnung thunlichst unschällich zu machen:
- 1. Trübe Abmäffer durfen nur bis zu 10 auf Taufend Sink- und Schwebestoffe enthalten.
- 2. Ablaufende Flüssigkeiten nicht mehr als 10 auf Tausend gelöster Mineralstoffe, mit Ausnahme von Kochsals und Chlorcalcium, welche bis zu 30 auf Tausend in den Abwässern zulässig find, oder 1,0 auf Tausend löslicher organischer Substanzen.
- 3. Eine noch erheblichere Berdünnung verlangen Abwässer, welche freie Säuren und giftige Metallfalze (Arsen-, Blei-, Zink-, Kupferverbindungen), freies Ammoniat oder Ammonium-Carbonat enthalten; hier muß mindestens eine Berdünnung von 0,01 auf Tausend gefordert werden.
- 4. Von der Einleitung in einen Wasserlauf sind auszuschließen: a) Abwässer, welche freies Chlor oder unterchlorigiaure Salze schwefelige Säure oder unterschwefeligsaure bezw. ichwefeligiaure Salze, Schwefelwasserlich oder lösliche Schwefelmetalle, Chanderdindungen und Nehkalf in mehr als chemisch eben noch direkt nachweisdaren Mengen aufweisen. b) Stinkend faulige Stoffe und Flüssigkeiten, einschließlich von Kohlenwasserstoffen (Petroleum) und Fetten.
- 5. Bei Nr. 1—3 einschließlich ist bas Doppelte ber oben angeführten Konzentrationen zulässig, wenn bas fließenbe Aufnahmegewässer bei Niederwasser eine mindestens dreißigfache Berdünnung gewährleiftet.
- 6. In einem öffentlichen stehenden Gewässer darf der Jahreszufluß der verunreinigenden Faktoren die vor Beginn des Betriebes festgestellte Zusammensehung seines Wassers nennens= werth nicht verändern.
- 7. Heiße Abmässer mussen minbestens bis auf 30 Grad Celsius am Einfluß in bie Gemässer abgekühlt fein.
- 8. Die Reinigung der Abwässer geschieht am besten nach dem jeweiligen Stande von Wissenschaft und Technik durch chemische Fällung und mechanische Klärung mit nachfolgender Bobenfiltration und Durchlüftung, doch ist beim Abwässern in stehende öffentliche Gewässer

barauf zu achten, baß burch bie chemische Reinigung eine verberbliche Anreicherung an löslichen Mineralfalgen vermieben wirb.

9. Die Abwässer, wenn erforderlich gereinigt, geklärt und verdünnt, dürsen nicht stoßweise in die Gewässer gelangen, sondern müssen in ständigem, gleichnäßig auf die tägliche Betriebszeit vertheiltem Ablauf eventuell durch Köhren thunlichst in die Hauptströmung derselben eingeführt werden, damit eine rasche und sichere Durchmischung mit dem Verdünnungswasser des aufnehmenden Gewässers erfolgen kann. — Jedes weitere, die Durchmischung und nachfolgende Durchlüstung fördernde Hissmittel erscheint erwünscht.

Art. IV. Bei neukonzesssionirten ober auch einer Konzession nicht bedürfenden neuen Betrieben sind die obenstehenden Normen streng einzuhalten; der bestehenden Industrie ist aufzugeben, durch entsprechende Berdünnung der Abwässer sich diesen Berhältnissen anzupassen.

Der Referent schloß seinen Vortrag, indem er der Hoffnung Ausdruck gab, es möge ihm und seinem Mitarbeiter Professor Dr. Weigelt gelungen sein, durch die Aufstellung diess Entwurfes der Fischerei einen Dienst erwiesen zu haben. (Beifall!)

Bu Nr. 4 ber Tagesordnung:

#### Die Begründung einer Bentral=Brutanftalt fur Wejer und Elbe in Sameln,

Antrag des Ausschuffes für Fischerei der tgl. Landwirthschafts-Gesellschaft zu Sannover, nimmt herr Baurath Reden - hannover das Wort. In dem Stromgebiet der Befer ift die natürliche Fortpflanzung der Lachje durch Wehrbauten und andere hindernisse sehr erschwert. Da aber die Lachse in der Weser die wichtigste Fischart sind, es werden noch jest jährlich für 150 000-250 000 Mf. gewonnen, ift eine Befferung der Berhältniffe burchaus wünschenswerth. Hier kann nur die künstliche Fischzucht helsend eintreten. Das bisherige Verfahren ift indeffen fehr unvollkommen und mit großen Verluften verbunden. Es existiren zwei Fischbrutanstalten en der Ems und an der Weser, in denen 1 1/2 Millionen Gier produzirt werden. Da biefe aber nicht alle an Ort und Stelle angebrütet werben konnten, mußten fie weit verfandt werden, wodurch nothwendiger Weise ein großer Verluft entstand. Daher erscheint es awechmäßiger, die Gier an Ort und Stelle, wo fie gewonnen werden, anzubrüten, was in einer Zentral-Brutanstalt in der Rähe von Hameln geschehen soll, und dann erft weiter zu Das dort vorhandene Waffer reicht aus für die Anbrütung von 3 Millionen Giern. Diese sollen im Januar oder Februar versandt werden, 1/4 Million kann an Ort und Stelle bleiben, ber Reft wird versandt nach Kaffel, Thuringen, Bestfalen u. f. w. Die Kommission ift bereit, die Sache in die Hand zu nehmen, die Provinzialverwaltung will ben Plan unterftugen, aber fie kann die Rosten nicht allein aufbringen, weil ja auch der Nugen nicht allein der Proving gutommen foll. Es find erforderlich an Rosten für die Grund- und Wassererwerbung, sowie den Bau der Brutanstalt 15 000 Mt., von denen 1/3 aus Reichsmitteln,  $\frac{1}{3}$  durch den preußischen Staat,  $\frac{1}{3}$  durch die Provinz Hannover aufgebracht werden könnte. Außerdem muß ein Fischmeister angestellt werden. Die Zahlung der Zuschüffe kann auch in 10 Jahregraten erfolgen. Erfolgt die Zahlung mit einem Male, so sind außerdem jährlich 5000 Mf. für den Betrieb aufzubringen. Davon würden zu zahlen haben: der deutsche Fischerei-Lerein 2400 Mf., die Proving hannover 1000 Mf., die Proving Bestsalen 1000 Mf., Bremen 500 Mf., aus verschiedenen Quellen 100 Mf., im Gangen 5000 Mf. Erfolgt andrerseits die Zahlung in Raten, so erhöhen sich natürlich dementsprechend die jährlichen Beitragsleiftungen finngemäß. Bisher zahlte ber Deutsche Fischerei-Lerein für das Weser- und Emsgebiet 3600 Mt., in Zukunft waren noch etwa 2000 Mt. vom beutschen Fischerei-Berein aufzubringen für das Ausbrüten und Aussegen von etwa 1 Million Giern, welche durch den hannoverschen Verein ausgebrütet find. Wahrscheinlich werden im Ganzen aber 2 bis 3 Millionen auszusetzen sein; was an Giern über 13/4 Millionen gewonnen und angebrütet wird, wird dem Deutschen Fischerei Berein gur Balfte unentgeltich gur Berfügung geftellt, auch für andere Stromgebiete, die andere Hälfte verbleibt der Disposition ber Königl. Landwirthichaftsgesellichaft. Redner ichließt mit ber Bitte, bas Gesuch zu beforbern, ba bie Lachszucht einer solchen Förderung bringend bedürfe.

Der Präsident bemerkt, daß er für seine Person dem Antrag durchaus sympathisch gegenüberstehe und daß er für denselben bei der Statsberathung warm eintreten werde. Es betont hierauf Herr Schillinger=München die besonders große Zweckmäßigkeit der angeftrebten Einrichtung, da es 3. 3. durch kein Verfahren möglich wäre, frisch angebrütete Gier ohne gewaltige Verluste zu transportiren. Es würden durch eine Zentral=Brutanstalt gerade der Lachszucht große Massen von Giern erhalten werden, die jetzt nußlos zu Grunde gehen. Nach einer weiteren Befürwortung des Antrages von Seite des Herrn Amtsgerichtsraths Abickes, welcher darauf hinwies, daß durchschnittlich  $2\frac{1}{2}$  Millionen Lachseier in Hameln gewonnen werden könnten, wodurch auch der Elbe noch größere Eiermengen zusließen könnten, erklärt die Versammlung ihre Instimmung zu dem Antrag Recken, was der Präsident ausschücklich konstatirt.

Zum Punkt 5 der Tagesordnung:

#### Heber die Butunft ber "Beitschrift für Fischerei",

beren Fortbestehen durch den sehr bedauerlichen Geldmangel des Deutschen Fischerei-Vereins in biesem Jahre in Frage gestellt war, bemerkte Sr. Durchlaucht der Präsident, daß er die Hossmung habe, eine wesentliche Erhöhung der Mittel des Deutschen Fischerei-Vereins zu erreichen und damit auch die Zeitschrift dem Verein zu erhalten, was um so nöthiger sei, als eine Fülle drucksertigen Materials der Nedattion vorläge, auf deren Publikation großer Werth gelegt werde.

Nach Erledigung bieses Gegenstandes erhielt Prof. Beigelt das Wort zu einem Bericht über:

#### Ginen neuen Apparat zur Bestimmung ber Baffergafe.

Unter hinweis auf die vorhergehenden Ausführungen des herrn Prof. Dr. hulwa gibt ber Referent bie Entstehungsgeschichte bes Apparates befannt, welcher in Folge eines Breisausichreibens bes Deutschen Fischerei-Bereins entstanden und unter bem Rennwort "Tenar" eingereicht fei. Bei ber Beurtheilung von Schäbigungen unserer Fischwäffer durch organische, fäulniffähige Abwäffer mußte bisher in Folge der umftändlichen Methoden gur Bestimmung ber im Baffer gelöften Gafe, insbesondere Sauerstoff, Rohlenfaure und Stidftoff von einer quantitativen Analyse berselben in ben meisten Fällen abgesehen werden. Aus biefem Grunde find wir über die Schädlichkeit organischer Abfallprodukte in Fischvassern noch sehr mangelhaft unterrichtet. Der vorliegende Apparat verspricht uns nun in diefer Beziehung Abhilfe, ja er erweist sich auch noch weiter verwendbar, da wir, wenn erst einige Tausend Bestimmungen vorliegen werden, den Charafter unjerer normalen Fischwäffer auch nach dem Gehalt an gelöften Gafen werden bestimmen und damit der Fischzucht wichtige Binke werden geben können. Gin besonderer Borzug des Apparates besteht in feiner großen Ginfachheit und Sandlichkeit dirett in der Nähe des offenen Waffers ohne chemisches Laboratorium, so daß auch der Nicht= chemiter feine handhabung erlernen tann. Gine genauere Beidreibung bes Apparates wird nach öffentlicher Zuerkennung des Preises auch an dieser Stelle erfolgen.

Hinden unter der beifälligen Zustimmung der Bersammlung das Bort zu einer Erklärung über die dem Deutschen Fischerei-Verein gewährte Reichssubvention.

Redner bemängelte vorab die im Verhältniß zu der Bedeutung der Binnen-Fischerei ja geradezu minimale Höhe derselben. Der Seefischerei, deren Gesammtproduktion jest circa 10 Millionen Mark jährlich beträgt, werden 400000 Mk. jährliche Zuschüsse mitteln gewährt. Wir gönnen ihr gerne diese hohen Unterstützungen, durch welche sie so große Erfolge zu erringen vermochte, und wir Binnen-Fischerei-Vereine werden trotz der uns dadurch erwachsenden Konkurrenz im Interesse der Beschäffung eines billigen Volksnahrungsmittels gerne zu einer Verbreiterung des Konsums von Seefischen und damit zur weiteren gedeihlichen Entswicklung der Hochse-Fischerei beitragen.

Die Süßwasser-Fischerei dagegen, deren volkswirthschaftliche und materielle große Bebeutung durchaus unterschätzt wird, deren Werth in Bayern nach den vorliegenden Erhebungen allein gegenwärtig auf mindestens 4 Millionen Mark veranschlagt werden muß, so daß wir für das ganze Neich auf circa 20 Millionen jährlichen Ertrag rechnen dürfen, diese Süß-wasser-Fischerei erhält vom Neich ganze 50000 Mt. Daß man mit derartig geradezu verschwindenden Mitteln keine besonderen Erfolge erreichen kann, wird jedem Einsichtigen klar sein,

um so weniger, wenn die Reichssubvention, wie das in den letzten Jahren der Fall war, so spät zur Auszahlung gelangt. Es ist bei dieser höchst bedanerlichen Verzögerung in der llebersweisung der Gelder an die Vereine gänzlich unmöglich, dieselben sischereiwirthschaftlich richtig zu verwenden, da wir bei der Aufstellung unserer Wirthschaftspläne gerade in der Fischzucht im Gegentheil schon lange vorher wissen müssen, auf welchen Zuschuß wir zu rechnen haben. Unter den gegenwärtigen, ebenso mistichen, wie das Ansehen der Vereine und die Bedeutung ihrer uneigennüssigen öffentlichen Arbeit schädigenden Zustände ist mit der Subvention des Reichsteine wirthschaftliche Arbeit zu leisten. Redner stelle daher den Antrag:

"Die Vorstandschaft des Deutschen Fischerei-Vereins möge dafür Sorge tragen, daß wenigstens dis November die Landesvereine in Kenntniß gesetzt werden über die für das folgende Etatsjahr ihnen zustehenden Reichsgelder, da soust eine gedeihliche Arbeit gar nicht möglich sei." (Bravo!)

Der Präsident bemerkte hierzu: "Ich bin für diese Anregung sehr dankbar, ich werde nochmals Gelegenheit nehmen, auf der Rückreise durch Berlin, mit dem Herrn Staatssefekretär hierüber zu sprechen, von dessen persönlichem Wohlwollen für die Fischerei wir überzengt sein dürfen."

Die Tagesordnung war hiermit erledigt.

Nachdem hierauf Frhr. von und zu Egloffstein-Weimar, der Vorsigende des Thüringischen Fischerei-Vereins, den Fischereirath für das nächste Jahr nach Weimar mit herzlichen Worten eingeladen hatte, erklärte sich die Versammlung mit dem Vorschlag einverstanden.

Se. Durchlaucht der Präsident schließt hierauf Nachmittag um  $4^{1}/_{2}$  Uhr den VI. Deutschen Fischereirath.

Gine Stunde später hatten sich die Mitglieder des Fischereirathes und die eingeladenen Gäste, darunter die Spigen der Behörden, zu einem Festmahl versammelt, welches im "Nordischen Hattsand. Se. Hoheit der Herzog und einen Wecklenburgischen Fischeriammlung wiederum durch seine Theilnahme an der Tasel, welche vom Mecklenburgischen Fischerei-Verein in opulentester Weise gespendet, in geschmackvollster Blumenzier prangte und sich durch eine ebenso ausgewählte Speisensolge, wie edle Getränke auszeichnete. Wir können es uns nicht versagen, darunter besonders eines in Deutschland seltenen Genusses zu gedenken, welcher den Festgenossen in Gestalt von Sterlet nach russischer Art geboten wurde, weil dieser vortressliche und bei uns noch wenig gekannte Fisch aus der Klueßer Teichwirthschaft des Herrn Ziemsen zu Klueß bei Wismar in Mecklendurg herstammte.

Während der Tafel nahm Se. Hoheit der Herzogent gent zuerst das Wort, sich zu dem Vorsigenden und den Herren des Fischereirathes wendend, die er herzlich willsommen hieß, in seinem seendurchlenchteten Lande Meckenburg, wo die Bevölkerung ganz mitfühle und verstehe, was der Deutsche Fischerei-Verein mit seinen Bestrebungen bezwecke. Se. Hoheit sprach den Bunsch aus, daß die Schweriner Tagungen von reichem Erfolge begleitet sein möchten, indem er besonders die Anfgabe des Fischerei-Vereins hervorhob, den weitesten Schickten der Bevölkerung ein gutes, gesundes und billiges Nahrungsmittel zu verschaffen, also auch dabei das Wohl der Gewerbesischer im Ange zu behalten, die unter schwerer Arbeit ihr tägliches Brod erwerben müssen und gerade in seinem Lande einen erheblichen Theil der Bevölkerung außmachen. Die heutige Jusammensunft begrüße er aber auch noch als ein Zeichen der Einigkeit, in welcher sich alse deutschen Stämme auf dem Wege nationaler Wohlfahrt zusammensänden und in diesem gemeinsamen nationalen Sinne fordere er auf, auf das Wohl dessen zu trinken, zu dessen Verson alse deutschen Gesühle zusammenströmen. Sr. Majestät dem Kaiser galt das brausend ausgenommene Hurra!

In Erwiderung der Ansprache stattete Fürst Hateld to Trachenberg Sr. Hoheit den ehrerbietigsten Dank der so freundlich Begrüßten ab. Er wies darauf hin, wie Herzog Johann Albrecht einen so hervorragenden und fördernden Antheil an allgemeinen Aulturaufgaben in Deutschland nehme, und daß diese seine Antheilnahme auch für den Deutschen FischereisBerein von herrorragender Bedeutung sei, über dessen hiesige Bersammlung Se. Hoheit auch das Protektorat gnädigst übernommen. Das sei ein günstiges Prognostikon gewesen; die schwen Tage in Schwerin würden mit den hier gewonnenen Eindrücken den Herren des Deutschen Fischereis

Vereins unvergestlich bleiben und ihnen eine stete Mahnung sein, die Bedürfnisse des nordbeutschen Gebietes stets gebührend zu berücksichtigen. Noch einmal sprach der Nedner seinen Dank aus, um dann ein Hoch auf Se. Hoheit den Herzog-Negenten auszubringen, in welches die Gesellschaft jubelnd einstimmte.

Im Anschluß an diesen Toast erbat sich Herr Professor Hulwa-Bressan die Erlaubniß, einen poetischen Festgruß an den hohen Protektor der jezigen Tagung in geschmackvoll auszgestattetem Einband überreichen und verlesen zu dürfen. Die mit Wärme vorgetragenen Verse lauteten:

Bon der Berge Rand, Bom Meeresstrand, Bon Ost und West, Bon Nord und Süb Sich unsere Schaar zusammensand, Sich unsere Echaar zusammensand, Ereneinig im Wahlspruch: "Vermehren und hegen, Dem Schöpfer zur Ehre, dem Menschen zum Segen".

Was aber hilft so machtvoll zum Gedeihen Dem Werke, das wir fördern im Verein, Was frönt so herrlich unsere Feierstunden, Was wird auch heut als reichstes Glück empfunden? Das ist: Es wandeln mit uns Hand in Hand Hand buldvoll die Selsten in jedem Land. Denn wie auf einem Arbeitsseld wir ringen, Wohlfahrt und Segen unserm Volk zu bringen, So gilt für Sie der Wahlspruch allerwegen: "Vermehren und hegen
Dem Schöpferzur Ehre, dem Menschen zum Segen".

Drum hat sich uns heut hulbreich zugewandt Auch der Regent im Obotritenland, Deß Namen und deß glorreich edles Wirfen Man nicht nur preist in Medsenburgs Bezirken, Deß Ruhm erklingt seit langen Tagen Allüberall, wo deutsche Herzen schlagen. Wie schlägt sein Herz boch sest und treu zugleich Für sein Land und sür unser Deutsches Neich. Wie kräftigt er dem deutschen Aar die Schwingen, Wachtvollen Fluges übers Meer zu dringen, Wie sieht man väterlich ihn aller Enden Gern auch dem Kleinsten Nath und Hilfe spenden, Und nie vergeblich klopst ein Fischersmann Bei seinem Fürsten Johann Albrecht an.

Anch unfrer Arbeit wird sein Schut verliehn, Und seine Gnade frönt das Festmahl heute, Drum schaaren sich mit freud'gem Stolz um ihn, Ihm huldigend, alle deutschen Fischersleute. Laßt uns den edlen Fürsten froh begrüßen, Legt unsern Dank ihm ehrzurchtsvoll zu Füßen, Laßt uns zum inn'gen Wunsche uns vereinen: "Gott segue ihn, Gott segne all' die Seinen!" Und nun ein dreisach "Petri Heil!" erbrause Dem hohen Fürsten hier und seinem Hause!

Die Bersammlung stimmte jubelnd in ihres Dichters "Betri Beil" ein.

Gine weitere Neihe von Toasten folgte. Se. Excellenz der Oberjägermeister v. Plato gedachte der anßerordentlichen liebenswürdigen Aufnahme, welche die Gäste hier Seitens des Mecklenburgischen Fischerei-Bereins gefunden. Frohen Herzens sei er der Einladung gefolgt, und er wie alle Herren, die hierher gekommen, fänden die Aufnahme ebenso glänzend, wie auch herzlich und anheimelnd, so daß sich hier alle wie zu Hause fühlten. Dem Mecklenburgischen Bereine und seinem verdienstwollen Borstande, Herrn Dr. Dröscher, galt sein kräftig aufgenommenes Hoch.

Der Vorsitzende des Mecklenburgischen Vereins, Herr Dr. Dröscher, erwiderte hierauf, indem er dem Gedanken Ausdruck gab, daß der Deutsche Fischerei-Verein eigentlich nicht verphkichtet sei, dem Mecklendurgischen Verein besonders zu danken, einem Verein, der im Schoße und Schuße der Leitung des allgemeinen Deutschen Vereins nur dankende Aufmerksamkeit zu bezeugen habe und sich keine Mühe deßhalb sparen dürfe. Der große Verein sorge so väterlich und angelegentlich wie ein Vater für seine Familie! Das müsse besonders anerkannt werden. Auch wenn einmal die Kinder lärmten und wie die Kleinen in der Kinderstube sich darum stritten, wer die größere Semmel bekäme, so sei doch sicher, daß der Deutsche Fischerei-Verein über allen mit gleicher Liebe walte, und an der Spige stehe ein Familienoberhaupt, das an Liebe auch dann noch reich sei, wenn es gelegentlich einmal die Juchtruthe gebrauchte. Unter seiner Leitung würden kleine Gegensätze leicht vergessen und abgethan, stehe immer das voran, was alle einige: die gemeinsame Arbeit zur Fedung der deutschen Fischerei. In treuer Ergebenheit in seine Leitung fordere er daher die Gesellschaft auf, dem allverehrten Vorsigenden, Sr. Durchlaucht dem Fürsten Haberlaubern ein Schot auszubringen. Man kam dieser Ausforderung unter lebhaften Bravorusen nach.

Hierauf toastete noch in humorvoller Weise Freiherr von und zu Egloffstein auf die Stadt Schwerin; ihm antwortete der Vertreter derselben Herr Oberbürgermeister Sackert mit einem jubelnd aufgenommenen Hoch auf das deutsche Fischer-Gewerbe.

So verlief das fplendide Teftmahl in frohlichster Stimmung nach gethaner Arbeit.

### II. VII. Deutscher Fischereitag vom 19.—21. August.

Bu ben Verhandlungen bes VII. Deutschen Fischereitages, welche Freitag, ben 19. cr., Lormittag um 10 Uhr in Scheels Salen zu Schwerin begannen, hatten fich bie Tags vorher icon verfammelt gemejenen Mitglieder bes Fifchereiraths, fomie Bereinsmitglieder bon Rah und Fern, n. Al. auch viele Medlenburger Fischer, des Weiteren auch für Fischerei intereffirte Gafte in großer Bahl eingefunden, fo bag bie Berfammlung von etwa 300 Perfonen besucht mar. Bald nach 10 Uhr erichien Ce. Soheit ber Bergog-Regent in Begleitung feines Flügelabjutanten von Nankau und nahm, geleitet von dem Borfigenden, Sr. Durchlaucht dem Fürsten v. Hatfeldt = Trachenberg, neben bemjelben am Borstanbstijche Plat, beftgleichen jagen hier ber Vertreter ber Regierung herr Minifterialbireftor Schmibt und ber Bertreter bes Magiftrats herr Burgermeister Tadert. Der Saal war hubsch und finnig beforirt. Fischernete, von buntfarbigen Schleifen gehalten, waren in geschmachvoller Drapirung an den Banden und über ben Saal hin angebracht. Lon Blattgewächsen umrahmt erblicte man die Buften Gr. Majestät des Kaifers und Er. Hoheit des Herzogs-Regenten Johann Albrecht. Unter ben beiben Kronleuchtern schwebte eine Seemove. Große Wappenschilder und Fischerei-Geräthschaften schmuckten ben Raum. Auf ber Buhne bes Saales fah man im hintergrunde eine Seelanbichaft mit bewalbeten Ufern, belebt von Thieren, die fich in foldem Begirk aufhalten. Im Bordergrunde erblicte man Reptun mit bem Dreigact. Neben ber Buhne im Saale hatte eine Fischerhutte Aufstellung gefunden.

Der Präsibent eröffnete mit begrüßenden Borten die Versammlung, dankte Sr. Hoheit dem Herzog-Regenten für das schon gestern bethätigte Juteresse für den Fischerei-Verein, sowie insbesondere, daß Höchstderselbe die Gnade gehabt, auch die heutige Versammlung wieder durch seine Gegenwart zu beehren. Auch der Regierung und dem Magistrat sprach der Vorsstende seinen Dank für die bekundete Theilnahme an den Bestrebungen der Fischerei und für das allgemeine Interesse aus, welches dem Fischerei-Verein aus allen Kreisen der Stadt in so

freundlicher Weise entgegengetragen worben.

Se. Hoheit der Herzog=Regent gab in Erwiderung darauf seiner Frende über den ihm gewordenen Willsommengruß Ausdruck. Es frene ihn auch besonders, daß sich die Mitzglieder des Vereins aus Nord und Süd im Lande Mecklenburg versammelt hätten, um die Interessen der Fischerei, dieses wichtigen Zweiges des Erwerdslebens, zu berathen. Er wünsche, die hier gepflogenen Verhandlungen möchten der Fischerei zum Segen und der Besvölkerung zur Wohlfahrt gereichen und zwar nicht nur dadurch, daß den Fischern reichere pekuniäre Erträge erständen, sondern vor Allem dadurch, daß der Bevölkerung das Nahrungssmittel nicht theurer, sondern besser und billiger zugänglich werde.

Auf Vorschlag bes Vorsigenden erklärte sich darauf die Versammlung damit einverstanden, daß ein Huldigungstelegramm an Se. Majestät den Kaiser gesandt werde, auf welches am Nachmittage nach wenigen Stunden nachstehende überaus huldvoll gehaltene Untwort

Gr. Majestät bes Raisers eintraf.

Wilhelmshöhe, Schloß, 19. August 1898.

Ihnen und den auf dem VII. Deutschen Fischereitage vers sammelten Mitgliedern des Bereins, an dessen Gedeihen Ich nach wie vor ein lebhaftes Interesse nehme, spreche Ich Meinen Dank für die Mir in Ihrem heutigen Telegramm übermittelten treuen Gesinnungen aus. Wilhelm I. R.

Zur Tagekordnung übergehend, ertheilte nunmehr Se. Durchlaucht der Präsident Herrn Prof. Dr. Hofer = München das Wort zu seinem angekündigten Vortrage:

#### Heber die Arebspeft.

In einer kurzen Einleitung wies Redner zunächst auf die schweren Schädigungen hin, welche die gewaltige Entwicklung der Industrie während der zweiten Hälfte unseres Jahrschunderts der Fischerei in Deutschland gebracht hat, wodurch die natürlichen Existenzbedingungen der Wasserbewohner tiefgehend beeinslußt und verändert worden sind, indem einmal durch die

Blugtorreftionen viele ber fruchtbarften Beidepläte ber Fifche und Arebse abgeschnitten, nicht minder gahlreiche der wirffamften Schutz- und Laichplätze verschüttet wurden, anderseits burch bie nach Millionen von Anbitmetern gahlenden Fabrit- und Hausabwäffer die Fijchfauna in vielen Fluggebieten vermindert und theilweise jogar jum völligen Berichwinden gebracht worden fei. Wenn dieje Schädigungen gang offenkundig gu Tage liegen und in ihren für die Fischerei verberblichen Wirkungen auch allgemein erkannt find, so hat man dagegen einer jum großen Theil aus den gleichen Ursachen stammenden Gruppe von Erscheinungent, die sich in den legten Jahrzehnten in erschreckender Beise mehren, d. h. den Krankheiten der Fische und Krebse, bisher nicht die genügende Aufmerksamkeit geschenkt. Das erklärt sich theilweise aus dem Umfland, daß früher, bevor unfere Gemäffer in fo hochgradiger Beife verunreinigt waren, Fijch= fterben zu ben feltenen Ericheinungen gehörten, andererfeits auch barans, bag frante Fifche taum zur Beobachtung gelangen. Gin Fisch, ber nicht im Bollbesit feiner Rrafte ift, erliegt unfehlbar feinen gahlreichen Feinben, die Ratur leiftet bier feine Samariterbienfte. Nur wenn hunderte, ja Tanjende von Fischleichen plöglich an der Oberfläche erscheinen ober au's Ufer getrieben werben, bann richtet fich bie allgemeine Aufmerksamteit auf berartige Borgange und selbst aus Kreisen, die fonft der wiffenschaftlichen Mitarbeit entbehren gu tonnen glauben, ertont der Ruf nach einer Untersuchung der hier zu Grunde liegenden Urfachen.

Aus diesem Grunde hat sich auch unserm Krebs, ober genauer gesagt, dem massenhaften und rapiden Absterben beefelben, welches in der That seinem Umfang wie feiner Intensität nach beispiellos bafteht, und feit etwa 3 Jahrzehnten ben Krebsbestand bes westlichen und mittleren Europas bis auf geringe Refte vernichtet hat, bas allgemeine Intereffe gugewendet. Sehen wir von einem zu Unfang ber fechziger Jahre in ber Lombarbei aufgetretenen Rrebssterben ab, deffen Ursache nicht genügend aufgeklärt wurde, so begann jenes maffenhafte, epidemisch auftretende Sterben unter ben Krebsen, welches man allgemein mit bem Namen Krebspest bezeichnet hat, gegen Ausgang bes siebenten Jahrzehnts und zwar zunächst in ben Gemässern Frankreichs. Benige Sahre barauf, in ber Zeit von 1878-80, starben fodann bie Krebse in ben Gemäffern Badens, Burttembergs und Bagerns bis nach Oberöfterreich hinein und zwar so gründlich, daß seitdem nur noch an ganz wenigen Plagen ein minimaler Arebsbeftand gurudgeblieben ift. Um bieselbe Zeit etwa beobachtete man ausgedehnte Arebsfterben in Mittel- und Norddeutschland und 1880 murbe bereits aus Medlenburg und Cachjen von bem Auftreten der Prebspest berichtet. Um diese Zeit konnte Prof. Harz, welcher eine genaue Bufammenftellung der damals befannten Fälle von Krebspest geliefert hat, berichten, daß der Diten Deutschlands, b. h. Dit- und Beftpreußen, Bofen, Brandenburg, Schlesien, von ber "Rrebapeft" noch verschont geblieben sei. Allein balb barauf, von 1881-83, wurde im Obergebiet bas Abfterben ber Grebje konftatirt, bem nach und nach ber berühmte Dberfrebs jum 1884 murde die Weichsel überschritten und 1892 trat die Krebspest in Opfer gefallen ift. Masuren auf. Nach den mir vorliegenden Nachrichten icheint bas Absterben der Brebse etwa an ber Oftgrenze unseres Reiches Salt ju machen, mahrend im Often besselben gur Beit in verschiedenen Theilen, wie Mecklenburg, Brandenburg, Bestpreußen immer wieder neue Fälle von Maffenkrebsfterben zur Beobachtung kommen.

Wenn man die verschiedenen Berichte über die Symptome und den Verlauf der sogen. Arebspest lieft, wie sie namentlich aus der ersten Zeit der epidemischen Arebssterben in der Literatur vorliegen, so gibt die Mehrzahl der Berichterstatter drei besonders häusig beobachtete Momente an, einmal einen außerordentlich rapiden Verlauf der Arankheit, dann ein auffallend hochsbeiniges Gehen der Arebse, schließlich frampshafte Zuchungen in den Beinen und in der Schwauzssosse, worauf bald der Tod des Thieres eintrat. Vielfach wird auch ein massenhaftes freiwilliges Abwerfen der Scheeren und Beine beschrieben, von andern Beobachtern dagegen dirett bestritten. Einige Berichterstatter haben dagegen umfassende Arebssterben beschrieben, ohne alle diese Sympthome zu erwähnen, sie fanden die Arebse nur matt daliegend, ohne die Fähigteit, von ihren Scheeren kräftigen Gebrauch machen zu können, und langsam dis zum Tode hinsiechend.

Man hätte aus diesen keineswegs übereinstimmenden Berichten schon damals mit etwas mehr Kritit den Schluß ziehen können, daß man unter dem Namen "Krebspest" nicht immer ein und dieselbe Krantheitsform zu verstehen habe, sondern jedenfalls zahlreiche unter

verschiedenen Symptomen sich abspielende Prozesse, benen auch verschiedene Ursachen zu Erunde gelegen haben werden. Allerdings muß man zugestehen, daß unter all den beschriedenen epidemischen Erfrankungen eine Form mit den oben erwähnten Merkmalen des rapiden Verslaufs, des hochbeinigen Gehens und der krampfartigen Zuckungen der Arebse mit theilweiser Selbstamputation von Gliedmassen besonders häusig beobachtet und beschrieden worden ist.

Diese a priori schon sehr wahrscheinliche Vielgestaltigkeit der "Krebspest" ist von den bisherigen Untersuchern derselben zu sehr aus dem Ange gelassen worden, indem die von ihnen für ganz bestimmte Fälle aufgesundenen Ursachen verallgemeinert und als einheitliche Ursache für das gesammte Aussterben des Krebses überhaupt hingestellt wurde.

So beschrieb Ninni an den zu Anfang der sechziger Jahre in der Lombardei abgestorbenen Krebsen als Ursache massenhafte Parasiten an den Kiemen unter dem Namen "Baginicola", worunter indessen ohne Zweifel ganz unschuldige feststigende Insporien (Borticellen) zu verstehen sind, die an den Kiemen der Krebse nur Wohnung suchen, ohne denselben aber viel zu schaden, jedenfalls nicht als primäre Krankheitserreger anzusprechen sind.

Später beobachtete dann Prof. Harz in München die schon früher bekannten und unter dem Namen Distomum eirrhigerum beschriebenen parasitischen Würmer dei zahlreichen Krebsen in solge dessen für möglich und wahrscheinlich halten mußte. Es darf auch gewiß nicht gesengnet werden, daß in manchen Vällen dieser Parasit, wenn er in sehr großen Mengen auftritt, den Tod von Krebsen verursiachen kann. Da sich derselbe aber im Kredskörper nicht vermehrt, überdieß in zahlreichen Vällen von umfassenden Kredssierben nicht gefunden wurde, ja in manchen Gegenden, in denen die Krebse auch gestorben sind, nahezu ganz sehlt, so haben wir in dem Distomum eirrhigerum, wie wohl hente allgemein angenommen wird, nur eine gelegentliche Ursache für das Absterben einzelner Krebse, nicht aber eine Erklärung für das massenhafte Verschwinden und Aussterben unseres Krebse in West- und Mitteleuropa.

Die gleiche Stellungnahme muffen wir auch einem andern Grklärungsversuch für bie Urfache ber Arebepeft gegenüber einnehmen, welcher von dem unlängft verftorbenen, berühmten Leipziger Zoologen Leudart herrührt. Diefer Forscher machte die Beobachtung, daß bei ben ihm als "pefttrant" zugesandten Krebsen bie inneren Organe von gahlreichen Faben eines Bilges (Achlya prolifera) umiponnen, durchdrungen und damit funktionsunfähig gemacht worden waren. Un benjenigen Stellen, an welchen gwifchen ben Grengen ber Körperjegmente und ber Beine bie Bilgfaben eingebrungen waren, farbt fich bie gerfallenbe Mustulatur fo beutlich röthlich, daß man oft ichon mit blogem Ange rothliche Flecen erfennen fann. Diejelbe Bilzinfettion war übrigens unabhängig von Lendart, einige Wochen früher bereits von har 3 in München beobachtet und unter bem Namen Mycosis astacina beschrieben worden. Professor Barg beutete biejelbe auch gang gutreffend als eine Belegenheitsursache für bas Absterben einzelner Arebje, mahrend Lendart geneigt war, die von ihm gefundenen Saprolegnien als die Ursache ber "Rrebspeft" im eigentlichen Sinne anzusehen. Daß bem nicht so sein kann, geht außer vielen andern Gründen ichon allein aus ber oft fonftatirten Thatsache hervor, daß bei gahlreichen epidemischen Krebssterben die genannte Pilze nicht gefunden werden konnten. Lendart felbst hatte fie nicht überall fonstatiren tonnen. Offenbar spielen die Saprolegnien bei ben Arebjen genan die gleiche Rolle wie bei ben Fischen, welche von benfelben auch erft befallen und zu Grunde gerichtet werden, wenn fie aus irgend einer andern Ursache erfrankt oder verlett find.

Allenfalls kann man zugeben, daß in einzelnen Fällen, namentlich wenn Krebse in Hältern massenhaft gedrängt unter unnatürlichen Verhältnissen leben mussen, die Saproleguien auch die primäre Todesursache abgeben können.

Es liegt nun in der Litteratur noch eine weitere Angabe über die Ursache umfassender Krebssterben vor, die besonders in Südfranfreich geherrscht haben. Dieselbe Krankheit kommt jedoch auch bei uns, so weit meine Erfahrungen reichen, hier und da vor und fordert vereinzelte Opfer. Man sindet hier und da Krebse, deren Muskulatur äußerlich porzellanartig weiß verfärbt erscheint, dabei sehr mürbe und brüchig ist, so daß man sie zwischen den Fingern verreiben kann. Die Krebse sind dabei äußerst träge und matt, gehen jedoch sehr langsam und erst nach langer Zeit zu Grunde. Untersucht man die Muskeln mikrostopisch, so sieht

man die einzelnen Schläuche oft ganz prall gefüllt mit den Sporen einer Myrosporidie, welche den Namen Thelohania Contejeani führt. Diese winzig kleinen Sporen, welche etwa die Ausdehnung großer Bakterien haben, sind die Fortpflanzungsprodukte des genannten Sporenthieres, bessehnung großer Bakterien haben, sind die Fortpflanzungsprodukte des genannten Sporenthieres, bessehn zahlreiche Berwandte in bereits über 100 Arten allein bei Fischen und oft als die gefährlichsten Parasiten derselben beschrieben sind. (Barbenseuche in der Mosel, Pockenkrankheit der Karpfen 2c.) Auch diese Krankheitserreger können nur als die gesegentliche Ursache verseinzelter Kredssterben angesprochen werden, da sie nur eine beschränkte Verdreitung haben und bei uns sogar sehr selten beobachtet wurden.

Immerhin sehen wir aus allen biesen Berichten, baß bereits eine ganze Reihe von Krankheiten bei den Krebsen bekannt sind, welche jedoch namentlich in Fischerei-Areisen untersichiedlos oft als "Aredspest" bezeichnet wurden. Kein einziger der den erwähnten Krankheitsformen zu Grunde liegenden Erreger kann jedoch mit dem bekannten allgemeinen Massensterben der Krebse in Beziehung gebracht werden, die Ursachen dafür sind bis heute trot aller Bemühungen um ihre Ausklärung in Dunkel gehüllt geblieben.

Die inzwischen auf Grund der in den beiden letten Jahrzehnten angestellten Forschungen gewonnene Erkenntniß von der hochbedentsamen Rolle, welche die Bakterien als Krankheitserreger bei Menschen und Thieren spielen, legte naturgemäß die Vermuthung sehr nahe, daß auch bas Maffenfterben ber Arebse möglicher Beise auf eine Infettion mit Batterien gurudgeführt werden muß. In der That find auch bereits wiederholt, so namentlich von Hallier, hubad und Franke, Bataillon u. A. in Krebsen Bakterien aufgefunden und beschrieben worden. Entweder fehlte aber wie bei Hallier die Darstellung derselben in Reinkulturen und der erperimentelle Nachweis ihrer Pathogenität, oder es liegen, wie in dem Fall von Hubad und Franke, über welchen nur ein ganz ungenügendes Referat erstattet wurde, so offenkundige Beobachtungsfehler, Irrthümer und Unmöglichkeiten vor, daß man sich ein Bilb über die spezifische Natur des an den pesitranten Krebsen in Krain beobachteten und als Staphylococcus pyogenes viridiflavus benannten Erregers nicht machen kann; ober man hatte es — und jo ift es wohl vielen batteriologischen Forschern ergangen — mit gewöhnlichen nicht pathogenen Lediglich Bataillon hat einen für Krebse pathogenen, 3-4 Mitro-Wasserbakterien zu thun. millimeter großen Bagillus beidrieben, benfelben jeboch nicht in franken Rrebfen ober im Unschluß an ein Arebsfterben, sondern in Forelleneiern aufgefunden und ihn auch nicht direkt als die Urfache der sogenannten Arebspest angesprochen hat. So fehlt benn in ber That auf Grund ber bisherigen Forschungen ber positive Nachweis, daß irgend ein größeres Krebsfterben burch Batterien verurfacht worden fei.

Seit ich mich mit ben Krankheiten ber Fische beschäftige, habe ich auch bem so rathselhaften Absterben der Krebse seit Jahren meine Ausmerksamkeit geschenkt. Ich habe dabei alle bie vorher erwähnten und theilweise als Erreger ber Krebspeft beschriebenen Formen, die Diftomeen, die Saprolegnien, die Telohanien öfter wiedergefunden. Auch Batterien habe ich wiederholt beobachtet, aber niemals in Reinkulturen, d. h. nicht eine einzige Art, die man als Arantheitserreger hatte ausprechen burfen, sonbern immer in Mischfulturen und zumeist mit 3-6 verschiedenen Arten vermengt, so daß es fehr wenig verlocend erschien, die schwierige und fehr zeitraubende Trennung berfelben vorzunehmen. Das ift wohl neben der Schwierigfeit überhaupt, geeignetes Untersuchungsmaterial zu erhalten, auch der hauptsächlichste Grund, warum man von anderer, namentlich bakteriologischer Seite, der Frage nicht intensiver nachgegangen ift. Denn bei Gpibemien, die burch Batterien verurfacht werden, ift ber Batteriologe mit wenigen Ausnahmen (Schweinepest) gewöhnt, im franken ober todten Thierkörper massenhafte Reinkulturen der als Krankheitserreger verbächtigen Art aufzusinden. Die Ursache, warum man in franken Grebsen, wenn überhaupt, bann immer Mischtulturen vorsindet, liegt jedenfalls baran, daß franke Arebse, die in's Laboratorium gesandt werden, gewöhnlich bereits längere Reisen durchgemacht haben, auf benfelben ftark geschwächt werden und nun den Invasionen ber im Darm ober auf ben Riemen lebenben Batterien nicht mehr genügenben Biberftand entgegenfeten können. Ich schließe das darans, daß man in ganz frischen Krebsen keine Bakterien findet (außer natürlich im Darm), in länger transportirten Arebsen jedoch, auch wenn dieselben vorher gang gesund waren, dieselben hier und da vorfindet.

Im Laufe des letten Winters kam nun auf Beranlassung von Herrn Professor

Dr. Beigelt an die meiner Leitung unterstellte biologische Station des Deutschen FischereisBereins zur Untersuchung von Fischkrankseiten in München aus dem Boldegker See (MecklendurgsStrelig) eine Sendung von Krebsen mit dem Bericht, daß in diesem noch kurz vorher sehr fredsreichen See, in dessen Jusus eine seit 3 Jahren bestehende Zuckersabrit ihre Abwässer entleerte, ein massenhaftes Kredssterben ausgebrochen sei. Im Laufe weniger Monate war in der That der gesammte Kredsbestand völlig vernichtet, sodaß ich im Frühjahr dieses Jahres troß eifrigster Bemühungen des dortigen Kredssischers mur noch wenige Stücke zur Untersuchung erhalten konnte. Es sag hier also ein Massensterben mit rapidem Verlauf vor, so wie es zu Beginn der 80er Jahre für die Kredspest als thytisch angesehen worden wäre.

In diesen zur Untersuchung eingesandten und zum Theil noch lebend in München eingetroffenen Arebsen fanden sich sowohl im Blute, wie in den einzelnen Organen wiederum Mijchtulturen von Bafterien vor; aber in der Mehrzahl der noch lebenden Arebse nur zwei Arten von Bakterien und unter diesen eine gang besonders häufig, auf welche natürlich besondere Aufmerksamkeit gerichtet wurde. Nachdem dieselbe in Reinkulturen auf Agar und in Gelatine bargeftellt war, wurden gesunde aus ber Nähe von München bezogene Krebse bamit geimpft, b. h. es wurde eine kleine Blatindraftoje von der Reinkultur in 1 gr Baffer verdünnt und bavon 1/10 gr ben Rrebsen auf ber Rückenseite bes Schwanzes unter ben Panger eingesprist, felbstverftändlich ohne Berlegung irgend eines edlen Organes. Die fo geimpften Rrebje murben nunmehr in gut durchlüftete Aguarien mit Wasserwechsel übertragen und hier weiter beobachtet. Bunachft zeigten dieselben gar feine besonderen von ber Morm abweichenden Erfcheinungen, allein nach burchichnittlich 12 bis 30 Stunden, feltener erft nach 8 Tagen, in einigen Fällen, sogar schon früher ermatteten die Thiere, verloren das Bermögen mit ihren Scheeren zu kneifen, stellten sich oft hochbeinig, fielen bann auf den Rücken und verendeten. Bei einigen Exemplaren wurden auch frampfartige Zuchungen in den Gliedmassen beobachtet, andere hatten Scheeren und Beine abgeworfen. Untersuchte man die dem Tode nahen, schon auf bem Rücken liegenden Arebse, so fanden sich im Blut und den inneren Organen wiederum die gleichen Bafterien maffenhaft bor, von benen eine fleine Menge eingesprist war. Es war somit der Nachweis erbracht, daß die Krebse in Folge der ihnen eingeimpften Bakterien 3u Grunde gegangen waren. Wenn man beim Ginimpfen ber Reinkulturen die Dofis hoch= gradig steigert, indem man 3. B. 3/10 gr einer nicht weiter verdünnten Reinkultur in Gelatine ein= sprigt, so treten die Wirkungen sehr rapide auf, indem schon nach 5-10 Minuten die Krebse sich hochbeinig ftellen, bann in heftige Rrampfe verfallen und im Starrkrampf wenige Minuten später verenden. (Redner bemonstrirte nach dem Bortrag einem kleineren Rreis von Zuschauern biefe Wirkungen, welche in feinem Falle ausbleiben). Die pathogene Wirkung biefer Bafterien tritt aber nicht nur beim Einimpfen derselben in die Krebse ein, auch wenn man Fisch= oder Rrebofleifch, welches mit ben betreffenden Batterien infigirt ift, gesunden Rrebjen gu freffen gibt, ebenso wenn man Neinkulturen in's Wasser gießt, tritt bas gleiche Nesultat nur etwas langfamer ein. Wir fonnen somit nicht mehr baran zweifeln, bag wir in ben aus franken Arebsen bes Wolbegfer Sees reingeguchteten Bafterien bie Urfache bes bort aufgetretenen Maffensterbens berselben aufgefunden haben. Nachbem bie Symptome biefer Erfrankung, b. h. ber rapide Berlauf derselben, das hochbeinige Gehen, die frampfartigen Zudungen der Extremitaten und auch das theilweife Abwerfen von Scheeren und Beinen die gleichen find, wie fie früher fo oft bei ber "Rrebspeft" befdrieben wurden, fo halten wir uns für berechtigt, in bem vorliegenden Fall von echter Krebspeft zu sprechen und das aufgefundene Batterium mit dem Namen Bacterium pestis Astaci zu bezeichnen.

Das Bacterium pestis Astaci unterscheibet sich von allen bisher genauer beschriebenen Wasserbatterien durch seine Gestalt, seine Wuchssormen auf Nährböben und eine Neihe von anderen Eigenschaften, deren Darlegung hier zu weit führen würde, auch vor das Forum der Batteriologen gehört. (Redner demonstirte an Abdildungen und Präparaten die außere Gestalt des städchensörmigen, etwa  $1^1/2$  Mikromillimeter langen und ca. halb so breiten Bakteriums, in welchem oft helle Bacuolen auftreten, ferner die charakteristischen Wuchssormen desselben auf Gelatineplatten, das sind: nach ca. 12 Stunden kleine, sehr durchsichtige, scharfrandige Kolonien, welche sich nach 24 Stunden ausbreiten und am Rande gelappt erscheinen, während zugleich eine dunkle körnige Trübung im Centrum auftritt. Vom dritten Tage ab wird das

. Centrum auffallend trüber und grobtörniger, während an der Peripherie eine helle Verflüssigungszone erscheint. Im Impsstich wachsen die Batterien sowohl an der Oberfläche wie in der Tiefe, die einzelnen Kolonien fließen unter Verflüssigung der Gelatine zusammen und bilden in derselben eine trichterartige Vertiesung, im Trichter treten trübe Wolfen und ein körniger Bodensatz auf. Gin Geruch entwickelt sich dabei nicht.)

Dasselbe Bacterium pestis Astaci wurde nun im Laufe- dieses Sommers auch in einem zweiten, dem sogen. Choriner See in der Mark Brandenburg gefunden, und zwar in franken, aber noch lebenden Krebsen, die hier theilweise zu Grunde gegangen warrn. Ob es sich auch in dem Gebiet der Nadauneseen Westprenßens vorsindet, wo gleichfalls in mehreren Seen (Chlodno- und Brodno-See) in diesem Sommer ein größeres Kredssterben beobachtet wurde, ist noch nicht sicher, da die langwierigen Untersuchungen hierüber noch nicht abgesschlossen sind.

Neben dem Bacterium pestis Astaci wurde nun, wie bereits bemerkt, noch eine zweite, die Gelatine nicht verstüffigende Form sehr häusig ausgefunden, ein Micrococcus, der sich in Reinkulturen gleichfalls als pathogen für den Krebs erwies, indessen sich langsamer entwickelt, und die Krebse ohne die oben erwähnten besonderen Erscheinungen tödtet, auch wenn es in sehr großen und stark virulenten Dosen eingespritzt wird. Die Krebse sieden nur langsam dahin und sterben gewöhnlich etwa 8 Tage nach der Insektion in einem Wasser von ca. 12—15 °C. (Redner demonstrirte auch diese Form in Abbildungen.) Herüber sollen genauere Mittheilungen später erfolgen. Es geht aber daraus, ebenso wie aus den früheren Beobachtungen Bataillon's hervor, daß es jedensalls noch mehrere für den Krebs pathogene Wasserbatterien gibt, durch welche vielleicht auch größere Krebssterben verursacht werden können, worüber indessen erft weitere Forschungen besinitiven Ausschlaß geben werden.

Das, meine Herren, sind die hauptsächlichsten Resultate der Untersuchungen, welche ich gemeinsam mit meinem Afsikenten Herrn Dr. med. Albrecht in der biologischen Station des Deutschen Fischerei-Vereins zu München angestellt habe.

Benn es nunmehr positiv feststeht, bag wir in bestimmten, im Baffer lebenden Bakterien, von benen wir erft einen Theil, wenn auch barunter gerade die wichtigste Urt, kennen lernten, die Ursache für das Massensterben der Brebse zu suchen haben, warum find denn nicht ichon früher, 3. B. in ber ersten Galfte unferes Jahrhunderts, die Rrebje öfters von berartigen epidemifchen Krankheiten befallen worden? Denn die betreffenden Batterien find in geringer Bahl jedenfalls an vielen Orten im Waffer vorhanden und immer vorhanden gewesen. Die Antwort auf biese Frage kann nur barin liegen, bag sich bekanntlich früher unsere Gewässer noch in unverändertem, reinen Buftande befanden, mahrend mit ber Entwicklung ber Induftrie und ber besonders in den letten Jahrzehnten erfolgten Ginleitung der ftädtischen Saus- und Fätalabwäffer eine hochgradige Verunreinigung ber meiften öffentlichen Baffer, beren Lauf auch burch bie Korrektionen tiefgehend verändert wurde, erfolgt ift. Man weiß heute, daß die Gewäffer die ihnen zugeführten Vernnreinigungen, insbesondere die fäulniffähigen organischen Abfälle der Stäbte, ferner ber Buder-, Stärte-, Spiritusfabrifen, Brennereien, Brauereien, Solgftofffabrifen 2c. auf bem Wege ber fogenannten Selbstreinigung wieder verarbeiten und damit unschädlich Diefer Prozeß der Selbstreinigung ift der Sauptfache nach ein biologischer Vorgang, der mit der Thätigkeit der Wafferbakterien beginnt. Diese greifen zuerft die organischen Abfallprobutte au, indem fie fich wie auf funftlichen Rahrböben barin maffenhaft vermehren und gerade durch bieses ihr eigenes Bachsthum die organischen todten Abfalle in die lebende Substang ber Bafterien überführen und bamit gerftoren. Die Bafterien bienen aber vielen anderen niederen Organismen, Bilgen, Algen, Rhizopoden, Flagellaten, Infujorien, Burmern, Mufcheln, Schnecken 2c. zur Nahrung, fo daß die todten organischen Abfälle auf diesem Bege wieder in lebendige Thierförper gurudverwandelt werden; ohne die Thätigkeit ber Batterien waren wir ichon längst im Schmutz erstarrt.

Man hat aber bisher immer nur auf biese für den Menschen so segensreiche Wirtsamteit der Basserbatterien hingewiesen, aber babei nicht bedacht, daß sich unter denselben auch gewiß nicht wenige Formen sinden werden, die für den Kaltblüter, für Fische und Krebse hochgradig pathogen sind, wie wir ja für den Krebs nachgewiesen haben und wie es für die Fische (Bacterium salmonicida, Bact. piscicidum etc.) bereits feststeht. Diese

für den Kaltblüter pathogenen Formen haben wir nothwendiger Beije mit der Vernnreinigung unferer Bafferlaufe burch organische Abfalle gerabe fo maffenhaft vermehrt, wie bie übrigen zahlreichen Wafferbatterien, benen wir die Selbstreinigung ber Flüffe in erster Linie berbanten. Mit der Korrettion der Ströme, der Berichüttung und Abdammung der nahrungsreichen Buchten und Altwässer haben wir aber die niedere Pflanzen- und Thierwelt, welche von Bafterien lebt, geradeso vermindert, wie unseren Fischbestand und mit dieser Berminderung von Bakterienkonsumenten der Neberhandnahme aller Bakterien Thur und Thor geöffnet. Wir haben uns felbft hierburch gabllofe, nach hunderten und Taufenden gablende Infektionsheerde für Fische und Arebse geschaffen und ernten nun in dem massenhaften Absterben derselben die Früchte unserer eigenen Thätigkeit. Es sind aber bekanntlich die Krebse nicht nur in verunreinigten Wafferläufen geftorben, auch in reinen Waffern muthete feiner Beit die Arebapeft. Das erflärt fich nunmehr ungezwungen baraus, bag von ben maffenhaft vorhandenen Infeftionsheerden aus pathogene Wafferbafterien durch Fifche, Lögel, Insetten 20. überallhin, auch in reine Baffer verschleppt werben konnten, um bier, wenn fie erft einige Rrebfe infigirt hatten, weiter zu greifen und ben gangen Bestand gu vernichten. Die lebertragung mag gunächst von Arebs auf Arebs vor fich gegangen fein, ba Arebse fich bekanntlich gerne felber freffen, fie kann aber auch burch bas Baffer felbft erfolgen, wenn erft eine Menge todter und gerfallender Krebje vorhanden ift und damit das Baffer mit Maffen von den infektiofen Bakterien erfüllt ift. Es foll hierbei nicht unerwähnt bleiben, daß das Bacterium pestis Astaci, wenn es Fischen (Aiteln, Karpfen, Nerflingen, Forellen) inokulirt wird, auch biese nach 8 bis 14 Tagen unter Bildung von Geschwulften an der Injektionsftelle tödtet. Es liegt daher die Möglickkeit vor, daß franke Fifche welche von Rrebsen gefressen werben, die Rrebspeft auch weiter verbreiten. Ebenso ist es aber auch denkbar, daß gesunde Fische auf ihrer schleimigen Haut pathogene Bafterien trausportiren. Es hangt bamit vielleicht die Beobachtung gusammen, daß die Krebspest oft stromauswärts wanderte und bor Wehren eine Zeit lang halt machte.

Welche Folgerungen für die Pragis haben wir nun aus der Beobachtung zu ziehen, daß die Ursache der Krebspest in einer Batterieninfektion zu finden ift.

Es wird keinem billig Denkenden einfallen, um der Fische und Krebse willen, deren nationalökonomijche Bedentung wir deßwegen nicht weniger hoch schäßen, nun eine Wiederherstellung der ursprünglichen Verhaltnisse in unseren öffentlichen Wasserläufen zu verlaugen. Wir muffen aber babin ftreben, daß die Berunreinigungen unferer Gemaffer nicht noch weiter um fich greifen und überall da unterbleiben, wo sich die Beseitigung resp. Unschädlichmachung der Schnutwasser ohne unverhältnigmäßig hohe Koften erreichen läßt. Hoffen wir, daß die Rücksicht auf die hygienischen Interessen des Menschen und auf die Industrie selbst der Fischerei in Zukunft helfend zur Seite stehen wird. Inzwischen werden wir uns darüber trösten mussen, daß in allen stark verunreinigten Waffergebieten unfere Beftrebungen gur Wiedereinführung eines neuen Arebsbeftandes versein ober doch nur vorübergehende Erfolge aufzuweisen haben werden, so lange in Folge ber Wafferverunreinigungen die Gefahr einer neuen Jufektion weiter besteht. Bir wollen darum unsere Bemühungen mit dem Anssetzen von Arebsen nicht fallen laffen, aber fie muffen in Bukunft planmäßiger angestellt werden und nur auf folche Gewässer beschräukt bleiben, die selbst von starten Berunreinigungen durch organische Absallprodukte frei sind, auch nicht mit andern derartig verschmutten Wassergebieten in Berbindung stehen. Um hierüber einen ersten Anhaltspunkt zu gewinnen, mussen vor jeder größeren Ginführung von Sattrebsen kleinere Mengen von Arebsen zweckmäßig in Lattenkaften in das betreffende Gemässer versenkt und einige Wochen beobachtet werden, ob ihnen der Aufenthalt in dem betreffenden Wasser guträglich Erst nach dem Gelingen eines derartigen Vorversuches wird man mit ist oder nicht. Aussehungen im größeren Maßstabe vorzugeben haben. Ferner ift darauf hinzuweisen, daß man die Setfrebse nicht allzulange Transporte vor dem Aussetzen durchmachen läßt, sondern wenn irgend möglich aus der Rahe beziehen foll. Schlieflich durfen wir uns aber ber hoffnung hingeben, daß auch das ein prattischer Erfolg der gewonnenen Einficht in die Ursachen der Urebspest ift, wenn die Erkenntniß sich befestigt, daß wir selbst, daß der Mensch es gewesen ift, der das Aus, sterben bes Krebses durch die Veränderungen seiner Existenzbedingungen im Wasser verursacht hat, und daß der Staat, welcher im Interesse bes Gangen und einzelner industrieller Zweige eine fo weitgehende Umgestaltung und Verunreinigung unserer Gewässer selbst hervorgerusen hat, nunmehr

auch die moralische Berpslichtung besitzt, die der Fischerei dadurch verursachten Schäden durch Unterstützung unserer allgemeinen Bestrebungen zur Hebung der Fischerei noch mehr als bisher und noch nachbrücklicher zu fördern. (Lebhastes Bravo!)

In der nun folgenden Diskussion hob Herr A. Schillinger-München hervor, ein wie großes Handelsgeschäft seinerzeit mit dem Absterben des Krebses vernichtet worden sei. Alle Bersuche, welche seitdem von Privatleuten bisher gemacht seien, den Krebs wieder zu züchten und unsere Gewässer hiermit wieder ertragreicher zu gestalten, seien der Hauptsache nach fehlsgeschlagen und würden auch in der Folge zu keinem Resultat führen, so lange man nicht planmäßiger vorginge und nach den nunmehr gewonnenen Gesichtspunkten verfahre. Sier sei es unbedingt nöthig, daß das Reich eingreise und dem Fischerei-Berein Mittel an die Hand gebe, damit er in ihm geeignet erschienenden Gewässern nach einheitlichen Plänen Ilntersuchungen und Bersuche anstelle, um die Krebszucht wieder zum Gedeihen zu bringen.

Dr. von Brunnshamburg hob sodann hervor, daß in Zeitschriften der galizische Sumpstrebs als immun gegen die Krantheit empsohlen und dessen Aussetzung in die insigirten Gewässer angerathen werde. Nach seinen Erfahrungen und Nachforschungen jedoch habe sich ergeben, daß kein Unterschied betreffs der Widerstandskraft gegen die Kredspest sich zwischen unserem Edels und dem galizischen Sumpstreds besinde, zudem sei letzterer bedeutend minderswerthiger, als der Edelkreds. Er wolle somit dieser Empsehlung durch seine Mittheilung ein Ende machen. Auch Prof. Dr. Hofer schloß sich diesen Ausführungen an und bestätigte auf Erund seiner Versuch, die Angaben in Betreff der gleichen Empsindlichkeit des galizischen Krebses (Ast. leptodactylus) gegen den Erreger der Krebspest.

Der Borsitzenbe, Se. Durchl. Fürst Hatfelbt, dantte herrn Professor Dr. Hofer für seine so erfolgreichen Arbeiten und interessanten Aussichrungen und insbesondere dafür, daß er den Weg angegeben, auf welchem praktische Bersuche zur Febung der Krebszucht gemacht werden könnten. Er forderte dazu auf, wenn Mitglieder Versuche mit dem Aussehen von Krebsen anstellen wollten, sich dieserhalb mit dem Tentschen Fischerei-Verein in Verbindung zu seinen.

Bum II. Bunkt ber Tagesordnung erstattete Herr Oberlehrer Dr. Dröscher-Schwerin bierauf Bericht über

#### die internationale Fischerei=Ausstellung in Bergen.

Der Großherzoglich Mecklenburgischen Regierung, welche allezeit die Interessen der Fischerei geförbert, fei er zu Dank verpflichtet, daß ihm von berfelben ber Auftrag geworben, bie Ausftellung zu besuchen, um in der gegenwärtigen Bersammlung darüber zu berichten. Die Norweger Fischerei sei vor Allem Seefischerei und trete die Sükwasser-Fischerei hiergegen ganz zurück. Nedner beschrieb nun in allen Ginzelheiten ben Bergener Fischmarkt, wo man hauptfächlich nur lebende Fische kaufe, wie den Schellfisch, den Dorsch und andere borschartige Fische. Die Behälter, aus benen bie Fische gum Berkauf kommen, werden fortwährend von Seewaffer Tobte Dorsche werden 2-3 Tage gesalzen und dann zu einem wohlschmeckenden durchspült. Budding bereitet. Heilbutten von riesenhafter Größe bilben ein beliebtes Volksnahrungsmittel. Redner schilderte bann in außerst auschaulicher Beise bie übrigen, dort vorfommenden Fijch= arten, die Schlachtung und Konfervirung der Fische, die Fanggeräthschaften in allen Ginzelheiten, die sonstige Ausgestaltung der Fischerei-Berhaltnisse und ging hiernach in eine ausführliche Beschreibung der Ausstellung ein, welche von Norwegen, Schweben, Danemark, Rugland, Finnland, Japan, Frankreich, Tunis, England, Italien und Belgien beschieft worden. Obwohl Deutschland nur fehr geringe vertreten gewesen, fei boch einer Lübeder Firma für ihre Majchinen gur Berftellung von Ronfervengefägen eine erfte Auszeichnung geworben. - Redner bedauerte, baß er ber vorgeschrittenen Beit wegen sich nicht erschöpfend habe außern können, er hoffe aber noch später auf dieß Thema gurudgufommen und eine eingehende Publikation barüber gu liefern.

Da die Ilhr mittlerweile  $12^{1}/_{2}$  geworden, begaben sich die Theilnehmer auf Borschlag bes Borsitsenden zum Frühstück in den Nebensaal.

Nach Beendigung der Frühftückspause hielt Herr Prof. Dr. Hofer einen kurzen Vortrag

#### über Rarpfenraffen,

zu welchem derselbe eine Reihe von Delbildern mitgebracht hatte, welche am besten bie charafteristischen Merkmale unserer Rassen erkennen ließen. Die Farbenpracht und Naturwahr=

heit dieser von Haler Alapper in München angesertigten Bilber fand ungetheilten Beisall und erregte den Bunsch nach ihrer Vervielfältigung. Der Inhalt des Vortrages, welcher in dem Sat gipfelte, daß die von dem Redner unterschiedenen und zur Zucht zu empfehlenden edlen Naisen, Stämme und Zuchten des Karpfens wirthichaftlich etwa auf gleicher Höhe stehen, ist bereits in den Nummern 4, 6, 8, 12, 13, 14 der "Allg. Fischerei-Zeitung" pro 1898 aussichten können. Die dischlissen werzichten können. Die Dischlissen, an der sich besonders Herr Rittergutsbesitzer Fischer Tirschliegel und der Vortragende betheiligte, ergab den Bunsch, die Rassensage des Karpsens noch weiter zu studieren.

Es erhielt nunmehr das Wort der bekannte und um die Ernährungsphhsiologie der Hausthiere hoch verdiente Forscher, Herr Prof. Dr. Zungsverlin, zu nachstehenden, ebenso interessanten, wie sormvollendet vorgetragenen Ausführungen, die wir leider nur auszugsweise hier mittheilen können, über:

#### Die Aufgaben ber Wiffenschaft für die Forberung ber Teichwirthichaft.

Meine Herren! Es ist vielleicht eine Anmaßung, hier über Aufgaben der Wissenschaft zu reden, denn Sie wollen von der Wissenschaft ja Leistungen, nicht Aufgaben. Ich hoffe jedoch, in dem Verkehr und dem Gedankenaustausch mit Ihnen selbst zu lernen für die Fragen, mit welchen ich mich in meinem Laboratorium zusammen mit Herrn Knauthe im Interesse der Fischerei besichäftige.

Das Programm, das wir ums gesett haben, ist folgendes: Ausgehend von der Thatsack, daß die in der Teichwirthschaft zu haltenden Fische allmählich Hausthiere werden, da wir sie aus ihren normalen Bedingungen heraus in neue Verhältnisse bringen, weil wir größere Leistungen von ihnen erzielen wollen, müssen wir die Sorgfalt, mit der wir sie pslegen, stetig wachsen lassen. Benn wir ein Thier züchten wollen, so daß es mehr bringt, per Exemplar größere Fleischmassen liesert, so sehen wir damit Gesahren für die Existenz des Thieres, wir müssen daher auch wachsende Sorgfalt sür dasselbe anwenden. Zu diesem Zwecke müssen wir in erster Linie die Lebensdedingungen der betressenden Thiere studieren, vor Allem ihre Ernährung. Durch die anatomische Vetrachtung der Thiere, durch Untersuchung des Darmes, der Nahrung derselben ist dieses Studium bereits eingeleitet. Es ist num jedoch dassenige, was ein Thier ausgenommen, nicht immer das Beste, was es ausnehmen kann, es müssen also nothwendig noch andere physiologische Untersuchungen solgen. Man hat z. B. geglandt, Hutterstoffe, die man in den Teich gibt, seien ohne Weiteres nicht im Stande, die Thiere zu nähren, sondern erst in zweiter Linie etwa wie der Dünger auf dem Felde; das ist freilich eine versehlte Ausschaung.

Bas können wir nun den Thieren, insbesondere den Karpfen, als Nahrung in den Teich geben? Zur Beantwortung dieser Frage muffen wir uns über die Leiftungen des Berdanungsapparates des Karpfen klar werden. Dazu stellt man Extrakte aus den Verdamingsdrusen her und läßt diese auf den Futterstoff wirken. Auf diese Weise ist festgestellt, daß die Hauptnahrung des Karpfen nicht aus Eiweiß besteht, daß der Karpfen also nicht Fleischfresser in ausschließlichem Sinne ift, er hat vielmehr ein mächtiges Berbauungsvermögen für Rohlehybrate und logar für solche Stoffe, wie die Cellulose, die Warmblüter schwer oder gar nicht verdauen; der Rarpfen ift alfo im gewiffen Sinne Pflanzenfresser. So fann man benn einige Normen aufstellen über das, was man bem Karpfen geben fann. Es zeigt sich aber, daß die Fähigkeit des Karpfen, Kohlehnbrate zu verbauen, gang versagt, wenn man lediglich eine Art berfelben, also g. B. lediglich Stärke zur Fütterung verwendet; in den ersten Tagen zwar wird Alles verdaut, dann aber geben bie Thiere Alles unverbant ab und bleiben in ihrem Gebeihen gurud. Wird aber zugleich Eiweiß mitgegeben, so gebeihen sie vorzüglich. Ebenso wie das einseitige Füttern mit Stärfe ist auch die einseitige Berwendung von Giweiß falsch und führt Verdauungestörungen herbei. Die gemischte Roft ist die beste und erzielt die meiste Gewichtszunahme. Was die bisherigen Untersuchungen über bie Abhängigfeit ber Berbaming ber Fische von ber Temperatur betrifft, so haben biese ergeben, daß bei niederer Temperatur, etwa bei 8 ° C., das Verdanungsvermögen der Karpfen schwindet. Um meisten leiftet der Karpfen bei 23 Grad. Hier liegt das Optimum seiner Verdaumgsfähigkeit, welche bei höherer Temperatur aber wieder nachläßt.

Beitere Bersuche sind eingeleitet über die Athmung der Fische. Die Respirationsversuche beschäftigen sich mit Untersuchungen über die Aufnahme des Sauerstosses durch die Riemen, und die

Albgabe ber Kohlensäure durch dieselben. Seit über 100 Jahren (Alexander v. Humboldt und Provencal stellten bekanntlich die ersten Versuche über die Athmung der Fische an) hat man sich damit beschäftigt, aber disher nur einen Uederblick über den gröberen Bedarf der Fische erhalten, z. B. die Erkenntniß, daß die kleinen Thiere im Verhältniß zu den größen mehr verbranchen, daß die Temperatur einen großen Einsuß auf die Athmung besitzt ze. Das genügt aber nicht, um einen Einblick in den Stosswechsel der Fische zu erhalten, um zu wissen, wie viel von der Nahrung das Thier für seine Vewegungen verbrancht, wie viel zur Gewichtszunahme übrig bleibt. Der Mensch verbraucht im Zustand der Nuhe 20—25 Prozent der Nahrung allein sür die Verdanungsarbeit, das Pferd über ein Drittel, zu Gute kommt dem Körper nur die Disserenz zwischen den ausgenommenen Nährstossen und den sür die Verdanungs und Vewegungsarbeiten verbrauchten. Zahlen sür die Leistung ürgend eines Nährstosses sind noch nicht aufzustellen, wenn wir nur wissen, wie viel davon der Karpsen ausnimmt, wir müßen auch wissen, wie viel von dieser Nahrung dem Karpsen zum Ausgehen von Gewicht übrig bleibt. Das werden ums aber genaue Respirationssverschiehe

Von großem Einstuß auf die Art der Ernährung ist auch das Alter der Thiere. In den ersten Jahren seizen die Thiere Fleisch an, später tritt, wie bei der Mast der Säugethiere ein Stadium des Fettansaßes ein, für beide Stadien nuß die Nahrung verschieden sein, im ersten viel Eiweiß, im zweiten mehr Kohlehydrate, was sich als sehr günstig für die Züchter erweist, da Kohlehydrate sich als die billigeren Nährstosse darstellen.

Auch die Frage nach der Bedeutung des Sauerstoffs im Wasser ist von der Wisserschaft zu behandeln, da dieselbe nothwendig ist, um Respirationsversuche abzuschließen. Bemerkenswerth ist, daß die große Masse von Koth, den die Fische abgeben, eine große Gesahr für die Fische enthält, da dieser eine große Wenge des Sauerstoffes absorbirt, so daß das Wasser zur Fischhaltung untauglich werden müßte. Daher nuß man sich fragen, wie ist es möglich, daß z. B. in einem Dorfteich e überhaupt noch Fische eristiren können? Die Antwort sinden wir in dem Kreislauf der Natur, es ist die Gegenwart der Pssanzenwelt und der zum Theil mikrostopisch kleinen Algen, die das Gedeisen der Fische hier möglich macht. Man muß jedoch noch weiter und genauer erforschen, wie man hinreichende Mengen Sauerstoff im Wasser erhalten kann. Der Fichzüchter muß die nothwendige Pssanzenwelt in seinem Vasser auf der Höhe erhalten, damit nicht ein Fischsteren plötzlich allen seinen Bestrebungen ein Ziel sett.

In der Diskussion über den mit großem Beifall aufgenommenen Vortrag, wies Herr Schillinger-München unter Ansührung einzelner Beispiele, wie der Degeneration der Rassen unserer Wildsische und der mit Hilfe der Wissenschaft bereits gelungenen Verbesserung derselben beim Saibling, auf die zahlreichen Beziehungen zwischen Wissenschaft und Prazis hin, und auf die Nothwendigkeit, daß zu Erreichung praktischer Erfolge die Wissenschaft unbedingt ihre Mitarbeit gewähren müsse. Es sei in hohem Maße kurzsichtig und zeige von geringem Verständniß, wenn man von anderer Seite der Beihilfe wissenschaftlicher Arbeit ein Interesse der Fischerei entbehren zu können glaube. In den weitesten Kreisen der deutschen Fischerei und Fischzucht sei man indessen glücklicher Weise nicht dieser einseitigen Ansicht, welche uns nur die so erwünsichte Mitarbeit wissenschaftlicher Kreise abwendig machen kann, sondern man habe die leberzengung, daß wir Praktiker nur Hand in Hand mit der Wissenschaft wahrhaft Eroßes erreichen können.

Zum 5. Bunkt ber Tagesorbnung übergehend, erhielt herr Dr. Dröscher=Schwerin bas Wort zu einem Referat:

#### Heber ben Abanderungsentwurf jum prengijden Fifderei-Gefet,

worüber Redner bereits am Tage vorher im Fischereirath berichtet hatte. Derselbe führte Folgendes aus:

Meine Herren! Sie wissen, daß eine große Unzufriedenheit sich unter vielen Berusssischern geltend gemacht hat mit dem preußischen Fischerei Geses, welche zur Gründung des Zentralvereins preußischer Berusssssssssschaften. Dieser hat deßhalb einen Abänderungsentwurf des Gesehes ausgearbeitet, der indessen nicht die Zustimmung der Negierung fand. Daher hat sich der Deutsche Fischerei-Verein veraulaßt gesehen, seinerseits an eine Abänderungs berathung zu gehen und eine Kommission hierzu einzusehen. Dieser Kommission gehörten

unter dem Borjig des Vicepräsidenten des Deutschen Fischerei-Vereins, herrn Kammergerichtsraths 11 hles, an die Gerren Prof. Dr. Beigelt, Regierungsrath Joachimi, Baurath Reller, Dr. Seligo, ber Referent, die Großfischer Mahntopf, Bübner, B. Araak, ber Rleinfifcher Santel, Die Fischhändler Rretichmer und Micha, ber Fischermeifter und Fifcherei-Auffeher Liehmann, ber Borfigende des Bereins preußischer Berufsfischer B. Eraab und ber Rebatteur ber Stettiner Fijcherei-Zeitung, Dunter. 2118 gelegentliche Sachverftanbige waren ferner gugezogen Berr Prof. Dr. Sulwa Breslau, Berr Umtsgerichtsrath Abides = Nienburg und Fischermeifter Rauch Starnberg. Die Kommission bat in 23 Sitzungen einen Entwurf ausgearbeitet, ber in 3 Sigungen revidirt und endgiltig festgestellt ift. wurf foll allen bentschen Fischerei-Bereinen zugestellt werden zur Begutachtung. Man hat sich naturgemäß bei den Berathungen auf die Binnen-Fischerei beschräntt. bisher nicht möglich gewesen, den Entwurf herauszugeben, da ich, der ich den ehrenvollen Auftrag hatte, den Entwurf einer Begründung ju unterwerfen, bagu bisher bie Beit nicht Die Bünfche bes Bentralvereins prenfischer Berufsfischer waren grundlegend für unsere Arbeit, wenn wir fie uns auch nicht alle aneignen fonnten. Folgendes find bie leitenben Buntte für bie Abanderung:

- 1) Einführung einer besonderen Fischervertretung: Die Obersischmeister im Hauptamte für jede Provinz und eine Fischervertretung für jeden Regierungsbezirk, also Resorm des Obersischmeisteramtes. Mit diesen Punkten steht und fällt die Arbeit der Kommission.
- 2) Erweiterung des Begriffs der geschlossenen Gemässer, wodurch einem großen Theil der Unzufriedenheit die Spike abgebrochen wird.
- 3) Erweiterung bes Genossenschaftswesens und Umgestaltung besselben in 3 Abtheilungen a. Fischereireviere im Gebiete ber Abjazentensischerei, b. Junungen unter Bahrung ber Selbstsständigkeit der Berechtigten, c. Genossenschaften unter Aufgabe der Selbstständigkeit der Beserchtigten, Zwangsgenossensschaften zur besseren Aufsichtssührung.
- 4) Erleichterung der Ablösung genoffenschaftlich schädlicher Fischereiberechtigungen.
- 5) Beschränkung der Berpachtung zu Eunsten gewerbsmäßig ausgebildeter Berufssischer, Verbot der Afterverpachtung, Mindestdauer der Verpachtung 15 Jahre, Vedorzugung der Berufssischer bei Verpachtungen, Definition des Berufssischers.
- 6) Einführung von Bertretungsscheinen für behinderte Fischereiberechtigte durch den Gemeindevorstand.
- 7) Erklärung der ftändigen Tisch ereivorrichtung.
- 8) Gefetliche Zulaffung ber Abfperrung von Seen.
- 9) Gängliche Freigabe bes Malfanges.
- 10) Einführung einheitlicher Maaße für das Reich.
- 11) Auftatt der Ausführungsverordnungen sollen Berordnungen der Regiern ng spräsidenten treten.
- 12) Ersat der zeitlichen Schonung (Schonzeiten) durch räumliche (Schonreviere).
- 13) Erleichterung des Fanges untermaßiger Fische zu Zuchtzwecken.
- 14) Definition der Laichschoureviere und der Fischschonreviere, keinerlei Schutz für die Brut. Einzelne Schonreviere für die Plöze, für die Brachsen 2c.
- 15) Beffere Beftimmungen gegen Verunreinigung ber Gewässer.
- 16) Bestimmungen über Vernichtung der Fischfeinde.
- 17) Uferbetretungsrecht.

Das sind die wesentlichen Bestimmungen des Entwurfes der Kommission. Ein neues Gesetz zu schaffen, war nicht opportun, das alte Gesetz ist, richtig gehandhabt, auch durche aus nicht zu verachten. In betress der einzelnen Bestimmungen ist zu bemerken:

- § 1. Geltungsbereich des Fischereigesetzes. Das preußische Gesetz gilt nicht für die Hohenzollernschen Lande, weil dort ganz andere Verhältnisse vorliegen. Die Abgrenzung der Binnen- und Küstensischerei soll nur nach Anhörung der Fischereivertretung geschehen.
- § 4. Geschlossene Gemässer sind: 2) "alle solche Gemässer, denen es an einer den Wechsel der Fische ausschließenden Verbindung sehlt", sagt das alte Geset, eine Bestimmung, welche zu ungeheueren Unzuträglichkeiten gesührt hat, ein kleines Austreten muß gleichgültig bleiben.

Daher sagt ber Entwurf: "Geschlossen Gewässer sind 2) alle solche Gewässer, aus ober nach benen ein erheblicher Wechsel werthvoller Speiseisische nicht banernd stattsludet. Ueber Streitigkeiten entsichebet der Regierungspräsident nach Anhörung der Fischereivertretung.

- § 5. Die gesetliche Aushebung oder weitere Beschränkung genossenschaftlich nachtheiliger Berechtigungen soll gesordert werden auf Antrag der Fischereivertretung. (Der Aredsschaden unserer Fischerei liegt darin, daß an den einzelnen Gewässern viel zu viel Berechtigungen Einzelner bestehen, die meistens aus einer Zeit stammen, in der die Vielheit der Berechtigungen keine große Bedeutung hatte. Die Zahl der minderwerthigen Verechtigungen muß dringend verringert werden.)
- § 8. Von der Fischereiberechtigung der Gemeinde. Nach dem alten Gesel ist das Freigeben von Erlandnißscheinen verboten, diese Bestimmung ist jedoch oft umgangen dadurch, daß der eine Pächter Berechtigungskarten an seine Freunde abgad. Fischer sind nach dem Entwurse diesjenigen, welche die Fischere inindestens 3 Jahre gelernt oder als Beruf ansgesibt haben. Diese sollen bei Verpachtungen in erster Linie berücksichtigt werden. Es soll nicht mehr vorkommen können, daß die Gerichte zweiseln, ob der Fischer ein Arbeiter oder ob er ein Handwerker sei.

Das Freigeben und die Ausstellung von Erlaubnißscheinen ift verboten. Aftersverpachtung ist unzulässig. (In der Masurischen Gegend ereignete es sich, daß einzelne Generalspäckter alle Gewässer in ihrer Hand vereinigten, derartiges muß verhindert werden.) — Die Ausgabe von Angelkarten ist den Päcktern, nicht den Verpäcktern gestattet. — Die Dauer der Packterträge muß auf mindestens 15 Jahre gesett werden. (Es gibt kein bessers Mittel, eine sorgfältige pslegtiche Behandlung der Seen durch den Fischer zu erzwingen, als diese lange Packtzeit; hierbei ist selbst die Randssischere am Ende der Packtzeit nicht so sehr gefährlich, da der Nachsolger in der Packt wiederum Zeit hat, den Schaden nachzuholen.) — In Ausnahmesässen ist eine kürzere Packtzeit zulässig.

Nicht geschlossene Binnenfischereien der Krone und von Privaten unterliegen den Bestimmungen des § 8 (das ist nothwendig, um den Konsumenten zu schüßen).

lleber die Fischerei der Usereigenthümer sind die vorzüglichen Bestimmungen aus dem Geset für die Provinz Hannover ausgenommen.

Die Bestimmungen über die Junungen sind ganz nen. Eine Umgestaltung des Junungswesens im Sinne von Wirthschaftsgenossenschaften wird das beste Wittel sein, um der Zersplitterung der Fischereichtigung Sinhalt zu than. Dadurch ist gleichzeitig eine wirksame Organisation des Fischereigewerdes bedungen. Unsere Junungen sind, wenn ich sischereiwirthschaftlich sprechen soll, degenerirt, unsere Junungen sollen sich selber ein Statut geben mit Genehmigung des Landwirthschaftsministers. Dies ist sehr wohl möglich. Das Statut soll sür die Junung das ganze Fischereigese ersehen, das ist die Erreichung eines Ideals der Fischer. Vorschriften über Koppelssichereis sind serner ausgenommen. Es ist möglich, daß mancherlei Besitzer von Fischereichtigungen sich der Vildung von Versoppelungen widersehen, weshalb diese Vestimmungen eingesügt sind. Die Genossenschaften müssen gebildet werden sür die Aussichtssührung, nicht sür die Bewirthschaftung. (Dagegen sind mancherlei Stimmen in der Kommission laut geworden, es hat sich aber die Mehrsheit dasür entschieden).

In dem früheren § 10, betreffend die gemeinschaftliche Bewirthschaftung, ist eine Aenderung eingetreten. Früher nußten alle Betheiligten zustimmen zur Einrichtung der gemeinschaftlichen Bewirthschaftung, was die ganze Institution unmöglich macht, dafür soll num eine 2/3 Mehrheit der Berechtigten genügen. Ferner fam früher die Fischerei ausschließlich den Abjazenten zu, weßhalb Fälle der Genossenstädigteng ungehener selten hätten eintreten können.

Jeder, der Fischerei betreiben will, nuß eine Bescheinigung, einen Fischereischein haben. Die Zahl und der Juhalt dieser Scheine können für nicht geschlossene Gewässer nach Andrung der Fischereivertretung vom Regierungspräsidenten bestimmt werden, also nach Anhörung der besten Körperschaft. Im Falle plöglich eintretender Behinderung kann der Gemeindevorstand einen Bertretungsschein für eine Woche ausstellen. Heute kann oft der Fischer, wenn er krank wird, gar nicht seine Geräthe einholen, geschweige denn weiter sischen. Das ist bei der Küstensischerei ein großes Elend, die Familie ist in diesem Falle dem Hunger ausgesetzt, da oft der arme Fischer morgen von dem lebt, was er heute fängt.

Die Art der Bezeichnung der Fahrzenge wird bestimmt durch den Regierungspräsidenten nach Anhörung der Fischereivertretung.

In betreff ber frandigen Fischereivorrichtungen foll bas stehende Geräth unterschieden werden von dem ständigen. (Nalkisten, Lachskisten).

Nach Anhörung der Fischereivertretung und nach einem öffenklichen Aufgebotsversahren kann bestimmt werden, daß Gewässer abgesperrt werden, die Art der Absperrung ist seskassen.

#### Fischereipolizeiliche Vorschriften:

Die Minimalmaaße sind neu geregelt. Früher konnte es vorkommen, daß 3. B. beim Zander in Königsberg 28 cm, in Brandenburg 35 cm Minimalmaaß waren, daß also in Königsberg gessemäßig gefangene Zander in Berlin beschlagnahmt und der Händler unter Strafe gestellt wurde.

Die prinzipiellen Borschriften für die Schonzeiten, Schonreviere sind wie im alten Geseth bis auf 2 Neuerungen: 1) Der Aalfang darf nicht verboten werden (denn jeder Aal, der ungesangen zum Meere entwischt, bedeutet einen Berlust am Nationalvermögen. — Bravo!) 2) Die Einsührungsbestimmungen sind lediglich vom Regierungspräsidenten zu erlassen. Das ist keineswegs ein Nachtheil, sondern ein großer Fortschritt, da der Regierungspräsident sicher nach bestem Wissen und Gewissen nur das Beste bestimmen wird zum Wohle der Fischerei).

In Bezug auf die Einziehung der Geräthe ist ausgesprochen, daß nicht ganze Geräthe bei Fischereikontraventionen eingezogen werden sollen (wenn z. B. ein großes Garn nur in den hintersten Maschen zu eng ist, soll nicht das ganze Netz eingezogen werden), außer bei unberechtigter Fischerei.

Die Vorschriften über die Schonzeit trisst der Regierungspräsident nach Anhörung der Fischereivertretung. Gelangen Fische, deren Fang zur Zeit, oder mit Nücksicht auf ihr Maaß verboten ist (ein Minimalgewicht, wie es das frühere Geseth hatte, ist undurchsührbar) lebend in die Gewalt der Fischer, so sind dieselben sobald wie möglich ins Wasser zurückzulassen, sosen sie nicht in andere Gewässer ausgesetzt werden sollen oder vertigt werden zur Verbesserung des übrigen Fischsstandes, was unter Umständen nothwendig ist und daher auch zugelassen werden nuß.

Fische, die gegen die Bestimmungen des Gesetzes gefangen sind, müssen konsiszirt werden, eine Berwendung derselben ist aber zulässig, anders als im früheren Gesetz; über die Lerwendung dieser Fische hat die Polizei zu bestimmen, es sollen die guten Fische, die vielleicht nur etwas zu klein sind, der Volksernährung nicht entzogen werden. Zu Zuchtzwecken dürsen untersmaßige Fische unbedingt abgegeben werden, eventuell mit obrigkeitlicher Erlaubuiß.

In Laichschourevieren, d. h. solchen Streden, welche geeignete Stellen zum Laichen geben, ift das Fischen zu beschräufen oder ganz zu verbieten, in Fischschourevieren soll nur in solchem Umfang das Fischen verboten werden, daß der Zug der Fische nicht gehindert wird.

Die Bestimmungen über Vernnreinigungen der Gewässer übergehe ich, da ich nicht Sachverständiger in der Sache bin, und diese auch in einem besonderen Entwurf ersedigt werden wird.

Das Töten und Fangen schäblicher Thiere betressend, kann das Abschießen berselben vom Regierungspräsidenten angeordnet werden, wird dieser Anordnung nicht nachgekommen, so kann der Regierungspräsident die Abschießung selber vornehmen lassen. Vor allem sind die Reiher zu vertilgen, z. B. durch Zerstörung ihrer Horste durch geschießte Aletterer, auch durch Ausbrennen, soweit es ohne Zerstörung der Bäume möglich ist.

Ganz neu ist die Bestimmung über das Uferbetretung frecht, das bisher ganz in der Lust schwebte (vergl. den Fall der Fran v. Ec.). Der Geschgeber hat die Pslicht, das ür zu sorgen, daß dem Berechtigten das Betreten der User seines Wassers gestattet ist.

Der wesentlichste Abschnitt des Entwurses ist solgender: Neber die Fischereis Vertretung: Es ist nicht möglich, die Kommission nur aus Fischern bestehen zu lassen, es ist serner nicht möglich, eine Bahl der Vertreter vorzumehmen, die Visdung von sischereigenossenschaftlichen Verwaltungseinheiten ist theoretisch das Ideal, aber praktisch würde es die gauze Verwaltungsmaschine in Unordnung bringen. Daher sind solgende Bestimmungen getrossen: Es ist sür zeden Regierungsbezirk eine Vertretung zu bilden, deren Mitglitder der Minister ernenut auf Vorschlag des Regierungspräsidenten sür die Dauer von 3 Jahren. Es dürsen nur solche Personen ernannt werden, welche

- a) Besitzer von Fischerechtigungen, Teichwirthe, Fischzüchter, Vertreter von Fischereisvereinen sind,
  - b) Mitglieder muffen zum Umte eines Schöffen fähig fein,

c) 30 Jahre alt und

d) als praktische Fischer mindestens 1 Jahr in dem Bezirk thätig gewesen sein.

In jeder Provinz ist ein Oberfisch meister anzustellen. Der Vertretung liegt ob, die staatlichen Behörden zu unterstützen, die nothwendigen Erhebungen anzustellen, Wünsche und Anträge zu berathen, einen Prüfungsausschuß zu bilden für die Fischerlehrlunge, Fachschulen zu errichten, die Gelder hierzu zu beantragen. Es sinden sich hierbei wesentliche Anklänge an das Handwerkergesch, wir verlangen sür die Fischer ebensogut eine Vertretung, wie sie die übrigen Handwerkerhaben. Die Leitung liegt in den Händen des Obersischmeisters, der Regierungspräsident ist berechtigt, beizuwohnen. Die Kosten werden zur Hälfte vom Staate, zur Hälfte von den Fischereiberechtigten getragen. Eine jede Selbstverwaltung erfordert naturgemäß eine Erhöhung der Kosten. Der Minister erläßt ein Statut für die Fischerei-Vertretung jeder Provinz.

Bei der Beaufsichtigung der Fischerei handelt es sich darum, zu erreichen, daß den Fischern die Geräthe möglichst bald und in gutem Zustande wieder zugestellt werden.

Im übrigen sind keine Abänderungen vorgenommen. Sie sehen hieraus, meine Herren, daß die Kommission mühsam und redlich gearbeitet hat. Die Arbeit ist nicht abgeschlossen, es wird sämmtlichen Bereinen der Entwurs mit ausführlicher Begründung zugehen zwecks Berathung und Aenderung, der Entwurs wird dann der preußischen Regierung vorgelegt werden mit der Bitte um Berücksichtigung!" — Anhaltendes Bravorusen sohnte die vortresslich vorgetragenen Aussiührungen des Redners.

Präsident: Wir sind Herrn Dr. Drösch er ganz besonders zu Dank verpflichtet für seine eingehende und durchdringende Arbeit.

Pa este, Vertreter der "Dentschen Fischerei-Zeitung" glaubt in Betress der Fischerei-Vertretung einige Vorschläge machen zu müssen. Was andere Interessentengruppen seht schon hätten, müsse den Fischern auch gewährt werden, eine selbst gewählte freie Vertretung. Gar zu sehr würden die Fischer von der Regierung bevormundet. Es sei als Prinzip auzuerkennen, daß zu dieser Selbst-verwaltung nothwendig die Wahl der Vertreter gehöre, der Weg würde sich dann schon sinden lassen. Es sei serveren versehlt, daß die Kommission den Vefähigungsnachweis aufgegeben habe.

Regierungsrath Meher warnt die Herren Berufssischer, in ihren Forderungen zu weit zu gehen; da es zweiselhaft sei, ob auch nur ein Bruchtheil der Forderungen der Kommission angenommen würde, so würde man durch noch weitergehende Forderungen möglicher Weise den Anlaß geben, die ganze Sache zu verwersen. Es sei besser eine kleine Summe von Resultaten, als eine große Summe von Vorschlägen. Durch unparteisische Männer müßten die vielsach einseitigen Wünsche der Berufssischer paralhsitzt werden.

Hiermit werden die Berhandlungen am Freitag Nachmittags 5 Uhr abgebrochen, um den Theilnehmern am Fischereitag Gelegenheit zu geben, die schöne Stadt Schwerin kennen zu lernen, sowie das Museum und das großherzogliche Schloß zu besichtigen. Um Abend desselben Tages vereinigten sich sodann die Mitglieder des Fischereitages im Burggarten des Großherzoglichen Schlosses zu einem Gartensest, zu welchem Se. Hoheit der Herzog-Regent in huldvollster Beise eingesaden hatte.

Hierburch war auch Gelegenheit gegeben den Schloßbau auch in seinen Burggartenpartien zu bewundern. Der vornehme künftlerische Eindruck, die gewählte Herrichtung des Ganzen, die gärtnerische Zier und Ausstatung versehlten ihre Wirkung nicht, zumal da der Garten in sehr geschmackvoller Weise durch Lampions erhellt war, die mit ihrem farbigen Schinmer wunderbar in das duntse Grün hineinpahten. Ginen besonders schönen Eindruck gewährte die bengalische Velenchtung der Burggartenseite des Schlosses, dei welcher die kunstvollen Partien des Johann-Albrechtsbaues in plastischer Wirkung und in besonders gefälligem, matthellem Farbenton hervortraten.

Das Fest aber war dazu angethan, die gute Stimmung der Gäste noch zu erhöhen. Es waren die gefälligsten Arrangements getrossen. Für die Bewirthung der Gäste war durch zwei große Bussetts gesorgt, die rechts von der großen Freitreppe und auf dem geschützten Lawntennisplats standen. Ueberall waren Tische und Stühle gestellt, wo man sich niederlassen konnte.

Se. Hoheit der Herzog-Regent und sein Gaft Se. Durchlaucht der Fürst von Hatzeldt-Trachenberg erschienen bald nach 8 Uhr in Begleitung Sr. Ezzellenz des Oberhosmarschalls von Hirschfeld und des Flügeladzutanten Herrn Premierlientenants von Rantau aus dem Gartenzimmer über die Freitreppe kommend. Die am Fuße links neben der Treppe aufgestellte Militärnussik spielte den "Herzog Johann Albrecht-Marsch". Se. Hoheit begrüßte die auf der Terrasse harrenden Gäste und unternahm einen Rundgang, sich bald zu diesem, bald zu jenem der Anwesenden wendend. Es herrschte ein sebhaftes Treiben, man verbrachte heitere und angenehme Stunden in dem schönen Garten, und die Freude an der Veranstaltung, wie die Danbarkeit für den hohen Gastgeber kamen in einem brausenden Hoch zum Ausdruck, welches am Schluß der Feier Herr Rittergutsbesiger Fischer-Tirschtiegel auf Se. Hoheit den Herzog ausdrachte.

#### Sikung bom Connabend.

Bu Beginn der Versammlung ertheilt der Prafident, (Se. Durchlaucht Fürst hatfelbt war leider durch Amtsgeschäfte verhindert, länger an den Fischereitagen Theil zu nehmen), Exzellenz von Plato, dem Herrn Ministerialbirektor Schmidt das Wort: "Meine Herren! Ich hatte schon gestern die Absicht, im Namen und im Auftrage der Großherzoglichen Regierung, als deren Stellvertreter ich hier zu sein die Ehre habe, die Versammlung zu begrüßen. Ich war daran verhindert, da Sc. Hoheit der Herzog-Regent schon Veranlassung nahm, in eigener Person die Versammlung in Schwerin huldvollst willsommen zu heißen. Ich möchte aber den heutigen Tag nicht vorübergehen laffen, ohne der Bersammlung zum Ansdruck zu bringen, daß die Großherzogliche Regierung der Bersammlung die größte Theilnahme entgegenbringt und bereits ist, alles, was in ihren Kräften steht, zur Förderung Ihrer Sache zu thun. Sie beschäftigen sich vor allen Dingen mit Fragen der Fischerei und der Fischzucht, das ist eine fehr segensreiche Arbeit, da ein großer Theil unserer Bevölkerung auf diese Beschäftigung angewiesen ist. Vor allem sind, wie mir scheint, die fischereis polizeilichen Bestimmungen abänderungebedürftig, die häufigen Alagen der Fischerfreise in dieser Richtung laffen uns bas wenigstens vernuthen. Möge es Ihnen gelingen, auch bierin Befferung zu schaffen, ich bitte Sie, wenn Sie können, auch auf diese Seite der Sache Gewicht zu legen, und ichließe mit bem Buniche, baß es Ihnen gelingen möge, auch auf biefem Gebiete Segensreiches zu schaffen.

Herr Dr. Dröscher theilt mit, daß Nachmittags eine Fahrt auf dem Schweriner Seestattsinde.

Nunmehr ergreift Professor Dr. Hulma-Breslan das Wort zu einem Vortrage

#### Heber die Berbefferung der Fischtransporte.

Die Frage nach bem Fischtransport ist eine ber wichtigsten, die die Fischerei berührt. Der Verein Deutscher Fischhändler hat die Frage in Angriss genommen und eine Petition an die Eisenbahnen gerichtet. Auf Anregung des Schlesischen Fischerei-Vereins ist der Deutsche Fischerei-Verein nochmals in Verathungen eingetreten, und endlich sommt nun die hochbedeutende Frage vor Ihnen zur Anstragung. Sie wissen aus früheren Tagungen, wie ich stets für die berechtigten Interessen und sür die Existenzberechtigung auch des ärmsten Fischermannes eingetreten bin, zur Wahrung der Interessen, deren Bedeutung wir gestern aus so hohem Munde vernommen haben. Als ich den Ruf zu diesem Reserat empfing, klang es in mir: Auf zum Kampse Toréro, aber jest da ich hier, din ich etwas sanstmithiger geworden, ich habe mir auch einen Strick mitgebracht, damit ich nicht durchgehe und dadurch irgend Jemand verleze.

Unsere Zeit steht im Zeichen des Verkehrs, und dieses große kaiserliche Wort ist hochebentend. Durch das Entgegenkommen der Sisenbahnen werden wir auch schon sanstmäthiger gestimmt. Die weitere Entwickelung unserer Fischerei ist abhängig von dem billigeren Verschaffen der Fischprodukte und der Speiscsische zum Zweck der Prosperität des Fischhandels. Auch die Krebse kommen hierbei in Vetracht, die wie der gestrige Vortrag des Herrn Prosessor Dr. Hoser gezeigt hat, noch nicht ganz verschwunden sind, und deren Vermehrung wieder zu erwarten ist. Es wäre aber interessant zu wissen, wiedel Fische auf dem Transport zu Grunde gehen.

Angesichts der vielen Beschwerden hat sich der Deutsche Fischerei-Verein bereit gesunden, an einer Abanderung der bekannten "Kundmachung 31" zu Gunsten des Transportes lebender und frische zu arbeiten.

Ich mache aufmerksam barauf, daß der Deutsche Fischerei-Verein in seiner Eingabe keine Forderungen stellt, sondern daß er bittet in geziemender und höslicher Form. Die Kundmachung 31 ist allerdings ein Entgegenkommen der Eisenbahnverwaltung, aber in ihrem Gewande birgt diese Kundmachung einen sehr gefährlichen Pserdesuß, das ist die Frage der Liefersrift, die die ganze Kundmachung beherrscht und den ganzen Außen derselben illusorisch macht. Diese Kundmachung war

ein wirtliches Weichent, aber ein jehr bedingungsreiches Weichent, es barg ein Zugeständniß, welches eigentlich fein Zugeständniß war. Die Bestimmung der Lieferfrist bedeutet ein Sterben und Berberben unserer Fische. Bas nüten und alle Bestrebungen, ben Fischensum zu fördern, wenn wir feine Gelegenheit zum Absatz haben? Daher kommen die fortwährenden Klagen, und Entschädigungen für den entstandenen Schaden werden regelmäßig abgewiesen. Es ift der Ausspruch ber Fischhändler berechtigt, daß mit den Eilgüterzügen der Fischhandel kann noch weiter arbeiten fann. Die Eisenbahnen müssen doch auch bedenken, daß der Fischtransport ihnen eine große Summe einbringt und auch ben Personenverkehr unterstützt. Es geht der Gisenbahverwaltung wie der Redaktion einer Zeitung, bei der die Inserate alle die geistreichen Artikel decken mussen, benn fonft mare ein Prosperiren nicht benkbar. hinter unserer Eingabe fteht boch ber gesammte beutsche Fischverkehr mit all seinen Ersahrungen, es ist doch nicht die Eingabe einer Laune, sonbern das Resultat langer lleberlegung und Arbeit, und es wäre wünschenswerth, wenn man in diesen Fragen doch auf die einzelnen Kundgebungen etwas Rücksicht nehme. Wir hatten bei dem Falle Bunge in Bützow Telegenheit, zu sehen, daß schon bei kleinen Entfernungen die Gefahr des Fischsterbens eintreten kann, wie soll das erst bei größeren Transporten werden? Alle biese Mlagen rechtfertigen es aber, bag allmählich Rouzessionen gemacht werben. In Bapern hat die Berwaltung den Bünichen weitgehende Rechnung getragen, die jährlichen Fischwerthe belaufen sich in Babern auf ca. 4 Millionen Mark, so bag ber Berkehr mit Fischen bort boch nicht ein fo untergeordneter sein kann. Wenn die Personenzüge in Bahern auch etwas langsamer sahren sollen, jo find wir damit boch fehr gufrieden, weil fie überhaupt zu unferer Berfügung fteben. DeBüge und Luguszüge haben wir in der Eingabe natürlich auch nicht treffen wollen, wir find mit den Personengugen gufrieden, wenn nur die Lieferfrift ausgeschlossen wird und wir gesicherten Unschluß haben. Das verlangt der Entwickelungsgang unserer deutschen Fischerei. Was sind das für Bustände, wenn ber Sändser immer wiederkommen nuß und die Fische sind immer noch nicht da, und ichlieglich, wenn er fie vorfindet, find fie unbranchbar? Wohin foll bas fuhren? Gin Bug fommt um 9 Uhr morgens an, die Ladung mußte um 10 Uhr auf dem Markte sein, aber erst um 12 Uhr erhält der Händler Nachricht, jo daß er erst am nächsten Tage unter Verlust verkaufen fann. Das Fischgut nuß daher an erster Stelle abgegeben werden. Es wird ja ohnedieß bie Aushändigung aus der Güterabfertigung schon Nachtheile und große Belästigungen der Fischhändler im Gefolge haben; ich glaube aber, die Fahrräder benuten die Zeit und den Bahnsteig mehr als die paar Korbe und Riepen mit Fischen. Es ist ferner hervorzuheben, daß die Fischwirthichaft auch ein fehr großer Selfer für die Landwirthichaft geworden ift, wenigstens die Teichwirthichaft ift ein großartig gunftiges Berwerthungsmittel bes Landes. Bon verschiedenen Gisenbahnbehörden find sehr dankenswerthe Schreiben an uns eingegangen, z. B. von der Lübeck-Büchener Bahn schon vor längerer Zeit. Bei ber Wichtigfeit ber Frage bittet bieselbe um genanere und besondere Ermittelungen. Auch von der Breslaner Direftion liegt eine Schrift vor, beren Inhalt zwar ein nicht besonders günstiges Ansehen hat, die aber doch eine Besserung erhossen läßt, es wird vielleicht in absehbarer Zeit uns die Beforderung mit Gilzügen geftattet. Das ift eine Folge unserer Bemühungen und es werden andere folgen, wir haben nicht zu ruhen, nicht zu verzweifeln, wir haben einfach bas Beste zu hoffen. Die Eisenbahnen werden einsehen, daß der Fischverkehr ein mächtiger Faktor im Staate ift. Wenn man biefe hochanschnliche Versammlung betrachtet, wenn hier von so hoher Seite uns ein Wohlwollen entgegengebracht wird, so bürsen wir hoffen, daß, wenn auch in anderen Staaten andere Staatsmänner foldes Interesse hegen, unsere Sache einen guten Gang geht. (Bravo!)

Regierungsrath Strackerjan-Schwerin: Wenn ich mir die Erlandniß nehme, hier zu sprechen, so geschieht das undt im Auftrage der Eisenbahnverwaltung. Indeß habe ich mich viel mit den hier zur Erörterung stehenden Fragen beschäftigt. Ich will Ihnen kurz anseinandersetzen, aus welchen Eründen Ihre Wünschen beschäftigt. Ich will Ihnen kurz anseinandersetzen, aus welchen Eründen Ihre Wünschen beschäftigt. Ich will Ihren kurz anseinandersetzen. Wir haben Ihnen ein großes Entgegenkommen bewiesen, gerade dem Fischtransport haben wir besondere Begünstigung gewährt. Die Fischtransporte werden auf weißem Frachtbrief mit Eilzügen besördert, was auch schon ansgedehnt ist auf Vienen und Vriestanden, aber nun wollen alle anderen dieselben Rechte haben, wir müssen doch alles besördern, Lutter, Ermüse, Milch 2c., alles soll mit der größten Rapidität geschen, wir sind gleichsam Later vieler Kinder und wir müssen gleichmäßig die Bedürsnisse aller bestreidigen.

Das Referat, bas unfere Berwaltung ausgearbeitet hat, hat großen Unwillen erregt, aber Sie fonnen es glauben, wir, die wir in Medlenburg boch das größte Intereffe fur die Gijcherei haben, wir find mit der größten Gerechtigkeit vorgegangen. Es ift verlangt, auch Schnellauge für die Fischtransporte herzugeben, was ja einfach unmöglich ist. Es wird zunächst ohne Rücksicht auf das Gut festgesett, was der Zug leisten kann, danach muffen dann die Transporte sich richten. Bir find auch in Bezug auf die Personenzuge nicht ganz frei, wir haben eine vom Bundesrathe ansgegebene Betriebsordnung, die ausdrücklich die Bestimmung enthält, daß der Personenverfehr nicht leiden darf unter bem Ausladen und Ginladen von Gutern, daß eine Berfaumniß nur in Nothfällen guläffig ift, wenn fie auf ber nächsten Station wieder nachgeholt werben kann. Und ift gu beachten, bag gwar bie Fifche ftumm find, aber bie Menichen reben. (!!!) Wir wurden bon ben Reifenden Unendliches gu horen bekommen bei einer Bergögerung der Buge. Wir sind gebunden, und vielleicht nicht ohne Grund gebunden. Man sage nicht, wir könnten ben Fahrplan ändern, das ift einsach unmöglich wegen des großen Neges der Fäden die ineinander greifen muffen. Beachten fie ferner die getrennten Bahnhöfe in großen Städten, die Reisenden können sich in eine Drofdfe setzen und himiberfahren, aber Wagenladungen können in der kurzen Zeit ummöglich besorgt werden. Solcher Stationen häben wir 200, bagu fommen die vielen Stationen, bei denen ein großes Geleisenes die Ueberführung hindert, 3. B. in Magdeburg, die Fischtrausportfäller haben ferner oft ein Gerwicht von 450 Kilogramm, welche Arbeit für das Umladen solcher Gewichte. Mit der Mildy liegt die Sache gang anders, denn das ift doch ein gang anderer Transport, in der Regel bewegt sich dieser Verkehr nur innerhalb 15 Kilometer, da sind also keine Umladungen nöthig und es find ferner gang bestimmte Züge, die dazu benut werden. Wenn der Fischtransport so einfach ware, mein Wort, allen ihren Bunschen wurden wir nachkommen. Für gewisse Strecken allerdings, für die großen Heerstrecken wie hamburg und Berlin, läßt fich manches machen, aber auf anderen Wegen ist es unmöglich.

Ihr Antrag ist bei uns zur Berathung gekommen, aber ihre Vorschläge sind abgelehnt. In der ständigen Taxiskommission sind alle Stände vertreten, und man hat sich in derselben ablehnend erklärt; ebenso sind im Prenßischen Sienbahnrath und in der Generalkonserenz die Forderungen abgelehnt, alle Instanzen haben anerkannt, daß es nicht zu machen ist.

Angenommen ist ein Antrag, eine neue Eilgutklasse einzusühren für Wagenund Stückgüter. Dieser Antrag muß noch die Generalkonserenz passiren, aber er wird wohl angenommen werden. Sie aber wollen ja noch mehr, sie wollen ja auch die Kundmachung 31 geändert haben. Im September wird der Verkehrsverband der Dentichen Eisenbahnverwaltungen sich mit der Frage beschäftigen, und manche ihrer Wünsche werden vielleicht berücksichtigt, ob aber alle, lasse ich dahin gestellt. Es gilt bei uns serner in gewissem Maße der Sat, wer zuerst kommt, mahlt zuerst, wir können den Fisch nicht ohne Weiteres bevorzugen.

Redner weist noch einen Angriff auf die mecklenburgische Eisenbahnverwaltung und auf ihn persönlich in der "Stettiner Fischerei-Beitung" zurück, in welchem Falle die Verwaltung offenbar im Recht gewesen sei.

Nittergutsbesitzer Schirmer-Neuhaus bemerkt, er gehöre seit 20 Jahren bem Eisenbahnbezirksrath in Ersurt an, es seien bort alle Sachen, die zu ihrer Zuskändigkeit gehörten, in zusriedenstellender Weise gelöst, es ständen den Interessenten ja viele Wege zur Benachrichtigung bei Fischtransporten zur Verfügung, Postkarten, Telegramme u. s. w. Ein gegenseitiges Entgegenkommen sei heute werthvoller als die größten Forderungen.

Bung e-Bühow beklagt sich über die schlechten Verbindungen. "Was nützt uns alles Wirken hier, wenn uns die Eisenbahnen so viele Thiere verderben lassen?"

Dekonomierath Haad-Hiningen ist auch der Ansicht, daß die Eisenbahnverwaltungen vollständig die große Bedeutung der Fischerei verkennen. "Wir müssen verlangen, daß lebende Fische schnell und sorgfältig versandt werden, wenn die Bahn erklärt, sie könne das nicht, dann müssen wir die Teichwirthschaft aufgeben, die doch das einzige Mittel ist, der Landwirthschaft noch einen erheblichen Gewinn zuzusühren. Es hilft alles nichts, es müssen sich Mittel und Wege sinden, oder wir müssen unsere Arbeit niederlegen. Man bedenke doch, daß bei dem Fischtransport oft ein-unnüßer Ansenthalt von wenigen Stunden genügt, um die Arbeit von Jahren zu vernichten. Der Hegierungsrath sagt: "Die Fische sind stumm, die Menschen reden, die Passagiere machen uns Lärm." Ja, meine Herren, gerade darum, weil die Fische stumm sind, müssen sie Ver-

treter finden, die sich ihrer annehmen. Die Fische sind stumm, aber die Fischer, die Zuchter, die Teichwirthe und die Händler, sie reden eine energische Sprache für die gute Sache."

Das muffen wir allerdings auf unserer Seite durchsetzen, daß wir nur kleine Fässer zum Bersand benutzen, was unbedingt nöthig ist für einen schnellen Transport.

In einem Lande, in Elsaß-Lothringen haben wir bekanntlich einen ungeheuren Eisenbahnverkehr und bennoch gehen meine Fische immer sosort mit dem ersten Eizuge mit weißem Frachtbrief versehen ab, und wenn wir sie mit rothem Frachtbrief einliefern, dann werden sie auch mit Schnellzügen besördert, vorausgesetzt, daß ich die Fässer zur rechten Zeit an die Bahn transportire und die genügende Hilp zum Einladen mitgebe. Was in dem verkehrsreichen Elsaß möglich ist, das sollte sich in anderen deutschen Landen doch auch wohl machen lassen.

Hollieferant Micha-Berlin. Die großen Schwierigkeiten, die sich den Eisenbahnen entgegenstellen, resultiren zum Theil allerdings aus der Einrichtung der Bahnhöfe in den großen Städten, es sind dort thatsächlich Schwierigkeiten vorhanden, die sehr schwer zu überwinden sind. Generelle Verfügungen können uns in Deutschland daher wenig helsen. Die Eisenbahn-direktionen haben, abgeschen von einzelnen Fällen, sehr wohlwollend versügt, die Kundmadung 31 ist anch nur ein Produkt des Wohlwollens. Wenn wir über die Lieserfrist klagen, so liegt die Sache so, daß wir jetzt in unserm eigenen Juteresse eine Aenderung nicht zu wünschen branchen. Unsere Waare verdirbt in der erniedrigten Frist von 3 Tagen ebenso gut, wie in 7 Tagen, der Richter aber würde mehr auf Seite der Bahn stehen, wenn die Frist abgekürzt ist, als wenn das nicht geschieht. Schließlich haben wir ja immer noch den Schut des Handelsgesetwiches bei verzögerter Besörderung, die uns schädigt. Die deutschen Berwaltungen, die im Personentransport so außerordentlich Gutes leisten, werden unbedingt auch in der Regelung des Lebensom ittelverkehrs vorgehen müssen.

Die Eisenbahnen haben auch die Austunftsbureaus ausgebehnt, von welchen Einrichtungen wir guten Gebrauch machen können, was ich den Kollegen empfehle. Wer mit den Eisenbahndireftionen des Auslandes korrespondirt, muß indessen zu der Empfindung kommen, daß dort eine schnellere Beautwortung der Fragen vorgenommen wird. Bei gewissen größen Fängen handelt es sich oft um eine sofortige Benachrichtigung, wird diese nicht schnell erledigt, so geht der deutsche Händler leer aus. In Rußland ist ein sehr guter Modus eingeführt durch Einrichtung eines kommerziellen Direktors bei den Eisenbahnen, der selbständig zu handeln das Recht hat. Eine ähnliche Einrichtung wäre auch bei uns zu erwägen.

Weil inzwischen ein Antrag auf Schluß der Debatte gestellt ist, spricht der Reserent Prosessor Hulwa nur noch wenige Worte: Auf einen Hieb fällt kein Baum. In der nächsten Verssammlung werden wir dieses Thema wieder auf's Tapet bringen, wir werden Ihre Wünsche vertreten und bearbeiten, und wir werden schließlich auch erreichen, was wir wollen.

Damit ist die interessante und sehr lebhafte, zum Theil sogar leidenschaftlich lebhafte Debatte über die Verbesserung der Fischtransporte geschlossen; die Erregung aber, welche sich der Gemüther bemächtigt hat, dauert fort und ist auch während der solgenden Vorträge noch zu bemerken.

Bunächst äußert sich zum nächsten Bunkt der Tagesordnung:

#### lleber bas Gefet zur Regelung ber Abjagenten= und Roppelfischerei

ber Referent, Herr Amtsgerichtsrath Abi ces-Nienburg a. d. W. wegen der vorgeschrittenen Zeit nur ganz furz. In vielen Theilen Deutschlands mache die Abjazentensischere eine gute Entwickelung der Fischere immöglich. Neuerdings sei nun ein gutes Gesetz in Hannover, Westsalen und der Rheinprovinz geschaffen und da der Augenblick zu solchen Gesetzen günstig sei, empsehle Reserent das hannoversche Gesetz zur Nachahnung. Derartige Entwürse würden in den einzelnen Provinzen voraussichtlich ohne Weiteres angenommen werden.

Es erhält nunmehr Herr Fischermeister und Stadtrath H. Hartmann - Worms das Wort zu seinem angekündigten Vortrag:

#### Bedeiht und laicht der Rarpfen in offenen Gemäffern, speziell im Rhein?

Meine Herren! Schon seit den frühesten Zeiten waren Rhein und Main mit Karpfen bevölkert und es bildete gerade der Karpsen einen der besten Handelsartifel des Fischerei-Gewerbes. Benn derselbe früher auch in zahlreichen Teichen unseres Landes mehrsach gezüchtet wurde, namentlich burch die Bewohner der Alöster, welche in ihm ihre beste Fastenspeise erkannten, so entnahm doch das Fischerei-Gewerbe seinen Hauptbedarf an Karpfen aus den größeren Flüssen.

Nach und nach nahm jedoch der Karpfenreichthum in den Flüssen ab, in letzter Zeit namentlich durch die vermehrte Dampsschifffahrt, die Uferkorrektionen, die Abgänge aus den Städten und namentlich durch die immer sich mehrenden schädlichen Albwässer der Fabriken.

Wir Fischer wissen recht gut, daß eine gewisse Verunreinigung des Fischwassers den Fischen und ihrer Brut zu gut kommt, aber es gibt doch eine Grenze, welche nicht überschritten werden darf. Wie dem aber auch sein mag, die Karpfen sind von alten Zeiten her im Rhein und Main Standssiche gewesen und noch jetzt trisst man von Zeit zu Zeit Tausende und aber Tausende von Brut und Jungsischen in Tümpeln und Altwassern an, so daß ein selbstständiges Laichen der Karpsen im Rheingebiet ganz zweifellos ist.

Aber eine Menge von Brut und Jungfischen geht jährlich zu Grunde, svbald das Wasserrasch zurücktritt und der Laich und die Fische auf dem Trockenen zurückbleiben.

Um num den immer geringer werdenden Karpsenbestand zu vermehren, haben wir seit sieben Jahren je 10000 Stück Jährlinge, meistens aus Fischgut "Seewiese" bezogen, in den Mhein von Worms dis gegen Mainz eingesetzt, und zwar nur Leder- und Spiegelkarpsen, in den Mhein von Mein disher nur Schuppenkarpsen auswies. Wir haben dieses aus dem Grunde gethan, weil wir eine Kontrole über unsere Aussetzungen zu haben wünschten. Die Aussetzungstrecke beträgt etwa 33 Kilometer, es konnte dehhalb auf jede Aussetzungskrecke nur eine verhältnismäßig geringe Auzahl von Fischen kommen. Nichts desto weniger dürsen wir jetzt schon von einem Ersolge sprechen. Eine Auzahl von 6, 8—9pfündigen Karpsen, welche sich dis zu diesem Gewichte aus unseren Einsetzlingen ausgebildet haben, wurden und werden auf mehreren unserer Aussetzungsstationen gesangen, so daß der Khein gewissermaßen auch als "Abwachsteich" sich darstellt. Wenn man bedenkt, wie schlau der Karpsen dem Netze sich entzieht, so dürsen wir serner auch annehmen, daß eine nicht unbeträchtliche Auzahl dieser Karpsen im Rhein sich aushält, ohne daß wir Kenntuiß davon bekommen.

And Brut von Leder- und Spiegelfarpsen nehmen wir in unserem Altwasser hänsig wahr, ein Zeichen, daß auch unsere Leder- und Spiegelfarpsen im Rhein laichen. Wir geben zwar gerne zu, daß unsere Ersolge noch größer gewesen wären, wenn wir statt dieser Karpsen die weit widerstandsfähigeren Schuppenkarpsen eingesetzt hätten. Wenn aber dieses geschehen wäre, so hätte uns ja jede Kontrole über die in der lleberschrift genannte Frage gesehlt.

Kommen wir unn zu dem wichtigsten Theile unserer Frage, nämlich unter welchen Besdingungen der Karpfen im offenen Wasser laicht? Es ift selbstverständlich, daß diese nicht im tiesen Strome geschehen kann und wohl auch nicht in den Altwassern. Auch spielt die Temperatur des Wassers eine Hauptrolle. Das Laichgeschäft, welches wir Fischer schon seit Jahren so oft beobachtet haben, spielt sich in solgender Weise ab: Es tritt Ende Mai oder im Juni ein, und zwar nur dann, wenn hoher Wasserstand vorhanden ist und das Wasser die mit Eras bedeckten Usersächen überschwemmt, so daß an den Grashalmen die Sier sich absehen können. Es genügt ein so geringer Wasserstand, daß die Karpsen gerade noch schwimmen können, und daß oft sogar die Kücken der Fische noch über das Wasser hervorragen. Das Weibchen schwimmt vorans und die Grashalme scheinen, nämentlich bei warmen Wasser, auf dasselbe einen Reiz auszusüben, den Rogen von sich zu geben. Das Männchen solgt ihm und bleibt ihm immer nahe zur Seite. Während der Albgabe des Rogens dreht sich das Weibchen etwas auf die Seite und nun erfolgt unter lautem, weithin hörbaren Geplätscher die Vestruchtung der Sier, welche an die Grashalme augedrückt werden. Ein ähnlicher Vorgang erfolgt auch bei anderen unserer Chpriniden.

Bedenkt man nun, daß das Weibchen etwa 200 000 Eier von sich läßt, so entsteht die Frage, warum die Karpsenwasser sich nicht rascher bevölkern? Die Antwort liegt indessen sehr nahe und es kommen hier folgende, sehr beherzigende Punkte in Betracht, nämlich:

- 1. Nur bei überschwemmten Graspläßen, auf welchen das Wasser wochenlang eine gewisse Hehalt, kann das Laichgeschäft gedeihen, und das ist immer nur erst in einer längeren Reihe von Jahren der Fall.
- 2. Laichränber sinden sich in Menge aus der ganzen Thierwelt ein, und, wenn anßerdem die Gier zu enge aneinander geklebt sind, so verderben dieselben durch Pilze oder werden ferner nur zu leicht von Schlamm und Algen bedeckt.

- 3. Wir haben außerbem noch häufig wahrgenommen, daß der Karpfen feinen eigenen Laich frißt, wenn ersterer nicht alsbald weggefangen und entsernt wird, oder wenn ihn nicht das Fallen des Wassers zwingt, zurückzuweichen.
- 4. Aber auch der Brut, welche in wenig Tagen aus den Giern hervorgeht, sowie den Jungsischen drohen Gesahren aller Art, welche jedoch so bekannt sind, daß wir darauf nicht einszugehen brauchen.

Wenn auch nur alle 10 Jahre wieder ein einträgliches Laichjahr eintritt, so werden viele hunderttausende von Jungfischen dem Flusse wieder zugeführt. Inzwischen müssen wir aber durch Einsehen von Jährlingen oder — wie wir dieses von jeht an thun wollen — durch Einsehen von zweijährigen Karpsen dem Strom zu Hilfe kommen, und es würde sicherlich zu einem außerordentslichen Resultate sühren, wenn man nicht bloß an unserer hessischen Strocke, sondern auch am ganzen Oberrhein unserem Beispiele folgen würde.

Zu dem gleichen Thema äußerte sich sodann Herr Großfischer Mahnkopf-Spandan wie folgt:

Meine Herren! Mit dem Aussehen von Fischen fing ich Aufangs der 70er Jahre an und erzielte dabei sehr hübsche Erfolge, es geschah dieß in der Hauptsache mit Bleien, Alland, Zander und Karpfen; ich versuchte dieß auch mit Fischbrut von Karpfen, Maränen, Blau- und Silberselchen und Saiblingen, doch hatte ich hiermit keine Erfolge zu verzeichnen. Die letteren Einsehungen mißglüdten gänzlich. Schuld hieran ist wohl die große Zahl Ranbsische, welche unsere Gewässer bevölfern. Zuerst geschah das von meiner Seite aus unbewußt, ich fing in der Unter-Havel, nahe bei Spandan, recht große Mengen von Fischen in verschiedenen Größen, worunter auch viele Steinbeißer, Bleien, Braffen fich befanden, welche des Nehmens nicht werth, weil fie total verhungert waren. Diese Fische wurden von mir Morgens beim Anssuchen in die Ober-Havel zurückgeset, in ein Gemässer, wo diese Fische viel Nahrung fanden. Der Erfolg blieb nicht aus. Schon ein Jahr später wurden die Fänge reicher, erträglicher und auch die Fische, welche von mir eingesett waren, wurden besser und nun kam mir erst das richtige Verständniß hierfür; ich kann wohl sagen, daß ich reichlich 200 kg Bleie überführt hatte. Bon nun an betrieb ich bas Einsetzen sustematisch und wandte mich auch den anderen Fischarten zu: dem Aland, dem Zander und zu guter letzt dem Karpfen. Bon den in erster Zeit ausgesetzten einsommerigen Karvsen ging ich aber bald zu zweiund dreifömmerigen Fischen über, neuerdings zu nur zweifömmerigen, gut ausgewachsenen Fischen. Das Albwachsen ber ausgesetzten Fische ift ein sehr verschiedenartiges, je nachdem die Art, und was wohl die Hauptsache ist, welche Nahrungsverhältnisse in dem Gewässer sind.

Man foll sich ja hüten, in Gewässer, wo schon Fische im Ueberfluß vorhanden, noch Karpfen zuguseben, ohne gleichzeitig Plat für dieselben zu schaffen, d. h. die Nahrungskonkurrenten zu vermindern. Es ift auch dann gang gleich, welche Fische entfernt werden, ob klein oder groß. Bor allen Dingen heraus - benn hier ift bas Wort "schonen" übel angebracht - man würde nie zu Resultaten gelangen, bochstens wurde man erzielen, daß die eine Fischgattung auf Rosten ber anderen emporfame, eine Rentabilität würde sich aber nie einstellen und das ist doch wohl mit die Hauptsache, meine Herren, daß wir Erfolge sehen. Unglücklicherweise steht und bei allen biefen Bornahmen das Fischerei-Geset von 1874 entgegen, ich spreche hier eben nur von öffentlichen Gewäffern. Bu unferem Glud können wir wenigftens in ben geschlossenen Geen wirthichaften wie wir wollen — leider ift dieß nur der kleinere Theil von unseren Basserslächen. Unser Bestreben nuß barauf gerichtet sein, endlich Marheit über unfere Wasserbowohner zu verbreiten. Ich glaube, daß sich auch dann nicht die Behörden unseren Bunschen verschließen werben und mit uns an die Beseitigung von Bestimmungen ju geben, die geeignet find, auf die Dauer keine rentable Bafferund Scenwirthschaft auffommen zu lassen und Jedem, der es auch möchte, hierzu die Lust nehmen. Hierzu gehört vor allen Dingen die Bilbung von geschlossenen Basserkomplegen, dann, wenn wir eigene Herren im Hause und auf bem Gee find, konnen wir vernünftig wirthichaften. Wie ich schon vorhin erwähnte, beruht nun das schnelle Auswachsen der von uns eingesetzten Karpfen auf ben Nahrungsmengen, welche die Natur bem Fische bietet, man kann wohl bei kleineren Seen fünstlich nachhelfen, immer aber wird die natürliche Nahrung die Hauptsache bleiben.

Bei einer solchen Seemwirthschaft sind wir nun aber immer gehalten, jährliche Einsehungen vorzunehmen, denn es kommt leider sehr selten vor, daß von unseren Wildkarpfen Brut groß wird,

sie laichen zwar überall, wo sie irgend hiezu geeignete Stellen sinden. Aber entweder kömmt der Laich nicht aus, oder die Brut ist den mannigsachen Gesahren, die sich ihr entgegenstellen, nicht gewachsen und kommt um oder verhungert. Bielleicht gelingt es in höteren Jahren, im nächsten Jahrhundert schon, daß sich der Karpsen noch mehr unseren Gewässern anpaßt und daß unsere Rachkommen dann keine Neueinsehungen mehr vorzunehmen branchen.

Mir sind einige wenige Falle bekannt, wo Brut ausgekommen und groß geworden ist. Einmal in den 60er Jahren in der Unter-Havel bei Spandau und dann im Sedinsee bei Potsdam, wo seit langen Jahren Karpsen gefangen werden. Neuerdings setzt der Besiger aber auch hier noch Karpsen nach.

Wie schnell Karpsen wachsen und zunehmen kann ich ihnen aus meinen Ersahrungen mittheisen: Im Krummensee bei Rheinsberg setzte ich im Frühjahr 1890 ein Pfund schwere Fische aus und schon im Herbst singen wir, als nach Bleie mit weiten Netten gesischt wurde, Karpsen, welche amsähernd 4 Pfund wogen; sie hatten eirea 3 Pfund zugenommen. Auch will ich Ihnen sagen, bis zu welcher Größe ich Karpsen sing, der größte hatte das schwen Gewicht von 44 Pfund. Es ist jedoch nicht rathsam, Fische so schwer werden zu lassen. Der Verkauf solcher Fische ist ja überausschwer, weil sür Familien zu groß, aber anch in Restaurationen ist mit solchen großen Fischen nichts mehr zu machen, da die Gastwirthe hierbei nicht zurecht kommen; in Folge dessen sind diese überaus großen Fische schlecht zu verwerthen, man muß sie eben früher zu sangen suchen und da liegt der Hase im Pfesser, das ist nicht so leicht, der Karpsen ist ein überaus kluger Fisch und nimmt sich sehr in Acht.

In Teichen, wo man das Wasser abläßt, ja da ist es ja sehr leicht, zu rechter Zeit zu sangen und dann was herauszunehmen; aber das geht in unseren Seen nicht, hier wird es immer auf gut Elück und Fertigkeit ankommen, wenn man größere Massen Karpsen sangen will. Dieß wird sich aber auch ändern, wenn wir erst so viel Karpsen in den Gewässern haben, wie andere Fische; ob es dahin kommen wird, ist eine andere Frage. Der Karpsen wird nun gesangen mit der Waade oder dem Carn, in Reusen und Säcken, oder mit dem Staaknetz im Gelege, hier hat man ganz eigene Methoden, man sucht sich erst den Fisch, welcher im Gelege steht, hat man dieß gethan, stellt man die Retze herum und nun hat man ihn noch lange nicht. Sehr oft springt er über die gestellten Retze oder sucht, darunter sortzukommen, und wenn ihm das nicht gelingt, steckt er einsach den Kopf in den Ernnt und läßt Alles über sich ergehen, nur sich nicht fangen.

In Seen, die seltener besischt zu werden pslegen, wird man bei der ersten Absischung oder am ersten Tage mit der Waade Karpsen sangen, nachher nicht mehr. Ich habe einen See, wo wir uns den Karpsen mit allen möglichen Chikanen in's Gelege treiben, im Herbst, wenn das Wasser flar ist, um dann, nachdem die Fische doppelt eingestellt sind, mit der Schleise herausgenommen zu werden. Ich sing so in wenigen Stunden 17 große Fische.

Aber man kann sich auch noch in anderer Weise helsen, indem man den Karpsen mit der Angel zu Leibe geht; der Karpsen beißt sehr leicht. Neuerdings habe ich eine ganz eigene Methode — ich sange den Karpsen mit der Aalschmur. Beim ersten Bersuch hatte ich einige 30 Fische, wovon 14 Stück branchbar waren und gegen 50 Psund wogen. Also Sie sehen, man schaut immer
noch zu, diesen Schlauberger von Fisch zu übertrumpsen; wie lange er sich das gesallen lassen wird,
ist eine andere Frage. Als ich die großen, weiten und tiesen Netten einführte, wurden hiermit
Fische (Bleie) in Menge gesangen, nach Jahren wurde es aber anders und jest nimmt sich namentlich der Blei vor diesen Leimruthen schon sehr in Acht. Es ist jedoch immer noch ein gutes Fangmittel. Ueber die allgemeine Klage, daß Karpsen in den Teichen sehr ost der Pockenkrankheit erliegen, kann ich Ihnen nichts mittheilen, disher waren meine Fische immer noch gesund. Ich
möchte da wohl sagen, daß diese Krankheit in Seen nicht austritt. Nun, meine Herren, über das
Kochen und Essen der Karpsen branche ich wohl nichts zu sagen, das weiß wohl Zeder der hier
Anwesenden, daß der Karpsen ein gutes Gericht ist, sich auf vielerlei Arten zubereiten läßt und
daß ihn selbst der ärmste Wensch essen fann.

Nun, meine Herren, möchte ich Sie zum Schluß noch baran erinnern, daß der verstorbene Kammerherr von Behr, der verdienstvolle und langjährige Vorsißende des Deutschen Fischereis Vereins, das Steckenpferd ritt, die Wasser, ich meine besonders die Stettiner, mit Karpsen zu besehren. Er hatte ganz genau ausgerechnet, wieviel Karpsen dazu gehören und was für immense Summen dieß einbringen würde. Die Stettiner Regierung hat unterhalb Stettin eine kleine Karpsenzuchtanstalt

einrichten lassen. Die hierzu aufgewendeten Mittel sind ganz undeträchtlich, man möchte sagen, es ist eine Spielerei, und doch welchen Segen werden die hierfür angelegten paar Tausend Mark mal stiften! Seit 9 Jahren ist diese Sache in Betrieb, im ersten Jahre wurden ungefähr 3 Zentner sömmerige Fische außgelassen, im zweiten Jahre gegen 10 Zentner und in diesem Jahre 25 Zentner. Aus dem ganzen großen Haff sind sie heute schon zerstreut anzutressen und werden überall gesangen und sämmtliche dort wohnenden Fischer freuen sich über diesen Zuwachs an Werthsischen. Als ich vor einiger Zeit dort am Hass war, sand ich die Fische sowohl beim Großsischer wie beim Kleinssischer und ich hatte das Glück, der hohen Regierung in Stettin von diesen meinen Wahrnehmungen Mittheilung machen zu dürsen.

Nun, meine Herren, was im Stettiner Haff geht, muß sich doch auch wohl in unsern Binnenseen fertig bringen lassen; ich meine also, man sollte, wo es irgend geht, analog den Maß-nahmen der Stettiner Negierung Karpfenzuchtanstalten anlegen und auf diese Weise unsere Binnenseen ertragreicher machen. Allerdings wird es noch langer Jahree bedürfen, um dieß durchzuführen, denn unser Reichthum an Wasser im Lande ist groß.

Es sprach hierauf herr Rittergutsbesitzer Schirmer-Neuhaus, über das Thema:

#### Berücksichtigung ber Fischerei bei Wafferbau,

in dem er auf die allgemein bekannten Schädigungen der Fischerei durch die Flußforrektionen hinwies und bemerkte, daß die Belgernichen Fischer dem Berein die Bitte aussprächen, die Elbstrombauschäden besonders im Ange behalten zu wollen. Fischermeister Kegel-Calbe a. S. führte gleichsalls Beschwerde darüber, daß den Belgernschen Fischern die Lachspläge genommen seien. Anch seien den beutschen Fischern die Hände in Bezug auf das nothwendige Maß des Fisches gebunden und die österreichischen Fischer hätten den Nutzen davon.

Es folgte sodann ein beifällig aufgenommenes Referat des Herr Linke jun. in Tharandt über:

#### Forellengucht in Bachen und Teichen,

in welchem Redner aus seiner reichen Ersahrung viele beherzigenswerthe Winke über die Benutzung, Absischung und rationelle Bewirthschaftung von Forellenwässern gab. Wir werden diesen Vortrag in der nächsten Rummer der "Allg. Fischerei-Zeitung" im Wortlaut publiziren.

Wegen der vorgerückten Zeit verzichtete Herr Dekonomierath Haad-Hüningen auf Darbietung seines Bortrages über die Umgestaltung der Narpfenzucht, doch war Referent erbötig, denjenigen Herren, die sich für das Thema interessiren, im Laufe des Nachmittags über seine Anschaumgen Mittheilung zu machen.

Als letter Redner sprach sodann Herr Meliorationsbauinspektor und Oberfischermeister Nunken-Münster i. W. über

#### Teichbau,

indem er zunächst in einer sehr interessanten Einleitung die Fischerei-Verhältnisse Westfalens darlegte und sodann unter Borlage mehrerer Pläne von Teichwirthschaften die spezielle Art und Weise schilderte, in welcher der westfälische Fischerei-Verein vorgegangen ist, um die Teichwirthschaft insbesondere die Anlage neuer Teiche zu sördern. Auch diesen Bortrag werden wir in der nächsten Aummer der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" ausstührlich reproduziren.

Die Tagesordnung war hiermit erledigt. Es wurde nun bei der Besprechung über die Wahl des nächsten Vorortes für den VII. Deutschen Fischereitag angeregt, nach zwei Jahren in Weimar zusammen zu treffen und den nächstährigen Fischereirath dasür im Anschluß an die Ausstellung der Deutschen Landwirthschaftsgesellschaft in Frankfurt a. M. tagen zu lassen. Freiherr von und zu Eglossstein-Weimar erklärt zu dieser Aenderung der Beschlüsse sein Einversständniß und erneuerte hierbei seine herzliche Einladung auch für den Fischereitag nach Weimar. Eine desinitive Feststellung der Versammlungsorte blieb jedoch dem Vorstand des Deutschen Fischerei-Vereins überlassen.

Das Schlußwort nahm der Vorsigende, Oberjägermeister Freiherr v. Plato-Stuttgart, Herrn Dr. Dröscher-Schwerin bittend, Sr. Hoheit dem Herzog-Regenten den Dank der Verssammlung sür höchstieine Erscheinen in der Sigung und das den Gästen erwiesene huldvolle Interesse aussprechen zu wollen. Der Reduer dankte des Weiteren dem Regierungs- und dem Stadtvertreter, den Reserven und den Theilnehmern Namens der Versammlung.

Der VI. Deutsche Fischereitag wurde barauf 11/2 Uhr Nachmittags geschlossen, nachdem aus ber Bersammlung herans ben beiden Vorsitzenden für die umfichtige Leitung ber Geschäfteführung noch der Dank aller Antwesenden zum Ausdruck gebracht war.

In dem Festmahl des VII. Deutschen Fischereitages, welches um 2 Uhr in dem großen Saale des Scheel'schen Lokales stattfand, betheiligten sich fast sammtliche der Theilnehmer an den Situngen, beren Bahl in ber gur Bertheilung gelangten gebrudten alphabetischen Lifte 208 betrug. Feber der Tischgäste erhielt eine sehr geschmackvoll ausgestattete Tischkarte, ein Doppelblatt, welches auf der ersten Seite das Schloß mit dem See zeigte, in welchem man im Vordergrunde Fische der verschiedenen hier im See vorkommenden Arten erblickte. Nach unten hin war diese Zeichnung des Herrn Menzel-Schwerin mit einer Zusammenstellung von Fischerei-Geräthschaften abgeschlossen. Ueber bem Gangen fah man in Medaillouform das Bild Gr. Sobeit des Bergog-Megenten. Die inneren

Seiten enthielten das Menn, die letzte Seite eine Zusammenstellung Schweriner Ansichten.
Bald nach Beginn der Tasel begann die Reihe der Toaste. Oberjägermeister Excellenz v. Plato gedachte der hohen mächtigen Unterstüßung des Kaisers, für welche auch das gestern angesangte Telegramm wieder ein Zeugniß, der huldvollen Theilundme des Herzogs Regenten, durch welche die Tagenden in ihrer Arbeit so gestärft und erseut worden seinen. Den beiden hohen

Herren gelte die Bezeugung tiesster Dautbarkeit in dem ersten hier auszubrüngenden Hoch. Herr Bürgermeister Tackert überbrachte, da gestern bei Erössung der Versammlung Se. Hoheit der Herzog-Regent bereits selbst die Versammlung hier begrüßt, heute den Eruß der Stadt Schwerin und den Dant dafür, daß ihm durch die freundliche Einladung Gelegenheit gegeben, an den Verhandlungen theilzunehmen. Man dürse überzeugt sein, daß Schwerin, wie dieß schon seine den Berganblingen ihreizinterinen. In die den die einen Seen mit sich brächte, den Bestrebungen des Fischerei-Vereins reges Juteresse entgegenbringe. Als die kunde nach hier gelangte, daß eine so bedeutende und große Versammlung sich hier vereinigen werde, hätte man vielleicht im Zweisel sein können, ob eine Stadt von der Größe Schwerins alles das zu bieten vermöge, was für solche Tagungen wünschenswerth sei. Aber die Enade Ser. Hoheit des Kerzog-Negenten und das schöne Wetter hätten Alles zum Gelingen geführt, so daß sich Schwerin, wie er hörte, den Fremden sehr angenehm präsentirt habe. Deßhalb hosse er darauf, daß man des heutigen Ausenthalts gerne ge-denken werde und daß Schwerin dem Deutschen Fischerei-Verein in günstiger Erinnerung bleibe, auf welchen er fein Glas trinke.

Frhr. v. Egloffft ein wies darauf hin, daß in zweitägiger Arbeit unendlich viel geleistet sei. 13 Herren hätten referirt. Die-Art eines jeden beleuchtete Reduct nun in humoristischer Weise, n. A. meinte er, Herr Dr. Dröscher habe besonders seiner großen Ansmerksamkeit für die Spanier Ausdruck gegeben, da derselbe hervorhob, daß diese wenigstens noch Salz (zur Fischkonservirung) nach der Bergener Ausstellung geschickt; zu Herrn Hulwa's Alagen über die Eisenbahwerwaltungen meinte er, wenn diese durchaus nicht wollten, so mache man's eben mit dem Luftballon; zu Herrn Dr. Dröscher's reichhaltigem Programm in Betreif der Förderungen des Fischerweiwesens sei auch noch die Werbung von Mitgliedern zu dem Dentschen Fischerei-Verein zu sehen; wenn nach den Herren Teichreferenten so viel Kohlensäure in den Teichen wäre, so könnte man diese ja als Kohlensäure auf Flaschen in den Handel bringen u. s. w. 1. i. w. Das Hoch gatt den Reservetungen

Es folgte nun ein Toast auf den anderen. Vor Allem heben wir noch die warme Ausprache des herrn Schillinger-Wünchen hervor. Früher habe man wohl von der Verwandtschaft der beutschen Stämme geredet, nun aber seine seriber. Und in diesem Sinne fühle er sich, der er mitten zwischen einer Neihe von Mecklendurgern saß, hier völlig heimisch. Die schöne deutsche Brüderlichkeit, die im Fischerei-Verein zur Geltung känne, sei ihm auch hier zur Wahrheit geworden. Er gestattete sich, herrn Bürgermeister Tackert die Bruderhand zu drücken und nochmals zu danken sir die schönen Tage, welche Schwerten in seinen behaglichen Mauern gewährt.

Im Namen der Referenten gedachte Herr Baninspektor Nunken dann ganz besonders des Serrn Prof. Dr. Hofer wegen seiner wissenschaftlichen Enthüllung. Ein besonderer Grund, ihm freudig zu begegnen, sei aber noch ein Familienereigniß. Berrn Prof. Hofer sei am gestrigen Tage die Runde gekommen, daß ihm ein Töchterlein geboren sei. Die jungfte Fischerin solle leben! Einzelne Herren hulbigten der jungen Dame mit dem Gesange: Fischerin, du Rleine!

· Prof. Hofer sagte seinen herzlichsten Dank und wies auch seinerseits auf das schöne Vershältniß hin, in welchem sich die Züchter der Salmoniden (die Süddentschen) und der Karpsen (die Norddentschen) in Einigkeit zusammengefunden. Einem gleichen Gedanken gab Herr Rechtsrath Gentner-Angsburg Ausdruck, der seiner Begeisterung für die Schönheiten Schwerins schwarmersiche Worte lieh und einen Toast auf den Mecklenburgischen Fischerei-Berein und dessen I. Borsigenden, Herrn Dr. Drofder, ausbrachte.

Die gute Stimmung verblieb auch bei dem herrlichen Wetter und unter den Eindrücken der freundlichen Gastlichkeit, die sich in allem Weiteren zeigte. Die Rundsahrt auf dem Schweriner See enthüllte den Gaften neue Bilder und verlief mit ihrem Aufenthalt in Zippenborf auf's Befte.

Nach all dem Tagen und festlichen Begehen begaden sich manche der Gäste früh zur Anche in Erwartung der für Sonntag geplanten Frühsahrt von hier nach Bismar und der sich daran anschließenden Sec-Lustsahrt mit dem von der Regierung bereitwillig zur Versügung gestellten "König Christian" nach **Warnemünde.** Das Wetter war prächtig, das blaue leuchtende Meer nur ganz leicht

bewegt, Neptun erhielt keine Opfer. Selten hat ein Schiff eine so fröhliche Gesellschaft von Hafen zu Hafen befördert. Es betheiligten sich über 200 Herren. Der Dampser war sestlich geschmückt und hatte aus Warnemünde eine Musikkapelle mitgebracht. Lustig erschollen ihre Weisen über dem Waffer. Den Fremden, insbesondere den Binnenlandern, war die Fahrt intereffant und anziehend. Walfer. Den Fremden, misbesondere den Binnenländern, war die Kahrt interestant und anziehend. Es war darauf Bedacht genommen, daß die Küstenansichten misglicht in der Rähe genommen werden konnten. So sah man das freundliche Städtebild des behaglichen Wismar mit seinen imposanten Thürmen, die an die hohen Ufer gelehnten Stranddörser, die Badeorte Brunshaupten mit seinen hohen Gedänden und seinem Wald, das weißschimmernde vornehme Heiligendamm.
In Warnemünde legte man um 12 Uhr au. Ein gemeinsames Mahl in Hoshmanns Hotel vereinigte noch einmal die Theilnehmer, und nun am Ende der herrlichen Tage slossen die Keden, welche auch hier das Mahl würzten, von Dauf über sir die außerordentlichen Bemühungen des Herrn Dr. Dröscher und des Localcomités, denen es durch höchste, so wohlgeneigte

Theilnahme und Freundlichkeit und durch die bereitwillige Silfe der Regierung ermöglicht ward, sieles und so Schönes zu bieten, insbesondere wurde auch hier nochmals herrn Ministerial-birektor Schmidt als Vertreter der Regierung ein Hoch gebracht, welcher dasselbe unter herzlichem Dank mit einem Hoch auf den Generalsekretär des Deuschen Fischerei-Vereins, herrn Prosessor Dr. Weigelt, erwiderte. Nachdem Herr Fischereimeister Stadtrath Hartmann aus Worms noch ein begeistert ausgenommenes Hoch auf Se. Majestät den Kaiser und auf Se. Hoheit den Herzog-Regenten ausgebracht, erklärte Herr Dr. Dr. dies der dem den Verlichen Fischereitag für geschlossen. Er hat allen Theilnehmern die angenehmsten Eindrücke hinterlassen.

#### III. Bersonalnachrichten.

In der Vorstandssitzung des Deutschen Fischerei-Vereins zu Schwerin vom 17. August 1898

wurde beschloffen:

1. Auf Antrag von Seren Brof. Dr. Weigelt, die silberne Berdienstmunge des Deutschen Fischerei-Bereins zu verleihen an Seren Major Camillo After in Dresden für seine Berdienste um die hebung ber Fischerei in Cachfen sowie feine erfolgreichen Bemuhungen um die diegiährige Fischerei-Ausstellung in Dresden.

2. Auf Antrag des Fischerei-Vereins für die Proving Posen die Verdienstmunge des Deutschen

Fischerei-Vereins zu verleihen an Herrn Reftor Grotrian in Gnesen.

#### IV. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 27. August. Zufuhr genügend, Geschäft lebhafter, Preise etwas besser.					
Fishe (per Pfund)	lebende		: Kifthe	geräucherte	15
Hechte	64 - 87	41-51	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400
Zander	_	70 - 89	Russ. Lachs	" Pfund	150-220
Barsche	47 - 64	10-32	Flundern, Rieler		250 - 500
Karpfen, mittelgroße .	57 - 75	38	do. fleine pomm.	" "	50-150
Flundern			Bücklinge, Rieler	" Wall	375-400
Schleie	87-117		Doriche	" Riste	200-300
Bleie	46 - 58	23-35	Schellfisch	" Rifte	200 - 250
Plöze		10-27	Aale, große	" Pfund	90-150
Male	100 - 104	66	Stör		150
Ditseelachs		130-135	Heringe	" 100 Stat.	300-1400
Wels	3650	21-42		"	

## Fildverkauf.

Die bei der demnächstigen Ausfischung des fistalischen Harbteiches — etwa 3/4 Stunde von Die det der denntagitigen Ausfildung des fistaligen Harberdes — eine 74 Sinde von der Station der Eisen-Gelnhauser Eisenbahn entfernt — zu erwartenden ca. 400 Kilogramm Speisckarpfen (Arenzung von Spiegel- und Schuppenkarpfen) und ca. 10 Kilogramm Hechte sollen auf dem Submissionswege verkauft werden und sind die Gebote pro Kilogramm jeder Fischgattung die länastens Montag, den 12. September 1. J., Vormittags II Uhr, versichlossen und mit der Ausschler "Fischverkauf" versehen, portosrei dei uns einzureichen, um welche Zeit dann deren Erössungen liegen dei uns zur Einsichtnahme offen.

Nidda, 29. August 1898.

#### Großherzoglich hestische Gberförsterei Nidda. Hallwachs.

Fillenge Gute Zengnisse zu Diensten. Offerten unter I. M. 20 befördert die Exped. d. 3tg.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Erpebition: Boffenbacher'iche Buchbruderei (Riod & Giebri) Munden, herzogipitalfirage 19. Bapier bon ber Munden-Dachauer Attien-Geiellichaft fur Bapterfabritation.

Für den Buchhaudel zu beziehen durch Georg D. 28. Callwen in Münden, Finkenftraße 2.

Anerkannt bestes Kraft-Futtermittel zur Aufzucht und Mast aller Arten von Fischen Seit Jahren auch bewährt bei Verfütterungen

an Mast-, Milch-

Fleischfuttermehl

95/95 % Pr. u. Fett. Zuchtvieh, Schweine, Pferde, Hunde und Geflügel. - Mit

Offerten, Mustern und Broschüren stehen zu Diensten: D. Breul & Habenicht, Hannover.



#### Juchten-Lederfett

(kein Vaselinepräparat) frei von Kalt, Soda u. Harz, fonservirt jedes Leder, macht es weich u. absolut wasserdicht!

4 Rilo = Postbüchse M 5.50, Büchse à 1 Kilo M. 1.50 gegen Nachnahme Prospette u. Atteste gratis.

R. v. Roeppel, tedyn. chem. Fabrif, Münden-Bafing.

"Bei Richtfonvenienz und Franko-Retournirung nehme ich das Fett jederzeit zurna."

Junger Mann, verheirathet, ber in Fing-und Seefischeret durchaus erfahren, sowie in ber kunftiden Sischzucht etwas bewandert ift und fämmtliche hiezu erforderlichen Nebe felbit verfertigen fann, sucht per fofort oder spater Stelle als

# dimenter.

Gefl. Offerte erbeten unter S. F. 2611 an Audolf Moffe, Stutigart.

### Ein Boot.

9,900 m lang, 2,130 m breit, 0,820 m tief, aus verbleitem Eisenblech und mit Delfarbe gestrichen, mit eisernen Längs- und Querrippen, slach gebaut, ist zu jedem annehmbarem Preise zu verkausen. Zeichinng steht zur Verfügung. Sächl. Accumulatoren : Werke,

Hartung & Martini,

Reizenthal bei Burgftabt in Sachsen. Zum Filtriren

empfehlen

Schwammychmisel. gereinigt und sandfrei, Kilo 30 Pfg., in Ballen von ca. 25 Kilo;

Gustav Croll & Comp., Bremen, Victoriastraße 38/40.

#### Der Cottbuser Karptenmarkt

findet in diesem Jahre am

Montag, den 5. September 1898 in Ansorges Hotel in Cottbus statt.

Hüttenwerk Peitz, 11. August 1898.

Der Vorsitzende des Lausitzer Fischerei-Vereins.

Karl Kuhnert, Kgl. Amtsrath.



eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischmetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

sind zum Herbst 120 bis 150 Centner Speisekarpfen. Bedingungen nach Uebereinfunft. Offerten nimmt entgegen die

Gräflich von Strachwik iche Forst: u. Fischerei-Verwaltung

in Radlub, Post Rrascheow (Ober-Schlesien).

geluct,

led., nicht unter 23 J., in der künstl. Aufzucht von Salmoniben prakt. erfahren per Oft. ober Nov. für eine Anstalt Sübbentschlands. Nur solche, welche hierüber Prima-Beugnisse besitzen, wollen sich melben.

Sehr erwünscht sind auch prakt. Kenntnisse der Fluß und Bachfischerei. Geft. Offerten unter K. T. 150 an die Exp. ds. Bl.

### Crimuclais.

Schnellwüchsige böhmische Karpfen, einsömmerige, das Tausend M. 70.—, zweissömmerige, der Zentner M. 70.— und zweissömmerige Forellenbarsche, das Pfund zu M.2. franko Station Schongan, liefert Ende Oftober und Speisekarpfen, den Bentner zu M. 65. Ende September die gräffich von Dürckheim'sche Gutsverwaltung in Seingaden (Oberbahern)

Filmer

hauptsächlich Angler, auf Forellen, Huchen, Leschen, Hechte, auch Gissischer, sucht sofort eine herrschaftliche Stelle. Briefe unter A. H. 10 befördert die Expedition bs. Blattes

Fischermeister

mit langjähriger Dienstzeit, mit Fluß- und Seefischerei, sowie in Herstellung sämmtlicher hiezu erforderlichen Geräthschaften vertraut, auch praftischer Jäger, sucht womöglich baldige Stellung. Derselbe hat kleine Familie.

Offerte unter A. H. befordert die Expedition

der "Allg. Fischerei-Ztg."



### E. Schufter, Drahtfildereusenfabrik,

Chemnik i. S., Rlofterftraße,

empfiehlt seine allseitig anerkannten Fabrikate in guter und praktischer Aussichrung als Praktreusen mit einem und zwei Eingängen, goderfischreusen, Errobsreusen (zu Fischtäften verstell-bar), Fischläften in drei Erößen u. f. w. Mustrirte Preisliste gratis und franto.

Filebaucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen: Settlinge Brut und ber Bad- und Regenbogenforeffe und des Bachsaiblings.

Dreisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermana

> Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### ie Fischzucht=Anstalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut stens vierjährigen Mutterfischen Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

### Angelgeräte

von III. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

grössten Welt- u. Fach 24 mal preisgekrönt au



London. Berlin, Chicago. Moskau, Köln. Kiel.

Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und
Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc.
Grösstes Lager

in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport, Amerik Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche

Preiskataloge
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.

Fachmännischer Rath zu Diensten. Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

## RENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz. S Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

#### Bramsche u. Hesene unge, forellenzuchtereien, branstie il. Hesept

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente kleine Fischerei-

### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Garantie lebender Ankunft.

Die Austalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



Maemeine

o Meue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

Fischzücktanstalt Gerneuchen

liefert jest Brut des Forellenbariches und Sowarzbariches.

Im Berbft: ein- und zweisömmer. Sat-flarpfen, schnellwüchsige Raffe, Laichkarpfen, Acgenbogenforesten, Gotdorfen, Foresten-bariche, Schwarzbariche, Zwergwelfe 2c.
Preißliste franko!

Garantie Cebender Anknuft.

uon dem Borne.

Ehrendipl. d. Fisch.-Ver. f.Schwaben u. Neuburg Ausstell. Augsburg 1895.

Siegerpreis, I. und II. Preis Ausstellung Stutt-gart-Cannstatt 1896.

Ehrendipl. d. Bayer. Landes-Fisch.-Ver. Ausstellung Rosenheim 1898.

Fischzucht-Anstalt SANDAU

bei Landsberg a. Lech (Oberdayern) liefert preiswerth: Eicr, Brut, Jungfische und ljähr. Senlinge von Bach: und Regen: bogenforelle, Bach: und Essäßer-Saibling, 1: u. 2jähr. Spiegelkarpfen und Silberlachs. Man fordere Preisliste franko.

Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -

Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf, offerirt

Jungfische und Satzfische,

letztere in allen Grösse von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt. 22

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

Fisch-

Netze

Alle Cattungen Lischneite für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Netzibt. in Eichstätt, Bahern. Breisliste üb. ca. 300 Nebe franco.



Neu!

Baxmann's Universalflieze

Original per Dtz. Mk. 2.-

Spezialität in gespließten Angelruthen, eigenes Fabrifat, Ia Qual. Größte Auswahl in eng-lischen Angelgeräthen. Reclifie Bedienung. — Preiskourant gratis. II. Hildebrand, Munchen, Ottostrasse 3 B.

Preussische Staats-Medaille 1. Preis 1896.

Prima Forellen-Eier, Brut,



und 1. Preis Hamburg 1897.

Neu!

Jungfische u. Setzlinge der

Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung? zur intensiven Zucht 25 Pfg.

## Forellenzuchtanstalt Belk

Post und Bahn Czerwionka (Ober-Schlesien) offerirt zum Herbst- und Frühjahrsbezuge:

sehr edel gezüchtete Setzlinge

Bach- und Regenbogenforelle.

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt **Thiergarten** und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen. Hamburg, Neubertstrasse 27

Eine renommirte und mehrfadi prämiirte

Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetriebwirdwegen Wohnsihveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Erpedition dieses Blattes.

## Fischzuchtanstalt Scheibe S.-R.

(Thuringen)

hat im Herbst Schlinge von dießiähriger Brut der Bachsvelle, des Bachsaiblings, der Negen-bogenforelle und von der vorjährigen Brut des Seejaiblings (salvelinus) abzugeben. Rechtzeitige Bestellungen sind erwünscht. Preise je nach der Eröße und Uebereinkunft.

A. Rühm, Oberförster a. D.

## von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Rasse. -do Man verlange Preislifte! ob.

Rudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut

Sakfische

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Burn (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogen-forelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

= Breife nach Uebereinkunft.

Drima Sanf- und Baumivollnehgarne, fertige Nehe jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigst

J. Wendt, Aeuland bei Harburg a/E.

Lachs: und Forellen:Gier:

jählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

## Die Domaine Schluckenau i. 23.

hat circa 50-60 Centner Speisekarpfen abzugeben. Gefällige Offerten bis 15. September a. c. erbeten.

Setz-Karpfen,

schnellwüchsig, einsömmerige, das Hundert 3 Mark, zweisömmerige, das Hundert 15 Mark, hat zum Herbst abzugeben Louis Greifer, Frantfurt a. D., Rohmarkt 21.

#### Reite Villa

mit 12 Käumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Biesbaden, zu verkausen. Näheres durch den Besitzer

Max Hartmann,

Bauunternehmer Wiesbaden, Abelhaibstr. 81.

30,000

vorzüglich entwickelte, in freier natürlicher Aufzucht herangewachsene einsommerige Bachsaiblinge, Regenbogenforellen u. Bachforellen empfiehlt für herbst die

Fifthzugstanstatt Fürstenberg in Wellfalen.

Breife billigft. - Garantie lebender Aufunft.

Shuckwüchsige Laids und Besakkarpsen und Befahichteien offerirt billigft

Victor Burda,

Bielit, Defterreich. Schlefien.

## JULIUS KOCH, Ingenieur,

Mafdinenfabrik, Gifenach (Thüringen). Neucste Fisch- n. Alalrense, Flachfänger,

vollft. aus verzinkt. Draht hergeftellt. D. R.-G.-Musterschutz Nr. 25 595 u. 25 858. Bielmals prämiirt mit Medaillen und Diplomen.

Nr.IFlachfäng. 150 cm Länge, 35 cm hoch à M 9 freo. Bahnh. Eisenach. Nr. II. 150 cm Länge, 40 cm hoch à M 11.00 desgl. Nr. III. 150 cm Länge, 50 cm hoch

à M. 13.00 besgl.

Lattenverpachung à 50 & extra. — Eine Büchse Fischwitterung wird jeder Reuse gratis beigefügt. — Junstr. Prospekte auf Wunsch fofort gratis und franco.

Lette Pramiir. Berliner Gewerbe-Ausft. 1896.

15 bis 20 Stück gebrauchte, gut erhaltene

ca. 200 bis 250 Centuer, suche zu flausen. Offerten unter "Fischstässer" an die Expedition bieses Blattes





Filcherei-Beitung.

Erfdeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Areugbandzusenbung im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: Die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. \*\*
Redaktion und Gepedition: München, Zoologisches Infitut, alte Atademie.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischerei-Bereine,

## Organ des Deutschen Sischerei: Vereins,

der Landes-fisch. Der. für Zavern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. sisch. Der., des Brandenburg, fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach, Legernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei. Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß. Lotheringschen fisch. Der., des fischerei. Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei. Dereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei. Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Fadgmannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

## vir. 18. München, den 15. September 1898. XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Neber Forellenzucht in Bächen und Teichen. — II. Geräthe zur Teichwirthschaft. — III. Beobachtungen über Karpfenwinterung im Jahre 1897/98. — IV. Neber Teichbau. — V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — VI. Otterjagden. — VII. Versmischte Mittheilungen. — VIII. Vereinsnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Insereie.

(Nachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnif ber Redattion geftattet.)

#### I. Zleber Forellenzucht in Bachen und Teichen.

Vortrag, gehalten auf bem Deutschen Fischereitag in Schwerin von R. Lincke jun.

Die Forellenzucht steht Danf der Fürsorge der Fischerei-Bereine, welche durch Beranstaltung von Fischerei-Ausstellungen und Abhaltung von Fischzuchtkursen vielsach Auregung geben, sowie Dank der Mitwirkung der Fachpresse in hoher Blüthe. Die Forellenzucht in Bächen steht naturgemäß hinter der in Teichen bedeutend zurück, da man nur selten und schwer in der Lage ist, die natürliche Produktivität durch bestimmte Maßnahmen zu heben. Zu einer gedeihlichen Zucht müssen die zur Versägung stehenden Strecken von Forellengewässern genau studiert und dann auf Grund der so gewonnenen Ersahrungen bewirthschaftet werden. So nuß man zunächst unter Berücksichzigung aller örtlichen Verhältnisse überlegen, ob sich die gegebene Strecke besser zur Auszucht von Speisessischen eignet, oder ob es nur möglich ist, starken, zweisommerigen Sat zu ziehen, den man dann vortheilhaft zur Besehung von Teichen verwendet, oder ob man Brut aussen kann. Zur Ausse

setzung der Brut wird man nur jene kleinen Nebenbäche verwenden können, welche bei mäßiger aber aushaltender Bafferführung reichlich Berftecke bieten, und die vor der Brutaussetzung leich, bon ftarferen Forellen gefanbert werben fonnen, und welche auch bie fur bas Gebeihen ber Brut erforderliche Nährsauna ausweisen. Dienen biese kleinen Bache aber, wie so häusig, der Biesenbewässerung, so kommt nicht viel von der ausgesehten Brut auf. Meist wird es das Rationellste fein, in Teichen herangezogenen, einsömmerigen Sat zum Besetzen der Forellenbäche zu verwenden und zwar wird diese Aussehung am besten im herbft vorgenommen, weil die Sapfische dann am billigsten zu haben sind, unter Umständen auch noch etwas wachsen und nicht so leicht dem im Berbst weniger start ausgeprägten Kannibalismus ber größeren Forellen zum Opfer fallen; bis zum Frühjahr hat der Jährling sein Revier kennen gelernt und findet leicht Unterschlüpfe, wo er vor Nachstellungen gesichert ist. Sanptersorderniß für die Rentabilität der Bäche ift, nicht mehr hineinguschen, als der Bach ernähren kann. Es gilt dieß sowohl für Aussehung von Brut, wobei oft unfinnige Mengen geradezu dem Hungertode preisgegeben werden, als von einsommerigen Fischen. Neben biefer planmäßigen Besetzung muß bann aber auch eine geregelte Abfifdung einhergehen Dhne der gang verwerslichen, übermäßigen Ausbentung der Forellenbäche das Wort zu reden, ift eine möglichst reichliche Absischung das Rationellste, was der Bachbesiter thun kann. Wo man wenig abfijcht, um ben Bach reich bevölfert ericheinen zu lassen, ba bilbet sich nach wenig Jahren ein Stamm alter großer Forellen, die bon nichts weiter leben, als von ihren jungeren Geschwiftern-Ber über vier Jahre alte Forellen unter Beobachtung einer genauen Buchführung mit Fischen gefüttert hat, ber wird mir recht geben, daß mehr als zwölf Pfund Futter bazu gehören, um ein oldhes alteres Thier ein Pfund wachsen zu machen, und ich glaube nicht zu übertreiben, wenn ich sbehaupte, daß eine fünfjährige, drei Pfund schwere Forelle jährlich 1/4 Zentner anderer Forellen frißt. Wer sich ba eines großen Bestandes solcher starter Forellen rühmt, der bedenke, wie theuer ihm dieses Bergnügen kommt. Es ist aber noch ein anderer Bunkt, der bei der Bewirthschaftung unserer Forellengewässer voll berücksichtigt werden muß. Es wird im Allgemeinen viel zu wenig Werth darauf gelegt, ob der in Frage kommende Bach hartes ober weiches Waffer führt. Gewöhnlich unterscheibet man nur warmes Wasser für Karpfen oder kaltes Wasser für Forellen. Ich habe bie Erfahrung gemacht, daß die schönsten Forellenbäche sich bis auf 18 ° R erwärmten, ohne daß eine Forelle ihr Leben einbufte, wenn nur bas Baffer in Folge reichlichen Gefälles ftart ftromt und viele atmosphärische Luft enthält.

Ganz besonders mache ich darauf aufmerksam, daß sich zur Aufzucht von Bachsorellenbrut am besten weiches Wasser eignet, ja, daß es vielsach im harten Wasser gar nicht gelingt, Bachsorellenbrut groß zu ziehen, während ich vom Bachsaibling gerade das Gegentheil konstatiren kann; der Sat, der Bachsaibling gedeiht überall da, wo die Bachsorelle gedeiht, trisst durchaus nicht für alle Fälle zu.

Es gibt Bäche, besonders solche, die tiefe Tümpel answeisen, in denen die Forellen unglandslich gut gedeihen, und dann gibt es andere, bei denen jeder Versuch, Forellen einzubürgern, mißslingt. Ich kenne zwei schwe karke Duellen, die nicht allzuweit auseinander liegen. Jede liefert in der Minute 200 Liter Wasser; aber während es in dem einen Bache von Flohtrebsen wimmelt und kleine Schnecken massenhaft vorhanden sind, selbst Forellen erstaunlich gut sortkommen, ist in dem anderen kein Leben, und nicht ein Fisch ist darin zu halten. Beide Duellen sind von einem tüchtigen Chemiser, der sich sür diese Sache interessirte, einer Analyse unterworsen worden, und da stellte sich heraus, daß die nahrungsreiche Duelle siedenmal soviel Trockensubstanz im Liter auswies, als die zur Fischzüchtung ungeeignete. Die gute Duelle bringt im Lause eines Jahres 300 Zeutner kohlenssauren Kalf, 80 Zeutner Magnesia, 70 Zeutner organische Substanz, 38 Zeutner Natron, 22 Zeutner Schweselssure, 18 Zeutner Kelpweselssure, 18 Zeutner Kali, 1½ Zeutner Phosphorssure, genau 550 Zeutner über gelöste Stosse Diesen 550 Zeutnern im Jahre aus der guten Duelle siehen nur 70 Zeutner aus der sür Fischzucht unbrauchdaren gegenüber, wozu aber 76 Willisgramm freie Kohlensläure im Liter Wasser kommen, welche genügen, um ein Fischleben darin unsmöglich zu machen.

Es ist eine bekannte Thatsache, daß bei einer Neihe von Forellenteichen, bei denen der Absiluß des oberen den Zustluß des unteren Teiches bildet, der obere Teich mitunter dreis oder viermal mehr produzirt als der gleich große untere; im oberen Teich werden die Nährstoffe eines nahrungsreichen Zuslusses zum größten Theil verbraucht und der untere Teich ist dann meistens

nur au die Nahrung angewiesen, die der Teichboden selber produzirt. Wie verschieden sind doch die Mengen, welche eine Teichsläche produzirt; ich kenne Teiche, wo man von einem Hektar jährlich 300 Pfund Forellen erntet, ohne Fütterung und sonstige Pslege, und Teiche, wo der Hektar nicht 20 Pfund jährlich erzeugt, letztere sind allerdings leider ohne alle Pskege. In dieser Beziehung erössnet sich dem Fischzüchter ein weites Feld, seine Sinnahmen aus der Forellenzucht zu steigern.

Ihren Höhepunkt erreicht die Forellenzucht in der Teichwirthschaft. Wer irgendwie in der Lage ist, Forellenteiche anzulegen, der thue das, sorge dann aber auch für eine gehörige Bewirthschaftung. Es ist ja genügend bekannt, wie kolossal die Erträge eines Teiches durch richtige Behandlung gesteigert werden können, wie z. B. durch gründliche Trockenlegung während des Winters, Düngung, resp. Kalkung, eventuell Sömmerung. Ferner wähle man nur das beste Besazmaterial; nur mit schnellwüchsigem Besatmaterial werden gute Ersolge erzielt.

Jest ftoßen wir auf eine weitere, noch nicht geklärte Frage: Welche Elternfische geben die schönste und ichnellwüchzigste Nachzucht? Sierin herrschen heute noch die verschiedensten Ansichten; die einen sagen, nur Bachsische geben dauernd gute Nachzucht, Teichsische taugen nicht viel zur Fortsplauzung, gesütterte Fische sind völlig unbrauchbar; die anderen behannten das Gegentheil. Meine eigenen Ersahrungen auf diesem Gebiete sind erst zwölf Jahre alt, und das ist sür Forellenzucht eine kurze Zeit. Ich gebe meinen Zuchtsischen schon von Jugend auf einen sehr starken Zuslußallerbesten, nahrungsreichen und echten Forellenwassers, das sich von 2000 Minutenlitern sür die Brutteiche dis auf 15 000 Minutenlitern für die ausgewachsenen Zuchtsische steigert. Die Fische stehen auf diese Weise wei in einem Tümpel eines Baches. Die Fische werden bei mir mit Schellsisch und etwas Fleischnehl, sowie mit geringen Mengen von Maden gefüttert. Ich betone ausdrücklich, daß dieß sein Mastsutter ist; ich halte es sür salsch, wenn man mit Schellssche als Mastsische Geseichnet. Pserdesleisch ist ein Mastsutter; ich glaube aber kaun, daß diese in jeder Beziehung schäbliche Futter heute noch irgendwo in größeren Posten verwandt wird. Die Besehung ist in meinen Teichen nicht so übertrieben stark, daß die Fische nicht noch einen gewissen Theil Natursutter durch den starken Zusluß erhielten.

Die Zuchtsische müssen durch reichliche Fütterung während der ersten vier Jahre so start als möglich werden. Ich sehe es gerne, wenn der Jährling schon etwa 1/4 Pfund schwer wird; denn je jünger der Fisch schwer wird, um so billiger stellt sich mir sein Zuwachs. Vier Jahre alte und durchschnittlich 3 bis 4 Pfund schwere Fische bilden das Ziel, das ich bei meinen Zuchtsischen erstrebe. Bom vierten Jahre an werden die Fische nur mäßig gefüttert, so daß sie nicht mehr viel wachsen; die Futterverwerthung ist vom fünsten Jahre an so schlecht und der Zuwachs in Folge dessen so theuer, daß die Fütterung auf Zuwachs nicht mehr rentirt. Die Rente steckt ja einzig und allein in den Fortpslanzungsprodukten.

Aus derartigen Zuchtfischen erziele ich schöne, gesunde, schnellwüchsige Brut, welche sich auch leicht an Hütterung gewöhnt und in Folge dessen ein ftarkes Besehen der Brutteiche erlaubt.

Mit der Kenntniß der besten Futtermittel sind wir heute noch nicht am Ziel, man streitet z. B. darüber, ob der Schellsisch besser gekocht oder roh versättert werden soll, ob eine Beigabe von Fleischmehl nütlich ist oder nicht. Wie grundverschieden ist allein das Fleischmehl! Das am weitesten verbreitete, das Liebig'sche Fleischsuttermehl, ist sogar in verschiedenen Qualitäten auf dem Markt.

Das Füttern der Forellen geschieht am rationellsten in gut durchströmten kleinen Teichen, nicht über 10 Ar groß und stark besetht. Die Stärke des Besates richtet sich nach dem Auslusse. Bei genügendem Jusus kann man auf den Ar 500—600 Stück einsetzen, dei schwächerem Zussussen Auslusse natürlich entsprechend weniger. Um das Futter gehörig auszunutzen, dürsen die Fisch nie so viel auf einmal erhalten, als zur vollen Sättigung ersorderlich ist; denn nur so ist es möglich, ihre Freslust, ihren Futterneid, bei dem eine Forelle der anderen aus Mißgunst das Futter wegzuschnappen sich demäht, rege zu halten. Wan muß täglich mindestens dreimal, hat man Zeit, noch öfter, kleine Portionen an geeigneten Stellen in den Teich wersen. Von denen geht nichts verloren. Gibt man aber nur einmal täglich oder gar noch seltener das volle Futter in den Teich, so wird der Futterneid nicht rege und sehr oft bleiben Rückstände im Teich. Ich gebe das Futter in Form don Klößen, und zwar wird Fleischmehl so eingebrüht, daß es beim Erkalten ziemlich sest mahlenen Masse werden Klöße, etwa faustgroß und ein Psund schwer, gesormt und ziemlich sest mahlenen Masse werden Klöße, etwa faustgroß und ein Psund schwer, gesormt und ziemlich sest

gedrückt. An diese Klöße wird schon die Brut im ersten Sommer gewöhnt. Ich habe dabei stets eine Kontrolle, wie viel gesressen wird, denn bei geringem Appetit bleiben die Klöße liegen und können bequem mit dem Hamen herausgeholt werden.

Bielfach herrscht große Besorgniß wegen des Absates der immer reichlicheren Forellenproduktion, und da der vergangene Winter mit feinem fchleppenden Geschäftsgange den Hengftlichen Recht zu geben ichien, so ift es am Plate, auch biefer Frage naher zu treten; zumal man fogar vielfach schon von Ueberproduktion spricht. Die ftarkere Produktion verlangt natürlich stärkeren Konfum; und da ift es das Nächstliegendste, sich wegen des Absates an die Fischhändler zu wenden, indessen der vergangene Winter hat bewiesen, daß diese sich nicht gern mit dem Forellenhandel befassen und wenig entgegenkommend sind. Das große Angebot hatte nur die Preise recht sehr heruntergedrückt, aber ohne den direkten Konsumenten zu nütent. Nun kann ich den Fischhändlern nicht so ohne Weiteres Unrecht geben, benn die Forellen find für ihn ber allerunbequemfte Fisch. Ihre Lebensfähigkeit ist sehr schwach und todte Forellen ergeben kolossal schwere Berluste, so daß ber Fischhändler fich nicht gerne mit ihnen befaßt. Der Konfum aber läßt fich fehr fteigern, wenn man die befferen Sotels und Gafthaufer fur Diefe Cache intereffirt. Wenn jedes beffere Gafthaus, bas ein Menn zum Preise von 3 Mark auflegt, wöchentlich nur einmal, etwa Sonntags, Forellen gibt, wie viele Zentuer können ba in großen Städten abgesett werden. Der Gastwirth kann gang gut Forellen geben, wenn er das Pfund zu 3 Mark erhält und 1/spfündige Fische wählt, so daß ihm das Stück nur 60 Pfennig kostet.

Man suche selbst den Markt zu erweitern und verlasse sich nicht auf die Fischhändler, und wenn erst Foressen in großen Posten überall regelmäßig zu haben sind, din ich sicher, daß die Preise eher steigen als fallen.

#### II. Geräthe zur Teichwirthschaft.

Die Zeit der großen Herbsichtigungen naht heran und da wird es nicht unzweckmäßig erscheinen, wenn wir nachstehend eine Reihe von Geräthen zur Teichwirthschaft abbilden und beschreiben, welche auf Veranlassung von Herrn Burda die gräslich Frankenberg'iche Theresien-hütte in Tillowig (D.-Schl.) in ihrem Betrieb eingeführt hat und auch für Interessenten ansfertigen läßt, worüber Preislisten direkt von der Theresienhütte bezogen werden können.\*)

Bweckmäßige Geräthe bei der Absischung und schonende Behandlung der Fische sind eine Bedingung für gute Ueberwinterung und entsprechendes Ausdanern in den Hältern. Oft sindet man dagegen, daß die Fische in hölzernen Sortirwannen resp. Tragkübeln mit splittrigen Rändern oder beim Einschütten in die Fässer an den eckigen, scharfkantigen Rändern der Faßöffnung 2c. sich Hautverlegungen zuziehen, an denen dann die Saprolegnien sofort auseben, um ihr Vernichtungswert zu beginnen. Die entstehenden Verluste sind oft sehr beträchtlich, um so mehr als man in einer modernen Teichwirthschaft bekanntlich die Fische alljährlich, also mehrere Male in ihrem Leben, absischt und damit wiederholt den Gefahren verhängnißvoller Hautverletzungen aussetzt. Diese Verluste können aber vermieden werden, wenn man Geräthe aus danerhaftem Material verwendet, an denselben alle scharfen Kanten vermeidet und damit jeder Absplitterung vordengt. Nach diesen Prinzipien sind die nachstehenden von Herrn Burda konstruirten Geräthe von der Theresienhütte zur Ausssihrung gebracht.

Die Fig. 1 stellt eine Fischbrate, b. h. einen Sortirtisch vor, auf welchem bie Fische

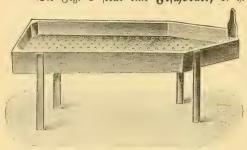


Fig. 1. — Fischbrake.

ihrer Größe nach vor dem Verbringen in die Fässer geordnet werden. Dieselbe besteht aus Holz, ist mit Zinkblech ausgeschlagen und am Boden durchlöchert. Scharfe Ecken sind nicht vorhanden; selbst die Schieberführung ist absgerundet, so daß die Fische beim Hereinswersen, beim Sortiren und beim Heraussichieden keinersei Beschädigung erleiden können.

Richt minder zwedmäßig ift ber in Fig. 2 abgebildete Unfülltrichter für Fischfässer tonstruirt.

\*) Die Cliches zu nachstehenden Abbildungen verdanken wir der Freundlichkeit der Direktion der Theresienhütte, wofür wir derselben auch an dieser Stelle unsern besten Dank sagen.

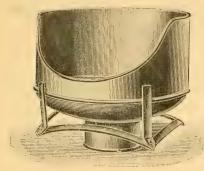


Fig. 2.

Derfelbe ift aus verzinntem Gifenblech gefertigt und verhütet, da alle icharfen Ranten vermieden find, daß die Fische, wie das ohne Anwendung des Trichters so oft vorkommt, sich an ben Ranten ber Fagöffnung ftreifen und beschädigen ober vorbeigleiten und gur Erbe fallen.

Sehr wichtig zur Vermeibung von Beschäbigungen der Fische ist ferner ein auter Verschluß der Kässer. welcher unter gänzlicher Vermeidung von Rägeln ober Schrauben überhaupt ber Abnützung bes Faffes an ber Deffnung möglichst vorbeugen muß.

Diefe Bedingungen erfüllt ber nachstehend in Fig. 3 bargeftellte Fischfagdedel, welcher aus Gijenblech an-Unfülltrichter für Fifichfässer. gefertigt, verzinnt und gum Ginfteden eingerichtet ift.

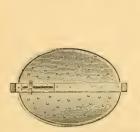


Fig. 3. Fischfaßdeckel.



Fig. 4. Fischtragekübel.



Fig. 5. Fischtrageschüffel.

Die vorstehenden 3 Geräthe haben sich als besonders praktisch vielfach bewährt und fönnen nur allgemein empfohlen werden.



Fig. 6. — Fisch= und Fischbrut=Transportkanne.

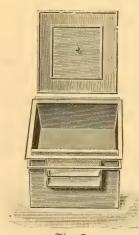


Fig. 7. Fischbrutkasten.

Wer es nicht vorzieht, die gefangenen Fische in Plachten zum Sortirtisch resp. in die Fässer zu verbringen, der fann sich bes Rischtragefübels und ber Fischtrageschüffel, mäßig bedienen.

Beibe find aus verginntem Gijenblech gefertigt und dienen zum Transport der Fische von der Grube nad ber Sortirbracke und von da nach dem Transport-In Fig. 4 find die beiden eifernen und verzinnten Tragehandhaben lose, fie werden beim Tragen bes

Rübels in die feitlichen Lappen eingeschoben, fo daß fie magrecht abstehen.

Außer diesen Geräthen zur Teichwirthschaft fertigt das genannte Werk auch nach bekannten und bewährten Mustern Fisch = und Fischbrut = Transportkannen mit innerem Siebboden, Ablaufraufrohr bom Grunde und burdlochertem Ginfagbedel an nach bem Model der Fig. 6, ferner Fisch bruttaften aus Bintblech mit Messingdrahtgaze-Böben nach Fig. 7, sowie sehr haltbare und praktische Mönche aus Cement, welche mit Flacheisenschienen versehen sind, in denen die Stanbrettchen laufen. Jeder Mönch ist zur Zurückhaltung der Fische mit verstellbarer Horde aus verzinktem Eisendraht ausgerüstet.

#### III. Beobachtungen über Karpfenüberwinterung im Jahre 1897 98.

Nachstehendes ist mir von einem viel Beobachtungen anstellenden Mitgliede des Fischerei-Bereins der Provinz Sachsen und des Herzogthum Anhalt zugegangen. Indem ich mich jeder Aritif enthalte, bringe ich die Materie zur öffentlichen Kenntniffnahme.

Schirmer = Neuhaus.

Gin wichtiger Faktor in ber Karpfenzucht ift die gute leberwinterung. Bu harte Winter haben schon häufig ganze Bestände vernichtet; daß aber auch zu gelinde Winter bie Ursache großer Berheerungen unter ben Karpfen sein können, hat ber lette Winter bewiesen. Berichiedene Fischzüchter begehen den Fehler, daß fie die lleberwinterungsteiche sognfagen mit Befat vollpfropfen und bann sich nicht um ben so nöthigen Zu- und Absuß fümmern. natürliche Folge bavon ift, bag bie Fische barin frant werben. In ben meiften Fällen entsteht im Winterlager eine Santkrantheit. Sie wird verursacht durch ein kleines Geschöpf (Infusor), welches sich in die Sant der Narpfen einbohrt. Die Bohrstellen überziehen sich zwar wieder mit Sant, doch zeigen fich baran fleine weiße Bufteln, die fich folieflich über ben gangen Rörper verbreiten. Die Karpfen ertragen diese Krantheit einige Monate, ohne bag man irgend etwas Auffälliges an ihnen mahrnimmt. Gang anders gestaltet sich die Krautheit, sobald bie Fische verschieft werben. Bei weiten Transporten zerreißt in ber Regel bie frante haut und die Fische gehen fast fammtlich zu Grunde. In ben hiefigen Winterungsteichen gehört diese Krantheit zu den Seltenheiten. Ich habe aber beobachtet, daß fast jammtliche im Frühjahr aus Galizien und Böhmen bezogenen Sagfarpfen seit Jahren von obiger Krantheit befallen waren. Der Laie fauft böhmische und galizische Karpfen mit großer Vorliebe, weil sie scheinbar billiger find, als unsere beutschen Karpfen. Ich fage aber nur scheinbar; benn während bie hier gezogenen Karpfen beim Berfegen teine ober nur gang geringe Berlufte erleiben, habe ich beobachtet, daß bei obigen Raffen in der Regel bis Ende Mai fcon 20-30 Prozent, ja in biefem Jahre (nicht felten) 80 Progent, in einem mir bekannten Falle fogar ber gange Ginfat berloren ging. Diefe Fifche bom Tage bes Ginfebens an gu beobachten, ift fur ben Jadymann hödift intereffant. Bunachst bringen fie nur einige frante Stellen auf der Sant mit, die der Laie gewöhnlich auf Beschädigung mahrend des Transportes gurudführt. einigen Tagen bemerkt man bie Fische bicht gusammengebrängt in ber Rabe bes Ufers. Jebe Bewegung scheint ihnen Schmergen zu verursachen. Allmählich wird fast die gange haut von weißem Schleim überzogen und die Fische fterben in Maffen. Treten in dieser Zeit wärmere Niederschläge ein, so schwindet häufig die Krantheit, namentlich in himmelsteichen. Die Erfahrungsthatsachen mögen bagu bienen, bem Laien zu zeigen, bag nicht immer billig und gut beijammen ift. Man febe baber beim Anfauf feiner Befattarpfen nicht nur auf ben Breis, sondern vergewissere fich, daß man gesunde Fische fauft, die man allezeit bei intelligenten heimischen Büchtern finden wird.

An merkung der Redaktion. Den Schlußjat des Hern Einsenders, daß man beim Einkauf von Besagmaterial nicht so auf den Preis schauen, sondern vielmehr nur gute rassige und vor Alem gesunde Besatkarpfen einkaufen soll, können wir nur voll und ganz unterschreiben. Kranke Karpfen — es geht aus der vorstehenden Beschreibung nicht ganz sicher hervor, ob der Herr Einsender die Ichthyophthirinskrankheit oder die soz. Pockenkrankheit der Karpfen meint — kranke Karpfen, sagen wir, gibt es aber nicht nur in Böhmen und Galizien, sondern seider auch genug bei uns in Deutschland. Züchter, die auf ihren Rufetwas halten, werden aber nur gesundes Besatmaterial abgeben, soweit sie das beim besten Willen zu beurtheilen in der Lage sind. Darum halte man sich an diese und kaufe nicht nur Schlenderpreise aus ganz unbekannten Onellen scheinbar billige Sahssische.

Im llebrigen erklärt sich die biologische Station bes Dentschen Fischerei-Bereins zur Untersinchung von Fischerantheiten in München gern bereit, in zweifelhaften Fällen eine Untersuchung

ber anzukaufenden Besatfische für Mitglieder bes Deutschen Fischerei-Vereins und ber bemfelben angeschlossen Bereine tostenlos vorzunehmen, fofern bas Untersuchungsmaterial hierzu entweber gang frijch auf Gis ober wenn nothwendig, lebend eingefandt wird, felbstverständlich unter voller Distretion. Es sind bereits eine ganze Reihe von Arantheiten des Karpfens fo genugend befannt, daß fie mit Sicherheit durch die mifcostopische Untersuchung biagnofticirt und erkannt werden fonnen. Gehr ichwierig ift freilich gerade die Erkennung der wichtigften und hier am meisten in's Auge zu faffenden Erfrankung ber fog. Podenfrankheit beim Jährling, solange berselbe noch nicht bie befannten weißlichen Santausschläge zeigt, ba bie Barafiten, welche diese Krankheit verursachen (Myxobolus cyprini), in weiter Verbreitung und in einigen Exemplaren bei fehr vielen Karpfen vorkommen. Sier entscheidet bann eben die Maffenhaftigkeit der vorhandenen Infektion von Niere und Leber die Frage, ob der bewußte Hautausschlag voraussichtlich balb eintreten wird oder nicht. In berartigen Fällen muffen bie gu untersuchenben Fische in Aquarien gehalten und beobachtet werben, benn in Naturteichen, fo fönnte man mit Recht einwerfen, fann die Krankheit auch nen erworben werden. Nach den bisher hierüber vorliegenden Untersuchungen der biologischen Station in München sind zur Enticheidung dieser Frage freilich immer einige Wochen nothwendig. Es ist daher nothwendig, bie Probefische zeitig genug einzusenben.

Wir muffen aber alle Mittel aufwenden, um gerade gegen diese Pockenkrankheit und ihre Weiterverbreitung energisch vorzugehen. Prof. Dr. Hofer.

#### IV. Aleber Teichban.

Vortrag, gehalten auf bem Deutschen Fischereitag in Schwerin von Herrn Bauinspektor Nunken.

Der Aufforderung des Hern Prof. Dr. Weigelt, hier über Teichban zu besprechen, habe ich nicht ohne großes Bedeuken Folge gegeben, denn, m. H., während die Teichwirthschaft in allen mit ihr zusammenhängenden Fragen das größte Interesse hervorrust, weil hier eine ganze Reihe von widerstreitenden Meinungen von der einen Seite bekänpst, von der anderen vertheidigt werden, — ich erinnere nur an die dreis oder vierjährige Umtriebszeit, die künstliche Fütterung, die besten Besakkarpsen — ist beim Teichban von alledem nichts zu spüren. Die Vorbedingungen, welche für die Anlage guter Teiche ersorderlich sind, stehen seit langen Jahren sest gewiß noch längere Zeit danern wird, bis man über die beste Art, einen Karpsen zu mästen, sich so klar sein wird, wie wir uns heute über diesenige eines Schweines es sind, stehen wir dem Teichban als einem sür sich abgeschlossenen Gebiete gegenüber, von dem eine weitere Entwickelung der Erundbedingung nicht zu erwarten steht. Ihnen Allen, m. H., ist bekannt, daß hierzu vor Allem gehören:

- 1. vollständige Beherrschung bezüglich der Speisung und Trockenlegung;
- 2. guter Nährboden für die zu züchtenden Fische und entsprechendes Wasser;
- 3. Sicherung gegen Hochwasser, Diebstahl und eine Reihe weiterer, mehr sekundarer Forderungen.

Hierüber, m. H., hier zu sprechen, kann nicht meine Aufgabe sein, finden Sie ja doch in den bekannten Handbüchern diese Sachen eingehend und zwecknäßig behandelt.

Wenn ich es nun doch unternehme, hier über Teichdau zu sprechen, so geschieht dies nicht in der Absicht, Ihnen etwas besonders Neues bieten zu wollen, das ist, wie schon gesagt, wohl kaum nöglich, sondern in der Annahme, daß die Ersahrung, die wir in Westfalen in der letzten Zeit in dieser Beziehung zu sammeln Gelegenheit hatten, Ihr Interesse vielleicht nun etwa in Anspruch nehmen werden.

Gestatten Sie mir, m. H., bevor ich auf das eigentliche Thema übergehe, einige Worte über die allgemeinen sischerellichen Verhältnisse meiner Heimathprovinz.

Wohl kaum in irgend einer anderen Gegend im lieben deutschen Vaterlande liegen die schärssten Gegensätze in Bezug auf Fischzucht und Fischerei-Wesen so nahe und unvermittelt neben einander, wie hier. In dem südlichen, dem gebirgigen Theile der Provinz, haben wir Gebiete, die noch vollständig jungfräulich unberührt sind, keine Fabrik thut ihre Abwässer in die Bäche, eine

Regulirung der User und Vernichtung der Schlupswinkel hat noch nicht stattgesunden, die Ulfer sind bewachsen und gewähren Schut und Nahrung, eine Verieselung der Wiesen und damit verdundene Vernichtung der Brut und Jungsische sindet nur in beschräuktem Maße statt; kurzum, manzkann hier noch von idealen Zuständen sprechen. Nehmen Sie dazu, daß hier auch ein lebhastes Interesse sür die Fischerei vorhanden ist und namentlich von den größeren Grundbesigern auch die ersorderliche Aussicht gestellt und die Fischerei psleglich behandelt wird, so wird es glaubhast erscheinen, wenn ich sage, daß bessere Verhältnisse sür die Fischerei, speziell die Foresten-Fischerei, nicht gedacht werden können. Diese schönen Gebiete sinden Sie an der oberen Diemel, der Rhene, Itter, der Ser und einigen anderen kleinen Bächen in Thälern, die noch frei von Chaussen und Sisenbahnen sind, in denen meistens nur Fuß- und Holzabsuhrwege bestehen.

Fahren Sie nun einige Meilen nordwärts, so erreichen Sie die Thäler der Lenne, der Ruhr, der Rehmeda, Villme, Verse und wie sie alle heißen, in die die niederrheinisch-westfälische Industrie, einer Spinne vergleichhar, deren Körper sich in den Centren Dortmund-Essen besindet, ihre Arme ausgestreckt hat. Hier beginnen die Schädigungen der Fischerei durch Vernnreinigungen, Wasserschung aus den Hauptbetten, die sich nach unten hin weiter steigern durch die Abwässer aus Vranereien, Kohlenwäschen und allen jenen chemischen Vertreben, welche alles thierische und auch — mit geringen Ausnahmen — pflanzliche Leben vernichten. Sie haben aus früher reinen Flüssen große Abzugskanäle gemacht, die für uus ere Bestrebung ein sür allemal vollständig versoren sind.

Ich muß es mir versagen, auf diese Berhältnisse hier näher einzügehen, bitte aber um die Erlaubuiß, hier auf einen Punkt, der etwas erfreulichere Aussicht gewährt, kurz eingehen zu dürsen: Wie Ihnen bekannt sein wird, hängt die Wasserversorgung des niederrheinisch-westsälichen Industriesebeites zum allergrößten Theil von dem Wasserschaße der Ruhr ab. Es hat sich nun in den letzten Jahren herausgestellt, daß die Wasserversorgung von heute, d. h. von 1½ Millionen Menschen, in Frage gestellt sein kann, wenn die Verhältnisse, wie sie heute bestehen, sich weiter entwickeln werden. Der Wasserverbrauch hat mit der Entwickelung der Industrie und der Junahme der Bevölkerung eine außerordentliche Junahme erreicht. Bei anhaltender Türre ist der Wasserschaß der Ruhr kaum noch im Stande, das erforderliche Quantum den Wasserwerken zu liesern und die Vernureinigung wird eine so. weitgehende, daß sie im höchsten Masse in sanitärer Beziehung bedeutlich zu werden beginnt, ganz abgesehen von den Nachtheilen, welche die Triedwerksbesisser durch die Wasserntziehung erleiden. (Niedrigwasser 7 oder dei Mühlheim, davon entnommen 3,5 oden, in Jahren 110 Millionen oden.)

Die Folgen, welche fich hieraus nothwendiger Beise ergeben muffen, sind so eminente, daß die fgl. Staatsregierung sich bieser Sache in neuerer Zeit auf das Energischste angenommen hat. Es wird beabsichtigt, durch die Anlage von Thalsperren in den oberen Gebieten solche Wassermengen, etwa 30 Millionen ebm, mit 12 Millionen Mark Roften aufzuspeichern, daß man in wasserarmer Zeit in der Lage ist, den Basserstand der Flüsse durch Laufenlassen des Borraths aus ben Thalsperren auf ein bestimmtes Aleinstmaß halten zu können. Die Verhandlungen werden lebhaft betrieben und es steht zu hoffen, daß sie zu einem befriedigenden Abschluß führen werden. Die guten Folgen, welche fich für unfere Beftrebungen baraus ergeben werden, liegen auf ber hand und bedürfen weiterer Erörterungen nicht. Ich möchte aber hier wiederholen, was ich schon früher betout habe, daß die Magnahme ber Bermehrung des Niedrigwaffers allein nicht ausreicht, daß auf der anderen Seite eine Berminderung der Berunreinigung eintreten muß, denn, m. S., barüber, daß in dieser Beziehung von Seiten ber Fabrifen nicht bas geschieht, was geschehen fönnte, das werden Sie, die Sie vielleicht als subjektiv befangen gelten, mir unbedingt zugestehen, das wird auch jeder objektive Beurtheiler, der die Berhältnisse kennt, voll und gang einräumen muffen. Ich sage nicht zu viel, wenn ich behanpte, hier wird theilweise in rücksichtsloser Weise gefündigt. Diese Rudfichtslofigfeit wird jum Theil wenigstens auch immer bestehen bleiben und deßhalb wird es erforderlich, besordere Beamte anzustellen, welche ihr entgegentreten können. An den schiffbaren Flüffen haben wir ein ganzes heer von Beamten, von Buhnenmeistern, Stromaussehern u. s. welche dafür sorgen, daß der Schiffbarkeit in der Vorsluth kein Abbruch geschehe, bei den nicht schiffbaren Flüssen haben wir nichts dergleichen. Hier ruht die Wasserpolizei in der Sand der Umtmänner und Burgermeifter, jener armen vielgeplagten Männer, die, das ift nach Lage ber Berhaltniffe menichlich nur zu erklärlich, nur mit größtem Bebenken energisch gegen ben mächtigen Fabritheren vorgehen. Soll hier Mandel geschaffen werden, so werden besondere, gebildete

Beante auzustellen und mit der nöthigen Autorität zu umgürten sein, deren ausschließliche Migabe esaist, darüber zu wachen, daß die überall vorzuschreibenden Kläranlagen in ordnungsmäßigem Betriebe erhalten werden. Nach dieser Richtung hin vorzugehen, ist eine Aufgabe, an der m. E. auch der Dentsche Fischerei-Verein mitzuwirken berusen ist und welche deßhalb von ihm mit zu verstolgen sein wird.

Ich habe Ihnen, m. H., hier einen kurzen Ueberblick gegeben über die Berhältnisse, unter benen der Fischerei-Berein sür Westsalen und Lippe zu wirken berusen ist, es ergibt sich daraus, daß es einerseits unser Bestreben sein muß, die guten Berhältnisse zu konserviren und für die versoren gehenden Flußstrecken Ersat zu schaffen. Beides haben wir uns besonders angelegen sein lassen: in erster Beziehung darf ich an die von unserem Verein ausgegangene Beseitigung der Abjazenten-Fischerei erinnern, die durchweg den Erwartungen entsprochen hat, welche wir darauf setzen; unter Anderem ist das das Verdienst unseres hochverehrten, krantheitshalber hier heute leider sehlenden Vorsigenden, des Herrn Landraths Dr. Federath, daß wir den Anlagen von Kleinteichwirthschaften näher getreten sind und auf, wenn auch erst bescheidene, Ersolge in Anbetracht der erst kurz versossen Zeit zurückblicken können.

Das Interesse, welches unserem Vorgehen von den verschiedensten Seiten, namentlich von Seiten anderer Vereine entgegengebracht worden ist, veranlaßt mich, schon heute darüber zu sprechen, nicht etwa, um Ihnen neue überraschende Dinge mitzutheilen, sondern um aus der sich hieran ausschließenden Erörterung der Frage eine Klärung herbeizusühren und zu sernen, wie man die bei ums eingeführte Methode verbessern kann: Sie sehen also meinerseits einen krassen Egoismus als Leitmotiv!

Bei meinen vielen Reisen, die ich in meiner Eigenschaft als Meliorationsbaninspektor und Dberfifchmeifter gu machen habe, habe ich fehr viele Stellen gefunden, an benen Fischteiche mit Bortheil nen anzulegen sind, ich habe manche Teiche gesehen, die total verwahrloft, mit verhältnißmäßig einfachen Mitteln in Ordnung zu bringen waren; ich habe aber, und das hat mich Anfangs am meiften überrascht, burchweg ein so geringes, so außerorbentlich minimales Verftändniß für eine sachgemäße Fischzucht gefunden, daß ich meinem Erstannen darüber nicht genug Ausdruck geben kann. Während heute die Lehre von der Gründungung, Düngung von den aus der Luft Stickftoff sammelnden Pflangen u. f. w. burd bie Landwirthichaftsichnlen und Landwirthichaftsvereine faft allgemein befannt sind, findet man in Bezug auf eine rationelle Fischzucht die unglaublichste Unfeuntniß, namentlich betreffs der erforderlichen Ernährung. Darüber, daß die Fische genügend Nahrung haben muffen, um zu gedeihen, daß man einen Teich von einigen Ruthen Größe nicht mit Taufenden von Jungfischen besetzen darf, daß ein Teich wie ein Feld und eine Wiese regelrecht bestellt und abgeerntet sein muffen u. f. w. u. f. w. — bavon finden Sie in den allerfeltenften Fällen Spuren von Kenntniffen. Guter Wille ift überall vorhanden und oft fiel es den Leuten wie Schuppen von den Augen, wenn man Angesichts gang fteriler Teiche fie fragte, wo denn ber Karpfen ober die Forelle, die massenhaft eingesetht waren, ihre Nahrung finden sollten? Aber das Berständniß sehlt! Wollte man Angesichts solcher Berhältnisse etwas erreichen, so war man von vorneherein darauf angewiesen, die Anlagen möglichst einsach zu gestalten und den Interessenten möglichst weitgehende Unterstützung zu Theil werden zu lassen. Das Berfahren, welches wir in unferem Bereine eingeschlagen haben, ift das folgende:

Durch eine Bekanntmachung in geeigneten Fach- und Kreisblättern sind biejenigen Land- wirthe, welche Teiche anlegen wollen, darauf ausmerksam gemacht worden, daß der Fischerei-Berein Mittel zur Verfügung gestellt hätte, um den Interessenten eine kostenfreie Ansertigung der Teich- pläne zu ermöglichen. Die Betressenden wurden angewiesen, sich bei dem Oberfischmeister zu melden, der ihnen einen Fragebogen zugehen lassen würde.

Je nachdem nun aus den einlaufenden Antworten zu ersehen war, ob die Sache Ersolg versprach oder nicht, fand eine Besichtigung und Aufnahme der Terrains behufs Ausarbeitung des Planes statt oder ersolgte eine direkte Ablehnung. Im letzen Falle entstanden den Antragstellern keine Kosten, im ersteren wurden 5 Mark Gebühren erhoben. Dieß hat den Zweck, einer unmühren Jnauspruchnahme der versügbaren Kräste vorzubengen, die leicht hätte eintreten können, wenn die Ausarbeitung der Pläne 2c. vollständig unentgeltlich gewesen wäre.

Die Ausarbeitung der Pläne erfolgt unter Oberleitung des Obersischmeisters durch geeignete Techniker im Nebenamt. Es ist beabsichtigt, für jeden Regierungsbezirk einen Techniker zu bestellen, doch hat sich dieß bislang noch nicht durchführen lassen. Die seither bearbeiteten Pläne sind von Wiesenbaumeistern, bezw. Technifern des Stadt-Banamtes II zu Münster aufgestellt worden welche neben den baaren Reiseanslagen III. Alasse 5 Mark Bergütung pro Reisetag und für die aufgewendete Zeit bei der Planbearbeitung 75 Psennig pro Stunde aus der Bereinskasse erhalten.

Bei der Aufnahme werden alle einschlägigen Verhältnisse eingehend durchgesprochen, so daß der Unternehmer weiß, worauf er sein Hauptaugenmerk zu richten hat. Kommt dann die Anlage nicht zu theuer und der Plan zur Aussührung, so genügt es für gewöhnlich, wenn die Abmessungen an Ort und Stelle von dem Techniker ausgeführt werden, die Arbeiten werden dann von dem Teichwirth selbst oder unter seiner Aussicht von einem Unternehmer ausgeführt.

#### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Von M. Schumacher = Rruft.

September. Es will nun balb wieder Herbst werden und da ift es Sache des angehenden Fischzüchters, sein Augenmert auf die Vermehrung seines Forellenbestandes durch Gewinnung der Laichprodukte zu richten. Die Laichzeit der Forellen fällt freilich erst später, hauptsächlich in die Monate November und Tezember, aber das Bruthäuschen, so klein es auch immerhin sein mag, will entweder nen eingerichtet, oder falls es schon vorhanden war, zur Aufnahme der Gier neuerdings vorbereitet werden. Dazu ist es Zeit; denn ehe die Brutstätte in Gebrauch genommen werden kann, muß sie zunächst, soweit als der Anstrich in Betracht kommt, haben austrocknen können, sodann ist es ungemein wichtig, wenn man Zeit genug hat, das fertigegestellte Bruthäuschen allseitig auszuprobieren, damit später, wenn Gier und Brut in demselben untergebracht sind, keine Mängel sich mehr bemerkdar machen.

Bei Neuanlage einer Brutstätte spielt die Wasserfrage die Hauptrosse. Man erwäge zunächst, ob das zur Versügung stehende Wasserguantum genügt, um den Eiern und namentlich den jungen Fischen die Menge von athmosphärischer Luft zuzussühren, welcher sie zum Leben und Gedeihen bedürfen. Wenn etwa nur ein Bruttrog in Frage kommt, so thuts freisch schon ein geringer Wasserfrahl; sollen aber viele Eier erbrütet werden, so muß Wasser in Hülle und Fülle vorhanden sein. Sodann kommt auch die Lualität des Wassers in Betracht. Kohlensäurehaltiges Wasser ist zu Brutzwecken wie überhaupt zur Fischzucht ungeeignet. Wird das etwa zur Verwendung kommende Wasser wie überhaupt zur Vischzucht ungeeignet. Wird das etwa zur Verwendung kommende Wasser durch Fabrikanlagen verunreinigt, was mehr oder weniger durch die meisten Fabriken geschieht, die nicht zur Beseitigung dieses lebelstandes besondere Einrichtungen getrossen haben (es sei beispielsweise an die häusige Verunreinigung des Wassers durch das Schmieröl für die Achsen, Lager 2c. erinnert), so ist solches Wasser in den meisten Fällen zu Brutzwecken ungeeignet. Ferner ist zu ermitteln, wie sich die Durchschnittstemperatur des Wassers während der Brutperiode stellen wird. Bei gleichzeitigem Gebrauch von Luells und Bachwasser läßt sich die Temperatur nach Bedürsniß durch entsprechende Mischung reguliren.

Was die Nenanlage der Bruttröge, der Filter, überhaupt die innere Ginrichtung des Bruthauses selbst betrifft, so wird der aufmerksame Beobachter durch Besuch einer gut eingerichteten Brutanstalt mehr lernen können, als ihm durch seitenlange, schriftliche Auseinanderssehung an dieser Stelle beigebracht werden kann.

Soweit über Neuanlage von Brutanstalten. Was nun etwa die schon vorhandenen Brutanlagen betrifft, so ist für diese eine gründliche, alljährliche Nevision unerläßlich. Zunächst ist es erforderlich, sowohl zur Bekämpfung der Pilzbildungen als auch zur Erhaltung der Geräthe, daß alljährlich sämmtliche Holztheise nen gestrichen werden. Sehr gut hat sich bewährt ein Anstrich aus einer Mischung von Holztheer und Terpentin. Ich selbst benuße in den letzen Jahren zum Anstrich von Bruttrögen, Fässen zc. Asphaltlack mit Terpentin. Diese Mischung, vor dem Bestreichen erwärmt, gibt den Holztheisen einen schön glänzenden, wasserdichten und haltbaren lleberzug, so daß man nach mehrmaligem Bestreichen es erreicht, daß das Holz mit dem Wasser gar nicht mehr in Berührung kommt; aus den Holztrögen sind Asphalttröge geworden. Tiesen Asphaltlack habe ich von der Firma A. W. Andernach in Benel am Rhein bezogen. Den Wänden einen frischen Kalkanstrich zu geben, hebt nicht

nur den äußern Anblic der Anlage, sondern ift auch ein Nadikal-Vertilgungsmittel von etwa anhaftenden Pilziporen und sonstigen Schmarozern. Die Filter muß ausgeräumt, ausgespült und womöglich mit ganz neuem Material gefüllt werden. Die Zuleitungsrohre, Berbindungsrohre 2c. sind auf ihre Dichtigkeit zu prüfen und nöthigenfalls neu zu dichten. Nohrleitungen mit wenig Gefälle, also geringem Wasservuck, verschlammen sehr leicht, wodurch dieselben immer weniger Basser durchzulassen vermögen. Sine kleine Flügelpumpe (oder etwa hydranlische Gartensprize) schaffen hier, wenn sie an die Leitung angeschraubt und mit kräftigem Arm bearbeitet wird, Bandel; in wenig Minnten wird aller Schlamm von dem durchströmenden Basser weggespült. Auf die Vertilgung von vorhandenem Raubgesindel wie Wasserratten Spizmäuse nehme man jetzt schon bedacht.

#### VI. Otterjagden.

Von Otterjäger W. Schmibt in Wregen (Walbeck). (Fortsetzung.)

3. Gine Begjagd mit Erfolg.

Am 5. Mai halb 7 11hr Morgens losgegangen, mochte ich wohl bis auf 600 Meter bas C . . ufer erreicht haben, als mir meine brei hunde plöglich ausruckten. Ich ließ ihnen biegmal freien Lauf. — Entweder hatten fie von der geftrigen Otterhepe eine Buth darüber, baß ber Otter ihnen ein Begirfpiel gehalten, ober fie hatten nachher noch einen nächtlichen Ottertraum gehabt, ben fie fich zu verwirklichen bachten, ober war es wirklich die 600 Meter entfernte Otterwitterung? Sie eilten von mir aus in gerader Linie haftig nach dem Fluß. Balb war auch die Brücke abgestöbert, wo gestern auftatt angesagter junger Fischottern ein Iltis u. a. m. gewohnt, und fur leer befunden wurde. Auf ber Brude hatten fich bie Sunde von felbft zu beiden G . . uferseiten, wie erfahrene Otterhunde es ja gewöhnlich thun, vertheilt. Ich fah von hier, wie fie jede Flußbiegung unter flottem Markiren nach Ottern abjuchten, benn ich konnte um mich herum wegen ber großen Bloge Alles übersehen; auch war mir ja gewiß, daß fie keine andere Wildfährte aufnehmen, als nur die auf Fischottern. Erst ging es im Galopp wafferaufwärts, wohl 1 bis 11/2 Taufend Meter (b. h. nicht die Flugbiegungen, fondern gerade Linie gedacht), bann machten Pollaca und Tella Rehrt, auch Bontoeur folgte, nachdem die hunde jest die wirkliche Nichtung nach der Spur des Otters zu seinem heutigen Lager bestimmt festgestellt gu haben glaubten; fie gaben biefes mit Belebtheit burd gunehmenbes Markiren bentlich an. Es ging flugabwärts, ba ein Halt! Bo einer ber hunde längere Beit hindurch markirte, entichlossen sich auch die zwei Kollegen im Jagbeifer, sofort vom jenjeitigen Ufer quer burchzuschwimmen. Gie marfirten bier wie ein zusammengeketteter Klumpen, alle brei furz hintereinanderfolgend, quer burch's Land, nach einem sumpfigen Altwaffer, kamen aber balb unverrichteter Cache wieber ju mir gurud. Die Spur mußte fehr frijch fein. Tropdem daß Kontrawind war, schwammen die Hunde auf ein Tempo geschlossen dem entgegengesetten Flugufer auf bortige Otterspur gu, und suchten bie teichig-sumpfigen Wiesentiefen ab, aber auch vergeblich.\*)

Langsamen Schrittes ging Tella vor. Die zwei übrigen Hunde waren ihm gefolgt. Gin breistimmiges Gebell ertönte jeht. Der Otter war da, aber auch schon herausgeflüchtet. Er mußte wohl wenig Deckung gehabt haben, ich sah ihn schon auf 20 Meter inmitten des 90 Meter Flußbettes an der mir bekannten Erscheinung heraufziehen. Mein Schuß konnte hier nichts nüßen. Tella verfolgte schwimmend auf dem stillen Wasserpiegel diese Spur des auf dem Boden dahin gleitenden Fischotters; schon war der Hund wohl Tausend Meter auf-

<sup>\*)</sup> Im hiesigen Flachland, wo Fluß, Kanäle, Wassergräben, Sümpse 2c. oft entsernt, oft nahe, aber selten einmal ganz zusammenstoßen, sich mehr als wohl zehn Stunden lang hinausziehen, hat die Otternsuche etwas Komplizirtes. Die Ottern können hier ihre Lieblingszüge von einem Wasser quer über Land nach dem anderen hin und her machen, so daß die Hunde einen Tag beständig allerorten markiren, ohne gerade ihr Lager zu tressen. Alle Marschs sowie Runkage, an benen nichts angetrossen wurde, werden wegen stetigen Fortmarschirens anstrengender, was an und für sich die Otterjagd selbst sür den Otterjäger ein sür allemal bleibt; denn gesucht wird und gehosst wird bei Markiren der Hunde bis in die Onnkelheit.

wärts gelangt, als auch seine Rollegen schwimmend und zu Lande hier ankamen und an einem Puntte grell verbellten. Die hunde arbeiteten schwimmend, rennend, vorwarts, ruchwarts, je nach eingeschlagener Otternfährte, mit nur pausenweise gegebenen Lauten. Dann gab einer burch grefiftes Berbeffen Stanblaut-Signale jum fofortigen Bufammenziehen aller brei Sunde. Auch ich hatte mich, um Schießstand zu nehmen, barnach vorzüglich zu richten. So wechselten alle paar Minnten die Momente. Ich hatte feine Jägerbegleitung bei mir. Daß die Er= legung nicht schnell ging, war mir klar, aber baß ich ben Otter erbeutete, war mir ebenso flar, weil es noch früh am Tage war. Schon war die Bete circa eine Biertelftunde aufwärts wie auch abwarts bin gerudt gewesen, wobei ber Otter es nicht eruft, fondern fpielend mit feinen Berfolgern zu nehmen ichien. Bielleicht hat er geglaubt, daß ihn tein Thier, oder ein fonstiger Feind unter Wasser zu verfolgen vermag, noch viel weniger ihm etwas anzuhaben im Stande sei. Aber daß die drei zusammenwirkenden Otterhunde ihn fanden und aus stetig wechselnden Versteden beraustrieben, das mochte ihm boch als ungevöhnliche Fersenversolgung gelten, besonders weil die Sunde es auf die Daner bebeutend länger aushalten, als ber Otter.

Ich stand auf Posten, wo der Otter bald kommen sollte; ich gedachte ihm per Spiegelsschuß einen Treffer beizubringen. Waldmann kam mir dis 10 Schritt nahe und windete, ob der Otter hier schon durchpassirt wäre; aber nein! Dann warf er mir einen verständlichen Blick zu: "wenn der Schuß kracht, so din ich zuerst hier und greife den Otter!"\*) Es erschallte sein muthiger Einmals, Zweimallant in die Luft und dann spürte er nach abwärts hin weiter.

Alle Hunde unterhalb meinem jetzigen Posten arbeiteten sant. Der Otter zog vor mir herauf, kam aber nicht so lange hoch, daß ich einen Treffer abgeben konnte; schon zog er oberhalb durch in ein neues Terrain. Waldmann war auch schon auf dem User dahin, sein Russignal "Huff" "Huff" bestätigte mir jetzt dentlich, daß der Otter wirklich schon höher hinauf gezogen war. 150 Meter oben ertönte schon das gresse Lautsein aller drei Hunde. Es war interessant, wie sie ihm auf den Fersen folgten. Ich hatte allerdings mit wechzelnden Schießständen für mein Auge volle Arbeit; da wellte es jetzt von der Arbeit der Hunde, das blendende Sonnensicht behinderte etwas. Aber jetzt paßt's, dachte ich!

Bier erschien Tella, bort Bollaca und schüttelten ihre Belgnäffe wie Staubwolken in Die Sohe, dort feste wieder Waldmann vom hohen Ufer hinein, fo daß das gertheilte Baffer wie Flügel links und rechts meterhoch in's Sonnenlicht emporgligerte. Das Waffer kam bei mir schon brauntrübe an. Ich ging weiter, ben Hunden zu, als ich in ganz enormer Entfernung oben der drei hunde grellen Standlant hörte. Dort angekommen, ließen die hunde los, ber Otter war weiter. Jest verbellten fie unter einer hohlen Baumwurzel, aber ber Otter war Jest hatte ich auf geraber Linie ben Weg an's Baffer eingefchlagen, um ben Sunden vorzuspringen, als ich am Wasser, gerade unter meinen Füßen, unerwartet auf einmal das kläglich andauernde Geheul eines hundes hörte. Die hunde mußten wohl das Gingangsrohr zum Otter eingenommen haben; ich erkannte jegt das mächtige Schnauben aus bem Rachen eines Otters (bieses gibt ber Otter bei Bertheibigung gegen seinen Feind häusig ab); bazwischen heftiges Balgen und Spülen unter mir. Diebreiig trübes Wasser theilte sich bem Flusse mit. Dieß war Alles in der Zeit von ein paar Sekunden geschehen. Jest war Alles Ich hatte angelegt; aber nicht an der vermeintlichen Stelle, fondern acht Schritte unterhalb war unverhofft der Otter dem Fluß zugeeilt; Tella faß hinten auf ihm, bis sie mit ihm im tiefen Flußbett verschwand. Ich konnte nicht schießen. Mach abwärts war der Fluß schwarz von Morast gefärdt; ich nahm weiter Posten, als ich an dem an mir vorüber rennenden Waldmann außer einer flaffenden Stopfwunde noch einen 'circa zwei Boll langen,

<sup>\*)</sup> Die Otterhunde sind darnach eingeschult, daß den bei der Otterjagd betheiligten, auch stemden, mit Gewehr in Anschlag ausgestellten Jäger, ob oben oder unten, ob weit oder nahe, neben ihrer Setarbeit damit sich vermerken, daß ein jeder von ihnen der Erste am Schußplaß sein will; gewöhnlich lausen sie mit Blisessichnelle auf das Schußsignal ein, um den vermeintlich todten Otter aus dem Wasser zu apportiren, den angeschossenen auf Tod und Leben zu bekämpfen und den todt in den Grund geschossenen Otter womöglich tauchend aus der Tiese hochzubringen. Bei letzteren Falle passirt es nicht selten, daß der Hund auf den Schuß unterhalb 10—20 Schritt in Umkreis tauchte und auftatt des hier nicht vorliegenden Otters eine enorm starke otterähnliche Baumwurzel bis an die Oberkläche brachte.

recht breiten Blutzapfen am Kinn beobachtete. Die Hunde arbeiteten grell. Der Otter war jetzt best langen Hehens mübe, er ließ sich nöthigen und wollte nicht gerne aus dem Binkel. Ich mußte ihn hier sicher erlegen, wenn er nochmals herausging, ahnte aber nicht, daß er an einer ganz unvermutheten Stelle langsam wie der Zeiger einer Hansuhr und noch ruhiger als ein kleines Fischchen jenseits, gerade an mir vorbei, nach abwärts dahingtitt. Mein Nachschuß wäre machtlos gewesen.

Obgleich ich nacheilte, war er mir und aber auch meinen Hunden ganz aus dem Suchersfreise gekommen. (Es waren hier eirea acht Flußkurven mit Knicken und Kontrawind.) Es läntete im 20 Minnten entfernt gelegenen Dorf Mittag, es war 12 Uhr, wo eine Frühstückspanse eintrat.

Um 1 Uhr nahmen 20 Minuten abwärts die Hunde die Jagd wieder auf. Vier- bis fünfmal kam ich zu Schuß, ich glaubte noch nicht, daß er Anschuß erhielt, weil ich nur das Näschen erblickte und auf 40 bis 50 Schritte Entfernung Fener gab. Er drückte sich nochmal. Von meinem jezigen Posten sah ich ihn an dem mir bekannten Zeichen auf Weite inmitten des Flusses näher kommen. Er kam schußgerecht, es krachte. Der Otter wirbelte auf dem Wasser. Auch schon im An waren von oberhalb alle drei Hunde hinzugeeilt und sprangen auf ihn ein. Ein Hund flagte. Ich beeilte mich, über die nächstgelegene, 10 Minuten entfernte Brücke den Hunden eventuell in Gesahr zu helsen; als ich ankam, hatten sie ihn schon todt gewürgt.

Diese Jagd hatte in einem 3/4 Stunden langen Flußterrain begonnen und stattgefunden und gerade nenn Stunden angedauert. Der Otter war ein Männchen und wog 19 Pfund.

(Fortsetzung folgt.)

#### VII. Bermischte Mittheilungen.

Außergewöhnliches Vorkommen von Ulothrix limnetica Lemm. im Comerfec. Bon den ersten Tagen des Juni dis Anfang Juli beobachtete ich eine außergewöhnliche grüne Färdung des Wassers im Comersee, wie sie seit Menschengedenken nicht so stark aufsgetreten ist.

Stellnete, in einer Tiefe von 0 bis 10 Metern gesetzt, mit denen man hier die Maifische (Alosa finta var. lacustris) zur Laichzeit während der Nacht fängt, wurden am Morgen grün und ganz schmierig gefunden. Ebenso sahen die Schwebnetze aus, welche zum gleichen Zweck in der Mitte des Sees an der Oberstäche gesetzt waren.

Chenfalls beklagten sich die Zugnetfischer, daß die Handhabung ber Nebe durch bas Schmierigwerben berselben fehr erschwert war.

Stellnehe, welche bagegen in einer Tiefe von 20 bis 30 Metern gesetzt waren, blieben rein.

Ich preßte aus den Negen etwas von der grünen Flüssigkeit, die ein öliges Ansehen hatte, untersuchte sie unter dem Mikrostop und fand, daß es nichts anderes war als Algen, und zwar mit unbedeutenden Ausnahmen alle von der gleichen Art.

Gegen den 1. Juli verlor das Wasser nach und nach das grüne Ansehen. An den Stellnetzen konnte man jetzt das Umgekehrte wahrnehmen, da dieselben in größerer Tiefe grün wurden, dagegen blieben sie in geringerer Tiefe rein, ein Beweis, daß die Algen nach und nach 3u Boden fanken.

Der Algologe Herr E. Lemmermann hatte die große Freundlichkeit die Algen zu bestimmen und fand, daß es Ulothrix limnetica Lemm. war.

Gin foldes massenhaftes Lorkommen, eine sogenannte Wasserblüthe biefer Alge ift biesem Antor auch nicht bekannt gewesen.

Dieses Vorkommniß könnte man vielleicht dadurch erklären, daß im Juni andauernder starker Regen herrschte, in Folge bessen hoher Wasserstand im See, verbunden mit leberschwemmungen der User, was sonst im Sommer hier sehr selten vorkommt.

Ternobbio, im August. G. Befana.

Busat der Redaktion: Wir bemerken hierzu, daß überhaupt in unseren tiesen alpinen und subalpinen Seen die in den norddentschen Flachslandsseen so regelmäßige Wassers blüthe selten vorkommt, während die flacheren Seen auch in diesen Regionen alljährlich blühen. Ein sommerlaichender Coregone. Herr Fischerei-Aufseher Huffeher Huffteger theilt in ber letzten Nr. 17 der "Schweizerischen Fischerei-Zeitung" die interessante Thatsache mit, daß im Züricher See einige Fischer heuer vom 15. Inti dis zum 25. August in einer Tiefe von 20—30 Meter und über einer Fläche von ca. 5—6 Quadratsiometer laichreife Kenken gefangen haben, die dieher unbekannt geblieben sind und möglicher Beise einer neuen Art angehören. Hoffentlich werden die Schweizer Ichthologen hierüber bald nähere Aufschlüsse ertheilen.

Forellenbarich. Im untern Theil des Genfersees hat sich der Forellenbarich, wie es scheint, auch heimisch gemacht, da bereits zahlreiche Exemplare davon gefangen worden sind.

Bertretung der Fischerei im Wirthschaftlichen Ausschnß. Der Medlenburgische Fischerei-Verein wandte sich seiner Zeit an den Neichskanzler mit der Bitte, zur Bertretung der Fischerei und des Fischerei-Gewerbes in den zur Vorhereitung der zufünstigen Handels-Verträge gebildeten "Wirthschaftlichen Ausschliche Fischerei-Sachverständige berufen zu wollen. Dem Verein ist nun die Antwort geworden, daß dafür Sorge getragen werden würde, zu den über die Verhältnisse der Fischerei und des Fischhandels zu eröffnenden Ginzelberathungen des Wirthschaftlichen Ausschliches Fischerei Sachverständige zuzuziehen.

Flußverunreinigung. Bon dem "schönen Strand der Wupper" werden wieder einmal berechtigte Klagen laut über die fast unglaubliche Verunreinigung des Flusses. In seinem oberen Laufe klar wie Krystall, bekommt das Wasser seine erste Färdung kurz vor Barmen, um dann in Barmen selbst und ferner in Elberfeld eine tiefschwarze, tintenartige, ab und zu auch röthliche und grünliche Farbe anzunehmen und endlich bei Müngsten, dort wo die Müngstener Riesendrücke, die "Kaiser Wilhelm-Brücke", das reizend gelegene Thal überspanut, zu einem Jauchepfuhl zu werden. Fingerdick liegt bei trockener Zeit der in allen Farben schimmernde Morast an den Rändern der User, einen höllischen Gestank verreitend. Von Fischen und anderen Lebewesen, ausgenommen gewisse mitrostopisch kleine Wassertiere, die nur in Sümpsen und fauligen Gewässern gedeihen, an der ganzen unteren Wupper keine Spur. Gine derartige Verunreinigung eines Flusses dürfte einzig dastehen. Die Schuld liegt an den vielen Färbereien und chemischen Fabriken in Varmen und Elberfeld, die ihre Fabrikabwässer ungeklärt einsach in die Wupper laufen lassen, ein Zustand, der jedem Fremden, der das schöne bergige Land besucht, unfaßbar ist.

#### VIII. Bereinsnachrichten. Württembergischer Landes-Fischerei-Berein.

Zu unserem Bericht über die letzte General-Versammlung des Württembergischen Landes- Fischerei-Vereins haben wir noch nachzutragen, daß für den Schwarzwaldkreis nicht 4, sondern 5 Beiräthe gewählt wurden und zwar außer den Genannten noch Herr Apothetenbesitzer Louis Steichele in Freudenstadt, Vorstand des dortigen Bezirks-Fischerei-Vereins, und als dessen Stellvertreter Herr Böcking in Schernbach.

#### Badisch-Unterländer Fischerei-Verein.

Der Babild-Unterländer Fischerei-Berein hielt am 31. Juli im Gasthaus zum Schiff in Neuenheim seine General-Versammsung ab. Auf derselben kamen mehrere Gegenstände zur Sprache, die den Verein schon seit sangem beschäftigen. So wurde die Beschafsenheit der von der Austalt Selzenhof gelieferten Foresleneier zur Sprache gebracht und es wurde dabei von mehreren Seiten darüber geklagt, daß in den letzten Fahren keine günstigen Ersahrungen mit diesen Lieferungen gemacht worden sind. Man leitete dies davon her, daß die besagte Anstalt nicht mehr eigene Gewässer bewirthschaftet, also auch nicht Brut von Wildsschlaftet, sondern vielkach solche — auch zusammengekauste — die von Mastforessen stellen stammen sollen. Man sprach den Bunsch aus, daß für die hiesige Gegend die Brut aus Anstalten hiesiger Gegend mit Staatshisse, wie sie für Selzendorf ausgesetz ist, geliesert werden möge. Sodann beschäftigte sich die Versammlung mit den Vachkorrektionen, die von ihr als ein großes lebel angesehn werden. Horr Virgermeister Virtunann von Walbstadt berichtete über diese Angelegenheit und stellte sünf Puntte auf, in denen diese Korrektionen ungsünstig wirken. Es soll nun positives Waterial gesammelt werden, mit dem man diesen Korrektionen energisch zu Leibe gehen will. Von Würtenwberg ist die Frage angeregt, ob sür mehrere Hauptearten von Reckarsischen nicht ein größeres Schonmaß bestimmt werden soll. Die Versammlung war ganz entschieden dagegen. Ihrerieits wäre sie daziür, daß sür die Nasen eine Schonzeit einge-

führt würde, allein sie würde sich nicht damit besreunden, daß etwa als Entgelt für höhere Schonzeit der Nase nun eine Konzession wegen Vergrößerung der Schonmasse der anderen Fische an Bürttemberg bewilligt würde. Zum Schluß wurden die Vorstandswahlen vorgenommen. An Stelle des bisherigen Vorstandes, des 78 jährigen Herrn Kiedel, der dies Umt nicht mehr annahm, wurde herr Graf von Helmstadt zum ersten Vorstand gewählt. Herr Riebel wird ihm als zweiter Vorstand mit seinen Ersahrungen zur Seite stehen. Zum Sekretär wurde herr Bürgermeister Wittmann von Waibstadt gewählt. Rechner ist wieder herr Kausmann von Handschlichteim. Zu Beifigern wurden theils neu- theils wiedergewählt die Herren Fries, Prof. Maurer, Grimmer, Behringer und Fuchs.

## Kischerei-Berein für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt. Bericht über die Generalversammlung des Fischerei-Vereins für die Proving Sachsen und das Berzogthum Anhalt am 16. 35. in Torgan, "Sotel Brenkischer Sof".

(Schluß.

Und Zwedmäßigkeitägrunden fommt zunächst Bunkt 4 und 5 zur Verhandlung. Unter Nr. 4 "Eingegangene Anträge" verursachte der Antrag des Herrn Fischermeister Mundt-Beißensels einen sehr lebhaften Meinungsaustausch. Der Antrag beschäftigte sich mit dem am 1. April 1899 in Kraft tretenden Verbot, betr. die Anwendung von Negen mit einer Maschenweite von weniger als 2,5 cm. Die Fischer erblicken in dem Berbot eine empfindliche Schädigung ihres Handwertes; namentlich würde der Aalsang in der Unstrut und Saale eine beträchtliche Einbuße erseiden, da in einem Zeng von 2,5 cm Maschenweite feine Male mehr gefangen werden konnten.

Berr Regierungspräfident von der Rede hielt dem entgegen, daß die fragliche Berordnung feineswegs etwas Renes jei, in der Berordnung zur Ausführung Des Gijderei-Gejeges vom 8. Auguft 1887 fei gesagt, daß beim Gischjang in nicht geschloffenen Gewässern tein Gerathe angewendet werden durfe, deffen Majchen nicht mindeftens eine Weite von 25 mm haben, ausgenommen sei aber ber

Fang von Aalen, Reunaugen und Stichlingen.

Un der außerst regen Debatte betheiligten sich Berr Geh. Baurath Brünede-Salle, Berr Regierungsassesson Müller-Merseburg und Herr Geh. Baurath Wille-Magdeburg die Ansicht der Regierung vertretend. Sämmtliche Fischer ftehen auf dem entgegengesetzen Standpunkt. Der Vorstand des Fischerei-Vereins wird die Angelegenheit eingehend prüsen und der Regierung dann berichten

Von den Fischermeistern Seinrich in Gorsdorf und Weinland in Arneburg wurde darüber Klage geführt, daß von Seiten der Regierung die Fischereien der össentlichen Gewässer an zu viel Interessenten verpachtet würden. Auch diese Angelegenheit wird der Fischerei-Verein in die Hand nehmen und bei der Regierung dießbezügliche Anträge stellen.

Mit allgemeiner Aufmerksamkeit verfolgte man den hochinteressanten Vortrag des Fischer-meisters Kegel-Calbe über "der Strombau und seine Folgen". Das Reserat wird in den Vereins-mitheilungen wörtlich zum Abdruck kommen.

Herr Elbstrombaudirektor Geh. Baurath Höffgen-Magdeburg übernahm die Kritik der vom Referenten gemachten Borichlöge jum Schutze der Fischerei-Interessenten bei den Strombaus-Regulirungen. Die Berufssischer benutzten die Gelegenheit, um einmal ihr übervolles Herz aus-zuschütten, namentlich verstand es der Fischermeister Weise-Mühlberg, die vielen Sorgen der Fischer zur Kenntuiß der Allgemeinheit zu bringen. Excellenz Dr. von Boetticher versprach, die Klagen ber Fischer eingehend zu prufen und zu versuchen, soweit als irgend möglich Albhilfe zu

Nach einer halbstündigen Pause wurde Punkt 3 der Tagesordnung betreffend Borstandserganzungswahl vorgenommen. Un Stelle Gr. Excelleng bes Berrn Boffagermeifters von Galbern-Deffan mahlte man herrn Oberforstrath Reng-Dessau; falls herr Graf von der Schulenburg-Eblleda aus dem Borstand scheiden sollte, wird herr Geh. Baurath Messerschmidt-Merseburg

eintreten. Die nach dem Loos aussicheidenden Vorstandsmitglieder wurden sämmtlich wiedergewählt. Die "Fischerei-Verhältnisse im Elbegebiet des östlichen Theiles der Provinz Sachsen" erörterte in einem langeren Vortrage herr Gerichtsfassenrendant Rohlmorgen - Liebenwerda. Die Ausführungen bes Referenten zeugten von einem gründlichen Studium ber Elbes und Elfter-Fischerei und aller einschlagenden Fragen. Auch hieran knüpfte sich eine äußerst rege Debatte; man besprach insbesondere die Schädigung des Fischerci-Gewerbes durch die Schonzeiten. Vom Fischermeister Kegel-Calbe a/S. wurde der beachtenswerthe Vorschlag gemacht, die Fischerei dem Fischer zu jeder Zeit freizugeben, dafür aber müßte derselbe einen bestimmten Theil seines Revieres als Laichschonrevier hergeben.

Ueber "die Biederbevölkerung der Gewässer mit Krebsen im Vereinsgebiet" reserite Herr Bürgermeister Pieroh-Bibra. Reserent erörterte die muthmaßlichen Ursachen der geringen Ersolge, die der Verein mit Aussehung von Krebsen gehabt und schlägt er vor, namentlich auf die Auswahl

des Besatzmaterials großes Gewicht zu legen. Seine Antrage geben babin : 1. Die Wiederbevölkerungsversuche der Gemässer mit Krebsen fortzuschen,

2. hierzu nur solche Gewässer zu bestimmen, welche zuvor auf ihre biologische und chemische Beschaffenheit untersucht und als geeignet besunden worden sind,

3. jum Ausseten nur Material aus beutschen Gewässern zu verwenden, von galigischen Krebsen aber gänzlich abzusehen,

4. Verschärfung der Schonzeiten herbeizuführen, und zwar für männliche Arebse vom 15. Oktober bis 15. Juli, serner dahin zu wirken, daß Arebsweidchen bis zum 10. Jahre nach der Aussehung nicht gesangen werden dürsen und daß das Mindestmaß von 10 auf 12 cm erhöht wird.

Es wird beschlossen, daß der Vorstand die Angelegenheit weiter in die Sand nimmt. In der Debatte wird von Seiten der Herren Regierungsvertreter von Magdeburg und Merseburg bemerkt, daß Verordnungen zum Schuße der Krebsweibchen bereits bestehen.

Herr Vaurath Sehring-Dessau beleuchtete in seinem Vortrage "Die Altwasser der großen Flüsse in Anhalt" die verschiedenen Mißstände, mit denen das Fischerei-Gewerde in Anhalt zu tämpsen habe. Als ein Haupthinderniß, welches der Hebung der Fischerei entgegenstehe, bezeichnete Mesercut die Wildsscherei. Schärsere Gesetz, vermehrte Aussicht und rücksichtes Vorgehen gegen die Fischbiebe sind die Magnahmen, von benen Referent Besserung der bestehenden Zustände erwartet. Ferner empsiehlt Reserent, den Verkauf der Laichseit, nur während der Laichzeit,

sondern schon drei Wochen vorher und drei Wochen nachher gänglich zu verbieten. Fischermeister Regel-Calbe bemerkt in der Debatte, daß sich der Borschlag des Reserenten betreffend Berbot des Berkaufes der Laichfische vor und nach der Laichzeit wegen der damit verbundenen Schäbigung des Fischhandels nicht so leicht ausstühren lasse, er müsse immer wieder auf Anlegen von Laichrevieren zurücksommen, diese Maßnahme vereinige die Interessen der Fischzucht mit denen des Fischers in der wünschenswerthesten Weise. Eine weitere Schäbigung der Fischer sei das Ueberhandnehmen der Angel-Fischerei. Angelkarten dürften nur au Sportsangler ausgegeben werden und zwar nicht von der Regierung, sondern dieses Recht sei dem Fischerei-Bächter ein-

Ein Bortrag über "Teidwirthschaft" von herrn Teidigutsbesiter Deines-Mittelhausen beschäftigte sich in der Hauptsache mit den neueren Prinzipien der Karpfenzucht, speziell mit der Einführung, Psiege und Fütterung der galizischen Karpfen. Als Ort für die nächste Generalversammlung werden Bernburg und Magdeburg vorgeschlagen.

Schluß der Verhandlungen 1/23 Uhr.

An die Versammlung schloß sich ein gemeinschaftliches Mittagessen, bei welcher Gelegenheit an den Protektor des Vereins, Sr. Hoheit den Erbprinzen Friedrich von Anhalt, ein Be-grüßungstelegramm abgeschickt wurde.

#### IX. Fragekaften.

Frage Mr. 31 (herr A. L. in F.): Wer liefert gute eichene Fischfässer gum Transport

lebender Fische?

Frage Nr. 32 (Herr S. S. in N.): Wir haben in der Lahn die Stromfischerei gepachtet. Die Uferfischerei ist in anderen Händen. Run liegt die Rievernerhütte auf einer Insel in der Lahn, welche fünstlich durch die staatliche Schlensenaulage gebildet wird. Es kommt sehr häufig vor, daß zur Usersischerei berechtigte Versonen unser Terrain betreten und auf unserem Lande stehend sischen. Wir sind der Ansicht, daß sie dazu nicht berechtigt sind, daß in dem Begriffe "Ufersischerei" das User des Schlensengradens als dassenige aufzusassen ist, an welchem die Vetressend zum Fischen

berechtigt sind, während das Fischen von ben Ufern unserer Jusel aus unter die Stromfischerei fallt. Antwort: Durch ben Ban eines Schleusengrabens können meines Erachtens die Fischerei-Berhältnisse nicht geandert werden. Das "Hüttenterrain" ist rechtlich nicht dadurch Insel geworden, die Ufer des Hüttenterrains sind nach wie vor als Lahnufer zu betrachten, von denen aus die Ufer-Fischerei betrieben werden darf.

#### X. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 9. September. Zufuhren ziemlich reichlich, Geschäft lebhaft, Preise wenig					verändert.
Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	46
Sechte	47—70	30-45	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400
Bander fleine	_	34-44	Russ. Lachs	" Pfund	150 - 220
Barsche	32	28	Flundern, Kieler	" Stiege	250 600
Karpfen, mittelgroße .	68 - 70		do. kleine pomm.		50-150
Flundern		_	Bücklinge, Rieler	" Wan	375-400
Schleie	96 - 104		Doriche	" Riste	200-400
Bleie	47 - 55		Scheufisch	" Rifte	200-350
Plöte	41 - 61	13-31	Nale, große	" Pfund	90130
Male	90	_	Stör		
Oftseelachs	_	115-120	Heringe	" 100 Std.	300-1400
Wels	_	_		"	

Redaftion: Dr. Bruno hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Justitut. Drud und Erpebition: Boffenbader'ide Buchbruderei (Riod & Giebrt) Munden, Bergogipitalftrage 19. Bapier von der Munden-Dadauer Attien-Gefellicaft fur Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwey in Minden, Fintenftrage 2.

Bur den Befat im Berbst empfehle garantirt gesunde

Flukkveble. Beekveble. Balmedildie Archie.

à 100 Stück 3 Mark.

Bei Beftellung erbitte Beschreibung ber Gewäffer.

Mi e ha. Königl. Boflieferant, Werlin O. 17.

Zum Filtriren empfehlen

## Schwammennikel.

gereinigt und sandfrei, Kilo 30 Pja., in Ballen von ca. 25 Kilo, Gustav Croll & Comp., Bremen, Bictoriaftraße 38/40.

### Fildi = Verkauf.

In Oktober und März werden Karpfensehlinge (vorjährige Brut), 1/2- bis 3/4 pfündig, für 85 Me pro Centner abgegeben.

Braff. Orteuburgl. Domanen Rentamt Tambach, Station Coburg.

## an nerkanfen

find im Herbst 100 bis 120 Centner Speise = Karpfen. Gisenbahn Kokenan 5 Kilom. Bedingungen nach Ueberein-kunft. Offerten nimmt entgegen die Grässich von der Necke Volmerstein'sche Forst: u. Fischerei-Verwaltung, Parchau, Schlesien.

## Filchmeister-Besuch,

mit guten Zeugnissen, der in der künftl. Forellenzucht, sowie in Aufzucht von Jungbrut firm sein muß, für sofort oder 1. Oktober ds. 35.

Mitterant Weißbach, Standes=Berrichaft Königsbrud i. Sachf., Richter.

Hilahoneilten,

verheirathet, in der fünstlichen Forellenzucht, sowie in Aufzucht von Jungdrut gründlich ersahren, sucht sosort oder 1. Oktober d. J. Stellung. Gute Beugnisse zu Diensten. Offerten unter L. M. 20 befördert die Exped. d. Its.

Gin in der fünftlichen Fischzucht erfahrener Budter, der die Jungbrut von Salmoniden und Chyrioniben von der zartesten Jugend an aufzuziehen versteht, auch Forellenbäche auszu-nügen weiß, sucht Stelle sosort oder später. — Dfferten unt. F. G. 118 beforbert d. Exp. bs. Bl.

Rothe Fisch-Adressen Jum Versandt von Eischeitern, Brut u. lebend. Fischen

sind gegen borherige Einsendung von 1 Mark (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" München, Herzogspitalster. 19, franko zu beziehen.



## raelaerathe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischmetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

Fischmeister gesucht,

leb., nicht unter 23 J., in der fünstl. Aufzucht von Salmoniden prakt. ersahren per Oft. oder Nov. für eine Austalt Süddentschlands. Rur solche, welche hierüber Prima-Zeugnisse besitzen, wollen sich melben.

Sehr erwünscht sind auch prakt. Kenntnisse der Fluß- und Bachfischerei. Gest. Offerten unter K. T. 150 an die Exp. ds. Bl.

## Teidibelah.

Schnellwüchsige böhmische Karpfen, einsommerige, bas Tausend M 70.—, zu einsömmerige, das Tausend M. 70.—, zweissummerige, der Zentner M. 70.— und zweissummerige Forekenbarsche, das Pfund zu M. 2.— franko Station Schongan, liesert Ende Oktober und Speisekarpfen, den Zentner zu M. 65.—, Ende September die gräftich von Dürckheim'sche Gutsverwaltung in Seingaden (Dberbahern)

Die Abkildung d. Kürlklichen Güter. ra. 500 Tenfner

ill zu verkaufen. Anträge erbeten an die Centralvermaltungin Dilucti-Bolatik. hof. Doll Mber-Baleben.



D R. M.-Sch.

#### C. Schuften, Drahtfildreusenfabrik, Chemnik i. S., Alofterftraße,

empsiehlt seine allseitig anerkannten Fabrikate in guter und praktischer Aussührung als Prafik-rensen mit einem und zwei Eingängen, Köder-sischrensen, Sirebsreusen (zu Fischkäften verstell-bar), Sischkästen in drei Eroßen u. j. w.

Muffrirte Preisliffe gratis und franto.

#### Nischzucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bach- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Preisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefer

Eier. Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Die Fischzucht=Anstalt

von J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satisfche ber Bach = und Negenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

#### Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

## Angelgeräte

von Hi. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

grössten Welt- u. Fach



London. Berlin, Chicago, Moskau. Köln. Kiel.

Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856. Eigene Spezialfabrikate

Eigene Spezialfabrikate
in weltbekannten Angelschnüren, HechtGrundangelruten, Haspeln für Schleppangel,
Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra
dauerhaft, gebundenen Angeln an polis etc. etc.
Grösstes Lager
in allen neuesten amerikanischen und englischen
Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten,
gespliesste Bambusruten in allen Preislagen.
Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche
Preiskattaloge
mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc.
zu 80 Pfg., wofür Briefmarken aller Länder in
Zahlung genommen werden; bei Bestellung
Rückvergütung zugesichert.
Fachmännischer Rath zu Diensten.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

# RENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

#### Bramsche u. Hesene Runge, forellenzuchtereien, drämsene il. nesene

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelie, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko. 🐋

kleine Fischerei-Ausstellung.

#### Central-Fischzuchtanstalt den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881. A. Dieckmann.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtlische verbessert.

◆ • ◆ Garantie lebender Ankunft. ◆ • ▶ Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

Der Gesammtauflage liegt ein Prospekt der Reusenfabrik von Gruft Sturm in Forchtenberg (Württemberg) bei.



Allgemeine

# o Meue Solge der Baner. Sischerei-Zeitung.

## Kischzucht Werneuchen

hat zu Herbst abzugeben: ein- und zweisömmerige Sakkarpfen und Laichkarpfen ichnellwüchstigfter Raffe

Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Goldorfen, Negenbogenforellen, Steinbarsche 2c., ein- und zweisömmerige und laichfähige Fische. Garantie lebenber Ankuntt. Preisliste franko. Weidenstecklinge befter Gorten

von dem Borne

Erust Weber

Kischzuchtanstalt Sandan

Landsberg a. Lech (Gberbanern) liefert: Prima-Gier, Brut und Jährige von Bach= und Regenbogenforellen, Elfäßer Saibling, 1= und 2 jährige Spiegelkarpfen.

Gute Ankunft wird laut Breislifte garantirt. Prämiirt auf diversen Ausstellungen.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzsische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. ◆ Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. - ◆ ➤ Preisliste gratis und franko

Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Jungfische und Satzfische.

in allen Gr von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt. Es

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck,

Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.





Alle Cattungen Fischnetze für Seen, Leiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelrensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Reizibst. in Eichstätt, Bahern. Breisliste üb. ca. 300 Nege franco.

#### Mündjen Ottoftr. 3B HILL IDE IS IS AN ID

empfiehlt für die Winter-Saison: Hecht= und Huchengerten aus Rohr, Hickory oder gespließtem Tonkinrohr, eigenes Fabrikat in solidester Ausführung, sowie alle übrigen Artikel in reichster Auswahl.

Gegründet 1843. Preiskourant gratis.

Prima Forellen-



Slid II UUA. Hamburg 1897.

Eier u. Setzlinge

der Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg

## Forellenzuchtanstalt Belk

Post und Bahn Czerwionka (Ober-Schlesien) offerirt zum Herbst- und Frühjahrsbezuge:

sehr edel gezüchtete Setzlinge

Bach- und Regenbogenforelle.

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

#### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen. Hamburg, Neubertstrasse 27

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

## 'Fischzuchtanstalt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsikveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

Tanjend Badforellen= Schlinge werden für Herbst oder Frühjahr zu faufen gesucht. Angebote unter "Bachforellen" an

die Expedition dieser Zeitung erbeten.

Auf dem Dominium Boguschin, Kreis Schmiegel, Provinz Bosen, ist die

Fischerstelle 2 gum 1. Oftober ober fpater zu befeten.

## Rene Villa

mit 12 Räumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Waffer zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Biesbaben, zu verkausen. Näheres durch den Besitzer

#### Max Hartmann,

Bauunternehmer, Biesbaden, Abelhaibftr. 81.

30,000

vorzüglich entwicklte, in freier natürlicher Auf-zucht herangewachsene einsommerige Zachfaiblinge, Regenbogenforellen u. Bachforellen empfiehlt für Berbst die

#### Fifthuttanstalt Fürstenberg

in Westfalen. Breife billigft. - Garantie lebender Unfunft.

Schnellwüchsige Laiche und Besakkarpfen und Befahichteien offerirt billigft

Victor Burda,

Bielif, Defterreich. Schlefien.

## Kudolf Linke, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfifche

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchst, gewählter Rasse.

-do Man verlange Preislifte! ob.

Forellenzucht von Boltgrafe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buer (Bezirf Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogen-forelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

- Breife nach Uebereintunft. :

Drima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige Mehe jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigft J. Wendt, Aeuland bei Harburg a/E.

Lachs: und Forellen:Gier: zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte,

# Sünstige Gelegenheit

Com. Pregburg, Ungarn.

In der Oberpfalz, Nähe Bahnstation gelegene ausgedehnte Forellenbäche, sowie ergiebige Rarpfen = und Sechtenteiche werden unter günftigen Bedingungen verpachtet. Näheres unter Z. 966 an Saasenstein & Vogter, A.-G., Nürnberg.



#### Juchten-Lederfett

(hein Vafelinepraparat) frei von Ralt, Soda u. Harz, tonservirt jedes Leder, macht es weich u. absolut wasserdicht! Kilo-Postbüchse M 5.50, Büchse à 1 Kilo M 1.50 gegen Nachnahme

Profpette u. Attefte gratis.

R. v. Roeppel, techn. chem. Fabrik, Münden-Vafing.

"Bei Richtfonvenieng und Franko-Actournirung nehme ich das Fett federzeit gurnd."

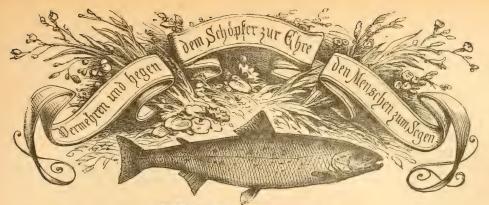
#### Zweisömmerige Laufiker Cdelkarpfen,

idnellwüchfig und frühreif,

empfiehlt zum Herbstbezug billigft Dom. Quolsitorf, Poft Balinidien O.= L.

15 bis 20 Stück gebrauchte, gut erhaltene

ovale Fijchjäffer, circa 200 bis 250 Liter, suche zu kausen. Offerten unter "Fischfässer" an die Expedition dieses Blattes.



# Filtlerei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monals. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreich-Ungarn 5 Mt., nach ben Abrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Atademie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine,

## Organ des Deutschen Fischerei Dereins,

101010

der Kandes-fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach,
Cegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großberzogthum Hessen, des Rheinischen
fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Sippe, des Elsaß. Sotheringschen fisch. Der., des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des
Central-fischerei Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Verbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

Mr. 19.

Münden, den 1. Oktober 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Sitzung des teichs und seenwirthschaftlichen Lusschusses des Deutschen Fischerei-Vereins.

— II. Flußregulirung und Schadenersatypilicht. — III. Die Altersbestimmung des Karpfen an seiner Schuppe. — IV. Otterjagden. — V. Angelbriese. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinsnachrichten. — VIII. Fragekasten. — IX. Fischereis und Fischmarktberichte. — Juserate.

(Nachbruck sämmtlicher Originalartikel nur mit Erlaubniß der Reseation gestattet.)

# I. Sihung des teich- und seenwirthschaftlichen Ausschusses des Deutschen Fischerei-Vereins,

Mittwoch, den 17. August 1898, Morgens 10 Uhr, in Schwerin i. M. im "Nordischen Hof".

Tagesordnung:

- 1. Anträge des Herrn Professors Dr. Hulwa (vom Vorjahre wiederholt).
  - a) Aussetzung kleiner Preise für erfolgreiche Bewirthschaftung kleiner Teiche.
  - b) Die Sorge um ein ausreichendes und schnellwüchsiges Besatmaterial.
  - c) Die Einführung von wirklich gutem Zuchtmaterial, dessen Beschaffung ber Sonderausschuß zu überwachen hätte.
  - d) Die Kontrose des Gewichtes für die von den Zuchtanstalten zu liesernden ein- und zweisömmerigen Besatzsiche, für welche vom Sonderausschuß ein Mindestgewicht sest- zusehen ist. Referent: a—d Prosessor Dr. Hulwa-Bressau.

- 2. Aufstellung eines Arbeitsplanes für ben Sonderausschuß für Teichwirthschaft.
- 3. Shftematische Durchführung von Versuchstransporten ein- und zweijähriger Teichfische.
- 4. Wie können wir der Seenwirthschaft am besten aufhelfen? Referent: A. Schillinger-München.

Anwesend die Herren: A. Schillinger-München als Vorsigender, Amtsgerichtsrath Abic es-Nienburg a. d. Beser, Dr. Dröscher-Schwerin, E. E. Fischer-Tirschtiegel, Dekonomie-rath Haad-Hingen, Prosesson Dr. Hulwa-Bressau, Prosesson Dr. Hupperh-Bonn, W. Araah-Paarsteinwerder, F. Aretschmer-Berlin, E. Mahnkopf-Spandan, Hossesson, Wicha-Berlin, Dr. Schiemenz-Friedrichshagen, Nittergutsbesitzer Schirmer-Neuhans, Fischeri-Pächter Warnede-Schwerin, Fischzüchter Ziemben-Klueß bei Wismar, Prosessor Dr. Weigelt-Berlin, Fischer-Berlin.

Herr Schillinger als Vorsitzender eröffnet die Sigung um  $10^4$ 4 Uhr, begrüßt die Anwesenden und dankt für die Wahl zum Vorsitzenden des teichwirthschaftlichen Ausschusses; er hosse mit Ausbeitung all seiner Kräfte in diesem ihm anvertrauten Amte Gedeihliches sür die gute Sache wirken zu können; er danke den bewährten Kräften für ihre bisherige Arbeit und hosse, daß auch in Zukunst in gleicher Weise wie bisher Segensreiches geleistet werden könne.

Vor Eintritt in die Tagesordnung erhält zunächst das Wort Herr Dr. Dröscher, der den Antrag auf Kooptation des Herrn Hübner-Thalmühle in den Ausschuß wiederholt zur Sprache bringt.

Professor Dr. Beigelt spricht sich zwar zustimmend aus, muß aber anheim geben, den Antrag dem Präsidium zur Beschlußfassung zu überweisen und zwar aus pekuniären Gründen, weil jedes von dem Präsidium berusene Mitglied der Sonderausschüsse Tagegelder erhalte. Er werde in diesem Sinne mit dem Präsidium in's Benehmen treten. — Die Versammlung stimmt dem zu.

Zu Punkt 1 der Tagesordnung wiederholt der Referent, Professor Dr. Hulwa, die Ausführungen, die er schon im vorigen Jahre, als die Anträge zum ersten Wase eingebracht wurden, schriftlich eingereicht hatte und führt aus:

Die Anträge seien die Frucht, hervorgegangen aus den einschlägigen Verhandlungen im teichwirthschaftlichen Sonder-Ausschuß, welcher, am 19. Oftober 1896 in Trachenberg tagend, den Herrn Dr. Emil Walter, Leiter der dortigen teichwirthschaftlichen Versuchsftation, beaustragte, zum Zweck einer wirksamen und weitreichenden Propaganda eine allgemein verständliche Vroschüre auszuarbeiten, welche die Zweckmäßigkeit und Neutabilität der rationellen Bewirthschaftung der Teiche überhaupt und speziell der kleinen Haus- und Vorsteiche in kurzen tressenden Worten beleuchten möge.

Diese lehrreiche Broschüre ist im vergangenen Jahre erschienen und hat namentlich in den breiten Schichten der kleinen Teichbesitzer das für die erstrebte Ausbreitung der Teichwirthschaft ersorderliche Interesse erweckt; die Broschüre ist nunmehr vergriffen, und soll an eine zweite verbesserte Auslage derselben geschritten werden.

Der Broschüre waren auch die heute wiederholten Anträge des Schlesischen Fischerei-Vereins zu Grunde gelegt, von deren einheitlicher Annahme es natürlich abhängen wird, ob der gezeitigte Lebensbaum der Teichwirthschaft für ganz Deutschland Früchte reifen soll.

Leiber hat der Souder-Ausschuß in Worms unsere Anträge abgelehut; derselbe hat aber auch mit seinen Beschlüssen in dieser Sache meines Wissens keine bemerkenswerthen Ersolge erzielt.

Dagegen wurde im Bereiche des Schlesischen Fischerei-Vereins den Anträgen desselben gemäß mit gutem und stetig sortschreitendem Ersolge zum Nuten der zahlreichen Teichwirthe gewirthschaftet.

Der Schlesische Fischerei-Verein ertheilt sallen Teichwirthen, und besonders den Kleinteichwirthen, eine entsprechende Belehrung über die rationelle Bewirthschaftung und Ausnützung der Gewässer theils dirett durch hinweis auf die Dr. Walter'sche billig zu beschaffende Broschüre, theils durch Bermittelung der landwirthschaftlichen Vereine, der landwirthschaftlichen Wanderschrer, der Lehrer und Schulzen der Dörser und vor Allem der Geistlichen dieser Ortschaften, welch' Letztere in anerkennenswerther Weise mit eigenen Mitteln die Bestrebungen des Vereins unterstügen.

Der Provinzial-Verein hat zwar vorläufig noch keine Preise oder Prämien für die ersolgreiche Bewirthschaftung kleiner Teiche aussehen können, er liesert aber nach Kräften den weniger bemittelten Ortschaften und kleinen Lenten den ersorderlichen Besatz und hat auch die außerordentlich einsichtigen und willfährigen föniglichen Regierungen bewogen, Mittel zur Beschaffung solchen Besates zu bewilligen.

Dafür ift auch den Kleinteichbesitzern die Berpflichtung aufgegeben, alljährlich einen Bericht über die Bewirthschaftung und die Zuchtergebnisse ihrer Teiche der Bereinsleitung zu erstatten.

Der Geschäftsführung des Schlesischen Fischerei-Vereins ist es auch geglückt, den Provinzials Landtag, die Landwirthschaftskammer und die Industrie, besonders die schlesischen Zuckersabriken, sür diese Bestrebungen bezw. für eine thatkräftige hilfeleistung zu interessiren.

In einer Anzahl Zuderfabriken werden jest schon die sogenannten Erds und Schlammteiche im Frühjahr bis Herbst zur ergiebigen Karpsenzucht ausgenützt.

Bei Punkt 16 handelt es sich vor Allem darum, ein ausreichendes, edles, schnellwüchsiges Karpsenbesamaterial und zwar nur "zweisömmeriges" für die Kleinteichwirthe zu beschaffen, damit dasselbe in einem Sommer bezw. in dem Zeitraum vom März oder April bis zum September oder Oktober zur Speisewaare bezw. Gebranchs- oder Verkaufswaare herangezogen werden und sich demzanfolge die Bewirthschaftung solch kleiner Teiche rentabel gestalten kann.

In sehr gute Teiche setzt man 200—400 Stück, in gute 100—200, in mittelmäßige 50—100 und in schlechte 25—50 Stück per Hektar Teichfläche ein.

Die zweisömmerigen galizischen Besatzarpfen sollen  $^1/_4$ — $^1/_2$  Kilo wiegen, und ist bei solchem Besatz ein Absischungsgewicht von  $1^1/_4$ — $1^1/_2$  Kilo zu erstreben.

Der Provinzial-Berein trägt dafür Sorge, daß die Kleinteichbesitzer derartig edles Besatzematerial in ausreichender Menge aus bestimmten Zuchtanstalten erhalten können.

Solche Zuchtanstalten sind also zuvörderst nur von Großteichbesitzern eins zurichten, und können erst allmählich unter bestimmten Bedingungen kleinere Teichwirthe dafür herangezogen werden.

Der Schlesische Fischerei-Verein hat Anstalten getrossen, daß durch erfahrene und bewährte Karpfenzüchter die Kleinteichwirthsichaften alljährlich kontrollirt werden.

Durch solch gesteigerte Aleinteichwirthschaft kann ichon wesentlich für die Berbreitung schnellwüchsiger edler Karpfenraffen gewirkt werden.

Was dann den Punkt 1c der Tagesordnung, "Die Einführung von wirklich gutem Zucht- und Besahmaterial durch Einrichtung von Zuchtstationen oder Züchtungsanstalten", betrifft, so muß diese volkswirthschaftlich wichtige Aufgabe nur dem Großbetrieb der Teichwirthschaft, im Besih eines ausgebildeten Separations. Shstems von Laich, Brutstreck, Streck, Abwachs- und Winterteichen zusallen. Diese Trennung der Alterstlassen der Karpsen ist als die erste Vorbedingung für günstige Resulate anzusehen.

Es erscheint nicht rationell und nicht ersprießlich, eine kleine Dorf- ober Teichwirthschaft mit ben verschiedenen Altersklassen der Karpfen zu besetzen.

Befinden sich in einem und bemselben Teiche Laichfische, Brut, einsömmerige, zweisömmerige Karpsen 2c., so verschwindet jede Aussicht auf Ertrag.

Nur die sustematische Züchtung der Karpfen in zweckentsprechend gegliederten Teichen unter sicherer Besatherechnung, sosten Besathormen und rationeller Pflege und Fütterung kann zur Ginsführung von wirklich gutem Zucht- und Besathaterial und damit zur Verbreitung schnellwüchsiger edler Karpfenrassen in allen deutschen Landen führen.

In Schlesien und den angrenzenden Landestheilen fehlt es nicht an großen derartigen Buchtanstalten, und ist daher hier für ein geeignetes schnellwüchsiges Besahmaterial in ausreichender Beise gesorgt.

Anders und ungünstiger verhält es sich dagegen im Norden und Nordwesten Deutschlands. Dort mangelt es an großen Züchtungsanstalten, ein Besatz wird dort höchstens nur in solcher Menge produzirt, als die eigenen Streck- und Abwachsteiche es verlangen.

Wenn nun verschiedenen großen Teichbesitzern in jenen Landestheilen gegenüber der Deutsche Fischerei-Verein die Bürgschaft übernimmt, daß ihre Zuchtergebnisse als maßgebende Bezugsquellen ron edlem Besagmaterial für den Bedarf anderer Teichwirthe allein empsohlen und berücksichtigt werden, so dürsten sich auch kald größere Zuchtanstalten sür solches Besagmaterial sinden, da ja denselben damit ein dauernder Ersolg, ein gesteigerter Absat und ein außerordentlicher Vortheil gewährleistet ist.

Allerdings müßten auch alle diese Buchtanstalten den Provinzialvereinen bas Recht ein-

einräumen, sich von Zeit zu Zeit durch sachverständige Vertreter von der Einrichtung der Austalt, von dem gesammten Züchtungsbetriebe und speziell von der Brauchbarkeit der Zucht und des Besamaterials überzeugen zu können.

Die rationelle Aufzucht ebler Karpfenrassen in diesen Zuchtanstalten nuß sich vornehmlich auf Laichfische stüßen, weil man bei diesem Material am leichtesten und besten die Rasse, die Abstammung und die Leistungsfähigkeit, die äußere Form 2c. beurtheilen und bestimmen kann.

Der Schlesische Fischerei-Verein hat bereits diese Verhältnisse in Angriff genommen, er wirkt nämlich darauf hin, daß, ebenso wie in der Landwirthschaft He ertd- oder Gestütsbücher existiren, auch Fischbücher eingerichtet werden.

Die Zucht mag sich auf eine bestimmte Rasse ober auch auf verschiedene Rassen und Kreuzenngen erstrecken. In letzterem Falle muß die Aufzucht unter gleichen Teiche und Fütterungsverhältnissen in solcher Weise bewerkstelligt werden, daß die einzelnen Rassen in ihrem Entwickelungsverlaufe streng gesondert bleiben, damit man bequem und sicher die Resultate auf Grund der einzerichteten Fischzuchtbücher fontrolliren könne.

Die von jeder Zuchtanstalt geplanten Zuchtrichtungen sind dem Provinzialverein vorher anzuzeigen.

Ueber die Ausführung des Züchtungsplanes, also über die gesammten Zuchtergebnisse ift genau und eingehend Buch und Rechung zu führen, in welche der Provinzialverein durch seinen Bevollmächtigten jederzeit Einsicht nehmen darf.

Es ist anzustreben, daß auch für jedes Jahr einheitliche Preise für das abzugebende Besatsmaterial zwischen dem Provinzialverein und der Züchtungsanstalt vereinbart werden.

Die Bestimmung der Normen für diese Frage, sowie für den Punkt 1 d, "die Kontrolle des Gewichtes für die von den Zuchtanstalten zu liesernden ein- und zweisömmerigen Besahssische für wesche vom Sonderausschuß ein Mindestgewicht sestzusehen ist", möchte aber der Schlessische Fischerei-Berein der Benrtheilung des Sonderausschusses bezw. des Deutschen Fischerei-Bereins anheimgeben und beantragt dasür geeignete Mahnahmen, damit diese Angelegenheit einheitlich in allen Bezirken des Deutschen Fischerei-Bereins eingeführt wird.

Die Hauptaufgabe der vom Sonderausschuß geförderten Zuchtanstalten soll aber darin bestehen, daß für ausreichendes zweisömmeriges schnellwüchsiges Karpsens Besahmaterial zur Abgabe an Kleinteichbesitzer gesorgt wird. — Wit dieser Maßnahme würden Tausende von kleinen, jetzt werthlosen Teichen in blühende Kultur übergeführt, und reicher Segen in allen deutschen Landen geschäffen werden. (Beisall.)

Der Generalsekretär berichtet alsdann über die von Dr. Walter versaßte Broschüre über Kleinteichwirthschaft und deren eventuellen Neudruck. In sehr kurzer Zeit sei die ziemlich hohe Auflage vergrissen und von vielen Seiten eine Auregung für Herausgabe einer neuen Auslage lant geworden. Es seien aber auch Bünsche hervorgetreten, im Sinne sachlicher Aenderungen bezw. Erweiterungen. Er habe deßhalb bei dem Versasser angefragt, ob er geneigt sei, für die zweite Auflage die Rathschläge maßgebender Personlichkeiten entgegen zu nehmen und habe von Herrn Dr. Walter darauf eine durchauß zustimmende Autwort erhalten. Redner stelle anheim, daß eine Kommission die Vorschläge sammle und redigire. Vis zum 1. November d. J. S. könnten Wünsche, Anträge ze. bei der Geschäftsstelle eingereicht werden. Der Vorsihende und herr Prosessor Huwa würden sich gewiß gern der Wähe einer Zusammensassung der gewünschten Abänderungen unterziehen. Die Versammlung beschließt demgemäß.

Ferner berichtet Professor Dr. Beigelt über das Projekt der Errichtung von Zuchtstationen sür Karpsen in solchen Gegenden, wo kein geeignetes Zuchtmaterial vorhanden ist. Der Standpunkt des Fürsten Hatselbe sei der, daß man nicht Fische für öffentliche Mittel ankausen und an Brivate geben könne. Die preußische Regierung habe in solchen Fällen, wo es sich um Abgabe von Besaksischen (3. B. Montee) an Private handele, den Grundsatz aufgestellt, daß höchstens die Sälste der erwachsenden Kosten ans össentlichen, d. h. also auch aus den Mitteln der Bereine gegeben werden dürste; er bitte um Direktiven, wie nun hier zu versahren sei. Früher habe der Deutsche Fischerei-Berein auch Gelder für die Einrichtung von Brutanstalten, Teichen ze. gegeben, jetzt nur noch sür Besahmaterial. Es müßten bei diesen Fragen nunmehr Prinzipien ausgestellt werden, nach denen ein für allemal zu versahren sei.

Brofessor Dr. Hulma erläutert den Modus, nach dem man in Schlesien die Sache in's

Werk sehe. Er trete in sehem einzelnen Falle mit der Regierung in Verbindung, welche dann die ersorderlichen Mittel gewöhnlich zur Versägung stelle; ihm würde es sehr lieb sein, wenn auch die Gelder des Deutschen Fischerei-Vereins sowohl sür Veschassung von Besahmaterial als auch zu Auschissen an undemittelte Züchter zur Errichtung von Teichen, Brutanstalten, Brutapparaten ze. verwendet werden könnten.

Dr. Seligo vertritt die gleiche Anschauung, jedenfalls seien die Mittel, die man für Karpsen in öffentlichen Gewässern verwende, gut angebracht.

Ha a d' rekapitulirt, daß ein Mitglied des Ausschusses im vorigen Jahre in Worms durch seine Erklärung, man wolle keine Direktiven geben, die Hulwa'schen Anträge eigentlich vereitelt habe; er theile diesen Standpunkt nicht. Es sei nicht zu leugnen, daß die Teichwirthschaft heutzutage auf einem niedrigen Niveau stände. Hilfe und Förderung sei da nur zu schaffen, wenn man zumächst auch Mittel an Private abgebe, natürlich au solche Privatpersonen, die durch die Vereine als vertrauenswerth legitimirt werden, er halte es für durchaus nothwendig, daß wenigstens in den ersten Vahren Besahmaterial vollständig gratis abgegeben würde.

Seligo und Weigelt schließen sich bem an. Der Lettere bittet die Versammlung um eine ganz bestimmte Aussprache ihrer Wünsche und Ansichten.

Professor Hupperh äußert sich bahin, daß man den Versuch zur Einrichtung neuer Teichwirthschaften jedenfalls machen solle. Für Rheinland und Westfalen aber bitte er, vor der Hand hiervon abzusehen. Seiner Ansicht nach müßte man sich zunächst darauf beschräufen, nur Besahmaterial unter Kontrole der Provinzialvereine zu geben. Im Westen sehle es an gutem Vesahmaterial. Er stimme, so bemerkt Redner auf eine nochmalige Ansrage von Weigelt, dasür, daß an Privatleute Besahmaterial durchaus gratis gegeben werden dürse.

Micha äußert sich dahin, daß man für Teichanlagen nichts geben solle; ferner müsse man es den einzelnen Vereinen vollkommen überlassen, wie sie die eingekausten Karpfen vertheilen wollken. Darüber klar zu werden, sei eben ihre Ausgabe, sie hätten dann nur nachzuweisen, daß die betressenden Gelder für Karpfen ausgegeben seien, mehr könne der Hauptverein sicherlich nicht verlangen.

Schillinger beklagt auf das Lebhafteste die Sperrung der Subvention seitens des Reichesse welche die ganze gedeihliche Wirssamkeit des Deutschen Fincherei-Vereins und der angeschlossenen Vereine lahm lege.

Hulwas meint im Gegensatz zu Micha, daß in Schlesien eine Bewilligung von Geldern für Einrichtung von Teichen segensreiche Früchte tragen würde, verhalte sich da der Teutiche Fischereis Verein ablehnend, so würde das zur Folge haben, daß die Vereine sich gegebenen Falles auf eigene Füße stellen und selbsiständig vorgehen würden.

Haad ist der gleichen Ansicht und führt weiter aus, daß er allerdings nicht der Meinung sei, daß dauernd Gelder für Private hergegeben werden könnten, aber zunächst werde man nicht umhin können, es doch zu thun. Ohne Zweisel seien auch Mittel dasür zu bewilligen, daß schlecht eingerichtete Teiche in einen branchbaren Zustand versetzt würden.

Nachdem der Vorsitzende noch darauf hingewiesen hat, daß man auch nicht Alles dem Dentschen Fischerei-Verein überlassen dürfe, sondern daß gerade hier auch für die Einzelstaaten die Pflicht erwachse, Auswendungen zu machen, spricht sich die Versammlung einstimmig im Sinne dieser Aussführungen aus. Der Vorsitzende gibt der Ausschuft Ausdruck, daß Manches von dem, was hier erörtert worden sei, bei der Ausstellung des Arbeitsplanes für den Sonderausschuß Berücksichtigung sinden werde.

Hulwa betont die Nothwendigkeit, dafür zu sorgen, daß ausreichend zweisömmeriges Besatsmaterial beschafft werden könne und fragt, ob sich der Ausschuß für seinen Antrag I a—d ausspreche und weiter, ob dann der Dentsche Fischerei-Berein oder die Provinzialvereine die Prämitrung übernehmen sollten.

Kretschmer ist der Ansicht, daß man den Antrag Hulma ablehnen musse; es liege im Interesse eines jeden einzelnen Teichwirthes, dasür zu sorgen, daß er sich gutes Besahmaterial versichaffe; daß die Bereine vder der Deutsche Fischereis-Berein da noch besonders fördernd eingrissen, halte er für überklüssig.

Weigelt fragt an, was denn für Preise in diesem Falle gemeint seien, ob Geld- oder Ehrenpreise? Nach längerer Debatte einigt man sich dahin, daß wohl nur Ehrenpreise, Dipsome,

in Frage fommen könnten, und daß entgegen der Ansicht des Herrn Micha der Deutsche Fischereis Berein die für die Verleihung der Preise zuständige Stelle sei.

Sulma formulirt folgenden, das Resultat der Debatte zusammenfassenden Antrag:

Der Sonber-Ausschuß des Deutschen Fischerei-Bereins für Teichwirthschaft steht den Anträgen des Schlesischen Fischerei-Bereins sehr wohlwollend gegenüber und beschließt, den einzelnen Provinzial-Bereinen zu empsehlen, diese Anträge zur Aussührung zu dringen mit der Maßgabe, daß der Sonder-Ausschluß dem Deutschen Fischereis-Berein den Wunsch zur Berücksichtigung überweise, Auszeichnungen für besondere sischereiliche Leistungen bei der Bewirthsichaftung kleiner Teiche in Gestalt von Diplomen zu gewähren.

Bei Bunft 2 der Tagesordnung, Aufstellung eines Arbeitsplanes für den Sonder-Ausschuß für Teichwirthschaft, traten die verschiedensten Anschauungen zu Tage.

Der General-Sekretär vertritt den Standpunkt, daß es am besten sein, wenn die Vereine motivirte Anträge zur Förderung ihrer Zwecke stellten, die Etats-Kommission bezw. der Vorstand des Deutschen Fischerei-Vereins könne dann darüber entscheiden, in wie weit man den Anträgen Folge zu leisten im Stande sei.

Kretschmer spricht sich bahin aus, baß der Ausschuß festlegen könne, bis zu welchem Höchstbetrage Bewilligungen für die einzelnen Zwecke stattsinden sollten. Dem widerspricht Weigelt und weist darauf hin, daß Umstände eintreten könnten, in denen für einen Zweck in einem Jahre einmal recht hohe Summen verwendet werden müßten. Wache der Ausschuß die Auschauung des Herrn Kretschmer zu seiner eigenen, so sei eine derartige, wenn auch noch so nöthige Ueberschreitung ummöglich, man solle es thunlichst verweiden, sich auf einen solchen Standpunkt festnageln zu lassen.

Micha führt aus, daß doch auch der teichwirthschaftliche Ausschuß dazu da sei, zu bestimmen, wie die verfügbaren Gelder ausgegeben werden sollten, da doch gewiß keiner besser entscheiden könne, wofür Geldauswendungen nöthig seien, als gerade dieser aus Fachmännern bestehende Ausschuß.

Adickes und Hupert sprechen sich dafür aus, daß die Vereine ihre motivirten Anträge auf Bewilligungen bis zum Spätherbst bei der Geschäftsstelle einreichen sollten, dann sei Zeit genug, bei der Ausstellung des Etats auf die einzelnen Wünsche Rücksicht zu nehmen.

Schließlich wird von Seligo folgender Antrag eingebracht und angenommen:

Der Ausschuß wolle beschließen, dem Vorstande des Deutschen Fischerei-Vereins folgenden Borschlag zu empsehlen: "Die Vereine sind zu veranlassen, ihre Wünsche in Bezug auf Geldbeihilsen regelmäßig dis zur Tagung des teiche und seenwirthschaftlichen Ausschusses im Herbst mit den Begründungen einzureichen. Diese Anträge sind dem Ausschusse vorzulegen und von demselben dann der Plan für die Vertheilung der verfügbaren Mittel aufzustellen und dent Vorstande des Deutschen Fischerei-Vereins einzureichen."

In diesem Jahre sind M. 7000 etatsmäßig zur Beschaffung edler Wild- und Teichsische verfügbar. Es wird beschlossen, hiervou M. 2500 der Teichwirthschaft zu überweisen und M. 4500 für Hebung der Seenwirthschaft zu verwenden.

Bu Punkt 3 sprechen sich die verschiedenen Redner durchweg übereinstimmend dahin aus, daß bei der Behandlung der Fischtransporte seitens der Bahnen noch viel zu bessern sei. Bor allen Dingen wird als Kalamität besonders von Hulwa die Lieferfrist erwähnt. Wenn man es einmal erreicht hätte, damit aufzuräumen, dann sei man schon ein gutes Stück dem Ziele näher.

Nach dem Borschlage von Seligo stimmt die Bersammlung darin überein, daß man Bersinchstransporte ausführen solle, wenn die dafür aufzuwendenden Kosten nicht M 50 überstiegen.

In Punkt 4 reserirt sehr anssührlich der Vorsitzende. Es sei nicht zu leugnen, daß der Fischbestand in den Seen rapide abgenommen habe, hier könne nur eine rationelle Bewirthschaftung helsen. Die Seen-Fischerei sei ein ungeheuer wichtiges Gebiet. Beim Bodensee allein handle es sich z. B. um jährlich ½ Million, für ganz Deutschland also um eine ganz gewaltige Summe. Es sei auf das tiesste zu beklagen, daß die Unterstühung, die das Neich der deutschen Binnen-Fischerei jährlichgewähre, eine so unglandlich geringe sei. Die Hochse-Fischerei werde ohne Zögern durch gewaltige Subventionen unterstützt. Mit dem, was für die Binnen-Fischerei absällt, wirklich Gedeihsches zu leisten, sei undentbar, es müsse auf das Energischste dahin gestrebt werden, daß das Juteresse, welches das Neich der Süßwasser-Fischerei entgegenbringe, in der Bewilligung bedeutend höherer Summen Ansdruck sinde. Es sei zu erstreben, daß die Fischer belehrt und zu ihrem eigenen Vesten organissirt würden. Am Bodensee habe man damit den Ansaug gemacht und durchaus gute Ersolge-

erzielt. Die Fischer seien sich klar geworden darüber, daß manche Mastregeln, die sie srüher weuig frendig begrüßten, zu ihrem Besten getrossen seien, und es habe sich z. B. am Bodeusee, Starnberger See 2c. der Fall ereignet, daß die Fischer aus eigener Initiative ein Brittelmaaß für Hechte und andere sischereisiche, strenge Masnahmen, welche das Geses nicht vorschreibt, eingesührt hätten. Segensreich könne man durch besehrende Borträge wirken. Neue Fischarten müßten natürlich mit Vorsicht in geeignete Seen eingesührt werden. Ferner sei darauf hinzuweisen, daß sast jeder See die eine oder andere Art im degenerirten Justande beherberge. Das tresse dei Sechten, bei den Brachsen, noch mehr aber bei den Salmoniden zu. Als Beispiel wolle er nur die Saiblinge im Schlierse neumen. Eine ungehener dankbare Ansgade sei es also in solchen Fällen, etwas für die Ausbessenzen der Kassen zu thun. Für die Veredlung der Fische müßten Opfer gebracht werden, mit ein paar Tansend Warf sei den Riesengebieten nichts genüßt, die Ausswehmen größer Summen aber würde sich glänzend sohnen. Er schlage vor, Umstrage zu halten, wie in den einzelnen Gegenden geholsen werden könne, und dann mit aller Energie vorzugehen.

Das Referat wurde mit lebhaftestem Beifall aufgenommen. Die Anwesenden theilten die

Meinung des Lorfigenden.

Micha spricht sich bahin aus, daß die Beschaffung von Gelbern für diese Zwecke nicht schwer sein würde, wenn man die Schillinger'ichen Gedanken dem Herrn Minister vortrage, werde er sich nicht lange bitten lassen, die Bewilligung in gewünschter Höhe zuzugestehen.

Mahnkopf macht darauf aufmerksam, daß einem gedeihlichen Wirken bei der Seenbewirthschaftung häufig noch gesetzliche Bestimmungen entgegenständen, für deren Ausschung man sorgen müsse.

Kretschmer ist der einzige, der sich gegen die Ausschungen des Herrn Schillinger wendet. Nach seiner Ansicht ist eine Rassenverbesserung unmöglich. Die Gelber, die man etwa dasür verswenden wolle, würden weggeworsen sein. Dagegen erhebt sich von allen Seiten der lebhasteste Widerspruch und Weigelt faßt das Rejultat dieser Verhandlung dahin zusammen, daß bei den Vereinen Umfrage gehalten werden solle, wo im Gebiete des einzelnen Vereins ein oder mehrere Seen seien, geeignet entweder zur Aussezung von Fischen, Einsührung neuer Arten, oder zur Entsnahme von guten Fischen zur Besetzung von anderen Seen.

Dem stimmt die Versammlung zu, die Sitzung wird um 2 Uhr 15 Minuten geschlossen.

#### II. Aluhregulirung und Schadenersahpflicht.

Lon dem Obersten Landesgerichte in München ist fürzlich eine Entscheidung getroffen worden. Die für die sischereilichen Interessentenkreise von weittragender Bedeutung ist. Gwwurde nämlich ein Urtheil dahin erlassen, daß der Staat bei Vornahme von Reguslirungen an öffentlichen Flüssen dem Fischereis Verechtigten nicht schadensersatzt ich aben sischereisten nicht

Das Urtheil geht in seiner Begründung bavon aus, daß das Fischereirecht in einem öffentlichen Flusse als ein seiner Natur nach burch anderweitige Hoheitsrechte bes Staates nicht beschränktes Recht an frember Sache anzusehen und rechtlich nach Analogie ber Servituten (als irreguläre Personalservitut) zu behandeln sei. Das Fischereirecht umfasse nun bie Berechtigung, fich Fifche und gewisse Mafferthiere in einem bestimmten Gewässer ausschließlich anzueignen, ju biefem Zwede bie Thiere in bem Gewäffer ju guichten und gu hegen und bie hiezu, sowie zum Fange nothwendigen und dienlichen Magnahmen an und in bem Gewässer au treffen. Der Fischerei-Berechtigte fei baber auf Grund feines Rugungsrechts, auch wenn bieses an einem öffentlichen Fluß bestehe, berechtigt, einen unbefugten Gingriff in sein Recht abzuwehren und könne einem beabsichtigten derartigen Gingriffe gegenüber mit ber actio confessoria auch die Anerkennung der Nichtberechtigung zu dem Gingriffe fordern. Das Urtheil führt jodann weiter aus, die Bedeutung des öffentlichen Fluffes erschöpfe fich nun aber nicht in dem Fischereirechte oder anderen privaten Nugungsrechten, die öffentlichen Flüsse hatten vielmehr eine allgemeine wirthichaftliche Bedeutung und hatten in erfter Linie ber Schiff- und Floffahrt zu dienen. Der Staat fei baher berechtigt und verpflichtet, diejenigen Magnahmen an dem öffentlichen Fluffe gu treifen, die gur Beforderung der Schiff- und Floßfahrt und gur

Beseitigung ber ihr entgegenstehenden hindernisse, zur Negelung des Flußlaufes und zum Schutze ber Ufer gegen Abriß und Beschädigung erforderlich seien. Un der Vornahme dieser im allzemeinen Interesse gelegenen Vorsehrungen könne der Staat durch das Bestehen privater Nutungsrechte an dem Flusse nicht gehindert sein; vielmehr müßten dei einem Widerstreite der allgemeinen und privaten Interessen die letzteren weichen. Der Fischerei-Verechtigte könne daher gegenüber einer aus Gründen der öffentlichen Wohlfahrt angeordneten Flußkorrektion unter keinen Umständen ein Widerspruchzecht geltend machen.

Dagegen könne es sich in einem berartigen Falle wohl fragen, ob der Berechtigte wegen ber etwa erfolgten Beeinträchtigung feines Rechts einen Anspruch auf Entschädigung habe, benn als leitender Grundsag fei anzuerkennen, daß ber Staat, wenn er aus Gründen bes öffentlichen Bohls in Privatrechte eingreife, Erfaß zu leiften verpflichtet fei. Demnach fei fur den Gutschädigungsanspruch die Frage entscheibend, ob die Bornahme einer Fluftorrektion einen Gingriff in die Berechtigung des Fischerei-Berechtigten bilde. Diese Frage glaubt der Oberste Gerichts= hof verneinen zu jollen. Bei dem Fijchereirecht als Servitut sei das praedium serviens - bas bienende Chieft - bas Gemäffer; bas heiße, ba bas Waffer als fluffiges Clement einer Umichließung bedürfe, bas von dem Flugbette und ben Ufern eingeschloffene Baffer bes Ge fei baber eine unftatthafte Schädigung bes Fijchereirechts gegeben, wenn von Fluffes. einem Dritten unbefugt Sandlungen vorgenommen würden, die einen nachtheiligen Ginfluß auf bas Baffer und die barin befindlichen Fifche äußern. Dafür, daß auch bas Flugbett und bie Ufergrundftude an fich bienenbes Objekt feien, bag eine von bem Berechtigten vorgenommene Alenberung hieran einen gum Schabenersag verpflichtenden Gingriff in bas Fischereirecht enthalte, finde sich nirgends ein gesetzlicher Anhalt.

Da unregulirte Flüsse bekanntermaßen ihr Flußbett im Laufe der Zeit veränderten und daher die Fischerei-Gerechtigkeit in einem solchen Flusse kein unweränderliches, gleichbleibendes Objett habe, handle es sich dei Verleihung von Fischereirechten nicht um einen Zustand, der sich als ein dauernder darstelle. Es könnten vielmehr der Beliehene und dessen Nechtsnachfolger nach Lage der gegebenen Verhältnisse darüber nicht im Zweifel sein, daß der Austand des Flusses und damit and der Umfang und Ertrag ihres Fischereirechts nicht immer der gleiche bleiben werde. So wenig hiernach für den Umfang der Fischerei-Gerechtigkeit der Zustand des Flusses maßgedend sei, der zur Zeit der ursprünglichen Verleihung des Fischereirechts oder etwa zur Zeit der Erwerbung des Nechts durch den jeweiligen Vesiser bestanden hätte, ebenso wenig könne behauptet werden, daß der Fischerei-Verechtigte auf die Fortbauer des gerade zur Zeit der Flußkorrettion zufällig bestehenden Zustandes einen Nechtsanspruch habe. Der Umfang des Fischereirechts bemesse sich vielmehr nach dem jeweils thatsächlich bestehenden Zustande des Flusses.

Benn daher der Staat mit Nücksicht auf die in Betracht kommenden allgemeinen Interessen die Negulirung eines Flußlaufes vornehme, so möge hierdurch zwar dem Fischerei-Berechtigten der Genuß thatsächlicher, für die Ausübung der Fischerei günstiger Verhältnisse entzogen werden, ein zum Schabenersaße verpslichtender Eingriff in die Gerechtsame selbst liege aber nicht vor, da der Fischerei-Berechtigte nicht gehindert sei, die Fischerei mit den darin enthaltenen Vergsenissen auch fernerhin in dem Flusse auszuüben und ihm ein Rechtsanspruch auf den Fortbestand des früheren, wenn auch vielleicht vortheilhafteren Zustandes nicht zur Seite stehe.

Ans biefen Gründen wurde die Klage des Fischerei-Berechtigten gegen den Fischis auch in letter Inftanz abgewiesen.

Es wurden vorstehend die Gründe des oberstrichterlichen Urtheils etwas aussührlicher gegeben, weil die Entscheidung für die sischereilichen Interessentenkreise von hoher Bedeutung sein dürfte. Für den betressenden Fall sehen wir uns allerdings der unabänderlichen Thatsache eines oberstrichterlichen Urtheils gegenüber. Wir können uns aber nicht enthalten, das ledshafteste Bedauern darüber auszusprechen, daß unser Oberster Gerichtshof zu einer Entscheidung gelangt, welche nicht nur eine alte Fischerfamilie auf's Empsindlichste schädigt und die Existenzwieler Anderer in Frage stellt, sondern die auch dem allgemeinen Rechtsgesühl, wenigstens der Laienkreise, nicht entspricht. Unseres Grachtens fann nicht die natürliche Beränderung vines Flusslaufes, auf die sich allerdings der Erwerber beim Erwerbe der Fischerei-Gerechtigkeit

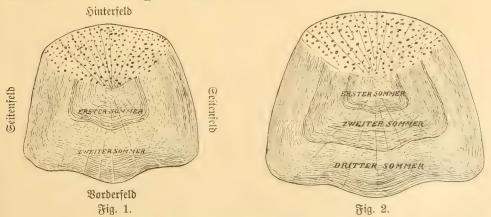
gefaßt machen muß, gleich behandelt werben mit einem fünftlichen Gingriff, burch ben ber Aluf in einen Kanal verwandelt und damit die gange Natur des betreffenden Waffers verändert wird, burd ben alle Laid)- und Schutpläge gerftort werben, burch ben bie ergiebigften Nahrungsquellen ber Fijche vernichtet werben, die befanntermaßen nicht an ber fliegenden Belle, sondern am Ufer und Boden haften, die aber alle bei ber naturlichen Beränderung eines Fluffes als folde und in ihrer Wirfjamteit erhalten bleiben und nur ihren Plat wechseln. Der Erwerber eines Fischereirechtes fann unferes Grachtens jumal im vorigen Jahrhundert nicht baran gebacht haben, bag eben berfelbe, ber ihm bas Fifchrecht vertaufte, ober auch beffen Rechtsnachfolger, ohne Entichäbigung bas verfaufte Recht in ber Sanptsache vernichten burfte. Der Cherfte Gerichtehof mar wohl bei feinem Urtheil nicht wöllig barüber orientirt, welche Birtung die Regulirung eines Flusses auf die Fischerei ausübt. Beiden die Folgen ber Regulirung richtig gewürdigt, fo klingt es fast wie Sohn, wenn bas Urtheil jagt, es liege kein Gingriff in die Gerechtsame bor, weil die Fischerei mit ben barin enthaltenen Befugniffen, nämlich zu fangen, zu hegen und zu guchten auch fernerhin im Fluffe bom Berechtigten außgenbt werden könne. Der Fischerei-Berechtigte befindet sich ba in derselben Lage, wie ein Beide-Berechtigter, beffen Beibe bom Grundeigenthumer in eine Riesgrube bermanbelt murbe. Das Grundftud ift noch ba, bas Bieh tann noch aufgetrieben werben, wird aber bei bem Hutter, das es in der Kiesgrube findet, verhungern. Go tann der Fischer auch in dem regulirten Fluffe fifden, hegen und guchten, er wird aber nichts mehr fangen, und bie Bege- und Buchtversuche werden völlig aussichtslos fein.

Die angeführte Entidicidung des Obersten Landesgerichtes wird hoffentlich mit eine Ansregung dazu sein, daß bei dem in Borarbeit befindlichen Fischerei Gesetze Beranlassung genommen werde, auch den in öffentlichen Flüssen Fischerei Berechtigten Sicherheit ihres Bermögens zu gewähren, um von ihnen die Sorge zu nehmen, daß sie über Nacht an den Bettelstab gebracht werden können.

#### III. Die Altersbestimmung des Karpfen an seiner Schuppe.

Vorläufige Mittheilung von Dr. Soffbauer, Bernigerobe.

In der "Teichwirthschaft" von M. von dem Borne befindet sich bereits eine Angabe Burda's\*), nach welcher man das Alter der Karpfen an den Jahresringen bestimmen kann, welche auf den Schuppen sichtbar sind, wenn man diese in Spiritus legt und vom Schlamme befreit. Benn diese Mittheilung auch viclfach schon in den Kreisen der Fischzüchter bekannt sein dürfte, so fehlte es bis jett doch an Untersuchungen, die sie wissenschaftlich und praktisch zugleich auf ihre Richtigkeit und allgemeine Giltigkeit hin geprüft hätten.



Auf Veranlassung von Herrn Professor Dr. Beigelt habe ich mich dieser jedenfalls dankbaren Aufgabe unterzogen und möchte zunächst die bisher gewonnenen Resultate in gedrängter

<sup>\*)</sup> M. von dem Borne, "Teichwirthichaft". Berlin 1894. p. 58.

Horm mittheilen, da sie immerhin die Nichtigkeit jener Angabe im Allgemeinen bestätigen. Um zu einem definitiven Abschluß zu gelangen, gehört freilich noch die Durchsicht zahlreichen, namentlich älteren wie dreisömmerigen Materials und die weitere Prüfung mitrostopischer Querschnitte, die in technischer Hinsicht mir mehr Schwierigkeiten machen, als ich nach früheren Erfahrungen ahnen konnte.

Geeignet für die Alterstestimmung sind in erster Linie nur die normal gebauten Schuppen, wie man fie am besten in ber ersten Schuppenlängereihe borsalwärts von ber Seitenlinie findet. Ich habe dieselben auch fast ausschließlich zur Untersuchung herangezogen. Gine folche im Allgemeinen vieredig gebaute Schuppe besteht, wie Figur 1 zeigt, aus vier Feldern, einem Borberfelb, zwei Seitenfelbern und einem Sinterfelb, beren Grenglinien ungefähr mit ben bon ben vier Eden gezogenen Diagonalen zusammenfallen. Das hinterfelb ragt frei bei ber bachziegelförmigen Lagerung ber Schuppen beraus, mahrend Borber- und Seitenfelber in ber Schuppentafche verstedt liegen und erft beim Berausreißen ber Schuppe sichtbar werben. Felber zeigt feine besonderen Gigenthumlichkeiten, auf die ich an dieser Stelle nicht weiter ein-Allen gemeinsam indessen sind die jogenannten fonzentrischen Streifen ober Linien, die je nach ihrer Lage mehr ober weniger regelmäßig und gusammenhängend parallel bem Angenrande ber Samppe in gewiffen Albständen verlaufen, am gleichmäßigften im Borber- und in ben Seitenfelbern, die auch nur bei ber Altersbestimmung in Frage fommen. Die tongentrischen Linien gruppiren sich um bas fogenannte Wachsthumsgentrum ber Schuppe, wie man die nicht völlig zentrale, etwas nach dem Hinterfelde zu verschobene Parthie bezeichnet, die ihrem ältesten Theile entspricht und durch das Fehlen der konzentrischen Linien gekennzeichnet ift. Die fongentrifchen Linien find leiftenformige Erhebungen ber Schuppenoberfläche, die bei vergrößerter Oberflächenauficht wie Jahregringe auf dem Querfdnitt eines Baumes erideinen. Ihre Bildung fieht mit bem Wachsthum ber Schuppe in engem Zusammen-Dieses ersolgt nach ben bisherigen Untersuchungen (ef. besonders Baudelot, Ecailles des Poissons osseux in Arch. d. Zool. expérim. et génerale [Lacaze-Duthiers] Baris, II. Bb. 1873) turg badurch, baß sich ber Unterseite ber aufänglich nur aus einer fleinen, bunnen Lamelle bestehenden Schuppe nach und nach im peripheren Umfange immer größer werbende Lamellen anlegen, an deren frei hervorstehenden Rändern fich die fonzentriichen Linien bilden. Man nahm früher an, daß in jedem Jahre eine neue Lamelle gebildet würde, also 3. B. die Schuppe eines zwölfjährigen Fisches sich aus zwölf einzelnen Lamellen zuiammenjebe (cf. Leuwenhoek, Continuatio arcanorum naturae detectorum, Lugduni Batavorum 1722) und daß ferner die konzentrischen Linien die aufgeworfenen freien Ränder ber einzelnen Lamellen seien (cf. M. Agassiz, "Recherches sur les poissons fossiles". 2 te livr. Neuchatel 1834 ad I.) Beibe Unsichten find indessen grundfalich; benn erstens ift die Angahl ber geschichteten Lamellen nicht gleich bergenigen ber konzentrischen Linien und zweitens ift die Gesammtzahl der konzentrischen Linien bei weitem größer als die Unzahl der Jahre.

Maßgebend für die Altersbestimmung ist zunächst nicht die Anzahl der konzentrischen Linien, sondern das Verhältniß ihres gegenseitigen Abstandes von einander innerhalb gewisser Jonen. Schon bei schwacher Vergrößerung bemerkt man, daß die Entserung der konzentrischen Linien von einander in bestimmten Grenzen allmählich abnimmt. Diese Thatsacke ist beispielseweise anch von Bandelot nicht unbemerkt geblieben, denn er spricht von helleren und dunkleren Jonen, deren Form die änßere Kontur der Schuppe wiederholen und deren Färbung durch die größere oder geringere Entserung der konzentrischen Linien von einander bedingt ist; die Beziehung zur Altersbestimmung hat er jedoch nicht erkannt.

Betrachten wir das Vorderfeld der Schuppe eines beispielsweise zweisömmerigen Karpfen (cf. Tig 1) bei mäßiger Vergrößerung, indem wir vom Wachsthumszentrum nach der Peripherie fortschreiten, so sehen wir, daß die Anfangs sehr unregelmäßig verlaufenden, theils unzusammens bängenden, drückenförmig gestalteten, theils mit einander anastomosirenden konze trischen Linien nach und nach einen immer regelmäßiger werdenden parallelen Verlauf annehmen. Der anfängslich weitere Abstand verringert sich dabei mehr und mehr, so daß die konzentrischen Linien ichtließlich eng aneinander liegen. Plöstich bemerken wir weiter fortschreitend eine Aenderung in der Weise eintreten, daß sich in einer sich anschließenden zweiten Zone die Vorgänge der

ersten wiederholen, indem die plöglich wieder in weiterem Abstande und unregelmäßig versansienden konzentrischen Linien nach dem Nande zu an Negelmäßigkeit gewinnen und sich wieder einander nähern. Hätten wir die Schuppe eines dreisömmerigen Karpfen vor uns (of. Fig. 2), so würden wir eine dritte ähnlich gebildete Zone vorsinden. Die Anzahl der Zonen entspricht also genan der Anzahl der Jahre, die der Karpfen alt ist.

Ich habe bis jest freilich fast nur Gelegenheit gehabt, bei einer Reihe ein= bis dreis sommeriger Karpfen diese Beobachtungen zu machen. Hier wiederholen sich dieselben aber mit großer Regelmäßigkeit und ich glaube, mit einiger Vestimmtheit schließen zu können, daß sie bis zu diesem Alter sich bei jedem Schuppenkarpfen nachweisen lassen.

Ganz vereinzelte Schuppen, deren Lage bei den verschiedenen Individuen nicht dieselbe zu sein braucht, können indessen bei jedem Exemplar vorkommen, die eine Ausnahme insosern bilden, als das Wachsthumszentrum scheindar eine große Ausdehnung gewonnen hat, indem beispielsweise bei einem dreisömmerigen Karpfen die konzentrischen Linien des ersten und selbst des zweiten Jahres mit ihren Zonenbildungen auf ihnen fehlen und nur diesenigen des dritten Jahres sichtbar sind. Derartige Schuppen fallen aber Demjenigen, der sich nur einigermaßen mit ihrer Struktur vertraut gemacht hat, sosort als unregelmäßige und zur Alkersbestimmung nicht verwendbare Gebilde auf.

Ob sich nun auch bei älteren, wie breisommerigen Karpfen die Altersbestimmung in gleicher Weise durchführen läßt, muß das entsprechende, mir leider noch fehlende Material ergeben. Bei einem einzigen viersömmerigen Karpfen, den ich zu untersuchen Gelegenheit hatte, war die Altersabgrenzung der zweiten und dritten Zone etwas undeutlich; das mag aber individuell seine Ursachen haben und ist nicht entscheidend; die übrigen Grenzen waren deutlich sichtbar.

Wie ich bereits bemerkte, kann ich vor der Hand die Anzahl der konzentrischen Linien innerhalb einer Jone für die Alkersbestimmung nicht für maßgebend erachten. Sie ist bei sich entsprechenden Schuppen der rechten und linken Seite desselben Individuums nur geringen Schwankungen unterworfen, kann jedoch bei sich entsprechenden Schuppen verschiedener Individuen erheblich variiren. Vielleicht ist es möglich, nach Durchsicht umfangreichen Materials eine Mittelzahl für die konzentrischen Linien einer Alkerszone zu sinden, namentlich auch den Zeitzunkt zu bestimmen, in welchem ein llebergang von ihrem unregelmäßigen Berlauf zum regelmäßigen und in den Abständen eine Verringerung eintritt. Sehr wahrscheinlich spielen die Ernährungsverhältnisse dabei eine große Kolle und je nach dem geringeren oder größeren Wachsthum wird ihre Gestaltung verschieden sein. Ziemlich konstant ist das Verhältniß der Anzahl der konzentrischen Linien der ersten und zweiten Zone. Die Anzahl in letzerer ist annähernd stets die doppelte der ersten.

Soweit das hauptsächliche Resultat meiner bisherigen Untersuchung. Ich werde dieselbe fortsetzen und auf Wunsch von Herrn Professor Weigelt auch die Schuppen des Lachses berücksichtigen. Es wäre mindestens ebenso wichtig, wenn auch hier die Schuppen zur Altersbestimmung dienen könnten.

Auf die andern Strukturverhältniffe ber Karpfenschuppe einzugehen, ist hier nicht ber Ort, zumal fie für die vorliegende Betrachtung unwichtig find.

#### IV. Otterjagden.

Von Otterjäger 2B. Schmidt in Wregen (Waldeck).

(Schluß.)

4. Otterjagd bei Mh . . . . a. d. E . . am 19. Juli 1893.

Die Ems war äußerst niedrig und der Wasserstand so klein, wie noch nie. Zusußbäche fand ich meilenweit sogar pulvertrocken. Hier angesommen, rieth man mir von den Bächen ganz ab, die ohne Wasser, ja sogar ausgetrocknet seinen. Ich kreuzte einen Bach oberhalb eines langen, sischreichen Mühlenteiches. Der Rückstan hier hatte noch tiefes Wasser. Ich retognoszirte und konstatirte das Vorhandensein eines großen Otters, der aber auch in unmittels

barer Nähe zu haben war. Meine brei Hunde markirten auf dem Wassersiegel, stutzten, sprangen ein, kletterten jenseits wieder am Ufer hoch und umgekehrt. Weiter nach aufwärts, sowie weiter nach dem Mühlenteiche zu wollten sie mir zur Suche nicht weit folgen. Auf einem bestimmten Bunkte wieder angekommen, sahen sich die Hunde gegenseitig an, aber keiner nahm die Arbeit auf den Otter auf. Es blieb beim Alten. — Der Otter war nahe, ja vielleicht tief unter meinen Füßen in der Erde, unter sehr dickschafigem, luftdichtem Verschuß, so daß seine Witterung sich nicht den Hunden mitkheilen konnte. Der Otter ist da, sie wissen som Wasserpiegel, aber sie können seinen Sitzpunkt nicht sinden, sie stoßen einmal zum Verbellen an, aber aus vollem Halse der Hunde will es nicht heraus!

Dem nachsinnend, besah ich mir in hier gelichtetem Hochwald das Terrain. Ich und die Hunde hätten diesem Otter nichts anhaben können, wenn mir nicht meine Kenntnisse in der Otterjagd aushalfen; was die Hunde nicht wußten, das wußte ich. Nach ruhiger lleberslegung wußte ich, daß der Otter in einem gewissen Terrain von circa 30 Schritt Länge entweder unter dem linksseitigen oder rechtsseitigen llfer vorhanden sein muß. Daß ich ihn erlege, ist sicher, allerdings mit Geduld! Wenn nicht direkt, so indirekt!

Mein Plan war gemacht; die Hunde wollten arbeiten. Ginige Zeit war verstrichen, als Tella mir besonders in's Auge fällt, einsest und schwimmend ben jest bereits nach abwärts gezogenen, ausgerückten Otter in der Richtung nach dem Mühlenteiche verfolgte. fo fonell nicht mit. Balbmann und Bollaca verbellten fpurlant. Die Jagb war jest in vollem Gange. Tella's Schwimmen nach zu schließen, freiste der Otter verschiedene Male in bem mit hohem Röhricht und Schilf bewachsenen Teiche herum, bis ich ihn bann einmal wohl 100 Meter oben, unter einem herabhängenden, dunklen Schlinggewächs fah; schon im Anschlag, legte ich wieder ab, weil ich nicht alle drei hunde fah und beghalb nicht ausgeschloffen war, baß auch ein folder es hätte sein können. Soher oben nahm ich jest Stellung; ich richtete mein Augenmerk ganz genau auf einen gewissen Bunkt; noch horchte ich, hörte aber leider feinen von meinen hunden, was ich ber Entfernung und dem bagvischen gelegenen hohen Bahndamm zuichrieb. Jest hordite ich wieder; ich höre Pollaca unter mir lautschlagen, als auch icon zugleich ein mächtiger großer Otter wie ein Schatten an mir burchgezogen ift. Anlegen, abfeuern, war bald ein Moment. Ich traute nicht, daß ich getroffen hatte, auch das Benehmen bes Otters beutete bieß nicht an. Im Ru waren alle brei hunde um mich, einer setze bier, ber andere dort ein, um den vermeintlich geschossenen Otter zu apportiren. Schnell beruhigt, stöberten sie weiter nach unten wie oben. Wellen vom Schuß, Schlammaufwühlung vom Otter und von hunden ließen mich nachdenken, ob der Otter mittlerweile unbemerkt wieder umgekehrt ober wirklich in der Richtung burchgezogen sei, als auch schon Waldmann, an den ich jett noch nicht bachte, oberhalb ben mir bekannten zweitönigen Signalruf "Huff" "Huff" in die Luft ertönen ließ. Das hieß: der Otter ist nen hier! Ich schritt schnell mit gespanntem Gewehr herauf, schon 10 Schritte oberhalb bes Hundes fah ich ben Otter zufällig früh genug einem kleinen losen Ban zuschwimmen, als Tella einspringt, nacheilt und dem Otter direkt auf der Ruthe (ober Stener genannt) folgend, ebenfalls im Ban verschwand. Mit dem gelb getrübten Abflußwaffer war der Otter in Untenntlichkeit fo pfeilschnell abwärts gegangen, daß ich keinen Schuß anbrachte. Unten fah ich ihn in einer hohen Dammbeckung in giemlicher Tiefe einichießen. Nachdem die hunde erft oben und unten eiligft abgesibert hatten, ichlich Baldmann an ber Gingangsftelle ein. Ich ftand weiter abseits. Dem faum sehbar bahinhuschenben Otter brachte ich einen Rugeltreffer in ben Kopf bei. Alle brei Sunde griffen ihn sofort, konnten ihn aber wegen bem meterhohen Ufer nicht an's Land apportiren. Beil bie Sunde fich feft eingebiffen hatten, zog ich ben vermeintlich tobten Otter mit brei hunden in einem gusammenhängenden Klumpen bis 10 Schritte auf's Land.

Trothem daß das Gehirn aus dem Einschuß eirea eine Hafelnuß groß herausgetreten war, packte der Otter um. Mit heftigen rollenden und bäumenden Bewegungen vertheidigte er sich und biß sich in dem Unterliefer von Tella fest; noch einen Moment und ich hatte ihn mit meinem Faschinenmesser abgestochen. Es war ein 25 Pfund schweres Männchen.

#### V. Angelbriefe.

T.

Drange, im August 1898.

Lieber Freund!

Lange habe ich mich gewehrt, über meinen geliebten Angelfport Ihnen zu schreiben — endlich gibt "ber Alügere" (Pardon!) nach. Sie werden von mir nicht verlangen, daß ich Eulen nach Althen trage und die vielen Angelbuder um eins vermehre. Nein - ich will nur Gelbsterlebtes und Erprobtes Ihnen mittheilen auf die Gefahr hin, in den weiten Areisen, die sich in Deutschland mit Fischerei und Fischzucht befassen, als "verrückter Engländer" angesehen zu werden. Ja, lachen Sie nur. Es ist so: Der Bach und sein Sport ift gang in ben hintergrund gebrängt. In Fachzeitungen und Versammlungen wird gebührend mit Schlagworten gearbeitet: Volksnahrung, Grhaltung des Fischergewerbes, Eingangszölle, Frachtermäßigungen 20. 20. Diese Gesichtspuntte nehmen faft allen Raum ein. Ich will nun nicht in Abrede stellen, daß ich feit Sahren baran mitarbeite, baß biefe Sachen gebuhrend beachtend, fogar vorangestellt werden, aber ein flein wenig mehr follten bie Blätter boch von Forellenwaffer und Angelfport bringen. Dann murbe auch wieber zur Geltung fommen, welch' hohen Werth unfere Bache barftellen. Die großen Teiche und Seenflachen find genau berechnet, von der Ausdehnung unserer werthvollen Bäche wird gar nicht geredet. Es gehört wahrhaftig icon ein gewisser Muth bagu, fich als Sportangler bekannt zu geben. Der fischereiliche Volkstribun ift nur zu leicht geneigt, ben Sportfischer über die Achsel mitleidig anzuschen. Er fpricht ihm von vorneherein die Qualität ab, der Allgemeinheit zugleich mit seinem Sport zu nüben. Ich will ba gerechter fein — feine Berechtigung hat ber Sportfischer auch. Doch, laffen wir die national-öfonomischen Erörterungen und erfreuen wir uns unserer erfrischenden Thätigkeit. Ihre vielen Fragen kann ich natürlich nicht alle auf einmal beantworten. Gie machen mir bamit aber besonders Frende, weil der Vorsatz durchschimmert, sich auch der edlen Angelfunft mehr zu widmen.

Ihre erste Frage, aus der so recht der überhäuste Geschäftsmann herausschaut; betrifft mein Wohlbesinden. Sie sind so recht das moderne Lind Ihrer Thätigkeit. Sie berühren diesen Punkt zuerst, weil Sie wissen wollen, ob die vier Wochen, welche Ihr anstrengender Veruf Sie von der Schreibstube und geistiger Arbeit frei läßt, doch nicht besser in einem Bade, auf dem Nade oder im "Gebirg" verbracht werden sollen. Da ich kein Arzt din, kann ich nur von den Wirkungen reden, die ich an mir sellst verspüre. Ich habe also circa 6 Wochen geangelt, habe meinen Magen außerordentlich gebessert, din 10 Psund leichter geworden und fühle mich recht sest gegen die Einwirkungen der Hiße, der Kälte und Nässe. Vor 14 Tagen habe ich sogar nach Veendigung der Nachmittags-Fischerei mich so recht mit Absicht dis auf die Haut durchregnen lassen. Von dem föstlichen Gesühl haben Sie keine Ahnung. Freilich mag dasselbe durch das Vewustzein getragen sein, daß ich 81 Foressen gesund und frisch in den Fischkasten geliesert hatte und zwar in Erößen von 22 bis 38 cm.

Sie fragen nach der besten Kleidung. Ich sann darauf nur erwidern, daß dieselbe dem Individuum angeraßt sein muß und dem Klima. Der Sine trägt Wolle, der Andere Baumwolle, der Eine zieht Wasserstiefel, der Andere Schuhe vor u. s. w. u. s. w. Als unbedingte Nothwendigseit ketrachte ich aber eine wenig anssclüge Farbe, die sich der Umgebung anpaßt. Es kommen da grau, grangrün, grandraun besonders in Betracht. Sine zu dunkle Farbe ist dem Fische meistens aussclüger, wie eine hellere. Ich sinde lose gewekte Lodenstosse, die ich von einer Münchener Firma beziehe, am praktischsten. Tazu trage ich Juchtenschuhe nach Art der norwegischen. Sie gehen bis zur halben Wade und die Lasche ist obenauf mit se zwei Näthen rechts und links genäht. Die Schnürhaken sind zwischen den Näthen beschstigt und gehen ohne Schnürlöcher dis unten. Wenn ich auch bei solcher Juskeleitung nicht ganz so unakhängig beim Durchwaten der Bäche din, wie der Träger hoher Wasserschung nicht ganz so unakhängig beim Durchwaten der Bäche din, wie der Träger hoher Wasserschu, so ziehe ich wegen der Leichtschen und wegen des leichteren Auziehens den Schuh vor. Ist das Gras naß, so lege ich leichte Gamaschen an. Ueberhaupt halte ich die ganze Kleidung möglichst leicht und die Ausdünstung der Haut begünstigend. Jedes Umhängsel wermeide ich als leicht störend, bestall hat mein Reck 10 Taschen. Nun genug sür heute.

Petri Seil!

Ihr Germain.

\* \*

II.

Lieber Freund! Sie brangen mich, weiter meine Ansichten über die Ausruftung des Forellenanglers befannt zu geben und ba möchte ich voranschicken, dat ich mit diesen Briefen vornehmlich bezwecke, deutsche Urt auch auf diesem Gebiete zur Geltung zu bringen und die deutsche Industrie zu unterstützen. Sie werden mich dahin kennen, daß ich ein Feind der leider dem Deutschen oft mit Recht vorgeworsenen Eigenthümlichkeit bin, vor allem Fremden leicht auf die Rnice zu fallen. Ich betrachte diese Eigenthümlichkeit aber als den Auswuchs einer durchaus nicht zu verachtenden bentichen Eigenschaft, die fich furg in bem Sprichwort zu erfennen gibt: "Prufet Alles und behaltet das Beste." Das schnelle Wachsen unseres Erports, der das von den Engländern eingeführte "made in Germany" ihnen heute zum Schreckgespenst gemacht hat, beruht auf unserem Anpassungsvermögen und zum nicht geringsten Theile auf unserer oft im Auslande verspotteten wissenschaftlichen und eratten Borbilbung. Wir find befähigt und haben heute die Mittel, mit England und Amerika auch auf bem kleinen Gebiete, das meine Briefe behandeln, erfolgreich in Wettbewerb zu treten. Ein flein wenig dazu den Beg zu ebnen, das ift mein Zweck. Benn ich alfo in Nachfolgendem in manden Saden bem englischen Fabritate, das ich vornehmlich ichaten gelernt habe, den Borgug gebe, jo ift bas burchaus nicht eine Folge oben erwähnter häßlicher Eigenschaft manches Deutschen, sondern die auf Ersahrung gegründete Erfenutuiß, daß wir gerecht die Borzüge der Fabrifate anderer Nationen anerkennen follen, um diese Vorzüge zu unserem Augen zu verwenden. Ich enthalte mich, Namen von hüben und drüben anzuführen, weil ich die volle Objettivität erhalten will. Wollen Sie Genaueres miffen, so sollen Sie es privatim erfahren.

Das wichtigste Angelgeräthe ist die Authe. Es kommen für die Forellen-Fischerei hauptsächlich drei Arten in Betracht: 1. die aus massivem Material hergestellte, die gespließte und die stählerne Authe. Letztere habe ich nicht gesührt. Auf einer Ausstellung habe ich eine in der Hand gehabt, die nach meinem Geschmack zu biegsam war. Ich will jedoch kein endgiltiges Urtheil darüber abgeben.

Ich verlange in erster Linie von einer guten Forellenruthe foliden Bau, Leichtigfeit, fein Bordergewicht und eine nicht übertriebene Biegfamteit, fo daß bei der rudwärtigen Bewegung bes Anschlagens die Spipe sich nicht senkt. Ich habe viele Jahre deutsche Ruthen geführt und mich erst später entichlossen, zu englischen Ruthen überzugehen. Ich führe bavon seit vier Jahren zwei Sorten: eine aus geslecktem Rohr mit Greenheart-Spite und eine gespließte Bambusruthe mit Stahleinlage. Sie find von zwei verschiedenen Fabrifanten ausgeführt. Erftere hat die allgemeine Amerkennung in ber englischen Sportwelt gefunden und verdient biese in hervorragender Beise. ist dreitheilig mit Bajonetschraubenverschluß. Sie wiegt 310 Gramm und ist 3 Meter lang. aufgesehter Rolle und angeschraubtem Spieß, der sehr praktisch ift, liegt ber Schwerpunkt in dem handgriff. Letterer ift von Korf gemacht, was ich für das Befte halte. Außer der ungemein fauber ausgeführten Arbeit und sorglichen Auswahl bes Materials, mochte ich noch auf die große Bahl ber Seidemmwidelungen hinweisen, die besonders die Spite haltbar machen. Mit dieser leichten Ruthe fische ich seit vier Jahren, ohne daß eine Spige gebrochen ift und ohne daß sie sich gebogen hat. Ich habe sie sowohl zur Fliegen-Fischerei wie zur Wurm-Fischerei verwandt. Troß schwindender Körperfräfte habe ich in diesem Sommer die Ruthe oft 6 Stunden täglich führen können, ohne eine besondere Ermüdung im Urm zu spuren.

Ein hervorragender Fliegenfischer, Deutschengländer, ließ aus gleichem Material für seine Frau eine Ruthe bauen, die nur 270 Gramm wiegt. Mit dieser hat derselbe in diesem Sommer über 2000 Foresten gesangen und darunter Fische von 38 cm Länge. Diese Leistung hat die Ruthe ausgehalten, ohne im Geringsten Schaden zu leiden.

Diese Art Authen in Länge von 9—11 Fuß und 6 inches englisch (1 Yard = 3 Fuß englisch = 91 cm) kosten mit zwei Spißen, Ueberzug und Netsstock 35 sh.

Die andere Ruthe von gespließtem Bambus ist wohl das Beste, was überhaupt für Fliegen, Spinnsisch und Burm gebaut ist. Sie hat eine Länge von 3,10 Meter und wiegt 350 Gramm, hat Korfgriss, Spieß und Kantschufstnopf zum beliebigen Gebrauch. Ich habe dazu vier Spigen, zwei für Fliege und zwei etwas fürzere sür Burm oder Spinnsisch. Die Arbeit ist durchaus so genan ausgesührt, daß man nirgends eine Naht oder scharfe Kante bemerkt. Sie sieht einsach so aus, daß man glaubt, sie sei aus einem Stück gemacht. Auch ist sie breitheilig mit Schraubenverschluß. Jeder Theil ist einzeln vor dem Zusammenleimen einer Biegeprobe unterworsen, ebenso

die fertige Ruthe. Mit einer Ruthe dieser Art ist ein 40pfündiger Lachs gesandet. Es ist also eine Universalruthe erster Klasse, die auch zur Huchen-Fischerei gut zu branchen ist. Auch sie ist trot starken Gebrauches hente noch wie neu. Freisich ist der Preis ein sehr hoher: 125—150 sh., je nach der Zahl der Spitzen.

Um in meinem Urtheil ganz unparteissch zu sein, bat ich eine hervorragende deutsche Fabrik, mir zur Ansicht und zum Vergleich ihre besten Ruthen zu übersenden und da mußte ich seider anerskennen, daß die deutschen Authen zurückstanden.

Alls ich später Gelegenheit hatte, dem deutschen Fabrikanten die gespließte Ruthe zu zeigen, gab derselbe sosort zu, daß die Ruthe die seinigen übertresse, "allein", sagte er mit Recht, "wer bezahlt mir in Deutschland solche Ruthen? Man will vor Allein billig kausen".

Ich behaupte nun, daß wir in Deutschland zu geringerem Preise dasselbe leisten könnten und daß sich auch genügend Känser sinden würden. Nur müßten die Sportsischer erst 'mal eine solche ersttlassige Ruthe sehen und gebranchen.

Freilich gehört zur Einführung dieser Fabrikation Geld — aber das ist heute da. Auch haben wir, z. B. in Coburg, Fabriken, die viele Arbeiten von oftindischem Rohr u. s. w. aussühren lassen. Die großen englischen Fabriken unterhalten speziell Reisende in Ostindien, die das geeignete Material für Ruthen ankausen. Das können wir ebenso, und thun es schon heute, freilich nicht zum Zweck der Angelruthenherstellung allein. Es wäre interessant, zu wissen, wie viel deutsches Geld für Angelsachen nach England und Amerika sleißt! Denn alle hervorragenden Angelgeschäfte führen englisches und amerikanisches Fabrikat.

Alls Beispiel, daß wir ebensognt arbeiten, möchte ich die Gewehrfabrikation anführen. Seit den Zeiten der Philadelphia-Ausstellung und Reuleaux bekanntem Urtheil hat sich die Lage gewaltig geändert. Deutschland liefert heute zu halbem Preise wie das vorher einzig dastehende England mindestens gleich gute Gewehre, und führt stark aus.

Ich könnte mir feine größere Genugthnung benken, als daß meine Sportbriefe in diesem Punkte Anregung gäben, beutsches Kapital zu interessiven.

Lieber Freund! Ich will heute schließen. Halten Sie mich nicht für einen "verrückten Engländer", sondern für einen echten Deutschen — das wäre mir eine große Genugthunng. Nächstens mehr über weitere Angelgeräthe.

Petri Heil!

Ihr Germain.

### VI. Bermischte Mittheilungen.

Rijderei = Ausitellung. Am 21. v. Mts. fand in Bfaffenhofen anläglich ber bortigen Kreis = Thierichan eine Fischerei = Ausstellung statt. Die Ausstellung war von ber Fischzuchtanstalt des baberischen Landes-Fischerei-Bereins reichlich beschieft worden. Bon Ginsendungen aus dem Bezirke selbst erregten insbesondere die in einem der Freiherrn von Freisberg-Jehendorf gehörigen Weiher gezüchteten 31/2 jährigen Karpfen, welche das erorbitante Gewicht von zwischen 8-10 Pfund hatten, die allgemeinste Bewunderung. Das Arrangement selbst, die mit reichem Tannenschmud und Fischerei - Emblemen geschmüdte Ausstellungshalle zengte für die Liebe und den Gifer, mit dem von dem Komitee gearbeitet worden war. große Sige, die ein ständiges Rühlen der Ausstellungsbehälter mit Gis nöthig machte und sogar die Wasserversorgung erheblich erschwerte, stellte noch in letter Stunde die gange Ausftellung in Frage. Auch hier war es wieder die energische Thätigkeit des Momitees und insbesondere des herrn f. Bezirksamtmanns Defele und ber herren Stadtsefretär Beul, Rotariats= buchhalter Johann Rapl und Nentamtsoffizianten Martin Schmidt, die alle Schwierigkeiten befeitigte. Die Berdienste, die sich ber Gerr f. Bezirksamtmann Defele und ber Gerr Stadtfefretar Beul um bas Buftanbefommen ber Ausftellung und bie Pflege ber Fischerei in gan; herborragender Beise erwarben, wurden burch Berleihung ber Auszeichnung bes baberischen Landes-Fischerei-Vereins an beibe genannten herren anerkannt.

Junge laichreife Lachse. In der Zorge befinden sich zur Zeit, wie uns herr Arens in Clehsingen mitzutheilen die Freundlichkeit hatte, junge, b. h.  $2^1/_2$  Jahre alte, im Süßwasser zurückgebliebene Lachsmännchen (Ostseelachse) in der Größe von 19—21 cm

Länge, die offenbar völlig geschiechtsreif sind und fließenden Samen zeigen. Wir bemerken hierzu, daß Professor Fritsch in Prag über eine ähnliche Beobachtung in seiner Arbeit über den Elbsachs berichtet hat. In Böhmen werden zuweilen diese jungen, auschienend erst  $\mathbf{1}^1/_2$  Jahre alten Lachsmänuchen (dort Struwißen genannt) zur künstlichen Befruchtung herangezogen. Ebenso hat auch Herr Blasius Zwick in Trier wiederholt die Milch so junger, kleiner Lachsmänuchen aus der Sauer zur künstlichen Befruchtung verwendet und aus den so befruchteten, isolirt gehaltenen Giern durchaus normale Brut erzogen.

Fangverbot für Archsweibchen in Anhalt. Die Gesetessammlung für das Herzogsthum Anhalt enthält unter dem 13. September er. nachstehende Berordnung: Der Fang Gier oder Junge tragender Arebsweibchen wird für das ganze Herzogthum verboten. Zuwidershandlungen unterliegen der im § 18 der Landesherrlichen Berordnung vom 17. November 1887 — Nr. 761 der Geset-Sammlung — angebrohten Strafe.

Berunreinreinigung bes Rheins. Nachdem die Stadt Mannheim unlängst den Beschluß gesaßt hat, ihre Fätalien in den Nhein zu werfen, werden nunmehr auch die Karlsruher Abwässer in den Rhein geleitet. Der Bürgerausschuß hat am 20. September die erforderlichen Mittel genehmigt, um die entsprechenden Kanäle zu bauen. Der Gesammtauswand
beträgt 1'159,000 M. Oberbürgermeister Schnehler bezeichnete die Einleitung der Abwässer
in den Rhein als unbedentlich, weil die nächste Stadt unterhalb Karlsruhe, Germersheim,
21 Kilometer entsernt sei. Benn das so fort geht und alle am Rhein gelegenen Städte
diesem Beispiele folgen, dann wird das alte Lied "An den Rhein zieh nicht, an den Rhein,
mein Sohn," bald eine anrüchige Bedeutung erhalten.

Regenbogenforelle. Die f. prenßische Regierung rechtfertigt ihr ablehnendes Verhalten, Berfuche gur Ginburgerung ber Regenbogenforelle in die Flüffe finangiell gu unterfrügen, unter Anderem damit, es stehe ja noch gar nicht fest, ob die Regenbogenforelle sich auf natürlichem Wege in Dentichland fortpflanzen könne. Zwar halt biefe Weigerung ben Siegeszug ber Negenbogenforelle als Teiche und Zuchtfisch nicht wesentlich auf, es ist auch nicht zu verstehen, auf welche Beise das Berhalten ber Negenbogenforelle in den Flüssen ju erforschen ift, wenn zu bergleichen Versuchen nicht erst einige Gelber geopfert werden sollen, aber es mögen bie folgenden Zeilen einen Beitrag zur Löfung der Frage bringen. Die ftark ftrömenden Berbindungen der einzelnen Abtheilungen meiner Anftalt, die nichts weiter find als turze Bachstreden, werben alljährlich beim Berannahen ber Laichzeit ber Regenbogenforellen mit frifdem Ries belegt, um zu erkennen, wann die Laidzeit eintritt, um den Abstrich der Gier beginnen In biefen Verbindungen laichen nun nicht felten einzelne Regenbogenforellen auf natürlichem Wege. Der Borgang ist in vielen Fällen birekt beobachtet worden und unterscheidet fich in Nichts von bem ber Bachforellen. Es find später auch bie Gier in ben Rieshaufen lebend ausgebrütet vorgefunden worden. Zweimal find nun mit Absicht diese Laichstellen bei ber folgenden Canberung ber Abtheilungen unberührt gelaffen worden und beibe Male haben fich Sahlreiche Brütlinge vorgefunden und find trog des ftarken Befates der Abtheilungen mit großen Regenbogenforellen (3 Bentner per Ur) boch jum Theil zu regelrechten Jährlingen herangewachsen. Es werben ferner auch in ber Borge vereinzelte Regenbogenforellenjährlinge gefangen und beobachtet, die natürlicher Fortpflangung entstammen muffen, da weit und breit feine Aussehung von Regenbogenforellenbrut ftattgefunden hat. Beweis, nicht bloß dafür, daß bie Regenbogenforelle befähigt ift, fich auf natürlichem Bege im freien Bach in berfelben Beife fortgupflaugen wie die Bachforelle, soudern auch, daß die Brut trop Unwesenheit von größeren Fischen zu Jährlingen heranwachsen kann. C. Arens.

Die Fische des Kaiser Wilhelm-Kanals. Der Obersischmeister Hintelmann in Liel hat im Auftrage der Regierung Eude Juli eine Fahrt zur Untersuchung des Fischbestandes durch den Kaiser Wilhelm-Kanal dis Rendsdurg unternommen. Ueber die Hauptergednisse der interessanten Fahrt verlautet: Mit Waade und Stellnetz wurde im Audorser See, im Schirnauer See und Flemhuder See gesischt. Ueberall wurde nicht nur das Vordringen zahlreicher Ostsessische und deren gutes Gedeihen, sondern auch das überraschende Anpassungsvermögen vieler Süswassersische tonstatirt. Letzteres gilt namentlich von Hechten, Jandern und Vressen, die sich in dem salzigen Glement äußerst wohl befanden. Besonders auffallend war das häusige Austreten junger Hechte. Aus dem Vortommen zahlreicher Heringslarven neben vollwächsigen abgelaichten Heringen läßt sich vernuthen, daß man es in diesen seeartigen Erweiterungen des

früheren Bettes ber Obereiber mit gunftigen Laidplägen bes Herings zu thun hat, die durch Bahlreich wurde in ben genannten Seen ber Strufbutt ben Ranal erschlossen worden find. (Pleuronectes flesus) gefangen und zwar wurden nicht nur vollwüchsige Thiere von vor-Büglicher marktfähiger Qualität, sondern auch junge Exemplare getroffen. Dabei ist es gar nicht unwahrscheinlich, daß lettere im Kanal ihre Geburtsstätte gesunden haben. Besonders reich an Fischen ift der Flemhuder See. Auch das Borfommen der Nordiee- und ber Offieefrabbe wurde fonstatirt. Letteres ift wichtig, da die Oftseetrabbe immer seltener wird.

Bom dießjährigen Karpfenmarkt. Am 5. September or, wurde der dießjährige Rarpfenmartt in Kottbus abgehalten, zu welchem fich sowohl zahlreiche Teichwirthe aus ber Lausit, Schlesien und Sachsen als auch nicht wenige händler aus Berlin, Dresben, Magdeburg, Leipzig, hamburg und Chemnis eingefunden hatten. Aus der Laufit allein waren ca. 15-20,000 Bentner Karpfen jum Rauf angeboten. Die Leitung ber Weichäfte lag in ben Sänden des herrn Umterath Ruhnert in Beig. Nach bessen amtlichen Notirungen wurde durchschnittlich erzielt: für die am meisten gesuchte Waare 45-55 Stück pro Zentner 51—53 M., also durchschnittlich etwa 3 M. weniger als im Borjahre. Die Händler hatten beschlossen, eine Preisreduktion von 3-5 M. pro Zentner eintreten zu lassen, weil das Augebot die Nachfrage angeblich bereits überstiegen hätte, eine Behauptung, die jedenfalls mit Vorsicht aufzunehmen ist und auch von den Züchtern in Kottbus als unberechtigt bezeichnet wurde. In Subbentichland, namentlich in ber Oberpfalz, wo befanntlich fpater abgefischt wird, sind auch bereits Abschlüsse von durchschnittlich 60 M pro Zentner und darüber erzielt worden. Bon verschiedenen Seiten, so 3. B. auch auf der am 29. September abgehaltenen General-Berfammlung bes Oberpfälzischen Greis-Fischerei-Bereins mehren fich bie Unregungen ber Budter zu genoffenichaftlichem Berkauf ihrer Produtte. Sollten die Budter in der That ernftlichen Schwierigfeiten beim Abfat ihrer Brobutte begegnen, fo werben fie allen Unzeichen gu Folge bei ben größeren Bereinen in biefer Begiehung auf wohlwollendes Entgegenfommen rechnen burfen.

Berichtigung. In dem Abdruck des von Gerrn Baninfpettor Annten gehaltenen Bortrags, S. 323 u. flade., sind bedauerlicher Beije eine Angahl Drudfehler enthalten. glauben indeffen von einer umftändlichen Berichtigung Abstand nehmen gu burfen, ba bie Gehler von dem Lejer ohne Beiteres als jolde erkannt fein werden. hierbei bemerken wir nod) für diejenigen Lejer, welche nicht in Schwerin waren, daß ber bis jest gebruckt vorliegende Theil des Bortrags nur die erste Hälfte umfaßt und die zweite sich mit der Beschreibung ausgeführter und projektirter charakteristischer Tischteichaulagen beschäftigte. Gine Wiedergabe dieses Theils ist leider ohne gleichzeitigen Abdruck ber dabei vorgelegten Plane nicht möglich und daher vorläufig unterblieben. Gerr Bauinspektor Runfen hat uns aber eine abgefürzte Bearbeitung mit Zeichnungen freundlichst in Aussicht gestellt, die wir im Laufe des Winters zu bringen hoffen.

### VII. Bereinsnachrichten. Westdentscher Fischerei-Verband.

Die XIV. Generalversammlung des Westdeutschen Fischerei-Berbandes und die XXI. Generalversammlung des Centralvereins für Schleswig-Solftein hat am 10. September d. 3. unter bem Borfipe des Umtsgerichtsraths Abides-Nienburg a/B. gu Ploen i/h. ftattgefunden. Mitter dem Vorjuge des Antesgerichtscaths Adlaes-Viendurg a/W. zu Ploen 1/H. hattgefinden. Die Verjammlung war zahlreich besucht; die föniglichen Regierungsprässenten zu Schleswig, Potsdam, Wiesdaden und Lüneburg hatten Vertreter entsandt, auch waren der Generalzefretär des Deutschen Fischerei-Vereius, Prosessor der zu Verstehen Versches, Prosessor der Kopenschagen und der Geheime Regierungsrath, Prosessor der Verschen Versches der in Kopenschagen und der Geheime Regierungsrath, Prosessor der Verschen der Verschaften der Verschen der Verschen der Verschen der Verschen der Verschaften

Genannte betonten in ihren Uniprachen die Wichtigkeit der Fischerei für die Bolksernährung und

wünschten den Verhandlungen besten Erfolg.

In die Tagesordnung des Centralvereins für Schleswig-Holftein eintretend, erstattete der Vorsigende, Gutsbesiger Conze, den Bericht für die Zeit vom 1. April 1897/98, aus welchem eine ersreuliche Fortentwicklung des Fischereiweiens in mehrsacher Beziehung zu konstatiren ist. In der Vereinsbrutanstalt wurden etwa 1240 000 Eier gewonnen, von welchen 249 000 augebrütete Eier an die kleineren Brutausfalten der Produz versiandt wurden und etwa 818 000 Stückent in die parkeinschaften Einschlein Versiehen der Versiehen der Konstanden der Produz versiandt wurden und etwa 818 000 Stückent in die parkeinschaften Einschlein Versiehen Versiehen der Produz versiandt werden der Restauf der Versiehen der Versiehen der Versiehen der Versiehen der Versiehen der Versiehen der Produz versiehen der Produz versiehen der Produz versiehen der Versiehen

Fischbrut in die verschiedensten Gewässer der Provinz zur Aussetzung gelangten. An Beihilsen sind dem Berein u. A. von der Königl. Regierung 1500 M., von der Provinzialverwaltung 3500 M. und

von ber Landwirthschaftskammer 400 M zu Theil geworden. In Folge einer an ben Justizminister gerichteten, eine schärfere Bestrasung der Fischsrevler bezielenden Eingabe hat der Ober-Staatsanwalt zu Kiel die Staatsanwälte des Bezirfs erjucht, darauf hinzuwirfen, daß das Interesse der Fischere in nach allen Richtungen hin durch geeignete Bestrasung der Frevler genügend gewahrt und zu geringsügigen Strasen durch Einlegung zulässisser Rechtsmittel in angemessener Beise entgegengetreten werde. Hierkofft wurde dem Geschäftsführer wegen der Rechnung für 1. April 1897/98 die beantragte Entlasung ertheilt und der Hanklasung klastschaft von des Archiverses auf 1898/99 in Einnachne und Kusgabe auf 11 869 M schtzestellt. Das ausscheidende Vorstandsmitglied, Rechtsanwalt Dr. Ziese-Kendsburg wurde wieder gewählt. Nach sernerer Wahl von zwei Revisoren für die Rechnung 1898/99 erflärte die Versammlung sich mit der Bewilligung einer Prämie von 5 M für die Er-legung eines Fischablers einverstanden und ermächtigte den Vorstand, nach Ablauf der jehigen Pachtperiode die fiskalische Treene behufs der Giergewinnung auf's Neue zu pachten.

Sodann ging man zur Erledigung der Tagesordnung des Westdeutschen Berbandes über. Aus dem vom Borsigenden erstatteten Geschäftsberichte ist hervorzuheben, daß dem Berbande, welcher gegenwärtig 48 Vereine umfaßt, im vorigen Jahre die Fischerei-Vereine zu Hamm in Westfalen, zu Neuenfirchen in Oldenburg und an der unteren Ofte in Hannover neu beigetreten sind. Als Ehrenmitglied gehört dem Verbande Professor Dr. Metger-Münden und als korrespondirende Mitglieder gehören demselben Dr. Hoeck-Helder und Regierungsrath von Sybel-Berlin an. Zum dritten korrespondirenden Mitgliede wählte die Versammlung auf Vorschlag des Vorsitzenden Herrn Arthur Feddersen-Ropenhagen. Berbandsseitig find auch im letten Jahre der Rhein sowie die Wejer und die Ems mit Lachsbrut besetzt worden und ift der Bermehrung des Schnäpels stetige

Ansmertsamfeit zugewandt. Ebenso ist der Kannst gegen die Verunreinigung der Gewässer sonkapents. Die vom Vorsigenden vorgelegte Rechnung für 1. April 1896/98 wurde vom Kammerrath Eriepenkerl und Landrath von Ditfurth revidirt und danach die Entlastung ertheilt. Der Vorsigende richtete hiede an die Vertreter der einzelnen Fischerei-Vereine die dringende Bitte um baldige Jahlung der rudftändigen Beiträge. Auf Antrag wurden Amtsgerichtsrath Adides zum Vorsigenden und Professor Suppert zum Stellvertreter für das nächste Verbandsjahr wieder gewählt. Siernächst verbreitete sich Regierungsrath von Sphel-Verlin über die Verunreinigung der Gemässer, indem er besonders die veränderte Rechtslage, wie solche durch die Ginführung bes verlichen bürgerlichen Gesethuches sich gestalten wird, beleuchtete und betonte, daß es feinen anderen Weg zum Schuse der Gewässers, als durch Polizeiverordnungen das Maß des "Ortsüblich en" sestzuschen. An der Diskussion über diesen Gegenstand betheiligten sich Prosessor Dr. Weigelt-Verlin, Dr. Zacharias-Ploen und Major a. D. Landrath von Dittsurth-Vieleselb. Dr. Weigeltsetzt des Röcheren anseinander, in welcher Weise es der Industrie, namentlich den Zuckersabriken, welche ist der Allerverschtungen ihre Estwicklich von Dittsurth von Dittsurth von Dittsurth von Dittsurth möglich sei, durch Klärvorrichtungen ihre Schmutwässer zu reinigen, und Landrath von Ditfurth möglich sei, durch Alärvorrichtungen ihre Schumswähler zu reungen, und Landrath den Aufturty redete einer besperen Beaussichtigung durch die Gewerbeinspektoren das Wort. Jur Justruirung der Letteren wurde die Schrift des Prosessor. Dr. Nitsche-Tharandt: "Die Süßwassersichte Deutsche lands, ihre Kennzeichen, Fortplanzung, Verbreitung und wirthschaftliche Vedentung" empschleu. Dr. Zacharias-Ploen hielt sodann einen längeren, sehrreichen Vortrag über den Nugen der biologischen Stationen sur Fischerei und Fischzucht, in welchem er besonders die Ergebnisse der Korschungen am Ploener See näher darlegte. Nachdem der Vorsübende den Dank der Versämmlung bezeugt hatte, brachte er nichtere Telegramme, u. a. von dem Präsibenten des Deutschen Seefschereisereins, Aloskerkamme-Präsibenten Herveldung. Leber Fangstatistift und Verbachtungsstationen refersite hiernächt Geleiemer Regierungsreth Arossessor. Dr. Weis ger Münden, wiedernum, stationen reserirte hiernächst Geheimer Regierungsrath Prosessor Dr. Menger-Münden, wiederum, wie schon früher, auf die Nothwendigkeit der Beobachtungsstationen hinweisend und dabei versichiedenes, von ihm gesammeltes statistisches Material mittheilend.

In Folge einer Unregung des Vorsitsenden fand dann ein längerer Meinungsaustausch über die Aussehung von Fischen und Fischbrut statt, bei welcher Gelegenheit Fischmeister Elsner-

Mortorf, Landrath von Ditfurth, Gutsbesigter von Schrader-Sunder und Amtsvorsteher Ebeling-Sellernjund ihre bei der Ausschung von Karpsen gemachten Ersahrungen mittheilten. Bei der nächsten Nummer der Tagesordnung wurde von verschiedenen Seiten die Noth-wendigkeit der Otter- und Reihervertifgung betont und der Borsitzende ermächtigt, dieserhalb aber-

mals mit einer Petition an die Staatsregierung vorzugehen. Nach Schluß der Versammlung begab sich ein Theil derselben mittelst Motorboots auf den Ploener See und nahm hier einen Fischzug des betressenden Fischerei-Pächters in Angenichein. Am Nachmittage wurde die biologische Station des Dr. Zacharias besichtigt, wobei Lepterer in liebens-

würdiger Beise einzelne Instrumente und von ihm gesertigte Praparate vorzeigte.

Mit einem gemeinschaftlichen Mahle, bei welchem Amtsgerichterath Abides den Raisertoaft und Negierungsrath Schneegans-Schleswig das Hoch auf den Westdeutschen Fischerei-Verband ausbrachte, schloß der dießjährige Verbandstag. Im Anschluß fand am solgenden Tage eine Exsursion in die Holfiein'sche Schweiz klatt. Mit dem Wunsche auf Wiederschen in Hamvober, welches iür den Berbandstag von 1899 in Aussicht genommen wurde, entführte das Dampfroß die Berbandsmitglieder nach den verschiedensten Richtungen des Baterlandes.

### VIII. Fragekasten.

Antwort auf Frage Ar. 11: Zur Frage Ar. 11 ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung", Eröße der Forellen betr., welche in Norwegen-Ringerike zum Ausstreichen verwendet werden, und

beren Gier auffallend groß waren, theile ich Ihnen mit, bag mir auf eingezogene Erfundigung bin

gemeldet wurde, die Schwere der Zuchtsische variire zwischen 0,5 bis 1,5 Kilo. Bischoring hat Frage Ar. 33. (Herr K. A. in D.): 1. Wie wandelt man am besten Cementweiser in Wildweiser um? 2. Empsiehlt es sich, des Aufzehrens der Futterreste ze. durch den Erdboden wegen, den Zementboden zu entsernen oder genügt es, denselben mit einer Schicht Erde zu bedecken? 3. Wächst Brunnenkresse auch an den Böschungen der Weiser, und wie lange muß ein Weiser nach

dem Säen der Kresse trocken liegen?

Antwort: Die bisligste Art und Weise der Umwandlung eines Zement- in einen Wildweiser ist die einsache Beschüttung des Bodens und der Känder mit einer handhohen Schicht von Kies. Wenn dafür gesorgt wird, daß sich genügende und zweckentsprechende Wasserpslauzen auf dem Kies entwickeln, dann ift es nicht nothwendig, den Zementboden zu entfernen. Ueber die Anpflanzung richtig gewählter Gewächse in Forellenweihern enthält der Jahrgang 1896 der "Allg. Fisch-Zeitg." eine ausstührliche Anleitung, in welcher auch die Behandlung der Kresse beschrieben ist. Frage Nr. 34. (herr N. in D.): Wie urtheilen Sie über die Verwendbarkeit von Erdnußskuchen als Karpsensutter?

Wir bitten unsere Herren Leser, die vorstehende Aufrage aus ihrer Pragis freundlichst beantworten zu wollen.

### IX. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 27. September. Zusuhren mäßig, in Seefischen noch fnapp, Geschäft lebhaft, Preise

wenny betunbett.					
Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte	16
Hechte	45 - 51	25-35	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	400
Zander fleine		41-42	Ruff. Lachs	" Pfund	150-220
Bariche		_	Flundern, Rieler	" Stiege	175 - 250
Karpfen, mittelgroße .	68	_	do. fleine pomm.	" "	75
Flundern	_		Büdlinge, Rieler	" Wall	400-500
Schleie	104-113	_	Doriche	" Rifte	200-300
Bleie		26	Schellfisch	" Riste	200-350
Plöte		_	Aale, große	" Pfund	90-130
Male	90	44	Stör		_
Ditseelachs	_		Heringe	" 100″Stď.	300-1400
Wels			-	"	

Monatsbericht für August 1898 über den Forellenhandel im Königreich Cachsen.

Das Forellengeschäft bewegte sich, wie alljährlich im August, in engen Grenzen. Es wurde bezahlt für Portionssoressen a. 1/5 bis 1/3 Pjund A. 2.50 per Pjund, frei lebend, Sälter des Fisch-händlers. Mit dem 1. September hat im Königreich Sachsen die Schonzeit für Bachsoressen begonnen. Auch in Teichen gezogene Bachsoressen dürsen nicht verkaust werden. Die Schonzeit währt bis 31. Dezember. Ber über Regenbogenforellen verfügt, wird dieselben jest am beften verwerthen kommen. Badforellen konnen unter Ginholung behörblicher Erlanbnif an Fifdguchtauftalten zum Zwecke der "fünstlichen Fischzucht" verkauft werden.

#### Inserate.

fferten von Aal, Karpfen und bis 1/2 rfündige Balleie sub R. B. 242 an d. Skp. d. II. erb.

### Sischmeister,

selbstthätig, für Rittergut mit Fischzuchtanstalt (Forellen), sowie Teichen und dazugehörigen Flußläusen wird zum 15. November oder fpater gesucht.

Bewerber wollen umgehend Zeugnifabschriften und Lebenslauf nebst Gehaltsaufprüchen bei

freier Wohnung einsenden.

A. von Gerder, Mittergut Wernsborf b. Bodau-Lengefeld, Agr. Sachien.

Gin= und zweifommerige, febr fdjon entwidelte

### Belakkarpfen,

einsömmer. 1000 Stück 35 M., zweisömmer. à Etr. 70 M ab Celle.

Garantie für lebende Ankunft lette Bahuftation.

Wittbecker Deichwirthschaft O. Pehildi,

Gr. Sehlen bei Celle in Sannover. Herbstlieferung 16%/o billiger.

Befte schnellwüchsige

### Galizier,

ein- und zweisommerige

### Belatharpfen

in bekannter Qualität offerirt

Graf Rothtird'ide Berwaltung Bacrsdorf-Trach i. Schl. Stat. Arnsdorf b. L. Erfter Sieger-Chrenpreis — Presden 1898. Preislifte frei.



#### C. 5chufter, Drahtfifdirenfenfabrik, Chemnik i. S., Rlofterftrage,

empfiehlt seine allseitig anerkannten Fabrikate in guter und praktischer Aussührung als Prakt-reusen mit einem und zwei Eingängen, Köderfischreusen, strebsreusen (zu Fischtäften verstell-bar), Fischkästen in drei Größen u. f. w. Ilustriete Preisliste gratis und franko.

Bom dießjährigen Ertrage der Fürstl. Regie-Fischerei werden die dreisommerigen Speise-Karpfen aus nachbenannten Weihern der Submission unterstellt:

Loos- Nr.	Beiher	Geschätzter Ertrag	Entfernung von der nächsten Bahnstation
1 2 3 4 5 6	Schloßweiher bei Burgwalden Bruckmahdweiher bei Burgwalden Dedweiher """ Tannetweiher """ Burlafingweiher "" Kothlachenweiher bei Wald	660 Pfund 550 " 1000 " 1000 " 675 " 750 "	7 Kilometer (Bobingen)  """"  8 """  13 " (Schwabmünchen)

Das Einzelgewicht der Fische ist auf 21/2 bis 3 Pfund geschätzt. — Nebernahme am Damm

gegen Baarzahlung. — Bedingungen können von hier bezogen werden. Ungebote wollen loosweije und verschlossen mit entsprechender Aufschrift bis zum Erössnungstermin Freitag, den 7. Oktober ds. 35., Bormittags 9 Uhr, eingereicht werden. Augsburg, den 27. September 1898.

Kürstl. Kuggersche Domanial-Kanzlei.

# Itldierei - Vervachtung.

Eine ausgedehnte Forellenbach-Fischerei, sowie ergiebige Karpfen- und Hechtenteiche sind gunftig zu verpachten und sind alle Eventualitäten für eine lohnende Fischzucht gegeben. Verpächter würde sich allenfalls daran betheiligen. Näheres unter S. S. 1898 bei der Expedition dieses Blattes.

Suche zum 1. Januar ober 1. April 1899

anderweitige Stellung. Zeugnisse von Dubisch, M. v. d. Borne, dem Deutschen FischereisBer., sowie Prima-Reserenzen stehen zu Dieusten

Otto Serrguth, Fischmeister, Gr. Zeeren bei Berlin.

#### Angefütterte Seklinge der Regenbogenforelle u. des Bachlaiblings in großen und fleinen Boften gibt ab

Voppe in Elbingerode (Harz). Lebende Unfunft wird eventuell garantirt.

Teichbelatz.

Schnellwüchfige böhmische Karpfen, einsömmerige, das Tausend M. 70.—, zweisömmerige, der Zentner M. 70.— und zweisömmerige Forestenbarsche, das Pfund zu M.2. franko Station Schongau, liefert Ende Oftober und Speifekarpfen, den Zentner zu M. 65.—, Ende September die gräffich von Pürckheim'iche Gutsverwaltung in Seingaden (Dberbauern).

### Filch = Verkauf.

Im Oktober und März werden Karpfen-setzlinge (vorjährige Brut), 1/2- bis 3/4 pfündig, für 85 M. pro Centner abgegeben.

Bräff. Ortenburgl. Domänen Rentamt Tambadi, Station Coburg.

In nerkanfen

find im Herbst 100 bis 120 Centner Speise Rarpfen. Gifenbahn Rogenau 5 Kilom. Bedingungen nach Neberein= funft. Offerten nimmt entgegen die Gräflich von der Recke Volmerstein'sche Forst= u. Fischerei=Verwaltung, Parchau, Schlesien.

### Bakhlche

von Bachforelle und Regenbogenforelle, fowie einf. Karpfen schnellw. Raffe, empfiehlt in allen Größen bei billiger Preisnotirung

#### R. Desterling, Fischrucht Zellin a. Q. Stat. Bärwalde N./M - Garant. lebend. Auf.

Redattion: Dr. Bruno hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Erpebition: Boffenbacher'iche Buchbruderei (Ribd & Giehrt) Munchen, Bergogipitalftrage 19. Bapier von ber Munchen-Dachauer Attien-Gefellicaft für Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callwen in Munden, Fintenftraße 2.

Jür den Besah im Serbst empfehle garantirt gesunde Flußkrehle, Herkrehle, Herkrehle, Kraurdilche Krehle.

Bei Bestellung erbitte Beschreibung der Gewässer.

A. Micha, Königl. Boflieferant, Berlin O. 17.

Anerkannt bestes Kraft-Futtermittel zur Aufzucht

und Mast aller Arten von Fischen

Seit Jahren auch bewährt

bei Verfütterungen

an Mast-, Milch-

an Mast-, Milch-

Tleischen - Stormehl Steischfuttermehl Stormehl Liebig.

65/05 % Pr. u. Fett.

Zuchtvieh, Schweine, Pferde,

Hunde und Geflügel. — Mit

Offerten, Mustern und Broschüren stehen zu Diensten: D. Breul & Habenicht, Hannover.

### Fischottern,

ausgewachsen, frisch erlegt, zum Ausstopfen geeignet, auch im Sommerfell, kaufen wir und bitten um Angebot.

LINNAEA, Berlin, Invalidenstraße 105.

Die Abfischung d. fürstlichen Güter, ca. 500 Centner

# Karpfen,

iff zu verkaufen. Anfräge erbefen an die Cenfralverwaltungin Bilvetihof, Post Bolatilz, Ober-Schlesien.



# Angelgeräthe,

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

#### Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

### Forellenzucht von M. TEUBNER

Wilthen (Sachsen)

### Eier, Brut und Satz

der Bachforelle und des Bachsaiblings

aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Für meinen **Teichwärter** suche zum 1. Januar 1899 anderweit Stellung. — Ders. ift verheir., tüchtig, sleißig u. ehrlich, 30 Jahre alt, 4 Jahre b. Fach, Zeugu. u. Ref. hoher Herrsch. zur Berf. Serrguth, Fischmeister, Gr. Zeeren b. Berlin.

Soeben erschien im Verlage bes Deutschen Fischerei-Vereins und ift burch die Geschäftsstelle: Berlin S.W., Zimmerstrage 90/91, gegen Einsendung des Betrages oder Nachnahme zu beziehen:

# Die Sükwasserfische Deutschlands.

Ihre Kennzeichen, Fortpflanzung, Verbreitung und wirthschaftliche Bedeutung,

im Auftrage des Deutschen Fischerei-Bereins gemeinfaglich furz zusammengestellt durch

### Dr. Heinrich Nissche,

Professor an der Königl. Sächsischen Forstatademie Tharandt.

Mit 71 Fischbildern, erläuternden Figuren, alphabetischen Verzeichnissen der volksthümlichen, sowie wissenschaftlichen Fischnauen und Zusammenstellungen der in Deutschland gesetzlichen Mindest- oder Brittelmaße und Fndividual-Schonzeiten.

Preis: 1 Exemplar M. 1.—, 10 Exemplare M. 7.50. — Buchhändler-Nettopreis: M. 0.75 gegen baar ober in Briefmarken (excl. Porto = 1 Exemplar 10 %).

Der Präsident des Deutschen Bischerei-Vereins.

### Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

### Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.



Bischaucht-Anstalt

# Ratime

liefert zu den billigften Preisen Brut und Seklinge der Bad- und Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

Dreisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

#### Hasenclever Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

### ie Fischzucht=Anstalt

von J. König,

Dörnholthaufen bei Stockum,

(Kreis Arnsberg), empfiehlt Gier, Brut und Satfische ber Bach = und Negenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

### Fischaut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

# ngelgeräte

von H. Stork in München N., Nordendstrasse 3.

24 mal preisgekrönt auf grössten Weit- u. Fach-Ausstellungen:

London. Berlin. Chicago. Moskau. Köln. Kiel,

Zürich etc.

Geschäfts-Gründung 1856.

Eigene Spezialfabrikate in weltbekannten Angelschnüren, Hecht- und Grundangelruten, Haspeln für Schleppangel, Metallspinnern, montirten Fangzeugen, extra dauerhaft, gebundenen Angeln an poils etc. etc. Grösstes Lager

in allen neuesten amerikanischen und englischen Erzeugnissen für Angelsport. Amerik. Stahlruten, gespliesste Bambusruten in allen Preislagen. Mit 400 Illustrationen ausgestattete, ausführliche Preiskataloge

mit Gebrauchsanleitungen, Laichzeittabellen etc. zu 80 Pfg., wofür Briefmarken afler Länder in Zahlung genommen werden; bei Bestellung Rückvergütung zugesichert.

Mein Buch für Angelsport, über 300 Seiten, gross Lexikon-Format u. ca. 1000 Illustrationen, elegant gebunden, zu Mk. 6½ im Selbstverlag bei mir zu beziehen.

# RENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Erfolgreiche Rassenzucht. Garantie lebender Ankunft. Man fordere Preisliste.

#### Bramsche u. Hesepe unge, forelienzuchtereien, brainseile b. nesept

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko,

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

### Central-Fischzuchtanstalt für den Harz A. Dieckmann,

Im Kleinen 1871

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle.

Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbesser

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



Allgemeine ( Neue Solge der Baner. Sifcherei-Zeitung.

### Fischzucht Werneuchen

hat zu Berbst abzugeben: ein- und zweisommerige Sakkarpfen und Laichkarpfen schnellwüchstigster Rass

Forellenbariche, Ediwarzbariche, Gold= orfen, Negenbogenforellen, Steinbarsche 2c., ein- und zweisömmerige und laichfähige Fische. Garantie lebender Ankunst. Preisliste franko. Weidenstecklinge bester Gorten.

von dem Borne

### Ernst Weber Kischzuchtanstalt Sandan

Landsberg a. Lech (Gberbayern) liefert: Brima-Gier, Brut und Jafrige von Bach= und Negenbogenforellen, Elfässer Saibling, 1= und 2 jährige Spiegelkarpfen.

Gute Ankunft wird laut Preisliste garantirt. Prämiirt auf diversen Ausstellungen.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. 

Forellenzücht

# Ninkelsmü

Station Gruiten bei Düsseldorf.

Jungfische und Satzfische,

von Bachforelle, Bachsaibling und

Regenbogenforelle. St. Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck,

Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.





Alle Cattungen Lischneite für Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelreusen, alles mit Gebrauchsanweisung, Grfolg garantirt, Liefert S. Blum, Reizibt. in Eichstätt, Bayern. Preisliste üb. ca. 300 Neye franco.

#### Mündjen Ottoffr. 3 B

empfiehlt für die Winter-Saison:

Hecht= und Huchengerten aus Rohr, Hickory oder gespließtem Tonkinrohr, eigenes Fabrikat in solidester Ausführung, sowie alle übrigen Artikel in reichster Auswahl. Preiskourant gratis. 20 Gegründet 1843. 🖘

Preussische Staats-Medaille 1. Preis 1896. Prima Forellen-



Slid II UUA Hamburg 1897.

Eier u. Setzlinge

der Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg

### Forellenzuchtanstalt Belk

Post und Bahn Czerwionka (Ober-Schlesien) offerirt zum Herbst- und Frühjahrsbezuge:

sehr edel gezüchtete Setzlinge

Bach- und Regenbogenforelle.

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

## Fischzuchtanstatt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitveranderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

nennt uns Maschinenfabrifen, die 215 sich mit der Fabrikation von Maschinen zur beschäftigen? Herstellung von Offerten unter Fischerneken No. 26 an die Expedition erbeten.

Auf dem Dominium Boguschin, Kreis Schmiegel, Provinz Posen, ist die

Fischerstelle 2 jum 1. Oftober oder fpater zu besetzen.

### Reur Pilla

mit 12 Käumen und 8 Teichen, 125 Ruthen Flächengehalt, mit genügendem Wasser zur Speisung der Teiche, schön angelegt, dicht an verkehrreicher Straße, 1/2 Stunde von Gemarkung Wiesbaben, zu verkausen. Näheres durch den Besitzer

Mday Hartmann,

Wiesbaden, Abelhaibstr. 81.

30,000 vorzüglich entwickelte, in freier natürlicher Aufgucht herangewachsene einsommerige Bachfaiblinge, Regenbogenforellen u. Bachforellen empfiehlt für Herbft die

Fisthzuchtanstalt Türstenberg in Westfalen.

Preife billigft. — Garantie lebender Anfunft.

Schnellwüchfige Laich: und Befakkarpfen und Befahichteien offerirt billigft

Victor Burda. Biclif, Defterreich. Schlefien.

Linke, Thavandt, empfiehlt

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellmuchs, gewählter Rasse. o Man verlange Preislifte! ...

Beste schnellwüchsige

#### • Galizier. •

ein- und zweisommerige

Besatzkarpfen 2 in bekannter Qualität offerirt

Graf Rothtird'iche Berwaltung Baersdorf-Trach i. Schl., Stat. Arnsborf b. L. Erster Sieger-Chrenpreis — Presden 1898. Preistifte frei.

liefert größeren Posten schöner lebender Schleien? Offerten mit Preisangabe erbeten. S. Sieber, Geesen.

Lachs: und Forellen:Gier: zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für sc. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.

### Fischzüchterei Langenwaldau

(Bezirk Liegniß) offerirt:

45 bis 50 Itr. Galizier Speisekarpfen, Schuppen und Spiegel, Gewicht per Stück 2 bis  $3\frac{1}{2}$  Pfund.

Bitte, Offerten einzureichen. Ferner: 100 Schock grüne, zweisömmerige Besatschleien von 12 bis 18 em Länge gum Preise von 12 M. per Schock.

#### Schleie, Forellen Karpten,

in bekannter Güte liefert unter Garantie leb. Ankunft nach Breist. Subner in Thalmühle bei Frankfurt a. D

Die Abkildung d. Kiir Mlichen Giiter. ca. 500 Tenfner

arvien.

ill zu verkaufen. Anträge erbeten an die Centralucemaltunain Hilactihof. Post Bolatily, Ober-Balelien.



Ugemeine Meue Solge der Baner. Sischerei-Teitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusenbung im Insand und Desterreichellugarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar burch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: Die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Gepedition: München, Joologischos Infitut, alte Atademie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine.

# Organ des Deutschen fischerei Dereins,

der Candes-Gisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sisch. Derbandes-des Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des fisch. Der. Miesbach, Tegernsee, des fisch. Der. Wiesbaden, des fisch. Der. für das Großherzogthum Kessen, des Rheinischen Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerie Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß. Sotherienstein Fisch. Der. ringischen fisch. Der., des fischereiendereins für den Kreis Lingen, des fischereiendereins für die Provinz Sachsen und das Herzogthum Unhalt, des fischereiendereins für die Provinz Posen, des Central-Fischereiendereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Derbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gefterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Bagerifden und vom Deutschen Fischerei-Verein.

Mr. 20.

### Münden, den 15. Oftober 1898.

XXIII.

Inhalt: I., II. und III. Bekanntmachungen. — IV. Zur Frage der Besteuerung der Teichwirthschaft in Bayern. — V. Neber das Fischgist und die sanitätspolizeilichen Maßnahmen zur Verhütung seiner Wirkungen. — VI. Welche Beränderungen erleidet der Darm des Lachses im Süswasser? — VII. Lachssausstätift für die Kheinprodinz pro 1897/98. — VIII. Zur Fleckenkrankheit des Bachsaiblings. — IX. Monatliche Unweisung für Anfänger in der Fischzucht. — X. Angelbriese. — XI. Rereiskachrisken XII. Lieben der Kanton und der Kanton und der VIII. Bereiskachrisken von der VIII. Leitenschaft und der VIII. VIII. Verleiben von der VIII. VIII. Verleiben von der VIII. Ver XI. Bereinsnachrichten. — XII. Literatur. — Inserate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Revaftion gestattet.)

### I. Bekanntmadung.

Menderungen ber Satungen bes Deutschen Fischerei=Bereins.

§ 20.

Der Borftand besteht aus:

- 1. bent Brafibenten,
- 2. 48 Beigigern, von benen zwei Bicepräfidenten find.
- 3. bem Prafibenten bes Deutschen Seefischerei=Bereing.

Der Borftand mahlt die Stellvertreter des Brafidenten (Biceprafidenten); ferner einen Schriftführer, einen Schapmeister und beren Stellvertreter; enblich zwei Rechnungsrevijoren.

Bei der Wahl der Stellvertreter des Präsidenten (Vicepräsidenten), des Schriftsührers und dessen Stellvertreters sind von den Beisigen nur die ihrer Wahl nach älteren 32 stimms berechtigt; die gleichalterigen folgen sich in alphabetischer Neihe, bei alphabetischer Gleichheit entscheid das Loos.

Die Stellvertreter des Präsidenten (Vicepräsidenten) und der Schriftführer, sowie dessen Stellvertreter tönnen nur aus der Zahl der gedachten 32 stimmberechtigten Vorstandsmitglieder gewählt werden.

Der Schatzmeister und bessen Stellvertreter sind aus der Gesammtzahl der Vorstandsmitglieder zu wählen, die beiden Nechnungsrevisoren sind aus der Zahl der ordentlichen Vereinsmitglieder zu wählen. Die Wahl der beiden Nechnungsrevisoren unterliegt der Bestätigung der Hauptversammlung. Versagt die Hauptversammlung die Vestätigung, dann ist sie besugt, zwei Nechnungsrevisoren aus ihrer Mitte zu wählen.

Der Schriftführer tann zugleich Schabmeifter und Generalfetretar fein.

\$ 24

erhält folgenden Zusatz hinter Absatz 1:

Die Vorstandsmitglieder, welche den Vorständen der angeschlossenen Vereine angehören, fönnen sich im Interesse ihrer Vereine bei den Vorstandsstünngen, abgesehen von der Wahl der Vicepräsidenten, des Schriftführers und dessen Stellvertreters, vertreten lassen.

Der Vertreter muß gleichfalls bem Vorstande des angeschlossenen Vereins angehören und burch eine schriftliche, von dem Vorsitzenden seines Vereines oder bessen Stellvertreter unterzeichnete Vollmacht sich legitimiren.

§ 25.

Der Gesammtausschuß besteht aus dem Präsidenten und 32 Beisigern des Deutschen Fischerei-Vereins, aus den stimmführenden Vertretern (Telegirten zum Fischereirath) und aus dem Präsidenten des Deutschen Seesischerei-Vereins. Diese 32 Beisiger sesen sich zusammen aus den beiden Vicepräsidenten und den ihrer Wahl nach ältesten 30 Vorstandsmitgliedern. Die gleichalterigen solgen sich in alphabetischer Reihe wie § 22 dies vorsieht. Der Gesammtsausschuß tritt mindestens am Tage oder am Vorabend der Hauptversammlung zusammen und faßt seine Beschlüsse nach einfacher Stimmenmehrheit. In dringlichen Fällen ist schriftliche Abstimmung zulässig.

Berlin, ben 10. Oftober 1898.

gez.: Fürst von Satfelbt-Tradenberg, Präsident des Deutschen Fischerei-Vereins.

### II. Isekanntmachung.

Im Auftrage der unterzeichneten Ministerien wird auch in diesem Jahre an der Königlichen Forstakademie zu Tharandt ein **Lehrkursus über künstliche Fischzucht** (vorzugsweise Forellengucht) durch den Professor Dr. Nitsche abgehalten werden.

Dieser Kursus beginnt Donnerstag, den 17. November, Nachmittags 5 Uhr, und schließt Sonnabend, den 19. November, Nachmittags 5 Uhr.

Derselbe wird wie früher aus Vorlesungen und praktischen llebungen bestehen und Jedermann unentgeltlich gegen einfache Ginzeichnung des Namens in die an Ort und Stelle auseliegende Liste zugänglich sein.

Dresben, am 1. Oftober 1898.

Die Ministerien bes Innern und ber Finangen.

v. Metjd.

v. Wagborf.

### III. Zekanntmachung. Lehrturs für Fischzucht in Bamberg.

Am 24. und 25. Ottober veranstaltet ber Kreis Fischerei-Verein für Oberfranken einen theoretischen und praktischen Lehrkursus für Fischzucht im Lyceum zu Bamberg.

Das Programm findet sich in dieser Nummer unter "Vereinsnachrichten".

### IV. Bur Frage der Bestenerung der Teichwirthschaft in Banern.\*)

Bon Illrich Frhr. v. Stengel.

Auf Seite 107 ff. des vorigen Jahrgangs der "Blätter für das baherische Finanzwesen" findet sich unter dem Titel "die Besteuerung der Fischere in Bahern" eine Absandlung, die zu dem schließlichen Resultate gelangte, bei den Neutämtern wäre in den Fischwasserscherertatastern Vieles zu ergänzen. Zu diesem Schlusse führt die Annahme, zeder der Fischzucht dienende Teich oder Weiher müsse nach dem Ertrag dieser Fischzucht besteuert und dem entsprechend auch im Fischwassersentaster vorgetragen werden. Diese Annahme stückt sich auf 3 34 Abs. 2 und 3 des Grundsteuergesehes, der seinem Wortlaute nach wohl erhebliche Argumente für sie zu enthalten scheint. Bei der bedeutenden Arbeit aber, die den Rentämtern durch eine nothwendig werdende weitgehende Aenderung der Katastereinträge verursacht würde und bei dem erheblicken Interesse, das die sämmtlichen Teichbesitzer an dieser Besteuerungsfrage haben, dürste es wohl gerechtsertigt sein, die einschlägigen Bestimmungen hier einer eingehenderen Betrachtung zu unterwerfen.

Der in Frage stehende § 34 lautet:

Kies-, Lehm-, Mergel- und Sandgruben, Torfstechereien, Steinbrüche, die durch den Bergban verödeten Flächen u. del. werden in die geeigneten Klassen der Ortsslur gesetzt. Teiche, welche durch Fischzucht einen Ertrag geben, werden nach diesem unter Abzug

ber Setlinge eingeschätt.

Teiche, die abgelassen, und Pfüten, die leicht trocken gelegt werden können, werden nach Beschaffenheit ihres Grund und Bodens mit den übrigen Grundstücken der Ortsstur klassifizitt.

Das Gesets will also scheinbar seinem Wortlant nach eine Unterscheidung in den Weiheroder Teicharten einführen, die bei genauerer Betrachtung überhaupt nicht durchführbar sein 
dürste, da die aufgestellten Unterscheidungsmerkmale keinerlei Gegensatz enthalten. Teiche, die 
abgelassen werden können, können nicht nur ebenso, sondern noch viel besser der Fischzucht 
dienen, wie Teiche, die nicht abgelassen werden können; und dennoch sollte das Geses auf diesen 
Unterschied, ob der Teich ablasbar ist oder ob er der Fischzucht dient, die Verschiedenheit in 
der Vesteuerungsart gründen? Wollte man das wirklich annehmen, so würde die fragliche 
Gesetzsbestimmung wenn nicht als sinnlos, so doch sedenfalls als äußerst unvollständig erachtet 
werden müssen. Denn mit zwingender Nothwendigkeit ergibt sich sofort die Frage, welche 
Vesteuerung hat einzutreten, wenn ein Teich, der abgelassen werden 
kann, zugleich der Fischzucht dient?

Diese Frage ist aber auch für die ganze Betrachtung hier von fundamentaler Bedeutung. Denn alle die vielen hundert Teiche, die in dem letzten Jahrzehnt bei uns in Bahern zu Zwecken der Fischzucht angelegt worden sind, sind, wie wohl behauptet werden darf, sast ganz ausschließlich ablaßbar. Die Ablaßbarkeit des Teiches ist nämlich für eine rationelle Fischzucht mit als Hauptersorderniß erkannt worden. Es geht dementsprechend das siete Wirken der einschlägigen Vereine auch daraushin, daß die sichzüchterisch verwandten Teiche vollständig trocken gelegt werden können und daß die nicht ablaßbaren Teiche, wenn irgend thunlich, in ablaßbare umgewandelt werden.

Bäre dennach die oben aufgestellte Frage dahin zu beantworten, daß ablahdare und zugleich der Fischzucht dienende Teiche, wie ablahdare überhaupt zu besteuern sind, dann würde die in den Fischwassersteuerkatastern nothwendige Berichtigung eine völlig verschwindende sein, denn nicht ablahdare Teiche sind, wie oben ausgesührt, wenn überhaupt, so doch unr in ganz minimaler Anzahl geschaffen worden.

Gin Streit über die Beantwortung dieser Frage, der sich nur auf den Wortlaut des Gesetzes stügen könnte, würde zu keinem Ziele führen, denn die Unklarheit des Ausdrucks dort verursacht ja gerade die Möglichkeit verschiedener Auffassung. Wird aber auf die Entstehungszeschichte des § 34 zurückgegriffen, so schwinden alle Zweifel und es wird unbestreitbar, daß nach der Absicht des Grundstenergesetzes alle Teiche, die abgelassen werden können, auch wenn

<sup>\*)</sup> Aus den "Blättern für das baherische Finanzwesen" Nr. 7 und 8 Bb. VI 1898.

sie durch Fischzucht einen Ertrag geben, nicht nach diesem, sondern einzig und allein nach der Beschaffenheit ihres Erund und Bodens besteuert werden können.

Die ursprüngliche Fassung des § 34, wie sie der Regierungsentwurf (cf. Beilageband V p. 10 der Landtagsverhandlungen von 1827/28) ausweist, enthielt die Unterscheidung zwischen Teichen, die abgelassen werden können, und solchen, die durch Fischzucht einen Ertrag geben, überhaupt nicht.

Der auf Teiche bezügliche Absatz 2 sautete vielmehr einfach: Teiche, die abgelassen, und Pfüßen, die seicht trocken gelegt werden können, reihen sich in die Klasse ihrer Umgebung.

In dem zweiten Ausschusse nun wurde nicht nur, den Anträgen des Referenten entsprechend, statt der Einreihung derartiger Teiche in die Klasse ihrer Umgedung die Klassistation derselben nach Beschaffenheit ihres Grund und Bodens mit den übrigen Grundstücken der Ortsssur seitgesetzt, sondern es wurde auch der Sat, der jetzt der Auslegung Schwierigkeiten bereiten kann, eingeschaltet: Teiche, welche durch die Fischzucht einen Ertrag geben, werden nach diesem unter Abzug der Setzlinge eingeschätzt.

Die Gründe, welche für diesen Zust maßgebend waren, ergeben sich insbesondere aus dem Vortrag des II. Präsidenten Hächer, den dieser in der 52. allgemeinen öffentlichen Stumg der Kammer der Abgeordneten am 17. April 1828 hielt (Verhandlungen von 1827/28 Band 8 p. 326). Er führte damals aus, hinsichtlich der Teiche spreche das Geses nur von solchen, die abgelassen werden könnten. Es gäbe aber außer diesen auch noch Teiche, die durchaus zu nichts anderem, als zur Fischzucht benutt werden könnten. Diese als Ackerland zu behandeln, würde offenbar ungerecht sein, sie aber frei zu lassen, würde wohl auch kaum angehen, weil sie einen Ertrag abwürfen, und daher mit gleichem Erunde wie die Fischrechte der Besteuerung unterworfen würden. Der Ausschuß habe das Mangelnde ersetzt und schlage also für den zweiten Absat die neue Fassung vor.

Die Besteuerung nach dem Ertrag der Fischzucht ist sonach nur als ein Aushilfsmittel gedacht für die Fälle, in denen die Bonitirung und dementsprechende Beranlagung mit der Grundsteuer entweder nicht durchführbar oder den Grundsägen der Billigkeit widersprechend gewesen wäre. Der Wille des Grundsteuergesetes ging dahin, nach Möglichkeit zu erreichen, daß die ablaßbaren Beiher durch Austrochnung einer baldigen besseren Benntzung entgegengeführt würden (Vortrag im II. Ausschnisse des Abgeordneten v. Usschneider Landt.-Verh. 1827 IX. Beil. Bd. p. 228). Dazu lag naturgemäß ein Antrieb vor, wenn der Teich nach der Beschaffenheit seines Grund und Bodens oder gar seiner Umgebung besteuert wurde, gleichgistig ob er als Teich bewirthschaftet oder dem damals viel werthvolleren körnerbau zugesührt wurde. Es sollte nach dem ganzen Gang der Verhandlungen förmlich eine Strafe für den Eigenthümer sein, der einen ablaßbaren Beiher nicht trocken legte, daß er gleichwohl die Grundsteuer nach der Bonität des Grund und Bodens bezahlen mußte, wie wenn er den Teich als trockenes Land bewirthschaftete.

Bei den übrigen Teichen aber, die nicht ablaßbar waren, fielen naturgemäß derartige Erwägungen weg, sie kounten ja im besten Falle "zu durchaus nichts Anderem als zur Fischzucht benutt werden." Um diese Teiche nun wenigstens nicht ganz steuerfrei zu belassen, wurde die Bestimmung aufgenommen, daß sie nach dem Ertrag dieser Fischzucht unter Abzug der Setzlinge besteuert werden sollen. Darnach ist die Besteuerung der Teiche, wie sie vom Erundsteuergeset gebacht wurde, offenbar folgende:

- A) Ablagbare Teiche, gleichgiltig ob fie burch Fischzucht einen Ertrag geben ober nicht, werden besteuert nach der Beschaffenheit ihres Grund und Bobens.
  - B) Nichtablagbare Teiche,
    - 1. wenn sie durch Fischzucht einen Ertrag geben, sind sie nach diesem Ertrag unter Abzug der Setzlinge zu besteuern,
    - 2. wenn sie feinen Ertrag burch Fischsucht geben, sind sie überhaupt stenerfrei zu belassen.

Es muffen diese gesetlichen Bestimmungen eben, um in ihrer völligen Folgerichtigkeit erkannt zu werden, vom Standpunkt der Entstehungszeit aus betrachtet werden. Damals war die goldene Zeit des Körnerbaus, es wurde förmlich als Verbrechen betrachtet, nicht jedes mögliche Fleckhen der sohnenden Bewirthschaftung als Acker oder Wiese zuzuführen. Dagegen warf die Weihersischzucht nur einen ganz minimalen Betrag ab, die Kenntnisse, die früher die Klöster in dieser Beziehung besessen und verbreitet hatten, waren vergessen, und statt schöner Weiher waren hauptsächlich vermooste und versilzte Sümpse vorhanden, die ein im Fleische ganz minderwerthiges, verkrüpveltes, langsam wüchsiges Fischvolk enthielten.

llnter ben jetigen Verhältnissen allerdings, bei den schlechten Preisen der übrigen landwirthschaftlichen Produkte fängt die Fischzucht, die Dank den Bemühungen der einschlägigen Vereine wieder rationell getrieben wird, an, einer der werthvollsten Nebenbetriebe der Landwirthschaft zu werden. Die Ilntersuchungen und Erfahrungen haben dazu geführt, groß- und
schnellwüchzige edle Fischrassen zu züchten, die in zwei Jahren ein Gewicht erreichen, das unter
den früheren Verhältnissen nicht nach 10 Jahren erreicht wurde. Werthvolle Besabsische sind
insbesondere aus Amerika, wie in erster Linie die Regendogenforelle, dei uns eingeführt und
eingebürgert worden und tragen mit dazu bei, die Fischzucht mit reichem Erträgniß zu sohnen.
Während die Fischwassersteuerkataster beispielsweise der Stadt München eine Ertragsschäuung
von eirea 1—5 Mt. pro Tagwerk ausweisen, ist es jeht möglich, aus einem Tagwerk mittelguten Weihers bis gegen 100 Mt. Jahresertrag zu erzielen.

Wenn wirklich es angezeigt erscheinen sollte, schon jest dieß aufblüchende Fischucktgewerbe in siskalischem Interesse auszumügen und so die ohnedieß schon augenblicklich hart genug bedrüngte Landwirthschaft zu höheren Leifungen heranzuziehen, so könnte dieß höchstens auf dem Wege der Gesetzebung, nun und nimmer aber einfach durch rentantlichen Verwaltungsakt geschehen.

Bollte jest unter Außerachtlassung der Geschichte des Gesetes jeder Weiher, der der Fischzucht dient, nach diesem seinem Ertrage veranlagt werden, so würde dieß eine Belasung der Fischzucht treibenden Landwirthschaft in einer Höhe herbeisühren, wie sie im Jahre 1827/28 überhaupt nicht gedacht wurde. Denn damals war der Ertrag, der aus einem Teiche durch Fischzucht gezogen werden konnte, wie oben gezeigt, ein so minimaler, daß ruhig die Besteuerung nach dem Jahresertrag erfolgen konnte.

Gine Besteuerung all' der nen angelegten, der Fischzucht dienenden, aber ablaßbaren Weiher nach ihrem Ertrag würde sonach nicht nur eine direkte Verlesung des Grundsteuergesetzs, sondern auch eine nicht gerechtsertigte und nicht zu rechtsertigende Unbilligkeit und härte bedeuten. Wenn späterhin vielleicht einmal an eine Veränderung in der Besteuerung der Teiche herangetreten werden müßte, müßten natürlich auch die jetzigen Verhältnisse der Fischzucht eingehend berüchsichtigt werden. Durch eine bloß administrative Maßnahme aber darf nicht der Veränderung der Verhältnisse in Bezug auf Nentirsichteit der Fischzucht und Unrentirslichseit des Körnerbaus Rechnung getragen werden.

# V. Aleber das Fischgift und die samitätspolizeilichen Magnahmen zur Verhütung seiner Wirkungen.\*)

Von Dr. Martini (Helgoland).

(Fortsetzung.)

#### II.

Wenn wir uns nun zu der Besprechung derjenigen Fischgifte wenden, welche auf pathologische Veränderungen im Fischförper entweder mährend des Lebens oder nach dem Tode zurückzuführen sind, so empfiehlt es sich auch hier zu unterscheiden zwischen:

a) chemischen, bereits außerhalb des Fischtörpers präformirten Giftstoffen, die sich den Fischen durch direkte Berührung mittheilen, und b) organisirten Krankheitsskoffen, durch deren Invasion die Bilbung toxischer Berbindungen in den Geweben des Fischleibes angeregt wird.

a) Chemische Gifte können entweder in die lebenden Fische gelangen, oder erst bei deren Ausbewahrung und Zubereitung die Gewebstheile durchdringen und somit auf den Menschen übertragen werden. In ersterer Beziehung sind es besonders die Abwässer von Fabriken und gewerblichen Ansagen, welche die Flußläuse verunreinigen, um hier theils mit der Nahrung von den Fischen ausgenommen zu werden, theils sich unmittelbar in ihre Gewebe zu imbibiren;

<sup>\*)</sup> Aus den "Mittheilungen des Deutschen Seefischerei-Bereins", Heft 8 pro 1898.

auch haben früher wenigsens die Fischer gewisse chemische Substanzen, wie ungelöschten Kalf ober pulverisirte, Picrotoxin enthaltende Kockelskörner, dem Wasser beigemengt, um die Fische zu betänden. Ferner können bei der Konservirung der Fischnahrung schädliche Substanzen, namentlich fäulnifwidrige Chemikalien wie Alaun, Borsäure, Salichlsäure u. a. m., wenn sie in zu starker konzentration zur Verwendung kommen, der Gesundheit des Konsumenten Schaden bringen, ebensogut wie giftige Farbstoffe, mit denen die Händler ihren Waaren zuweisen ein gutes Aussehen zu geben versuchen.

Bei der Aufbewahrung und Zubereitung endlich verleihen zuweilen unsaubere oder aus leicht zerseslichen Metallegirungen bestehende Gefäße oder schädliche Ingredienzen der Fischkost gesundheitsschädliche Gigenschaften. Alle diese verschiedenen Stoffe werden je nach ihrem Konzentrationsgrade und der ihnen zusommenden spezisischen Gistwirfung äußerst variable Krankheitsbilder hervorbringen; sie gehören alle nicht eigentlich zu den Fischgiften, sondern sind nur zufällige Vernnreinigungen der Fischnahrung, die sanitätspolizeilich allerdings eine strenge Ueberwachung erheischen.

b) Erft mit der Besprechung der organisirten Krankheitgerreger betreten wir das eigentliche Gebiet ber Fischvergiftung im engeren Sinne. Wir wiffen, bag es namentlich die einzelligen Lebewesen find, welche burch ihren Lebensprozeß gewiffe Stoffe hervorbringen, unter benen einige fich als außerst ftarte Gifte für ben Menschen erweisen, und wir werben fogleich betraditen, in welcher Ausbehnung berartigen Borgangen auch bei ber Bildung von Fischgiften Vorher wollen wir jedoch der Bollständigkeit halber nicht unerwähnt eine Rolle zufällt. laffen, baß es auch mehrzellige Thiere (Metazoen) von höherer Organisation gibt, welche theils in der Oberhaut der Fische, wie einige kleine Krufter, theils in deren inneren Organen als Schmarober leben. Es ist zwar noch nicht mit Sicherheit festgestellt, daß auch diese Thiere an ber Bilbung von Giftstoffen Beranlaffung geben, allein fie werben haufig genng, auf ben Menichen übertragen, die Urfache von mehr ober minder ichweren Erkrankungen, gang abgesehen bavon, daß ihre Unwesenheit die Fischnahrung verunreinigt und unappetitlich macht. Wir denken hier besonders an die Gingeweibewürmer, beren Jugendformen die inneren Organe mancher Um befanntesten ift ber Botriocephalus latus, dessen Finne im Becht Fische bewohnen. und verwandten Fischen lebt; auch bei Dorschen faben wir fürzlich die Leber und andere innere Organe bicht mit Blafenwürmern burchfett.

Gine viel weitgehendere Bebeutung bei der Erzeugung von Giftstoffen fommt erfahrungs= gemäß ben einzelligen Lebewefen gu, fei eg, bag biefelben ber niedrigften Stufe bes Thierober des Aflangenreichs angehören. Die ersteren, die Arotozoen, bewohnen in ungegählten Mengen unfere Suß- und Salzwäffer; ihr Ginfluß bei ber Entstehung von Krankheiten ift zwar noch wenig erforscht, in nenefter Zeit hänfen fich jedoch die Beobachtungen, welche denselben bei manchen Krankheiten, wie Malaria, Blattern, Krebs u. a., eine hervorragende pathogene Molle zuweisen. In den Organen der Fische find Protozoen als Gregarinen oder Myyosporidien von mehreren Beobachtern angetroffen worden, fo von Petelharing in der Floffenmustalatur ber Nabelfische (Syngnathus), von Thélohan in ben Musteln bei Cottus Scorpio und Callionymus lyra, von Bütichli und Pfeiffer in der Harnblasenschleimhaut des Bechtes. Nach dem legtgenannten Antor droht die Barbe in den Fluggebieten des Rheins und der Seine ganglich auszusterben, ba unter ihr eine Spizootie, bestehend in einer Maffeninfektion mit Myrosporibien, wuthet. Gin ähnliches allgemeines Fiichfterben bei Beljen und Stören wurde nach Mittheilungen von Prof. Rathke in den 30er Jahren in der Beichsel und von Fijchermeister Beerbohm in der Memel beobachtet; ob es fich auch hierbei um eine Protozoeninvasion ober um eine foldse von Bakterien handelte, ist damals freilid nicht festgestellt worden, bas erstere nach Analogie jedoch im hohen Grade wahrscheinlich. Bon einer llebertragung der Protozoen oder deren Stoffwechselprodutten von Fischen auf den Menschen ift zur Zeit noch wenig befannt, allein die Möglichteit einer folden, fowie einer baburch herbeigeführten Biftwirkung wird in Zukunft um so mehr im Auge zu behalten sein, als nach den Untersuchungen Pfeiffers diese Lebewesen den Ptomainen ganz analoge Giftstoffe zu erzeugen im Stande find.

Beit eingehender sind nach dieser Richtung die niedrigsten pflanzlichen Organismen, die Spaltpilze, studirt, und die Vermuthung liegt nahe, daß denselben auch bei der Entstehung von Fischgiften ein hervorragender Antheil zufommt. Die weiteste Verbreitung unter den

Spaltpilzen haben biejenigen ber Säulniß, welche auch aus ben Ciweiftörpern bes Tijchleibes Ptomaine mit jum Theil torifchen Gigenschaften entwickeln; allein bie alltägliche Grfahrung lehrt, daß ber Genuß in Bersegung übergegangener Fischtheile in ber Regel nur mehr ober minder stürmische Verdauungsbeschwerden, aber nicht eigentlich eine ausgesprochene Vergiftung hervorruft. Selbst wenn min annehmen wollte, daß die Gewebe des Fifchtörpers gang besonders zur Bilbung giftiger Ptomaine geeignet wären, etwa wegen ber Gegenwart gewisser nur ben Fischen eigenthümlicher Fette oder Kohlenstoffverbindungen wie manche Forscher (Koch, Kieter u.a.) annehmen, fo wurde bamit die Erfahrungsthatjache nur fcmer in Ginklang gu bringen fein, daß manche Gourmands, besonders ber nordischen Bolter, gerade bei ben Fischgerichten einen gewissen haut gout lieben; ja bas garum ber alten Römer war eine pifante Sauce, beren Saupthestandtheil durch Faulniß bereits verfluffigte Fischtheile waren. Die Borgange der einfachen Räulniß find alfo für die Greffarung fo ichwerer Bergiftungericheinungen, wie fie ber Ichthnismus barbietet, nicht ausreichend, und wenn man bas lotalifirte und maffenhafte Unftreten sowohl, als die Schwere der Symptome bei den Erfrankungen in Erwägung gieht, fo wird man ohne Beiteres ju der Annahme gedrängt, daß hier noch andere Giftstoffe wirksam gewesen sein muffen, welche nach Urt ber Altaloide bas Nervensustem birekt treffen.

So berichtet Husemann, daß im Wolgagebiet während der Jahre 1836 bis 1843 228 Bersonen an Fischvergiftung erfrankten, von benen 117 starben; Caffelmann gählte im Jahre 1875 ebendafelbit 35 Todesfälle, und nach Sengbuid famen allein in St. Betersburg im Jahre 1878 103 Vergiftungsfälle durch Fische zur polizeilichen Anzeige. Dentschland find ähnliche Bergiftungsendemien, wenn auch selten und nicht in solcher Ausbehnung vorgefommen; jo berichtet Schreiber jehr ausführlich über bie Erfrankung von 6 Berjonen in Saalfelb in Oftpreußen aus bem Jahre 1883, von benen 2 Falle töbtlich endigten. Die Bergiftungen find in Rugland meiftens auf ben Genuß ber bort fogenannten rothen (d. h. guten) Gifche guruckzuführen, gu benen die Accipenfer-Arten, wie der Stör (A. Sturio), ber Hausen (A. Huse), der Sterlet (A. Ruthenus) und der Sternstör (A. stellatus) gehören. Dieje Fische bilden in Rußland geradezu ein Bolksnahrungsmittel und werden besonders im Wolgagebiet maffenhaft gefangen; aber auch der Genuß anderer Fifche, wie des Lachfes und einiger Schizothorar-Arten führte gelegentlich bieselben ichweren Bergiftungserscheinungen herbei; in Deutschland sind die Vergiftungen meist nach bem Genusse von marinirtem ober in Gffig gelegtem Lachs, Bels und Barich aufgetreten, vereinzelt follen fich auch getrodneter ober gefalzener Kabeljau (Stockfifch und Klippfifch), fowie Schellfifch giftig erwiesen haben. Da eine llebertragung von giftigen Batterien felbit, wie fie burch Auftern und Mufcheln zuweilen hervorgebracht wird, durch Fische höchst unwahrscheinlich ift, weil dieselben wohl niemals roh gegeffen werben, fo bleibt nur bie Annahme eines demifden Giftes gur Erklärung bes Ichthuismus übrig.

Es ist in der That auch v. Anrep in Charfow gelungen, sowohl aus den Organen von an Bergiftung Gestorbenen, als auch aus ben übrig gebliebenen giftigen Fleischtheilen ein und benfelben demifden Rörper barguftellen, beftehend in einer feften, amorphen Maffe, bie burch ätzende Säuren, Alfalien und Siedehitze leicht zu zerftören ift; eine nebenbei gefundene zweite chemische Berbindung erwies fich als bedeutend weniger giftig. Mit diesem Gifte augeftellte Thierversuche wiesen gang analoge Krantheitserscheinungen auf, wie bie bei Menichen beobachteten; und spätere Untersuchungen von Jacowlew und Schmibt in Aftrachan beftätigten bieje Beobachtungen in vollem Umfange. Die in Deutschland beidriebenen Bergift= ungen find zwar durch andere Fische als in Rußland hervorgerufen, die Gleichheit der Krankheits= jymptome jeboch, unter benen Schlingbeschwerben, Trodenheit ber Salstheile, Stimmlofigfeit, Lähmung der Angenlider, Schwindel, Pupillenerweiterung, klares Bewußtsein bis zum Tode charafteriftisch find, sowie die gange Art bes Auftretens der Bergiftungen legen es nabe, für die Erklärung berfelben gleichfalls ben bon Unrep gefundenen Rörper heranguziehen. ber Beantwortung der Frage, wie dieses Gift in den Fischen entsteht, find offenbar drei Möglichfeiten in's Ange gu faffen: entweber es fonnte in ber Rahrung oder Umgebung ber Fische präformirt vorhanden sein, es fönnte zweitens, ähnlich dem Barbengift, durch einen Erreg physiologischer Lebensfunktionen ju bestimmten Berioden entstehen ober es bilbet fich endlich durch die Invajion pathogener Reime entweber in den lebenden Fischen ober erft nach

bem Absterben. Die erfte Erklärung, nach welcher ber Unrep'iche Körper unter bie bereits oben besprochenen chemischen Wischaifte gu rechnen ware, bat wenig Wahrscheinlichkeit für sich; benn felbst wenn man bie Bildung von Ptomainen oder ähnlichen Berbindungen in ben Gewäffern burch die Berfegung ber Bafferthiere und Aflangen gugeben muß, fo fonnten biefelben fich boch nur an einzelnen, befonbers jumpfigen und flagnirenden Stellen in folden Mengen anhäufen, baß fie gu einer Erfrankung ber Fifche führen; man mußte bann annehmen, baß fie die Gesundheit der Fische selbst nicht auffallend ichabigten, was doch sehr unwahrscheinlich Much haben von Schmidtmann und Bolffs bei Gelegenheit ber Wilhelmshavener Miesmufdelvergiftungen angestellte Versuche mit ber Ginführung felbst giemlich beträchtlicher Mengen Waffer von ftagnirenden und sumpfigen Stellen theils in ben Magen, theils in ben Blutstrom von Bersuchsthieren negative Resultate ergeben. Roch mehr ift offenbar bie zweite Möglichfeit von der hand gu weisen; benn es findet sich weber in der Literatur eine Angabe, daß die Erfrankungen etwa zu bestimmten, an gewiffe Lebens= und Fortpflaugungsvorgänge ber fonft gesunden Fifche gebundenen Beiten besonders fich hauften, roch ift das Gift nur in einzelnen Organen vorhanden, sondern es durchdringt vielmehr gleichmäßig alle Gewebe, ein Berhältniß, welches jelbst bei ben ausgesprochenen japanischen Giftsichen nicht ftatt hat und burch eine physiologische Mehrleiftung nur schwer zu erklären wäre.

Man wird demnach auch für die Entstehung dieses Giftes die Lebensäußerungen gewisser Bakterien zur Erklärung heranziehen müssen, was ja auch das Nächstliegende ist. Schwieriger und für die praktische Hogiene bedeutsamer ist die Entscheidung der Frage, ob diese Bakterien bereits während des Lebens oder erst nach dem Tode in die Fische gelangen. Daß eine Invasion von Spaktvilzen in lebende Fische stattsinden kann, ist durch die Untersuchungen von Vorel und Du Plessis erwiesen, welche in dem Blute der Barsche des Genfer Sees im Jahre 1872 zahlreiche Bakterien auffanden. Auch berichtet Knoch, daß bei Gelegenheit mehrerer Fischvergikungen in Niga und Charkow sich in dem Blute der Fische, es waren mehrere Schizothoraz-Arten, zahlreiche Städen nachweisen ließen; allerdings ist aus der letzen kurzen Notiz nicht deutlich ersichtlich, ob es sich thatsächlich um parasitische Bakterien gehandelt hat; aber in Nußland ist man allgemein der Meinung, daß das von Anrep gefundene Gift auf eine bei Lebzeiten entstandene bakterielle Erkrankung der Fische zurückzusühren ist. Benecke und Schreiber in Tentschland neigen sich dagegen mehr der anderen Unsicht zu, daß dasselbe erst postmortal durch eine besondere Art der Fäulniß entstände, also ein Kadavergift sei.

Für die lettere Unnahme icheinen auch uns folgende Erfahrungen gu fprechen:

- 1. ist es eine allgemein von den Aerzten bestätigte Thatsache, daß bei der Fäulniß menschlicher Leichen, namentlich wenn dieselben an fenchtwarmen und vom frischen Luftzuge abgeschlossenen Orten ausbewahrt werden, in den ersten Tagen nach dem Tode häusig äußerst giftige Zersenungsprodukte auftreten, ohne daß während des Lebens eine bakterielle Infektion stattgefunden hätte.
- 2. scheinen manche Fische rascher in Fäulniß überzugehen, als dieß gewöhnlich der Fall ist, io 3. B. Matrelen, Thunsische und verwandte Arten. Lon der Louite (Thynnus pelamys), deren Fleisch sonst ungistig ist, berichten die Seesente, daß sie bereits nach einer Stunde in Fäulniß übergeht und nur ohne Schaden gegesien werden kann, wenn man sie sosort nach dem Fange kocht. Ob diese Erscheinung damit in Verbindung steht, daß diese Fische meist ein etwas höher temperirtes Blut haben, wagen wir nicht zu entscheiden, scheint uns aber einer genaueren Nachprüfung werth.
- 3. stimmen die Beschreibungen der meisten Beodachter darin überein, daß die giftigen Fischtheile ein anderes Aussehen haben als die rormalen Gewebe. Fast alle berichten, daß das giftige Fleisch eine blaßröthliche, von der normalen abweichende Farbe hat, die namentlich an den Gräten und der Wirbelfäule benachbarten Theilen dentlich hervortritt; auch soll zuweilen ein gewisier fader Geruch und Geschmack zu bemerken gewesen sein, der zwar nicht so intensiv wie der Fäulnißgeruch, aber immerhin doch als sehr charakteristisch geschilbert wird. Diese Thatsachen scheinen uns um so mehr der Beachtung werth, als sie ausfallende Analogien mit in England gemachten Beobachtungen bei gesalzenem Kabelson zeigen, über welche sehr ein-

<sup>\*)</sup> Anm. ber Reb.: Es liegen hierüber bereits in der Literatur fünf weitere Fälle vor, die der Verfasser übersehen hat. cf. "Allg. Fischerei-Zeitung" 1895—98.

gehende Untersuchungen vorliegen. Der gesalzene Kabeljau (Klippfifch) zeigt nämlich bisweilen und zwar besonders bei heißem und feuchtem Wetter eine blaßröthliche Fleischfarbe, als beren Urfache Farlow einen mitroffopisch kleinen Vilz (Clathrocystis roseopersina) festgestellt und gezeigt hatte, daß berfelbe höchst wahrscheinlich durch unreines, gum Pöteln verwandtes Cabirjalg auf die Fischtheile übertragen worden fei. Mehrere Vergiftungsfälle mit gleichfalls röthlich verfärdtem Stockfisch in England und unter den französischen Eruppen in Algier gaben Sbington in Sdinburg die Veranlassung, weitere Untersuchungen mit dem sogenannten rothen Kabeljan auszuführen und zwar fand er in derartig verfärbten Fifchtheilen mehrere Bakterienarten, von benen der eine (Bacillus rubescens) fich als die Urfache der rothen Verfärbung herausstellte und gleichfalls in bem jum Ginpoteln benutten Salg nachgewiesen werben fonnte. Die mit einzelnen Bakterienarten dargestellten Neinkulturen erwiesen sich zwar als ungiftig: bie Antrefenheit biefer Spaltpilze ift jeboch ein birefter Beweis bafur, bag erftens bas Salg teineswegs ein sicher wirtendes, antiseptisches Konservirungsmittel ift, eine Beobachtung, die auch von anderer Seite (Poehl) bestätigt wird, und baß zweitens auf foldem, nicht fterilem Nährboden auch pathogenen Mikroorganismen reichliche Gelegenheit zur Ansiedelung geboten ift; in der That nimmt auch bei derartig verunreinigten Fijchen die Fäulniß einen vom gewöhnlichen abweichenden und rascheren Berlauf.

4. ist es bei Seesischen wenigstens schon beshalb nothwendig, auf eine postmortale Infestion des Materials zurückzukommen, weil es durch neuerdings von Russel in Frankreich ausgeführte Untersuchungen sestgestellt ist, daß das offene Meerwasser keine pathogenen Spaltpilze enthält. (? cf. die kolossalen Fischsterben in der Walsischai und die Untersuchungen von E. Warning. Die Nedaktion der "Allg. Fisch. 3tg.") Da nun die durch See- und Süswasserssische bewirkten Vergistungen ziemlich dieselben Krankheitserscheinungen darbieten der Iehthyismus Tropeinicus), so scheint uns die Annahme einer postmortalen Entstehung des Giftes die ungezwungenste und den thatsächlichen Verhältnissen am meisten entsprechende.

Wir werden in Erwägung dieser Bründe um so mehr berechtigt sein, eine postmortale Bildung des v. Unrep'schen Ptomaines anzunehmen, als eine Darstellung der demselben zu Grunde liegenden Mifroben noch aussteht; es ergibt sich damit eine Analogie der Fischvergiftung mit der gleichsalls auf abnormen Zersetzungsvorgängen eiweißreicher Materie beruhenden Burft-, Schinken- und Räsevergiftung, welche durch die Erfahrungen am Krankenbett vollauf bestätigt wird.

Wir wollen jedoch keineswegs die Möglichkeit einer bakteriellen Erkrankung lebender Fischennt badurch bedingte Giftwirkungen ganz in Abrede stellen, das wechselvolle Bild des Ichthusmus legt vielmehr die Vermuthung nahe, daß anßer dem Anrep'schen Ptomain häufig noch andere Rozen wirksam sind, wenn anch in den meisten Fällen dem ersteren der Hauptantheil bei der Vergiftung zufällt. (Derartige Fälle sind bereits bekannt. of. "Aug. Fisch.-Ita." loc. cit.)

So unterschied schon Autenrieth 3 Formen der Fischvergiftung, während Th. Huse mann unter Einreihung des Ichthuismus unter die Fleischvergistung im Allgemeinen (Zootrophotoxismus) deren 5 aufstellt. Im Anschluß an letztgenannten Autor möchten auch wir 4 klinische Typen der Fischvergistung unterscheiden, die sich sowohl durch ihre Verlaufseigensthünlickeiten als auch durch die ihnen zu Grunde liegenden und bereits näher erforschten Gifte, ziemlich scharf und ohne Zwang von einander abgrenzen lassen.

Unter Ausschluß derjenigen Giftwirkungen, welche durch die mehr oder weniger zufällige Anwesenheit der unter 2 a) zusammengefaßten chemischen Gifte hervorgerusen werden, möchten wir dann unterscheiden:

1. die Fischvergiftung, bei welcher die Erscheinungen von Seiten des Verdauungsekanals, die sich dis zu choleraähnlichen und inphösen Symptomen steigern können, das Krankheitsebild beherrschen. Erfahrungsgemäß laufen unter diesem Vilde alle diesenigen Vergiftungen ab, welche den einfachen Vorgängen der Fäulniß ihre Entstehung verdanken, ohne daß dabei andere toxische Substanzen in wirksamer Menge auftreten; auch die durch ein echtes Leucomain hervorgerusene Varbencholera fällt unter diese Form. Je länger die verdorbenen Fischtheile im Verdanungskanal verweilen und je langsamer die giftigen Nozen resorbirt werden, desto mehr wird der Tarminhalt die Schleimhaut reizen, und besto vorherrschender sind die gastrischen Symptome, welche wohl niemals bei dem Ichthnismus gänzlich vermißt werden. In je größeren Mengen dagegen die toxischen Substanzen in der Fischnahrung vorhanden sind und je

rascher dieselben in den Säftestrom eindringen, desto frühzeitiger prägt sich das Bild einer Rerbenerkranfung aus, wobei wir wieder unterscheiden können zwischen ber

- 2. Fischvergiftung, welche sehr viel Achnlichkeit zeigt mit dem Symptomenkomplex, wie er bei der Vergiftung mit den Tropeinen in die Gricheinung tritt, und der
- 3. Fischvergiftung, bei welcher sehr bald eine Lähmung aller motorischen Nerven die Scene beherrscht. Die durch das Anrep'sche Ptomain hervorgerufene sogenannte "russische Salzsischwergiftung" läuft unter der zweiten Form ab, während bei Vergiftungen durch das Fugin und verwandte Gifte der dritte der Eurare-Vergiftung ähnliche Verlauf, dessen Symptome man in den Tropen unter dem Namen der Signatera zusammenfaßt, zu Taze tritt.

Der 4. Thyng ber Fischvergiftung zeichnet sich endlich durch das Vorhandensein scharlach- und frieselähnlicher Santausschläge aus, die nach Art der Arzueierantheme nicht lange bestehen und nich häusig mit Gelenkschwellungen und Blutharnen vergesellschaften. Sie verdankt ihr Entstehen vernnthlich gewissen Giftstoffen, welche mehr flüchtiger und leicht zerseslicher Natur sind.

llebergangsformen und Kombinationen zwischen diesen 4 Theen, welche nur einen schematischen Werth beauspruchen können, kommen gewiß häusig vor und sind durch Mischeinsettionen, durch die Schäblichkeiten, von denen unsere Kenntniß, wie wir sahen, noch eine recht lückenhafte ift, zu erklären. (Fortsetzung folgt.)

# VI. Welche Veränderungen erfeidet der Darm des Sachses im Sühwasser?

Schon seit einer Reihe von Jahren ist es bekannt, daß Magen und Darm des Lachseseine wesentlich verschiedene Beschaffenheit haben, je nachdem der Fisch dem Oberlauf eines Flusses oder dem Meere entstammt. Miescher-Russch hat darüber berichtet ("Statistische und biologische Beiträge zur Kenntnis vom Leben des Rheinlachses im Süsvassen". — Internationale Fischerei-Ausstellung zu Berlin. — Gbenso Dr. Hoeredings hat nun Lovell Gulland im Austrag der schottischen Fischerei-Behörde an einem umfaugreichen Material gründliche Untersuchungen über denzelben Gegenstand angestellt (cf. "Anatom. Anz." 18. Mai 1898), worüber wir hier kurz referiren wollen.

118 Lachse, theils aus dem Meere, theils aus Strommündungen, aus dem Oberlauf von Flüssen und auch auf der Nückwanderung begriffene, abgelaichte Fische wurden mitrostopisch auf die Beschaffenheit ihrer Verdauungsorgane untersucht. Es zeigte sich durchgehends bei den im süßen Busser gesangenen Fischen, daß ihre Magen- und Darmwund in einem krankhast veränderten, katarrhalischen Zustand sich besand, während welchem sie sicher nicht im Stande ist, Nahrung zu verdauen (es ist während dieser Zeit auch keine Spur von Nuhrung in Magen oder Darm anzutreffen) und daß auch die Bauchspeicheldrüse, Leber und Gullenblase nicht normale Versällnisse ausweisen. Die Veränderungen sind aber sicher nicht dem Einfluß des süßen Bassers zuzuschreiben; sie beginnen bereits im Meer, einige Zeit ehe der Lachs seine Banderung autritt, und ehe er in's Meer zurücksehrt, gewinnt zunächst wenigstens der Magen seine normale Beschaffenheit wieder. Es handelt sich also um einen Prozeß, der mit der Lachzeit und dem dadurch beeinflußten allgemeinen Ernährungs- und sonstigen physiologischen Zustand des Thieres in Zusammenhang steht.

Die Beränderungen, die die einzelnen Organe erfahren, sind in Kirze die folgenden: Die Schleinthaut, die den Magen auskleidet, und der die wichtigste Aufgabe bei der Berdauung zufällt, ist ganz degenerirt. In manchen Fällen sind sämmtliche Zellen zerfallen und abgestoßen, immer ist dieß bei einer großen Anzahl so, ganz unveränderte Zellen sinden sich überhaupt kaum. — Das Bindegewebe, das eine tiesere Schicht der Magenwand bildet, ist start gequollen, es hat ein durchsichtiges Aussehen angenommen. — Der Darm mit seinen Anhängen zeigt ein ähnliches Verhalten; auch sier ist die Schleimhaut mit ihren Drüsenzellen in mehr oder weniger vollständiger Ausschlein begriffen. — In der Bauch pe ich eld rüse sind die secennirenden Zellen geschrunpft, sie enthalten keine Jymogen-Körnchen, wie das bei Meereslachsen während der Verdauung der Fall ist, sie besinden sich im Zustand der Unthätigsteit. — Die Veränderungen in der Leber beschränken sich das das Fett, welches

vor dem Anffteigen reichlich in diesem Organ vorhanden ist, während des Anfenthalts im sußen Wasser allmählich verschwindet. — Die Gallenblase ist dei den Meereslachsen im Sommer während der besten Freßzeit immer gefüllt, bei den Fischen der oberen Flußtäufe regelmäßig leer und zusammengefallen. Während des Absteigens beginnt sie bereits wieder, sich zu füllen. Pl

### VII. Lachsfangstatistik für die Rheinprovinz pro 1897/98.

Der Jahresbericht bes Meinischen Fischerei-Vereins pro 1897/98 enthält eine von bem Vorstand des Rheinischen Fischerei-Vereins, Herrn Geheinrath Prosessor Dr. Freiherrn von Lavalette St. George bekannt gegebene, sehr interessante Zusammenstellung der in der Rheinprodinz vom 1. April 1897 bis 31. März 1898 gefangenen Lachse. Diese mit großer Mühewaltung gelieserte Statistif besitzt, wie der Bericht hervorhebt, Dank der Hisserischungen der kgl. Regierung, eine größere Genauigkeit, als sie disher zu erreichen möglich war.

Wir lassen die Zusammenstellung hierunter folgen mit dem Bemerken, daß der Rheinische Fischerei-Verein sich durch diese Arbeit ein besonderes Verdienst erworben hat, da wir jetzt dadurch auf dem Wege zu konkreten Vorstellungen über den Lachskang im Rhein auch in Deutschland begriffen sind.

Bufammenftellung für die Zeit bom 1. April 1897 bis 1. April 1898.

Bezeichnung der Fangstellen.	Stück- zahl	Ge- wicht	Gesan Stück- zahl	nmt- Ge- wicht Pfd.
1. Regierungs-Bezirk Trier. Mojel- und Saargebiet	1140	5388	1140	5388
2. Regierungs-Bezirk Koblenz.  1. Fangstelle: Salmenwaag "Kamm"  2. Baag "Dertchen"  3. Baag "Klobt"  4. Baag "Berb"	10 60 107 56	189 1115 2052 882	233	4238
3. Regierungs-Vezirk Köln.  1. Fangstelle: Bröhlbach 2. "Domkaul und Wahnbachmündung 3. "Aggerdeich 4. "Strecke bei Meindorf a. d. Sieg 5. "Bergheimer Fischerei-Bruderschaft 6. "Wondorfer Fischerei-Bruderschaft 7. "Rheydt im Khein 8. "Fiskalische Fischerei im Rhein bei Poll 9. "Fiskalische Fischerei im Rhein bei Niehl	38 13 197 15 589 32 40 90 84	213 113 1756 117 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 4887 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> 212 600 871 838	1098	9608
4. Regierungs-Bezirf Düsseldorf.  1. Fangstelle: Fischereistrecke bei Zons im Rhein  2. """ Grimlinghausen im Rhein  3. """ Samm im Rhein  4. """ Düsseldorf im Rhein  5. """ Urfoh im Rhein  6. """ Orsoh im Rhein  7. """ Rheinberg im Rhein  8. """ Rheinberg im Rhein  9. """ Bezei im Rhein  10. """ Bezei im Rhein  11. """ Gornick im Rhein  12. """ Gemmerich im Rhein  13. """ Galmorth im Rhein  14. """ Gembere in der Ruhr  15. """ Sattingen in der Ruhr  16. """ Wülseim in der Ruhr  16. """ Wülseim in der Ruhr	261 12 204 1 1 1288 701 1414 971 757 89 39 100 60 14 17	8 · 20 8254 178	5929	

#### Busammenftellung ber Jahrgange:

### VIII. Bur Medkenkrankheit des Badfaiblings.

In diesem Jahre treffen wiederum wie in den Vorjahren um die gleiche Zeit zumeist turz vor der Laickzeit des Bachsaiblings von verschiedenen Seiten Berichte über die von uns schon öfter erwähnte Fleckenkrankheit des Bachsaiblings ein. Die Fische erhalten auf der Haut weißliche Flecken, die unchts mit den bekannten Pilzssecken, welche von Saprolegnien verursacht werden, zu thun haben, sie weisen gleichzeitig eine hochgradige Tarmentzündung auf, so daß schon bei leisem Truck auf die Bauchseite eine gelblich trübe, mit Blut untermischte, jauchige Flüssigeit aus dem After herausgnillt. Obwohl die bisherigen Untersuchungen in der bislogischen Station zu München den Nachweis erbracht haben, daß die Ursache dieser sehr zahlereiche Opfer fordernden Erkrankung in einer Bakterieninfektion zu suchen ist, so war es doch aus Mangel an geeignetem Material disher unmöglich, die fraglichen Bakterien in Reinkulturen zu gewinnen.

Der ergebenst Unterzeichnete bittet daher die Herren Fischzichter, welche diese Krankheit bei ihren Bachsaiblingen heuer beobachten, möglichst baldige Nachricht hierüber an die Station für Untersuckung von Fischkrankheiten nach München gelangen lassen zu wollen, damit bei Zeiten für die Uebersendung lebenden Materials Sorge getragen werden kann.

München, 12. Oftober 1898.

Prof. Dr. Sofer.

### IX. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Von Mt. Schumacher = Rruft.

Of to ber. "Wer seine Schuhe kann selber flicken, braucht sie nicht zum Schuster zu schieden" sagt ein altdeutsches Sprichwort. Auf die Fischzucht augewandt, will das bedeuten: Wer Gelegenheit hat, selber Fischeier zu gewinnen, braucht dieselben nicht zu kaufen und Gelegenheit hierzu bietet sich doch genug, wenigstens da, wo es sich um kleines Quantum handelt.

Gigentlich foll der Fischzüchter schon während des ganzen Sommers bei der Fischerei für die Giergewinnung arbeiten, indem er schöne Gremplare weiblicher Forellen, austatt dieselben schonungslos zu tödten, im Fischteich dis zur Laichzeit ausbewahrt. Es verursacht allerdings einige Mühe und Ausmerksamkeit, die Fische lebend von der Fangstelle zum Teich zu bringen, namentlich dann wenn an heißen Sommertagen die Entsernung groß ist. Unter Benutung eines geeigneten Transportgefäßes geht's aber doch, und die gehabte Arbeit und Last lohnt sich zur Laichzeit reichlich, sowohl durch materiellen Gewinn, als auch durch das angenehme Gefühl, sich selber geholsen zu haben. Erforderlich ist iedoch, daß der Teich, in welchem die Laichsorellen ausbewahrt werden, nicht allzu klein ist und daß er reichliche Wasserzusuhr hat. Wenn der Teich so groß und der Wasserwechsel so reichlich ist, daß den Fischen von der Natur genügend Futter geboten wird, so werden die gewonnenen Laichprodukte tadellos schön und gut sein. Muß aber gesüttert werden, so ist Vorsicht nothwendig. Läßt man die nöthige Vorsicht obwalten, so lassen sich aber auch dann ledenssähige und gute Gier erzielen. Näheres hierüber ist uns ja schon in Nr. 18 Seite 319 der "Aus. Fischerei-Zeitung" pro 1898 von Herrn R. Linke mitgetheilt worden.

Hauptsächlich soll aber während des Monats Oftober, wo die Forelle im Schnucke des Brautgewandes sich zur Hochzeitsreise nach den Quellgebieten der Flüsse auschieft, der Fang von Laichforellen betrieben werden. Mit der Angel läßt sich um diese Zeit wenig mehr erreichen, weil die Fische schlecht beißen. Am bequemsten geht's mit der Reuse. Wo das Wasser mit etwas Gefälle über Steine, Geröll 2c. hinwegrauscht, wird die Neuse, den Trichter thalwärts, hingelegt. Nechts und links werden, womöglich bis zu den Ufern hin, Flügel aus-

Alle Forellen, welche nun beim Aufftiege biefe Stelle paffiren, können nicht anders, als in die Renje gehen, aus ber ein Entweichen unmöglich ift. Gewöhnlich wird die Renje bes Abends gelegt und bes Morgens früh wieder aufgenommen. Röderfischen ju gebrauchen, ift jest nicht einmal nöthig; benn die Fische geben ja nicht in's Nes, um etwa bort Futter an finden, fondern ber Bandertrieb gur Laidiftelle treibt fie hinein. Bon Bitterung noch besonders zu reden halte ich für überflüssig, da es doch schon oft genug erwähnt worden ist, baß bie Witterung bem am meiften nüßt, ber fie verfauft. Auch laffen sich die Forellen sehr leicht mit bem hamen fangen. Derfelbe wird hinter Steinen, Burgeln, an Ufern, Stoden, Brasbijdeln ac. jo aufgestellt, daß die Deffnung gegen ben Strom gerichtet ift. Stode werden alsdann bie Fifche aus ihrem Berftede aufgestöbert, worauf fie in ben hamen hineinschießen, ber bann aufgehoben wirb. Bierbei muß ber Fifder allerbings in's Baffer geben, was fich unter Anwendung von langen Gummiftrumpfen oder wafferbichten, hoben Stiefeln auch an warmen Offobertagen noch recht gut aushalten läßt, wenn's nicht allgu lange bauert. llebrigens sollen kalte Fußbaber ja nach Kneipp wesentlich zur Gesundheit beitragen. bem 15. Oftober bie Schonzeit für bie Forellen beginnt, fo geht von biefem Beitpuntte ab bas Fangen berjelben fo ohne Beiteres nicht. Siergu bedarf es einer besonderen Genehmigung ber guftändigen Behörbe, welche aber, wenn es fich um Gewinning von Laichforellen handelt, gerne gegeben wirb.

Noch bleibt zu erwähnen, daß biejenigen Forellen, welche zu Laichzwecken gefangen werben, etwas zarter behandelt werben möchten, als man dieß leiber zu häusig bei vielen Fischern zu sehen Gelegenheit hat. Da werben manchmal die armen Thiere angefaßt, daß ihnen "Hören und Sehen" vergeht. Die Fingernägel werben fräftig in die Haut, die Kiemen zc. eingebrückt, damit nur ja teiner den Händen entschlichze. Auf dem Rasen, im Schnutz werden sie herum geworfen und so der schlieben Schleimhaut beraubt. Wenn dieses undarmherzige Verfahren ichon im Allgemeinen verwerslich ist, so ist es besonders dei denjenigen Fischen, die zu Laichzwecken gefangen werden, schädlich, weil Verletzungen derselben zur Laichzeit besonders gefährlich sind, da die Fische dann weniger widerstandsfähig sind. Auch leiden die Gier namentlich sehr, wenn sie start gedrückt werden.

### X. Angelbriefe.

Ш

#### Lieber Freund!

Gie machen mir auf meinen letten Angelruthenbrief ben Einwurf, daß die Ruthen aus England zu theuer seien. Das bestreite ich, und führe dagegen an, daß der Ersolg, und der ist allein entideibend, nur bei gutem Sandwertszeug gesichert ift. Benn Gie wußten, welcher Aerger und welche Unfosten einem erwachsen, wenn man mit gebrochener Angelruthe, vielleicht nach fostspieliger Reise, nach Sause gieben muß, wurden Sie mir Recht geben. Freilich wurde ich bem unbemittelten Berufsfischer nicht zumuthen, eine gespliefte Ruthe zu 150 M zu kaufen, aber berselbe wird, wenn er auf Angel-Fischerei angewiesen ift, sicher dahin streben, etwa 30 M. anzulegen, wenn er einmal mit folder Ruthe gefischt hat. Ein Beispiel: Ich kaufte für, glaube ich, 15 Meine ber bekannten amerikanischen gesplieften Bambusruthen. Der sehr reelle Fabrikant versprach aber freiwillig babei, er wolle mir aus einer großen Gendung die beste aussuchen und die zwei Spigen noch ertra burch Umwickelung festigen. Die nun gelieferte Ruthe zeigte bei genauerem Sinschauen mangelhafte Arbeit. Man konnte die Fugen der einzelnen Theile sehen und fühlen. Beim Gebrauch brach beim ungehinderten Burf mit der Fliege die Spite an der Tülle ab. Ich schiefte fie zur Reparatur, um das Gleiche wieder zu erleben. Die Bruchstellen zeigten Flecken im Material, die der Lack verbedt hatte. Nach ftartem Regen wurde der schwarze gerillte handgriff lose 2c. 2c. Heute steht bie Ruthe in der Ede als warnendes Beispiel. Ich erwähne dabei besonders, daß der Berfäufer auf etwaige Fehler aufmerkfam machte und fagte, er muffe die Ruthen führen, weil fie verlangt würden. Hie haeret! Gerade bei der Ruthe trifft der Spruch zu, daß oft das Theuere das Billigere ift.

Ich komme zur Rolle. Diese wird gewiß in Deutschland ebenso gut gemacht. Indessen rathe ich, auch hier es auf einige Mark nicht ankommen zu lassen. Bier billige Rollen zieren als

Invaliden meine Sammlung. Ich liebe Federhemmung und mache besonders darauf ausmerksam, daß die Drehkurbel am besten fortfällt, dasür aber der Griff direkt auf der drehkuren Scheibe, selbst drehbar, sist. Das ist vorzuziehen, weil der Kurbeların sich leicht verdiegt, die Schraube leicht verloren wird und beim Fischen die Schnur sich gerne dahinter fängt. Ich führe vier Jahre ohne Unfälle zwei englische Kollen zu 7 und zu 20 M, die aber für meine Forellenangelei gleich gute Dienste leisten. Die theuere Rolle ist zwar vorzüglich, aber doch etwas komplizirt. Sie hat, was bei Huchen- und Lachs-Fischerei sehr gut ist, eine Vorrichtung, die mittelst einer Schraube ermöglicht, daß die Schnur nach Gesallen sich leicht oder schwer abzieht, während das Ausrollen der Schnur immer leicht von Statten geht. Ich denke aber, wie ich schon sagte, daß man in Deutschland auch gute Rollen herstellt.

Die seidenen geklöppelten Angelschnüre werden in Deutschland vorzüglich gemacht, auch sind die amerikanischen gut. Bei der Auswahl ist besonders zweierlei zu beachten. Erstens nuß die Farbe nicht auffällig sein, d. h. der Farbe des Wassers entsprechen. In England bevorzugt man die braungelbe Farbe. Von größerer Wichtigkeit ist aber die Schwere der Schnur. Die richtige Wahl in dieser Richtung ist nicht um dezwillen beim Forellensang so ausschlaggebend, weil eine gute Schnur, und mag sie auch sehr sein sein, doch mit Sicherheit gestattet, Fische dis 10 Psb. schwer zu landen, als vielmehr aus dem Ernnde, weil von der Schwere der Schnur wesentlich der gute Wurf abhängt. Wenn auch richtig ist, daß von der Feinheit des Gutsadens und des Hadens der Fang wesentlich abhängt, so muß man sich doch hüten, die Schnur zu leicht zu wählen. Sie nuß im richtigen Verhältniß zur Angelruthe siehen. Eine Regel läßt sich dasür nicht ausstellen — nur die Probe durch den Wurf entscheid. Man wähle eine Schnur, die gestattet, bei einer Länge von 12 Metern und 2 Metern Gut immer so zu wersen, daß der Gut zuerst das Wasser berührt. Ter tüchtige Angellieserant probirt daranschin Kuthe und Schnur. Ich habe zu den beiden englischen Ruthen gleich die Schnur mitbezogen und weiß nun, in welcher Stärfe ich sernerhin die Schnur zu wählen habe.

Sehr wichtig ist die Auswahl des Gutsadens. Man kanse jedes Jahr frischen Gut und spare das Geld nicht. Feinheit und Stärke zugleich ist zu erstreben. Wird der wirklich gute Stoss in gehöriger Feinheit erst in Deutschland entsprechend bezahlt, so haben wir ihn auch in Deutschland. Auch dabei spart man Aerger, Geld und Zeit, wenn man ein paar Mark mehr anlegt. Nach meiner Ersahrung ist ein Gutvorsach von 2 Meter Länge am zweckentsprechendsten, sowohl für Fliege, wie für Wurm.

Ein Landungsneh mit gut umwideltem Bambusstock zur Aufnahme von Reservespihen ist gut, weil man die Ruthe dadurch schout. Rur rathe ich, die Reservespihen getrennt in einen Leinwandüberzug zu steden, damit sie sich nicht beim Tragen des Nehes und Fahren gegenseitig beschädigen. Hat man auf dem Hin- oder Rückwege weit zu gehen, so ist es praktisch, wenn man an Stelle des zusammenlegbaren Nehes den Spieß der Angelruthe einschranden und so den Bambusstock als Spazierstock brauchen kann.

Zum Schluß meines heutigen Briefes will ich noch ein Geräth erwähnen, das ich nicht mehr entbehren mag. Es ift das die Polypenzange zum Lösen der Haken. Wer, wie ich, die Fische alle lebend nach Hause bringen will, wird sich bald von der Wichtigkeit dieses Geräthes überzeugen. Selbst dei schlechtem tiesen Sie des kleinen Hakens kann man denselben ohne Schwierigkeit und ohne weitere Verlezung herausnehmen. Das Geräth hat schon viele Anhänger gesunden. Vielleicht entschließen sich unsere Angelhandlungen es zu führen. — Für heute genug.

Petri Seil!

Ihr Germain.

### XI. Vereinsnadjrichten. Areis-Fischerei-Verein für Oberfranken.

Bekannimadung.

Am 24. und 25. Oktober I. J. findet im kgl. Lyceum zu Bamberg ein unentgeltlicher, theoretischer und praktischer Sehrkurs über Fischzucht statt, mit nachstehendem Programm: Dr. phil. Simon behandelt: Acußeren und inneren Ban des Fischkörpers, Organe des

Dr. phil. Simon behandelt: Acußeren und inneren Ban des Fischförpers, Organe des Fisches, deren Form, Lage, Zweck und Verrichtungen, Vermehrung und Entwicklung der Fische, Beschreibung der wichtigsten einheimischen und jener fremden Süzwasserssiche und welche zur Gin-

bürgerung in hierländische Wasser vortheilhaft geeignet sind, und Bestimmung der Fische nach

analytischem System.

Kgl. Seminarlehrer Stretz: Förderung der Fischzucht; nützliche und schädliche Teichpstanzen; Beschassenheit des Wassers; Prüsung auf Vernureinigung des Wassers mit einsachsten Mitteln; Zucht des Krebses, Krankheiten desselben; Marktwerth der Fische und Absatzeiete. Kgl. Inhektor Dr. Fischer wird Vorträge mit Demonstrationen im kgl. Naturalienkabinet

halten (die praftische Seite berücksichtigend).

Privatier H. Kropf: Die rationelle Anlage und Bewirthschaftung von Karpfenteichen. Fischmeister M. Kropf wird die Methode des Fischfangs, namentlich im Flusse, dann Fischerei-Geräthschaften behandeln.

Rechtsrath Lut hat einen Vortrag über "Fischereirechtliches" übernommen. Der theoretische Theil des Kurses wird an den Vormittagen im Hörsaale des tgl. Lyceums, der praktische Theil an den Nachmittagen im tgl. Naturalienkabinet und in der Weiher- und Fluß-Fischerei in Bamberg, Wildensorg und Stegaurach abgehalten.

Der Kurs beginnt Montag, den 24. Ottober 1. J., Vormittags 9 Uhr, im Hörsale

des kgl. Lyceums zu Bamberg. Theilnehmer wollen sich bei dem Leiter des Kurses "Ortssischerei-Verein Bamberg" schriftlich bis längstens den 15. Oktober L. J. anmelden. Die Theilnahme am Fischereikurs ist Jedermann unentgeltlich gestattet.

Diesem Kurse wurd die in der diesijährigen Generalversammlung zu Gbermannstadt beschlossene Serbflversammlung des Areis-Fijcherei-Bereins für Oberfranken Conntag, den 23. Ottober I. 3., Nachmittags 3 Uhr, im neuen Schießhause zu Bamberg vorangehen, mit folgenden Berathungs-Gegenständen:

1. Ziele und Aufgaben der Bezirks-Fischerei-Vereine und 2. Abhaltung einer Fischerei-Ausstellung gelegentlich der Wanderversammlung Banernscher Land-

wirthe in Hof 1899.

Bir laffen hierdurch freundlichfte Ginladung mit dem Bunfche ergeben, daß sowohl ber Fischereifurs, wie die Berbstverjammlung von allen Freunden und Gonnern der Bereinsbestrebungen recht zahlreich besucht werden möchte.

Banreuth, im September 1898.

Areis-Sifderei-Verein für Gberfranken.

#### Fischerei-Verein für den Regierungs-Bezirk Wiesbaden. Mittheilung.

Die von Herrn Professor Dr. Heinrich Nitsch e heransgegebene Broschüre: "Die Süßwassersische Teutschlands 2e." kann von den Mitgliedern unseres Vereins zu dem von 1 Mark auf 50 Psg.
ermäßigten Preise (und 10 18 Porto) bezogen werden, vorausgesetzt, daß Bestellungen für
100 Exemplare eingehen. Bei Bestellung auf weniger als 100 Exemplare stellt sich der Preis für
1 Exemplar auf 75 18 (dazu 10 18 Porto). Anmeldungen zum Bezuge diese höchst sorgssätzt zusammengestellten und mit guten Abbildungen ausgestatteten Werkes, welches eine schnelle Bestimmung der Fische ermöglicht, werden möglichst bald an den Unterzeichneten erbeten. Wiesbaden, Rheinstraße 33, Oktober 1898.

bon Goet, Edriftführer bes Bereins.

### XII. Literatur.

Die Süßwafferfische Teutschlands, ihre Kennzeichen, Fortpstanzung, Verbreitung und wurth- schaftliche Bedeutung, im Anstrage des Deutschen Fischerei-Vereins gemeinsassich furzusammengestellt durch Dr. Hinrich Nitiche, Prosessor an der kgl. Sächsischen Forstakademie in Tharandt. Mit 71 Fijchbildern und erläuternden Figuren. Berlin 1897. Berlag bes Dentichen

Fischerei-Bereins.

Die vorliegende Schrift eines der kenntnifreichsten Zoologen auf dem Gebiete der Fischerei hat ihre in dem Titel bereits näher bezeichnete Aufgabe voll und ganz gelöst. Die klare und prägnante Ausdrucksweise, die mit Rücksicht auf den gegebenen kurzen Umfang und den niederen Veris bedingte Gervorhebung nur der wesentlichsten Werkmale, die übersichtliche Anordnung des Stoffes, die Zuverlässigfeit des Inhaltes machen das Werf ganz besonders geeignet, um in weiteren Kreifen, namentlich unsern Schulen die Kenntniß unserer Fischsauma zu verbreiten. Aber auch jeder Fischer kreiten, namentlich unsern Schulen die Kennting unsere Fischjauma zu verdreiten. Aber auch jeder Fischer und Fischzücher wird aus der Arbeit reichlichen Nuten schöpfen können, für sie ist das Buch ein handliches Nachschlagewerk, wenn es sich um die sichere, durch vortressliche Abbildungen erleichterte Bestimmung einer Kichart, die Laichzeit, die Zahl der Eier, die geographische Berbreitung, Minimalmaße und Schonzeiten der Fische u. A. handelt.

Bir können die vorliegende Schrift daher allen Fischerei-Interessenten nur auf das Wärmste zur Anschsstung empfehren. Insebesondere sollten die Fischerei-Bereine diese Gelegenheit nicht vorsiber geben lassen, durch eine Verdreitung der Arbeit von Prof. Nitsche das Interesse an unserer Fischerelt in immer weitere Kreise zu tragen.

welt in immer weitere Kreise zu tragen.

#### Inserate.



#### E. Schufter, Drahtfischreusenfabrik, Chemnik i. S., Klofterstraße,

empsiehlt seine allseitig anerkannten Fabrikate in guter und praktischer Aussührung als **Draht**reusen mit einem und zwei Eingängen, Ködersischreusen, Kredsreusen (zu Fischkäften verstellbar), Filschkästen in drei Größen u. s. w. Ilustrirte Preisliste gratis und franko.

# Ziekanntmachung.

Zur Verpachtung des Aalfanges im Damm'schen See vor der Westglamm auf die Zeit vom 1. Januar 1899 bis zum 1. Januar 1911 steht am

Montag, den 31. Oktober dieses Jahres, Vormittags 11 Uhr,

in unserem Sitzungszimmer Termin an, zu welchem Vietungslustige hierdurch eingeladen werden. Die Pachtbedingungen liegen in unserer Domänen Registratur zur Einsicht aus und sind außerdem von derselben gegen Erstattung der Schreibgebühren zu beziehen. Bisheriger Pachtpreis 4850 M. jährlich.

Stettin, ben 11. Oftober 1898.

Königliche Regierung,

Abtheilung für direkte Steuern, Domänen und Forsten. B.

Fischerei - Verpachtung.

Eine ausgedehnte Forellenbach-Fischerei, sowie ergiebige Karpsen- und Hechtenteiche sind gunktig zu verpachten und sind alle Eventualitäten für eine lohnende Fischzucht gegeben. Verpächter würde sich allenfalls daran betheiligen. Näheres unter S. S. 1898 bei der Expedition dieses Blattes.

# Sweisömmerige Besakkarpfen,

Büchtung Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor, wie 3 3tr. einfömmerigen Karpfenstrich hat sofort billigst abzugeben

Niedermühle, Neustadt O .- 5.

Für größere Fischzuchten!

Erfahrener Forellen- und Karpfenzüchter sucht per Neujahr als Verwalter solcher Anstalten Stellung. Gefl. Off. sub H. G. befördert die Exped. d. Ztg.

Filchteiche.

circa 300 Morgen, per Bahn in einer Stunde von Hamburg erreichbar, vorzüglich zu Forellenund Karpfenzucht, auf längere Jahre zu verpachten.

Solm per Buchholz, Kreis Harburg.

28. Franck.

In allen Zweigen der Fischzucht und Anlegen von solchen, erfahrener theoret. und praktischer

Forst: und Landwirth

iucht per Neujahr Engagement. Gefl. Offert. sub II. M. befordert die Exped. d. 3tg.

Baktilde

von **Bachforeste** und **Regenbogensoreste,** sowie eins. **Laxysen** schnellw. Rasse, empsiehlt in allen Größen bei billiger Preisnotirung

R. Desterling, Fischzuft Zellin a. Q. Stat. Barwalde R./M. — Garant, lebend. Unt.

Energischer, durchaus felbstständiger

# Fischmeister

zu Neugahr acfucht. Die in Ausdehnung begriffenen Fluß- und Teichfischereien ermöglichen dauernde Stellung. Bedingungen werden auf Bunsch bis 15. November mitgetheilt.

Fifcherei=Berein in Samm in Weftfalen.

# **Bachforellen!**

Habe ca. 5000 Bachjorellensetzlinge, à Tausend 160 M, abzugeben. Die Fische sind von schnells wüchsigsten Eltern und sind die zu 14½ em groß. Auf Bunich liesere ich die Fische lebend auf Ihre Bahnstation gegen Erstattung der Kosten.

G. Domaschke, Fischmeister, Bärenstein (Beg. Dresden).

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Expedition: Pössenbacher'sche Buchbruderei (Klöd & Giehrt) Wünchen, Herzogspitasstraße 19.

Bapter von der München-Dachauer Attien-Besellschaft für Paptersabrikation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 28. Callwey in Munden, Fintenftrage 2.

Bur den Befat im Gerbst empfehle garantirt gesunde

### Flughreble. Beckreble, Schwedilche Kreble.

à 100 Stück 3 Mark.

E Bei Bestellung erbitte Beschreibung ber Gewässer.

Micha. Königl. Boflieferant, Berlin O. 17.

#### Wischottern.

ausgewachsen, frisch erlegt, zum Ausstopfen geeignet, auch im Sommerfell, taufen wir und bitten um Angebot.

LINNAEA, Berlin, Invalidenstraße 105.

### Die Domäne Iaworzno

hat vom 1. November I. J. an in den Kammer-teichen **2500 kg Karpfen**, 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>—2 kg schwer, abzusehen. Offerte einzubringen an

die Direktion der Steinkohlengewerkschaft Jaworzno, Galizien.

# hauten acludi

Circa 3000 Stüd einsommerige Regenbogen= Forellen, sowie 50,000 Stüd Bachforellen event. amerik. Bachfaibling : Cier, ebenso 50,000 Stud Regenbogenforellen.

Offerten mit Preisangabe find zu richten an

Carl Blum (Baradies) St. Gallen (Schweiz).

Die Freiherrl. von Diergardt'sche Teichwirtschaft und Fischzüchterei Brüggen (Rheinland) hat preiswerth abzugebeben:

25,000 einfommerige, fraftige, bis 12 em lange Befattarpfen der ichnellwüchsigften Raffe unter Garantic lebender Ankunft.

Bestellungen und Anfragen zu richten an Oberförster Bubner in Schlebusch bei Köln a. Rh.

# Gegründet 1791,

# aelaeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischmetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

#### Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

### Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken, Doftablage Simmelsdorf, Telegraph Buttenbach, empfiehlt fich zur Abgabe fetoft gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-Karpfen. Frang von Loefen.

### Zweifömmerige Lauliker Edelkarpfen,

fdnellwüchfig und frühreif, empfiehlt zum Berbftbezug billigft Dom. Quolsdorf, Post Bahniden O .= C.

15 bis 20 Stud gebrauchte, gut erhaltene

circa 200 bis 250 Liter, suche an circa 200 bis 250 Liter, suche zu kaufen. Offerten unter "Fischsäffer" an die Expedition dieses Blattes

Soeben erschien im Verlage des Deutschen Fischerei-Vereins und ist durch die Geschäftsstelle: Berlin S.W., Zimmerstraße 90/91, gegen Ginsendung des Betrages oder Nachnahme zu beziehen:

# Sukwallernishe

Ihre Kennzeichen, Fortpflanzung, Verbreifung und wirth: schaftliche Wedeutung,

im Auftrage des Dentschen Fischerei-Vereins gemeinfaßlich furz zusammengestellt durch

Dr. Heinrich Nitsche,

Professor an der Königl. Sächsischen Forstakademie Tharandt.

Mit 71 Fischbildern, erlänternden Figuren, alphabetischen Berzeichnissen der volksthümlichen, sowie wissenschaftlichen Fischnamen und Zusammenstellungen der in Deutschland gesetzlichen Mindest- oder Brittelmaße und Individual-Schonzeiten.

Preis: 1 Exemplar M. 1.-, 10 Exemplare M. 7.50. — Buchhändler-Rettopreis: M. 0.75 gegen baar ober in Briefmarken (excl. Porto = 1 Exemplar 10 %).

Der Präsident des Deutschen Fischerei-Vereins.

### Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

### Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

### Fischzucht-Anstalt lottmet

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Seklinge der Bad- und Regenbogenforelle und

des Bachsaiblings. Dreisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

Hermann Hasenclever Remscheid-Ehringhausen

liefert Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Que Fildizucht=Austalt

bon J. König, Dörnholthausen bei Stockum, (Kreis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfifche der Bach = und Regenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

### Pischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern). Salmonideneier und Brut mindestens vierjährigen Mutterfisc Fränkische Spiegelkarpfen, Brut und Laichfische.

#### Forellenzucht von

Wilthen (Sachsen)

liefert:

### Eier. Brut und Satz

der Bachforelle und des Bachsaiblings

aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Gin= und zweisommerige, fehr fcon entwidelte Belahkarpfen,

einsömmer. 1000 Stück 35 M, zweisommer. à Etr. 70 M ab Celle.

Garantie für lebende Ankunft lette Bahnftation. Wittbecker Teichwirthschaft

Gr. Sehlen bei Ceffe in Hannover. = Herbstlieferung 16°/, billiger.

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und : Doggemeyer

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

= Breife nach Hebereintunft. = Prima Sauf- und Baumwollnetgarne, fertige Netze jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigst

J. Wendt, Neuland bei Harburg a/E.

# RENS, Cleysingen bei Ellrich a. Harz.

S Eier, Brut, Satzfische, 2

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

#### Bramsche u. Hesene funge, Forellenzüchtereien, Gramsche u. nesepe

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

### Central-Fischzuchtanstalt

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle.

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



6160. Aufl.



DEC 10 188 Allgemeine

# le Neue Solge der Baner. Sifcherei-Zeitung.

### Kischzucht Werneuchen

hat zu Herbst abzugeben: ein- und zweisömmerige Sakkarpfen und Laichkarpfen

schnellwüchstigster Raffe Forellenbariche, Schwarzbariche, Goldorfen, Regenbogenforellen, Steinbariche 20., ein- und zweisömmerige und laichfähige Fische. Garantie lebender Ankunft. Preisliste franko. Weidenstecklinge bester Gorten.

von dem Borne

Ernst Weber Kischzuchtanstalt Sandan

Landsberg a. Lech (Gberbayern) liefert: Brima-Gier, Brut und Jährige von Bach= und Regenbogenforellen, Elfäßer Saibl ng, 1= und 2 jährige Spiegelkarpfen.

Gute Ankunft wird laut Breislifte garantirt. Prämiirt auf diversen Ausstellungen.

#### Forellenzucht in Oesede bei Osnahrück.

Reste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie levender Ankunft nach Uebereinkunft -Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf, offerirt

Jungfische und Satzfische.

etztere in allen Gröss von Bachforelle, Bachsaibling und Regenhogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt. 21

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.





Alle Gattungen Fifdynetze für Geen, Teiche und Fluffe fix und fertig, auch Renfen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Retgibt. in Gichftatt, Banern. Breististe fib. ca 300 Nege franco.

#### Mündjen Ottoftr. 3B H. HILLDEBEAND

empfiehlt für die Winter-Saison: Secht= und Huchengerten aus Rohr, Hickory ober gespließtem Tonfinrohr, eigenes Fabrisat in solibester Aussührung, sowie alle übrigen Artisel in reichster Auswahl.

Preiskourant gratis. 2 Gegründet 18 3. 21

Staats-Medaille S. JA

Sandfort

Osnabrück, Sieger-Ehrenpr. und 1. Preis Hamburg 1897.

Eier u. Setzlinge

Prima Forellender Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

### Forellenzuchtanstalt Belk

Post und Bahn Czerwionka (Ober-Schlesien) offerirt zum Herbst- und Frühjahrsbezuge:

sehr edel gezüchtete Setzlinge

Bach- und Regenbogenforelle.

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen. Hamburg, Neubertstrasse 2

Für meinen Teichwärter suche zum 1. Januar 1899 anderweit Stellung. — Derf. ift verheir., tüchtig, seißig u. ehrlich, 30 Jahre alt, 4 Jahre b. Fach, Zeugn. u. Ref. hoher Herrsch. zur Verf. Serrguth, Fischmeister, Gr. Zeeren b. Berlin.

Auf bem Dominium Boguschin, Kreis Schmiegel, Proving Bosen, ift die

Wijcherstelle 2 zu befeten.

30,000 vorzüglich entwickelte, in freier natürlicher Aufzucht herangewachsene einsommerige Zachsaiblinge, Regenbogensorellen u. Bachforellen empfiehlt für herbst bie

Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Weftfalen.

Preife billigft. - Garantie lebender Unfunft.

Energischer, durchaus felbstftändiger

# ischmeister

zu Neujahr gesucht. Die in Ausdehnung be-griffenen Fluß- und Teichstichereien ermöglichen dauernde Stellung. Bebingungen werden auf Wunsch bis 15. November mitgetheilt.

Fischerei=Berein in Samm in Weftfalen.

### Karpten, Salleie, Forellen

in bekannter Güte

liefert unter Garantie leb. Ankunft nach Preisl. Habner in Thalmühle bei Frankfurt a. D.

# Fischerei-Verpachtung.

Eine ausgedehnte Forellenbach-Fischerei, sowie ergiebige Karpfen- und Hechtenteiche find gunftig ju verpachten und find alle Eventualitäten für enne lohnende Fischzucht gegeben. Verpächter würde sich allenfalls daran betheiligen. Näheres unter S. S. 1898 bei der Expedition dieses Blattes.

# Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfifche

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Rasse.

-do Man verlange Preislifte! ...

Befte schnellwüchsige

#### • Galizier, •

ein- und zweisömmerige

🕟 Besatzkarpfen 🕥 in bekannter Qualität offerirt

Graf Rothfird'iche Berwaltung Baersdorfs Trach i. Schl., Stat. Arnsdorf b. L. Grfter Sieger-Chrenpreis — Presden 1898. Preisliste frei.

### Fischzüchterei Langenwaldau

(Bezirk Liegnig) offerirt:

45 bis 50 3tr. Galizier Speisekarpfen, Schuppen und Spiegel, Gewicht per Stück 2 bis  $3^{1}/_{2}$  Pfund.

Bitte, Offerten einzureichen. Ferner: 100 Schock grüne, zweisömmerige Besatschleien von 12 bis 18 cm Länge zum Preise von 12 M. per Schock.

Eine renommirte und mehrfadt prämiirte

### \* Fischzuchtanstalt

in Mittelfranten, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

### Forellen=Buchtanstalt=Verkauf.

Wegen vorgerudten Alters verkaufe" ich meine an der Staatsstraße von Tauberbischofsheim nach Sardheim gelegenen Forelten-Buchtaustalt.

Darauf befindet fich ein wohnliches Sauschen und 2 ar Wiesen.

Die Verkaufsbedingungen sind fehr günstig. Rönigheim. Balth. Stephan.

Lachs: und Forellen:Gier: sählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte,

Com. Pregburg, Ungarn.



Alluftrirte Preislifte gratis und franto.



Filtrerei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreichellingarn 5 Mt., nach ben übrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inserate: die gespaltene Petitzeile 30 Pfg. Redaktion und Gepedition: München, Zoologisches Institut, alte Academie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Vereine,

# Organ des Deutschen Sischerei Dereins,

jomie

der Candes-fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach, Cegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der., für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei. Dereins für Westfalen und Cippe, des Elsaß-Cotheringschen fisch. Der., des Fischerei. Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei. Dereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei. Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

Bn Verbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

Mr. 21.

Münden, den 1. November 1898.

XXIII. Jahra.

Inhalt: I. Bekanntmachung der Kgl. Württemb. Zentralstelle für die Landwirthschaft. — II. lleber die Vertilgung von Fischegeln. — III. Nene Untersuchungen zur Naturgeschichte des Lachses. — IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — V. Bemerkungen zu den "Angelsbriesen." — VI. Ein verbessertes gleitendes Floß. — VII. Vermischte Mittheilungen. — VIII. Personalnachrichten. — IX. Fragekasten. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate. (Nachbruck sämmtlicher Originalartitel nur mit Ersaubniß der Rebattion gestattet.)

# I. Bekanntmachung der Sigl. Bürttemb. Zentralstelle für die Sandwirthschaft,

betreffend bie Abhaltung eines Unterrichtsturfes für Rifchzucht in Sobenheim.

Mit Genehmigung der Kgl. Ministerien des Innern sowie des Kirchen- und Schulwesens und im Einverständniß mit der Kgl. Justitutsdirektion in Hohenheim wird ein dreitägiger theoretisch praktischer Fischereikurs am 28., 29. und 30. Dezember in Hohenheim stattsinden.

An den genannten Tagen werden die Professoren Dr. Sieglin und Dr. Klunzinger populäre Vorträge über die wichtigsten Aufsische, die natürliche und künftliche Vermehrung derfelben, Teichanlagen und Teichwirthschaft, Fischfang, Krebszucht u. s. w. in Verbindung mit praktischen Demonstrationen halten.

Der Unterricht ift unentgeltlich.

Anmelbungen sind vor dem 15. Dezember ds. Fs. an ben Leiter des Kurses, Professor Dr. Sieglin in Hohenheim, zu richten. Da der Kurs auf höchstens 25 Theilenehmer eingerichtet werden soll, müßte für den Fall, daß mehr Anmelbungen eingehen, vorbehalten werden, eine Auswahl derart zu treffen, daß die verschiedenen Landestheile möglichst gleichmäßige Berücksichtigung sinden. Diejenigen Angemeldeten, welche nicht mittels besonderen Schreibens auf einen späteren Kurs verwiesen werden müssen, wollen sich am 28. Dezember ds. Fs., Vormittags 10 Uhr, in dem Hörsaal Nr. 2 der Atademie in Hohenheim einsinden.

Um die Theilnahme an dem Kurs auch Minderbemittelten zu erleichtern, stellt solchen der Bürttembergische Landessischerei-Verein die Vergütung der Hälfte der Auslagen für eine Rücksahrkarte III. Klasse der Eisenbahn, sowie einen Betrag von 5 M. zu den Kosten des Aufenthalts in Hohenheim in Aussicht. Bezügliche Anträge sind mit der Anmeldung zu stellen.

Stuttgart, ben 13. Ottober 1898. v. Dw.

### II. Zieber die Vertifgung von Sifchegeln.

Mittheilung aus der Untersuchungsftation für Fischfrantheiten in München.

Bekanntlich ift ber Fischegel, Piscicola piscium, eine fehr verbreiteter Parafit, ber auf vielen Arten von Fifden, auf Karpfen, Schleiben, Barben, Gedten, Forellen und beren Berwandten vorkommt. Tritt der Egel in mäßiger Angahl auf, fo plagt er gwar seine Opfer ichon beträchtlich, schädigt fie auch dirett, indem er ihnen Blut entzieht und fie daburch schwächt, ober indirett, indem die Bunden, die er zurückläßt, pflanzlichen Parafiten, Pilzen, besonders aus ber Gruppe ber Saprolegnien, geeignete Angriffspunkte bieten; wenn er aber überhand nimmt, wenn Duzende der Blutsauger ein unglückliches Opfer überfallen, wie das auch oft vortommt, fo fonnen fie dagfelbe geradezu todten. Es ift deghalb icon wiederholt die Frage aufgeworfen worden, ob es benn nicht möglich sei, die Fische von ihrem Feinde zu befreien und ben Egel aus einem Teiche gu bertreiben. Für bas Lettere gibt es leiber nur ein einziges, umständliches Mittel: Die vollständige Reinigung eines Teiches ist nur dadurch möglich, daß man ben Teich trocen legt und fallt, um durch die Aestaltlauge die Thiere und die Cocons, resp. die barin befindlichen Gier ber Fischegel abzutöbten. Das Erstere: die befallenen Fische zu befreien, ift auf mechanischem Wege - in ber Pragis wenigstens - unmöglich. Mittelft ihrer zwei ftarten, mustulofen Sangnapfe haften bie Thiere außerft feft an ihrem Birth; es ware eine fehr muhfame Arbeit, fie einzeln abzureißen, befonders wenn fie in der Mundhöhle ober an den Kiemen figen; da könnte es gar nicht ohne erhebliche Berletzung des Fisches geichehen und auch an ben übrigen Körpertheilen wurden Bunden guruchbleiben, auf benen fich Bilge ansiedeln fonnten oder anderen Krankheitserregern Ginlaß gewähren wurden. — Es handelt fich also barum, ein Mittel zu finden, bas ben Egel vertreibt, ben Fisch aber nicht schädigt.

Die Einsendung einer Regenbogenforelle, die von Fischegeln getödet war, und die am ganzen Körper blutrünstige Stellen zeigte, wo ihre Peiniger gesessen hatten, gab den Anstoß zur Ausssührung einer Neihe von Versuchen unter der Leitung von Herrn Prosessor Dr. Hofer an der biologischen Station des Deutschen Fischerei-Vereins zur Unterinchung von Fischtrankheiten in München. — Da die Versuche ein recht branchbares Resultat ergaben, soll darüber hier berichtet werden.

Es ist seit lange bekannt, daß ein Verwandter des Fischegels, der medizinische Blutegel, sehr empsindlich gegen Nochsalz ist; er läßt seine Bente, an der er sich fest gesogen hat, kahren, wenn man ihn mit Salz bestrent. Andererseits weiß man auch, daß Fische es ganz wohl aushalten können, vorübergesend mit Salzlösung dis zu  $10^{\circ}/_{\circ}$  behandelt zu werden; man wendet ja dieses Mittel an, um sie von ihren gefährlichen Feinden, den Saprolegnien, zu befreien. Es wurde also zunächst das Verhalten des Fischegels gegen Kochsalzlösung verschiedener Stärke beobachtet und sodann untersucht, wie dieselbe auf die Fische wirkt. Als Versuchsobjette dienten Würmer, welche auf Regendogenforellen schmaroht hatten.

Es wurde eine Anzahl von ihnen in Gläfer mit Kochsalzlösungen von 1,  $1^1/_2$ , 2,  $2^1/_2$ , 3, 4,  $5^0/_0$  Gehalt gesett. Es zeigte sich, daß die schwächeren Lösungen kaum irgend eine Wirkung ausübten, während die zweiprozentige alsbald einen Einstuß erkennen ließ, der bei den ftärkeren noch auffallender und schwelker hervortrat. Wenn das Salz zu wirken begann, wurden die Würmer zuerst schlaff, ihre Bewegungen wurden langsam und hörten dann ganz auf; die Thiere hafteten noch eine Weile am Glase, konnten aber leicht daran hin= und her= geschoben und auch davon losgehoben werden. Endlich, wenn die Saugnapsmuskulatur ganz gelähmt war, sielen sie auf den Voden des Gefäßes, wo sie, leicht gekrümmt, regungslos liegen blieben. Todt sind sie dann aber noch nicht. Nur die 4-5 prozentigen Lösungen wirken nach  $1/_4-1/_2$  Stunde köbtlich. In den schwächeren Lösungen können die Egel eine Stunde oder länger liegen und erwachen, wenn man sie dann in reines Wasser überführt, ganz munter wieder zum Leben.

Eine Uebersicht über das Verhalten der Thiere in den verschiedenen Lösungen und über die Zeit, nach welcher in denselben die Wirfung eintritt, gibt die nachstehende Tabelle. Es sind Mittelwerthe angegeben, da die Würmer sehr bedeutende individuelle Schwankungen aufweisen.

Dauer	Stärke der Salzlöfung						
ber Einwirkung	1º/o	11/20/0	2°/0	21/20/0	3°/0 ·	4º/o	5°/0
5 Minuten						ſd)	laff
10 Minuten					schlaff	fallen zu E	betäubt doden
30 Minuten				fdylaff	fallen betänbt zu Boden		
15 Minuten			fchlaff	fallen betänbt zu Boden			:
1 Stunde			schlaff				
2 Stunden			fallen betänbt zu Boden				
6 Stunden	ारव्ये) ११						1

Die meisten unserer Süßwassersische können einen Aufenthalt in einer 3 ober mehr als 3prozentigen Salzlösung nicht so lange ertragen als es nöthig wäre, um die Egel zu lähmen ober gar zu töbten. Es wurden deßhalb für die von den Schmarokern zu befreienden Fische schwächere Lösungen verwendet, mit bestem Erfolge solche von  $2^1/2^0/_0$  Salzgehalt. Als Versuchsthiere dienten Vertreter einer größeren Auzahl von Arten, je 2 Karpfen, Schleihen, Barben, Forellen, Negenbogenforellen und ein amerikanischer Bachsaibling.

Die Temperatur bei allen Bersuchen war Zimmertemperatur, 12-15 9 Celfius.

Die Infektion mit den Egeln geschah so, daß in ein großes, ca. 5 Liter haltendes Glas, in dem ein paar Angend Würmer sich befanden, der zu infizirende Fisch gebracht wurde. War es ein Salmonide, so branchte es nur eine Minute, und er saß voll von den Schmarogern, die sosort, sowie sie seine Anwesenheit demerkten, die Gefäßwand verließen, und über ihn hersielen. Biel geringere Gier zeigten sie, wenn es sich um eine Barbe handelte, und die Schleihen und Karpsen waren ihnen vollends ziemlich gleichziltig. Es verging eine halbe Stunde, dis sich einige wenige Gel auf diesen niedergelassen hatten. — Die infizirten Fische wurden zusammen für einige Stunden in ein Bassin mit reinem Wasser gebracht, damit die Würmer Zeit hätten, sich recht festzusangen. Auch da noch äußerte sich die Vor-

liebe berselben für die Salmoniden: während sie im Allgemeinen sehr gern sigen bleiben, wo sie sich einmal feftgesogen haben, verließen mehrere von ihnen die Karpfen und Schleihen und siedelten auf die Salmoniden über. Ob sie da nur einer personlichen Borliebe folgten, oder ob es zur Ausbildung einer Barietät oder Rasse gekommen ist, die eine besondere Fischordnung bevorzugt, muß einstweilen dahingestellt bleiben.

Nach Verlauf einiger Stunden wurden die Fische mit ihren Parasiten direkt in 2½ prozentige Kochsalzlösung gebracht. Dieselbe wirkte zunächst auf alle wie ein sehr starker Neiz, sie suhren wild im Bassin umher und versuchten herauszuspringen; nach etwa 5 bis 10 Minuten aber hatten sie sich beruhigt. Natürlich wurde für reichliche Luftzusuhr Sorge getragen. — Wie auch in früheren Vorversuchen waren es die Barben, die zuerst krank zu werden begannen; sie mußten in reines Wasser gebracht werden, ehe ihre Parasiten betändt waren. Wesentlich besser hielten sich Schleihen und Karpsen; erst nach 3/4 Stunden schienen sie zu leiden und wurden sehr unruhig; da war aber schon die Wehrzahl der Egel abgefallen und der Nest haftete nur noch lose im reichlich abgesonderten Schleim und konnte mit einem Vasserstrahl abgespült werden; am unempsindlichsten zeigten sich wie auch in einigen früheren Vorversuchen die Salmoniden, die nach einer vollen Stunde sich noch fast wohl befanden, als kaum noch einer der Egel locker an ihnen klebte.

Am folgenden Tage waren alle Fische, mit Ausnahme einer Barbe, die eingegangen

war, in bestem Zustand, ebenso aber auch die Egel, die sich vollständig wieder erholt hatten. Wenn der Versuch in dieser Weise ausgesührt wird, wenn die Fische direkt in  $2^{1/2}$   $^{0/0}$  Salzlösung gebracht werden, so ist das Resultat ein viel besseres, als wenn man sie erst in schwächere Lösung bringt und die Konzentration allmählig steigert, wie dieß probeweise zu Anfang hier geschah. Die Egel seiden bei einer solchen allmähligen Steigerung des Salzegehaltes auscheinend entschieden weniger; vielleicht haben sie Zeit, sich einigermaßen anzupassen, jedenfalls dauert es länger, die sie gesähmt sind; für die Fische dagegen ist das Versahren unvortheilhafter. Zwar ist der erste Reiz und die erste Aufregung weniger heftig; aber dieß Anfangsstadium geht ja ohnehin rasch vorüber; sehr viel schädlicher als der plöstliche Reiz

wirft ber viel längere Aufenthalt in der Salzlösung, der durch die geringere Konzentration berselben nöthig wird.

Die Versuche beweisen wohl zur Genüge, daß Behandlung mit Kochsalzssüung ein auch in der Praxis recht wohl anwendbares Mittel gegen den Fischegel ist. Die Mehrzahl der Fischarten, vor Allem die Salmoniden, vertragen eine  $2^{1}/2^{0}/0$  Kochsalzssüung ohne irgend welchen Nachtheil eine Stunde lang; (die Barben freilich nicht). Die Egel werden dadurch gelähmt und können, soweit sie nicht von selbst abgefallen sind, leicht durch Abspülen mit einem Basserstrahl oder durch Abstreisen mit der Hand auch aus der Mundhöhle und von den Kiemen entfernt werden. Es würde sich empfehlen, beim Abssischen eines Teiches folgendermaßen zu versahren: In einen 100 Liter fassenden Bottich, in dem  $2^{1}/2$  Kilogramm Salz aufzulösen sind, kann man 25 Pfund Fische thun. Da dieselben während der ersten 10 Minuten with sind und springen, ist der Bottich mit einem Netz zu bedecken; wenn die Fische sich bernhigt haben, muß gleich an Durchlüftung gedacht werden, die sich am besten bewerkstelligen läßt, indem man mit einem Einer oder einem Sied von dem Salzwasser heraußhebt und es in einem hohen Strahl wieder zurücksien läßt. Tabei wird den Fischen genügend Lust zugeführt. Nach einer Stunde müssen die einzelnen Fische heraußgenommen, und etwa noch an ihnen hastende Parasiten abgestreist werden. Die Parasiten sind zu vernichten.

Obwohl der Preis des Kochsalzes bei den hier in Frage kommenden Quantitäten nicht sehr erheblich ist — man kann natürlich die gleiche Lösung, wenn sie reichlich durchlüftet wird, für niehrere Portionen Fische verwenden — so wurde doch, in der Erwägung, daß vielleicht ein billigeres Wittel die gleichen Dienste thun könne, auch der Einsuß von Lösungen von ungereinigtem Liehsalz auf die Egel versucht. Dasselbe hat aber eine auffallend schwächere Wirkung; selbst eine  $4^{0}/_{0}$ ige Lösung hatte nach einstündiger Einwirkung nicht die beabsichtigte Lähmung zur Folge; es muß also wohl gerade das Natrium-Chlorid sein, aus dem reines Kochsalz fast allein besteht (während Liehsalz auch noch andere Stosse enthält), das die Lähmung hervorruft, und man wird auch in der Praxis zur Anwendung von Kochsalz greisen müssen.

### III. Neue Aintersuchungen jur Naturgeschichte des Sachses.

In den Nummern 54, 55 und 56 der "Mededeelingen over Vischerij" bringt der bekannte Herausgeber derselben, Dr. Hoek, eine Uebersicht der neuesten Unterschungen über die Naturgeschichte des Lachses. Dieselben haben namentlich durch die kürzlich erschienenen Untersuchungen von Paton über den schottischen Lachs eine beträchtliche Erweiterung und einen gewissen Abschluß ersahren, so daß jest in allen Hauptpunkten wenigstens die meisten der eigenartigen Lebensgewohnheiten und die damit zusammenhängenden physiologischen Veränderungen dieses Thieres bekannt sind. Wir geben im Folgenden das Wesentlichste dieser neueren Forschungen im Anschluß an das Hoeksiche Referat wieder.

Eine der längst bekannten und für den Rheinlachs durch Barfurth und Diescher-Rusch iiber allen Zweifel ficher gestellten Thatjachen war die lange Fastenzeit, die der Fisch während seiner Stromwanderung durchmacht. Der schottische Lachs sollte dagegen nach älterer Unnahme während dieser Zeit Futter aufnehmen. Dieser Meinung bereiteten die Untersuchungen Archers ein Ende. Derselbe öffnete in 2 Jahren 1694 Wanderlachse, 1442 davon in nächster Rähe ber Flußmündung (am Tweed), 252 Stück 30 Meilen stromauswärts. Unter ben Erfteren fanden sich nur 128, d. i. 9%, mit Nahrungsresten im Magen, die Andern hatten burchweg Dabei ist noch zu bemerken, daß unter den früher aufsteigenden Lachsen leere Magen. (vom Monat März) ein größerer Prozentsat mit Futter im Magen vorkam, als unter den Juli- und Angust-Lachsen. Das vorgesundene Futter entstammte fast ausschließlich dem Meere und bestand hauptjächlich aus Fischen, wenig Schalthieren und Burmern. Die Entwicklung ber Geichlechtsorgane zeigte beim ichottischen Lachs gleichfalls basielbe Berhalten wie beim Rheinlachs. Schon bei den ersten der aufsteigenden Fische hat die Entwicklung der Gierstöcke begonnen und schreitet sowohl im Seewasser als im Süßwasser regelmäßig fort, wenn auch in letterem schneller. Das Bildungsmaterial, welches für hoden und Gierstöcke verwendet wird, ist eben schon beim Berlassen des Salzwassers fertig gestellt (f. u.).

Archer konstatirte weiter auch, daß die Anzahl der aussteigenden Weibchen zu berjenigen der Männchen sich beim schottischen Lachs verhält wie 310—314:100, also 3 Weibchen auf 1 Männchen. Für den Rheinsalm geben alle früheren Untersucher an, daß die Anzahl der Weibchen die der Männchen beträchtlich übertrisst, wogegen Hoef auf 66 Weibchen 33 Männchen, also ein Verhältniß von 2 zu 1 gesunden hatte. Möglicher Weise handelt es sich hier um zufällige Versschiedenheiten des gezählten Materials, die bei Untersuchung größerer Mengen sich ausgleichen können. Jedenfalls ist es nach dem Gesagten flar, daß der Rhein- und der schottische Lachs, was ihre Lebensweise, ihr Reiswerden 2c. anbetrisst, in allen Hauptpunsten miteinander übereinstimmen. Daraus ergibt sich auch die Verechtigung, die solgenden Angaben Patons über den schottischen Lachs in der Heinlachs anzuwenden.

Paton beabsichtigte, mit Unterstützung verschiedener Mitarbeiter, vor Allem folgende Bunkte klar zu stellen:

- 1. Die Bedingungen zu untersuchen, welche die Auswärtswanderung des Lachjes nach dem Flusse und seine Rückschr nach der See beherrschen, und gründlicher als bisher diese Wanderung zu studiren.
- 2. Zu untersuchen, ob der Lachs im Süßwasser Futter aufnimmt während der Wanderung; und ob die Lachse, welche die See erst spät im Herbste verlassen, dort fortsahren, Futter aufzusehmen, während ihre Geschlechtsorgane bereits die Entwicklung begonnen haben.
- 3. Zu untersuchen, ob die Geschlechtsorgane des Salms sich im Süßwasser und Seewasser berschieden schnell entwickeln.
- 4. Genauer zu untersuchen, welche Veränderungen das ganze Jahr hindurch in den Muskeln (dem Fleische) und den Geschlechtsorganen auftreten.
- 5. Festzustellen, woher die für den Aufbau der Geschlechtsorgane benöthigten Stoffe fommen und die chemischen Beränderungen zu untersuchen, welche in den verschiedenen Organen vor sich geben.
- 6. Aufzufinden, welchem Material von Reservestoffen der Fisch die Spannkraft entnimmt, die er für seine Auswärtswanderung braucht.

Für die Gründe, welche die Auswärtswanderung des Lachses bestimmen, stellt Paton eine neue Annahme auf. Er nimmt an, daß die Salmoniden ursprünglich Sufwassersische seien, und daß ber Lachs und andere verwandte Arten sich an die Wanderung in das Meer gewöhnt hätten, um dort Futter aufzunehmen, ähnlich wie der Wasserfrosch an's Land nach Futter geht. Sobald auf dem reichen Weidegrund der See in genügender Menge Futter aufgenommen wäre, soviel als ber Körper zu tragen vermag, wurde nach Paton ber Fisch in sein eigentliches Element, in bas Sugmaffer, gurudfehren, in welchem er geboren ift und fich fortpflangt. Soef wendet fich gegen diese der gewöhnlichen Unschauung der Zoologen widersprechende Unnahme. Wie für alle Wasserthiere nimmt man auch für die Salmoniden an, daß sie ursprünglich aus dem See- in das Süßwasser gelangten, nicht umgekehrt. Für den Lachs weist Hoek besonders darauf hin, daß er im ganzen atlantischen Dzean an ber europäischen, wie an ber amerikanischen Kuste sich findet; wenn er aus dem Sufimaffer stammte, wurde diese außerordentlich weite Berbreitung im Dzean sich nur schwer erklären lassen. — Rach Paton ist es nicht der Geschlechtstrieb, welcher die Lachse stromaufwärts treibt; denn, so meint er, sie schwimmen das ganze Jahr stromauswärts, während ihre Geschlechtsorgane in allen möglichen Stadien der Bilbung sich befinden. Dagegen bemerkt Hoek, daß doch jedenfalls alle in das Süßwasser zurücklehrenden Lachse kein Futter mehr zu sich nehmen und alle eben früher oder später geschlechtsreif im Süßwasser werden; ob man also den "Geschlechtstrieb", von dem ja eigentlich nur für ganz oder nahezu geschlechtsreise Thiere gesprochen werden kann, für diese Wanderung der Lachse heranziehen will oder nicht, wird mehr oder weniger ein bloßer Streit um Worte fein.

Beiter behandelt Paton die Frage, ob der Salm im Süßwasser Nahrung aufnimmt. Er beautwortet diese Frage gleichsalls verneinend. Der im Meere ausgenommene Futtervorrath reicht nicht nur aus für die Bildung der Geschlechtsorgane, sondern liesert auch noch eine gewaltige Menge Kraft für die Musteln, welche das hinausschwimmen im Flusse zu bewerkstelligen haben. Während seines Ausenthaltes im Süßwasser nimmt das in den Musteln augehäufte Material ständig ab. Die Schleimhaut Auskleidung von Magen und Darm zeigt Entartungserscheinungen, welche daraus schweisen, daß die Verdauungsorgane während dieser Periode nicht thätig sind. Bei der Rückstehr wird, noch ehe der Fisch wieder in See gelangt, diese Schleimhaut vollständig wieder hergestellt, und auch die Gallenblase schwillt wieder an, ein Zeichen, daß die gallebildende Thätigkeit der Leber sich wieder einstellt.

Bieht man die Verdauungsflüffigkeiten, welche in der Magen- und Darmichleimhaut erzeugt werben, aus biefen aus, so zeigen fie ichon bei ben an ber Mündung bes Stromes gejangenen Fischen eine außerordentlich geringe verdauende Araft, also schon ebe noch die eigentlichen Entartungserscheinungen ber Schleimhaut aufgetreten find. - Die Beränderungen in der Ungahl ber im Darm enthaltenen Bakterien laffen ebenfalls gewiffe Schluffe zu. Im Allgemeinen fteht beren Zahl sowohl an der Flußmündung als weiter auswärts im geraden Verhältniß zu der Temperatur bes Wassers, welche für bie Entwicklung bieser Organismen von so außerorbentlicher Bebeutung ift. Bei den Fischen des oberen Stromlaufes ift nun, hiervon abgesehen, durchweg die Bahl ber Bafterien im Magen und Darm viel großer, als bei einem an ber Flugmundung gefangenen Fisch. Besonders sind die Fäulnißerreger stark vermehrt, von welchen man weiß, daß sie namentlich burch freie Säuren ftark geschäbigt und vernichtet werden. Ihre Zunahme weist also darauf hin, daß im oberen Fluglaufe die freie Säure im Magen und Darmkanal der Fische mangelt; und ba biese wieder ein Erzeugniß ber verbauenden Schleimhaut ift, so ift bamit ein weiterer Beweis dafür geliefert, daß diese lettere ihre Thätigkeit eingestellt hat. Uebrigens bestätigte and Paton außerdem die Angaben Mieschers über das Fehlen von Futter im Magen der wandernden Lachje. Bei 104 Fischen, welche im Jahre 1896 und Frühjahr 1897 gefangen wurden, fand sich in keinem Falle auch nur eine Spur von Futter.

Belches sind die chemischen Beränderungen, die der Lachs während seines Ausent-haltes im Süßwasser erleidet? Während der ganzen Dauer dieses Ausenthaltes gehen seste Bestandetheile im Fleische verloren und sindet in den Geschlechtsorgane nen eine Bermehrung der sestendtheile statt; aber der Antheil, welchen die Geschlechtsorgane von dem aus den Musseln verschwindenden Material erhalten, ist verhältnismäßig klein, die Hauptsache wird sür die Fortbewegung verbraucht. Je später im Jahr der Fisch die Flußmindung hinausschwinnt, desto mehr Wasseln

gegensiber dem Fisch, welcher früher im Jahr die See verläßt. In den höher gelegenen Theilen des Flußes enthält das Fleisch der Salme das ganze Jahr hindurch einen größeren Prozentsat Wasser, als das Fleisch von Fischen, die an der Flußmündung gefangen wurden. Im Mai und Juni haben die Lachse des oberen Flußlaufes ungefähr 5 %. Wasser mehr in ihren Muskeln als Fische von der Mündung, und im Oktober und November ungefähr 13 %, mehr als Fische von der Flußmündung im Mai oder Juni. Diese verhältnißmäßige Junahme an Wasser bedingt es, daß der Fisch, obwohl sein Gewicht an festen Stossen vermindert ist, doch sein mittleres Gewicht behalten kann.

Besonders auffällig ist die starke Anhäusung von Fett, welches während des Ausenthaltes im Meere sich in den Musteln des Lachses ansammelt. Nicht bloß das Gewebe zwischen den Mustelssern ist überladen mit Fett, es sindet sogar eine Ansamulung davon in den Musteln selbst statt. Bei der Banderung wird nun dieses Fett von den Musteln theilweise an die sich entwickelnden Geschlechtsorgane abgegeben, theils in den Musteln selber zersett, verbrannt, um die zur Fortbewegung nöthige Arbeit zu leisten. In den Musteln sind die Fettsäuren hauptssächlich in Form der gewöhnlichen Fette enthalten, während sie in Gierstöcken und Hoden sich zu einem großen Theile mit Phosphor zu Lezithin gepaart sinden.

Die Untersuchung der Eiweißsubstanzen in den Lachsmuskeln ergab viel in Salztösungen lösliche Körper, die fast ausschließlich sich als Globuline erwiesen. Auch diese Globuline
nehmen im Süßwaser an Menge ab, jedoch verschwinden sie langsamer und weniger vollständig
als die Fette. Die Energie für die Wanderung wird hauptsächlich durch die Fette geliesert. Diejenige Wenge von Siweißkörpern, welche nach der Fertigbildung der Gierstöcke noch versügbar ist
für die Uniwandlung in lebendige Kraft der Fortbewegung, ist aussallender Weise nicht größer bei
den Fischen des oberen Stromlauses im Oktober und November, als dei den Muli und August
gesangenen. Dieß scheint darauf hinzuweisen, daß früh im Jahr, wenn die Eierstöcke noch erst
langsam wachsen, die aus den Muskeln verschwindenden Giweiskörper mehr als ausreichend sind,
um die Ansprücke jener Organe zu befriedigen; während später im Jahre, wenn das Wachsthum
der Gierstöcke schneller fortschreitet, alle Eiweißstosse, die aus den Muskeln verschwinden, nach den
Gierstöcken gehen und von diesen verbraucht werden. Sin anderer wichtiger Puntt ist der, daß bei
dem Wännichen die Menge der in die Hoden übergehenden Giweißförper eine viel geringere ist, als
beim Wännichen, so daß das Wännichen eine bedeutend größere Wenge zur eventuellen Umsehung in
Muskelthättigseit sibrig behält.

In den dem August vorausgesenden Monaten gehen bei den Weibchen  $12\,^\circ/_{\circ}$  von den Fetten,  $23\,^\circ/_{\circ}$  von den Eiweißförpern in die Eierstöcke über, während der Rest für Arbeit versügbar bleibt; bei den Männchen werden nur  $5\,^\circ/_{\circ}$  von den Fetten und  $14\,^\circ/_{\circ}$  vom Eiweiß durch die Hoden verbraucht.

Was den Phosphor anlangt, so übertrisst bei den Männchen die in den Muskeln aufgespeicherte Menge die für die Entwickelung der Hoden nöthige Quantität, während sie für die Sierstöcke der Weibchen gerade ausreicht. Wahrscheinlich wird beim Männchen ein Theil des Phosphors zur Bildung des Unterfieserhafens verwendet. Der Phosphor ist in den Muskeln hauptsächlich als phosphorsaure Salze abgelagert, in geringerer Wenge als Lezithin. Die Wenge des letzteren reicht dei weitem nicht aus, um für das Lezithin der Sierstöcke aufzukommen. In diesen sindet sich der Phosphor in Form von Ichthulin, serner einem Pseudonuklein und Lezithin: der Phosphor der Phosphate des Muskels muß also sehr eingreisende Veränderungen und Verbindungen mit organischen Körpern eingegangen haben. Die genannten phosphorhaltigen Körper sind vermuthlich Vorläuser des Nukleins, das später im Embryo angetrossen wird.

Das Eisen, das im Ichthulin des Eierstocks enthalten ist, entstammt vermuthlich dem Hämoglobin des Blutes; Genaueres ist nicht bekannt. Im Eierstock sinden sich ein gelber und ein rother Farbstoff. Letzterer entsteht wahrscheinlich aus dem weitverbreiteten gelben Farbstoff, der auch zum Theil aus den Muskeln in die Eierstöcke transportirt wird. Beim Männchen gelangt vielleicht ein Theil des Muskelsarbstoffes zur Verwendung für die stärkere Pigmentirung der Haut. Die Uebertragung des in den Muskeln aufgespeicherten Materials geschieht durch Ausschlaug und Abgabe desselben, ohne daß von irgend einer Entartung (etwa settigem oder körnigem Zersall) der Muskeln die Rede sein könnte. Dieselben sind ja auch dauernd in voller Thätigkeit.

Es ift wahrscheinlich, daß die in der Bauchhöhle zurudbleibenden, nicht gelegten Gier bem

Weibchen wieder zu Nuge kommen, indem die in ihnen enthaltenen lösbaren Bestandtheile wieder ausgesaugt werden. Futterausnahme scheint auch bei den rückschrenden Fischen nicht stattzusinden, wenn auch die erwähnten Veränderungen im Darmkanal und der Gallenblase die Wiederinstandssetzung der Verdauungsorgane beweisen.

Der Nährwerth des Lachses ist um so geringer, je später im Jahr er gesangen wird. An der Flusmündung bleibt der Fleischwerth pro Fisch ungefähr gleich, da die später kommenden Thiere durch ihre Größe wettmachen, was das Fleisch im Werthe herabgesetzt ist. Dagegen ist der Nahrungswerth eines im Oberstromlauf gesangenen Fisches geringer als der eines stromad gesangenen; im Oftober und November beträgt er nur ungefähr ein Drittel des Werths von Fischen, die an der Flusmündung gesangen werden.

Zum Schlusse kommt Katon u. A. auch noch auf die Frage zu sprechen, wie die Rückswanderung der Lachse in's Meer erfolgt. Die 22 im April 1897 untersuchten Fische waren sämmtlich Weibchen. Ob dies Zusall ist oder ob vielleicht die Männchen zu anderer Zeit stromab schwimmen als die Weibchen, muß durch sernere Untersuchungen sestgestellt werden. Dr. A.

## IV. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Sischjucht.

Lon M. Schumacher = Aruft.

November: Die Laichzeit der Forelle rückt heran, für den Fischzüchter freudige Tage. Zwar sind vorläufig von den weiblichen Forellen erst einzelne Exemplare zur Laichreife gelangt, aber gegen Ende dieses Monates und zu Anfang des Dezember, wenn die Laichzeit ihren Höhepunkt erreicht hat, sind solche allenthalben anzutressen. Dann ist des Fischzüchters Ernte.

Das sicherfte Zeichen der eingetretenen Laichreife ift das paarweife Auftreten der Fische auf ben Laidplägen der Bäche, sowie das Anschwellen der hinter dem After gelegenen Geschlechtspapille. Bemerkt der Fischzüchter da und dort im Bache Laichpaare, so kann er sich auch auschiden, die Forellen seines Teiches abzulaiden. hierzu werben, nachbem ber Teich abgelaffen ift, die Fische mit einem Schöpfnete herausgefangen und, nach Geschlechtern getrennt, in Behälter gebracht, in welchen fortwährend frisches Waffer gufließt. Sodann geht's an's Cortieren, indem die laichreifen Fische, wieder nach Geschlechtern gesondert, in Behaltern oder Weihern aufgehoben werden. Die unreifen Forellen werden nach etwa 8 oder 14 Tagen vom Neuem auf ihre Laichreife untersucht. Wenn das Ablassen des Weihers etwas unbequem ift, fo fann man auch einen etwas größeren Behalter ober ein Baffin benuten, um bie noch nicht laichreifen Forellen ausreifen zu laffen. Lon acht zu acht Tagen kann man bann leicht nachsehen. Ob eine Forelle gum Laichen reif ift, erkennt man außer an ber Geschlechtspapille auch baran, bag bei leichtem Drud auf bie Baudiseiten nach bem After gu Gier ober Milch abgeben. Kommen die Gier nicht leicht, fondern nur nach heftigem Drude und bann noch zusammenhängend und blutig, so ist der Fisch nicht laichreif. Durch solche rohe Gewalt wird aber ber Mutterfijch fehr gequalt ober gar ju Grunde gerichtet. Sodann find aber auch bie Gier, welche in folch barbarischer Beise gewonnen werden, ganglich werthlog, ba fie burchweg nicht befruchtungsfähig find. Mit Gewalt läßt fich da eben nichts erreichen; es heißt abwarten, bis der von der Natur vorgeschriebene Zeitpunkt eingetreten ift. Bei ben Bachfaiblingen tritt in der Regel die Laichreife etwas früher ein, als bei den Bachforellen, wenn fich beibe unter gleichen klimatischen Berhältniffen befinden. And find die Gier ber Erfteren etwas kleiner, als die ber Letteren.

Das Geschäft des Ablaichens geschieht am besten von zwei Personen; die eine nimmt einen weiblichen Fisch aus dem Behälter und reicht ihn der zweiten Person hin, welche densselben mit der linken Hand am Schwanze faßt und zugleich mit einem in der rechten Hand bereitgehaltenen Tuche leicht abtrocknet. Die erste Person behält den Fisch mit der linken Hand am Kopfe gefaßt. Während er nun von beiden Personen, mit dem Schwanze etwas tieser über eine trockene Schüssel, noch besser ein emaillirtes oder Porzellausied gehalten wird, streicht die erste Person mit Daumen und Zeigesinger der rechten Hand an den Bauchseiten entlang nach dem After zu, wodurch die Gier absließen und in die Schüssel resp. das Sieb

fallen. Der abgelaichte Mutterfisch kommt sofort in frisches Baffer, wo er fich nach einigen Minuten wieder erholt. Nachbem der weibliche Fisch abgelaicht ift, wird aus dem anderen Behälter ein männlicher genommen und mit bemfelben geradeso verfahren, wie mit bem Ginige Troppfen Mild von bem Mannchen genugen icon, um eine große Menge Gier zu befruchten. Gier und Milch werden mit einer Suhnerfeder ober mit dem Finger leicht durchgemischt und, nachdem etwas Wasser beigegeben ift, noch weiter fauft durcheinander gerührt, worauf sie alsdann etwa 20—30 Minuten stehen bleiben. hierauf werben die Gier durch langjames Zu- und Abschütten von Baffer von Schmut, Blut 2c. gereinigt und bie etwa vorhandenen ichlechten Gier mit ber Pingette ausgelesen. Die Befruchtung vollzieht sich in ber Beise, bag in jedes Gi eins von ben zu Millionen in ber Milch enthaltenen Samentierchen burch eine gang feine Deffnung bes Gies eindringt. Mit bem Samentierchen nimmt bas Gi auf feiner gangen Oberfläche auch Baffer auf, woburch es aufdwillt und fo prall wird. Es ist nicht unbedingt erforderlich, daß jedesmal, wenn eine weibliche Forelle abgelaicht ift, diese Gier nun auch sofort mit der Milch eines männlichen befruchtet werden. Man kann vielmehr ichon, namentlich wenn es an männlichen Forellen mangelt, 2-3 weibliche hintereinander ablaichen, bevor man zu einer männlichen greift. Auch läßt fich ein und bieselbe mänuliche Forelle mehrere Male verwenden. Sind beim Ablaichen feine zwei Personen gur Stelle, fo geht es auch burch eine. Man fagt ben Fifch nach bem Abtroduen alsbann mit ber linken Sand am Ropf, mit ber rechten am Schwang und gibt gunachst bem fich sträubenden Fisch, der sich bin und berschlängelt, mit beiben Sänden nach, bis er sich berubigt Misbann frümmt man den Fisch leicht nach dem Rücken zu, fodaß sich die Bauchseite fpannt. Diese Spannung genügt oft icon, um bie Gier theilweise gum Austritt gu bringen. Man hilft hierbei nach, indem man mit dem Danmen der linken Hand der Bauchseite des Fisches entlang ftreicht.

Die Befruchtungsfähigkeit der Forelleneier dauert, wenn dieselben im Wasser liegen, nicht lange. Nach wenigen Minuten hört sie entweder ganz auf oder ist doch schon gering. Trocken abgestrichen sind sie jedoch länger befruchtungsfähig; bei großer Vorsicht kann diese Fähigkeit einige Tage erhalten werden. Indes geht in der Regel das Geschäft des Ablaichens so trocken nicht her, daß man die Befruchtung längere Zeit verschieben könnte. Die Gier einer getödteten Forelle sind noch etwa einen Tag nach dem Tode des Fisches befruchtungsfähig. Die Milch der männlichen Fische verliert ihre belebende Kraft im Wasser ebenso schon nach 1/2 Minute, während sie trocken ausbewahrt, dieselbe einige Tage behält.

Wer das Ablaichen der Forellen nie gesehen hat, wird, wenn er damit beginnen will, bei den ersten Versuchen vielleicht fein Glück haben, sei es, daß das Geschäft gar nicht gelingen will, sei es, daß die Fische mährend der Prozedur verenden. Bald wird es jedoch besser gehen, deßhalb nur muthig weiter gearbeitet. Lom himmel ist ja bekanntlich noch sein Meister gefallen. Um besten ist es allerdings, wenn der Anfänger dem Ablaichen einmal zuschauen kann, dann wird ihm der Vorgang sofort ganz klar.

## V. Bemerkungen zu den "Angelbriefen".

Nummer 19 Ihres geschätzten Blattes bringt unter ber Neberschrift "Angelbriefe" eine Reihe von Gesichtspunkten über den Angelsport und dessen hygienische Vortheile, über Bekleidung, Geräthe und zulet Fabrikation derselben in national-ökonomischer Beziehung.

Ich habe diese Mittheilungen mit Interesse gelesen und in Herrn Germain einen Sportsmann mit vielem Wissen kennen gelernt. Anßer seinen Auslassungen über deutsche Fabrikation, auf welche ich schließlich noch zurücksommen werde, möchte ich zunächst, den Angelsport betreffend, nur einige wenige Bemerkungen einschalten.

Herr Germain findet einen Aufschraubspieß an der Ruthe praktisch; ich gebe dieß gerne 311, so lange man wegen Kälte oder Regen keinen Wettermantel gebraucht. Tritt aber dieser Fall ein, dann ist das Grabscheit an der Ruthe entschieden ein hinderniß, weil es sich leicht im Mantel verfängt; es gibt auch feinen leichten Fliegenruthen zu viel hintergewicht.

Bajonnet= und Schraubverschluß an Angelruthen find nicht nen, folche wurden ichon bor

20 Jahren von England nach Deutschland gebracht, bewährten fich aber für anhaltenden Gebrauch nicht gut, weil fie fich, wenn fie auch noch so forgfältig gearbeitet find, mit ber Zeit ausleiern.

Man ift baher sowohl in England als Amerika und Dentschland auf den einfachen konischen Zapfenverschluß zurückgekommen, welcher, in präziser Ausführung und wenn die Theile tief genug ineinander gefügt werden können, immer der beste Berschluß bleibt.

Bon Stahlruthen hat Herr Germain wahrscheinlich nur eine Fliegenruthe in der Hand gehabt und durfte es ihm entgangen sein, daß es Telestop- wie auch Aussteckschlruthen in vielen Stärken und Clastitätsgraden gibt. Die Stahlruthe im Allgemeinen erfordert nicht so starke Schwingungen wie eine "gespließte, Greenhart- oder Lanzenholzruthe"; ein ganz leichter Druck des Danmens auf den Griff ist ausreichend, die gewünschte Schwingung zum Auswersen der Fliege von rückwärts nach vorwärts oder auch den Hochwurf mit Leichtigkeit auszussühren; serner genügt bei der Stahlruthe eine ganz leichte, kurze Auswartsbewegung des Handgelenkes, um einen sehr frästigen Anschlag zu erzeugen. Die Clastizität und Schwungkraft des Stahles ist ungleich größer als die des Holzes oder Rohres, selbst wenn es gespließt ist, aus welchem Grunde eine bedeutendere Wirfung erzielt wird und Stahlruthen sür Flugangel diegiamer sein dürsen als andere Nuthen, sie besißen dessenngeachtet dei schönem Schwung die nöthige Kraft zum Anschlag, haben den Vortheil, nicht frumm zu werden und sind keinem Einfluß der Witterung ausgesetzt.

Was nun die Behauptung des Herrn Germain betrifft, daß man in Deutschland um geringeres Geld dasselbe in feinen Authen herstellen könnte, was in England und Amerika zu 125—150 sh. verkauft wird, so ist dieses nur bei Massenfauften möglich. Belcher beutsche Fabrikant würde zedoch das Nijsto übernehmen und einen Lagervorrath von solch' theuren Authen anfertigen? Glaubt Herr Germain, daß sich für diese Authen in Deutsch land genügend Käufer sinden würden, so irrt er sich sehr, denn es ist Thatsache, daß Käufer für Ruthen zu 80 Mark in Deutschland schon unter die sporadischen Erscheinungen gehören.

Es mußten also solche Ruthen nach auswärts exportirt, eventuell ein Weltgeschäft entrirt, auch andere Artikel, wie Rollen 2c., im Großen fabrizirt und Lehrgeld riskirt werden.

Herrn Germain ist doch sicherlich bekannt, daß die Engländer und jest auch die Amerikaner in feinen Ruthen den Weltmarkt beherrschen; in England existiren Angelgeräthefabriken, welche 400, 600 bis 800 Arbeiter beschäftigen und 6, 10 bis 14 Reisende in alle Weltgegenden senden.

Es wird ihm bekannt sein, welche Anstrengungen England macht, um sich das Monopol der Fabrikation von Angelgeräthen nicht aus der Hand reißen zu lassen.

Ginsender könnte ihm Manches davon erzählen. Kaum hat ein deutscher Fabrikant einen Artikel billiger als England hergestellt, so offerirt denselben der englische Fabrikant über's Jahr noch billiger; — denn es ist ihm egal, ob er an dem einen Artikel noch etwas verdient oder nicht, wenn er nur den Konkurrenten aus dem Felde geschlagen hat. — Der Engländer kann das ja aushalten.

Nur in einigen Artifeln ift es bis jeht gelungen, den Engländern und Amerikanern in deutscher Waare über zu werden; — darunter figurirt der Artifel "Angelschnüre"; hier kommt es weniger auf eine komplizirte Technik als pünktliche Arbeit, billige Arbeitslöhne und gutes Material an.

Bie viel unendliche Mühe hat es gefostet, sich damit in England einzuführen. Dem Einsender ist bekannt, wie vor mehreren Jahren gelegentlich einer Londoner Fischerei-Ausstellung die von Deutschland ausgestellten Schnüre in den hintersten Wintel der Ausstellung plazirt wurden. Londoner Angelsportzeitungen waren es, welche alsdann diesen Artikel als das beste Fabrikat aller Schnüre auf der Ausstellung bezeichneten. Trozdem wurde dem betreffenden Fabrikanten keine Auszeichnung zu Theil. Erst nachdem er jene Sportsblätter gesammelt und dieselben auf dem Beschwerdeweg dem kaiserlich deutschen Konsulat zu London eingesandt hatte, erhielt er durch dessen Bermittlung eine Medaille.

Dieses nur als kleines Beispiel von vielen großen, wie rücksichtslos der Engländer seine Interessen wahrt.\*)

<sup>\*)</sup> Damit soll nicht gesagt sein, daß es unter englischen Fabrikanten keine Ausnahme von der Regel gibt.

Die Errichtung einer gegenüber England fonkurrenzfähigen Fabrik (selbstverständlich mit entsprechendem Großbetrieb) in feinen Angelruthen, Haspeln und hundert anderen nöthigen Artikeln bleibt in Dentschland so lange ein Problem, als sich nicht zwei Unternehmer gefunden haben, von denen der eine ein technisch gebildeter Fachmann, der andere ein die englische und französische Sprache in Wort und Schrift beherrschender, mit dem Exporthandel vertrauter und genügend fundirter, erfahrener Kaufmann ist.

Eine unerläßliche, weitere Bedingung zum Prosperiren eines solchen Unternehmens wäre auch die, daß beide Inhaber genügende Kenntnisse und langjährige praktische Erfahrung im Angelsport haben, denn in diesem lernt man nie auß!

Herr Germain wird aus Obigem entnehmen, wie schwierig es ist, seine wohlgemeinten und patriotischen Auslassungen in Prosa zu übersetzen.

Gin benticher Sportsangler.

### VI. Ein verbessertes gleitendes Iloß.

Mancher Sportangler, der aus perfönlichen oder örtlichen Gründen beim Angeln auf Ranbfifde noch lebende Roberfifde benügt und Baffer befifcht, bei welchen weites Berfen ober tiefes Sangen nothig ift, wird mir vielleicht Dank wiffen, wenn ich ihn burch biefe Beilen auf ein verbeffertes, gleitendes Floß aufmerkfam madje und zu einem Bersuch damit veranlasse. Bum befferen Berftanbnig laffe ich eine furge Beichreibung bes bisherigen gleitenben Rortfloges borangehen. Dasfelbe besteht aus einem biruförmigen, ber Länge nach burchbolirten Korf, burch beffen Bohrung ein giemlich weit vorstehendes Röhrchen (Feberkiel ober leichtes Metall) gestecht (Siehe S. Stort's illuftr. Preislifte, Abbildung Nr. 847 Seite 22.) Die Schnur wird burch das Röhrchen gezogen. Außerhalb des Waffers fentt sich das Floß bis zum Blei, fo bag bas Gewicht (Röber, Blei und Kork) fich fehr nahe beisammen befindet. Man wirft befhalb felbst mit fürzerer Ruthe ohne Anstrengung viel weiter und sicherer als mit bem gewöhnlichen Floß. Nach bem Wurf zieht das Blei die Schnur rafch durch das Floß, bis ber Steller, eine Bummifugel, burch welche bie Schnur gezogen ift, auffitt. Beim Berausgiehen hebt fich die Angel fofort; ein Schleifen findet alfo nicht ftatt, und man wird baber nicht leicht hängen bleiben. Diefen Vortheilen fteben jedoch auch Nachtheile gegenüber; benn beim Gebrauch stärkerer und damit auch steiferer Schnüre laufen diese nicht rasch genug durch bas über bas Baffer ziemlich herborragende Röhrchen, und biefes nimmt ferner im Baffer eine ichiefe Lage an, in unruhigem Waffer fogar eine fast horizontale, fo bag ber Angler nicht ficher ift, ob Blei und Röber auf Grund liegen, ober ob diese Lage dem Gewicht ber Schnur zuzuschreiben ift. Ginen bebeutenden Rachtheil hat auch ber Steller in Form einer Rugel; benn bieje läßt fich nicht burch bie Ringe ber Ruthe gieben, verhindert bennach ben Angler tiefer zu hängen, als die Ruthe lang ift. Selbst wenn sie klein genug wäre, würbe fie bennoch beim Werfen an die Ringe auschlagen. Tiefes hängen und weites Werfen ichließen fich hier gegenseitig aus.

Um dem zuerst erwähnten Mangel abzuhelfen, schnitt ich das Röhrchen oben und unten, dicht am Kork, ab und nahm die scharfen Ränder weg. Un Stelle der Gummikugel fertigte ich einen Steller, welcher flott durch die Ringe läuft; ich wickelte nämlich aus dünnem, hartem Messingdraht Schlangen von etwa  $2^{1}/_{2}$  cm Länge, drückte in heißem Wasser erweichtes Guttapercha in der Mitte hinein und formte es durch Kneten und Kollen zwischen den flachen Händen gegen die Enden hin konisch, Mitte 5 mm dick und etwa  $1^{1}/_{2}$  cm lang, so daß die Schlange noch beiderseits genügend frei bleibt. Die Weite der Vickelung richtet sich nach der Dicke der Schnur und wird so reichlich bemessen, daß der Steller sich leicht verschieben läßt, wenn diese in ihn gestochten ist.

Durch biese Einrichtung ist es mir möglich, selbst für Weitwurf 5 bis 6 m tief zu hängen, obgleich ich nur Ruthen von 3,7 m und 4,2 m Länge benütze. In Anglerkreisen fand ich bereits zahlreiche Nachahmer, welche mit dem so verbesserten Floß sehr zufrieden sind.

Rarlsruhe (Baben).

harro Bermann.

## VII. Vermischte Mittheilungen.

Schädigung ber Fischerei burch Fabritabwässer. Im Monat Ottober sind ber Fischerei an ben verschiedensten Orten wiederum recht erhebliche Schädigungen durch Fabritsabwässer zugefügt worden. Wir bringen hierüber eine kurze Zusammenstellung berjenigen Fälle, welche zu unserer Kenntniß gekommen sind aus den Berichten ber Tagespresse:

#### Fifchfterben in der Röthe.

Görlit a. D., 3. Oft. Wieder, wie schon öfter, sind in den ersten Oktobertagen zahlreiche Fische in der Nöthe und Strau abgestorben; Tausende von Fischleichen bedecken die User Gewässer. Da das Wasser Jusus von der Zuckersadrik Lebus erhält, nimmt man auch jetzt wieder an, die Fische seien aus der Fabrik vergiftet. Die Fabrik hat schon einige Male an die Fischerei Schadenersatz gezahlt. Es sind von der Polizeiverwaltung Proben von dem Wasser und den Fischleichen nach dem Neichsgesundheitsamt nach Berlin zur Untersuchung einsgesandt worden.

#### Fischsterben in der Bode.

Leopoldshall, 6. Oft. In der Bode herrschte in der zweiten Oftoberwoche wieder ein allgemeines Fischsterben. Große und fleine Fische schwammen betäubt ftromab und wurden in großer Menge gefangen.

#### Fischsterben in ber Loffe.

Cassel, 10. Oft. Am Sonntag, den 9. Oktober, konnte man in der Losse eine große Menge todter Fische beobachten; das Wasser hatte eine braune Farbe und war mit dickem Schaum bedeckt. Es ist diese Beobachtung in diesem Jahre schon mehrere Male gemacht worden, und der Fischbestand leidet durch die Vernnreinigung des Wassers bedeutend.

#### Fischsterben im Schwarzbach.

Borms, 15. Oft. Durch ben vor einigen Tagen begonnenen Betrieb ber Buderfabrik Groß Geran wurden in vier Tagen alle Fische des Schwarzbaches vernichtet. Sunderten wurden und werden die verendeten oder mit dem Tode ringenden Fische von bortigen Bewohnern mit Rechen aus bem Baffer gezogen. Bebenkt man nun, bag in ben Graben der an der Schwarzbach liegenden Wiesen die besten Laichplage ber Karpfen fich befinden, bedentt man ferner, daß aus dem Abein Male, Bechte, Rothaugen, Barben 2c. in Menge in die Schwarzbach jedes Jahr aufsteigen und jedes Jahr einem ploglichen Tobe burch bas Gintreten ber Abwasser verfallen, bedenkt man endlich, daß die Schwarzbach fast die einzige jest noch übrige große Laichstrecke des hessischen Rheines ift, so ist leicht ersichtlich, daß nicht bloß die aus dem Aheine aufsteigenden Fische, sondern auch die Millionen Rekruten, bie jum Absteigen bestimmt waren, jährlich vernichtet werden. Es muß baher die Berarmung Bas fonnen bagegen die von Seiten bes bes Stromes von Jahr zu Jahr zunehmen. hessischen Fischerei-Vereines jährlich stattfindenden Karpfen-Cinsehungen helfen? Durch die lang= jährigen Bemühungen unseres Fischerei-Bereines und aller Behörden, die sämmtlich den außer= orbentlichen Schaben anerkennen, wird bemnächst Borjorge getroffen werben, daß bie Anlage von Beriefelungen, zu benen sich auch die Fabrik verstanden haben foll, diefem Nothstande ein Ende macht.

Hirfchhorn, 20. Oft. Bor einigen Tagen ging die Nachricht durch die Blätter, daß durch den Betrieb der Zuckerfabrik Groß Gerau innerhalb vier Tagen der ganze Fisch reichthum des Schwarzbaches vernichtet worden sei. Der Schaden sei um so größer und um so bedauerlicher, da die Schwarzbach kast die jest noch einzige übrige große Laichstrecke des hessischen Rheines sei 2c. Auß unserer nächsten Nachbarschaft können wir einen ganz analogen Fall ansühren. Die Steinach nämlich, welche nach einem vierstündigen Laufe in Neckar Steinach in den Neckar mündet, war schon in früheren Jahrhunderten wegen ihres Fisch reichthumes berühnt. Za es hat sogar im vorigen Jahrhundert der Kursürst Karl Theodor von der Pfalz diesen frästigen Gebirgsbach mit Persmuscheln bevölkern lassen. Noch vor 20 Jahren war die Steinach reich mit Forellen besetz; auch wurden hie und da werthvolle Persen aufgesunden. Hente ist die Steinach von ihrer Mündung dis nach Schönau ohne jegliche Fische. Alle sind durch die Schönauer Fabrikanlagen vernichtet worden. Nun droht auch unsern Lachs und Ulssendage gleiches Schicksal. Fischer bemerkten in den letzen Tagen

wieberholt, daß die über Nacht eingehängten Netze Morgens mit einem röthlichen Flor überzogen waren. Die Farbe habe sehr ägend auf die Netze eingewirft. Es wird mit Bestimmts heit angenommen, daß eine in Bald Michelbach fürzlich eröffnete Fabrikanlage Ursache dieser bedenklichen Erscheinung sei. Benn man bedenkt, welchen Fischreichthum unsere Bäche entshalten, daß alljährlich im November und Dezember bei uns so werthvolle Seelachse gefangen werden und daß nun auf einmal diese edlen Thiere getöbtet und aus unseren Gewässern seingehalten werden sollen, so ist das nicht blos dem Fischer, sondern auch jedem Naturfreunde recht leid. Hossellich wird man an maßgebender Stelle der Sache sosort Beachtung schenken. Fischsterben in der schnellen Deichsa

And in der schnellen Deichsa ift wiederum, wie schon mehrsach in früheren Jahren im Oktober, ein größeres Fischsterben, veranlaßt durch Fabrikabwasser, vorgekommen. Die Vernichtung des gesammten Fischbestandes in der Biele durch die

Bellulosefabrit in Ziegenhals.

Ein sehr erhebliches Fischsterben, welches freilich nicht auf den gewöhnlichen Fabritbetrieb, sondern auf einen sehr bedauerlichen Unfall zurückzuführen ist, fand ferner in der Biele bei Ziegenhals (Oberschl.) statt. Hierüber liegen folgende Nachrichten vor:

Ziegenhals, 6. Oft. Nachdem seit Jahren unser früher so klarer und heller Bielessus diese Eigenschaften eingebüßt und sein Wasser recht trübe und ungesund geworden, ist der sonst so bedeutende Fischbestand dauernd zurückgegangen. Heute Morgen ist nun mit ihm gänzlich aufgeräumt worden. Man konnte bemerken, wie die Fische aus dem Strome in seichte Userwasser slückteten, oft sogar an's User sprangen, wo sie jedoch sämmtlich umkamen. Tausende der schönsten Foressen und anderer Fischarten liegen wie gesät nun todt an den Usern oder werden von der Strömung mit fortgesührt, Foressen von 4—8 Pfund. Während sonst für Hebung der Fischzucht große Summen aufgewendet werden, muß man hier zusehen, wie der früher so reiche Fischbestand der gänzlichen Vernichtung anheimgegeben wird.

Langendorf (Kreis Neisse), 6. Oft. Heute früh gegen 5 Uhr kam ein berartig schmutziges schäumendes Wasser in der Biele abwärts wie bisher noch nie. Viele Tausende oder wohl richtiger Millionen einsömmriger Forellen und Weißsische schwammen todt im Wasser und liegen noch theisweise am Ufer; auch größere vielleicht 2—Isomurige diverse Fische, sogar Karpsen, die wahrscheinlich aus durch das vorsährige Hochwasser zerkörten Fischhältern herzühren. Hossenlich gelingt es den sofort behördlicherseits angestellten Necherchen zu ermitteln, wer diese Vergiftung des Biele-Wassers herbeigeführt hat.

Biegenhals, 20. Oft. In der letten Situng ber Stadtverordneten-Bersammlung ftellte Bürgermeifter Kern einen Dringlichfeitsantrag jur Gutschädigung für die Bernichtung ber Fifche in ber Biele burch bie Zellulosefabrit; ber Antragsteller führte aus, bag in ber Nacht jum 6. bs. Mts. burch ichwefelige Gaure auf einer Strede von etwa 2750 Metern ftädtischen Terrains in ber Biele fammtliche Fische, sicherer Schatzung nach gegen 25 Bentner, getöbtet worden sind. Es sei durch die Polizei festgestellt worden, daß in der genannten Racht 121, Uhr in der hiesigen Zellulosefabrit ein ungefähr 33 000 Liter einer Lösung von schwefeliger Säure enthaltender Bottich gesprungen ift, beffen Inhalt fich in die Biele ergoffen hat. Bur Feftftellung bes ber Stadt hierdurch erwachsenben Schadens feien vom Magiftrat bereits mehrfach Gutachten von Sachverständigen eingeholt worden. Die Zellulosefabrit habe sich inzwischen bereit erklärt, wegen einer gu gahlenden Entschädigung mit der Stadt in Unterhandlung gu treten. Die Bersammlung beschloß, der "Neiss. 3tg." zufolge, den Magistrat zu ermächtigen, mit ber Bellulojefabrit wegen Entschädigung bes ber Stabt burch Töbtung ber Fijde in ber Biele entstandenen Schabens in Unterhandlungen zu treten und event. eine Bergleichssumme nebst Erfüllung verschiedener, die Aussehung von Forellenbrut betreffender Bedingungen anzunehmen.

Präparirung von Fischen. Wiederholt ist namentlich von Sportssischern der Bunsch genügert worden, besonders große Fischtrophäen in trockenem Zustand ganz oder theilweise, 3. B. nur den Kopf, präparirt und nach Art der Jagdtrophäen aufgestellt zu haben. Wir machen daher darauf aufmerksam, daß Herr J. N. Koller in München, Westenriederstraße Nr. 14. die Präparirung und Montirung von Fischtöpfen gut und geschmackvoll besorgt. Der Preis beträgt je nach der Größe der Köpfe 3 bis 10 Mark.

Kür die Errichtung einer Bersuchsanstalt zum Studium der Klugverunreinigungsfragen tritt Geheimrath Dr. Schmidtmann, vortragender Rath in ber Medizinalabtheilung bes Rultusministeriums, in der "Bierteijahrsschr. für ger. Med." ein. Unter Berufung auf Prof. Beigelt legt er bar, bag in bem Unterrichte ber technischen Bochschulen bie einschlägige Unterweisung nicht zu ihrem Rechte kommt. Dieß hängt damit zusammen, daß der Laboratorumsversuch und das Bücherftudium nicht genügen. Für größere Bersuche aber reicht der "meift schmal bemeffene Etat ber Institute nicht aus. Unerläßlich aber ift die Beobachtung an größeren Bersuchsanlagen, wenn überhaupt brauchbare Ergebnisse erreicht werden sollen. Dr. Schmidtmann führt aus: "Das Bedurfniß gur Ausfüllung ber aufgebectten Lucke ift ein bringenbes, ich mochte fagen, augenblickliches. Es zu befriedigen find diejenigen an erfter Stelle berufen, die vornehmlich ein Interesse an dem wissenschaftlichen Ausbau der Abwässerreinigung haben: die Afriengesellschaften für Städtereinigung und Kanalisation, die großen Industrien, bie Kommunalverwaltungen n. f. m. Gine aus gemeinsamen Mitteln nach bem Vorbilbe bes Bereins "Bersuchs- und Lehrauftalt für Brauerei" gegründete zentrale Bersuchsauftalt würde ben Intereffen aller Betheiligten bienen fonnen, und bie hierfur aufgewendeten Mittel murben einen Gewinn für die Cache und ben einzelnen Theilhaber in erreichbare Nähe ruden, zumal eine Beftreitung der Unterhaltungsfoften aus den Gebühren für die im Auftrage von Intereffenten ausguführenden Untersuchungen, wie fie u. A. burch die Forderung der Auffichtsbehörde an ben Reinheitsgrad ber Abwäffer bauernb nothwendig werben, nicht ausgeschloffen ericheint. Gine Berbindung mit den ftaatlichen Behorden erachte ich babei als felbstverftandlich; welcher Art dieselbe sein soll, kann der Entwicklung vorbehalten bleiben. Jedenfalls ift die Erwartung berechtigt, daß die Staatsbehörden einem berartigen privaten Vorgehen ein wohlwollendes Ent= gegenkommen zeigen werden, denn auch diese haben ein lebhaftes Interesse, durch die Wissen= ichaft bei ber schwierigen gesetlichen Behandlung ber Flugvernnreinigung unterstütt zu werben, nadhem burch bie Erklärung bes herrn Minifters Freiherrn v. hammerftein in ber Sigung des Abgeordnetenhauses am 17. Mai 1898 gelegentlich der Interpellation wegen der Berunreinigung ber Elfter und Luppe festgelegt ift, daß eine gesetzliche Regelung wegen ber Berunreinigung ber Flüffe ftattfinden werde, wenn biefe auch nicht in bem Gefet für ein allgemeines Wafferrecht beabsichtigt ift."

Fischausstellung in Tharandt. Der Sächsische Fischerei-Berein gibt bekannt, daß er beabsichtigt, gelegentlich der in der ersten Hälfte des Monats November ds. Is. stattsindenden dreitägigen Vorlesungen des Herrn Prof. Dr. Nitsche an der Forstatademie zu Tharandt über künstliche Fischzucht (Salmoniden) an einem dieser Tage eine Wanderausstellung von Salmoniden zu veranstalten. Diesenigen Mitglieder des Fischerei-Vereins, welche sich mit selbstzgezüchteten Salmoniden an dieser mit Preisdewerd verbundenen Ausstellung betheiligen wollen, sind ersucht, dis spätestens zum 1. November ds. Is. diesbezügliche Mittheilung unter genauer Angabe der von ihnen auszustellenden Fische (Anzahl der Fischarten nach Jahrgängen getrennt und ob künstlich gesüttert oder nur mit natürlicher Nahrung ausgezogen) an die Geschäftsstelle des Fischerei-Vereins gelangen zu lassen. Genaue Mittheilung des Ausstellungstages tann erst später ersolgen. Die näheren Bedingungen, unter denen Salmoniden zu der beabsichtigten Ausstellung zugelassen werden, erhalten die Betheiligten unmitteldar nach der ersolgten Ansmeldung der Betheiligung von der Geschäftsstelle zugeschickt.

Vertilgung von Fischfeinden in Sessen. Im Nechnungsjahr 1897/98 wurden im Großherzogthum Hessen erlegt: 60 Fischreiher und 38 Fischottern. Un Prämien wurden für Erlegung berselben bezahlt: Fischreiher  $60 \times 1 = 60$  Mt., Fischottern  $38 \times 6 = 228$  Mt., zusammen 288 Mt.

Darmstadt, ben 24. Oftober 1898.

Das Setretariat ber Großh. Beff. Min. ber Finangen.

Die Lachszucht in Böhmen wurde unter der Leitung des Prof. Dr. Anton Fric auch in diesem Jahre mit sehr gutem Erfolge durchgeführt. In Folge des hohen Wasserftandes im Frühjahre 1897 gelangten sehr viele Lachse in die Votava oberhald Schüttenhofen, so daß dadurch die Vefruchtung von sehr vielen Eiern ermöglicht wurde. Herr Joh. Naab in Schröbers- dorf bei Unterreichensein erzielte 288,000 befruchtete Lachseier, Josef Markuci in Schüttenhofen 50,000, Jafob Bauer in Langendorf 24,000, Herr Forstontroleur Jarosta in Herrus-

freischen 40,000. Dennach wurden 402,000 befruchtete Gier von einheimischen Lachsen erzielt. Der Dentiche Fischerei-Berein in Berlin fandte 500,000 embryonirte Lachseier aus ben Anftalten bon Hüningen und Alenfingen, somit war es nicht nöthig, Ginkaufe von Lachseiern im Auslanbe gu machen. Im Gangen kamen 902,000 Gier an gehn Brutanftalten, in welchen bie Ausbrütung mit fehr geringen Berluften burchgeführt murbe, gur Bertheilung. Es famen im April und Mai von 30 mm langen jungen Lachsen folgende Mengen in die Bufluffe ber Elbe und Moldan gur Aussetzung: In Schröbersdorf bei Unterreichenstein durch Geren Joh. Naab 230,933, in Schüttenhofen burch herrn J. Markuci 168,776, in Tuffet burch herrn A. Ruttensteiner 89,000, in Zalesi bei Bolhn durch herrn J. Masat 19,073, in Chn bei Volyn burch herrn Poforny 29,472, in Tazovec burch den Fischerei Berein 28,050, in Gabel a. b. A. burch ben Fifcherei-Berein 108,313, in Nefor bei Geiersberg burch ben Fifcherei-Berein 8807, in Balug bei Bergreichenstein burd ben Revierforfter Geren Moravec 78,767. Demnach im Gangen 868,320. Die Erfolge ber nun burch viele Jahre gepflegten Lachsgucht zeigen fich bor Allem in der großen Menge von Salmlingen, die namentlich in der Otava bon Horagbovic firomaufmarts bis in ben Bohmerwald gu beobachten find, aber leiber fich nicht ber gehörigen Schonung erfreuen. Bei einer im Juli vorgenommenen Bereifung fonftatirte herr Prof. Fric, daß die heurigen Salmlinge 4 cm, die vorjährigen 11 cm, die zweijährigen 14-18 cm Länge haben. Die großen Mengen von Lachsen, die in den letten brei Sahren im Böhmerwalbe gefangen wurden (fo bag ihr Preis auf 80 Rreuger per Kilo herabfant), hängt theilweise mit dem hohen Basserstande im Frühjahre zusammen, der den Lachsen ermöglichte, die Brager Wehre ju paffiren, zeigt aber beutlich, baß sich ber Lachsftand bedeutend gehoben hat. Leiber broht biefem ichonen Fifche burch bie im Bohmermalbe entstehenden Cellulojefabrifen und die theilweise Trocenlegung ber Molban bei Rienberg die Gefahr ber Ausrottung.

Seltener Fang. Ginen seltenen Fang machte in Döllnitz der Fischermeister W. Zu seinem Erstaumen gewahrte er, daß eine ausgelegte Hechtangel sich nicht mehr im Wasser befand und an das User gezogen war. Im Gestrüpp versteckt hing an der Angel ein großer, stattlicher Fischreiher; der sonst sehr schene und schlaue Vogel hatte sedenfalls das Fischchen als Köder bemerkt und sich bei Erlangung der Beute den Haken tief in den Hals gerissen. Der gefährliche Fischräuber war somit selbst in eine Falle gegangen und nunßte seine Diebereien mit dem Leben büßen.

Ein 23.5 Kilogramm schwerer Hecht mit der Angel gefangen. Vor Aurzem fing der Constable Thomas kenny vom Boot aus auf dem unteren Lough Mac Nean einen Riesenhecht von 23.55 Ag. (52 Psiund englisch) mit einer Abben Milks-Spinnangel. Sein eigener Bericht über den Fang sautet: Ich sing den Hecht mit dem Abben Milks-Spinner und einer Forellenruthe; als Köder hatte ich eine etwa 10 Centimeter lange Forelle. Als der Hecht angebissen hatte, ging er mit etwa 70 Meter Schnur auf den Grund. Nachdem ich die Schnur langsam aufgewunden und ihn herangeführt hatte, ging er noch einmal auf diesellbe Entsernung davon und sprang dann wohl einen Meter hoch aus dem Wasser. Um ihm seine Ruhe zu lassen, führte ich ihn wieder und wieder heran, so oft er auch versuchte zu entwischen, wobei er mir noch etsichemal an 20 Meter Schnur abrollte, dis es mir endlich gelang, ihn mit der Harpune fest zu machen. Von dem ersten Anbeißen, dis ich ihn glücklich gelandet hatte, war 1 Stunde 35 Minuten vergangen. Sein Gewicht von 23.55 Ag. wurde im Gasthof in Belcoo festgestellt, die Länge betrug 1.31 Meter (4 Fuß 3 Zoll englisch), der Umfang des Leibes 88.4 Centimeter (2 Fuß 9 Zoll englisch).

## VIII. Bersonalnachrichten.

Der nene Leiter ber biologischen und Fischerei-Versuchsstation bes Deutschen Fischereis Vereins am Müggelsee, Herr Dr. Paulus Schiemenz, erhielt von dem königl. preußischen Ministerium für Landwirthschaft einen Lehrauftrag zur Abhaltung von Vorlesungen über Fischkunde an der Berliner Landwirthschaftlichen Hochschule.

Dei der Bedeutung, welche, wie jest endlich mehr und mehr anerkaunt wird, Fischerci und Fischzucht, und besonders Karpfen- und Forellenzucht, für die Landwirthschaft hat, erscheint

bieser Schritt bes prenßischen Ministeriums besonders dankens= und anerkennenswerth. Die kleine Station des Deutschen Fischerei-Vereins wird sich durch Auswendung nicht allzu hoher Kosten zu einem wichtigen Lehrmittel für die landwirthschaftliche Hochschule ausgestalten lassen. An den vorhandenen Teichen wird sich das Absischen und in der Brutanstalt der Station das Abstreichen, Versuchen, Ausbrüten und Aufziehen der Salmonidenbrut zeigen und damit in den studirenden Landwirthen ein erhöhtes Interesse für die Fischzucht anerziehen lassen, welches wir im Interesse der Fischzucht und der Landwirthschaft mit Freude begrüßen können.

Berichtigung. In Nr. 17 der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" theilten wir die Bereleihung der filbernen Medaille an Herrn Major v. d. A. Emil After mit, welcher irrthümelich als Schriftführer des Sächsischen Fischerei-Bereins bezeichnet wurde. Wir stellen diese Notiz dahin richtig, daß der Schriftführer des genannten Bereins Herr Dierst z. D. Ermillo Aster ift, während Herr Major Emil Aster als stellvertretender Borsigender des Bereins funktionirt.

## IX. Fragekasten.

Frage Ar. 35. (Herr H. 18.): Am 5. August b3. F. sing ich im offenen Rhein einen achtpsündigen Hecht (Rogner), welcher beim Abstechen eine ziemliche Menge reisen Rogen von sich gab. Ist derartiges verspätetes Laichen schon anderwärts beobachtet worden und wie ist es zu erklären?

Antwort: Wir bitten aus unserm Leserkreis um freundliche Beantwortung der Frage.

Frage Nr. 36. (Herr **L. P.** in **H**. [Hannover]): Habe ich nöthig, in meinen Teichen die Entenjagd zu gestatten? Die Jagd war beim Ausegen berselben schon einige Jahre früher verpachtet. Der Pächter sagt, er wäre, da im Pachtkontrakt nichts bemerkt sei, berechtigt, auf den bespannten Teichen zu jagen, wodurch mir natürlich Schaden entsteht.

Antwort: Nach hannoverschem Jagdrecht hat der Teichwirth kein Recht, zu verbieten, daß der Jagdpächter die Teiche betritt, um darin die Jagd auszuüben. Nur wenn der Grundbesit des Teichwirths eine zusammenhängende Fläche von mindestens 300 Morgen bildet, kann er verlangen, daß darans ein besonderer Jagdbezirk gebildet wird. Anders ist es nach altpreußischem Jagdrecht, das auch in Schleswig-Holfen eingeführt ist. Nach diesem hat der Teichwirth das Jagdrecht auf den zur Fischzucht eingerichteten Teichen.

Frage Ar. 37. (Herr L. in Fr.): Wo werden aus gutem Eichenholz sauber und dauerhaft gearbeitete Fischfässer fabrizirt, welche den Transport lebender Forellen und das Umladen auf Eisenbahnen gut aushalten?

Antwort: Auf berartige Anfragen mussen wir im Prinzip auf ben Inseratentheil ber "Ausg. Fisch.-Zeitg." verweisen.

### X. Bischerei- und Bischmarktberichte.

Berlin, 25. Oftober. Zufuhren reichlich, Geschäft lebhaft, Preise fehr wenig verändert. Fische (per Pfund) lebende frisch, in Eis Fische geräucherte 16 Sechte . . per 1/2 kg 44 - 51Winter-Rheinlachs Bander Bariche 87 Pfund 150 - 220Russ. Lachs. # Flundern, Rieler 259-650 31 - 5014 - 15Stiege 11 Karpfen, mittelgroße . 62 fleine pomm. 50 - 15011 Flundern . . . . . Bücklinge, Rieler 16 - 17Wall 400-500 # Schleie . . . 71 200 - 350Doriche Rifte \*\* Bleie . . 40 - 47Schellfisch 300 - 550Rifte Plöpe 10 - 25Aale, große. 90-130 Pfund # Male. 88 Stör Ditieelachs 100 Std. 300-14(0 Heringe Wels

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Eurt Weigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Ervedition: Possenbacher'iche Buchdruckerei (Klad & Giehrt) München, Herzogspitalftraße 19.

Papier von der München-Dachauer Attien-Gesellschaft für Papiersabrikation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwey in Milnden, Fintenftrage 2.

Der Gesammtauslage liegt ein Prospett der Emil Höbners'schen Berlagshandlung in Bauten i. Sachsen über: "Aussührliches illustrirtes Lehrbuch der Teichwirthichaft", bearbeitet von Paul Bogel, Crangen i. Pommern, bei.

Anerkannt bestes Kraft-Futtermittel zur Aufzucht Fleischfuttermehl und Mast aller Arten von Fischen. Seit Jahren auch bewährt bei Verfütterungen

an Mast-, Milch-

und

85 05 0 Pr. u. Fett. Schweine, Pferde, Hunde und Geflügel, - Mit

Offerten, Mustern und Broschüren stehen zu Diensten: D. Breul & Habenicht, Hannover.

### Fischottern,

ausgewachsen, frisch erlegt, zum Ausstopfen ge-eignet, auch im Sommerfell, kausen wir und bitten um Angebot.

LINNAEA. Berlin, Invalidenstraße 105.

## Die Domäne Jaworzno

hat vom 1. November I. J. an in den Kammerteichen 2500 kg Karpfen, 11/4—2 kg schwer, abzusehen. Offerte einzubringen an

die Direktion der Steinkohlengewerkschaft Jamorzno, Balizien.



Fischzüchterei Brzezie bei Ratibor

offerirt: fdinellmudifigen, galizischen, ein. und zweisommerigen Rarpfen= und Schleihenfat zur Herbst- u. Frühjahrslieferung.

Preisliste gratis und franto. Suche zum 1. Januar oder 1. April 1899

anderweitige Stellung. Zeugnisse von Dubisch, M. v. d. Borne, dem Deutschen Fischerei-Ver., sowie Prima-Reserenzen stehen zu Diensten.

otto Serrguth, Fischmeifter, Gr. Beeren bei Berlin.

## Der Elbelachs.

Eine biologisch - anatomische Studie

Professor Dr. Anton Fritsch. Mit 54 Textfiguren und I Farbendruck-Platte. Prag in Kommission bei Fr. Rivnàc.

Preis M. 5 .--.

Dieses mit Subvention des Landtages des Königreiches Böhmen veröffentlichte Werk enthält die Resultate von mehr als 20jährigen Untersuchungen über das Leben und den Bau des Elbelachses, seine Nahrung und die Parasiten nebst Bericht über die Leistungen der Lachsbrutanstalten.



## gelgeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Doftablage und Telegraph Simmelsdorf, empfiehlt sich zur Albgabe felbst gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenso Spiegel-Rarpfen. Frang bon Loefen.

Die Freiherrl. von Diergardt'sche Teichwirtschaft und Fischzüchterei Brüggen (Rheinland) hat preiswerth abzugebeben:

25,000 einfommerige, fraftige, bis 12 em lange Befatkarpfen der schnellwüchsigsten Raffe unter Garantie lebender Anfunft.

Bestellungen und Anfragen zu richten an

Oberförfter Bubner in Schlebuich bei Röln a. Rh.



#### Juchten-Lederfett

(kein Vafelinepräparat) frei von Kalk, Soda u. Harz, konservirt jedes Leder, macht es weich u. absolut wasserdicht!

Kilo-Postbüchse M. 5.50, Büchse à 1 Kilo M. 1.50 gegen Nachnahme

Prospekte u. Altteste gratis.

R. v. Roeppel, techn. chem. Fabrit, Münden-Bafing.

"Bei Richtfonvenieng und Franko-Actournirung nehme ich das Fett jederzeit gurud."

## Die Filchzuchtanstalt Starnberg

Cier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle, Bachfaibling und Elfäßer Saibling, Bechtbrut, Forellenbarich- und Karpfenjährlinge, 2fömmerige Karpfen edler Rasse pro Pfund = 80 &.

Anfragen zu richten an den Borftand der Anftalt:

Al. Schillinger,

Geschäftsstelle: Minchen, Marburgstraße.

### Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

## Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

# Bischzucht-Anstalt

liefert zu ben billigften Breifen: Brut und Setzlinge ber Bad- und Argenbogenforeffe und des Bachsaiblings. 🧇 Preislifte gratis und franko. 🧇

Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann

Remscheid-Ehringhausen liefert

### Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Die Fildizucht=Anstalt von J. König,

Dörnholthausen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Capfische ber Bach = und Negenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Breislifte foftenfrei.

## Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

## Forellenzucht

ilthen (Sachsen)

liefert:

## Eier, Brut und Satz

der Bachforelle und des Bachsaiblings

aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Gin= und zweifommerige, febr fcon entwidelte Belahkarpfen,

einsömmer. 1000 Stud 35 M., zweisommer. à Ctr. 70 Mab Celle.

Garantie für lebende Ankunft lette Bahnstation. Wittbecker Teichwirthschaft O. petfa, Gr. sehfen bei Celle in Hannover.

Herbstlieferung 10% billiger. :

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buen (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.
Lebende Ankunft-garantirt.

= Preife nach Nebereintunft.

Drima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige

Nete jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaken 2c. liefert billigst J. Wendt, Meuland bei Harburg a/E.

KNS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

S Eier, Brut, Satzfische, 2

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

Runge, Forellenzüchtereien, bramsche u. Hesepe Bramsche u. Hesene

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

## Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert. ◆・◆ Garantie lebender Ankunft, ◆・▶

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei



## Bischzucht Berneuchen

hat zu Herbst abzugeben: ein- und zweisömmerige Sakkarpfen und Laichkarpfen schnellwüchsiigster Rasse,

Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Goldsorfen, Regenbogenforellen, Steinbarsche 2e., ein- und zweisömmerige und laichsähige Fische. Garantie lebender Ankunst. Preisliste franko. Weidenstecklinge bester Sorten.

von dem Borne

## Erust Weber Fischzuchtaustalt Sandau

Landsberg a. Lech (Gberbayern)
liefert: Prima-Eier, Prut und Jährige von Bach= und Negenbogenforellen, Elfäßer Saibling, 1= und 2 jährige Spiegelkarpfen.

Gute Anfunft wird laut Preisliste garantirt. Prämiirt auf diversen Ausstellungen.

## Forellenzucht DESEDE in Oesede bei Osnabrück.

Reste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft.

Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

## Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Jungfische und Satzfische,

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt. 21

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.





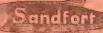
Alle Gattungen Fildprieke für Seen, Teiche und Führe für und fertig, auch Kerferr u. Flügelreufert, alles mit Gebrauchsanweifung, Exfolg garantirt, Iriefert H. Blittur, Ketzibt. in Eichitätt, Bahern. Breisliste üb. ca. 300 Nehe franco.

## München H. HILDEBRAND Ottoffr. 3B

secht= und Huchengerten aus Rohr, Hickory oder gespließtem Tonkinrohr, eigenes Fabrikat in solibester Ausführung, sowie alle übrigen Artikel in reichster Auswahl.

F Preiskourant gratis. 🖘 🔀 Gegründet 1848. 🖼

Preussische Staats-Medaille S. JAFFÉ, 1. Preis 1896.



OSNADTUCK, Sieger-Ehrenpr. und 1. Preis Hamburg 1897.

Prima Forellender Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

## Forellenzuchtanstalt Belk

Post und Bahn Czerwionka (Ober-Schlesien) offerirt zum Herbst- und Frühjahrsbezuge: sehr edel gezüchtete Setzlinge

Bach- und Regenbogenforelle.

Rambury-Hannover'scher Fischzucht-Verein efferirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

## Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

BO,000
vorzüglich entwickte, in freier natürlicher Aufgucht herangewachsene einsommerige Wach-saiblinger, Regenbogenforellen n. Bachforellen annifelit für Sanka empfiehlt für Berbst die

Fischzuchtanstalt Fürstenberg in Westfalen.

Preise billigst. — Garantie lebender Anfunst.

## Fischzucht von Kaver Meindl.

Stadtfischer in Landsberg a/Lech, empfiehlt:

zweis und einjähr. Bade u. Regenbogenforellen, forvie Bachsaiblinge, ferner eine und zweifommerige bohm. Spiegelkarpfen,

sofort lieferbar.

Gier und Brut von Bach=, Megenbogen= forellen und Bachfaiblingen.

## Die Jg. Wollek'sche Fischzuchtanstalt

in Leutasch, Post Seefeld (Tirol) liefert:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Preisliste franko. =

## Mildireulen.

Drafigewebe und -Geffechte, offerirt billigft die Fabrit C. S. Schmidt, Miederlafinstein.

## Bu verkaufen.

Ein Anwesen von 4 Settar Ackerland und Wiesen, mit aufstehendem Gebäude und Kornmühle mit zwei schönen Sammelteichen. Alleiniges Wasserrecht und schöne Gegend. — Vorzüglich geeignet zur Anlage einer rentablen Fischerei, im Leefie Altena, 1 Stunde von der Bahn, untergünstigen Zahlungsbedingungen durch Unterzeichneten zu verkaufen oder zu verpachten. Eb. Vielhaber, Süften a. d. Ruhr.

# Rudolf Links, Tharandt,

angebrütete Gier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle ausschnellwüchs, gewählter Rasse. -do Man verlange Preislifie! ob.

Beste zweisömmerige Galizier

Besatzkarpfen 2

in bekannter Qualität, sowie

Resatzschleien

offerirt:

Graf Rothlirch'iche Berwaltung Baersdorf: Trach i. Schl., Stat. Arnsdorf b. L. Grfter Sieger-Chrenpreis — Dresden 1898.

Eine renommirte und mehrfade pramiirte

## Fischzuchtanstatt

in Mittelfranken, die einzige der Gegend, mit herborragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch-wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

## Fürstlich Stolberg'sche Fischzuchtanstalt Veckenstedt

Post u. Telegraph Beckenstedt, Gisenb .: Station Asafferleben, empfiehlt Spienel= karpfensan, schnellwüchsigste Rasse, vom Juni 1897, 3/4 Pfd. schwer, sowie Bach: u. Negen: bogenforellencier, angebrütet. Bach: und Regenbogenforellenfat.

G. Barnbeck, Oberamtmann.

Forellenbarsche. Schwarzbarsche, Sonnenfische, Steinbarsche, Goldorfen,

ein- und zweisömmerige, hat abzugeben:

Kgl. Fischzuchtanstalt der Akademie Hohenheim (Württemberg).

Lachs: und Forellen-Eier:

zühlapparat, rasch und genau zählend, liesert für sch. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Preßburg, Ungarn.



Allustrirte Preislifte gratis und franto.



# Allgemeine • Neue Solge der Baner. Sischerei-Beitung.

Ericeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jahrlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreichellngarn 5 Mt., nach ben Abrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: Munden, Boologisches Inflitut, alte Atabemie.

Organ für die Besammtinteressen der Fischerei, sowie für die Bestrebungen der Fischerei-Vereine,

Organ des Deutschen Fischerei-Vereins,

der Landes-fifch. Der. für Bayern, Sachjen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen fifch. Derbandesdes Schlef. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. fisch. Der., des Kestochtschaften gisch. Der. Miesbaden, des Fisch. Der., des Kölner Fisch. Der. Miesbaden, des Fisch. Der., des Kölner Fisch. Der., des Fischerei-Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß. Sotheringsichen Fisch. Der., des Fischerei-Dereins für den Kreis Lingen, des Fischerei-Dereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei-Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Derbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gefterreich = Ungarns und der Schweig, herausgegeben vom Banerifden und vom Deutschen Fischerei-Verein.

XXIII. Sahrg. Münden, den 15. November 1898.

Inhalt: I., II., IV. Bekanntmachungen. — V. Die Umgestaltung der Fischzuchtanstalt des Baherischen Landes-Fischerei-Vereins zu Starnberg im Jahre 1897. — VI. Kredszucht in kleinen Gerinnen. — VII. Beobachtungen über das Vorkommen des Tetracotylus percae fluviatilis (Moulinié und einige Krankheitserscheinungen des Barsches. — VIII. Angeldriese. — IX. Bemerkungen zu den "Angeldriesen". — X. Gleitendes Floß. — XI. Vermischte Mittheilungen. — XII. Vereinsnachrichten. — XIII. Literatur. — XIV. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate. (Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubnig ber Rebattion gestattet.)

### I. Bekanntmachung.

Ministerialentschließung bom 19. Ottober 1898. Neberhandnahme der Fijchfrevel und fischereipolizeiliche Nebertretungen betr.

An das k. baher. Staatsministerium des Innern sind durch den Baherischen Landes-Fischereis Berein Rlagen der Fifcherei-Intereffenten gelangt, daß mit den höheren Werthen, welche burch bie von Jahr zu Jahr erfreulich zunehmende rationelle Fischzucht ben Gewäffern zugeführt werden, auch der Fischfrevel namhaft sich steigert. Die interessirten Areise hätten zwar nicht gezögert, diesem Migstande durch Aufstellung von Bächtern und durch Gewährung von Prämien für erfolgreiche Strafanzeigen ber Frebler thunlichst entgegenzutreten, allein biese Magnahmen reichten nicht aus, zumal nicht überall feitens ber Boligeibehörden ber Berfolgung ber Gifchfrevel die gebotene Aufmerksamkeit zugewendet werde und die ausgesprochenen Strafen oft unberhältnißmäßig gering seien.

Die Distrikts- und Ortspolizeibehörden werden auf diese Klagen aufmerksam gemacht und beauftragt, der Verfolgung von Fischsreveln und fischereipolizeilichen llebertretungen volle Beachtung zu widmen, nachdem der mit großer Mühe und erheblichen Opfern an Geld sich wieder hebende Fisch bestand der Gewässer jeden möglichen Schutz verdient. Die untergeordneten Polizeiorgane und namentlich die Gendarmeriemannschaften sind mit entsprechenden Weisungen zu versehen.

Seitens des k. Staatsministeriums der Justiz wurden die k. Staatsanwaltschaften und Amtsanwälte angewiesen, in den Strafanträgen bei Fischfreveln n. dgl. auf Strafen hin zu wirken, welche der Bedeutung der Reate entsprechen.

München, ben 19. Oftober 1898.

#### Agl. Staatsministerium des Innern.

Frhr. bon Feilitich.

Nachschrift ber Rebaktion: Der vorstehende Erlaß des Kgl. baber. Staatsministeriums des Innern, dessen wohlwollende und einsichtsvolle Förderung aller auf die Hebung der Fischerei gerichteten Bestrebungen mit Necht allseitige und ungetheilte Anerkennung findet, wird in Fischerei Kreisen mit großem Dank aufgenommen werden. Derselbe ist geeignet, einem allgemein empsundenen Mißstand Abhilse zu verschaffen.

### II. Bekanntmachung des Banerischen Landes-Fischerei-Vereins.

Der bayerische Landes-Fischerei-Verein beabsichtigt mit Unterstützung des königl. hoben Staatsministeriums des Innern durch seine Mitglieder, die Herren A. Schillinger, Vorstand der Fischzucht-Anstalt in Starnberg, und Prof. Dr. Brund Hofer einen

#### Lehrturs für prattifche Fifchzucht

abhalten zu lassen. Der Kurs wird am 16. und 17. Dezember 1898 stattsinden und zwar am ersten Tage in München, woselbst von 9 11hr Vormittags ab im zoologischen Hörsaale der alten Atademie (Nenhauserstraße 51) Vorträge gehalten werden:

- 1. lleber die Naturgeschichte unserer Zuchtsische mit vornehmlicher Berücksichtigung ihrer wirthschaftlich wichtigen Gigenschaften und Lebensgewohnheiten.
- 2. lleber Salmoniben= und Rarpfenteichwirthschaft.
- 3. leber die natürliche und fünftliche Ernährung der Fische, mit Demonstrationen.
- 4. lleber die natürliche und fünftliche Fortpflanzung der Fische.
- 5. Ueber Krebszucht.

Am zweiten Tage sollen die Theilnehmer des Lehrfurses in der Fischzucht-Anstalt des Baherischen Landes-Fischerei-Bereins zu Starnberg praktische Unterweisungen und Anleitungen erhalten und zwar:

- 1. Ueber Laichfische im Allgemeinen.
- 2. lleber die praftische Ausführung der fünftlichen Befruchtung.
- 3. Ueber herftellung von Brutanlagen.
- 4. lleber Transport: a) frisch befruchteter Gier, b) embryonirter Gier.
- 5. lleber Aussetzung der Jungbrut.
- 6. lleber Ernährung ber Jungbrut.
- 7. lieber ben Rugen ber Pflangen in Salmoniben-Beihern, insbesondere bei fünftlicher animaler Ernährung.

Am Donnerstag den 15. Dezember 1898, Abends 8½ Uhr, sindet im Versammlungslokale des Baherischen Landes-Fischerei-Vereins (Museum, Promenadestraße) eine zwangslose Vereinigung der Theilnehmer des Kurses statt, wobei über eventuelle weitere Fragen Auskunft ertheilt werden wird.

Der Besuch des Lehrkurses ist Jedermann unentgeltlich gestattet. Um die Theilnahme an dem Kurs auch Minderbemittelten, insbesondere Berufssischern, zu erleichtern, stellt der Banerische Landes-Fischerei-Verein denselben eine Reiseunterstützung dis zu 15 Mt. in Aussicht, soweit die hiefür versügdaren Mittel ausreichen. Hierauf bezügliche Anträge, welche umgehend zu stellen sind, damit sie noch vor Beginn bes Kurses verbeschieden werden können, sind zugleich mit der Anmeldung zum Kurs an die Geschäftsstelle des Bayerischen Landes-Fischerei-Vereins in München, Maxburgstraße, zu richten.

# III. Bekanntmachung der Sigl. Bürttembergischen Centralstelle für die Sandwirthschaft,

### betr. Die Zuerkennung von Preifen für Leiftungen im Fischereiwefen für bas Jahr 1898.

Für Leiftungen im Fischereiwesen sind für das Jahr 1898 folgende Preise vergeben worden:

#### I. ein Preis von 50 Mf.:

Dem Müller Xaver Spieß in Enzlesmühle, Gemeinbebez. Gebrazhofen, DN. Leutfirch, für Anlage einer leiftungsfähigen Fischzuchtanstalt mit Streckteichen für Salmoniben und Eppriniben, nebst Karpfenlaichteichen, sowie für rationellen Betrieb einer ausgedehnten Teichswirthschaft;

#### II. je ein Preis von 45 Mt.:

- 1. dem Goldwaarensabrikanten Josef Mayer in Welzheim für Einrichtung einer Fischzuchtanstalt, sowie für Anlage verschiedener Teiche und rationellen Betrieb sowohl der Salmoniden= als Cyprinidenzucht;
- 2. dem Obermeister A. Gaifer in Oberndorf a. A. für Anlage mehrerer Teiche und Besetzung berselben mit geeigneten Fischarten, sowie Aufstellung von Brutapparaten;
- 3. dem Mühlebesitzer David Haisch in Liebenzell, OU. Calw, für rationelle Salmonidenteichwirthschaft, Errichtung einer größeren Fischzuchtanstalt und Aulage mehrerer Teiche; III. je ein Preis von 35 Mt.:
- 1. dem Obergeometer Aleinknecht in Stuttgart für Aufstellung eines Fischbruts apparates und die Aulage mehrerer Teiche;
- 2. dem Stadtschultheißen Rilling in Ingelfingen, DA. Künzelsau, für Aufstellung und Benützung von Brutapparaten, Anlage und zwedmäßige Besetzung von Teichen sowie Vereinigung kleinerer Fischwasserftrecken zu einem geordneten Gesammtbetrieb;
  - 3. bem Schultheißen Schmidt in Meimsheim, DU. Bradenheim, und
- 4. dem Burgermüller Friedrich Weitsfäcker in Brackenheim je für Anlage und Besetzung von Teichen mit geeigneten Fischarten, sowie Vereinigung kieinerer offener Wasserstrecken zu einem geordneten Fischereibetrieb;

#### IV. je ein Preis von 25 Mf.:

- 1. bem Oberförfter Schult in Beiglingen a. St. (früher in Belgheim),
- 2. bem Fischzüchter Georg Pfeifle in Schönmungach, DU. Freudenstadt und
- 3. dem Fischzüchter Friedrich Reich in Sterneck, DU. Sulz, je für Errichtung einer Fischbrutanstalt und Bejetzung offener Gewässer mit geeigneten Gelfischen;
  - 4. bem Bauern Johannes Sellftern und
- 5. dem Müller Josef Wing, beide in Jsenburg, OU. Horb, je für Aufstellung von Brutapparaten und Herstellung von Salmonidenteichen;
- 6. den Postsekretären Dann und Beißer in Stuttgart, sowie dem Traubenwirth Off und dem Wagenfabrikanten Karl Neff in Fellbach, OU. Cannstatt, für Besehung von für Fischzucht früher nicht benützten Teichen mit geeigneten Fischarten;
- 7. bem Landwirth Th. Reistenbach in Stockheim, OU. Brackenheim, für Anlage eines Teiches und Bevölkerung besielben mit geeigneten Fischarten.

Stuttgart, ben 26. Oftober 1898.

v. Ow.

# 1V. Bekanntmachung der Sigl. Bürttembergischen Centralstelle für die Sandwirthschaft,

#### betr. die Aussehung von Preisen für Leiftungen im Fischereiwesen für das Jahr 1899.

Bur Förderung ber fünstlichen Fischzucht und eines rationellen Betriebes ber Fischerei werben als Anerkennung für hervorragendere Leistungen auf diesem Gebiete, insbesondere für Errichtung zwedmäßiger Fischbrutanstalten, für Aufstellung und Anwendung geeigneter kleiner

Fischbrutapparate, für zweckentsprechende Einrichtung und rationellen Betrieb der Teichsischerei (in Seg= und Streckteichen), für Vereinigung kleiner Fischwasserbezirke zu einem rationellen Gesammtbetrieb 2c. Preise von 20 vis 100 Mk. im Gesammtbetrag von 500 Mk. ausgesetzt.

Die Preisbewerbungen, welche eine Darlegung der Leiftung, beziehungsweise eine nähere, unter Umständen mit Zeichnungen belegte Beschreibung der Anlage enthalten müssen, sind bis 1. März f. J. an die Centralstelle für die Landwirthschaft in Stuttgart einzusenden.

Diesenigen Fischzüchter, welche in den Jahren von 1893 ab Preise erhalten haben, können für das Jahr 1899 nicht wieder für die gleiche Leistung als Bewerber auftreten.

Stuttgart, ben 26. Ottober 1898.

v. Ow.

## V. Die Amgestaltung der Fischzuchtanstalt des Banerischen Landes-Fischerei-Vereins zu Starnberg im Jahre 1897.

Die Fischzuchtanstalt bes Bayerischen Landes-Fischerei-Bereins zu Starnberg hat im ver-

gangenen Serbste weitgehende Beränderungen erfahren.

Bu benselben brängte nicht nur das Bedürfniß nach einer umfassend Jährlingsaufzucht, sondern auch die Rücksicht auf die Sicherungen des in der Anstalt geborgenen, zum Theil höchst werthvollen Fischmaterials. — Dieses war durch periodisch auftretende Infektionskrankheiten — namentlich Furunkulose — Erscheinungen, welche mit dem Mangel an Sonnenlicht und der Art des reichlich mit faulenden, organischen Stoffen durchsetzten Untergrundes zusammenshingen, in hohem Maße gefährdet.

Richt minder bedenklich waren die fast alljährlichen leberschwemmungen, welche als eine Folge der mangelhaft durchgeführten Tracirung des Siebenquellenbaches die Verwendbarkeit des

gangen oberen Unftaltstheiles in Frage ftellten.

lleber die Maßnahmen mittelst derer die schwerwiegenden llebelstände beseitigt werden könnten, hatte der langjährige technische Berather der Fischzuchtanstalt, Herr Intendantur= und Baurath Hauben schwerte, im Frühjahre des Jahres 1897 eine Denkschrift ausgearbeitet, nach deren Angaben in Folge des einstimmigen Beschlusses einer außerordentlichen General= versammlung des Vereines ohne wesentliche Abweichungen der Umbau ersolgte.

Es ist nunmehr am Südende bes durch Erundkäuse etwas erweiterten Anstalkskomplexes der Siebenquellenbach durch ein aus Stampsbeton hergestelltes lleberfallswehr unterbrochen. — Bon dem Oberwasser aus erhält die auf der Ostseite des Thales angebrachte Vertheilungsgallerie, deren Hauptwasser von zahlreichen Quellenfassungen dieser Thalseite stammt, mittelst eines kurzen Rohrkanals auch einen Zusak nahrungsreicheren Bachwassers.

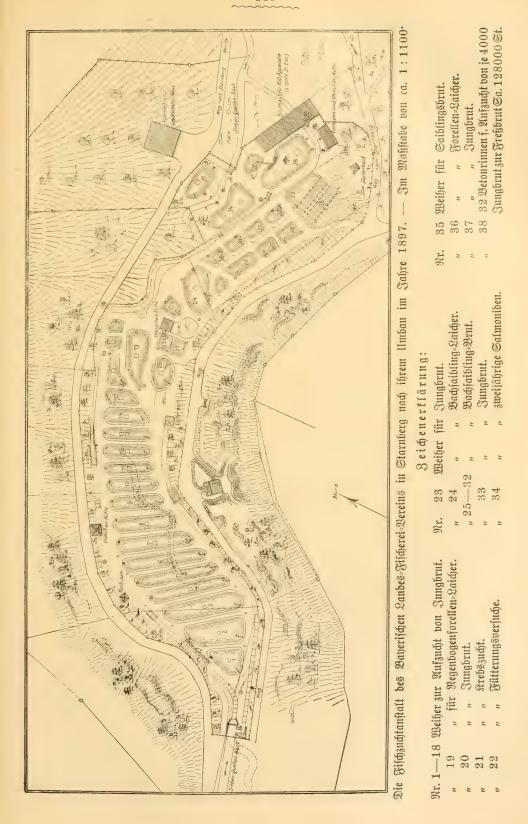
Die überwiegende Masse bes Letteren und namentlich die Hochwassermengen fturzen unabhängig von der Bedienung irgendwelcher Schleusen in einen tief ausgeschachteten, auf eine lange Strecke betonirten, theilweise überwölbten Fluthkanal ab.

Zwischen ber Vertheilungsgallerie am Oftrande und bem Fluthgraben am Westrande wurde ber ganze torfige, an vegetabilischen Bestandtheilen überreiche Untergrund bis auf die feste Kiesschichte ausgehoben und in einer Masse von 1500 cbm abgefahren.

Die neuen, langgeftreckten Beiher sind mit beigeschafftem, lettigem Gerölle aufgedämmt und so angeordnet, daß jeder einzelne Teich von der Bertheilungsgallerie bis zum Fluthgraben reichend einen eigenen Bu- und Ablauf besitzt.

Die Ausführung des Umbanes wurde auf das Wesentlichste durch das ausgezeichnete Entgegenkommen des Besibers der berührten, nachbarlichen Grundstücke, des herrn Grafen von Almeida, erleichtert. Dagegen litten die Banarbeiten, welche aus betrieblichen Gründen während des Sommers begonnen werden nußten, ungemein unter den ständigen Regengüssen, wie durch einen ganz unerwarteten Grundwasserandrang. Durch diese Verhältnisse wurde die Ausführung auch wesentlich vertheuert, so daß die Gesammt Baukosten 17 000 Mt. erreichten.

Der erhoffte Erfolg ist, wie die Erfahrungen dieses Sommers ergaben, durch den Umbau vollständig erreicht worden. Auch während eines gewaltigen Unwetters, welches in der Umsgebung großen Schaben verursachte und unterhalb der Fischzuchtanstalt eine lleberschwemmung mit sich brachte, durchslossen die Hochwassermengen das Anstaltsgebiet ohne irgend welches Unheil anzurichten.



Bon Infektionskrantheiten ift die Unftalt feither befreit geblieben.

Der züchterische Erfolg ist ein unerwartet großer. In den neu angelegten, sonnigen Weihern wächst die in großen Mengen ausgesetzte Jungbrut prächtig heran. Selbst die Negensbogenforellen, deren Aufzucht bisher in Folge der niederen Wassertemperaturen zu wünschen übrig ließ, gedeihen in den neuen Teichen vortrefflich.

Mit ben letten baulichen Beränderungen ist das Reorganisationswerk für die Austalt in Starnberg abgeschlossen und damit ein lang gehegter und gah verfolgter Gedanke des raftlosen und weitfichtigen Anstaltsleiters, Herrn Schillinger, verwirklicht worden.

Die verschiedenen Schöpfungen, welche im Laufe der letten Jahre planmäßig und beharrlich durchgeführt wurden, ermöglichen einen einfachen und shstematischen Anstaltsbetrieb, sowie eine Sicherheit der Produktion, welche den bisher sehr schwierigen, merkantilen Theil der Geschäftsleitung ungemein erleichtert.

Wir bringen ben Situationsplan ber Anstalt nach erfolgtem Umbaue unseren verehrten Lesern zur Kenntniß, da speziell der jüngste Umbau der Starnberger Austalt für die Züchter besonders lehrreich zu sein scheint, wie überhaupt die Ausnützung des immerhin beschränkten Austaltskompleres, dessen Ausrüftung mit solidest hergestellten Zuchteinrichtungen neuester Art und endlich die Vertheilung des zur Verfügung stehenden Wissers als mustergiltig betrachtet werden können.

### VI. Grebszucht in kleinen Gerinnen.

Referat des Grafen Heinrich B. d. Mühle Edart, erstattet in der Generalversammlung bes oberpfälzischen Kreis-Fischerei-Vereins in Neumarkt i. D. am 29. September 1898.

(Auf Bunsch der Vorstandschaft veröffentlicht.)

Euer Ercelleng, Geehrte Berren!

Nicht ohne Sorge gehe ich an die Erstattung meines Reserates; denn ich werde Ihnen Neucs kaum mittheilen können. Aber es dürste doch von Nutzen sein, schon Bekanntes wiederum in's Gedächtniß zurückzurufen.

Benn ich meinem Vortrage das Thema der Arebszucht in kleinen Gerinnen zu Grunde lege, so habe ich dabei dennoch die Wiederbevölkerung unserer sämmtlichen Wassersuse im Ange, welche durch das, was man Arebspest heißt, so arg leiden mußten. Aber ich erachte eben, daß der so häusige Mißersolg beim Arebseinsat recht oft darin seinen Grund hat, daß man die großen Wassersuse direkt besetzt. — Wollen Sie gütigst bedeuken: Was sind 100 oder 1000 Stück Arebse im unbeschränkten großen Wasser? Wanderlustig, wie der Areds ist, schwer sich sügend in Lebensbedingungen, welche seinem früheren Ausenthalte vielleicht nicht gleichen, und einsiedlerisch lebend, ist er so — ich möchte sagen — in's Unermeßliche ansgesetzt der Ueberwachung und Obsorge seines Züchters sosort entrückt; er begegnet nur Feinden, und, selbst angenommen, er habe sich der ihm neuen Welt angepaßt und sei eine Zeit lang dem scharsen Zahn großer Raubsische entgangen, so steht doch sehr zu besürchten, daß im Herbste zur Zeit der Annäherung der Geschlechter, oder richtiger gesagt, zur Zeit, wenn das Männchen das widerstrebende Weibchen aussucht, er letzteres in dem weiten Flußgebiet nicht sinde findet und dadurch wenig oder keine Nachsommenschaft erzielt wird.

Anch darf nicht vergessen werden, daß der Krebs in Folge der eigenthümlichen Anordnung seines Athnungsapparates, sehr empfindlich ist gegen trübes Gewässer. Wenn nun unsere Flüsse nach plöglichem Hochwasser viel Sand und Schlamm führen, fühlt er sich in der Athnung beengt und wird instinktiv in weiter Wanderung diesen ihm schädlichen Sinstüssen zu entstehen trachten. Das Resultat all' dessen für den Züchter wird dann eben sein, daß er Zeit und Geld umsonst geopsert hat und vielleicht zu dem falschen Schlusse kommt, daß die Kredspest eben doch noch bestehe.

Anders verhält es sich aber, wenn wir die kleinen und kleinsten Gerinne zur Aufzucht, zur Wiederbevölkerung benüßen. Im abgegrenzten Raume stehen hier die Thiere unter steter und leichter lleberwachung des Züchters; er kann alle Feinde der Zucht leicht abhalten; bei dem meist nicht schwachen Gesälle sind die Nachtheile plöglicher lleberschwemmung weniger zu fürchten. Und hat sich dann gezeigt, daß die neuen Wohnsitze den Thieren passen und die Ver-

mehrung der Rasse gut sortschreitet, dann mag der Züchter seinen Uebersluß der Freiheit überslassen; die Fortbevölkerung wird dann naturgemäß und slußabwärts sortschreiten.

Nicht jedes Gerinne aber wird tanglich zur Aufzucht sein: Harte, kalte Quellwasser werden den Edelfrebs nur langsam wachsen lassen, und, mögen die geehrten Herren ja nie vergessen: Das Wasser und die pflanzliche Nahrung muß kalksührend sein: denn ohne Kalk kann der Krebs nach der Häutung und schon vorher, wo die Natur durch Bildung der sogenannten Krebsaugen im Magen der Thiere die Waterie zum Nenausban des Panzers ausammelt, diesen, der saft ganz aus Kalk besteht, nicht vollkommen und schnell genug bilden. Sie haben übrigens ein untrügliches Zeichen dasür, ob in dieser Beziehung das Wasser paßt darin, wenn Muscheln und Schnecken gedeihen. Der Schalenausban dieser Thiere gleicht dem des Krebses; für sie gelten also die gleichen Lebensbedingungen wie für den Krebs. Außerdem sei gleich hier bemerft, daß diese Schalenthiere ein gerne genommenes und dem Krebse recht zuträgliches Futter bilden.

Das Ufer ist für die Zucht auch von besonderer Bedeutung. Es mag ja gelingen, den Krebs in Gerinnen zu halten, deren User start steinig sind, vorzuziehen ist aber stets weicher, hunus-haltiger Boden, denn dieß entspricht so ganz dem Bedürsniß des weiblichen Krebses, der, so lange er die Eier in der Entwicklung trägt — und dieß ist eine lange Zeit, fast  $^2/_3$  Jahre lang — im selbstgegrabenen, seinem Leibesumsang snapp angepaßten Erdloch wohnen will. Vor Allem aber empsehle ich Ihnen Torf= oder Moorbodengerinne, voransgesetzt natürlich, daß die Gewässer nicht durch Schweselgehalt für den Krebs untanglich sind. Torsuser erfüllen nicht nur am besten die Bedingung seichter Durchbohrung und sessen Handungen, sondern es ist auch sestgestellt, daß die torsigen Wurzelsasern direkt und zukömmliche Krebsnahrung bilden.

Gestatten Sie, geehrte Herren, hier eine kleine Beobachtung, welche ich Ihrem Studium unterbreite: Sie werden nämlich sinden, daß der Arebs den Wasserlauf von Ost nach West, oder umgekehrt, jenem von Nord nach Süd, oder Süd nach Nord vorzieht. Dieß ist für die Zucht wohl ebenso, wie für den Fang von Werth zu wissen. Der Grund für diese Eigenthümlichkeit ist meiner Ansicht nach in der großen Lichtschen des Thieres zu sinden, und es ist klar, daß das Süduser, also der Wasserlauf Ost-West, oder umgekehrt, den besten Schatten gewährt.

Haben Sie nun ein Gerinne, das von Natur aus dem Krebse so zuträglich ist, wie eben besprochen, so wird der Züchter doch gut thun, im Interesse des Genusses der Früchte seiner Bemühung, noch etwas künstlich einzugreisen. Ich empsehle vor Allem eine strenge Absperrung flußause und eabwärts. Abgesehen davon, daß Sie das Eindringen von Fischen, welche hauptsächlich den kleinen Krebsen verderbendringend sind, verhindern, zwingen Sie vor Allem Ihre frischen Kolonisten zum Beziehen derzenigen Wohnungsktätte, welche Sie Ihnen bereitet haben. Ich habe ja schon ansänglich auf die Wandersucht des Krebses hingewiesen, und sehr lehrreich ist die Beobachtung des Marquis de Selve in seiner großen Kredszuchtanstalt bei La Terte-Alais, welcher bei frischem Einsatz eine Kredswanderung flußabwärts von 6 Kilometer in einer Nacht konstatiren konnte und zwar in einem Terrain, das für Kredszucht wie geschassen war. In Folge der eigenartigen Einrichtung seiner Aufzuchtskanäle konnte Marquis de Selve die Flüchtslinge in wenigen Minuten an ihre ursprüngliche Einsatzstelle zurückbringen lassen; aber es dauerte meist wochenlang, dis sie sich ganz eingewöhnt hatten. Man wird diese Absperrungen wohl meist aus verzinkten Drahtgittern machen, ich möchte aber sür jenen Plaß, an welchem die kleine Nachszucht bleiben soll, wenn irgend thunsich, Kiesrechen empsehlen.

Sehr lohnend wird es sich erweisen, wenn Sie in Jhrem Zuchtgebiete der Natur noch etwas nachhelsen Wählen Sie nämlich eine natürliche Verbreiterung des Gerinnes, oder, wo eine solche nicht vorhanden, legen Sie sich eine solche an! Die Mühe ist ja nicht sehr groß: es genügt etwa 120 cm Wasseriese und auf etwa 20 m Länge 5 m Breite. In Mitte dieses Wasserlauses rathe ich nun aus nuregelmäßig auseinander gethürmten Steinen eine künstliche Insel zu erzichten, welche den Wasserspiegel überragt. Während unter Wasser die Fugen zwischen den Steinen einsach frei bleiben, um nicht nur freie Wasserstulation zuzulassen, sondern insbesondere auch den Krebsen Tausende von Schlupswinkeln zu gewähren, wird man sehr darauf bedacht sein müssen, diese Steininsel nahe der Wasservbersläche und oberhalb derselben mit Moos u. dergl. zu dichten und mit Rasen zu belegen. Vor Allem aber ist in der Mitte dieses Inselsegels ein etwa 40 cm Durchmesser haltendes, bis auf den Grund reichendes Loch auszusparen, welches oberslächlich mit einem Brett gedeckt werden soll und mit einem Stück Rasen belegt werden kann.

Eine solche Insel wird in schnellster Zeit der vorzüglichste Ausenthaltsort unserer neuen Ansieder sein: Die vielen Berstecke zwischen den Steinen sind ihm willsommen, von allen Seiten strömt stets frisches Wasser zu und erleichtert so wesentlich des Aredses Athnungsthätigkeit; die Rasendecke hält jeden Sonnenstrahl ab und veranlaßt jenes stete Dunkel, welches der Areds so sehr liebt und in welchem das änßerst sensible Tastgesühl der Antennen das ersezen muß, was dem so merkwürdig konstruirten Sehorgan nach unseren Begriffen vom Sehen mangelt.

Die zentrale Aussparung dieser Kunftinsel liesert aber auch einen herrlichen Futterplat. Schnell werden sich dort bei regelmäßiger Fütterung die Bewohner sammeln und somit dem aufmerksamen Züchter stets die Möglichkeit vollständiger Kontrolle und leichten Fanges gewähren.

Ich lege auf Fütterung einen großen Werth. Gewiß tommt der Krebs auch ohne solche durch; ja ich habe die Erfahrung gemacht, daß der Arebs länger als ein Jahr fast gänglich ohne Futter, im Aquarium beispielsweise, erhalten werden fann; aber dieß ist doch nur Experiment; ber Büchter aber muß stets martifähige, fette Waare haben und muß darauf Werth legen, daß seine Krebie thunlichft schnell wachsen. Freilich haben sie bazu, ihrer Natur nach, jedes Jahr nur höchstens acht Tage Zeit, aber meines Erachtens wird der gut genährte Krebs diese harte Zeit des Bangerwechsels, welche ohnehin jedesmal eine Art von Lebensgefahr für ihn ift, leichter überstehen, als sein magerer Kamerade und seine Glieder und Organe viel mächtiger behnen als dieser. Es ware mir von hohem Interesse, hier das Thema Ihrer Diskussion zu unterbreiten, ob denn eigentlich Stein- und Ebelfrebs zweierlei Arten find, ob nicht vielleicht die Nahrungsverschiedenheit nur scheinbar zwei Arten zeitigt; doch darf ich nicht zu sehr auf Ihre Aufmerfjamteit fündigen und möchte nur beifugen, daß ich als beftes Futter wohl geftodtes Blut empfehlen darf. Ferner find Schneden, Muscheln, zerkleinerte Frosche und Fische befannte und bewährte Rahrungsmittel; von Pflanzen werden fie mit Trebern, Möhren, gekochten Rüben und Brennnesseln, welch' lestere sehr viel Kalk enthalten, gute Ersahrung machen. Daß die Pflanzenfasern des Torfes vom Krebse aufgenommen und assimilirt werden, habe ich schon früher erwähnt und Sie können sich hieven bei Untersuchung des Mageninhaltes von Thieren, welche aus folder Bobenbeschaffenheit stammen, jederzeit leicht felbst überzeugen.

Nicht unwichtig ist die Frage: wie alt oder wie schwer die Einsatkrebse sein sollen. Hier sind zwei natürliche Grenzen gezogen: Nicht zu schwer, denn sonst ist der Einsatz zu theuer; und nicht zu jung, sonst sind sie nicht sofort zeugungsfähig. Die Mannbarkeit tritt wohl mit dem fünsten Jahre ein und wird der Arebs dis dahin etwa 20—25 Gramm schwer sein; also gehen 40 bis 50 Stück auf das Kilogramm. Diese Größe erachte ich für den Einsatz in solch' kleinere Zuchtanstalten für genügend. Jum Einsatz in sischreiche Gewässer, was ich ja ohnehin nicht empsehle, würde dieß Gewicht natürlich nicht genügen.

Die Verhältnißzahl bes Einsahes von Männchen zu Weibchen halte ich am geeignetsten wie 2:3. Die Bestuchtung, ober richtiger die Ablagerung der bestuchtenden Substanz, geschieht ja befanntlich in körperlicher Berührung, nicht etwa wie bei den Fischen durch Ueberstreichen und ich din der Ansicht, daß ein Männchen nicht im Stande ist, mehr als zwei dis drei Weibchen zu begatten. Ein vermehrter Prozentsah an Weibchen würde also zur gewünschten Erzielung vermehrten Nachwuchses nurlos, eine vermehrte Männchenzahl hingegen sir diese selbst verderblich sein; denn sie würden zur Begattungszeit mörderische Schlachten liesern, welche bekanntlich leider mit Kannibalismus enden.

In der Anzahl des Einsates sind Sie fast unbeschränkt, natürlich unter Voraussetung genügender Fütterung. Im begrenzten Raum ist lediglich die Zahl der Schlupswinkel maßgebend und es wird Ihnen die fünstliche Wohnungs und Fütterungsinsel, von welcher ich vorher sprach, insoserne einen guten Maßstab geben, als Sie auf den Kubikmeter Jusel etwa 100 Stück Einsakkrebse zu 20—25 Gramm Gewicht rechnen können.

Von großer Bedeutung schließlich ist die Art, wie die zum Einsatz bestimmten Krebse dem neuen Elemente übergeben werden. Ermattet kommen die Thiere von der Sendung, nach vielleicht langer Bahn- und Wagensahrt, an. Durch ein plötzliches Einwersen in's Wasser, das tieser ist, als die Körperhöhe des Krebses, würde dieser unsehlbar, so paradoz es auch klingt, ertrinken, d. h. ersticken. Es kann heute meine Aufgabe nicht sein, Ihnen den hochinteressanten Apparat und Vorgang der Krebsathmung vorzusühren; nur das nuß ich kurz erwähnen,

daß, wie Sie ja wohl Alle wissen, das Wasser in einem ständigen Strom vom Schwanz gegen den Kopf zu durch die Kiemen gepreßt wird, und zwar durch einen kleinen, ventilatorens oder turbinensartigen, sehr schnell schwingenden Apparat am vorderen Ausgang des Kiemendeckels. Sie können sich von der Wirkung desselben jederzeit überzeugen: Wenn Sie nämlich einen Kreds aus dem Wasser heben, so sehen Sie an der eben angeführten Stelle Luftbläschen hervorquellen; das ist die verbranchte Luft, herausgeschafft durch die erwähnte schwingende Platte. Diese Vorrichtung ist es auch, welche es dem Kreds erwöglicht, längere Zeit außer Wasser zu seben: Die Kiemenhöhle ist nämlich mit Wasser gefüllt, dieses verhindert die Austrochnung der Vranchien; durch diesen feuchten Raum preßt der Ventilator ständig frische Lebensluft und sührt die verbranchte nach vorne ab. Wird num der Kreds, nachdem er längere Zeit gezwungen war, außer Wasser Wasser, plöglich in tieseres Wasser versetzt, so wird die unter dem Kiemendeckel besindliche Luft an den Branchienspisch zusammengepreßt durch das von unten aus einströmende Wasser und der subtile Ventilator vermag — besonders natürlich beim ermatteten Thiere — nicht schnell genug für Abzug derselben zu sorgen; d. h. der Kreds geht an Erstickung zu Erunde.

Berzeihen die geehrten Herren diese zoologische Abschweisung. Ich hielt die Kenntniß des Borgangs für nothwendig, um Sie vor Schaden zu bewahren.

Es ist nach meiner Ansicht ein unrichtiges Borgehen, wenn man die frisch angekommenen Krebse, wie es häusig geschieht, am User auf den seucht gehaltenen Rasen ausschüttet, mit Wasser begießt und sie dann von selbst das Gerinne aussuchen läßt. Der Uebergang von der Lust- zur Wasserathmung ist zu plötzlich. Die Thiere werden ihren ganzen Rest von Arast verwenden, um nur dem verhaßten Tageslicht zu entslichen und schnellstens das Wasser aussuchen, zur Frende des unersahrenen Züchters, aber nur um am Wasserznüche aus oben angeführter Ursache elend zu Grunde zu gehen.

Doch ist es nicht nothwendig, destalb zum Einsat die Nacht abzuwarten, ja es ist dieß gar nicht zu rathen, aus leicht erftärlichen Gründen. Ich empschle vielmehr Folgendes: Nehmen Sie einsache Korddeckel aus Weidengesiecht, bestecken Sie dieselben rings herum mit Baumzweigen zur Abhaltung der Sonnenstrahlen und seizen Sie auf jeden Deckel so viel Krebse, daß dieses Floß im Wasser schwinmend, nur dis auf halbe Körperhöhe der Thiere, also 2 cm etwa, unter Wasser taucht. Auf dieser schwimmenden Insel werden die Krebse ruhig den allmählichen Wechsel in ihrer Athmung vornehmen und ganz ihrem eigenen Bedürsniß und ihrem Krästezustand entsprechend, ihr eigentliches Element aussichen. So werden Sie vor Verlusten — wenigstens möglichst — verschont bleiben und mit Frende die Beobachtung machen, wie die untertauchenden Thiere mit frästigen Schwanzschlägen das Weite gewinnen und ihren vorgerichteten Verstecken zustreben.

Wollen Sie aus meiner Schilberung des Athmungsvorganges auch noch dieß entnehmen, daß Sie, wenn Sie beispielsweise eine Anzahl Thiere gefangen haben und dieselben nicht gleich verwerthen können oder wollen, auftandslos dieselben an kühlem, seuchtem Orte in Nehen aufgehängt, 1—2 Wochen lang konserviren können. Ja Sie erzielen hiebei, wenn die Thiere zum Genusse bestimmt sind, den großen Vortheil, daß sich der Varm inzwischen gänzlich entleert.

Am Schlusse meines Referates bitte ich Sie noch um etwas geneigtes Gehör für eine Sache, die mir für die Krebszucht überhaupt von Wichtigkeit erscheint:

Bir werden bei allen Zuchtanstalten sorgsältig darauf Bedacht nehmen, die Natur in der Produktion der Nachzucht thunlichst zu unterstüßen, Feinde und schädliche Einslüsse abzuhalten, furz wir werden den ganzen Fortpssanzungsvorgang möglichst intensiv zu beeinssussen sichen.

Um nun zu sehen, ob dieß beim Krebse wünschenswerth und möglich ift, gestatten Sie mir wohl, in Kurze ben Vorgang zu erzählen.

Im Monat Oftober wird unter den männlichen Arebsen eine große Unruhe und Wanderlust bemerkbar. Sie suchen die Weibchen auf, stürzen diese um, so daß der Rücken auf den Boden zu liegen kommt, halten sie so sest und sehen nun die befruchtende Materie, welche beim Aussluß eine dicke, milchige Flüssigkeit ist, auf der Banchseite zwischen den zwei letzten Gehfußpaaren sest. Die Materie erhärtet dort sofort zu undelartigen, kreidigen Gebilden, welche hohl sind und die eigentslichen Spermatozoen umschließen.

In die Eileiter selbst, deren Dessimmgen bekanntlich an der Basis des dritten Gehsuspaares liegen, dringt die befruchtende Materie, meiner Ansicht nach, ganz bestimmt nicht ein.

Ungefähr vier Wochen nach diesem Vorgange sindet beim Weibchen die Eierablage statt.

Die Sier verlassen die Eiseiter, umhüllt von einer zähen Flüssigseit, welche rasch zu einer clastischen haut erhärtet, mittelst welcher das Weibchen dieselben an die seinen haare seiner Schwimmsüßchen beseisigt, wo sie, jedes an seinem eigenen Faden, in schwinz Tranbenform niederhängen. Auf dem Wege nun von der Giseiteröffnung bis zu ihrem hängeplat passiren die Gier an den oben erwähnten kreidigen Absonderungen vorbei und hier nuß die Befruchtung stattsinden.

Etwa 250 solche Eier werden vom Weibchen dergestalt angeheftet; aber in den 7 bis 8 Monaten der unn solgenden Entwickelung, während welcher das Weibchen die Eier durch ständige Bewegung seiner Schwimmssüchen immer mit frischem Wasser versorgt, nimmt die Anzahl derselben stets mehr ab und es ist als sehr viel zu betrachten, wenn im Mai dann etwa 80 junge Krebschen ausschliesen. Diese selbst bleiben nur kurze Zeit, wahrscheinlich dis zur ersten Häntung, an der Mutter hängen, nicht aber etwa durch einen häntigen Faden mit ihr verbunden, sondern einzig mittelst ihrer Scheeren, deren Spisen ansänglich hackenförmig gebogen sind.

So soll sich der Borgang regelmäßig abspielen. Leider aber erhält derselbe in der Prazis gerade im wichtigsten Punkte häusig eine Nenderung: Das Weibchen ist nicht von den gleichen Trieben ergriffen, wie das Männchen; die Eier sind ja zu der Zeit der Begattung noch gar nicht reif, so daß das Weibchen in der Annäherung des Männchens nur einen seindlichen Angriff erblicken kann. Wirklich slieht es denn auch und es ist immer nur das Resultat eines siegreichen und oft sehr erbitterten Kannpses, daß das Männchen seine Samenmaterie auf den Pauzer des Weibchens sessen kann. Bei diesem Kannpse ist der Kreds rücksichens, er zerbricht dem Weibchen häusig Küße und Scheeren, ja er steht nicht an, wie ein französsischer Schriftseller bei Erwähnung dieses Vorganges sich ausdrückt, "seine heiligsten Pslichten so weit zu mißsennen", daß er das zerschundener, matte Weibchen sogar auffrigt. Ferner werden Sie bei ausmerksamer Betrachtung sehr häusig sinden, daß die Samenmaterie über den ganzen Banchschild des Weibchens, ja selbst auf den Rückenschild berkheilt ist, wie dieß beim Widerstand des Weibchens auch ganz natürlich ist.

Wenn aber die Materie nicht am Durchgangswege der Eier liegt, so ist sie nuglos und die Eier bleiben unbefruchtet. Dieß ist wohl eine der Ursachen, warum ein so geringer Prozentsatz von Siern zum Ausschlüpfen kommt. Sin weiterer Grund liegt freilich auch in der großen Menge thierischer und pflanzlicher Parasiten, welche das Ei während der Entwickelung bedrohen.

Hienach werben Sie mit mir übereinstimmen, wenn ich eine künftliche Beeinslusung bes Fortpslanzungsgeschäftes für wünsch enswerth erkläre. Die Möglichkeit freilich scheint mir nicht sehr groß. Denn an eine künstliche Befruchtung wird schon beschalb nicht leicht zu benken sein, weil zur Zeit der Samenabgabe das Si zum Empfang der befruchtenden Substanz noch nicht reif genng ist. Ich könnte mir zwar schon einen Weg denken, der hier zum Ziele sühren könnte, doch darf ich die geehrten Herren nicht mit Problemen aushalten, welche keine greisbare Gestalt haben.

Von Interesse sind die Versuche, welche in den 60er Jahren in Frankreich — ob auch anderswo, weiß ich nicht — damit gemacht wurden, die Eier gleich nach der Ablage von der Mutter zu trennen und auf bekannte Art künftlich zur Ausbrütung unter skändigem Vasserstrom zu bringen. Man hoffte damit dem verderblichen Einssusse der Parasiten zu begegnen. — Die Resultate waren jedoch stets schlecht, denn nach längstens 14 Tagen waren sämmtliche Eier in Zersehung übergegangen. Dieß ist natürlich: War man ja doch von der salschen Voranssehung ausgegangen, daß die Eristenz der Gier von der Mutter unabhängig sei. Das ist aber nur theilsweise der Fall. Denn, wenn die Gier auch noch so zart von den sast mitrostopischen Haaren der weiblichen Schwimmfüßchen weggelöst, weggebürstet werden, so ist eben doch eine Zerreißung des Fadens vorgenommen worden, mit welchem das Ei an den Schwimmfüßhaaren besesstätzt in und diese Faden ist eins mit der änßersten Einmhüllung, deren Wunde doch natürlich die Zersehung des Ganzen herbeiführen muß.

Ein anderes Experiment gelang hiegegen recht wohl: Zur Zeit, kurz vor dem Ausschlüpfen, also im April etwa, wurden von eierbeschwerten Müttern der gauze Hinterleib abgetreunt und die Muskel- und Darmtheile daraus sorgfältig entsernt, so daß die gauze Eiertraube nur mehr an dem leeren Pauzer hing. Dieser wurde nun an der Mitte einer etwa 30 cm langen Schnur befestigt, welche an ihrem oberen Ende einen Korkschwimmer trug, am unteren hingegen stark beschwert war, und dergestalt in ein Wasserschäft von ebenfalls 30 cm Wasserhöhe gesetzt, daß er durch einen

ftändig auffallenden Wasserftrahl in schwingende Bewegung versett wurde, ganz ähnlich jener, welche das Krebsweidchen selbst hervorruft.

Die kleinen Krebschen schlüpften richtig aus und nahmen nach Entfernung des nunmehr nutlosen Panzers gerne Wohnung in weitlochigen Schwämmen, welche auf den Boden des Wassers gefäßes versenkt waren.

Dieses Experiment ist nach mehr als einer Richtung hin sehr lehrreich, aber es ist praktisch nutslos; benn, wer möchte seine Zuchtthiere hiefür opfern!

Eines aber ist möglich, das ist: auf den regelrechten Vorgang des Begattungsaktes selbst einzuwirken.

Wenn Sie nämlich zur Zeit der Geschlechtsannäherung einen männlichen Krebs in die Hand nehmen und denselben einem unbefruchteten Weidchen entgegenhalten, so wird er dasselbe baldigst seift zwischen seine Füße einklemmen und nicht loslassen, wenn Sie die Thiere in dieser Umstlammerung wieder auf den Wassergrund versenken.

Meist schon nach einigen Minuten wird sodann die befrucktende Materie abgesetzt sein. Wenn das Männchen hierauf separat gehalten wird, so läßt sich mit demselben nach Verlauf von drei Tagen das Experiment einem neuen Weißchen gegenüber wiederholen, und zwar mit Erfolg, während es ein brittes Mal kann mehr gelingen wird, obwohl ich der Ansicht din, daß in voller Freiheit das Männchen zur Befruchtung von drei Beißchen ausreicht. Vielleicht wäre dieß durch reichliche und zwechnäßige Fütterung auch künstlich zu erreichen. Doch ist dieser letzte Punkt sür die Praxis untergeordneter Natur; die Hauptsache ist, daß Sie mit diesem Versahren nicht nur das Weißchen vor Mißhandlung und Verletzungen schüßen, sondern besonders auch die Samenablage genan auf jene Stelle hin konzentrien können, wo sie allein zur Eibefruchtung tanglich ist und dadurch den Prozentiatz der lebenssähigen Nachkommenschaft ganz bedeutend vermehren. Denken Sie sich nun zur kritischen Zeit eine größere Auzahl Männchen separiet gehalten und vom Jüchter den Weibehen in der besprochenen Weise genähert, so ist klar, daß der Bestand an Zuchtthieren sehr geschont und der Nachwuchs erheblichst vermehrt werden kann.

Ich bin am Schlusse meines Referates angelangt und wäre sehr erfreut, wenn es mir gestungen wäre, bei dem Einen oder Anderen der geehrten Herren das Interesse zu weiterer Forschung angeregt und Ihre Ausmerssamsteit überhaupt auf die Krebszucht gelenkt zu haben.

Nachschrift ber Redaktion: Die vorstehenden, sehr interessanten Ausschrungen des Herrn Referenten verfolgen den praktisch höchst beachtenswerthen Vorschlag bei den Wiederbevölkerungsversuchen unserer Gewässer mit dem Krebs von den kleinen und kleinsten Zuslüssen auszugehen, die größeren, sijchreicheren Gewässer aber vorerst außer Acht zu lassen.

Diesem Vorschlag können wir uns nur auschließen und zwar aus einem ganz anderen, mit der Ursache der "Kredspest" im Zusammenhang stehenden Grunde.

Bei unseren Untersuchungen über die Arebspest machten wir die Beobachtung, daß nicht nur die allgemeine als Arebspest beschriebene Arankheitssorm des Arebses durch einen Spaltpilz, das Bacterium pestis Astaci, verursacht wird, sondern daß es noch weitere, im Basser vorkommende und für den Arebs todtbringende Bakterienarten gibt, deren Zahl möglicher Beise sogar sehr groß ist. Wir haben inzwischen seit unserer ersten Publikation über die Ursache der Arebspest davon mehrere Arten kennen gelernt, worüber wir später berichten werden. Ferner sanden wir, daß der Arebs im Allgemeinen Bakterieninsektionen ganz aussallend leicht anheimfällt.

Wir haben hieraus den Schluß gezogen, daß die Urjache des Absterbens unserer Krebsbestände in einem indirekten Zusammenhange mit den zahllosen Wasserverunreinigungen stehen müßte, wie sie insbesondere gewissen Industrien und der Einleitung der menschlichen Fäkalien aus den Städten zur Last sallen. Es wird wohl auch jedem unbefangen Urtheilenden einleuchten, wenn wir durch Verunreinigung des Wassers namentlich mit organischen Absällen den für die Krebse schädlichen Bakterien die Gelegenheit zum üppigsten Gedeihen schaffen, daß wir damit auch die Krebse schädligen müssen.

Aus diesen Gründen halten wir es für jehr zweckmäßig, die Wiederbevölkerungsversuche nach dem Vorschlage des Herrn Grafen von der Mühle Eckart in den kleinsten, von Verunreinigungen noch am meisten freien Gewässern, zu beginnen.

Dieser Vorschlag deckt sich ferner zum Theil auch mit einem schon früher von uns gegebenen Rathsschlag, Krebse vor dem Austassen in freie der Kontrole entzogene Flüsse, einige Wochen in ge-

schlossenen, der Beobachtung zugänglichen Räumen so zu sagen quarantäniren zu lassen, da es oft genug vorgekommen sein wird, wegen der großen Empsindlichkeit des Krebses gegen Bakterieninsektionen, daß man auf der Reise bereits insizirte und den Todeskeim in sich tragende Krebse ausgesetzt hat, deren Fortkommen daher unmöglich war. Auf diesen Umstand sind gewiß zahlreiche Mißersolge bei den Wiederbevölkerungsversuchen in sonst völlig gesunden Bässern zurückzuführen. Vroß. Dr. Doßer.

### VII. Zeobachtungen über das Vorkommen des Tetracotylus percae fluviatilis (Moulinié) und einige Krankheitserscheinungen des Zarsches.

Bon Brof. Gian Pietro Piana.

Herr Professor Biana hat an ben Barschen des Lago di Varese, ferner des Lago di Comabbio, Lago di Monate, Lago Maggiore und Lago di Como Untersuchungen über beren hauptsächlichste Parasiten angestellt. Wir geben das uns freundlichst zur Verfügung gestellte Manuskript des Antors nachsolgend im Auszuge wieder.

Professor Piana begann seine Studien im April d. J. im Lago Varese, in welchem ein starkes Sterben der Barsche zur Beodachtung gekommen war. Es fand sich in mehr als 90 % der untersuchten Fische, und zwar ausschließlich bei den Barschen, ein Plattwurm im Larvenzustand, der zuerst von Moulinié beschriebene Tetracotylus percae fluviatilis.

Moulinié hatte benselben 1856 bereits in den Barschen des Genfer Sees nachgewiesen; und zwar fand er ihn bei fast allen untersuchten Exemplaren und zu allen Jahreszeiten. Die Würmer schmaroten hauptsächlich in der Nähe des Herzens, entlang den großen Gefäßen, zwischen den Muskeln und in den Fettzellhaufen in der Nachengegend. In der warmen Jahreszeit schienen sie weniger zahlreich, aber weiter entwickelt und lebhafter zu sein als im Winter.

Nach Moulinié stammen die Tetrakotylen aus einer im Wasser lebenden, cercarienartigen Form, die im Körper von Weichthieren und Fischen sich zu entwickeln vermag, ehe sie in den Körper anderer Thiere gelangt und dort sich völlig ausbildet.

F. Ischoffe fand in den Karpfen des Genfer Sees in der Zeit vom Dezember 1882 bis September 1883 gleichfalls reichliche Cysten des Tetracotylus theils im Bauchfell verstreut, theils, und hauptsächlich, auf der Junenfläche der Schwimmblase. Ein Unterschied der häufigkeit nach der Jahreszeit war nicht festzustellen.

Piana traf die Barasiten am hänsigsten in Schwimmblase und Nieren, weniger reichlich im Peritoneum, in der Umgebung des Herzens und zwischen den Muskeln. Manchmal enthielt ein Fisch gegen 100 Stück, gewöhnlich schwankte die Zahl von 10 bis 30. Ueberall sind sie in bald geränmigen, bald auch sehr engen Kapseln (Cysten) von Bindegewebe eingeschlossen, deren Wand die zu die Alle auch sehr engen Kapseln (Cysten) von Bindegewebe eingeschlossen, deren Wand die Zeingenstellen von die Peinna als ellipsenförmige Scheiben von verschiedener Größe, im Mittel solltag mm lang, solltag mm bick. Der ganze Körper ist angesüllt von Kügeschen einer farblosen, stark lichte brechenden Substanz (Kalk?). Der vordere oder Munde Sangnaps ist etwas klein, liegt auf der Bauchseite; ihn durchbohrt die Mundössanung, die in einen ganz kurzen Schlund und weiter in den gabelig getheilten Darm sührt. Der hintere oder Bauch-Sangnaps liegt ziemlich genan in der Mitte der Bauchstäche und ist von mäßiger Größe; die zwei Seiten-Sangnäpse siegen seitlich und etwas hinter dem Mundsangnaps und sind von vorne nach hinten in die Länge gezogen.

Ihrer zoologischen Stellung nach glaubt Piana die beschriebenen Tetrakothlen in llebereinstimmung mit den z. 3. herrschenden Ansichten, am wahrscheinlichsten den Holostomen, vermuthlich dem Genus Conchosomum, zurechnen zu müssen, als deren Larvenformen auch Linstow (1877), Ercolani (1881) und Brandes (1885) die Tetrakothlen betrachten. Aehnlich wie andere Plattwürmerlarven dürften die Tetrakothlen vor ihrem Eindringen in den Barsch ein Weichtlier bewohnen und ihre endgiltige Form in einem andern Thier, wahrscheinlich einem Logel, erhalten, der die Barsche verzehrt.

Außer im Barese-See wurden die Tetrakolylen auch in den Barichen des mit ersterem

in Verbindung siehenden Comabbio-Sees in ungefähr gleicher Häusigkeit getrossen (95%) ber Fische infizirt). In den Barschen des Monate-Sees, der nicht mit den obigen, aber mit dem Lago Maggiore kommunizirt, fanden sich nur in ca. 10% der gefangenen Barsche Tetrakothlen, während im Lago Maggiore an einer Stelle, wo ein Abstußkanal des Varese-Sees in denselben mündet, unter 20 gefangenen Exemplaren 19 mit Tetracotylus behaftet waren. Die Untersuchung von 157 Barschen aus dem Comersee (ausgeführt durch Besana und Piana) auf diese Parasiten ergab ein negatives Resultat.

Bas die Schäblichteit der Tetrafothlen für die Barsche anlangt, so scheinen dieseselben den Tod der Fische bei dem damals beobachteten Massenkterben nicht direkt herbeizusühren, wohl aber halten sie die Fische im Wachsthum zurück, so daß völlig geschlechtsreise Thiere, die stärker befallen sind, erst die Größe von zweisährigen Exemplaren ausweisen. Biana glaubt, daß sie die Thätigsteit der Schwimmblase und der dieser anhassenden Gefäßdrüse stören, zumal sie sich hauptsächlich unten und vorn an der Blase sinden, wo die Gefäße und Nerven vorbeigehen, und zwischen den Läppchen der genannten Drüse (?). Möglicherweise erzeugen sie zur Zeit ihrer Einwanderung in die Wand der Schwimmblase stärkere Neizungen und Störungen in derselben. Als Ursache des eingangs erwähnten massenhaften Absterbens von Barschen glaubt Piana, und wohl mit Necht, die Tetrasothlen nicht betrachten zu dürfen. Von anderen Parasiten fanden sich nur wenige Formen: manchmal ein kleines Distonum im Darm, daneben Larven von Bothriocephalus; letztere bald im Gierstock, bald in der Banch= oder Seitenmuskulatur des Körpers. Auch diese kommen natürlich als Veranlassung des Fischsterben im Varese-See nicht in Vetracht; dieselbe ist vorläusig unausgeklärt.

## VIII. Angelbriefe.

III.

Lieber Freund!

Sie fragen mich weiter, wie ich es anstelle, trop starken Fanges jedes Jahr wieder eine gute Forellenausbeute zu machen. Diese Frage berührt ein so weites Gebiet, daß es mir schwer wird, im Nahmen meiner Briefe mich erschöpfend auszusprechen. Ich will es aber versuchen.

Sie lesen in den meisten Angelbüchern besondere Kapitel über die Fische und die Fische wässer. Ich sinde, daß darin wohl die allgemeinen biologischen Erundsätze richtig aufgestellt sind, nicht aber, daß jeder Bach seine besondere Behandlungsart erheischt. So verschieden die Produktionskraft des Ackerbodens ist, gerade so verschieden zeigen sich die Bäche in Bezug auf Hervorbringung und Wächsigkeit der Forellen. Als wesentlicher Kunkt tritt nun hervor, daß die Forelle Schutz vor ihren Feinden, Verstecke, sindet und daß die Verhältnisse des Bachbettes ein Ausruhen vom Kampfe gegen die Strömung gestatten. Sache eines Fischers, der seinen Bach und die Fische nicht lediglich vom Standpunkte des Fängers betrachtet, ist es, die den Fischen schädlichen Raubthiere zu bekämpfen. In diesen gehört in erster Linie der Mensch. Sine gute Aufslicht den Dieben gegenüber ist das Hauptersorderniß zu einer gedeihlichen Entwicklung des Forellenbestandes. In zweiter Linie kommen Ottern, Keiher, Eisvögel n. s. w. in Betracht. Vielleicht komme ich später darauf zurück, wie man letztere Feinde in Schranken hält.

Diese beiden Punkte vorausgeschickt, stellt sich mir aber eine solche Fülle von Gesichtspunkten dar, daß ich Sie bitten muß, mir zu gestatten, etwas regellos in der Beautwortung Ihrer Frage zu versahren. Auch wollen Sie mir, dem Nicht-Schriftsteller, eine gewisse Kürze bei Behandlung des Stoffes nicht übel nehmen.

Bieviele Forellen Sie Ihrem Bache jährlich entnehmen können, ohne den Bestand zu schädigen, kann nur die Erkahrung lehren. Diese Frage wäre besser so zu stellen, daß man nicht nur die Jahl der Fische, sondern auch das zu entnehmende Gewicht in's Auge kaßt, und da komme ich auf die vorher zu erledigende Frage, ob Sie Ihren Sport lediglich aus Liebhaberei oder als Jüchter und Geschäftsmann betreiben. Ferner aber drängt sich mir die Frage auf, wie ist das Wasser? Ich nehme an, der Bach sei an sich erster Klasse: Gutter Humusdoden mit hohlen Ufern, abwechselnde Strömung, theilweise bewachsene User, Nebenbäche

zum Laichen. Da fragt es sich aber wieder, ob Sie auf größere Strecke, etwa 10 Kilometer, das Fischerei-Necht haben und ob Sie das obere oder untere Ende des Bachlaufes haben.

Ich glaube, am besten zu antworten, wenn ich praktische Beispiele anführe:

Ich habe u. A. die untersten 2 Kilometer eines Mittelgebirgsbaches der Sanbsteinformation gepachtet. Starker Strom, trot reichlicher Kunstwiesenwässerung genügendes Wasser. Bachbett lettiger Lehm, User sest, stark verunreinigt durch hineingeworsenes Gesträuch, 5 Wasserungswehre, 2 Mühlgräben. Der Bach ist nur mit dem Burm zu besischen. Er mündet in den Unterlauf eines Flusses von 10 Meter Breite, der 40—50 Kilometer obershalb im A-Gebirge entspringt. Der Bach hat 12 Kilometer Lauf und kommt vom B-Gebirge. Die oberliegenden Fischerei-Berechtigten behandeln das Wasser nicht pfleglich. Trotzem ist der Bestand mittelgut zu nennen, d. h. im überliegenden Theile. Der Fluß führt Hecht, Auf u. s. w., aber auch große Forellen und Aeschen und in nenerer Zeit Lachs. Laichgelegenheit ist in meiner Bachstrecke nicht. Die User sind oft steil, dis 2 Meter eingeschnitten, start bewachsen. Die Färdung der Fische ist außerordentsich wechselnd. In der Gegend der Bachmündung habe ich die Fluß Fischerei nicht.

Bie besische ich nun diesen Bach rationell? Ich suche alle Forellen (und nur dieser Fisch tommt vor) jährlich zu fangen, die eine Länge von 22 Centimeter und darüber haben. Als der Bach geschont wurde, war der Bestand gerade so, wie jetzt, wo ich ihn start besische. Das hat seinen Grund darin, daß er wenig Unterschlupf bietet und oft reißend wird. Wird durch starte Schnees und Regenfälle das hohe A Gebirge heimgesucht, so ist der Fluß start getrübt und die in demselben stehenden Forellen steigen gern in den Bach, wenn er klar ist. Daß die großen Aeschen nicht aus dem Fluß in den Bach aussteinen, liegt meines Grachtens in dem Fehlen tieser Kolfe im Bachbette. Ist umgekehrt der Bach trübe in Folge starker Niederschläge im B-Gebirge, so werden die Forellen in den Fluß getrieben, wo sie besseren Schuß sinden. Der Bestand ist also ein wechselnder, von den beiderseitigen Wasserverhältnissen abhängiger. Deßhalb erscheint es angezeigt, den Bach scharf zu besischen. Hätte ich die ganze Bachstrecke zu besischen, so würde ich in diesem Falle doch meinen heutigen unteren Theil scharf unter der Scheere halten, weil er keine Laichstellen hat und wenig Schuß gewährt. Habe ich heute die wenigen guten Stellen leer gesischt, so fann ich sicher darauf rechnen, diese nach eingetretenen großen Niederschlägen wieder besetz zu finden.

Ganz anders liegt die Sache bei einem Bache, der auf dem A-Gebirge entspringt und nach 40 Kilometer Lauf sich in einen größeren Fluß ergießt.  $1^4/_2$  Kilometer oberhalb der Mündung beginnt eine Fischerei und erstreckt sich, einen Nebenbach von 6 Kilometer eingeschlossen, auf über 30 Kilometer. Diesen Bach habe ich insofern geschont, als ich einige Jahre nur die großen Fische abnahm und Brut einsetze. Er ist heute gut besetzt und wird, dem Bedürfniß meiner Fischzaucht entsprechend, bestschlicht.

Interessant ist nun ein 6 Kilometer langer Nebenbach. Derselbe durchsließt ein fruchtbares Wiesenthal. Biele Behre und hohle User, sowie Felsen bieten Unterschlupf. Trozdem nun dieser Bach in jedem Frühjahr mit Scheitholz beslößt wird, hat er einen ausgezeichneten Forellenbestand, der folgendes merkwürdige Berhalten zeigt. Der Bach ist 1-2 Meter breit und ist 2 Kilometer oberhalb der Mündung behufs besseren Flößens auf eine Strecke von 300 Meter geradegelegt. Die User sind hier mit starken Steinen ausgesetzt. Der Bach hat auf dieser Strecke in Folge der Geradlegung starken Strom, kein Usergesträuch noch tiese Stellen und doch habe ich alle 5 Schritt durchschnittlich den Biß einer Forelle. Der Grund liegt in den vielen und sicheren Berstecken, welche die meist hohl liegenden Usersteine bieten.

In dem weiteren Oberlaufe wird das Wasser in Folge von Verzweigung so schmal, daß man oft nur 40 Centimeter Breite mißt. Auf dieser Strecke fange ich seit Jahren regelmäßig die besten Forellen. Wegen der Brut besische ich diesen Theil besonders start und boch sinde ich seden Sommer, daß die besten aufgestiegenen Fische nicht in den Hauptbach zurückgefallen sind, während sie die tiesere Bachstrecke, die viele Laichpläße enthält, bald verlassen. Auch dieser Bach ist nur mit dem Wurm zu bestischen. Nachdem er schon mehrsach durchgesischt war, sing ich in diesem Sommer in 6 Stunden 81 gute Forellen, darunter am obersten bestischbaren Ende ein Weischen von 38 Centimeter.

Die Erfahrung hat mir nun in 9 Jahren gelehrt, daß ich bei größerer Schonung nur

bas erreichen würbe, daß ich wohl große Eremplare im Bache ließe, die unter der Brut gewaltig aufräumen würden. Damit aber würde der als Brutbach ausgezeichnete Bach seinen Zweck schlechter erfüllen, wie heute. Der Bach wird nicht alljährlich beseht. Der Aufstieg aus dem Hauptbache ist zur Laichzeit ungehindert.

Als drittes Beispiel möchte ich einen Bach anführen, den ich seit 7 Jahren gepachtet habe. Er hat eine Länge von 7 Kilometer, entspringt auf dem A-Gebirge und hat an den breitesten Stellen 2 Meter Oberstäche; oben ist er sehr gering an Breite, jedoch täuscht das sehr, weil die User tief ausgehöhlt sind. Der Boden des Thales ist sehr fruchtbar. Er kann nur mit dem Burm besischt werden und wird jedes Frühjahr mit Brut besetz. Er mündet in denselben Fluß, den ich im ersten Beispiel ausührte, jedoch 20 Kisometer oberhald, wo dersselbe reicher an Aeschen und Forellen ist. Ich sing im ersten Jahre nur 17 Forellen (20 Centimeter und mehr). Den Ottern und Fischbieben wurde nachgestellt. Das zweite Jahr ergab 170 Forellen. Jest fange ich zwischen 600—800 Forellen jährlich. Die Besischung kann und muß recht gründlich geschehen, weil erstens der Bach recht nahrungsreich ist und zweitens die aus dem Fluss aussten Bachsorellen start sind und der Brut recht schölich werden können. Diesen Fluß besische ich auf 5 Kilometer. Er enthält große Aeschen, Forellen, Hechte, Aase u. s. w. Er wird mit der Fliege und Netzen besischt.

Außer ben angeführten Bächen befische ich noch einen auf dem B-Gebirge entspringenden Bach, der mit einem Nebenbache, eine Strecke von gegen 20 Kilometer mißt. Das ist ein ausgezeichnetes Forellen= und Aeschenwasser für Fliegen-Fischerei. Außerdem ist der Bach von der Krebspest verschont geblieben.

Ich nunk diesen Bach laut Kontrakt jährlich mit Brut besehen. So sehr ich nun auch diesen Zwang im Allgemeinen für nühlich halte, so stellt sich doch heraus, daß man das Aussehen nicht schematisch in gewissen Strecken vornehmen soll. In dem oberen Theil der Bachtstrecke fließt der Bach auf  $^3/_4$  Kilometer durch tiefgründigen festen Lehm; dort ist dersselbe 1 Meter dreit, hat aber stark ausgehöhlte User. Hier. Hier stehen die Forellen außerordentlich dicht und kommen in Folge dessen selten über 20 Centimeter. Ich sorge also dafür, daß die Zahl verringert wird, und bringe das zu kleine Zeug in eine schwächer besetzte Strecke. Ich vermeide, in dieser Negion Brut auszusehen.

Wollen Sie, werther Freund, aus Obigem sich entnehmen, wie Sie Ihren Bach befischen wollen. Petri Heil!

Ihr Germain.

### IX. Bemerkungen zu den "Angelbriefen".

Mit Freuden hat es der Angler begrüßt, daß die Leitung der "Münchener Allgemeinen Fischerei-Zeitung", mit scharfem Blick für das, was nöthig ist, sich entschlossen hat, den Angelssport mehr als disher zu unterstüßen und für seine Verbreitung zu wirken durch Aufnahme von Sportberichten und auregenden Aufsäßen über das Angeln.

Herr Germain schrieb uns seine Angelbriefe und bringt damit Jeden, der sie liest, und der Anlage hat, ein Jünger Sankt Peters zu werden, plaudernd dazu, sich in der Angelskunst zu versuchen. Gleichzeitig bewahrt er denselben durch reifen Rath vor falscher Sparsamkeit und unrichtigen Ausgaben.

Dem entgegen entwickelt in Rr. 21 unserer Zeitung "ein beutscher Sportangler" seine Unfichten, welche wesentlich von benen Germains abweichen.

Geftatten Sie einem unbetheiligten Dritten, die von ihm persönlich gemachten Erfahrungen vorzubringen. — Den Aufschraubespieß halte ich für praktisch; bei feineren Ruthen befindet sich außer diesem noch ein aufschraubbarer Gummiknopk, so daß dem Angler Spieß oder Anopk nach Belieben zur Verfügung steht.

Bajonet- und Schraubverschluß wird von ersten englischen Fabriken noch heute verwendet. Ob der Angler Holz- resp. Rohr- oder Stahlruthen lieber führt, das ist lediglich Gesschmackssache. Ich persönlich ziehe Rohrruthe vor. Zur Begründung führe ich an, daß ich vor Jahreskrist eine gespließte Bambusruthe mit Stahleinlage für ca. Mt. 95.— Mt. 150.— ist mir zu viel, Herr Germain — bezog; mein Freund Max Ostend ließ

sich gleichzeitig eine Stahlruthe für ca. Mt. 45.— von einem ganz soliben, ersten beutschen Haus kommen. Unsere Ruthen differirten bei 5 Meter in der Länge nur um 10 Gramm im Gewichte. Die Bambusruthe mit Bajonetverschluß zeigt eine viel größere Hebekraft (Disting stowe) und ermöglicht weitere Würfe wie die Stahlruthe und ohne größere Anstrengung.

Die Stahlruthe zum Aufsteden schien zu biegsam, so baß leicht Doppelschlag erfolgt, und sie versagte außerbem "im Gefühl" bei Weitwurf und Aucken auf Big.

Massenfabrisation von feinen Ruthen findet auch in England nicht statt; massenhaft werden nur billige Ruthen hergestellt. Teine Ruthen fabrizirt man auf Bestellung und möglichst nach Angabe des Austraggebers.

Daß unsere bentschen Schnüre gut und billig sind, damit stimme ich mit dem "dentschen Sportangler" überein. (Mathe ich recht, so hat der "dentsche Sportangler" fürzlich auf meine Veranlassung nach England geliefert.) In Rollen dagegen steht Dentschland hinter England zurück und ich hatte erst jüngst Gelegenheit zum Vergleichen. Dieselbe Rolle koste koste bei einem ganz reellen, ersten deutschen Fabrikanten Mt. 7.— und in London Mk. 3.— bis 4.—.

Doch mit den Schlußfolgerungen in "V. Bemerkungen zu den Angelbriefen" stimme ich mit bem "beutschen Sportangler" nicht überein.

Daß besser Ruthen gekauft werben, geht aus Germain's Briefen und aus meinem und Freund Ostend's Beispiel hervor und ich kann noch weitere Herren aus meinem Bekanntenstreise nennen.

Warum werben diese Ruthen größtentheils in England gekauft? Warum haben wir mit unseren schönen Gewässern nicht Angelgeräthe-Fabriken mit "400, 600, 800 Arbeitern"? Warum will sich ein Mann wie der "dentsche Sportangler", der doch offenbar Fabrikant ist, an den Großbetrieb nur wagen, wenn er sichere Verbindung mit dem "Ausland" halten kann?

Weil der deutsche Sportangler verkannt ist, weil er als minderwerthig betrachtet wird, weil ihn die Gesetzebung nach Möglichkeit zurückbrängt.

Möge man sich boch an England ein Beispiel nehmen, möge man doch endlich anfangen, die wirthschaftliche Bedeutung des Angelsportes anzuerkennen sowohl hinsichtlich der Industrie, als auch der Pachterträgnisse, Fischkenntniß, Förderung der Zucht, Hebung des Berkehrs und in gesundheitlicher Beziehung! —

Welcher unserer Ichthyologen unternimmt es, die Sportsangler zu sammeln, und dieselben, der Allgemeinheit nübend, dem Deutschen Fischerei-Verein zuzuführen??? C. Sch.

### X. Gleitendes Alok

jum Fange bon Sechten mit lebenden Röberfifchen.

(Replik auf Artikel VI in Mr. 21.)

Mein gleitendes Floß besteht aus einer 9 mm diam. dien Röhre von polirtem Ahornholz; diese Röhre ist 15 cm lang, im Licht 7 mm diam. weit, in Mitte mit 10 cm langem, konisch geformtem, grün lakirtem Kork umgeben und läßt auch die allerdickste Angelsschuur mit Leichtigkeit durchgleiten.

herr Bermann verwechselt mein gleitendes Floß, Preisliste Fol. 29 PL. 2, mit einem andern feststehenden Floß. Mein gleitendes Floß ist leider nicht illustrirt! —

Bunachst hat man die Erfahrung gemacht, daß die rothe Farbe an Korkflossen unpraktisch ist, weil nicht selten der Fisch statt auf den Köder auf das rothe Floß beißt, in der Meinung, es sei ein Stück Fleisch, daher ist das Floß grün lakirt.

Eine schiefe Lage nimmt mein Floß nur an, wenn die Bleifugel am Erund liegt, was nicht sein soll, oder wenn der Fisch mit dem Köder das Weite sucht. Die Bleifugel ist nämlich schwer genug, um das Floß im Wasser senkt schwimmend zu erhalten. Da man mit dem obigen Floß mit einem Authenhaspel und Schnur von 50 Yard sischt, an deren Ende ein Karadinerhacken eingesetzt ist, der durch die Kinge gezogen es ermöglicht, die Schnur in das ca. 4 m lange Vorsach mit Floß einzuhängen, so kann man damit in ganz beliedigen Tiesen sischen, man macht nämlich in die Eummikugel dis in die Mitte einen Einschnitt, so,

daß solche wegnehmbar ist und von außen an jeder beliebigen Stelle der Schnur wieder eingesetzt werden kann und nach Gutdünken sich verschieden läßt. Man kann auch itatt der Gummikugel sich eines ganz kleinen, von außen eindrehbaren Floßes bedienen, welches Ginschnitte ähnlich dem Norfolksblei hat. Der Karabiner am Ende der Schnur gibt kein Hinderniß, da er die 7 mm weite Röhre des Floßes leicht durchpassiren kann.

Es läßt sich also mit obigem Apparat der Köber nicht nur in ganz beliebiger Tiefe halten, sondern auch beliebig, 20—30 m weit, auswerfen. Hiezu sind die Ringe an meinen 3-, 4- und 5 theiligen Tonkinruthen volkommen groß genug und bemerke noch, daß größere Ringe nur das Verkangen der Schnur beim Weitwurf befördern würden.

Mit obigem, durchaus sehr praktischen Apparat kann den ganzen Winter hindurch überall mit Erfolg gesischt werden, wo das Fischen mit lebenden Ködersischen nicht verboten ist.

S. Stort.

### XI. Bermischte Mittheilungen.

Lachs und Zander im Neckar. Unlängst wurden in einem Netze bei Heilbronn ein 3 Kilogramm schwerer Lachs und ein  $2^{1}/_{2}$  Kilogramm schwerer Zander gefangen. Der Lachs war ein Männchen, beinahe laichreif, prachtvoll gefärbt, Magen auffallend klein, seer. Lachse schreinen in neuerer Zeit häusiger im Neckar zu erscheinen; auffallend ist, daß dies in diesem Jahr bei dem abnorm niederen Wasserstand geschah. — Zander wurden seit einer Reihe von Jahren, Dank der Fürsorge des Württ. Landes Fischerei-Vereins, speziell des Herrn Professor Sieglin-Hochneim, im Neckar und seinen Zustüssen ausgesetzt. Im Allgemeinen behaupten die Vischer, der Zander verlange mehr Wasser und wandere abwärts; daß dies nicht bei allen der Fall, beweist der gefangene schwere Fisch; es war ein Milchner. Am 2. November hob sich der Wasserstand, das Wasser lief über die Wehre und die nächsten Tage sah man einzelne Lachse gegen die Wehre springen; die Fische können die Wehre nicht überwinden.

Der 7. Schlesische Fischverkaustag fand im Anschluß an die Hauptversammlung statt. Es waren vorher zum Verkauf angemeldet: Gegen 1800 Centner 2—8pfündige Karpfen, 100 Centner Schleien, 6 Centner Hechte, einige Quanten Zubersische, Goldsarpfen, Goldskaruschen und Speiseforellen, über 3000 Centner eins dis zweisömmerige Besatzkarpfen und 100 Schoof Besatzschen. Dem Vernehmen nach ist ein ca. 3000 Centner starkes Angebot von Karpfen zu verzeichnen gewesen. Die Käuser verhielten sich sehr reservirt und trotzem dadurch ein Preisrückgang veransaßt wurde, hat sich der Umsatz nur auf etwa 1000 Centner beschränkt.

Ueber das angebliche Eindringen von Fischen in die Sarnröhre. Unter diesem Titel hat C. Jobert, der im Jahre 1877 eine längere Forschungsreise in Brasilien machte, einen Artitel in den in Fischerfreisen kaum bekannten "Archives de parasitologie" (Th. I 1898) veröffentlicht, dem wir Folgendes entnehmen: "Schon Martins erwähnt in seinem bekannten Werke über die Fische Brafiliens (München 1829-1831) einen von den Brafilianern Candiru genannter Fisch, der in die Ostia secretoria badender Menschen eindringen und natürlich arge Bunden, die nicht ohne Lebensgefahr find, hervorrufen foll; da der Geruch des Urins es ift, der diese Fische anlocken soll, so binden sich die männlichen Anwohner des Amozonenstromes, wenn sie in's Waffer gehen, die Borhant mit einem Bande gu. von Castelnan berichtet 1855 etwas Aehnliches von einem Trichomycterus pusillus genannten Bijd und auch ber bekannte Ichthyologe Gunther erwähnt in seiner Ginführung in bas Studium ber Fische, daß die Indigenen Brasiliens Arten der Gattung Vandellia 2c. beschuldigen, in die Sarnröhre badender Bersonen einzudringen. Der neueste Autor, Boulenger, reproduzirt biese Angaben über Vandellia cirrhosa und ftügt sich hierbei auf Mittheilungen eines Arztes in Jobert felbst war faum 24 Stunden in Para, so wurde er schon bor ben La Plata. Candiru's ernftlich gewarnt. Anfangs glaubend, daß es sich um eine llebertreibung ober ein Märchen handelt, wie solche ja oft genug von den "Wilden" dem Weißen aufgebunden werden, wurde er boch anderen Sinnes, als er fah, mit welchem Ernst seine Leute (Indianer), bevor fie jum Fischen in's Wasser gingen, sich bie Ligatur um die Borhaut aulegten, mas fie sicher nicht thun wurden, wenn fie bamit nicht eine ernfte Gefahr gu vermeiben hofften. Gines

Tages erfuhr aber Jobert am eigenen Leibe, bag mit ben Canbiru's nicht gu fpagen ift: ein Flufbad nehmend, war er taum 5 Minuten im Baffer, als er fich an verschiedenen Körperftellen attaquirt fühlte und das Waffer fich roth farben fah; an's Land zuruckgekehrt, bemerkte er an fich etwa 1 cm lange, aus 5-6 parallelen Streifen bestehende Bunden, die ftark bluteten und schmerzten, schließlich aber gut heilten. Es gelang ihm auch mit hilfe eines indianischen Fischers, der eine frische, ihres Inhaltes beraubte Schale von Emys amazonica als Fangapparat benüßte, der Candirn's habhaft zu werden, die fich als eine Trichomycterus-Art entpuppten; es ist das eine mit Vandellia, Stegophilus etc. nahe verwandte Gattung bon Silmoiden, die auf dem Kiemendeckel scharfe Bahne führen, wodurch offenbar die Jobert zugefügten parallelen Wunden erzeugt waren.

Aber wo bleibt das Eindringen in die Harnröhre? Auch davon berichtet Jobert und gwar auf Grund der Angabe eines Arztes, Dr. Caftro in Belem, der felbst aus der harnröhre einer Regerin einen kleinen Candiru operativ entfernen mußte, der ihr angeblich beim Baben eingedrungen war. Das ift die einzige thatfachliche Angabe, die aber auch eine andere Ertlärung zuläßt.

Des Weiteren berichtet Jobert über einen anderen, den Menschen angehenden Fisch ber Ströme Sudameritas, der bort Biranha genannt wird; es find das Arten ber Gattung Serrasalmo, bie bis 2 Fuß lang werben und arge Räuber find; in wenigen Stunden reigen fie einem starten Rinde das Fleifd von den Anochen herunter, fo daß nur das Stelet übrig bleibt; auch greifen fie babende Menschen an, thalergroße Stücke aus ber haut schneibend, und hierbei fann es wohl vorkommen, daß auch das Glied (Penis) abgebiffen wird. folde Erfahrungen mag es gurudguführen fein, daß in manchen Gegenden Brafitiens die Fischer ihr Glied in eine kleine Rokosnuß bergen, die fie mittelft eines Balmfaserbandes am Leibe befestigen.

lleber das Bortommen des gemeinen Hals mitten im Meere. Unter den Sammlungen von Meerthieren, welche von bem Fürften von Monato bem Parifer naturhiftorischen Mujeum zur Bestimmung und Bearbeitung überlassen wurden, fand ber Ichthyologe bes Inftitute, Leon Baillant, bor einigen Monaten einen Fifch, ber ichon burch bie Umftanbe seiner Gefangennahme von Interesse war. Er ftammte nämlich aus dem — Magen eines Cachelot (Balfifchart), ber jum Glud fur ben Untersucher Die Berbannng bes Beuteftude eben erst begonnen hatte, als er von seinem Schickfal ereilt wurde. Der Fisch war ungefähr 90 cm lang und armsbid; das Gewicht betrug 11/2—2 kg. Die zoologische Bestimmung ergab, daß er in allen Ginzelmerkmalen bie Gigenichaften bes gemeinen Mals (Anguilla L.) aufwies. Der Fang besselben unter ben genannten Umftanden beweift, daß ber Mal nicht blos, wie befannt, alljährlich zur Laichzeit zu den Flugmundungen und in's Ruftenwaffer hinabsteigt, fondern fich soweit in's Meer hinaus begeben fann, um die Beute eines nur in hoher Gee lebenden Thieres werden zu können. (Mededeel, ov. Vischerij, 1898, Mr. 56, S. 124.)

## XII. Bereinsnachrichten. Fischerei-Berein für die Provinz Brandenburg.

Einladung zur erweiterten Borftands-Sihung am Montag, den 21. November 1898, Nachmittags 5 Uhr punttlich im Ständehaus, Berlin, Mathaitirch-Straße 20/21.

Tagesordnung:

1. Jahreshaushalt und Arbeitsplan 1899/1900.

2. Bericht über das Aussegen von Fischen und Krebfen feit der letten Borftands-Sigung 6. Juli 1898.

- 3. Bildung von ferneren Arbeits-Abtheilungen. 4. Bortrag des Herrn Karl Knauthe, Berlin: "Einige Versuche und Erfahrungen zur Ernährung des Karpfens.
- 5. Bibliothek.
- 6. Fischereitarte.
- Ausbildung der Fischerei-Aufsichtsbeamten.
- 8. Fischerei-Wanderlehrer.
- 9. Kleine Mittheilungen.

Der Vorsigende: Uhles.

Einladung zur Sauptversammfung am Montag, den 21. November 1898, Nach-mittags 6 Uhr punttlich im Ständehaus, Berlin, Mathäifirch-Straße 20,21.

#### Tagesordnung:

1. Jahreshaushalt und Arbeitsplan für die Zeit vom 1. April 1899 bis 1. April 1900.

2. Die rationelle Bewirthschaftung der Gewässer unserer Proving.

3. Bericht über bas Aussegen von Fischen und Krebsen seit ber legten Sauptversammlung 31. März 1898. 4. "Bom Stralauer Fischzug." Vortrag des Herrn Magistratssefretärs Ferdinand Meyer, Berlin.

5. Die in der Provinz gebräuchlichen Fanggeräthe.

6. Bericht über Fischereirath und Fischereitag Schwerin, August 1898. Berichterstatter: Herr Forstmeister Reuter, Siehbichum, und Herr Dr. Paulus Schiemenz, Direktor ber biologischen Fischerei-Station am Müggelsee.

7. Allgemeine Fischerei-Ausstellung Stettin, Oktober 1899. 8. Herabsegung des Mindestmaßes der Krebse von 10 cm auf 9 cm für den Transit-Verkehr.

9. Kleine Mittheilungen.

Der Vorsitende: Uhles.

## Fischerei=Verein für den Regierungs=Bezirf Wiesbaden.

#### Mittheilung.

Die von herrn Professor Dr. Heinrich Nitsche herausgegebene Broschüre: "Die Suswasserfische Teutschlands 2c." fann von den Mitgliedern unseres Bereins zu dem von 1 Mark auf 50 Pig. ermäßigten Preise (und 10 18 Porto) bezogen werden, voransgesett, daß Bestellungen für 100 Exemplare eingehen. Bei Bestellung auf weniger als 100 Exemplare stellt sich der Preis für 1 Exemplar auf 75 18 (dazu 10 18 Porto). Anmeldungen zum Bezuge dieses höchst sorgfältig zusammengestellten und mit guten Abbildungen ausgestatteten Werkes, welches eine schnelle Bestellungen zum Kappen der Kochen von der Verlagen der Verl ftimmung der Fische ermöglicht, werden möglichst bald an den Unterzeichneten erbeten.

Wiesbaden, Rheinstraße 33, Oftober 1898.

von Goet, Echriftführer des Bereins.

### XIII. Literatur.

Notes sur le pêche fluviale et maritime en Belgique par L. Maes, Brüssel 1898

bei Ch. Bulens, rue de l'Escalier 22

Die uns vorliegende Schrift des bekannten, vortrefflichen Kenners belgischer Fischerei-Verhältnisse gibt uns einen leicht faßlichen Ueberblick über die gegenwärtige Lage der Fischerei in Belgien. Nach einer kurzen historischen Einleitung erörtert der Autor die Fischereirechtsserhältnisse, welche sich aus dem französischen Recht entwickelt haben und daher mit unseren Berhältnisse, welche sich aus dem französischen Necht entwickelt haben und daher mit unseren einschlägigen Bestimmungen zumeist wenig prinzipielle Berührungspuntte zeigen. Interessant ist aus diesem Abstende Fischerei mit der Sandangel in den schrissen Gewässern jährlich etwa 50,000 Francs vereinnahmt. Das nächste Kapitel enthält eine sehr übersichtliche durch Abbildungen erläuterte Darstellung der in Belgien gebräuchlichen Fischereigerät he, unter denen wir lauter alte Besannte wiedersinden. In einer tabeslarischen Uedersicht hierzu sind die Wasserläufe angegeben, auf welchen jedes Geräth erlaubt ist, ebenso die Zeiten, zu denen ihr Gebrauch freisteht, die vorgeschriebenen Maschenweiten und event, weitere Beschräufungen. Die Abbildungen sind in sosern ganz besonders instruktiv, als sich darin die Geräthe in montiertem Zustande während des Gebrauchs dargestellt sinden. Der solgende und umsangreichste Abschnitt des Buches behandelt die Fische und Krebsfauna der süßen Gewässer Belgiens. Der Versasser zählt hier 41 Fischarten auf, die sämmtlich auch in Deutschsand vorsonnnen, stellt dieselben in zwar kleinen, aber sehr qut kenntlichen Abbildungen dar, beschreibt ihre vorkommen, stellt dieselben in zwar kleinen, aber sehr gut kenntlichen Abbildungen dar, beschreibt ihre äußere Gestalt und machte nähere Angaben über die mittlere Größe, das Minimalnaß, Schonzeiten, Nahrung, wirthschaftlichen Werth zc. Dieser Abschnitt entspricht in seinem Juhalt, sowie in der Darstellungssorm ungefähr dem fürzlich von uns besprochenen vortresslichen Wert von Prosession H. Nitsche: Die Süßwassersische Deutschlands. Der belgische Verfasser ist freelich weniger kritisch vorgegangen. So erzählt er z. B. vom Karpfen, daß man denselben, um sein Fleisch zu verbessern, mehrere Wochen lang in seuchtem Moos an kühlen Orten mit Misch oder Brod, welches in Vier getaucht ist, füttern kann. Bon weiteren sehlerhaften Angaben in diesem Kapitel ist uns aufgesallen die Behauptung, daß Karpseneier bei 18—20° Celsins 1—3 Wochen (Tage wäre schon richtiger) brauchen sollen, um den Embryo zum Ausschlüpsen zu bringen, daß der Karpsen mit der Schleihe Bastarde erzeugen, daß die Blicke ein Bastard von Brachsen und Plöße sein solle.

Im Anschluß an die einheimische Fischfauna bespricht der Verfasser dann noch 12 Arten von ausländischen Fischen, deren Ginführung in Belgien man sich angelegen sein läßt. Es sinden sich darunter insbesondere die auch in Deutschland vielsach gezüchteten amerikanischen Barich- und

Salmonibenarten.

Es folgt hierauf ein Kapitel über Fisch leitern, ein weiterer Abschnitt über die Arbeiten, welche man in Belgien mit Silfe der künstlichen Fischzucht zur Biederbevölkerung der Gewässer angestellt hat, und deren Ersolg der Berzaiser an dem in der Neuzeit beträchtlich gesteigerten Handel mit Süßwassersischen ausdrücklich konstatirt, trog der starten Berunreinigung der belgischen Gewässer durch die Fabriken und der überaus weit verbreiteten und schwer zu steuernden underechtigten Raubsischerei.

Der nächste Abschnitt über die für die Fische nühlichen und schädlichen Pflanzen und Thiere, welcher zahlreiche Frrthümer enthält, so z. B. daß der parasitische Krebs, Lernädera cyprinacea, ein Pisz wäre n. A. m., bringt über den Otter eine sehr lesenswerthe und eingehende Schilderung. Bom Jahre 1889—1895 wurden in Belgien 2048 Ottern gesangen.

Hiermit schließt ber erste nur ber Sugmasser-Fischerei gewidmete Theil des ganzen Werfes, welches unsere der französischen Sprache mächtigen Leser an der Westgrenze gewiß sehr interessiren wird und deren Ausmerksamkeit empsohlen werden kann.

Der zweite, weniger umfangreiche Hauptabschnitt behandelt die Seefischerei und enthält wesentlich eine mit Abbildungen ausgestattete Darstellung der hauptsächlichsten, an den belgischen Küsten vorkommenden Seesische, worauf wir an dieser Stelle indessen nicht näher eingehen können. H.

## XIV. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 8. November. Bei geringer Zufuhr ruhiges Geschäft, Preise fast unverändert.

Service Services Online and Service Colleges Col						
Fische (pe	er Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	16
Hechte		43-55		Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	-
Zander .		75	57	Ruff. Lachs	" Pfund	150-220
Barsche .			20 - 24	Flundern, Kieler	" Stiege	250-650
Rarpfen, mi	ttelgroße .	60-61	31-35	do. fleine pomm.	" "	50-150
Flundern .		_	_	Büdlinge, Rieler	" Wall	400-500
Schleie				Dorsche	" Rifte	200-350
Bleie			_	Schellfisch	" Rifte	300-550
Plöte			13	Aale, große	" Pfund	90-130
Male		86		Stör		
Oftseelachs		_	70-86	Beringe	" 100 Stat.	300-1400
Wels		42	_		,,	

## Inserate.



Suche für Belgien einen verheiratheten

## Filchmeister

finderlos ober mit höchstens zwei Kindern, welcher in Fischzucht und Teichwirthschaft gründlich erfahren ist. Bewerber wollen sich melden an Herrn Albert Zesch, Notar, Arlon (Belgien).

# Rothe Fisch-Adressen zum Versandt von Rischeiten, Brut u. Lebend. Kischen

find gegen borherige Einsendung von 1 Marf (Briefmarken) pro 100 Stück von der Druderei der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" München, Herzogspitalstr. 19, franko zu beziehen.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Eurt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Expedition: Possenbacher'sche Buchbruckerei (Ridd & Giehrt) München, herzogspitalftraße 19.

Papier von der München-Dachauer Altien-Sesellschaft für Papiersabrikation.

Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwen in Munden, Fintenftraße 2.

## "Avilo"

hochfeine, grosse, spitze Cigarre; (echte Fischer-Cigarre)

per 1/10 (100 Stück Mk. 6. -

## "Gajamprit"

grosse, langgestreckte Spitzfaçon, dem verwöhnten Geschmack genügend

per 1/20 (50 Stück) Mk. 3.90.

## "Parsival"

hochedle Mexico - Havana, beste Qualität

per 1/20 (50 Stück) Mk. 5.—

Sämmtliche Marken, gut gelagert, in hell, mittel und dunkel, am Lager.

Versandt: franco gegen Nachnahme.

Für grundsolide, preiswerthe, coulante Bedienung bürgt mein langjähriges Renommé, — den meisten Herrn Lesern schon bekannt! — Cigarren-Versandthaus

Paul Malich, Chemnitz i. Sa. Mitglied des Sächs. Fisch.-Ver. étc.

#### Fish fässer aus Gidenholz, sauber und bauerhaft gearbeitet, fabrizirt Dampf-Küferei Chr. Laugbein,

**Buhbad** (Dberhessen). Referenzen: **G. Nübsamen, Welschneudors,** Station Montabaur.

Die Fischzuchtanstalt von

## A. Kirldy

Mit-Salis per Rign-Lemfal (Livland) liefert in ber bevorstegenden Brutperiode angebrütete Gier vom Lache, Salmo salar

" ber Meerforelle, Salmo trutta vom Shuipel, Coregonuslav. billigft, franco Bestimmungsort unter Garantie lebender Ankunst.

Telegr. - Adresse: Kirsch, Sakismünde.

## Der Elbelachs.

Eine biologisch - anatomische Studie

von

Professor Dr. Anton Fritsch.

Mit 54 Textfiguren und 1 Farbendruck-Platte.

Prag in Kommission bei Fr. Rivnàc.

Preis M. 5.—.

Dieses mit Subvention des Landtages des Königreiches Böhmen veröffentlichte Werk enthält die Resultate von mehr als 20jährigen Untersuchungen über das Leben und den Bau des Elbelachses, seine Nahrung und die Parasiten nebst Bericht über die Leistungen der Lachsbrutanstalten.



## Angelgeräthe,

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

### Fischnetze,

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken, Postablage und Telegraph Simmelsdorf, empfiehlt sich zur Abgabe setost gezüchteter Satmonideneier und Vruten, ebenso Spiegetkarpsen. Franz von Loefen.

### Fischzüchterei Brzezie

bei Natibor offerirt: schnellwücksigen,

galizischen, ein und zweisömmerigen Karpfen= und Schleihenfat zur Serbst- u. Frühjahrslieferung.

Breisliste gratis und franko.

## Karpfen, Schleie, Forellen

in bekannter Gute

liefert unter Garantie leb. Ankunft nach Preisl. Hahmühle bei Frankfurt a. D.

## Die Tilchzuchtaustalt Starnberg

gibt ab

Cier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle, Vachfaibling und Elfäßer Saibling, Jechtbrut, Forellenbarsch- und Karpfenjährlinge, 2 sommerige Karpfen edler Rasse pro Pfund = 80 &.

Anfragen zu richten an den Borftand der Anftalt:

Al. Schillinger,

Geschäftsstelle: Minchen, Marburgstraße.

### Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

in

28 Leopoldstrasse

### Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Kier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko. 🞏

# Fischquet-Austalt Roff auch il

liesert zu den billigsten Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Wach- und Argenbogensorelle und

des Bachsaiblings.

Preisliste gralis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

## Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

## Die Fischzucht-Austalt

von J. König, Dörnholthaufen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Cier, Brut und Satfische der Bach= und Negenbogenforelle und des Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

### Pischant Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

## Forellenzucht von M. TEUBNER

Wilthen (Sachsen)

liefert:

### Rier, Brut und Satz

der Bachforelle und des Bachsaiblings

aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Ein= und zweisömmerige, sehr schön entwidelte Belalikarpten,

einsömmer. 1000 Stück 35 M, zweisömmer. à Etr. 70 M ab Celle. Garantie für lebende Ankunft letzte Bahnstation. Wittbecker Teichwirthschaft

Gr. Seften bei Ceste in Hannover.

— Herbstlieferung 10% billiger.

## Forellenzucht von Koltgräfe-Sehlingdorf und Poggemeyer

in Buer (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische ber Bach- u. Regenbogenforelle und bes Bachsaiblings.

Lebende Ankunft garantirt.

— Preise nach Mebereinfunft. =

Prima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige Netze jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigst

J. Wendt, Mensand bei Harburg a/E.

# G. ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenferelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

## August Runge, Forellenzüchtereien, Bramsche u. Hesepe (Bezirk Osnabrück),

empfiehlt Eier, Brut, angefitterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforeile aus schnellwüchsig gewählter Rasse.
Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

## Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann,

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle.
Zucht ist widerstandsföring und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert.

Die Anstalt liefert aut 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



Allgemeine

# ( Neue Solge der Baner. Sifcherei-Zeitung.

Stlagnat Berneuchen

hat zu Herbst abzugeben: ein- und zweisömmerige Satkarpfen und Laichkarpfen ichnellwüchsigster Rasse

Forellenbarsche, Schwarzbarsche, Gold= orfen, Regenbogenforellen, Steinbariche 20., ein- und zweisömmerige und laichfähige Fische. Garantie lebender Ankunft. Preisliste franto. Weidenstecklinge bester Gorten.

von dem Borne

Erust Weber Fildzuchtanstalt Sandan Landsberg a. Led (Gberbayern)

liefert: Brima-Eier, Brut und Jährige von Bach= und Regenbogenforellen, Elfäßer Saibling, 1= und 2jährige Spiegelkarpfen.

Gute Anfunft wird laut Breislifte garantirt. Prämiirt auf diversen Ausstellungen.

Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Reste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. -Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

Station Gruiten bei Düsseldorf,

Jungfische und Satzfische.

von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Län Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck, Berlin S., Kommandantenstrasse 56. Kataloge und Angler-Handbuch gegen 30 Pfg.

Billige, dichte Asphalt-Steinpappen. . W. Andernach in Beuel am Rhein. Fisch-Netze

Mie Sattungen Fischnetze für Seen, Leiche und Klüffe fir und fertig, auch Rensen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liefert S. Blum, Netzibt. in Gichitätt, Babern. Breististe üb. ca. 300 Nete franco.

#### Mündien Offontr. 3 B HHILDEED RAND

empfiehlt für die Winter-Saison: Secht= und Huchengerten aus Rohr, Hickory ober gespließtem Tonkinrohr, eigenes Fabrikat in solibester Ausführung, sowie alle übrigen Artikel ingreichster Auswahl.

Preishourant gratis. FE Gegriindet 1848. 21

Staats-Medaille
1. Preis 1896. Prima Forellen-

Sanction

OSDADTÜCK. Sieger-Ehrenpr. und 1. Preis. Hamburg 1897.

Eier u. Setzlinge

der Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pfg.

## Angebrütete Eier

Bachsaiblings, der Lochleven (schott. Forelle), der Bach- und der Regenbogenforelle

gibtizu den billigsten Preisen ab die Fischzucht-Anstalt Rottweil a. N.

## Die Jg. Wollek'sche Fischzuchtanstalt

in Leutasch, Post Seefeld (Tirol) liefert:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings Preisliste franko. :

Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

## Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfen-brut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27

## Galiz. Besakkarpfen

(Spiegel) offerirt billigft

Gräflich Frankenberg'sche Teichverwaltung Tillowitz.

## Margenen-Lier und Brut

offerirt

Ceardt, Lübbinden-Guben.

#### Drahtgewebe- und Geflechte-Werke C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein, offeriren:

= Fischreusen, = Drahtgewebe und -Geflechte, Drahtseile etc.

#### Bu verkaufen.

Ein Anwesen von 4 Hektar Ackerland und Wiesen, mit aufstehendem Gebäude und Korn-Wille mit zwei schönen Sammelteichen. Alleiniges Wasserrecht und schöne Gegend. — Vorzüglich geeignet zur Anlage einer rentablen Fischerei, im Kreise Altena, 1 Stunde von der Bahn, unter günftigen Zahlungsbedingungen durch Unterzeichneten zu verkaufen ober zu verpachten. Th. Vielhaber, Süften a. d. Ruhr.

# Rudolf Linke, Thavandt,

angebrütete Cier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regen-bogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Rasse. - 2Man verlange Preislifte! . .

Beste zweisömmerige Galizier

## Besatzkarpfen 🖘

in bekannter Qualität, sowie

#### Besatzschleien

offerirt:

Graf Rothtirch'iche Berwaltung Bacrsborf-Trach i. Schl., Stat. Arnsborf b. L. Erfter Sieger-Chrenvreis - Dresden 1898.

Eine renommirte und mehrfach pramiirte

## Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranten, die einzige der Gegend, mit herborragenden Leiftungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Wohnsisveränderung aus freier Hand verkauft. Laufendes Fisch= wasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition diefes Blattes.

# Fürstlich Stolberg'sche Fischzuchtanstalt Vecker

Post u. Telegraph Veckenstedt, Gisenb.: Station Wasserleben, empfiehlt Spienels farpfensan, schnellwüchsigte Rasse, vom Juni 1897, 3/4 Psb. schwer, sowie Bachs u. Negens bogenforelleneier, angebrütet. Bachs und Negenbogenforellensan.

G. Barubeck, Oberamtmann.

Ladis: und Forellen:Gier: zählapparat, rasch und genau zählend, liefert für fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Pregburg, Ungarn.



Muftrirte Preislifte gratis und franto.

hei Freihurg (Baden)

liefert in der diegjährigen Brut-Beriode

anaebriitete Eier und Brut

fämmtlicher Salmoniden.

Preisliste gratis. =



# Augemeine Filcherei-Beitung.

Erfdeint am 1. und 15. jeben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusendung im Inland und Desterreich:lingarn 5 Mt., nach ben Abrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Erpedition. — Inserate: Die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Zoologisches Institut, alte Atademie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Bereine,

# Organ des Deutschen Fischerei-Vereins,

lowse

der Candes-Fisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Sisch. Derbandesdes Schles. Fisch. Der., des Brandenburg. Fisch. Der., des Chüring. Fisch. Der., des Fisch. Der. Miesbach, Cegernsee, des Fisch. Der. Wiesbaden, des Fisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen Fisch. Der., des Kölner fisch. Der., des fischerei Dereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Cotheringischen fisch. Der, des fischerei Dereins für den Kreis Lingen, des fischerei Dereins für die Provinz Posen, des Central-Fischerei Dereins für Schleswig-Holstein zc. zc.

In Perbindung mit Jadymannern Deutschlands, Gesterreich = Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Bagerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

#### 97r. 23.

München, den 1. Dezember 1898.

XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Sigung des teiche und seenwirthschaftlichen Ausschusses des Deutschen Fischerei-Bereins.

— II. Geschäftsbericht der biologischen Station des Deutschen Fischerei-Bereins für Untersuchung von Fischkrankheiten in München pro 1897/98. — III. Das Kalken der Teiche. — IV. Vierte Banderausstellung des Sächsischen Fischerei-Bereins. — V. Angelbriese. — VI. Bemerkungen zu den Angelbriesen. — VII. Vermischte Mittheilungen. — VIII. Bereinsnachrichten. — IX. Frageskaften. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Juseate.

(Rachbrud fammtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß ber Rebaktion gestattet.)

# I. Situng des teich- und seenwirthschaftlichen Ausschusses des Deutschen Fischerei-Vereins.

Dienstag, ben 25. Ottober 1898, Bormittags 10 Uhr, in ber Geschäftsstelle bes Deutschen Fischerei=Bereins.

Anwesend die Herren: A. Schillinger-München, Kammergerichtsrath Uhles-Berlin, Borsitzende der beiden Ausschüsse; Amtsgerichtsrath Adickes-Nienburg a. d. Weser; Hübner-Thalmühle; W. Kraah-Paarsteinwerder; F. Kretschmer-Berlin; D. Micha-Berlin; Dr. Seligo-Stuhm; Fischer-Berlin.

Kammergerichtsrath Uhles als Borsitsender eröffnet die Sigung um  $10^4/_4$  Uhr und gibt zunächst eine Uebersicht über die Thätigkeit der Ausschüsse. Der Seenausschuß habe sich zunächst

nach seiner Gründung im Jahre 1896 mit der Berathung von Vorschlägen für ein neues Preußisches Fischerei-Geset besaßt, die Motive des Gesetentwurses sein noch nicht fertig ausgearbeitet, daher auch der Druck des Gesetentwurses der weiteren Dessentwurses seinen noch nicht zugänglich gemacht worden. In 14 Tagen hosse man mit der Versendung des sertigen Entwurses beginnen zu können. Die Mitglieder der Gesetendungsstammission würden sich mit dem Studium derselben zu besassen und alsdam zu einer Verathung zusammentreten, nachdem er (Nedner) mit Herrn Geh. Oberregierungsrath von Friedberg die Motive zunächst vorläusig durchgesprochen hätte. Hente müsse man von einer Vehandlung dieser Materie absehen. Der Arbeitsplan des Ausschusses umfasse ferner Ermittelungen zur Fangstatissik, Zuchtversuche, wissenschaftliche Untersuchungen der Jugendsormen der Fische in den Seen.

Nach einer Bemerkung Seligo's, der die Berdienste Dr. Dröschers, welcher die Aussarbeitung der Motive übernommen habe, kurz darlegt, verliest der Borsitzende die vorliegenden Berichte der einzelnen biologischen Stationen des Deutschen Fischerei-Bereins. Bon der Müggelsee-Station liegt noch kein Bericht vor, was auch in Anbetracht der Berhältnisse als durchaus begreissich erscheint. Herr Dr. Schiemenz, der sich als ein tüchtiger, gewissenhafter Leiter der Station gezeigt habe, habe zunächst mit der Ordnung der ganzen Berhältnisse so viel zu thun gehabt, daß er zu einem Abschluß irgendwelcher Arbeiten noch nicht habe kommen können.

Was zunächst den Bericht der Münchener Station anbetrifft, so ist er nach dem einstimmigen Urtheil aller Anwesenden reichhaltig und in jeder Beziehung befriedigend. Es wird angeregt, dem Leiter der Station, Herrn Professor Dr. Hoser, Kunde von der allgemeinen Anerkennung, die sein Wirken gefunden habe, zu geben. Ferner wird betont, daß es nöthig sei, die werthvollen Arbeiten der Münchener Station in einem geeigneten Organ zu publiziren, ein etwaiger Geldmangel dürfte hier nicht als Hindernis wirken. Eventuell müsse man den preußischen Herrn Minister sur Landwirthschaft oder das Reichsamt um Unterstützung bitten.

Alsbann wird der Bericht Dr. Dröscher's über die Thätigkeit der Schweriner Station verlesen. Auch diesem wird Anerkennung gezollt, es soll Herrn Dr. Dröscher aber empsohlen werden, mehr allgemeine Gesichtspunkte zu berücksichtigen und praktische Fälle mitzutheilen. Hier regt Micha noch an, derartige tüchtige Arbeiten wie die Prosesson Hosers und seiner Assistenten, sowie die zu erwartenden von den Leitern der anderen Stationen, unserer Bibliothek einzuwerleiben. Der Vorschlag sindet allgemeine Billigung, es soll zunächst in diesem Sinne an Herrn Prosessor Dr. Hoser geschrieben werden.

Nunmehr bringt der soeben in der Versammlung erschienene Herr Aretschmer einen Fall vor, in dem gegen ihn durch die Dröscher'iche Fischerei-Zeitung ungerechtsertigte Angrisse gerichtet und Sonderinteressen gefördert seien.

Hieran schließt sich eine längere Diskussion, in der Micha die Angriffe Kretschmers zurückweist und die ganzen Verhältnisse bei den Krebsaussegungen aussührlich erläutert.

Darauf verliest der Vorsitzende den Bericht Dr. Seligo's über die Stuhmer Station. Der Versasser betont, daß diese Ausarbeitung mehr ein Geschäftsbericht, eine programmatische Auseeinandersetzung sei. Eine aussührlichere Arbeit habe er dem Westpreußischen Fischerei-Verein eingereicht.

Schillinger empsiehlt, in Zukunft die Berichte der Stationen dem teiche und seenwirthsschaftlichen Ausschuffe einzureichen, der dann den Deutschen Fischerei-Verein zur Veröffentlichung an geeigneter Stelle veranlassen solle, damit die Resultate auch weiteren Kreisen bekannt würden.

Dr. Seligo theilt mit, daß beabsichtigt sei, die Station von Stuhm nach Dauzig zu verlegen. In der großen Stadt ständen dem Leiter der Station reichere Mittel für seine Forschungen, Bibliothek, Laboratorium, zur Versügung, auch sei von Dauzig aus das Arbeitsgebiet leicht zu erreichen. Als weiterer Bunkt für diese Uebersiedelung käme noch hinzu, daß er dann die Geschäftsführung des Westpreußischen Fischerei-Vereins besser in der Hand haben könne, als in Stuhm. Der Westpreußische Fischereis Verein sei auch schon aus diesem Erunde für die Uebersiedelung.

Bei der Erörterung der finanziellen Frage der Station betont Micha, daß der Deutsche Fischereis-Verein nur das Interesse habe, die von ihm angeschafften Apparate sich zu erhalten, die Beihilfe von Mf. 1000 zahle der herr Minister.

Der Vorsitzende wird die Sache in der nächsten Vorstandssitzung zur Sprache bringen; die Versammlung ist einverstanden beim Herrn Minister die weitere Bewilligung von Mt. 1000 zu empsehlen. Es wird der Bunsch ausgedrückt, den Bericht Seligo's, den er über die Thätigkeit der

Station dem Bestpreußischen Fischerei-Verein eingereicht habe, zur Kenntnifinahme zu erbitten. Seligo sagt die Einsendung innerhalb 14 Tagen nach Vervollständigung des Materials zu.

Alsbann legt der Borsitzende noch das Verzeichniß der Apparate, die vom Deutschen Fischereis Verein für die unter Leitung des Herrn Professor Dr. Zung von Herrn Anauthe gemachten Unterssuchungen angeschasst sind, vor.

Nunmehr geht die Debatte über zum Arbeitsplane des Ausschusses. Man einigt sich dahin, daß eine prinzipielle Festlegung ersolgen müsse, nach der man den Vereinen Mittel zu teich- und seenwirthschaftlichen Zwecken zur Verfügung stelle, je nach der Leistungsfähigkeit der einzelnen Vereine

Schillinger verlieft den folgenden Bericht, in dem bie Grundfatze für Scenbewirthschaftung furz zusammengefaßt sind:

"Den 17. August tagte der seenwirthschaftliche Ausschuß zu Schwerin und beschäftigte sich mit dem Referate des Herrn A. Schillinger aus München, welches als Thema hatte:

"Wie ist der Seenwirthschaft am besten aufzuhelsen?" Auf Grund dieses Referates wurde beschlossen, einen Arbeitsplan auszuarbeiten und benselben in einer Sitzung in Berlin vorzulegen und zu besprechen. In dem Referate wurde ausgesührt, daß der Fischbestand in manchen unserer Seen noch ein ganz guter genannt werden kann, daß es aber an der richtigen Fangmethode mangle, um die Fischer in den Besitz der Fische zu setzen.

Ein großer Theil anderer Seen zeigt einen erschrecklichen Niedergang der Fischerei in Folge Mangels an Fischen. Derselbe sei begründet in gewissen Fällen durch die Einwirkungen der Dampsschiffschrt, welche an eigens gestalteten Seen durch Bennruhigung, sowie durch Wellenschlag anch durch Ansreißen der zum Laichzeschäfte nöthigen Pflanzen sehr verderblich wirkt.

An vielen anderen Seen liegt aber die Schuld an offenbarer lleberfischung, vielfach auch an der Untenntuiß der Fischer, wie Seen zu bewirthschaften sind; auch Degeneration bei einer Anzahl von Fischarten trägt eine wesentliche Schuld.

Manche Seen zeigen einen großen Vorrath von unausgenützter, natürlicher Nahrung. Diese Mißstände zu beseitigen, beschäftigt sich der Seenwirthschaftsansschuß und stellt hierfür solgenden Arbeitsplan auf.

T.

Der Ausschuß trägt Sorge, die Fischer zu belehren und veranlaßt Schaffung von Lehrkursen für Seenbewirthschaftung, durch Feststellung eines Programms bei den angeschlossenen Bereinen. Das Programm enthält Anleitung über den Fischsang, Anleitung zur Herstellung fünstlicher Laichstellen, sogenannter Errachen, Pslege der einheimischen Fische, Einsührung geeigneter Fischarten, wobei vor Allem auf Ausnützung des überslüssigen natürlichen Futters Bedacht zu nehmen ist, möglichste Schaffung von Organisation der Fischer bei größeren Seen.

Die Organisation soll so beschaffen sein, daß von den Fischern zur Besetzung der Seen, zur Entsendung von Abgeordneten der Fischer nach anderen Gebieten ze., Mittel beschafft würden durch Abgabe von mindestens 3 Mark pro Kopf in eine Wirthschaftskasse, welche durch Beiträge von Seite des Deutschen Fischerei-Vereins, auch der Landes-Fischerei-Vereine noch weiter vervollsständigt werden.

Bei der Organisation ist darauf Rücksicht zu nehmen, daß ein eigener Wirthschaftsausschuß aus den Fischern bestellt wird, welcher die wirthschaftlichen Fragen möglichst in Verbindung mit Sachverständigen der Landes- oder Provinzialvereine zu lösen hätte.

II.

Von Seite dieser angeschlossenen Vereine wären durch den Ausschuß genaue Berichte einzuholen, nach welcher Richtung hin eine Verbesserung der Rassen nothwendig und eine Einführung von anderen Fischarten dem See nühlich wäre.

Der Ausschuß hat eine genaue Prüfung der eingelaufenen Berichte vorzunehmen und die Mittel, welche nöthig werden, in geeigneter Beise zu vertheilen.

Besonderes Augenmerk hat der Ansschuß zu verwenden auf Nassenverbesserung bei: "Saiblingen, Brachsen, Barichen und Hechten."

Singuführende Fischarten, welche vor Allem zu berücksichtigen wären, sind: Felchen, Maränen, Zander und Forellenbarsche. Der Ausschuß trägt Sorge, auf Grund der bestehenden Ersahrungen, daß möglichst Jährlinge oder zweizährige Fische zur Besehung genommen werden.

Die öffentlichen Mittel, welche durch den Ausschuß zur Verwendung kämen, wären hauptsfächlich zu verwenden für Nassenusbesserung und einzuführende Fischarten, sowie zur Herstung von künstlichen Laichstellen und zur Krebspslege.

Die sich ergebenden Auslagen durch Seenbewirthschaftungs-Lehrkurse, sowie durch Organisation, hätten die Fischerinnungen und Provinzialvereine allein zu tragen. Nicht unwichtig wäre es, Medaillen zu schaffen, welche Seen-Fischerei-Bereinen für besondere Leistungen zu ertheilen wären. Mit der Bewilligung von 10,000 Mt. würde sich der Ausschuß an die Lösung dieser Fragen wagen.

22. Ottober 1898. gez.: A. Schillinger.

In der nun folgenden Diskussion wird von verschiedenen Seiten betont, daß die Verhältnisse in nördlichen und öftlichen Gegenden Deutschlands ganz andere seien, als in Bayern und daß die von Schillinger ausgestellten Sätze nicht ohne Weiteres überall Geltung haben könnten.

Hübner betont, daß die Fangstatistik die Grundlage allen Wirkens sei, nur dadurch, daß man hier Grundlagen schaffe, könne man feststellen, wo und wie eine gedeihliche Arbeit geleistet werden könne.

Schillinger spricht sich ferner dasin aus, daß man auch eine Uebersicht darüber haben müsse, ob die angeschlossenen Bereine, denen man Geld übermittele, die Summen in der richtigen Beise verwendeten. Die Anregung dazu müsse von dem teiche und seenwirthschaftlichen Ausschusse ausgehen, und diesem von den Vereinen ein Arbeitsplan zur Begutachtung, bezw. Billigung eine gesandt werden.

Seligo betont, daß es eine wichtige Aufgabe sei, belehrend auf die Fischer einzuwirken, man müsse diese zu ihrer Bildung in andere Gegenden schieden und später auch Fischerei-Aurse für praktische Fischer einrichten. Ferner müsse auch die Besetzung der Seen genan organisirt werden. Mit den Karpsen habe man gute Ersolge gehabt, nunmehr solle man sustematisch mit der Zander-besetzung vorgehen. Der Deutsche Fischerei-Berein solle für Bewilligung von Mitteln für Lehr-zwecke bei dem Ministerium eintreten.

Der Vorsitzende erklärt sich mit den Schillinger'ichen Ausführungen im Allgemeinen einverstanden, verkennt nicht die Schwierigkeit eines Vorgehens in diesem Sinne, z. B. gerade in der Mark Brandenburg, ist aber der Zuversicht, daß wir tropdem Tüchtiges schassen werden. Das Schillinger'sche Programm sei im Allgemeinen anzunehmen, den angeschlossenen Vereinen die Aussführung im Einzelnen zu überlassen.

Darauf wird die Sitzung um 2 Uhr geschlossen.

Nach der Mittagspanse eröffnet Schillinger als Vorsitzender die Situng um 41. Uhr. Man geht zur Verathung der Vertheilung der zur Verfügung stehenden Gelder über. Es liegen bereits einige Anträge auf Bewilligung aus dem teich- und seenwirthschaftlichen Fond vor. In der letzten Situng des Ausschusses war bereits beschlossen worden, von den im Etat "für Zucht edler Teich- und Wildssische" ausgesetzten Mt. 7000, Mt. 5000 für Seen-, Mt. 2000 für teichwirthschaft- liche Besatzwecke zu verwenden.

Zunächst wird darüber debattirt, ob die Vereine ihre ganzen Auslagen ersetzt erhalten, oder nur für diejenigen Fische, die sie wirklich einsetzen, bezahlt werden sollten. Im Allgemeinen neigt man der letzten Auschauung zu. In diesem Sinne soll den Vereinen Nachricht gegeben werden. Die Auslagen für Fracht sollen aus den Mitteln unter Umständen bewilligt werden können.

Schließlich wird, nachdem dieser Gegenstand eingehend durchgesprochen worden, beschlossen, an die Vereine ein Rundschreiben zu erlassen, in dem gesagt wird, daß Mt. 7000 für teiche und seenwirthschaftliche Zwecke zur Versügung ständen, und daß sie dis zum 15. November angeben sollten, ob in ihren Gedieten Gelegenheit zur sicheren rationellen Verwendung von Mitteln in diesem Sinne gegeben sei. Gleichzeitig soll jeder Verein mittheisen, welche Summe er für sich beautrage. In der November-Vorstandssissung, die voraussichtlich am 21. stattsindet, kann alsdann die definitive Verstheilung der Summen beschlossen werden. Es ist zu hossen, daß diese Pläne vom Neichsamt durch Bewilligung der nöttigen Gelder unterstätzt werden. Später sollen auch den Vereinen gegenüber die Grundsätze entwickelt werden, die im Allgemeinen für die Aussezungen maßgebend sein müssen. Besonders bei dem Vezug und der Aussezung von Zandern sei Vorsicht geboten, weil in vielen Fällen nicht die genügende Kenntniß der sehr schwierigen Vehandlung der Zanderbrut zu erwarten sei. — Schluß um 6 Uhr 15 Minuten.

Die Geschäftsstelle des Deutschen Fischerei-Vereins.

#### II. Geschäftsbericht der biologischen Station des Deutschen Sischerei-Vereins für Untersuchung von Sischkrankheiten in München pro 1897/98.

Erstattet von dem Leiter der Station, Professor Dr. Sofer.

Bahrend bes Berichtsjahres, welches fich entsprechend ber Thätigkeit ber Station vom 1. Januar 1897 bis 1. April 1898 erstreckt, wurde die Station im Gangen in 180 Fallen um Rath angegangen. Bon biefen waren in 135 Fällen Materialeinsenbungen erfolgt und daher ebensoviel Ginzeluntersuchungen nothwendig.

Ihrer Herfunft nach vertheilten sich die Anfragen: Aus Preußen mit 48%, und gwar Oftpreußen mit 3 %, Beftpreußen mit 2 %, Posen mit 6 %, Pommern mit 2 %, Schlesien mit  $8^{\circ}|_{0}$ , Holftein mit  $3^{\circ}|_{0}$ , Brandenburg mit  $7^{\circ}|_{0}$ , Sachsen mit  $2^{\circ}|_{0}$ , Westfalen mit  $3^{\circ}|_{0}$ , Hannover mit  $7^{\circ}|_{0}$ , Rheinpreußen mit  $2^{\circ}|_{0}$  und Hessen mit  $3^{\circ}|_{0}$ ; aus Bahern mit  $2^{\circ}|_{0}$ ; aus Württemberg mit  $3^{\circ}|_{0}$ ; aus Sachsen mit  $3^{\circ}|_{0}$ ; aus Thüringen mit 3%; aus Glag-Lothringen mit 3%; aus Heffen mit 2%, aus Medlenburg mit 2%,; aus Lippe mit 2 %.

Es wurden untersucht:

Karpfen in .				,			33	Fällen,	Aal in 1 Fall,	
Schleihen in					۰	٠	3	11	Forellen in 21 Fällen	,
Barben in .							14	**	Regenbogenforellen in 12 "	
Rarauschen in	٠						1	Fall,	Bachsaiblinge in 6 "	
Goldfische in							2	Fällen,	Lachs in 1 Fall,	
Berichiebene M	Beiß	fijdje	in				7	,,	Rrebs in 10 Fällen,	g
Hechte in .							1	Fall,	schädliche Insetten in 6 "	
Zander in .				4			1	"	Wasserproben in Summa 16 "	
							In	Ganzen	135 Fälle.	

Die wichtigsten und am häufigsten bebachteten Erkrankungen waren:

#### 1. Die Podentrantheit der Rarpfen.

Es ift bem Leiter ber Station gelungen, Die Ilrsache biefer in unferen Teichwirthschaften weit verbreiteten und ichwer empfundenen Krantheit ber Karpfen in einer Infettion mit Myxobolus cyprini Hofer festguftellen, und banach bie 3. 3. möglichen Mittel gegen ein weiteres Umfichgreifen, refp. Wiederauftreten berfelben anzugeben. Wiederholte Belehrungen hierüber find in ber "Zeitichrift für Fischerei", fowie in ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" publizirt worden.

Ferner hat der frühere Affistent an der Station, herr Dr. Doflein,\*) auf Beranlassung des Stationsleiters genauere morphologische und entwickelungsgeschichtliche Untersuchungen über ben Erreger der Bodenkrankheit angestellt und die Resultate derselben in den "Zoolog. Jahrbüchern" niebergelegt.

Bei ber großen Berbreitung ber Rrantheit, welche burch ben ausgebehnten Sanbel mit Satfischen immer mehr zunimmt, hat sich unter den Karpfenguchtern bereits das Bedurfniß geltend gemacht, beim Ankauf von Sexlingen Garantie für pockenfreie Fische zu verlangen. Die Station ift baher in solchen Fällen wiederholt zur Untersuchung herangezogen worden, und es unterliegt keinem Zweifel, daß in bieser Beziehung für die Zukunft von ber Station noch weitgehenderer Gebrauch gemacht werden wird, jumal ber Käufer von Karpfenseglingen fein anderes Mittel zu feiner Sicherftellung hat, als die mitrostopische Untersuchung.

#### 2. Die Beulenkrankheit der Barben.

Dieselbe tritt, wie ichon länger befannt, hauptsächlich und besonders gefährlich in der Mofel auf, wo fie in manchen Sahren mehrere hunbert Centner Barben gu Grunde richtet. Beim Studium Diefer Rrantseit, welche in ihren einzelnen Phafen noch feineswegs genügend

1898, pag. 60 ff.

<sup>\*)</sup> Dr. Franz Dossein: Studien zur Naturgeschichte der Protozoen, Ueber Mycosporidien. "Zoolog. Jahrb." II. Bb. 1898. Dr. Dossein: "Beiträge zur Kenntniß der Karpsenkrankheiten". Allg. Fischerei-Itg. Nr. 4,

erforicht ift, und gu welchem ber Affiftent ber Station, Berr Dr. Doflein, fich eine Beit lang in Gliaf Lothringen aufgehalten hat, weil es burch das Berichulben der Bahn nicht möglich war, lebendes Material nach München zu transportiren, ergab fich die fehr auffallende Thatfache, bag ber Erreger biefer Erfrankung, Myxobolus Pfeifferi, fich in ben Barben aller beutschen Fluggebiete vorfindet. Freilich tritt er zumeist nur in geringer Bahl auf, es fommt auch fonft meift nicht gu ber gefährlichen Beulenentwickelung, wohl aber im Medar bereits zum Absterben von Fischen.

Es wird baber nothwendig fein, diefer Krantheit eine dauernde Aufmerkjamkeit gu schenken, bamit nicht auch in anderen Fluggebieten fo große Berlufte entstehen, wie in der Mofel.

Ueber die Mittel gur Bekämpfung dieser Rrantheit hat der Leiter der Station in der "Zeitschrift für Fischerei" bereits früher Mittheilung gemacht. Beitere Angaben finden fich in der Arbeit des herrn Dr. Doflein.\*)

#### 3. Darmentzündungen (Enteritiden).

Sehr häufig gelangten zur Untersuchung aus Salmonidenauftalten Forellen, Bachfaiblinge und Regenbogenforellen, welche in Folge von Darmentgundungen gu Grunde gegangen maren.

Die Ursachen bieser gang auffallend häufig vorkommenben und große Opfer fordernben Erfrankungen, welche, nebenbei bemertt, ichwierig gu biagnoftigiren find, liegen in ben meiften Fällen in unzweckmäßiger Fütterung ber Fische, sei es, daß ganz grobe Fehler dabei begangen werben, indem schwer verbauliche Rahrung in nicht genügend gerkleinertem Buftand verabreicht wird, ober nicht völlig frisches, sondern bereits in Fäulnig übergegangenes Futter verwandt ober das Fleisch gefallener Thiere ohne vorhergehende Abkochung dargeboten wird, fei es, daß auf langere Zeit hinaus in gang einseitiger Beise immer mit ben gleichen Mitteln gefüttert wirb.

In der Benrtheilung der Futterfrage vom Standpunkt der Gesundheit der Fische stehen wir erft am Anfang unferes Wiffens und es wird noch Jahre langer eifriger Studien bedürfen, ehe wir ju einer Fütterung fommen werben, bei welcher wenigstens Rrantheiten und große Berlufte, wie fie gur Beit an ber Tagesordnung find, bermieden werden.

Diese Fragen werden in bem Programm ber Station für die nächften Jahre eine große Rolle spielen.

Unfere bisher ermittelten Kenntniffe auf biefem Gebiet hat ber Stationsleiter wiederholt in ber "Allg. Fischerei-Beitung" \*\*) publigirt und auf die Mittel gur Berhutung ber gröbften Diätfehler nachbrücklich hingewiesen.

Als eine Folge dieser Auregungen kann auch die bereits immer mehr sich einbürgernde gute Gewohnheit angesehen werden, Schlachthausabfälle und Fleisch gefallener Thiere nur in gekochtem und durch die Rleischhadmaschine gründlich zerkleinertem Buftand zu verfüttern.

#### 4. Batterieninfettionen.

Sehr schwere und häufig vorkommende Berluste haben sowohl die Zuchtanstalten und Teichwirthe, wie auch die Besiber von Seen durch Batterieninfektionen ihrer Fische zu erleiden. Siervon famen gur Beobachtung:

a) Furuntulofe ber Forellen und Bachfaiblinge in mehreren Fällen. In dem einen Fall diefer schon fruher durch Brof. Emmerich in München beschriebenen Ertrankung, konnte bie epidemiologisch wichtige Thatsache konstatirt werden, daß die Quelle ber Infektion mit bem Bacterium salmonicida Emm. in versumpstem Erdreich faulende, organische Substanzen waren, deren Produkte in die Anstalt gelangen konnten.

Gine Beseitigung biefer Infettionsquelle burch Abtragen bes gesammten, infizirten Erd= reiches hatte ein Aufhören und Berschwinden der Rrankheit zur Folge, mahrend eine Deginfettion ber Teiche allein ohne Erfolg geblieben war. Es ergibt sich hieraus einmal die für die Praxis wichtige Vorschrift, Salmonidenteiche nur auf gesundem, von Fäulniß organischer Stoffe freiem Grund und Boden anzulegen, sowie bei ähnlichen Borkommnissen bie bestimmte Direktion gur Befämpfung ber Krantheit.

Eine Bublikation hierüber findet fich in der "Allg. Fijcherei-Zeitung".\*\*\*)

<sup>\*)</sup> Dr. Dossein: loc. cit. "Zool. Jahrb." Bb. 11. \*\*) "Allg. Fischerei-Zeitung" Nr. 23 1897 pag. 450 ff. \*\*\*) "Allg. Fischerei-Zeitung" Nr. 2 pro 1898 pag. 21 ff.

#### b) Die Fledenkrankheit ber Bachfaiblinge.

Obwohl es nach ben bisherigen Untersuchungen in ber Station als sicher angesehen werben fann, bag biefe besonders gur Laichzeit auftretenbe und mit Darmentgunden Sand in Sand gehende Erkrankung bes Bachfaiblings, bei welcher berfelbe auf ber Saut weiße Fleden\*) betommt (biefelben haben mit Saprolegnien nichts zu thun) burch Batterien berursacht wird, so war es bisher boch nicht möglich, Reinkulturen bavon zu gewinnen und bie Rrantheit experimentell zu erzeugen. Fortgesette Studien find baber im Bange; Die Rrantheit forbert alljährlich so viele Opfer, bag es Buchter gibt, welche lediglich aus biesem Grunde von der Bucht der Bachsaiblinge in geschloffenen- Näumen abgekommen find.

#### c) Die Fledenfrantheit der Gier.

Alljährlich gehen in Salmonidenbrutanstalten oft ganze Apparate voll Giern zu Grunde, indem dieselben guerft fleinere, bann fich langfam vergrößernde weiße Fleden betommen, wie wenn die Gier unbefruchtet gewesen wären und allmählich abstürben. Nach den bisherigen Untersuchungen hierüber kann es nicht zweifelhaft fein, daß auch hier Batterien die Urfache ber Erfrankung find. Aber auch hierüber find die Untersuchungen nicht abgeschlossen.\*\*) Die= felben mußten auch an Ort und Stelle vorgenommen werben, ba berartig erfrantte Gier fich auf bem Transport zu sehr verändern, namentlich fefundären Batterieninfektionen ausgesest find. Leider ftanden der Station die hierzu nöthigen Mittel nicht gur Berfügung.

#### d) Die Rothsende ber Schleien.

Unter biefem Namen gebenkt ber Leiter ber Station eine wieberholt in Galtern wie auch Teichen vorkommende, tödtlich verlaufende Infettionsfrantheit ber Schleien nach Abichluß der noch im Gange befindlichen Untersuchungen zu publiziren. Die Schleien zeigen ihre Erfrankung burch das Auftreten von großen, oft fast den gangen Körper bedeckenden rothen Fleden, sogenannten Ecchymosen, an und gehen kurze Zeit barauf ein.

#### e) Die Rothseuche bes Mals.

Gine ähnliche Erfrankung wie bei ber Schleie tritt auch beim Aal auf und zwar besonders häufig in den Kuften der oberen Adria, aber auch in den dänischen Gemässern der Oftiee, von wo sid) einige Ausläufer ber Ertrankung auch bis nach Rügen erstreckt haben. Die Station fonnte aus deutschen Gewässern kein Untersuchungsmaterial erlangen, sondern nur aus Danemark konferbirte frante Aale bekommen, an welchen naturgemäß nahere Studien über ben Gra reger biefer Seuche nicht angestellt werben fonnten. Dagegen murbe über bie einschlägigen Untersuchungen von Dr. Arthur Feddersen und Professor Canestrini in Stalien in der "Allg. Fischerei=Zeitung" \*\*\*) Bericht erstattet.

- f) Sehr ähnlich, äußerlich burch Ecchymofen getennzeichnete Erkrankungen tamen beim Secht, Bander und ber Barbe gur Untersuchung, ohne daß indessen bier ein größeres Fischsterben gu Grunde lag.
- g) In die gleiche Kategorie von Batterieninfettionen gehören aller Wahrscheinlichkeit nach auch die sich alljährlich wiederholenden großen Fischsterben in unseren Seen, welche besonders furz nach bem Aufgehen bes Gijes, sowie nach ber Laichzeit ber Sommerlaicher auftreten und bon benen in dem Berichtsjahr besonders Bariche, Karauschen, Salbbrachsen, Hechte und Roth: augen †) heimgesucht worden find. Die Station wurde in mehreren Fällen zu Rath gezogen, fonnte jedoch zu positiven Ergebnissen und barauf begründeten Magnahmen nicht gelangen, weil es nicht möglich war, Mangels der nöthigen Mittel an Ort und Stelle die Untersuchungen anzustellen, was bei Batterieninfektionen unbedingt nöthig ist, wenn nicht lebendes Material in die Station gelangt.

#### h) Batterieninfettionen des Rrebfes.

In das Berichtsjahr reichen die Untersuchungen des Stationsleiters über die Erkrankungen bes Krebjes zurud, welche in 10 Fällen zur Beobachtung tamen. Der Bericht hierüber wird

<sup>\*)</sup> Eine Krankheit des Bachjaiblings. "Aug. Fischerei-Ztg." Nr. 1 1897 und Nr. 20 1897

<sup>\*\*) &</sup>quot;Allg. Fischerei-Zeitung" Nr. 9 pro 1898 pag. 156 st.

\*\*\*) "Allg. Fischerei-Zeitung" Nr. 1 pro 1898 pag. 2 st.

†) cf. "Allg. Fischerei-Zeitung": Ueber eine Fischseuche durch Bacterium vulgare "Allg. Fischerei-Zeitung": Nr. 12 1898 pag. 206 st.

im Zusammenhang mit den Arbeiten der Station über die Arebspest erscheinen. Hier möge nur eine andere, aus den Untersuchungen sich ergebende, sehr auffallende Thatsache Erwähnung finden, daß sich so überaus häufig in weit transportirten Lebenden Krebsen, die zuwor gewiß gesund waren, Bakterien vorgefunden haben. Dieser Befund wird zu größeren Versuchen Anlaß geben, da die Frage, ob Arebse auf längeren Transporten Infektionen von Wasserbakterien ausgesetzt sind, für die Tauglichkeit derselben zu Besatzwecken von ausschlaggebender Bedeutung werden könnte. (Schluß folgt.)

#### III. Das Kalken der Teiche.

Bon C. Arens, Clenfingen.

Nicht mit Unrecht werben die Fische mit den Aflanzen verglichen. In Wirklichkeit haben sie Manches mit ihnen gemein, nicht zum Geringsten ihre Abhängigkeit vom Untergrund.

Während bei der Landwirthschaft die Wissenschaft schon hinreichend klar gestellt hat, mit welchen Düngemitteln, natürlichen wie fünftlichen, die verschiedenen Bodenarten ertragsfähiger gemacht werden können, wie der einen Pflanzenart dieser, der anderen jener Stoff von unzgeheurer Förderniß ist, tappen wir Wasserwirthe noch ganz im Dunkeln und mussen uns, wie früher die Landwirthschaft, auf gewisse Ersahrungssätze stützen.

Giner bieser Erfahrungssätze ist nun ber, daß auf kalkreichem Boben, in kalkreichen Gewässern unsere Fische in erheblichem Maße besser und spielend leichter gedeihen als in kalkarmen, ferner, daß Zufuhren von Kalk in lettere die Erträge sichtbar heben, manchesmal in unglaublicher Weise. Die Wissenschaft mag ergründen, woran das liegt und uns die Augen über dieses Kalken noch weiter öffnen, die Praxis begnügt sich vorläufig mit dem Erfolge, wendet aber dieses Kalken noch viel zu wenig und unregelmäßig an.

Darin Wandel zu schaffen, dazu follen die folgenden hinweise beitragen.

Das Kalten dient zwei ganz verschiedenen Zwecken. So an sich verschieden diese sind, so wirken sie boch nicht selten vereint, um das günstige Resultat hervorzubringen.

Ginestheils ist ber Kalt ein "Desinfektionsmittel", anderntheils ein — so zu sagen künstliches — "Düngemittel".

Wenn hier schlechtsin von Kalk gesprochen wird, so ist damit Aetkalk, sogenannter Leberfalk, in der Folge "tohlensaurer Kalk" gemeint, nicht etwa Ghys (schwefelsaurer Kalk) oder gar, wie vielsach angenommen wird, Chlorkalk. Um das gleich vorweg zu nehmen, wirken stark gypshaltige Böden insoferne schwefelschlenstes in den Ghys leicht mit kaulenden Stossen Schwefelwasserstoff oder Schwefelschlenstoff dilbet, beides in ihren Lösungen giftige Stosse, die dein Ablassen aus dem Teichboden zusammensickernd in den letzten Stadien der Abssichung sich so häusen, daß sie die Fische tödten, auch kalls sie unter einer Gisdecke als Gase nicht entweichen können, durch längeres Verweilen die Winterungen gefährden. Chlorkalk, beziehentlich das Chlor in ihm, ist selbst in chemisch schwer nachzuweisenden Spuren ein schnell und nachtheilig wirkendes Gift. Beider Anwendung ist deshalb vollständig ausgeschlossen. Unch der Letzkalk, der Lederkalk, hat giftige Gigenschaften, sowohl vor dem Löschen, als auch noch einige Zeit nach demselben, indessen verlieren sich diese vollständig nach dem Ansbinden, dem Uebergange in kohlensauren Kalk.

Diese beschränkt giftigen Eigenschaften benuten wir zur "Desinfektion". Solche Desinfektion macht sich bei verschiedenen Zweigen der Fischzucht dringend nothwendig.

In erster Linie bei ber intensiven Zucht, b. h. da, wo große Mengen von Fischen bei fünstlicher Nahrung in verhältnismäßig kleinen Behältern gehalten werden. Hier werden die sich häusenden Auswurfstosse der Fische und faulenden Futterreste, die selbst peinlichste Reinheit nicht vollständig zu entfernen vermag, allmählich die Ursache verheerender Arankheiten, indem sie den Untergrund versenden und ihn zu einem guten Nährboden für allerlei krankheiterregende Kleinwesen umwandeln. Hier hilft eine bloße Reinigung nichts mehr, hier muß zu energischeren Mitteln gegriffen werden und das ist die Desinsektion mit Kalk. Seine ätzenden Eigenschaften zerstören die Keime, er bildet auch eine für sie augenscheinlich undurchdringliche Schicht zwischen

Boben und Wasser. Hauptsache für diesen Zweck ist, daß er überall hin kommt, kein Fleckchen unberührt bleibt. Behus dessen löscht man ihn in der allbekannten Weise, wie man es bei den Maurern alle Tage sehen kann und schüttet die damit entstandene Kalkmilch sofort nach dem Löschen vermittelst einer Gießkanne überall hin, sodaß eine dünne Schicht auf dem Loden entsteht. Es genügt dabei gemeinhin ½ Zentner per Ar Fläche für sebe einzelne Tesinsektion. Auf die Gesundheitsverhältnisse (insoweit es sich um Desinsektionskrankheiten handelt) übt dieses Kalken einen deutlich fühlbaren Einfluß.

Nicht felten handelt es sich weniger um das Töden von mitrostopischen Kleinwesen als vielmehr um das Töden von schädlichen Raubsischen und Raubinsetten, wie beispielsweise in den Brutteichen. Zwecks dessen hat hat man ebenfalls ganz frisch getöschte Kaltmilch hier weniger auf den Boden als in die stehengebliedenen Wasserlachen zu schütten, denen man den Zusluß von frischem Wasser möglichst abschneibet. Da sich manche derselben in den Schlamm wühlen, lasse man die Lösung nicht zu furze Zeit stehen und mache sie nicht zu dünn. Ganz versehlt ist es, ungelöschte Kaltstücke in die Pfüßen zu wersen, diese zerfallen, ohne sich mit dem Wasser zu mischen und üben so gut wie keine Wirkung aus.

Die Kalkmilch kann auch zur Vertilgung von läftigem und schälichem Pflanzenwuch sebenust werben, wenigstens ift sie das einzige Mittel gewesen, um in der Anstalt des Unsterzeichneten die Wasserpeft auf Nimmerwiedersehen zu bannen. Gin mechanisches Entsernen berselben bietet keinen danernden Schut, da jedes kleine zurückleibende Partikelchen schnelt wieder zu einem umfangreichen Busche auswächst. Gießt man aber frisch gelösichte Kalkmilch hinterdrein, so werden die zurückgebliebenen Reste getödtet. Anscheinend ist die Wasserpest auch gegen einen lleberschust von Kalk sehr empfindlich, obwohl sie wieder zu ihrem Gedeihen eines gewissen Kalkgehaltes nothwendig bedarf. Während die Wasserpest in nicht gekalkten Abtheilungen troß aller sorgfältigen Entsernung immer wieder erschien und weiter wucherte, blieb sie in gekalkten Teichen ebenso regelmäßig weg.

Um nun zu verhindern, daß bei dieser Desinsektion auch die Fische sterben, muß man mit dem Wiederbespannen und Wiederbesetzen der Teiche solange warten, die die ägenden Eigenschaften der Kalkmich vorüber gegangen sind. Das ist der Fall, wenn der Kalk aussegebunden hat und in kohlensanren Kalk übergegangen ist. Dieser Zeikpunkt kritt mehr oder weniger schnell ein, je nach dem Fenchtigkeitsgrade der Witterung, der Beschaffenheit des Untergrundes 2c. Man thut gut, die Wiederbespannung erst nach einigen Tagen, möglichst erst in 8 bis 14 Tagen vorzunehmen und sich durch versuchsweises Besetzen von vorläusig einigen Fischen von dem Aushören der Schäblichkeit zu überzeugen, ehe man mit dem vollem Besatz vorgeht.

Coweit die Desinfettion.

Zweiter Zweck des Kalkens ift die "Düngung". Es ift erstannlich, wie folch ein Kalken eine üppige Vermehrung der Kleinflora hervorruft. Massenerscheinen von allerlei Algen, Diatomeen und sonstigen mikrostopischen Pflanzen ist die Folge und darauf früst sich in der Folge wieder eine rapide Vermehrung der Kleinfanna, namentlich der Ernstaceen. Was das für die Ernährung und das Wachsthum unserer Fische bedeutet, das ist in Züchterkreisen schon so hinreichend bekannt, daß es keines weiteren hinweises bedarf.

Mag nun der Kalk als ein nothwendiger Bestandtheil der Algen und der Kruster, oder durch seine aufschließenden Eigenschaften, oder durch Entsänerung und Erwärmung des Untergrundes mit allen zugleich seine Wirfungen hervorrusen, die Wissenschaft mag es näher erspründen, der Prazis genügt vorläusig die Thatsache, der Ersahrungssah, den zu nützen tein Teichwirth versäumen sollte, der nicht von Natur schon in dieser Beziehung gesegnet ist.

Um dem Teichboden Kalk als Düngung zuzuschihren, dazu bedürfen wir der desinfizirenden Eigenschaften nicht. Wir können ihn in Gestalt von kohlensaurem Kalk einführen, der nicht selten in Natura, oder als Mergel für ein Billiges oder umsonst in der Nähe zu haben ist. Die Einfuhr desselben in kalkarme Böden genügt in einer Menge von 20 bis 25 Zentner per Hettar Fläche. Die Wirkungen treten schon im folgenden Sommer sichtbar ein.

Immerhin sollte diese Art des Kalkens nur ein Nothbehelf sein, besser ist auch zu diesem Zwecke die Benütung von Lederkalk (Aetkalk) und zwar auf dieselbe Weise angewendet, nie bei der Tesinsektion, durch Einschütten von frisch gelöschter Kalkmilch. Wenn auch keine Tes

infektion beabsichtigt wird — in den weitaus meisten Fällen ist aber eine solche am Platze, denn faulende Stoffe gibt es in jedem Teiche und wern es auch nur pflanzliche sind — so ift doch das Ausschütten der Kalkmilch die einzige Möglichkeit, den Kalk gleichmäßig und überallhin fein zu vertheilen und das erhöht seine Birkungen in hohem Maße. Bei der Landwirthschaft wird der ungelöschte Kalk in kleinen Hausen abgelegt, mit senchter Er'e bedeckt und nachdem er zerfallen ist, d. h. langsam gelöscht ist, mednaisch mit der Schausel wie Dünger zerstreut. Von einer gleichmäßigen Vertheilung kann da keine Rede sein. Es gibt Stellen, wo er gehäuft liegt und dort die schädbliche Wirkung seiner Hährung ausübt, andere Stellen, wohin gar keiner gekommen ist. Für die Landwirthschaft, die ihren Boden alljährlich mehrfach durcharbeitet, die in der Negel kein Wasser zur Hand hat, mag diese Art zu Kalken geeignet erscheinen, wir Wasserwirthe, die wir meistens den Teichboden nicht weiter bearbeiten, wenigstens nicht regelmäßig oder nur oberstächlich, die wir stets Wasser genügend in der Nähe haben, wir sollen nur mit Kalkmilch arbeiten, sie vertheilt sich gleichmäßig, dringt in den Boden und übt nach allen Seiten und in allen Hinsichten ihre Wirkung aus, die jedem Teichwirthe zur Freude und zur Erhöhung seiner Kente ausschlägt, deßhalb —

Vergeßt das Ralten nicht!

#### IV. IV. Wanderausstellung des Sächstschen Fischerei-Vereins.

Am 18. November bs. 3s. fand in Tharandt bei Gelegenheit des Lehrfursus für fünstliche Fischzucht eine vom Sächsischen Fischerei-Verein veranstaltete Salmoniden-Ausstellung mit Preisbewerb statt, welche zwar sehr gut, aber leider nicht sehr zahlreich beschickt war.

Ausgestellt hatte Herr General von Stieglit auf Langburfersdorf je eine Sammlung vorzüglicher ein-, zwei- und dreijähriger Negenbogenforellen, Bachsaiblinge und Bachforellen; ferner die von Lüttichau'sche Forellenzüchterei zu Bärenstein je eine Sammlung ein-, zwei- und breijähriger Bachsorellen und Bachsaiblinge, gefüttert und ungefüttert, als Marktsische und ein Loos Krebse.

Sämmtliche Fische waren in Teichen gezogen und bewiesen, wie hervorragende Erfolge sich durch zielbewußtes Vorgehen auch auf dem Gebiete der Fischzucht erreichen lassen. Die ausgestellten Fische zeigten nicht nur völlig ausgeglichenen Thuns, sie waren auch bezüglich der Größe, des Ernährungs= und Gesundheitszustandes von bester Beschaffenheit.

Die Preisrichter-Kommission, bestehend aus den Herren Forstmeister Rein, Oberförster Kruhsch, Dr. Steglich und Fischzüchter Linke bewerthete nach dem Punktversahren, wobei der Nassethpus mit 1—6, Farbe, Größe und Kondition (allgemeine körperliche Beschaffenheit und Ernährungszustand) mit je 1—3 Punkten belegt wurden.

Herrn General von Stieglitz wurde der I. Preis für die beste Gesammtleistung im Allgemeinen und die Sammlung der Negenbogenforellen im Besonderen zuerkannt. Herr Kammerherr von Lüttichau erhielt je einen II. Preis auf die Zuchtsischausstellung und auf die ausgestellten Marktsische.

Außer Preisbewerb hatte außerdem der bewährte und bekannte Fischzüchter, Herr Rudolf Linke in Tharandt ausgestellt; er führte sehr reichhaltige und in jeder Beziehung musterhafte Sammlungen von ein-, zwei-, drei- und vierjährigen Regenbogenforellen, Bachsaiblingen und Bachsorellen, sowie vierjährige Seeforellen vor, fämmtlich hochwerthige, ausgesuchte Zuchtsiche.

Weiter legte Herr Linke seine hervorragende züchterische Thätigkeit dar, durch Ausstellung gut gesungener Kreuzungen zwischen dem europäischen Saidling P und dem amerikanischen Saidling &. Der Zweck dieser Kreuzung ist die Verwerthung der Gier des europäischen Saidlings, der sehr fruchtbar ist, sich aber nicht zur Teichzucht eignet.

Durch Befruchtung mit dem amerikanischen Saibling werden sehr lebhakt gefärbte Fische erzeugt, die sich in Teichen ziehen lassen, und zwar keinen Zuchtwerth, wohl aber Werth als Markksische besigen.

Interessant waren ferner — als Zuchterperiment — ebenfalls von Herrn Linke auszgestellte Saiblingsbastarde, eine Krenzung vom amerikanischen Bachsaibling P mit Bachsorellen &. Dieselben waren in Färbung und Zeichnung dem Saibling ähnlich. Endlich hatte herr Linke noch als züchterische Merkwürdigkeit einen vorzüglich entwickelten breijährigen Lachs ausgestellt, der ausschließlich im Süßwasser ausgezogen ist, während man bisher annimmt, daß der Lachs zwar im Süßwasser geboren wird, im Uebrigen aber im Meere lebt und nur zur Laichzeit in die Flüsse aussteigt. (gez.): Dr. Steglich.

#### V. Angelbriefe.

1V.

Lieber Freund!

Bon den Geräthen zur Angelei bleibt mir nur noch der Hafen und der Köber übrig. Die Ersteren können und werden in Deutschland vorzüglich angesertigt. Ueber die praktische Form spricht sich M. v. d. Borne in seinem Handbuche aus. Der Größe der zu fangenden Fische muß die des Hakens entsprechen. Man wähle, soweit angängig, kleine Haken. Da ich alle Forellen und Aeschen lebend in meine Teiche zu bringen trachte, sehe ich darauf, daß der Widerhaken nicht zu lang ist, um möglichst geringe Verletzungen zu haben. Aus demselben Grunde stehen Schaft und Spize bei meinen Haken in einer Ebene, also ohne Seitenbiegung. Ich sühre für Fliege und Burm nur Haken mit umgebogener Dese in Größe von Pennel Nr. 5. Die Gründe dafür will ich Ihnen später ankühren. Was nun die Köder anlangt, so kommen für mich in erster Linie Wurm und Kunstsliege in Betracht und da betrete ich ein Gebiet, auf dem ich manchen Widerspruch hervorrusen werde.

Seit Jaac Walton in England das Fischen mit der Kunstsliege erfand, hat dieselbe in der Sportwelt eine große Anerkennung und Verbreitung gefunden. Und nicht mit Unrecht, da ihre Anwendung Ausdauer, Geschicklichkeit und ein offenes Auge für das Wasser verlangt. Wenn auch in Tirol und Süddahern die Fliege vielleicht ebenso früh in Gebrauch war, muß doch den Engländern zuerkannt werden, daß sie das Fliegensischen auf die heutige Höhe gebracht haben. Diese Kunst aber, und das ist recht englisch, wird drüben als die einzig "auständige" Art der Forellen-Fischerei augesehen und dieser Umstand führt mich dahin, über die Ausübung dieser Kischerei hüben und drüben zu reden.

In England wird jeder Sport intenfiv und meift unter Aufwendung großer Gelbmittel betrieben. So ist es allmählich bahin gekommen, baß die Pachtung eines Forellenwassers nur fehr wohlhabenden Lenten möglich ift. Der nach deutschen Begriffen als wohlhabend geltende Fliegenfijcher ift kaum noch in ber Lage, in England feinen Sport auszunben. Daher bas 11eberhandnehmen ber Engländer an unseren Baden. Beim Sport ift es nun charatteriftisch für ben Engländer, wie er ihn bezeichnet. Dagu einige Beispiele: Wir nennen ein Jagdmeffer Benickfänger, ber Englander Shooting knife, ebenjo die Jagdtajche Shooting pouch. Die Jagd heißt hunting. Die Bezeichnung bes Sports bezieht sich nicht wie bei uns mehr auf bas Wild und die Urt ber Ausübung, als vielmehr auf die babei gur Anwendung fommenben hilfsmittel. Das ift höchft darafteriftisch und ber Wahlspruch, ber unsere "Allgemeine Fischereis Beitung" giert, ift wohl nicht auf englischen Ursprung gurudgufuhren. Nein, er ift echt beutich und biefen "Chrenschild" wollen wir nicht nur aus Liebe gum Sport, sondern auch aus Liebe jum Wilbe und jum Sijch hochhalten. Ausnahmen gibt es gewiß auch in England, aber es find auch nur Ausnahmen. Ich habe öfter in Gefellichaft mit Engländern gefischt, habe auch rühmliche Ausnahmen gefunden, aber lettere find meift auf beutschen Ginfluß gurudguführen. Der Englander will in seinem Fangbuche möglichst guten Reford an Zahl ber gehatten Fische aufweisen - ob er "gute" Fische gefangen, ift Nebensache. Das fteht diametral beutscher Unschauung von Jagd und Fischfang gegenüber.

Bir wollen unsern Sport mit Rücksicht auf Erhaltung und Vermehrung des Fischbestandes ausüben. Daß Gewinnsucht auch in Deutschland oft zu ungehöriger Ausbeutung der Bäche führt, will ich nicht leugnen — aber da ist die Bezeichnung "Sport" nicht angebracht.

Wer den Sport so treibt, wie ich vorher sagte, ist ein Fischer, der andere aber ist ein Fänger. Bei der Jagd unterscheiden wir auch den Jäger und Schießer.

Sie werben mich nun fragen, weghalb ich vorstehende Auseinandersetzung bei Erörterung

ber Köber bringe? Einfach, weil die Köber und die Art ihrer Anwendung dafür bezeichnend sind, ob sie von einem Fischer oder Fänger benust werden. Ich halte dafür, daß der richtige Angler jeden Bach mit Erfolg zu besischen die Fähigkeit haben son, sei der Bach groß oder klein, bewachsen oder frei. Aus diesem Erunde nuß ich der Ansicht entgegentreten, daß der Fang mit der Fliege die einzig "anständige" Art des Fanges sei. Denselben Rang nimmt meines Erachtens die Wurm-Fischerei ein, wenn sie richtig betrieben wird.

Jeder deutsche "gerechte" Fischer muß dahin trachten, die großen Forellen zuerst wegzufangen, mögen sie in offenem, der Fliege zugänglichen, oder bedecktem, kleinem Wasser sein.
Da läßt uns sehr häusig die Fliege im Stich. Die großen Forellen stehen gerne an tiefen
und mit Gestränch verbeckten Stellen und sind oft kann anders, wie mit dem Wurm zu fangen.
Gerade die besten Forellen pslegen tagsüber so verdeckt zu stehen, daß es unmöglich ist, ihnen
die Fliege zu Gesicht zu bringen.

Freilich si bis faciunt idem, non est idem. Es gibt eine Art der Wurm-Fischerei, die sich nur wenig vom Fischen mit der Legangel unterscheidet. Vor Jahren hatte ich Gelegenheit, mit Herren zu sischen, die auf folgende Art zu Werke gingen: Sie führten 4 Meter lange Bambusruthen wie Bohnenstangen. Als haten prangte am Vorsach ein Instrument so groß, wie ein Lachshaken. Beködert war derselbe mit einem dicken Thanwurm. Sie sischen stromad, ließen die Schnur mit dem Strome ab und die Folge war, daß die Fische alle geschluckt hatten, wie bei der Leges und Trollangel. Merkwördig war dabei, daß sie häusig zu kleine Fische singen. Bei der Art der Berletzung war jeder Fisch verloren. Das ist kein echter Sport. Es sehlt dabei der Neiz des Burfes, der die Fliegen-Fischerei so interessant macht, der Entschlisch des Anschlagens zu rechter Zeit und die Auswahl der Stelle, wo man den guten Fisch vermuthet. Beim Stromabssischen sühlt der Angler nicht den Biß, oder so spät, daß der Köder schon geschluckt ist, wenn der Angler anschlägt. Das kommt daher, daß der stromaufstehende Fisch dem Köder in der Richtung der Schnur entgegengesht und beim Biß die Schnur locker wird, während beim Stromaufssichen das Umgekehrte der Fall ist und der Vischer den Biß so fort spürt.

Wenn nun für den auständigen Betrieb des Forellensports ich als erstes Kennzeichen hinstelle, daß ich den Fisch nicht so verlege, daß er sedesmal an der Verwundung eingeht, so ist es klar, daß da der Fliegenangler es viel leichter hat, wie der Burmangler. Erstens erfolgt der Liß auf die Fliege dem Angler sichtbar und zweitens speit der Fisch den künstlichen Köder sofort wieder aus. Um nun beim Wurmssischen das unbedingt zu vermeidende Schlucken und die damit verbundene tödtliche Verletung zu umgehen, bedarf es großer Aufmerksamkeit und richtiger Geräthe.

Ich verlange vom anftändigen Angler, daß er fo fischt und mit solchen Geräthen, daß er möglichst nur gute Fische haft und etwa zu kleine nur so verwundet, daß sie ohne Schaden wieder eingesett werden können. Daß dieser Zweck auch mit Wurm erreicht werden kann, möchte ich behaupten.

Wurm sischens bin. Nein, ich treibe die Fliegen-Fischerei mit demselben Genuß. Auch sie hat ihre besonderen hohen Neize. Außer der nöthigen Geschicklichkeit beim Burf und dem stets wachsamen hinschauen liegt in der richtigen Außwahl der Fliege ein großer Neiz. Auch ich war früher der Ausicht, daß man mit zwei dis drei Arten Fliegen überall auskomme. Die Auhänger dieser Theorie mögen wohl zu derselben gelangen, weil sie nicht an verschiedenen Bächen ihre Kunst aussüben. Kommen sie aber an andere Bäche, so werden die anderswo erprobten Fliegen oft versagen.

Im Allgemeinen kann man als richtig annehmen, daß die Fliege der Helligkeit des Wassers und der Jahreszeit entsprechen muß. Ist das Wasser trübe, so werden die Farben Schwarz und Roth nach meinen Erfahrungen von den Fischen am besten gesehen und genommen, während hellere Farben, wie Orange, bei hellem Wasser besser Dienste thun werden. Auch die Größe der Fliege muß danach gewählt werden. Was nun die Auswahl nach der Jahreszeit anlangt, so ist der orthodore Engländer zu der Ansicht gediehen, daß seine Fliege danach zu wählen sei, wie natürliche Fliegen am Wasser sich zeigen. Das ist aber doch nur bedingt richtig und möchte ich dazu ansühren, daß gerade die Phantasiessein, wie palmer, coach-

man etc. einen wohlverdienten Ruf genießen. Die Forelle hat vom Frühjahr bis jum Binter eine ungeheuer mannigfaltige Speifekarte bon geflügelten Infekten, bon benen einer großen Zahl nur ein furzes Dasein beschieden ist. Sie liebt die Abwechslung und wird bald übersättigt, wenn gewisse Fliegen in großer Bahl auf's Baffer fallen. Trifft ber Angler es nun gerade fo, daß er in dem Anfang des Vorkommens einer Fliege fifcht, fo wird er gute Erfolge haben mit feiner Rachahmung biefes Infettes. Für bas mittlere Teutschland ift im Sinblid auf die vorliegende Frage die Maifliege hochft interessant. Man fabrigirt in England unter biejem Namen gewiß fechs verichiedene Arten, von hellgruner bis gelber Farbung und verschiedenem Körper. Ursprünglich war es eine Nachbildung einer Fliege, die gewöhnlich im Mai in ungeheuren Mengen auftritt und nur wenige Tage vorkommt. Bahricheinlich, weil ich ju unrichtigem Zeitpunkt, b. h. wo bie Forelle schon davon überfättigt mar, biese Fliege anwendete, war ich zu ber Ansicht gelangt, daß fie für Forellen wenig wirksam sei. Ich wurde indeffen bor wenigen Sahren eines Anderen belehrt, was ich mir folgendermagen beute: Bur guten, b. h. ichnellen und reichlichen Entwidelung eines Insettes muffen gemiffe Temperaturen, Feuchtigkeitsgrade 2c. vorhanden sein. Bei unserem deutschen Klima sind aber gerade die Frühfommer barin fehr vericieben. Es fann nun vorfommen, bag in manden Sahren bie Gutwickelung eines Injektes fich anormal gestaltet und bag es an manchen Bachen, statt nur brei Tage, brei Wochen lang sich zeigt. Damit hängt auch bie geringere Anzahl besselben zusammen. In Folge deffen geschah es vor einigen Jahren, daß das Urbild ber tünftlichen Maifliege während vier Wochen täglich von mir an ben Bachen, aber nur in wenigen Gremplaren beobachtet Da war die Maifliege ausgezeichnet. Der Schotte Stewart fischte nur mit brei Fliegen.

Ich muß nun sagen, daß gerade die Mannigfaltigkeit der künstlichen Fliegen mir höchst interessant ist, indessen bleibt immer zu beachten, daß die Phantasiesliegen meistens die wirksamsten sind. Petri Heil!

Ihr Germain.

#### VI. Bemerkungen zu den Angelbriefen.

Erwiderung auf Art. 5 in Dr. 21 biefer Zeitung.

Wenn ein Urtheil über meine "Angelbriefe" in so sachgemäßer und sachsundiger Weise erfolgt, wie hier geschehen, so habe ich damit, wie ich glaube, sehr viel erreicht — mehr, wie ich erwartet hatte.

Ich täusche mich wohl kaum, wenn ich in dem Herrn "Sportangler" zugleich einen Fabrikanten sehe, und gerade aus diesem Grunde begrüße ich seine Acuferungen. Wo die ausübende Kunft mit der Fabrikation in einer Person vereinigt ist, da ist die Verbreitung unseres Sports am aussichtsvollsten.

Wenn ich nun zu einigen Punkten das Wort ergreife, so geschieht es nicht etwa, weil ich "Recht behalten" möchte, sondern nur um der Allgemeinheit zu nützen.

Buerst ad Stahlruthen. Wie ich zugegeben habe, sind solche von mir nicht geführt worden. Neber ihre Licht- und Schattenseiten ist in dieser Zeitung, wenn ich nicht irre, schon vor Jahren verhandelt. Ghe ich sie probirt habe, und das soll im nächsten Jahre geschehen, erlaube ich mir kein Urtheil.

Den Aufschranbspieß betreffend, möchte ich bemerken, daß derselbe mir noch kein Hinderniß bereitet hat, weil ich den Wettermantel beim Angeln nur gegen Regen führe und ich einen solchen für den Forellenangler nur dann für praktisch ersunden habe, wenn er nicht lose um den Körper hängt und Aermel hat. Jedoch das ist Gewohnheitssache.

Meine Nuthen haben die richtige Balance, wenn der Spieß angeschraubt ist. Ich möckte mir aber für den Spieß noch einen Punkt vorzuführen erlauben: Leicht kann man in die Lage kommen, durch irgend einen Jufall schnell beide Hände und oft in verzwickter Körperstellung gebrauchen zu müssen. Hat man nun keinen Strauch oder Baum in der Nähe, um die Ruthe daran zu lehnen, so bleibt, wenn kein Spieß vor der Ruthe ist, nur übrig, dieselbe auf die Erde zu legen. Ist dann zufällig keine Rasendecke vorhanden, so kann es vorkommen, wie mir das geschah, daß Sand in die Rolle gelangt und es mühsamer Arbeit bedarf, dieselbe wieder in Gang zu bringen. Ferner ist es mir passirt, daß auf die im Grase liegende

Muthe getreten wurde. Liele Jahre lang habe ich ohne Spieß geangelt, möchte ihn aber nicht mehr entbehren.

Was den Schraubverschluß anlangt, so kann ich nur anführen, daß derselbe bei mir 4 Jahre seinen Dienst thut. Allerdings muß derselbe sehr sorgfältig ausgeführt sein. Indessen gebe ich vom Standpunkte der Ginkachheit aus dem Herrn Verkasser Recht, wenn auch das leichte Zusammensetzen durch die Schraube angenehm ist.

Die Ausführungen des Herrn Verfassers sind mir aber besonders in dem Hauptunkte, die deutsche Industrie in ihrem Wettbewerb betreffend, von Bedeutung und kann ich ihm nur von dem Standpunkte der heutigen Geschäftslage in unserem Falle Recht geben. Dieselbe ist dem starken Import seiner Angelsachen leider eine für Deutschland ungünstige. Allein, das soll uns nicht abhalten, unsere Industrie auf das beregte Gebiet hinzuweisen. Ohne Kampf kein Sieg! Das hat die deutsche Industrie mit ungeahntem Erfolg bewiesen. Wo werden die besten Präzisions-Instrumente, wie Uhren, Mikroskope, Musikinstrumente gemacht? Wo ist Bessemer und Thomas zu Ghren gekommen? Wo liegt der Schwerpunkt der chemischen Industrie? u. s. w. u. s. w. In Deutschland! Welch' schwere Kämpse hat das gekostet!

Ich könnte dem Herrn Verfasser packende Beispiele anführen, mit welch' unlauteren Mitteln das Austand den siegreichen Vormarsch aufzuhalten versuchte. Das ist vergebens gewesen. Es ist meines Erachtens gar kein Grund vorhanden, daß auch auf dem Gediete der Angelgeräthe Dentschland nicht in erfolgreichen Bettbewerb treten könnte. Geld ist für den Betrieb genug vorhanden und, darauf möchte ich besonders den Herrn Verfasser ausmerksam machen, auch zahlungsfähige Käufer. Die Kapitalkraft Deutschlands ist gewaltig in den letzten Jahren gewachsen und damit die Jahl der Sportliebhaber. Man betrachte nur, wie sich der Kreis der Jagdliebhaber erweitert hat, welch' hohe Summen für Gewehre und Jagdpachtungen heute ausgegeben werden.

Die Herstellungskosten sind in Deutschland sicher geringer, wie in England und Amerika. Wenn sich die Stahlruthe als praktisch erweist, so ist Deutschland in erster Linie befähigt, dieselbe ersolgreich herzustellen. Wir würden sicher in unserem Laterlande ein ausreichendes Aublikum als Käufer sinden, abgesehen von der Möglichkeit der Aussuhr. Daß große Schwierigekeiten dabei zu überwinden sind, will ich nicht in Abrede stellen, aber — ohne Kampfkein Sieg!

Hoffentlich tragen meine bescheibenen Angelbriese, noch mehr aber gesunde Entgegnungen, wie die unter V. in Nr. 21 erfolgte, dazu bei, die Ausmerksamkeit kapitalkräftiger Leute zu erwecken und wünsche ich dem Herrn "Sportsangler", daß er bald Gelegenheit finden möge, daß zu erreichen, was er auf Seite 379, Absab 1, als nothwendig erachtet.

Betri Beil! Germain.

#### VII. Vermischte Mittheilungen.

Bur Errichtung einer Station für Untersuchungen und Beurtheilung bon Kischwässern! Im Interesse des wissenschaftlichen Ausbaues der Abwässer-Reinigung hat, wie in Rr. 21 biefer Zeitung berichtet worden ift, herr Geheimrath Dr. Schmibtmann in ber "Bierteljahrsichr. f. ger. Deb." bie Grrichtung einer Berfuchsanftalt jum Stubium ber Flugverunreinigungsfragen angeregt. hierzu haben wir noch mitzutheilen, daß herr Prof. Dr. Hulwa Breslau, Geschäftsführer des Schlesischen Fischerei Bereins, schon seit langen Jahren die Errichtung einer Station für Untersuchungen und Beurtheilung bon Fifdmaffern anftrebt und bie Grrichtung einer folden Station im Bereiche bes Schlesischen Fischerei - Bereins für die nächste Zeit plant. Derselbe fühlt tagtäglich in seinem ausgebehnten Wirkungsfreise bei Beurtheilung ber so häufig auftretenben Fischschaben und auf Brund feiner Erfahrungen als Sachverftändiger bei Fischwaffer-Berunreinigungs-Brozeffen, fowie im Sinblid auf die bis babin ganglich ungulänglichen biegbeguglichen Bafferuntersuchungen und fernerhin in Anbetracht der noch viel zu wenig geklärten Anschanungen auf biesem Gebiet bas bringende Bedürfniß einer folden guberläffigen Untersuchungsftation. Gerr Prof. Dr. Gulwa hat unferes Biffens auch biefes Beburfniß, ebenfo wie Gerr Prof. Beigelt, ichon feit vielen Jahren in Wort und Schrift, n. A. bei feinen Borträgen im Dentschen Fischerei-Berein, im Verein für die Nübenzuckerindustrie des Deutschen Reichs, im Schlesischen Zweigverein der Rübenzuckerfabrikanten des Deutschen Reichs, und ganz besonders dei Gelegenheit der Aussarbeitung der "Vorschriften für die Entnahme und Untersuchung von Abwässern und Fische wässern" in der wissenschaftlichen Kommission des Deutschen Fischerei-Vereins, als ein eminent aktuelles hervorgehoben.

Fischereiturs des Badischen Fischerei-Bereins. Am 20. November hielt der Badische Fischerei-Verein auf der Fischzuchtanstalt Selzenhof bei Freiburg einen Fischereisurs ab, der hauptsächlich den Zweck haben sollte, diesenigen Fischwasserpächter, welche zur Bevölkerung ihrer Gewässer angebrütete Forelleweier vom Verein beziehen, mit Allem bekannt zu machen, was für die Behandlung der Sier, die Ansbrütung derselben und für das Aussesen der jungen Brut nothwendig ist. Im Wohngebände des Selzenhofs wurde zuerst ein mehr theoretischer Vortrag gehalten, in welchem an der Hand zahlreicher Präparate und Abbitdungen die Entswicklung, Lebensweise und Anatomie der Forelle erläutert wurde. Darauf solgte eine gründsliche Besichtigung der Fischzuchtanstalt und aller ihrer Apparate und schließlich war auch noch Theilnehmern Gelegenheit geboten, an einem zahlreichen Forellenmaterial das Abstreisen selbst vorzunehmen. Der Kurs, der mehrere Stunden in Anspruch nahm, war, obgleich in dieser Form zum erstenmal unternommen, über Erwarten start besucht und zwar von Theilnehmern aus allen Theilen des Landes. Der Verein hofft durch diese Unternehmung der Fischereisache einen nicht unwesentlichen Dienst erwiesen zu haben.

Kischerei-Ausstellung in Nagold, 17 .- 19. September. Der Fischerei-Berein bom oberen Nagoldthal veranftaltete im Aufammenhang mit bem am 17. September abgehaltenen landwirthschaftlichen Bezirfsfest auch eine wohlgelungene Fischerei-Ausstellung. In dankenswerther Weise hatten die beiden Brudervereine von Tübingen und Illm die nöthigen Agnarien geliehen, welche in einer freierstellten Salle plazirt waren; auch bas Baffin bes Springbrunnens im Seminarhof war mit Fischen besetzt. Um Gingang ber finnig geschmückten Halle stanben zwei falifornifche Bruttroge mit praparirten Giern, bann folgte die Kinderftube mit Jungbrut und Seglingen, darauf Baffing mit ein-, zwei, drei-, vier- und fünfjährigen Bachforellen und Saiblingen, die den Unterschied im Bachsthum zwischen beiben Arten dentlich erfennen ließen. Saiblinge find von zwei Ausstellern mit Erfolg auch in ber Nagold ausgesetzt worden. Regenbogenforellen, Goldorfen, Gets- und Spiegelfarpfen, Male, Die in ber Nagold fogar noch in Altenfteig vorfommen, 5-6 Pfund ichwere Barben (bei Wilbberg gefangen), Schuppfifche und Nafen bevölferten die übrigen Aquarien. Auch die gum Betrieb ber fünftlichen Fijchgucht nöthigen Apparate waren ausgeftellt; ein besonderer Kaften zeigte die Fischfeinde unter den Bögeln und den Entwicklungsgang der Forelle, vom Gi bis zum eben ausgeschlüpften Jungfifch. — Die Ausstellung burfte fich eines ftarken Besuches erfreuen und mar, wie man oft hören fonnte, der (Blangpunft der verschiedenen Ausstellungen, die über das landwirthichaftliche Bezirtsfeft abgehalten wurden.

Buchttarpfen. Am Sonnabend, den 26. v. Mts., kamen auf dem Bahnhof in Nortorf (Holftein) 10 sehr große Fischfässer mit 50 Stück größeren Laichkarpfen, pro Stück circa 5 Pfund schwer, für den Central-Fischerei Verein für Schleswig-Holstein an. Die Fische sind galizischer Rasse, in der weltberühmten Fürstlich Hageschte-Trachenderger Teichwirthschaft in Schlesien gezüchtet und von dort direkt nach Nortorf abgesandt; sie kamen, obgleich zwei volle Tage unterwegs, in vorzüglichem Zustande, alle schön lebend, an und wurden sogleich nach Alt-Mühlendorf gefahren, um daselbst in einen Winterhälter eingesetzt zu werden. Zum Frühsahr werden dieselben als Zuchtkarpfen für den Preis von 1 Mark pro Pfund an die Herren Vereinsmitglieder abgegeben, und ist denselben auf diese Weise Gelegenheit geboten, gute galizische Laichkarpfen für ihre Teiche zu beziehen.

Nalfang. Die Großt. Hessische Regierung in Darmstadt hat auf Antrag des Fischereis Bereins für das Großherzogthum Hessen am 26. September I. Is. bezüglich des Aalsfanges nachsolgende Verordnung erlassen: "Auf Grund des § 9 Pos. 4 des Fischerei-Gesetzes vom 27. April 1881, sowie des § 2 der Verordnung vom 14. Dezember 1887, wird den Fischer, welche die sogenannte stille Fischerei betreiben, gestattet, die nur zum Aalfang des stimmten und geeigneten, ständigen Vorrichtungen und Geräthe (Sehneye, Reusen, Körbe oder Angeln) während der Frühjahrssund wöchentlichen Schonzeit auszunehmen und

wieber auszulegen." - Die heffischen Fischer versprechen fich burch biefes Bugeftanbnig einen recht guten Erfolg.

Nijchgrunder Spiegelkarpfen. Die am 13. November in Höchstadt a/A. (Oberfranken) abgehaltene Bezirts- Fifderei Versammlung beschäftigte fich eingehend mit der Frage ber Berbreitung und ber Bucht bes in Rr. 9 ber "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" vom 1. Mai 1898 von Brof. Dr. Hofer in Munchen geschilderten "Mijchgrunder Spiegelfarpfens", ber in vollftändiger Raffenreinheit feit unvordenklicher Zeit in den Sprengeln der Bezirkgamter Bamberg I und II, Forchheim und Höchstadt a 21. gezüchtet wird. Es wurde beschlossen, die im Juni 1899 in hof stattfindende, mit der Wanderversammlung der baberischen Landwirthe verbundene Rreis-Fischerei-Ausstellung zu beschicken, und haben 10 bebeutende Fischzüchter bes Bereinsbezirkes ihre Betheiligung zugefagt. Ferner wurde eine Geschäftsvermittlungftelle für ben Berkauf von Setlingen und Brut in Sochstadt a A. errichtet, beren Leitung in den Sanden des Bereinsborftandes, f. Bezirksamtmann Bech, bafelbft, ruht.

Berichtigung. In ber letten Rr. 22 ber "Allg. Fifch.-3tg." find einige Irrthumer vorgekommen, welche hiermit berichtigt werben mögen. Auf Seite 396 muß es ftatt Tetracotylus heißen: Tetracotyle; ebenso auf Seite 400 2. Zeile: Statt Authen von 5 Meter: Ruthen von 3 Meter Lange, und Zeile 3 ftatt Disting stowe: lifting power.

#### VIII. Bereinsnachrichten.

#### Bürttembergischer Landes-Fischerei-Verein.

Wekannimadjung.

Um Conntag, ben 11. Dezember 1898, Nachmittags 2 Uhr, findet eine Vorffands-Sihung im Bereinslofal (Teraffensaal des Stadtgartens) in Stuttgart statt.

Für unsere Mitglieder liegt der heutigen Rummer ein Auszug aus dem Geset vom 4. Juli 1898, betressend die Abänderung des Polizeistrasrechts dei, wonach nunmehr in Art. 39 des letteren bei Verlegung der Schonzeit die Einziehung der Fische versügt ist. Stuttgart, den 21. November 1898.

#### Fischerei-Verein für den Regierungs-Bezirk Wiesbaden.

Die diehjährige, XIII. ordentsiche Generalversammlung des Vereins ist am Samstag, den 30. Juli, in Niederlahnstein, "Jotel Douqué", abgehalten worden. An derselben, welche von dem Vorsigenden, Herrn Oberstlieutenant von Derschan, Nachmittags 4 Uhr erössnet wurde, haben theilgenommen: die Herren Landräthe Wagner (Rüdesheim), stellvertrefender Vorsigender, und Verg (St. Goarshausen), Herr Forstmeister Pfanneluchen (Braunsels), Herr Fischzüchter Nübsamen (Welschneudorf), Herr Abministrator Dern (Schloß Neinhartshausen) und Herre Premierlieutenant a. D. von Goet, Schahmeister und Schristshurer, vom Vorstande; sowie etwa 12 Mitalieder des Vereins

12 Mitglieder bes Bereins.

Der Herr Vorsitzende begrüßte die Versammlung und theilte zunächst ein Schreiben bes Herrn Regierungspräsidenten zu Wiesbaden mit, in welchem berselbe sein Bedauern darüber ausspricht, daß von Seiten der Königl. Regierung wegen Verhinderung des Herrn Reserventen für Fischereiwesen dießmal leider sein Vertreter der Versammlung beiwohnen könne. Aus dem weiteren Verichte des Herrn Vorsigenden über die Thätigkeit des Vereins im verslossenen Wirthichaftsjahre ist hervorzuheben, daß im Allgemeinen der Fischbestand in den össenktichen Ewäsigkeit des Receins im verslossen Versigerungsbezirks: im Rhein, im Main und in der Lahn als gut zu bezeichnen sei, ja sich sogar gegen früher gebessert habe. Nur der Lachsfang im Khein habe sich gegen die Vorjahre immer noch nicht gehoben. Es sei in dieser Beziehung sehr zu hossen, daß die berechtigten Wünsche der Rheinsischer bald bei den maßgebenden Stellen Gehör sinden würden. Jür das Gebiet des Kheinganer Rheines müsten durchaus andere Verhältnisse erstrebt werden; die unbegrenzte Ausgabe von Fischereiserlaubnissischen mißse für der erstrebt werden; die unbegrenzte Ausgabe von Fischereiserlaubnissischen mißse für der erstrebt werden; die underpreizigkeit und an deren Stelle dahin gewirkt werden, daß größere Strecken umfassende Fischereien verpachtet würden. Sehr zu wünschen sei es ferner, daß die Rheinsischer sich wieder nit der Ausbrütung von Sommerlaichern in schwimmenden Brutkasten besassen wollten. Die Prämien, die der Verein bisher für erfolgreiches Wirfen auf diesem Gebiete den Fischern gewährt habe, würden auch in Inkunst bereit gestellt werden. Im Main sei der Ausstelle den Fischern gewährt habe, würden auch in Inkunst bereit gestellt werden. Im Main sei der Ausstelle der Fische ein recht bedeutender gewesen, auch sei der Main zum Ausssehe von Brut recht günstig, da die Mainbäche noch nicht so verunreinigt wären, wie die Bäche in anderen Gebieten. Auch in der Lahn sei der Fischbestand gut. Im verstossen Fahre sei in der Lahn noch einmal, und zwar zum letzten Male Regendogensoressendrucken. — einsömmerige Fischchen —, leider lägen aber fiber diesen zweifellos sehr werthvollen Fisch auch jett noch keine günstigen Resultate vor. Möglich wäre cs, daß, wie schon mehrsach erwähnt, der Fisch gesangen worden sei, daß er den Fischern aber als Regenbogensorelle nicht bekannt

sei. Defihalb bitte er, ber Vorsitzende, wiederholt, in zweiselhaften Fällen ben Fisch an die Fisch-zuchtauftalt des herrn Rübsaamen in Welschneudorf zur Feststellung zu übersenden; die Kosten würden vom Verein bestritten werden. Die Aussichtsverhältnisse und das Vorgeben gegen die Fisch-diebe hätten sich erfreulicher Weise auch gebossert; die Gerichte gingen mit theilweise recht schweren Etrasen gegen die Frevler vor, so daß die Bemilhungen der Aussigkebeamten nicht vergeblich seien. Der Verein habe auch nicht unbeträchtliche Prämien für ersolgreiche Anzeigen bewilligt. Bezüglich der Wiederbesetzung unserer Bäche mit Arebsen theilt der Herr Vorsigende mit, daß der Ferr Forstmeister Elze-Königstein mit den dießbezüglichen Bersuchen vom Verein betrant worden sei und daß ihm die erforderlichen Mittel hierzu zur Verfügung gestellt werden würden. Vom kommunal-ständischen Verbande des Regierungsbezirkes stünden dem Verein jährlich 500 Mk. zur Verfügung für Teichbauten, sowie für Abhaltung von Teichbautursen im Interesse ber ländlichen Gemeinden. Das Vortheilhafte und die gute Kentabilität von Karpsenteichen könne nicht genug hervorgesvoben werden, und es sei sehr zu wünschen, daß in dieser Beziehung die vom Berein stets wieder gebrachten Anregungen in der Folge besseren Ersolg hätten, wie bisher. Endlich theilt der Herr Vorsigende noch mit, daß der Vorstand beschlossen habe, auch im lausenden Wirthschaftsjahre wiederum etwa 1000 Mt. jum Aussehen von Karpfenbrut bereit zu stellen, da bem Berein von dem Herrn Minister für Landwirthschaft, Domänen und Forsten auch in diesem Jahre eine Beihilfe von 1000 Mt. bewilligt worden sei.

Herr Administrator Dern wirft hierauf die Frage auf, ob die Einführung der Fäkalien Seitens der größeren Städte in den Rhein dem Fischbestande mit der Zeit nicht schädlich werden wurde. Es fnupft fich hieran eine langere Besprechung, welche babin führt, daß folgende Resolution

"Der Borsitzende bes Vereins wird ermächtigt, bei dem Deutschen Fischerei-Verein gelegentlich des Fischereitages zu beantragen, dasin zu wirken, daß von Seiten der Reichs-regierung der Frage näher getreten werde, ob und inwieweit das Absühren der Fäkalien in den Rhein Seitens der größeren Städte dem Fischbestande schädlich sei."

Der Herr Schatzmeister berichtet sodann über die Ginnahmen und Ausgaben des Vereins im

Wirthschaftsjahre 1897 98 Folgendes:

Die Einnahme betrug 2896 Mt. 28 Pfg., darunter 1000 Mt. Zuschuß des Staates, 295 Mt. Zuschüsserere Kreis-Ausschäftige, 300 Mt. Zuschüß des Deutschen Fischerei-Vereins und 840 Mt. an Mitglieder-Beiträgen. Die Ausgabe betrug 2533 Mt. 79 Pfg. Für Aussehen von Karpfenbrut sind 1000 Mt. und von Regendogensorellenbrut 300 Mt. verwendet worden. An Prämien für erfolgreiche Anzeigen von Fischerei-Vergehen wurden im Gauzen 209 Mt. und an Prämien für 15 erlegte Otter und 1 Reiher im Gauzen 77 Mt. bewilligt. Der Herr Vorsitzende bittet hierauf die Versammlung, nachdem er darauf hingewiesen hatte, daß die Rechung für 1897 98 nebst den Belägen von zwei Vorstandsmitgliedern geprüft und richtig

befunden worden sei, dem herrn Schatzmeifter für seine nicht unbedeutende Mühewaltung ju danten

und Decharge zu ertheilen, was geschieht. Rach einem mit großem Interesse aufgenommenen Bortrag des herrn Borsigenden über die von ihm genachten Ersahrungen, betreffend ein wirksames Versahren gegen Hochwassergefahr und der Mittheilung, daß auf den angekündigten Vortrag verzichtet werden müsse, weil Herr Prosessor Hofer-München leider verhindert gewesen sei, an der Versammlung theilzunehmen, wurden die Be-

rathungen geschlossen

Der unter den Mitgliedern anwesende Bürgermeifter Strobel- Niederlahnstein bittet darauf bie Unwesenden, dem Borfitenden, herrn Dberftlieutenant von Derschau, für feine unermubliche, erspriegliche Thatigfeit für den Berein den warmsten Dant auszusprechen und biesem Gefühle durch Erheben von den Sigen Ansdruck zu geben. Die Versammlung entspricht dieser Aussoraus, worauf Herr Oberstlieutenant von Derschau für das ihm geschenkte Vertrauen dankt und seine Arbeitskraft auch ferner dem Vereine gerne zur Verfügung zu stellen, sich bereit erklärt.

Wiesbaden, November 1898.

von Goetz, Schristsührer des Vereins.

Bekanntmachung des Sifcherei-Bereins fur den Regierungsbezirk Biesbaden.

Diejenigen herren Mitglieder, welche bei dem Unterzeichneten bas Werk "Die Gugwafferfifche Deutschlands" von Professor Nische bestellt haben, werden hierdurch bavon benachrichtigt, daß ich die erforderliche Angahl von Exemplaren noch nicht habe fommen laffen, weil immer noch Bestellungen auf das Werk eingehen. Voraussichtlich wird dasselbe aber im Laufe des nächsten Monats den betreffenden Herren zugesandt werden. Gleichzeitig wird hierdurch nochmals gebeten, etwaige. Bestellungen auf das genannte Werk recht bald an den Unterzeichneten gelangen lassen wollen. Die das Werk betreffende Bekanntmachung befindet sich in Nr. 20 Seite 367 vom 15. Oktober und Nr. 22 Seite 403 vom 15. November der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung".

Wiesbaden, Rheinstraße 33, November 1898.

von Goet, Schriftführer des Bereins.

#### Oftpreußischer Fischerei=Verein.

Monatsversammlung am 7. November, Abends 8 Uhr, in Königsberg.

1. Der Borsigende, Gerr Professor Dr. Braun, begrüßt die anwesenden Bereinsmitglieder und Gaste, die hoffnung ausdrückend, daß die regelmäßig am ersten Montage jeden Monats statt-

findenden Berjammlungen ihren Zweck, das Bereinsintereise zu beleben und der Fischereisache neue Freunde zu gewinnen, auch erfüllen mögen.

2. Bortrag über die Altersbestimmung der Karpfen (nach dem Artifel von Dr.

Hoffbauer in der "Allg. Fisch.-Ita.") unter Vorlage von Präparaten.
3. lleber das Eindringen von Fischen in die Harnröhre des Menschen nach einem Artikel von Jobert (Arch. de parasit. T. I. 1898) unter Vorlage von Abbildungen und Ob-

jekten aus dem Kgl. zool. Museum.

4. Kleinere Mittheilungen: a) Das erste Heft der "Zeitschrift für Gewässerkunde" wird vorgelegt und beschlossen, auf die Zeitschrift-zu abonniren. b) Bon den als Brut im Vorjahre in den Serventsee ausgesetzten Maraenen ist in diesem Herb, das erste Exemplar von Spannenlänge wieder gefangen und damit das Gedeihen dieser Fischart in dem bis dahin maraenenfreien See erwiesen; es wird beschlossen, weitere Brutaussetzungen vorzunehmen, bis der See einen sich selbst erhaltenden Maraenenbestand hat. c) Mehrere gute Absijchungsresultate von Karpsenteichen der Provinz werden verlesen; die Produktion betrug in einem Falle 440, in einem anderen, wo intensiv mit Lupinen gefüttert wurde, 1100 Pfund pro Hettar. Einer von den erzogenen Karpfen (galizischer Rasse, 5 Pfund schwer, 51 cm lang, 17 cm breit, größter Leibesumsang 41 cm, Alter 4 Jahre) war zur Ansicht von dem Produzenten, der schon seit Jahren Hervorragendes auf dem Gebiete der war zur Ansicht von dem Produzenten, der schon seit Jahren Servorragenoes auf dem Gebiele ver Teichwirtsschaft leistet, eingesandt worden. Das Thier, ein Weibchen, erwies sich sehr fett und schmackhaft. Ein ungünstiges Resultat konnte auf zu kleinen Besah und Raubsische (Hechte von bis Armslänge zurückgeführt werden. d) Der Fischerwirth J. in Süderspize bei Memel sührt Klage über die Schädigungen, welche die Möven und die im Winter eintressenden nordischen Taucher dem Fischstande zusügen und wünsicht Abhilse. Der Verein kann nichts anderes thun, als darauf hinzuweisen, daß das Abschießen dieser Vögel auf See Jedermann gestattet ist, wenn nicht ortspolizei-liche Vorschriften eine Einschränkung sestießen. e) Es werden einsömmerige Lachse, Bachsorellen und Bachsaiblinge vorgelegt, welche Herr Forstreuter in seinen Teichen zu Klein-Bössan bei Rothsließ aus Brut erzogen hat. Auf Veransassung des Vereins sind die Lachse und Forellen, welche sehr gut gewachsen waren, in geeignete Gemaffer ausgeset worden. Auch in Bufunft foll bas Alusfeben von Jährlingen thunlichst gefördert werden. — Nächste Bersammlung am 5. Dezember.

#### IX. Fragekaffen.

Frage Ar. 38. (Herr **XB. N.** in S.): Bon dem im Siegkreise gelegenen Fluße "Agger" habe ich einen Theil gepachtet, worin sehr viele Makrelen — Nasen sind. Mit dem Net ist an die Fische nicht heranzukommen. Bielleicht können Sie mir einen Köder nennen, oder angeben, wie dieselben mit der Handangel am besten zu fangen sind?

Antwort: Solche Fische beißen im Allgemeinen nicht gern an die Angel, es sei denn, daß ihnen vorher tüchtig, mehrere Wochen lang, vorgeködert worden. Weißbrod, geschwellte Erbsen, tignet vollete flichtig, mehrere Wochen lang, vorgetovert vorden. Weisprod, gespielte Erzeit, fleine Regenwürmer oder Maden eignen sich am besten hiezu, auch Mehlwürmer nehmen sie. Man fängt die Matrele mit der Flößangel in Ausbuchtungen der Flüsse, wo sie oft schaarenweise anzutressen ist. Snetbentangeln an Koil Nr. 6, bei großen Exemplaren Nr. 3, eignen sich für die Matrele am besten, sie ist ein sehr scheuer Fisch, — mindestens drei Meter Abstand vom User also nöttig — sie schwimmt oft lange um den Köder herum, berührt ihn mit der Nase und entsernt sich wieder, erst wenn ihr der Köder von Kollegen streitig gemacht wird, bekommt sie Schneid und beißt an, worauf sofort angeschlagen und ihr keine Zeit zur Ueberlegung gelassen werden darf. Bemerkt sie jedoch den Angler, so kann derselbe sicher sein, daß der beste Köder nicht genommen wird. Wer Zeit und Luft hat, tann die Nasen auch mit der schwimmenden Korkplatte, Setzangelapparat (in allen größeren Angelgeräthehandlungen zu haben), welche mit circa 12 Angeln montirt und mit diversen obigen Delikatessen garnirt wurd, fangen, er darf jedoch das Berködern sich nicht verdrießen lassen.

Frage Nr. 39. Kann ein Krebs im Fischbassin nicht als "desinfizirender Faktor" angesehen werden? Ich habe dabei allerdings schon größere Fische, etwa vom ersten zum zweiten Jahrgange im Ange. In Bassins, in denen die Fische mit Fleischabsällen und Surrogaten gesüttert werden, zeigt sich nach meiner Beobachtung die Teichsohle mitunter reichlich mit Fäfalien bedacht. Ift solchen Kalles der Archs nicht am Playe? In meinen Bassinis sahen, als ich noch nut Fleisch fütterte, die Archse gut ans. Seit ich nur mit Lebendsutter füttere, mit Fliegen, Henschrecken, Würmern und Muschelthieren, sind die Abscheidungen scheinbar auf Null reduzirt. — Henrige, schön angewachsene, bei Naturfutter aufgezogene Bachfaiblinge zeigten bei ber herbstlichen Absischung ein grelles Sochzeitstleid und Milch. Dr. Josef Stiglleithner.

Antwort. Der Fluftrebs ift wohl nur im beschränkten Mage als Vertilger von Futterresten in Teichen aufzusassen, da dieselben oft zerfallen und bereits versault sein werden, ehe er sich daran machen könnte. Nas vermeidet der Krebs, ebenso auch Häfalien. Dagegen sind die kleinen Kruster wie Flohtrebse (Gammarus pulex) und die Wasserassellen zu dem gewinschten Zweck sehr zu empfehlen, tonnen leicht in Bachen gesammelt und maffenhaft in die Teiche eingesett werden.

#### X. Fischerei- und Fischmarktberichte.

Berlin, 29. November. Bei schwacher Zufuhr stilles Geschäft, Preise wenig verändert.

Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis	Fische	geräucherte 🗔 🤞
Hechte	47 - 60		Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg -
Zander		_	Ruff. Lachs	" Pfund   150—220
Barsche	_	21	Flundern, Kieler	" Stiege   250-650
Rarpfen, mittelgroße .	55	45-46	do. fleine pomm.	" 50-150
Flundern	_	_	Bücklinge, Kieler	" Wall 400—500
Schleie	60		Dorsche	" Rifte 200—350
Bleie ,	34	31-41	Schellfisch	" Rifte 300—500
Plöte	40	18-20	Mole, große	" Ffund   90—125
Wale			Sör	" "
Ostseelachs		_	Beringe	" 100°Std. 300—1400
Wels	_	_		

#### Inserate.

# Zzekanntmachung.

#### Am Dienstag den 13. Dezember 1898, Vormittags 91/2 Uhr,

findet im rentamtlichen Commissionszimmer im Amtägerichtägebände zu Bad Reichenhall, I. Stock, im Wege der öffentlichen Versteigerung die Verpachtung der ärarialischen Fischereirechte

- 1. in der Saalach von der Reichenhaller bis zur Staufeneckerbrücke, nebst Nebenbächen am linken Ufer dieser Strecke mit dem Gradier- und Kohlbache,
- 2. in der Saalach von der Staufeneckerbrücke bis zur Landesgrenze, und von da an abwärts im halben Saalachslusse am linken User bis zur Rentamtsbezirksgrenze Laufen bei der Bichlbrücke mit den rechtsseitigen Nebenbächen

ftatt.

Der Aufwurf der Fischgewässer erfolgt nach obigen zwei Theilen.

Die Bedingungen werden vor Beginn der Versteigerung bekannt gegeben, und können vorher auch beim f. Rentamte Berchtesgaden selbst eingeschen werden.

Steigerungsluftige werden hiezu freundlichst eingeladen.

Berchtesgaden, den 28. November 1898.

#### Rgl. Rentamt.

Rärlinger, f. Rentamtmann.

## Seltener Belegenheitskauf für Alterthumsfreunde!

Ein sehr gut erhaltenes Bild mit Goldrahmen von Justus Lipsus, ein berühmter Phisolog und Kritiker des 16. Jahrhunderts, gest. 23. März 1606; der Zeitgenosse Scaliger und Casaubon schön in Bachs bossirt. Aus dem Nachlasse von Christian Ludwig Liscow, gest. 30. Oft. 1760, der bedeutendste Satiriker und beste Projaist der Deutschen vor Lessing. Dieser hochelegante Zimmersschmuck ist Umstände halber preiswerth zu verkausen. — Gest. Aufragen mit Preisangabe besördert unter A. R. die Expedition der "Ausgemeinen Fischerei-Zeitung".

# 150,000 Stück

Bachsaiblings=, Bachforellen= und Regenbogenforellen=Eier n. Tungbent

8000 Stud ichone Capichleien

5 bis 10 Stüd auf 1 Pfund, das Pfund zu 60 Pfennig, gibt billigst ab

D. Stoerk, Fischerei-Besitzer, Wagenhausen b. Saulgan.

## 6000-8000 St. Bachsaibling= u. Bachforellen=Setzlinge

habe ich per sofort zu mäßigem Preise abzu geben. Die Setzlinge sind vorzüglich entwickelt.

#### Schwannecke,

herzogl. Förster,

Forsthaus zum Eggeröderbrunnen bei Rübeland im Sarg.



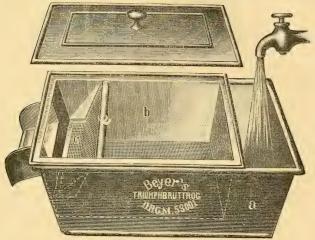
#### Büchste Auszeichnung!

Broke Silberne Medaille. — Leipzig 1897.

#### Alle zur künstlichen Kischzucht

erforderlichen Geräthe.





## Erfurt i. Thür., Schmidtstedterstraße 48.

Fabrit und Lager von Fischereigerathen. gabrit und Lager von geinereitzerungen. Spraige beies Troges gegen andere Konftruktionen sind Sauerhafte Arbeit, leichte Hanthabung im Gebrauch, fleberschaft bes Inhalts ohne Herausnahme bes Vorjahsiebes, beine Falzen mehr, baber ein Klemmen und Verwesen ber Brut im Troge unmöglich. Das Bint lgitter, welches hauptfächlich beim Ausichlüpfen ber Brut außerortentliche Dienfte leiftet, gewährt bem Baffer trop ber anschwimmenden Gibullen freien Durchlaß, verhütet ein Undruden ber garten Brut an bas Gitter und fchlieft ein lleberlaufen bes Eroges vollständig aus. Preis 10 Mart.

Preis 10 Mart.
Außerbem liefere: Fangs und Futlerkästen, Transportgefäße in jeder Größe, Eierzangen, Eierkellen zum Zählen der Eier,
Luilbraussen, Schwammssitter. — Neder's Gierausleier mit Giasvohr und Patents-Gummisball, D. R. G. M. angemeldet.
Ansertigung tompseter Brutanstalten in
tabelioier und saube, ster Aussührung zu
klisten Arcifen.

billigften Breifen.



Kür meinen Teichwärter suche zum 1. Januar 1899 anderweit Steffung. — Derf. ift verheir., tüchtig, sleißig u. ehrlich, 30 Jahre alt, 4 Jahre b. Fach, Zeugn. u. Ref. hoher Herrsch. zur Berf. Serrguth, Fifdmeifter, Gr. Beeren b. Berlin. Suche für Belgien einen verheiratheten

# Fildmeilter

tinderlos oder mit höchstens zwei Kindern, welcher in Fischzucht und Teichwirthschaft gründlich erfahren ist. Bewerber wollen sich melden an Herrn **Albert Zesch**, Notar, Arlon (Belgien).

Die Fischzuchtanstalt von

# Rield

Alt=Salis per Riga=Lemfal (Livland)

liefert in der bevorftehenden Brutperiode angebrütete Gier vom Lachs, Salmo salar

der Meerforelle, Salmo trutta vom Schnäpel, Coregonuslav. billigst, franco Bestimmungsort unter Garantie lebender Ankunst.

Telegr. = Adresse: Kirsch, Salismunde.

Redaktion: Dr. Bruno Sofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantwortlich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Expedition: Boffenbader'iche Budbruderei (Riod & Giebri) Munden, Bergogfpitalftrage 19. Papier von ber Munchen Dachauer Altien-Gefellicaft fur Papierfabritation.

Für den Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwey in Münden, Finkenftrage 2.

Der Gesammtauflage liegt ein Brospett ber Firma R. von Suneredorff Nachf. in Stuttgart bei.

Anerkannt bestes Kraft-Futtermittel zur Aufzucht und Mast aller Arten von Fischen, -Seit Jahren auch bewährt

bei Verfütterungen an Mast-, Milchund

Fleischfuttermehl 85 | 95 0 | Pr. u. Fett.

Zuchtvieh. Schweine, Pferde, Hunde und Geflügel. - Mit

Offerten, Mustern und Broschüren stehen zu Diensten: D. Breul & Habenicht, Hannover.

## "Avilo"

hochfeine, grosse, spitze Cigarre; (echte Fischer-Cigarre)

per 1/10 (100 Stück Mk. 6.-

## "Gajamprit"

grosse, langgestreckte Spitzfaçon, dem verwöhnten Geschmack genügend

per 1/20 (50 Stück) Mk. 3.90.

## "Parsival"

hochedle Mexico - Havana, beste Qualität

per 1/20 (50 Stück) Mk. 5.-

Sämmtliche Marken, gut ge-lagert, in hell, mittel und dunkel, am Lager.

Versandt: franco gegen Nachnahme.

Für grundsolide, preiswerthe, coulante Bedienung bürgt mein langjähriges Renommé, meisten Herrn Lesern schon be-kannt! — Cigarren-Versandthaus

Paul Malich, Chemnitz i. Sa. Mitglied des Sächs. Fisch.-Ver. etc.

Suche zum 1. Januar ober 1. April 1899

#### anderweitige Stellung.

Zeugnisse von Dubisch, M. v. d. Borne, dem Deutschen Fischerei-Ver., sowie Prima-Referenzen stehen zu Diensten.

Otto Berrguth, Fischmeister, Gr. Veeren bei Berlin.

## Der Elbelachs.

Eine biologisch = anatomische Studie

Professor Dr. Anton Fritsch.

Mit 54 Textfiguren und I Farbendruck-Platte. Prag in Kommission bei Fr. Rivnàc.

Preis M. 5.—.

Dieses mit Subvention des Landtages des Königreiches Böhmen veröffentlichte Werk enthält die Resultate von mehr als 20jährigen Untersuchungen über das Leben und den Bau des Elbelachses, seine Nahrung und die Parasiten nebst Bericht über die Leistungen der Lachsbrutanstalten.



# elaeräthe.

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

#### Sorgfältigste Bedienung.

Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

## Fischzuchtanstalt Dienoitsdorf

in Mittelfranken,

Postablage und Telegraph Simmelsdorf, empfiehlt sich zur Abgabe feloft gezüchteter Salmonideneier und Wruten, ebenso Spiegel-Karpfen. Franz von Loefen.



#### Fischzüchterei Brzezie

bei Matibor offerirt: fdinellwüchsigen,

galizischen, ein und zweisömmerigen Rarpfen= und Schleihensatz zur Herbst- u. Frühjahrslieferung. Preisliste gratis und franko.



#### Juchten-Lederfett

(kein Dafelinepraparat) frei bon Ralk, Soda u. Harz, konservirt

jedes Leder, macht es weichu.
abfolut wasserdicht!
4 Kilo-Postbichse M 5.50,
1 Büchse à 1 Kilo M 1.50 gegen Nachnahme

Prospekte u. Atteste gratis.

R. v. Roeppel, techn. chem. Jabrik, Münden-Bafing.

"Bei Richtfonvenienz und Franko-Retournirung nehme ich das Fett jederzeit zurud."

## Kegenbogentorellen-Jährlinge

vorzüglichster Rasse; sowie zweisömmerige böhmische

## buienelkaruten

liefert unter Garantie lebender Ankunft Guteverwaltung Haarbirchen bei Starnberg.

Größere

## Karpfenteidwirthschaft

(auch von geringer Dualität) zu pachten event. zu faufen gesucht. Strennugung verbleibt event, dem Verpächter. Diferten sub D. M. 807 an Audolf Mosse, Presden.

#### Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

#### Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.



# Fischgucht-Anstalt Roffmeil

liefert zu den billigsten Preisen: Eier, Brut und Sexlinge der Bach- und Acgenbogensorelle und des Bachsalbstings. • Preisliste gratis und franko.

Fischzucht Hüttenhammer

# Hermann Hasenclever

Remscheid-Ehringhausen liefert:

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

# Die Fischzucht=Anstalt

von J. König, Dörnholthaufen bei Stochum, (Kreis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Canfische ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachsaiblings.

Breislifte foftenfrei.

# Forellenzucht von M. TEUBNER

Wilthen (Sachsen)

liefert:

#### Eier, Brut und Satz

der Bachforelle und des Bachsaiblings

aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

# Fischjucht von Kaver Meindl, Stadtsifder in Landsberg a/Lech,

empsiehlt: zwei- und einjährige Zach- u. Acgenbogen-Foresten, sowie Zachsaiblinge, ferner ein- u. zweisömmerige böhm. Spiegelkarpsen sofort lieferbar.

Gier und Brut von Bache, Negenbogensforeilen und Bachfaiblingen.

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Poggemeyer

in Burn (Bezirk Osnabrück)

offerirt Jungfische der Bach- u. Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

= Preife nach Uebereinfunft. =

## Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern),
Salmonideneier und Ikrut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

Prima Sanf- und Baumwollnetgarne, fertige Nebe jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhafen ze. liefert billigft J. Wendt, Neuland bei Harburg a/E.

# G. ARENS, Gleysingen bei Ellrich a. Harz.

Eier, Brut, Satzfische,

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings.
Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

# August Runge, Forellenzüchtereien, Bramsche u. Hesepe

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforeile aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung.

## Central-Fischzuchtanstalt für den Harz

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

A. Dieckmann.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert

Die Anstait liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.



Allgemeine

# ( Neue Solge der Baper. Sischerei-Zeitung.

Stlazuat Berneuchen

hat zu Herbst abzugeben: ein- und zweisömmerige Satfarpfen und Laichkarpfen

schnellwüchsigster Rasse, Korellenbariche, Schwarzbariche, Gold= orfen, Regenbogenforellen, Steinbariche 2c., ein- und zweisömmerige und laidsfähige Fische. Garantie lebender Ankunft. Preisliste franko. Preislifte franto. Weidenstecklinge bester Gorten.

von dem Borne

Erust Weber Fifdzuchtanstalt Saudan

Landsberg a. Lech (Gberbayern)

liefert: Prima-Eier, Brut und Jährige von Bach= und Regenbogenforellen, Elfäßer Saibling, 1= und 2 jährige Spiegelkarpfen.

Gute Ankunft wird laut Preisliste garantirt. Prämiirt auf biverfen Ausstellungen.

Forellenzucht in Oesede bei Osnabrück.

Beste Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische

von Bachforelle, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse. ◆ - Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. - • ▶ Preisliste gratis und franko.

Forellenzucht

# Winkelsmühle

Station Gruiten bei Düsseldorf.

Jungfische und Satzfische,

in al von Bachforelle, Bachsaibling und Regenbogenforelle.

Lebende Ankunft garantirt.

Durch 23 Medaillen, Diplome etc. ausgezeichnete



Silberne Staatsmedaille Berlin 1896. Eigene, sowie Fabrikate aller Länder. Fritz Ziegenspeck früh. Oscar Ziegenspeck,

Berlin S., Kommandantenstrasse Kataloge und Angler-Handbuch gegen





Alle Gattungen Fifdynche jur Seen, Teiche und Flüsse fix und fertig, auch Reusen u. Flügelvensen, alles mit Gebrauchsanweisung, Erfolg garantirt, liesert S. Blum, Netzibt. in Cichitätt, Bayern. Proistlifte üb. ca. 300 Nege franco.

Mündien Ottostr. 3 B

empfiehlt für die Winter-Saison: Secht= und Huchengerten aus Rohr, Hickory oder gespließtem Tonkinrohr, eigenes Fabrikat in folidester Aussührung, sowie alle übrigen Artikel in reichster Auswahl.

Gegründet 1843.' El Preiskourant gratis.

Staats - Medaille 1. Preis 1896.

Prima Forellen-



Slidyl UUA. Hamburg 1897.

Eier u. Setzlinge

der Bachforelle, Regenbogenforelle, Teichlachs, Leven und Bachsaibling. Garantie lebender Ankunft und Preise nach Uebereinkunft. — Anweisung zur intensiven Zucht 25 Pf

Die verchrlichen Fildrerei-Bereinsmitglieder, voelche die "Allgemeine Fildperei-Zeihung" unter Arenzband erhalten, voerde höfichft erhacht, bei Mittheilung von Adreslienänderungen an die Expedition zugleich ihre Bereinsangehörigteit auzugeben

## Angebrütete Eier

des

Bachsaiblings, der Lochleven (schott. Forelle), der Bach- und der Regenbogenforelle

gibt zu den billigsten Preisen ab die Fischzucht-Anstalt Rottweil a. N.

## Die Jg. Wollek'sche Fischzuchtanstalt

in Leutasch, Post Seefeld (Tirol) liefert:

Eier, Brut und Setzlinge der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings.

#### Hamburg-Hannover'scher Fischzucht-Verein

offerirt aus seiner Brutanstalt Thiergarten und aus Bächen und Teichen

#### Satzfische

Regenbogen-, Bachforellen, -Saiblinge, Karpfenbrut, gesunde, kräftige Fische, und erbittet Bestellungen baldigst an den

Vorsitzenden Waldemar Thomsen, Hamburg, Neubertstrasse 27.

#### B uch e

für Januar—März etwa 1000 Pfund Portionsforeilen, 5000 Pfund Karpfen, sowie weitere andere Arten lebende Flußssische nach Berlin zu fausen. — Diserten unter A. L. 100 befördert die "Aug. Fischerei-Zeitung" in München.

#### Maraenen-Lier und -Brut

offerirt Ectardt, Subbinden-Guben.

Drahtgewebe- und Geflechte-Werke

C. S. SCHMIDT, Niederlahnstein, offeriren:

\_\_\_\_ Fischreusen, \_\_\_\_ Drahtgewebe und -Geflechte, Drahtseile etc.

#### Bu verkaufen.

Ein Anwesen von 4 Heftar Ackerland und Wiesen, mit aufstehendem Gebäude und Kornmühle mit zwei schönen Sammelteichen. Alleiniges Wasserscht und schöne Gegend. — Vorzüglich geeignet zur Anlage einer rentablen Fischerei, im Kreise Altena, 1 Stunde von der Vahn, unter günstigen Zahlungsbedingungendurch Unterzeichneten zu verkaufen oder zu verpachten. Shässer, Küsser a. d. Ruhr.

# Rudolf Linke, Tharandt,

empfiehlt

angebrütete Cier, Brut Sakfische

von Bachforelle, Bachfaibling, Regenbogenforelle aus schnellwüchs, gewählter Rasse.

. 3 Man verlange Preislifte! ...

Suche für Belgien einen verheiratheten

# Filchmeister

finderlos ober mit höchstens zwei Kindern, welcher in Fischzucht und Teichwirthschaft gründlich erfahren ist. Bewerber wollen sich melben an Herrn Albert Tesch, Notar, Arlon (Belgien).

Landessprache: Deutsch.

Eine renommirte und mehrfadi pramiirte

## & Fischzuchtanstalt 2

in Mittelfranten, die einzige der Gegend, mit hervorragenden Leistungen und ausgedehntem Geschäftsbetrieb wird wegen Bohnsitzveränderung aus freier Hand verkauft. Lausendes Fischwasser vorhanden. — Gefällige Offerten unter F. A. L. an die Expedition dieses Blattes.

## Fürstlich Stolberg'sche Fischzuchtanstalt Veckenstedt

Post u. Telegraph Beckenstedt, Eisenb.= Station Wasserleben, empsiehlt Spiegel= karpfensat, ichnellwüchsigste Rasse, vom Juni 1897, 3/4 Pfb. schwer, sowie Bach= u. Negen= bogenforelleneier, angebrütet. Bach= und Negenbogensorellensat.

G. Barnbeck, Oberamtmann.

Lachs: und Forellen-Gier-

fl. 5.— franco Franz Brandstetter, Dejte, Com. Prehburg, Ungarn.



Muffrirte Preislifte gratis und franto.

# Die Fischzucht-Anstalt Selzenhof

hei Freiburg (Baden)

liefert in der diegjährigen Brut-Beriode

angebrüfete Eier und Bruf

fämmtlicher Salmoniden.

**■** Preisliste gratis. **■** 



Augemeine Filcherei-Beitung.

Erfdeint am 1. und 15. seben Monats. — Preis: jährlich unter Kreuzbandzusenbung im Inland und Desterreichellngarn 5 Mt., nach ben Abrigen Ländern 5.50 Mt. Beziehbar durch Post, Buchhandel und Expedition. — Inferate: die gespaltene Betitzeile 30 Pfg. Redaktion und Expedition: München, Boologisches Institut, alte Alabemie.

Organ für die Besammtinteressen der Lischerei, sowie für die Bestrebungen der Lischerei-Bereine,

## Organ des Deutschen Sischerei-Vereins,

lomi

der Candes-Hisch. Der. für Bayern, Sachsen, Württemberg, Baden, des Westdeutschen Hisch. Derbandesdes Schles. Hisch. Der., des Brandenburg. Hisch. Der., des Chüring. Lisch. Der., des Hisch. Der. Miesbach,
Tegernsee, des Lisch. Der. Wiesbaden, des Lisch. Der. für das Großherzogthum Hessen, des Rheinischen
Hisch. Der., des Kölner Hisch. Der., des Hischerei-Vereins für Westfalen und Lippe, des Elsaß-Lotheringschen Hisch. Der., des Hischerei-Vereins für den Kreis Lingen, des Hischerei-Vereins für die
Provinz Sachsen und das Herzogthum Anhalt, des Hischerei-Vereins für die Provinz Posen, des
Central-Fischerei-Vereins für Schleswig-Holstein 2c. 2c.

In Perbindung mit Jadmannern Deutschlands, Gesterreich : Ungarns und der Schweiz, herausgegeben vom Banerischen und vom Deutschen Fischerei-Verein.

## Nr. 24. München, den 15. Dezember 1898. XXIII. Jahrg.

Inhalt: I. Geschäftsbericht der biologischen Station des Deutschen Fischerei-Vereins für Untersuchung von Fischkrankseiten in München pro 1897/98. — II. Beiträge zum Fischereischuß. — III. Zander im Rhein. — IV. Allgemeine deutsche Sportansstellung München 1899. — V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht. — VI. Vermischte Mittheilungen. — VII. Vereinse nachrichten. — VIII. Literatur. — IX. Fragekasten. — X. Fischereis und Fischmarktberichte. — Inserate. (Nachbruck sämmtlicher Originalartitel nur mit Erlaubniß der Redaktion gestattet.)

#### I. Geschäftsbericht der biologischen Station des Deutschen Fischerei-Vereins für Untersuchung von Fischkrankheiten in München pro 1897/98.

Erstattet von dem Leiter der Station, Professor Dr. Hofer.

(Schluß.)

#### 5. Saprolegnieninfettionen.

Diese Krantheitserscheinungen sind zwar allgemein bekannt, kommen aber gleichwohl bei Salmonideneiern wie bei überwinternden Karpfen öfter zur Untersuchung in die Station. Es wurde baher in der Station eine Arbeit über die Wirkung des übermangansauren Kali auf diese Pilze ausgeführt und hierüber von dem Assisieren der Station, Herrn Dr. med. Albrecht

eine Bublikation in der "Allg. Fischerei-Zeitung" \*) erlaffen. Auf Grund derfelben haben fich bereits einige Buchter gu Bersuchen in größerem Magitabe entichloffen, es murben 3. B. in einem Fall 800 verpilgte Rarpfen in einem nach Borfchrift ber Station angesetzen Babe pon Kali hypermangan, behandelt — eine Prozedur, die mit minimalen Kosten verbunden ift und tonstatirt, daß die fonft ohne Zweifel bem Abfterben verfallenen Thiere gefundeten und befriedigenden Abwachs zeigten.

Außer diesen bisher genannten, häufig vorkommenden und schweren Erfrankungen ber Fische, burd welche alljährlich große und empfindliche Berlufte entstehen, famen noch eine Reihe

feltenerer Fälle gur Untersuchung, fo 3. B .:

6. Die Ichthiophthiriustrantheit beim Karpfen in Binterteichen. Der Bericht hieruber findet fich in Nr. 10 1898 ber "Allg. Fischerei-Zeitung" abgedruckt.

7. Gine Coccidieninfektion beim Karpfen mit Coccidium cyprini Hofer, nova species. Der Bericht hierüber ift in Nr. 10 1898 ber "Allg. Fischerei-Zeitung" abgebruckt.

8. Gine Verfümmerung bes Riemenbedels beim Rarpfen, publigirt in Nr. 4 1898 ber "Allg. Fischerei-Zeitung".\*\*)

9. Eine Kiemenerkrantung bei Forellen, publizirt Nr. 15 1898 der "Allg. Fischerei-Beitung".\*\*\*)

10. Gine Hautinfettion beim Karpfen burch Myxobolus Pfeifferi, erwähnt in Nr. 10 1898 ber "Allg. Fischerei-Zeitung" pag. 170 ff.

11. Brutschädliche Insetten wie Notonecta glauca, Nepa cinerca, Dytiscus marginalis.

12. Parasitische Bürmer wie Echinorhynchus Linstowi, Triaenophorus nodulosus, Holostomum cuticola, Schistocephalus dimorphus.

Gine nicht unerhebliche Arbeit erwuchs ber Station burch die Untersuchung von Bafferproben auf ihre Tauglichteit gur Fijchzucht. Es wurden zumeift Baffer für Salmonibenerbrütung, aber auch Moorwäffer für Karpfenteiche geprüft. Bei ben letteren ergab fich bie bisher noch nicht beachtete Thatsache, daß in Moorwässern zuweilen nicht genügend Sauer= ftoff vorhanden ift, um ben Karpfen bie Erifteng gu ermöglichen. Die Ilrsache biefer Ericheinung ift in letter Inftang die Unwefenheit von humusfäure. Derartige Teiche muffen gur Abftumpfung ber humussaure junächft troden gelegt und gefaltt, ferner aber auch mit phosphorund kalihaltigen Mitteln gedüngt werden, weil Moorboden an diesen Stoffen sehr arm find, bamit fich ber nöthige Pflangenwuchs in ben Teichen einfinden kann. Die Untersuchung von Bafferproben auf ihre Tauglichteit für Salmonidenbrutanftalten pflegt gewöhnlich von chemischen Untersuchungsstationen ausgeführt zu werden. Die hier angestellten Untersuchungen und Analhsen haben aber für den Fischzüchter nur einen bedingten Werth, da gewöhnlich nur konstatirt wird, ob das Wasser zum menschlichen Genuß brauchbar erscheint oder nicht. namentlich die für den Fischzüchter so wichtige Frage, ob ein bestimmtes Quellwasser 3. B. genügend Sauerstoff enthält ober nicht, werden von den demischen Untersuchungsstationen nicht oder nur auf besonderes Berlangen für sehr theures Entgelt ausgeführt.

Dirette Versuche mit den zu guichtenden Fischen, welche sowohl an Ort und Stelle als auch in fünftlich burchlüfteten Wasserproben zu beobachten find, geben baher bem Fijchzuchter ficheren und namentlich wohlfeileren Aufschluß. Aus diesen Gründen glaubt sich die Station ben an sie gestellten einschlägigen Unfragen und Untersuchungen nicht entziehen zu sollen.

Bang bas Bleiche gilt auch von einer weiteren Reihe von Untersuchungen, mit benen bie Anftalt bisher zwar nur feltener betraut wurde.

Es laffen fich nämlich einige Salmonibenanftalten, in benen funftlich gefüttert wirb, vorfichtiger Beije ihr Baffer von Zeit zu Zeit auf ben Gehalt an Batterien untersuchen. Auch diese Untersuchungen erfolgen in den chemischen Stationen und find fehr häufig ohne be-

Zeitung" Nr. 15 1898.

<sup>\*)</sup> Dr. med. Albrecht: leber die Berwendung des übermangansauren Kali in der Fischzucht. "Allg. Fischerei-Zeitung" Nr. 10 und 11 pro 1898.

\*\*\*) Dr. Dossein: "Allg. Fischerei-Zeitung" Nr. 4 pro 1898 pag. 60 ff.

\*\*\*) Dr. Hojer: Eine bisher unbekannte Erkrankung der Kiemen bei Forellen. "Allg. Fischerei-

sonderen Zweck, da hier nicht zwischen pathogenen und nicht pathogenen Bakterien unterschieden wird, weil über diese für den Fischzüchter besonders wichtige Frage bisher so gut wie nichts bekannt ist, die chemischen Stationen darauf auch nicht eingerichtet sind.

Die Mündner Station wird es sich, falls ihr eine weitere Hilfstraft zur Verfügung gestellt wird, angelegen sein lassen, dieses für die Hygiene der Fischteiche so überaus wichtige Gebiet anzubauen, sie wird dadurch der Salmoniden-Teichwirthschaft voraussichtlich erheblichen Rugen bringen können.

Bei der Kurze der Zeit, feit welcher überhaupt dem Studium der Fischkrantheiten größere Aufmertjamteit geichentt wirb, und mit Rudficht auf ben nieberen Stand unferer Renntniffe auf Diefem Gebiet, find Untersuchungen über Fischtrantheiten nur in bem fleineren Theil der Fälle brevi manu zu erledigen. Die Mehrzahl derselben stellt den Untersuchenden meist bor nene, bigher unbefannte Thatsachen, so bag bie Erledigung ber an bie Station geftellten Anfragen fehr viel Beit und angeftrengter Arbeit bedurfte. Es fommt bagu, bag bie Arantheiten ber Fische vielfach nicht wie bei ben höheren Thieren mit jo ausgesprochenen, äußerlich leicht eifennbaren Symptomen verlaufen, und daß der Transport des Untersuchungsmaterials nothwendiger Beise mit einer Reihe postmortaler Beränderungen verbunden ift, die gu erfennen lediglich Cache ber lebung und ber Erfahrung ift. Saufen fich bann noch, wie bas besonders in ber warmen Jahreszeit nicht felten vorfommt, die Materialiensenbungen fo. daß an einem Tage mehrere davon eintreffen, welche alle in furger Zeit verbeschieben werden muffen, fo wird es begreiflich ericheinen, bag oft bie gange Arbeitegeit bes Leiters und bes Affiftenten an der Station für die laufenden Geschäfte in Auspruch genommen wird, und bag für die jo nothwendigen größeren wissenschaftlichen Untersuchungen, durch welche allein eine Bertiefung unferer Renntniffe auf biefem Gebiet gu erlangen ift, nicht genugend Beit übrig bleibt. Gine weitere hilfetraft in ber Station erweift fid) baber immer mehr als nothwenbig und dringend erwünfcht.

Es steht zwar zu erwarten, daß sich in einigen Jahren unsere Kenntnisse auf dem Gebiet der Fischtrantheiten soweit geklärt haben werden, daß die Erledigung der laufenden Anfragen weniger Vorarbeiten verlangen und in kürzerer Frist erfolgen wird, dann wird es auch an der Zeit sein, zumal wenn die Nathschläge aus der Station sich durch öftere Prüfung in der Praxis bewährt haben, für die Kosten der Station auch die Interessenten direkt heranzuziehen.

Borerst nuß es aber das Bestreben bleiben, den Gesammtbestand der wirthschaftlich wichtigen und gefährlichen Krankheiten der Fische kennen zu lernen, wozu möglichst zahlreiche Anfragen und Sinsendungen von Untersuchungsmaterial nothwendig sind, für deren Sammlung daher zunächst noch alle Erleichterungen, jedenfalls keine Erschwerungen zu schaffen sind. Lediglich für Wasserungen wird es sich empsehlen, vom 1. April 1900 ab eine Gebühr von ca. 5 Mark zu erheben.

Der Leiter der Station hatte geplant, über die Arbeiten in der Station einen zusammensfassenden wissenschaftlichen Jahresbericht herauszugeben, und zwar auf Wunsch in der Zeitschrift für Fischerei. Leider haben die geringen Mittel der Zeitschrift die Aussschrung dieser Absicht verhindert. Es möge daher hier nur eine kurze Aussührung der Titel der disherigen andersweitig erfolgten Publikationen über die Arbeiten aus der Station im Jahre 1897,98 folgen; ein größeres Werk mit einem in Farben gehaltenen Atlas der Fischkrankheiten ist in Vorbereitung.

- 1. Dr. Franz Doflein: Studien zur Naturgeschichte der Protozoen. III. Neber Myrosporidien. "Zoolog. Jahrb." II. Bb. 1898.
- 2. Dr. Doflein: Beiträge zur Kenntniß ber Karpfenfrankheiten. "Allg. Fisch.-3tg." Nr. 4, 1898 pag. 60 ff.
- 3. Dr. Hofer: Neber einige Darmerkrankungen bei der Fütterung von Salmoniden. "Allg. Fisch.-Itg. Nr. 23, 1897 pag. 450 ff.
- 4. Dr. Hofer: Bur Entstehung ber Furunculose bei Salmoniben. "Allg. Fisch. Stg." Nr. 2, 1898 pag. 21 ff.
- 5. Dr. Hofer: Eine Krankheit bes Bachsaiblings. "Allg. Fisch.-Ztg." Nr. 6 und Nr. 20 pro 1897.
- 6. Dr. Hofer: Die Fleckenkrankheit der Gier. "Allg. Fisch.-Itg." Nr. 9, 1898 pag. 156 ff.

7. Dr. Hofer: Die Nothseuche bes Aals. "Aug. Fisch.-Ztg." Nr. 1 pro 1898 pag. 2 ff.

8. Dr. Hofer: lleber eine Fischseuche burch Bacterium vulgare. "Allg. Fisch.-3tg." Nr. 12, 1898 pag. 206 ff.

9. Dr. Hofer: Ueber Krankheiten in Karpfenwinterungen. "Alg. Fisch.-Ztg." Nr. 10, 1898 pag. 169 ff.

10. Dr. Hofer: Gine bisher unbekannte Erkrankung ber Kiemen bei Forellen. "Allg. Fijch.-3tg." Nr. 15, 1898.

11. Dr. Albrecht: lleber die Verwendung des übermangansauren Kali in der Fischzucht. "Aug. Fisch.-Itaund Rr. 11, 1898.

Bisher noch nicht publizirt, weil wegen ihres Umfanges zum Druck in ber "Allg. Fisch. Btg." ungeeignet, find:

12. Eine Arbeit von Dr. Doflein: Neber die Naturgeschichte des Erregers der Bockenkrankheit Myxobolus cyprini Hofer.

13. Eine Arbeit von Dr. Doflein: lieber ben Ban und Verbreitung von Myxobolus Pfeisseri.

14. Gine Arbeit von Dr. Hofer: lieber das Absterben von Karpfen in Moor= wässern.

15. Eine Arbeit von Dr. Albrecht: Neber die Rothseuche ber Schleihe, welche jedoch noch nicht völlig abgeschlossen ist.

Zum Schlusse gestattet sich der Leiter der Station noch die Bemerkung, daß von den 180 Anfragen und 135 Einzelnutersuchungen, mit denen die Station beschäftigt wurde, lediglich 5 Fälle von Barbenerkrankungen, die als Bergleichsmaterial benöthigt wurden, auf direktes Ersuchen an die Station gelangten. Alle übrigen Fälle sind ohne jede Anregung Seitens der Station, sondern lediglich aus der Initiative der Insteresssenten hervorgegangen.

#### II. Beiträge jum Sischereischut.

Bon Forstmeister Sugo Borgmann in Oberaula.

1. Der weiße Storch.

In dem 10. Heft der "Zeitschrift für Forst- und Jagdwesen" 1898 (Berlin, bei Jul. Springer) erörtert Herr Gerichtsrath Dr. K. Dickel in sehr aussührlicher und gründlicher Weise die Frage: "Hat der Storch in Preußen eine Schonzeit?"

Nach seinen Ausführungen steht der Storch unzweifelhaft unter dem Schutze des Reichsgesetzes vom 22. März 1888, dem Vogelschutzesetz mit Beschränkung durch § 5 dieses Gesetzes, welcher lautet:

"Bögel, welche dem jagdbaren Feder- und Haarwild und dessen Brut und Jungen, "sowie Fischen und deren Brut nachstellen, dürsen nach Maßgabe der landesgesestlichen "Bestimmungen über Jagd und Fischerei von den Jagd- und Fischerei-Berechtigten und "deren Beauftragten getöbtet werden."

Es kommt mithin darauf an, ob die landesgeschlichen Bestimmungen über Jagd und Fischerei den Storch in irgend einer Beise schüchen, und stellt Dickel sest, daß der Storch in Preußen, mit Ausnahme von Hohenzollern und Helgoland, im Mai und Juni Schonzeit hat. Dieß gründet sich auf das Wildschongeses vom 26. Februar 1870. Hiermit wäre also der Storch als "Vogel, welcher dem jagdbaren Feder» und Haarwild nachstellt", abgethan, aber meines Erachtens nach nicht als "Vogel, welcher den Fischen und deren Brut nachstellt". Gerichtsrath Dr. Dickel sagt: "Die Fischerei-Geses kommen praktisch wenig in Vetracht, da der weiße Storch der Fischerei nicht schädlich ist, aber in Deutschland nur selten vorkommt". Ich din bezüglich des "seitigen" Vogels anderer Ansicht und der lleberzengung, daß noch manche andere Fischereikundige von Nachstellungen nach Fischen und deren Brut seitens des weißen Storches zu erzählen wissen werden. Trist dieses zu, so würde die durch das Wildschongeses ges

währte Schonzeit des Storches, welche übrigens von anderen Antoren, wie Lehfelb ("Jagdrechtskunde"), Berger ("Jagdordnung") nicht zugestanden wird, wieder aufgehoben. Schon wegen dieses möglichen inneren Widerspruches im § 5 des Reichsgesetzes dürste es von Werth sein, sestzustellen, ob der weiße Storch den Fischen und deren Brut nachstellt und in welchem Grade er hierdurch schällich wird.

Die Redaktion der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" wird gewiß derartigen Mittheilungen ihre Spalten gerne öffnen: In der nächsten Umgebung von Oberaula, dis etwa 14—20 Kilometer Entfernung, kommen Störche nicht vor. Im Jahre 1895 stellte sich plötzlich ein solcher regelmäßig morgens an den hiesigen klennen Forellenbächen ein und suchte offenbar Nahrung. Es siel sehr bald auf, daß er sich nur ausnahmsweise in den Wiesen herumtrieb, dagegen mehr mitten im Bächlein watete und hier, wie aus seinen Bewegungen zu schließen war, sischte."

Bis dahin immer noch seine "Heiligkeit" achtend, versuchte man ihn durch Steinwürse zu verscheuchen, was jedoch wenig Ersolg hatte. Als er sich eines Morgens wieder nahe bei den Häusern in einem mit Bachsaiblingen stark besetzten Duellbach aushielt, entschloß ich mich, ihn durch Schießen zu vertreiben. Bei dem nach dem Schuß ersolgten Abstreichen ließ er einen kleinen, etwa 10 cm langen, noch lebenden Bachsaibling auf das Land sallen, womit er seine bisher geübte Thätigkeit dokumentirte.

Seinen bisherigen Fangplatz verließ er nunmehr und strick jeden Morgen, aus derselben Richtung kommend, über Oberaula hinweg nach den nahen Bergthälern, wo wir ihn in einem kleinen Waldkach, der viele kleine Forellen sührt, nach einigen Tagen wieder an der Arbeit sanden. Er war so schen geworden, daß er Niemand, selbst nicht bis auf Büchsenschußweite, herankommen ließ, da er vorher leider von meinen Lehrlingen mehrsach gesehlt worden war. Eines Morgens beim Heben von Reusen beobachtete mein Sohn Otto, daß der Storch am User an etwas herumhackte und konnte sich unbemerkt — leider ohne Gewehr — bis auf etwa 60 Schritte gedeckt nähern, bis der Storch abstrich. An der behackten Stelle lag eine aus dem Wasser gezogene Reuse, welche zwei größere lebende, eine todte und zwei gänzlich zerhackte und zum Theil aufgezehrte, kleine Forellen enthielt.

Nach dieser frechen Ränberei sollte er abgeschossen werden, was jedoch nicht gelingen wollte, da er gänzlich schen geworden war. Er mag wohl doch ein Korn Weidwind erhalten haben, denn plöglich kam er nicht mehr wieder, hatte mir aber in den Laichschonrevieren sehr erheblichen Schaden zugefügt.

Db es als ein Ausnahmefall zu betrachten ist, daß dieser Storch Forellen und Bachsaiblinge den Fröschen ze. vorzuziehen gesernt hatte, lasse ich dahin gestellt und wiederhole nur meine Bitte, um einschlägige Mittheilungen in diesem Blatte. In der Nähe sischreicher Gewässer geschossene Störche müßten auf ihren Mageninhalt untersucht werden.

#### 2. Die Sprodwürmer (Phryganiden-Larven) - siehe Abbildung.

Die unter dem Namen Sprockwurm, Hülsenwurm, Strohwurm 2c. bekannten Larven der Köcherfliegen (Phryganea, grandis, striata, rhombica, reticulata etc.) galten bisher als der Fischerei nühliche Thiere. Sie sollen hauptsächlich von Begetabilien leben, obgleich die frästig entwickelten Kinnladen zum Ergreisen lebender Wesen sehr geeignet erscheinen.

Sie leben bekanntlich im Wasser in selbstverserigten Gehäusen, die mit den verschiedensten Gegenständen, wie kleinen Holz- und Blatttheilen, Grashalmstückhen, Sand und kleinen Steinchen, winzigen Schneckengehäusen u. dergl. äußerlich bekleidet sind. Nach Art der Sackträgerraupen (Psyche, Caleophora etc.), unter den Schmetterlingen tragen sie dieses Gehäuse, aus dem nur der Kopf und die ersten Ringe, nebst den seinen, mehr oder weniger hervorstehen, stets mit sich unther. Scheint ihnen Gesahr zu drohen, so ziehen sie sich schwell ganz in das Gehäuse zurück. Je nach der Spezies verschieden seben sie unter Steinen, an versunkenem Holz, zwischen den Ulserpsslanzen u. s. iv.

Als ich im Frühjahr 1892 schlecht entwickelte Brut von Regenbogenforellen aussetzte, die zum Theil schon etwas matt war, und beobachten wollte, wie sich dieselbe im frischen Wasser erholen sollte, bemerkte ich, wie zahlreiche, am Userrande des Aufzuchtgrabens zwischen dem Gras verborgene Sprockwürmer größter Sorte sich eiligst herbeimachten und die etwas matten kleinen Fischchen in der Mitte des Leibes ersaßten und buchstäblich bei lebendigem Leibe auffraßen. Ihre hierbei entwickelte Gefräßigkeit ist eine geradezu erstaunliche. Ein anderesmal, im Herbste 1894, habe ich gesehen, daß ein Sprockwurm eine etwa 5—6 cm lange, einsömmerige Forelle weit über die Hölfte verzehrte. Sehr aussallend erschien mir die offendare Bekanntschaft der Sprockwürmer mit ihren Opsern. Sobald ich ein Fischchen am User zwischen dem dünnen Grase in's Wasser setze, so dauerte es nur wenige Minuten, dis ein oder mehrere Sprockwürmer herbei kamen und Fagd auf dasselbe machten.

Db und wie häusig es ihnen gelingt, ganz gesunde und flinke Fischchen zu erhaschen, läßt sich aus meinen Beobachtungen nicht schließen, aber etwas matte, am Grund oder zwischen den Userkräutern kurze Zeit verbleibende, werden sicherlich ihre Bente. Lasse ich den erwähnten Aufzuchtgraben im Binter nicht trocken liegen und besetz ihn im Frühjahr mit Brut, so sinde ich im Herbft nur sehr wenig Fischchen, dagegen, wenn er im Binter trocken lag, die normale Auzahl gut entwickelt — im ersteren Falle zahlreiche Sprockwürmer und deren leeren Gehäuse, im zweiten nur vereinzelte Exemplare.

Nach diesen Beobachtungen dürfte es kaum zu bezweifeln sein, daß die unbehilfliche Dotterbrut in unseren kleinen Bächen massenhaft von den Hülsenwürmern aufgefressen wird.

Zweck dieser Mittheilung ist es, Anregung zu geben, diese bisher für nüglich gehaltenen Schäblinge genaner zu beobachten. Es scheint mir durchaus nicht unwahrscheinlich, daß die immershin großen Verluste an Brutsischen im ersten Sommer mit diesen Ränbereien in Zusammenhaug stehen und daß es sich empsiehlt, nur solche Teiche und Aufzuchtgraben im Frühjahr mit Salmonidenbrut zu besehen, welche im Vinter vorher trocken gelegen haben. Daß die Sprockwürmer, welche, aus ihrem Gehäuse herausgezogen, bekanntlich einen guten Angelköder abgeben, älteren Fischen, namentlich den Regenbogenforellen, zur Nahrung dienen sollen, ist östers mitgetheilt worden; züngeren Fischen wohl schwerlich. Das harte Gehäuse dürfte sie hiergegen schützen. Auch dieß letztere bliebe noch sestzustellen und wären weitere Veobachtungen in beiden Richtungen und deren Verössentlichung in der "Allg. Fischerei-Zeitung" sehr erwünscht.

#### III. Zander im Abein.

Als im Jahre 1895 ber Zanberfang im Rhein sehr reichliche Erträge gebracht hatte, hegte man große Hossungen, rechnete auf schnelle Vermehrung des Fisches und noch bessere Ausbeute für die nächsten Jahre. Leider entsprach der Fang in den folgenden beiden Jahren diesen Erwartungen nicht und man begann bereits zu fürchten, es sei zu start gesischt worden. Nun hat sich in diesem Jahre aber herausgestellt, daß das nicht der Fall war, daß die schlechten Erträge lediglich auf die ungünstigen Wasserhältnisse der Jahre 1896 und 1897 zurückzusühren sind. Im Jahre 1898 gestattete der Wasserstand etwa am 18. August mit dem Zanderfang zu beginnen und ungewöhnlich günstiges Wetter machte es möglich, dis Mitte November damit fortzusahren.

Es sind in dieser Zeit von Wormser Fischern, die im hessischen, im badischen und im baherischen Rhein gepachtet hatten, mehr als 60 Zentner Zander erbeutet worden. Dabei waren thätig fünf Rhein-Gezahme, meist Treibnege, mit je drei oder vier Mann und drei Nachen mit Großgarn mit je zwei Mann. Die Ergiebigkeit des Zandersanges war um so erfreulicher, als der übrige Ertrag der Fischerei dieß Jahr ein sehr schlechter war. — Es scheint, als ob für den Rhein der Zander der Hickerei dieß Jahr ein sehr schlechter war. — Es scheint, als ob für den Rhein der Zander der Hauptsisch werden wolle, von dem zu Zeiten sast die ganze Eristenz des Fischers abhängt. Die Lebensbedingungen im Rhein sind der Vermehrung und Ausdreitung des Zanders sehr günstig. Schneider und andere Futterssiche sind überaus reichlich vorhanden; daß der Zander im Frühjahr laicht, zu einer Zeit also, wo der Wasserstand den Fang nicht zuläßt, trägt wesentlich zu seiner schnellen Ausdreitung dei. Darum ist es ein sehr empsehlenswerthes Unternehmen, so viel Zander in den Rhein zu seigen, wie nur immer möglich; es wird sich das sür unsere Verhältnisse besser sohnen, als die Ausssehnung von Lachsen, die doch größtentheils der holländischen Fischerei zu Eute kommen. — Alber auch in anderen Strömen würde sich eine ausgedehntere Pstege des Zanders empsehlen,

besonders in solchen, die mit großen und tiefen Altwassern in Verbindung stehen, in denen die Futtersische sich auch im Winter aufhalten; dort bleibt dann auch der Zander. Flache Altwasser sind nicht geeignet, weil die Futtersische sich im Herbst daraus in den Fluß zurücksiehen; dort gedeiht also auch der Zander nicht.

Im Rhein hat man beobachtet, daß der Zander mit Eintritt tieferer Temperatur seine Farbe verändert, er bekommt ein bläuliches Winterkleid. Der Fischer erkennt daraus, daß die Fangzeit ihrem Ende entgegengeht, denn dann beginnen die Fische sich in die Tiefe zu ziehen.

5. Sartmann.

#### IV. Allgemeine dentsche Sportausstellung München 1899.

Im Commer 1899 findet auf der Rohleninsel und gwar in den Räumen und Anlagen ber biegjährigen II. Rraft= und Arbeitemajdinen-Ausstellung obengenannte Ausftellung ftatt. Sie ift ein Unternehmen des Allgemeinen Gewerbevereines Münden, dem als mitwirfende Bereine die Alpenvereins-Seftion Minden, die Banerifche Gartenban Gefellichaft, der bentiche Tourenclub München, die Freie Bereinigung ber alteren Belociped-Bereine, der Gan XII bes Dentschen Rabfahrerbundes (Altbayern), der Banerische Landes-Fischerei-Berein, ber Mündener Anderclub, der Oberbagerifche Zimmerftugen-Schützenbund und der Seglerverein Bürmfee zur Seite ftehen. Dem Unternehmen, welches allen Gewerben Anregung und Ruben bringen foll, ift feitens der tgl. baberifchen Staatsregierung jede mögliche Forderung und Unterftugung in Aussicht gestellt. Die Ausstellung bauert von Mitte Juni bis Mitte Oftober und wird das gesammte Gebiet des Sportwesens umfassen und der deutschen Industrie, soweit fie fich mit ber Berftellung von Bebrauchsgegenständen und Geräthen für den Sport befaßt, Gelegenheit bieten, ihre Erzengniffe und Nenheiten gur Aufchanung gu bringen und ihr Absag= gebiet zu erweitern. Gleichzeitig foll fie durch fportliche Beranftaltungen und Sonderausstellungen ber Förderung und Vervolltommung jeglicher Art von Sport dienen. Der Umfang der Ausftellung wird sich plangemäß erstrecken besonders auf Jägerei, Fischerei, Reit- und Wageniport, Taubensport, Körperzucht, Bergsport, Baffer-, Rabfahr- und Automobilsport, Luftichifffahrt, Spiel= und Sammelfport. Auch Runft= und funftgewerbliche Erzengniffe werden, foweit fie in bem Sport die Beranlaffung ihrer Berftellung haben, gur Ausstellung gugelaffen.

Mit der Bersendung des Programms und soustiger auf die Beschickung bezüglichen Drucksachen an die Interessenten wird in allernächster Zeit vom Ausstellungsburean (Färber-

graben 11/2) begonnen.

Wir machen die Herren Interessenten des Fischerei-Sports ganz besonders auf diese allgemeine deutsche Sportausstellung aufmerksam, da auf derselben unter der Obhut des Bayerischen Landes-Fischerei-Vereins der Angelsport eine umfassende und würdige Vertretung sinden wird.

#### V. Monatliche Anweisung für Anfänger in der Fischzucht.

Bon M. Schumacher = Rruft.

Dezember. Die Vermehrung des Forellenbestandes, die sich erfreulicher Weise in den letzten Jahren in unseren öffentlichen Gewässern bemerkbar gemacht hat, ist offenbar hauptsächlich dem Einsetzen von Brut und Setzlingen zuzuschreiben, welche in den verschiedenen Fischzuchtanstalten hierzu gezüchtet wurden. Indeß wird der vernünstig wirthschaftende FischereisBesitzer die natürliche Vermehrung des Forellenbestandes nicht außer Ucht lassen und derselben nach Möglichkeit Vorschub leisten.

Benn wir um diese Zeit den Bach entlang wandern, so gewahren wir da und bort, wo das Wasser sider sandigen Boden dahin rieselt, Forellenpaare, welche über kleinen Vertiefungen stehen und sich merkwürdiger Weise viel weniger schen zeigen, als dieß im Sommer der Fall war. Das sind laichende Forellen, die aus des Baches Unterlauf dahin aufgestiegen sind, um den Laich abzusehen. Männchen und Weibchen stehen zusammen, und wenn dieses die Eier fallen läßt, so läßt jenes gleichzeitig dazu die befruchtende Milch sließen. Durch die Bewegungen der Fische werden die Eier leicht in den losen Sand eingegraben, wodurch diese

felben einigermagen geschütt find. Aber leiber fommen von biefen Giern nur fehr wenige auf; benn vielfach find bie Wefahren, benen fie bis gum Ausschlüpfen ber Fischen ausgesett find. 11nd felbst von den ausgeschlüpften Fischchen geht bis zum Verschwinden des Dottersaces gewöhnlich wieder ber größte Theil verloren. Bilgbildungen, die von ben tobten Giern auf die noch gefunden übergehen, gerftoren einen nicht geringen Theil berfelben. Sodann raumen bie verschiedenen Wasservögel, wie Schildamsel, Gisvogel 2c. nicht wenig damit auf. Spigmäuse und Wafferratten verachten auch biefe Roft nicht und wiffen bie Plate recht gut gut gu finden. Ebenso gibt es verschiedene Vertreter der Insektenwelt, die es sich fehr angelegen sein laffen, bie Laichplage aufzusuchen und dort ihr Unwesen zu treiben. Bei hochwasser werben bie Laichstätten verschlammt und der Laich erstickt. Wie ift nun ba zu helfen? bilbung ift im Bache wohl kaum anzugehen, ba es nicht möglich ift, bort bie verdorbenen Gier aufzulefen. Aber vor ben verschiedenen Thieren fann man Gier und Brut boch fcugen, indem man fich bemuht, folche Schädlinge gu vertilgen. Die Bogel findet man gur Winterszeit faft ftets an ben Laichpläten herum. Da ift es bem aufmerksamen Fischer benn boch ein Leichtes, bieselben wegzuschießen ober mit Schlingen und Fallen wegzusangen. Die aufgewandte Mühe lohnt fich reichlich. Auch burch Gift läßt fich unter bem Gefindel fehr gut aufräumen. Bergifteten Fischen, ober mit Bift vermischtem Fischlaich fallen Bafferratten, Spigmaufe, Gisvögel 2c. fehr gerne zum Opfer, jedoch kann man bei mangelnder Borficht auch leicht nügliche Thiere, 3. B. hunde, Suhner tobten. Trube Sochwässer lassen fich manchmal burch Wassergraben, Muhlteiche, von ben Laichplaten ber Fifche ableiten; ein forgfamer Fifcherei-Befiger wird dieß nie berfäumen. Wer in feiner Fischerei einen fehr guten und ergiebigen Laichplat entbedt hat, thut fogar gut, benfelben burch ein Wildgerinne vor ben verberblichen Birkungen bes hochwaffers zu ichnigen, die aufgewandten Koften werden fich lohnen. Ginen folchen Laich= plas wird man auch gur Commersgeit jebesmal baburch wieder auffrischen, bag man ben Sand mit einem eisernen Nechen tüchtig aufrührt und so von dem anhaftenden Schlamme reinigt.

Die Forellen steigen, wie schon gesagt, aus bem Unterlauf der Bäche nach aufwärts, um dort oder in geeigneten Nebenbächen den Laich abzusetzen. Manchmal werden sie aber in diesem Aufstiege durch übergroße Mühlenwehre, Schlensen und Aehnliches gehindert. Da muß durch Anlage von Fischleitern geholsen werden. Bei Neuanlage solcher Wehre wird in der letten Zeit gewöhnlich auch ein solcher Fischpaß eingesügt. Aber dei den bereits vorhandenen hält's manchmal schwer, den Besißer derselben zu bewegen, nachträglich noch einen passirbaren Weg für die Forellen anzusegen. Durch gute Worte und gegenseitiges llebereinkommen läßt sich aber meistentheils der gewünschte Zweck erreichen. Wo dieß freilich nichts fruchtet, muß das Geset Wandel schaffen, und es thut's auch, wenn die Sache energisch betrieben wird.

Die monatlichen Anweisungen für Anfänger in der Fischzucht sind nun vollendet. Wenn der Einsender derselben hier und da einem Neuling damit wirksam geholfen und so die Interessen der Fischzucht gefördert hat, so kann er mit Zufriedenheit im kommenden Jahre die Feder verwenden, um dem Anfänger in der Fischerei allmonatlich zu sagen, wie er mit Netz und Angel umzugehen hat, um beim Fange auch reiche Bente zu machen.

#### VI. Vermischte Wittheilungen.

Ileber das Wegsterben der Zander im großen Eutiner See macht Herr Dr. Zacharias im Jahresbericht des Fischerei-Vereins für Schleswig-Holstein einige Mittheilungen, welche wir hier im Auszug zur Kenntniß bringen: Schon seit Jahren tritt im großen Eutiner See periodisch eine Zanderkrankheit auf, die viele Opfer fordert, deren Ursache aber undekannt ist. Als im Frühjahr und Sommer dieses Jahres wieder vielsach todte Fische gefunden wurden, übernahm Gerr Dr. Zacharias die Untersuchung derselben, um womöglich der Krankheitsursache auf die Spur zu kommen. Aus der Beschaffenheit der todten Zander ließ sich dieselbe aber nicht erschließen. Zwar trugen die Kiemen sämmtlicher Exemplare oft zu vielen Außenben kleine Schmarotzerkrebse (Ergasilus Siedoldii), die ihren Wirthen wohl schaden mögen, doch ist es wenig wahrscheinlich, daß sie deren Tod veranlassen. Herr Dr. Zacharias nimmt nun an, daß eher das Wasser des großen Eutiner Sees selbst verantwortlich zu machen

fei, daß die Abmaffer ber Stadt Gutin es verdorben hatten und bag ber Banber, ber empfindlichste der Fische des Sees, zuerst darunter zu leiden anfinge. Schon früher ist beobachtet worben, daß der große Gutiner Gee auffallend arm an Plantton ift, besonders an kleinen Aruftern und Raberthierchen, von benen fich die Jungfische befanntlich vorwiegend nahren. Dr. Zacharias halt es nicht für ausgeschloffen, bag biefe Armuth an Bertretern ber mifrostopischen Fauna auch bereits eine Wirkung schäblicher Ginflusse von außen her fei. Dafür würde auch das zeitweise maffenhafte Auftreten der Grünspanalge (Clatrocystis) sprechen, die erfahrungagemäß in folden Gemäffern, die Bufluffe von faulniffahigen Substangen erhalten, üppig zu gebeihen pflegt. Auch ift im Gutiner Stadtgraben, ber ben großen mit bem fleinen See verbindet, die Blutmonade (Chromatium Okeni) in außerordentlich großer Menge gefunden worden, und biefer gu ben Schwefelbatterien gehörige Organismus ift längst bafür befannt, daß er in ftart verunreinigten Gemaffern feine beften Lebensbedingungen findet. Spirulina Jenneri und Beggiatoa alba, welche ebenfalls zu ben notorischen Bewohnern von Schmugwäffern gablen, famen mit ber Blutmonabe gufammen gablreich vor. Ge liegen somit nach den Befunden von Dr. Zacharias mehrere Anzeichen dafür vor, daß eine erhebliche Bernnreinigung des Gees ichon feit längerer Zeit ftattgefunden hat und höchst wahrscheinlich noch immer weiter um fich greift. Db biefelben freilich in Beziehung gu ber Erfrankung ber Bander gu bringen find, das bleibt fo lange eine offene Frage, als nicht die Urfache ber Krankheit positiv erwiesen ift.

Kischaucht in Italien. Nach einem von dem tgl. italienischen Ministerium für Landwirthichaft, Gewerbe und Sandel veröffentlichten Bericht über bie im Jahre 1897 gur Sebung ber Fischzucht in Italien getroffenen Magnahmen hat die Bevölferung der italienischen Binnengewässer mit junger Fischbrut einen erfreulichen Fortgang genommen. Im Ginzelnen gelangten zur Aussetzung: 778 350 Bachforellen (Salmo fario), 98 200 Seeforellen (Salmo lacustris), 765 000 Carpioni (Salmo carpio), 94 500 Regenbogenforellen (Salmo irideus), 3000 Neichen (Thymallus vexillifer), 1749 500 Felden (Coregonus helveticus) und 140 000 Ause (Anguilla vulgaris). Un der Aufzucht und weiteren Behandlung dieser Fischbrut waren die foniglichen Fijchzuchtstationen (Stationi di piscicultura) in Belluno, Bregcia und Rom, sowie versuchsweise Saffari und Cagliari mit verschiedenem Erfolge betheiligt. Fifchguchtstation in Breggia hatte 330000 Stud Bachforelleneier von ber bentichen Auftalt in Süningen bezogen. Durch fünftliche Befruchtung von Seeforellen im Gardasee murden 1 115 000 Gier erzielt, Die an verschiedene Auftalten vertheilt wurden; 120 000 Stud wurden ber Anstalt Hüningen im Anstausch abgetreten. 1800 000 fünstlich befruchtete Felcheneier aus ber Fischzuchtanstalt Barenna am Comosee wurden größtentheils in den Comos, den Langen= und den Luganosee ausgesett. In Oreovasso am Tocebach wurde ein Bersuch künst= lider Befruchtung mit Aescheneiern unternommen, ber gur Gewinnung von 3000 Jungfischen führte. Gin von der römischen Station gemachter Versuch, aus den Beständen bes Schoodic-Sees in Nordamerita Gier von Salmo Sebago einzuführen, miflang jum Theil. Sie tamen jo havarirt an, daß aus 10000 Giern nur 200 Stüd Jungfische gewonnen und ausgeset werden fonnten. Es wurden auch einige Bersuche mit der Ginburgerung von Flugfrebsen unternommen.

#### VII. Bereinsnachrichten.

#### Fischerei-Verein für Westfalen und Lippe.

Vin Bunkd) des Hauptausschusses der Siegerländer Ausstellung für Erzeugnisse der Landwirthschaft und verwandter Gebiete, mit welcher eine kleine Fischerei-Ausstellung verbunden war, sand die diessischereisen für Westfalen und Lippe in der genannten Ausstellung auf der "Eintracht" bei Siegen statt. Das anßergenwöhnlich günstige Wetter ermöglichte die Abhaltung der Versammlung unter dem luftigen Wirthschaftszelte der Ausstellung. Die Versammlung wurch den stellung. Die Versammlung wurch den stellung. Die Versammlung wurch den stellung. Vernu Antsgerichtsrath Dr. Weihe, welcher zunächst dem allseitigen Bedauern darüber Ausdruck gab, daß der Vorsische, Herr Landrath Dr. Federath, aus Gesundheitsräcksichen habe sern bleiben müssen. Mit dem Vorschlage, ein eingegangenes Begrüßungstelegramm des Vorsischen telegraphisch zu erwidern, erklärte sich die Versammlung einverstanden.

1. In die Tagesordnung eintretend, verliest Herr Dr. Weihe den von ihm versaßten Jahresbericht, welcher den Mitgliedern zugehen wird.

Bei der sich auschließenden Diskussion über ben Jahresbericht berührt der ftellvertretende Borsigende die Frage der Aussetzung von Forellenbrut, besonders darauf hinweisend, daß bei dieser Aussehung noch immer vielsach gesündigt werde, indem man die junge Brut einsach in's Wasser werse. Er halte daher den Vorschlag des Fischerei-Vereins zu Nüthen für beachtenswerth, wonach in der Nähe der Aussehungsstelle, neben den Bächen kleine Gräben oder Teiche angelegt werden sollen, welche gegen Fischseinde gehörig zu schützen und unter genügende Aufsicht zu ftellen sind. Nachdem sich in diesen die eingesetzte Brut zu Fährlingen entwickelt hat, sollen letztere in die benach-

barten Bache eingelaffen werden.

Hartmann Lieban, Borsitzender des Siegener Fischerei-Bereins, hat 120-140,000 Stück Forestenbrut ausgesetzt, und sei an den besetzten Buchen, namentlich an den kleineren, bereits ein gunftiger Erfolg bemerkbar. Redner zieht jeboch der Brutaussenung die von Jährlingen vor, weil dieselben sich gegen die zahlreichen Fischseinde besser schützen könnten. Vor einem allgemeinen Borgehen in dieser Richtung sollten jedoch noch weitere Ersahrungen gesammelt werden, weßhalb Redner vorschlägt, zunächst über die Rüthener Versuche ein eingehendes Gutachten einzuholen und dasselbe in allgemein verständlicher Form zur Kenntniß der Einzelvereine zu brungen. Herr Schlößdasselbe in allgemein verständlicher Form zur Keintnis der Einzelvereine zu bruigen. Herr Schloß-hauptmann von Lengerke, Vorsigender des Lippe'schen Fischerei-Vereins, erachtet die an den Aussetzungsstellen gewöhnlich herrschende starke Wasserströmung als besonders nachtheilig für die ausgesetzte Brut, besürwortet daher die Aussetzung derielben in Gräben, sowie namentlich die Her-richtung von Flachsrötsgeruben als kleine Auszuchtreiche, eventuell auf Kosten der Einzelvereine. Hierdurch würden vorausssichtlich 30% der ausgesetzten Brut nutdar werden, während im freien Wasser dies nur bei 10% und weniger der Fall sei. Herr Wasser a. D. Menne macht auf die Schwierigkeit und Kostspieligkeit des Transportes der Jährlinge ausmerksam und hält das disherige Versahren der Brutausseynung für das bisligke und auch sür genügend erfolgreich bei richtiger und sorzsätziger Aussehung. Herr Dr. Weihe erwähnt, daß derr Korstmeister Mertens zu Lemio die ausgesetzte Brut

Hertens zu Leinje erwähnt, daß herr Forstmeister Mertens zu Lemjo die ausgesetzte Brut noch 3—4 Wochen füttere, worauf sie dann die natürliche Nahrung leichter sinden könne. Auch warnt er vor dem Nachsüllen der Transportsässer wegen des damit meist verbundenen Temperaturwechiels

herr Landrath Freusberg (Olpe) empfiehlt die Brutaussetzung durch die Fischzüchter selbst in Gegenwart der Vorsteher der Einzelvereine, sowie die Mittheilung der Ritthener Versuche in der oben angedeuteten Beise. Sodann weist Redner darauf hin, daß viele Bäche wohl genug Forellen, aber nicht genug Futter haben und regt die Frage der geeigneten Fütterung der Fische im Bache an zur Erörterung in späteren Situngen. Herr von Lengerke hält eine künstliche Fütterung in Bächen für zu theuer und räth,

nicht mehr auszusehen als die Natur ernähren kann. Die Frage der Vermehrung des natürlichen Fischstuters durch Züchtung von Erustaceen hält Redner noch nicht für hinreichend geklärt. Herr Dr. Weihe empsiehlt, daß die durch die letzte Generalversammlung gewählte Kommission

zur Anssetzung von Lachsbrit bestehen bleibe. Die Bersammlung erflärt sich hiermit einverstanden. 2. Die Rechnung für 1897/98 wird von Herrn Dr. Weihe vorgelegt, welcher Annahme derselben und Entlastung des Rechnungsführers empfiehtt, ohne vorherige Prüfung in Hinscht auf die zu einer solchen Prüfung ungeeignete Dertlichkeit. Die Versammlung erklärt sich hiermit einverstanden. Die Rechnung schließt ab mit einer Einnahme von 10,034.52 Mark und einer Ausgabe von 10,067.98 Mark, so daß ein Vorschuß von 33.46 Mark verbleibt.

3. Der Etat für 1898/99 balancirt mit 8675 Mark in Sinnahme und Ausgabe.

4. Als Ort der nächsten Generalversammlung wird Arnsberg bestimmt, nachdem

außerdem noch Lemjo in Vorschlag gebracht war.

5. Der in Aussicht genommene Bericht über die Berunreinigung der Fischwässer fonnte nicht erstattet werden, da Serr Landrath von Diksurth dienstlich verhindert war Zur Sache selbst berichtete Herr Amthumu Lieban, daß der etwa 40 Morgen große Oberasdorfer Weiher, unweit Freudenberg, früher allgemein bekannt gewesen sei durch seinen Reichthum an Karpsen, Hechten und Schleien. Seit 15 Jahren ist dieser Reichthum mehr und mehr gesunken und zur Beit fast gang vernichtet. In ben Teich gelangen Die Abwässer einer chemischen Fabrik, gahlreicher Gerbereien und Leimssehereien, welche namentlich bei Gewitterregen einen vestislenzartigen Geruch verbreiten. Redner fragt nach Abhilsemitteln in technischer und rechtlicher Hinscher Sinzicht. Herne amtmann Schulte-Henne berichtet als landwirthschaftlicher Industrieller über die Klärung der Abwässer der Soester Zuckersahrt, wo das Rothe-Röckner iche Versahren vollständig klares Wasser ergeben habe. Letteres habe jedoch alsbald nach Einführung in den natürlichen Borfluther eine unzulässige Wassertrübung in letterem vernrsacht. Es soll daher demnächst ein neues Verfahren unter Berwendung von Braunkohlenpulver eingeführt werden.

herr Müller (Freudenberg) berichtet, daß er auf dem obengenannten Dberasdorfer Weiher vor dem Eintreten der größeren Fiichsterben regelmäßig auf dem Wasserpiegel eine grünliche Masse beobachtet habe und behauptet, daß an dem Fischsterben nicht die Industrie, sondern die im Teiche zeitweise auftretende starke Algenbildung schuld sei. Herr Dr. Weihe hält dasur, daß der Teich-besiger auf Schadenersas klagen kann, salls er den Schuldigen mit Sicherheit ermitteln kann.

herr v. Lengerte macht darauf aufmerkfam, daß herr Dr. Beigelt fich eingehend mit ber Frage der Abwäfferreinigung beschäftigt und mehrsach Klaranlagen ausgeführt ober geleitet habe. Die Stärfesabrik Salzusseln, durch deren Abwässer die Werre unterhalb Herford start vernnreinigt worden sei, habe in Folge gerichtlichen Urtheils Klärteiche augelegt und Kalk zugesest. Die hiernach zum Düngen verwendeten Riederschlagsmassen hätten die ganze Anlage noch rentabel gemacht.

venigten Stonger sein nicht in giere ganzen Tunge zur de Filde verloren, vielmen seint soliden den einzelnen Industriezentren zahlreiche Flußfrecken vorhanden, in denen die Fische noch recht wohl gedeihen könnten. Er empsichtt daher Vorsicht bei der Aussezung von Brut und Jungsischen. Hert Dr Weihe hebt noch hervor, daß der Fischerei-Verein für Westfalen und Lippe seit jeher die Interessen der Finderei-Verein für Westfalen und Lippe seit jeher die Interessen guten Wilsen Industrie und Fischerei recht wohl nebeneinander bestehen könnten.

6. Ein in Aussicht genommener Bericht über Schonzeiten muß wegen Behinderung des Herringseiten weister (Wünde, perschopen perschopen)

Steinmeister (Bunde) verschoben werden.

7. Zur Besprechung von Fragen, angeregt von der Bersammlung, ergreift noch das Wort Horr Amtmann Dpderbeck, Borsigender des Lüdenscheider Fischerei-Bereins, zu einigen interessanten Mittheilungen über die Besischung des Stauweihers oberhalb der Fülbecker Thalsperre (Areis Altena). Dieser Stauweiher, zur Zeit das größte Wasserberten des Sauerlandes, hat eine Wassersläche von etwa 20 ha, 25 m größte Wassertiese und faßt etwa 700,000 obm Wasser. Letteres ist besonders zur Salmonidenzucht geeignet. Besetzt wurde das Sammelbecken am 5. September 1895 mit Bachforellen, Regenbogenforellen, 100 amerikanischen Teichlachsen, Karpsen und einigen Schleien. 1897 wurde das Wasser gelegentlich einer Revision der Verschlüsse abgelassen und ergab die Besichung

rund 1800 Pfund größere Fische. Ausgerdem hatten sich zahlreiche kleinere Fische während des Absallens des Wassers nach oberhalb in die Säche verzogen. Am besten hatten sich die Regenbogensorellen entwickelt, indem die eingesetzen halbjährigen Jungsische in 2 Jahren bis zu 1½ Pfund schwer geworden waren. Die Karpsen, als Zweijährige von 2 Pfund Schwere eingesetz, zeigten größtentheils ein Gewicht von 5 Pfund. Ein Theil derselben, sowohl Schuppen- als Leder- und Spiegelkarpsen, hatte bereits ge- laicht trop der niedrigen Temperatur des Wasser. Das Wasseren besitzt auch noch einige Goldstein der Vollagen der die Vollagen der Vollagen der der Vollagen der der der Vollagen der Vollagen der Vollagen der der Vollagen der der Vollagen der Vollag orfen als Zierfische. Künstliche Fütterung hat, abgesehen durch Touristen, welche den Stauweiher in ziemlich großer Zahl besuchen, nicht stattgesunden. An den Usern bildet sich in Folge des ständigen Hebens und Senkens des Wasserspiegels eine fenchte Wasse, welche viel Plankton und Froschlaich enthält. Zum Schlusse ladet Reduer noch zum zahlreichen Besuche der auch für Fischerei-Freunde interessanten Anlage ein, bei welcher als einziger lebelstand zu nennen sei die Fischerei-Freunde interessanten Anlage ein, bei welcher als einziger lebelstand zu nennen sei die Schwierigkeit der Besischung, welche ermöglicht wird durch große Reusen, Absperrung eines kleineren Theiles der Wasserpfläche und durch Angeln.

Hierauf wurde die Versammlung durch Herrn Dr. Weihe geschlossen. Siegen, den 15. September 1898. gez. Weihe. gez. Jppach.

#### Kischerei=Berein für die Provinz Posen.

Bericht über die Sauptversammlung am 29. Oktober cr. in Bofen.

Unter dem Borsitse des Herrn Regierungsrathes Meher-Bromberg hatten sich einige 40 Mitglieder zusammengesunden. Darunter waren auch Herr Regierungspräsident von Jagow-Posen, welcher den Berhandlungen bis zu ihrem Ende beiwohnte, der Borsitzende für die Landwirthschaftskammer für die Provinz Posen, Herr Major Endell-Riektz, Herr Landrath von Billich-Birnbaum. Der Herr Oberpräsident, Freiherr von Bilamowig-Möllendorss, welcher Ehrenmitglied des Vereins ist, hatte vorher die Theilnehmer an der Vorstandssitzung begrüßt und

den Verhandlungen besten Erfolg gewünscht.

Der Vorsitzende begann die Verhandlungen der Hauptversammlung mit geschäftlichen Mittheilungen. hingewiesen wurde zunächst auf einige Reftripte bes herrn Ministers fur Landwirthschaft, betreffend den Betrieb des Aalsanges, des Fangens auch untermaßiger Fische und Arebse im Interesse der Fischzucht, den Fang gewisser Fischarten auch in der Schonzeit 20. — Der unterzeichnete Schriftsührer des Bereins hat im Auftrage des Bereins die dießgährige Banderausstellung des Landwirthschaftlichen Bereins für Deutschland in Dresden besucht und über die Einrichtung speziell der Fischerei-Ausstellung Bericht erstattet. — Derselbe hat ferner im Sommer ds. 38. den ganzen Negesluß bereift, wodurch die schon längst vom Gerrn Regierungspräsidenten in Bromberg angeregte Frage über die Anlage von Schonrevieren ihrer Erledigung näher gerückt ist. — Schließlich ist dem Schriftsuhrer vom Deutschen Fischerei-Verein die Verdienstmunge des Vereins zuerkannt Der Borsitzende hatte am 18. August er. an den Berathungen des VI. deutschen Fischereirathes in Schwerin i. M. theilgenommen und erstattete hierüber Bericht. — Die Wanderversammlung ber deutschen landwirthschaftlichen Gesellschaft findet im Jahre 1900 in Posen statt. Der Borsitzende ist in das Komitée als Vertreter für Fischzucht gewählt worden. — Schon jest wurden Vereinsmitglieder aus der Stadt Posen in Vorschlag gebracht, die dereinst zu einem Lokalkomité für die Fischerei-Ausstellung zusammentreten könnten. — Der Krebsgroßhändler Micha-Berlin hat sich

erbeten, dem Vereine einen größeren Posten Sattrebse gratis zu Versuchszwecken in vollständig abgeschlossenen Seen zur Versügung zu stellen. Als geeignet wurden vier Seen in Vorschlag gebracht. — Das Vorsandsmitglied, Herr Meliorationsbauinspektor Fischer-Bromberg, ist zum Obersischmeister im Nedenamte für die Provinz Vosen ernannt worden. — Die Brutanssehungen im Frühzighre gestalteten sich wie folgt: 25000 Stück Zanderbrut in Gewösser Kreise Bromberg, Weserisch und Znie; 600 Stück Zander in Gewösser der Kreise Ensesen, Anie, Posen und Wogilno; 10200 Karpsen in dem Kreisen Wirzit, Vomit, Idelnan, Znie, Posen, Judwan, Fischun, Posen und Meserit; 40000 Forellenbrut in den Kreisen Tuchel, Konitz, Schildberg, Meseritz, Virnbaum, Fischun, Posen und Samter; 9500 Bachsaiblingbrut in den Kreisen Birnbaum und Posen; 5000 Seesorellenbrut im Kreise Vromberg; 30000 Negenbogensorellen in Inie, Posen, Schrimm, Krotoschin, Pleschen und Meseritz; 23 500 Lachsbrut in Tuchel, Konitz, Schneidenushl und Juowrazlaw und 25 000 Aalbrut in den Kreisen Vromberg, Meserik, Vosen und Inie. — Bei Erstattung des Jahresberichtes im April ds. Is. zährte der Verein 365 Aitzelseder, gegenwärtig zählt er 389. — Die Jahresberchnung vro 1897,98 ist von Herrn Regierungsassesserichte und Kromberg geprüst und für richtig besunden worden; die Versammlung ertheilte einstimmig Entlastung. — Bei Beginn des Vereinsjahres war der Kassendand 1891,25 M.; die Einnahmen betrugen mit dem angegebenen Kassendand erbeten, dem Vereine einen größeren Posten Sattrebse gratis zu Versuchszwecken in vollständig abverhanden ist. — Der bisherige Fischere dem Bereine gegenüber übernommenen Verpslichtungen aus.

Der Vorsigende machte Mitchengen bei seinen dem Lereine gegenwärtig ein Bestand von 4672,02 A. vorhanden ist. — Der bisherige Fischerei-Direktor des Vereins, Herr Hensting, scheidet mit dem 1. April nächsten Jahres aus seinen dem Vereine gegenüber übernommenen Verpslichtungen aus.

Der Vorsigende machte Mittheilungen über die Entdeckung des Herri Prosessior Der Hosfere München hinsichtlich der Arebspest. Mittheilungen aus der Versammlung ergaben, daß die Arebspest in Gemässern der Provinz immer noch hier und dort urplöglich austrete, ohne daß ein Grund für das Austreten jener Krankseit sestgestellt werden könnte. In Folge dessen hat der Vorstand beschlossen, das von Seiten des Vereins vorsäufig mit weiteren Aussegungen von Krebsen eingehalten werden solle. — Hierauf hielt der Schriftsührer einen Vortrag über: "Die Gewinnung von Laichprodukten und deren künstliche Vernuhrung." Der Vortrag wurde durch zwei vom Schriftsührer angesertigte Demonstrationszeichnungen unterstützt, und wurden schließlich von dem Vortragenden einige aus der Fischbrutanstalt in Prinzenthal bei Vromderg eigens zu diesem Jwecke besorgte dreis Kumperige Vorkforvellen and der Kinklich bekrucktet zu Ver Vorsierende eunge aus der Hichbentanstalt in Prinzenthal bei Bromberg eigens zu diesem Zwecke besorgte dreissömmerige Bachsorelen abgestrichen und der Laich künstlich befruchtet. — Der Vorsigende gab hierauf in kurzen Zügen ein Bild von dem Verlaufe der alljährlich in Breslau und Cottbus stattsindenden, unter dem Namen "Karpsenbörsen" bekannten Fischverkaufstage. Es kam die Frage zur Verathung, ob die Einrichtung solcher Fischverkaufstage auch für unsere Provinz erwünscht und durchführbar sei. Das Ergebniß der Verathung war kurz Folgendes: Die Hauptgewässer der Provinz Posen sind Seen, in der Provinz ist somit die "wilde" Fischerei vorherrschend, es kaun also niemals vorausgesehen werden, ob und welche Fänge gemacht werden. Teichwirthschaften besicht die Provinz dis zeht nur wenige. Die einzige, wirklich große Teichwirthschaft der Provinz, in Vrzygodzie bei Ostrow mit 2200 Morgen Teichen macht ihre Abschüsse schon im Frühjahr und im Gauzen nach Berliu. Doch sei die Kraae der Einrichtung von Kildverkaufstagen noch nicht im Ganzen nach Berlin. Doch sei die Frage der Einrichtung von Fischverkaufstagen nach nicht vollständig zu verneinen. Es soll im nächsten Jahre ein Versuch gemacht werden. Im Juli nächsten Jahres soll bei Vereinsmitgliedern Umfrage bezüglich Lieferung von Karpsen gehalten und ein eventuell möglicher Fischverkaufstag mit der soll den Mitte September abzuhalten herbstversammlung verbunden werden. — Nachdem der Borsitzende die Versammlung noch auf die im Sigungssale ausgehängte und auf seine Veranlassung augesertigte "Wasserfarte der Provinz Posen", die in drei Exemplaren beschäft und allmählich zu einer "Fischereikarte für die Provinz Posen" ausgestaltet werden solle, hingewiesen hatte, wurde als Ort für die nächste Frühjahrssitzung Vromderg bestimmt und die Versammlung hierauf geschlossen. Grotrian, Reftor.

#### VIII. Literatur.

Ein illustrirter Rathgeber für angehende, sowie erfahrene Lehrbuch Der Teichwirthschaft. Teichwirthe, für Gutsbesitzer und Fischereifreunde von Carl Nicklas, städt. Bezirksiuspettor 2c. 2. Aussage, Stettin 1898. — 10 Mark. Ein stattlicher Band, mit dem Bildniß des Verfassers geziert. Die erste Auslage war im

Jahre 1880 erschienen.

Das Werk zerfällt in zwei Theile: 1) Naturwissenschaftliches und 2) die Teich-

wirthichaft.

Der erste Theil ist eine reiche Kompilation aus zahlreichen Schriften meist älterer Autoren, wie: Teichmann, von Reidter, Horack, Telius, Molin, von Chrenkrenz, Mener, Banik, Martin, und aus neueren wie: von dem Borne, Susta, Schröder, Borgmann, Br. Hoser u. A., in einer Weise zusammengestellt, wie es nicht allgemein üblich ist. Ein großer Theil dieses Abschnittes besteht aus, mitunter Seiten langen Citaten, welche aber theilweise als solche nicht sosort zu erkennen sind und vielsach ohne Kritik und Entwickelung eigener Aussicht aneinander gereiht sind. Ein sorgsames Zusammentragen des Stosses aus diesen Schriften wäre an und für sich nicht verwerslich und jedenfalls für den Anfänger erwünscht; es durften aber nicht ganglich veraltete Dinge übernommen werden und vor Allem feine Unrichtigfeiten, offenbare Frrthumer und unaufgeklarte Widerfprüche mit unterlaufen, wie dieß so überaus häufig zu finden ift. Folgende kleine Auslese mag dieß begründen:

Seite 18 wird durch Verwechselung der Worte "jene" und "diese" Dr. Br. Hofer salsch eitirt, so daß hiernach die Seesorelle in Bächen, die Forelle dagegen in großen Seen, wie Bodensee, Chiemsee, Starnbergersee u. j. w. leben soll.

Seite 21 steht: "Der Bachsaibling lebt wie die Regenbogenforelle nur (!) von kleinen Fischen", während 12 Zeilen weiter unten zu lesen ift: "im Sommer lebt er (der Bachfaibling) wie alle

Salmoniden von Insekten".
Seite 21: Der Saibling (Salmo salvelinus) ist höchst mangelhaft beschrieben und nicht einmal erwähnt, daß der Borderrand der Brust-, Bauch- und Afterstosse milchweiß gefärbt ist und daß besonders das Männchen in der Laichzeit rothbauchig ift.

Seite 27 wird die so wichtige Frage der Karpfenrassen bedauerlicher Weise nur soeben gestreift, und, wie fast alle Abbildungen veraltet und zum Theil unrichtig sind, so wird Niemand den zur galizischen Rasse gehören sollenden, start beschuppten Karpsen daselbst als Galizier erkennen.

virthschaft eine Feiche Leichen, hatt bestähptett Autheit Velandpreit Autheit das Satistet etretten.

eite 27: Wenn Nicklas ohne jegliche Begründung die Behanptung ausstellt: "Für die Teichswirthschaft empfehlen sich besonders diese drei Rassen: da, wo Nahrungsreichthum herricht, ist die Jalizische, bei durchschnittlichen Nahrungsverhältnissen ist die böhmische oder frünkliche Rasse vorzusiehen", fragt sich doch Jedermann, warum? erhält aber keine Antwort auf diese Frage.

Seite 27: Wenn Nicklasse der Teiche Behanptung, das viersährige 4—6 Pfund schwere Karpsen gelt bleiben sollen, sindet in der Nicklassen.

findet in der Braris feine Bestätigung.

Seite 33: Daß die Schleie weniger schmackhaft wie der Karpfen sein soll, wird durch die

neuere allgemeine Geschmacksrichtung und den steigenden Preis dieses Fisches nicht anerkannt. Daselbst erklärt Nicklas: "Die Karausche ist eine Abart des Karpsen"(!); er liefert Seite 34 von der Karausche ein Bild mit tief eingeschnittener Schwanzssosse – obgleich auf derselben Seite, unter 4., zu lesen ist: "Die Fahnen der Karpsen sind weit eingeschnitten, mit wenig abgerundeten Spigen, die Karauschen haben weit flachere Ausschnitte und die Eden sind abgerundeter, als es bei

den Karpfen der Fall ist". Seite 35: Auch den Goldfisch erklärt Nicklas als "eine kleine Karpfenart", welcher bekanntlich

eine Spielart der Karausche ift.

Seite 36 ift unter den Teichfischen die Schmerle (Cobitis hardatula L) aufgenommen. Prof. Dr. Nitsche sagt zwar in "Die Süßwasserssische Deutschlands" 1898: "Da das Fleisch sehr geschätzt, kann sie sogar Gegenstand der Zucht in Teichen sein". Db Legteres thatsächlich irgendwo stattsindet, ist mir nicht bekannt geworden, aber sedenfalls gehört die Aestere 23 genau bes

fcrieben, nicht zu den Teichfischen.

Seite 59 heiß es, die wilde Ente (Anas boschas) "fliegt mit großer Anstrengung", was jedoch nur bezüglich des Aufgehens derselben zutrisst; ihre nun solgende Beschreibung dars nur auf das Männchen bezogen werden, auf den Erpel, nicht auch auf das gänzlich von diesem verschiedene Weibchen. Das nun solgende ergößliche Märchen hätte — wenn es als solches bezeichnet wäre seine Wirkung nicht versehlt, aber Nicklas citirt allen Ernstes: "Nach Martin kann man sie (bie Ente) auf folgende Weise fangen: Man stülpt sich einen Kürbif über den Ropf, watet bis an den

Hals in's Wasser und zieht sie an den Beinen herunter, worauf man sie dann in einen Sach steckt."
Seite 61: Zu solchen Jagdgeschichten dürste auch das hier von Nicklas empsohlene Fangen der Frösche gehören: "Um die Frösche an einen Ort zusammenzubringen, wird ein lebender in ein Glas gethan und dasselbe mit einem Stein oder dergt. Zugedockt, so daß der Frosch nicht herauskann, und das Glas an das Ufer eines Teiches gestellt. Sobald die anderen Frösche den eingeschlossenen schreien hören, kommen sie schaarenweise herbei und kann man dann auf einen Zug eine Menge fangen." —

Wenn wir noch erwähnen, daß nach Seite 66 das Männchen des Krebses u. A. erkannt wird an "zwei Samenbläschen", die sich am hinteren Fußpaar besinden, daß das Weibchen des Dytiscus (nicht, wie da steht, Dytiscus) marginalis "weiß (!) gesurchte Flügelbecken" haben soll und auch hie und da recht oberschächliche Kompisation sich breit macht — wir sinden z. B. Seite 69 unter 19.: "Die gemeine Fischlaus (Argulus foliaceus)" und sofort dahinter: 20. "die Karpsenläuse (Argulusen)" — so können wir wohl diese Ausliese mit dem Urtheil schließen, daß der zoologische Theil auf recht schwachen Fußen steht; nur sei noch erwähnt, daß Nicklas den neueren Plankton-Erforschungen sehr steptisch gegenüber steht.

Der nun folgende Abschnitt: "Pflanzen in und an den Teichen", ift zwar auch nicht frei von Unrichtigkeiten, kann aber als ziemlich vollständig und genügend bezeichnet werden, doch sei an bieser Stelle bemerkt, daß mitunter recht bedenkliche Drucksehler (?) vorkommen (3. B. Seite 94:

"die Bafferschwertlilie (Iridicae pseudacorus)."

Es solgt nun der II. Theil: "Die Teichwirthschaft". Dieser nuß im Allgemeinen entschieden günstiger beurtheilt werden. Er stügt sich mehr auf eigene Kenntniß, eigene Ersahrungen und selbständige Untersuchungen, namentlich geben die Abschnitte I, II und III, welche vornehmlich den Teichban (II) und hiermit in Zusammenhang stehende Arbeiten behandeln, weniger Ausg zu einer abfälligen Rritif.

Die gegebene Anleitung zum Nivelliren hätte klarer und präziser gefaßt werden mussen, der hierin Ungeübte wird schwerlich daraus so viel sich aneignen können, um selbständige Nivellements ausstühren oder gar nach Seite 120 und 121 einen "Profilriß der nivellirten Fläche" zu Papier

bringen zu fonnen.

Der Sat  $\beta$  Seite 122: "Je höher bei gleichem Gefälle ber Staudamm, besto kürzer bie Strede, welche auswärts gestaut werden kann" — ist falsch.

Die Ausführungen Seite 124 und 125: "Bon Wichtigkeit ist der Sauerstoffgehalt des Wassers 2c." sind fast wörtlich meiner "Fischerei im Walde" p. 13 und 14 entlehnt, diese aber hier nicht eitirt, — ebensowenig wie die Entlehnung Seite 134, den Dammkern betressend (cf. Borgmann, a. a. D. p. 57 und 58). Daß "röthstiches Wasser, welches einen öligen Ueberzug hat" außer viel Eisen auch noch "Gerbstoff und Gallussäure" enthalten soll, ist neu — aber unrichtig. Die beim Dammban weitschweisig entwickelten Formeln sür die Transportweite sind ganz unnöthig, da ein Abgreisen der Entsernungen viel einsacher ist.

Daß die ganze Erdmassenbewegung durch Weiterschaufeln (S. 143) von Hand zu Hand und nicht durch Schiebes und andere Karren bewerkstelligt werden soll, halte ich für äußerst unpraktisch und kostspielig und wird durch die Praxis beim Wegeban, Eisenbahnban 2c. widerlegt.

Kapitel IV: Die Fischzucht. Die einschlägigen Kapitel sind mitunter zu breit und umständlich behandelt, und sest sich Nicklas mit der neueren Richtung der Karpseuzucht in einen wenig glücklichen Widerspruch; auch eigene Widersprüche sind nicht selten. So z. B. sagt er bei den Laichteichen Seite 180: "Als besonders günftig ist es anzuschen, wenn an der Nord- und Ostseite sich Beünde besinden, welche die Sonnenstrahlen auf den Teich zurückwersen", während wir Seite 181 sesen: "Ein besonderes Lugenmert ist weiter auf die Kuhe und Sicherheit der Brut zu richten. Die Laichteiche sollen daher nicht in der Nähe von Ortschaften liegen.

Seite 180: "Die Laichteiche sollen beim Absluß immer einen höchsten Wasserstand von 1 Meter halten", und weiter unten "sollen sie in der Fischgrube geeignete Tiese haben, um die Brut darin überwintern zu können.

Seite 192 u. ff. kommt nun Nicklas zur Bestimmung der richtigen Höhe der Fisch besahung, welche er mit einem meines Erachtens ungerechtsertigten Vorwurf gegen Burda einsleitet und entwickelt alsdam "seine" Formel  $\mathbf{A} = \frac{\mathbf{Z}}{\mathbf{W} - \mathbf{g}}$  auf die er sich so sehr viel zu Gute thut. Diese Formel ist ja richtig, wenn  $\mathbf{Z}$  nach der jeweiligen Produktivität der einzelnen Teiche und nach dem Alter des Besahes (und Nasse) bemessen wird, — aber salsch, wenn man, wie Nicklas bieses thut, die durchschnittliche Produktivität einer ganzen Teichwirthschaft zu Grunde legt, die ohne Kicksicht auf Alter (und Nasse), also ohne Verücksichtigung des Beharrungssutters dem Besahe zu Gute kommen soll.

Unter Hinweis auf meine kürzlich mit Nicklas in diesem Blatte geführte Polemik darf ich wohl diesen Punkt verlassen und nur sagen: daß Nicklas den Delius'schen Gedanken weiter auszubauen bemüht war, ist immerhin ein Verdienst, wenn er auch selbst schließlich hierbei in einen verhängnißvollen Frrthum gerathen ist.

Seine Stellung zum Dubisch-Versahren läßt sich darin zusammensassen, daß er die Vorzüge der Bruterzeugung nach Dubisch voll anerkennt, aber zu einem dreijährigen Umtrieb herunter zu gehen, sich unter keinen Umständen veranlaßt sehen kann. Durch seinen erwähnten Frrthum auf Abwege gerathen, verschließt er sich jeglichem Rentabilitätsprinzip.

Was nunmehr die künstliche Fütterung des Karpsen anbelangt, so ist es verdienstlich, die alten Fütterungsmethoden, gewissermaßen geschichtlich, mitgetheilt zu erhalten, aber mindestens sehr gewagt, den eingeschlagenen Weg der Analogie unter Anhalt an Dr. E. Wolff, "Fütterung der landwirthschaftlichen Auhthiere", Wüller und Boufsingonlt 2c. zu betreten und lediglich auf diesem Wege eine "Fütterungsnorm" sesstellen zu wollen. In dieser schwierigen Frage werden erst jahresang sortgesete, auf wissenschaftlicher Basis beruhende, exakte Versuche einen annähernden Aufsichluß geben.

Das weitere Kapitel über die Zucht einiger anderer Fischarten bringt wieder sehr viele und aussührliche Citate, sogar den vollständigen Abdruct der verdienstvollen Broschüre von Jaisé "Intensive Teichwirthschaft", wodurch das Buch immer mehr auschwillt. Zu diesem Uebelstand tragen im Allgemeinen auch vielsache Wiederholungen bei, z. B. Seite 256 und 258, sowie Abschwissungen von der eigentlichen Materie, z. B. Seite 349 st., wo die bei der Flußsischerei gebräuchlichen Geräthe als Wursnet, Garnsäck, Reusen ze. beschrieben und abgebildet sind.

Die folgenden Kapitel über Abfischung der Teiche, Verkauf, Transport und Ausbewahrung der Fische, sowie über Nebennutungen der Teiche finden vollständige Behandlung, bringen meist fremde Angaben und nichts wesentlich Neues.

In dem Kapitel Betriebsorganisation finden wir, ähnlich wie in der I. Auflage, eine sehr aussithtliche Sintheilung und Betriebsplan für eine angeblich in der Wirklichkeit vorhandene Teichwirthschaft "mit aunähernd gleicher Produktivität" der einzelnen Teiche (?) und in dem letzten Kapitel, welches allein 75 Seiten umfaßt, die doppelte Buch führung, auch ganz kurz die einsache, auf deren gegenseitigen Werth hier einzugehen weder Raunn noch der Ort ist. Jedensalls ist dieses Kapitel für manchen Teichwirth von besonderem Werth.

lleber die als Anhang beigefügte Statik der Teichwirthschaft glaube ich unter Hinweis auf die in meiner eitirten Polemik nachgewiesenen Grundirrthümer des Verfassers hinweggeben zu können und dieselbe als einen gänzlich versehlten Versuch bezeichnen zu müssen.

Wenn vorstehende Kritik aussührlicher, als wohl sonst üblich, ausgefallen ist, so forderte das umfangreiche Werk von über 500 Seiten bei dem starren Festhalten seines Antors an seinen nachgewiesenen Frrthümern dazu heraus, dasselbe eingehender zu untersuchen und zu prüfen. Muß

dasselbe in seinen naturwissenschaftlichen und mathematischen Theilen als nicht den hentigen Anforderungen entsprechend bezeichnet werden, so ist es immerhin, schon wegen der vielen Eitate, untereisant zu lesen und gibt auch durch Hervorhebung mancher Kontroversen reichlich Auregung zur Behandlung und Klärung gewisser Streitfragen. Die wegen des bessesser gelungenen, mehr praktischen Theiles das Buch besondere Empschlung verdient und namentlich den angehenden Teichwirthen mit Rücksicht auf die schwächere Theile empschlen werden kann, lasse ich dahin gestellt.

Oberaula, 27. November 1899.

Sugo Borgmann, fgl. Forstmeifter.

#### IX. Fragekaften.

Beitere Antwort auf Frage Nr. 38. Nasen werden in hiesigen Wassern während der Sommerzeit in großer Anzahl mittelst der Flohangel gesangen, meist von Booten und verankerten Schissen und und in sanftstießendem 3 bis 5 Meter tiesem Wasser. Als Grundböder läßt man tagsvorher ein mit einem Stein beichwertes, mit Brod, käse, küchenabsällen ze gefülltes Nethchen auf den Vrund; man läßt dann die auf Grund gestellte Angel möglichst nahe an dem Nethchen vorbeitreiben. Neben den von Hernn Storf in Nr. 23 erwähnten Ködern verwendet man auch kleine Stückgen in Milch erweichten Schweizerkäse oder auch setten Limburger. Da die Nase ein nicht großes Maul hat, rathe ich zu einem Haken Nr. 7 oder 8 an möglichst seinem Vorsach. Der Fisch, der im tiesen Wasser immer furz und manchmal nur durch das momentane Stehenbleiben des Flohes nerkbar. An einem Juniabend vor zwei Jahren singen wir z. B. zu viert, einer nach dem andern, die Angel am Grundböder vorbeitreiben lassend, in etwa anderthalb Stunden 65 Stücke von 1½—2½ Phund Ingel Juli vorigen Jahres, als ich mit ziemlich großem schwarzem Palmer in der Lahn dei Ems auf Ticksöpse-Littel sichte, eine 1½ Phund schwere Nase nach der Fliege ausstieg und anch glücklich von mir angehauen und gelandet wurde.

Mannheim, 9. Dezember 1898.

R. Oftend.

Frage Nr. 40. (Herr **N. K.** in **L.**): Als Abonnent und eifriger Leser Jures geschätzten Blattes, erlaube ich mir folgende Anfrage zu stellen: 1) Ift eine Handschuhleder-Gerberei der Fischerei schädlich und auf welche Weise? 2) Was hätte bei Anlage einer solchen Gerberei zu geschehen?

Antwort. In der Handschuhleberfabrikation kommen zur Enthernung der Spidermis und der Haare lösliche Schweselmetalle (Schweselnatrium, Schweselkalium) zur Verwendung. Diese Verbindungen gehören zu den giftigsten Fischgiften, weil die Kohlensäure der Luft bereits aus ihnen das in minimalen Mengen tödtlich giftige Schweselwasserbsigas abspaltet. — Es müssen außreichend große Weiher und Klärkassinst angelegt werden, in welchen die Waschwösser der exdeixen krünte, entsprechend verdünnt, mit aufgelösten Eisenslaßen vermischt werden, wobei untösliches und nuchäbliches Schweselsien gebildet, ausgeschieden und abgesett wird. Das rohe Eisenvitriol des Handels genügt hiefür, auch können Nutterlangen der Eisenvitriolherstellung allenfalls Verwendung sinden, wenn in der Nähe erhältlich. Eisensalze in schwachen uleberschuß werden von Fischen leichter ertragen weniger von Fischbrut. Ohne nähere Kenntnisse der vorliegenden Verhältnisse läßt sich Weiteres nicht sagen. Feder Schaden kann indes leicht und vollständig vermieden werden. W.

#### X. Fischerei- und Sischmarktberichte.

Berlin, 9. Dezember. Zufuhr nur in Karpsen reichlich, in anderen Fischarten nicht genügend. Seefische knapp, Geschäft lebhaft, Preise fast unverändert.

Fishe (per Pfund)	lebende	frisch, in Eis		geräucherte	13
Sechte	46 - 60	44	Winter-Rheinlachs	per 1/2 kg	_
Zander	_	49	Ruff. Lachs		150-220
Barsche	60	_	Flundern, Kieler	" Stiege	250 - 650
Karpfen, mittelgroße .	55 - 60	28	do. fleine pomm.	" "	50-150
Flundern		_	Büdlinge, Rieler	Wall	400-500
Schleie	86	_	Doriche	" Riste	200-350
Bleie	_	28	Schellfisch	" Rifte	300-500
Blöße		13	Male, große	" Pfund	90-125
Wale		_	Stör		
Oftseelachs	_	74	Beringe	" 100 Std.	300-1400
Wels	_	_	8	"	

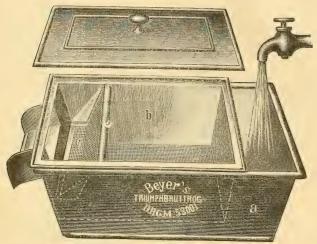


#### Büchste Auszeichnung!

Broge Silberne Medaille. — Leipzig 1897. Alle zur künstlichen Kischzucht

erforderlichen Geräthe.





## Erfurt i. Thür., Schmidtstedterstraße 48.

Fabrit und Lager von Fischerigerathen. Spezialität: nebenft. Bruitrog. Borginge biese Kroges gegen andere Kenstruftionen find: Dauerhaste Arbeit, leichte hanthabung im Gebrauch, Ueberficht bes Inhalts ohne Berausnahme bes Borfabfiebes, feine Falgen mehr, baber ein Klemmen und Verwefen ber Brut im Troge unmöglich. Das Winkelgitter, welches hauptsächlich beim Ausschlüpfen ber Brut außerorcentliche Dienste leistet, gemährt bem Baffer trog ber anschwimmenden Ethüllen freien Durchlaß, verhütet ein Antruden ber garten Brut an bas Gitter und folieft ein

Antei Ind in das Gitter und igstest ein fleberfaufen bes Troges vollftändig aus. — Preis 10 Mark. Außeidem liefere: Fangs und Futter-kälten, Transportgefäße in jeder Größe, Giers zangen, Giertellen zum Zählen der Gier, ruftbraufen, Schwammfilter. — Beyer's Giers ausleter mit Glasoph und Patent-Gummis bau, D. R. G. M. angemeltet. Ansertigung tompleter Brutanstalten in tabelloier und saubeister Aussührung zu

tabellvier und f billigften Breifen



5thleien al

10-15 cm lang, abzugeben, pro 1000 Stud 55 M, ab Braunfels a. d. L., bei Mehrabnahme billiger

Kürstl. Fischerei:Verwaltung Braunfels a. b. L.

Die Fischzuchtanstalt von

## Rield

Alt=Salis per Riga=Lemfal (Livland)

liefert in der bevorstehenden Brutperiode

angebrütete Gier bom Lachs, Salmo salar der Meerforelle, Salmo trutta.

vom Schnäpel, Coregonus lav. billigst, franco Bestimmungsort unter Garantie lebender Ankunft.

Telegr. = Adresse: Kirfd, Salismunde.

## 150,000 Stück

Bachsaiblings=, Bachforellen= und Regenbogenforellen-Gier u. Jungbrut

8000 Stud ichone Satichleien

5 bis 10 Stück auf 1 Pfund, das Pfund zu 60 Pfennig, gibt billigst ab

D. Stoerk, Tischerei-Besitzer, Wagenhausen b. Saulgan.

Redaktion: Dr. Bruno Hofer-München und Dr. Curt Beigelt-Berlin. Für die Redaktion verantworklich: Dr. Bruno Hofer in München, Zoologisches Institut. Drud und Erpebition: Boffenbader'ide Budbruderei (Ried & Giebri) Munden, herzogipitalftrage 19. Bapter von ber Munden-Dadauer Attien-Sefellicate fur Bapterfabritation.

Für ben Buchhandel zu beziehen durch Georg D. 2B. Callwen in Munchen, Fintenftrage 2. Der Gesammt-Auflage liegt das Inhalts-Verzeichniß der "Allgemeinen Fischerei-Zeitung" pro 1898 bei.

## Die Fildzuchtanstalt Starnberg

gibt ab:

Gier, Brut und Jährlinge von Bachforelle, Regenbogenforelle, Bachfaibling und Elfäßer Saibling, Bechtbrut, Forellenbarich- und Karpfenjährlinge, 2fommerige Karpfen edler Haffe pro Pfund = 80 &.

Unfragen zu richten an ben Borftand ber Unftalt:

Al. Schillinger,

Geschäftsstelle: München, Marburgstraße.

## "Avilo"

hochfeine, grosse, spitze Cigarre; (echte Fischer-Cigarre)

per 1/10 (100 Stück Mk. 6.-

## "Gajamprit"

grosse, langgestreckte Spitzfacon, dem verwöhnten Geschmack genügend

per 1/20 (50 Stück) Mk. 3.90.

## "Parsival"

hochedle Mexico - Havana, beste Qualität

per 1/20 (50 Stück) Mk. 5 .-

Sämmtliche Marken, gut gelagert, in hell, mittel und dunkel, am Lager.

Versandt: franco gegen Nachnahme.

Für grundsolide, preiswerthe, coulante Bedienung bürgt mein langjähriges Renommé, meisten Herrn Lesern schon bekannt! - Cigarren-Versandthaus

Paul Malich, Chemnitz i. Sa. Mitglied des Sächs. Fisch.-Ver. etc.

Rafpfen, Schleien, Bechte.

Abnehmer größerer Posten von Karpfen, Schleien. Sechten aus Weihern werden ersucht, ihre Abresse mit Bedarfsangabe einzusenden bem

Vorstand des Lothringischen Fischerei= Bereins in Met.

Forelleneier, von natürlich erwachsenen, nicht gemästeten 3—5jährigen **Gebirgsbach-forellen,** Tausend 3 M, 10,000 25 M. Ber-packung 1000 10 B, versendet gegen Nachnahme oder Deponirung

Gottlieb Tomich, Burkersilorf, Beg. Dresilen. Leifte burch 13 jährige Erfahrung für gute Waare und lebende Ankunft Garantie.



Bonn a. Rh.

Gegründet 1791.

## iaelaera

eigenes, englisches u. amerikan. Fabrikat.

#### Fischnetze.

nur bestes eigenes Fabrikat.

Sorgfältigste Bedienung. Neuestes Preisbuch m. ca. 450 Illustrationen und Anleitung kostenfrei nur an Besteller.

## Fischzuchtanstalt Diepoltsdorf

in Mittelfranken,

Doftablage und Telegraph Simmelsdorf, empfiehlt fich zur Abgabe fetoft gezüchteter Salmonideneier und Bruten, ebenfo Spiegel-Karpfen. Frang bon Loefen.

Fischzüchterei Brzezie

bei Ratibor offerirt: fdinellwudifigen,

galizischen, ein: und zweisömmerigen Karpfen= und Schleihensatzur Serbst-u. Frühjahrslieserung.
Preisliste gratis und franko.

## Kegenbogentorellen-Jährlinge

vorzüglichster Rasse, sowie zweisommerige böhmische

#### **Bujeaelkaruten**

liefert unter Garantie lebender Ankunft Gutsverwaltung Haarfirchen bei Starnberg.

## fur nachstes Frühlahr

benöthige ich

2000 Stück Liährige Sakkarpfen. Johann Gotta,

Sarajevo (Bognien).

## Gin geprüfter Zäger

welcher auch länger als Förster gedient, auch in der fünftlichen Fischzucht, Teichwirthschaft und Flußfischerei tüchtig ist, sucht Stellung. — Offerte unter S. K. L. 34 befördert die Exped ber "Allg. Fischerei-Zeitung" in München.

### Die Heidelberger Fischzucht-Anstalt

28 Leopoldstrasse

Heidelberg

Leopoldstrasse 28

liefert: angebrütete Eier der Regenbogenforelle, der Bachforelle und des Bachsaiblings; sowie Brut und Setzlinge dieser Fischgattungen.

Preiscourant gratis und franko.

# Fischzucht-Anstalt

liefert zu den billigften Preisen: Eier, Brut und Setzlinge der Bad- und Megenbogenforelle und des Bachsaiblings.

🔷 Preisliste gratis und franko. 🔷

Fischzucht Hüttenhammer

Hasenclever Hermann

> Remscheid-Ehringhausen liefert

Eier, Brut und Setzlinge

der Bach-, der Regenbogenforelle und des Bachsaiblings

re Filchzucht=Unitalt

von J. König, Dörnholthaufen bei Stockum, (Areis Arnsberg),

empfiehlt Gier, Brut und Satfifche ber Bach = und Regenbogenforelle und bes Bachfaiblings.

Breislifte toftenfrei.

Fischgut Seewiese

bei Gemünden (Bayern).
Salmonideneier und Brut
von mindestens vierjährigen Mutterfischen.
Fränkische Spiegelkarpfen. Brut und Laichfische.

Wilthen (Sachsen)

liefert:

Eier, Brut und Satz

der Bachforelle und des Bachsaiblings

aus schnellwüchsiger gewählter Rasse.

Ilmzumt von Kaver Memol.

Stadtfischer in Landsberg a/Lech, empfiehlt:

zwei- und einjährige Bach- u. Regenbogen-Forellen, sowie Bachfaiblinge, ferner ein- u. zweisommerige bohm. Spiegelkarpfen

Gier und Brut von Bach-, Negenbogen: forellen und Bachfaiblingen.

Forellenzucht von Boltgräfe-Sehlingdorf und Doggemeyer

in Buer (Bezirk Osnabrück)

offerirt Tungfische ber Bach- u. Regenbogenforelle und des Bachsaiblings. Lebende Ankunft garantirt.

= Preise nach Uebereinkunft. =

arima Sanf- und Baumwollnehgarne, fertige **Neke** jeder Gattung, Reusen u. Flügelreusen, Angelhaten 2c. liefert billigft J. Wendt, Mentand bei Harburg a/E.

Gleysingen bei Ellrich a. Harz. Eier, Brut, Satzfische, 24

der Bachforelle, der Regenbogenforelle, des Bachsaiblings. Garantie lebender Ankunft. Erfolgreiche Rassenzucht. Man fordere Preisliste.

Runge, Forellenzüchtereien, Bramsche u. Hesepe

empfiehlt Eier, Brut, angefütterte Brut und Satzfische von Bachforeile, Bachsaibling u. Regenbogenforelle aus schnellwüchsig gewählter Rasse.

Garantie lebender Ankunft nach Uebereinkunft. — Preisliste gratis und franko.

Permanente kleine Fischerei-Ausstellung. Central-Fischzuchtanstalt für den Harz A. Dieckmann,

Im Kleinen 1871 angelegt, im Grossen 1881.

Kloster Michaelstein bei Blankenburg a. Harz

empfiehlt Eier und Brut der Regenbogenforelle. Zucht ist widerstandsfähig und durch Auswahl der Zuchtfische verbessert. 

Die Anstalt liefert seit 1882 regelmässig an die Regierungen von Preussen und Anhalt und bei Bedarf auch an Braunschweig.

